

Provinzial-
Gesetzsammlung
d e s

K ö n i g r e i c h s
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1837.

Herausgegeben
auf allerhöchsten Befehl unter der Aufsicht des k. k.
galizischen Landesguberniums.



Neunzehnter Jahrgang.
(I. Abtheilung von Pag. 1 bis 581).

Lemberg, 1839.

Aus der k. k. galizischen Aeraial - Druckerei.

BIBLIOTHECA



JAGIELLOŃSKI



415897
I
—

Z b i ó r U s t a w **prowincjonalnych**

d l a

Królestwa

Galicyi i Lodomerji
z roku 1837.

Wydany

za najwyższym rozkazem pod dozorem c. k. Galicyjskiego Rządu krajowego.



Rok dziewiętnasty.
(Oddział I. od stron. 1. do 581).

We Lwowie, 1839.

Z ces. król. galicyjskiej drukarni skarbowej

Chronologisches Verzeichniß

der

in der Provinzial-Gesetzsammlung des Königreichs Galizien
und Lodomerien für das Jahr 1837 enthaltenen
Verordnungen.

Zahl
der
Verord-
nung

Seite

Monat Jänner.

- 1 Goldenzahlung der in die Gefällenwache eintretenden
und aus derselben entlassenen Individuen bei
den Conscriptions- Behörden 2
Vom 2. Jänner.
- 2 Maßregeln zur Beseitigung nachtheiliger Gebährun-
gen bei der Sortirung der Säcke in den Ver-
pflugs- Magazinen 2
Vom 4. Jänner.
- 3 Behandlungsart der erkrankten Strassen-Einräumer 10
Vom 6. Jänner.
- 4 Die Bewilligung zwölf monatlicher Raten zur Be-
richtung der geistlichen Verleihungstaxe, darf
nur den aus einem öffentlichen Fonde besol-
deten Geistlichen ertheilt werden 10
Vom 8. Jänner.
- 5 Die Professoren der theologischen Diöcesan- Lehran-
stalten sind keine stabil angestellten Beamten,
weßhalb sie auch kein Recht auf ihre Quiesci-
rung oder Pensionirung genießen 12
Vom 10. Jänner.
- 6 Behandlung der am 2. Jänner 1837 in der Serie 185
verlosten vierprocentigen Hofkammer- Obliga-
tionen 14
Vom 10. Jänner.

Spis chronologiczny

rozporządzeń

w prowincjonalnym Zbiorze Ustaw Królestwa Galicyi
i Lodomeryi z roku 1837 zawartych.

Liczba
rozpo-
rzą-
dzenia

Stron-
nica

M i e s i ą c S t y c z e ń.

- 1 Utrzymowanie w ewidencji osób, do straży dochodów skarbowych wstępujących i z téżże wychodzących, przez Urzędy konskrýpcyjne 3
Z dnia 2. Stycznia.
- 2 Środki usuwające zarządzenie szkodliwe worami, przy brakowaniu tychże w magazynach żywności (prowiantowych) 3
Z dnia 4. Stycznia.
- 3 Sposób postępowania z chorymi drożnikami (Ein-raymerami) 11
Z dnia 6. Stycznia.
- 4 Pozwolenie dwunastu rat miesięcznych do uiszczenia tacy duchownéj za nadanie urzędu, tylko duchownym, z funduszu publicznego płaconym, dane być może 11
Z dnia 8. Stycznia.
- 5 Professorowie teologicznych dyecezalnych zakładów naukowych nie są stale postanowionymi urzędnikami, i dla tegoteż żadnego prawa do kwieskowania, lub pensyonowania nie maia 13
Z dnia 10. Stycznia.
- 6 Postępowanie ze 4procentowými obligacyami Kamery nadwornéj, na dniu 2. Stycznia 1837 w rzędzie 185. wylosowanými 15
Z dnia 10. Stycznia.

- 7 Wann die sequestratorische Eintreibung der Rückstände directer Steuern auch auf jene für schuldige Verzehrungssteuer verpfändete Gegenstände auszudehnen sey 14
Vom 11. Jänner.
- 8 Bestimmung in Absicht des Religions-Unterrichtes an den philosophischen Lehranstalten für nicht katholische Schüler 16
Vom 11. Jänner.
- 9 Maßregeln zur Hindanhaltung nachtheiliger Eigenmächtigkeiten der Baudirectionen und der einzelnen Baubeamten bei den Bauführungen 16
Vom 14. Jänner.
- 10 Personalstands-Ausweise der Klöster sind verlässlich zu verfassen, und die allfälligen Differenzen oder Veränderungen in der Klöster-Anzahl gründlich aufzuklären 20
Vom 18. Jänner.
- 11 Bestimmung der Postrittgebühren vom 1. Februar 1837 angefangen 20
Vom 21. Jänner.
- 12 Die dem Besitzer eines Berggebäudes zustehende Frohnsfreiheit hat bei den Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen, somit auch die Berechnung der Frohnen eben so vorzunehmen, als wenn keine Besitzveränderung vorgefallen wäre 22
Vom 23. Jänner.
- 13 Gerichtsbehörden und Magistrate haben die bei Schriften, Eingaben und Urkunden wahrgenommene Uebertretung der Stempelvorschriften eben so wie die Taxämter zu behandeln 24
Vom 24. Jänner.
- 14 Lehramts-Assistenten oder Adjuncten dürfen zu Supplirungen der Lehrämter für kurze Zeit in ihrem Anstellungsorte, nicht aber an einer auswärtigen Lehranstalt verwendet werden 26
Vom 24. Jänner.
- 15 In wie fern die Cameral- und politischen Behörden auf die Verwaltung der Roschkerfleisch- und

- 7 Kiedy exekucya sekwestracynna za zaległości po-
datków stałych, także na przedmioty zagra-
bione za zaległy podatek konsumcyjny roz-
ciągniętą być ma 15
Z dnia 11. Stycznia.
- 8 Przepis względem nauki religijnéy w instytutach
filozoficznych dla uczniów niekatolickich . 17
Z dnia 11. Stycznia.
- 9 Środki wstrzymania szkodliwych samowładności
Dyrekcyy budowniczych i poszczególnych
urzędników budowniczych przy budowlach 17
Z dnia 14. Stycznia.
- 10 Wykazy stanu osób w klasztorach układane być
maią niezawodnie, a wszelkie różnice, lub
odmiany w liczbie klasztorów gruntownie
obiaśnione być powinny 21
Z dnia 18. Stycznia.
- 11 Oznaczenie opłaty iazdy pocztowéy, poczynając od
1. Lutego 1837 21
Z dnia 21. Stycznia.
- 12 Uwolnienie od powinności robociznowéy, posiada-
czowi dzieła górniczego służące, przecho-
dzić ma przy odmianie posiadania na nowe-
go posiadacza, azatém i obliczenie tychże
powinności tak się dzieć ma, iak gdyby za-
dnéy odmiany w posiadaniu nie zaszło. . 23
Z dnia 23. Stycznia.
- 13 Instancye sądownicze i Magistraty z przekrocze-
niami przepisów stęplowych w pismach, po-
daniach i dokumentach dostrzeżonémi, tak
iak Urzędy taxalne postępować maią . 25
Z dnia 24. Stycznia.
- 14 Assystenci lub adjunkci urzędu nauczycielskiego,
do zastępowania takich urzędów na czas
krótki, tylko w mieyscach swojego nmie-
szczenia, ale nie przy iakim zewnętrznym
instytucie użyci być mogą 27
Z dnia 24. Stycznia.
- 15 Jak dalece Instancye kameralne i polityczne po-
winny mieć wpływ do zarządu dochodów

- 16 **Lichterzündungs - Aufschlagsgefälle** Einfluß zu nehmen haben 28
Vom 25. Jänner.
- 16 **Aufnahme der Studien - Directoren in den Tabellen** über den Stand des Lehr- und Leitungs-Personals der Studien - Anstalten 28
Vom 27. Jänner.
- 17 **Bestimmung über die Stempelbehandlung der Gesuche und Bescheide, dann der Sicherstellungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten** 30
Vom 29. Jänner.
- 18 **Anschaffung der Wachmäntel für die bei den Kreiskassen aufgestellten Militärposten** 30
Vom 31. Jänner.
- 19 **Uebertragung der Poststation von Smolnica nach Starosol, nebst Bestimmung der Entfernung von Starosol bis Sambor und Chyrow** 32
Vom 31. Jänner.

M o n a t F e b r u a r.

- 20 **Wie die k. k. Gränzkämmerer die Tarabsfuhren an die k. k. Kreiskassen zu bewirken haben** 32
Vom 7. Februar.
- 21 **Ergänzung der Administrations - Gebühr für die gr. kath. Administratoren einer Pfarre und Local-Caplanen aus dem Religionsfonde** 34
Vom 9. Februar.
- 22 **Erforderniß der philosophischen Studien und Pädagogik für die Candidaten um eine Rabbiner-, Religionsweiser- und Schulsingerstelle** 36
Vom 10. Februar.
- 23 **Behandlung jener türkischen Untertbanen, welche das österreichische Gebiet betreten, in Rücksicht der an sie auszufertigenden Pässe** 38
Vom 13. Februar.
- 24 **Bestimmung, daß zur Verjährung der schweren Po-llizei - Uebertretung gegen die Sicherheit der Ehre die in dem §. 274 des II. Theils des**

	z poborów mięsa koszerne go i świeczko- wego	29
	Z dnia 26. Stycznia.	
16	Wpisywanie Dyrektorów szkół w tabele stanu osób uczących i zarząd prowadzących w zakła- dach naukowych	29
	Z dnia 27. Stycznia.	
17	Przepis względem postępowania stepowego z proś- bami i rezolucjami, tudzież dokumentami zabezpieczającemi pokredytowanie podatku od trunków wypalanych	31
	Z dnia 29. Stycznia.	
18	Sprawienie płaszców dla straży posterunkowej przy Kassach cyrkulowych	31
	Z dnia 31. Stycznia.	
19	Przeniesienie stacyi pocztowej ze Smolnicy do Staréy Soli, z oznaczeniem odległości od Staréy Soli do Sambora i Chyrowa	33
	Z dnia 31. Stycznia.	

M i e s i ą c L u t y .

20	Jak c. k. Komornicy graniczni oddawanie tax do c. k. Kass cyrkulowych uskuteczniać mają	33
	Z dnia 7. Lutego.	
21	Uzupełnienie należitości za administrowanie dla gr. kat. Administratorów iakiéy parafii i ka- pelanii z funduszu religijnego	35
	Z dnia 9. Lutego.	
22	Wymaganie filozoficznych nauk i pedagogiki od kandydatów o miejsce rabina, nauczyciela religii i śpiewaka szkolnego staraiących się	37
	Z dnia 10. Lutego.	
23	Postępowanie z poddanymi tureckimi wkraczający- mi na ziemię austryacką, przy wydawaniu onym paszportów	39
	Z dnia 13. Lutego.	
24	Postanowienie, że do zadawnienia ciężkiego prze- stępstwa policyynego, przeciwko bezpieczeń- stwu dobréy sławy, zadosyćuczynienie, §. 274.	

- Strafgesetzbuches lit. b. bezeichnete Erstattung nicht nothwendig ist 40
- Vom 14. Februar.
- 25 Hindanhaltung der Ungebührlichkeiten und Anstände, welche bei der Erfolgung der Einhebungs-
Percente bei jenen Steuergattungen, für wel-
che selbe gesetzlich gebühren, bisher eingetre-
ten sind 42
- Vom 17. Februar.
- 26 Kretskassen sollen die aus Gehaltsvorschüssen, Reise-
particularien oder anderen Verrechnungen
herrührenden Ersatzbeträge pünctlich einheben,
und jene, die an das Zahlamt zu gelangen
haben, von Monat zu Monat an dasselbe
abführen 46
- Vom 19. Februar.
- 27 Die Stadt- und Kammereikassen haben in den über
die Gemeindzuschlagsgelder auszustellenden
Stadtkaße-Quittungen den Empfangs-Jour-
nal-Artikel gehörig anzusetzen 50
- Vom 19. Februar.
- 28 Erneuerung der Vorschrift, damit die Facultäts- und
Gymnasial-Schüler den Erhorten und der
gemeinschaftlichen heiligen Messe beiwohnen 50
- Vom 20. Februar.
- 29 Wie die zwischen dem Katholischen Curat-Clerus und
den akatholischen Seelsorgern über die Ge-
rechtame und Freiheiten der Akatholiken ent-
standenen Streitigkeiten zu entscheiden sind 52
- Vom 21. Februar.
- 30 Ortobrigkeiten haben bei Verleihung der Schank-
befugnisse die in der Vorschrift vom 2. No-
vember 1824 angeführten Schänkerclassen ge-
nau zu beachten 54
- Vom 21. Februar.
- 31 Daß die Ertheilung und Ueberwachung der Meister-
zeichen bei den politischen Concessionen den
politischen, und bei den montanistischen Ver-
leihungen den Berggerichten zustehe 54
- Vom 22. Februar.

- części II. Ustawy karney lit. b) oznaczone,
potrzebném nie jest 41
Z dnia 14. Lutego.
- 25 Wstrzymanie nieprzyzwoitości, które przy płace-
niu poborczych procentów od tych gatun-
ków podatku, za które takowe prawnie na-
leżą, zachodziły 43
Z dnia 17. Lutego.
- 26 Kassy cyrkulowe powinny kwoty z przedpłat gaży,
z rachunków podróży i innych obrachunków
pochodzące i zwróconemi być mają, punk-
tualnie odbierać i te, co do Urzędu płatni-
czego wpłynąć mają, co miesiąc do tegoż
nawozić 47
Z dnia 19. Lutego.
- 27 Kassy miast i kameraryy klasć mają na mieysko-
kassowych kwitach, które na pieniądze do-
datku gminnego wydane być mają, należy-
cie artykuł dziennika perceptowego 51
Z dnia 19. Lutego.
- 28 Ponowienie przepisów, by uczenie fakultetowi i
gymnazyalni na exortach i na społeczney
Mszy Ś. bywali 51
Z dnia 20. Lutego.
- 29 Jak spory między katolickiem duchowieństwem
farném i akatolickimi pastorami o prawne
należytości i wolności akatolików wszczęte,
rozstrzygnięte być mają 53
Z dnia 21. Lutego.
- 30 Zwierzchności mieyscowe ściśle uważać mają przy
nadaniu praw do szynkowania, wskazane
w przepisie z dnia 2. Listopada 1824 na
klasy szynkarzów 55
Z dnia 21. Lutego.
- 31 Że udzielenie i dozorowanie znaków majsterskich
przy nadaniach politycznych, Instancyóm
politycznym, przy górniczych zaś nadaniach,
Sądom górniczym przynależy 55
Z dnia 22. Lutego.

- 32 Verrechnungsart jener angewiesenen Velehrungs-Ver-
gütungen, welche wegen Unerörlichkeit der
Theilnehmer unbehoben bleiben 56
Vom 23. Februar.
- 33 Faßdauben und Faßbodenstücke werden mit Bau-
und Brennholz in der Zollbelegung zusam-
mengefaßt 56
Vom 25. Februar.
- 34 Die Ueberwachung der pünctlichen Einzahlung der
Erwerbsteuer wird empfohlen, und zu diesem
Behufe die Frist zur Nachweisung der allen-
fälligen Rückstände an derselben festgesetzt 58
Vom 28. Februar.
- 35 Unter welchen Bedingungen österreichische, in den
königl. preussischen Staaten erscheinende Un-
terthanen ihre Gewerbs- oder Handelsrechte
daselbst ausüben dürfen 62
Vom 28. Februar.
- 36 Stempelfreiheit der von den Gefalls-Bezirks- und
Obergerichten ausgehenden amtlichen Erledi-
gungen über Berufungen, Recurse oder Ona-
dingesuche 66
Vom 28. Februar.

M o n a t M ä r z .

- 37 Belehrung, nach welchen Grundsätzen bei Verfassung
der jährlichen Ausweise über die vorgefallenen
und untersuchten schweren Polizei-Übertre-
tungen zu verfahren sey, und wird für den
Ausweis Nro. II. ein neues Formulare vor-
geschrieben 68
Vom 4. März.
- 38 Die Ausübung der homöopathischen Heilmethode wird
gestattet 72
Vom 4. März.
- 39 Ueber die Beschädigung der an öffentlichen Wegen
jeder Art gepflanzten Bäume, und ihre Be-
strafung 72
Vom 5. März.

- 32 Sposób porachowania assygnowanych wynagrodzeń
liwerunkowych, które dla niemożności do-
cieczenia uczestników, nieodebrane zostają 57
Z dnia 23. Lutego.
- 33 Klepki i dna do beczek w nałożeniu cła, pod drze-
wem budowném i opałowém obiętymi zo-
stają 57
Z dnia 25. Lutego.
- 34 Dopilnowanie punktualnego płacenia do Kasy po-
datku zarobkowego poleconém i w tym ce-
lu termin do wykazania zachodzących snadź
zaległości tegoż podatku ustanowionym zo-
staje 59
Z dnia 28. Lutego.
- 35 Pod którymi warunkami poddani austriacy do
król. pruskich Państw przybywający, tam-
że zarobkowością, lub handlem trudnić się
mogą 63
Z dnia 28. Lutego.
- 36 Uwolnienie od opłaty stępu urzędowych rezolucy, i
które od dochodowych Sądów obwodowych i
Sądów wyższych na odwołania się, rekursy,
lub na prośby łaski wydawane zostają 67
Z dnia 28. Lutego.

M i e s i a c M a r z e c .

- 37 Nauka, podług których zasad przy układaniu wy-
kazów na wydarzone i dochodzone ciężkie
przestępstwa policyjne postępować należy,
z przepisaniem nowego formularza dla wy-
kazu Nro. II. 69
Z dnia 4. Marca.
- 38 Wykonywanie metody leczenia homeopatycznój do-
zwolone zostaje 73
Z dnia 4. Marca.
- 39 O uszkodzaniu drzew wszelkiego rodzaju, przy
publicznych drogach sadzonych i o karaniu
tegoż 73
Z dnia 5. Marca.

- 40 Wie die Beschreibung der Fundmünzen, Antiquitäten und anderer Vergütungs-Objecte zu geschehen habe 74
Vom 9. März.
- 41 In welcher Art die Nachweisung des vollendeten Recrutirungs-Geschäftes zu geschehen habe . 76
Vom 10. März.
- 42 Behandlung der mit 1. März 1837 in der Serie 439 verlostten Böhmischesländischen Ararial-Obligationen zu fünf, zu vier und zu drei einhalb Percent 76
Vom 11. März.
- 43 Einschaltungsart der allerhöchsten Entschliessungen und Cabinetschreiben in die Zeitungen . 78
Vom 12. März.
- 44 Hirtenbriefe und Kreisschreiben der Bischöfe sind vor ihrer Ausgabe der Genehmigung der Landesstelle, dagegen jene, welche gedruckt werden, auch der Censur zu unterziehen . . . 80
Vom 14. März.
- 45 Verfahren der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen und schweren Polizei-Übertretungen beschuldigten Gränz- und Gesällen-Wachmannschaft 82
Vom 15. März.
- 46 Erneuerung der Vorschriften, welche die Ortsobrigkeiten bei Ausfertigung der Ersuchschreiben an die k. k. Polizei-Direction wegen Ausforschung entwendeter Sachen, dann wegen Verfolgung und Habhaftwerdung flüchtig gewordener Verbrecher, sich gegenwärtig zu halten haben . 84
Vom 16. März.
- 47 Bestimmung der Taxe für den Verkauf der Blutegel 86
Vom 17. März.
- 48 Stein- und Braunkohlen im Wechselverkehre Ungarns und Galizienbürgens mit den übrigen Provinzen der österreichischen Monarchie, werden zollfrei erklärt 88
Vom 19. März.

- 40 Jak monety znalezione, starożytne zabytki (anty-
ki) i inne rzeczy do wynagrodzenia opisy-
wać należy 75
Z dnia 9. Marca.
- 41 Na jaki sposób wykazanie ukończonéy czynności
naboru wojskowego (rekrutacyi) działać się ma 77
Z dnia 10. Marca.
- 42 Postępowanie z obligacyami skarbowemi czesko-
stanowemi, po 5, po 4 i po 3 1/2 uprocen-
towanemi, a na dniu 1. Marca 1837 w rzę-
dzie 439. wylosowanemi 77
Z dnia 11. Marca.
- 43 Sposób umieszczania w gazetach naywyższych po-
stanowień i listów gabinetowych 79
Z dnia 12. Marca.
- 44 Listy pasterskie i okólniki biskupie, nim wydane
zostaną, Rządowi krajowemu ku otrzymaniu
zezwoleń, przedłożone, a które drukowa-
ne być mają, także pod cenzurą podciągnię-
te być powinny 81
Z dnia 14. Marca.
- 45 Postępowanie Sądów i Zwierzchności w razie are-
sztowania i przyzwania ludzi ze straży gra-
niczney i dochodowéy, o zbrodnią i ciężkie
przestępstwo policyjne obwinionych 83
Z dnia 15. Marca.
- 46 Ponowienie przepisów, które Zwierzchności miey-
scowe przy rekwizycyach do c. k. Dyrekcyi
policyney o wysłedzenie skradzionych rze-
czy, tudzież ściganie i przytrzymanie zbie-
głych winowayców przestrzegać mają 85
Z dnia 16. Marca.
- 47 Ustanowienie taxy dla sprzedaży piliawek 87
Z dnia 17. Marca.
- 48 Kamiennie i brunatne ziemnodrzewne węgle, w
obiegu handlowym Węgier i Siedmiogrodu
z innemi prowincyami Monarchii austriyac-
kiéy uznane zostają za wolne od opłaty cła 89
Z dnia 19. Marca.

- 49 **Verfahrungsart der Kreisämter in Absicht auf die Goldenzahlung und Einbringung der vom k. k. Appellationsgerichte verhängten gerichtlichen Pönalitäten** 88
 Vom 21. März.
- 50 **Berechtigung der Gerichte jene Uebersetzungen, die sie in Amtsgeschäften bedürfen, von den beeideten Dolmetschen auch unentgeltlich zu fordern** 92
 Vom 23. März.
- 51 **Erhöhung der Besoldung der galizischen Postmeister Vom 28. März.** 92
- 52 **Weisung, daß keine Anträge auf eine günstigere als die normalmäßige Pensionsbehandlung von Amtswegen höchsten Orts erstattet werden dürfen, und eben so die Einrückung einer bewilligten Gehalts-, Pensions- oder Personal-Zulage in die öffentlichen Blätter zu unterbleiben habe** 94
 Vom 25. März.
- 53 **Der Eintritt von Conscriptiions- und Recrutirungs-Flüchtlingen in die Gränz- oder Gefällen-Wache wird für ungiltig erklärt** 94
 Vom 28. März.
- 54 **Sicherstellung der städtischen und andern unter der öffentlichen Verwaltung stehenden Gemeindefonde, vor allen durch die Verjährung ihrer aus Verpachtungen herrührenden Forderungen entstehenden Schäden** 96
 Vom 29. März.
- 55 **Erläuterung der allerhöchsten Entschließung vom 16. Juli 1835 wegen Aufhebung der verbotenen Nebenbeschäftigungen öffentlicher Beamten und Diener** 98
 Vom 29. März.
- 56 **Festsetzung eines peremptorischen Termins zur Meldung für rufisch-polnische Insurrections-Flüchtlinge** 100
 Vom 31. März.
- 57 **Bestimmungen, in wie fern ein zur Recrutienstellung delegirter Kreiscommissär die zeitliche**

- 49 Sposób postępowania Urzędów cyrkulowych w utrzymywaniu w ewidencji i wybieraniu kar sądowych pieniężnych, od c. k. Sądu apelacyjnego wymierzonych 89
Z dnia 21. Marca.
- 50 Upoważnienie Sądów żądania tłumaczeń, których w sprawach urzędu swojego potrzebują, od przysięgłych tłumaczy bezpłatnie . . . 93
Z dnia 21. Marca.
- 51 Podwyższenie płacy dla pocztmistrzów galicyjskich 93
Z dnia 23. Marca.
- 52 Przepis, że wniosków na względniejsze postępowanie w pensjonowaniu, iak jest normalne, do najwyższej Władzy czynić z urzędu nie wolno, równieź, że umieszczanie w gazetach publicznych dodatków do płacy, pensyi, lub dla osoby ustać ma 95
Z dnia 25. Marca.
- 53 Wstąpienie do straży granicznej lub dochodowej ludzi zbiegłych przed konskrypcją i rekrutacją, ogłasza się nieważnem 95
Z dnia 28. Marca.
- 54 Zabezpieczenie funduszów miejskich i innych, pod publicznym zarządem będących funduszów gminnych od wszelkiej szkody, z zadańnienia ich z wydzierzawień wynikłych pretensyi wypływaiący 97
Z dnia 29. Marca.
- 55 Obiaśnienie najwyższego postanowienia z dnia 16. Lipca 1835 względem uchylenia zakazu, co do zatrudnień postronnych publicznych urzędników i sług 99
Z dnia 29. Marca.
- 56 Ustanowienie terminu ostatecznego dla zgłoszenia się polsko-rossyjskich wychodźców insurekcyjnych 101
Z dnia 31. Marca.
- 57 Oznaczenie, iak dalece Komissarz cyrkulowy dla przystawy rekrutów przeznaczony, doczesne

- Befreiung vom Militärstande während des
Recrutirungsactes zu ertheilen berufen, und
die sogleiche Stellung auf den Affentplatz ge-
brachter Individuen zu suspendiren befugt sey 102
Vom 31. März.

M o n a t A p r i l.

- 58 Nähere Belehrung in Absicht auf die Verfassung der
Ausweise über schwere Polizei-Übertretungen 104
Vom 3. April.
- 59 Die bis zur Einberufung beurlaubten und der Civil-
Gerichtsbarkheit untergeordneten Soldaten sind
wegen der gemeinen Verbrechen, welche sie
zwar nach der dießfälligen Vorschrift begangen
haben, wegen deren sie jedoch vor Kundma-
chung derselben eingezogen worden sind, nach
den Civil-Strafgesetzen zu bestrafen . 106
Vom 4. April.
- 60 Ueber die Verabsolung des bei gutherrlichen Wai-
senämtern deponirten Vermögens großjährig
gemordener Mündel . 106
Vom 4. April.
- 61 Grundsätze, welche hinsichtlich der bis zur Einfüh-
rung der Zoll- und Staats-Monopols-Ord-
nung unter der Benennung »Lit. C. Wa-
ren-Handlungs-Befugnisse« üblichen
Gewerbe-Verleihungen zu gelten haben . 112
Vom 9. April.
- 62 Beseitigung der Unzukömmlichkeiten und Gebrechen,
welche auf das Emporkommen und Gedeihen
der Gemeindspeicher nachtheilig einwirken . 114
Vom 10. April.
- 63 Das Verboth, Schriften ohne Censur im Auslande
drucken zu lassen, wird erneuert . 118
Vom 10. April.
- 64 Vorschrift über die Pensionirung der provisorisch an-
gestellten Beamten, deren Witwen und Waisen 118
Vom 12. April.

- uwolnienie od stanu wojskowego podczas naboru rekrutów udzielić powołanym i do-
rażną przystawę ludzi na miejsce asento-
wania przyprowadzonych, zawiesić upowa-
żnionym jest 103
- Z dnia 31. Marca.

M i e s i ą c K w i e c i e ń.

- 58 Dokładniejsza informacya względem układania wy-
kazów we względzie ciężkich przestępstw
policyjnych 106
- Z dnia 3. Kwietnia.
- 59 Żołnierze aż do zawołania urlopcwani i jurysdykcyi
cywilney podlegający, karani być mają za
zwyczajne zbrodnie, które takowi po wyda-
nym w tym względzie przepisie popełnili,
za które iednak przed ogłoszeniem tego
przepisu aresztowani zostali, podług cywil-
nych ustaw karnych 107
- Z dnia 4. Kwietnia.
- 60 Względem wydawania majątku, złożonego w domi-
nikalnych urządach sierocińskich, doszłym
do wieloletności pupillum 107
- Z dnia 4. Kwietnia.
- 61 Zasady, które względem zwykłych, aż do zapro-
wadzenia Ustawy cła i monopolów rzado-
wych, pod nazwaniem: »uprawnienia do
handlowania lit. C. towarami« pozwo-
leń profesyjnych ważyć mają 113
- Z dnia 9. Kwietnia.
- 62 Uchylenie nieprzyzwoitości i wad, które na wzrost
i pomysłność szpiklerzy gromadzkich szko-
dliwie skutkują 115
- Z dnia 10. Kwietnia.
- 63 Zakaz pisma bez cenzury za granicą kazać drukować 119
- Z dnia 10. Kwietnia.
- 64 Przepis o pensjonowaniu urzędników prowizory-
cznie mianowanych, tudzież ich wdów i
sierót 119
- Z dnia 12. Kwietnia.

- 65 Verbrecher, die wegen Störung der inneren Ruhe des Staates, oder wegen Verfälschung öffentlicher Creditspapiere zu einem Kerker unter zehn Jahre verurtheilt werden, dürfen ihre Strafe in den Provinzial-Strafhäusern ausstehen 120
Vom 12. April.
- 66 Einführung der neuen Stadtkasse-Rechnungscensur, und die zu diesem Zwecke sowohl für die städtischen Kassebeamten und Rechnungsführer, als auch für die Magistrate und Local-Ausschüsse entworfenen Instructionen 120
Vom 14. April.
- 67 Vorschüsse dürfen aus dem Schulfonde für die Concurrency bei Trivial- und Mädchenschulen keine angewiesen werden 206
Vom 14. April.
- 68 Das Lehramt eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, ausgenommen daß zur Vereinigung beider Stellen die allerhöchste Genehmigung vorliegt 206
Vom 15. April.
- 69 Erläuterungen des Grubenfeldmaß-Patents vom 21. Juli 1819 in Absicht auf die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung rückichtlich der nach eingelegter Muthung binnen zwei Monaten anzugebenden Maßenlagerung 208
Vom 15. April.
- 70 Die durch den Druck kund zu machenden Kreisämthlichen Anordnungen sind der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen, und die Auflage der allzugroßen Anzahl derselben zu beseitigen 210
Vom 15. April.
- 71 Bezug der Pferde-Futterportionen durch die Kreisdragoner aus den Militär-Verpflegs-Magazinen oder deren Verpflegs-Pachtanstalten 212
Vom 17. April.
- 72 Wem die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes einem Richter in schweren Polizei-Übertretungen, so wie die Suspension

- 65 Zbrodniarze, za naruszenie wewnętrzny spokójno-
ści Państwa, albo za sfalszowanie publicznych
papierów kredytowych, na mniej, jak 10 lat
więzienia osądzeni, mogą odbyć swoją karę
w prowincjonalnych domach karnych . 121
Z dnia 12. Kwietnia.
- 66 Zsprowadzenie nowéj cenzury rachunkowéj dla
Kass mieyskich i wydane w tym celu tak
dla mieyskich urzędników kassowych i ra-
chunkowych, iakoteż dla Magistratów i Wy-
działów mieyscowych instrukcyje . 121
Z dnia 14. Kwietnia.
- 67 Przedpłaty z funduszu szkolnego na konkurencyę
szkół trywialnych i panieńskich asygnowa-
ne być nie mogą . 207
Z dnia 14. Kwietnia.
- 68 Urząd nauczycielski profesora, na kanonika mia-
nowanego, za opróżniony uważać należy,
wyjawszy, że do połączenia obudwóch mieysc
najwyższe przyzwolenie obecném jest . 207
Z dnia 15. Kwietnia.
- 69 Obiaśnienia patentu o pomiarach kopalnianych z
dnia 21. Lipca 1819, co do udzielania i
dopuszczalności przedłużenia terminu wzglę-
dem położenia pomiarowego, po wniesioném
wieszczeniu w dwóch miesiącach obiawić na-
leżącego . 209
Z dnia 15. Kwietnia.
- 70 Rozporządzenia cyrkularne drukiem ogłoszonémi
być mające, przekładane być powinny Rządowi
kraiowemu do potwierdzenia i nakład zbyt
wielkiéy liczby tychże uchylony być ma . 211
Z dnia 15. Kwietnia.
- 71 Pobiieranie porcy obroku dla koni przez dragonów
cyrkułowych z wojskowych magazynów pro-
wiantowych, albo z dzierzawnych zakładów
prowiantowych . 213
Z dnia 17. Kwietnia.
- 72 Komu wyrokowanie na odebranie Sędziemu w cięż-
kich przestępstwach policyynnych dekretu
uzdolnienia, tudzież suspendowania tegoż

- desselben vom Amte zustehe, und wie sich dieß-
falls hinsichtlich der Mandatare zu benehmen sey 214
- Vom 17. April.
- 73 In den Ausweisen über die zu Priester geweihten
Säcular- und Regniar-Cleriker, ist auch die
Anmerkung des Titeltitels und Studienortes
beizusetzen 216
- Vom 12. April.
- 74 Einführung des Industrie-Unterrichtes 216
- Vom 22. April.
- 75 Stempelpflichtigkeit der Duplicate von gerichtlichen
Entscheidungen und Decreten 218
- Vom 22. April.
- 76 Verboth geladene Feuegewehre mittelst der fah-
renden Post zu versenden 218
- Vom 22. April.
- 77 Ausdehnung des zwischen den k. k. österreichischen
Staaten und der schweizerischen Eidgenossen-
schaft bestehenden Vertrags über die gegensei-
tige Freizügigkeit des Vermögens auf alle
dermal zur österreichischen Monarchie und
zur schweizerischen Eidgenossenschaft gehörigen
Länder 220
- Vom 24. April.
- 78 Recrutirungsflüchtlinge sind den Verbbezirks-Com-
manden zur Lösung dann namhaft zu ma-
chen, wenn sie bereits als wirkliche Auswan-
derer anerkannt worden sind 222
- Vom 24. April.
- 79 Erweiterung der Begünstigung für die in die Kra-
kauer Militz eintretenden k. k. Militärs 222
- Vom 25. April.
- 80 Maßregeln zur Beseitigung des Verlustes der mit
den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen
Verträge, und der bei unterlassener Stemplung
derselben zum Nachtheil des Gefälls leicht zu
verübenden Mißbräuche 224
- Vom 25. April.
- 81 Erneuerung der Vorschrift, damit bei Paßgesuchen
der ins Ausland reisenden, der Conscription
unterliegenden Inländer, vorläufig die Zustim-

- od urzędu przystoi, i iak w takowym razie
względem Mandataryuszów postępować na-
leży 215
Z dnia 17. Kwietnia.
- 73 W wykazach kleryków świeckich i zakonnych, na
księży poświęconych, należy także tytuł sto-
łowy i miejsce nauk dołożyć 217
Z dnia 17. Kwietnia.
- 74 Zaprowadzenie nauki przemysłowej (indystryynnej) 217
Z dnia 22. Kwietnia.
- 75 O podleganiu stęplowi duplikatów dekretów i wy-
roków sądowych. 219
Z dnia 22. Kwietnia.
- 76 Zakaz przesyłania strzelb nabitych pocztą wozową 219
Z dnia 22. Kwietnia.
- 77 Rozciągnięcie istnącego między c. k. austriackimi
Państwami i sprzymierzonymi krajami szwy-
carskimi traktatu, względem wzajemnego
wolnego wyprowadzania majątku, na wszyst-
kie teraz do Monarchii austriackiej i do
sprzymierzonych Kantonów Szwajcaryi na-
leżące kraje 221
Z dnia 24. Kwietnia.
- 78 Zbiegli przed rekrutacją powinni powiatowym Ko-
mendom werbowniczym wtenczas dopiero
imiennie być podani, gdy takowi już za rze-
czywistych wychodźców uznani zostali 223
Z dnia 24. Kwietnia.
- 79 Rozpostarcie korzyści dla c. k. wojskowych ludzi,
do milicyi krakowskiej wstępujących 223
Z dnia 25. Kwietnia.
- 80 Przepisy względem zapobiegania zgubieniu kon-
traktów, z przedsiębiorcami budowy dróg za-
wartych, i nadużyciom, które przy opu-
szczeniu stęplowania tychże, ze szkodą Skar-
bu łatwo zayść mogą 225
Z dnia 25. Kwietnia.
- 81 Ponowienie przepisu, aby przy prośbach o paszpor-
ty krajowców iadących za granicę, konskryp-
cyi podległych, poprzedniczo przyzwolenie

mung des betreffenden Verbbzirks-Comman-
do eingeholt werde

226

Vom 27. April.

- 82 Vorschrift über die Lehrbücher in den höheren Stu-
dien-Abtheilungen der öffentlichen Lehranstal-
ten, und die Verpflichtung der Professoren,
sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten

226

Vom 27. April.

M o n a t M a i.

- 83 Bei Untersuchung von Fällen einer unbefugten Aus-
wanderung, durch welche der derselben Schul-
digerkannte auch den Adel verwirkt, muß die
persönliche Eigenschaft des Auswanderers, ins-
besondere dessen Adel genau erhoben werden .

230

Vom 2. Mai.

- 84 In wie fern die Rücksicht der Taxen den das Ar-
menrecht genießenden Partheien zu Theil
werde

232

Vom 3. Mai.

- 85 Auswahl der Prämienbücher für die Schuljugend .

234

Vom 3. Mai.

- 86 Die Vorschrift, womit die Abnahme der Verzugszinsen
aufgehoben wurde, findet auf die bei Verpach-
tung der Wegmauth-, Tüdingefälle- und Ver-
zehrungssteuer-Gegenstände stipulirten Ver-
zugszinsen keine Anwendung

236

Vom 4. Mai.

- 87 Formulare, nach welchem die Kreiskassen bei den
zur Censur einzusendenden Depostengelber-
Rechnungen zugleich ein Verzeichniß über
sämmliche zu denselben gehörigen Einnahme-
und Ausgabebeilagen zu verfassen und vorzu-
legen haben

236

Vom 7. Mai.

- 88 In den Totalausweisen über die ein- und ausge-
wanderten Individuen sind nur die wirklichen
Ein- und Auswanderer aufzunehmen

240

Vom 8. Mai.

- 89 Formulare, nach welchem die Magistrate und Räm-
mereien die Ausweise über den Ertrag der

dotyczący powiatowój Romendy werbowni-
czey uzyskane było 227

Z dnia 27. Kwiecniā.

82 Przepis względem książek naukowych w wyższych
wydziałach studiów w publicznych zakładach
naukowych i obowiązek professorów trzy-
mania się tychże w swoich prelekeyach . 227

Z dnia 27. Kwiecniā.

M i e s i ā c M a y.

83 Przy dochodzeniu zdarzeń nieprawnej emigracyi,
w skutek której uznany za winnego także
szlachectwo traci, osobisty charakter wy-
chodźcy, a w szczególności jego stan szla-
checki dokładnie wybadanym być musi . 231

Z dnia 2. Maia.

84 Jak dalece darowanie tax służy osobóm używają-
cym prawa ubóstwa 233

Z dnia 3. Maia.

85 Wybór książek na premia dla młodzieży szkolnej 235

Z dnia 3. Maia.

86 Przepis znoszący pobieranie prowizy za przewo-
żkę, zastosowanym być nie ma do umówio-
nych prowizy przewoźki przy wydzierzawie-
niu przedmiotów myta drogowego, podatku
żydowskiego i konsumpcyjnego . . . 237

Z dnia 4. Maia.

87 Formularz, podług którego Kassy cyrkulowe do
rachunków depozytowych pieniędzy, do cen-
zurowania przesłanych, razem spis wszyst-
kich do tego należących dowodów przycho-
du i rozchodu układać i przedłożyć maia . 237

Z dnia 7. Maia.

88 Do ogólnych wykazów osób do kraju przybyłych i
z tegoż wyszłych, tylko rzeczywisci przy-
chodnie i wychodźcy wpisywani być maia . 241

Z dnia 8. Maia.

89 Formularz, podług którego Magistrai i Kamera-
rye wykazy przychodu z dodatku gminnego

- Gemeindzuschläge jährlich den Cameral-Bezirks-Verwaltungen zu übersenden haben . . . 240
 Vom 8. Mai.
- 90 Ausmaß der Wegestrecken zwischen einigen Poststationen . . . 244
 Vom 11. Mai.
- 91 Erhöhung der Entfernung zwischen den Poststationen Rawa und Żółkiow . . . 244
 Vom 11. Mai.
- 92 Erneuerung der Vorschriften wegen Einbringung der Diensttaxen von den städtischen Beamten, so wie der hinter ihnen etwa aushaftenden Reisenden und anderen Vorschuss-Rückerlässe . . . 244
 Vom 13. Mai.
- 93 Beschränkung der Feler des allerhöchsten Namensfestes Seiner Majestät des Kaisers auf eine kirchliche Felerlichkeit . . . 246
 Vom 15. Mai.
- 94 Dienstcautionen der landesfürstlichen Beamten, so wie jener der öffentlichen politischen Fonde, sind noch dem Nominalbetrage in Conventions-Münze entweder bar zu erlegen, oder pragmatikalisch auf Hypotheken sicher zu stellen . . . 246
 Vom 20. Mai.
- 95 Modalitäten bei Bestimmung der Fiscalpreise zur künftigen Verpachtung der Verzehrungssteuer gemeinschaftlich mit den Gemeindzuschlägen . . . 250
 Vom 20. Mai.
- 96 Belehrung wegen richtiger und gleichförmiger Berechnung und Einhebung der Verzugszinsen von der Erbsteuer und Erbsteuer-Aequivalents-Beträgen . . . 256
 Vom 22. Mai.
- 97 Vorschrift, wenn bei der Subarrendirungs-Verhandlung von der Erzeugung des Brotes durch die Subarrendatoren auf den ärarischen Bäckereien abgegangen werden kann . . . 258
 Vom 22. Mai.
- 98 Beschränkung des Freistaates Krakau in Absicht auf die Aufnahme der dahin auswandernden Un-

	Administracyóm kameralnym powiatowym corocznie przesłać maia	241
	Z dnia 8. Maia.	
90	Wymiar przestrzeni drogi między niektórymi stacyami pocztowými, to iest: Przemyślem, Dobromilem, Chyrowem, Jasienicą i Krośnem	245
	Z dnia 11. Maia.	
91	Powiększenie odległości między stacyami pocztowými Rawą i Żółkwią	245
	Z dnia 11. Maia.	
92	Ponowienie przepisów względem odebrania tax służbowych od urzędników mieyskich, tudzież zaległych snadz u tychże zwróceń przedpłat podróźnych i innych	245
	Z dnia 13. Maia.	
93	Ograniczenie uroczystości imienia N. Pana, Cesarza Jegomości, na uroczystości kościelney	247
	Z dnia 15. Maia.	
94	Kaucye służbowe urzędników monarchicznych, równio isk urzędników funduszów publicznych, składane być maia podług imiennej ilości w monecie konwencyney, lub w gotowiznie, alboteż pragmatycznie na hypotekach zabezpieczone	247
	Z dnia 20. Maia.	
95	Przepisy stanowienia cen fiskalnych dla przyszłego wydzierżawienia podatku konsumcyjnego wraz z dodatkiem gminnym	251
	Z dnia 20. Maia.	
96	Instrukcya względem dokładniejszego i prościeszego wyrachowania i pobierania prowizyy przewłoki od podatku spadkowego i ekwiwalentu od tegoż podatku	257
	Z dnia 22. Maia.	
97	Przepis, kiedy przy licytacyach subarendacyynych od pieczenia chleba przez subarendatorów w piekarniach skarbowych odstąpić można	259
	Z dnia 22. Maia.	
98	Ograniczenie wolnego miasta Krakowa względem przyymowania emigrujących tam poddanych	

- terthanen der drei Schutzmächte, und die den
k. k. österreichischen Unterthanen zu ertheilende
Auswanderungs-Bewilligung nach Krakau . 262
- Vom 27. Mai.
- 99 Bestimmung der Jurisdiction über die Eisenguß-
werke 264
- Vom 27. Mai.
- 100 Trennung des Babicer Wegmauthschranks vom
Brückenmauthschranks daselbst . . . 264
- Vom 30. Mai.

M o n a t J u n i .

- 101 Ausfertigung der Marktprivilegien auf den Namen
der Ortsgemeinden 264
- Vom 1. Juni.
- 102 Nachstemplung der unclassenmäßig gestempelten
Urkunden 266
- Vom 2. Juni.
- 103 Nähere Bestimmung der Sicherheitsmaßregeln ge-
gen die Gefahr der Explosionen bei Dampf-
maschinen 268
- Vom 6. Juni.
- 104 Nach welcher Vorschrift die Taxe für Bescheide über
die Liquidirung der Advocaten - Gebühren zu
bemessen sey 270
- Vom 8. Juni.
- 105 Bestimmung des durch die Judenschaft in ihren
Bethhäusern für das Wohl und die Erhal-
tung Allerhöchst Seiner Majestät abzuhalten-
den Gebethes 270
- Vom 9. Juni.
- 106 Die Sanitäts-Individuen haben die Krankheits-
erscheinungen bei Blatternausbrüchen in den
dießfälligen Befunden genau darzustellen . 274
- Vom 9. Juni.
- 107 Erneuerung der Vorschrift vom 18. Hornung 1821,
wegen thunlichster Schonung des k. k. Mil-
litärs bei dem Executions-Dienste . . . 276
- Vom 9. Juni.

Liczba
rozpo-
rzą-
dzeniaStro-
nica

trzech Mocarstw opiekuńczych i pozwolenie
emigrowania do Krakowa c. k. poddanym
austriackim udzielaném być mające . . . 263
Z dnia 27. Maia.

99 Oznaczenie jurydykcyi nad hutami żelaza lanego 265
Z dnia 27. Maia.

100 Odłączenie Babickiey rogatki myta drogowego od
rogatki myta mostowego tamże . . . 265
Z dnia 30. Maia.

M i e s i ą c C z e r w i e c.

101 Wydawanie przywileiów targowych i iarmarcznych
na imię gmin mieyscowych . . . 265
Z dnia 1. Czerwca.

102 Następne stępowanie dokumentów, nie podług
przyzwoitey klasy stępowanych . . . 267
Z dnia 2. Czerwca.

103 Dokładniejszy oznaczenie środków zabezpiecza-
jących od eksplozyi machin parowych . . . 269
Z dnia 6. Czerwca.

104 Podług którego przepisu taxa za rezolucye na li-
kwidacyę należitości adwokackich wymie-
rzana być ma 271
Z dnia 8. Czerwca.

105 Przepis modlitwy, którą żydzi w swoich bożni-
cach za dobro i utrzymanie Najjaśnieyszego
Pana odmawiać mają 271
Z dnia 9. Czerwca.

106 Urzędnicy zdrowia opisać mają dokładnie w swo-
ich doniesieniach zjawienia chorobne przy
pokazaniu się ospy naturalnéy . . . 275
Z dnia 9. Czerwca.

107 Ponowienie przepisu z dnia 18. Lutego 1821,
względem naymożniejszego szczędzenia c. k.
woyskowości w służbie exekucyi . . . 277
Z dnia 9. Czerwca.

- 108 Behandlung der am 1. Juni 1837 in der Serie
140 verlostten vierprocentigen Banco-Obliga-
tionen 278
Vom 10. Juni.
- 109 Reverse über geheime Gesellschaften sind nur von
neu in den Staatsdienst tretenden Beamten
einzulegen, und diese mit Schluß eines jeden
Solarjahres Seiner Majestät vorzulegen . . . 280
Vom 15. Juni.
- 110 Vorschrift rücksichtlich der Anschaffung des Bildni-
ßes allerhöchst Seiner Majestät für die Amts-
localitäten 280
Vom 19. Juni.
111. In wie fern ein den Civilbeamten beigegebenes
Militär-Commando die Waffengewalt anwen-
den darf 282
Vom 19. Juni.
- 112 Warnung gegen den Genusß der Schwämme . . . 282
Vom 19. Juni.
- 113 Nachträgliche Bestimmungen über die Gerichtsbar-
keit für die bis zur Einberufung beurlaubte
Militär-Mannschaft 284
Vom 22. Juni.
- 114 Wie die Kreiskassen, die von den Gränzkämmerern
bei den Taxabsuhren beigebrachten doppelten
Consignationen zu verwenden haben . . . 292
Vom 26. Juni.
- 115 Einführung der Briefpost-Eilfahrten zwischen Wien
und Lemberg 292
Vom 28. Juni.
- 116 Die Lehrerinnen an den Mädchenschulen außer den
Hauptstädten haben für ihre Ernennung keine
Diensttaxen, sondern bloß die Expeditstaxe
mit 3 fl. zu entrichten 300
Vom 30. Juni.
- 117 Bezeichnung jener churfürstlich-hessischen Behörden,
an welche die Hierlandes als Wagaunden be-
tretenen churfessischen Unterthanen abzuliefern
seyn werden 300
Vom 30. Juni.

- 408 Postępowanie z obligacyami banku 4procentowemi, na dniu 1. Czerwca 1837 w rzędzie 140. wylosowanemi 279
Z dnia 10. Czerwca.
- 409 Rewersa względem tajnych stowarzyszeń tylko od urzędników, do służby krajowej nowo wstępujących, dawane, i takowe z końcem każdego roku słonecznego Najjaśniejszemu Panu przekładane być mają 281
Z dnia 15. Czerwca.
- 410 Przepis względem sprawienia portretu N. Pana dla urzędowych lokalów 281
Z dnia 19. Czerwca.
- 411 Jak dalece Komenda wojskowa, urzędnikom cywilnym dodana, broni użyć może 283
Z dnia 19. Czerwca.
- 412 Przestroga względem użycia bodlek (grzybów) 283
Z dnia 19. Czerwca.
- 413 Dodatkowe przepisy względem jurysdykcji sądowej dla żołnierzy urlopowanych do czasu ich powołania 285
Z dnia 22. Czerwca.
- 414 Jak Kassy cyrkulowe użyć mają złożonych przez Komorników granicznych przy odwożeniu tax dwunastobnych konsygnacyi 293
Z dnia 26. Czerwca.
- 415 Zaprowadzenie pocztowych szybkowozów między Wiedniem i Lwowem 293
Z dnia 28. Czerwca.
- 416 Nauczycielki w szkołach panieńskich, wyjąwszy miasta główne, nie mają płacić za swoje mianowanie żadnych tax służbowych, ale jedynie tylko taxę expedycyjną 3 ZłR. 301
Z dnia 30. Czerwca.
- 417 Oznaczenie tych elektorsko-haskich Instancyi, do których przytrzymani w kraju tutejszym, iako włóczęgi elektorsko-hascy poddani, w przyszłości odstawiani być mają 301
Z dnia 30. Czerwca.

- 118 Daß künftighin die Beschaffung der Geräthschaften für die zum Civilzwecke abgetretenen Militär-Wachstuben, so wie die Reinigung und Weissung derlei Localitäten dem Civil-Aerar allein obliege 302
- Vom 30. Juni.

- 119 Daß es von der Einhebung der Vormerktaxe für die kretsämliche Bestätigung der Handels- und Krämerei-Lizenzen abzukommen, und die Einbringung der etwa noch ausstehenden derlei Taxbeträge zu unterbleiben habe 302
- Vom 30. Juni.

M o n a t J u l i .

- 120 In wie fern dem Militär-Aerar das, an die für Civilzwecke aufgestellten Militär-Wachstuben verabreichte Wach-Service zu vergüten sey 304
- Vom 1. Juli.

- 121 Die Dominiken und Magistrate haben nicht nur auf die Reinlichkeit und den gesunden Zustand der Arreste zu sehen, sondern auch den darin Inhaftirten die ärztliche Hilfe in Erkrankungs-fällen zu verschaffen 306
- Vom 4. Juli.

- 122 Kretsämter haben den Haupt- und Filial-Magazinen bei Sammlung der Beihilfe zu den Anzeigen über den Erndte-Ausschlag an die Hand zu gehen, und diese mitzufertigen 308
- Vom 4. Juli.

- 123 Daß durch die Verfügung der k. preussischen Regierung in Absicht auf die Ausübung der Gewerbs- und Handelsrechte dießseitiger Unterthanen in Preußen, die Vorschriften wegen Competenz der Behörden bei Ausfertigung der Pässe unverändert bleiben 308
- Vom 4. Juli.

- 124 Einhebung und Verwaltung der allgemeinen Verzehrungssteuer in dem Verwaltungsjahre 1838 308
- Vom 6. Juli.

- 118 **Że** w przyszłości sprawienie sprzętów do straźnic wojskowych, odstąpionych dla potrzeb cywilnych, równie, iak czyszczenie i bielenie tychże lokatów iedynie do Skarbu cywilnego należy 303
- Z dnia 30. Czerwca.
- 119 **Że** pobieranie tax prenotacyjnych za cyrkularne potwierdzanie licency na handel i kramarstwo poprzestać, i wybieranie snadź zaległych ieszcze takowych tax zaniechane być ma 303
- Z dnia 30. Czerwca.

M i e s i ą c L i p i e c.

- 120 Jak dalece Skarbowi wojskowemu za wydany do wojskowych, dla zamiarów cywilnych, postanowionych straźnic, serwis straźniczy wynagrodzić należy 305
- Z dnia 1. Lipca.
- 121 Dominia i Magistraty mają nie tylko na ochędźność i zdrowy stan aresztów uważać, ale także uwięzionym w tychże w przypadkach zachorowania pomoc lékarską dawać 307
- Z dnia 4. Lipca.
- 122 Urzędy cyrkulowe powinny głównym i filialnym magazynom prowiantowym przy zbieraniu wiadomości do doniesień względem wypadku żniw dogodnemi być i takowe spólnie podpisywać 307
- Z dnia 4. Lipca.
- 123 **Że** przez rozporządzenie król. pruskiego Rządu względem wykonywania praw zarobkowych i handlowych tuteyszkraiowych poddanych w Państwach pruskich, przepisy względem kompetencyi Instancyi przy wydawaniu paszportów niezmienione zostają 309
- Z dnia 4. Lipca.
- 124 Pobieranie i zarządzanie powszechnego podatku konsumcyjnego w roku administracyynym 1838 309
- Z dnia 6. Lipca.

- 125 Verboth zum Eintritte in die Gymnasial-Studien an den ungarischen Lehranstalten, der den deutschen angehörenden Knaben, welche über 14 Jahre alt sind. 310
 Vom 7. Juli.
- 126 Den Kreisingenieuren wird die Tragung der Uniform nur nach der X. Classe gestattet. 310
 Vom 9. Juli.
- 127 Womit die §§. 31, 32 und 43 des alten Viehseuche-Unterrichtes vom Jahre 1811 republicirt, und als fortan wirksam erklärt werden 312
 Vom 11. Juli.
- 128 Maßregeln zur Erhaltung diensttauglicher Pferde auf den Poststationen 316
 Vom 12. Juli.
- 129 Vorschrift über die Behandlung der vom Urlaube entweichenden unbestimmt beurlaubten Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons, und der derlei Leuten zu ertheilenden Heirathsbewilligung, dann rücksichtlich der Zuständigkeit der Untersuchung und Aburtheilung der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft der Feld-Bataillons und der activen ersten Landwehr-Bataillons in Fällen der unbefugten Entweichung oder Entfernung aus ihrem Urlaubsorte 318
 Vom 12. Juli.
- 130 Ueber die Verwechslung der in Metall-Münze erliegenden Dienst-Cautionen und die Vinculirung der Cautionen für alle Dienstposten einer gewissen Kategorie oder eines bestimmten Gefäßs 324
 Vom 12. Juli.
- 131 Errichtung eines k. k. Consulats zu Liverpool 326
 Vom 13. Juli.
- 132 Bestimmung des Poststrittgeldes vom 1. August 1837 angefangen 326
 Vom 16. Juli.
- 133 Herabmäßigung der Ueberfuhrgebühren für Fußgänger bei den hiesländigen Aerial-Ueberfahrts-Stationen 326
 Vom 17. Juli.

- 125 Zakaz wstępowania do studiów gimnazyalnych w węgierskich zakładach naukowych, co do młodzieńców należących do prowincyi niemieckich, którzy więcej, jak 14 lat mają . 311
Z dnia 7. Lipca.
- 126 Inżynieróm cyrkulowym noszenie uniformu tylko podług klasy Xtéy dozwolone zostaje . 311
Z dnia 9. Lipca.
- 127 Paragrafy 31, 32 i 43 dawnéj instrukcyi o zarazach bydła z roku 1811 republikowane i ciągle obowiązującémi oświadczone zostają . 313
Z dnia 11. Lipca.
- 128 Prawidła w celu utrzymowania zdatnych do służby koni po stacyach pocztowych . 317
Z dnia 12. Lipca.
- 129 Przepis o postępowaniu z ludźmi pierwszych batalionów obrony krajowéj, na nieokreślony czas urlopowanymi a z urlopu zbiegłymi, i o pozwoleniu żenienia się takimże ludziom udzielać się mającém, tudzież względem przynależności indagowania i osądzenia ludzi wojskowych, aż do ich przywołania urlopowanych, z batalionów polowych i czynnych pierwszych batalionów obrony krajowéj, w przypadkach zbiegostwa, lub oddalenia się z miejsca swojego urlopu . 319
Z dnia 12. Lipca.
- 130 Względem wymiany kaucyy służbowych w mocie kruszcowéj złożonych, tudzież względem winkulowania kaucyy co do wszystkich miejsc służbowych pewnéj kategorii, lub pewnego rodzaju publicznych dochodów . 325
Z dnia 12. Lipca.
- 131 Utworzenie Konsulatu w Liwerpolu . 327
Z dnia 13. Lipca.
- 132 Ustanowienie opłaty od listów pocztą, zaczawszy od 1. Siępnia 1837 . 327
Z dnia 16. Lipca.
- 133 Zniżenie należytości przewozowych dla pieszych, na przewozach skarbowych tukraiwych . 327
Z dnia 17. Lipca.

- 134 Nichtüberladung des Curat-Clerus von den Behör-
den mit Einvernehmungen und Abforderung
von Auskünften 328
Vom 19. Jult.
- 135 Wie bei der Prüfung jener Sanitäts- und Nothen-
lohns-Rechnungen, deren Berichtigung den
Cameral-Wirthschaftsämtern obliegt, vorzu-
gehen, und was insbesondere bei Ausfertigung
der an dieselben dießfaß zu erlassenden freid-
amtlichen Zahlungsaufträge zu beobachten sey 328
Vom 20. Jult.
- 136 Verboth zu großer Belastung des Fuhrwerks mit
schmalen Radfelgen wird erneuert, und wer-
den die Bestimmungen kund gemacht, wie
sich bei der Entdeckung, Untersuchung und
Bestrafung dieses Strassen-Polizei-Vergehens
zu benehmen sey 338
Vom 21. Jult.
- 137 Verlegung des bisher zu Ferrara bestandenen Vice-
Consulates nach Ponto Lagoscuro 342
Vom 23. Jult.
- 138 Verfassungsart der architectonischen Bauentwürfe,
Pläne und Zeichnungen 342
Vom 23. Jult.
- 139 Nachträgliche Bestimmungen über die Behandlung
der einer Selbstverstümmelung überwiesenen,
oder bloß ab instantia freigesprochenen Indi-
viduen 344
Vom 24. Jult.
- 140 Pest-Polizei-Ordnung für die k. k. österreichischen
Staaten 348
Vom 28. Jult.
- 141 Bestimmung, in wie fern auch für den Fall, als
das Eheband durch den Tod eines oder selbst
beider Ehegatten aufgelöst ist, eine ämtliche
Untersuchung über die Giltigkeit dieser aufge-
lösten Ehe Statt finden könne 580
Vom 28. Jult.

- 134 Duchowieństwo parafialne przez Instancje spra-
wozdania i zasiąganiem od niego wiado-
mości obarczane być nie może . . . 329
Z dnia 19. Lipca.
- 135 Jak przy rozpoznawaniu rachunków sanitalnych i
posłańczych, do których uiszczenia kame-
ralne Urzędy ekonomiczne obowiązane są,
postępować, i co w szczególności przy wy-
gotowaniu rozkazów cyrkularnych, które do
tychże względem płacenia wydane być ma-
ją, zachować należy . . . 329
Z dnia 20. Lipca.
- 136 Zakaz zbytecznego obładowania podwód, mają-
cych u kół wąskie dzwona, ponowiony, i
przepisy postępowania względem dostrzeże-
nia, dochodzenia i ukarania tego przestęp-
stwa policyi drogowej, ogłoszone zostają . . . 339
Z dnia 21. Lipca.
- 137 Przeniesienie istniejącego dotąd w Ferrarze Wice-
konsulatu do Ponte Lagoscuro . . . 343
Z dnia 23. Lipca.
- 138 Sposób układania architektonickich abrysów budo-
wy, planów i rysunków . . . 343
Z dnia 23. Lipca.
- 139 Dodatkowe przepisy względem postępowania z
osobami o samowolne skalęczenie się prze-
konaniami, albo iedynie tylko ab instan-
tia dla niedostateczności dowodów uwolnio-
niami . . . 345
Z dnia 24. Lipca.
- 140 Porządek policyi względem morowego powietrza
dla c. k. austryackich Państw . . . 349
Z dnia 28. Lipca.
- 141 Postanowienie, iak dalece także na ten przypa-
dek, gdy związek małżeński przez śmierć
iednego małżonka, albo nawet obudwóch mał-
żonków rozwiązany jest, urzędowe śledz-
two względem ważności tego rozwiązanego
małżeństwa miejsce mieć może . . . 561
Z dnia 28. Lipca.

- 142 Einhebung der Erbsteuer, Erwerbsteuer und In-
densteuer für das Verwaltungsjahr 1838 . 582
Vom 29. Jull.

M o n a t A u g u s t.

- 143 In welchen Fällen die k. Kreisämter ermächtigt
werden, auf die den Magistraten eingeräumte
Befugniß der Ernennung von Kanzleidienst-
stellen Einfluß zu nehmen . . . 582
Vom 4. August.
- 144 Stempelfreiheit der Anweisungen von Durnen für
Tageschreiber . . . 584
Vom 4. August.
- 145 Erneuerung der Vorschriften über die Behandlung
des Erwerbsteuergeschäftes durch die Kreisäma-
ter und Steuerbezirks-Obrigkeiten, für welch-
letztere ein Formulare zur Verfassung der
Steuer-Einzahlungstabelle hinausgegeben wird . 584
Vom 6. August.
- 146 Welche Landesstelle eine Adoption zu bestätigen ha-
be, und ob dieses nach dem Tode des Adop-
tanten gültig geschehen könne . . . 590
Vom 7. August.
- 147 Beseitigung vorschriftswidriger Militär-Stellungen,
um den hieraus folgernden Entlassungs- und
Unkosten-Ersatznachschicks-Gesuchen zu begegnen . 592
Vom 7. August.
- 148 Bedingungen der gebührenfreien Behandlung aus-
ländischer verzollter Waaren bei der Versen-
dung über die Zwischen-Boslinie nach Ungarn
und Siebenbürgen . . . 594
Vom 7. August.
- 149 Behandlung der am 1. August 1837 in der Serie
431 verlosenen böhmisch-ständischen Avarial-
Obligationen zu fünf, zu vier und zu drei und
einhalb Percent . . . 596
Vom 10. August.
- 150 Erneuerung der Vorschrift, laut welcher die Sa-
nitäts-Individuen ihre Reise particularien aus
Anlaß der Behandlung natürlicher Blättern,

- 142 Pobieranie podatku spadkowego, zarobkowego i
od żydów na rok administracyjny 1838 . 583
Z dnia 29. Lipca.

M i e s i ą c S i é r p i e ń.

- 143 W jakich wypadkach upoważnione są c. k. Urzę-
dy cyrkulowe mieć wpływ na dozwolone Ma-
gistratom umocowanie mianowania na po-
sady służby kancelaryjnej 583
Z dnia 4. Sierpnia.

- 144 Uwolnienie od stępu asygnowania dyurn dla na-
dziennych pisarzy (dyurnistów) 585
Z dnia 4. Sierpnia.

- 145 Ponowienie przepisów o postępowaniu w rzeczach
podatku zarobkowego przez Urzędy cyrku-
lowe i Zwierzchności obwodów podatkowych,
dla którychto drugich formularz do ułożenia
tabeli płacenia podatku wydany zostaje 585
Z dnia 6. Sierpnia.

- 146 Który Rząd krajowy adopcją potwierdzić ma, i
czy to po śmierci adoptanta ważne stać się
może 591
Z dnia 7. Sierpnia.

- 147 Uchylenie stawiania do wojska osób wbrew prze-
pisom, dla zagrozenia wynikającym ztąd
prośbom o darowanie wynagrodzenia za u-
wolnienie iłożone wydatki 593
Z dnia 7. Sierpnia.

- 148 Warunki bezpłatnego postępowania z zagranic-
znymi oclonami towarami, przy posłaniu
tychże przez cłową linię międzykrajową do
Węgier i Siedmiogrodu 595
Z dnia 7. Sierpnia.

- 149 Postępowanie z obligacyami skarbowymi czesko-
stanowami, po pięć, po cztery i po pół-
czwarta uprocentowaniami, na dniu 1. Sier-
pnia 1837 w rzędzie 431. wylosowaniami 597
Z dnia 10. Sierpnia.

- 150 Ponowienie przepisu, mocą którego urzędnicy
zdrowia rachunki podróżne, z powodu le-
czenia ospy naturalnej i przedsięwziętego

und gleichzeitig besorgten Vorichts- Impfung
in den zunächst liegenden Ortschaften abgeson-
dert zu verfassen und vorzulegen haben . . .

598

Vom 13. August.

151 Einhebung der Gefällen- Strafbeträge für mindere
Straffälligkeiten durch jene Steuerbezirks-
Obrigkeiten, welche zur Einhebung der Ver-
zehrungssteuer ermächtigt sind . . .

600

Vom 14. August.

152 Den Vicitations- und Contracts- Bedingungen über
die Brotlieferung für die Criminal- Inquisiten
und Sträflinge ist die Clausel beizufügen,
daß der Unternehmer gehalten sey, das Brot
in das Straßhaus abzuliefern . . .

602

Vom 19. August.

153 Aufhebung des Abschoses und des Abfahrtsgelbes
zwischen sämtlichen österreichischen Staaten
einerseits, und sämtlichen hanoverischen Staa-
ten andererseits . . .

604

Vom 20. August.

154 Aufhebung des Zollrevisorats in Stanialawow, des-
sen bisherige Geschäfte eines Controllamtes
der dortigen Cameral- Bezirkskasse zugewiesen
werden . . .

606

Vom 21. August.

155 Apotheken dürfen nicht verpachtet werden . . .

608

Vom 21. August.

156 Bei Vorlage der Acten im Revisionswege haben
die ersten Instanzen von den in polnischer
Sprache verfaßten Urtheilen und Beweggrün-
den eine lateinische oder deutsche Uebersetzung
selbst zu liefern . . .

608

Vom 23. August.

157 Formulare für die von den Civilbehörden der Sa-
rosslauer Monturs- Oekonomie- Commission bei
Fassung der Monturs- und Rüstungsarten
auszuertigenden Abfassungs- Documente . . .

608

Vom 26. August.

- w iednymże czasie szczepienia ospy ochron-
néy w posadach przytykających, osobno u-
kładać i podawać maia 599
- Z dnia 13. Sierpnia.
- 151 Pobieranie kar pieniężnych dochodowych za po-
mnieysze przekroczenia przez owe Zwierzch-
ności obwodów podatkowych, które do wy-
bierania podatku konsumcyjnego upoważnio-
ne są, nastąpić ma 601
- Z dnia 14. Sierpnia.
- 152 Do warunków licytacyjnych i kontraktowych na
dostawę chleba dla inkwizytów i winoway-
ców kryminalnych, dołączona być ma klau-
zula, że przedsiębiorca obowiązany jest chleb
do domu karnego odstawiać 603
- Z dnia 19. Sierpnia.
- 153 Zniesienie opłaty podatku od spadków za wywie-
zienie onych z kraju i podatku emigracyy-
nego, między wszystkiemi austryackiemi
Państwami z iednéy i wszystkiemi hanower-
skiemi Państwami z drugiey strony 605
- Z dnia 20. Sierpnia.
- 154 Uchylenie Rewizoryatu cłowego w Stanisławowie,
którego dotychczasowe czynności, jako Urzę-
du kontrolującego, tamiecznéy powiatowéy
Kassie dochodowéy przydzielone zostaią 607
- Z dnia 21. Sierpnia.
- 155 Nie wolno aptek puszczać w dzierżawę 609
- Z dnia 21. Sierpnia.
- 156 Przedkładając akta w drodze rewizyi, Instancye
piérwsze, przekłady łacińskie, albo niemiec-
kie wyroków i powodów w polskim ięzyku
ułożonych, same dawać maia 609
- Z dnia 23. Sierpnia.
- 157 Formularz dokumentów, które Instancye cywil-
ne dla Komissyi Ekonomii mundurowéy Ja-
rosławskiéy, przy braniu artykułów munda-
rowych i ryszunka układać maia 609
- Z dnia 26. Sierpnia.

- 158 Beseitigung des Mangels an geprüften Hebammen
auf dem Lande 612
Vom 26. August.
- 159 Ueber die Beweisarten bei Stempelgefälls- Ueber-
tretungen und die dießfalls sowohl für die Un-
terthanen ausgesprochene Strafnachsicht, als
auch gegen die Dominical- und Magistrats-
Beamten festgesetzte Ueberschuldungsstrafe . 612
Vom 30. August.
- 160 Die Stempelfreiheit wird auch auf die von den
Cameral-Bezirks-Verwaltungen über Verur-
theilungen, Recurse und Gnadengesuche ausge-
henden amtlichen Erledigungen ausgedehnt . 616
Vom 30. August.
- 161 Aufstellung eigener Marketender in den Militär-
Casernen und Quasi-Casernen zur Verrich-
tung der Lebensbedürfnisse für das Militär . 618
Vom 31. August.
- 162 Herabsetzung des Posttrittgeldes in Ungarn vom 1.
September 1837 angefangen 620
Vom 31. August.

M o n a t S e p t e m b e r.

- 163 Aufhebung des Hilfszollamtes in Tarnoruda . 622
Vom 4. September.
- 164 Erneuerung des Verboths der Nekung des Getreides
durch die Müller 622
Vom 5. September.
- 165 Die Geistlichkeit darf bei Schließung der Ehe ohne
deutlich vernommener Einwilligung der beiden
Brautleute keine Trauung vornehmen . 624
Vom 5. September.
- 166 Bescheidungsart der Parthelen über ihre aus Anlaß
einer schweren Polizei-Übertretung gemachten
Ansprüche auf Entschädigung oder Ersatz . 624
Vom 7. September.

- 158 Zarządzenie niedostatkowi akuszerów kexaminowa-
nych po wsiach 613
Z dnia 26. Siępnia.
- 159 O rodzajach dowodów w przekroczeniach przepi-
sów względem dochodów stępnowych, i tak
o darowaniu kary na poddanych wyrzeczony,
iakoież o ustanowionę na urzędników
dominikalnych i magistratualnych karze za
przeoczenie 613
Z dnia 30. Siępnia.
- 160 Uwolnienie od stępnu rozciągnięte zostało także na
urzędowe rezolucye, przez powiatowe Ad-
ministracye kameralne na odwoływania się,
rekursa i prośby w drodze łaski wydawane . 617
Z dnia 30. Siępnia.
- 161 Zaprowadzenie własnych markietanów w kosza-
rach wojskowych i przybocznych (quasi-ko-
szarach), dla dostarczania potrzeb żywności
woysku 619
Z dnia 31. Siępnia.
- 162 Zniżenie opłaty jazdy pocztowey w Węgrzech od
1. Września 1837 621
Z dnia 31. Siępnia.

M i e s i ą c W r z e s i e ń.

- 163 Zniesienie pomocniczego Urzędu cłowego (Przy-
komorka) w Tarnorudzie 623
Z dnia 4. Września.
- 164 Ponowienie zakazu skrapiania zboża przez mły-
narzy 623
Z dnia 5. Września.
- 165 Duchowieństwo, przy zawarciu małżeństwa, bez
wyróżnie oświadczonego zezwolenia obu-
dwóch obłabieńców, ślubu dawać nie może 625
Z dnia 5. Września.
- 166 Sposób wydawania rezolucyy stronom na onych
roszczenia prawa do wynagrodzenia szkody,
lub zwrócenia kosztów, z powodu ciężkie-
go przestępnstwa policyynego urosłych . 625
Z dnia 7. Września,

- 167 Verbesserung der Controлле bei der wirttschaftsämt-
lichen Gebahrung mit den unterthänigen Wal-
fengeldern auf den Cameral- und Fonds-
Gütern 626
Vom 12. September.
- 168 Wann die Witwen jener Staatsdiener, die ihren
Gatten zur Zeit einer Dienstes- Suspension
geehligt haben, einen Anspruch auf Verlei-
hung einer Pension, Provision oder Abferti-
gung machen können 632
Vom 14. September.
- 169 Der §. 188. der deutschen politischen Schulverfas-
sung wird dahin erläutert, daß nicht blos die
Wetterläutgebühren, sondern alle Natural-
gaben, welche die ausgeschulten und aus-
gepfarrten Gemeinden an den Schullehrer ih-
rer alten Pfarre leisten, bei nächster Erledi-
gung des Schuldienstes an den eigenen neuen
Schullehrer zu übertragen sind 634
Vom 15. September.
- 170 Weisung in Absicht auf die Bestellung von Dienst-
schriften der auswärtigen Kreisämter an die
in Lemberg sich aufhaltenden Partheien 636
Vom 15. September.
- 171 Womit die das Institut der Auscultanten bei lan-
desfürstlichen Gerichtsstellen betreffenden Vor-
schriften mit den zeitgemäßen Erläuterungen
in nachstehende Verordnung zusammengefaßt,
zur allgemeinen genauen Darnachachtung be-
kannt gemacht werden 640
Vom 15. September.
- 172 Kreisämter haben bei Einbegleitung der Recurse
gegen die Straf- und Ersatzbeträge gleichzeitig
anzuzeigen, ob diese bereits an die Kreiskasse
eingezahlt, und ob letztere an die Betheiligten
bereits erfolgt worden sind oder nicht 650
Vom 16. September.

- 167 Poprawa kontroli w ekonomiczno-urzędowém za-
wiadowaniu poddańczemi pieniędzmi siéro-
cińskiemi w dobrach kameralnych i fundu-
szowych 627
Z dnia 12. Września.
- 168 Kiedy wdowy po tych urzędnikach, lub sługach
Państwa, którzy ze swoimi małżonkami pod-
czas suspensyi od służby zaślubili się, pra-
wo do udzielenia im pensyi, prowizyi, lub
odprawnego rościć sobie mogą 633
Z dnia 14. Września.
- 169 Paragraf 188. niemiecko-politycznéj ustawy o
szkolach, zostaje w ten sposób objaśnionym,
że nie tylko należności za podzwonne prze-
ciw nawalnictwom, ale także daniny w natu-
rze, które gminy, od dawnéj szkoły i pa-
rafii odłączone, nauczycielowi szkolnemu,
ich dawniejszemu parafii oddawali, za naybliż-
szem opróżnieniem urzędu nauczycielskie-
go, na własnego nauczyciela szkolnego prze-
niesione być mają 635
Z dnia 15. Września.
- 170 Przepis względem doręczania urzędowych pism
innych Urzędów cyrkulowych stronom we
Lwowie bawiącym 637
Z dnia 15. Września.
- 171 Okólnik, którym przepisy dotyczące instytutu
auskultantów przy monarszych Instancjach
sądowych, z objaśnieniami do czasu zasto-
sowaniami, w następującem rozporządzeniu
zebrane do powszechnego ścisłego zachowa-
nia ogłoszone zostają 641
Z dnia 15. Września.
- 172 Urzędy cyrkulowe przy posyłaniu rekursów prze-
ciw nałożonym karom pieniężnym i wynag-
rodzeniom równocześnie donosić mają, czy-
li takowe już do Kasy cyrkulowój wpłynęły
i czy wynagrodzenia uczestniczącym już
uiszczone zostały, lub nie? 651
Z dnia 16. Września.

- 173 Vorschrift über das Verfahren bei Aussendung der
Strafbothen und Verrechnung der dießfälligen
Gebühren 650
Vom 19. September.
- 174 Berichtigung der Grundsätze zur Berechnung des
Gebäcksaungs - Tarifs 664
Vom 25. September.
- 175 Unter welchen Bedingungen die mit Stipendien be-
theilten juridischen Doctoranden ihre Stipen-
dien noch durch ein weiteres Jahr nach been-
digten Studien beibehalten dürfen . . . 666
Vom 27. September.
- 176 In wie fern in den Beurtheilen auf den Beweis
durch Zeugen oder Kunstverständige, auch eine
definitive Entscheidung über andere von die-
sem Beweise nicht abhängige Punkte der
Hauptsache erlassen werden könne . . 668
Vom 28. September.
- 177 Die zur Affentirung beordneten Officiere haben jene
Zweifel, welche gegen die angesprochene gänz-
liche oder zeitliche Befreiung eines auf den
Affentplatz gestellten Individuums entstehen,
genau zu erörtern, und dem politischen Com-
missär Behufs der auszusprechenden Suspen-
sion der Affentirung mitzutheilen . . . 670
Vom 29. September.
- 178 Aerzte, welche zur Praxis in dem Sanitäts - De-
partement der Kreisämter und der Landesstelle
zugelassen werden, haben keinen Dienstseid zu
leisten, sondern bloß die Verschwiegenheit an-
zugeloben 670
Vom 29. September.

M o n a t O c t o b e r.

- 179 Weisung über die bei Verführung von Pulver und
Munktion durch gedungene Fuhrn zu beob-
achtenden Vorschriften 672
Vom 3. October.
- 180 Vorschrift über die Verleihungsart der Seifenwerke
(Waschwerke) in jenen Gegenden, in welchen

- 173 Przepis względem postępowania przy wyprawie-
niu posłańców karnych (sztrafbotów) i pora-
chowania należytości za to 651
Z dnia 19. Września.
- 174 Sprostowanie zasad do wyrachowania taryfy pie-
czywa chleba 665
Z dnia 25. Września.
- 175 Pod którymi warunkami obdarzeni stypendyami
doktorandzi jurydyczni, swoje stypendya ie-
szcze przez dalszy rok ieden po skończonych
studiach zatrzymać mogą 667
Z dnia 27. Września.
- 176 Jak dalece w wyrokach przepowiednich, na do-
wód przez świadków, albo znawców rzeczy,
także ostateczny wyrok względem innych,
od tego dowodu niezawisłych punktów spra-
wy główny wydany być może? 669
Z dnia 28. Września.
- 177 Oficerowie do assentyrunku komenderowani, po-
winni tych wątpliwości, które przeciw ro-
szczonemu uwolnieniu zupełnemu, lub do-
czesnemu, iakiego na miejsce assentyrunku
stawionego rekruta zachodzą, ściśle docho-
dzić i Komissarzowi politycznemu w celu
wyrzec się mającego suspendowania assenty-
runku udzielać 671
Z dnia 29. Września.
- 178 Lékarze, którzy do praktyki w wydziałach zdro-
wia Urzędów cyrkulowych i Rządu kraiowe-
go przypuszczeni zostaną, nie mają przysię-
gi służbowey składać, ale tylko zamilczenie
przyrzec 671
Z dnia 29. Września.

M i e s i ą c P a ź d z i e r n i k.

- 179 Instrukcyja względem zachowania przepisów dla
przewożenia prochu i amunicyi podwodami
najątými 673
Z dnia 3. Października.
- 180 Przepis sposobu nadawania pławiarni kruszcowych
w tych okolicach, gdzie nadanie pomiarów

- die gradlinige Maßenverleihung nach dem
Grubenfeldmaßpatente nicht thunlich ist . . . 674
- Vom 4. October.
- 181 Belehrung des Sacular- und Regular-Clerus über
ihre Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten
bei Führung der Matrikelbücher . . . 676
- Vom 6. October.
- 182 Behandlung consecrirter Hostien, wenn solche bei
einer Exaterhebung als Corpus delicti vor-
kommen . . . 678
- Vom 6. October.
- 183 Maßregeln zur Hindanhaltung der Umtriebe, wel-
che sich die nach der Türkei ausgewanderten,
und nach Erlangung der dortigen Unterthan-
schaft wieder nach Wien und den übrigen k. k.
Staaten zurückkehrenden Israeliten, in Ab-
sicht auf die Erschleichung ihrer förmlichen
Niederlassung, daselbst erlauben . . . 680
- Vom 6. October.
- 184 Errichtung eines k. k. Consulates in Neu-Orleans 684
- Vom 9. October.
- 185 Die Juriabücher der Richterzündungs-Gefäßspächter
sind fernerhin von den Kreisamts-Rechnungs-
Consistenten zu prüfen, und den Cameral-
Bezirksverwaltungen die aus diesen Büchern
nörbigen Auskünfte stets durch die Kreisämter
mitzutheilen . . . 684
- Vom 10. October.
- 186 Die Affentirung von Selbstverstümmelern hat sich nur
auf jene Individuen zu erstrecken, welche das
militärpflichtige Alter noch nicht überschritten
haben . . . 686
- Vom 11. October.
- 187 Die Bestreitung der Kosten der Errichtung und Er-
haltung der Kreisamtsgebäude wird auf den
Staatschatz übertragen . . . 686
- Vom 14. October.
- 188 Den Jesuiten in Bezug auf die denselben anver-
trauten Lehranstalten von Seiner Majestät
allergnädigst zugestandene Begünstigungen . 688
- Vom 14. October.

- w linii prostéy podług patentu o pomiarach
kopalnianych niemożném staie się . . . 675
Z dnia 4. Października.
- 181 Uwiadomienie duchowieństwa świeckiego i za-
konnego o odpowiedzialności za nieporządne
prowadzenie ksiąg metrykalnych . . . 677
Z dnia 6. Października.
- 182 Postępowanie z hostyami poświęconými, gdy ta-
kowe przy dochodzeniu czynu, jako istota
czynu (*Corpus delicti*) ukażą się . . . 679
Z dnia 6. Października.
- 183 Środki dla wstrzymania zabiegów, których do-
puszczają się żydzi wychodzący do Turcyi,
a po uzyskaniu tamiecznego poddaństwa,
znowu do Wiednia i innych c. k. Państw
powracają, w zamiarze do formalnego osie-
dlenia się tamże . . . 681
Z dnia 6. Października.
- 184 Utworzenie c. k. Konsulatu w Nowym Orleanie . 685
Z dnia 9. Października.
- 185 Książki juxtowe dzierzawców dochodu świeczko-
wego nadał przez cyrkulowych konficyentów
rachunkowych rozpoznawane i potrzebne z
tych książek wiadomości, powiatowym Admi-
nistracyóm kameralnym zawsze przez Urzę-
dy cyrkulowe udzielane być mają . . . 686
Z dnia 10. Października.
- 186 I Assentyrowanie samokaléczących się na tych tyl-
ko rozciągao się ma, którzy wieku, służbie
woyskowej podlegaiącego, nie przekroczyli 687
Z dnia 11. Października.
- 187 Ponoszenie wydatków na wystawienie i utrzyma-
nie domów dla Urzędów cyrkulowych, prze-
niesione zostaje na Skarb rządowy . . . 687
Z dnia 14. Października.
- 188 Względy dla Jezuitów przez N. Pana, co do po-
wierzonych onym zakładów naukowych naya-
laskawiey dozwolone . . . 689
Z dnia 14. Października.

- 189 Ueber die Vereidung und Eidenzhaltung der Steuer-
Einnehmer, deren individuelle Uebersicht, so
wie auch jede Veränderung derselben, den Ca-
meral-Bezirks-Verwaltungen durch die Kreis-
ämter mitzutheilen ist 690
Vom 15. October.
- 190 Für die zum Militär freiwillig Eintretenden wird
bloß ihre physische Tauglichkeit, nicht aber das
bisher bestimmte Normalalter bedungen 692
Vom 15. October.
- 191 Nachträgliche Bestimmung über die Anwendung
der Vorschrift vom 20. December 1836 bei
Pfarr-, Kirchen- und Schulbaulichkeiten auf
Staats- und Fondsgütern 694
Vom 17. October.
- 192 Welche Quittungen über die an die Kreiskassen
geleisteten Zahlungen durch den Kreisvorsteher
oder durch den von ihm bestimmten Beamten
coramirt seyn müssen 696
Vom 20. October.
- 193 Vorschrift über das Verfahren bei Ueberstellungen
nach Ungarn 698
Vom 20. October.
- 194 Instruction für die Behandlung der politischen
Geschäfte bei den Magistraten der galizischen
Landstädte 700
Vom 20. October.
- 195 Erneuerung der Vorschrift über die Ausmaß der
Erwerbsteuer für Hausirer 730
Vom 21. October.
- 196 Gerichtsbehörden haben die als wahn- oder bloß-
sinnig erklärten Personen und die ihnen bei-
gegebenen Vertreter der betreffenden Behörde
namhaft zu machen 730
Vom 21. October.
- 197 Die Versendung und Verrechnung der für die Be-
hörden und Aemter erforderlichen Druckpapier-
sorten wird an die Gubernial-Kanzleirequisi-
ten-Verwaltung übertragen 732
Vom 21. October.

- 189 Względem odbierania przysięgi od poborców po-
datkowych i utrzymywania tychże w ewiden-
cyi, których indywidualne wykazy, równie
jak i każda onych zmiana powiatowym Ad-
ministracyóm kameralnym przez Urzędy cyr-
kułowe udzielane być mają . . . 691
Z dnia 15. Października.
- 190 Dla osób dobrowolnie do wojska wstępujących
tylko zdadność ich fizyczna, ale nie wiek,
dotychczas jako normalny oznaczony, jest po-
trzebna . . . 693
Z dnia 15. Października.
- 191 Dodatkowe oznaczenia o zastosowaniu przepisu
z dnia 20. Grudnia 1836 względem budów
parafialnych, kościelnych i szkolnych, do
dóbr skarbowych i funduszowych . . . 695
Z dnia 17. Października.
- 192 Które kontrakty na wypłaty do Kass cyrkno-
wych uiszczane; przez naczelnika cyrkulu,
lub wyznaczonego przez tegoż urzędnika,
koramizowane być mają . . . 697
Z dnia 20. Października.
- 193 Przepis postępowania w razach przenoszenia się
do Węgier . . . 699
Z dnia 20. Października.
- 194 Instrukcyja do traktowania spraw politycznych w
Magistratach miast galicyjskich na prowincyi 701
Z dnia 20. Października.
- 195 Ponowienie przepisu względem wymiaru podatku
zarobkowego dla domokrażców . . . 731
Z dnia 21. Października.
- 196 Instancye sądowe wymieniać mają dotyczący In-
stancyi osoby, za obłąkanych, lub niedo-
żnych uznane, równie, jak i przydanych
onym zastępców . . . 731
Z dnia 21. Października.
- 197 Przesyłanie papierów drukowanych, dla Instan-
cyy i Urzędów potrzebnych, tudzież rachun-
ki z tegoż, porucza się gubernialnemu Za-
rządowi potrzeb kancelaryjnych . . . 733
Z dnia 21. Października.

- 198 Die bis zur Entlassung beurlaubte Militär-Mann-
schaft hat der Civilgerichtsbarkeit zu unter-
stehen 732
Vom 21. October.
- 199 Die kreisämlichen Berichte über die periodischen
Kreis-kasse-Scontrirungen sind genau nach der
Scontrirungs-Instruction vom 1. November
1793 zu verfassen, und mit der vorgeschriebe-
nen Clausel zu versehen 734
Vom 23. October.
- 200 Ueber die Competenz der Behörden bei Bestim-
mung des landesfürstlichen Mortuars 736
Vom 24. October.
- 201 Bestimmung der Verjährungsfrist auf ausständige
Interessen von jenen seit der Ausfertigung er-
hobenen, in der Folge aber den betreffenden
Eigenthümern auszufolgenden Staats-Obli-
gationen, dann wie der zahlbare Interessen-
Rückstand von den verlostten Obligationen zu
berechnen und in wie weit einzuziehen sey 738
Vom 25. October.
- 202 Zu den Excitationen wegen Ueberlassung der Her-
stellungen von Strassen-Gegenständen sind nur
jene Unternehmer zuzulassen, welche die zehn-
percentige Caution vorschriftsmäßig leisten,
wobei insbesondere auch das Verfahren mit
derlei Cautionen vorgezeichnet wird 740
Vom 25. October.
- 203 Behandlung falscher Zeugenaussagen, wenn sie
vor einer politischen Behörde abgelegt werden 742
Vom 27. October.
- 204 Reinigungs-Ordnung für die königl. Hauptstadt
Lemberg 744
Vom 27. October.
- 205 Behandlungsart der noch militärpflichtigen, des
Dienstes enthobenen oder entlassenen Gränz-
oder Gefällenwach-Individuen 754
Vom 28. October.
- 206 Womit erklärt wird, daß die Vorschrift des §. 1367
des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches auf
die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und

- 198 Żołnierze urlopowani do czasu uwolnienia ich ze służby wojskowej, podlegać mają jurysdykcji cywilnej 733
Z dnia 21. Października.
- 199 Relacje Urzędów cyrkulowych na peryodyczne Kasy cyrkulowych szkondowania, ściśle podług instrukcji szkondowania z dnia 1. Listopada 1793 układane i przepisane klauzulą opatrzone być mają 735
Z dnia 23. Października.
- 200 O kompetencji Instancji przy wymierzaniu monarchicznego mortuarium 737
Z dnia 24. Października.
- 201 Oznaczenie terminu zadawnienia zaległych prowizji od obligacji Stanu, od czasu ich wydania nieodebranych, a następnie właścicielom wydanymi być mających, tudzież, iak płatna zaległość prowizji od obligacji wylosowanych obliczoną i iak dalece dla Skarbu zatrzymaną być ma 739
Z dnia 25. Października.
- 202 Do licytacji względem wypuszczenia przez licytację uskutecznienia budów drogowych, tylko ci przedsiębiorcy przypuszczeni być powinni, którzy 10procentową kaucję według przepisu złożą; przyczem także w szczególności postępowanie z takowemi kaucjami przepisane zostaje 741
Z dnia 25. Października.
- 203 Postępowanie z fałszywemi zeznaniami świadków, gdy te przed polityczną Instancją złożone są 743
Z dnia 27. Października.
- 204 Porządek czyszczenia dla król. głównego miasta Lwowa 745
Z dnia 27. Października.
- 205 Sposób postępowania z ludźmi straży granicznej, lub dochodowej, ze służby oddalonymi, a do służby wojskowej jeszcze obowiązany 755
Z dnia 28. Października.
- 206 Objaśnienie: że przepis §. 1367. powszechny Ustawy cywilnej do dziedziców tych osób, co się

- Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung finde 756
- Vom 29. October.
- 207 Bezeichnung der mit Pulver und Munition beladenen Wagen mittelst schwarzer Fahnen 756
- Vom 30. October.
- 208 Warnung gegen die Mißbräuche in Bezug auf die der obligaten Militär-Mannschaft in ihren Privatangelegenheiten zugestandene portofreie Correspondenz 758
- Vom 30. October.
- 209 Einhebungsart der in eigener Regie zu verwal tenden Juden-Gefälle 758
- Vom 31. October.
- M o n a t N o v e m b e r.**
- 210 Ausübung der Praxis ausländischer Aerzte und Wundärzte in den dießseitigen Gränzgegenden 772
- Vom 3. November.
- 211 Einbringung entwichener oder unbefugt abwesender Gefällenwache-Individuen 774
- Vom 4. November.
- 212 Bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler soll entweder ihre Zahlungsfähigkeit angegeben, oder aber die Armuths-Bezeugnisse den Spitälern zugestellt werden 776
- Vom 5. November.
- 213 Beweiskraft der in Frankreich errichteten öffentlichen Urkunden 778
- Vom 6. November.
- 214 Die den Controllsämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise werden bekannt gemacht 778
- Vom 8. November.
- 215 In welchen Fällen die Paßgesuche der Begutachtung der Werbbezirks-Commanden nicht zu unterziehen, diese aber von dem ertheilten Paße in die Kenntniß zu setzen sind 780
- Vom 10. November.

- iako ręczyciele i płatniki, lub iako ręczyciele in solidum zobowiązały, nie odnosi się 757
Z dnia 29. Października.
- 207 Oznaczenie wozów, prochem i amunicją naładowanych, czarnými choregiówkami . 757
Z dnia 30. Października.
- 208 Przestroga od nadżycia, względem wolnéy od opłaty poczty korespondencyi wojskowych osób pod obowiązkiem zostających (obligatów) onym w prywatnych interesach przyznaney 759
Z dnia 30. Października.
- 209 Sposób pobierania poborów od żydów, we własnym zarządzie zostających . 759
Z dnia 31. Października.
- M i e s i ą c L i s t o p a d .
- 210 Wykonanie praktyki cudzoziemskich lekarzy i chirurgów w tukraiowych okolicach granicznych . 773
Z dnia 3. Listopada.
- 211 Przystawienie zbiegłych, lub bezprawnie nieobecnych ludzi ze straży graniczney . 775
Z dnia 4. Listopada.
- 212 Przy oddawaniu weneryczną chorobą zarażonych cywilnych do szpitalów wojskowych. należy albo o możności płacenia tychże donieść, alboteż zaświadczenia ubóstwa szpitalóm wojskowym doręczyć . 777
Z dnia 5. Listopada.
- 213 O mocy dowodzenia przez dokumenta publiczne, we Francyi sporządzone . 779
Z dnia 6. Listopada.
- 214 Ogłoszone zostają obręby, Urzędóm kontrolującym w okręgu granicznym przydzielone . 779
Z dnia 8. Listopada.
- 215 W których przypadkach prośby o paszporty pod zdanie zaciągowych Komend powiatowych podciągnięte być nie mają, a te drugie o paszportach udzielonych uwiadomione być powinny . 781
Z dnia 10. Listopada.

- 216 Aufnahme der Mängelverträge und Mängelvergütungen in den, mit den städtischen Rechnungs-Abschlüssen einzufendenden Differenzen-Ausweisen 780
 Vom 10. November.
- 217 Behandlung der am 2. November 1837 in der Serie 444 verlostten böhmisch-ständischen Aerrarial-Obligationen zu fünf, zu vier und zu drei und ein halb Percent 782
 Vom 11. November.
- 218 Neues Verfahren bei der Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienst-Cautionen 786
 Vom 12. November.
- 219 Wie der Ersatz für die vom Wehrstande im Gnadenwege Entlassenen zu bewirken sey 788
 Vom 14. November.
- 220 Ueber die Umlegung der Grundsteuer in der Bukowina und die zur Einhebung und Abfuhr derselben zur Kreiskasse berufenen Obrigkeiten 790
 Vom 15. November.
- 221 Vertretung der Städte durch Advocaten bei gerichtlichen Tagsatzungen 798
 Vom 18. November.
- 222 Uebertragung einiger, in der für den Handel mitgetheilten Tabelle ausgeführten giftigen Materialien und Präparate aus der dritten in die erste Categorie 800
 Vom 19. November.
- 223 Gestattung der Kreuzweg-Andachten 802
 Vom 20. November.
- 224 Die Anerkennung der Pfarr-Rechte ist nach jedem Abschnitte eines aufgenommenen Pfarr-Inventars durch die Unterschriften der Kirchen-Propvisoren, des Gemeind-Vorstandes und der betreffenden Dominien zu bestätigen 802
 Vom 20. November.
- 225 Abänderung in den, der Stadtkasse-Instruction angehefteten Präliminar-Formularien, nebst Bezeichnung des Verfahrens rücksichtlich der

- 216 Umieszczanie zwrotów i wynagrodzeń braków (defektów) w wykazach różnic z obrachunkami mieyskiemi przeselanemi być mających . 781
Z dnia 10. Listopada.
- 217 Postępowanie z obligacyami skarbowemi czesko-
stanowemi po pięć, po cztery i po półczwar-
ta uprocentowanemi, na dniu 2. Listopada
1837 w rzędzie 444. wylosowanemi . 783
Z dnia 11. Listopada.
- 218 Nowy przepis postępowania przy składaniu i zwraca-
niu kaucyy służbowych, funduszowi uma-
rzającemu do użytku zostawionych . 787
Z dnia 12. Listopada.
- 219 Jak suplement za ludzi, ze służby woyskowej w dro-
dze łaski uwolnionych, uskuteczniomy być ma 789
Z dnia 14. Listopada.
- 220 O nałożeniu podatku gruntowego w Bukowinie i
o Zwierzchnościach do wybierania i odwo-
żenia tegoż podatku do Kassy cyrkulowey
powołanych . 791
Z dnia 15. Listopada.
- 221 Zastępowanie miast przez Adwokatów na termi-
nach sądowych . 799
Z dnia 18. Listopada.
- 222 Przeniesienie niektórych w udzielonéy dla han-
dlu tabeli poszczególnionych iadowitych ma-
teryatów i preparatów z trzeciéy do pierwszéy
kategorii . 801
Z dnia 19. Listopada.
- 223 Pozwolenie nabożeństwa na stacyach krzyżowych 803
Z dnia 20. Listopada.
- 224 Przyznanie praw parafialnych po każdym ustępie
spisanego inwentarza parafialnego, podpisa-
mi prowizorów kościoła, przełożonych gmi-
ny i dotyczących Dominiów potwierdzone
być powinno . 803
Z dnia 20. Listopada.
- 225 Odmiana w załączonych, do instrukcyi dla Kass
mieyskich wydanéy, formularzach prelimi-
nariów, z oznaczeniem postępowania wzglę-
dem zwróceń wypadających z rachunków

aus den städtischen Rechnungen sich ergebenden Erfäße, und der dießfalls den Rechnungslegern offen stehenden Mittel und Wege . . .

804

Vom 23. November.

226 Erläuterungen zu der Vorschrift vom 15. April 1837 Zahl 16353 über das amtliche Verfahren bei Muthungen, rücksichtlich der zu erweiternden Muthungsfrist, und der für das fruchtlose Verstreichen derselben gegen den Muther anzuwendenden Strafen . . .

808

Vom 26. November.

227 Daß einem Stifte oder einer Ordens- Provinz für die Uebernahme einer öffentlichen Unterrichts- und Erziehungs-Anstalt für einzelne Lehrer kein Gehalt aus den öffentlichen Fonds, wohl aber eine Dotation zu bewilligen sey . . .

810

Vom 30. November.

M o n a t D e c e m b e r.

229 Dem Fiscalamte sey die Ansechtung der, von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe nicht zu übertragen . . .

812

Vom 1. December.

226 Bestimmungen, nach welchen die Vergütung für die bei Waffenübungen zugefügten Grundbeschädigungen auszumitteln sey . . .

812

Vom 2. December.

230 Für die Hauptschulen wird eine neue Biblische Geschichte vorgeschrieben . . .

816

Vom 3. December.

231 Behandlung illiquider Passiven bei der Mortuarbemessung von Verlassenschaften . . .

818

Vom 4. December.

232 Formulare zur Nachweisung der mit Schluß des Verwaltungsjahres 1831 verbliebenen Grund- und Gebäudesteuer-Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird . . .

820

Vom 6. December.

- mieyskich, tudzież względem środków i dróg, w tym względzie urzędnikom rachunki składającym wolno zostawionych . . . 305
- Z dnia 23. Listopada.
- 226 Objaśnienia do przepisu z dnia 15. Kwietnia 1837 za liczbą 16353 o urzędowym postępowaniu przy wieszczeniach kopalnych względem rozciągnięcia terminu wieszczenia i kar, za bezskuteczne upłynienie takowego przeciwko domniemywaczowi użytymi być mających . . . 309
- Z dnia 26. Listopada.
- 227 Fundacyi lub prowincyi zakonu za obięcie publicznego zakładu naukowego i wychowywawczego, za poszczególne professury, nie pensya z funduszu publicznego, ale uposażenie uchwalonem być ma . . . 811
- Z dnia 30. Listopada.
- M i e s i ą c G r u d z i e ń.
- 228 Przedsięwzięcie kroków sądowych przeciwko małżeństwu przez osobę wojskową bez pozwolenia zawartemu, Urzędowi fiskalnemu poruczane być nie powinno . . . 813
- Z dnia 1. Grudnia.
- 229 Przepisy, iak wynagrodzenie za szkody w gruntach, przy ćwiczeniach wojskowych poczynione, wymierzonom być ma . . . 813
- Z dnia 2. Grudnia.
- 230 Dla szkół głównych przepisana jest nowa historia bibliyna . . . 817
- Z dnia 3. Grudnia.
- 231 Postępowanie z długami nieoczywistemi (passiva illiquida) przy wymierzeniu mortuarium od puścizn . . . 819
- Z dnia 4. Grudnia.
- 232 Formularz do wykazywania zaległości podatku gruntowego i od budynków, z końcem roku administracyynego 1831 pozostałych, o których zmazanie, dla niemożności odebrania tychże, proszono bywa . . . 821
- Z dnia 6. Grudnia.

- 233 Erneuerung der Vorschrift über die Ausfertigung der Armuths-Bezeugnisse für die auf Rechnung des landständischen Domesticalfondes zu handelnden armen Augenkranken . . . 824
Vom 7. December.
- 234 Beedlung der bei den Dominien bestellten Mandatare . . . 826
Vom 7. December.
- 235 Einziehung des Uerarial-Genusses jener Individuen, welche mit einem demselben gleichkommenden Erziehungs- oder Versorgungs-Stipendium des Haller Fräulein-Stiftungsfondes theilhaft werden . . . 828
Vom 7. December.
- 236 Behandlung der am 1. December 1837 in der Serie 419 verlostten böhmisch-ständischen Uerarial-Obligationen zu fünf, zu vier dann zu drei und einhalb Percent . . . 828
Vom 10. December.
- 237 Stempelfrei sind die Nachsichten an älteren Steuer-Rückständen . . . 832
Vom 10. December.
- 238 Die Quittungen der Criminal-Transports-Wächter über das ihnen gebührende Meilengeld sind stempelfrei . . . 832
Vom 11. December.
- 239 Daß zollämtlich alle nach Art des Champagner Weines verkorkten moussirenden Weine, als Champagner Weine zu behandeln seyen . . . 834
Vom 11. December.
- 240 Pensionsverleihungen an Witwen, deren Gatten zwar der Charakter eines Regierungs- oder Suberntalrathes, jedoch ohne Sitz und Stimme bei einem Rathsgremium zu Theil wurde, sind der allerhöchsten Entscheidung zu unterziehen . . . 836
Vom 12. December.
- 241 Errichtung von Stipendien aus den städtischen Ueberschüssen für Schüler der Iemberger Realschule und der vierten Hauptschulclasse . . . 836
Vom 13. December.

- 233 Ponowienie przepisu względem wydawania świadectw ubóstwa dla ubogich chorych na oczy, na rachunek funduszu stanowego domestykalnego leczonymi być mających . . . 825
Z dnia 7. Grudnia.
- 234 Odbieranie przysięgi od mandataryuszów, przy Dominjach ustanowionych . . . 827
Z dnia 7. Grudnia.
- 235 Usunięcie płacy skarbowej dla osób, które obdarte będą stypendyem z funduszu hallerowskiego dla panien na edukację, lub utrzymanie, tamtęj wyrównywiącém . . . 829
Z dnia 7. Grudnia.
- 236 Postępowanie z obligacyami skarbowemi czesko-stanowemi, po pięć, cztery i półczwarta uprocentowanemi, na dnia 1. Grudnia 1837 w rzedzie 419. wylosowanemi . . . 829
Z dnia 10. Grudnia.
- 237 Ulgi w dawniejszych zaległościach podatku są wolne od stępu . . . 833
Z dnia 10. Grudnia.
- 238 Kwity wartowników transportu kryminalnego na należącą im zapłatę od mili, są od stępu wolne . . . 833
Z dnia 11. Grudnia.
- 239 Że wszystkie na sposób wina szampańskiego zakorkowane wina musujące, iako wina szampańskie oclone być mają . . . 835
Z dnia 11. Grudnia.
- 240 Udzielenie pensyi wdowóm, których małżonkowie wprowadzie tytuł Radcy rządowego, lub gubernialnego, iednakże bez krzesła i głosu, w gremium rady mieli, podciągnąć należy pod naywyższe rozstrzygnięcie . . . 837
Z dnia 12. Grudnia.
- 241 Utworzenie stypendyów z mieyskich nadwyżków dla uczniów szkoły realnej i czwartej klasy (normalnej) szkoły głównej we Lwowie . . . 837
Z dnia 13. Grudnia.

- 242 Ausdehnung der Bestimmungen für den freiwilligen Eintritt von Minderjährigen in den Militärdienst, auf jenen in die Gränzwache . . . 840
Vom 13. December.
- 243 Befehl in Absicht jener Erhebungen, die der Anstellung eines lat. Pfarr-Cooperators voranzugehen haben, der seine Besoldung aus den Pfarr-Einkünften nicht, oder nicht vollständig erhalten kann . . . 840
Vom 13. December.
- 244 Bestimmungen in Absicht auf das Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft . . . 842
Vom 15. December.
- 245 Beschluß der deutschen Bundes-Versammlung über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und die gegenseitige Auslieferung der Staats-Verbrecher . . . 844
Vom 16. December.
- 246 Aufhebung des Abschosses und des Abfabrisgeldes auch zwischen den nachgenannten österreichischen Ländern: dem Königreiche Lombard und Venedig, dem Königreiche Galizien und Lodomerien, dem Königreiche Dalmatien, desgleichen den kroatisch-slavonisch- und banatischen Militär-Gränzlanden einerseits, und dem Churfürstenthume, dann Großherzogthume Hessen andererseits . . . 848
Vom 17. December.
- 247 Bestimmung des Maßstabes zur Ausmittlung der Gehalte für die Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen . . . 854
Vom 18. December.
- 248 Durch wen die Bewachung und Verscharrung des Leichnames eines in Lemberg Hingerichteten zu besorgen sey . . . 854
Vom 19. December.
- 249 Belehrung der Kreisämter über das zu beobachtende Verfahren, um den Staatsschatz vor Nachtheilen der Verjährung zu verwahren . . . 856
Vom 20. December.

Liczba
rozpo-
rząd-
zenia

Stro-
nica

- 242 Rozciągnięcie przepisów względem dobrowolnego wstąpienia małoletnich do służby wojskowej, także na także wstąpienie do służby przy straży granicznej 841
Z dnia 13. Grudnia.
- 243 Przepis, iakie dochodzenia poprzedzać mają osadzenie kooperatora na parafii obrządku łac., gdy płacy swoiędzy z dochodów parafialnych albo wcale otrzymać nie mogą, lubteż niezupełnie 841
Z dnia 13. Grudnia.
- 244 Przepisy względem uczenia się umiejętności rachunków rządowych 843
Z dnia 15. Grudnia.
- 245 Uchwała zgromadzenia Związku niemieckiego, względem ukarania zbrodniarzy przeciw Związkowi niemieckiemu i względem wydawania wzajemnego zbrodniów zdrady główny 845
Z dnia 16. Grudnia.
- 246 Zniesienie podatku od wyprowadzenia sukcesyi za granicę i emigracyynego, także między krajami austriackimi, Lombardya i Wenecya, Galicya i Lodomerya, tudzież Koroackosławiańskimi i banackimi wojskowymi krajami granicznymi z iednędzy, a Elektorstwem i W. Xięstwem haskiem z drugiey strony 849
Z dnia 17. Grudnia.
- 247 Postanowienie prawidła do wymierzenia płacy dla Administratorów spirytualnych w opróżnionych prebendach 855
Z dnia 18. Grudnia.
- 248 Przez kogo trup zloczyńcy straconego we Lwowie, strzeżonym i pogrzebanym być ma 855
Z dnia 19. Grudnia.
- 249 Instrukcyja dla Urzędów cyrkulowych, iak postępować mają, aby Skarb od szkód zadawnienia ochronić 857
Z dnia 20. Grudnia.

Zahl der Verord- nung		Seite
250	Verabsolung einer Taglia an die Militär-Mann- schaft für die Ergreifung von Räubern .	858
	Vom 21. December.	
251	Grundsätze, nach welchen der Flächenraum bei neu anzulegenden Leichenhöfen zu berechnen sey, und wird insbesondere der für ein Grab aus- zuhebende Erdraum bestimmt .	860
	Vom 22. December.	
252	Befreiung der portofreien Behörden und Aemter von der Entrichtung der postämtlichen Rece- pissen und Aviso-Gebühren .	862
	Vom 27. December.	
253	Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung der vorgesetzten Behörde eingegangenen Ehe .	862
	Vom 30. December.	
254	Behandlung der Kirchen-, Pfarr- und Schulbau- lichkeiten auf den Staats- und Fondsgütern .	866
	Vom 30. December.	
255	Schüler, welche gemäß bestehender Vorschriften zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeignet sind, dürfen auch provisorisch nicht zugelassen werden .	876
	Vom 30. December.	

- 250 Wypłacenie nagrody (taglia) ludziom wojskowym
za schwytanie rozbójników 859
Z dnia 21. Grudnia.
- 251 Zasady rozmierzania płaszczyzny do założenia no-
wych cmentarzy i w szczególności oznacze-
nie obiętości miejsca na wykopanie grobu . 861
Z dnia 22. Grudnia.
- 252 Uwolnienie Instancyy i Urzędów, od opłaty pocztę
listowę uwolnionych, także od opłaty na-
leżytości za pocztowe recepty i awiza . 863
Z dnia 27. Grudnia.
- 253 Postępowanie przy przeczeniu związkowi mał-
żeńskiemu przez wojskowego bez pozwo-
lenia Władzy przełożonéj zawartemu . 863
Z dnia 30. Grudnia.
- 254 Postępowanie przy budowlach kościelnych, pa-
rafialnych i szkolnych w dobrach kameral-
nych i funduszowych 867
Z dnia 30. Grudnia.
- 255 Ucznie, którzy podług istnących przepisów do
przyjęcia takowych do jakiego zakładu nau-
kowego usposobieni nie są, nie mogą tak-
że prowizorycznie być przypuszczeni . 877
Z dnia 30. Grudnia.



Provincial-
Gesetzsammlung
der
Königreiche
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1837.

Zbiór Ustaw
Prowincjonalnych
w Królestwach
Galicyi i Lodomeryi
z roku 1837.

1.

Evidenzhaltung der in die Gefällenwache eintretenden und aus derselben entlassenen Individuen bei den Conscriptiions- Behörden.

Da die aus der Population in die Gefällenwache eintretenden Individuen in Bezug auf die Militärpflicht und auf ihren Wiederaustritt ganz nach den für die Gränzwache bestehenden Vorschriften behandelt werden sollen, so hat die k. k. allgemeine Hofkammer auf Ansuchen des k. k. Hofkriegsrathes den Cameral-Gefällen-Verwaltungen die Weisung ertheilt, daß das zur Evidenzhaltung der in die Gränzwache eintretenden und aus derselben entlassenen Individuen bei den Conscriptiionsbehörden mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 22. März 1835 Zahl 6215 vorgeschriebene Verfahren auch in Betreff der Mannschaft der Gefällenwache zu beobachten sey.

Die Kreisämter werden in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 24. December 1836 Zahl 33402 angewiesen, dieses mit hierortiger Verordnung vom 24. April 1835 Zahl 20640 bekannt gemachte Verfahren schon bei der heurigen Conscriptiions-Revision auch hinsichtlich der Mannschaft der Gefällenwache genau zu beobachten, und imgleichen die Dominien zur pünctlichen Befolgung desselben anzuweisen.

Gubernial-Verordnung vom 2. Jänner 1837. Sub. Zahl 79402 ex 1836.

2.

Maßregeln zur Beseitigung nachtheiliger Gebährungen bei Sortirung der Säcke in den Verpflegs-Magazinen.

Das k. k. General-Militär-Commando hat in Folge Rescripts des k. k. Hofkriegsrathes vom 30. November 1836 Zahl 5539 A. in Absicht auf die Hindanhaltung nachtheiliger Gebährungen bei

1.

Utrzymanie w ewidencji osób do straży dochodów skarbowych wstępujących i z téżże wychodzących, przez Urzędy konskrypcyjne.

Gdy osoby do straży dochodów skarbowych z ludności wkraczające, pod względem powinności wojskowej i ich występowania, całkiem podług przepisów dla straży granicznej trwających, w postępowaniu uważani być mają; przeto c. k. powszechna Kamera nadworna, na wezwanie c. k. nadwornéj Rady wojennéj, dała Administracyi dochodów skarbowych tę skazówkę: iż postępowanie dla utrzymania w ewidencji osób do straży granicznej wkraczających i występujących z téżże, przez Urzędy konskrypcyjne dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 22. Marca 1835 za liczbą 6215 przepisane, także względem ludzi straży dochodowéj zachowane być ma.

Zaleca się przeto c. k. Urzędóm cyrkulowym w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 24. Grudnia 1836 pod liczbą 33402, aby to postępowanie rozporządzeniem tutejszém z dnia 24. Kwietnia 1835 pod liczbą 20640 ogłoszone, już przy tegoroczném konskrypcyjném rewizyi także względem ludzi ze straży dochodowéj ściśle zachowane i podobnież Dominia do punktualnego zachowania go odkazane były.

Rozporządzenie gub. z d. 2, Stycznia 1837 pod l. gub. 79402 ex 1836.

2.

Srodki usuwające szkodliwe zarządzenie worami przy brakowaniu tychże w magazynach żywności.

C. k. główna Komenda wojskowa, w skutek reskryptu c. k. nadwornéj Rady wojennéj z dnia 30. Listopada 1836 za liczbą 5539 A. w zamiarze wstrzymania szkodliwego zarządu

der epochenweisen Sortirung der Säcke an sämtliche Verpflegs-Magazine die in Abschrift. .|. mitfolgende Weisung erlassen.

Da in Orten, in welchen keine feldkriegscommissariatlichen Beamten angestellt sind, die Magistrate und Dominien die letzteren vertreten müssen, so wird den Kreisämtern über Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando vom 13. December v. J. Zahl 4839 S. aufgetragen, mit dieser Weisung die Magistrate und Dominien vertraut zu machen, und dieselben in Fällen der Supplirungen von feldkriegscommissariatlichen Beamten zur Nachachtung anzuweisen.

Gubernial-Verordnung vom 4. Jänner 1837. Sub. Zahl 78278 ex 1836.

.|. .

Abschrift einer unterm 13. December 1836 sub Lit. S. Nro. 4839 an sämtliche hierländige Magazine ergangenen General-Commando-Verordnung.

Aus Anlaß, daß in einer Verpflegs-Magazins-Station eine unverhältnißmäßig beträchtliche Anzahl von Magazinssäcken bei der gewöhnlichen Sortirung bloß aus dem Grunde für unbrauchbar erklärt worden seyn dürfte, weil der Magazins-Rechnungsführer alle Säcke, die nicht die instructionsmäßige Länge von 2 Wiener Ellen vollständig hatten, aus Besorgniß, daß bei einer Versendung derselben in eine andere Verrechnung solche als unmaßstäblich ausgeschieden, und ihm der Ersatz des Schadens vorgeschrieben werden könnte, unter die unbrauchbaren classificiren ließ, hat der hochlöbliche k. k. Hofkriegsrath vermittelt seines hohen Erlasses A. 5539 vom 30. November 1836 im Allgemeinen zu erinnern besunden, daß solche bedenkliche Vorgänge durch streng vorschriftsmäßige und unpartheißche commissiönelle Sortirung der Magazinssäcke für die Zukunft verläßlich beseitiget, zu diesem Behufe die erforderlichen Maßregeln ergriffen, und strengstens vollziehend gemacht werden sollen.

Zu diesem Behufe wird es vor Allem nöthig, daß die Commissiöns-Protokolle über die epochenweisen Sacksortirungen bei den Verpflegsmagazinen stets mittelst besonderer Berichte dem General-Commando vorgelegt werden, welchem die Entscheidung darüber überhaupt, und hinsichtlich der als unbrauchbar ausgeschiedenen Säcke die Bewilligung zu deren Zerstücklung, dann Absonderung der noch zum Flicken anwendbaren Flecke, und der bloß zum Verkauf an den Meistbietenden mehr geeigneten Haden vorbehalten bleibt.

worami przy peryodycznym przebrakowaniu tychże, wydała do wszystkich magazynów żywności załączoną tu .|· w odpisie instrukcyą.

Gdy tam, gdzie nie ma umieszczonych urzędników Komissaryatu wojennego, Magistraty i Dominia takowych zastępować obowiązane są; przeto na żądanie c. k. główny Komendy woyskowej z dnia 13. Grudnia r. z. za liczbą 4839 S. c. k. Urzędóm cyrkulowym zaleca się, Magistraty i Dominia z tą instrukcyą obeznac i takowym nakazać, aby się w razach zastępywania urzędników Komissaryatów wojennych, do niej stosowały.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Stycznia 1837 pod l. gub. 78278 ex 1836.

.|·

Odpis rozporządzenia główny Komendy woyskowej pod dniem 13. Grudnia 1836 pod lit. S. liczb. 4839, do wszystkich tukraiowych magazynów wydanego.

Z powodu, że na pewny stacyi magazynu żywności niestosownie wielka liczba worów magazynowych przy zwykłym przebrakowaniu z téy tylko przyczyny za nieużyteczną uznana została, ponieważ rachmistrz magazynowy wszystkie wory, które zupełny długości podług instrukcyi, to jest 2 łokci wiedeńskich nie trzymały, z obawy, by przy posłaniu takowych do innego porachunku, jako nie trzymające miary nie były wyłączone, a zwrót szkody onemu nie był przekazany, pod nieużytecznymi klasyfikować kazał; wysoka c. k. nadworna Rada wojenna rozporządzeniem swoim A. 5539 z dnia 30. Listopada 1836 uznała zrobić uwagę w powszechności, iż podobne obawę wzniecające wydarzenia przez ściśle i bezstronne, przepisem oznaczone brakowanie worów magazynowych przez właściwą Komisyję, na przyszłość skutecznie uchylone, ku temu potrzebne środki użyte i należyście dopełnione być mają.

Ku temu celowi potrzeba przedewszystkiém, aby protokół Komisyji na peryodyczne przebrakowania worów w magazynach żywności, zawsze osobnymi raportami główny Komendzie składane były, którzy rozstrzygnięcie w téy rzeczy w ogólności i co do worów, jako nieużyteczne wyłączonych, pozwolenie na pokraianie tychże w kawałki, niemniéy oddzielenie szmat do łatania jeszcze zdalnych i tych, co jedynie tylko na sprzedaż przez licytacyją bardziéj się nadają, zachowane zostają.

Um eine Gleichförmigkeit in der Verfassung der ebenerwähnten Protokolle zu erzielen, wird hieneben ein Muster .|.-angeschlossen, von welchem nicht im Mindesten abgewichen werden darf. Dort, wo sich wider Verhoffen ein bedenkliches Unverhältniß der Zahl für unbrauchbar anerkannter Säcke zum Vorrath und zum Manipulationsbedarf sich wahrnehmen lassen sollte, wird der Localbesund durch eine von hieraus individuell ernannte Superrevisions-Commission, mit Abordnung des visirrenden Herrn Verpflegs-Verwalters constatiren gemacht, und eine etwaige Schuldfähigkeit strengstens geahndet werden.

Was die Anstände bezüglich auf das Maß der Säcke betrifft, sollen und dürfen die hieran mangelhaften, bei Strafe der Falschhandlung nicht den unbrauchbaren zugezählt werden. Es ist jedoch in Betreff der Unmaßhältigkeit zu beobachten, daß nach Vorschrift der Verpflegsbeamten-Instruction vom Jahre 1782, zwar jeder Magazinsack 2 Wiener Ellen lang seyn soll.

Weil aber in diese Länge die Naht sammt dem Saume über dieselbe mit einzurechnen ist, so darf der Sack um 2½ 59 oder (da den Nähtern und Nähterinnen ohne bedeutende Erhöhung des Maßes wegen der Naht nicht zugemuthet werden kann), höchstens um 1½ 16 Wiener Elle kürzer seyn. Die Breite, welche aus 1 ½ 2 Blatte des, 1 Elle breiten Kittelzwilchs zu Frucht-, und des eben so breiten Zeltzwilchs zu Mehlsäcken gebildet wird, hat nach der Vorschrift für die Monturs-Commission bei zusammengelegten Magazinsäcken eigentlich in 1 Schuh 3 ¼ 4 Zoll zu bestehen, kann aber in Rücksicht auf die 2 Nähten etwas geringer auch seyn.

Darnach ergibt sich die ganze Breite des Magazinsackes von der mit 1 ½ 2 Blatt verwendeten 1 ½ 2 Ellen Zwilchbreite, nach Abrechnung des Einschlages von 2 Nähten wieder mit 2½ 59 bis höchstens 1½ 10 weniger als 3¼ 4 Ellen.

Wesentlich ist es aber auch dann, wenn der Sack im Gebrauche sich in der Weite ausdehnt, und in der Länge geringe Bruchtheile einer Elle verliert, auf die Eigenschaftsforderung des Magazinsackes (wie sie die obbezogene Instruction vom Jahre 1782 vorschreibt) zu sehen, daß derselbe 2 volle Meßen Frucht halte, und daß eine Handbreite ober der Füllung für die Gestaltung des Bundes erübrige.

Nebstbei darf der Abgang an der Länge von mehr als den achten, höchstens siebenten Theil nicht gleichmäßig in der Weite ersetzt seyn, weil sonst der Sackrumpf zu kurz, zum Aufheben und Tragen auf der Schulter zu schwer, und den Arbeitern (besonders, wenn Militär-Mannschaft dazu verwendet werden muß), mit Selbstschäden zu gefährlich wird.

Dla osiągnięcia jednokształtności w układaniu dopiero rzeczonych protokółów załącza się wzór tu pod \cdot , od którego bynajmniej zbaczać nie wolno. Tam, gdzieby nadspodziewanie uderzająca niestosowność liczby worów na zasób i do potrzeb manipulacji za niezdale uznanych postrzedz się dała, miejscowe rozpoznanie przez Komisyję superrewizyjną ztąd indywidualnie mianowaną być mającą, z wyznaczeniem obieżdżającego zawiadowcy magazynami żywności, przedsięwzięte, a iakiekolwiek zawinienie naysurowiey ukaraném będzie.

Co się tyczyć wątpliwości względem miary worów, to, co miary nie trzymają, pod karą na złe (niewierne postępowanie), do nieużytecznych liczone być nie mają i nie powinny. Wszakże co do nietrzymania miary uważać należy, iż podług przepisu instrukcyi dla urzędników magazynowych z roku 1782. każdy wór magazynowy na 2 łokcie wiédeńskie długi być powinien.

Ponieważ zaś do długości téy i szew i zakładka wrachowana być ma, przeto wór o $2\frac{1}{2}59$, czyli, (ponieważ szwaczóm i szwaczóm bez znacznego przyczynienia miary dla szwu, wmuszać nie można), naywięcéy o $1\frac{1}{16}$ część łokcia wiédeńskiego krótszym być może. Szerokość, która z $1\frac{1}{2}$ brytu cwilichu kitlowego na 1 łokieć szerokiego na zboże w ziarnie, a z cwilichu namiotowego równéy szerokości na wory mączne, tworzy się, podług przepisu dla Komisyi mundurowéy u worów magazynowych składanych, wynosić ma właściwie 1 stopę i $8\frac{1}{4}$ cala, ze względu iednak na dwa szwy. może cokolwiek być mnieysza.

Podług tego okazuje się cała szerokość woru magazynowego z półtora bryta cwilichu na $1\frac{1}{2}$ łokcia szerokiego, po odrąceniu zakładki na dwa szwy, znowu o $2\frac{1}{2}59$, czyli naywięcéy o $1\frac{1}{16}$ mnieysza, iak $3\frac{1}{4}$ łokcia.

Lecz ważną iest także rzeczą wtenczas, kiedy wór w używaniu na szerokość rozciągnie się, a na długości nieznaçzące ułamki łokcia utraci, uważać na potrzebne własności woru, (iak wyż powołana instrukcyia z roku 1782 przepisuje), to iest, aby pełna 2 mace zboża mieścił i by na szerokość dłoni nad nasypaniem zbożem zbywało woru do zawiązania takowego.

Oprócz tego ubytek w długości więcéy nad ósmą a naywięcéy o siódmą część nie może być zarówno szerokością nadstawiony, ponieważ wór w kształcie swoim wypadłby za krótki, do dźwignia i noszenia go na barkach byłby za ciężki, a robotnikóm (osobliwie, gdy żołnierze do tego użyci być muszą), rupturą zagraża.

Hiernach ist sich daher aufs Genaueste zu achten, und es bleiben die beiden Magazins-Vorsteher sowohl, als die jeweiligen Glieder der Säckfortirungs-Commissionen jeder für sich und Alle für Einen dem General-Commando für den gewissenhaften Vollzug des Vorstehenden strengstens verantwortlich.

Die Magazins-Controleurs haben sich von gegenwärtiger Verordnung eine beglaubte Abschrift zu nehmen, und solche ihrer Controlls-Normalien-Sammlung anzureihen

A b s c h r i f t.

Commissions-Protokoll

über die Sortirung der im Monate N. N. durch die Manipulation leer gewordenen
Magazinsfäcke.

Uebersicht der Voll- und Leerwerdung.

In dem Depot	Benanntlich	Voll geworden			Leer geworden		
		Im Einzelnen		Zusammen	Im Einzelnen		Zusammen
		Doppelt	Einfach		Doppelt	Einfach	
N. N.	Durch Leereinsackung	1000	—	2000	—	—	—
detto	„ Hafer	—	500	500	—	—	—
N. N.	Aus der Vermahlung ausgeleert . .	—	—	—	1000	—	2000
detto	Zur Uebertragung in die Bäckerei .	—	600	600	—	—	—
Bäckerei	Zur Verbackung	—	—	—	—	600	600
N. N.	Durch die Haferabgabe ans Militär .	—	—	—	—	350	350
detto	Durch die Umleerung angestressener Säcke	320	480	1120	320	480	1120
Zusammen .		1320	1580	4220	1320	1430	4070

Sig. N. den 31ten December 1836.

N. N. m. p.
Controllor.

N. N. m. p.
Rechnungsführer.

Commissions-Befund.

Nachdem Wir Unterzeichnete uns zuvor mit dem Sinne der hohen kriegs-räthlichen Anordnung A. 5539 vom 30. November, und der dieselbe verlautbarenden General-Commando-Weisung S. 4839 vom 13. December 1836 vollkommen vertraut gemacht hatten, und hiernach die vorstehend ausgewiesenen, im Laufe des nächst verfloffenen Monates durch die Manipulation leer gewordenen vier tausend sie-
(Beilage zur Sig. 1. Pag. 8. ex 1837.)

benzig Magazinsfäcke in Mehrerer Gegenwart überzählt, und Stück für Stück aufs Genaueste gewissenhaft beurtheilet, und hierauf gattungsweise abgefondert worden, hat es sich gezeigt, daß davon:

1000 noch einfach zur Auffassung von Mehl, Korn, der Hafer dagegegen: 1040 nur mehr doppelt über einander gezogen, zur Verwendung in Loco und bei der Vermahlung brauchbar; 1820 der Ausbesserung bedürftig, und

210 ganz unbrauchbar, folglich nur mehr zur Verhaffung und Ausfcheidung des Abfalls in brauchbare Fließfäcke und Sadern geeignet feyen.

Unmaßhältige haben sich unter diesen Säcken keine vorgefunden. Die unbrauchbar befundenen Säcke, wegen deren bloß natürlicher Abnügung Niemanden Etwas zur Laft gelegt werden kann, find zu 25 zufammengestellt, und die fogestaltigen 9 Gebünde gehörig plombirt, dem Magazin zur Aufbewahrung bis zur General-Commando-Entfcheidung darüber, übergeben worden.

Welch Ein und Anderes der Wahrheit zur Steuer und unter besonderer Dafürhaftung eines jeden der Unterzeichneten hiermit beftätiget wird.

Signatum N. den 4ten Jänner 1837.

N. N. m. p.
Magazins-Controllor.

N. N. m. p.
Oberlleutenant.

N. N. m. p.
Feldkriegscommissär
oder ortsobrigkeitliche Person.

O d p i s.**Protokół Komisyyi**

względem brakowania worów magazynowych w miesiącu N. N., przez manipulowanie próżnemi zostających.

Wykaz worów napełnionych i wypróżnionych

w składzie	mianowicie:	napełnione			wypróżnione		
		w poszczególności		razem	w poszczególności		razem
		podwójnie	pojedynczo		podwójnie	pojedynczo	
N. N.	Przez wkładanie iednego woru próżnego w drugi	1000	—	2000	—	—	—
detto	Przez nasypywanie owsa	—	500	500	—	—	—
N. N.	Z mléwa wypróżnionych	—	—	—	1000	—	2000
detto	Na poniesienie do piekarni	—	600	600	—	—	—
Piekarnia	Przez wysypanie na pieczywo	—	—	—	—	600	600
N. N.	Przez wydanie owsa dla woyska	—	—	—	—	350	350
detto	Przez wypróżnienie worów nadpsutych	320	480	1120	320	480	1120
Razem .		1320	1580	4220	1320	1430	4070

Dan N. dnia 31. Grudnia 1736.

N. N. mpr.
Kontrolor.N. N. mpr.
Rachmistrz.**Rezultat Komisyyi.**

My niżej podpisani, obeznawszy się wprzódę doskonale z myślą rozporządzenia wysokiéy nadwornéy Rady woienney A. 5539 z dnia 30. Listopada, i instrukcyą głównéy Komendy woyskowy S. 4839 z dnia 13. Grudnia 1836, takowe rozporządzenie obwieszczaiącą, i sto-

sownie do tego, cztery tysiące siedmdziesiąt worów magazynowych powyżey wykazanych, w ciągu miesiąca dopiero upłynionego przez manipulacyą wypróznionych w obecności więcej osób przeliczywszy, oraz każdą sztukę z osobna naydokładnię rozpoznawszy i naysu-
miennię osądziwszy, a potem na gatunki podzieliwszy, znaleźliśmy, że z tych:

1000 ieszcze pojedynczo branych na wsypanie do nich maki, żyta; zaś na owies:
1040 tylko bardzię podwójnie branych, to iest, ieden na drugi wciągnionych,
do użytku w mieyscu i do młyna, zdałych;

1820 naprawy potrzebujących, i

210 całkiem niezdałych, a zatem bardzię do poprzerzynania i oddzielenia
odpadków na użyteczne kawałki do łatania i szmaty, służących, znayduie się.

Worów miary nietrzymających nie pokazało się między temi żadnych. Wony zna-
lezione nieużytecznemi iedynie z powodu ich naturalnego zużycia, niczyię winie przypisa-
ne być niemogącego, złożone są razem po 25 sztuk i takich 9, więz należyte zapieczętowa-
nych, magazynowi do schowania, do czasu rozstrzygnięcia tęj rzeczy przez główną Komendę,
oddane zostały.

Co tak iedno, iak drugie w moc prawdy i pod osobnem zaręczeniem (odpowiedzial-
nością) każdego z podpisanych, ninieyszem poświadczam się.

Dan w N. dnia 4. Stycznia 1837

N. N. mpr.
Kontrolor magazynu.

N. N. mpr.
Porucznik

N. N. mpr.
Komisarz wojenny,
albo osoba Zwierzchności mieyscowey.

Podług tego więc iak nayscisłéy zachować się należy; iakoż Przełożeni magazynowi, równie, iak każdorazowe członki Komissyi wory brakuiący, każdy za siebie i wszyscy za iednego, głównéy Komendzie za ściśle dopełnienie powyższych przepisów, iak naysurowiéy odpowiedzialnémi zostają.

Kontrolorowie magazynowi zawierzytelniony odpis niniejszego rozporządzenia sobie przysposobić i takowy do zbioru przepisów normalnych dla kontroli dołączyć mają.

Behandlungsart der erkrankten Straßen-Einräumer.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 19. November v. J. in Beziehung auf die zukünftige Behandlung der erkrankten Straßen-Einräumer, allergnädigst zu bestimmen geruhet, daß

1ten. bei jeder Erkrankung eines Straßen-Einräumers, die Löhnung desselben ihm nur dann fortbezahlt werden darf, wenn nach Erkenntniß der Baudirection, dessen Familienglieder oder ein anderer von ihm bestellter Arbeiter auch den vollkommenen Ersatz seiner Obliegenheiten zu leisten vermögen.

2ten. Kann jedoch der erkrankte Einräumer eine solche genügende Dienstesvertretung nicht verschaffen, so ist seine Löhnung einzuziehen, und erforderlichen Falls ein Hilfstagelöhner aufzunehmen und aus dem Straßenfonde zu bezahlen, wobei es

3ten. immerhin dem Ermessen der Baudirection überlassen bleibt, den allenfalls wieder genesenen Einräumer, in so fern er seine Treue und Thätigkeit früher bewährt hat, bei vollkommen hergestellter Gesundheit wieder aufzunehmen.

Um indessen doch einigen Unterschied zwischen den bloßen Tagelöhnern und den Straßen-Einräumern zu behalten, ist diesen letzteren, im Falle ihrer ärztlich erwiesenen Krankheit, der Lohn durch noch wenigstens 3, und nach Maßgabe ihrer bewiesenen guten Verwendung bis 6 Tage fortzubezahlen, wobei es sich von selbst versteht, daß, wenn die Erkrankung des Einräumers aus einem im Dienste sich zugezogenen Schaden oder Verunglückung sich ergeben haben sollte, die Löhnung auch während der Krankheit fortzubeziehen gestattet werden darf.

Wovon die Provinzial-Baudirection in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 26. November v. J. Zahl 30871, zur genauen Darnachachtung in Kenntniß gesetzt wird.

Gubernial-Verordnung vom 6. Jänner 1837. Sub. Zahl 78937 ex 1836.

Die Bewilligung zwölf monatlicher Raten zur Berichtigung der geistlichen Verleihungstaren, darf nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen, erteilt werden.

Ueber Ersuchen der k. k. Cameral-Gesällen-Verwaltung vom 26. November 1836 Zahl 33314, wird den k. Kreiskassen be-

3.

Sposób postępowania z chorymi dróżnikami.

Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 19. Listopada r. z., co do przyszłego postępowania z chorymi dróżnikami najłaskawiej rozporządzić raczył: że

1) przy zachorowaniu dróżnika lenink jego wtenczas tylko ciągle płacony mu być może, kiedy podług nzuania Dyrekcyi budowniczey, członki rodziny jego, lub inny przez niego umówiony robotnik zupełnie go w powinnościach jego zastąpić może;

2) ieżeliby zaś rozchorzały dróżnik zastępstwa w ten sposób dostatecznego dać nie mógł, lenink temuż zatrzymany i w razie potrzeby naiemnik dzienny do pomocy przyjętym i z funduszu drogowego płaconym być ma; przyczém zawsze

3) osądzeniu Dyrekcyi budowniczey zostawia się, owego dróżnika, gdy ozdrowieie, ieżeli pierwey czynnym i wiernym okazał się, przy odzyskaniu doskonałego zdrowia, na powrót przyjąć.

Dla utrzymania wszelako nieiakięj różnicy między naiemnikami dziennymi a dróżnikami, lenink tym drugim, ieżeli ich choroba przez lékarza poświadczoną będzie, przynajmniej ieeszcze przez 3 dni, a w miarę ich udowodnionej pilności, do 6 dni płacony być ma, przyczém samo z siebie rozumi się, iż, gdyby choroba dróżnika z uszkodzenia, lub nieszczęśliwego przypadku w służbie zrządzonego, wydarzyć się miała, dozwolono być może, aby mu leniuk także w ciągu choroby wypłacany był.

O czém prowincyyna Dyrekcyia budownicza w skutek dekretu wysokięj Kancelaryi nadwornęj z dnia 26. Grudnia r. z. za liczbą 30871, dla ścisłego zachowania uwiadomioną zostaje.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Stycznia 1837 do l. gub. 78937 ex 1836.

4.

Pozwolenie dwunastu rat miesięcznych do uiszczenia taxy duchowney za nadanie urzędu, tylko duchownym z funduszu publicznego płaconym, dane być może.

Na żądanie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 26. Listopada 1836 pod liczbą 33314, c. k. Urzędóm cyrku-

zugbar auf das, denselben mit Gubernial-Verordnung vom 20. August 1827 Zahl 44359 intimirte Hofkammer-Decret vom 19. Juni 1827 Zahl 24509/2776, zur Nachachtung bei Einhebung geistlicher Verleihungstaren bedeutet, es sey mit dem an die genannte Gefällsbehörde gelangten hohen Hofkammer-Decrete vom 28. October 1836 Zahl 44600 bemerkt worden, daß auch die Bewilligung zwölf monatlicher Raten, zur Berichtigung der geistlichen Verleihungstaren in der Regel, nur so ferne zulässig ist, als der Geistliche, den es betrifft, aus einem öffentlichen Fonde besoldet, somit das Aerar bei derlei Zufstellungen keiner Gefährde ausgesetzt wird.

Gubernial-Verordnung vom 8. Jänner 1837. Sub. Zahl 74315 ex 1836.

5.

Die Professoren der theologischen Diöcesan-Lehranstalten sind keine stabil angestellten Beamten, weshalb sie auch kein Recht auf ihre Quiescirung oder Pensionirung genießen.

Ueber eine von hieraus gemachte Anfrage: wie die Professoren der theologischen Diöcesan-Lehranstalten im Falle ihrer Entfernung vom Lehramte aus Verschulden oder Dienstuntauglichkeit zu behandeln seyen, hat die hohe Studien-Hofcommission mit dem Decrete vom 14. November v. J. Zahl 6247 anher bedeutet, daß die Professoren an bischöflichen Diöcesan-Lehranstalten, welche nur über eine concursartioz Prüfung approbirt werden, daher bei ihrer Anstellung keinen Diensteid ablegen, ein Vorrückungsrecht in höhere Gehaltsstufen nicht besitzen, weder Charakter- noch Carenztaren nach erfolgter Lehrfähigkeits-Erklärung und angewiesener Besoldung entrichten, keineswegs stabil angestellte Beamten seyn, ganz von dem Bischöfe abhängen, ad nutum amovibiles sind, und daher nach den bestehenden Vorschriften kein Recht auf die den Beamten zugesicherte Quiescirung oder Pensionirung genießen.

Wovon sämtliche Ordinariate zur Wissenschaft in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 10. Jänner 1837. Sub. Zahl 74512 ex 1836.

lowym odnośnie do dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 9. Czerwca 1827 za liczbą 24509]2776, rozporządzeniem guberniialném z dnia 20. Sierpnia 1827 za liczbą 44359 udzielonego, dla zachowania się w pobieraniu tax duchownych za nadanie urzędu, czyni się wiadomo, że dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 28. Października 1836 pod liczbą 44600 do rzeczonéy Instancyi dochodowéy nadeszłém, uczyniono uwagę, że także pozwolenie dwunastu rat miesięcznych do odpłacenia tax duchownych za nadanie urzędu w porządku, tylko tak dalece ma miejsce, iak dalece duchowny, którego się dotyczy, z funduszu publicznego płaconym, a zatém Skarb w takich odroczeniach na żadne niebezpieczeństwo wystawiony nie iest.

Rozporządzenie gub. z d. 8. Stycznia 1837 pod l. gub. 74315 ex 1836.

5.

Professorowie teologicznych dyecezalnych zakładów naukowych, nie są stale postanowionymi urzędnikami, i dla tegoteż żadnego prawa do kwieskowania, lub pensyionowania nie mają.

Na uczynione od Rządu tego zapytanie: iak z professorami teologicznych dyecezalnych zakładów naukowych w razie onych usunięcia od urzędu nauczycielskiego dla przewinięcia, lub niezdolności postępować należy? wysoka nadworna Komissyia nauk dekretem z dnia 14. Listopada r. z. za liczbą 6247 oznaymiła tu, że professorowie w biskupich dyecezalnych zakładach naukowych, którzy tylko za examinem na sposób konkursu złożonym aprobowani zostają, a zatém przy swoim mianowaniu przysięgi służbowéy nie składają, prawa do posunięcia do wyższych stopni płacy nie posiadają, po nastąpieniem oświadczeniu zdolności nauczycielskiéy i po assygnowaniu płacy żadnych tax, ani charakterowych, ni też karencyynnych nie płacą, na żaden sposób urzędnikami stale postanowionymi nie są, zupełnie od Biskupów zależą, na skin oddaleni być mogą, a zatém podług istnących przepisów żadnego prawa do zapewnionego urzędnikom kwieskowania, lub pensyionowania nie mają.

Co wszystkim Ordynaryatóm dla wiedzy oznaymione zostaje.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Stycznia 1837 pod l. gub. 74512 ex 1836,

Behandlung der am 2. Jänner 1837 in der Serie 185 verlossten vierpercentigen Hofkammer-Obligationen.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3. d. M., wird mit Beziehung auf die Circular-Verordnung vom 29. October 1829 Zahl 8345 zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die am 2. Jänner d. J. in der Serie 185 verlossten vierpercentigen Hofkammer-Obligationen, und zwar Nummer 31284 mit zwei Zwanzigsteln der Capitals-Summe, Nummer 32059 mit einem Achtel der Capitals-Summe, und Nummer 32062 bis einschließig Nummer 32154, mit den vollen Capitalbeträgen, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818, gegen neue, mit Vier vom Hundert in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuld-Verschreibungen umgewechselt werden.

Gubernial-Kundmachung vom 10. Jänner 1837. Präf. Zahl 209.

Wann die sequestratorische Eintreibung der Rückstände directer Steuern, auch auf jene für schuldige Verzehrungssteuer verpfändeten Gegenstände, auszudehnen sey.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat laut ihres Decretes vom 23. November v. J. Zahl 51288, im Einverständniße mit der k. k. vereinten Hofkanzlei die Verfügung des Guberniums vom 4. October v. J. Zahl 45856, über die Behandlung der Branntwein-Vorräthe, welche unter der gefällsämlichen Mitsperre stehen, bei sequestratorischer Eintreibung der Rückstände directer Steuern in der Voraussetzung zur Wissenschaft genommen, daß bei den wegen der Rückstände an den directen Steuern eintretenden Sequestrationen, alle vorhandenen pfandbaren Objecte und Einnahmequellen zur Tilgung der Rückstände benützt, und auf Gegenstände, die bereits für die schuldige Verzehrungssteuer verpfändet sind, nur dann werde gegriffen werden, wenn kein anderes Tilgungsmittel vorhanden ist.

Hiernach haben sich die k. Kreisämter genau zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 11. Jänner 1837. Sub. Zahl 74121 ex 1836.

Postępowanie ze 4 procentowými obligacyami Kamery nadwornéj na dniu 2. Stycznia 1837 w rzędzie 185 wylosowanými.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 3. b. m. z odwołaniem się do rozporządzenia okólnego z dnia 29. Października 1829 pod liczbą 8345, podaje się do powszechnéj wiadomości: że 4procentowe obligacye Kamery nadwornéj na dniu 2. Stycznia r. b. w rzędzie 185 wylosowane, a mianowicie: Ner. 31284 z dwiema dwudziestými częściami summy kapitałnéj, Ner. 32059 z ósmą częścią summy kapitałnéj, i Ner. 32062 do Nru. 32154 włącznie w zupełnéj ilości kapitału, stosownie do przepisów najwyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe po cztery od sta w monecie konwencyjnéj uprocentowane zapisy długu Stanu, wymienione będą.

Obwieszczenie gub. z d. 10. Stycznia 1837 pod liczbą prez. 209.

Kiedy exekucya sekwestracynna zaległości stałych podatków, także na rzeczy za zaległy podatek konsumpcyyny zagrabione, rozciągniętą być ma.

C. k. powszechna KAMERA nadworna dekretem swoim z dnia 23. Listopada r. z. pod liczbą 51288, łącznie z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną, rozporządzenie gubernialne z dnia 4. Października r. z. za liczbą 45856, względem postępowania z zapasami gorzałki, pod spólném zamknięciem Urzędu dochodowego zostającými, przy sekwestracynném exekwowaniu zaległości podatków stałych w tém przekonaniu do wiadomości przyjęła, że przy sekwestracyniach za zaległości podatków stałych, wszystkie znajdujące się i grabieży podległe rzeczy i źródła przychodów dla zaspokoienia tych zaległości użyte, a do rzeczy za należący się podatek konsumpcyyny już zagrabionych, wtenczas tylko przystąpiono będzie, jeżeli innego środka do zaspokoienia téj zaległości nie ma.

Podług tego c. k. Urzędy cyrkulowe zachować się mają.

Rozporządzenie gub. z d. 11. Stycznia 1837 pod l. gub. 74121 ex 1836.

Bestimmung in Absicht des Religions-Unterrichtes an den philosophischen Lehr-Anstalten für nichtkatholische Schüler.

Laut des hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 4. December 1836 Zahl 7597, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 26. November 1826 zu bestimmen geruhet, daß die Einführung eines eigenen Religions-Unterrichtes an den philosophischen Lehranstalten für nichtkatholische Schüler derselben nicht Statt finde, doch seyen diese Schüler an Orten, wo es einen gemeinschaftlichen Cultus ihres Glaubensbekenntnisses gibt, zu verhalten, sich am Schluß jedes Semesters durch Zeugnisse ihrer kirchlichen Vorsteher über die Erfüllung ihrer Pflichten als Glieder dieser Religionsgemeinde bei ihrem Studien-Directorate auszuweisen, und es sey diese Ausweisung in den Prüfungs-Catalogen anzumerken.

Wovon die philosophischen Studiendirectorate zur weiteren Verständigung des Lehrpersonals und der allenfalls betroffenen Studirenden, und zur Darnachachtung verständigt werden.

Gubernial-Verordnung vom 11. Jänner 1837. Sub. Zahl 77598 ex 1836.

Maßregeln zur Hindanhaltung nachtheiliger Eigenmächtigkeiten der Baudirectionen und der einzelnen Baubeamten bei den Bauführungen.

Die Abweichungen der einzelnen Baubeamten von den genehmigten Bauplänen ohne vorläufige Anzeig und erhaltene Bewilligung treten sehr häufig ein, und sind gewöhnlich mit mehr oder minder bedeutenden Ueberschreitungen der Kostenanschläge verbunden; nicht selten werden diese eigenmächtigen Abweichungen von dem k. k. Hofbaurathe als nicht nothwendig oder gar nachtheilig erkannt.

Den Bauleitern steht es allerdings zu, und liegt denselben selbst als Pflicht ob, nicht nur mit der Ausführung der Bauten einzuhalten, wo während des Baues sich Abweichungen von dem genehmigten Projecte als nothwendig darstellen, sondern diese Abänderungen auch dort sogleich vorzunehmen, wo ein Aufschub wegen Dringlichkeit ohne Nachtheil nicht eintreten kann, allein sie sind auch zugleich verbunden, in solchen Fällen die eingetretene Nothwendigkeit der Abweichung von dem ge-

Przepis względem nauki religijny w instytutach filozoficznych dla uczniów niekatolickich.

Podług brzmienia dekretu wysokiéy Komissyi nadwornéy nauk z dnia 4. Grudnia 1836 pod liczbą 7597, raczył Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 26. Listopada 1836 postanowić: iż zaprowadzenie właściwéy nauki religijny w instytutach filozoficznych dla uczniów niekatolickich tam-że miejsca nie ma, wszelako ucznié takowi tam, gdzie spólne odbywa się nabożeństwo wyznania ich religii, zobowiązani być mają z końcem każdego półrocza świadectwami przełożonych ich kościoła przed Dyrektorem szkół wykazać się, że iako członki téy gminy religijny powinności swoiéy dopełniaią, któreto wykazanie się w katalogu popisowym zaznaczone być ma.

O tém Dyrektoraty nauk filozoficznych dla dalszego zawiadomienia nauczycieli i dotyczących uczniów, niemniéy dla własnego zachowania się obwieszczono zostaią.

Rozporządzenie gub. z d. 11. Stycznia 1837 pod l. gub. 77598 ex 1836.

Srodki wstrzymania szkodliwych samowładności Dyrekcyi budowniczych i poszczególnych urzędników budowniczych przy budowlach.

Zbaczania poszczególnych urzędników budowniczych od zatwierdzonych abrysów, czyli planów budownych, bez poprzedniczego doniesienia i otrzymanego na to pozwolenia, wydarzaią się bardzo często i pospolicie połączone bywaią mniéy więcéy z niemalém przekroczeniem kosztorysów (anszlagów), a nieraz takowe samowolne zbaczania przez c. k. nadworną Radę budowniczą iako niepotrzebne, albo wcale iako szkodliwe uznane bywaią.

Budową kieruiący mają wprawdzie wolność a nawet ich iest obowiązkiem nie tylko wstrzymać budowanie, iezeli w ciągu trwaiący budowy zbaczania od zatwierdzonego planu koniecznemi się okażą, ale nawet takowe odmiany natychmiast przedsiębrać tam, gdzie przewłoka dla nagłości bez szkody nastąpić nie może; są atoli niemniéy obowiązani w takich przypadkach o zaszły konieczności zba-

wenn ihnen für Mängel, die nicht zu rechtfertigen sind, die Reisekosten nicht vergütet oder angemessene Geldstrafen auferlegt werden.

Hievon haben die k. Kreisämter die Kreisingenieure in Folge des bezogenen hohen Hofkanzlei-Decrets mit dem Bedeuten zu verständigen, daß in jedem einzelnen Falle mit der ganzen Strenge dieser Vorschrift vorgegangen werden wird.

Gubernial-Verordnung vom 14. Jänner 1837. Sub. Zahl 73924 ex 1836.

10.

Personal- und Standesausweise der Klöster sind verläßlich zu verfassen, und die allfälligen Differenzen oder Veränderungen in der Klosteranzahl gründlich aufzuklären.

Die hohe Hofkanzlei hat aus Anlaß der Hochderselben für das Jahr 1833 vorgelegten Ausweise über den Stand des männlichen und weiblichen Regular-Klerus anher bedeutet, daß in einigen Ausweisen einige Ordensgemeinden angeführt wurden, zu denen mehrere Collegien der Jesuiten, oder exponirte Priester dieses Ordens gehören.

Die hohe Hofkanzlei hat daher angeordnet, in Zukunft dafür zu sorgen, daß die Ordensgemeinden sämmtlich mit ihrem Personalstande genau und verläßlich angegeben, und über allfällige Differenzen und Veränderungen in der Klosteranzahl jederzeit eine gründliche Aufklärung gegeben werde.

Hievon werden die Consistorien in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 24. November 1836 Zahl 31007/3525, zur genauesten Darnachachtung und weiteren Belehrung der unterstehenden Klosterführer in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 18. Jänner 1837. Sub. Zahl 73470 ex 1836.

11.

Bestimmung der Postrittgebühren vom 1. Februar 1837 angefangen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat, vom 1. Februar 1837 angefangen, das Postrittgeld für ein Pferd, und eine einfache Station sowohl bei Avarial- als auch bei Privatritten in Niederösterreich, Böhmen, Kärnten und Krain, auf Vier und Fünzig Kreuzer; in Oesterreich ob der

zaradzić się da z pewnością, jeżeli im za popełnione a usprawiedliwić się nie dające błędy, koszta podróży zwrócone nie będą, lub, gdy na nich stosowna kara pieniężna nałożona będzie.

O tém c. k. Urzędy cyrkulowe inżynierów cyrkulowych, w skutek powołanego dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy, z tym dokładem zawiadomić mają, iż w każdym poszczególnym razie z całą surowością tego przepisu postąpiono będzie.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Stycznia 1837 pod l. gub. 73924 ex 1836.

10.

Wykazy stanu osób w klasztorach, układane być mają niezawodnie, a wszelakie różnice, albo odmiany w liczbie klasztorów gruntownie objaśnione być powinny.

Wysoka c. k. nadworna Kancelaryia, z powodu wykazów sobie za rok 1833 względem stanu duchowieństwa zakonnego mężczyzu i białogłów, przedłożonego, oznaymiła Rządowi temu, że w niektórych wykazach korporacyie zakonów przytoczone były, do których kilka zgromadzeń jezuickich, lub księży tegoż zgromadzenia exponowanych należy.

Nakazała więc wysoka c. k. Kancelaryia nadworna mieć na przyszłość o to staranie, by gminy zakonne całkiem co do wszystkich osób z dokładnością i niezawodnością podawane, a względem wszelakich może wydarzonych różnic i odmian, każdą razą gruntowne objaśnienia dane były.

O tém zawiadamia się Konsystorze w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 24. Listopada 1836 pod liczbą 31007/3525, dla iak najsćisleyszego zachowania i dalszego wskazania podwładnym klasztorów przełożonym.

Rozporządzenie gub. z d. 18. Stycznia 1837 pod l. gub. 73470 ex 1836.

11.

Oznaczenie opłaty iazdy pocztowéy od 1. Lutego 1837 poczynając.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna ustanowiła od dnia 1. Lutego 1837 poczynając, opłaty iazdy pocztowéy od konia i stacyi pojedynczéy, tak przy iazdach skarbowych iako i prywatnych: w Austrii niższéy, Czechach, Karyntyi i Karioli na pięćdziesiąt cztery kraycary; w Austrii

End, der Steyermark, und Mähren und Schlessen, auf Zwei und Fünfzig Kreuzer; in Galizien und zwar für die sieben westlichen Kreise: Wadowice, Bochnia, Sandec, Tarnow, Rzeszow, Jaslo und Sanok, mit Fünf und Vierzig Kreuzer, in den übrigen Kreisen mit Einschluß der Bukowina, mit Vierzig Kreuzer; in Tyrol und Vorarlberg, mit Einem Gulden; in dem Küstenlande, mit Einem Gulden Vier Kreuzer, durchaus in Conv. Münze, festgesetzt.

Die Gebühr für den Gebrauch eines gedeckten Wagens wird auf die Hälfte, und für einen offenen Wagen auf ein Viertel des Postrittgeldes festgesetzt; das Schmier- und Postillons-Trinkgeld wird bei dem dormaligen Ausmaße belassen.

Welches hiemit nach Unordnung des hohen k. k. Hofkammer-Decrets vom 10. Jänner l. J. Zahl 876, zu allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 21. Jänner 1837. Sub. Zahl 3991.

12.

Die dem Besitzer eines Berg-Gebäudes zustehende Frohnfreiheit, hat bei Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen, somit auch die Berechnung der Frohnen eben so vorzunehmen, als wenn keine Besitzveränderung vorgefallen wäre.

Die Frohnfreiheit wird den bestehenden Gesetzen gemäß, wegen den mißlichen Bauverhältnissen eines Montanobjectes ertheilt. Dieselbe ist ein Recht, welches dem Besitzer eines Berg-Gebäudes ohne alle Rücksicht auf gewisse persönliche Verhältnisse zusteht, daher ein dingliches Recht. In allen rechtlichen Uebertragungs- oder abgeleiteten Erwerbungsfällen einer Berg-entität, geht aus diesem Grunde die ertheilte Frohnfreiheit in eben der Art auf den neuen Besitzer über, wie dieselbe der vorige besessen hat, so wie die Berechnung der Frohnen in dem erwähnten Falle auf jene Weise vorzunehmen ist, als ob keine Besitzveränderung der Montanrealität vorgefallen wäre.

Dies: für alle betreffende Fälle zu geltende Verordnung der hohen Hofkammer im Münz- und Bergwesen vom 28. v. M. Zahl 11773, wird den k. k. Kreisämtern zur Wissenschaft und Darnachachtung, wie auch zur Verständigung der betreffenden Magistrate, Dominien und Gewerkschaften bekannt gemacht.

Gubernial-Verordnung vom 23. Jänner 1837. Sub. Zahl 2769.

powyżey Anizy, w Styryi, Morawie i Szląsku na pięćdziesiąt dwa kraycary; w Galicyi, a to dla siedmiu cyrkulów zachodnich Wadowickiego, Bocheńskiego, Sandeckiego, Tarnowskiego, Rzeszowskiego, Jasielskiego i Sanockiego na czterdzieści pięć kraycarów; w innych cyrkulach, razem z Bukowiną, na czterdzieści kraycarów; w Tyrolu i Forarlbergu na ieden ZIR.; w krainach nadbrzeżnych na ieden ZIR. cztery kraycary; wszystko w monecie konwencyynéy.

Należytość za użycie powozu krytego na połowę a niekrytego na czwartą część opłaty iazdy pocztowéy wyznaczona, i należytość za smarowidło i trynkietu pocztylionśkiego przy dotychczasowym wymiarze pozostało.

Co ninieyszém, podług rozporządzenia dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 10. Stycznia r. b. za liczbą 876, do powszechnéy wiadomości podane zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Stycznia 1837 pod l. gub. 3991.

12.

Uwolnienie od daniny posiadaczowi dzieła górniczego służące, przechodzić ma przy odmianie posiadania na nowego posiadacza, a zatém i obliczenie danin tak się dziać ma, iak gdyby żadnéy odmiany w posiadaniu nie zaszło.

Wolność od danin podług ustaw trwających, nadało się z powodu przykrych stosunków w obrabianiu przedmiotu górniczego. Jest ona prawem posiadaczowi dzieła górniczego bez wszelkiego względu na pewne osobiste stosunki służącym; jest zatém prawem rzeczowém. We wszystkich prawnych złéwkach, lub ztąd pochodzących nabyciach iestestwa górniczego, przechodzi z tego powodu udzielona wolność od danin tym samym sposobem na nowego posiadacza, iakim dawnieyszemu służyła; równietez obliczenie danin w pomienionym razie w ten sposób przedsiębrane być ma, iak gdyby żadna odmiana w posiadaniu realności górniczéy nie zaszła.

To rozporządzenie wysokiéy Kamery nadwornéy w rzeczach mennictwa i górnictwa z dnia 28. z. m. pod liczbą 11773 wydane, we wszystkich takich wypadkach za prawidło służyć mające, c. k. Urzędóm cyrkulowym dla wiadomości i zachowania, iako i zawiadomienia dotyczących Magistratów, Dominiów i fabryk, obwieszczone zostaje.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Stycznia 1837 pod l. gub. 2769.

Gerichtsbehörden und Magistrate haben die bei Schriften, Eingaben und Urkunden wahrgenommene Uebertretung der Stempelvorschriften, eben so wie die Taxämter zu behandeln.

In der Nebenlage .|. erhalten die k. Kreisämter im Nachhange zu der hierortigen Verordnung vom 6. November v. J. Zahl 64310 ein Exemplar der, mit Aufschrift der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 9. v. M. J. 34419 anher mitgetheilten, an sämtliche Cameral-Bezirks-Verwaltungen ergangenen Circular-Verordnung, über das Benehmen der Taxämter in Rücksicht der nicht gehörig gestempelten Schriften, Eingaben und Urkunden, zur Nachricht.

Gubernial-Verordnung vom 24. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 570.

.|. .

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 9. December 1836 Zahl 34419, an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Im Nachhange zu der hierortigen Circular-Verordnung vom 5. September l. J. Zahl 23050 über das Benehmen der Taxämter in Rücksicht der nicht gehörig gestempelten Schriften, Eingaben und Urkunden wird der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 9. November d. J. Zahl 47953/4526 zur Wissenschaft bedeutet, daß von der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer die Mittheilung der dießfalls erlassenen hohen Verordnung vom 28. Juni d. J. Zahl 24049/2186, im Wege der k. k. obersten Justizstelle an die untergeordneten Gerichtsbehörden, Magistrate und gutsherrlichen Gerichte zu dem Ende veranlaßt wurde, damit sich in dieser Beziehung bei den Gerichtsbehörden eben so, wie bei den Taxämtern benommen werde.

Aus diesem Anlasse wird die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung angewiesen, vor der Hand und bis zu jenem Zeitpunkte, wo man in der Lage seyn wird, in den Orten, in denen es die Umstände erheischen, im Sinne des §. 511 des Strafgesetzes über Gefäls-Uebertretungen, eigene Beamten zu den im Namen und unter der Leitung der Bezirksbehörde zu vollziehenden Erhebungen und Untersuchungen der Gefäls-

Instancynie sądownicze i Magistraty z przekroczeniami przepisów stęplowych w pismach, podaniach i dokumentach dostrzeżonými, tak, iak Urzędy taxalne postępować maia.

W annexie .|. otrzymuią c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości dodatkowo do rozporządzenia tuteyszego z dnia 6. Listopada r. z. pod liczbą 64310, ieden exemplarz rozporządzenia okólnego, odezwa c. k. galicyyskiéy Administracyi dochodów skarbowych z dnia 9. z. m. pod liczbą 34419 tu udzielonego, a do wszystkich powiatowych Administracyi względem postępowania Urzędów taxalnych z pismami, podaniami i dokumentami nienależycie stęplowanými wydanego.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Stycznia 1837 pod l. gub. 570.

.|. .

Rozporządzenie c. k. galicyyskiéy połączoney Administracyi dochodów skarbowych z dnia 9. Grudnia 1836 pod liczbą 34419, do wszystkich c. k. kameralnych powiatowych Administracyi.

Dodatkowo do tuteyszego rozporządzenia z d. 5. Września r. b. pod liczbą 23050, względem postępowania Urzędów taxalnych z pismami, podaniami i dokumentami nienależycie stęplowanými, c. k. powiatowym Administracyiom skarbowym, w skutek Dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 9. Listopada r. b. pod liczbą 47953/4526, wskazuje się dla wiadomości, że ze strony c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy wysokie rozporządzenie z dnia 28. Czerwca r. b. za liczbą 24049/2186, przez c. k. naywyższy Trybunał Sprawiedliwości podwładnym Instancyióm sądowniczym, Magistratom i Sądom patrymonialnym (dominikalnym), tym końcem udzielone zostało, aby w tym względzie Instancynie sądownicze tak równie, iak Urzędy taxalne postępowały.

Z tego powodu c. k. powiatowe Administracyie kameralne odkazane zostaią tymczasowo i do owéy chwili, kiedy będzie można tam, gdzie tego okoliczności wymagaią, w myśl §. 511 Ustawy karnéy o przestępstwach dochodowych, ustanowić właściwych urzędników dla śledzenia i dochodzenia przestępstw dochodowych w imieniu i pod kiernnkiem Instancyi powiatowéy; iż w miejscu urzędowania Administracyi

Uebertretungen zu befehlen, im Amtsfise der Bezirks-Verwaltung einen zur Untersuchung geeigneten Beamten zu bestimmen und ihn der im Amtsfise der k. k. Bezirks-Verwaltung befindlichen Gerichtsbehörde und dem Magistrate zu dem Behufe bekannt zu geben, damit diese Letzteren an denselben nach der Andeutung des Eingangs bezogenen hierortigen Circulars die stempelangelhaften Schriften, Eingaben und Urkunden unmittelbar im kurzen Wege leiten können.

14.

Lehramts-Assistenten oder Adjuncten dürfen zu Supplirungen der Lehrämter für kurze Zeit in ihrem Anstellungsorte, nicht aber an einer auswärtigen Lehranstalt verwendet werden.

Die hohe Studien-Hofcommission hat mit Decret vom 19. December v. J. Zahl 77344 anher bedeutet, bereits mehrmal die Wahrnehmung gemacht zu haben, daß die an mehreren Universitäten für einzelne Lehrfächer angestellten Assistenten während der Dauer ihrer zeitlichen Anstellung zur längeren Supplirung von Lehrfächern verwendet, und zu diesem Ende sogar in andere Provinzen berufen oder versendet worden sind.

Dieses Verfahren ist den mit allerhöchster Entschliebung vom 14. September 1811 erlassenen, und im Grunde hoben Studien-Hofcommissions-Decrets vom 27. September 1811 Zahl 1654 mit dem hierortigen Erlaße vom 2. November 1811 Zahl 46706 bekannt gemachten Bestimmungen entgegen, mit welchen im Absatze sieben verordnet wird, daß die Supplirung eines Lehramtes keine allgemeine Beschäftigung der Assistenten zu bilden habe, und sie nur in einzelnen Fällen von kurzer Verhinderung der Professoren hiezu verwendet werden können. Um so minder ist nach dieser allerhöchsten Bestimmung die Versendung oder Berufung eines Assistenten oder Adjuncten zur Supplirung einer Lehrkanzel an einer auswärtigen Lehranstalt während der Dauer der Assistentenzeit zulässig.

Diese auf allerhöchste Vorschriften gegründeten Bestimmungen werden den Studien-Directoraten mit dem Auftrage in Erinnerung gebracht, sich in Zukunft pünktlich hiernach zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 24. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 898.

powiatowéj urzędnik do przedsięwzięcia śledztwa uwłaściwiony, ustanowionym i sądowiczyj Instancyi oraz Magistratowi w miejscu urzędowéj siedziby c. k. Administracyi powiatowéj znajdującym się, tym końcem oznaymiony być ma, aby te podług skazówki okólnika tuteyszego na wstępie powołanego, iemu pisma, podania i dokumenta w przepisach ślepowych chybiłone, krótką drogą wprost odsłać mogły.

14.

Asystenci, lub Adjunkci Urzędu nauczycielskiego do zastępowania takich Urzędów na czas krótki tylko w miejscu swojego umieszczenia, ale nie przy jakim zewnętrznym instytucie, użytymi być mogą.

Wysoka nadworna Komisya naukowa dekretem z dnia 19. Grudnia r. z. za liczbą 77344 oznaymiła tu, iako już wielokrotnie dostrzegła była, iż asystenci przy wielu uniwersytetach dla poszczególnych materyi naukowych umieszczeni, w ciągu ich czasowego umieszczenia, do zastępowania przez dłuższy czas w materyiach naukowych używani, a nawet tym końcem do innych prowincy powoływany, lub posyłany byli.

Postępowanie to sprzeciwia się przepisom naywyższą uchwałą z dnia 14. Września 1811 postanowionym, a na mocy dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyy naukowéj z dnia 27. Września 1811 pod liczbą 1654. tuteyszém rozporządzeniem pod dniem 2. Listopada 1811 za liczbą 46706 ogłoszonym, którém w ustępie siódmym stanowi się, iż zastępowanie Urzędu nauczycielskiego nie powinno składać ogólnego zatrudnienia asystentów i że takowi tylko w poszczególnych wypadkach krótkiéj przeszkody dla profesorów, do tego użyci być mogą. Té mniéj wedle tych naywyższych przepisów dozwolone być może posłanie, lub powoływanie asystenta, albo adjunkta do zastępowania katedry w jakim zewnętrznym instytucie naukowym w czasie trwania iego asystencyi.

Te postanowienia na naywyższych przepisach oparte, Dyrektoratóm nauk z té m zaleceniem przypomina się, aby w przyszłości ściśle podług tego zachowali się.

Rozporządzenie gub. z d. 24. Stycznia 1837 pod liczbą gub. 896.

In wie ferne die Cameral- und politischen Behörden auf die Verwaltung der Koscherfleisch- und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälle, Einfluß zu nehmen haben.

Die hohe Hofkammer hat im Einverständnisse mit der k. k. vereinten hohen Hofkanzlei in Absicht auf die Verwaltung der Koscherfleisch- und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälle in Galizien mit hohem Hofkammer-Decrete vom 4. Jänner 1837 Zahl 55313 zu verordnen geruhet, daß die Geschäfte, welche sich auf die Sicherstellung der Einhebung der Judensteuern, somit auf die Verpachtung, Abfindung, Einhebung in eigener Regie beziehen, von den Cameralbehörden zu besorgen sind, und daß andererseits die Entscheidungen in Streit- oder Straffällen, die Assistenz-Verleihungen, dann überhaupt die Vollziehung der Execution und Strafbestimmungen bei den politischen Behörden nach den bestehenden Vorschriften zu verbleiben haben, wornach das Bedürfniß einer Aenderung der patentmäßigen Bestimmungen über die frägliehen Gefälle ganz entfällt.

Wovon die k. Kreisämter zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Berordnung vom 26. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 2765.

Aufnahme der Studien-Directoren in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungs-Personals der Studienanstalten.

Die hohe Studien-Hofcommission hat über eine gemachte Anfrage mit dem Decrete vom 19. December v. J. B. 7721 anher bedeutet, daß in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungs-Personals an den verschiedenen Studien-Anstalten auch die Directoren der Lehranstalten gehörig aufgenommen werden sollen, und diese Tabellen von den Directoren nicht bloß zu unterfertigen sind.

Wovon sämtliche Studien-Directorate zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Berordnung vom 27. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 593.

Jak dalece Instancynie kameralne i polityczne wywie-
rać mają wpływ na zarząd dochodów z nakładu
na mięso koszerne i świeczkowego.

Wysoka Kamera nadworna zgodnie z c. k. połączoną wy-
soką Kancelaryją nadworną, raczyła dekretem swoim z dnia
4. Stycznia 1837 za liczbą 55313 względem zarządu docho-
dami z nakładu na mięso koszerne i świeczkowego w Galicyi
rozporządzić: że sprawy odnoszące się do zabezpieczenia po-
boru podatków żydowskich, a zatém do tychże wydzierza-
wienia, układania się o nie i wybierania ich pod własnym
zarządem, przez Instancynie kameralne załatwiane być mają;
z drugiey strony zaś, że rozstrzygania sporów i przedmiotów
karnych, dawania asystencyi i w ogólności uskutecznienie
eksekucyi i oznaczeń karnych, podług trwających przepisów
przy Instancyjach politycznych pozostać mają; podług tego
więc potrzeba odmiany w przepisach patentu o rzeczonych
dochodach całkiem ustaie.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla zachowania się
w zachodzących wypadkach zawiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Stycznia 1837 pod l. gub. 2765.

Wpisywanie Dyrektorów szkół w tabele stanu osób
uczących i zarząd prowadzących przy instytu-
tach naukowych.

Wysoka nadworna Komissya naukowa na uczynione zapy-
tanie dekretem z dnia 19. Grudnia r. z. pod liczbą 7721 od-
powiedziała: iż w tabelach Stanu nauczycieli i zarząd prowa-
dzących przy wszelkich instytutach naukowych, także Dy-
rektorowie instytutów naukowych należycie wpisani, a nie
same tabele przez Dyrektorów tylko podpisane być mają.

O czém wszystkie Dyrektoraty instytutów naukowych
dla wiadomości i zachowania zawiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Grudnia 1837 pod l. gub. 598.

Bestimmung über die Stempelbehandlung der Gesuche und Bescheide, dann der Sicherstellungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat über eine Anfrage hinsichtlich der Stempelbehandlung der Gesuche und Bescheide, dann der Sicherstellungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten die Weisung erlassen, daß die Gesuche um Steuer-Creditirung und andere Begünstigungen, so wie die erfolgten Bescheide, nach den bestehenden Vorschriften stempelpflichtig; hingegen die Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden, dann die vorgeschriebenen Anmeldungen stempelfrei zu behandeln seyen, und zwar die erstern deßhalb, weil sie im Interesse und zur Sicherstellung des Gefälls ausgestellt werden, die letztern aber, aus der Ursache, weil sie nicht solche Urkunden bilden, welche eine Verbindlichkeit oder ein Recht begründen, sondern welche nur den Colletirungs-Ämtern und den Steuerbezirks-Ämtern zur Grundlage der Steuerbemessung, übrigens auch als Controlle der steuerpflichtigen Partbeien zu dienen haben, daher als ämtliche Eingaben zu betrachten kommen.

Welches in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 4. Jänner 1837 Zahl 119, hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Rundmachung vom 29. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 3025.

Anschaffung der Wachmäntel für die bei den Kreiskassen aufgestellten Militärposten.

Die k. k. Kreisämter werden in die Kenntniß gesetzt, daß die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Erlaß vom 13. d. M. Zahl 1896 in Rücksicht der, von der Landesstelle dargestellten Verhältnisse nunmehr bewilligt habe, daß auch die, für die Militärposten bei den Kreiskassen erforderlichen Wachmäntel auf die Dauerzeit von fünf Jahren auf Kosten des Cameral-fondes insoweit angeschafft werden, als derlei Militärposten nicht in großen Städten oder Festungen aufgestellt sind, wo deren Versehung mit Wachmänteln nach dem bestehenden Sy-

Przepis względem postępowania stęplowego z prośbami i rezolucjami, tudzież dokumentami zabezpieczającymi, co do kredytowania podatku od wypalanych płynów.

C. k. powszechna Kamera nadworna na zapytanie względem stęplowego postępowania z prośbami i rezolucjami, tudzież zabezpieczającymi dokumentami, co do kredytowania podatku od płynów wypalanych, wydała postanowienie: że prośby o kredytowanie podatku i inne ulgi, równie iak i wypadło na to rezolucyje, podług istniejących przepisów stęplowi podlegają; zaś dokumenta zabezpieczające i rękojemne, tudzież przepisane oznajmienia (opowiedzenia), za wolne od stęplu uważane być mają, a wprawdzie piérwsze dla tego, że takowe w rzeczy i dla zabezpieczenia Skarbu dochodowego wydawane bywają, drugie zaś z téy przyczyny, że nie są takiemi dokumentami, na którychby obowiązek, albo prawo zasadały się, ale takiemi, które tylko Urzędóm boletuiącym i Zwierzchnościóm obwodów podatkowych za posadę do wymierzenia podatku, wreszcie także za kontrolę względem strón do podatku obowiązanych, służyć mają, a zatém iako urzędowe podania uważane być powinny.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 4. Stycznia 1837 za liczbą 119, ninieyszém do powszechnéy wiadomości podaném zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 29. Stycznia 1837 pod l. gub. 3025.

Sprawunek płaszców dla straży posterunkowéy, przy kassach cyrkulowych stawianéy.

Zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkulowe, że wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna rozporządzeniem z dnia 13. b. m. pod liczbą 1896, przez wzgląd na stosunki ze strony Rządu krajowego przedstawione, zezwoliła teraz, aby także dla straży woyskowéy na posterunku przy kassach cyrkulowych stawianéy, potrzebne płaszcze na czas lat pięciu kosztem funduszu kameralnego tak dalece sprawione były, iezeli podobne posterunki woyskowe nie w miastach wielkich, lub twierdzach stawiane są, gdzie przyodziewanie onych

steme auf Veranlassung und auf Kosten der Militärverwaltung zu geschehen hat.

Hiebei wird zur Richtschnur bemerkt, daß die Anschaffung der nöthigen Wachmäntel sich nach der Zahl der bei der k. k. Kreiskasse aufgestellten Tag- und Nachtposten zu richten, und aus gutem festen Tuche, welches die festgesetzte Dauer von fünf Jahren hoffen läßt, und dem beabsichtigten Zwecke, Schutz vor Kälte, vollkommen entspricht, und bei künftig eintretendem Bedarf über vorzulegende Kostenüberschläge, deren Genehmigung abzuwarten seyn wird, zu geschehen habe.

Die Kreisämter werden auch Sorge zu tragen haben, damit die angeschafften Mäntel während der milden Jahreszeit vor Verderbniß durch entsprechende Aufbewahrung geschützt werden. Sie sind in dem Inventar der k. Kreiskasse unter gehöriger Angabe des Zeitpunctes der Anschaffung einzutragen, und bei jeder später vorkommenden Nothwendigkeit einer neuen Anschaffung ist der früher geschehene Ankauf zu beziehen, um immer die bestimmte Dauerzeit in Evidenz zu haben.

Gubernial-Verordnung vom 31. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 5180.

19.

Uebertragung der Poststation von Smolnica nach Starasol, nebst Bestimmung der Entfernung von Starasol bis Sambor und Chyrow.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit Decret vom 17. Jänner l. J. Zahl 239 die definitive Belassung der bereits provisorisch von Smolnica nach Starasol übertragenen Poststation im letzt genannten Orte zu bewilligen, und zu diesem Ende das Ausmaß der Entfernungen zwischen Sambor und Starasol auf 1 3/8 Post, zwischen Starasol und Chyrow aber auf 5/8 Post mit dem Befehle festzusetzen befunden, daß dieses neue Postausmaß mit dem 1. Februar 1837 in Wirksamkeit zu treten habe.

Gubernial-Kundmachung vom 31. Jänner 1837. Gubernial-Zahl 5394.

20.

Wie die k. k. Gränzkämmerer die Tarabfuhr an die k. k. Kreiskassen zu bewirken haben.

Zur Erzielung eines gleichförmigen Benehmens, Beseitigung erhobener Anstände und dem Wesen jeder ämtlichen Geldab-

plaszczami strażnemi podług utrzymującego systematu z rozporządzenia i na koszt Administracyi woyskowej działać się ma.

Przytém dla skazówki czyni się ta uwaga, iż sprawianie potrzebnych płaszczów strażniczych stosować się ma do liczby straż pocztowych dziennych i nocnych przy c. k. kasach cyrkulowych stawianych, i z dobrego mocnego sukna, iakie nstanowionego trwania pięcioletnego spodziewać się każe i iakie zamierzonemu celowi chronienia od zimna nadoskonalej odpowiada; przy zachodzącej na przyszłość potażebie za podaniem kosztorysów, których potwierdzenia oczekiwać należy, działać się ma.

C. k. Urzędy cyrkulowe będą równie staranie mieli o to, by sprawione płaszcze, w porę roku łagodną od zepsucia przez przyzwoite schowanie ochronione były. Wpisane być mają do inwentarza c. k. Kassy cyrkulowej z należytem wskazaniem czasu onych sprawienia i przy każdej w późniejszym czasie zachodzącej potrzebie sprawienia nowych płaszczów przytoczyć należy zakupno, czyli sprawunek z dawniejszego czasu, aby zawsze czas trwania oznaczony utrzymywać w ewidencji.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Stycznia 1837 pod l. gub. 5180.

19.

Przeniesienie stacyi pocztowej ze Smolnicy do Staréysoli, z oznaczeniem odległości od Staréysoli do Sambora i Chyrowa.

Wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 17. Stycznia r. b. pod liczbą 239 zezwoliła, aby stacyia pocztowa tymczasowie ze Smolnicy do Staréysoli przeniesiona, w dopiero rzeczonym miejscu stale utrzymaną została i tym końcem wymiar odległości między Samborem i Starąsolą na 1 3/8 stacyi pocztowej, między Starąsolą zaś a Chyrowem na 5/8 stacyi pocztowej, z tym dokładem ustanowiła, że ten nowy wymiar stacyi pocztowych od dnia 1go Lutego 1837 w skuteczności swojej początek bierze.

Uwiedomienie gub. z d. 31. Stycznia 1837 pod liczbą gub. 5394.

20.

Jak c. k. Komornicy graniczni oddawanie tax do c. k. Kass cyrkulowych uskutecznić mają.

Dla osiągnięcia jednakowego postępowania, tudzież dla uchylenia wszczętych wątpliwości i sprzeciwiających się spra-

fuhr, zuwider laufender Unzukömmlichkeiten bei den Abfuhrn der verschiedenen Taxgattungen durch die k. Gränzkämmerer, hat das k. k. Appellationsgericht über hiesamtliches Einrathen sämtlichen k. k. Gränzkämmerern durch die vorgesetzten k. k. Landrechte verordnen lassen, damit selbe bei jeder Taxabfuhr an eine k. Kreiskasse, die Abfuhrs-Consignationen, in zwei eigenhändig zu unterfertigenden Parien verfassen, in welchen die Tax- und Exhibiten-Zahl, ferner die Parthelen, von welchen, und das Jahr, aus welchem selbe herrühren, genau ausgedrückt erscheinen sollen, und zwar in Absicht auf jede Taxgattung, nämlich die Hof-, Appellations-, Landrechts-, Tabular- und Magistratualtaxen, dann für jedes Taxamt abgesondert.

Auch werden dieselben beauftragt, für sich eigene genaue Taxvormerkungen zu führen, aus welchen, bei allenfälligen Anständen die nöthigen Aufklärungen erzielt werden können.

Hievon werden die k. Kreiskassen zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 7. Februar 1837. Gubernial-Zahl 47.

21.

Ergänzung der Administrationsgebühr für die griech. kath.

Administratoren einer Pfarre und Localcaplanei aus dem Religionsfonde.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 17. December v. J. zu genehmigen geruhet, daß den griechisch-kathol. Administratoren einer Pfarre, wenn deren Pfründen-Ertrag unter 100 fl. stehet, der bis auf diese Summe fehlende Betrag, und jenen einer Localcaplanei der Ergänzungsbeitrag bis auf 80 fl. aus dem Religionsfonde, als eine Unterstützung flüssig gemacht werde, jedoch muß früher der wahre Ertrag der administrierten Pfründe, ehe als eine Ergänzung einer Administrationsgebühr aus dem Religionsfonde geleistet wird, gehörig nach den neuen Directiven erhoben, und richtig gestellt werden.

Uebrigens versteht es sich von selbst, daß in allen jenen Fällen, wo ein Administrator mehr als eine vacante Pfründe versieht, die Totalsumme der inventirten Einkünfte von sämtlichen administrierten Pfründen zum Maßstabe des Unterstützungs-Quantums angenommen werden, und die wirklich angestellten, eine benachbarte erledigte Pfründe, administrierenden Pfarrer, dann die als Administratoren angestellten, nach der

wie nieprzyzwoitości odwożenia urzędowego wszelkich pieniędzy, przy odwożeniach różnych gatunków tax przez c. k. Komorników granicznych, zalecił c. k. Sąd apellacyjny za tutejszą doradą, wszystkim c. k. Komornikom granicznym przez przełożone c. k. Sądy szlacheckie rozporządzić, aby ciż przy każdym odwożeniu tax do iakiéy c. k. Klasy cyrkulowéy, spisy odwózki we dwóch własnoręcznie podpisać się mających równobrzmiących exemplarzach układali, w których liczba taxalna i exhibitu, tudzież strony, od których i rok, z którego takowe taxy pochodzą, dokładnie wyrażone być powinny, a to względnie każdego gatunku tax, to iest: nadwornych, apellacyjnych, foralnych, tabularnych i magistratualnych tax, tudzież dla każdego Urzędu taxalnego oddzielnie.

Również nakazano Komornikom, by dla siebie osobną dokładną prenotację tax, z którejby, przy wydarzyć się mogących wątpliwościach, potrzebne objaśnienia powziąć można, prowadzili.

O czém c. k. Klasy cyrkulowe dla wiedzy i zachowania uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Lutego 1837 pod l. gub. 47.

21.

Uzupełnienie należytości za administrowanie dla gr. kat. Administratorów iakiéy parafii i kapelanii z funduszu religijnego.

Jego c. k. Mość najwyższą uchwałą z dnia 17. Grudnia r. z. potwierdził, że gr. kat. Administratoróm iakiéy parafii, jeżeli dochód z téżże mniéy iak 100 ZlR. wynosi, kwota do téy summy niedostająca, owym zaś iakiéy kapelanii miejscowéy, kwota uzupełniająca aż do 60 ZlR. z funduszu religii iako wsparcie assygnowana być ma, wszelakoż należy wprzód prawdziwy dochód z administrowanéy prebendy, niżeli uzupełnienie należytości administratorskiéy z funduszu religijnego uiszczoné będzie, należycie podług nowych prawideł wysledzić i takowy sprawdzić.

Wreszcie rozumie się samo przez się, że we wszystkich tych przypadkach, gdzie Administrator więcéy iak iedną opróżnioną prebendę opatruje, ogółową summę wciągniętych do inwentarza dochodów, ze wszystkich administrowanych prebend za prawidło do wymierzenia kwoty wsparcia wziąć należy, i że rzeczywiście installowani, opróżnioną prebendę ościenną administrujący parochowie, tudzież za Admi-

alten Lehrart gebildeten Priester, sich wie bisher mit den Einkünften der administrierten Pfarre zufrieden stellen müssen, und auf eine weitere Unterstützung keinen Anspruch machen können.

Wovon die k. Kreisämter in Folge des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 27. December v. J. Zahl 33266 zur Wissenschaft und Darnachachtung bei vorkommenden Fällen verständigt werden.

Gubernial-Verordnung vom 9. Februar 1837. Gubernial-Zahl 903.

22.

Erforderniß der philosophischen Studien und Pädagogik für die Candidaten um eine Rabbiner-, Religionsweiser- oder Schulsinger-Stelle.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 7. Juli 1836 Zahl 17719/1135 wird den k. k. Kreisämtern aufgetragen, sämmtlichen Judengemeinden des Kreises und jenen Ortsobrigkeiten, in deren Bezirke sich Judengemeinden befinden, zur genauesten Darnachachtung bekannt zu machen, daß, gemäß eines im Jahre 1820 erlassenen allerhöchsten Befehls, vom 1. September 1846 an, kein Rabbiner, Religionsweiser oder Schulsinger mehr aufgenommen, und vom Kreismeister bestätigt werden darf, welcher nicht die philosophischen Studien, worunter insbesondere auch die Pädagogik, mit genügendem Fortgange an einer inländischen Lehranstalt zurückgelegt hat.

Den k. Kreisämtern wird zur Pflicht gemacht, die pünctliche Befolgung dieser allerhöchsten Anordnung ihrer Seits auf das Genaueste zu überwachen.

Sollte beim Eintritt dieses Termines bei einem mit den nun vorgeschriebenen Kenntnissen ausgestatteten Candidaten der Fall eintreten, daß seiner Wahlfähigkeit bloß etwa der Mangel des in dem Lichtaufschlagspatente vom 13. September 1810 §. 16 lit. c. vorgeschriebenen Erfordernisses der Zündung und Versteuerung der daselbst festgesetzten Anzahl Lichter entgegen stehen würde, so ist hierüber der wohlbegründete Antrag zur weiteren Veranlassung anher zu erstatten.

Uebrigens fand die hohe k. k. Hofkanzlei im Eingangsbezogenen Decrete zu bemerken, daß hinsichtlich der Religionsweiser, da über deren Aufnahme keine Anzeige erstattet wird, eine Evidenzeinleitung nothwendig werde. Den k. Kreisämtern wird

nistratorów postanowieni, podług dawnéj metody naukowéj wykształceni kapłani, zadowoleni być muszą iak dotąd dochodami administrowanéj parafii i do dalszego wsparcia żadnego prawa sobie rościć nie mogą.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 27. Grudnia r. z. za liczbą 33266, dla wiedzy i stosowania się w wydarzonych przypadkach uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Lutego 1837 pod l. gub. 903.

22.

Wymaganie filozoficznych nauk i pedagogiki od kandydatów, o miejsce Rabina, religii nauczyciela i śpiewaka szkolnego, starających się.

Na mocy dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 7. Lipca 1836 za liczbą 17719/1135, c. k. Urzędóm cyrkulowym nakazano zostać, by wszystkim gminóm żydowskim cyrkulu i tym Zwierzchnościóm miejscowym, w obwodzie których gminy żydowskie znajdują się, dla nayściśleyszego zachowania oznaymnić, że podług wydanego w roku 1820 naywyższego rozkazu, zaczawszy od 1. Września 1846, żaden rabin, nauczyciel religii, albo śpiewak szkolny więcéj przyiętym i przez Urząd cyrkulowy potwierdzonym być nie może, któryby nauk filozoficznych, a między temi w szczególności także pedagogiki, z dostatecznym postępem w iakim tutejszokraiowym instytncie naukowym nie skończył.

C. k. Urzędóm cyrkulowym wkłada się w obowiązek nad puaktualném dopełnieniem tego naywyższego rozporządzenia ze swoiéj strony nayściśléj czuwać.

Jeżeli by przy nastąpieniu tego terminu u iakiego przepisanego teraz wiadomości posiadającego kandydata ta okoliczność zachodziła, że iego obieralności snadź iedynie tylko brak przepisany w patencie o nakładzie świeczkowym z dnia 13. Września 1810 §. 16 lit c., przynależności palenia ustanowionéj tamże liczby świec i placenia od téżże liczby podatku przeszkadzać mógłby. natenczas należy w tym względzie należycie rozważone wniesienie dla dalszego rozrządzenia tutejszemu Rządowi przedłożyć.

Wreszcie uchwaliła wysoka c. k. Kancelaryia nadworna wzmiankowanym na wstępie dekrete to zamieścić, że względem nauczycieli religii, ponieważ względem onych przyięcia żadne doniesienie czynione nie bywa, zaprowadzenie ewi-

daher aufgetragen, den unterstehenden Judengemeinden mit Bezug auf diese Verordnung zu bedeuten, daß gleich von nun an, jede Ausnahme und jeder Austritt eines Religionsweisers oder Schulsingers immer sogleich dem Kreisamte zum Behufe der Uebersicht angezeigt werden, vom 1. September 1846 an aber jede derlei Ernennung vor deren Vollziehung dem Kreisamte zur Bestätigung vorgelegt werden müsse.

Die Kreisämter haben ihrer Seits sogleich eine genaue Evidenz über sämmtliche bei allen Gemeinden des Kreises bestehende Religionsweiser und Schulsinger einzuführen, und selbe fortan zu erhalten.

Gubernial-Verordnung vom 10. Februar 1837. Sub. Zahl 45422 ex 1836.

23.

Behandlung jener türkischen Unterthanen, welche das österreichische Gebiete betreten, in Rücksicht der an sie auszufertigenden Pässe.

In dem Gubernialerlasse vom 11. April 1835 Z. 18940, wurden in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 14. März 1835 Zahl 5017 die schon mit der Gubernial-Verordnung vom 10. October 1806 Zahl 41915 bekannt gegebenen Bestimmungen in Erinnerung gebracht, wornach jeder türkische Unterthan (der bei seinem Eintritte in die österreichischen Staaten mit einem, von der betreffenden türkischen Obrigkeit ausgestellten Erlaubnißscheine versehen seyn muß), von der betreffenden österreichischen Grenzbehörde einen Paß zu erhalten hat, der niemals auf eine längere Zeit als auf sechs Monate, bestimmt auf jene Provinz, wo derselbe seinen Handel zu treiben gedenkt, ausgestellt werden darf. Da die strenge Handhabung dieser Bestimmungen aus dem Jahre 1806, mit mehreren zur Erleichterung des Verkehrs zwischen Galizien und dem benachbarten türkischen Gebiete erlassenen, und fortan in Uebung erhaltenen Bestimmungen nicht im Einklange zu stehen schien, so hat man höheren Orts das Einschreiten gemacht, damit die letzteren fernerhin aufrecht erhalten werden.

Hierüber wurde mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 21. Jänner 1837 Zahl 72652 anher bedeutet, daß durch Verfügung an die General-Commanden von Galizien und Siebenbürgen bestimmt worden sey, wienach es für Galizien und die Bukowina vor der Hand in Beziehung auf die Behandlung jener

dencyi potrzebne iest; przeto rozkazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym, by podwładnym gminóm żydowskim odnośnie do niniejszego rozporządzenia nakazano było, aby zaraz od czasu terażniejszego zaczawszy, o każdym przyjęciu i o każdym wystąpieniu nauczyciela religii, albo śpiewaka szkolnego zawsze natychmiast Urzędowi cyrkulowemu, w celu ewidencyi donoszono było, zaś od 1. Września 1846 zaczawszy, każde takowe mianowanie, przed onego dopełnieniem, Urzędowi cyrkulowemu do potwierdzenia przedłożone być musi.

Urzędy cyrkulowe mają zatém ze swoiędzy strony natychmiast dokładną ewidencyę, względem wszystkich nauczycieli religijnych i śpiewaków szkolnych, którzy we wszystkich gminach cyrkula znajduią się, zaprowadzić, i takową ciągle utrzymować.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Lutego 1837 pod l. gub. 45422 ex 1836.

23.

Postępowanie z poddanymi tureckimi wkraczącymi na ziemię austriacką, co do wydawania onym paszportów.

W rozporządzeniu guberniialném z dnia 11. Kwietnia 1835 pod liczbą 18940, przypomniane były przepisy w skutek dekrety wysokiędzy Rancelaryi nadwornéy z dnia 14. Marca 1835 za liczbą 5017, ieszcze rozporządzeniem guberniialném z d. 10. Października 1806 pod liczbą 41915 ogłoszone, podług których każdy poddany turecki, (który wkracząc do Państw austriackich certyfikatem od właściwéy Zwierzchności tureckiędzy opatrzonym być musi), otrzymać ma od właściwéy pogranicznéy Władzy austriackiędzy paszport, który nigdy na dłuższy czas, iak na sześć miesięcy i to do téy prowincyi, gdzie swój handel prowadzić zamyśla, wydany być nie może. Gdy ściśle utrzymanie tych przepisów z roku 1806, z wieloma dla ułatwienia handlu między Galicyą a ościenném Państwem tureckim wydaniami i ciągle w używaniu będącemi przepisami nie zdaie się zgadzać, przeto uczynione zostało do wyższyć Instancyi przedstawienie, aby te ostatnie przepisy nadal utrzymane były.

Na to dekretem wysokiędzy Rancelaryi nadwornéy z dnia 21. Stycznia 1837 za liczbą 726,52 oznaymiono zostało: iż przez rozporządzenie głównym Komendóm woyskowym w Galicyi i Siedmiogrodzie dane, oznaczono zostało, że dla Galicyi i Bukowiny pod względem postępowania z poddanymi

türkischen Unterthanen, welche das österreichische Gebiet betreten, und die dießfällige Paßausfertigung bei der bisherigen Gepflogenheit zu verbleiben habe, und nur vorkommenden Falls die sechsmonatliche Paßdauer festgehalten werden soll.

Woron die k. k. Kreisämter in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 13. Februar 1837. Präsdial-Zahl 737.

24.

Bestimmung, daß zur Verjährung der schweren Polizei-Übertretung gegen die Sicherheit der Ehre die in dem §. 274 des II. Theils des Strafgesetzbuches lit. b. bezeichnete Erstattung nicht nothwendig ist.

Aus Anlaß der vorgekommenen Anfrage einer Landesstelle: ob zur Verjährung der schweren Polizeiübertretung gegen die Sicherheit der Ehre die in dem §. 274 des II. Theils des Strafgesetzbuches lit. b. bezeichnete Erstattung nothwendig sey? hat die hohe Hofkanzlei mit Decret vom 24. December 1836 Zahl 32162/2102 Folgendes anher eröffnet:

Der §. 274 des Strafgesetzbuches setzt unter Bedingungen zur Verjährung in lit. b. auch die geleistete Erstattung als Erforderniß fest, jedoch nur als Regel, so weit es die Natur der Uebertretung zugibt, und läßt daher auch Ausnahmen zu, wo die Natur der Uebertretung dieses nicht verstatet.

Zu den Ausnahmen sind unstreitig auch die schweren Polizeiübertretungen gegen die Sicherheit der Ehre zu rechnen, weil dieselben sich in vielen Fällen schon überhaupt zu keiner Erstattung eignen, da, wo eine Erstattung aber einzutreten hat, die Art wie diese mit Widerruf, Abbitte, oder auch mit wirklicher Ersatzeleistung geschehen soll: keineswegs dem Uebertreter so von selbst einleuchten, wie bei den Uebertretungen gegen die Sicherheit des Eigenthums, sondern erst über eine vorausgegangene Klage des Beleidigten und deshalb angestellte Untersuchung festgestellt werden können; welches aber in dem im §. 274 überhaupt vorausgesetzten Falle, daß der Uebertreter noch gar nicht in Untersuchung gezogen worden, nicht möglich ist.

Zur Verjährung der schweren Polizei-Übertretungen gegen die Sicherheit der Ehre, ist daher die geleistete Erstattung nicht nothwendig; sondern es genüget die Erfüllung der übrigen in a) und c) festgesetzten Bedingungen.

tureckimi, wkraczającymi na terytorium austriackie, i wydawania onym paszportów, przy dotychczasowem używaniu nateraz pozostać ma, i tylko w razie zachodzącym, wydanie paszportu sześćmiesięcznego w swoiemy mocy zachowane być powinno.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe zawiadomione zostają.
Rozporządzenie gub. z dnia 13. Lutego 1837 pod l. prez. 737.

24.

Postanowienie, że do zadawnienia ciężkiego przestępstwa policyynego przeciwko bezpieczeństwu dobrej sławy, zadosyćuczynienie §. 274 Cz. II. Ust. karny lit b) oznaczone, potrzebnem nie jest.

Z powodu zapytania, przez pewien Rząd krajowy uczynionego, czyli do zadawnienia ciężkiego przestępstwa policyynego przeciwko bezpieczeństwu dobrej sławy, zadosyćuczynienie §. 274 Części II. Ustawy karny ad lit b) oznaczone, jest potrzebnem? wysoka c. k. nadworna Rancelarya dekretem z dnia 24. Grudnia 1836 pod liczbą 32162j2102 oznajmiła, co następuje:

Paragraf 274 Ustawy karny pod warunkami zadawnienia, stanowi pod lit. b) także zadosyćuczynienie, wszakże tylko tak dalece, iako prawidło, ile tego natura przestępstwa dozwala, a zatem dopuszcza także wyjątków, gdzie natura przestępstwa tego nie dozwala.

Do tych wyjątków liczyć należy bezsprzecznie także ciężkie przestępstwo policyyne przeciwko bezpieczeństwu dobrej sławy, ponieważ takowe w wielu wypadkach iuż w ogólności do żadnego zadosyćuczynienia nie są usposobione, tam zaś, gdzieby zadosyćuczynienie nastąpić powinno, sposób, iak takowe dźiać się ma, czyli przez odwołanie, przeproszenie, lub też rzeczywistém wynagrodzeniem, przestępcy, samo przez się iasnym nie pokazuje się, iakto w przestępstwach przeciwko bezpieczeństwu własności; ale dopiero na poprzednią žalobę obrażonego, i z tego powodu przedsięwzięte rozpoznanie ustanowioném być może; co zaś w razie §. 274 w ogólności dopuszczonym mianowicie, że winowayca wcale ieszcze do śledztwa pociągniouy nie był, uczynić się nie daie.

Do zadawnienia więc ciężkich przestępstw policyynych przeciwko bezpieczeństwu dobrej sławy, zadosyćuczynienie potrzebnem nie jest; dosyć zatem, gdy drugie warunki pod a) i c) przepisane, dopełnione będą.

Diese hohe Bestimmung wird mit dem Bedeuten zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß dieselbe zu Folge eben desselben hohen Hofkanzlei-Decretes, auch für die gemeinen Polizeivergehen, für welche mit der mit dem hlerortigen Kreisschreiben vom 14. April 1833 Zahl 19942 allgemein kundgemachten allerhöchsten Entschließung Seiner Majestät vom 16. März 1833 eine Verjährungszeit von drei Monaten festgesetzt wurde, zu gelten habe.

Gubernial-Kundmachung vom 14. Februar 1837. Gubernial-Zahl 4508.

25.

Hindanhaltung der Ungebührlichkeiten und Anstände, welche bei der Erfolgung der Einhebungs-Percente bei jenen Steuergattungen, für welche selbe gesetzlich gebühren, bisher eingetreten sind.

Ungebührlichkeiten und Anstände, welche bei der Erfolgung der Einhebungs-Percente bei jenen Steuergattungen, für welche selbe gesetzlich gebühren, bisher eingetreten sind, veranlassen das Gubernium zur Hindanhaltung derselben Folgendes zu verfügen, und zwar:

1) Wird in Hinsicht auf die Verwendung der Steuernachlässe, der 4te Absatz der Verordnung der bestandenen Grundsteuer-Regulirungs-Provinzial-Commission vom 4. November 1825 Zahl 32600 hieimit aufgehoben, und in Uebereinstimmung mit den dießfaß bestandenen früheren Vorschriften verordnet, daß die Steuernachlässe nur auf die Berichtigung derjenigen Steuergattung, an welcher sie bewilligt worden sind, durchzuführen, und die Steuernachlässe und die denselben gleichgestellten Steuervergütungen selbst, wenn zur Zeit ihrer Gewährung an der betreffenden Steuergattung kein Rückstand besteht, niemals an die Partheien baar hinauszuzahlen, sondern hierüber bloß Anweisungen, eigentlich Quittungen über die mittelst beausgabter Steuernachlässe oder Steuervergütungen einstweilen als Depositen beeeinnahmten Beträge hinauszugeben, und bei der künftigen Steuerzahlung von den Kreiskassen statt baaren Geldes bei derjenigen Steuergattung, bei welcher der Nachlaß oder die Vergütung bewilligt worden ist, anzunehmen sind.

2) Die mit der Gubernial-Verordnung vom 30. November 1820 Zahl 58891 kundgemachte Belehrung für die Steuer-Bezirks-Obrigkeiten zur Repartition und Einhebung der Grund-

To wysokie postanowienie podane zostało do powszechnéj wiadomości z dołożeniem, że takowe, stosownie do tegoż samego dekretu wysokiéj Rancelaryi nadwornéj, także dla pospolitych przestępstw policyynnych, dla których czas zadawnienia najwyższém postanowieniem Jego c. k. Mości z dnia 16. Marca 1833, przez okólnik tutejszy z dnia 14. Kwietnia 1833 za liczbą 19942, powszechnie ogłoszoném, na trzy miesiące ustanowionym został, służyć ma.

Obwieszczenie gub. z dnia 14. Lutego 1837 pod l. gub. 4508.

25.

Wstrzymanie nieprzyzwoitości i trudności, które przy płaceniu poborczych procentów od tych gatunków podatku, za które takowe prawnie należą, zachodziły.

Nieprzyzwoitości i trudności, które przy płaceniu poborczych procentów od tych gatunków podatku, od których to procenta prawnie należą, dotychczas zachodziły, stały się powodem dla Gubernium, dla uchylenia tychże następujące wydać rozporządzenie, a mianowicie:

1) co do zastosowania upuszczeń z podatku zniesionym zostaje niniejszemi, czwarty ustęp rozporządzenia byłéj Komissyi prowincjonalnéj, do regulowania podatku gruntowego ustanowionéj, z dnia 4. Listopada 1825 pod liczbą 32600, i odnośnie do dawniejszych w tym względzie istniałych przepisów stanowi się, że upuszczenia z podatku tylko co do uiszczenia tego gatunku podatku, dla którego takowe dozwolone zostały, przeprowadzonemi, i upuszczenia podatku i położone w równi tymże same wynagrodzenia podatkowe, jeżeli w czasie onych dozwolenia względem dotyczącego gatunku podatku żadnéj zaległości nie ma, nigdy stronom w gotowiznie wypłaconemi, ale tylko na to assygacye, a właściwie kwity na kwoty, przez umieszczone w wydatkach upuszczenia podatku, albo wynagrodzenia tegoż, tymczasowie jako depozyta do percepty wzięte, wydanemi, i przy następném płaceniu podatku przez Kassy cyrkłowe zamiast gotowizny, przy tym gatunku podatku, pod którym upuszczenie, lub wynagrodzenie dozwolone zostało, przyjętmi być mają.

2) Instrukcyja, rozporządzeniem gubernialném z dnia 30. Listopada 1820 pod liczbą 58891, dla Zwierzchności obwodów podatkowych, w celu repartycyi i wybierania podatku

und Gebäude-Classensteuer, enthält im V. Abschnitte §. 30 die ausdrückliche Bestimmung, daß von den wirklich eingehebenen, und an die betreffende Kasse abgeführten Beträgen an der Grund- und Gebäudesteuer die Einhebungs-Percente zu erfolgen sind.

Dieselbe Bestimmung wurde in den, mit der Gubernial-Verordnung vom 26. Mai 1823 Zahl 26342 den Kreisämtern und den Kreiskassen bekannt gemachten Hofkanzlei-Decrete vom 22. April 1823 wiederholt, und nur noch beigefügt, daß diese Percente nur pro rata des von den Steuerbezirks-Obrigkeiten wirklich abgeführten Betrages an den genannten Steuern gebühren.

Aus diesen positiven Bestimmungen ergeben sich die Folgerungen, daß

- a) die Steuerbezirks-Obrigkeiten von allen jenen Beträgen, welche bei den Kreiskassen zur Steuerzahlung zwar verwendet, aber dorthin nicht von den Steuerbezirks-Obrigkeiten abgeführt, sondern von Seite der Behörden in andern Wegen für diesen Zweck unmittelbar bei den Staatskassen, ohne daß die Baarschaften in die Hände der Steuerbezirks-Obrigkeiten gelangen, disponirt werden, die Einhebungs-Percente nicht gebühren, als z. B. bei Anweisungen von Geldern zur Steuerzahlung aus dem Religions- oder Intercalar-Fonde, aus den gerichtlichen Depositenkassen, oder aus anderen unter der unmittelbaren Verwaltung der landesfürstlichen Behörden stehenden Kassen, dann daß
- b) die Steuerbezirks-Obrigkeiten auf die Steuereinhebungs-Percente keinen Anspruch haben, von jenen Beträgen, welche zur Steuertilgung zwar unmittelbar aus den Renten, oder dem Vermögen der Contribuenten bezogen werden, aber nicht bei den Steuerbezirks-Obrigkeiten, sondern unmittelbar bei den Kreiskassen einfließen. Hierher gehören die unmittelbar bei den Kreiskassen zur Einhebung fürgeschriebenen Pachtzinse von, wegen Steuerresten unter Sequestration gestellten Realitäten und die ebenfalls unmittelbar bei den Kreiskassen zur Einhebung fürgeschriebenen Kauffchillinge von beweglichen Gegenständen, welche von den Kreisämtern zur Tilgung von Steuerresten veräußert werden.

Dagegen gebühren die Einhebungs-Percente den Steuerbezirks-Obrigkeiten von allen anderen im Wege der Pfändung oder Sequestration zur Steuertilgung eingebrachten Beträgen, welche zur unmittelbaren Perception auf die oben auseinanderge setzte Art bei den Kreiskassen nicht fürgeschrieben sind,

gruntowego i domowego podług klas ogłoszona, zawiera w Vtym oddziale §. 30 wyraźne postanowienie, że od rzeczywiście odebranych i do Kassы dotyczący odwiezionych ilości, w podatku z gruntów i budynków procenta poborcze wynagrodzone być mają.

Toż samo postanowienie powtórzone zostało Urzędóm i Kassóm cyrkulowym rozporządzeniem gubernialném z dnia 26. Maia 1823 pod liczbą 26342, na mocy dekretu Kancelaryi nadwornéy z dnia 22. Kwietnia 1823 ogłoszoném, a przytém tylko tyle dodano zostało, że procenta tylko pro rata kwoty, którą Zwierzchności obwodów podatkowych istotnie odwiezły, w podatkach wzmiankowanych należą.

Z tych zasadnych postanowień wypływają zatem wnioskowania, że

- a) Zwierzchnościóm obwodów podatkowych od tych wszystkich ilości, które w Kassach cyrkulowych wprowadzie na zapłacenie podatku użyte były, wszelakoż do tychże przez Zwierzchności obwodów podatkowych odwiezione nie zostały, tylko ze strony Władz innémi drogami na tenże zamiar w Kassach skarbowych bezpośrednio, nie zaś, by pieniądze w gotowiźnie do rąk Zwierzchności obwodów podatkowych dostawały się, dysponowane zostały, procenta poborcze nie należą się, iak n. p. przy assygnacyach pieniędzy na zapłacenie podatku z funduszu religijnego, lub interkalarnego, z Kass depozytów sądowych, albo z innych, pod bezpośrednim zarządem Władz monarchicznych zostających Kass, tudzież, że
- b) Zwierzchności obwodów podatkowych do procentów poborczych żadnego prawa nie mają od tych kwot, które na zapłacenie podatku wprowadzie bezpośrednio z intrat, albo z majątku kontrybuentów uzyskane zostają, ale nie wpływają do Zwierzchności obwodów podatkowych, lecz prosto do Kass cyrkulowych. Tu należą czynsze za dzierżawę, bezpośrednio w Kassach cyrkulowych do poboru zapisane, z realności, które z przyczyny zaległości podatku pod sekwestrację podciągnięte zostały, równieież bezpośrednio w Kassach cyrkulowych do poboru zapisane summy kupna za przedmioty ruchome, przez Urzędy cyrkulowe dla zaspokoienia zaległości podatkowych sprzedane.

Przeciwnie zaś przynależą procenta poborcze Zwierzchnościóm obwodów podatkowych od wszystkich innych, drogą grabieży, lub sekwestracji na zapłacenie podatku wyexekwowanych kwot, które do bezpośredniéy percepty na sposób wyżej wyszczególniony w Kassach cyrkulowych przepisane nie są,

auch dann, wenn diese Zwangsschritte von, durch die Kreisämter abgesendeten Individuen durchgeführt werden, weil selbe nur im Namen und auf Gefahr und Kosten der Steuerbezirks-Obrigkeiten handeln, daher die in diesen Fällen begriffenen Beträge, eigentlich nur immer vermittelt der Steuerbezirks-Obrigkeithchen Kassen an die Kreiskassen gelangen.

Von dieser Verordnung haben die Kreisämter die Steuer-Perceptions-Obrigkeiten zu ihrer Richtschnur in die Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 17. Februar 1837. Gubernial-Zahl 5080.

26.

Kreiskassen sollen die aus Gehaltsvorschüssen, Reiseparticularien oder andern Verrechnungen herrührenden Ersatzbeträge, pünctlich einheben, und jene, die an das Bahlamt zu gelangen haben, von Monat zu Monat an dasselbe abführen.

Ersatzeleistungen auf, den Beamten gewährte Gehaltsvorschüsse müssen bei den monatlichen Gehaltszahlungen an sie, genau in den vorgeschriebenen Theilbeträgen und Terminen eingebracht, und die abgezogenen Theilbeträge, insofern sie nicht bei den in selbstständiger Verrechnung der Kreiskassen stehenden politischen Fonds in Empfang zu stellen sind, sondern in die Verrechnung des Provinzial-Cameral-Hauptzahlamtes gehören, von Monat zu Monat an dasselbe abgeführt werden. Gleichwohl hat man wahrgenommen, daß sich in letzterer Zeit einige Kreiskassen nicht bloß Verzögerungen in den Abführen der auf Besoldungs-Vorschüsse eingebrachten Ersatzbeträge, sondern sogar willkürliche Abweichungen in ihrer Einhebung erlaubt haben, indem sie, gegen ausdrücklich ergangene Anordnungen, die vorgeschriebenen monatlichen Ersatzbeträge nicht, dem Betrage und der Zeit nach, regelmäßig in Abzug gebracht hatten. Ein solcher Fall ist selbst der allgemeinen hohen Hofkammer im Wege der Cameral-Hauptbuchhaltung zur Kenntniß gelangt, und diese Hofstelle hat mit Decrete vom 11. Jänner d. J. Zahl 1268 angeordnet, solche Mißbräuche ernstlich abzustellen.

Den k. k. Kreiskassen wird daher die genaue und pünctliche Befolgung der für Einbringung von geleisteten Besoldungs-Vorschüssen bestehenden Vorschrift, und der dießfalls in jedem einzelnen Falle ergangenen Gubernial-Verordnungen mit der Warnung zur Pflicht gemacht, daß die Rechnungsleger der Kreis-

nawet i wtenczas, gdy te kroki przymuszające przez osoby, od Urzędów cyrkulowych do tego upoważnione, dopełnione zostają, gdyż takowe tylko w imieniu i na niebezpieczeństwo i koszt Zwierzchności obwodów podatkowych działają, a zatem kwoty w tych razach obięte, właściwie tylko zawsze za pośrednictwem Kass Zwierzchności obwodów podatkowych do Kass cyrkulowych dostają się.

O tém rozporządzeniu Urzędy cyrkulowe uwiadomić mają Zwierzchności podatek wybierające dla onych podług tegoż stosowania się.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Lutego 1837 pod l. gub. 5080.

26.

Kassy cyrkulowe powinny kwoty z przedpłat gaży, z rachunków podróży i innych obrachunków pochodzące i zwróconemi być mające, punktualnie odbierać, i te, co do Urzędu płatniczego wpłynąć mają, co miesiąc do tegoż odwozić.

Zwrotne wynagrodzenia przedpłat gaży urzędnikom danych, powinny przy miesięcznych wypłaceniami gaży tymże, ściśle w przepisanych ilościach częściowych i terminach odbierane, i odciągnięte ilości częściowe, jeżeli takowe nie przy funduszach politycznych, w samoistnym porachunku Kass cyrkulowych zostających, do percepty wzięte być mają, ale do rachunku prowincjonalnego Kameralnego głównego Urzędu płatniczego należą, co miesiąc odwożone być. Wszelakoż dostrzeżono, że w ostatnim czasie niektóre Kassy cyrkulowe nie tylko zwłok w odwożeniach kwot zwróconych na przedpłaty gaży wpłynionych, ale nawet samowolnych zboczyń w odbieraniu tychże dopuszczały się, albowiem wbrew wyraźnie wydanym rozporządzeniom przepisane miesięczne kwoty zwrotne, podług ilości i czasu nieregularnie odciągały. O takim wypadku doszła nawet wiadomość przez kameralną główną Izbę rachunkową do powszechnéj Kamery nadwornéj, i ta Instancja nadworna nakazała dekretem z dnia 11. Stycznia r. b. za liczbą 1268, by te nadużycia ściśle uchyłone zostały.

C. k. Kassóm cyrkulowym wkłada się zatem w obowiązek ściśle i punktualne dopełnienie istnącego, w celu odzyskania danych przedpłat gaży, przepisu, i wydanych w tym względzie w każdym pojedynczym razie rozporządzeń gubernialnych z tą przestrogą, że składający rachunki urzędnicy

Kasse, d. i. der Kreiskassier und der Controllor, oder ihre zeitweiligen Stellvertreter, welche die auf Gehalten der Beamten lastenden Abzüge bei Liquidirung und Zahlung ihrer monatlichen Besoldungsgebühren zu machen vernachlässigen, nicht bloß für die aus ihrer Schuld uneinbringlich gewordenen, sondern selbst auch für die nicht im Termin eingebrachten Theilbeträge verantwortlich und ersatzpflichtig seyen, und daß man bei Wahrnehmungen solcher Vernachlässigungen die entfallenen Rückstände ohne Weiteres von den Besoldungen der Kasse-Rechnungsleger einbringen lassen werde.

Sollten die Versäumnisse, wie sich leider Fälle ergaben, bei den Kassebeamten selbst vorgeschriebenen Gehaltsabzügen eintreten, ist die Pflichtverletzung um so größer, und sie wird noch besonders geahndet werden.

Auch besteht die Vorschrift, daß den Beamten und andern mit Gehalten und fixen Genüssen theilenden Individuen bei den Kassen zur Einhebung vorgeschriebener Ersatzleistungen an Hereinresten, aus Reisparticularen oder andern Verrechnungen, bei den Zahlungen ihrer gewöhnlichen Bezüge, und alle den nicht angestellten Sanitäts- und anderen Individuen, die zu Dienstreisen in öffentlichen Zwecken verwendet werden, und bei den Kassen mit keiner festen Gebühr in Bezug stehen, die ihnen aus Verrechnungen zur Last gelegten Ersätze bei Abfassung neuer Vor- und Nachschüsse oder sonst angewiesener Vergütungen aus denselben immer richtig eingebracht werden sollen, wenn auch in den Anweisungen oder in den Verordnungen wegen Einhebung solcher Ersatzleistungen ihr Abzug aus Gehalts- und anderen Gebühren- oder Vorschußzahlungen nicht ausdrücklich angeordnet seyn sollte.

Auch diese Vorschrift, welche schnelle Richtigkeitspflege, und die richtige Einbringung aller dem Staatschatz und den Fonds gebührenden Ersatzbeträge bezweckt, muß genau beobachtet werden, und ihre unabweichliche Befolgung wird hiemit neuerdings angeordnet, und eben so wird den Kreiskassen wiederholt zur Pflicht gemacht, alle aus Besoldungs- Vorschüssen und Verrechnungen eingehobenen Ersatzbeträge, die an das Zahlamt zu gelangen haben, immer von Monat zu Monat an dasselbe entweder baar oder mittelst Zurechnungen abzuführen, damit die Cameral-Ausgabekasse oder die betreffenden Fonds die ihnen gebührenden Empfänge regelmäßig zur Disposition erhalten, und damit Empfangsposten, die längere Zeit bei den Kreiskassen schon berichtigt sind, bei dem Provinzial-Cameral-Zahlamt nicht zwecklos unberichtigt erscheinen.

Gubernial-Verordnung vom 19. Februar 1837. Gubernial-Zahl 4138.

Klasy cyrkulowéy, to iest, Kassyer i Kontrolor cyrkulowy, lub ich tymczasowi zastępcy, którzy odciągania na placach urzędników ciążące, przy likwidacyi i płaceniu ich miesięcznych należitości gaży uczynić zaniedbują, nie tylko za kwoty cząstkowe, z ich winy nieodzyskalnemi zostają, ale także za nieodebrane w terminie odpowiedzialni i do zwrócenia obowiązani są, i że za dostrzeżeniem takich niedbalstw wypadłe zaległości bezwzględnie z plac urzędników kassowych rachunki składających odciągnięte zostaną.

Jeżeliby opieszałości, iak to niestety zdarzało się, przy odciąganiach z płacy, zapisanych dla samychże urzędników kassowych, zachodziły, naówczas staie się nadwężenie obowiązku tém większém, i takowe będzie jeszcze osobno skarconém.

Tudzież istnienie przepis, że od urzędników i innych gażą, lub stałemi użytkami obdzielonych osób, w Kassach, do odebrania zapisanych płaceń zwrotnych, iako reszta do Klasy wpłynąć mających, z rachunków podróży, lub z innych obrachunków przy płaceniu ich zwyczajnych pobierań, i wszystkie, innym nie staie umieszczonym osobóm sanitalnym i innym indywiduom, które do podróżowań służbowych w zamiarach publicznych użyte zostaną, i z Kass żadnóy należitości stałey pobierać nie mają, zapisane onym z porachunków do zwrócenia kwoty, przy ułożeniu nowych przed- lub dopłat, lub innych assygnowanych wynagrodzeń, z takowych zawsze pewnie odebrane być powinny. chociażby w assygnacyach, lub w rozporządzeniach względem odebrania takowych zwrotnych płaceń, tychże odciągnięcia z płaceń gaży, lub innych należitości, lub przedpłat wyraźnie nakazaném nie było.

Wszakże i ten przepis, który do prędkiego załatwienia rachunku i do rzetelnego wpłynienia wszystkich Skarbowi Państwa i funduszóm przynależących zwróceń zmierza, ściśle zachowanym być ma, i onego nieuchybne dopełnienie niniejszemi na nowo nakazane zostaje, i równietęż Kassom cyrkulowym powtórnie w obowiązek wkłada się, by wszystkie z przedpłat gaży i porachunków wpłynione kwoty zwrotne, które do Urzędu płatniczego dostać się powinny, zawsze co miesiąc do tegoż w gotowiźnie, albo przez dorachowania odwoziły, aby kameralna Kassa wypłateczą, lub dotyczące fundusze, należące onym percepty regularnie do swoiey dyspozycyi otrzymowały, i aby poczety (dyspozycye) perceptowe, które od dłuższego czasu do Kass cyrkulowych już uiszczone zostały, w kameralnym prowincjonalnym Urzędzie płatniczym bez celu, iako nieuiszczone nie pokazywały się.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lutego 1837 pod l. gub. 4138.

Prov. Gubern. f. d. J. 1837.

Die Stadt- und Kammereikassen haben in den über die Gemeinde-Zuschlagsgelder auszustellenden Stadtkasse-Quittungen, den Empfangs-Journal-Artikel gehörig anzusetzen.

Die Incontrirung der an die k. k. Provinzial-Staats-Buchhaltung periodisch einlangenden Ausweise der k. k. Gefällen- und Domainen-Hofbuchhaltung über die, von den hierländigen Cameral-Bezirks- und Filialkassen, so wie auch gewöhnlich von den Steuerbezirks-Obrigkeiten und Pächtern gleich an die betreffenden Stadt- und Kammereikassen abgeführten Gemeinde-Zuschlagsgelder, deren Posten meist eine bedeutende Zahl bilden, ist schon durch den Umstand, daß diese Gemeinde-Zuschlags-Gelder gewöhnlich unmittelbar von den Steuerbezirks-Obrigkeiten und Pächtern an die Stadtkassen abgeführt werden, und die Quittung über den ganzen Betrag oft erst bei der letzten Zahlung in einem Semester oder Quartal den Cameral-Filialkassen zugemittelt wird, sehr zeitraubend, und wird es noch mehr, wenn in diesen Ausweisen die Journal-Artikel auf den Quittungen über die eingezahlten einzelnen Beträge nicht beigefügt erscheinen.

Damit nun die genannte Hofbuchhaltung in den Stand gesetzt werde, erwähnte Artikel in die Incontrirungs-Ausweise aufzunehmen, werden die k. Kreisämter angewiesen, sämtlichen Stadt- und Kammereikassen aufzutragen, künftighin auf allen, über die Gemeinde-Zuschlagsgelder auszustellenden Stadtkasse-Quittungen den Empfangs-Journal-Artikel gehörig anzusetzen.

Gubernial-Berordnung vom 19. Februar 1837. Gubernial-Zahl 8235.

Erneuerung der Vorschrift, damit die Facultäts- und Gymnasial-Schüler den Erhorten und der gemeinschaftlichen Messe beiwohnen.

Die hohe Studien-Hofkommission hat sich, laut Decrets vom 30. December v. J. Zahl 8311 veranlaßt gefunden, die den Directoraten unterm 17. Mai 1827 Zahl 28606 bekannt gemachte allerhöchste Entschließung vom 30. März 1827, nach

Kassy miast i kameraryy kłaść mają na mieysko - kassowych kwitach, które na pieniądze dodatku gminnego wydane być mają, należycie artykuł żurnalu perceptowego.

Inkontrowanie peryodycznie przychodzących do c. k. prowincjonalnéy Izby rachunkowéy wykazów c. k. nadwornéy Izby rachunkowéy dochodów i dóbr skarbowych, względem pieniędzy dodatku gminnego, które od tuteyszo - kraiovych kameralnych obwodowych i filialnych Kass, tudzież zwykło od Zwierzchności obwodów podatkowych i od dzierzawców zaraz do dotyczących Kass mieyskich, lub kameraryynych odwiezione zostały, i których poczety częstokroć znaczną liczbę wynoszą, zabiera już przez tę okoliczność bardzo wiele czasu, że te pieniądze dodatku gminnego zwykłe bezpośrednio przez Zwierzchności obwodów podatkowych i przez dzierzawców do Kass mieyskich odwożone bywają, a kwit na całą ilość częstokroć dopiero przy ostatniém płaceniu w półroczu lub kwartale, kameralnym obwodowym, albo filialnym Kassom doręczony bywa, a jeszcze tém bardziéy zajmuje czasu, gdy w tych wykazach artykuły żurnalu na kwitach względem zapłaconych poiedynczych kwot dołożone nie są.

Aby zatém wspomniona nadworna Izba rachunkowa wspomniane artykuły w wykazach inkontrowania umieszczać mogła, nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym wydać rozkaz do wszystkich Kass mieyskich i kameraryynych, by takowe w przyszłości na wszystkich mieysko - kassowych kwitach, które na pieniądze dodatku gminnego wydane być mają, artykuł żurnalu perceptowego należycie kładły.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lutego 1837 pod l. gub. 8235.

Ponowienie przepisu, aby uczenie fakultetowi i gymnazyalni na exortach i na społeczném Mszy świętém bywali.

Wysoka nadworna Komissya nauk, podług dekretu z dnia 30. Grudnia r. z. za liczbą 8311, uznała za potrzebne przywieść Dyrektoratom na pamięć ogłoszoną pod dniem 17. Marca 1827 za liczbą 28606 naywyższą uchwałę z dnia 30. Marca

welcher die Schüler aller Facultäten und der Gymnasien den Exporten und der gemeinschaftlichen heiligen Messe beizuwohnen haben, zur genauen Befolgung in Erinnerung zu bringen.

Den Directoraten wird daher zur Pflicht gemacht, darüber strenge zu wachen, daß diese allerhöchste Vorschrift genau befolgt werde.

Gubernial-Verordnung vom 20. Februar 1837. Gubernial-Zahl 7233.

29.

Wie die zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstandene Streitigkeiten zu entscheiden sind.

Zur Feststellung der Grundsätze, hinsichtlich der den Akatholiken in Galizien bei der Uebernahme des Landes traktatenmäßig zugesicherten Gerechtsame und Freiheiten, wurden aus Anlaß der in der letzteren Zeit zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern darüber entstandenen mannigfachen Streitigkeiten, allerhöchsten Orts Anträge erstattet.

Laut hohen Hofkanzlei-Decret's vom 5. Juli 1832 Zahl 15013, haben Seine Majestät unterm 30. Juni jenes Jahres allerhöchst Ihre Willensmeinung dahin auszusprechen geruhet, daß solche Streitigkeiten, in so weit sie den Cultus und die Disciplin betreffen, nach dem V. Artikel des Abtretungs-Vertrags vom 18. September 1773, im Uebrigen nach den bestehenden, diesem Tractate nicht zuwiderlaufenden Gesetzen zu entscheiden seyen.

Nach der nachträglich unterm 23. Mai 1835 erlassenen, mittelst hohen Hofkanzlei-Decret's vom 29. desselben Monats Zahl 13793 bekannt gegebenen allerhöchsten Entschließung, ist jener allerhöchste Ausspruch vom 30. Juni 1832 seinem Wortlaute nach, auf alle in Galizien vorkommenden Fälle anzuwenden.

Hievon werden die galizischen k. Kreisämter zur Wissenschaft und Benennung bei der denselben über die dleßfälligen Streitigkeiten in ersterer Instanz zustehenden Amtshandlung mit dem Beisatze verständigt, daß die Verständigung des katholischen Curat-Clerus im Wege der Consistorien und der evangelischen Seelsorger im Wege der Superintendentur unter Einem eingeleitet werde.

Gubernial-Verordnung vom 21. Februar 1837. Sub. Zahl 35662. ex 1335.

1827, na mocy której uczenie wszystkich fakultetów i gymnazyj na exortach i na społeczney Mszy świętęj bywać powinni, do ścisłego zachowania.

Dyrektoratom wkłada się zatem w obowiązek na to pilną mieć uwagę, by ten naywyższy przepis ściśle dopełniany był.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Lutego 1837 pod l. gub. 7233.

29.

Jak spory między katolickiem duchowieństwem farném i akatolickimi pastorami, o prawne należytości i wolności akatolików wszczęte rozstrzygnięte być mają.

Dla ustalenia zasad względem praw i wolności, akatolikóm w Galicyi przy zajęciu w posiadanie krain traktatem zapewnionych, przełożone były wnioski Nayiaśnieyszemu Panu z powodu sporów w ostatnim czasie między katolickiem farném duchowieństwem (parochami) i akatolickimi pastorami o takowe wszczętych.

Nayiaśniejszy Pan raczył według treści dekretu wysokiey Kancelaryi nadwornéy z dnia 5. Lipca 1832 za liczbą 15013, pod dniem 30. Czerwca tegoż samego roku Swoią naywyższą wolę w ten sposób oświadczyć, że takowe spory, iak dalece te obrzędy i karności tyczą się, podług Vgo artykułu traktatu odstąpienia z dnia 18. Września 1773, w reszcie zaś podług istniejących temuż traktatowi nie sprzeciwiających się ustaw rozstrzygane być mają.

Podług naywyższéy uchwały pod dniem 23. Maia 1835 wydanéy i dekretem wysokiey Kancelaryi nadwornéy z dnia 29. tegoż samego miesiąca za liczbą 13793 oznaymionéy, zastosowany być ma ten naywyższy wyrok z dnia 30. Czerwca 1832 podług dosłownéy treści onego do wszystkich w Galicyi zachodzących wypadków.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe galicyyskie dla wiedzy i postępowania w przynależący tymże, względem takowych sporów, urzędowéy czynności w pierwszéy instancyi, z tym dodatkiem uwiadomione zostają, że zawiadomienie katolickiego duchowieństwa farnego przez Konsystorze, pastorów zaś ewangelickich przez Superintendenturę za jednym razem rozporządzone zostaje.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Lutego 1837 pod l. gub. 35662 z r. 1835.

Ortsobrigkeiten haben bei Verleihung der Schank-Befugnisse, die in der Vorschrift vom 2. November 1824 angeführten Schänkerclassen genau zu beachten.

Aus Anlaß eines speciellen Falles, hat die hohe Hofkanzlei mit Decret vom 17. November 1836 Zahl 27799/1832 zu be-
deuten befunden, daß die Nothwendigkeit vorhanden sey, die
Ortsobrigkeiten anzuweisen, daß sie bei Verleihung der Schank-
Befugnisse, die in dem Gubernial-Normale vom 2. November
1824 Zahl 62563 (Prov. Gesetzsamml. Pag. 332) angeführten
Schänkerclassen genau beachten, und daher in ihren Schank-
Bewilligungen diesen Unterschied gehörig andeuten.

Wovon die k. Kreisämter zur weitem ordnungsmäßigen
Veranlassung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 21. Februar 1837. Gubernial-Zahl 2945.

Daß die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen
bei den politischen Concessionen den politischen, und
bei den montanistischen Verleihungen den Bergge-
richten zustehet.

Ueber das den verschiedenen Behörden zustehende Recht der
Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen an die so
mannigfaltigen Eisen- und Stahlgewerbe, sind in der neueren
Zeit mehrere Anstände und Zweifel entstanden.

Da dieses eben genannte Recht ein unmittelbarer Act der
den Behörden zustehenden Gerichtsbarkeit über jene Gewerbe
ist, so hat es bei der bisher bestandenen gesetzlichen Gepflogen-
heit zu verbleiben, daß die Ertheilung und Ueberwachung der
Meisterzeichen bei den politischen Concessionen den politischen,
und bei den montanistischen Verleihungen den Berggerichten
zustehet.

Wovon die k. Kreisämter in Gemäßheit des Decretes
der k. k. Hofkammer im Münz- und Bergwesen vom 29. De-
cember 1836 Zahl 10782 zur Wissenschaft und weiteren Ver-
lautbarung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 22. Februar 1837. Gubernial-Zahl 2768.

Zwierzchności miejscowe ściśle zachowywać mają przy nadaniu praw do szynkowania, wskazane w przepisie z dnia 2. Listopada 1824 klasy szynkarzów.

Z powodu poszczególnego wypadku uchwaliła wysoka nadworna Rancelarya dekretem z dnia 17. Listopada 1836 za liczbą 27799/1832 oznaymieć, że obecnie potrzeba zachodzi nakazać Zwierzchnościom miejscowym, aby przy nadawaniu praw na szynkowanie, wskazane w przepisie gubernialnym z dnia 2. Listopada 1824 pod liczbą 62563 (Zbiór ustaw prowinc. stron. 332) klasy szynkarzów, ściśle zachowywały, a zatem w swoich pozwoleniach na szynkowanie tę różnicę należycie wyrażały.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla dalszego przyzwoitego rozporządzenia uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Lutego 1837 pod liczbą gub. 2945.

Że udzielanie i dozorowanie znaków maysterskich przy nadaniach politycznych, Instancyóm politycznym, przy górniczych zaś nadaniach Sądom górniczym przynależy.

Względem przynależących różnym Instancyóm praw udzielania i dozorowania znaków maysterskich dla tak rozlicznych fabryk żelaza i stali, zasły w nowszym czasie wielorakie trudności i wątpliwości.

Gdy zaś dopiero wspomniane prawo bezpośrednim iest aktem przynależący Instancyóm iurysdykcji nad temi fabrykami, przeto pozostać należy przy zwyczaju dotąd istniałym, że udzielanie i dozorowanie znaków maysterskich przy politycznych nadaniach prawa, do Instancyi politycznych, a przy górniczych nadaniach, do Sądów górniczych należy.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, stosownie do dekretu c. k. Kamery nadwornéy w rzeczach mincarstwa i górnictwa z dnia 29. Grudnia 1836 za liczbą 10782, dla wiedzy i dalszego obwieszczenia uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Lutego 1837 pod liczbą gub. 2768.

Berechnungsart jener angewiesenen Lieferungs-Vergütungen, welche wegen Unerörterlichkeit der Theilnehmer unbehoben bleiben.

Nach einer Eröffnung des hohen Hofkammer-Präsidiums vom 22. August 1836 Zahl 34198/1445, hat die hohe allgemeine Hofkammer im Einvernehmen mit dem k. k. Hofkriegsrathe beschlossen, daß die sämtlichen, von angewiesenen älteren Militär-Forderungen wegen Nichteruirung der Theilnehmer unbehoben gebliebenen, und bei dem Staatschulden-Eiligungsfonde depositirten Beträge an die Staats-Centralkasse zur Disposition der Staatsverwaltung zurückgeleitet, und die in Zukunft nicht behoben werdenden derlei Beträge nicht mehr an den Eiligungsfond übergeben, sondern bei den Cameralkassen belassen werden sollen.

Den k. Kreiskassen wird sonach im Grunde des bezogenen hohen Hofkammer-Präsidial-Erlaßes aufgetragen, in künftig vorkommenden Fällen, wo wegen Unerörterlichkeit der Theilnehmer, angewiesene Lieferungs-Vergütungen unbehoben bleiben, die davon ersparten Beträge einerseits gegen ihre eigenen Quittungen in dem Lieferungs-Vergütungs-Journale zu beausgaben, andererseits aber in dem Depositen-Journale zur Abfuhr an das Cameral-Zahlamt zu beeinnahmen.

Wovon die k. Kreisämter in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 23. Februar 1837. Gubernial-Zahl 9188.

Faßdauben und Faßbodenstücke werden mit Bau- und Brennholz in der Bollbelegung zusammengefaßt.

In Folge Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 9. Februar d. J. wird bekannt gemacht, daß beschlossen worden sey, aus dem Polltariffs-Artikel für gemeine Holzwaaren, welcher unter den mit Circular-Verordnung vom 17. Juni 1836 Zahl 4681 Praes. bekannt gemachten und am 1. August 1836 in Wirksamkeit getretenen Pollbestimmungen begriffen ist, die darin namentlich angeführten Faßdauben und Faßbodenstücke auszuscheiden, und selbe von nun an mit Bau- und Brennholz in der Pollbelegung zusammen zu fassen, wor-

Sposób porachowania assygnowanych wynagrodzeń liwerunkowych, które dla niemożności docieczenia uczestników nieodebrane zostają.

Podług zawiadomienia od wysokiego Prezydium Kamery nadwornéj z dnia 22. Sierpnia 1836 za liczbą 34198/1445, uchwaliła wysoka powszechna KAMERA nadworna za porozumieniem się z c. k. nadworną Radą wojenną, że wszystkie z assygnowanych dawniejszych pretensy wojskowych, dla niemożności docieczenia uczestników nieodebranemi pozostałe, i w funduszu umorzenia długów deponowane kwoty, do centralnéj Kasy Stanu pod zarząd Administracyi rządowéj zwrócone, i te kwoty, które w przyszłości odebrane nie zostaną, nie do funduszu umorzenia więcéy oddawane, ale w Kassach kameralnych zostawione być powinny.

Na mocy zatém wysokiego wyżéy wspomnionego zawiadomienia prezydyalnego Kamery nadwornéj, nakazuje się c. k. Kassom cyrkulowym, by na przyszłość w przypadkach zachodzących, gdzie dla niemożności docieczenia uczestników, assygnowane wynagrodzenia liwerunkowe nieodebrane zostają, oszczędzone z tychże kwoty z iednéj strony za onych własnými kwitami w żurnalu wynagrodzeń liwerunkowych do wydatków, zaś z drugiéj strony w żurnalu depozytowym dla odwiezienia do kameralnego Urzędu płatniczego do perceptu wzięte były.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Lutego 1837 pod l. gub. 9188.

Klepki i dna do beczek w nałożeniu cła, pod drzewem budowném i opałowém obiętymi zostają.

Wskutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 9. Lutego r. b. ogłasza się, że uchwalono zostało, aby z artykułu taryfy cłowéj dla pospolitych towarów drzewnych, obiętego oznaczeniami cła rozporządzeniem okólném z dnia 17. Czerwca 1836 pod liczbą 4681 Prez. ogłoszonými, a z dniem 1m Sierpnia 1836 obowiązywać zaczynającými, przytoczone w nim imiennie klepki i dna do beczek, wypuścić, i takowe odtąd w nakładzie cła z drzewem budowném i opałowém razem połączyć, podług czego takowe na

nach sie bei der Einbringung zu Lande dem Eingangszoll von 3 kr. bei der Einfuhr zu Wasser dem Einfuhrzolle von 6 kr., im innern Verkehre mit Ungarn und Siebenbürgen bei der Einbringung aus diesen Ländern dem Eingangszolle von 1 $\frac{1}{4}$ kr., dann in der Ausfuhr dem allgemeinen Ausfuhrzolle zu $\frac{1}{4}$ kr. von jedem Gulden des Werthes zu unterliegen sind.

Gubernial-Kundmachung vom 25. Februar 1837 Gubernial-Zahl 12094.

34.

Die Ueberwachung der pünctlichen Einzahlung der Erwerbsteuer wird empfohlen, und zu diesem Behufe die Frist zur Nachweisung der allenfälligen Rückstände an derselben, festgesetzt.

Aus Anlaß einer hohen Orts vorgekommenen Verhandlung über einen aus den Jahren 1822, 1823 und 1824 ausschastenden und nun uneinbringlich gewordenen Erwerbsteuer-Rückstand, ist mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 24. v. M. Zahl 4625, St. bemerkt worden, daß Fälle dieser Art die dringende Nothwendigkeit beweisen, mit der Ueberwachung und Betreibung der Steuerrückstände zu dem Ende, daß unfehlbar entweder ihre Einbringung nach der Verfallszeit bewirkt, oder die Ursachen der Nichteinbringung baldigst erörtert, angezeigt, und die begründeten Abschreibungen erwirkt werden, mit raschem Nachdrucke vorzugehen, indem sich alle Verantwortlichkeit beheben muß, und ein Schwall unnützer Schreibereien erzeugt wird, wenn durch sechs, zehn und mehr Jahre jede nachdrückliche Maßregel gegen saumseltige Obrigkeiten versäumt, und erst nach einem so langen Zeitverlauf die Verantwortlichkeit der Obrigkeiten zu verfolgen gesucht wird.

Zugleich wurde die k. k. Landesstelle zu einer aufmerksamen und raschen Einwirkung auf die Kreisämter und Obrigkeiten in der Besorgung der Steuergeschäfte aufgefodert.

Den k. Kreisämtern wird darnach aufgetragen, die erwähnten hohen Andeutungen sich gegenwärtig zu halten, und auf die Einbringung der Erwerbsteuer-Rückstände mit beharrlichem Nachdrucke um so mehr einzuwirken, als die Folge dieses nachdrücklichen Einwirkens sich wird neben dem pflichtmäßig zu erzielenden Vortheile des Staatschazes auch dahin ergeben müssen, daß die Ungebühren und die ohne Verschulden irgend jemandes uneinbringlichen Beträge zur Goldenz gelangen, und die vielfältigen Schreibereien der Kassen und Aemter werden beseitiget werden können.

wprowadzeniu ładem cłu wchodowemu 3 kr., na wprowadzeniu wodą cłu wchodowemu 6 kr., we wewnętrznym handlu z Węgrami i Siedmiogrodem, przy wprowadzeniu z tychże krajów, cłu wchodowemu $1\frac{1}{4}$ kr., tudzież na wychodzie powszechnemu cłu wychodowemu $1\frac{1}{4}$ kr. od każdego Złotego reńskiego wartości podlegać mają.

Obwieszczenie gub. z d. 25. Lutego 1837 pod liczbą gub. 12094.

34.

Dopilnowanie punktualnego płacenia do Kassy podatku zarobkowego poleconém, i w tym celu termin do wykazania zachodzących snadź zaległości tegoż podatku ustanowionym zostać.

Z powodu zaszły w wysokiéj Instancyi nadwornéj rozprawy względem zaległego z lat 1822, 1823 i 1824, i teraz odebrany być niemogącego remanentu podatku zarobkowego, uczyniono dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 24. z. m. pod liczbą 4625jp. tę uwagę, że przypadki tego rodzaju nagięca potrzebę postąpienia z rączym skutkiem w dopilnowaniu i przyspieszeniu płacenia zaległości podatkowych na ten koniec dowodzą, by onych odebranie po wyjściu czasu uskutecznione było, albowież przyczyny niemożności odebrania iak nayprędzéj wysłędzone, wskazane i zasadne odpisania (wymazania) wyiednane zostały, gdyż wszelka odpowiedzialność usunięta być musi, i tłum niepotrzebny pisaniny tworzy się, kiedy przez sześć, dziesięć i więcéj lat wszelki skuteczny środek przeciw opieszałym Zwierzchnościóm zaniedbany zostanie, i dopiéro po tak długim upływie czasu odpowiedzialność na Zwierzchnościach poszukiwana będzie.

Oraz wezwano c. k. Rząd krajowy do bacznego i rączego skutkowania na c. k. Urzędy cyrkulowe i Zwierzchności w załatwianiu spraw podatkowych.

C. k. Urzędóm cyrkulowym nakazuje się zatém, wzmiankowane wysokie rozporządzenia przed oczyma mieć i w odbieraniu zaległości podatku zarobkowego z trwałą gorliwością tém bardziéj wchodzić, ile że skutek tego gorliwego wpływu obok korzyści Skarbu rządowego, podług obowiązku osiągnąć się mającéj, także i w tém okazać się będzie musiał, że nieprzynależności i kwoty, bez winy czyiéhbyż odebranými być niemogące, do ewidencji doysć i wieloliczne pisaniny Kass i Urzędów usunięte być mogą.

Uebrigens versteht man sich, die k. Kreisämter werden nicht zugeben, daß Rückstände an der currenten Erwerbsteuer-Schuldigkeit anwachsen, da nach dem 16. §. des Erwerbsteuer-Patents von 1812 die Steuerraten vorhinein entrichtet werden sollen; die Beschwerden gegen die Steuerbemessung aber, nach §. 10. keine aufhaltende Wirkung haben, es also nur darauf ankommt, wegen Einbringung der gleich am Anfange des Semesters nicht einfließenden Steuer gegen die Obrigkeiten ohne Verzug die gesetzlichen Zwangsmittel anzuwenden, um die Steuerraten, wie dieses den Kreisämtern schon oft bemerkt wurde, sich nicht anhäufen zu lassen.

Damit nun die k. Kreisämter in der Uebersicht der allenfälligen Rückstände, daher in der Lage seyen, die Zwangsmittel zeitgemäß anzuwenden, werden unter Einem die Kreiskassen mit der beiliegenden Verordnung .|. beauftragt, am Anfange der Monate Hornung und August eines jeden Jahres die Erwerbsteuer-Rückstände des laufenden Semesters den Kreisämtern abgesondert auszuweisen.

Gubernial-Verordnung vom 28. Februar 1837. Gubernial-Zahl 8826.

.|.

Gubernial-Verordnung vom 28. Hornung 1837 B. 8826
an sämmtliche k. k. Kreiskassen.

Die dermalige Art der Ausweisung der currenten Erwerbsteuer-Rückstände entspricht weder dem Wesen der Erwerbsteuer-Vorschriften, noch ihrem Zwecke, denn die Erwerbsteuer wird nach dem Solarjahre, in zwei Raten im Jahre, und für jede Rate vorhinein entrichtet, sie wird also rückständig, wenn der Steuerpflichtige, selbe gleich am Anfange des Monats Jänner oder Juli nicht entrichtet hat; während der Rückstand von den Kreiskassen nach dem Militärjahre, am Schluß des Quartals, also meistens erst dann ausgewiesen wird, wo schon die nächste Steuerrate herannahezt, wodurch die Einbringung der Steuer für 2 oder mehrere zusammenfließende Raten gewöhnlich sehr schwierig, ja oft sogar wegen inzwischen eintretender Sterbfälle unmöglich wird.

Damit also diesem Uebelstande vorgebeugt, und die Kreisämter in die Uebersicht der Rückstände zum Behufe der unverzüglichem Veltreibung zeitgemäß gesetzt werden, wird den Kreiskassen aufgetragen, vom nächsten Semester des Solarjahres 1837 den Kreisämtern in der ersten Woche des Monats Hornung

Wreszcie spodziewa się Rząd krajowy, że c. k. Urzędy cyrkulowe nie dopuszczą tego, by zaległości biegący nale-żytości podatku zarobkowego narastały; gdyż podług §fu 16 patentu o podatku zarobkowym z roku 1812, raty podatko-we z góry płacone być powinny, a skargi przeciw wymiarowi podatku, podług §fu 10 żadnego wstrzymującego skutku nie mają, a zatem tylko na tém zależy, aby względem wniesie-nia do kassy podatku, który zaraz na początku półrocza nie wpływa, przeciw Zwierzchnościom użyć niezwłocznie pra-wnych środków pomuszających, aby, iak to Urzędóm cyrku-łowym często już przypominano, ratóm podatkowym nara-stać nie dać.

Aby więc c. k. Urzędy cyrkulowe w obięciu zachodzą-cych snadź zaległości, a zatem w możności użycia zawczasu środków pomuszających zostawały, nakazano zostaje równo-cześnie załączoném .|. rozporządzeniem Kassom cyrkulo-wym, by na początku miesiący Lutego i Sierpnia roku każ-dego, zaległości podatku zarobkowego za półrocze biega-ce Urzędóm cyrkulowym oddzielnie wykazywały.

Rozporządzenie gub. z d. 28. Lutego 1837 pod liczbą gub. 8826.

.|. .

Rozporządzenie gubernialne z dnia 28. Lutego 1837 pod liczbą 8826, do wszystkich c. k. Kass cyr-kułowych wydane.

Teraźniejszy sposób wykazywania biegących zaległości podatku zarobkowego nie odpowiada ani treści przepisów o podatku zarobkowym, ani też onych zamiarowi; albowiem podatek zarobkowy płacony bywa podług roku słonecznego we dwóch ratach w roku, i na każdą ratę z góry, a zatem stało się takowy zaległym, gdy kontrybuent takowego zaraz na początku miesiąca Stycznia, lub Lipca nie uiścił; gdzie tymczasem zaległość przez Kassy cyrkulowe podług roku wojskowego przy końcu kwartału, a zatem najczęściej do-pięro wtedy wykazaną zostaje, gdy już najbliższa rata podatku zbliża się, przez co odebranie podatku za dwie, albo i więcej skupionych rat zazwyczaj bardzo trudném, a często-kroć nawet dla wydarzających się tymczasem przypadków śmierci, niemożném stało się.

Aby zatem téj nieprzyzwoitości zapobiedz, a Urzędy cyr-kułowe zawczasu w ewidencji zaległości w celu niezwłoczne-go wyexekwowania postawić, Kassom cyrkulowym nakazano zostaje, by od najbliższego półrocza roku słonecznego 1837 Urzędóm cyrkulowym w pierwszym tygodniu miesiąca Lute-

und August eines jeden Jahres die Erwerbssteuer-Rückstände des laufenden Semesters nach Steuerbezirks-Obrigkeiten auszuweisen.

Uebrigens versteht sich von selbst, daß durch die gegenwärtige Verordnung an jenen, welche für die Ausweisung der Steuerrückstände überhaupt, und darunter auch der Erwerbssteuer bestehen, nichts geändert werde; da diese zu anderen Zwecken und nicht dazu bestimmt sind, die Einbringung der unmittelbar laufenden Semestralschuldigkeit der Erwerbssteuer zu fördern.

35.

Unter welchen Bedingungen österreichische, in den königl. preussischen Staaten erscheinende Unterthanen ihre Gewerbs- oder Handelsrechte daselbst ausüben dürfen.

Aus der beiliegenden Abschrift .|. einer, von der k. preussischen Regierung zu Oppeln an das k. k. mährisch-schlesische Gubernium erlassenen Zuschrift, werden die Kreisämter ersehen, unter welchen Bedingungen österreichische, in den k. preussischen Staaten erscheinende Unterthanen ihre Gewerbs- oder Handelsrechte daselbst ausüben dürfen.

Da es auch für die hierländigen Gewerbs- und Handelsleute, in so fern sie sich zeitweise in die k. preussischen Staaten begeben, von wesentlichem Interesse ist, obige Bestimmungen kennen zu lernen, so werden den k. Kreisämtern jene Bestimmungen in Gemäßheit des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 4. I. M. Zahl 2529/441 mit dem Auftrage zugesertigt, solche den Dominanten und Magistraten zur Verständigung der betreffenden Gewerbs- und Handelsleute, schon dormal im Allgemeinen, besonders aber, wenn sie sich um Reisedocumente melden, bekannt zu machen.

Gubernial-Verordnung vom 28. Februar 1837. Gubernial-Zahl 10542.

.|.

Abschrift einer, von der königl. preussischen Regierung zu Oppeln an das k. k. mährisch-schlesische Gubernium erlassenen Zuschrift vom 2. November 1836.

Aus den dortigen Staaten und insbesondere aus Mähren, kommen alljährlich verschiedene Handelsleute und Gewerbetreibende, um ihre Waaren und Producte umherziehend verkauf-

go i Sierpnia roku każdego, zaległości podatku zarobkowego z biegnącego półrocza podług Zwierzchności obwodów podatkowych wykazywały.

Wreszcie rozumié się samo przez się, że ninieyszém rozporządzeniem nie odmienia się nic w tych rozporządzeniach, które względem wykazywania zaległości podatkowych w ogólności, a między témi także podatku zarobkowego istnieją, gdyż takowe do innych zamiarów a nie do tego przeznaczone są, by odebranie bezpośrednio biegnący półroczny należności podatku zarobkowego popierać.

35.

Pod którými warunkami poddani austriacy, do król. pruskich Państw przybywający, tamże zarobkowością, lub handlem trudnić się mogą.

Z załączony .|. w wypisie odezwy od król. pruskiego Rządu Opolskiego, do c. k. morawsko-śląskiego Gubernium adresowany, powezmą Urzędy cyrkulowe wiadomość, pod którými warunkami poddani austriacy, do król. pruskich Państw przybywający, tamże zarobkowością, lub handlem trudnić się mogą.

Gdy zaś i dla tukrałowych professyonistów i kupców, jeżeli takowi czasem do król. pruskich Państw udaia się, ważną jest rzeczą o powyższych postanowieniach wiadomość mieć, przeto wskutek dekretu wysokiéy Rancelaryi nadwornej z dnia 4. b. m. za liczbą 2529/441 Urzędóm cyrkulowym też postanowienia z tym rozkazem do wiadomości podane zostaią, by takowe Dominióm i Magistratóm w celu zawiadomienia o tém dotyczących professyonistów i kupców, iuż teraz w ogólności, a w szczególności, gdy takowi o paszporty do podróżowania zgłaszaią się, ogłosić.

Rozporządzenie gub. z d. 28. Lutego 1837 pod liczbą gub. 10542.

.|.

Wypis odezwy, od król. pruskiego Rządu Opolskiego, do morawsko-śląskiego Gubernium pod dniem 2.

Listopada 1836 adresowany.

Z tamecznych Państw, a osobliwie z Morawy przybwaia tu różni handlarze i zarobkowi professyonisci, w celu pozbycia się w krążeniu swoich towarów i produktów, albo

fen, oder ihr Gewerbe im diesseitigen Staate ausüben zu wollen, ohne ihre Qualification dazu gehörig nachweisen, oder sich vollständig legitimiren zu können.

Durch diesen Mangel entsteht uns die unangenehme Nothwendigkeit, die betreffenden Gewerbtreibenden mit ihren Gesuchen um Gewerbscheine ab, und nach ihrer Heimath zurückweisen, und ihnen Reisekosten verursachen zu müssen, welche bei Beobachtung der dießseits geltenden gesetzlichen Bestimmungen vermieden werden können.

Diese fordern, daß sich jeder Gewerbtreibende durch ein in glaubhafter Form ausgestelltes Zeugniß der Polizeibehörde seines Wohnortes ausweise:

1) Daß er ein Mensch vom guten Rufe, und unbescholtenen Sitten sey, auch einen festen Wohnsitz habe.

2) Daß, wenn der Gewerbtreibende in Privatdiensten steht, die Dienstherrschaft, und bei Ehefrauen die Ehemänner in den Betrieb des Handels oder Gewerbes willigen.

3) Daß derselbe mit keiner auffallenden oder eckelhaften Krankheit, oder einem dergleichen Gebrechen behaftet, und

4) daß derselbe bereits 30 Jahre alt sey, indem unter diesem Alter keinem Ausländer ein Hausirrschein ertheilt werden kann. Endlich muß

5) jenes Zeugniß zugleich das vollständige Signalement des Gewerbtreibenden enthalten, und darf nicht über ein Jahr alt seyn. Waarenträger oder Begleiter können nur in seltenen Fällen ausnahmsweise bewilligt werden, und müssen sich dazu besondere Gründe in der Person oder dem Geschäfte des Gewerbtreibenden finden.

Dergleichen sind namentlich bei Topfbindern und Kesselflickern nicht vorhanden, und diesen können in Zukunft niemals Träger oder Begleiter gestattet werden, auch wenn ihnen früher dergleichen in den hier ausgefertigten Gewerbscheinen bewilligt worden seyn sollten.

Wo jedoch bei andern Gewerbtreibenden die Bewilligung eines Waarenträgers oder Begleiters zum Transport der Waaren zulässig erscheint, da muß auch dieser sich wie der Gewerbtreibende selbst, durch das vorgeschriebene Attest der Polizeibehörde ausweisen und legitimiren. Nur ist bei ihnen der Nachweis des 30jährigen Alters nicht nothwendig. Dagegen dürfen sie wie Handlungsreisende um Waarenbestellungen aufzusuchen, nicht unter 17 Jahre alt seyn, und muß in diesem Falle in dem vorgenannten Atteste bescheiniget seyn.

w celu zajmowania się swoją professyją w Państwie tutejszém, nie będąc w stanie należytego wykazania swojej do tego kwalifikacyi, lubteż zupełnego wylegitymowania się.

Z powodu tego braku wynika dla Rządu tutejszego nieprzyjemna konieczność, że dotyczącym profesjonalistóm ich prośby o certyfikaty zarobkowania odmówione, i takowiż do swojej dziedziny nazad odesłani, a przez to onymże koszta podróży przyczynione być muszą, którychby przy zachowaniu przepisów, ważących w kraju tutejszym, uniknąć można.

Te przepisy zaś wymagają, by każdy profesjonalista świadectwem, w wiarygodnej formie przez Władzę policyjną miejsca jego pobytu wydaném, wykazał się:

1) że jest człowiekiem dobrej sławy i beznagannych obyczajów, i że ma swoją stałą siedzibę;

2) że gdy trudniący się professyą w służbie prywatnej zostaje, państwo, któremu służy, a przy paniach zamężnych, onych mężowie na prowadzenie professyi, lub handlu zezwalaia;

3) że takowy żadną w oczy uderzającą, lub obrzydliwą chorobą, lub innemi podobnemi defektami zarażonym nie jest, i

4) że takowy już 30 lat wieku ma, albowiem żadnemu mniéj lat mającemu cudzoziemcowi certyfikat na domokrażstwo wydany nie będzie. Nakoniec potrzeba

5) by takowe świadectwo zupełne opisanie osoby profesjonalisty w sobie zawierało, i aby nad ieden rok starszém nie było. Tragarze towarów, lub konduktorowie, tylko w rzadkich wypadkach wyjątkowo dozwoleni być mogą, i potrzeba, by osobno zasady do tego w osobie, lub w interesie profesjonalisty znajdowały się.

Ten wypadek nie zachodzi mianowicie przy dróciarzach, garki naprawiających, i przy łataczach kotłów, i tym nie można nigdy tragarzów, albo towarzyszków dozwalać, nawet i wtenczas nie, chociażby im takowi w dawniejszym tu wydanych certyfikatach professyynych dozwoleni byli.

Gdzie jednak przy innych profesjonalistach pozwolenie tragarza towarów, lub konduktora transportu towarów, dopuszczalném pokazuje się, tam musi i ten, równie jak profesjonalista sam, przepisaniem świadectwem Władzy policyjnej wykazać i wylegitymować się. Tylko, że u nich wykazanie 30letniego wieku potrzebném nie jest. Wszakże nie mogą takowi, jako w interesie handlu podróżujący, w celu obstaralowania towarów, mniéj jak 17 lat wieku mieć, i w tym względzie potrzeba, by w powyższym wspomnioném świadectwie potwierdzone było:

Daß die Eltern oder Vormünder zu der frägliehen Beschäftigung ihre Zustimmung ertheilt haben.

Ein hochlöbliches k. k. Landesgubernium ersuchen wir ganz ergebenst, die betreffenden dortigen Gewerbtreibenden, welche in den dießseitigen Staaten Handel oder Gewerbe zu treiben beabsichtigen, von jenen Grundsätzen unterrichten zu lassen, damit sie sich vorkommenden Falls mit den erforderlichen Zeugnissen versehen können.

36.

Stempelfreiheit der von den Gefälls-Bezirks- und Obergerichten ausgehenden ämlichen Erledigungen, über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche.

In der Nebentlage .|· wird den k. k. Kreisämtern die von der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung unterm 21. Jänner l. J. Zahl 837 an sämtliche Cameral-Bezirks-Verwaltungen erlassene Verordnung, betreffend die Stempelfreiheit der von den Gefällen-Bezirksgerichten und Gefälls-Obergerichten ausgehenden Erledigungen, über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche, zur Wissenschaft zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 28. Februar 1837. Gubernial-Zahl 10975.

:|:

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 21. Jänner 1837 Zahl 837 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Mit Beziehung auf die hierortige Verordnung vom 6. Mai 1836 Zahl 9819, wird der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 18. December v. J. Zahl 52860/5019 erinnert, daß die von den Gefälls-Bezirksgerichten und den Gefälls-Obergerichten ausgehenden ämlichen Erledigungen über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche dem Papierstempel nicht unterliegen.

że rodzice, lub opiekunowie na wspomniane trudnienie się swoje przyzwolenie dali.

Upraszamy zatem wysokie c. k. Gubernium iak nayprzychylniey, by dotyczących tamtejszych professyonistów, którzy w tutejszych Państwach handlem, lub professyą trudnić się zamyślają, o tych zasadnych postanowieniach zawiadomić raczyło, aby takowi na wydarzony przypadek w potrzebne świadectwa zaopatrzyć się mogli.

36.

Uwolnienie od opłaty stępu urzędowych rezolucyy, które od dochodowych Sądów obwodowych i Sądów wyższych na odwołania się, rekursy, lub na prośby łaski wydawane zostają.

W annexie .|. otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe wydane przez c. k. galicyjską Administracyę dochodów kameralnych pod dniem 21. Stycznia r. b. za liczbą 837, do wszystkich kameralnych Administracyi powiatowych rozporządzenie, względem uwolnienia od opłaty stępu rezolucyy, które od dochodowych Sądów powiatowych i wyższych Sądów dochodowych na odwoływania się, rekursy i prośby łaski wydawane bywają, dla wiadomości.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Lutego 1837 pod l. gub. 10975.

.|. .

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéy połączoney Administracyi dochodów kameralnych z dnia 21. Stycznia 1837 pod liczbą 837, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych.

Odnosnie do tutejszego rozporządzenia z dnia 6. Maia 1836 za liczbą 9819, przypomina się c. k. kameralnéy Administracyi powiatowéy w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 18. Grudnia r. z. za liczbą 52860/5019, że wydawane przez dochodowe Sądy powiatowe i wyższe Sądy dochodowe, urzędowe rezolucye na odwoływania się, rekursy i prośby łaski, opłacie stępu nie podlegają.

Belehrung, nach welchen Grundsätzen bei Verfassung der jährlichen Ausweise über die vorgefallenen und untersuchten schweren Polizei-Übertretungen zu verfahren sey, und wird für den Ausweis No. II. ein neues Formulare vorgeschrieben.

Bei der vom k. k. Rechnungs-Directorium vorgenommenen Prüfung und Vergleichung der von sämtlichen Provinzen eingelangten, von den betreffenden Behörden für das Jahr 1835 verfaßten Ausweise I. über die vorgefallenen schweren Polizei-Übertretungen und II. über die wegen schweren Polizei-Übertretungen untersuchten Individuen, haben sich Umstände von bedeutender Art ergeben, und zwar:

1) Am meisten scheinen die Ansichten der zur Verfassung dieser Ausweise berufenen Unterbehörden bei Aufnahme von complicirten Übertretungsfällen zu differiren. Einige mögen nämlich z. B. bei Rauffhändeln, an welchen mehrere Individuen Theil genommen haben, im Ausweise I. irrig, eben so viele schwere Polizei-Übertretungen als Individuen gezählt, andere aber ganz richtig den Rauffhandel, oder die sonstigen Übertretungen ohne Rücksicht auf die Zahl der Theilnehmer als ein Factum, und im Ausweise II. die Zahl der dießfälligen Inquisiten aufgeführt haben.

2) Im Gegentheile haben andere Behörden mehrere oder verschiedene Übertretungen, welche ein Individuum begangen hat, z. B. mehrere Diebstähle, oder Diebstahl und Betrug fälschlich als eine Übertretung angeführt.

Diese irrige Behandlung scheint wohl größtentheils daher zu rühren, daß jene Behörden die Gesamtzahl der Übertretungen im Ausweise I. mit der Gesamtzahl der untersuchten Individuen im Ausweise II. in Uebereinstimmung bringen zu müssen glaubten, welche jedoch der Natur der Sache nach nicht Statt finden kann.

3) Eben so scheinen mehrere Behörden mit Rücksicht auf den Ausweis II., welcher auch die Zahl der im vorausgegangenen Jahre in Untersuchung gebliebenen Individuen zu enthalten hat, auch im Ausweise I. die im vorausgegangenen Jahre unerledigt gebliebenen Untersuchungen aufgenommen zu haben, wodurch doppelte Ansätze, und von Jahr zu Jahr unrichtige Angaben entstehen, da auf diese Art die am Schluß des Jahres 1835 unbeendigt gebliebenen Untersuchungen im

Nauka, podług których zasad przy układaniu wykazów na wydane i dochodzone ciężkie przestępstwa policyjne postępować należy, z przepisaniem nowego formularza dla wykazu Nro. II.

Przy rozpoznawaniu i porównywaniu przez c. k. główne Dyrektorium rachunkowe wykazów: ze wszystkich prowincy od dotyczących Instancyi na rok 1835, I.) względem wydanych ciężkich przestępstw policyjnych i II.) względem osób z powodu ciężkiego przestępstwa policyjnego badanych, okazały się ważniejsze zawady, a mianowicie:

1) Sposób uważania rzeczy ze strony Instancyi podwładnych do układania tychże wykazów powołanych, zdaie się naywięcej różnić w przedsięwzięciu protokołu w przestępstwach powikłanych. Jedni mianowicie wolą w razach n. p. kłótni z bójką, do której więcej osób należało do wykazu I. i to mylnie tyle ciężkich przestępstw naliczyć ile było osób, inni zaś całkiem iak należy bitkę, lub inne przestępstwa bez względu na liczbę uczestników, iako iedno factum uważać i do wykazu II. brać liczbę inkwizytów z tego wypadku wynikłych.

2) Przeciwnie inne Instancye więcej razem, lub różne przestępstwa przez iedną tylko osobę popełnione, n. p. kilkakrotnych kradzieży, albo kradzież i oszustwo mylnie iako iedno przestępstwo przywodzą.

To mylne postępowanie zdaie się wprawdzie po naywiększej części ztąd pochodzić, że Instancye te mniemają, iż ogólną liczbę przestępstw w wykazie I., z ogółem osób badanych w wykazie II. zgodnie zapisywać muszą, co iednak podług natury rzeczy mieysca mieć nie może.

3) Takież zdaie się, że wiele Instancyi z uwagą na wykaz II., który zawierać ma także liczbę osób w roku poprzedzającym pod śledztwem pozostałych, także do wykazu I. śledztwa w roku poprzedzającym nieukończone zapisują, zkąd podwójne pozycye i od roku do roku nierzetelne podania wynikają, gdyż tym sposobem śledztwa z końcem roku 1835 bezwarunkowo nieukończone w wykazie I. za rok

Ausweise I. für das Jahr 1836 nochmal, folglich die nämlichen Uebertretungen zweimal gezählt werden.

Um nun diesen Mängeln für die Zukunft zu begegnen, findet man mit Bezug auf das hohe Hofkanzlei-Decret vom 1. August 1822 Zahl 20495 Sub. Zahl 47206, dann jenes vom 30. Jänner 1835 Zahl 26743 Sub. Zahl 10918 Folgendes zu verfügen:

- a) In dem Ausweis Nro. I. welcher nach dem bisherigen Formulare auszufertigen ist, hat die Zahl der im Laufe des betreffenden Jahres neu zugewachsenen schweren Polizei-Uebertretungen ohne Rücksicht auf die an den einzelnen Fällen Theil habenden Individuen zu erscheinen.
- b) Für den Ausweis Nro. II. wird statt des mit Gubernial-Decret vom 18. März 1835 Zahl 10918 vorgeschriebenen Formulars das beiliegende neue Formulare .|· angeordnet. Dieser hat die wegen schweren Polizei-Uebertretungen untersuchten Individuen ohne Rücksicht auf die von ihnen begangenen Fälle, und zwar, den anfänglichen Rest, den neuen Zuwachs, den Abfall, und den schließlichen Stand der in Untersuchung befindlichen Individuen zu enthalten.
- c) Da hiernach der erstere Ausweis objectio und der letztere subjectio ist, so können die Zahlen beider nicht übereinstimmen; da jedoch die Fälle, wo ein Individuum mehrere Uebertretungen begeht, so wie die unten sub d) bemerkten Fälle bei weitem seltener sind, als jene, wo wegen einer Uebertretung mehrere Individuen beschuldigt sind, so wird in der Regel die in der 6ten Colone erscheinende Anzahl der wegen schweren Polizei-Uebertretungen in Untersuchung gezogenen Individuen im Ausweise II. immer größer seyn, als die Zahl der im Ausweise I. in Ansaß zu kommen habenden Fälle der schweren Polizei-Uebertretungen.
- d) Es versteht sich von selbst, daß Criminal-Voruntersuchungen nicht in diese Ausweise gehören, wogegen aber alle wirklich constatirten, wenn auch von noch unbekannten Thätern begangenen schweren Polizei-Uebertretungen in dem Ausweise Nro. I. aufzunehmen sind.

Nach diesen Grundsätzen haben die k. k. Kreisämter in Hinkunft die Ausweise I. und II. zu verfassen, und darnach die unterstehenden Ortsobrigkeiten zu belehren.

Gubernial-Verordnung vom 4. März 1837. Gubernial-Zahl 12011.

1836 jeszcze raz, a zatem te same przestępstwa dwa razy liczone bywaia.

Aby więc tym niestosownościom na przyszłość zapobiedz, osądził Rząd krajowy, odnośnie do dekretu wysokięj Kancelaryi nadwornęj z dnia 1. Sierpnia 1822 za liczbą nadworną 20495 a liczbą gub. 47206, tudzież z dnia 30. Stycznia 1835 za liczbą nadw. 26743, gub. 10918, rozporządzić, co następuje:

- a) W wykazie Nro. I., który ułożony być ma podług formularza dotychczasowego, wytknięta być ma liczba w ciągu wykazanego roku nowo przyrosłych ciężkich przestępstw policyynnych, bez względu na osoby w poszczególnych wydarzeniach uczestniczące.
- b) Dla wykazu Nro. II. zamiast formularza dekretem gubernialnym z dnia 18. Marca 1835 za liczbą 10918 przepisanego, przepisuje się formularz nowy. | tu załączony. Ten zawierać ma osoby za ciężkie przestępstwa policyyne w śledztwo popadłe, bez względu na popełnione przez nie przestępstwa, a mianowicie liczbę onych na początku pozostałą, przyrost, ubytek i ostateczny stan osób pod śledztwem będących.
- c) Gdy podług tego oznaczenia, wykaz pierwszy iost przedmiotnym (objectiv), drugi zaś osobistym (subjectiv), liczby w tych obu zgadzać się nie mogą; gdy iednak zdarzenia, gdzie iedna osoba więcej przestępstw popełniła, równie, iak tu niżej pod d) namienione przypadki daleko bywają rzadsze, iak to, gdzie dla iakiego przestępstwa więcej osób obwinionych bywa; przeto z porządku rzeczy, liczba osób za ciężkie przestępstwa policyyne w śledztwo popadłych, w 6tęj kolumnie widocznych, w wykazie II. zawsze większa będzie od liczby wypadków ciężkiego przestępstwa policyynnego w wykazie I., wytkniętymi być mających.
- d) Rozumi się samo z siebie, że badania kryminalne przygotowawcze do tych wykazów nie należą, przeciwnie zaś wszystkie rzeczywiście udowodnione ciężkie przestępstwa policyyne, chociażby ich sprawcy jeszcze wiadomymi nie byli, do wykazu I. wziętymi być mają.

Podług tych zasad c. k. Urzędy cyrkulowe układać mają w przyszłości wykazy I. i II. i względem tych Zwierzchności mieyscowe sobie podwładne oświecić.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Marca 1837 pod liczbą gub. 12011.

Die Ausübung der homöopathischen Heilmethode, wird gestattet.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschlieſung vom 6. v. M. laut hohen Hofkanzlei-Decrets vom 10. v. M. Zahl 3458 es von der unter dem 13. October 1819 herabgelangten, mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 21. October 1819 Zahl 33571 und von dieser Landesstelle unter dem 4ten November 1819 Zahl 55465 bekannt gemachten allerhöchsten Entschlieſung, mittelst welcher die Ausübung der homöopathischen Heilmethode allgemein und streng verboten wurde, abkommen zu lassen befunden.

Wovon die k. Kreisämter mit dem Beisatz in Kenntniß gesetzt werden, daß in Bezug auf die zur Aufrechterhaltung der bestehenden Grundsätze und Vorschriften gegen das Eindringen unbefugter in dieser Heilmethode, so wie hinsichtlich der Arznei-Vereitlung in den Städten und auf dem flachen Lande zu ergreifenden Maßregeln von Seiner k. k. Majestät eine weitere Verhandlung angeordnet wurde, deren Resultat seiner Zeit denselben bekannt gemacht werden wird.

Gubernial-Verordnung vom 4. März 1837. Gubernial-Zahl 12461.

Ueber die Beschädigung der an öffentlichen Wegen jeder Art gepflanzten Bäume, und ihre Bestrafung.

Die Beschädigung der an den öffentlichen Wegen jeder Art gepflanzten Bäume oder Alleen, sie möge aus böser Absicht, Muthwillen, Unachtsamkeit oder bei Viehtrieben oder andern Gelegenheiten aus vernachlässigter Aufsicht, entspringen, ist, wenn sich dieselbe zur Ahndung nach dem Strafgesetzbuch nicht eignet, als ein Polizeivergehen, mit einer Geldstrafe zu ahnden, welche nach Beschaffenheit der dieselbe begleitenden Umstände und Folgen mit Einem bis Fünf Gulden in C. M. für jeden beschädigten Baum zu bemessen, und dem Ergreifer des Thäters oder dem Angeber, wenn dessen Anzeige zur Entdeckung und Ergreifung des Thäters führt, als Belohnung zu erfolgen ist.

Bei zahlungsunfähigen Thätern ist die Geldstrafe in Arrest von Drei bis Fünfzehn Tagen umzuwandeln, und damit eine angemessene Arbeit zu verbinden, deren Ertrag dem Er-

Wykonywanie metody leczenia homeopatycznój, dozwolone zostaje.

Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 6. z. m. raczył podług brzmienia dekretu wysokiój Kancelaryi nadwornój z dnia 10. z. m. pod liczbą 3458, od najwyższój uchwały z dnia 13. Października 1819, dekretem wysokiój Kancelaryi nadwornój z dnia 21. Października 1819 za liczbą 33571, a przez ten Rząd krajowy pod dniem 4. Listopada 1819 pod liczbą 55465 ogłoszonój, mocą którój wykonywanie metody leczenia homeopatycznój w ogólnosci i snrowo zabronione było, odstąpić rozkazać.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe z tym dokładem za wiadamia się, iż co do środków dla ntrzymania zasad i przepisów trwających względem wdzierania się nieuprawnionych do wykonywania téj metody, równie iak preparowania léków po miastach i na prowincyi, użyć się mających, Jego c. k. Mość dalsze rozprawy toczyć nakazał, których rezultaty swojego czasu tymże obwieszczone będą.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Marca 1837 pod liczbą gub. 12461.

O uszkadzaniu drzew wszelkiego rodzaju przy publicznych drogach sadzonych i karaniu tegoż.

Uszkodzenie drzew wszelkiego rodzaju, lub ulic, przy publicznych drogach sadzonych, czyliby takowe ze złego zamiaru, swawoli, nieuwagi, lub przy pędzeniu bydła, albo innych sposobnościach z omieszkanego dozoru, pochodziło, jeżeli do ukarania podług Ustawy karnój nie jest usposobione, iako przekroczenie policyjne karą pieniężną skarcone być ma, która w miarę towarzyszących temu wykroczeniu okoliczności i skutków od iednego do pięciu ZłR. m. k. od każdego uszkodzonego drzewa wymierzona, a imaczowi sprawcy, lub donosicielowi, jeżeli doniesienie iego odkrycia i schwytania sprawcy doprowadzi, za nagrodę wydana być ma.

Gdy sprawca nie jest w stanie płacenia kary, takowa pieniężna kara na areszt od dni trzech do piętnastu zamieniona i do tego aresztu stosowna robota przyłączona być ma.

greifer oder Angeber des Thäters für die ihm gebührende Belohnung nach Abzug des nothwendigen Unterhaltes zu erfolgen kömmt.

Diese Bestimmungen werden in Folge des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 13. Jänner d. J. Zahl 22859 hienit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 5. März 1837. Gubernial-Zahl 7295.

40.

Wie die Beschreibung der Fundmünzen, Antiquitäten und anderer Vergütungs-Objecte zu geschehen habe?

Bei Gelegenheit einer, bei dem k. k. General-Hoftaxamte vorgenommenen Contrirung ist in Ansehung der, bei demselben erliegenden Fundmünzen, Antiquitäten und anderer werthvollen Gegenstände wahrgenommen worden, daß zum Behufe einer genauen buchhalterischen Incontrirung, die bloße Bezeichnung der Anzahl der Päckchen und Säcke, worin die erwähnten Objecte enthalten sind, dann die Angabe des Vergütungsbetrags selbst bei unverletztem Zustande der versiegelten Säcke und Päckete nicht genüge.

Um daher in dieser Beziehung zwischen den, in dem Buchhaltung=Contro, dann in den beiden hoftaxamtilichen Depositenbüchern dießfalls verzeichneten Gegenstände und ihren Merkmalen die erforderliche Genauigkeit und Uebereinstimmung zu erzielen, und die Censursbehörde in die Lage zu setzen, die a Conto- und Saldo-Ausgaben der einzelnen Posten mit den vorhandenen Depositen vergleichen, und gehörig überwachen zu können; hat die hohe Hofkammer mit Erlaß vom 18. Jänner d. J. Zahl 2852 anzuordnen befunden, damit bei der Beschreibung dieser Gegenstände mit mehr Präcision vorgegangen, und insbesondere bezüglich auf Münzen, zumal, wenn diese in größerer Menge eintreffen, die Anzahl der Stücke, ihr Gewicht, der Umstand, ob sie Gold-, Silber- oder Kupfermünzen sind, so wie überhaupt jene Merkmale, die zu einer genauen Incontrirung die erforderlichen Anhaltspuncte darbieten, dann bei Vergütungsbeträgen die Objecte, wofür die Vergütung geleistet wird, richtig angegeben, und auf den dießfälligen Päckchen oder Spitzzetteln der Säcke, worin sich die Gegenstände befinden, bestimmt und genügend ersichtlich gemacht werde.

Welche hohe Anordnung den k. Kreisämtern und Kreis-Kassen zur genauen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial-Verordnung vom 9. März 1837. Gubernial-Zahl 8760.

z której ilość korzyści imaczowi, albo donosicielowi o sprawcy za należyta onemuż nagrodę po odtrąceniu potrzebnego utrzymania, wypłaconą być powinna.

To postanowienie, w skutek dekretu wysokiego Rancelaryi nadwornéj z dnia 13. Stycznia r. b. pod liczbą 22859, niniejszém do powszechnéj wiadomości podane zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 5. Marca 1837 pod liczbą gub. 7295.

40.

Jak monety znalezione, starożytne zabytki (antyki) i inne rzeczy do wynagrodzenia opisywać należy.

Z okoliczności skontrowania w c. k. nadwornym i głównym Urzędzie taxowym przedsięwziętego, dostrzeżono względnie złożonych tamże monet znalezionych, antyków i innych kosztownych rzeczy, iż dla dokładnego buchalterycznego inkontrowania, samo oznaczenie ilości paczek i worków, w których te rzeczy zawarte, tudzież wyrażenie ilości wynagrodzenia, nawet w razie nienaruszonych woreczków opieczętowanych, nie są dostatecznemi.

Aby więc w tym względzie między rzeczami w téj mierze w książce skontu buchalterycznego i w obu księgach depozytowych nadwornego Urzędu taxowego i ich znamionami potrzebna dokładność i zgodność osiągnioną została, a Instancyja cenzurniaca była w stanie wydatki a conto i saldo poczt poszczególnych z depozytami tamże znajdującemi się porównać i należyte takowych pilnować; wysoka c. k. Kamera nadworna rozporządzeniem z dnia 18. Stycznia r. b. pod liczbą 2852 nakazała, aby przy opisywaniu takich rzeczy z większą dokładnością postępowano, a w szczególności co do monet, a zwłaszcza, gdy w większém ilości nadejdą, liczba sztuk, ich waga i ta okoliczność, czyli w złocie, śrebrze, albo w miedzi znajdując się; w ogólności owe znamiona, które dla dokładnego inkontrowania za potrzebną posadę służą, a w ilościach wynagrodzenia rzeczy, za które wynagrodzenie dać się, dokładnie wskazane i na paczkach, lub na kartkach u szyi worków, w których rzeczy takowe schowane, dokładnie i dostatecznie wypisane były.

Które to wysokie rozporządzenie c. k. Urzędów i Kasóm cyrkulowym dla ścisłego zachowania obwieszczone zostało.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Marca 1837 pod liczbą gub. 8760.

In welcher Art die Nachweisung des vollendeten Recrutirungsgeschäftes zu geschehen habe.

Zu Folge hohen Hofkanzleidcrets vom 27. December v. J. Zahl 33752, werden die k. Kreisämter angewiesen, künftighin nach Abschluß jeder Recrutirung, und zwar längstens binnen 8 Tagen nach Erstattung des letzten Rapports eine detaillirte Nachweisung des Recrutirungsgeschäftes überhaupt, und insbesondere auch specielle Nachweisungen der in den einzelnen Altersclassen gestellten militärpflichtigen Individuen anher vorzulegen.

Gubernial-Verordnung vom 10. März 1837. Gubernial-Zahl 736.

Behandlung der mit 1. März 1837 in der Serie 439 verlostten Böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu Fünf, zu Vier und zu Drei und Einhalb Percent.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Zahl 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Die fünfpercentigen Böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen, welche in die am 1. März d. J. verloste Serie 439 von Nummer 155274 bis einschließlich Nummer 157562 eingetheilt sind, werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals baar in Conventions-Münze zurückbezahlt, dagegen die in dieser Serie begriffenen Obligationen zu Vier, dann zu Drei und Einhalb Percent nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patents vom 21. März 1818, gegen neue mit Vier und mit Drei und Einhalb Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen eingewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlostten fünfpercentigen Capitalien erfolgt am 1. Mai d. J. von der Böhmisch-ständischen Aerarial-Creditskaffe in Prag, bei welcher daher die verlostten Obligationen einzureichen sind.

Na iaki sposób wykazanie ukończonéj czynności naboru wojskowego dźiać się ma.

W skutek dekretu wysokiéj Rancelaryi nadwornéj z dnia 27. Grudnia r. z. pod liczbą 33752, zaleca się c. k. Urzędóm cyrkulowym, by na przyszłość po ukończeniu każdéj rekrutacyi i to naypóźniéj w 8 dni po danym ostatnim raporcie, dokładny wykaz czynności naborowéj w ogólności, a razem i poszezegółowe wykazy osób do woyska obowiązanych do szczególnych klass wieku umieszczonych, tu przedłożone były.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Marca 1837 pod liczbą gub. 736.

Postępowanie z obligacyjami skarbowémi czesko-stanowémi, po pięć, po cztery i po półczwarta (3 1/2) uprocentowanémi, a na dniu 1. Marca 1837 w rzędzie 439 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 2. b. m. z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, podaje się do powszechnéj wiadomości co następuje:

§. 1.

Pięćprocentowe czesko-stanowe obligacyie skarbowe, które do rzędu 439, na dniu 1. Marca r. b. od liczby 155274, włącznie do liczby 157562 wylosowanego, przydzielone są, wypłacone będą wierzycielóm w wartości imiennéj kapitału gotowizną w monecie konwencynnéj; obligacyie zaś skarbowe czesko-stanowe, cztery, tndzież trzy i pół procentowe, tym rzędem objęte, podług przepisów naywyższego patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe, na cztery i półczwarta procentu w monecie konwencynnéj przynoszące obligacyie Stanu wymienione zostaną.

§. 2.

Wypłata kapitałów pięćprocentowych nastąpi dnia 1. Maia r. b. w kredytowéj Kassic skarbowéj Stanów czeskich w Pradze, do którój zatém obligacyie wylosowane podawać należy.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. März d. J. zu Zwei und Einhalb Percent in Wiener-Währung, für die Monate März und April d. J. hingegen die ursprünglichen Zinsen zu Fünf vom Hundert in Conventions-Münze berichtigt.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlagnahme, ein Verbot oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung von der Behörde, welche den Beschlagnahme, den Verbot oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu bewirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen, ihre Anwendung.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen Böhmischesländischen Aerarial-Obligationen zu Vier und zu Drei und Einhalb Percent gegen neue Staatsschuld-Verschreibungen geschieht gleichfalls bei der Böhmischesländischen Aerarial-Creditskasse in Prag.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibungen in Conv. Münze laufen vom 1. März 1837, und die bis dahin ausstehenden Interessen in Wiener-Währung von den älteren Schuldbriefen werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtigt.

§. 8.

Den Besitzern solcher Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Creditskasse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der Böhmischesländischen Aerarial-Creditskasse oder bei jener Creditskasse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben. Im letzteren Falle haben sie die verlosenen Obligationen bei der Kasse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 11. März 1837. Präs. Zahl 1706.

43.

Einschaltungsart der allerhöchsten Entschliessungen und Cabinetsschreiben in die Zeitungen.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 27. Jänner d. J. befohlen, daß von nun an sich bei Ein-

§. 3.

Z odpłatą kapitału wypłacone będą zarazem prowizyie na tymże ciążące, a to do 1. Marca r. b. po półtrzecia (2 1/2) procentu w walucie wiedeńskiéy; atoli za miesiące Marzec i Kwiecień r. b., piérwiastkowe prowizyie po pięć od sta w monecie konwencyynéy uiszczone zostaną.

§. 4.

Co do obligacyy, na których ciąży sekwestracyia, kondykcya, lub iaka inna prenotacyia, wyiednane być musi przed wypłatą kapitału zniesienie takowych u Instancyi, która sekwestracyię, kondykcyię, lub prenotacyię rozporządziła.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów, z obligacyy, wydanych na rzecz funduszów, kościołów, fundacyy, publicznych zakładów i innych korporacyy, zastosowane być mają przepisy, które przy przepisywaniu takowych obligacyy zachowane być muszą.

§. 6.

Przemiana wylosowanych czesko-stanowych obligacyy skarbowych, po cztery i półczwarta procentu przynoszących, na nowe zapisy długu Stanu, nastąpi podobnież w Pradze w czesko-stanowéy kredytowéy Kassie skarbowéy.

§. 7.

Prowizyie od nowych zapisów długu w monecie konwencyynéy, liczą się od 1. Marca 1837, a zaległe dotąd prowizyie w walucie wiedeńskiéy z dawniejszych zapisów długu, wypłacone będą podczas wymiany obligacyy.

§. 8.

Posiadaczóm takich obligacyy, których oplata procentowa innéy Kassie kredytowéy przekazana iest, wolno wypłatę kapitału, a odnośnie wymianę obligacyy z czesko-stanowéy skarbowéy Kassy kredytowéy, lub z téy Kassy kredytowéy podać, z którój dotychczas prowizyię pobierali. W tym drugim razie, obligacyie wylosowane do téy Kassy podawać należy, z którój dotychczas prowizyie odbierali.

Obwieszczenie gub. z dnia 11. Marca 1837 pod liczbą prez. 1706.

43.

Sposób umieszczania w gazetach naywyższych postanowień i gabinetowych listów.

Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 27. Stycznia r. b. rozkazać raczył: iż odtąd przy umieszczaniu

schaltungen der allerhöchsten Entschliefungen in die Zeitungen genau an den Wortlaut der allerhöchsten Entschliefungen gehalten, alle willkürlichen Beifäge unterlassen, und auch weder die Behörden noch die Person, an welche die allerhöchste Entschliefung oder das allerhöchste Cabiners schreiben ergangen ist, in dem Zeitungsartikel genannt werden.

Hofkanzlei = Decret vom 27. Februar 1837. Zahl 2372.

Gubernial = Erledigung vom 12. März 1837. Präsidial = Zahl 1726.

44.

Hirtenbriefe und Kreisschreiben der Bischöfe, sind vor ihrer Ausgabe der Genehmigung der Landesstelle, dagegen jene, welche gedruckt werden, auch der Censur zu unterziehen.

Der 5te Absatz des §. 3. der allerhöchsten Entschliefung, welche sämmtlichen Ordinariaten in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 17. März 1791 mit Gubernial-Erlaß vom 11. April 1791 Zahl 8304 bekannt gemacht wurde, lautet folgendermaßen:

»5) Die Bischöfe bleiben künftig, wie bisher verpflichtet, alle ihre Hirtenbriefe und Kreisschreiben, welche sie in ihren Sprengeln an die Pfarrer und Geistlichen erlassen wollen, wenn sie selbe damit zu etwas verbinden, und wenn dieselben die ganze Diöcese oder einen Theil derselben betreffen, der Einsicht und Genehmigung der Landesstelle, vor ihrer Ausgabe und Kundmachung zu unterwerfen.«

Die hohe Hofkanzlei hat hierüber mit Decret vom 20. Jänner 1837 Zahl 28598 bedeutet, daß diese, auf eine allerhöchste Entschliefung sich gründende Vorschrift weder geändert noch modificirt werden könne, und daß jene Verfügungen, welche gedruckt von den Ordinariaten an den Clerus erlassen werden, alle den bestehenden Censurvorschriften unterliegen.

Hievon werden sämmtliche Ordinariate in Folge des erwähnten hohen Hofdecretes zur genauesten Nachachtung hiemit in Kenntniß gesetzt.

Gubernial = Verordnung vom 14. März 1837. Gubernial = Zahl 7841.

w gazetach naywyższych postanowień, ściśle podług dosłownego brzmienia tych naywyższych postanowień trzymać się, wszelkich dowolnych dodatków omiiać, i ani Instancyi, ani osób, do których naywyższe postanowienie, albo naywyższy list gabinetowy wydane zostały, w artykule gazetowym wymienić nie należy.

Dekret wys. Kancelaryi nadw. z d. 27. Lutego 1837 za l. 2372.
Uwiedomienie gub. z dnia 12. Marca 1837 pod liczbą prez. 1726.

44.

Listy pasterskie i okólniki biskupie nim wydane zostaną, Rządowi kraiowemu ku otrzymaniu zezwolenia, a które drukowane być mają, cenzurze przedłożone być mają.

Ustęp 5ty §fu 3go naywyższey uchwały wszystkim ordynaryatóm, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 17. Marca 1791, rozporządzeniem gubernialném z d. 11. Kwietnia 1791 za liczbą 8304 ogłoszonéy, brzmi, iak następuje:

»5) Biskupi, iak teraz, tak i na przyszłość obowiązany zostają wszystkie listy pasterskie i okólniki, które w dyecezyi swoiéy wydawać chcą do parochów i duchowieństwa, jeżeli niémi ich do czego obowiązują, gdy takowe dotyczą się całéy, lubtéż części ich dyecezyi, do przejrzenia i dania na to pozwolenia, Rządowi kraiowemu, nim wydane i obwieszczone zostaną, przedłożyć.«

Wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 20. Stycznia 1837 pod liczbą 28598 na to zadeklarowała: iż przepis ten na naywyższém postanowieniu oparty, ani odmienionym, ani nmiarkowanym być nie może, i że owe rozporządzenie, które ze strony Ordynaryiatów dla duchowieństwa drukiem wydawane zostają, wszystkie trwającym przepisóm cenzury podlégaia.

O tém wszystkie Ordynaryiaty, w skutek pomienionego wysokiego dekretu nadwornego, dla nayściślejszego zachowania zawiadomione zostają.

Rezporządzenie gub. z dnia 14. Marca 1837 pod l. gub. 7841.

Verfahren der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung und Vorladung der, wegen Verbrechen und schweren Polizei-Übertretungen beschuldigten Gränz- und Gefällenwache-Mannschaft.

Mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 6. v. M. Zahl 2199, ist Folgendes anher eröffnet worden:

Die vereinigte Hofkanzlei hat im Einvernehmen mit der k. k. obersten Justizstelle und mit der k. k. allgemeinen Hofkammer hinsichtlich der Verhaftung und Vorladung von Individuen der Gränz- und Gefällenwache-Mannschaft bei Verbrechen und schweren Polizei-Übertretungen Folgendes festzusetzen befunden:

In denjenigen Fällen, wo es sich um die Verhaftung von Individuen handelt, welche in dem Verbrechen betreten werden, oder welche eines Verbrechens rechtlich beschuldigt und entflohen sind, und in Folge der Statt gefundenen gerichtlichen oder obrigkeitlichen Nachsehung eingebracht werden, oder wo bei schweren Polizei-Übertretungen die Verhaftung nach dem Gesetze schon bei der Betretung auf der Stelle zu geschehen hat, sind die Gerichte und Obrigkeiten befugt, ohne sich an die Vorgesetzten der Gränz- und Gefällenwache zu wenden, die Verhaftnehmung unmittelbar durch ihre eigenen Organe zu veranlassen. Eben so bleibt in den Fällen, in welchen sich die Gerichte und Obrigkeiten wegen der Dringlichkeit des Falles zum schnellen und unmittelbaren Einschreiten bestimmt finden, dieses denselben auch für die Zukunft unbenommen.

Endlich hat auch dann, wenn es sich nicht um Individuen, die zum Dienste berufen, oder in der Dienstausübung begriffen sind, sondern um andere Angestellte handelt, z. B. um solche, welche beurlaubt, oder wegen Erkrankung bei ihren Angehörigen in Pflege sind, das allgemein übliche Verfahren Platz zu greifen.

In allen übrigen Fällen jedoch haben sich die Gerichte und Obrigkeiten an die Gränz- und Gefällenwache-Vorgesetzten zu wenden, und zwar an diejenigen, welche die zugleich für den Dienst nöthige Vorforge zu treffen haben, damit diese die Verhaftung und die weitere Ablieferung des Beschuldigten einleiten. Zur Vermeidung von Verzögerungen können sich die Gerichte und Obrigkeiten nach Gutdünken entweder an den Compagnie-Commandanten oder Inspector oder an den betreffenden Bezirksleiter wenden.

Postępowanie Sądów i Zwierzchności w razie aresztowania i przyzwania ludzi ze straży granicznej i dochodowej, o zbrodnią i ciężkie przestępstwa policyjne obwinionych.

Dekretem wysokięj Kancelaryi nadwornęj z dnia 6. z. m. za liczbą 2199 oznaymiono tu zostało, co następuje:

Połączona Kancelaryia nadworna za porozumieniem się z c. k. najwyższym Trybunałem Sprawiedliwości i c. k. powszechną Kameralną nadworną, uznała potrzebę względem aresztowania i przyzwania (cytowania) osób ze straży granicznej i dochodowej za zbrodnie i ciężkie przestępstwa policyjne, ustanowić, co następuje:

W takich zdarzeniach, gdzie idzie o aresztowanie osób schwytanych na zbrodni, lub które prawnie o zbrodnią obwinione uciekły, w skutek zaś sądowego, lub zwierzchniczego ścigania dostawionemi zostaną, lub gdzie w ciężkich przestępstwach policyjnych, aresztowanie podług prawa już przy schwytaniu natychmiast nastąpić powinno; Sądy i Zwierzchności upoważnione są bez udawania się o to do przełożonych straży granicznej i dochodowej, aresztowanie rozporządzić bezpośrednio przez swoje własne organy. Podobnież w wypadkach, gdzieby Sądy i Zwierzchności dla nagłości rzeczy, widziały się do prędkiego i bezpośredniego wdania się powołanemi, to im i na przyszłość niezbronnem zostaje.

Nakoniec i wtenczas, kiedy rzecz idzie nie o takie osoby, które do służby powołane są, lub służbę pełnić mają, ale o inne przy służbie postanowione, n. p. o takie, co są na urlopie, lub dla choroby u krewnych na kuracyi, postępowanie powszechnie używane przedsięwzięte być ma.

We wszystkich innych przypadkach atoli, Sądy i Zwierzchności udawać się mają do przełożonych straży granicznej i dochodowej, a mianowicie do tych, co razem obmyśla środki dla służby potrzebne, aby przyaresztowanie i dalsze odstawienie obwinionego rozporządzili. Dla uniknienia przewłoki mogą Sądy i Zwierzchności podług swojego rozumienia udać się albo do dowódcy kompanii, albo do Inspektora, albo do właściwego Dyrektora powiatowego.

Die Gränz- und Gefällenwache-Vorgesetzten haben in solchen Fällen der an sie ergehenden gerichtlichen oder obrigkeitlichen Aufforderung ungesäumt und unter eigener Verantwortung Folge zu leisten, und die gehörige Sorge zu tragen, daß das beschuldigte Individuum an die Behörde richtig, folglich wenn es nothwendig ist, unter Escorte der Gränz- oder Gefällenwache abgeliefert werde.

Dagegen haben aber auch die Gerichte und Obrigkeiten, wenn sie in den früher berührten Fällen durch ihre eigenen Organe unmittelbar einschreiten, jederzeit ungesäumt den vorgesetzten Bezirksleiter oder den Compagnie-Commandanten oder Inspector von dem Versägten zu verständigen.

In der Vorladung eines Beschuldigten oder Zeugen zum Verhöre hat es bei den allgemeinen Bestimmungen zu verbleiben.

Dasjenige Individuum, welches eine solche Vorladung erhält, hat jedoch im Geiste der Dienstvorschrift dieselbe sogleich dem Vorgesetzten anzuzeigen, damit die des Dienstes wegen erforderliche Verfügung bewirkt, nöthigen Falls aber das Gericht oder die Obrigkeit angegangen werde, das Verhör zu einer Zeit vorzunehmen, wo das Individuum durch seine Amtsverrichtungen nicht gehindert ist, zu erscheinen.

Hieoon werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Darnachachtung mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, diese hohe Anordnung den unterstehenden Obrigkeiten sogleich bekannt zu machen.

Gubernial-Verordnung vom 15. März 1837. Gubernial-Zahl 14486.

46.

Erneuerung der Vorschriften, welche die Ortsobrigkeiten bei Ausfertigung der Ersuchsschreiben an die k. Polizei-Direction wegen Ausforschung entwendeter Sachen, dann wegen Verfolgung und Habhaftwerdung flüchtig gewordener Verbrecher, sich gegenwärtig zu halten haben.

Die k. Polizei-Direction hat nach Anzeige vom 11. v. M. Zahl 1269 wiederholt die unliebsame Wahrnehmung gemacht, daß die bestehenden und von hieraus bei verschiedenen Anlässen den Kreisämtern in Erinnerung gebrachten Vorschriften, betreffend die der Polizei-Direction zuzufertigenden Beschreibungen flüchtig gewordener Verbrecher und entwendeter Sachen, von den Ortsobrigkeiten zum Theile gar nicht, zum Theile äußerst unvoll-

Przełożeni straży granicznój i dochodowój winni są w takich wypadkach wezwanióm sądowym, lub zwierzchniczym do nich czynionym bezzwłocznie i pod własną odpowiedzialnością zadość uczynić i starać się, iak należy, by osoba obwiniona odstawiona była, do Instancyi z pewnością, a ztém, gdyby potrzeba było, pod eskortą straży granicznój, lub dochodowój.

Nawzajem zaś i Sądy i Zwierzchności, ieżeli w wypadkach wyż namienionych, bezpośrednio przez własne organy w rzecz tę wdadzą się, zawsze, i to bezzwłocznie, o tём, co rozporządzają, przełożonego Dyrektora w powiecie, albo dowódcę kompanii, alboteż Inspektora,awiadomić mają.

Względem przyzwania obwinionego, albo świadków do badania, pozostaje przy powszechnych przepisach.

Osoba takowe wezwanie (cytacyją) otrzymująca, obowiązana iednak w duchu przepisów służbowych o odebraniu takowój przełożonemu natychmiast donieść, aby rozporządzenie dla służby potrzebne uczynione, a w razie potrzeby Sąd, albo Zwierzchność wezwane być mogły o przedsięwzięcie wyводу słownego w takim czasie, kiedy pozwanemu urzędowe czynności do stawienia się nie przeszkadzaia.

O tём c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości i zachowania z tym nakazem obwieszcza się, iż to wysokie rozporządzenie podwładnym Zwierzchnościóm natychmiast ogłosić mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Marca 1837 pod l. gub. 14486.

46.

Ponowienie przepisów, których Zwierzchności miejscowe przy rekwizyciach do c. k. Dyrekcyi policyynój o wysłedzenie skradzionych rzeczy, tudzież ściganie i przytrzymanie zbiegłych winowayców, przestrzegać mają.

C. k. Dyrekcyia policyi, podług doniesienia z dnia 11. z. m. za liczbą 1269, uczyniła powtórnie to nie miłe postrzeżenie, że trwające i ztąd przy różnych sposobnościach Urzędóm cyrkulowym przypominane przepisy względem opisywaui zbiegłych złoczyńców i rzeczy skradzionych, Dyrekcyi policyynój dosłatanych, przez Zwierzchności miejscowe po części wcale pomiiane, po części nader niedokładnie dopełnia-

ständig beobachtet werden, da es sich sehr oft ereignet, daß der Polizei-Direction Ersuchsschreiben von Dominien zukommen, welchen die Person- oder Sachbeschreibung bloß in einer Sprache, d. i. in der deutschen oder polnischen lediglich in einem Exemplare zullegt, daß ferner von manchen Ortsobrigkeiten in derlei Personbeschreibungen nicht einmahl das vom Flüchtiggewordenen verübte Verbrechen bezeichnet wird, daß nicht selten an die Polizei-Direction Beschreibungen gefundener Sachen, worüber nach den §. 389 und 390 des allgemeinen b. G. B. die Ortsobrigkeiten zu verfügen haben, dann Citationen recruitmentspflichtiger Individuen, weshalb die Dominien und Magistrate im geeigneten Wege an die politische Zeitungs-Redaction sich zu wenden haben, gelangen, und deren Andrucklegung gefordert wird.

Daß durch ein derlei Verfahren Unzukömmlichkeiten herbeigeführt, lästige und vermeidliche Schreiderelen, ohne dem Zwecke beförderlich zu seyn, veranlaßt werden, ist wohl unverkennbar. Zur Hindanhaltung dieser auffallenden Gebrechen findet man demnach die Kreisämter anzuweisen, den unterstehenden Ortsobrigkeiten die Bestimmungen der hierortigen Normal-Vorschriften vom 8. November 1811 Zahl 6260, vom 11. März 1816 Zahl 9917, vom 6. April 1817 Zahl 14285, vom 20. Februar 1819 Zahl 6497, vom 17. September 1827 Zahl 50025, vom 8. November 1833 Zahl 66462 und 4. August 1833 Zahl 42174 mit dem Bedeuten vorzuhalten, daß bei Ausfertigung der Ersuchsschreiben an die k. Polizei-Direction wegen Ausforschung entwendeter Sachen, dann wegen Verfolgung und Haftbestimmung flüchtig gewordener Verbrecher nur diese Vorschriften als Cynosur zu dienen haben, und daß jene Ortsobrigkeiten, welche bei Einsendung derlei Person- oder Sachbeschreibungen sich einen Mangel oder ein Gebrechen an der wesentlich erforderlichen Deutlichkeit und Umständlichkeit, wie nicht minder in der vorgezeichneten Form zu Schulden kommen lassen, über Anlangen der k. Polizei-Direction von dem Kreisamte nach Umständen angemessen werden geahndet werden.

Gubernial-Verordnung vom 16. März 1837. Gubernial-Zahl 10046.

47.

Bestimmungen der Taxe für den Verkauf der Bluteigel.

Da man befunden hat, die Taxe für 1 Stück brauchbare Bluteigel, und zwar für die Zeitperiode vom 1. November bis letzten März auf 8 kr., und vom 1. April bis letzten October auf 4 kr. M. M. festzusetzen, welche neue Taxbemessung

ne bywają, bardzo bowiem często zdarza się, że Dyrekcyja policyi odbiera od Dominiów rekwizycyje, którym opisy osób i rzeczy w iednym tylko ięzyku, to jest, albo w samym tylko niemieckim, albo w samym polskim i to w iednym exemplarzu dołączone bywają; że wrześnie przez niektóre Zwierzchności w tych opisaniach osób nawet zbrodnia przez zbiegłego popełniona wymienioną nie bywa, że nakoniec nieraz do Dyrekcyi policyynéy opisanie rzeczy znalezionych, względem których podług §§. 389 i 390 powszechnéy Ustawy cywilnéy, Zwierzchności miejscowe rozporządzać mają, tudzież pozwy zbiegłych przed rekrutacją, o których ogłoszenie Dominia i Magistraty przyzwoitą drogą do redakcyi gazety polskiéy udawać się powinny, nadchodzą, których ogłoszenie drukiem żądane bywa.

Jest więc oczywista, że podobne postępowanie zrządza nieprzyzwoitości, równie, iak uciążliwe, uniknionémi być mogące pisaniny, które do celu nie prowadzą. Dla wstrzymania tych uderzających błędów okaznie się potrzeba zalecić Urzędóm cyrkulowym, aby podwładnym Zwierzchnościóm miejscowym postanowienia tutejszych normalnych przepisów z dnia 8. Listopada 1811 za liczbą 6260, z dnia 11. Marca 1816 za liczbą 9917, z dnia 6. Kwietnia 1817 za liczbą 14285, z dnia 20. Lutego 1819 za liczbą 6497, z dnia 17. Września 1827 za liczbą 50025, z dnia 8. Listopada 1833 za liczbą 66462 i 4. Sierpnia 1833 za liczbą 42174, z tym dokładem przypominały, iż przy pisaniu rekwizycyy do c. k. Dyrekcyi policyynéy względem wysłedzenia rzeczy skradzionych, tudzież ścigania i przytrzymania zbiegłych złoczyńców, te tylko przepisy za prawidło służyć mają, i że Zwierzchności miejscowe, które posłaiąc podobno opisywania osób i rzeczy, dopuszczają się iakowego braku, lub omieszkania względnie potrzebnéy istotnie wyraźności i dokładności, niemniéy zachowania przepisanej formy, na wniosek c. k. Dyrekcyi policyynéy przez Urząd cyrkulowy, w miarę okoliczności przyzwoicie skarconémi zostaną.

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Marca 1837 pod l. gub. 10046.

47.

Ustanowienie tasy dla przedaży piławek.

Uznawszy potrzebę ustanowienia tasy za iedną sztukę piławki do użytku zdaléy, na czas od 1. Listopada do ostatniego Marca na 8 kr., a od 1. Kwietnia do końca Października na 4 kr. m. k.; któryto nowy wymiar tasy z dniem 1. Kwie-

mit 1. April l. J. zu beginnen hat, so werden die Kreisämter hievon mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, hiernach das Sanitäts- Personale und die Apotheker hievon zu verständigen.

Gubernial-Verordnung vom 17. März 1837. Gubernial-Zahl 12231.

48.

Stein- und Braunkohlen im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen Provinzen der österreichischen Monarchie, werden zollfrei erklärt.

Die hohe allgemeine k. k. Hofkammer hat im Einverständniße mit der hohen k. k. vereinten und der k. ungarischen Hofkanzlei, sich bestimmt befunden, die Stein- und Braunkohlen im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen Provinzen der österreichischen Monarchie von dem Ein- und Ausgangs-Zoll und den Dreißigt-Gebühren zu befreien.

Welche hohe Bestimmung im Grunde hohen Hofkammer-Decrets vom 6. März 1837 Zahl 7577/357 mit dem Beifügen zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird, daß die Zoll- und Dreißigt-Freiheit vom Tage der öffentlichen Kundmachung in Wirksamkeit trete.

Gubernial-Kundmachung vom 19. März 1837. Gubernial-Zahl 17536.

49.

Verfahrungsart der Kreisämter in Absicht auf die Evidenzhaltung und Einbringung der vom k. k. Appellations-Gerichte verhängten gerichtlichen Pönalitäten.

Bereits mit den dießortigen Erlässen vom 10. December 1812 Zahl 44302, vom 12. October 1819 Zahl 49872, vom 14. März 1823 Zahl 12056, vom 19. Mai und 16. October 1826 Zahl 13821 und 55980, endlich vom 19. Jänner 1827 Zahl 80687, wurde sämmtlichen Kreisämtern die Vorschreibung und schnelle Einbringung der von dem k. k. Appellations-Gerichte gegen fahrlässige Magistrate, Ortsobrigkeiten, Gränzkämmerer und Justizläre verhängten gerichtlichen Pönalitäten angeordnet, und die genaue Beobachtung dieses Verfahrens wiederholt eingeschärft.

tnia r. b. poczynąć się ma, zawiadamia się o tém Urzędy cyrkulowe z zaleceniem, by urzędników zdrowia i aptekarzy o tém uwiadomili.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Marca 1837 pod l. gub. 12231.

48.

Kamienne i brunatne (ziemnodrzewne) węgle, w obiegu handlowym Węgier i Siedmiogrodu, z innemi prowincyami Monarchii austriackiéj uznane zostają za wolne od opłaty cła.

Wysoka powszechna c. k. Kamera nadworna za porozumieniem się z wysoką c. k. połączoną Kancelaryją nadworną i król. węgierską Kancelaryją nadworną postanowiła, że węgle kamienne i brunatne (ziemnodrzewne), w obiegu handlowym Węgier i Siedmiogrodu z innemi prowincyami Monarchii austriackiéj, od opłaty cła wchodowego i wychodowego, tudzież od należitości trzydziestowych wolne być mają.

Któreto postanowienie w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornej z dnia 6. Marca 1837 za liczbą 7577/357 z tym dodatkiem do powszechnéj wiadomości podane zostaje, że uwolnienie od opłaty cła i trzydziestowego, z dniem publicznego obwieszczenia w działalność wstępuje.

Obwieszczenie gub. z dnia 19. Marca 1837 pod liczbą gub. 17536.

49.

Sposób postępowania Urzędów cyrkulowych w utrzymywaniu w ewidencji i wybieraniu kar sądowych pieniężnych, od c. k. Sądu apellacyynego wymierzonych.

Rozporządzeniami tutejszemi jeszcze pod dniem 10. Grudnia 1812 za liczbą 44302, 12. Października 1819 za liczbą 49872, 14. Marca 1823 za liczbą 12056, 19. Maia i 16. Października 1826 za liczbą 13821 i 55980, nakoniec pod dniem 19. Stycznia 1827 za liczbą 80687 wydaniami, wszystkim Urzędóm cyrkulowym prenotowanie i prędkie odbieranie kar sądowych pieniężnych przez c. k. Sąd apellacyyn na opieszale Magistraty, Zwierzchności mieyscowe, Komorniki graniczne i Justycyaryusze wymierzonych, rozporządzone, i ściśle przestrzeganie takowego postępowania wielokrotnie przypominane było.

Nach den in dieser Beziehung von sämmtlichen Kreisämtern eingeholten Äußerungen, wird sich in Absicht auf die Vorschreibung der dießfälligen Appellations-Pönalien sehr verschiedenartig benommen.

Damit sich nun bei den Kreisämtern in dieser Hinsicht gleichartig benommen, und der Zweck der verhängten Pönalien, welche gleich nach der Verhängung fühlbar zu wirken haben, erzielt werde, findet man den Kreisämtern mit Beziehung auf die bestehenden Eingangs erwähnten Wessungen Nachstehendes zu verordnen:

Jede von dem k. k. Appellationsgerichte den Kreisämtern zur Einbringung bekannt gegebene, gegen irgend eine der benannten Partheien verhängte Pönalität, nach bewirkter amtlicher Manipulirung der dießfälligen appellationsgerichtlichen Aufschrift, ist sogleich in einem abgesonderten hiezu eigends zu verlegenden Vormerkbuche, unter Anführung der Namen der Partheien, der Strafbeträge 2c. 2c. gehörig zu verzeichnen, die betreffenden Partheien unter gleichzeitiger Verständigung der Kreisasse wegen Vorschreibung und Einhebung dieser Pönalitäten, wegen deren sogleichen, und längstens binnen 14 Tagen bei sonst zu gewärtigender empfindlicher Execution zu erfolgenden Berichtigung aufzufordern, diesen Termin gehörig zu überwachen, und nach dessen fruchtloser Verstreichung die angeordnete Execution und anderweitigen gesetzlichen Zwangsmaßregeln ohne weiters bei sonstiger Verantwortung der Kreisamts-Vorsteher in Vollzug zu setzen.

Um ferner die Kreisämter in den Stand zu setzen, die mit Ende eines jeden Quartals bei einzelnen Partheien noch ausstehenden Appellations-Pönalien mit empfindlichen Zwangsmitteln, erforderlichermaßen aber auch im Sequestrationswege einzubringen, findet man unter Einem die Kreisassen anzuweisen, gleich nach Ablauf eines jeden Quartals einen abgesonderten Ausweis über die noch rückständigen bei denselben vorgeschriebenen Appellations-Pönalitäten den Kreisämtern zu übergeben. Gleichzeitig wird das k. k. Appellations-Gericht ersucht, denselben mit Ablauf eines jeden Quartals, wie es ohnehin bisher bestand, auch ferner einen Ausweis in gleicher Art zuzufertigen.

Diese beiden Ausweise werden die Kreisämter mit der bei denselben geführten Vormerkung genau vergleichen, diese berichtigen, und gegen die saumseligen Partheien das Zwangsverfahren unnachlässiglich und mit aller Strenge des Gesetzes eintreten lassen.

Bezüglich der von den k. k. Appellationsgerichten nachgesehenen Pönalien, wovon die Kreisämter von Fall zu Fall vom k. k. Appellationsgerichte sogleich in die Kenntniß gesetzt

Podług tłumaczenia się w téj mierze wszystkich Urzędów cyrkulowych, takowe w prenotowaniu rzeczonych kar apellacyynych nader rozmaicie postępują.

Aby więc w tym względzie przy Urzędach cyrkulowych iednostaynie postępowano i cel wymierzonych kar, które zaraz po wymierzeniu onych uczuć się dać powinny, osiągnięty został, okazała się potrzeba Urzędóm cyrkulowym odnośnie do trwających na wstępie wymienionych nakazów, zalecić, co następuje:

Każda kara pieniężna przez c. k. Sąd apellacyyny na którakolwiek z pomienionych strón wymierzona i Urzędóm cyrkulowym celem odebrania takowéy oznaymiona, po sprawieniu urzędowéy czynności z apellacyyną odezwą, zaraz do osobliwéy na to sporządzoney księgi prenotacyy, z przytoczeniem nazwiska strón, ilości kary pieniężnéy i t. d. należycie zapisana, strony dotyczące, przy spólném zawiadomieniu Kassy cyrkulowéy względem zaprenotowania i exekwowania tych kar, o zapłacenie takowych natychmiast i nayspóźniéj w 14 dni pod surową exekucyją wezwane, termin ten należyćie pilnowany, a po bezskuteczném upłynieniu tegoż, zagrożona exekucyja i dalsze prawne środki zmuszające, bezwzględnie pod odpowiedzialnością przełożonych w Urzędach cyrkulowych, do skutku przywiedzione być mają.

Aby wreszcie Urzędy cyrkulowe postawić w możności, kary apellacyyne z końcem każdego ćwierćrocza, u poszczególnych strón ieszcze zalégające, dotkliwémi środkami przymusu, a w razie potrzeby także drogą sekwestracji wybierać; zaleca się wraz Kassóm cyrkulowym, by zaraz po upłynieniu każdego ćwierćrocza oddzielny wykaz zalégających ieszcze i u nich prenotowanych kar apellacyynych Urzędóm cyrkulowym podawały. Zarazem wzywa się c. k. Sądu apellacyynego, aby z upłynieniem każdego ćwierćrocza, iak się prócz tego dotąd czyniło, wykaz podobnego rodzaju onym i nadal dosyłany był.

Te obadwa wykazy porównywać będą ściśle Urzędy cyrkulowe z książką prenotacyy u nich prowadzoną, takowo uiścić każą, a przeciwko stronom opieszalym użyć środków zmuszających bez względu i z całą surowością prawa.

Co do kar przez c. k. Sąd apellacyyny darowanych, o czém Urzędy cyrkulowe każdego razu przez Sąd apellacyyny zawiadomione zostaną, podług dotąd utrzymującego

werden, ist sich nach der bis nun bestandenen Uebung hinsichtlich derer Ausverweissbringung oder Rückzahlung, wenn solche bereits eingezahlt sind, auch fernerhin zu benehmen, jedoch ist diese Rücksicht in dem kreisämtlichen Vormerkbuche am betreffenden Ort in der Rubrik: Anmerkung gehörig ersichtlich zu machen.

Gubernial=Verordnung vom 21. März 1837. Gubernial=Zahl 12416.

50.

Berechtigung der Gerichte jene Uebersetzungen, die sie in Amtsgeschäften bedürfen, von den beeideten Dolmetschen auch unentgeltlich zu fordern.

Nachträglich zu dem dießortigen Kreisschreiben vom 16. März v. J. Zahl 6581, wird in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 8. v. M. Zahl 3300/590 den k. k. Kreisämtern zur weiteren Kundmachung bedeutet, daß die Gerichte die Uebersetzungen, derer sie in Amtsgeschäften bedürfen, von den laut Absatz 2. des bezogenen Kreisschreibens für beständig beeideten Dolmetschen nöthigen Falls auch unentgeltlich zu fordern berechtigt seyn sollen.

Gubernial=Verordnung vom 21. März 1837. Gubernial=Zahl 13100.

51.

Erhöhung der Besoldung der galizischen Postmeister.

Mit hohen Hofkammer-Decrete vom 23. Jönung l. J. Zahl 8349 ist der Landesstelle bedeutet worden:

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 14. Februar l. J. allergnädigst zu bewilligen geruhet, daß die Besoldung der galizischen Postmeister und zwar bei einfachen Poststationen von 150 fl. auf 200 fl., bei Theilungs- oder Absatz-Postämtern aber von 200 fl. auf 250 fl. jährlich, ohne Unterschied, ob sie mit Dienstvertrag oder mit Amts-Decreten angestellt sind, erhöht werde.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur eigenen Wissenschaft mit dem Bedeuten in Kenntniß gesetzt, daß nunmehr wo die Lage der Postmeister nicht unbedeutend aufgebeßert worden ist, mit allem Nachdrucke (insoferne die Kreisämter darauf vorschriftsmäßig Einfluß nehmen können) dahin zu wirken sey, damit die Postställe überall in guten Stand gesetzt, und in solchem auch erhalten werden.

Gubernial=Verordnung vom 23. März 1837. Gubernial=Zahl 16726.

się zwyczajnie względem onych wykreślenia z wykazu, lub zwrócenia, jeżeli już zapłacone były, i nadal zachować się należy; wszakże takowe kary upuszczenie w księdze prenotacyi Urzędu cyrkulowego, pod rubryką Uwagi, należyście zapisane być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Marca 1837 pod l. gub. 12116.

50.

Upoważnienie Sądów żądania od przysięgłych tłumaczy bezplatnych tłumaczeń, których w sprawach Urzędu swojego potrzebuia.

Dodatkowo do tutejszego okólnika z dnia 16. Marca r. z. pod liczbą 6581, a w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 8. z. m. pod liczbą 3300/590, czyni się wiadomo c. k. Urzędóm cyrkulowym dla dalszego obwieszczenia, że Sądy upoważnione są w razie potrzeby, żądać od tłumaczy podług ustępu 2go powołanego okólnika stale przysięgłych, także bezplatnie takich tłumaczeń, których w sprawach swojego Urzędu potrzebuia.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Marca 1837 pod l. gub. 13100.

51.

Podwyższenie płacy dla pocztmistrzów galicyjskich.

Dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 23. Lutego r. b. pod liczbą 8349, Rządowi krajowemu oznaymiono zostało:

Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 14. Lutego r. b. nayłaskawiéy zezwolić raczył, aby płaca pocztmistrzów galicyjskich, a mianowicie na stacyach pocztowych pojedynczych, ze 150 ZłR. na 200 ZłR., przy Urzędach pocztowych głównych, czyli rozdzielaiających ze 200 ZłR. na 250 ZłR. rocznie bez różnicy, czyli za kontraktem służbowym, lub dekretem na Urząd umieszczeni są, podwyższoną była.

O tém c. k. Urzędy cyrkulowe dla własnégó wiadomości z tym dokładem zawiadamia się, iż teraz, kiedy położenie pocztmistrzów znacznie polepszoném zostało, z wszelką usilnością, (iakk dalece Urzędy cyrkulowe na to, zgodnie z przepisami, swój wpływ wywierac mogą), działać maia, aby zaprzęgi pocztowe wszędzie do dobrego stanu doprowadzone i w takimże utrzymane były.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Marca 1837 pod l. gub. 16726.

Weisung, daß keine Anträge auf eine günstigere als die normalmäßige Pensionsbehandlung von Amtswegen, höchsten Orts erstattet werden dürfen, und eben so die Einrückung einer bewilligten Gehalts-, Pensions- oder Personal-Bulage in die öffentlichen Blätter zu unterbleiben habe.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchsten Cabinetschreiben vom 21. I. M. zu bemerken geruhet, daß seit einiger Zeit die Anträge auf eine günstigere als die normalmäßige Pensionsbehandlung der Hof- und Staatsdiener und ihrer Angehörigen sich dergestalt häufen, daß die hierüber bestehenden Vorschriften beinahe ganz außer Betrachtung kommen.

Die gesammten Unterbehörden werden von dieser allerhöchsten Willensmeinung zur Darnachachtung mit dem Befehle in die Kenntniß gesetzt, daß Anträge auf eine günstigere als die normalmäßige Pensionsbehandlung nicht von Amtswegen, sondern nur dann erstattet werden dürfen, wenn dieselben in Fällen besonderer Wichtigkeit von der höheren Behörde eigends dazu aufgefördert werden.

Zugleich haben Seine k. k. Majestät anzuordnen geruhet, daß die bis jetzt öfter mittelst der öffentlichen Blätter geschehene Kundmachung der Bewilligung von Gehalts-, Pensions- oder Pensions-Bulagen künftighin durchaus zu unterbleiben habe.

Gubernial-Berordnung vom 25. März 1837. Gubernial-Zahl 14492.

Der Eintritt von Conscriptions- und Recrutirungsflüchtlingen in die Gränz- und Gefällenwache, wird für ungiltig erklärt.

Aus Anlaß der von einer Landesstelle in Folge eines specifischen Falles erhobenen Anfrage, ob den Recrutirungsflüchtlingen, wenn sie bei ihrer Ergreifung zur k. k. Gränzwache aufgenommen werden wollen, die zeitliche Befreiung vom Militär zu statten komme, hat die hohe Hofkanzlei nach gepflogener Rücksprache mit der k. k. allgemeinen Hofkammer mit Decret vom 17. Februar d. J. Zahl 3526 bedeutet, daß der Eintritt von Conscript-

Przepis, że wniosków na względniejsze postępowanie w pensyjonowaniu, iak iest normalne, do naywyższyć Instancyi czynić z Urzędu nie wolno, równie, że umieszczanie w gazetach publicznych dodatków do płacy, pensyi, lub dla osoby dozwolonych, ustać ma.

Jego c. k. Mość raczył naywyższym listem gabinetowym z dnia 21. b. m. tę uwagę zrobić, iż od nieiakiiego czasu wnioski na względniejsze postępowanie w pensyjonowaniu, iak iest normalne, sług Stanu i Dworu i ich przynależących, tak bywają często, że przepisy w téy mierze ustanowione, całkiem prawie są nieuważane.

Wszystkie Instancye podwładne o téy naywyższyć myśli dla zachowania z tym dokładem zawiadamia się, że wnioski na względniejsze postępowanie w pensyjonowaniu, iak iest normalne, nigdy z Urzędu, ale wtenczas tylko czynione być mogą, gdy w przypadkach szczególniów ważnych, do tego od wyższyć Instancyi umyślnie żądaniami będą.

Wraz raczył Jego c. k. Mość rozporządzić, iż zwykle dotychczas częste dosyć obwieszczanie przez gazety publiczne dozwolonych dodatków do płacy, pensyi, lub dla osoby, na przyszłość całkiem ustać ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Marca 1837 pod l. gub. 14492.

Weyście do straży granicznéy, albo dochodowéy zbiegłych przed konskrypcyą i rekrutacyą, ogłasza się nieważném.

Z powodu zapytania, w skutek poszczególnego wypadku, przez pewien Rząd kraioy wznieconego: czyli zbiegóm przed rekrutacyą, gdy za schwytaniem onych do c. k. straży granicznéy przyętymi być zechcą, doczasowe uwolnienie od woyska służy? wysoka c. k. Kancelaryia nadworna zniósłszy się z c. k. Kameralą nadworną, dekretem z dnia 17. Lutego r. b. pod liczbą 3526, deklarowała: że weyście zbie-

tions- und Recrutirungsflüchtlings in die Gränzwache keineswegs zu gestatten, daß ferner im Falle die Ausnahme eines derlei Recrutirungsflüchtlings in die Gränzwache ungeachtet der bestehenden Vorschriften dennoch Statt finden sollte, solche als ungiltig anzuerkennen sey, und ein gleiches Verfahren übrigens auch hinsichtlich der Gefällenwache einzutreten habe.

Wovon die k. Kreisämter zur Darnachachtung in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 28. März 1837. Gubernial-Zahl 15296.

54.

Sicherstellung der städtischen und andern unter der öffentlichen Verwaltung stehenden Gemeindefonde, vor allen durch die Verjährung ihrer aus Verpachtungen herührenden Forderungen entstehenden Schaden.

Nachdem, laut Kreisschreibens vom 19. September v. J. Zahl 56763 Seine Majestät mit der allerhöchsten Entschleßung vom 9. August 1836 zu erklären geruhet haben, daß die im §. 1480 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches festgesetzte Verjährungsfrist auch für Pachtzinse oder Pachtzinslinge giltig sey, übrigens auch alle aus Verpachtungen stammende Entschädigungs-Forderungen im Grunde des §. 1489 des allg. bürgerl. Gesetzbuches, binnen 3 Jahren verjähren, so haben die k. Kreisämter, um die städtischen und andern unter der öffentlichen Verwaltung stehenden Gemeinde-Fonde, vor allen durch die Verjährung derlei Forderungen entstehenden Schaden zu bewahren, sämtliche Magistrate, Stadtkämmereien, und sonstige, unter der öffentlichen Obforge stehende Communitäten anzuweisen:

- a) Rücksichtlich der bereits über 3 Jahre ausstehenden, also der Einwendung der Verjährung ausgesetzten dießartigen Forderungen, unverzüglich mit den Rückständlern und Ersazpflichtigen eine Sühnverhandlung einzuleiten, um eine Anerkennung der oberwähnten Ansprüche zu erzielen, hingegen
- b) Rücksichtlich der bereits fälligen, aber noch nicht verjährten, als auch in Betreff aller künftighin zu erwachsenden Pachtzins-Rückstände und Entschädigungs-Beträge sogleich, jedenfalls vor dem Eintritte der dreijährigen Verjährungsfrist, und zwar unter Dazufassung und unnachsichtlicher Ersazpflichtigkeit des Amts- oder Communen-Vorstehers die gerichtliche Einklagung der Einzahlung zu bewirken, ohne

głych przed konskrypcją i rekrutacją do straży granicznój bynajmniej dozwolone być nie może, że wreszcie, gdyby pomimo trwałych przepisów zbieg takowy do straży granicznój przyjętym został, przyjęcie takowe za nieważne uznane i równe postępowanie także co do straży dochodowej zachowane być ma.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla zachowania zawia-domione zostały.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Marca 1837 pod l. gub. 15296.

54.

Zabezpieczenie fundusów mieyskich i innych, pod publicznym zarządem będących fundusów gminnych od wszelkiój szkody, z przedawnienia ich z wydzierzawień wynikłych roszczeń, wypływających.

Gdy podług okólnika z dnia 19. Września r. z. pod liczbą 56763, Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 9. Sierpnia 1836 zadeklarować raczył, że termin przedawnienia w §. 1480 powszechnój Ustawy cywilnój postanowiony, odnosi się także do czynszów, czyli płat dzierżawnych, wreszcie wszystkie z dzierżaw pochodzące roszczenia o wynagrodzenie szkody na zasadzie §. 1489 powszechnój Ustawy cywilnój w trzech latach przedawnienia podpadaia; przeto c. k. Urzędy cyrkulowe, aby fundusze mieyskie i inne pod zarządem publicznym zostaiące fundusze gminne, od wszelkiój szkody z przedawnienia podobnychże roszczeń wypływających zasłonić, zalecić maia wszystkim Magistratóm, Kammeraryjóm mieyskim i innym pod opieką publiczną będącym korporacyjom:

- a) względem roszczeń tego rodzaju, które już przeszło trzech lat trwaią, a zatém wystawione są na zarzut przedawnienia, z restancyaryuszami i do zwrotów obowiązany wnieść w układy o uznanie pomienionych roszczeń; zaś
- b) co do zaległości dzierżawnych, czynszowych i należnych wynagrodzeń już zapadłych, ale jeszcze nieprzedawnionych, iakoteż wszystkich na przyszłość urastających, natychmiast, w każdym zaś razie, przed nadeysciem terminu trzechletniego przedawnienia i to pod odpowiedzialnością i bezwzględny obowiązek wynagrodzenia szkody, przez Przełożonego Urzędu, albo gminy, o za-

vorläufig den Erfolg der selten zur vollkommenen Ausgleichung führenden politischen Vorverhandlungen abzuwarten.

Gubernial-Verordnung vom 29. März 1837. Gubernial-Zahl 13956.

55.

Erläuterung der allerhöchsten Entschliessung vom 16. Juli 1835 wegen Aufhebung der verbotenen Nebenbeschäftigungen öffentlicher Beamten und Diener.

Aus Anlaß einer, von einer Unterbehörde über die Auslegung der allerhöchsten Entschliessung vom 16. Juli 1835 wegen Aufhebung der verbotenen Nebenbeschäftigungen öffentlicher Beamten und Diener gemachten Anfrage, ist von der hohen Hofkanzlei einverständlich mit der k. k. obersten Justizhofsstelle laut hohen Decrets der erstern vom 9. März 1837 Zahl 4863/843 Folgendes bedeutet worden:

1) Habe es nach dem Wortlaute der allerhöchsten Entschliessung vom 16. Juli 1835 nur von dem Verbothe besonders bezeichneter Nebenbeschäftigungen der Beamten und Diener abzukommen, hiedurch aber seien die früher dießfalls im Allgemeinen bestanden Anordnungen überhaupt keineswegs als aufgehoben anzusehen, und es müssen überdieß bei jenen besonderen Verbotenen, welche in der obigen allerhöchsten Entschliessung bezeichnet sind, auch noch jene Bedingungen berücksichtigt werden, welche in derselben in drei Puncten vorkommen.

2) Steht es den Staats- und städtischen, so wie überhaupt öffentlichen Beamten nicht zu, die Verwaltung der Gerichtspflege bei Privatherrschaften zu übernehmen.

3) Das in die Eidesformeln der Beamten aufgenommene Verbot des Privatagrenzirens und der Nebendienste, hat künftig daraus wegzubleiben, indem die Beibehaltung dieser Clause einen Widerspruch gegenüber der allerhöchsten Entschliessung vom 16. Juli 1835 bilden würde.

Diese Erläuterung wird den sämtlichen Unterbehörden nachträglich zu der hierortigen Weisung vom 14. November 1835 Zahl 64449 mit dem Beisatze bekannt gemacht, sich hierauf für die Zukunft genau zu achten, und daher auch den, nach der hierortigen Weisung vom 5. April 1825 Zahl 10090 in die Eidesformeln der Beamten aufgenommenen Beisatz nicht minder auch in keine Privatagentien, oder Nebendienste einlas-

płatę sądownie zapozwać, nieoczekując przody skutku politycznych rozpraw przygotowawczych, które rzadko kiedy do zupełnego zrównania rzeczy prowadzą.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Marca 1837 pod l. gub. 13956.

55.

Objaśnienie naywyższego postanowienia z dnia 16. Lipca 1835, względem uchylenia zakazu co do zatrudnień postronnych urzędników i sług publicznych.

Z powodu zapytania uczynionego przez pewną Instancję podwładną względem wykładania naywyższyć uchwały z dnia 16. Lipca 1835 o uchyleniu zakazu zatrudnień postronnych dla urzędników i sług publicznych, wysoka c. k. Kancelarya nadworna porozumiawszy się z c. k. naywyższym Trybunałem sprawiedliwości, dekretem swoim z dnia 9. Marca 1837 pod liczbą 4863j843 zadeklarowała, iak następuje:

1) Podług dosłownego brzmienia naywyższyć uchwały z dnia 16. Lipca 1835, tylko od zakazu szczególnie oznaczonych zatrudnień postronnych, urzędników i sług publicznych odstąpiono być ma; przez to iednak ogólne w téj mierze iuż piérwéy istniałe rozporządzenia, nie powinny w powszechności na żaden sposób za uchylone być uważane, a oprócz tego przy owych szczególnych zakazach pomienioną wyżéy naywyższą uchwałą oznaczonych, także na owe ieszcze warunki uważać należy, które w trzech punktach téjże uchwały zachodzą.

2) Nie wolnotéż urzędników Stanu, mieyskim, równie iak w ogólności publicznym, przyjmować administracyą sądowniczą u Państw prywatnych.

3) Zakaz ajencyi prywatnéy i usług postronnych, w formułach przysięgi urzędników zawarty, na przyszłość z nich wypuszczony być ma, ponieważ zatrzymywanie tego warunku, byłoby sprzecznością względem naywyższyć uchwały z dnia 16. Lipca 1835.

Objaśnienie to wszystkim Instancyiom podwładnym dodatkowo do rozporządzenia tuteyszego z dnia 14. Listopada 1835 pod liczbą 64449, z tym dokładem obwieszczone zostaje, iż podług tego na przyszłość ściśle zachować się, a zatém także do formuł przysięgi urzędników podług rozporządzenia tuteyszego z dnia 5. Kwietnia 1825 pod liczbą 10090 przyjęty dodatek, »niemniéy w żadne prywatne ajen-

sen, aus selben für die Zukunft ganz wegzulassen, und auch jenen Beamten, welche sich nicht ihres Dienstes wegen, sondern bloß als Privat- und Nebenbeschäftigung mit der Gerichts-Verwaltung bei Privatherrschaften befaßen, solche von nun an gänzlich zu untersagen.

Die Amtsvorsteher, welchen ohnehin nach der Eingangs bezogenen allerhöchsten Entschließung, deren genaue und gerechte Vollziehung derselben übertragen worden ist, haben daher auch in letzterer Beziehung das Erforderliche zu veranlassen.

Gubernial-Verordnung vom 29. März 1837. Gubernial-Zahl 18813.

56.

Festsetzung eines peremptorischen Termins zur Meldung für russisch-polnische Insurrections-Flüchtlinge.

Zu Folge der allerhöchsten Entschließung vom 10. Mai 1833 wurde den russisch-polnischen Flüchtlingen, welche an dem letzten Aufstande gegen Rußland Theil genommen, und auf österreichischem Gebiete ein zeitliches Asyl gesucht, und gefunden hatten, die Wahl gelassen, entweder in ihre Heimath zurückzukehren, oder auf öffentliche Kosten außer Landes gebracht zu werden. Seit dieser Zeit wurde eine bedeutende Anzahl solcher Flüchtlinge außer Landes geschafft.

Da aber mehrere derselben ungeachtet wiederholter Aufforderungen sich Behufs der eben erwähnten Behandlung bei den Behörden zu melden, sich auf österreichischem Gebiete zu verbergen suchten, und in neuerer Zeit sich andere Flüchtlinge in dasselbe einzuschleichen bemüht waren, so haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 30. Jänner 1837 zu befehlen geruhet, daß alle Flüchtlinge dieser Art, welche ohne specielle Bewilligung zum Aufenthalte sich auf österreichischem Gebiete befinden, sich binnen 10 Wochen vom Tage der gegenwärtigen Kundmachung d. i. bis zum 10. Juni 1837 bei dem Kreisamte, in dessen Bezirke sie sich aufhalten, oder bei der Polizei-Direction ihres Wohnortes zu melden, über ihre Individualität zuverlässige Auskunft zu geben, und sohin die vorgeschriebene Behandlung zu gewärtigen haben.

Jene, welche dieser Aufforderung binnen der oben bestimmten peremptorischen Frist nicht Folge leisten, und nach Verlauf derselben auf dem österreichischen Gebiete betreten werden, sie mögen sich daselbst seit längerer Zeit befinden, oder

cyje i usługi postronne nie wdać się z takowych na przyszłość całkiem wypuścić; a razem owym urzędnikom, którzy nie z mocy swojej służby, tylko jako prywatnem i postronnem zatrudnieniem, administracyją sądowniczą zajmują się, takowe odąd całkiem zakazać należy.

Przełożeni Urzędów, którym prócz tego podług najwyższego postanowienia na wstępie powołanego, ściśle i sprawiedliwe dopełnienie takowego poruczone zostało, również i w tym ostatnim względzie, co potrzeba rozporządzić mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Marca 1837 pod l. gub. 18813.

56.

Ustanowienie terminu ostatecznego dla zgłoszenia (meldowania) się zbiegłych rossyysko - polskich wychodźców.

W skutek najwyższego postanowienia z dnia 10. Maia 1833 wychodźcom (emigrantom) rossyysko-polskim, którzy w ostatniem powstaniu przeciw Rossyi udział mieli i na ziemi austriackiej czasowego przytułku szukali i znaleźli, zostawiony był wybór, albo wrócić do swojego kraju, lub kosztem publicznym z kraju tutejszego być wyprowadzonymi. Od tego czasu znaczna liczba tych emigrantów z kraju wyprowadzona została.

Gdy atoli wielu z nich, pomimo krotnego wezwania, aby w celu pomienionym w Urzędach się meldowali, na ziemi austriackiej ukrywać starali się, a w późniejszym czasie inni jeszcze wychodźcy wcisnąć się do niej usiłowali; przeto Jego Cesarsko - Królewska Mość najwyższem postanowieniem z dnia 30. Stycznia 1837 rozkazać raczył: że wszyscy wychodźcy tego rodzaju, którzy nie mając szczególnego pozwolenia pobytu, w terytorium austriackiem znajdują się, w przeciągu 10 tygodni od dnia niniejszego uwiadomienia, to jest: do dziesiątego Czerwca 1837 w Urzędzie cyrkulowym, w którego obwodzie przebywają, lub w Dyrekcyi policyjnej ich miejsca zamieszkania meldować się, względem osobistych stosunków swoich (indywidualności) bezzawodnie wykazać się, i przepisane z nimi postąpienia oczekiwać mają.

Ci, co wezwaniu temu w oznaczonym powyżej terminie ostatecznym, zadosyć nie uczynią i po upływie takowego na ziemi austriackiej dostrzeżeni będą, czyliby się od dawniejszego już czasu na niej znajdowali, lub dopiero

erst neuerlich eingeschlichen haben, oder in der Folge einschleichen, werden unfehlbar nach ihrer Heimath abgeschafft, ihre Unterstandsgeber aber nach dem bestehenden Geseze behandelt werden.

Gubernial-Kundmachung vom 31. März 1837. Präf. Zahl 273Jggg.

57.

Bestimmungen, in wie ferne ein zur Recrutenstellung delegirter Kreiscommissär die zeitliche Befreiung vom Militärstande während des Recrutirungsactes zu ertheilen berufen, und die sogleiche Stellung auf den Affentplatz gebrachter Individuen zu suspendiren befugt sey?

Ueber die Frage, in wie ferne der von Seite des Kreisamtes zur Recrutenstellung delegirte Kreiscommissär auf die Ertheilung zeitlicher Befreiungen vom Militärstande während des Recrutirungsactes selbst einen entscheidenden Einfluß zu nehmen berufen, und die sogleiche Stellung auf den Affentplatz gebrachter Individuen zu suspendiren befugt sey? haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 27. Februar 1837 anzuordnen geruhet:

- a) Daß es hinsichtlich der Ertheilung zeitlicher Befreiungen vom Militärstande in der Regel bei den Bestimmungen des 13. Absatzes des VI. §. der Recrutirungs-Instruction vom Jahre 1827 zu verbleiben hat, wornach Seine Majestät insbesondere allergnädigst gestattet haben, daß die Obrigkeiten in solchen Fällen, in welchen ein Individuum wegen außerordentlicher, im Geseze nicht vorgesehener Umstände bei Hause dringend nothwendig wäre, diese Umstände dem Kreisamte anzeigen, und die Befreiung eines solchen Individuums für die nächste bevorstehende Recrutirung erwirken können.
- b) Daß selbst dem zur Recrutenstellung delegirten Kreis-Commissäre die Befugniß zusteht, in besonders wichtigen Fällen die sogleiche Stellung auf den Affentplatz gebrachter Individuen zu suspendiren.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden die k. k. Kreisämter in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 3. März 1837 Zahl 5375 mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, dafür Sorge zu tragen, daß in Fällen, wo eine derlei Suspendi-

niedawno wśliznęli, albo następnie wśliznąć się potrafią, nieodzwrotnie do swoięy dziedziny odesłani będą, a z tymi, co im schronienie dali, podług ustaw trwających postąpiono zostanie.

Obwieszczenie gub. z dnia 31. Marca 1837 pod l. prez. 273]ggg.

57.

Oznaczenie, iak dalece Komissarz cyrkulowy dla przystawy rekrutów wyznaczony, doczasowe uwolnienie od stanu woyskowego podczas aktu rekrutacyi udzielić powołanym i dorażną przystawę osób na miejsce assentowania przyprowadzonych, zawiesić, upoważnionym iest?

Na zapytanie, iak dalece Komissarz cyrkulowy ze strony Urzędu cyrkulowego dla przystawy naborowych wyznaczony, doczasowe uwolnienie od stanu woyskowego, podczas aktu rekrutacyi sam stanowczo udzielać powołanym i dorażną przystawę osób na miejsce assentowania przyprowadzonych zawieszać upoważnionym iest, raczył Nayiaśniejszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 27. Lutego 1837 rozporządzić:

- a) Co do nadawania doczasowie uwolnień od stanu woyskowego, pozostać ma w porządku przy oznaczeniach ustępu 13. §. VI. Instrukcyi rekrutacyynęy z roku 1827, podług którego Nayiaśniejszy Pan naylaskawięy dozwolił w szczególności, iż Zwierzchności w takich zdarzeniach, w których osoba dla nadzwyczajnych, w prawie nieprzewidzianych okoliczności, w domu iest koniecznie potrzebną, okoliczności takie Urzędowi cyrkulowemu wskazać i uwolnienie takięy osoby od naybliższego naboru wyrabiać mogą.
- b) Iż nawet Komissarz cyrkulowy do przystawy rekrutów wyznaczony, mocen iest w wypadkach szczególnięy ważnych dorażną przystawę osób na miejsce assentowania przyprowadzonych, zawiesić.

O tém naywyższém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkulowe, w skutek dekretu wysokięy Kancelaryi nadwornęy z dnia 3. Marca 1837 pod liczbą 5375, z tym nakazem za-wiadamia się, aby o to miały staranie, by w razie, gdzie

rung von Seite des zur Recrutenstellung delegirten Kreiscommissärs eintritt, die definitive Entscheidung hierüber von Seite des Kreisamtsvorstehers stets in möglichst kurzer Zeitfrist erfolge, damit der Gang der Recrutenstellung auf keine Weise gehemmt werde. In welcher Hinsicht daher der betreffende Kreiscommissär anzuweisen ist, daß er jeden derlei während der Recrutenstellung vorkommenden Fall noch am nämlichen Tage dem Kreisvorsteher anzuzeigen habe.

Uebrigens wird den k. Kreisämtern bedeutet, daß zu Folge Eröffnung des k. k. General-Commandos vom 27. d. M. Q. 1204 die hiesländigen Verbbezirks-Commanden hiernach die nöthige Weisung erhalten haben.

Gubernial-Verordnung vom 31. März 1837. Gubernial-Zahl 16894.

58.

Nähere Belehrung in Absicht auf die Verfassung der Ausweise über schwere Polizei-Übertretungen.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 9. März 1837 Zahl 4540/417, das vom k. k. General-Rechnungs-Directorium entworfene, mit Gubernial-Verordnung vom 4. März 1837 Zahl 12011 bekannt gemachte neue Formulare des Ausweises Nro. II. über die wegen schweren Polizei-Übertretungen untersuchten Individuen, genehmigt.

Es wird nur noch den Kreisämtern im Nachhange der bezogenen Gubernial-Verordnung Zahl 12011 zur Vermeidung jeder möglichen Irrung bedeutet, daß sich die darin sub 2. gemachte Bemerkung nur auf jene Fälle beziehe, in welchen die von einem und demselben Individuum begangenen verschiedenen oder gleichartigen schweren Polizei-Übertretungen abgesondert untersucht, und durch abgesonderte Urtheile erledigt worden sind, da in den Fällen des §. 393 mit Rücksicht auf den §. 389 St. G. B. II. Thl. die mit geringeren Strafen belegten schweren Polizei-Übertretungen nur als erschwerende Umstände zu behandeln kommen, und als solche zur abgesonderten Aufnahme in den Ausweis I. ohnehin nicht geeignet sind.

Hiernach sind auch die unterstehenden Ortsobrigkeiten für die Zukunft zu belehren.

Gubernial-Verordnung vom 3. April 1837. Gubernial-Zahl 20050.

podobne zawieszenie ze strony Komissarza cyrkulowego, dla przystawy naborowych wyznaczonego, zaszło, ostateczne rozstrzygnięcie w téj mierze ze strony Przełożonego Cyrkulu zawsze, iak w naykrótszym czasie nastąpiło, by bieg przystawy rekrutów na żaden sposób zatamowanym nie został. W tym względzie zalecono ma mieć dotyczący Komissarz cyrkulowy, iż każdy taki wypadek podczas przystawy rekrutów wydarzony, ieszcze tego samego dnia Przełożonemu Cyrkulu oznaymić ma.

Wreszcie c. k. Urzędóm cyrkulowym czyni się wiadomo, iż wedle oznaymienia c. k. głównéj Komendy woyskowej z dnia 27. b. m. Q. 1204, komendy werbownicze tukraiowe stosownie do tego potrzebną instrukcją otrzymały.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Marca 1837 pod l. gub. 16894.

58.

Dokładniejsza informacya względem układania wykazów, we względzie ciężkich przestępstw policyynnych.

Wysoka nadworna Kancelarya dekretem z dnia 9. Marca 1837 za liczbą 4540/417 przyzwoliła na ułożony przez c. k. jeneralne Dyrektoryum rachunkowe, i rozporządzeniem gubernialném z dnia 4. Marca 1837 pod liczbą 12011, ogłoszony nowy formularz wykazu Nro. II. co do osób, badanych względem ciężkich przestępstw policyynnych.

Urzędóm cyrkulowym ieszcze tylko dla uniknienia wszelkiéy nastąpić mogącéy myłki, dodatkowo do tuteyszego rozporządzenia pod liczbą 12011 wydanego, oznaymia się, że uwaga tamże pod liczbą 2) uczyniona, tylko do tych wypadków ściąga się, w których różne, albo równorodne, przez téż samą osobę popełnione ciężkie przestępstwa policyyne oddzielnie dochodzone i przez oddzielne wyroki załatwione zostały, albowiem w przypadkach §fu 393, względnie na §. 389 Ustawy karnéy IIéy części, ciężkie przestępstwa policyyne, mniejszemi karami obłożone, tylko, iako obciążające okoliczności uważane być mają i iako takowe do osobnego umieszczania onych w wykazie I. oprócz tego kwalifikowane nie są.

Podług czego więc także podwładne Zwierzchności miejscowe dla przyszłości zawiadomione być mają.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Kwietnia 1837 pod l. gub. 20050.

Die bis zur Einberufung beurlaubten und der Civil-Gerichtsbarkheit untergeordneten Soldaten, sind wegen der gemeinen Verbrechen, welche sie zwar nach der dießfälligen Vorschrift begangen haben, wegen deren sie jedoch vor Kundmachung derselben eingezogen worden sind, nach den Civil-Strafgesetzen zu bestrafen.

Aus Anlaß der in Folge eines speciellen Falles von Seite eines k. k. Truppen-Brigade-Commando erhobenen Anfrage: »ob ein bis zur Einberufung beurlaubter Soldat, welcher ein gemeines Verbrechen zwar nach Erscheinung des kriegsräthlichen Circulars-Rescripts vom 12. Juli 1835 F. 788, (womit die allerhöchste Entschließung Seiner Majestät vom 27. Juni des gedachten Jahres, wegen Unterordnung der bis zur Einberufung beurlaubten Militärmannschaft unter die Civil-Gerichtsbarkheit kund gemacht wurde) begangen hat, jedoch noch vor Kundmachung desselben ergriffen wurde, nach den Civil- oder Militärgesetzen zu behandeln sey?« hat der k. k. Hofkriegsrath das allgemeine Militär-Appellations-Gericht angewiesen, sämtliche unterstehende Militärbehörden dahin zu belehren, das derlei Militär-Individuen nach den Civil-Strafgesetzen abzuurtheilen seyen.

Von dieser Anordnung werden die k. k. Kreisämter in Folge hohen Hofkanzlei-Decretis vom 4. Februar d. J. Zahl 2144/135 und im Nachhange zu der hierortigen Verordnung vom 17. October 1836 Zahl 57843, dann dem Kreis Schreiben vom 7. December 1835 Zahl 70713, zur Wissenschaft und Verständigung der Dominien in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 4. April 1837. Gubernial-Zahl 15377.

Ueber die Verabfolgung des bei gutherrlichen Waisenämtern deponirten Vermögens großjährig gewordener Mündel.

Seine k. k. Majestät haben über die Verabfolgung des bei gutherrlichen Vormundschaftsämtern oder bei Magistraten, welche die Vormundschaftsrechnungen selbst führen, aufbewahr-

Żołnierze aż do zawołania urlopowani i jurysdykcji cywilnéj podlegający, karani być mają za zwyczajne zbrodnie, które takowi wprawdzie po wydanym w tym względzie przepisie popełnili, za które iednak przed ogłoszeniem tego przepisu aresztowani zostali, podług cywilnych ustaw karnych.

Z powodu zapytania w poszczególnym przypadku ze strony pewnéj c. k. brygaderskiéj Komendy wojsk uczynionego: »czy żołnierz aż do zawołania urlopowany, który zwyczajną iaką zbrodnię, wprawdzie po wydaniu okólnego reskryptu nadwornéj Rady wojennéj z dnia 12. Lipca 1835 F. 788, (którym naywyższe postanowienie N. Pana z dnia 27. Czerwca wspomnionego roku, względem podciągnięcia urlopowanych do zawołania ludzi wojskowych pod cywilną jurysdykcję ogłoszone zostało), popełnił, wszelakoż ieszcze przed obwieszczeniem tego reskryptu aresztowany został, podług cywilnych albo wojskowych ustaw sądzonym być ma?« c. k. nadworna Rada wojenna zaleciła powszechnemu wojskowemu Sądowi apellacyjnemu, by tenże wszystkie podwładne Instancje wojskowe w ten sposób zawiadomił, iż takowe osoby wojskowe podług cywilnych ustaw karnych osądzone być mają.

O którémto postanowieniu c. k. Urzędy cyrkłowe, w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 4. Lutego r. b. za liczbą 2144/135 i dodatkowo do tuteyszego rozporządzenia z dnia 17. Października 1836 pod liczbą 57843, tudzież okólnika z dnia 7. Grudnia 1835 za liczbą 70735, dla swéj wiedzy i zawiadomienia Dominiów nwiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Kwietnia 1837 pod l. gub. 15377.

Względem wydawania majątku, złożonego w dominikalnych Urzędach sierocińskich, doszłym do wieloletności sierotóm (pupillóm).

Jego c. k. Mość raczył względem wydawania majątku sierot i opiece poręczonych (w kurateli zostających), złożonego w dominikalnych Urzędach opiekuńczych, albo w Magistratach,

ten Vermögens der Mündel und Pflegebefohlenen, durch allerhöchste Entschliessung vom 24. Jänner 1837 für Oesterreich unter und ob der Enns, Böhmen, Mähren und Schlesien, Galizien, Steiermark und Kärnten, Folgendes anzuordnen geruhet:

1) Großjährig gewordene Mündel sind nicht nur berechtigt, sondern auch verpflichtet, ihr in der Waisenkasse liegendes Vermögen, in so ferne der Verabfolgung desselben kein gesetzliches Hinderniß entgegen steht, sogleich nach erreichter Volljährigkeit selbst zu übernehmen. Wenn sie binnen drei Monaten nach eingetretener Großjährigkeit um ihre Abfertigung nicht ansuchen, so hat das Vormundschaftsamt dieselbe von Amtswegen zu bewirken.

2) Zu solchem Ende soll der großjährig gewordene Mündel nach Verlauf obgedachter Frist, falls er sich im Amtsbezirke aufhält, vor das Vormundschaftsamt vorgeladen, und ihm dasselbst mit Zuziehung des Vormundes sein Vermögen gehörig ausgewiesen, und übergeben werden.

Weigert er sich vor dem Amte zu erscheinen, oder die Depositen zu übernehmen, so ist er über die damit nach gegenwärtiger Vorschrift verbundenen Folgen zu belehren, und wenn er dennoch auf seiner Weigerung beharrt, sein Vermögen aus der Waisenkasse in die Depositenkasse abzugeben.

3) Befindet sich der vormalige Mündel außer dem Amtsbezirke jedoch im Inlande, so soll ihm das Vormundschaftsamt durch das Gericht seines Wohnortes eine Ausweisung seines Vermögens zustellen, und eröffnen lassen, daß er zur Uebernahme desselben zu der hiezu bestimmten Zeit in Person oder durch einen Bevollmächtigten bei dem Vormundschaftsamente zu erscheinen haben werde, widrigenfalls sein Vermögen an die Depositenkasse übergeben werden würde. Erscheint er zu gehöriger Zeit nicht, so ist die Uebergabe an die Depositenkasse zu bewerkstelligen.

4) Hat derselbe seinen Wohnsitz außer Landes, so ist die Zustellung der Vorladung dem Hofdecrete vom 26. Mai 1833 gemäß durch Ersuchschreiben an das Gericht des Wohnortes, oder Vermittlung höherer Behörden, jedoch ohne Bestellung eines Curators zu bewirken, und wenn der geschehenen Zustellung ungeachtet, das in der Waisenkasse befindliche Vermögen zur bestimmten Zeit nicht erhoben wird, die Uebergabe desselben an das Depositenamt zu veranstalten.

Erfolgt die Zustellung nicht, oder ist der Aufenthaltsort des vormaligen Mündels unbekannt, so kann derselbe zwar zur Erhebung seines Eigenthums durch Edict aufgesordert, wenn er aber dem Auftrage nicht Folge leistet, in der Verwahrung

które rachunki opiekuńcze sami prowadzą, naywyższą uchwałą z dnia 24. Stycznia 1837 dla Austrii niższey i wyższey, dla Czech, Morawy i Ślązka, tudzież dla Galicyi, Styryi i Karyntyi następujące wydać postanowienie:

1) Sięroty (pupille) do wieloletności doszłe, są nie tylko uprawnione, ale owszem obowiązane, swój w Kassie siérocinińskiéy leżący majątek, jeżeli wydaniu onego żadna prawna przeszkoda zawadą nie iest, zaraz po osiągnięniéy wieloletności same odebrać. Jeżeli takowe w trzech miesiącach po nastąpieniéy wieloletności o swoje zaspokoienie nie proszą, Urząd opiekuńczy takowe z mocy Urzędu uskutecznić ma.

2) Tym końcem należy pupilla (sięrotę) do wieloletności doszłego, po wyściu wyżéy wspomnianego terminu, jeżeli takowy w obwodzie Urzędu znajdzie się, do Urzędu opiekuńczego powołać, i onemu tamże za przyzwaniem opiekuna iego majątek należycie wykazać i oddać.

Jeżeli takowy do Urzędu stawić się nie chce, albo depozyt odebrać wzbrania się, natenczas należy go o skutkach podług niniejszego przepisu z tém połączonych, zawiadomić, a gdyby on iednak przy swoim wzbranianiu się pozostawał, iego majątek z Kassy siérocinińskiéy do Kassy depozytowéy oddać.

3) Jeżeli były małoletni (lub małoletnia) nie w obwodzie Urzędu, wszelakoż w kraju znajduje się, naówczas powinien mu Urząd opiekuńczy przez Sąd iego miejsca pobytu wykazanie onegoż majątku doręczyć, i uwiadomić go, że dla odebrania tegoż majątku, w czasie do tegoż wyznaczonym sam, albo przez pełnomocnika do Urzędu opiekuńczego stawić się ma, w przeciwnym albowiem razie, tegoż majątek do Kassy depozytowéy oddanymby został. Gdyby się w należytych czasie nie stawił, uskutecznione być ma oddanie do Kassy depozytowéy.

4) Jeżeli tenże za granicą przebywa, uskutecznione być ma doręczenie cytacyi stosownie do dekretu nadwornego z d. 26. Maia 1833, albo odezwą do Sądu miejsca zamieszkania, alboweż za pośrednictwem wyższych Instancyy, wszelakoż bez ustanowienia kuratora, a gdy mimo uskutecznionego doręczenia, majątek w Kassie siérocinińskiéy zuaydniący się w czasie wyznaczonym odebrany nie będzie, oddanie tegoż do Kassy depozytowéy rozporządzić należy.

Jeżeli zaś doręczenie nie nastąpiło, albo miejsce zamieszkania byłego małoletniego niewiadome iest, natenczas można wprawdzie tegoż do odebrania swoiéy własności edyktem powołać, a gdy tenże tego rozkazu nie usłucha, w za-

und Verwaltung seines Vermögens keine Aenderung getroffen werden.

5) Die Vormundschaftsämter haben auch nach eingetretener Großjährigkeit des gewesenen Mündels die Verwaltung und Verrechnung des Vermögens so lange, bis der gegenwärtigen Vorschrift gemäß entweder die Uebergabe desselben an den Eigenthümer, oder die Ablieferung an das Depositenamt erfolgt, fortzusetzen, und bis zu dieser Zeit alle ihnen in Rücksicht der Minderjährigen obliegenden Pflichten zu erfüllen.

6) Insbesondere bleiben Gelder und Capitalien, die dem großjährig gewordenen Eigenthümer wegen Unfähigkeit desselben sein Vermögen zu verwalten, oder wegen Mangel der zu Folge Hofdecrets vom 25. Juni 1795 erforderlichen Bestimmung der Militärbehörde nicht verabsolgt werden können, so lange diese Verhältnisse dauern, in Verwaltung des Vormundschaftsamtes.

Steht der Verabsolung des Vermögens nur ein Verboth oder eine Pfändung entgegen, so kann dasselbe an das Depositenamt abgegeben werden.

7) Mit der rechtmäßig erfolgten Uebergabe des Vermögens an die Depositenkasse, erlischt alle Verpflichtung des Vormundschaftsamtes baare Gelder anzulegen, oder die Zinsen bereits angelegter Capitalien zu erheben, und zu verrechnen.

8) Wird das Capital eines großjährig gewordenen Mündels dem Guts Herrn durch beiderseitige Uebereinkunft als Darlehen überlassen, oder der Darlehens-Vertrag über eine dem Guts Herrn früher aus dem Vermögen des Mündels vorgeschossene Geldsumme von dem letztern nach erlangter Volljährigkeit aus freiem Willen erneuert und verlängert, so hat der Gläubiger auf die Vorrechte der Mündel und Pflegebefohlenen keinen Anspruch. Das Capital muß von der Waifen- und Depositenkasse ganz getrennt, und der Schuldschein darüber dem Gläubiger ausgehändigt werden.

9) Das bei dem Vormundschaftsamte aufbewahrte Vermögen der Curaten ist bei Aufhebung der Curatel nach den für das Vermögen der Mündel geltenden Vorschriften zu behandeln.

10) Früher erlassene Gesetze über Vormundschafts- und Curatelsgeschäfte bleiben, in so ferne sie nicht mit gegenwärtiger Vorschrift im Widerspruche stehen, unverändert.

Diese allerhöchste Entschliessung wird in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 20. Februar 1837 Zahl 4323,459 zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung hiemit kundgemacht.

Gubernial-Kundmachung vom 4. April 1837, Gubernial-Zahl 19229.

chowaniu i zarządzie iego majątku żadnėj odmiany czynić nie można.

5) Urzędy opiekuńcze powinny także po nastąpienėj wieloletności byłego małoletniego (lub małoletniėj) zarząd i rachunek majątku tak długo, póki podług niniejszego przepisu albo oddanie onego właścicielowi, lubteż odesłanie do Urzędu depozytowego nie nastąpi, dalej prowadzić, i aż do tego czasu wszystkie do nich względem małoletniego należące obowiązki pełnić.

6) W szczególności pozostają pieniądze i kapitały, które doszłemu do wieloletności właścicielowi dla iego niezdolności zarządzania swoim majątkiem, albo dla braku potrzebnego podług dekretu nadwornego z dnia 25. Czerwca 1795 przyzwolenia Władzy woyskowej, wydane być nie mogą, w zarządzie Urzędu opiekuńczego.

Jeżeli wydaniu majątku tylko zakaz (kondykcyja), albo przyaresztowanie iest na przeszkodzie, naówczas może takowy do Urzędu depozytowego oddanym być.

7) Z prawnie nastąpieném oddaniem majątku do Kasy depozytowej, nastaje wszelki odowiązek Urzędu opiekuńczego co do lokowania gotowych pieniędzy, lub pobierania prowizyi od kapitałów już lokowanych i prowadzenia rachunków.

8) Jeżeli kapitał doszłego do wieloletności pupilla dzieźdźcowi dóbr za obopólną ugodą iako pożyczka dany, albo uгода o pożyczkę na sumę, dzieźdźcowi dóbr poprzedniczo z majątku pupilla wydaną, przez pupilla po osiągnienėj wieloletności z dobrej woli odnowiona i przedłużona zostanie, natenczas wierzyciel do prerogatywy małoletnich i w kurateli zostających prawa nie ma. Kapitał powinien przez Kasę sićrocińską i depozytową całkiem odłączony, i zapis dłuźny na to wierzycielowi wydany być.

9) Z zachowanym w Urzędzie opiekuńczym majątkiem zostających w kurateli, postąpić należy po zniesieniu kurateli podług przepisów, służących dla majątku małoletnich.

10) Dawniėj wydane ustawy względem spraw opieki i kurateli, iak dalece takowe z niniejszym przepisem w sprzeczności nie są, pozostają niezmiennemi.

Ta naywyższa uchwała w skutek dekretu wysokiėj Kancelaryi nadwornej z dnia 20. Lutego 1837 za liczbą 4323;459, niniejszém do powszechnėj wiadomości i zachowania podaną zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 4. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 19229.

Grundsätze, welche hinsichtlich der bis zur Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung unter der Benennung: »Lit. C. Waaren-Handlungs-Befugnisse« üblichen Gewerbs-Verleihungen zu gelten haben.

Aus Anlaß der vorgekommenen Anfrage über die Grundsätze, welche hinsichtlich der bis zur Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung unter der Bestimmung »Lit. C. Waaren-Handlungs-Befugnisse« üblichen Gewerbs-Verleihungen zu gelten hätten, hat die k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 22. Februar l. J. Zahl 4719, zur Erzielung eines gleichförmigen Benehmens, Folgendes festzusetzen befunden:

1) Die Bestimmung der Zollordnung vom 2. Juni 1788 §. 51. über die von den Kreisämtern zu ertheilende Bestätigung der obrigkeitlichen Erlaubnißscheine für Krämer in Dörfern zum Handel mit den im §. 49. der Zollordnung genannten Waaren, ist mit 1. April v. J. außer Wirksamkeit getreten.

2) Die bestehenden Anordnungen über die Bekanntmachung der Verleihungen von Handels- und Fabriks-Befugnissen von Seite der politischen Behörden an die Gefälls-Behörden, bleiben wie bisher in Anwendung.

3) Mit der Aufhebung der Zollordnung vom 2. Juni 1788 hat, wie es sich von selbst versteht, auch die bloß auf dieses Gesetz gegründete und durch dasselbe allein verständliche Benennung »Lit. C. Waaren«, dann »Lit. C. Waaren-Handlungs-Befugnisse« von selbst aufgehört.

Es kann keine Rede davon seyn, für Handlungs-Befugnisse, die nach dem 1. April v. J. vertheilt werden, diese jeder gesetzlichen Grundlage entbehrende Benennung wieder aufleben zu lassen. Hieraus folgt aber nicht, daß nach der Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung der Umfang der Krämeret-Befugnisse über diejenigen Gränzen ausgedehnt werde, die denselben durch die Gewerbs-Vorschriften und insbesondere durch das Commercial-Hofcommissions-Decret vom 20. Februar 1822 Zahl 259 vorgezeichnet sind.

Wünscht ein Krämer die Berechtigung zum Handel mit Waaren zu erhalten, die nach allgemeinen Vorschriften nicht in dem Begriffe der Krämeret-Befugnisse enthalten sind, so muß derselbe auch künftig um die besondere Bewilligung zu

Zasady, które względem zwykłych, aż do zaprowadzenia Ustawy cła i monopoliiów rządowych pod nazwaniem: »uprawnienia do handlowania lit. C. towarami« pozwoleń professyynych ważyć mają.

Z powodu uczynionego zapytania o zasady, któreby względem zwykłych, aż do zaprowadzenia Ustawy cła i monopoliiów rządowych pod nazwaniem: »uprawnienia do handlowania lit. C. towarami«— pozwoleń professyynych ważyć miały, c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 22. Lutego r. b. za liczbą 4719 dla osiągnięcia iednostaynego postępowania uchwaliła postanowić, co następuje:

1) Przepis Ustawy cłowej z dnia 2. Czerwca 1788 §. 51, względem udzielać się mającego przez Urzędy cyrkulowe potwierdzenia, danych od Zwierzchności kart pozwolenia dla kramarzy po wsiach na handel towarami w §. 49m Ustawy cłowej wymienionémi, z dniem 1. Kwiétnia r. z. przestał być działalnym.

2) Istnące rozporządzenia względem uwiadomienia Instancyi dochodowych o nadanych uprawnieniach do handlu i fabryk ze strony Instancyi politycznych, pozostaią iak dotąd w zastosowaniu.

3) Z uchyleniem Ustawy cłowej z d. 2. Czerwca 1788, ustało także przez się, iak to samo z siebie rozumić się, iedynie na téy Ustawie zasadzające się i tylko przez takową zrozumiałe nazwanie: »lit. C. towary, tudzież uprawnienia do handlowania lit. C. towarami.«

Nie może więc być mowa o tém, by dla uprawnień do handlu, które po 1. Kwiétnia r. z. udzielone zostały, to żadeny prawny zasady niemające nazwanie znowu wskrzeszać. Lecz ztąd nie wypływa, by po zaprowadzeniu Ustawy cła i monopoliiów rządowych, objętość uprawnień kramarskich za te granice rozprzestrzenioną została, które dla takowych przepisami o professyach, a w szczególności dekretem nadwornéj Komissyi komercyjalnéj z dnia 20. Lutego 1822 pod liczbą 259 zakreślone są.

Jeżeli kramarz życzy sobie otrzymać uprawnienie do handlowania towarami, które podług powszechnych przepisów w pomyśle o uprawnieniach kramarstwa objęte nie są, natenczas musi takowy także w przyszłości o osobne pozwo-

diesem Handelsbetriebe einschreiten, und es ist die Führung solcher Waaren nur rücksichtlich derjenigen Gegenstände gestattet, für die er namentlich die Bewilligung erhielt.

Diese Bestimmungen werden den k. k. Kreisämtern in Folge des bezogenen hohen Hofkammer-Decrets zur künftigen Darnachachtung mit dem Auftrage bekannt gegeben, die Ortsobrigkeiten, in so fern es dieselben betrifft, hievon in Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 9. April 1837. Gubernial-Zahl 15673.

62.

Beseitigung der Unzulänglichkeiten und Gebrechen, welche auf das Emporkommen und Gedeihen der Gemeind-Speicher nachtheilig einwirken.

Aus den Nachweisungen, welche die Kreisämter in Gemäßheit des hierortigen Erlasses vom 26. April 1832 Zahl 22621 über den Bestand und die Verwaltung der Gemeind-Speicher geliefert haben, hat man ersehen:

1) daß in mehreren Ortschaften Gemeind-Speicher, d. i. Gebäude zur Hinterlegung der Gemeind-Getreide-Vorräthe zwar bestehen, daß aber von den vormals ausgeschütteten Vorräthen keine Nachweisung mehr vorhanden sey;

2) daß viele Vorräthe seit 1816, 1817, 1819, 1820 und 1831 vorgeliehen, und seitdem nicht wieder eingebracht worden seyen;

3) daß an mehreren Orten die Einbringung desswegen unterbleiben mußte, weil kein Locale zur Aufbewahrung der Vorräthe vorhanden ist;

4) daß die mit hierortiger Weisung vom 22. Juni 1821 Zahl 25550 angeordnete Mißperre und Controlle von Seite der Gemeinde nicht überall beobachtet werde;

5) endlich, daß viele Dominien die Verwaltung der Gemeind-Speicher vernachlässigen, und die Kreisämter selbst hierzu nicht jene Evidenz führen, die denselben mit der bezogenen Weisung zur Pflicht gemacht worden ist.

Die Erhaltung und Erweiterung der Gemeind-Getreide-Schüttböden liegt schon in dem unmittelbaren Interesse der Grundobrigkeiten und Gemeinden, da die ersten hiedurch der lästigen Unterstützung der Unterthanen theilweise enthoben werden, die letzten aber die Vortheile der Sparsamkeit kennen lernen, da oft Fälle eintreten, wo die herrschaftlichen Unterstützungen ohne Beihilfe der Gemeind-Speicher zur Deckung des Nöthigsten nicht hinreichen würden, und Unterstützungs-

lenie do prowadzenia tego handlu prośbę wnosić, i temuż prowadzenie takich towarów tylko względnie tych przedmiotów dozwolone jest, na które mianowicie pozwolenie otrzymał.

Te postanowienia c. k. Urzędów cyrkulowym, w skutek wyżey wspomnionego dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy do przyszłego zachowania z tym dodatkiem ogłoszone zostają, by o tém Zwierzchności miejscowe, iak dalece to onych tyczyć się, zawiadomić.

Rozporządzenie gub. z d. 9. Kwietnia 1837 pod l. gub. 15673.

62.

Uchylenie nieprzyzwoitości i wad, które na wzrost i pomyślność szpiklerzy gromadzkich szkodliwie skutkują.

Z wykazań, które Urzędy cyrkulowe w skutek tuteyszego rozporządzenia z dnia 26. Kwietnia 1832 pod liczbą 22621, o stanie i zarządzeniu szpiklerzy gromadzkich podały, dać się widzieć:

1) że w wielu miejscach szpichrze gromadzkie, to jest budynki do składania zasobów zboża gromadzkiego wprowadzić istnieją, że jednak z sypanych niegdyś zapasów żadnego wykazania nie ma;

2) że wiele zapasów z lat 1816, 1817, 1819, 1820 i 1831 wypożyczono, ale od tego czasu nazad nie odebrano;

3) że w wielu miejscach odebranie dla tego zaniechane być musiało, iż żadnego lokalu do schowania zapasów nie ma;

4) że nakazane tuteyszym rozporządzeniem z dnia 22. Czerwca 1821 za liczbą 25550 wspólne zamknięcie i kontrola ze strony gromady, nie wszędzie zachowane zostają;

5) nakoniec, że wiele Dominioń zarządzenie szpiklerzy gromadzkich zaniedbuje, i nawet same Urzędy cyrkulowe nie prowadzą w tym względzie téy ewidencji, która onym powyżey przytoczoném rozporządzeniem w obowiązek włożona została.

Utrzymywanie i rozszerzenie szpichrzy gromadzkich dla zasypywania zboża jest inż bezpośrednim interesem Zwierzchności gruntowych i gmin, gdyż pierwsze przez to od uciążliwego wspierania poddanych po części uwolnione zostają, drugie zaś częścią korzyści oszczędności poznawac, albowiem często zdarzają się przypadki, gdzie dominikałne zapomogi bez przyłożenia się do tego szpiklerzy gromadzkich na po-

Vorschüsse aus dem Staatsschatze zu spät kommen. Die Staatsverwaltung sah seit lange schon in der Hinterlegung eines Theils der Getreid-Vorräthe für die Zeiten der Noth ein Mittel zur Hebung des unterthänigen Wohlstandes in materieller und sittlicher Beziehung, und ermangelte nicht, diese Einrichtung allenthalben zu befördern und anzuempfehlen. Man kann daher die Gleichgiltigkeit für die schon bestehenden Gemeind-Getreid-Schüttungen, welche sich aus obigen Wahrnehmungen sowohl von Seite der Dominien, als von Seite der Kreisämter herausstellt, nicht billigen, und findet Folgendes zu verordnen:

- a) Die Kreisämter haben jene Dominien, wo bereits Gemeind-Speicher bestehen, anzuweisen, die dießfällige Rechnung abzuschließen, und eine Liquidation des Vermögensstandes vorzunehmen.

Hiebei sind insbesondere die bei den Unterthanen ausstehenden Activrückstände nachzuweisen, zu verificieren, und in so ferne sie als liquid anerkannt werden, von den Dominien mit den ihnen zu Gebote stehenden Mitteln einzubringen.

- b) In jenen Fällen, wo ein vorhandener Activrückstand an Getreide wegen Mangel eines Locals zu dessen Aufbewahrung nicht eingehoben, und gehörig bewirthschaftet werden kann, sind die Dominien anzuweisen, vor Allem für die Ausmittlung eines Locals zu sorgen, wenn dieß aber nicht thunlich wäre, andere Auswege, wie z. B. die Umsehung des Getreides in Geld, oder die Relairung der erhaltenen Getreid-Vorschüsse zu suchen, und hiedurch zu verhindern, daß dieß Gemeindvermögen weder unfruchtbar ausständig bleibe, noch hiedurch das Capital selbst der Gefahr des Verlustes ausgesetzt werde.

- c) An jenen Orten, wo von den bestandenenen Gemeind-Speichern weiter nichts als die leeren Aufbewahrungsorte übrig sind, haben die Dominien über die Ursachen der Auflösung des Getreidfondes selbst die Erhebung zu pflegen, und die durch die einzelnen Umstände angedeuteten weiteren Schritte zur Sicherung des Ganzen oder eines Theils zu treffen. Ferner sind

- d) die Dominien anzuweisen, die Mitsperre und Controlle von Seite der Gemeinden dort, wo sie nicht bestehen sollte, sogleich einzuführen, und dem Kreisamte

- e) mit Ende eines jeden Solarjahres einen summarischen Ausweis vorzulegen, woraus ersichtlich wird, worin der Vorrath an Getreide oder Gelde bestehe, wie viel hieron vorgeliehen, rückerstattet oder rückständig geblieben sey.

krycie tego, co jest nayspotrzebniejszém, nie wystarczyłyby, a przedpłaty zapomożne ze Skarbu rządowego za późno przychodzą. Administracya rządowa upatrzyła już od dawna w złożeniu iednéj części zapasów zboża na czasy złych razów, środek do dźwignienia bytu dobrego poddanych tak we względzie materyalnym, iak i moralnym, i nie omieszkala to urządzenie wszędzie popierać i zalecać. Nie można zatem obojętności na istnące już zsypy zboża gromadzkiego, która się z powyższych postrzeżeń tak ze strony Dominiów, iakoteż ze strony Urzędów cyrkułowych pokazuje, pochwalić, i nakazuje się zatem, co następuje:

- a) Urzędy cyrkułowe zalecić mają tym Dominióm, gdzie szpiklerze gromadzkie już istnieją, by dotyczące rachunki zamknęły i likwidacyę stanu majątkowego przedsięwzięły.

Przyczém w szczególności zaległe u poddanych czynne remanenty wykazać, sprawdzić, i jeżeli takowe za prawdziwe (pro liquidis) uznane zostaną, przez Dominia przynależnemi onym środkami odebrać należy.

- b) W tych razach, gdzie będący czynny remanent w zbożu, dla braku lokalu na onego schowanie, odebrany i należycie zarządzony być nie może, zalecić należy Dominióm, by przedewszystkiém o wyszukanie lokalu postarały się, a jeżeliby to do wykonania niepodobnem było, innych sposobów, iak n. p. spieniężenia zboża, albotę relnicy otrzymanych zasobów zboża użyły, i przez to zapobiegały, aby ten majątek gromadzki ani bez pożytku w zaległości nie zostawał, ani też kapitał sam na niebezpieczeństwo utraty wystawiony nie był.

- c) W tych miejscach, gdzie z istniałych szpiklerzy gromadzkich nic więcéj, iak tylko próżne miejsca schowkowe pozostały, powinny Dominia dochodzić przyczyn zatratnego rozwiązania samego funduszu zbożowego, i poczynić wskazane przez poszczególne okoliczności dalsze kroki dla zabezpieczenia całości onego, albo pewnéj części. Niemniéj

- d) należy Dominióm nakazać, by wspólne zamknięcie i kontrolę ze strony gromad tam, gdzieby te nie istniały, zaprowadziły, i Urzędowi cyrkułowemu

- e) z końcem każdego roku słonecznego sumaryczny wykaz przedkładały, z któregooby widno było, iaki zapas w zbożu, lub w pieniądzech znajduje się, wiele z tegoż wypożyczono, nazad oddano, albo w zaległości pozostało.

Die Kreisämter haben sich übrigens auf die Evidenz der bestehenden Gemeind-Speicher, und auf die Ueberwachung der Gebahrung mit selben durch die Kreiscommissäre zu beschränken, und überhaupt nur dann einzuschreiten, wenn wesentliche Anstände vorkommen, und die Bethelligten selbst die kreisämtliche Einwirkung in Anspruch nehmen, oder wenn sich Umstände ergeben, die den rechtlichen Verdacht einer Veruntreuung, Unterschlagung oder eigenmächtigen Zueignung dieses Gemeind-Vermögens begründen, in so ferne der Betheiligte nicht der Dominical-Jurisdiction untersteht, oder der Fall sich nicht zum strafgerichtlichen Verfahren eignet.

Gubernial-Verordnung vom 10. April 1837. Sub. Zahl 63896 ex 1835.

63.

Das Verboth Schriften ohne Censur im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert.

Da Fälle vorgekommen sind, wo der ausdrücklichen Vorschrift des mit Kreisschreiben vom 9. November 1798 bekannt gemachten hohen Hofkanzlei-Decrets vom 18. October 1798 zuwider, Schriften, deren Verfasser Inländer sind, außer Landes gedruckt wurden, so wird die im obgedachten hohen Hofdecrete enthaltene Vorschrift, daß Niemand ohne Unterschied irgend eine Schrift außer Landes drucken lassen soll, welche nicht vorher der inländischen Censur vorgelegt, und von dieser zum Drucke zugelassen worden ist, zur genauesten Darnachachtung in Erinnerung gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 10. April 1837. Gubernial-Zahl 10521.

64.

Vorschrift über die Pensionirung der provisorisch angestellten Beamten, deren Witwen und Waisen.

Die in provisorischen besoldeten Anstellungen mit Decret und Eid zugebrachten Jahre sind bei Pensionsverleihungen eben so wenig ausgeschlossen, als die mit Eid geleisteten Practicantendienste. Nur darf ohne besonderer allerhöchster Genehmigung aus einem provisorischen Gehalte die Pension selbst nicht bemessen werden, sondern es hat dießfalls bloß die früher auf einen stabilen Dienstposten bezogene Besoldung zur Basis der Ausmaß zu dienen. Hat aber der betreffende Beamte vor der erlangten provisorischen Anstellung keinen besoldeten stabilen Dienstposten

Urzędy cyrkulowe mają się wreszcie na ewidencji istnących szpiklerzy gromadzkich i na dozorowanie zarządzenia temiż przez cyrkulowych Komissarzy ograniczać, i w ogólności tylko wtenczas w takowe wchodzić, gdy istotne wątpliwości zachodzą, i mający w tém udział, o wchodzenie w to Urzędu cyrkulowego proszą, albo gdy takie okoliczności pokażą się, które prawne podejrzenie przeniewierzenia się, ukrycia, lub samowolnego przywłaszczenia tego majątku gromadzkiego uposadniają, iak dalece oskarżony jurysdykcji dominikalnéj nie podléga, albo ten wypadek do postąpienia kryminalnego nie kwalifikuje się.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Kwietnia 1837 pod l. gub. 63896 z r. 1835.

63.

Zakaz: pisma bez cenzury za granicą kazać drukować, ponowiony zostaje.

Ponieważ wydarza się, że wbrew wyraźnemu przepisowi dekretu wysoکیй Kancelaryi nadwornéj z dnia 18. Października 1798, okólnikiem z dnia 9. Listopada 1798 ogłoszonego: pisma, których autorami są kraiovcy, za granicą drukowane bywają; dla tego przepis pomienionym dekretem nadwornym objęty, iż nikomu bez różnicy, iakiegokolwiekbądź pisma za granicą drukować kazać nie wolno, któreby wprzód kraiovcy cenzurze przedłożone i przez tę do drukowania przypuszczone nie było, dla ścisłego zachowania na pamięć przywiedziony zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Kwietnia 1837 pod l. gub. 10521.

64.

Przepis o pensyonowaniu prowizorycznie mianowanych urzędników, tudzież ich wdów i sierót.

Lata w prowizorycznych służbach z płacą, za dekretem i przysięgą przepędzone, nie są wyłączone od udzielen pensyi, równie iak służby przez przysięgłych praktykantów pełnione. Tylko, że bez osobnego naywyższego przyzwolenia, z płacy prowizorycznéj sama pensya wymierzona być nie może, ale w tym razie iedynie tylko dawniey w stałéj służbie pobiera ne salarium za posadę wymiaru służyć ma. Jeżeli zaś dotyczący urzędnik przed prowizoryczném onego mianowaniem, żadnego płatnego stałego miejsca służbowego nie miał, na-

befleidet, so ist die Pensionsbetheilung desselben, oder jene seiner Witwe und älternlosen Waisen eine der Entscheidung Seiner Majestät vorbehaltene Gnadensache.

Diese auf früheren allerhöchsten Anordnungen Seiner Majestät beruhenden Bestimmungen werden sämmtlichen Neben- und Unterbehörden in Folge hohen Hofkammer-Decretes vom 13. Jänner l. J. Zahl 854, zur Wissenschaft bekannt gemacht.

Gubernial-Verordnung vom 12. April 1837. Gubernial-Zahl 15461.

65.

Verbrecher, die wegen Störung der innerlichen Ruhe des Staates, oder wegen Verfälschung öffentlicher Credits-Papiere zu einem Kerker unter zehn Jahren verurtheilt werden, dürfen ihre Strafe in den Provinzial-Strafhäusern ausstehen.

Seine K. K. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 18. Februar l. J. über einen allerunterthänigsten Vortrag der K. K. obersten Justizstelle allergnädigst zu gestatten geruhet, daß künftig jene Individuen, welche wegen Störung der innerlichen Ruhe des Staates, oder wegen Verfälschung öffentlicher Credits-Papiere zu einer weniger als zehnjährigen Kerkerstrafe verurtheilt werden, ihre Strafe in den Provinzial-Strafhäusern ausstehen dürfen.

Wovon die K. K. Strafgerichte in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 13. März 1837 Zahl 5676j445, zur eigenen Wissenschaft und Darnachachtung hienit verständigt werden.

Gubernial-Verordnung vom 12. April 1837. Gubernial-Zahl 20027.

66.

Einführung der neuen Stadtkasse-Rechnungs-Censur, und die zu diesem Zwecke sowohl für die städtischen Cassenbeamten und Rechnungsführer, als auch für die Magistrats- und Local-Ausschüsse entworfene Instructionen.

Mit allerhöchster Entschließung vom 21. Mai 1835 haben Se. Majestät zu bestimmen geruhet, daß um einen einfacheren Geschäftsgang in den städtischen Rechnungs-Angelegenheiten einzuführen:

tenczas pensyonowanie onego, lub jego wdowy i siérót, rodziców niemających, iest rzeczą łaski, rozstrzygnięciu N. Pana zastrzeżoną.

Te na dawniejszych naywyższych rozporządzeniach N. Pana oparte postanowienia, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 13. Stycznia r. b. za liczbą 354, wszystkim Współinstancyém i podwładnym Urzędóm do wiadomości podane zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Kwietnia 1837 pod l. gub. 15461.

65.

Zbrodniarze, za naruszenie wnétrznęy spokojności Państwa, albo za sfalszowanie publicznych papierów kredytowych, na mniéy, iak 10 lat więzienia osądzeni, mogą odbyć swoią karę w prowincjonalnych domach karnych.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 18. Lutego r. b. raczył na naypokorniejsze wniesienie c. k. naywyższego Trybunału sprawiedliwości nayłaskawiéy pozwolić, że w przyszłości te osoby, które za naruszenie wnétrznęy spokojności Państwa, albo za sfalszowanie publicznych papierów kredytowych, na mniéyszą, iak dziesięcioletnią karę więzienia skazane zostaną, swoią karę w prowincjonalnych domach karnych odbyć mogą.

O czém c. k. Sądy kryminalne, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 13. Marca 1837 za liczbą 5676j445, dla własnéy wiedzy i zachowania ninieyszóm uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Kwietnia 1837 pod l. gub. 20027.

66.

Zaprowadzenie nowéy cenzury rachunkowéy dla Kass mieyskich, i wydane w tym celu tak dla mieyskich urzędników kassowych i rachunkowych, iakoteż dla Magistratów i wydziałów mieyscowych instrukeye.

Naywyższą uchwałą z dnia 21go Maia 1835 Nayjaśnieyszy Pan postanowić raczył, że, aby w mieyskich rachunkowosciach iednostajnieyszy tok czynności zaprowadzić:

- a) In den größeren Städten, deren Einkommen 2000 fl. C. M. übersteigt, die erste Rechnungs-Censur den Local-Ausschüssen zu überlassen, und diese mit deutlichen, faßlichen und umständlichen Instructionen zu versehen seyen.
- b) Die buchhalterische Ueberwachung der Vermögens-Gebahrung bei diesen Städten habe sich bloß auf die genaue Prüfung der undocumentirt mit den Vermögens-Inventarien und den specifischen Verzeichnissen der bedeutenderen Empfänge und Auslagen vorzulegenden Rechnungs-Extracte zu beschränken.
- c) Diese Maßregel habe vor der Hand versuchsweise nur auf drei Jahre zu gelten. Während dieser Zeit habe die Landesstelle diese neue Einrichtung in ihren Folgen und Wirkungen mit aller Aufmerksamkeit zu beobachten, mit Verlauf derselben aber nach vorläufiger Bernehmung der Kreisämter und der Landes-Buchhaltung sich gutachtlich zu äußern, ob nach den gesammelten Erfahrungen jene Einrichtung zu ferneren unveränderlichen Beibehaltung, oder Modification, Erweiterung, Beschränkung oder Aufhebung sich eigne.
- d) In Ansehung der kleinern Städte, deren jährliches Einkommen nicht 2000 fl. erreicht, habe es bezüglich auf die Rechnungslegung, so wie auf die Rechnungs-Censur und Revision vor der Hand und bis sich die Verhältnisse anders gestalten, unverändert bei demjenigen zu verbleiben, was hierinfallß bisher bestanden hat.
- e) Habe sich die Beitragspflichtigkeit der Städte auch künftig nur auf die Besoldungssumme des als unmittelbar zur Ueberwachung und Prüfung der städtischen Rechnungen erforderlichen Personals der k. Provinzial-Staats-Buchhaltung zu beschränken.

Diese allerhöchste Entschließung wird nunmehr in Folge der hierüber erlassenen hohen Hofkanzlei-Decrete vom 29. Mai 1835 Zahl 13781, und vom 22. December 1836 Zahl 32069, mit folgenden Weisungen bekannt gemacht:

1) Diese allerhöchste Entschließung hat für dermalen für nachstehende Städte zu gelten, und zwar: für Bochnia, Podgórze, Wioliczka, Woynicz, Brzeżan, Czernowitz, Sereih, Suczawa, Jasło, Gorlice, Krosno, Kołomea, Kutty, Sniatyn, Lemberg, Grodek, Przemyśl, Jaroslau, Jaworow, Mościska, Rzeszow, Leżaysk, Przeworsk, Sambor, Drohobycz, Staremiasto, Starasol, Neu-Sandec, Alt Sandec, Cieszkowice, Neumark, Sanok, Dobromil, Stanislaw, Halicz, Stryi, Żydaczow, Tarnopol, Trembowla, Zbaraż, Tarnow, Pilsno, Wadowice, Audrychau, Biała, Kenty, Myślenice, Oświęcim,

- a) w większych miastach, których dochód 2000 ZłR. m. k. przewyższa, pierwszą cenzurę rachunków wydziałowi miejscowym zostawić, i te wydziały iasnymi, poiętnymi i dokładnymi instrukcyami opatrzyć należy;
- b) że buchalteryczne dozorowanie nad zawiadowaniem majątku w tychże miastach jedynie tylko na ściśłym rozpoznawaniu niedokumentowanych wyciągów rachunkowych, które wraz z inwentarzami majątku i osobnemi spisami znaczniejszych percept i wydatków przełożone być mają, ograniczać się powinno;
- c) że to prawidło ważyć ma teraz iako spróbowanie tylko na trzy lata. W przeciągu tego czasu Rząd krajowy to nowe urządzenie w onegoż następnościach i skutkach ze wszelką pilnością uważać, a z upłynieniem tegoż czasu, za uprzedniem wyrozumieniem Urzędów cyrkłowych i krajowey Izby rachunkowey, swoje zdanie dać ma, czyli podług zebranych doświadczeń, to urządzenie do dalszego niezmiennego zatrzymania, umiarkowania, rozszerzenia, ograniczenia, lub zniesienia sposobne iest;
- d) że względem pomniejszych miast, których roczny dochód 2000 ZłR. nie wynosi, pozostać należy co do składania rachunków, tudzież co do cenzury i rewizyi tychże tymczasem, i póki stosunki inny obrót nie wezmą, niezmiennie przy tém, co w téy mierze dotąd istniało;
- e) że powinność przyłożenia się miast do wydatków, także w przyszłości tylko na summie płacy urzędników c. k. prowinc. Izby rachunkowey, iako bezpośrednie do nadzorowania i rozpoznawania mieyskich rachunków, potrzebnych, ograniczać się ma.

Ta naywyższa uchwała zatém, w skutek dekretów wysokięy Kancelaryi nadwornęy z dnia 29. Maja 1835 za liczbą 13781 i z dnia 22. Grudnia 1836 za liczbą 32969, z następującemi informacyami ogłoszona została.

1) Wspomniona dopiero naywyższa uchwała ważyć ma nateraz dla miast następujących, a mianowicie: dla Bochni, Podgórz, Wieliczki, Woynicza, Brzeżan, Czerniowiec, Seretu, Suczawy, Jasła, Gorlic, Krosna, Kołomyi, Kutów, Śniatyna, Lwowa, Gródka, Przemyśla, Jarosławia, Jaworowa, Mościsk, Rzeszowa, Leżajska, Przeworska, Sambora, Drohobyczy, Starogo Miasta, Nowego Sącza, Starego Sącza, Cieszkowic, Nowego Targu, Sanoka, Dobromila, Stanisławowa, Halicza, Stryia, Żydaczowa, Tarnopola, Trembowli, Zbaraża, Tarnowa, Pilsna, Wadowic, Andrychowa, Biały, Kentów, Myślenic, Oświęcima, Zatorza, Żywca, Bre-

Zator, Żywiec, Brody, Gliniany, Zloczow, Żółkiew, Lubaczow, Belz und Sokal.

Bei allen übrigen Städten hat es bezüglich auf die Rechnungslegung so wie auf die Rechnungs-Censur und Revision vor der Hand und bis darüber etwas anders bestimmt werden sollte, bei dem bisherigen Verfahren zu verbleiben, daher auf diese übrigen Städte die ganze gegenwärtige Anordnung keine Anwendung erhält.

2) Die neue Rechnungs-Censur-Modalität hat mit dem Beginnen des nächsten Militärjahres 1838 sonach mit 1. November 1837 in Anwendung zu treten, sonach hat sowohl die neue Casse-Manipulation so wie das Censurs-Verfahren schon für die Rechnungen des Jahres 1838 zu gelten, für das laufende Jahr 1837 aber wird noch das bisherige Verfahren zu bleiben haben, und die Rechnungen dieses Verwaltungs-Jahres unterliegen wie früher der Amtshandlung der k. Provinzial-Staats-Buchhaltung.

Die k. Kreisämter werden daher dafür sorgen, daß die denselben mit der gegenwärtigen Verordnung zukommenden Instructionen, so wie auch die in dem gegenwärtigen Decrete enthaltenen fernerer Weisungen auf der Stelle den betreffenden Magistraten und Stadtkämmereien hinausgegeben werden, damit die Magistrats- und Kassebeamten dann die bürgerlichen Ausschüsse noch im Stande sind, sich diese Instructionen vor dem Eintritte des Verwaltungs-Jahres 1838 gehörig eigen zu machen.

Eben so wird unter Einem die Verfügung getroffen, daß die hiernach für die Stadtkassen erforderlichen neuen Druckpapiere schleunigst aufgelegt, und den Stadtkassen in der erforderlichen Anzahl übersendet werden.

3) Erhalten die k. k. Kreisämter in der Anlage .| die erforderliche Anzahl der gedruckten Instructionen für die Kassebeamten und Rechnungsführer in Bezug auf die Vermögens-Verwaltung und Casse-Manipulation, und

für die Magistrate und Localausschüsse in Bezug auf die Vermögens-Verwaltung und Rechnungs-Censur.

Von jeder dieser Instructionen sind einer jeden Stadt 3 Exemplare zuzustellen, wovon ein Exemplar für den Magistrat, eines für die Stadtkasse, und das dritte für den städtischen Ausschuss bestimmt sind. Zwei Exemplare jeder dieser beiden Instructionen gehören für das k. Kreisamt, die übrigen Exemplarien der Censurs-Instruction sind für die Bezirks-Commissäre bestimmt, denen selbe Behufs der über die Ausführung dieser Instruction zu führenden Aufsicht zu übergeben, zugleich aber jeder Bezirks-Commissär zu verpflichten ist, bei

dów, Glinian, Złoczowa, Żółkwi, Lubaczowa, Belza i Sokała.

We wszystkich innych miastach pozostać należy co do składania rachunków, tudzież co do cenzury i rewizyi tychże tymczasem, i pókąd w tym względzie co innego postanowioném będzie, przy teraźniejszym postępowaniu, a zatém do tych innych miast, całe niniejsze rozporządzenie żadnego nie otrzymuje zastosowania.

2) Nowo przepisany sposób cenzurowania rachunków, zastosowany być ma z początkiem najbliższego roku wojskowego 1838, to jest z 1. Listopada 1837, a zatém tak nowa manipulacya kassowa, iak i postępowanie cenzurowe ważyc iuż ma dla rachunków roku 1838, zaś za biejący rok 1837 pozostać ma ieszcze dotychczas istnące postępowanie, i rachunki z tego roku administracyynego podlegają iak dawniejszy urządowéy czynności c. k. prowincyonalnéy Izby rachunkowéy.

C. k. Urzędy cyrkulowe zatém starać się o to mają, by instrukcye niniejszém rozporządzeniem tymże przesłane, równie iak i dalsze informacye, w niniejszym dekreście zawarte, dotyczącym Magistratów i Kameraryów mieyskim natychmiast wydane były, aby urzędnicy magistratuaini i kassowi, tudzież wydziały mieyskie z témi instrukcyami ieszcze przed nastąpieniem roku administracyynego 1838 należycie obeznać się mogli.

Równietez za iednym razem rozporządzono zostacie, by nakład potrzebnych, podług tego dla Kass mieyskich, nowych papierów drukowych nayrychlejszy nastąpił, i takowe papiery kassóm mieyskim w potrzebnéy liczbie przesłane były.

3) W annexie .|· otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe potrzebną liczbę drukowanych Instrukcyi: dla urzędników kassowych i rachunkowych odnośnie do zarządu majątkiem i manipulacyi kassowéy, i

dla Magistratów i Wydziałów mieyscowych, odnośnie do zarządu majątkiem i cenzury rachunków.

Z każdéy z tych instrukcyi należy każdemu miastu trzy exemplarze wręczyć, z których ieden exemplarz dla Magistratu, ieden dla Kassy mieyskiey, a trzeci dla Wydziału mieyskiego przeznaczone są. Dwa exemplarze każdéy z tych obiech instrukcyi należą dla Urzędu cyrkulowego, a reszta exemplarzów instrukcyi o cenzurze, przeznaczona jest dla Komissarzy powiatowych, którym takowe w celu prowadzenia dozoru nad wykonaniem téy instrukcyi wręczyć, a zarazem każdego Komissarza powiatowego zobowiązać należy,

seinem Austritte aus dem Bezirke oder Kreise diese Instruction seinem Nachfolger zu übergeben.

Bei der Hinausgabe dieser Instructionen ist den betreffenden Magistraten und Stadtkämmerern zu bedeuten, daß durch die gegenwärtige Instruction über die Kasse und Rechnungsführung jene vom Jahre 1807, dann die gedruckte Instruction vom 14. Jänner 1825 zur Verfassung der jährlichen Rechnungseingaben ganz außer Wirksamkeit gesetzt worden, daß die Stadtkassen, Magistrate und Ausschüsse sich diese neuen Instructionen sogleich bestmöglich eigen zu machen haben, und daß die Stadtkassen, sobald ihnen die neuen Druckpapiere zukommen, sogleich die nothwendigen Vorarbeiten zu beginnen haben, damit dort, wo in dem dermaligen Verfahren Abänderungen eintreten, gleich mit Eintritt des Verwaltungs-Jahres 1838 das neue Verfahren ungehindert beginnen könne.

4) Die Instruction I. über die Kasse-Manipulation bedarf keiner weitem Erläuterung, und wird hiebei bloß bemerkt, daß über die Frage; ob es auch thunlich sey, diese Instruction auch für die übrigen Städte, deren Rechnungen noch fernerhin von der k. Buchhaltung censurirt werden, und mit welchen Modificationen hinauszugehen, um eine Gleichheit der Rechnungs-Manipulation einzuführen, die Entscheidung nachfolgen werde, und daß die k. Kreisämter verpflichtet werden dafür zu sorgen, daß die summarischen Rechnungs-Abschlüsse und die Präliminarien von den Städten gehörig instruirte, und in den bestimmten Terminen vorgelegt, und von den k. Kreisämtern ohne selbe aufzuhalten, gleich an die k. Buchhaltung eingesendet werden.

5) Ueber die Instruction II. die Rechnungs-Censur betreffend, wird den k. Kreisämtern Folgendes bemerkt: Die Censur der städtischen Ausschüsse erstreckt sich auf die Censur der Monats-Journallen der Stadtkassen, und auf die Vorprüfung der jährlichen summarischen Rechnungs-Extracte, und das dießfalls zu beobachtende Verfahren ist in der gedachten Instruction genau vorgeschrieben.

Die eigentliche Censur der summarischen Rechnungs-Extracte hat aber durch die k. Provinzial-Staats-Buchhaltung zu geschehen, und es muß daher mit Beziehung auf den §. 33 der Instruction II. das Verfahren der k. Buchhaltung bei der Censur der Rechnungs-Extracte, bei dem Besunde von Anständen oder Gebrechen, und bei deren fernerer Behandlung und Erledigung bestimmt werden, worüber zufolge hohen Hofkanzleidecrets vom 22. December 1836 Zahl 32969 Folgendes vorgezeichnet wird:

by przy swoim wystąpieniu z powiatu, albo cyrkula tę instrukcyę swojemu następcy oddał.

Przy rozdaniu tych instrukcyi należy dotyczącym Magistratom i Kameraryóm miejskim oznaymć, że ninieyszą instrukcyą względem prowadzenia Kassy i rachunku, instrukcyą z roku 1807, tudzież drukowana instrukcyą z dnia 14. Stycznia 1825 względem układania rocznych rachunków, całkiem z działalności usuniętą została; że Kassy miejskie, Magistraty i Wydziały z temiż nowými instrukcyami natychmiast ile możności iak naylepiéy obeznać się, i że Kassy miejskie, iak tylko takowym papiéry drukowe przesłane zostaną, natychmiast roboty przygotowawcze rozpocząć mają, aby tam, gdzie w terażnieyszém postępowaniu odmiany zachodzą, zaraz z początkiem roku administracyynego 1838 nowe postępowanie bezprzeszkodnie zaczęte być mogło.

4) Instrukcyą I. względem manipulacyi kassowéy nie potrzebuie żadnego dalszego objaśnienia, i przytém tylko tyle zamieszcza się, że względem pytania, czyli też można tę instrukcyę także dla innych miast, których rachunki ieszcze nadal przez c. k. Izbę rachunkową cenzurowane będą, i z iakiemi modyfikacyami wydać? by iednakowość w manipulacyi rachunkowéy zaprowadzić, rozstrzygnięcie późniéy nastąpi, i że c. k. Urzędy cyrkulowe obowiązane zostaią o to starać się, by sumaryczne zamknięcia rachunków i preliminaria od miast należycie dowodami opatrzone (instruowane), w wyznaczonych terminach przełożone, i przez c. k. Urzędy cyrkulowe, nie zatrzymując takowych, zaraz do c. k. Izby rachunkowéy przesłane były.

5) Co do instrukcyi II. względem cenzury rachunków, czyni się c. k. Urzędóm cyrkulowym następującą uwagę: Cenzura Wydziałów miejskich rozciąga się na cenzurę miesięcznych dzienników (żurnalów) Kass miejskich i na uprzednie rozpoznawanie rocznych sumarycznych wyciągów rachunkowych, a postępowanie w tym względzie zachować się mające, przepisane iest dokładnie w téyże instrukcyi.

Właściwa zaś cenzura sumarycznych wyciągów dzieć się ma przez c. k. prowinc. Izbę rachunkową, a zatem odnośnie do §. 33 instrukcyi II., postępowanie c. k. Izby rachunkowéy przy cenzurowaniu wyciągów rachunkowych, za dostrzeżeniem wątpliwości, lub wad, i przy onych dalším rozpoznawaniu i załatwianiu wyraźnie oznaczoném być musi, względem czego, wskutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 22. Grudnia 1836 za liczbą 32969, przepis następujący wydany zostaię:

Die k. Provinzial-Staats-Buchhaltung wird die einlangenden summarischen Rechnungs-Extracte und specifischen Ausweise sowohl der Ziffer nach, als auch hinsichtlich der daraus hervorgehenden Vermögens-Verwaltungsweise auf das genaueste prüfen. Bei dem Summar-Extracte wird insbesondere darüber gewacht werden, daß Activcapitalien ungeschmälert erhalten, Passivcapitalien ohne hierortige Bewilligung nicht aufgenommen, eingehende Kauffchillings- und sonstige zum Stamm-Capital gehörige Gelder nicht zu den currenten Erfordernissen verwendet, sondern ungesäumt wieder unter den vorgeschriebenen Modalitäten fruchtbringend angelegt werden, daß keine Activrückstände anwachsen, daß die systemisirten daher bekannten Stiebigkeiten in gehöriger Zeit einfließen, daß in Bezug auf Zahlungsleistungen der Magistrat seinen ihm eingeräumten Wirkungskreis nicht überschreite, daß bei correlativen Empfangs- und Ausgabe-Rubriken eine übereinstimmende Rechnungseinstellung gepflogen, und daß das inventarmäßige Eigenthum der Stadt aufrecht erhalten werde, und keine wie immer geartete Verkürzung eintrete.

Sollte die Provinzial-Buchhaltung auf die Einsendung der monatlichen Revisions-Protokolle über die documentirten Journalien, oder selbst auch der Rechnungen in einzelnen besonderen Fällen bestehen, so wird sie sich um die Ueberkommung derselben an die Landesstelle wenden.

Alle bei der Amtshandlung der k. Buchhaltung in einer oder der andern Beziehung vorgefundenen Anstände und Gebrechen werden von der k. Buchhaltung in Form von Befundausweisen zusammengestellt, und mittelst Noten den betreffenden k. Kreisämtern zugesendet werden, welche dieselben ungesäumt den Magistraten zuzustellen, und die Empfangsscheine der k. Buchhaltung zu übersenden haben.

Ueber die dießfalls einlangenden Nachweisungen insofern selbe nicht ganz genügend sind, oder in wie ferne aus den, bei wichtigeren Fällen außer den schon vorgeschriebenen specifischen Ausweisen, noch weiters verlangten und nachgetragenen Urkunden die Anstände sich nicht beheben, oder wohl gar neue Anstände hervorgehen, wird von der k. Buchhaltung ein weiterer Befundausweis verfaßt, durch die k. Kreisämter an die Magistrate hinausgegeben, und in diesem Wege die gänzliche Berichtigung aller Anstände und Gebrechen bewirkt, wornach sodann bloß mittelst Note der k. Buchhaltung an die Kreisämter die nunmehr bewirkte Richtigstellung der Rechnungsstücke zur weitem Verständigung der Magistrate bekannt gegeben werden wird.

Wahrgenommene wesentliche Gebrechen, welche sogleich eine Abstellung erheischen, werden von der k. Buchhaltung un-

C. k. prowinc. Izba rachunkowa rozpoznawać będzie najściślej przychodzące sumaryczne wyciągi rachunkowe i poszczególne wykazy tak co do cyfry, iakoteż co do pochodzącego ztąd sposobu zawiadowania majątkiem. Przy sumarycznych wyciągach w szczególności na to baczną miana będzie, by kapitały czynne (Activa) nieuszczuplonemi utrzymywane były; kapitały bierne (Passiva) bez tutejszego pozwolenia zaciągane i pieniądze za kupno i inne do głównego kapitału należące, na bieżące potrzeby obracane nie były, ale niezwłocznie znowu pod przepisaniemi warunkami na prowizyę lokowane były, by zaległości czynne nie narastały, by systemizowane, a zatem wiadome daniny w czasie przyzwoitym wpływały, by co do uszczerbku placenia Magistrat swojego przyznanego mu zakresu działania nie przekraczał, by w odpowiadających sobie rubrykach percepty i rozchodu zgodny rachunek prowadzony był, i aby inwentarska własność miasta w całości utrzymowana była, i żadne iakiekolwiekby uszczuplenie miejsca nie miało.

Gdyby prowinc. Izba rachunkowa na przysłanie miesięcznych protokółów rewizyjnych względem dokumentowanych żurnalów, albo nawet i samych rachunków w pojedynczych szczególnych przypadkach nalegała, naówczas względem otrzymania tychże udać się ma takowa do Rządów krajowych.

Wszystkie przy czynności urzędowey c. k. Izby rachunkowey, w tym lub owym względzie znalezione wątpliwości i wady, będą przez c. k. Izbę rachunkową w formie wykazów rezultatowych razem ułożone, i przy odezwach dotyczącym c. k. Urzędóm cyrkulowym przesłane, któreto Urzędy te wykazy niezwłocznie Magistratóm wręczyć i rewersalia do c. k. Izby rachunkowey odesłać mają.

Na przychodzące w tym przedmiocie dowody, ieżeli takowe nie całkiem dostateczne są, albo ieżeli z dokumentów w przypadkach ważnych, oprócz iuż przepisanych poszczególnych wykazów, ieszcze daléy żądanych i dodatkowo podanych, wątpliwości usunięte nie zostaną, albo nawet nowe wątpliwości pokażą się, c. k. Izba rachunkowa dalszy wykaz rezultatowy ułoży, takowy przez c. k. Urzędy cyrkulowe Magistratóm wyda, i w téj drodze zupełne załatwienie wszystkich wątpliwości i wad uskuteczni, podług czego potém c. k. Izba rachunkowa tylko odezwą oznaymi c. k. Urzędy cyrkulowe, o uskutecznioném iuż sprostowaniu rachunków, dla dalszego zawiadomienia Magistratów.

O dostrzeżonych istotnych defektach, których usunięcie natychmiast potrzebném staie się, c. k. Izba rachunkowa

mittelbar der Landesstelle zur weiteren Verfügung angezeigt werden.

Dieses hier vorgezeichnete Verfahren haben die k. Kreisämter sowohl zur eigenen Nachachtung zu nehmen, als auch den Magistraten zur ihrer Wissenschaft und Verständigung der Stadtkassen bekannt zu geben.

6) Durch die Ueberlassung der ersten Rechnungs-Censur an die städtischen Ausschüsse, und durch die dießfällige Instruction wird an der Unterordnung der Magistrate, der Stadtkassen, und der städtischen Ausschüsse unter die vorgesezten Kreisämter und die Landesstelle nichts geändert, im Gegentheile werden die k. Kreisämter nicht nur die denselben obliegende Aufsicht über die Verwaltung des städtischen Vermögens und der Stadtkassen, dann über die dießfälligen Gebahrungen der Magistrats- und Kassebeamten nach den dießfalls bestehenden Vorschriften wie bisher fortsetzen, sondern die k. k. Kreisämter werden auch diese Aufsicht auf die den Vocalausschüssen eingeräumte Censur der städtischen Rechnungen und alle hieraus hervorgehenden Handlungen ausdehnen.

Die Kreis- und Bezirks-Commissäre werden daher gelegentlich ihrer anderweitigen Dienstgeschäfte in den Städten, vorzüglich gelegentlich der vorgeschriebenen, so wie bisher vorzunehmenden Kasse-Contrirungen in die Journal-Revisions-Protokolle der Ausschüsse und in das bei der Prüfung der Monats-Journalien von Seite der Ausschüsse und Magistrate beobachtete Benehmen die genaueste Einsicht nehmen, hiebei sich die Ueberzeugung verschaffen, ob die sämtlichen Glieder des Ausschusses sich die vorliegende Instruction wohl eigen gemacht haben, und selbe genau und unpartheiisch vollziehen.

Hiebei vorgefundene Unkenntniß, Mängel, Gebrechen, oder wohl gar üblen Willen oder Nachlässigkeit, wird der respecirende Kreiscommissär, so weit es durch unmittelbare Belehrung und Weisung thunlich ist, beheben, im entgegengesetzten Falle aber, oder wenn seine Belehrungen und Weisungen unbesolgt bleiben sollten, dem Kreisamte die Anzeige erstatten, welches nach Befund entweder selbst das Erforderliche verfügen, oder die weitere Anzeige hieher vorlegen wird.

7) Um jedoch alle diese Verfügungen gehörig ausführen, und somit der allerhöchsten Anordnung vollkommen entsprechen zu können, muß auch das Augenmerk auf den Zustand der bürgerlichen Ausschüsse gerichtet werden. Denselben ist mit der Uebertragung der ersten Rechnungs-Censur ein für das Vermögen der Städte sehr wichtiges Geschäft anvertraut worden, welches eben so viel Einsicht, Kenntnisse als Rechtlichkeit erfordert. Es darf aber nicht übersehen werden, daß ein Theil der Glieder

doniesie bezpośrednio Rządowi krajowemu dla dalszego rozporządzenia.

To przepisane tu postępowanie mają c. k. Urzędy cyrkulowe tak dla własnego stosowania się obiać, iakoteż Magistratům dla ich wiedzy i zawiadomienia Kass miejskich ogłosić.

6) Przez poruczenie Wydziałóm miejskim piérwszý cenzury rachunków, i przez wydaną w tym względzie instrukcyę, nie odmienia się nic w podwładności Magistratów, Kass i Wydziałów miejskich, Przełożonym Urzędóm cyrkulowym i Rządowi krajowemu, i owszem c. k. Urzędy cyrkulowe nie tylko włożone onym w obowiązek dozorowanie nad zawiadowaniem majątku miejskiego i Kass miejskich, tudzież nad rzadzeniem się w téy mierze urzędników magistratualnych i kassowych podług istnących w tym względzie przepisów, iak dotąd, daléy prowadziś, ale także to dozorowanie na poruczoną Wydziałóm miejscowym cenzurę rachunków miejskich i na wszystkie ztąd pochodzące czynności rozciągnąć mają.

Komissarze cyrkulowi i powiatowi mają zatém nawiasowo przy swoich innych czynnościach służbowych w miastach, osobliwie przy okazji przepisanych, równie iak dotąd przedsiębrać się mających obliczeniach (szkontrowaniach) Kassy, w żurnalowe rewizyjne protokoły Wydziałów, i w postępowanie, przy rozpoznawaniu dzieńników miesięcznych ze strony Wydziałów i Magistratów zachowywane, nayściśléy wziierać, a przytém przekonać się, czyli wszyscy członkowie Wydziału obecną instrukcyę dobrze pojęli i takową ściśle i bezstronnie dopełniają.

Dostrzeżoną niewiadomość, lub dostrzeżone braki, wady, albo nawet złą wolę, lub niedbalstwo, uchyli dotyczący Komissarz cyrkulowy, iak dalece to przez bezpośrednią informacyę i wskazanie stać się może, w przeciwnym zaś razie, gdyby iego informacye i wskazania niedopełnionémi zostały, doniesie o tém Urzędowi cyrkulowemu, który podług okoliczności albo sam to co potrzeba rozporządzi, albo dalsze doniesienie do tutejszego Rządu krajowego uczyni.

7) Aby jednak wszystkie te rozporządzenia należycie do skutku doprowadzić, a tém samym naywyższemu postanowieniu zupełnie odpowiedzieć można, należy także uwagę na stan Wydziałów miejskich zwrócić. Tym albowiem z poruczeniem piérwszý cenzury rachunków powierzoną została sprawa, co do majątków miast bardzo ważna, która równie tyleż przezorności, wiadomości i prawości wymaga. Lecz nie można tego mimo się puścić, że część członków

der dermaligen städtischen Ausschüsse hiezu minder geeignet, wohl auch ganz unfähig seyen, daß ferner in vielen Städten sich gerade die gebildeteren und vermöglicheren Bürger den Ausschüssen wegen der damit verbundenen Mühewaltungen zu entziehen wußten; was dermalen nicht weiter mehr gestattet werden kann, da gerade in der Wahl der gebildeteren und vermöglicheren Bürger zu den Localausschüssen die Gewähr für die Sicherheit des städtischen Vermögens zu finden ist.

Die Kreisämter haben daher sogleich die bestehenden Ausschüsse einer Revision zu unterziehen, und dafür zu sorgen, daß selbe dort, wo sie nicht zweckmäßig besetzt oder nicht vollständig sind, gehörig ergänzt, und daß hiebei auf eine zweckmäßige Weise unter Vorstellung des den Ausschüssen von der Regierung geschenkten Zutrauens und der hieraus hervorgehenden Auszeichnung die gebildeteren und vermöglicheren Bürger, unter sonst gleichen Verhältnissen vorzugsweise die wirklichen Hausbesitzer, zu den Ausschüssen gewählt werden, um bei denselben dadurch, daß auf einen Bürgerschaftsfond für ihre Amtshandlungen gesehen wird, die Ueberzeugung von der Nothwendigkeit ihrer Pflichterfüllung zu erwecken.

Daher ist auch die neue Verpflichtung der Rechnungs-Censur in den Eid der Ausschußglieder aufzunehmen.

8) Wenn alle diese Voreinleitungen getroffen, die Instructionen gehörig hinausgegeben seyn werden, sind sodann mit Schluß des Verwaltungs-Jahres 1837 alle Stadtkassen, bei welchen die neue Rechnungs-Censur eintritt, durch die Magistrate einer genauen Scontrirung in Gegenwart der die Rechnungs-Censur übernehmenden Ausschüsse zu unterziehen, wobei nebst den gewöhnlichen Scontrirungs-Modalitäten alle vorfindigen Obligationen, Privatschuldscheine, Cautions- und andere Geldurkunden, dann die unter der Haftung der Stadt befindlichen Deposten genau einzusehen, die öffentlichen Fondobligationen in Bezug auf den Umstand, ob sie vorschriftsmäßig vincu- lirt sind, dann die Privat-Geldurkunden rücksichtlich des Umstandes, ob die vorgeschriebene Pragmatical-Sicherheit vorhanden ist, strenge zu untersuchen, hierüber die specifischen, auf den Journals-Abschluß zu basirenden Liquidations-Ausweise anzufertigen, von dem Magistrats-Vorstande, den Kassebeamten und Ausschüssen zu unterfertigen, und diese Scontrirungs-Acte mittelst der k. k. Kreisämter der k. Buchhaltung einzusenden sind, wobei auch die vorhandenen städtischen Vermögens-Inventarien von den Magistraten und städtischen Ausschüssen zu verificiren, vollkommen richtig zu stellen sind, und wenn irgend ein Unstand sich ergeben sollte, derselbe protokollarisch zu erörtern ist.

teraźniejszych Wydziałów mieyskich do tego mniéy usposobioną, albo nawet całkiem niezdatną iest, że wreszcie w wielu miastach właśnie oświeceńsi i zamożniejsi mieszczenie od Wydziałów, dla połączonych z temiż trudów, usunąć się umieli, co teraz więcéy dozwoloném być nie może, gdyż właśnie wybór oświeceńszych i zamożniejszych mieszczań do Wydziałów mieyscowych rękoymią dla bezpieczeństwa majątku mieyskiego stanowi.

Urzędy cyrkulowe mają zatém natychmiast istnące Wydziały pod rewizyę podciągnąć, i o to starać się, aby takowe tam, gdzie stosownie do zamiaru obsadzone, alboteż kompletne nie są, należycie kompletowane, i by przytém na sposób zamiarowi odpowiadający, przedstawiwszy darowane Wydziałom przez Rząd zaufanie i wynikające ztąd odznaczenie, oświeceńsi i zamożniejsi mieszczenie przy iednakowych z inąd stosunkach, osobliwie rzeczywiści posiadacze domów, na wydziałowych obierani byli, by u tychże przez to, że na fundusz rękoiemny za ich czynności urzędowe uważano będzie, przekonanie o potrzebie pełnienia swoich obowiązków wzbudzić.

Przeto należy także ten nowy obowiązek cenzurowania rachunków w przysiędze członków wydziałowych umieścić.

8) Gdy wszystkie te uprzednie rozrządzenia poczynione i instrukcyje należycie wydane zostaną, należy potém z końcem roku administracyynego 1837 wszystkie Kassy mieyskie, w których nowa cenzura rachunków zachodzi, przez Magistraty pod ściśle obliczenie (szkontrowanie) w obecności Wydziałów, odbieraających cenzurę rachunków, podciągnąć; przy czém oprócz zwyczajnych sposobów szkontrowania, wszystkie będące obligacye, prywatne skrypta dłużne, instrumenta kaucyi i inne dokumenta pieniężne, tudzież depozyta pod odpowiedzialnością miasta znajdujące się, ściśle przegłądane, publiczne funduszowe obligacye względem okoliczności, czy takowe podług przepisu winkulowane są, niemniéy prywatne dokumenta pieniężne względem okoliczności, czy przepisane pragmatyczne bezpieczeństwo obecnie znajdujące się, ściśle dochodzone, na to poszczególne na zamknięcie żurnalu zasadzać się mające wykazy likwidacyyne ułożone, od przełożenstwa magistratualnego, od urzędników kassowych i Wydziałów podpisane, i te akta szkontrowania przez c. k. Urzędy cyrkulowe do c. k. Izby rachunkowéy przesłane być mają; przy czém także będące mieyskie inwentarze majątku przez Magistraty i mieyskie Wydziały sprawdzić, zupełnie sprostować, i ieżeli by iakabądź wątpliwość zachodziła, takową protokółarnie dochodzić należy.

9) Die hohe Hofkanzlei hat gleich nach Ablauf des ersten Jahres die Anzeige über den Fortgang des neuen Censur-Verfahrens verlangt. Um diesem Verlangen vollkommen entsprechen zu können, haben die k. k. Kreisämter mit letztem November 1837 anzuzeigen, was dieselben in Bezug auf die Regulirung der Ausschüsse in jeder Stadt veranlaßt haben, dann ob und wiefern bei den auf den Schluß des Jahres 1837 vorgenommenen Kasse = Contrirungen und Revisionen des städtischen Vermögens sich Anstände ergeben haben.

Mit letztem December 1838 haben sodann die k. k. Kreisämter ihre Wahrnehmungen in Bezug auf das Censur-Verfahren des Verwaltungs-Jahres 1838 selbst von jeder Stadt anher anzuzeigen.

10) Was die Einhebung der Steuern, dann die Legung und Censur der Steuerrechnungen betrifft, so hat es inzwischen ganz bei dem bisherigen Verfahren zu verbleiben, bis entschieden werden wird, ob hinsichtlich der Censur der Steuerrechnungen irgend eine Aenderung einzutreten habe.

Schließlich werden die Kreisämter aufgefordert, mit aller Umsicht dahin zu wirken, daß diese allerhöchste Anordnung zweckmäßig und entsprechend ins Werk gesetzt werde, zu welchem Ende sich die betreffenden Bezirks-Commissäre vorzüglich Anfangs angelegen seyn zu lassen haben, in die dießfälligen Amtshandlungen der Magistrate und Stadtkassen öfter und unvermuthet Einsicht zu nehmen, den Localaussschüssen die erforderlichen Erklärungen zu ertheilen, und ihre Gebahrungen genau zu prüfen und zu überwachen.

Sollten sich in der Ausführung wider Vermuthen bedeutende Anstände ergeben, so sind selbe sogleich zur hierortigen Kenntniß zu bringen.

Gubernial-Verordnung vom 14. April 1837. Gubernial-Zahl 3768.

9) Wysoka Kancelarya nadworna żąda, by onéy zaraz po upłynieniu pierwszego roku o sukcesie nowego cenzury postępowania doniesienie uczynione było. Aby więc temu żądaniu zupełnie zadosyć uczynić można, c. k. Urzędy cyrkulowe z końcem Listopada 1837 donieść mają, co względem regulowania wydziałów w każdym mieście rozporządzili, tudzież, czyli i iak dalece przy przedsiębiorzonych na końcu roku 1837 szkontrowaniach Kass i rewizjach majątku mieyskiego trudności zachodziły.

Potém z końcem Grudnia samego roku administracyynego 1838, donieść tu mają c. k. Urzędy cyrkulowe swoje dostrzeżenia względem postępowania cenzury z każdego miasta.

10) Co się tycze wybierania podatków, tudzież składania i cenzurowania rachunków podatkowych, pozostać należy tymczasem całkiem przy dotychczasém postępowaniu, póki rozstrzygnięto nie będzie, czyli względem cenzury rachunków podatkowych snadź iaka odmiana zayść nie ma.

Nakoniec wzywa się c. k. Urzędy cyrkulowe ze wszelką przezornością do tego dążyć, by to naywyższe postanowienie stosownie i odpowiednie do skutku doprowadzone było, którym końcem dotyczący Komissarze powiatowi osobliwie na początku sobie pracy zadać mają, w odnoszące się do tego czynności urzędowe Magistratów i Kass mieyskich, częścicéy i niespodzianie wziérac, Wydziałóm mieyscowym potrzebne objaśnienia dawać i onych zarządzenia ściśle rozpoznawać i uważać.

Gdyby nadspodziewanie w wykonaniu ważne trudności pokazały się, wtenczas o takowych natychmiast do tuteyszéy wiadomości donieść należy.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Kwietnia 1837 pod I. gub. 3768.

I.

I n s t r u c t i o n

für die Kassebeamten und Rechnungsführer in Absicht auf die Vermögensverwaltung bei jenen landesfürstlichen Städten in Galizien und in der Bukowina, deren jährliches Einkommen den Betrag von 2000 fl. Conventions-Münze übersteigt.

V o r e r i n n e r u n g.

Da in Gemäßheit der allerhöchsten Entschliessung vom 21. Mai und des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 29. Mai 1835 Z. 13781 für die Zukunft eine Aenderung in der bisherigen Rechnungslegung einzutreten hat, wodurch die Vorzeichnung der Formulare für die künftige Rechnungsvorlage nothwendig wird, und da die Instruction vom Jahre 1807, welche bisher in der Hauptsache zum Anhaltspuncte der Manipulation zu dienen hatte, im Laufe der Zeit in mehreren Puncten eine wesentliche Aenderung erlitten hat, so wird der gegenwärtige neue Unterricht ertheilt, welcher alle nöthigen Belehrungen in sich faßt, und in Absicht auf die Gebahrung und Verrechnung des gesammten Gemeinde-Vermögens künftig allein zur unabweichlichen Richtschnur zu dienen hat.

Diese Instruction wird nach dem Standpuncte der Kassebeamten und Rechnungsführer und den ihnen obliegenden Verpflichtungen in drei Abschnitte zerfallen, wovon

der 1te von der Kasse-Manipulation und der daraus entspringenden Verbuchung,

der 2te von der jährlichen Rechnungslegung,

der 3te von den besonderen Pflichten der Haftung und Verantwortlichkeit handeln wird.

I.

Instrukcy a

dla urzędników kassowych i rachunki prowadzących,
względem zawiadowania majątkiem tych królewskich
miast w Galicyi i na Bukowinie, których roczny do-
chód 2000 ZłR. w monecie konwencyney
przewyższa.

P r z e d m o w a.

Gdy stosownie do naywyższyć uchwały z dnia 21. Maia i dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 29. Maia 1835 za liczbą 13781, na przyszłość odmiana w dotychczasém składaniu rachunków zayść ma, przez co przepis formula-rzów dla przyszłego podawania rachunków potrzebnym staie się, i gdy instrukcy a z roku 1807, która dotąd w istocie za stały punkt manipulacyi służyć miała, w biegu czasu, w wie-lu punktach istotnéy odmiany doznała; przeto ninieysza no-wa Instrukcy a wydana zostaie, która wszystkie potrzebne informacye obeymuie, i względem zarządu całym majątkiem gminy mieyskiéy, równie iak i rachunku onegoż w przyszło-ści iedynie za prawidło służyć ma.

Ta zatém Instrukcy a podzieloną zostaie, stosownie do położenia urzędników kassowych i rachunkowych, tudzież do przynależnych im obowiązków, na trzy oddziały, z których

1szy o właściwéy manipulacyi kassowéy i pochodzącém z tóży wciąganiu do ksiąg,

2gi o roczném składaniu rachunków,

3ci o poszczególnych obowiązkach rękoyimi i odpowie-dzialności obmawiać będzie.

I. A b s c h n i t t.

Von der eigentlichen Kasse-Manipulation und der daraus entspringenden Verbuchung.

§. 1.

Kasse-Manipulation.

Eines der wesentlichsten Erfordernisse einer entsprechenden Verwaltung ist eine wohlgeordnete Kasse-Manipulation, welche nicht nur in der steten Uebersicht seyn muß, was — von wem — wofür — und zu welcher Zeit die verschiedenen Empfänge einzustießen haben, oder Zahlungen zu leisten seyen, sondern welche auch so beschaffen seyn muß, daß eines Theils die wirklich eingehenden Gelder ohne Nachtheil für das städtische Verar, die Kasseführer und Partheien richtig eingehoben und sicher verwahrt, anderen Theils aber die zu leistenden Zahlungen richtig erfolgt werden.

§. 2.

Contobuch, und dessen Führung.

Dieser Zweck kann nur durch die Führung eigener Liquidations- oder Contobücher erreicht werden, wozu die Formulasrien sub Lit. A. und B. zu dienen haben, und wovon jenes sub A. für die Einnahmen, das sub B. aber für die Ausgaben in Anwendung zu bringen ist.

§. 3.

Vorschreibung der Gebühren:

Alle der Stadtkasse zukommenden Gebühren, Systeme, alle Anweisungen und Verordnungen sind in diesen Liquidations- oder Contobüchern vorzuschreiben, und daß dieses geschehen ist, muß derjenige, welcher die Vorschreibung anpflog, auf dem Documente unter Beisetzung seines Namens bestätigen, wornach das Document wieder zurückgestellt, und in so ferne dasselbe aber einen Journalsbelag bildet, inzwischen wohl aufbewahrt werden muß, um dasselbe seiner Zeit dem Journale beischließen zu können.

§. 4.

Prüfung der Documente.

Die Documente, welche die zur Erhebung oder Abfuhr eines Betrages erscheinenden Partheien vorweisen, als: Verständigungen, Gegenscheine, Quittungen, müssen mit den Vorschreibungen in den Contobüchern genau verglichen werden, ob selbe rückfichtlich des Bitters der zu erhaltenden oder zu leistenden Zahlung, der Zeit und des Gegenstandes mit der Vorschreibung übereinstimmen, auch müssen dieselben in Bezug auf ihre

I. O d d z i a ł

O właściwéj manipulacyi kassowéj i pochodzącém z téjże wciąganiu do ksiąg.

§. 1.

Manipulacya kassowa.

Nayistotniejszą potrzebą stosownego zarządu majątkiem jest dobrze uporządkowana manipulacya kassowa, która nie tylko w ciągłej ewidencji — co — od kogo — za co i w którym czasie różne percepty wpływać, lub płacenia uiszczone być mają, utrzymywana, ale także, która tak urządzona być musi, aby z iednéj strony pieniądze istotnie wpływające bez szkody dla Skarbu mieyskiego rachunki prowadzących i strón rzetelnie odebrane i bezpiecznie zachowane były, z drugiey zaś strony, aby płacenia, które uiszczone być mają, pewnie nastąpiły.

§. 2.

Księga kontowa i prowadzenie téjże.

Ten zamiar dopiętym być może tylko przez prowadzenie właściwéj księgi likwidacyynéj, czyli kontowéj, do czego formularze pod A. i B. służyć mają, i których wzór pod A. dla percept, zaś pod B. dla wydatków zastosowany być ma.

§. 3.

Prenotowanie należności.

Wszystkie do Kassy mieyskiey przychodzące należności, układy (systemy), wszystkie assygnacye i rozporządzenia prenotowane być mają w tych księgach likwidacyynych czyli kontowych, i że to stało się, powinien ten, co prenotacyę uskutecznił, na dokumencie z dołożeniem swojego imienia, potwierdzić, poczem dokument nazad zwróconym, a jeżeli takowy iako allegat do Żurnalu należy, tymczasem dobrze zachowanym być musi, by takowy swego czasu do Żurnalu załączonym być mógł.

§. 4.

Rozpoznawanie dokumentów.

Dokumenta, które strony zgłaszające się w celu podniesienia, lub zapłacenia iakiéj kwoty ukazują, iako to: zawiadomienia, kontrakwity, kwity, należy z prenotacyami w księgach kontowych ściśle porównywać, czy takowe względem liczby otrzymać, lub uiścić się mającego płacenia, względem czasu i przedmiotu z prenotacyą zgadzają się, tudzież trzeba takowe co do onych prawdziwości, należytego

Rechttheit, richtige Ausstellung und Fertigung, dann bei Zahlungseinstellungen rücksichtlich des classenmäßigen Stempels geprüft werden, weil in Fällen, wo ein Document ein sichtbares Zeichen einer Verfälschung oder sonstigen Unrichtigkeit an sich tragen würde, dem Stadt-Aerar der dadurch zugegangene Schaden unnachtheillich ersetzt werden müßte, zu welchem Ende auch derjenige, welcher den Vergleich mit dem Contobuche angestellt, und die nähere Prüfung des Documentes gepflogen hat, das Document mit seiner Namensunterschrift zu versehen hat. Sobald das Document richtig befunden wird, ist das eingehende Geld, oder die zu leistende Zahlung sogleich in dem Liquidationsbuche aufzutragen, das ist, zu contiren.

§. 5.

Geldempfang und Zahlungen.

Ohne einer ausdrücklich erfolgten und bereits in den Contobüchern vorgeschriebenen Verständigung oder Anweisung des Magistrats, und ohne vorhergegangener Prüfung der Empfangs- und Ausgabs-Urkunden darf weder eine Zahlung angenommen, noch erfolgt, folglich auf Documente, welche die Parthelen beibringen, durchaus keine Vorschreibung gestützt werden.

§. 6.

Lizen, Postporto und Stempelgebühren, so wie Vorschüsse und sonstige Ersätze, welche von Besoldungen, Pensionen oder andern fixen Gebühren eingebracht werden müssen, sind zugleich auf den betreffenden Particular-Conten anzumerken, damit sie nicht übersehen werden, und einbringlich gemacht, oder bei eintretenden Gelegenheiten von Zahlungen, welche die eine oder die andere ersatzpflichtige Parthei zu erhalten hat, in Abzug gebracht werden können.

§. 7.

Systemisirte Gebühren, als: Besoldungen, Pensionen, Provisionen u. dgl. sind so lange fortzubezahlen, bis sie durch eine besondere Verordnung des Magistrates eingestellt werden, oder die Kassebeamten noch früher von dem Ablehen oder der sonstigen mit der einen oder der andern Parthei eingetretenen Aenderung in Kenntniß gelangen.

§. 8.

Bei den Provisions- und Pensions-Quittungen ist daher auf die Lebens- und Aufenthalts-Certificate der Hausherren und Pfarrer und bei Witwen überdies noch auf die Bestätigung ihres Witwenstandes von Seite des Seelsorgers ein besonderes Augenmerk zu richten, weil ohne diesen von den Hauseigenthümern und Pfarrern, letzteren mit ihren Siegeln zu versehenen Bestätigungen keine Zahlung an eine Parthei geleistet werden

wydania i podpisania, a przy płaceniach względem klasowego stępu rozpoznawać, gdyż w tych przypadkach, gdzieby dokument widoczną cechę sfałszowania, lub inną jakiegokolwiek niedokładności na sobie nosił, urosła przez to szkoda Skarbowi mieyskiemu bezwzględnie zwróconą byćby musiała, tym końcem więc i ten, co porównanie z księgą kontową i dokładniejsze rozpoznawanie dokumentu przedsiębrał, dokument podpisem swojego imienia opatrzyć ma. Jak tylko dokument za prawdziwy uznanym zostanie, należy wpływające pieniądze, lub uiszczyć się mające płacenie natychmiast do księgi likwidacyoney zapisać, to jest kontować.

§. 5.

Percepta w pieniądzech i płacenia.

Bez wyraźnie nastąpionego i już w księgach kontowych prenotowanego zawiadomienia, lub assygnacyi Magistratu, i bez poprzedniczego rozpoznania dokumentów dochodu i wydatku nie można ani płacenia przyjmować, aniteż uiszczać, a zatem na dokumentach, które strony przynoszą, prenotacya wcale opartą być nie może.

§. 6.

Taxy, pocztowe i należitości stęplowe, tudzież przedpłaty i inne zwrócenia, które z plac, pensyy, lub innych stałych należitości wniesione być muszą, należy zaraz na kontach partykularnych zanotować, aby takowych nie przeoczyć, i aby te odebrać, albo przy wydarzonych okazjach z płaceń, które jedna lub druga strona, do zwrócenia należitości obowiązana, otrzymać ma, odciągnąć można było.

§. 7.

Systemizowane należitości, iako to: płace urzędników, pensye, prowizye i t. p. wypłacane być mają ciągle tak długo, póki takowe osobnym rozporządzeniem Magistratu wstrzymane nie zostaną, albo póki urzędnicy kassowi jeszcze wcześnię o śmierci, albo o jakiegokolwiek innem, z jedną lub drugą stroną zaszlę zmianie uwiadomieni nie będą.

§. 8.

Przy kwitach na prowizye i pensye zatem zwracać należy szczególną uwagę na dawane przez właścicieli domów i parochów poświadczenia życia i pobytu, a przy wdowach jeszcze prócz tego na potwierdzenie ich stanu wdowiego ze strony parocha, albowiem bez tych potwierdzeń od właścicieli domów i parochów, którychto drugich potwierdzenia, ich pieczęciami opatrzone być mają, żadna wypłata stronie

darf. Bei Kindern ist noch erforderlich, daß nicht nur der Tag und das Jahr ihrer Geburt, sondern auch der Tag und das Jahr, wo sie ihre Vogtbareit erreichen, jedesmal gleich auf dem betreffenden Conto des Liquidations- oder Contobuches vorgemerkt werde. Da jedoch Pensionen und Erziehungsbeiträge für Kinder nicht immer auf gleiche Zeit und unter gleichen Modalitäten verfließen werden, so müssen die dießfalls erflossenen Bewilligungen dem ganzen Inhalte nach auf dem bezüglichen Conto des Liquidations- oder Contobuches aufgetragen werden, damit die genaue Zuhaltung der gestellten Bedingungen überwacht werden könne.

§. 9.

Jede einfließende Zahlung muß mit dem von der zahlungspflichtigen Parthei unterfertigten Gegenscheine, und insofern die Zahlung keine systemisirte, sich wiederholende, sondern eine zufällige und veränderliche Giebigkeit betrifft, auch mit der Magistrats-Verordnung, jede Ausgabepost aber mit einer ordentlichen Quittung, und wenn es sich um eine nicht schon systemisirte Gebühr handelt, mit der Kasse-Anweisung documentirt seyn.

§. 10.

Alle eingehenden Gelder müssen jederzeit gleich in Gegenwart des Ueberbringers abgezahlt, so wie die zu erfolgenden Beträge der Parthei am Zahlische ordnungsmäßig vorgezahlt werden. Bei Uebernahme von Geldern ist deren Aechtheit genau zu untersuchen, weil für übernommene verfälschte oder ungangbare Geldsorten; so wie für beschädigte, beschnittene, durchlöcherthe oder sehr abgenützte Münzen die Kassebeamten jedenfalls ersatzpflichtig bleiben.

§. 11.

Quittirung der Empfänge.

Für jede eingehende Post ist der zahlenden Parthei eine Quittung nach der bisher üblichen Art auszufertigen, welche jedesmal gleich allen Documenten, welche die Kassebeamten aufstellen, von dem Kassier und Controllor unterfertigt werden muß.

§. 12.

Vorschüsse gegen Ersatz, Cautionen, Vadien, Depositen.

Bei Vorschüssen gegen Ersatz, worunter auch Besoldungsvorschüsse gehören, ist im Liquidations- oder Contobuche immer die Zeit, binnen welcher der Ersatz geleistet, ob derselbe nämlich auf einmal, und wann oder in bestimmten, und welchen periodischen Raten berichtigt werden muß, besonders zu

uiszczoną być nie może. Przy dzieciach zaś iest ieszcze i to potrzebne, by nie tylko dzień i rok ich narodzenia, ale także dzień i rok ich doycia do prawnéy doletności zawsze natychmiast na dotyczącém konto księgi likwidacyynéy czyli kontowéy zanotowane były. Gdy iednak pensye i dodatki na wychowanie dla dzieci nie zawsze na iednakowy czas i pod iednakowémi warunkami udzielane bywaią, przeto trzeba wypadie w tym względzie pozwolenia podług caléy onych treści na odnoszącym się do tego konto księgi likwidacyynéy albo kontowéy wpisać, aby ścisłego dotrzymania położonych warunków dopilnować można.

§. 9.

Każde wpływaiące plácenie kontrakwitem, przez stronę do plácenia obowiązana podpisany, a iezeli plácenie nie systemizowanéy i znowu powracaiący, czyli powtarzaiący się, ale tylko przypadkowéy i zmianie podpadaiciący daniny tyczyć się, natenczas także rozporządzeniem magistratualném, każdą zaś pozycyę wydatku przynależnym kwitom, i iezeli rzecz o niesystemizowaną iuż należytość idzie, assygncyą kassową dokumentować należy.

§. 10.

Wszystkie wpływaiące pieniądze należy zawsze zaraz w przytomności oddawcy przeliczyć, równie iak i wypłacić się maiące kwoty, stronie na stole plátnicznym porządnie wylczyć. Przy odbiéraniu pieniędzy, pilną uwagę mieć potrzeba na prawdziwość i ważność monety, gdyż za przyjęte fałszowane, lub nie kursuiące gatunki monety, równie iak za uszkodzone, oberzniete, przedziarawione, albo bardzo wytarte monety, urzędnicy kassowi odpowiedzialnymi do zwrócenia obowiązanymi zostaią.

§. 11.

Kwitowanie percept.

Na każdą wpływaiącą kwotę wydany być ma stronie plácący kwit, na sposób dotąd zwykły, który za każdą razą, równie iak wszystkie dokumenta, które urzędnicy kassowi wydaia, przez Kassyera i Kontrolora podpisany być powinien.

§. 12.

Przedpłaty, które zwrócone być maią, kaucye, wadya, depozyta.

Przy przedpłatach, które zwrócone być maią, do których także przedpłaty gaż urzędników należą, należy w księdze likwidacyynéy, czyli kontowéy zawsze czas, w którym zwrócenie tychże nastąpić, to iest, czy takowe na raz i kiedy, albo w wyznaczonych i których peryodycznych ratach

bemerken, auch sind solche Vorschüsse nach geleisteter Zahlung und Contirung auf der Ausgabrubrik »an erfolgten Vorschüssen gegen Ersatz« sogleich in dem Einnahms-Liquidations- oder Contobuche unter der Rubrik »auf zurückbezahlte Vorschüsse gegen Ersatz« zum Rückempfange vorzuschreiben, und alle darauf einfließenden Rückersätze in Abstattung zu bringen. Dasselbe Verfahren hat bei Beträgen einzutreten, welche die Stadtkasse als Vorschüsse aufnimmt, nur müssen solche Beträge, wie es sich von selbst versteht, gleich bei dem Empfange unter der Rubrik »an aufgenommenen Vorschüssen gegen Ersatz« ordentlich verbucht und gleichzeitig in dem Ausgab-Liquidations- oder Contobuche bei der Rubrik »Auf zurückbezahlte Vorschüsse gegen Ersatz« in Vorschreibung gebracht, die darauf geschehenen Rückzahlungen in Abstattung eingestellt, die unberichtigt gebliebenen Posten aber mit Ende des Jahres im Rückstande ausgewiesen, und für das nächste Jahr als Rückstandsgebühr übertragen werden. Auf gleiche Art müssen eingehende Cautionen, Vadien, Depositen und sonstige fremde Gelder, gleich bei den correlativen Ausgabrubriken zur Gebühr gebracht, und bis zur erfolgenden Zurückzahlung im Rückstande ausgewiesen werden.

§. 13.

Vorschüsse gegen Verrechnung.

Die Vorschüsse gegen Verrechnung theilen sich in solche, die zu bestimmten, und in solche, die zu unbestimmten Zwecken verabsolgt werden.

Die für bestimmte Zwecke hinausgegebenen Vorschüsse sind stets auf derjenigen Rubrik reel zu verausgaben, für welche dieselben angewiesen wurden, als: auf Reisekosten dem N. N. zur Steuergelder-Abfuhr an die Kreiskasse vorschußweise gegen Verrechnung 10 fl. laut Verordnung ddo. und Nro.; dem N. N. zur Herstellung einer Planke an dem städtischen Garten N. N. vorschußweise gegen Verrechnung 60 fl. u. dgl.

Diese Gattung von Vorschüssen erhält in den Liquidations- oder Contobüchern, dann Rechnungsabschlüssen keine eigene Rubrik, dagegen müssen die Vorschüsse der bezeichneten Art gleich in dem städtischen Vermögens-Inventar vorgemerkt, dann in einem eigenen Vormerkbuche gleich nach erfolgter Contirung und Journalisirung bis zu ihrer Verrechnung auf den Namen des Empfängers aufgetragen, und in Evidenz gehalten werden. Das Muster zu diesem Vorschuß-Vormerkbuche enthält die Beilage C.

uiszczone być powinno, osobno zanotować, tudzież potrzeba te przedpłaty po uiszczeniu placeniu i kontowaniu w rubryce wydatków »w następujących przedpłatach, zwrócić się mających« w księdze perceptowéj, likwidacyjnój, czyli kontowéj, natychmiast w rubryce »W odpłaconych przedpłatach, zwrócić się mających« do odebrania nazad prenotować, i wszystkie na to wpływające odpłaty w wypłacie umieścić. Toż samo postępowanie zayść powinno przy składkach, które Hassa miejska iako przedpłaty przyymuie, tylko potrzeba, by te kwoty, iak to samo przez się rozumie się, zaraz przy percepcie pod rubryką »W przyiętych przedpłatach, zwrócić się mających« należycie do ksiąg wciągnięte, i równocześnie w księdze wydatkowéj, likwidacyjnój, czyli kontowéj w rubryce »W przedpłatach odpłaconych, zwrócić się mających« prenotowane, uiszczone na to odpłaty w wypłacie umieszczone, nie uiszczone zaś kwoty z końcem roku w zaległości wykazane, i na rok najbliższy, iako należytość zaległa przeniesione były. Na tenże sam sposób muszą wpływające kaucye, wadya, depozyta i inne obce pieniądze, zaraz w ściągających się do tego rubrykach rozchodu, iako należytość wciągnięte, i aż do nastąpić mającéj odpłaty w zaległości wykazane być.

§. 13.

Przedpłaty do obrachunku.

Przedpłaty, z których rachunek złożony być ma, dzielą się na takie, które w wyraźnie oznaczonych zamiarach, i na takie, które w nieokreślonych zamiarach, wydane zostały.

Przedpłaty w zamiarach wyraźnie oznaczonych wydane, powinny zawsze w téj rubryce iako rzeczywisty wydatek wykazane być, dla której takowe assygnowane były, iak n. p. na kosztą podróży dla N. N. w celu odwiezienia pieniędzy podatkowych do Kassy cyrkulowój, iako: przedpłaty do złożenia rachunku 10 ZłR. podług rozporządzenia z dnia . . i pod liczbą . . Dla N. N. w celu postawienia parkanu przy ogrodzie miejskim N. N. iako przedpłaty do obrachunku 60 ZłR. i t. p.

Ten rodzaj przedpłat nie ma w księgach likwidacyjnych, czyli kontowych żadnej osobnej rubryki; przeto należy przedpłaty wspomnianego rodzaju zaraz w inwentarzu majątku miejskiego zaprenotować, a potem w osobnej księdze prenotacyjnój zaraz po nastąpieniu kontowaniu i żurnalizowaniu aż do złożenia z onych rachunku na imię odbierającego zapisać i w ewidencji utrzymywać. Formularz na tę księgę prenotacyjną przedatawia allegat C.

Vormerkbuch über Vorschüsse gegen Verrechnung.

Ist die Verrechnung eines solchen Vorschusses erfolgt, und weder ein Herein- noch Hinausrest hervorgekommen, so ist nichts anders zu thun, als denselben in dem so eben erwähnten Vormerkbuche so wie in dem städtischen Vermögens-Inventar mit Beziehung auf die betreffende Verwendung in Abfall zu bringen. Hat sich ein Hereinrest ergeben, so ist derselbe nach erfolgter Einzahlung mit Bezug auf den Journal-Artikel der Verausgabung unter der Rubrik »Erfäge« in Empfang zu verbuchen, im Contobuche aber zugleich auf jener Rubrik, wo der Vorschuß beausgabte wurde, anmerkungsweise ersichtlich zu machen, damit späterhin bei einer Auskunft, die allenfalls gefordert wird, die wirkliche Beföstigung der betreffenden Rubrik, worauf der Vorschuß angewiesen wurde, mit Rücksicht auf den geleisteten Hereinrest nachgewiesen werden kann. Ist der Fall einer Guthabung für den Vorschußnehmer eingetreten, so ist der Hinausrest auf derselben Rubrik, auf welcher der Vorschuß beausgabte wurde, mit Bezug auf den dießfälligen Journal-Artikel zu beausgaben. In beiden letzteren Fällen muß ebenso wie im ersten Falle der Vorschuß im Vormerkbuche als verrechnet ausgetragen, und in dem städtischen Vermögens-Inventar gelöscht werden.

Die für unbestimmte Zwecke geleisteten Vorschüsse sind in dem Liquidations- oder Contobuche unter der zu eröffnenden Rubrik »Vorschüsse gegen Verrechnung« in Ausgabe zu stellen, zugleich aber bei der correlativen Empfangsrubrik »Berichtigte Vorschüsse gegen Verrechnung« zur Gebühr vorzuschreiben, und so lange die Zurückverrechnung nicht erfolgt ist, ebenso wie andere rückständige Forderungen unter den Activresten aufzuführen.

Ist die Zurückverrechnung geschehen, so sind derlei Vorschüsse mit ihrem vollen Betrage bei der oben erwähnten Empfangsrubrik in Abstattung zu bringen; und der wirklich verwendete Betrag ist sodann unter der dem Zwecke der Vorschußleistung entsprechenden Rubrik in Vorschreibung zu bringen, und zugleich in Ausgabe zu stellen.

§. 14.

Journal und dessen Führung.

Alle Empfänge und Ausgaben, so wie selbe vorkommen, sind in das zu führende Journal ohne Ausnahme in gehöriger Ordnung einzutragen. Von dieser augenblicklichen Aufschreibung und Journalisirung sind weder Badien, Cautionen und sonstige Deposten, noch Vorschüsse und andere wie immer geartete Empfangs- und Ausgabe-posten ausgenommen. Dieses Journal

Księga prenotacyyna na przedpłaty zwrócić się mające.

Jeżeli rachunek takowey przedpłaty złożony został, i żadney reszty ani do zapłacenia do Kassy, niteż do wypłacenia z téż nie okazało się, naówczas nie pozostało nic więcéy do czynienia, iak takową przedpłatę w dopiero wspomnionéy księdze prenotacyynéy i w inwentarzu majątku miejskiego, z odwołaniem się do tyczącego się nżytku, odpisać. Jeżeli się reszta pokaże, która do Kassy zwróconą być ma, natenczas trzeba takową po uiszczoném do Kassy zapłaceniu, odnośnie do artykułu żurnalu wydatków pod rubryką »Zwrócenia« w księdze do percepty wciągnąć, a zarazem w księdze kontowey na téy rubryce, gdzie przedpłata wydana została, na sposób uwagi zanotować, aby potém, gdyby snadź objaśnienia żądano, rzeczywisty koszt dotyczący rubryki, na którą przedpłata assyguowana była, ze względem na zwróconą resztę, wykazany być mógł. Jeżeli zaś przypadek zachodzi, że temu, co przedpłatę wziął, jeszcze resztę dopłacić należy, naówczas potrzeba wypłatę reszty w téż saméy rubryce, w której przedpłata do wydatków wziętą została, z odwołaniem się do art. żurn. do wydatku wciągnąć. W obu dwóch ostatnich razach należy równie iak i w piérwszym przypadku przedpłatę w księdze prenotacyynéy iako porachowaną w rubrykach wykazać i w inwentarzu majątku miejskiego wykreślić.

Przedpłaty na nieokreślone zamiary powinny w księdze likwidacyynéy, albo kontowey pod rubryką otworzyć się mającą »Przedpłaty na rachunek« do wydatku wzięte, a oraz w odnoszący się do tego rubryce dochodn »Uiszczone przedpłaty na rachunek« iako należytość prenotowane, i iak długo zwrotne porachowanie nie nastąpiło, podobnie iak inne zaległe pretensye pod rzeczywistém resztami wykazane być.

Gdy zwrotne porachowanie nastąpiło, należy takowe przedpłaty z ich całą kwotą w wyżéy wzmiankowanéy rubryce uiszczenia wciągnąć, a ilość istotnie wydaną potém pod rubryką zamiarowi, na który przedpłata dana była, odpowiadającą prenotować i oraz do wydatku wciągnąć.

§. 14.

Żurnal, i prowadzenie onegoż.

Wszystkie percepty i wydatki, iak takowe zachodzą, wciągnięte być mają do prowadzić się mającego żurnalu bez wyjęcia w należytych porządku. Od tego momentalnego zapisania i żurnalizowania nie są wyjęte ani wadya, ani kaucye i inne depozyta, niteż przedpłaty, ani inne iakiegokolwiek rodzaju kwoty percepty i wydatku. Ten żurnal prowadzo-

ist nach dem beiliegenden umständlichen Muster Lit. D. zu führen, und stets im currenten Stande zu erhalten, weil dieß zur Sicherheit der Kassebeamten an und für sich nothwendig, und für den städtischen Dienst deswegen unerlässlich ist, damit jeden Augenblick durch den Abschluß des Journales der Stand der städtischen Kasse entnommen werden könne.

§. 15.

Dieses Journal ist in Folge des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 15. Februar 1836 Zahl 2935 bloß in der Valuta der Conv. Münze zu führen. Jede in W. W. einfließende, oder zu bezahlende Geldpost ist demnach innerhalb der Geldcolonne mit dem Betrage anzusetzen, und erst nach erfolgter Reduction nach dem Course zu 250 auf Conv. Münze in der Geldcolonne einzustellen. Ebenso ist hinsichtlich der Erläge und Erfolgslassungen von Privat-Capitalien und sonstigen Geldurkunden zu Werke zu gehen. Oeffentliche Fonds-Obligationen dagegen müssen ohne Unterschied, ob sie in Conv. Münze oder W. W. verzinslich sind, jedesmal mit ihrem Nominalwerthe in Empfang oder Ausgabe eingestellt werden.

§. 16.

Wenn mittelst einer Verordnung mehreren Partheien zugleich Besoldungen oder andere Gebühren angewiesen, oder Einzahlungen vorgeschrieben werden, so ist die Verordnung bei jener Parthei, welche zuerst die ihr angewiesene Gebühr beehrt, oder die Einzahlung leistet, dem Journal zuzulegen, in der Folge aber bei den übrigen auf dieselbe Verordnung sich beziehenden Ausgaben und Einnahmen bloß der Journal-Artikel, welchem die Verordnung beigegeben wurde, anzuführen.

§. 17.

Die Journalien sind am letzten Tage eines jeden Monats abzuschließen, das ist: es muß die Summe der Einnahmen mit Einschluß des Kasseresstes vom vorigen Monate, dann die Summe der Ausgaben angesetzt, dieser aber der mit Ende des Monats entfallende Kasseresst zugeschlagen werden, wornach die Einnahme- und Ausgabe-Summen einander vollkommen gleich seyn müssen.

§. 18.

Der mit Schluß eines jeden Monats entfallende Kasseresst ist immer sogleich in das neu zu eröffnende Journal für den nächsten Monat als die erste Empfangspost, jedoch ohne Beisetzung eines Journal-Artikels zu übertragen.

§. 19.

Da jeder Empfang und jede Ausgabe sogleich journalisirt werden muß, so versteht es sich von selbst, daß der jedesmalige

nym być powinien podług załączonego dokładnego wzoru lit. D., i ma być zawsze w ciągle porządkowym stanie utrzymywany, gdyż to dla samych urzędników koniecznie potrzebnym, a dla służby mieyskiéy dla tego nieodzowną potrzebą staie się, aby każdego momentu przez zamknięcie (podsumowanie) żurnalu, stan Kassy mieyskiéy obić można.

§. 15.

Ten żurnal w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z d. 15. Lutego 1836 za liczbą 2935, prowadzony być ma iedynie tylko w walucie monety konwencynéy. Każda w W. W. wpłynąć, lub zapłaconą być mająca pozycya pieniężna, powinna zatém poza w kolumnę pieniężną (w texcie żurnalu) w kwocie położoną i dopiero po nastąpieney redukcyi podług kursu po 250 na monetę konw. w kolumnie pieniężnéy umieszczoną być. Równietę postąpić należy ze złożeniami i wypłaceniami kapitałów prywatnych, i z innémi dokumentami pieniężnemi. Publiczne zaś obligacye powinny bez różnicy, czy takowe procent w m. k., albo w W. W. przynoszą, zawsze podług imiennéy wartości swoiéy w perceptie lub wydatku umieszczone być.

§. 16.

Gdy iakiém rozporządzeniem wielom strondm zarazem place, lub inne należytości assygnowane, alboteż uiszczenia do Kassy przepisane zostaną, natenczas rozporządzenie przy téy stronie, która naypierwéy assygnowaną onéy należytość z Kassy odbiera, albo do Kassy płacenia uiszcza, do żurnalu załączyć, w następności zaś przy innych, do tegoż samego rozporządzenia odnoszących się wydatkach lub perceptach, iedynie tylko do artykułu żurnalowego, do którego rozporządzenie załączone zostało, odwołać się należy.

§. 17.

Żurnalów zamknięcie nastąpić powinno w ostatnim dniu każdego miesiąca, to iest, trzeba sumnę dochodów z wyliczeniem reszty kassowéy przeszłego miesiąca, tudzież sumnę wydatków położyć, a do téy resztę kassową, z końcem miesiąca wypadającą, dodać, przez co summy przychodu i rozchodu zupełnie iedna z drugą równe być muszą.

§. 18.

Reszta kassowa z końcem każdego miesiąca wypadająca, powinna zawsze natychmiast do nowo otworzyć się mającego żurnalu na miesiąc naybliższy, iako pierwsza pozycya dochodu, wszelakoż bez dolożenia artykułu żurnalu przeniesioną być.

§. 19.

Gdy każdą perceptę i każdy wydatek zaraz do żurnalu wciągnąć należy, przeto rozumie się samo przez się, że każ-

Kassiere keine Zahlungs-Documente, sondern bloß baar vorhandene Gelder und Schuldpapiere in sich fassen darf.

§. 20.

Sobald das Monats-Journal abgeschlossen ist, muß dasselbe mit allen Documenten instruiert, und von den Kassebeamten unterfertigt, sogleich dem Magistrate Behufs der Prüfung und Censur gegen einen von dem Magistrats-Vorsteher zu fertigenden Empfangsschein, in welchem die Zahl der Journalsbeilagen ersichtlich zu machen ist, übergeben werden, von welchem selbes sodann nach bewirkter Censur der Stadtkasse jedoch ohne Beilagen, die von dem Stadtmagistrate besonders und sorgfältig aufzubewahren sind, entweder mit der Bestätigung des richtigen Befundes, oder mit Weisungen, welche ohne Verzug in Vollzug zu setzen sind, wieder werden zurückgestellt werden, welche Journale sodann die Kassebeamten zum Behufe der Ertheilung nachträglicher Auskünfte sorgfältig aufzubewahren haben.

§. 21.

Verwahrung der Kassengelber.

Jede eingehende und übernommene Post muß sogleich in die Hand-Kassetruhe koponirt werden, und darf keineswegs auf dem Tische herumliegen gelassen, oder gar mit Privatgeldern vermengt werden.

§. 22.

Diese Hand-Kassetruhe ist unter doppelter Sperre zu halten, wovon einen Schlüssel der Kassier, den andern aber der Controllor zu behalten hat.

§. 23.

Wöchentliche Scontrirung.

Diese Handkasse ist nach der bestehenden allgemeinen Vorschrift mit Schluß jeder Woche von beiden Kassebeamten der Scontrirung zu unterziehen. Ueber diese wöchentlichen Scontrirungen ist ein eigenes Vormerkbuch zu führen, worin die allfälligen Abgänge, die von den Kassebeamten sogleich ersetzt, so wie die Ueberschüsse, welche sogleich in dem Journal in Empfang gestellt werden müssen, unter Beisehung des Journal-Artikels der Empfangsstellung ersichtlich zu machen sind. Dieses Vormerkbuch ist nach dem beiliegenden Muster Lit. E. zu führen, und muß nach jedesmaliger Scontrirung von den beiden Kassebeamten unterfertigt werden.

§. 24.

So oft ein größerer, das Erforderniß zu den täglichen Zahlungen übersteigender Betrag in der Hand- oder Manipu-

doczesna reszta kassowa żadnych dokumentów płacenia, ale tylko w gotowiźnie znajdujące się pieniądze i zapisy długu obejmować może.

§. 20.

Jak tylko żurnal miesięczny zamkniętym zostanie, powinien takowy wszystkiemi dokumentami opatrzony i przez urzędników kassowych podpisany natychmiast Magistratowi w celu rozpoznania i cenzury tegoż, za rewersem, przez Przełożonego Magistratu podpisać się mającym, w którym liczba allegatów żurnalu wyszczególniona być ma, oddany być, od którego potem tenże żurnal po uskutecznionej cenzurze kassie mieyskiej, wszelakoż bez allegatów, które Magistrat osobno i troskliwie zachować ma, albo z potwierdzeniem, że takowy w należytych porządku znaleziono, lubteż z wskazaniem, które niezwłocznie dopełnione być mają, zowu zwrócony zostanie, którego żurnale potem urzędnicy kassowi w celu udzielania następnych wyjaśnień starannie chować mają.

§. 21.

Chowanie pieniędzy kassowych.

Każdą wpłynioną i odebraną kwotę należy natychmiast do skrzyni Kassы podręcznej złożyć, i na żaden sposób nie można pieniędzy na stole zostawiać, albo takowe z prywatnemi pieniędzami mieszać.

§. 22.

Skrzynia Kassы podręcznej powinna pod zamknięciem podwójnym utrzymowana być, od której jeden klucz u Kassыera, a drugi u Kontrolora chowany być powinien.

§. 23.

Szkontrowanie tygodniowe.

Ta Kassа ręczna szkontrowaną być ma stosownie do istnącego przepisu powszechnego przez obudwóch urzędników kassowych z końcem każdego tygodnia. Na te tygodniowe szkontrowanie prowadzona być ma osobna księga prenotacyyna, w której zachodzące snadź niedobory (defekta), które przez urzędników Kassы natychmiast zwrócone, równie iak i przewyżki, które w żurnalu zaraz do percepty wciągnięte być muszą, z dodaniem art. żurn. wzięcia do percepty, widocznie wykazane być mają. Ta księga prenotacyyna prowadzona być ma podług załączonego wzoru lit. E. i podpisaną być musi po każdym szkontrowaniu przez obudwóch urzędników Kassы.

§. 24.

Jak tylko większa, potrzebę codziennych wypłat przewyższająca summa w Kassie podręcznej, czyli manipulacyy-

lationskasse liegt, muß davon sogleich den die Mitsperre zur Haupt- oder Reservekasse führenden Magistratsgliedern wegen Hinterlegung dieser Ueberschüsse in die Reservekasse die Anzeige gemacht werden. Hierbei hat als Regel zu dienen, daß bei den größeren Städten nie mehr als höchstens 300 fl. Conv. Münze, und bei den kleineren Städten nie mehr als 150 fl. Conv. Münze in der Handkasse liegen dürfen.

§. 25.

Haupt oder Reservekasse. Gegensperre derselben.

Diese Haupt- oder Reservekasse, worin auch alle öffentlichen Fonds-Obligationen, Privat-Schuld-Urkunden und sonstigen wichtigen Documente, ingleichen alle Depositen aufbewahrt werden müssen, muß bei jenen Städten, wo nebst dem Bürgermeister und Syndicus zwei eigene Kassebeamte bestehen, mit einer vierfachen, dort aber, wo nur ein Bürgermeister oder präsidirender Syndicus angestellt ist, von denen der eine oder andere zugleich die Stelle eines Kassiers oder Controllers versteht, mit einer dreifachen Sperre versehen seyn. Diese Sperre haben im ersten Falle die zwei eigenen Kassebeamten, der Bürgermeister und ein Magistratsrath oder Assessor, im zweiten Falle aber der zugleich die Stelle eines Kassiers oder Controllers bekleidende Bürgermeister oder präsidirende Syndicus, der wirklich angestellte Kassier oder Controller dann ein Assessor zu führen. Die Schlüssel sind mit dem Charakter der Besitzer zu bezeichnen.

§. 26.

Die in die Hauptkasse zu hinterlegenden, oder den Kassebeamten zu den nöthigen Bestreitungen aus selber zu erfolgenden Gelder müssen jedesmal in Gegenwart aller 4 oder 3 Individuen, welche die gemeinschaftliche Sperre der Hauptkasse zu führen haben, genau überzählt werden.

§. 27.

Zur Erhaltung der Ordnung und zur Sicherung der die Sperre besorgenden Individuen ist über die in die Hauptkasse hinterlegten, oder aus selber genommenen Gelder eine eigene Vormerkung nach dem beigeflossenen Muster Lit. F. in duplo zu führen. In dieses Vormerkbuch ist jede in die Hauptkasse hinterlegte, oder aus selber herausgenommene Post einzutragen, der Stand der Hauptkasse ersichtlich zu machen, und es muß sodann diese Vormerkung jedesmal von allen 4 oder 3 Individuen, welche die Sperre führen, zum Beweise ihrer anerkannten Richtigkeit unterfertigt werden. Ein Exemplar dieses Vormerkbuches wird in die Hauptkasse deponirt, das zweite Exemplar bleibt in den Händen der Kassebeamten.

néy znayduie się, należy o tém natychmiast członków Magistratu, którzy wspólne zamknięcie głównéy, czyli rezerwowéy Kassy utrzymują, względem złożenia tych przewyższek do Kassy rezerwowéy doniesienie uczynić. Przyczém służyć ma za prawidło, że w większych miastach nigdy więcéy, iak najwyżéy 300 ZłR. m. k., a w mniejszych miastach nigdy więcéy, iak 150 ZłR. m. k. w Kassie podręcznéy znaydować się mogą.

§. 25.

Kassa główna, czyli rezerwowa. Wspólne zamknięcie téżé.

Ta kassa główna, czyli rezerwowa, w którém także wszystkie publiczne obligacye funduszowe, prywatne dokumenta dłużne i inne ważne dokumenta, tudzież wszystkie depozyta chowane być muszą, opatrzona być powinna w tych miastach, gdzie oprócz Burmistrza i Syndyka, dwóch osobnych iest urzędników Kassy, poczwórném, tam zaś, gdzie tylko Burmistrz, albo prezydujący Syndyk postanowionym iest, z których jeden lub drugi oraz miejsce Kassjera lub Kontrolora zastępuje, troiakiém zamknięciem. To zamknięcie utrzymywać mają w pierwszym przypadku dway właściwi urzędnicy kassowi, Burmistrz i Radzca, lub Assessor, w drugim zaś razie zastępujący oraz miejsce Kassjera lub Kontrolora Burmistrz, albo prezydujący Syndyk, rzeczywisty Kassjer, albo Kontrolor i Assessor. Klucze oznaczone być mają charakterem (godnością) posiadaczów.

§. 26.

Pieniądze, które do głównéy Kassy złożone, albo z téżé urzędnikom kassowym na opędzenie wydatków dane być mają, powinny zawsze w przytomności wszystkich czterech, albo trzech urzędników, którzy wspólne zamknięcie utrzymować mają, dokładnie przeliczone być.

§. 27.

Dla utrzymania porządku i zabezpieczenia urzędników zamknięciem trudniących się, prowadzić należy względem pieniędzy do Kassy głównéy złożonych, albo z téżé wziętych podwóyną prenotacyę podług załączonego wzoru lit. F. Do téy prenotacyi należy każdą do Kassy głównéy złożoną, albo z téżé wziętą kwotę zapisać, stan Kassy głównéy wykazać, i potém tę prenotacyę za każdą razą przez wszystkich czterech, lub trzech urzędników, zamknięcie utrzymujących, w dowód onéy dokładności podpisać. Jeden exemplarz téżé księgi prenotacyynéy złożony będzie w Kassie głównéy, a drugi zostaje w ręku urzędników kassowych.

§. 28.

Herarial = Steuergelder = Einhebung und Verrechnung.

Bei denjenigen Städten, welche Herarial = Steuergelder einzuheben, und an die Kreiskassen abzuführen haben, wird sich nach der in Beziehung auf die Steuer = Rechnungen ohnedies bestehenden besonderen Vorschrift zu benehmen seyn, und es dürfen die Steuergelder mit den städtischen Geldern durchaus nicht vermengt werden, auch haben die Steuer = Tabellen die Stelle eines Conto = oder Liquidationsbuches zu vertreten.

§. 29.

Wie sich bei Uebernahme, Verpackung und Abfuhr solcher Herarial = Steuergelder zu benehmen ist, enthält die sub Lit. G. beigeschlossene Normal = Vorschrift vom Jahre 1819, welcher auch der darin bezogene Münztarif beigeschlossen ist.

§. 30.

Monatlicher Sammlungs = Scontro.

Weil jedoch die Conto = oder Liquidationsbücher erst zu Ende eines jeden Jahres abgeschlossen werden, so wird es zur eigenen Sicherung der Kassebeamten und zur Erlangung der Ueberzeugung, daß alle vorgekommenen Empfangs = und Ausgabsposten wirklich verbucht wurden, auch die Journalisirung ordnungsmäßig Statt gefunden hat, sehr zweckmäßig seyn, wenn ein Sammlungs = Scontro nach Art des beigeschlossenen Formulars Lit. H. geführt wird. In diesem Sammlungs = Scontro sind alle in dem Conto = oder Liquidationsbuche aufgetragenen einzelnen Beträge rubrikenweise zu sammeln, und da, wo eine Rubrik im Contobuche mehrere Particular = Conten oder Unterabtheilungen, wie z. B. in der Einnahme bei den Grunddiensten, und in der Ausgabe bei den Besoldungen 2c. hat, sind die Summen der Particular = Conten zusammen zu ziehen, und die entfallenden Hauptsummen in den betreffenden Rubriken einzustellen, wodurch ein monatlicher Abschluß erhalten wird, der mit den Journalssummen rücksichtlich der Abstattung bei dem Empfange und bei der Ausgabe übereinstimmen muß. Wird der Empfangssumme der Kassereist mit Anfang des Monats hinzugeschlagen, und von dem gesammten Empfange die Ausgabssumme in Abzug gebracht, so muß der im Journal ausgewiesene Kassereist mit Schluß des Monats zum Vorschein kommen, was sodann den Beweis liefert, daß sowohl die Contirung, als auch die Journalisirung ordnungsmäßig gepflogen worden ist.

Diese Sammlungs = Scontro verschaffen den Kassebeamten und Rechnungsführern auch eine wesentliche Erleichterung in der Abfassung des jährlichen summarischen Rechnungs = Extractes, weil sie die Abstattung bei allen Rubriken gleich aus dem

§. 28.

Pobór podatkowych pieniędzy skarbowych, i porachowanie tychże.

W tych miastach, które skarbowe podatki wybierać i do Kass cyrkulowych odwozić mają, zachować się będzie należało podług osobnego, względem tych rachunków podatkowych prócz tego już istnącego przepisu, i nie można pieniędzy podatkowych na żaden sposób z pieniędzmi miejskimi mieszać, tudzież tabele podatkowe zastępywać mają miejsce księgi kontowéy, albo likwidacyynéy.

§. 29.

Jak przy odbieraniu, zapakowaniu i odważeniu takowych podatków skarbowych postępować należy, obeymuie to załączony pod lit. G. przepis normalny z roku 1819, do którego także cytowana w onym taryfa monety załączona iest.

§. 30.

Miesięczne szkontrum zbiorowe.

Ponieważ księgi kontowe czyli likwidacyyne dopiero z końcem każdego roku zamknięte zostają, będzie to zatem rzeczą bardzo stosowną, tak dla zabezpieczenia urzędników kassowych, iakoteż dla powzięcia przekonania, że wszystkie zasze pozycye dochodowe i rozchodowe istotnie do ksiąg zapisane zostały, i że żurnalizowanie także w porządku nastąpiło, gdy szkontrum zbiorowe na sposób załączonego wzoru pod lit. H. prowadzone będzie. W tém szkontrum zbiorowém zebrać należy podług rubryk wszystkie pojedyncze kwoty w ksiągach kontowych czyli likwidacyynych zapisane, i tam, gdzie iaka rubryka w księdze kontowéy więcéy kontów częściowych czyli pododdziałów, iak n. p. w percepcie czynszów gruntowych i w wydatku płac i t. d. ma, należy summy kontów częściowych razem zliczyć i wypadające summy ogólne w dotyczących rubrykach umieścić, przez co miesięczne zamknięcie rachunków otrzymaném zostanie, które z summami żurnalów względem uiszczenia w percepcie i rozchodzie zgadzać się musi. Dodawszy do summy percepty resztę kassową z początkiem miesiąca, i odciągawszy z całej percepty summe wydatku, pokazać się musi z końcem miesiąca wykazana w żurnalu reszta kassowa, co potém dowodzi, że tak kontowanie, iak i żurnalizowanie według porządku uskutecznione zostało.

Te szkontra zbiorowe ułatwiają znacznie także urzędnikom kassowym i rachunki prowadzącym ułożenie summarycznego ekstraktu rachunkowego, gdyż takowi uiszczenie we wszystkich rubrykach zaraz ze szkontrum zbiorowego po-

Sammlungs-Contro entnehmen, und in die Rechnung übertragen können, daher in Letzterer nur die Gebühr an Rückständen und für das laufende Jahr, dann die Rückstände mit Schluß des Jahres aus den Contobüchern auszufüllen haben werden.

II. A b s c h n i t t.

Von der jährlichen Rechnungslegung.

Die Rechnungsfstücke, welche künftighin jährlich eingesehen werden müssen, bestehen:

- a) in dem summarischen Rechnungs-Extracte,
- b) in dem Vermögens-Inventar;
- c) in dem Präliminar-Antrage.

a) Von dem summarischen Rechnungs-Extracte.

§. 31.

Summarischer Rechnungs-Extract.

Wie dieser Rechnungs-Extract abgefaßt werden muß, ist aus dem beiliegenden Muster Lit. J. im Detail zu entnehmen, welches zugleich ersichtlich macht, welche Posten unter jeder Hauptrubrik zu verrechnen sind.

§. 32.

Damit aber die Benützungsort der verschiedenen Rubriken anschaulicher gemacht, und überhaupt eine nähere Einsicht in die Vermögens-Verwaltung möglich gemacht werde, ist es nothwendig, daß über die verschiedenen Ertrags- und Ausgabrubriken specifsche Ausweise dem jährlichen summarischen Rechnungs-Extracte beigegeben werden; wie selbe der inneren Form nach eingerichtet seyn müssen, ist aus dem dem obigen Formulare Lit. J. beigegebenen Muster B., dann aus den in der Anmerkungs-Rubrik des Summar-Extractes selbst angebrachten Andeutungen zu entnehmen, woselbst zugleich das Verfahren bezeichnet ist, wie in Fällen vorzugehen kommt, wo das eine oder andere Gefäß in eigener Regie verwaltet wird.

§. 33.

Insofern bei der einen oder anderen Stadt Empfänge und Ausgaben vorkommen, welche nicht füglich unter den in dem Muster J. aufgeführten Rubriken eingestellt werden könnten, so versteht es sich von selbst, daß hiefür anpassende neue Rubriken in den Conto- oder Liquidations-Büchern, und somit auch in dem jährlich einzusendenden Summar-Extracte eröffnet werden müssen. Dieses bleibt jedoch nicht der Willkühr der Rechnungsleger überlassen, sondern muß jedesmal der Beurtheilung des Magistrats-Vorstandes unterzogen werden, nach dessen Gutbefinden sich sonach zu benehmen seyn wird.

wziąć i do rachunku przenieść mogą, a zatem w rachunku tylko należność w zaległościach i za rok bieżący, tudzież z końcem roku z ksiąg kontowych wypełnić będą mieli.

II. O d d z i a ł.

O coroczném składaniu rachunku.

Akta rachunkowe, które na przyszłość podawane być muszą, składają się:

- a) z summarycznego ekstraktu rachunkowego,
- b) z inwentarza majątku, i
- c) z preliminarnego projektu.

a) O summarycznym ekstrakcie rachunkowym.

§. 31.

Summaryczny ekstrakt rachunkowy.

Jak ten ekstrakt rachunkowy ułożonym być ma, wyrozumieć można z dokładnego wzoru pod lit. J. załączonego, który oraz wskazuje, które kwoty pod każdą rubryką główną w rachunku przeprowadzone być mają.

§. 32.

Aby zaś sposób zastosowania różnych rubryk dokładniej wyjaśnić, a w ogólności dokładniejsze weyrzenie w zarząd majątkiem możném uczynić, potrzeba, by względem rozmaitych rubryk dochodowych i wydatkowych, poszczególne wykazy do rocznego summarycznego wyciągu rachunkowego załączone były; iak takowe zaś co do wewnętrznej formy wygotowane być mają, powziąć można z załączonego do powyższego wzoru lit. J. formularza B., tudzież ze wskazań, w rubryce uwag samego ekstraktu summarycznego umieszczonych; gdzie oraz sposób postępowania skreślony iest, iak w tych przypadkach sobie postąpić należy, gdy ieden, lub drugi dochód pod własny zarząd podciągnięnym zostanie.

§. 33.

Jeżeli w iednym lub drugim mieście przychody i wydatki zachodzą, któreby niestosownie pod rubrykami w formularzu J. wskazaniami umieszczone być mogły, wtenczas rozumieć się samo przez się, że miasto tych stosowne nowe rubryki w księgach kontowych czyli likwidacyjnych, a zatem też w summarycznym ekstrakcie, co rok podawać się mającym, utworzone być muszą. Wszelakoż nie zostawia się to do woli składających rachunki, owszem ma to zawsze pod rozpoznanie przełożonych magistratualnych podciągnięne być, podług uchwały których potem zachować się będzie należało.

§. 34.

Einsendung des summarischen Rechnungs-Extracts bis 15. December.

Dieser summarische Rechnungs-Extract ist immer gleich nach Ablauf des Militär-Jahres ohne Verzug aus dem Sammlungs-Scontro und den Liquidationsbüchern zusammen zu stellen, und bildet demnach bloß einen Auszug aus diesen Rechnungs-Piecen. Derselbe ist gleich allen bezüglichlichen specifischen Ausweisen von den Kassebeamten zu unterfertigen und dem Magistrate zur Prüfung und weiteren Verfügung zu übergeben, welcher Sorge zu tragen hat, daß derselbe längstens bis 15. December eines jeden Jahres in dem bisherigen Wege in duplo, jedoch einmal ohne den dazu gehörigen Nebenausweisen eingeschendet werde.

§. 35.

Vergleichs-Ausweis.

Damit jedoch die Uebersicht erreicht werde, wie sich die laufenden Einnahmen und Ausgaben gegen die Präliminars-Ansätze gestellt haben, ist in Gemäßheit einer in der neuesten Zeit wiederholt erlassenen hohen Hofkanzlei-Verordnung dem Rechnungs-Extracte alljährlich ein Ausweis beizuschließen, welcher den Vergleich bei jeder einzelnen Empfangs- und Ausgabe-Rubrik zwischen dem Präliminars-Ansatze und der vorgeschriebenen Jahres-Gebühr enthalten, und in der Anmerkungs-rubrik in Kürze die Ursachen, wodurch das Sinken oder Steigen der Einnahmen und Ausgaben gegen den Präliminars-Antrag bei der einen oder andern Rubrik veranlaßt wurde, ersichtlich machen muß. Dieser Vergleichs-Ausweis, welcher die gleichen Rubriken, wie der summarische Rechnungs-Extract in sich fassen, nach dem beige-schlossenen Muster Lit. K. abgefaßt, und von den Kassebeamten unterfertigt seyn muß, ist alljährig gleichzeitig mit dem Rechnungs-Extracte und zwar ebenfalls in duplo dem Magistrate zu übergeben.

b) Von dem Vermögens-Inventar.

§. 36.

Vermögens-Inventar.

Das Vermögens-Inventar soll eine richtige Uebersicht des gesammten Vermögensstandes und der einzelnen Bestandtheile, überhaupt des ganzen Besiethumes mit allen Vorräthen verschaffen.

§. 37.

Hiezu wird das sub Lit. L. angebogene Muster vorgeschrieben, nach welchem das gesammte städtische Vermögen in zwei Hauptabtheilungen, wovon die erstere das eigene oder Activ-

§. 34.

Podanie summarycznego wyciągu (ekstraktu) rachunkowego do
15. Grudnia.

Ten summaryczny ekstrakt rachunkowy powinien zawsze zaraz po wyjściu roku wojskowego niezwłocznie ze szkntum zbiorowego i z ksiąg likwidacyjnych ułożonym być, i potem stanowi iedynie tylko wyciąg z tych dokumentów rachunkowych. Takowy powinien podobnie iak wszystkie odnoszące się do tego szczególne wykazy, przez urzędników kassy podpisany i Magistratowi do rozpoznania i dalszego rozporządzenia przedłożonym być, którego to Magistratu staraniem będzie, by ten wyciąg naydaléj do 15. Grudnia roku każdego, w drodze dotąd zwykłej, w podwóynym exemplarzu, wszelako tylko raz ieden, bez należących do tego wykazów pobocznych, przesłany został.

§. 35.

Wykaz porównania.

Aby iednak ewidencję osiągnąć, iak idące percepty i wydatki z preliminarzemi projektami zgadzają się, należy stosownie do wydanego w naynowszym czasie powtórnie wysokiego rozporządzenia Kancelaryi nadwornéj, do wyciągu rachunkowego co rok wykaz załączyć, który porównanie przy każdéj poiedynczéj rubryce dochodu i wydatku, między projektem preliminarzowym i przepisaną roczną należytością zawierać, i w rubryce uwag krótko przyczynę, z iakiéj umniejszenie lub powiększenie przychodów i wydatków w porównaniu z projektem preliminarzowym w iednéj lub drugiéj rubryce nastąpiło, wyjaśnić musi. Ten wykaz porównania, który iednakowe rubryki, iak summaryczny ekstrakt rachunkowy w sobie zawierać, podług wzoru pod lit. K. załączonego ułożonym i przez urzędników kassowych podpisanym być musi, każdego roku równocześnie z wyciągiem rachunkowym, podobnież w podwóynym exemplarzu Magistratowi przedłożyć należy.

b) O inwentarzu majątku.

§. 36.

Inwentarz majątku.

Inwentarz majątku obeymować powinien dokładną ewidencję ogólnego majątku i poiedynczych części, z których się takowy składa, a w ogólności całego posiadania z zasobami.

§. 37.

W tym celu przepisany zostaje formularz pod lit. L. załączony, podług którego cały majątek miasta w dwóch głównych oddziałach, z których pierwszy przedstawiać ma wła-

Vermögen, die zweite aber das fremde oder Passiv-Vermögen darzustellen hat, getreu und vollständig nachgewiesen und beschrieben werden muß.

§. 38.

Zu dem Activ-Vermögen gehören:

- 1) Der Werth der Realitäten, Grundstücke &c.
- 2) Der Werth der Gefälle, Jurisdictionen und sonstige Gerechtsamen.
- 3) Der Werth der sämmtlichen Material- und Natural-Vorräthe.
- 4) Der Werth aller vorhandenen Requisiten und Geräthschaften.
- 5) Die Activ-Capitalien in öffentlichen Fonds und bei Privaten.
- 6) Die Activ-Rückstände, und
- 7) die mit Schluß des Jahres vorrätthige Kassebarschaft mit Einschluß der Cauttionen, Wadien und sonstigen Depositen.

§. 39.

Unter den Realitäten werden alle der Gemeinde gehörigen Güter, Häuser, Grundstücke und sonstige Eigenschaften, unter den Gefällen, Jurisdictionen und Gerechtsamen aber nur die privatrechtlichen Territorial-Einkünfte verstanden, welche aus einem Capitals-Vermögen entsprungen sind, und deren Eigenthumsrecht nachgewiesen werden kann.

§. 40.

Die Realitäten, sowohl wie die Gefälle, Jurisdictionen und Gerechtsamen sind in der Regel immer mit demjenigen Werthe in das Inventar aufzunehmen, welcher sich von dem reinen Ertrage nach einem sechsährigen Durchschnitte mit 5 von 100 zu Capital berechnet, ergibt. Eigenthümliche Gebäude, welche der Magistrat selbst benützt, und die daher keinen Ertrag abwerfen, dann Realitäten, Grundstücke u. dgl., bei welchen der reine Durchschnitts-Ertrag wegen eintretenden örtlichen Verhältnissen nicht zur Capitals-Berechnung des eigentlichen Werthes dienen kann, sind unter Anführung der Gründe, welche eine Capitalsberechnung nach einem sechsährigen Durchschnitts-Ertrage nicht zulassen, mit einem angemessenen Schätzungswerthe, neu zuwachsende Realitäten, Gründe u. dgl. aber mit dem wirklichen Ankaufspreise in dem Inventar in Ansatz zu bringen.

§. 41.

Von den Gefällen sind die sich jährlich gleich bleibenden sonach unveränderlichen von den veränderlichen abzusondern, und mit ihrem reinen Ertrage, welcher hinsichtlich der verän-

sny, czyli czynny majątek, a drugi znowu obcy, czyli bierny majątek, wiernie i doskonale wykazanym i opisanym być musi.

§. 38.

Do majątku czynnego należą:

- 1) wartość realności gruntów i t. d.,
- 2) wartość dochodowych poborów, juryzdykcyi i innych praw,
- 3) wartość wszystkich zasobów w materyałach i naturaliach,
- 4) wartość wszystkich obecnie znajdujących się rekwizytów i sprzętów,
- 5) kapitały czynne w publicznych funduszach i u prywatnych,
- 6) remanenta czynne, i
- 7) pozostała z końcem roku gotowizna w Kasie z wyłączeniem kaucyy, wadyów i innych depozytów.

§. 39.

Pod realnościami rozumieją się wszystkie do gminy miejskiej należące dobra, domy, grunta i inne nieruchomości, zaś pod dochodowemi poborami, juryzdykcyami i prawami na stosunkach praw między prywatnemi oparte dochody terytoryalne, które z majątku kapitałowego wynikły, i których prawo własności udowodnione być może.

§. 40.

Tak realności, iakoteż dochody, juryzdykcyje i prawa, powinny w regule zawsze z tą wartością do inwentarza być wciągnięte, która z czystej intraty podług sześćletniego przecięcia po 5 od 100 na kapitał porachowaną pokaże się. Budynki własne, które Magistrat sam używa, i które zatem żadnej intraty nie czynią, tudzież realności, grunta i t. p., przy których czysta intrata średnia (przecięcia), dla zachodzących stosunków miejscowych, do porachowania na kapitał wartości właściwej służyć nie może, należy z przytoczeniem przyczyn, porachowania na kapitał podług sześćletniego przecięcia niedozwalających, ze stosowną wartością szacunkową, zaś nowo przyrosłe realności, grunta i t. p. z rzeczywistą ceną kupna w inwentarzu zapisać.

§. 41.

Dochody co rok równo zostające, a zatem niezmiennie, potrzeba od zmiennych (niestałych) dochodów odłączyć, z onych czystą intratę, która co do zmiennych, podług sześćle-

berstehen nach einem sechsjährigen Durchschnitte auszumitteln ist, zu 5/100 im Capital auszuweisen. Bei unbestimmten Gefällszweigen, welche keinen reinen Ertrag abwerfen, kann dagegen eine Capitalberechnung nicht Statt haben.

§. 42.

Surrogate, welche die Städte als Entschädigungen für eingezogene privatrechtliche Gefälle vom Aerar jährlich beziehen, sind unter den unveränderlichen Jurisdictionsgebühren so lange mit ihrem 5procentigen Capitalwerthe aufzuführen, bis die Ablösung durch eine wirkliche Capital-Bergütung erfolgt.

§. 43.

Concurrenzbeiträge der Bürgerschaft, Verzehrungssteuer-Zuschläge und dergleichen Gefälle, welche kein aus einem Eigenthumsrechte sich herleitendes Einkommen bilden, sondern von besonderen Bewilligungen abhängen, zufällig und unbestimmt sind, und bloß als Mittel zu betrachten kommen, den aus der Unzulänglichkeit der jährlichen Gemeinde-Einkünfte entstehenden Abgang, oder nothwendige außerordentliche Auslagen zu decken, gehören mit keinem Capitalwerthe, sondern nur in so weit in das Inventar, als an der laufenden Jahres-Schuldigkeit mit Schluß des Jahres Rückstände geblieben sind, wo sodann die rückständig gebliebenen Beträge unter den übrigen Activ-Rückständen nachgewiesen werden müssen.

§. 44.

Der bei den Realitäten, Gefällen, Jurisdictionen und Gerechtsamen ausgemittelte Capitalwerth ist sodann in so lange beizubehalten, bis entweder der zur Basis der Werthsberechnung angenommene Durchschnitts-Ertrag der letzten sechs Jahre durch die Erträgnisse der folgenden Jahre eine Aenderung erleidet, oder durch eine Veränderung in den Bestandtheilen dieses Eigenthums, so wie durch die Zeitverhältnisse in der Folge eine Berichtigung des ersten Capitalwerthes nothwendig erscheint, in welchem Falle sodann die Gründe des neu angelegten Werthes in der Anmerkungscolonne des Inventars immer anzuführen sind.

§. 45.

Die Material-Vorräthe sind nach ihren Gattungen mit den Erzeugungs- oder Anschaffungspreisen, die Natural-Vorräthe mit den Markt-Durchschnittspreisen desselben Jahres, für welches die Rechnung gelegt wird, dann die Requisiten und Geräthschaften mit einem Drittheil ihres eigentlichen Werthes in Anschlag zu bringen, und alle ohne Unterschied speciel nach der in dem Formulare angedeuteten Art mit aller Genauigkeit im Inventare nachzuweisen.

tniego przecięcia wyrachowaną być ma, po 5/100 w kapitale wykazać. Przy nieoznaczonych zaś dochodach poborowych, które żadney intraty czyatęy nie przynoszą, porachowanie na kapitał mieysca mieć nie może.

§. 42.

Surogaty, które miasta jako wynagrodzenia za wzięte na Skarb dochody z stosunków praw między prywatnemi pochodzące, od Skarbu pobierają, należy pod niezmiennemi należnościami juryzdykcyjnemi tak długo z onych 5procentową wartością kapitału wykazywać, póki odkup przez rzeczywiste wynagrodzenie kapitału nie nastąpi.

§. 43.

Dodatki składowe od mieszczan, dodatki podatku konsumpcyjnego i tym podobne pobory, które nie tworzą dochodu, z prawa własności pochodzącego, ale od osobnych pozwoleń zależą, przypadkowe i niepewne są, i iedynie tylko jako środek uważane być mają, aby niedobór, z niewystarczania rocznych dochodów gminnych pochodzący, albo potrzebne nadzwyczajne wydatki pokryć, nie należą z wartością kapitału do inwentarza, ale tylko tak dalece w inwentarzu wykazane być mają, gdy z bieżący roczny należności z końcem roku zaległości pozostały, gdzie potem zaległe ilości między innemi zaległościami czynnemi wykazane być muszą.

§. 44.

Wartość kapitału co do realności, dochodów juryzdykcyj i praw wyrachowana, tak długo zatrzymana być powinna, póki albo intrata przecięcia, za posadę wyrachowania wartości przyjęta, ostatnich sześciu lat zmiany nie dozna, albo przez odmianę w częściach składających téżę własności, równie jak i przez stosunki czasowe w następności sprawdzenie piérwszy wartości kapitału potrzebnem nie okaże się, w którym razie potem przyczyny nowo położony wartości w rubryce uwag inwentarza zawsze przywiedzione być mają.

§. 45.

Zasoby materjałów powinny podług onych gatunków z cenami produkcyi lub sprawienia, a zasoby naturaliów z cenami targowemi podług przecięcia tegoż samego roku, za który rachunek złożonym zostaje, zaś rekwizyta i sprzęty z trzecią częścią ich właściwy wartości porachowane, i wszystkie bez różnicy poszczególnie na sposób w formularzu wskazany, w inwentarzu ze wszelką dokładnością wykazane być.

§. 46.

Activ = Capitalien.

Die Activ-Capitalien sind alle einzeln und zwar mit ihrem vollen Nennwerthe, ohne irgend einer Reduction, und in soweit es die öffentlichen Fonds-Capitalien betrifft, unter Angabe des Datums, Nummers, Percentes und ihrer Gattung, als Hofkammer-, Banco-, ständische Aerarial- oder Domesticall-Obligationen, rücksichtlich der Privat-Capitalien aber unter Beisetzung des Datums, Percentes und Nebenbetrages der Schuldverschreibung, dann unter Namhaftmachung des Schuldners in den hiezu eröffneten Colonen einzustellen.

Wenn die Privatschuldscheine auf Conv. Münze lauten, so sind sie gleich in dieser Valuta, sobald sie aber auf W. W. lauten, nach dem Course zu 250 reducirt in Conv. Münze unter dem Activ-Vermögen aufzuführen, wie es das Beispiel in dem beigeflossenen Inventars-Formulare deutlich an die Hand gibt. Die öffentlichen Fonds-Obligationen sind zur Erreichung einer Uebersicht in den eigens eröffneten Nebencolumnen nach Maßgabe, als selbe in C. M. oder in W. W. verzinslich sind, mit ihren Nominalwerthen einzustellen, die Summe des Nennwerthes der sämmtlichen Fonds-Obligationen ohne Unterschied, ob selbe in C. M. oder in W. W. verzinst werden, ist sodann aber in den Colonen »Einzeln« und »Zusammen« mit C. M. unter das übrige Activ-Vermögen einzubeziehen, weil bei den in öffentlichen Fonds anliegenden Capitalien keine Reduction des Nennwerthes vorgenommen werden darf.

§. 47.

Activ = Rückstände.

Die Activ-Rückstände sind in Uebereinstimmung mit der Jahresrechnung rubrikenweise aufzuführen. Auch müssen die mit Schluß des Jahres unverrechnet gebliebenen, sub §. 13 besprochenen Vorschüsse gegen Verrechnung für bestimmte Zwecke, jedoch nur innerhalb der Geldcolonnen evident gehalten werden.

§. 48.

Barer Kassereft.

Der in der Rechnung ausgewiesene schließliche baare Kassereft ist in das Inventar aufzunehmen. Die darunter begriffenen Cautionen, Badien, sonstigen Depositen und fremden Gelder sind, obschon selbe kein Activ-Vermögen bilden, doch deswegen nicht auszuschelden, weil diese fremden Gelder, wie im §. 12 angedeutet wurde, so wie sie einfließen, bei den cor-relativen Ansghabs-Rubriken zur Gebühr vorgeschrieben, und

§. 46.

Kapitały czynne (Activa).

Kapitały czynne powinny wszystkie poiedynczo i wprawdzie z onych zupełną wartością nominalną bez wszelkiéj redukcji, i iak dalece to kapitałów funduszu publicznego dotyczyć, z wyszczególnieniem daty, numeru, procentu i onych gatunków, iak n. p. obligacya Kamery nadwornéj, bankowa, stanowa skarbową, lub demestykalna, zaś co do kapitałów prywatnych, z dołożeniem daty, procentu i kwoty nominalnéj zapisu dłużnego, tudzież z wymienieniem dłużnika w otworzonych na to rubrykach umieszczone być.

Jeżeli prywatne obligi na mon. konw. opiewają, natenczas należy takowe zaraz w téjże walucie, a jeżeli takowe na W. W. opiewają, naówczas podług kursu po 250 zredukowane, w mon. konw. wykazać, iak to przytoczony w załączonym wzorze inwentarza przykład dokładnie wskazuje. Publiczne funduszowe obligacye należy do otrzymania ewidencji, w umyślnie otworzonych pobocznych kolumnach w miarę, iak takowe w mon. konw., albo w W. W. procent przynoszą, z onych nominalnemi wartościami wykazać, sumnę zaś nominalnéj wartości wszystkich obligacyi funduszowych bez różnicy, czy one w mon. konw., albo w walucie wiedeńskiéj uprocentowane są, potrzeba potem w rubrykach »Poiedynczo« i »Razem« w mon. konw. pod innym majątkiem czynnym wpisać, gdyż przy kapitałach, lokowanych w funduszach publicznych, żadnéj redukcji wartości nominalnéj przedsiębrać nie można.

§. 47.

Remanenta czynne.

Zaległości, czyli remanenta czynne należy zgodnie z rachunkiem rocznym rubrykami wykazać. Wszakże i przedpłaty na zamiary oznaczone do wyrachowania dane, i z końcem roku nieporachowane, a pod §. 13 wzmiankowane, muszą tylko w kolumnach pieniężnych widocznie wykazane być.

§. 48.

Reszta kassowa w gotowiźnie.

Resztę kassową, w rachunku przy zamknięciu w gotowiźnie wykazaną, należy do inwentarza wciągnąć. Obięte w téjże kaucye, wadya, różne depozyta i obce pieniądze, chociaż takowe majątku czynnego nie stanowią, wyłączone być przecie nie mogą dla tego, że te oba pieniądze, iak to w §. 12 powiedziano, tak iak wpływają, w odnoszących się rubrykach wydatkowych iako należytość prenotowane, i ie-

in so weit selbe im Laufe des Jahres nicht wieder hinaus bezahlt werden, in der Rückstandscolonne ausgewiesen werden müssen, und weil dadurch daß in dem Inventar von dem Activstande der Passiv-Rückstand, worunter nach der oben besagten Verfahrungsweise die mit Schluß des Jahres in der Kasse verbliebenen fremdartigen Gelder begriffen sind, in Abzug gebracht wird, das reine Gemeinde-Vermögen ohnehin zum Vorschein kommt.

§. 49.

Passiv-Vermögen.

Zu dem Passiv-Vermögen gehören:

- 1) die Passiv-Capitalien;
- 2) die Passiv-Rückstände.

§. 50.

Die Passiv-Capitalien sind alle einzeln nach ihrer Gattung mit Anführung des Gläubigers, des Datums, der Percente und des Nebenbetrages, wenn die Schuldscheine auf Conv. Münze lauten, in dieser Valuta, wenn sie aber auf W. W. lauten, nach dem Course zu 250 reducirt, in Conv. Münze einzustellen.

§. 51.

Die Passiv-Rückstände sind in Uebereinstimmung mit der Jahresrechnung rubrikenweise aufzuführen.

§. 52.

Vermögens-Zuwachs und Abfall.

Alles, was im Laufe eines Jahres durch Kauf und neue Anschaffung oder auf was immer für eine Art in den rechtlichen Besitz der städtischen Gemeinde gelangt, muß sogleich in das Vermögens-Inventar aufgenommen, alles dasjenige aber, was durch Verwendung, Abnutzung oder andere Ereignisse außer Gebrauch und Nutzung kommt, mit Beziehung auf die erfolgte Verordnung in Abfall gebracht werden. Dieß hat zur unmittelbaren Folge, daß bei dem Magistrate selbst ein vollständiges Inventar geführt, und immer in genauester Evidenz gehalten werden muß. Ueber Güter, Grundstücke und sonstige Realitäten, welche im Laufe der Zeit neu zuwachsen, ist dem Inventar von jenem Jahre, in welchem der Zuwachs Statt fand, eine detailirte topographische Beschreibung derselben als Subbeilage beizuschließen. In den Inventarien der nächsten Jahre sind aber diese zugewachsenen Entitäten ohne einer weiteren topographischen Beschreibung bloß mit ihrer Bezeichnung mit dem ausgemittelten Werthe unter den übrigen Realitäten in Ansaß zu bringen.

żeli takowe w ciągu roku nazad wypłacone nie będą, w kolumnie zaległości wykazane być muszą, i przez to, iż w inwentarzu od stanu czynnego zaległość bierna, gdzie także podług wyżej wspomnianego sposobu postępowania, pozostałe z końcem roku w Kassie obce pieniądze obiętymi są, odciągnięta zostanie, czysty majątek gminny prócz tego widocznym pokaże się.

§. 49.

Majątek bierny.

Do majątku biernego należą:

- 1) kapitały bierne (passiva),
- 2) zaległości bierne.

§. 50.

Kapitały bierne (passiva) należy wszystkie poszczególnie podług onych gatunku z wymienieniem wierzyciela, daty, procentów i przydatku, jeżeli skrypta dłużne na mon. konw. opiewają, w téjże walucie, a jeżeli na walutę wiedeńską opiewają, podług kursu po 250 zredukowawszy, w monecie konwencyjnój umieścić.

§. 51.

Zaległości bierne należy zgodnie z rachunkiem rocznym podług rubryk wykazać.

§. 52.

Przyrost i ubytek majątku.

Wszystko, co w ciągu jednego roku przez kupno i nowe sprawienie, albo na jakikolwiek inny sposób w prawne posiadanie gminy miejskiej dostanie się, należy natychmiast do inwentarza majątkowego wciągnąć; wszystko zaś to, co spotrzebowanie, zużycie, lub inne zdarzenia z użytku i pożytku wywdzie, z odwołaniem się do wydanego rozporządzenia odpisać (wymazać). Za tém następuje bezpośrednia konsekwencya, że w samym Magistracie doskonały inwentarz prowadzony i zawsze w naydokładniejszy ewidencji utrzymowany być powinien. Względem dóbr, gruntów i innych realności, które w ciągu czasu nowo przyrosły, trzeba do inwentarza z tego roku, w którym przyrost nastąpił, dokładne topograficzne opisanie tychże iako suballegat dołączyć. W inwentarzach zaś lat naybliższych, należy te przyrosłe realności bez dalszego topograficznego opisania jedynie tylko oznaczeniem ich wyrachowaney wartości między innemi realnościami do inwentarza wciągnąć.

§. 53.

Bei der in dem Formulare angedeuteten am Schluß des Inventars zu pflegenden Bilanzirung sind in der Anmerkungs-Rubrik die Hauptursachen der Vermögensvermehrung in Kürze anzugeben.

§. 54.

Das Vermögens-Inventar ist gleichzeitig alle Jahre mit der summarischen Stadtkasse-Rechnung in duplo anzufertigen, von den Kassebeamten zu fertigen, und nach dem Jahreschluß ohne Verzug dem Magistrate zur Einsicht und weiteren Verfügung zu übergeben. Zur möglichsten Vereinfachung genügt es jedoch, wenn in dem Duplicate dieses Inventars: 1) die Material- und Natural-Vorräthe; 2) die Requiriten und Geräthschaften; 3) die Activ- und Passiv-Rückstände, und 4) die innerhalb der Geldkolonne des Activ-Vermögens bei den Activ-Rückständen evident zu haltenden Vorschüsse gegen Verrechnung nicht speciel, wie es in dem einen Exemplar dieses Inventars geschehen muß, sondern bloß mit den Hauptsommen eingestellt werden.

c) Von dem Präliminar-Antrage.

Präliminare.

§. 55.

Der Präliminar-Antrag hat die Bestimmung, den Aufwand nach dem anzuhoffenden Einkommen zu regeln, und dadurch möglichen Geldverlegenheiten vorzubeugen. Derselbe ist demnach eine nach Rubriken detaillirte Uebersicht aller systemisirten, d. i. fixen und aller veränderlichen und muthmaßlichen Empfänge und Ausgaben für ein künftiges Verwaltungs-Jahr. Dieses Präliminare ist genau nach dem beiliegenden Muster Lit. M. zu verfassen, und mit besonderen specifischen Ausweisen über die fixirten Urbarial-Gaben, über die inventarial- und emptheutischen Grund-, dann andere Zinsen, über Pachtschillinge, Polizeigewerks-Gebühren, Gerichts-, Delegations-Gebühren, über fixe Beiträge zur Erhaltung der Schulen, Pfarreien und Kirchen, über die Interessen von Activ-Capitalen in öffentlichen Fonds und bei den Privaten, über die Activ-Rückstände, ferner über den Besoldungs-, Löbnungs-, Bestallungs-, Pensions- und Deputatenstand, über die Interessen von Passiv-Capitalen und über die Passiv-Ausstände zu instruiren. Diese Nebenausweise sind nach den dem Präliminars-Formulare beigegebenen Mustern No. 1. bis einschließig 12. einzurichten.

§. 56.

Die Kasse- und zugleich rechnungsführenden Beamten haben die besagten Nebenausweise anzufertigen und dieselben

§. 53.

Przy wskazaniem w formularzu, na końcu Inwentarza przedsiębrać się mającemu bilansowaniu, należy w rubryce uwag główne przyczyny powiększenia lub zmniejszenia majątku w krótkości wymienić.

§. 54.

Inwentarz majątku powinien równocześnie co rok z summarycznym rachunkiem Rassy mieyskiej w dwóch exemplarzach być wygotowany, przez urzędników Rassy podpisany, i po skończeniu roku niezwłocznie Magistratowi do przejrzenia i dalszego rozporządzenia przedłożony. Dla większego podług możliwości uieduostaynienia będzie to jednak dostatecznym, gdy w duplikacie tegoż inwentarza: 1) zasoby materialów i naturaliów, 2) rekwizyta i sprzęty, 3) zaległości czynne i bierne, i 4) w kolumnie pieniężney majątku czynnego przy zaległościach czynnych w ewidencji utrzymywać się mające przedpłaty na porachunek, nie szczegółowo, iak to w jednym exemplarzu tegoż inwentarza być musi, ale tylko w ogółowych summach umieszczone zostaną.

c) O projekcie preliminarnym.

§. 55.

Preliminarny projekt.

Projektu preliminarnego iest przeznaczeniem, wydatek podług spodziewanego przychodu uregulować, i przez to zayść mogącemu niedostatkowi pieniędzy zapobiedz. Takowy iest zatém dokładaym wykazem podług rubryk ułożonym wszystkich systemizowanych, to iest stałych, i wszystkich zmiennych i spodzianych dochodów i wydatków na przyszły rok administracyyny. Ten projekt preliminarny ma być ściśle podług załączonego wzoru lit. M. ułożony, i osobnemi poszczególnemi wykazami stałych danin urbaryalnych, inwentarskich i emfientycznych gruntowych i innych czynszów, summ dzierzawnych, należytości od professyy policyynnych, należytości sądowych delegacyynnych, składek stałych na utrzymanie szkół, plebanii i kościołów, prowizyy od kapitałów czynnych, lokowanych w funduszach publicznych i u prywatnych, zaległości czynnych, tudzież stanu gaż, żołdów, płac, pensyy i ordyuaryy, nakoniec prowizyy od kapitałów biernych, i zaległości biernych opatrzone. Te poboczne wykazy ułożone być mają podług załączonych do preliminarnego formularza wzorów od 1 do włącznie 12.

§. 56.

Urzednicy kassowi a oraz rachunki prowadzący, powinni wspomniane poboczne wykazy nłożyć i takowe ze wzglę-

in Absicht auf den nach den Liquidations- oder Contobüchern entfallenden letzten Stand, dann die Präliminarien in Bezug auf die currente Vorschreibung im Beobachtungsjahre auszufüllen. Die Anträge für das Präliminarijahr müssen von dem Magistrate mit Zuziehung der Ausschüsse und mit Rücksicht auf alle vorauszu sehenden Verhältnisse ausgemittelt und begründet werden, wobei es jedoch die Pflicht der Rechnungsführer ist, alle ihnen bekannten oder aus den Büchern zu entnehmenden Verhältnisse, welche eine Abweichung gegen das Beobachtungsjahr zur nothwendigen Folge haben, dem Magistrate bekannt zu geben. Auch liegt ihnen ob, sobald der Antrag für das Präliminarijahr ausgefüllt ist, die Differenzen gegen das Beobachtungsjahr zu berechnen und anzusetzen, und das Präliminare dem Biffer nach zu ergänzen, und gänzlich abzuschließen.

§. 57.

Als Beobachtungsjahr ist immer das vorletzte Verwaltungsjahr, z. B. für den Präliminar-Antrag pro 1836, das Jahr 1834, für jenen pro 1837 das Jahr 1835 und sofort anzunehmen. Der Ansaß im Präliminare hat die currente Schuldigkeit des Beobachtungsjahres ohne Rücksicht auf die Abstattung und die verbliebenen Actio- und Passivrückstände zu enthalten, weil die mit Ende des vorhergegangenen Jahres verbleibenden Actio- und Passivrückstände ohnedies in dem Präliminare den Empfängen und Ausgaben zugeschlagen werden müssen, wie in dem Präliminars-Formulare bereits angedeutet ist.

§. 58.

Die beiden letzten Columnen des Präliminares haben offen zu bleiben, indem deren Ausfüllung der zur Prüfung und Recensificirung der Präliminarien aufgestellten Commission zusteht.

§. 59.

Einsendung des Präliminars.

Diese Präliminarien müssen längstens bis 15. April jeden Jahres an die k. k. Provinz. Staatsbuchhaltung gelangt seyn, und müssen daher gleich nach Ablauf des Monats März eines jeden Jahres ohne allen Verzug in vierfachen Partien ausgefertigt, und dem Magistrate zur weiteren Amtshandlung eingehändigt werden. Die sämmtlichen in dem §. 55. bezeichneten Nebenausweise brauchen dagegen nur einfach einem Exemplare des Präliminars angeschlossen zu werden, ausgenommen, daß dem für die Landesstelle bestimmten Pate die Beilage 1. Ausweis der verpachteten Realitäten und Gefälle, und Beilage 10. Ausweis über den Personal- und Besoldungsstand beizuschließen sind.

dem na ostatni stan, podług ksiąg likwidacyjnych albo kontowych, tudzież na preliminarja odnośnie do biegący prenotacyi w roku obserwacyjnym wypełnić. Projekt na rok preliminarjny powinny przez Magistrat za przyzwaniem Wydziału wyborowego, i ze względem na wszystkie przewidzieć się mające stosunki, wykryte i ugruntowane być, przyczem jednak jest powinnością rachunki prowadzących, wszystkie im wiadome, albo z ksiąg powziąć się dające stosunki, które zboczenia od roku obserwacyjnego koniecznie wymagają, Magistratowi przedstawić. Tudzież są obowiązani, iak tylko projekt na rok preliminarjny wypełnionym zostanie, dyferencye w porównaniu z rokiem obserwacyjnym obrachować i zamieścić, i projekt preliminarjny co do cyfry uzupełnić i całkiem ukończyć.

§. 57.

Za rok obserwacyjny należy brać zawsze przedostatni rok administracyjny, n. p. do projektu preliminarnego na rok 1836, rok 1834, do owego zaś na rok 1837, rok 1835, i tak dalej. Poczet w projekcie preliminarnym zawierać ma biegącą należytość roku obserwacyjnego bez względu na uiszczenie płacenia i na pozostałe zaległości czynne i bierne, gdyż zostające z końcem przeszłego roku zaległości czynne i bierne, prócz tego w projekcie preliminarnym do percept i wydatków dodane być muszą, iak to w formularzu preliminarnym już wyjaśniono.

§. 58.

Obie ostatnie kolumny projektu preliminarnego należy otwarte zostawić, gdyż onych wypełnienie Komissyi, do trzynowania i sprostowania preliminarjów ustanowionéy, przynależy.

§. 59.

Przesłanie projektu preliminarnego.

Te preliminarja powinny naydaléy do 15. Kwietnia roku każdego do c. k. prowinc. Izby rachunkowéy podane być, i muszą zatém zaraz po upłynieniu miesiąca Marca roku każdego bez wszelkiéy zwłoki w czterech jednakowych exemplarzach wygotowane i Magistratowi dla dalszéy czynności urzędowéy przedłożone być. Wszystkich zaś w §. 55 oznaczonych wykazów pobocznych nie potrzeba, iak tylko poiedynczo do iednego exemplarza projektu preliminarnego załączać, wyjawszy, że do exemplarza dla Rządów králowych przeznaczonego, allegat 1 wykaz wydzierzawionych realności i poborów i allegat 10 wykaz stanu personalnego i plac, czy gaź, załączone być muszą.

III. A b s c h n i t t.

Von den besonderen Pflichten der Haftung und Verantwortlichkeit der Kassebeamten und Rechnungsführer.

§. 60.

Unterordnung der Kassebeamten.

Die Kassebeamten und Rechnungsführer sind so wie die Magistrate dem k. k. Kreisamte, dann unmittelbar dem Stadtmagistrate untergeordnet, und haben alle von demselben ihnen zukommenden Aufträge, dann alle geforderten Auskünfte und Berichte mit aller Genauigkeit und so schnell als möglich zu befolgen und zu liefern, überhaupt dem k. k. Kreisamte und dem Magistrate den pünktlichsten Gehorsam zu leisten. In Bezug auf die Rechnungs-Manipulation haben sich dieselben nach dem in dieser Instruction erteilten Unterrichte, und nach jenen Belehrungen auf das Genaueste zu benehmen, welche ihnen in der Folge nach Umständen von Seite der k. k. Provinz. Staatsbuchhaltung mitgetheilt werden sollten. Bei zweifelhaften Fällen in Hinsicht auf die Verrechnungsart bleibt es ihnen unbenommen, sich an den Magistrat zu wenden, damit durch denselben im Wege des Kreisamtes die nöthigen Belehrungen bei der k. k. Provinz. Staatsbuchhaltung eingeholt werden.

§. 61.

Pflichten derselben.

Zur ersten und vorzüglichsten Pflicht der Kassebeamten gehört eine strenge Redlichkeit bei der Verwaltung des denselben anvertrauten Stadtvermögens und die strengste Wachsamkeit, damit alle, was immer für Namen habenden städtischen Obligakiten in den festgesetzten Zeitfristen eingehen, auch keine Rückstände anwachsen, weil selbe für jeden Betrag, der aus ihrer Fahrlässigkeit nicht eingehet, oder uneinbringlich wird, zu haften haben.

§. 62.

Beiden Kassebeamten liegt die Besorgung des Kasse- und Rechnungsgeschäftes gemeinschaftlich ob. Sie haben daher die Geschäfte dergestalt unter sich zu vertheilen, wie es die Beförderung des Dienstes erforderlich macht, wo es nöthig ist, sich aushilfsweise zu verwenden, überall Hand anzulegen, und bei dringenden Geschäften und Arbeitsanhäufungen nach Erforderniß außerordentliche Stunden zu Hilfe zu nehmen.

§. 63.

Gemeinschaftliche Haftung.

Beide Kassebeamten haben für das ihrer Verwaltung anvertraute Vermögen, so wie für die Richtigkeit ihrer Amts-

III. O d d z i a ł.

O szczególnych obowiązkach rękoyami i odpowiedzialności urzędników kassowych i rachunki prowadzących.

§. 60.

Podwładność urzędników kassowych.

Urzędnicy kassowi i rachunki prowadzący, subordynowani są równie iak i Magistraty c. k. Urzędowi cyrkulowemu, bezpośrednio zaś Magistratowi miasta, i powinni wszystkie od Magistratu przychodzące do nich rozkazy, tudzież wszystkie żądane od nich wiadomości i sprawozdania ze wszelką dokładnością, i iak tylko można prędko dopełniać i dawać, a w ogólności c. k. Urzędowi cyrkulowemu i Magistratowi nayspunktualniéy posłusznymi być. Co do manipulacyi rachunkowéy ciż zachować się mają naysciśléy podług informacyi, ninieyszą instrukcyą udzielonéy, i podług tych objaśnień, któreby im następnie według okoliczności ze strony c. k. prowinc. Izby rachunkowéy udzielone zostały. W wątpliwych wypadkach względem sposobu porachowania wolno im do Magistratu udać się, aby przez takowy za pośrednictwem Urzędu cyrkulowego, potrzebnych objaśnień od c. k. prowincjonalnéy Izby rachunkowéy zasiągnąć.

§. 61.

Obowiązki tychże.

Pierwszym głównym obowiązkiem kassowych urzędników iest ściśła rzetelność w zarządzie powierzonym im majątkiem miasta, i nayspilnieysze czuwanie, aby wszystkie, pod iakiémkolwiek imieniem należące się daniny mieyskie, w przepisanych terminach wpływały, i żadne zaległości nie narastały, gdyż takowi za każdą kwotę, która z ich opieszałości nie wpłynię, albo niemożną do odebrania stanie się, odpowiadać mają.

§. 62.

Do wspólnego obowiązku obudwóch urzędników kassowych należy załatwianie sprawy kassowéy i rachunkowéy. Ciż powinni zatém czynności w ten sposób między siebie podzielić, iak tego interes służby wymaga, gdzie potrzeba, powinni ieden drugiemu pomagać, wszędzie rąk dołożyć, a w nagłych rzeczach i przy natłoku roboty, w miarę potrzeby także godzin nadzwyczajnych użyć.

§. 63.

Wspólna odpowiedzialność.

Obadwa urzędnicy kassowi wspólnie odpowiadać mają za powierzony im zarząd majątkiem, równie iak za prawość

Handlungen, ingleichen für die richtige Liquidirung, Verbuchung und Rechnungsführung gemeinschaftlich zu haften, daher alle Rechnungsausweise und überhaupt alle auf das Kasse- und Rechnungswesen bezugnehmenden Auskünfte, Berichte u. dgl. jedesmal sowohl von dem Kassier als dem Controllor und niemals einseitig von dem einen oder dem andern allein unterfertigt werden müssen.

§. 64.

In Substitutionsfällen bleibt derjenige, welcher den Kassiers- oder Controllorsposten provisorisch versteht, während der Dauer des Provisoriums in gleicher Verantwortung und Haftung wie die Kassebeamten.

§. 65.

Rückstands- Ausweise.

Die Kassebeamten sind verpflichtet, wenigstens alle Vierteljahre, bei namhaften Stebigkeiten aber gleich nach Ablauf des Termines, in welchem die Zahlung hätte erfolgen sollen, die im Rückstande gebliebenen Zahlungen mittelst Ausweise zur Kenntniß des Magistrates zu bringen, damit wegen deren ungesäumten Hereinbringung die zweckdienlichen Verfügungen getroffen werden können.

§. 66.

Gleiche vierteljährige Ausweise haben die Kassebeamten hinsichtlich der erfolgten und unberichtigten Vorschüsse gegen Ersatz, dann hinsichtlich der Vorschüsse gegen Verrechnung auf bestimmte und unbestimmte Zwecke aus den Vormerk- und Contobüchern anzufertigen und dem Magistrate zu übergeben, damit die Hereinbringung der Vorschüsse gegen Ersatz bewirkt, die Verrechnung der sonstigen Vorschüsse aber betrieben werden kann.

§. 67.

Einfließende zum Stamm-Capitale gehörige Kauffchillingsgelder oder zurückbezahlte Actio-Capitalien müssen unverweilt dem Magistrate zur Veranlassung der weiteren vorschriftsmäßigen Fructificirung angezeigt werden.

§. 68.

Besonders untersagte Handlungen.

Den Kassebeamten ist die Radirung in den Journallen, Büchern, Quittungen, und wie immer gearteten Documenten auf das Strengste untersagt. Sie haben daher allfällige irrige Ansätze oder Textirungen so zu durchstreichen, daß das Geschriebene immer lesbar bleibt, und die Berichtigungen oben darüber zu schreiben.

ich czynności urzędowych, tudzież za dokładne likwidowanie, do ksiąg zapisanie i za prowadzenie rachunku, a zatem powinny wszystkie wykazy rachunkowe, a w ogólności wszystkie do rzeczy kassowych i do rachunkowości odnoszące się objaśnienia, sprawozdania i t. p. zawsze przez Kassjera i Kontrolora, i nigdy iednostronnie przez iednego lub drugiego podpisane być.

§. 64.

W razach zastępstwa (substytucyi), ciąży na tym, kto Urząd Kassjera lub Kontrolora prowizorycznie zastępuje, przez czas trwania prowizorycznego zastępstwa równa odpowiedzialność, iak na urzędnikach kassowych.

§. 65.

Wykazy zaległości.

Urzędnicy kassowi są obowiązani przynajmniej co ćwierć roku, a przy zachodzących znacznych daninach zaraz po upłynieniu terminu, w którym płacenie nastąpić było powinno, podpadłe w zaległość płacenia przez wykaz do wiadomości Magistratu podać, by względem wniesienia tychże do Kassy, stosowne do zamiaru rozporządzenia poczynione być mogły.

§. 66.

Podobne wykazy ćwierćroczne mają urzędnicy kassowi względem wydanych ale niewiszczonych przedpłat, zwrócić się mających, tudzież względem przedpłat, do porachunku na zamiary oznaczone i nieoznaczone danych, z ksiąg prenotacyynych i kentowych wygotować i Magistratowi przedłożyć, by wniesienie do Kassy przedpłat zwrócić się mających uskutecznione, a złożenie rachunku z innych przedpłat przyspieszone być mogło.

§. 67.

O wpływających, do głównego kapitału należących summach kupna, lub odpłaconych kapitałach czynnych, należy natychmiast Magistratowi, dla dalszego lokowania onych według przepisu na prowizję, donosić.

§. 68.

Czynności szczególnie zabronione.

Urzędnikom Kassy zakazane iest iak naysurowiędzy skrobanie w żurnalach, książkach, kwitach i jakiegokolwiek rodzaju dokumentach. Takowi powinni zatem wydarzone we wszelkim przypadku myłki w poczcie lub texcie tak skreślić, by to, co napisano, zawsze przeczytać można, a poprawki w górze nad temi napisać.

§. 69.

Den Kassebeamten bleibt es ein für allemal verbotzen, sich mit Geldverwechslung oder sonstigen Privatgeschäften, welche sie nach ihrer Stellung in dienstschädliche Berührungen bringen könnten, zu befassen, auch ist ihnen das Schreiben von Quittungen für Partheien, worauf aus der Kasse Zahlungen geleistet werden sollen, nicht erlaubt.

§. 70.

Sicherheit der Kasse.

Die Kassebeamten haben die Sicherheit der Kasse und des Verwahrungsortes von Innen und Aussen wohl zu beobachten und bei eigener strenger Verantwortung jedes wahrgenommene Gebrechen sogleich dem Magistrate zur Abhilfe anzuzeigen.

§. 71.

Bei Verschließung des Kasseamtes ist alle Aufmerksamkeit anzuwenden, und sich von der richtigen Sperre die Ueberzeugung zu verschaffen, auch dürfen die Kasseschlüssel niemals in den Taschen herumgetragen, oder stets bei sich behalten, sondern dieselben müssen in den eigenen Wohnungen sicher verwahrt werden.

§. 72.

Bei allfälliger Feuer- oder sonstigen Gefahr haben sich die Kassebeamten unverweilt im Amte einzufinden, und wegen Sicherung der Kassen und Bücher alles Nöthige und Mögliche einzuleiten, so wie sich überhaupt nach den Anordnungen des Magistrates gebrauchen zu lassen.

§. 73.

Geschäfts-Protocoll.

Die Kassebeamten haben zur Erhaltung der guten Ordnung über alle vorkommenden Geschäfte ein eigenes Geschäfts-Protocoll zu führen. Dasselbe hat alle Jahre von No. 1 angefangen, alle an die Kasse gelangten Befehle, Intimationen und Verordnungen, so wie alle erstatteten Auskünfte und Aeußerungen, dann gestellten Anfragen und sonstigen Correspondenzen auszugswelse zu enthalten. Dieses Buch, worüber ein Register zu führen kommt, um hiernach das eine oder andere fascikelweise aufbewahrte Actenstück schnell auffinden zu können, ist nach Art desjenigen Geschäfts-Protokolles einzurichten, welches bei dem Magistrate ohnedieß im Allgemeinen geführt werden muß.

§. 74.

Bei Zahlungen, welche solchen Partheien geleistet werden, die des Schreibens unkundig sind, müssen immer zwei

§. 69.

Urzędnikom Kassy zakazane zostaje raz na zawsze trudo-
nienie się mienianiem pieniędzy, lub innemi prywatnemi
interesami, któreby ich, według onych położenia do szko-
dliwych dla służby styczności przywieść mogły, tudzież nie
wolno im pisać kwitów dla strón, za którými płacenia z Kassy
uiszczone być mają.

§. 70.

Bezpieczeństwo Kassy.

Urzędnicy kassowi powinni nad bezpieczeństwem Kassy
i miejsca schowku tak wewnątrz, iak zewnątrz pilnie czuwać,
i pod własną ostrą odpowiedzialnością, o każdéj wadzie do-
strzeżonéj, Magistratowi dla zaradzenia natychmiast donosić.

§. 71.

Przy zamykaniu Urzędu kassowego, wszelką bacność
na to mieć i o rzeczywistém zamknięciu przekonać się nale-
ży, tudzież nie należy nigdy kluczków od Kassy w kieszeniach
nosić, albo zawsze przy sobie mieć, owszem takowe powin-
ny w własném pomieszkaniu bezpiecznie schowane być.

§. 72.

Podczas wydarzonego ognia, lub innego iakiego niebez-
pieczeństwa, powinni urzędnicy kassowi niezwłocznie w Urzę-
dzie znajdować się i dla zabezpieczenia Kassy i ksiąg, wszyst-
ko, co potrzeba i co można, zarządzić, iakoteż w ogólności
podług rozrządzeń Magistratu użyć się dać.

§. 73.

Protokół czynności.

Urzędnicy kassowi mają dla utrzymania dobrego po-
rządku na wszystkie zachodzące czynności osobny protokół
prowadzić. Ten protokół powinien co rok od Nru. 1. za-
czynać się, i zawierać w sobie wyciągowo wszystkie do
Kassy przychodzące rozkazy, intymacyje i rozporządzenia,
równie, iak i wszystkie dane objaśnienia i tłumaczenia się,
tudzież uczynione zapytania i inne korespondencyje. Ta księ-
ga, na którą rejestr prowadzony być ma, by podług takowe-
go ten, lub ów akt w fascykulach ułożony prędko znaleźć
można, urządzoną ma być na sposób tegoż protokołu czyn-
ności, który prócz tego w Magistracie ogólnie prowadzonym
być musi.

§. 74.

Przy płaceniach, takim stronom uiszczającym, które
pisać nie umieją, należy zawsze dwóch świadków przyzwać,

Zeugen zugezogen werden, welche das Document in dieser Eigenschaft als Namensschreiber zu unterfertigen haben, wogegen die des Schreibens unkündige Parthei das gewöhnliche Handzeichen dem Documente beizufügen hat.

§. 75.

Endlich haben die Kassebeamten den Anordnungen der monatlichen Censurs-Beschlüsse jederzeit die pünctliche Folge zu leisten, so wie den hiezu berufenen Magistratsgliedern und Ausschüssen alle geforderten Auskünfte unverweilt und mit aller Bereitwilligkeit und Verlässlichkeit zu ertheilen, dann denselben die allenfalls verlangte Einsicht in die Liquidations- und sonstigen Vormerkbücher unweigerlich und auf eine bescheidene Art zu gestatten.

§. 76.

Diese Instruction ist sämmtlichen städtischen Kassebeamten und Rechnungsführern zur Einsicht und genauester Darnachachtung mitzutheilen, und das dieß geschehen ist, haben sowohl die dormaligen, so wie alle neu eintretenden Kassebeamten durch ihre Namensfertigungen zu bestätigen.

Leipzig den 14ten April 1837.

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt: N.

L i q u i d a t i o n s

oder

C o n t o b u c h

der

s t ä d t i s c h e n E i n n a h m e n

vom 1ten November 1835 bis N.

A.

Post-Nro.	G e b ü h r		an Rückstand		für dieses Jahr		Zusammen		abgestat- tet Pag. Post-Nro.
	Im Grunde Verordnung Contract ddo. und Nro.	Namen der Parthei und der Zeit, für welche	in Conventions-Münze						
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	
	Militär-Jahr 1836.								
2	Vermöge des abgeschlos- senen Kasse-Journals und der Rechnung pro 1835.	sind pr. Kasse baar ver- blieben	—	—	28762	50	28762	50	2.

	Militär-Jahr 1836.								
1	Gubernial-Verordnung vom 24. September 1835 Bahl 58372 Kreis. Verst. vom 20. October d. J. Nro. 14785 Magistrats-Auftrag vom 30. October d. J. Bahl 2345 und bestätigter Con- tract ddo. 4. August 1835 auf die Zeit vom 1. Novem- ber 1835 bis Ende October 1836 jährl. à 4000 fl. C.M.	Hersch Mailach laut nebiger Verordnung und Contract pro 1836. . in 1 jährigen Raten am 1. Novemb. 1835 pr. 1000 fl. am 1ten Februar 1836 pr. 1000 fl. am 1. Mai pr. 1000 fl. am 1. August pr. 1000 fl. die Abstattung dagegen mit	—	—	4000	—	4000	—	22 1. 2. 3. 4.
	verbleibt à Saldo pro 1837 Rest .		—	—	—	—	3000	—	
			—	—	—	—	1000	—	

	Militär-Jahr 1836.								
1	Magistrats-Erkenntniß und Anweisung vom 3. No- vember 1834 Bahl 2745 hat ein für allemahl zu be- zahlen.	Franz Hauaus als Strafe Johann Knobloch ddo. Zusammen .	50	—	—	—	—	—	16 1. 3. 16 1.
			—	—	4	—	—	—	
			50	—	4	—	54	—	
2	ddo. vom 20. November 1835 Bahl 48 ddo.	Nebige Abstattung dage- gen mit ergiebt sich an Saldo .	50	—	4	—	54	—	
			—	—	—	—	—	—	

Anmerkung. Auf diese Art ist für jedes Object, wofür eine Zahlung zu leisten, oder zu erhe-
mit dem Jahreschluß abzuschließen, und das Saldo ersichtlich zu machen, wo sodann
eben der Reihe, wie sie in der Rechnung folgen, aufgetragen seyn müssen, sogleich
gaben zu verlegen, und so einzurichten, daß sie nicht alle Jahre neu verlegt, sondern
den, sind mit Berufung auf diese mit der Summe vorzuschreiben, und die Theilbe-

Post-Nro.	Jour. Art.	Abstattung	an Rückstand		für dieses Jahr		Zusammen		vorge- schrieben Pagina Post-Nro.
		Name der zahlenden Parthei und der Zeit, für welche	in Conventions-Münze						
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	
		Militär-Jahr 1836.							
1	1	Der mit dem vorigen Jahre verbliebene bare Kassereft	—	—	28762	50	28762	50	4.

weinerzeugung und Ausschankrecht.

		Militär-Jahr 1836.							
		4. November 1835.							
1	2	Hersch Mailach mittelst dessen Geschäftsfüh- rers Saul Mengein zahlt pro 1 Quartali 1836	—	—	1000	—	—	—	
		5. Jänner 1836.							
2	40	derselbe mittelst dessen à Conto der 2. Quar- tals - Rate pro 1836	—	—	800	—	—	—	
		20. März.							
3	96	derselbe mittelst des nemlichen den Rest pro 2. Quartali 1836	—	—	200	—	—	—	
		28. Juli 1836.							
4	120	Hersch Mailach pro 3. Quartali 1836 .	—	—	1000	—	3000	—	
		ergiebt sich à Saldo Rest .	—	—	—	—	1000	—	

Straf-Gelder.

		Militär-Jahr 1836.							
		6. Jänner 1836.							
1	6	Franz Hauaus à Conto nebiger Strafe . .	25	—	—	—			
		20. Jänner 1836.							
2	20	Johann Knobloch an nebiger Strafe . .	—	—	4	—			
		25. Februar 1836.							
3	30	Franz Hauaus der Rest der schuldigen Strafe	25	—	—	—			
		Zusammen .	50	—	4	—	54	—	
		ergiebt sich à Saldo . .	—	—	—	—	—	—	

ben ist, ein eigener Conto zu eröffnen, jede Vorschreibung und Abstattung hiernach aufzutragen, die allenfalls bleibenden Reste auf die Gebühr des nächsten Jahres und auf ihre Rubriken, die in zu übertragen kommen. Ueberhaupt sind die Contobücher abgetheilt, für die Einnahmen und Aus- auf mehrere Jahre dauern sollen. Grund- und andere Bins, worüber eigene Tabellen geführt wer- träge aus dem Journal zu contiren.

L i q u i d a t i o n s

oder

C o n t o b u c h

der

städtischen Ausgaben

vom 1ten November 1835 bis N.

B.

Post-Nro.	G e b ü h r		an Rück- ständen		für dieses Jahr		Zusam- men		abgestat- tet Pag. und Post- Nro.
	Im Grunde Anweisungs- Verordnung ddo. und Nro.	Namen der Parthei und der Zeit, für welche	in Conventions-Münze						
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	
Militär-Jahr 1836.									
1	In Folge Kreisamts-Decret vom 4. October 1835 Bahl 12345 neu ernannte Bürger- meister Johann Ruhethal, dann Anweisung vom 20. No- vember 1835 Bahl 13456 vom 1. November 1835 als dem abgelegten Dienstelde, von jährlichen 900 fl.	Johann Ruhethal am Ge- halt pro 1836 in Monats-Raten am 1. je- den Monats à 75 fl. NB. derselbe hat in 12 gleichen Raten an Character- Laren 90 fl. an Carenz-Laren . 250 . Zusammen . 340 . vom 1. November 1835 bis Ende October 1836 à 28 fl. 2 fr. zurückzuersehen. vide pag. 48. 1836 des Empfangs. Die Abstattung dagegen mit verbleibt pro 1837	—	—	900	—	900	—	2 1. 2 3.
			—	—	—	—	900	—	
			—	—	—	—	—	—	

1	Kreisamts-Anweisung vom 20. Novemb. 1835 B. 13456 an Carenz- und Character-Laren für den neu ernannten Bürgermeister Johann Ruhethal sind an die Kreiskasse gegen Einbringung in 12 gleichen Raten von dessen Besoldung zu bezahlen 340 fl.	Kreiskasse an Carenz- und Character-Laren für den Bürgermeister Johann Ruhethal NB. zum Empfang pag. 103 vorgeschrieben nebige Abstattung dagegen mit zeigt sich ein Saldo .	—	—	340	—	340	—	88 1
			—	—	—	—	340	—	
			—	—	—	—	—	—	

Anmerkung. Hier gilt die bei dem Einnahms-Liquidationsbuche am Schluß

Post-Nro.	Jour. Nro.	A b s t a t t u n g	an Rück-		für dieses		Zusam-		vorge- schrieben Pag. und Post-Nro.
			ständen		Jahr		men		
			in Conventions-Münze						
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
		Militär-Jahr 1836.							
		1. December 1835.							
1	108	Johann Ruhethal pro Novembri et Decembri 1835	—	—	150	—			1
									1
		2. Jänner 1836.							
2	256	derselbe pro Januario 1836	—	—	75	—			
		3. Februar 1836.							
3	405	detto pro Februario 1836	—	—	75	—			
		u. f. weiter bis zum Schluß des Jahres . .	—	—	600	—	900	—	
		ergiebt sich à Saldo . . .	—	—	—	—	—	—	—

Schüsse gegen Ersatz

		20. December 1835.							
1	197	an die Kreiskasse an nebigen Taxen werden abgeführt	—	—	340	—	340	—	87
									1
		ergiebt sich à Saldo . . .	—	—	—	—	—	—	

enthaltene Anmerkung.

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

1890-1891

V o r m e r k b u c h

über die an Partheien gegen Verrechnung aus der Stadtkasse erfolgten
Vorschüsse.

C.

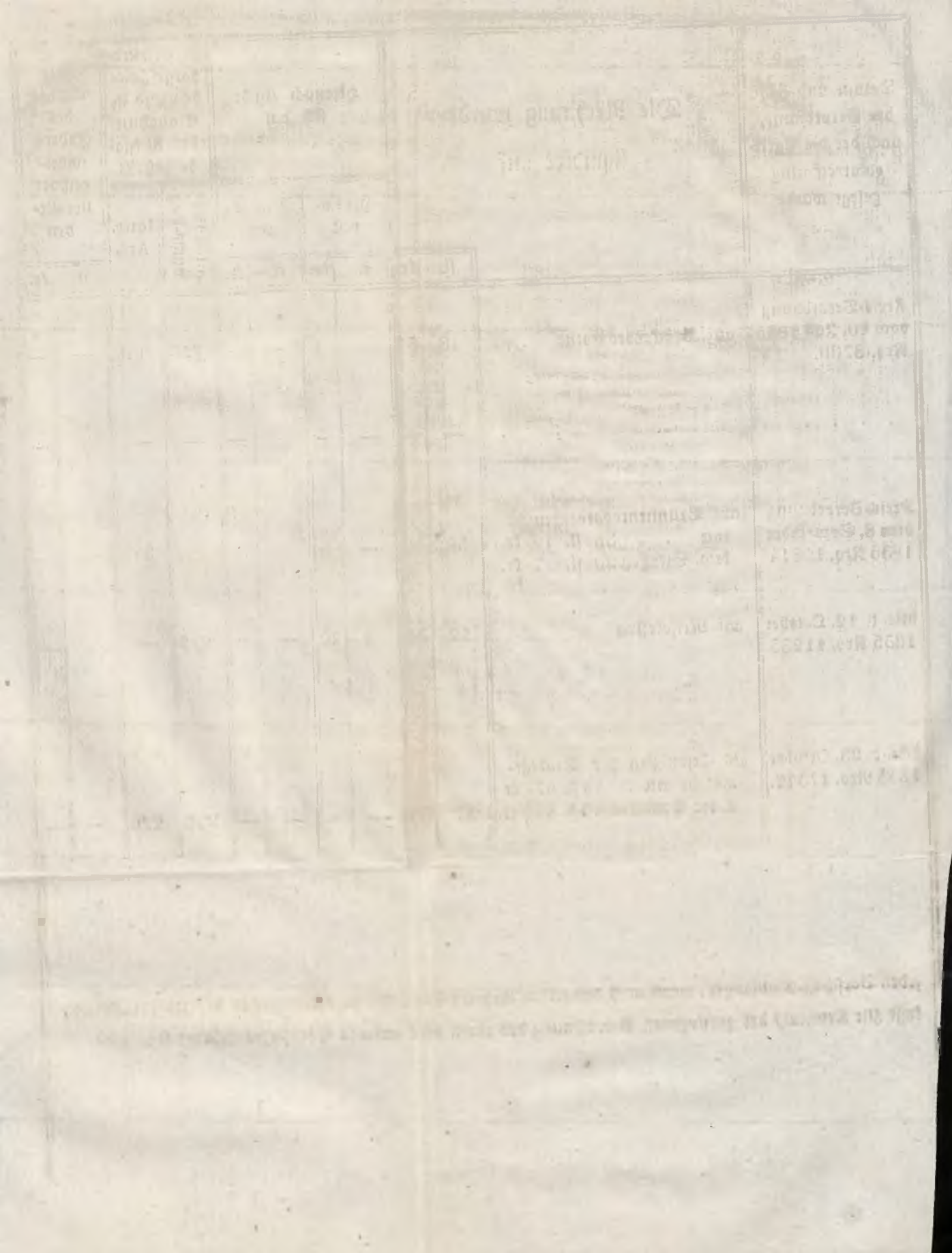
Laufende Post-Nro.	N a m e n des Vorschussempfängers	Im Grunde Kreisamts- oder Magistrats-Ver- ordnung ddo. Nro.	Gegenstand, wozu der Vorschuß geleistet wurde	Der Geldbe- trag wurde erfolgt			Pagina des Haupt- buchs
				sub Jour. Art,	mit		
					fl.	kr.	
1	Zawadzki Joseph	Magistrats-Ver- ordnung vom 3. April 1835 Nro. 786.	Reparatur der Brücke auf der Zasaner - Straß e .	206	25	—	108
2	Pancirsz Ignatz	Kreis-Verordnung vom 6. Mai 1835 Nro. 5720.	Adaptirung einer Wohnung im Magistrats-Gebäude	340	80	—	97
3	Illasiewicz Nikolaus	Magistrats-Ver- ordnung vom 4. August 1835 Nro. 892.	Reparatur der städtischen Brunnen	410	50	—	122
4	Frischmann Johann	Magistrats-Ver- ordnung vom 5. August 1835 Nro. 918.	Herarial - Steuerabfuhr .	418	15	—	128
5	Lang Johann	Kreis-Anweisung v. 9. September 1835 Nro. 13718.	Wegen Untersuchung der Be- schwerde gegen den Ma- gistrats - Syndicus To- warnik	523	87	35	—

und so weiter.

Dieses Vormerkbuch ist mit einem alphabetischen Index zu versehen, und es ist darinn für einen
erfolgt worden seyn sollten, ein eigener Conto zu eröffnen und so lange offen zu halten, bis die Stadt-

Datum und Zahl der Verordnung, nach der die Parti- cularrechnung gelegt wurde	Die Rechnung wurde liquidirt auf	Hiernach ergibt sich ein						Dieser wurde vorgeschrrie- ben und in Einnahme oder Ausga- be gestellt		Mit Schluß des Jahres unver- rechnet verblie- ben	
		Herein- rest		Hinaus- rest		sub Conto- buch-Pag.	Jour. Art.			fl.	fr.
		fl.	fr.	fl.	fr.						
Kreis-Verordnung vom 20. Juli 1835 Nro. 8760.	auf Brückenreparatur . .	18	54	6	6	—	—	215	148	—	—
.	—	—	—	—	—	—	—	—	80	—
Kreis-Verordnung vom 8. September 1835 Nro. 10814.	auf Brunnenreparaturen mit . . 38 fl. 12 fr. dtto. Straßen 20 fl. 7 fr.	58	19	—	—	8	19	219	348	—	—
dtto. v 12. October 1835 Nro. 11235.	auf Reisefkosten	12	34	2	26	—	—	215	—	—	—
dtto. v. 23. October 1835 Nro. 17342.	als Ersatz von der Stadtge- meinde mit . 43 fl. 47 $\frac{2}{4}$ fr. u. der Syndicus 43 fl. 47 $\frac{2}{4}$ fr.	87	35	—	—	—	—	216	279	—	—

Jeden Vorschuß-Empfänger, wenn auch demselben mehrere Vorschüsse zu verschiedenen bestimmten Zwecken
lasse zur Kenntniß der gepflogenen Verrechnung des einen oder anderen Vorschusses gelangt seyn wird.



Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

J o u r n a l

für den Monat N. 183

D.

Journal-Artikel und Beilags-Nummer		Anzahl der einzelnen Beilagen	Gegenstand	Einnahme				Ausgabe				Liquidations-Buch- Pagina	
				bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren		bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren			
				fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.		
			1. November 1835.										
			Mit Ende des Militär-Jahres d. t. mit Ende October 1835 verbleiben pr. Kassa	28762	50	40786	37 $\frac{2}{4}$	—	—	—	—	—	2
			2. November 1835.										
1			Landesfürstl. Steuern von den städt. Gründen von jährlichen 800 fl. wer- den an die Steuerkasse für das 1te Quartal 1836 bezahlt	—	—	—	—	200	—	—	—	—	1
2			Branntweinerzeugungs-Gesell. Im Grunde des anliegenden mit hohem Gubernialsdecrete vom 24. September 1835 Z. 58372 bestätigten, mit Kreis- Verordnung vom 20. October n. Jahr Zahl 14785 und Magistrats-Intima- tion vom 30. October n. J. Zahl 2345 auf die Dauer vom 1. November 1835 bis Ende October 1838 zugestellten Contractes zahlt Hersch Mailach auf die jährliche Gebühr von 4000 fl. die 1te Quartals-Rate mit	1000	—	—	—	—	—	—	—	—	21
3			Besoldungen. Der Bürgermeister Jo- seph Thurecht erhält von dem jähr- lichen Gehalte pr. 800 fl. für den Mo- nat November 1835	—	—	—	—	66	40	—	—	—	5
4			derselbe ersetzt a Conto der für ihn sub Journal-Artikel 284 ex 1835 bezahl- ten Character- und Carenztaren	10	—	—	—	—	—	—	—	—	10
			4. November 1835.										
5			Unterhaltung der Häuser. Der Bau- unternehmer Samuel Bauauf erhält im Grunde der vom Kreisamte ddto. 30. October 1835 Zahl 10234 bestä- tigten Dictationsverhandlung und be- stätigten Kostensüberschlags zur Repa- ratur des Hauses No. 3 nach Be- stätigung des Kreisingenieurs a Conto der Gebühr pr. 346 fl. 30 Fr.	—	—	—	—	137	15	—	—	—	37
			Fürtrag	29772	50	40786	37 $\frac{2}{4}$	403	55	—	—	—	—

Journal-Artikel und Beilags-Nummer	Anzahl der einzelnen Beilagen	Gegenstand	Einnahme				Ausgabe				Liquidations-Buch- Pagina
			bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren		bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren		
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	
		Uebertrag .	29772	50	40786	37 $\frac{3}{4}$	403	55	—	—	—
		7. November 1835.									
6	1	Pachtzins von städtischen Gründen.									
5		Johann Hamer, Pächter des städtischen Grundes Blonia, auf die Zeit vom 1. November 1830 bis dahin 1836 laut des der Rechnung pro 1831 zu liegenden diesfälligen Contractis pr. 100 fl. jährlich, zahlt pro 1 med. anni 1836 laut Gegensehein	50	—	—	—	—	—	—	—	15
		12. November 1835.									
7	1	Polizeistrafgelder. Johann Hauaus									
6		zahlt im Grunde Magistrats-Erkenntnisses vom 3. November 1835 Zahl 2745 bar zu bezahlenden 50 fl. a Conto	25	—	—	—	—	—	—	—	17
		14. November 1835.									
8	12	Unterhaltung der städtischen Häuser.									
7		Samuel Bauauf erhält im Grunde der Bestätigung des Kreisingenieurs ddto. 13. November 1835 auf die Journal-Artikel 4 vorgeschriebene Gebühr den Rest pr.	—	—	—	—	209	15	—	—	37
		16. November 1835.									
9	1	Papiere. Cautions-Instrument ddto.									
8		20. October 1835 über 2000 fl. C. M. auf der Realität Nro. 205 in Przemysl sichergestellt, auf den Branntweinpropinations-Pächter Hersch Mailach lautend, für die Dauer vom 1. Novemb. 1835 bis dahin 1838 geltend, wird im Grunde Magistrats-Verordnung vom 10. November 1835 Zahl 2844 be- empfangt mit	—	—	2000	—	—	—	—	—	Siehe beson- deres Ver- zeichniß Post 42.
10	1	Polizeistrafe. Franz Hauaus zahlt									
9		a Conto der Journal-Artikel 6 vorge- schriebenen Gebühr	25	—	—	—	—	—	—	—	17
		Fürtrag .	29872	50	42786	37 $\frac{3}{4}$	613	10	—	—	—

Journal-Artikel und Beilags-Nummer		Anzahl der einzelnen Beilagen	Gegenstand	Einnahme				Ausgabe				Liquidations-Buch- Page
				bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren		bar in Con. Mün.		in Obligatio- nen und sonstigen Papieren		
				fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
			Uebertrag .	29872	50	42786	37 $\frac{2}{4}$	613	10	—	—	—
			20. November 1835.									
11	1		Miethzinse. Salomon Gold erhält an									
10		den mit Subern. Verordnung vom 30.										
			October 1835 Zahl 60704 bestätigten									
			hier angeschlossenen Miethvertrag für									
			die Magistrats-Libication auf die Dauer									
			vom 1. November 1834 bis Ende Octo-									
			ber 1837 von jährlichen 400 fl. pro 1.									
			med. anni 1836	—	—	—	—	200	—	—	—	25
			26. November 1835.									
12	1		Pensionen. Magistrats-Syndicus Jo-									
11		hann Streit erhält von der jährlichen										
			Pension pr. 300 fl. pro Novemb. 1835	—	—	—	—	25	—	—	—	40
			30. November 1835.									
13	1		Fremden Gelder. Johann Baum er-									
12		legt im Grunde Magistrats-Anweisung										
			Zahl 2147 ex 1835 das Licitation- Badium wegen Herstellung des Pfla- sters in der Lemberger-Gasse mit .	48	—	—	—	—	—	—	—	39
			Summa mit Ende November 1835	29920	50	42786	37 $\frac{2}{4}$	838	10	—	—	—
			Hiezu der schließliche bare Kassereist von	—	—	—	—	29082	40	42786	37 $\frac{2}{4}$	—
			Hauptsumme .	29920	50	42786	37 $\frac{2}{4}$	29920	50	42786	37 $\frac{2}{4}$	—

N. N. am 30ten November 1835.

N. N. Stadtkaffier.

N. N. Stadtkassecontrollor.

V o r m e r k b u c h

über die wöchentlichen Scontrirungen der Handkasse bei der landesfürstlichen
Stadt N. N.

Tag der Scontrirung	Vermögen des Journals-Abschlusses beträgt	An barem Gelde C. M.		An Obliga- tionen und sonstigen Papieren		Anmerkung.
		fl.	fr.	fl.	fr.	
8ten No- vember 1835	Der Empfang	4680	12	2500	—	
	Die Ausgabe	3560	36	—	—	
	Within entfällt der Kassereist mit	1119	36	2500	—	
	In der Haupt- oder Reservekasse erliegen laut Vormerkung 1000 fl. — 2500 fl.					
	In der Handkasse wurden vor- gefunden:					
	2 Stück Banknoten à 10 fl. — 20 fl.					
	5 Stück Banknoten à 5 fl. — 25 fl.					
	in Conv. Münze 45 fl. 30 fr.					
	6 St. Einlöf. Scheine à 5 fl. — 12 fl.					
	10 detto detto à 2 fl. — 8 fl.					
	20 detto detto à 1 fl. — 8 fl.					
	Kupfermünze . 2 fl. 15 fr. — — fl. 54 fr.					
	419 fl. 24 fr. —					
	Zusammen	1119	24	2500	—	
	Daher zeigt sich ein Abgang von	—	12	—	—	Dieser Abgang, dessen Ursache nicht augenblicklich eru- irt werden konnte, wurde sogleich von den Gefertigten ersetzt, und in die Kasse gelegt.
	N. N. Kassier.					
	N. N. Controllor.					

B o r m e r f u n g

über die in die Haupt- oder Reservekasse der landesfürstlichen Stadt N. N. zeitweise hinterlegten, und aus selber wieder herausgenommenen Posten, und über den jeweiligen wirklichen Stand dieser Kasse.

Post-Nr.	Tag der Hinterlegung oder Erfolgung	Betrag in				An Fonds-Obligatio- nen und Schulb- Urkunden	Anmer- kung
		C. M.		W. W.			
		fl.	kr.	fl.	kr.		
	Stand mit letzten October 1835	4000	—	2000	—	8000	—
1	Am 18. November 1835 hinterlegt	500	—	300	—	—	—
	Wirklicher Stand	4500	—	2300	—	8000	—
	N. N. N. N. N. N. Kassier. Controllor. Bürgermeister.						
	N. N. Magistratsrath.						
2	Am 28. December 1835 zur Befestigung der cur- renten Erfordernisse herausgenommen	150	—	100	—	—	—
	Wirklicher Stand	4350	—	2200	—	8000	—
	N. N. N. N. N. N. Kassier. Controllor. Bürgermeister.						
	N. N. Magistratsrath.						

Lit. G.

Normal = Vorſchrift.

Wie ſich von nun an, von allen landesfürſtlichen Kaſſen und Aemtern, ſo wie auch von den ſtändiſchen und ſtädtiſchen Kaſſen, die für das a. h. Aerarium directe und indirecte Steuern, Gefälle, und ſonſtige Abgaben einzuheben haben, bei der Uebernahme, Verpackung und Abfuhr der Conventions-Münzen zu benehmen iſt.

§. 1.

Der letzte Münztarif enthält die Münzgattungen, welche bei Zahlungen angenommen werden dürfen; die zur Annahme nicht geeigneten ſind daher der zahlenden Parthei ſogleich gegen Gangbare zurück zu ſtellen.

§. 2.

Der Tarif beſtimmt zugleich die Schwere der Goldmünzen. Die Einhebungsämter haben daher, wenn Zahlungen in Gold geleistet werden, gleich bei der Uebernahme alle Goldſtücke einzeln, genau, ſo wie es im Tarife vorgeschrieben iſt, abzuwägen, und die Ungewichtigen auf der Stelle auszuschließen.

§. 3.

Beschädigte, beſchnittene, durchlöcherter und ſehr abgenützte Münzen ſind nicht anzunehmen, falls nicht ſpezielle Weiſungen dazu berechtigen; der Kaſſen-Beamte, der gegen einen dieſer drei Paragraphen handelt, bleibt dem a. h. Aerar für den Schaden verantwortlich.

§. 4.

Von wohlbekannten Handlungshäuſern und Partheien, welche ſich zum Erſaß der etwaigen Abgänge bereit erklären, können bei Zahlungen größerer Summen die Silbergeldpoſten nach Sorten in Säcke gepackt, und mit den gehörigen Poſtenzetteln (Münz- oder Spitzzetteln) verſehen, angenommen werden, wenn das Gewicht richtig beſunden wird; jedoch müſſen alle Säcke ausgeſchüttet werden, um ſich die Ueberzeugung zu verſchaffen, ob nicht etwa andere Münzgattungen, als auf den Spitzzetteln angegeben ſind, oder gar fremde Körper darunter gemiſcht ſeyen. Zeigt ſich eine Unrichtigkeit, ſo iſt die mangelhafte Poſt, wenn der Abgang von der betreffenden Parthei nicht gleich ergänzt wird, gegen eine richtige zurückzuſtellen.

Eben ſo muß auch eine von einem Handlungshauſe auf beſagte Art übernommene Poſt, welche bei der Uebernahme dem Gewichte und der Münzgattung nach zwar richtig war, bei der ſich aber in der Folge beim Auszahlen ein Abgang gezeigt hat, demſelben zurückgeſtellt, und ſich dafür eine vollkommen richtige Poſt, oder der Erſaß des Abgangs verſchaft werden.

§. 5.

Von unbekannten Partheien oder ſolchen Handlungshäuſern, welche ſich zur Berichtigung der Differenzen nicht herbeilaſſen, darf keine Zahlung in Conventions-Münzen ohne vorläufige Eröffnung und Ueberzählung ſämmtlicher Geldpoſten angenommen werden.

§. 6.

Bei Zahlungen zwischen öffentlichen Kaſſen und Aemtern müſſen die Münzen, wenn ſie nicht nach den Sorten in Säcke gepackt, und mit den gehörigen Münzzetteln verſehen ſind, auch jederzeit gleich überzählt werden.

Die in Säcken gepackten, mit den Münzzetteln versehenen Silbergeldposten sind gehörig abzuwägen, brauchen jedoch, wenn das Gewicht mit dem Münzzettel übereinstimmt, die Einzählung von einem öffentlichen Amte oder Kasse geschehen ist, und die Geldposten noch in keinen Privathänden waren, nicht überzählt zu werden.

§. 7.

Wenn beim Abwägen eines der von einem öffentlichen Amte übernommenen Geldsäcke zwischen der amtlichen Wage, und dem auf dem Münzzettel befindlichen Gewichte ein Unterschied bemerkt wird; so ist die dießfällige Post entweder zurückzugeben oder zu überzählen, um sich die Gewißheit von der richtigen Summe zu verschaffen. Zeigt sich ein Abgang, so ist solcher von dem Amte oder Kasse, welche die Abfuhr oder Zahlung leistet, sogleich zu ersetzen; eben so hat auch dieselbe den Abgang, welcher sich bei der später erfolgten Auszahlung derjenigen Posten, die bei der Uebernahme dem Gewichte nach richtig waren, ergibt, unter dem Vorbehalte der Entschädigung an den Einzähler zu ersetzen.

§. 8.

Wenn der Abgang nicht beträchtlich, und nur in einigen Stücken bei einer Post besteht, ist es hinlänglich, wenn die Kasse-Oberbeamten derjenigen Kasse, an welche die Zahlung geschah, jener Kasse, welche die Zahlung leistete, die Münzzettel, auf welchen der Abgang der betreffenden Post anzumerken ist, mit einem Verzeichnisse zur Vergütung zufertigen, indem Kasse-Oberbeamte das wechselseitige Vertrauen auf ihre Treue und Redlichkeit für sich haben.

Sollte jedoch bei einer Post der Abgang mehr als zwei Gulden betragen, so kann die Kasse, welche der Ersatz trifft, die ganze Post zurückverlangen.

Wird eine solche Post von der Kasse wirklich zurückverlangt, so ist sie ihr, wenn dieselbe in loco ist, sogleich zurückzustellen, sollte sie aber nicht in loco derjenigen Kasse sein, von welcher sie zurückverlangt wird, so hat letztere sich über diesen Fall vorher von der vorgesetzten Behörde die Weisung zu erbitten.

Es versteht sich übrigens, daß auch die sich gleich bei der Uebernahme, oder bei dem später erfolgten Ueberzählen der Geldposten etwa gezeigten Ueberschüsse zurückzustellen, oder von den Abgängen bei einer und derselben Kasse in Abzug zu bringen sein werden; und es müssen auch diese Ueberschüsse oder Abgänge auf dem Münzzettel der betreffenden Post angemerkt, und diese letztere mit einem besonderen Verzeichnisse an die Kasse, welche die Zahlung oder Abfuhr geleistet hat, übersendet werden.

§. 9.

Die abgeführten und gehörig übernommenen Münzen müssen sogleich sortirt, und in dauerhafte Säcke eingezählt werden. Hierbei sind folgende Punkte aufs genaueste zu befolgen:

- a) muß sorgfältig vermieden werden, daß in einen Sack nicht verschiedene Münzgattungen zusammen gemischt werden;
- b) in einen Sack sind von nun an nur folgende Posten zu geben, nämlich:

Von den Goldmünzen der nämlichen Gattung	1000 Stück.
„ „ ganzen Kronenthalern	500 —
„ „ Conventions-Thalern	500 —
„ „ Zwanzigern	1500 —
„ „ Bechnern	3000 —
„ „ Siebzehnern à 15 fr.	2000 —
„ „ Siebnern à 6 fr.	3000 —
„ „ fünf Kreuzer Stücken	1200 —
„ „ Groschen	2000 —
„ „ für Galizien nach dem Conventions-Fuß gemünzten 20 fr. Stücken	1000 —
detto detto 15 fr.	2000 —

Die Unterabtheilungen der Thaler müssen gleichfalls jede besonders in Posten zusammen gerichtet werden, wovon keine über 1100 fl. von den Kronen-, und nicht über 1000 fl. von den Conventions-Thalern enthalten darf; daher in einen Sack von den halben Kronen- oder Conventions-Thalern 1000 Stück, und von den viertel Kronen- oder Conventions-Thalern 2000 Stück zu geben seyn werden.

- c) Auch die Reste müssen bei den Abfuhrn so viel wie möglich in runden Summen, und jede Gattung besonders zusammen gerichtet werden, und es wird durchaus nicht gestattet, die verschiedenen Gattungen der Gold- und Silbermünzen mittelst Unterbindung, oder gar untereinander in die Säcke zu legen.
- d) Sobald die einzeln eingegangenen Geldposten auf die vorgeschriebene Art eingezählt worden sind, wobei der Einzähler für die Richtigkeit der eingezählten Summen haften muß, sind diese Säcke auf das genaueste abzuwägen, und sodann darauf die sogenannten Postenzettel (Spis- oder Münzzettel) mit Anmerkung der Geldgattung, der Summe, des Gewichts und des Namens der Kasse und des Einzählers, anzubinden.

Auch selbst die Restposten müssen mit diesem Münzzettel versehen werden.

§. 10.

Die Abfuhr dieser auf obige Art zusammenggerichteten Conventions-Münzen geschieht entweder unmittelbar von den Einhebungsämtern, oder mittelst des Postwagens, oder bei großen Beträgen durch einige Nimessen mittelst gedungener Fuhren; immer aber muß hiebei die größtmöglichste Vorsicht beobachtet werden. Bei größeren Beträgen, die versendet werden, müssen die zusammen gerichteten Posten in Fässer oder Verschläge (Kisten) dergestalt gepackt werden, daß in einem Faße oder Verschlage immer nur Posten von gleicher Geldgattung sich befinden. Die Restposten können jedoch zusammen in ein Faß gegeben werden.

Die Fässer oder Verschläge sollen, damit sie leichter gerollt und bewegt werden können, nie zu groß seyn, und immer sind sie ganz voll zu packen, und die Zwischenräume mit Stroh oder Heu auszufüllen, damit nicht so leicht eine Reibung entstehen könne, oder die Säcke zerwest, und die Münzen untereinander geschoben werden.

In diese mit Metallmünze gefüllten Fässer oder Verschläge dürfen durchaus keine Banknoten, noch Einlös- oder Anticipationscheine beigelegt werden, weil, wie es die Erfahrung gelehrt hat, solche bei längeren Transporten ganz zerrieben werden können.

Die Fässer sind übrigens mit guten Reifen zu belegen, und fest zuzunageln, und jedes Faß muß außerdem sowohl am Boden als Deckel mit einem dauerhaften Einlagekreuz mit einer hölzernen Sorge (Quersholze) versehen, der Einlagekreuz muß beim Zumachen des Fasses gleichfalls gut vernagelt, und durch selben ein Spagat gezogen werden.

§. 11.

Sobald die Geldfässer auf die besagte Art gepackt und hergerichtet sind, müssen sie auf dem Boden mit einer fortlaufenden Nummer, mit dem Betrage, der Gattung und dem Gewichte, auf dem Deckel aber mit dem Namen der Kasse oder Amtes, von welchem, und der Kasse, an welche die Abfuhr oder Zahlung geschieht, und in der Mitte des Bodens und des Deckels mit dem Amtssiegel versehen werden.

Bei der Verladung selbst hat immer ein Kassebeamte zugegen zu seyn, der genau darauf sehen muß, daß die Fässer dicht gereiht, und die Zwischenräume mit Heu oder Stroh ausgefüllt, und überhaupt alles angewendet werde, damit nicht so leicht eine Beschädigung erfolgen könne.

§. 12.

Die zahlende oder Abfuhr leistende Kasse hat jener Kasse, an welche die Zahlung oder Abfuhr geschieht, den Tag der Absendung der Nimesse durch Amtscorrespondenz anzuzeigen, und derselben zugleich die Münzliste, in welcher die Anzahl der Fässer oder Verschläge mit den Nummern, Posten, Gattung der Münzen und Beträge genau anzugeben sind, zu übersenden.

Wird die Nimesse durch den Postwagen versendet, so ist demselben nach beiliegendem Formulare .|. auch ein Frachtbrief mitzugeben.

§. 13.

Da die Erfahrung lehrt, daß die Geldwagen differiren, oder durch längeren Gebrauch unrichtig und mangelhaft werden, so sind solche sammt den Gewichtern nach Zulässigkeit alle Jahre ein Mal von den nächst gelgenden Wagen- und Gewichtens-Bemessungsbehörden bei einer schicklichen Gelegenheit rectificiren zu lassen.

Für die Richtigkeit der Abschrift:

Formulare.

An die Löbl. k. k. (Namen der Kasse)

zu M. M.

durch den k. k. Postwagen belieben dieselben in 10 wohl signirten Fässern

Gewicht	Nro.	Posten		Betrag
Pfund	des			fl.
Fasses				
185	1	10	Zwanziger à 500 fl.	5000
detto	2	10	detto detto	5000
detto	3	5	Conventions-Thaler à 1000 fl.	5000
detto	4	5	Kronen-Thaler à 1100 fl.	5500
detto	5	5	detto detto detto	5500
detto	6	10	Rehner à 500 fl.	5000
detto	7	10	detto detto	5000
detto	8	10	Siebzecher zu 15 fr. à 500 fl.	5000
detto	9	10	Siebner zu 6 fr. à 300 fl.	3000
detto	10	4	In k. k. Ducaten à 4 fl. 30 fr. 4500 fl.	20000
Zusammen . . .				64000

Vier und Sechzig Tausend Gulden Conventions-Münze wohlhalten zu empfangen, und damit nach unserm Bericht zu verfahren.

(Datum)

Name der Kreiskasse, welche die Kasse absendet,
und Unterschrift der beiden Kassebeamten.

Monatlicher Sammlungs-Scontro

der aus dem Journale in das Hauptbuch auf die betreffenden Rubriken contirten baren Geldbeträge als Controlle des Hauptbuches und des Journals.

H.

Rubrik - No.	Einnahme - Rubriken	Hauptbuch Pag.	Gebühr		Vermöge des Hauptbuches							
			Zusammen		November		December		Jänner		Februar	
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
1	Pachtzins von Gütern	3	2000	—	500	—	—	—	—	—	1000	—
2	detto von Gründen	5	713	56	121	20	—	—	—	—	200	—
3	Miethzins von Häusern	11	304	—	62	—	—	—	56	—	62	—
4	Pachtzins von Mühlen	19	120	—	—	—	30	—	—	—	—	—
5	detto von Schlacht- und Fleisch- bänken	21	311	—	68	45	19	—	—	—	50	—
6	detto von Wirthshäusern . .	31	368	—	92	—	—	—	—	—	80	—

In diesem Sammlungs-Scontro sind alle Empfangs- und Ausgabs-Rubriken, so wie sie Laufe des Monats ein- und ausgezahlt waren Beträge, welche vorhinein im Hauptbuche auf die die Monatssumme muß demnach jedesmal mit der Journal-Summe übereinstimmen, dadurch aber hat, und erlangt zugleich mit dem Jahresschlusse die richtige Zusammenstellung aller Rubriken,

Ferner ist dieses Sammlungs-Scontro bei der monatlichen Journals-Revision von we- Uebersicht verschafft wird, ob alle Einkommenszweige auch richtig und zu gehörigen Zeiten einfließen Stadt einbringlich machen zu können.

sind bar eingezahlt worden im Monate

März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		October		Zusammen	
fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
—	—	—	—	400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1900	—
—	—	—	—	225	36	—	—	—	—	37	54	—	—	—	—	584	50
—	—	—	—	62	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	280	—
—	—	30	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	—	30	—	120	—
18	45	60	45	—	—	6	—	—	—	—	—	26	45	—	—	300	—
—	—	12	—	—	—	92	—	—	—	62	—	—	—	10	—	348	—

in den Liquidations- oder Contobüchern vorkommen, auszuführen, und alle aus dem Journal im betreffenden Rubriken bei der Abstattung contirt worden sind, in Summa rubrikenweise einzustellen; wird sich der Rechnungsführer überzeugen, daß er alle Posten richtig contirt und keine übergangen welche er sodann in der Rechnung aufnimmt, und diese sogleich fertig hat.

fentlicher Erforderniß, weil dadurch dem Magistrate und dem Auschuße die sogleiche und leichte oder nicht, um darnach das in Sachen Nöthige unterschiedlich veranlassen, und zum Besten der

Land: Galizien.

Landesfürstliche Stadt: N.

Summarische Stadtkasserechnung

für die Zeit vom 1. November 1835 bis Ende October 1836.

Formular

J.

D *

Benennung der Rubriken

G e b ü h r

Rückstände
vom vorigen
Jahrefür dieses
Jahr

Zusammen

in Conventions-Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

E m p f ä n g e.

I. Reele.

A. Gewöhnliche und bestimmte.

Ertrag von städtischen Gütern, Gründen
und Realitäten.

1	Pachtschillinge von Gütern	aj1	500	—	1500	—	2000	—
2	" " Gründen	aj2	228	36	485	20	713	56
3	" " Steinbrüchen	aj3	—	—	40	—	40	—
4	" " Ziegeleien	aj4	—	—	80	—	80	—
5	" " Kalköfen	aj5	—	—	—	—	—	—
6	" " Torf- und Steinkohlen-Grabereten	aj6	—	—	—	—	—	—
7	Miethzins a) von Häusern	aj7	56	—	248	—	304	—
8	" b) " Wirths- und Einkehrhäusern	aj8	—	—	368	—	368	—
9	" c) " Schlacht- und Fleischbänken	aj9	36	—	275	—	311	—
10	Waldertrag a) für Bauholz	bj1	7	—	7	30	14	30
	b) " Kloster- und sonstiges Brennholz	—	—	—	34	36	34	36

Städtische Gefälle.

11	Gerechtstaren	c	—	—	25	18	25	18
12	Bürgerrechtstaren	bj2	—	—	115	—	115	—
13	Pachtschilling für die Branntwein- Erzeugung und Auschankerechte	aj10	1200	—	8400	—	9600	—
14	detto von Bier	aj11	260	—	1040	—	1300	—
15	detto " Metb	aj12	75	—	300	—	375	—
16	detto " Markt- und Standgeldern	aj13	20	—	448	—	468	—
17	detto " Wag- und Maßgeldern	aj14	50	—	250	—	300	—
18	detto " der Jagdbarkeit	aj15	—	—	12	—	12	—
19	detto " " wilden Fischerei	aj16	—	—	25	—	25	—
20	detto " " Wegmauth	aj17	100	—	500	—	600	—
21	detto " " Brückenmauth	aj18	30	—	160	—	190	—
22	detto " " Ueberfuhr	aj19	5	—	40	—	45	—

Grunddienste und Gerechtsamen.

23	Inventarial-Grundzins	bj3	1	14	2	36 $\frac{1}{2}$	3	50 $\frac{1}{2}$
24	Emphyteutische Gründe	bj4	—	—	36	—	36	—
25	Judeninwohner-Zinse	bj5	—	40	4	35	5	15
26	Blenden-Zinse	bj6	—	—	3	20	3	20
27	Weiden-Zinse	bj7	—	21	—	48	1	9
28	Robothresolutions-Zinse	bj8	—	—	28	36	28	36
29	Laudemien und Mortuarien	d	24	—	18	—	42	—
30	Gerechts-Delegations-Gelder	bj9	—	—	70	—	70	—
31	Handlungs-Einverleibungs-Gebühren	bj10	—	—	4	—	4	—
32	Steuereinhebungs-Percente	e	—	—	50	—	50	—

Fürtrag . . .

— 2593 51 14571 30 $\frac{1}{2}$ 17165 30 $\frac{1}{2}$

Abstattung

Rest mit
Schluß des
Jahres

Anmerkungen

in Conventions-Münze

fl. kr. fl. kr.

1900	—	100	—
584	50	129	6
40	—	—	—
80	—	—	—
—	—	—	—
280	—	24	—
348	—	20	—
300	—	11	—
10	30	4	—
31	36	3	—
19	18	6	—
102	30	12	30
8950	—	650	—
1200	—	100	—
350	—	25	—
450	—	18	—
300	—	—	—
12	—	—	—
25	—	—	—
550	—	50	—
190	—	—	—
45	—	—	—
3	2 ¹ / ₂	—	48
32	—	4	—
4	15	1	—
2	40	—	40
—	57	—	12
25	—	3	36
24	—	18	—
60	—	10	—
4	—	—	—
50	—	—	—
15974	38 ¹ / ₂	1190	52

Ueber die Pachtzinse von Gütern, Gründen und Gefällen, Mithzinse von Häusern u. dgl. muß dieser Rechnung der mit Sub. Verordnung vom 30. November 1814 Zahl 45000, dann Sub. Verordnung Zahl 9610 ex 1834 angeordnete Ausweis, welcher von dem Magistrats-Vorsteher und den Kassebeamten gefertigt, dann von dem Kreisamte bestätigt seyn muß, sub Lit. a) beige-schlossen werden, in welchem auch die Angabe, daß über die Pachtung ein Contract auf einem Stempelbogen von — fl. — kr. errichtet wurde, oder die Begründung, warum die Errichtung eines Contractes für das eine oder andere Pachtobject unterblieben ist, enthalten seyn muß.

Sollte der eine oder andere Gegenstand mittelst eigener Regie verwaltet werden, so muß hierüber ein eigener Rechnungs-Ausweis, welcher dieselben Colonnen wie dieser Rechnungs-Extract zu enthalten hat, und worin die einzelnen Ertrags- und Ausgabe-Rubriken aufgeführt, und nach den Resultaten des Jahres ausgefüllt seyn müssen, beige-schlossen werden. Die Totalsummen aller einzelnen Einnahme- und Ausgabe-Rubriken sind sodann in dem Rechnungs-Extracte bei der betreffenden Rubrik summarisch bei dem Empfange und bei der Ausgabe in Ansatz zu bringen.

Welche Empfänge auf den Rubriken 10, 12, 23 bis inclusive 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 41 bis inclusive 53 angeführt werden sollen, zeigt die Beilage Lit. B.

Ad Post 11. Laut des sub Lit. c) beige-schlossenen specifischen Aufrechnungs-Rapulares. Dieses Rapular muß alle Daten enthalten, welche nöthig sind, um die Richtigkeit der Aufrechnung beurtheilen zu können.

Laut beige-schlossenen specifischen Aufrechnungs-Rapulares Lit. d). In diesem Rapulare müssen alle nöthigen Daten angegeben werden, um die Richtigkeit der Aufrechnung beurtheilen zu können.

Laut Kreis-kasse-Bestätigung Lit. e).

Rubrik	Benennung der Rubriken	Wellagen-Lit. und Post-Nro.	G e b ü h r					
			Rückstände vom vorigen Jahre		für dieses Jahr		Zusammen	
			in Conventions-Münze					
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
	Uebertrag	—	2593	51	14571	39 $\frac{1}{2}$	17165	30 $\frac{1}{2}$
	Polizei-Einkünfte.							
33	Polzeigewerbsgebühren	b/11	—	—	102	30	102	30
34	Polizeistrafgelder	b/12	—	—	4	—	4	—
35	Mußkerlaubnißgelder	b/13	—	—	16	—	16	—
36	Marktpreiszettel-Ausfolgungs-Vergütung	b/14	—	—	9	—	9	—
37	Einkommen für Dünger und Kehrlicht	a/20	—	—	26	—	26	—
38	„ „ Pripasvieh	f	—	—	80	—	80	—
	Dotations-Einkommen.							
39	Gemeindezuschlag zur allgemeinen Verzehrungssteuer	a/21	—	—	8760	—	8760	—
40	Einkommen von der Biereinfuhr	a/22	—	—	400	—	400	—
41	Communalbeiträge	b/15	7	—	6	—	13	—
42	Beiträge zur Dotirung der Schulen und Pfarren	b/16	—	—	193	20	193	20
	Activ-Capitalien.							
43	a) An öffentlichen Fondsobligationen	b/17	3466	40	1300	—	4766	40
	b) Bei Privaten	—	12000	—	3000	—	15000	—
	Interessen von Activ-Capitalien.							
44	a) Von öffentlichen Fondsobligationen	b/18	—	—	48	11	48	11
	b) „ Privat-Capitalien	—	—	—	637	47	637	47
	Verschiedene unbestimmte Einnahmen.							
45	a) Ersätze von Reiseauslagen	b/19	—	—	4	18	4	18
	b) „ „ Bauauslagen	—	—	—	23	31	23	31
	c) „ „ Kanzleiauslagen	—	—	—	—	—	—	—
46	Mängels- und verschiedene andere Ersätze	(b/20 u. 21)	423	24	25	—	448	24
	Summe der gewöhnlichen Einnahmen	—	18490	55	29207	16 $\frac{3}{4}$	47698	11 $\frac{3}{4}$
	B. Außerordentliche.							
47	Kaufschillingsgelder für verkaufte Güter, Gründe und Realitäten	b/22	—	—	3000	—	3000	—
48	Verschiedene außerordentliche	b/23	—	—	3000	—	3000	—
	Summe der außerordentlichen Einnahmen	—	—	—	6000	—	6000	—
	II. Durchlaufende.							
49	Neu aufgenommene Passiv-Capitalien	b/24	—	—	35000	—	35000	—
50	Aufgenommene Vorschüsse gegen Ersatz	b/25	—	—	500	—	500	—
51	Zurückerhaltene Vorschüsse	b/26	—	—	266	30	266	30
	Fürtrag	—	—	—	35766	30	35766	30

Abstattung

Rest mit
Schluß des
Jahres

Anmerkungen

in Conventions-Münze

fl. | fr. | fl. | fr.

15974 | 38 $\frac{1}{2}$ | 1190 | 53

100 | — | 2 | 30

4 | — | — | —

16 | — | — | —

9 | — | — | —

20 | — | 6 | —

80 | — | — | —

8030 | — | 730 | —

400 | — | — | —

9 | 30 | 3 | 30

173 | 20 | 20 | —

2800 | — | 1966 | 40

1000 | — | 14000 | —

48 | 11 | — | —

637 | 47 | — | —

4 | 18 | — | —

23 | 31 | — | —

— | — | — | —

423 | 24 | 25 | —

29753 | 39 $\frac{3}{4}$ | 17944 | 32

1500 | — | 1500 | —

3000 | — | — | —

4500 | — | 1500 | —

35000 | — | — | —

500 | — | — | —

50 | — | 216 | 30

35550 | — | 216 | 30

Eaut besonderen Rechnungs-Ausweises Lit. f). Ist auf die vorne für die in eigener Regie verwalteten Gegenstände bezeichnete Art abzufassen.

} Wie bei den Pachtzinsen.

Die nähere Detailirung im spezifischen Ausweise.

Rubrik	Benennung der Rubriken	Beilagen-Lit. und Post-Nro.	G e b ü h r					
			Rückstände vom vorigen Jahre		für dieses Jahr		Zusammen	
			in Conventions-Münze					
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
	Uebertrag	—	—	—	35766	30	35766	30
52	Berichtigte Vorschüsse gegen Verrechnung auf unbestimmte Zwecke	b)27	—	—	150	—	150	—
53	Empfänge an fremden Geldern, als:							
	a) Cautionen	b)28	—	—	450	—	450	—
	b) Badien	—	—	—	610	—	610	—
	c) sonstige Depositionen	—	—	—	493	—	493	—
	Summe der durchlaufenden Einnahmen	—	—	—	37469	30	37469	30
	detto = ordentlichen	—	18490	55	29207	16 $\frac{3}{4}$	47698	11 $\frac{3}{4}$
	detto = außerordentlichen	—	—	—	6000	—	6000	—
	Zusammen	—	18490	55	72676	46 $\frac{3}{4}$	91167	41 $\frac{3}{4}$
	Hiezu den anfänglichen Kassenrest	—	—	—	—	—	—	—
	Hauptsumme der Einnahmen	—	—	—	—	—	—	—
Ausgaben.								
I. Reele.								
A. Gewöhnliche und bestimmte.								
Unterhalt der städtischen Beamten und Diener.								
1	Befoldungen a) der magistratischen Beamten	—	25	—	3240	—	3265	—
	b) = Forstbeamten	—	—	—	280	—	280	—
	c) des Sanitätspersonales	—	40	—	300	—	340	—
2	Lohnungen der minderen Diener	—	12	30	50	—	62	30
3	Pensionen und Abfertigungen	—	16	40	244	—	260	40
4	Provisionen und Gnadengaben	—	—	—	36	—	36	—
5	Adjuten	—	—	—	—	—	—	—
6	Quartiergelder	b)1	50	—	78	—	128	—
7	Deputate und Dienstpferde	b)2	—	—	48	—	48	—
8	Taggelder	b)3	15	—	259	15	274	15
Verwaltungs-Auslagen.								
9	Mietzinsen für Amtswohnungen	b)4	50	—	100	—	150	—
10	Kanzlei- und Amtsverordnungen	b)5	—	—	123	—	123	—
11	Politische und Gerichtstaxen, dann Stempel-Auslagen in städtischen Angelegenheiten	b)6	—	—	21	39	21	39
12	Postporto und Botenlohn	b)7	—	—	88	42	88	42
13	Reise- und Bekehrungskosten	b)8	—	—	214	28	214	28
14	Belohnungen und Ausbilden	b)9	—	—	115	—	115	—
15	Forsterhaltungs- und sonstige Auslagen	b)10	—	—	490	38	490	38
	Fürtrag	—	209	10	5688	42	5897	52

Abstattung		Rest mit Schluß des Jahres			
in Conventions-Münze					
fl.	fr.	fl.	fr.		
35550	—	216	30		
—	—	150	—		
450	—	—	—		
610	—	—	—		
493	—	—	—		
37103	—	366	30		
29753	39 ² / ₄	17944	32		
4500	—	1500	—		
71356	39 ² / ₄	19841	2		
28882	50	—	—		
100239	29 ² / ₄	—	—		
Hierunter an Actio - Capitalien 15966 fl. 40 fr.					
Nach der besonderen Personalfonds - Tabelle.					
3265	—	—	—	detto	detto
280	—	—	—	detto	detto
340	—	—	—	detto	detto
50	—	12	30	detto	detto
244	—	16	40	detto	detto
36	—	—	—	detto	detto
128	—	—	—		
48	—	—	—		
274	15	—	—		
100	—	50	—		
123	—	—	—		
21	39	—	—		
88	42	—	—		
214	28	—	—		
115	—	—	—		
490	38	—	—		
5818	42	79	10		

Hierunter an Actio - Capitalien 15966 fl. 40 fr.

Nach der besonderen Personalstands - Tabelle.

Uebrigens zeigt der spezifische Nachweis, was unter jede Rubrik aufgenommen werden soll.

Rubrik	Benennung der Rubriken	Beilagen-Lit. und Post-Nro.	G e b ü h r					
			Rückstände vom vorigen Jahre		Für dieses Jahr		Zusammen	
			in Conventions-Münze					
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
	Uebersrag	—	209	10	5688	42	5897	52
16	Erhaltung der städtischen Gebäude und sonstige Haus- erfordernisse	bj11	250	—	31	6	281	6
17	Herarial-Steuern und Abgaben von städtischen Gü- tern, Gründen und Realitäten	bj12	—	—	1106	—	1106	—
18	Requivalentien für oberherrliche Rechte	bj13	—	—	2800	—	2800	—
19	Buchhaltungs-Besoldungs-Beiträge	—	48	—	96	—	144	—
20	Recrutirungs-Auslagen	bj14	—	—	15	14	15	14
21	Stadtbelleuchtung	bj15	93	36	205	24	299	—
22	Stadtreinigung	bj16	—	—	155	28	155	28
23	Straßenherstellung und Erhaltung	bj17	—	—	381	—	381	—
24	Brücken	bj18	—	—	128	—	128	—
25	Stadtpflaster	bj19	—	—	300	—	300	—
26	Anschaffung und Erhaltung der Zimentirungs-Requisiten	bj20	—	—	5	—	5	—
27	Herstellung und Erhaltung der öffentlichen Brunnen	bj21	204	18	16	42	221	—
28	Herstellung und Erhaltung der Wasserleitung	bj22	—	—	50	—	50	—
Sicherheit-Auslagen.								
29	Besoldung der Polizei-Revisoren	—	—	—	250	—	250	—
30	Löhnung der Polizeischützen	—	—	—	622	—	622	—
31	Bekleidung detto	bj23	—	—	116	—	116	—
32	Arrestanten-Verpflegung	bj24	15	—	155	1	170	1
33	Polizei-Requisiten-Anschaffung	bj25	—	—	29	30	29	30
34	Anschaffung und Erhaltung der Feuerlösch-Requisiten	bj26	—	—	948	—	948	—
Sanitäts-Auslagen.								
35	Medicamenten und Unterstützungs-Auslagen für Arme.	bj27	26	50	36	16	113	6
Bildungs- und Wohlthätigkeits-Anstalten.								
36	Unterhalt der Normalschulen: a) Gehalt des Lehrers.	bj28	—	—	150	—	150	—
	b) Schulpauschalien	—	—	—	8	—	8	—
	c) Löhnung des Schulgehilfen	—	—	—	24	—	24	—
	d) Beheizungs-Auslagen	—	—	—	36	—	36	—
	e) Miethzins für das Schullocale	—	—	—	—	—	—	—
37	Patronatsbeiträge zu Kirchen-, Pfarr- und Schuler- fordernissen	bj29	36	—	42	40	78	40
38	Waisen- und Findelkinder-Erhaltung und Unterstützung	bj30	—	—	24	—	24	—
39	Krankenspitäler-Unterhaltung	bj31	—	—	336	—	336	—
40	Siechen- und Versorgungshäuser	bj32	—	—	28	—	28	—
41	Beiträge zur Dotirung der Pfarren und Schulen	bj33	—	—	193	20	193	20
Neu angelegte, verloste oder veräußerte Actio-Capitalien.								
42	a) In öffentlichen Fonds	bj34	—	—	3133	40	3133	40
	b) Actio-Capitalien bei Privaten	—	—	—	4000	—	4000	—
	Fürtrag	—	882	54	21161	3	22043	57

Abstattung

Rest mit
Schluß des
Jahres

Annahmen

in Conventions-Münze

fl. fr. fl. fr.

5818 42 79 10

281 6 — —

892 — 214 —

2600 — 200 —

144 — — —

15 14 — —

299 — — —

155 28 — —

381 — — —

128 — — —

300 — — —

5 — — —

221 — — —

50 — — —

250 — — —

622 — — —

116 — — —

155 1 15 —

29 30 — —

948 — — —

80 50 32 16

150 — — —

8 — — —

24 — — —

36 — — —

36 — 42 40

24 — — —

260 — 76 —

28 — — —

193 20 — —

3133 40 — —

4000 — — —

21384 51 659 6

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

01 009

042 111

211 211

811 811

84 84

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111 111

111

Rubrik	Benennung der Rubriken	Bellegen-Lit. und Post-Nro.	G e b ü h r					
			Rückstände vom vorigen Jahre		Für dieses Jahr		Zusammen	
			in Conventions-Münze					
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
	Uebertrag	—	882	54	21161	3	22043	57
	Verschiedene gewöhnliche.							
43	Gefälle-Nachlässe und Rückgaben	hj35	—	—	90	30	90	30
44	Interessen von Passiv-Capitalien	hj36	—	—	1252	5	1252	5
45	Mängelvergütungen	hj37	—	—	424	—	424	—
46	Verschiedene kleine	hj38	—	—	10	—	10	—
	Summe der gewöhnlichen Ausgaben	—	882	54	22946	38	23829	32
	B. Außerordentliche.							
47	Kaufschillinggelder für erkaufte Güter, Gründe und Realklöten	bj39	—	—	60000	—	60000	—
48	Neue Bauabführungen	bj40	—	—	2500	—	2500	—
49	Verschiedene außerordentliche	bj41	—	—	—	—	—	—
	Summe der außerordentlichen Ausgaben	—	—	—	62500	—	62500	—
	II. Durchlaufende.							
50	Zurückbezahlte Passiv-Capitalien	bj42	—	—	35000	—	35000	—
51	Zurückbezahlte Vorschüsse gegen Ersatz	bj43	—	—	500	—	500	—
52	Neue erfolgte betto betto	bj44	—	—	266	30	266	30
53	Vorschüsse gegen Verrechnung auf unbestimmte Zwecke	bj45	—	—	150	—	150	—
54	Zurückerfolgte fremde Weider, als:							
	a) Cautionen	bj46	—	—	450	—	450	—
	b) Wadten	—	—	—	610	—	610	—
	c) sonstige Deposten	—	—	—	493	—	493	—
	Summe der durchlaufenden Ausgaben	—	—	—	37469	30	37469	30
	betto = ordentlichen betto	—	882	54	22946	38	23829	32
	betto = außerordentlichen betto	—	—	—	62500	—	62500	—
	Zusammen	—	882	54	122916	8	123799	2
	Hiezu den schließlichen Casserest	—	—	—	—	—	—	—
	Summe der Einnahme gleich	—	—	—	—	—	—	—

Abkürzung		Rest mit Schluß des Jahres		Anmerkungen	
in Conventionss-Münze					
fl.	kr.	fl.	kr.		
21384	51	659	6		
99	30	—	—		
1252	5	—	—		
424	—	—	—		
10	—	—	—		
23170	26	65	6		
				Nachweisung des disponiblen Casserestes.	
				fl.	kr.
Werden von dem schließlichen haren Cassereste pr.				13349	33 $\frac{1}{2}$
die hierunter begriffenen fremden Gelder, als:					
an Cautionen 400 fl.					
" Vadien 600 "					
" sonstigen Depositen 150 "					
Zusammen 1150 fl.					
ferner die aufgenommenen Vorschüsse pr.				100	fl.
die zum Stammcapital gehörigen Kauffchillinggel-					
der 1500 fl.					
Dann der Erlös von der zum Stammcapital					
gehörigen und verkauften 4percentigen					
Staatsschuldverschreibung Nro. 4729 pr.					
2000 fl., mit 2000 fl.					
Zusammen 3500 fl.					
endlich das zurückbezahlte Privat-Capital pr.				1000	fl.
im Ganzen 4500 fl.					
und über Abschlag der im Laufe des Jahres					
bereits an Private elocirten 3000 fl.					
noch 1500 fl.					
Zusammen also				2750	—
in Abzug gebracht werden, so entfällt der disponiblen städtische					
Ueberschuß mit					
oder zeigt sich ein Abgang von				10599	33 $\frac{1}{2}$
Hierunter an					
Passiv-Cer-					
tallen 35000 fl.					
86889	56	36909	6		
13349	33 $\frac{1}{2}$				
100239	29 $\frac{1}{2}$				

lit. B.

in Formate 1

Spezialtheil des Buches

zur Berechnung der Landesrenten

N. N.

im Jahr 1836

Lit. B.

zu Formulare J.

Specifischer Ausweis

zur Geldrechnung der Landesfürstlichen Stadt

N. N.

für das Militärjahr 1836.

Posten-Nr. und Stadtkasse-Nr.

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abkaltung

Rückstand mit Schluß des Jahres

In Conv. Münze

fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
-----	-----	-----	-----	-----	-----

Zum Empfange.

1 10	<p>Einkommen von Waldungen für Bauholz. Rückstände vom vorigen Jahre: Anton Zebra pro 1835 2 — Joseph Gensbauer pro 1834 5 — u. s. w.</p> <p>Für dieses Jahr: Anton Zebra für 6 Stück 4° langes $\frac{1}{2}$ Eichenbauholz a 40 fr. 4 — Johann Cma für 9 Stück 3° langes $\frac{1}{2}$ dickes weiches Bauholz a 30 fr. 3 30 Zusammen 14 30</p> <p>Für Kasten Holz: Michael Smutei für 3° weiche Scheiter a 2 fl. 12 fr. 6 36 Iwan Stasioszyn für 70 harte a 4 fl. 28 — Zusammen 34 36</p>	2	—	2	—	—	—
		5	—	2	30	2	30
		4	—	4	—	—	—
		3	30	2	—	1	30
		14	30	10	30	4	—
		6	36	6	36	—	—
		28	—	25	—	3	—
		34	36	31	36	3	—
2 12	<p>An Bürgerrechts-Lizen. Rückstände: —</p> <p>Für dieses Jahr: Eberhard Haase, Kaufmann 60 — Jullus Postaczek, Schneidemeister 25 — Ignaz Bauerhoj, Schänker 30 — Zusammen 115 —</p>	60	—	60	—	—	—
		25	—	12	30	12	30
		30	—	30	—	—	—
		115	—	102	30	12	30
3 23	<p>An Inventariat-Lizen. An Rückständen: Joseph Cichowski, pro 1835 — 50 Miois Matkowski — 24 u. s. w.</p> <p>Für dieses Jahr: Joseph Cichowski W. W. 1 fl. 53 $\frac{1}{2}$ fr. — 45 $\frac{1}{2}$ Miois Matkowski = 2 — — — 48 — — 24 Mekita Wotoszyn = 2 fl. 37 $\frac{1}{2}$ fr. 1 3 1 3 — — u. s. w.</p> <p>Zusammen 3 50 $\frac{1}{2}$</p>	—	50	—	50	—	—
		—	24	—	—	—	24
		—	45 $\frac{1}{2}$	—	45 $\frac{1}{2}$	—	—
		—	48	—	24	—	24
		1	3	1	3	—	—
		3	50 $\frac{1}{2}$	3	21 $\frac{1}{2}$	—	43
4 24	<p>An empfehlentlichen Lizen. Rückstände: —</p> <p>Für dieses Jahr: Ambros Häufer an 30jähr. emphit. Zins bis Ende Mro. 8. 10 — Jacob Rusinowicz 20 " " " " " 8. 10 40 Alexander Filipek an 30 " " " " " 8. 9 20 Zusammen 36 —</p>	10	—	6	—	4	—
		10	40	16	40	—	—
		9	20	9	20	—	—
		36	—	32	—	4	—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

5

25

An Judeenwohner-Zinsen.

An Rückständen:

Mordko Hambach pro 1835

u. f. w.

Für dieses Jahr:

Hersch Leichthorn

Abraham Rautenstrauch

u. f. w.

Zusammen

6

26

An Bienenzinsen.

Rückstände:

Für dieses Jahr:

Ilko Gobe für 50 Stöcke

Stefko Fediak für 50 Stöcke

Zusammen

7

27

An Weidezinsen:

An Rückständen:

Marian Gigel für 7 Stück Vieh pro 1835

Für dieses Jahr:

Marian Gigel für 4 Stück Vieh

Gabriel Lehoda für 6

Ilrnyko Boda für 6

Zusammen

8

28

An Robothprestation.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Von den 16 Zamoster Unterthanen, u. z. für 48 Zug- und

624 Fußtage u. f. w.

Zusammen

9

30

An Gerichts-Delegations-Gebühren.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dominium Lipnik

Zalawka

Zahaczow

Zusammen

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

10	An Handlungs-Einverleibungs-Gebühren.					
31	An Rückständen:					
	Für dieses Jahr:					
	Eberhard Haas, Tuchhändler	4	—	4	—	—
	u. f. w.					
	Zusammen	4	—	4	—	—
11	An Polizei-Gewerbs-Gebühren.					
33	An Rückständen:					
	Für dieses Jahr:					
	Karl Hanenschild, für Tractär, Wein, Bier und Branntwein	88	—	88	—	—
	Andreas Kodromaki, für Bier, Branntwein und Metß	14	30	12	—	2 30
	u. f. w.					
	Zusammen	102	30	100	—	2 30
12	An Polizei-Strafgeldern.					
34	An Rückständen:					
	Für dieses Jahr:					
	Leonhard Stengel für unterlassene Meldung	4	—	4	—	—
	u. f. w.					
	Zusammen	4	—	4	—	—
13	An Musik-Erlaubnißgeldern.					
35	An Rückständen:					
	Für dieses Jahr:					
	Adolph Czabon, für Abhaltung eines Balles	4	—	4	—	—
	Leopold Heinhof, für Schankmusik auf 1/2 Jahr	8	—	8	—	—
	Heinrich Kamel, für Tanzmusik während des Carnevals	4	—	4	—	—
	u. f. w.					
	Zusammen	16	—	16	—	—
14	Marktpreisgettel-Ausfolgungs-Vergütung.					
36	An Rückständen:					
	Für dieses Jahr:					
	Vom Verpflegsamte	9	—	9	—	—
	u. f. w.					
	Zusammen	9	—	9	—	—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

ff.

fr.

15

An Communalbeiträgen.

41

An Rückständen:

Joseph Heidenreich . . . pro 1834 (2 fl. 30 fr.)

. 1835 (2 fl. 30 fr.)

5

—

2

30

2

30

Christoph Sauerwein pro 1835

2

—

2

—

—

—

Für dieses Jahr:

Anton Hofer, Hauseigentümer

4

—

4

—

—

—

Emerich Blasenbach, Schneider

2

—

1

—

1

—

u. f. w.

Zusammen

13

—

9

30

3

30

16

An Beitrag zur Dotirung der Schulen und
Pfarreien.

42

An Rückständen:

Stadtgemeinde an Besoldungsbeitrag für den Lehrer .

60

—

40

—

20

—

" " Prediger .

100

—

100

—

—

—

" " Beitrag zu dem Schulmiethzins .

33

20

33

20

—

—

Zusammen

193

20

173

20

20

—

17

An Activ-Capitalien.

43

1) An öffentlichen Fonds-Obligationen. Rest vom J. 1835

3466

40

—

—

—

—

a. Bares Geld für Schuldpapiere.

In Folge Gubernial-Bewilligung vom — J. — wird zum
Behufe der Bestreitung des Kaufschillings für die I. Sec-
tion der Krzeczowaer Cameral-Herrschaft die 4 O/o Staats-
schuldverschreibung ddo. 1. November 1826 Nro. 4729
verkauft und in Abstattung gebracht pr.

—

—

2000

—

—

—

b. Schuldpapiere für bares Geld.

Aus der Kassebarschaft wurde am 25. October 1836 die
Bancobligation ddo. 1. Februar 1836 Nro. 8400 a 2½ O/o
angekauft pr.

500

—

—

—

—

—

c. Schuldpapiere durch Verlosung.

Die am 1. August 1836 verloste 3 O/o Hofkammer-Obligation
ddo. 1. Jänner 1798 Nro. 56342 kommt in Abstattung
und die dafür erhaltene Staatsschuldverschreibung ddo. 1.
August 1836 Nro 54362 a 3 O/o in Empfang mit .

300

—

—

—

—

—

d. Schuldpapiere durch Umschreibung.

Bringe in Abstattung die zur Umschreibung extradirte Hofkam-
mer-Obligation ddo. 1. März 1794 Nro. 64970 a 2 O/o pr.
und zur Gebühr die hierfür erhaltene Hofkammer-Obligation
ddo. 30. September 1836 Nro. 4672 a 3 O/o pr. .

500

—

—

—

—

—

Zusammen

4766

40

2800

—

1966

40

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

2) An Capitalien bei Privaten: Rest vom Jahre 1835 .

a. Bares Geld für Schuldpapiere.

Heinrich Schmidt zahlt das ihm am 29. Mai 1818 darge-
liebene Capital am 1. März 1836 zurück mit 2500 fl.
W. W., oder

b. Schuldpapiere für bares Geld.

Dem Franz Pasch gegen Pragmatical-Sicherheit, Schuld-
schein ddo. 25. October 1836 und Sakbrief auf dessen
Behausung ddo. 28. October 1836 neu dargeliehen

Zusammen

12000

—

—

—

—

—

—

—

1000

—

—

—

3000

—

—

—

—

—

15000

—

1000

—

14000

—

Interessen von Activ-Capitalien.

a. Von öffentlichen Fonds-Obligationen.

Von der 5 0/0 Staatsschuldverschreibung ddo. 12. April 1829
Nro. 2150 pr. 666 fl. 40 fr. für die Zeit vom 12. April
1835 bis dahin 1836

33

20

33

20

—

—

Von der Hofkammer-Obligation ddo. 1. Jänner 1798 Nro.
56342 a 3 0/0 pr. 300 fl. vom 1. Jänner 1836 bis 1. Au-
gust 1836, als den Verlosungstag, in W. W. 5 fl. 15 fr., oder

2

6

2

6

—

—

Von der Hofkammer-Obligation ddo. 1. März 1794 Nro.
64970 a 2 0/0 pr. 500 fl. vom 1. März 1836 bis 30. Sept.
1836, als den Umschreibungstag, 5 fl. 50 fr. W. W., oder

2

20

2

20

—

—

Von der neu angekauften Banco-Obligation ddo. 1. Februar
1836 Nro. 8400 pr. 500 fl. a 2 1/2 0/0 vom 1. Februar bis
31. October 1836, 9 fl. 22 1/2 fr. W. W., oder

3

45

3

45

—

—

Von der 4 0/0 Staatsschuldverschreibung ddo. 1. November
1826 Nro. 4729 pr. 2000 fl., vom 1. November 1835 bis
1. December 1835, als den Verkaufstag

6

40

6

40

—

—

Von der Staatsschuldverschreibung Nro. 54362 a 3 0/0 pr.
300 fl., werden im künftigen Jahre die Interessen vom 1.
August 1836 an, und von der Hofkammer-Obligation Nro.
4672 a 2 0/0 pr. 500 fl. vom 30. September 1836 an,
zu verrechnen seyn

Zusammen

43

11

43

11

—

—

b. Von Privat-Capitalien.

Von dem bei Andreas Suden anliegenden Capitale pr. 27500
fl. W. W., oder 11000 fl. C. M. vom 3. September 1835
bis dahin 1836 in W. W. 1375 fl., oder

550

—

550

—

—

—

Von Heinrich Schmidt von dem Capitale pr. 2500 fl. W. W.
oder 1000 fl. C. M. vom 29. November 1835 bis 1. März
1836, als den Capitals-Rückzahlungstag, in W. W. 31 fl.
57 fr., oder

12

47

12

47

—

—

Von Franz Pasch für das Capitale pr. 3000 fl. C. M. halb-
jährig vertheilt vom 25. November 1836 bis 25. April 1837

75

—

75

—

—

—

Zusammen

637

47

637

47

—

—

18

44

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schuß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

19

Verschiedene unbestimmte Einnahmen.

45

An Rechnungs-Rückersätzen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

a) Kreiscommissär Gaspari ersetzt den Rest des wegen Verpachtung des städtischen Waggefäßs gegen die adjustirten Reisekosten erhobenen Mehrbeitrages pr.

b) Baurechnungsführer Jarosch den Baukassierest aus der Rechnung über die Reparaturen der städtischen Brücken

Zusammen

4

18

4

18

—

—

23

31

23

31

—

—

27

49

27

49

—

—

20

An Rechnungs-Mängelerlösen.

46

An Rückständen:

Stadtkassier Bonkowski, aus der Rechnungserledigung pro 1830

Bürgermeister Ziombicki, detto detto mittelfst Besoldungsabzug einbezahlt

Für dieses Jahr:

Dem Stadtkassier Bonkowski aus der Rechnungserledigung pro 1834 §:

123

24

123

24

—

—

300

—

300

—

—

—

25

—

—

—

25

—

Zusammen

448

24

423

24

25

—

21

An sonstigen Erlösen.

46

22

An Kauffillings-Geldern.

47

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Clemens Michalowicz für das erkaufte städtische Bursagebäude gegen Ratenzahlung

u. s. w.

3000

—

1500

—

1500

—

Zusammen

3000

—

1500

—

1500

—

23

Verschiedene außerordentliche Einnahmen.

48

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Für die mit Gubernial-Verordnung ddo. — 3. — Behufs des Ankaufes der I. Section von der Krziczowaer Cameral-Herrschaft veräußerte 4 0/0 Staatsschuldverschreibung ddo. 1 November 1826 No. 4729 pr 2000 fl., laut Verkaufsnote erhalten zu dem Verkaufspreise a 100 fl.

Von Heinrich Schmidt das am 1. März 1836 zurüdbezahlte Activ-Capital

2000

—

2000

—

—

—

1000

—

1000

—

—

—

Zusammen

3000

—

3000

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

24

An aufgenommenen Passiv-Capitalien.

49

Am 10. December 1835 aus dem Religionsfonde zur Bezahlung des Kanfschillings für das verkaufte Cameralgut Krzeczow als Anlehen laut Sub. Bewilligung ddo. — 3. —
Von der Stadt Drohobycz zur Bezahlung des abgelöseten Propinationsrechts am 8. Mai 1836, erborgt mit Suber-
nial-Bewilligung ddo. — 3. —

20000

—

20000

—

—

—

15000

—

15000

—

—

—

Zusammen

35000

—

35000

—

—

—

25

An aufgenommenen Vorschüssen gegen Ersatz.

50

Aus dem Civil-Depositenamte zur Bestreitung unverschieblicher städtischer Auslagen am 8. Juni 1836

500

—

500

—

—

—

26

An zurückerhaltenen Vorschüssen.

51

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Hieronimus Srokowski zur Adaptirung seines Hauses zum Militär-Officers-Quartier an 6. April vorgeschossen

100

—

50

—

50

—

Statt des Dominiums Ego an Reisekosten in Proceßangelegenheiten an den Syndicus Horawicz am 8. Mai vorgeschossen

40

—

—

—

40

—

Statt der Stadtgemeinde $\frac{1}{3}$ des Schulmiethzinses an den Hauseigenthümer Julius Weiß am 20. Juni vorgeschossen

100

—

—

—

100

—

Statt derselben $\frac{1}{3}$ der Schulreparatur am 18. August vorgeschossen

26

30

—

—

26

30

u. s. w.

Zusammen

266

30

50

—

216

30

27

An Rückständen:

52

Für dieses Jahr:

Den dem Assessor N. N. zu unbestimmten Zwecken erfolgten Vorschuß gegen Verrechnung

150

—

150

—

—

—

28

An erlegten Cautionen.

53

Joseph Bardach zur Sicherstellung des eingepachteten Mieth-Erzeugungs-Rechtes vom 1. November 1835 bis dahin 1840

100

—

100

—

—

—

Joseph Kirschberg, Stadtkassier, erlegt die vorgeschriebene Dienstauction am 28. März 1836 bar mit

300

—

300

—

—

—

Samuel Zucker für die Canalsherstellung in der Krakauer-Vorstadt am 7. Mai bar

50

—

50

—

—

—

Zusammen

450

—

450

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

An Wadien.

Abraham Salzer erlegt das Wadium bei Verpachtung des
städtischen Branntwein-Erzeugungs-Rechtes am 7. Octo-
ber 1836

450

—

450

—

—

—

Michael Gordon, detto, wegen der Fleischlieferung am 8.
April 1836

150

—

150

—

—

—

Jacob Ornstein, detto, wegen des Grundes Luba am 10.
Februar 1836

10

—

10

—

—

—

Zusammen

610

—

610

—

—

—

An sonstigen Depositen.

Zur Tilgung der Ersätze des Kassiers Hraba erlegt der Haus-
sequester Otto

243

—

243

—

—

—

Syndicus Mochnacki ersetzt den bei der Sniatynor Stadtkasse
zur Uebersteldung erhobenen Vorschuß

150

—

150

—

—

—

Auf die vom Assessor Goller an die Mikolajawor Stadtkasse
schuldigen Ersätze pr.

100

—

—

—

—

—

sind von dessen Befoldung vom 1. Februar 1835 bis dahin
1836 eingebracht worden

—

—

100

—

—

—

Zusammen

493

—

493

—

—

—

Zur Ausgabe.

An Quartiergeldern.

An Rückständen:

Der Kreishexamme Clara Benner pro 1835

50

—

50

—

—

—

Für dieses Jahr:

Eben dieser Hexamme

50

—

50

—

—

—

Der Stadthebamme Josepha Rau

28

—

28

—

—

—

u. s. w.

Zusammen

128

—

128

—

—

—

An Deputaten.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem städtischen Förster Brandels an Pferdehaltungsportion

48

—

48

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

3

8

An Taggeldern.

An Rückständen:

Dem aufgetretenen Diurnisten Moser pro October 1835

15

—

15

—

—

—

Für dieses Jahr:

Dem Diurnisten Schreiber vom 1. November 1835 bis Ende März 1836, laut hoher Bewilligung von — Nro. — Magistratsanweisung Nro. — a 30 fr.

75

30

75

30

—

—

Dem detto Franz Wanner, laut Bewilligung von — Nro. — Magistratsanweisung Nro. — vom 1. März bis Ende October 1836 a 45 fr.

183

45

183

45

—

—

Zusammen

274

15

274

15

—

—

4

9

Auf Mietzins für Kanzleien.

An Rückständen pro 1835

50

—

50

—

—

—

Für dieses Jahr:

Dem Johann Muck an Mietzins für eine in seinem Hause untergebrachte Magistratskanzlei pro 1836

100

—

50

—

50

—

Zusammen

150

—

100

—

50

—

5

10

An Kanzleikosten.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Für einen neuen Schreienkasten mit Schloß und Bänder dem Tischler Franz Eichmann

12

30

12

30

—

—

Dem Buchbinder: Buchladen für das Einbinden des Gesellungsprotokolls von 10 Buch in Halbleder

1

31

1

31

—

—

Dem Buchdrucker: Geber für 1 Rieß Meldzettel auf Concept

5

50

5

50

—

—

Für 1/2 Rieß Steuertabellen auf Median

6

25

6

25

—

—

Dem Lieferanten Moses Rosenberg für

4 Rieß Kanzleipapier a 3 fl. 20 fr.

13

20

13

20

—

—

6 " Conceptpapier a 2 fl. 50 fr.

17

—

17

—

—

—

2 Duzend Bleistift a 24 fr.

—

48

—

48

—

—

Dem Seifensieder Carl Rosenbusch für 80 Pfund Kerzen a 12 fr.

16

—

16

—

—

—

Dem Joseph Bodsonski für 12 Klafter Brennholz a 3 fl.

36

—

36

—

—

—

Für die Pränumeration der Lemberger polnischen Zeitung

8

48

8

48

—

—

An die Kreiskasse für Insertion des Concurfes für den Syn-
dicusposten in der Lemberger Zeitung

1

12

1

12

—

—

An dieselbe für detto wegen Propinations-Verpachtung

3

36

3

36

—

—

u. s. w. jede Post specifisch.

Zusammen

123

—

123

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Cono. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

6

11

An politischen und Gerichtstaxen-dann
Stempeln.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An die Kreiskasse an polit. Taxen für Bestätigungen der Ge-
ränk- Erzeugungs- Verpachtung

Für Stempel zur Contractsverfassung darüber

zur Quittung des Pächters detto über 1000 fl.

An den Kämmerer Spadwiński an Gerichtstaxen und Viales für
den Kämmererdiener im Proceße mit Lazar Zukor

u. s. w. specifisch.

Zusammen

7

12

An Postporto und Botenlohn.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Auf Postporto bloß in städtischen Angelegenheiten wurden
laut besonders geführten Postjournale bezahlt

Dem Kreisboten den bestimmten jährlichen Botenlohn

Für verschiedene Botengänge in die benachbarten Ortschaften
sind bezahlt worden

Zusammen

8

13

Auf Reise- und Bekehrungskosten.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Hier muß jeder Beamte, welcher eine Reisekosten-Vergütung
erhält, nominativ aufgeführt, der Gegenstand der Reise
bemerkte, dann müssen die Fuhrkosten und Diäten, u. z. B.
Eßtere unter Angabe der Zahl der verwendeten Tage spe-
cifisch angeführt werden

9

14

Belohnungen und Aushilfen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Assessor Gruber wegen außerordentlicher Verwendung
gemäß hoher Verordnung vom — B. — Magist. Anwei-
sung vom — B. —

Dem Johann Kummer, Anton Sorger und Stephan Wach-
mann, wegen besonderer Verwendung bei der Brandlö-
schung am 5. September 1836, laut Verordnung vom —
B. — Magist. Anweisung vom — B. —

Zusammen

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

10

15

Forstauslagen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Für Herstellung der Arrondierungsgräben von 1694 Current-
Klafter a 4 fr. 112 56 112 56 — —
beto der Gestellslinten von 3° Breite 1200° Länge a 4 fr. 80 — 80 — — —
Für Aufnahme und Eintheilung der Schläge dem Forstingenieur Braunsletter 50 — 50 — — —
Für Bepflanzung der Blöße B. mit 7 Waldkloster Pflanzen laut besonderer Rechnung 84 20 84 20 — —
u. s. w.

Zusammen

327

16

327

16

—

—

Holzhackerlöhningen.

Für das Fällen von 360 Baumstämmen a 1½ fr. 9 — 9 — — —
" Schlagen von 236° harten Scheiterholz a 20 fr. 78 40 78 40 — —
" dto. 849 dto. Prügeln a 14 fr. 19 36 19 36 — —
" dto. 187° weiche Scheiter a 18 fr. 56 6 56 6 — —

Zusammen

163

22

163

22

—

—

11

16

Auf Gebäude-Erhaltung.

Rückstände:

Dem Zimmermeister Nachmann für Dachreparatur pro 1835 250 — 250 — — —

Für dieses Jahr:

Dem Maurermeister Großauf für unterschiedliche kleine Reparaturen 20 — 20 — — —
Dem Glaser Hobel für eingesezte Glascheiben in dem Magistrats-Gebäude und Fensterverkitten 9 54 9 54 — —
Dem Schlosser Ambos für Reparatur von 3 Schlössern 1 12 1 12 — —
u. s. w.

Zusammen

281

6

281

6

—

—

12

17

An Steuern und Abgaben.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An Grundsteuer für die der Stadt gehörigen Gründe 800 — 600 — 200 —
An Gebäudesteuer für die magistratischen Häuser 56 — 42 — 14 —
An außerordentlicher Kriegssteuer im Grunde hoher Verordnung von — B. — 250 — 250 — — —
u. s. w.

Zusammen

1106

—

892

—

214

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

13

An grundherrlichen Gaben.

18

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An das Dominium Vethinje an compensationemässigen Ge-
tränk-Erzeugung-Relutum 3000 fl. W. W. oder .

1200

—

1000

—

200

—

An das Dominium Jarnopol dto. Grundzins

1600

—

1600

—

—

—

u. f. w.

Zusammen

2800

—

2600

—

200

—

14

Recrutirungs-Auslagen.

20

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Magistrats-Kanzlisten bei der Stellung am 12. April
1836, auf Verpflegung der 22 Recruten für 2 Tage a 6 kr..
und 6 Wächter a 8 kr.

6

—

6

—

—

—

Auf Vorspannsauslagen für dieselben für 6 halbe Wagen
und 3½ Meilen, Diäten und Fuhrkosten für den Absteller.

5

36

5

36

—

—

3

38

3

38

—

—

u. f. w.

Zusammen

15

14

15

14

—

—

15

Auf Stadtbelleuchtung.

21

An Rückständen:

Für 6 Centner Alpböhl dem Kaufmann Glasberg a 15 fl.
36 kr. pro 1835

93

36

93

36

—

—

Für dieses Jahr:

Dem Kaufmann Glasberg für 9 Wiener-Centner Alpböhl
a 15. fl. 36 kr.

140

24

140

24

—

—

dio. dio. für 12 neue Glockenlaternen a 1 fl. 45 kr.

21

—

21

—

—

—

Dem Laternanzünder Hrynko a 2 fl. monatlich

24

—

24

—

—

—

Dem Friedrich Leuchtberger an Remuneration für die Aufsicht
bei der Beleuchtung

20

—

20

—

—

—

u. f. w.

Zusammen

299

—

299

—

—

—

16

Auf Stadtreinigung.

22

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Für Abrocknung des Straffenlothes im Monat December
1835 wurden laut besonderer Rechnung bezahlt

48

—

48

—

—

—

Fürtrag

48

—

48

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

Uebertrag

48

48

Für das Reinigen der Marktplätze laut besonderer Rechnung bezahlt

39

40

39

40

Für Pflanzung und Säuberung des Stadtringes und der Gassen laut ditto

67

48

67

48

Zusammen

155

28

155

28

Auf Herstellung und Erhaltung der Strassen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Jede vorgefallene Auslage ist auf die Post-Nro. 16. bezeichnete Art zu specificiren

357

—

357

—

Dem Strassenaufseher

24

—

24

—

Zusammen

381

—

381

—

Auf Herstellung und Reparatur der Brücken.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Ist gleichfalls jede Auslage wie Post-Nro. 16. zu specificiren

128

—

128

—

Erhaltung des Stadtpflasters.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Hier ist wie Post-Nro. 11. bei den Gebäuden jede Auslage zu specificiren

300

—

300

—

Anschaffung und Erhaltung der Eimentirungs-Requisiten.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Auch hier sind sowohl die neuen Anschaffungen, als die Reparaturen an den vorhandenen Requisitionen und die hierfür aufgelaufenen Kosten speciel in Ansatz zu bringen

5

—

5

—

Herstellung und Reparatur der Brunnen.

An Rückständen:

Dem Brunnenmeister Brunnhofer für die Herstellung des Brunnen in der heiligen Gelpstraße pro 1835

204

18

204

18

Fürtrag

204

18

204

18

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Uebertrag

204

18

204

18

—

—

Für dieses Jahr:

Dem Schmiedmeister Johann Hauer für das Beschlagen der
Eimer und Reparatur der Ketten

4

42

4

42

—

—

Dem Zimmermeister Joseph Weil für die Verbesserung des
Flehrades und der Walze, dann für die Reparatur des
Brunnendaches

12

—

12

—

—

—

Zusammen

221

—

221

—

—

—

Herstellung und Erhaltung der Wasserleitung.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Für die in der Gasse — in einer Länge von 20 Klaftern ge-
legten neuen eisernen Röhren

40

—

40

—

—

—

Für die Aufsicht auf die Wasserleitung jährlich

10

—

10

—

—

—

Zusammen

50

—

50

—

—

—

Bekleidung der Polizeischützen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Hier sind die angeschafften Gegenstände, so wie die allfälli-
gen Armaturstücke specifisch mit dem Kostenaufwande nach-
zuweisen

116

—

116

—

—

—

Arrestanten-Verpflegung.

An Rückständen:

Dem Heinrich Wagner für die Unterkunft der Arreste das
letzte Vierteljahr 1835

15

—

15

—

—

—

Für dieses Jahr:

Dem Obgenannten an jährlichen Mietzins

60

—

45

—

15

—

Dem Joseph Bodsonski für 4 Klafter Brennholz zur Be-
heizung der Arreste a 3 fl.

12

—

12

—

—

—

Auf Verpflegung der Arrestanten laut besonderer Rechnung.

80

45

80

45

—

—

Dem Albert Zych für Reparatur der Arrestspritschen
u. s. w.

2

16

2

16

—

—

Zusammen

170

1

155

1

15

—

Polizei-Requisiten-Auslagen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Lucas Sobota für 2 neue Schließfellen sammt Schlössern
a 1 fl. 30 fr.

3

—

3

—

—

—

Fürtrag

3

—

3

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Uebertrag

3

3

Dem Joseph Bodsoúski für 5 Klafter Holz zur Beheizung der Wachssteube a 3 fl.

15

15

Dem Christian Rosenbusch für 69 Pfund Unschlittkerzen zur Beleuchtung der Wachssteube a 10 fr.

11

30

11

30

Zusammen

29

30

29

30

Anschaffung und Erhaltung der Feuerlösch-Requisiten.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Diese Anschaffungen und Reparaturen sind unter Angabe des Gegenstandes, der einzelnen Kosten und der Person, welcher dieselben bezahlt wurden, zu specificiren

928

928

Dem Spritzenmeister an Remuneration

20

20

Zusammen

948

948

Auf Medicamenten und Unterstützung der Armen.

An Rückständen:

Dem Apotheker Nastali seine Forderung pro 1835

26

50

26

50

Für dieses Jahr:

Dem obigen Apotheker für die im Jahre 1836 an arme kranke städtische Insassen verabfolgten Arzeneien laut besonderer Rechnung

32

16

32

16

Dem verarmten Bürger Sobota an monatlicher Unterstützung a 2 fl.

24

24

Der armen Insassin Kochnowska Unterstützung zur Erhaltung ihrer zwei Kinder monatlich 1 fl. 30 fr.

18

18

Dem abgebrannten Vorstädter Matwig Unterstützung u. s. w.

12

12

Zusammen

113

6

80

50

32

16

Erhaltung der Normalschulen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Lehrer Johann Nawrocki an Bestallung

150

150

Demselben auf kleine Schulbedürfnisse und Straffälle

32

32

Für 12 Klafter Holz zur Beheizung a 3 fl.

36

36

u. s. w.

Zusammen

218

218

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

29

Patronatsbeiträge.

37

An Rückständen:

Für die im v. J. vorgenommene Kirchenreparatur $\frac{1}{3}$ der
Auslagen

36

—

36

—

—

—

Für dieses Jahr:

Domesticalbeitrag der Schulreparatur per 128 fl. das $\frac{1}{3}$.

42

40

—

—

42

40

Zusammen .

78

40

36

—

42

40

30

Waisen- und Findelkinder-Erhaltung und Unterstützung.

38

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Der Minna Urlobowa für Erhaltung des Waisenkindes Jo-
hann Znaydach monatlich 2 fl.
u. f. w.

24

—

24

—

—

—

Zusammen .

24

—

24

—

—

—

31

Erhaltung der Krankenspitäler.

39

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Auf Reparatur und Reinigung des Krankenspitals laut Conto
oder besonderer Rechnung

59

45

59

45

—

—

Auf Reinigung der Krankenwäsche laut dto. dto.

12

15

12

15

—

—

Auf Beleuchtung für 12 Pfund Unschlittkerzen a 10 kr.

2

—

2

—

—

—

Berpflegung der Kranken laut besonderer Rechnung

186

—

186

—

—

—

Medicamenten-Auslagen

76

—

—

—

76

—

u. f. w.

Zusammen .

336

—

260

—

76

—

32

Erhaltung der Stichen- und Versorgungshäuser.

40

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An das Orts-Armenspital für das Naturalien-Relutium
u. f. w.

28

—

28

—

—

—

33

Beiträge zur Dotirung der Schulen, Kirchen und Pfarreien.

41

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Schullehrer Wichitil den von der Stadtgemeinde zu-
gesicherten Beitrag jährlicher

60

—

60

—

—

—

Fürtrag .

60

—

60

—

—

—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

kr.

fl.

kr.

fl.

kr.

Uebertrag

60

60

Dem evangelischen Prediger dto. dto.

100

100

Dem Hauseigenthümer Krammer dto. dto. zum Miethzins
für die Schule

33

20

33

20

u. s. w. jedoch nur für Beiträge

Zusammen

193

20

193

20

34
42

Neu angelegte, verkaufte oder verloste Activ-
Capitalien.

1) Öffentliche Fonds-Obligationen.

a. Schuldapiere für bares Geld.

Die verkaufte 4 0/0 Staatsschuldverschreibung ddo. 1. No-
vember 1826 Nro. 4729 per

2000

2000

b. Bares Geld für Schuldapiere.

Für die angekaufte Banco-Obligation ddo. 1. Februar 1836
Nro. 8400 a 2 1/2 0/0 per 500 fl., wurden ausgegeben laut
Ankaufsnote zu dem Course a 66, 330 fl., an darauf gehaf-
ten Interessen vom 1. Februar 1836 bis inclusive 24.
October 1836 in W. W. 9 fl. 10 kr. 3 fl. 40. kr.

333

40

333

40

c. Verloste Papiere.

Bringe in Ausgabe die am 1. August 1836 verloste 3 0/0
Hoffammer-Obligation ddo. 1. Jänner 1798 Nro. 56342 per
d. Umschreibende Papiere.

300

300

Die Hoffammer-Obligation ddo. 1. März 1794 Nro. 64970
a 2 0/0 per

500

500

wird zur Umschreibung extradirt.

Zusammen

3133

40

3133

40

2) Capitalien bei Privaten.

a. Schuldapiere für bares Geld.

Bringe in Ausgabe den Schuldschein für das bei Heinrich
Schmidt gehaftete und zurückbezahlte Capital mit 2500 fl.
W. W. oder

1000

1000

b. Bares Geld für Schuldapiere.

Dem Franz Pasch gegen Pragmatical-Sicherheit und Schuld-
schein ddo. 25. October 1836 neu dargeliehen

3000

3000

Zusammen

4000

4000

35
43

Auf Gefälls-Nachlässe und Rückgaben.

An Rückständen:

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit	Abstattung	Rückstand mit Schluss des Jahres
1836 2 350 2	350 2	
300 52	300 52	
In Conv. Münze		
fl.	fr.	fl.
fr.	fl.	fr.

	Für dieses Jahr: An der dem Pächter des Grundes Blonio wegen außerordentlicher Elementar-Beschädigung mit hoher Verordnung vom — 3. — bewilligten Pachtzuschuss u. f. w.	99	30	99	30	—	—
36	Interessen von Passiv-Capitalien.						
44	An Rückständen:						
	Für dieses Jahr: An die Kreiskasse an 5 0/0 Interessen von dem am 10. December 1835 entlehnten Capitale von 20000 fl. bis Ende October 1836 An die Stadtkasse zu Drohobycz an dto. von den am 8. Mai 1836 entlehnten 15000 fl. u. f. w.	891	40	891	40	—	—
		360	25	360	25	—	—
	Zusammen	1252	5	1252	5	—	—
37	Auf Mängelvergütungen.						
45	An Rückständen:						
	Für dieses Jahr: Die dem Stadtkassier Bonkowski und dem Bürgermeister Ziembicki aus der Rechnung pro 1830 zur Last fallenden, beim Empfange sub Rubrik 46 in Abstattung gebrachten, jedoch mit Gubernial-Verord. vom — 3. — nachgesehenen Ersätze werden durchführungswelse beaufgabt mit Dem Zimmermeister Blatauer in Folge s: der Rechnungs-Erledigung pro 1834 die zu wenig bezahlten u. f. w.	423	24	423	24	—	—
		—	36	—	36	—	—
	Zusammen	424	—	424	—	—	—
38	Verschiedene kleine Auslagen.						
46	An Rückständen:						
	Für dieses Jahr: Hier sind alle jene Posten specifisch einzustellen, welche ihrer Eigenschaft nach unter keine der obigen Rubriken gebracht werden können	10	—	10	—	—	—
39	Kauffchillingsgelder für Güter, Gründe und Realitäten.						
47	Für die von der Kammer erkaufte 1. Section von der Krzozower Cameral-Herrschaft u. f. w.	6000	—	6000	—	—	—

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Contr. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

40

Neue Ausführungen.

48

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Vermöge genehmigten Dictations-Protokolls und Gubernial-Anweisung ddo. — 3. — dem Bauunternehmer Horwat für die Herstellung des Schulgebäudes
u. f. w.

2500

2500

41

Verschiedene außerordentliche Auslagen.

49

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Hier sind jene Auslagen specifisch nachzuweisen, welche ihrer Natur nach als außerordentlich zu betrachten sind, und sich in keine andere Rubrik eignen.

42

Zurückbezahlte Passiv-Capitalien.

50

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An den galizischen Religionsfond das am 10. December 1835 a 4 O/O entlehnte Capital von

20000

20000

An die Stadt Drohobycz das am 8. Mai 1836 ddo. ddo.

15000

15000

Zusammen

35000

35000

43

Zurückbezahlte Vorschüsse gegen Ersatz.

51

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Civil-Depositnamte auf die am 8. Juni 1836 zur Bestreitung der unerschließlichen Auslagen wegen Mangel der städtischen Barschaft aufgenommen
u. f. w.

500

400

100

44

Neu erfolgte Vorschüsse gegen Ersatz.

52

Dem Hieronimus Szakowski wurden zur Adaptirung seines Hauses zum Militär-Officier-Quartier gegen Ersatz aus den Quartierzinsen am 6. April 1836 vorgeschossen

100

100

Dem Syndicus Horawicz auf Reisekosten zur Tagelohnung mit dem Dominio Lyka gegen Ersatz von diesem am 8. Mai 1836

40

40

Für die Stadtgemeinde wurden an die Kreiskasse 1/3 des Schulmiethzinses gegen Einbringung von demselben am 20. Juni 1836 bezahlt

100

100

Für dieselbe an ddo. 1/3 Schulreparaturkosten am 18. August 1836

26

30

26

30

Zusammen

266

30

266

30

Benennung der Rubriken

Schuldigkeit

Abstattung

Rückstand
mit Schluß
des Jahres

In Conv. Münze

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

45 Der Affessor N. N. erhält zur Anschaffung verschiedener Er-
53 fordernisse einen Vorschuß gegen Verrechnung von .

150

150

46 Zurückerfolgte fremde Gelder.
54 a. Cautionen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Moises Bardach die zur Sicherstellung der Meetherzeu-
gungs-Pachtung am 5. November 1835 erlegten .

100

100

Dem Joseph Kirschberg die am 28. März 1836 erlegte Cau-
tion

300

300

Dem Samuel Zucker die wegen des Canalbaues am 7. Mai
1836 erlegte Caution

50

50

Zusammen

450

50

400

b. An Wadlen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

Dem Abraham Salzer das bei der Licitation des Branntwein-
Erzeugungsrechtes am 7. October 1836 erlegte Wadium pr.

450

450

Dem Michael Gordon das wegen der Fleischlieferung am 8.
April 1836 erlegte Wadium pr.

150

150

Dem Jacob OrNSTEIN wurde das wegen Verpachtung des Grun-
des Luba am 10. Februar 1836 erlegte Wadium wegen
nicht erfolgter Licitations-Bestätigung zurückerfolgt mit

10

10

Zusammen

610

10

600

c. An sonstigen Depositen.

An Rückständen:

Für dieses Jahr:

An durch den Sequester Otto zur Tilgung der Ersätze des
Kassiers Hraba erlegten Sequestrationsbetrag zur Abfuhr
an die Bialer Stadtkasse

243

243

An den vom Syndicus Mochnacki auf dessen Ersätze an die
Sniatynner Stadtkasse erlegten

150

150

An den von dem Affessor Dolon schuldigen Ersätzen an die
Mikolajower Stadtkasse

100

100

Zusammen

493

343

150

Bei besonderen Anweisungen, d. i. bei allen unbestimmten Einnahmen und Ausgaben, müssen die Magi-
strats-Verordnungen, und bei jenem, wo der magistratliche Wirkungskreis überschritten ist, auch die
Gubernial-Verordnung mit Datum und Nummer angeführt werden.

Verzeichnis

Verzeichnis der in den Jahren 1830 bis 1831
in der Landesbibliothek eingelangten
Bücher und Manuskripte

A

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

Vergleichs-Ausweis

zwischen den bei den innen aufgeführten Empfangs- und Ausgabe-
Rubriken, für das Jahr 1836 präliminirten Beträgen und der
wirklichen Gebührens-Vorschreibung.

K.

[illegible]

Within ist die vorgeschriebene
Gebühr gegen den
Präliminar-Betrag

kleiner um

größer um

M ü n z e

fl.

fr.

fl.

fr.

Hauptursachen, wodurch das Zurückgehen der
Einnahmen und das Steigen der Auslagen
veranlaßt wurde.

aufzuführen, und es ist bei jeder Rubrik der beabsichtigte Vergleich anzustellen. Am Schluß ist
eigentliche Resultat gegen den Präliminar-Antrag ersichtlich zu machen.

On Hand. 1914							
				</			

Provinz: Galizien

Landesherrliche Stadt: N...

Vermögens-Inventar

nach dem Schluße der Rechnung für das Militärljahr 1836.



Vermögens-Zusatz

A c t i v - V e r m ö g e n .

I. Realitäten.

		fl.	fr.	fl.	fr.
1	Das Gut Bergeiß nach der anliegenden topogr. Beschreibung . . .	1500	—	30000	—
2	Die erkaufte 1. Section der Krzowower Cameralherrschaft laut detto . .	—	—	—	—
3	Der Grund Blonia unter top. Z. 120 enthält — Joch — Quad. Klast. .	485	—	9700	—
4	Das Rathhaus 3 Stock hoch, mit 35 Zimmern, 10 Gewölbem, 8 Kellern .	400	—	800	—
5	Der Steinbruch auf dem Grunde sub top. Z. 200 enthält — Joch — D. K. .	—	—	—	—
6	Der städt. Wald unter top. Z. 320 enthält — Joch — Quad. Klast. .	200	—	4000	—
	u. f. w.	—	—	—	—
	Summe des Werthes der Realitäten . . .	—	—	—	—

Hier werden alle in der Rechnung von Rubr. 1. bis inclu-
sive 10. enthaltenen Realitäten mit ihrem Capital-
werthe specifisch angegeben.

II. Gefälle und Jurisdictionen.

A. Unveränderliche.

1	Robothreuktion	28	36	572	—
2	Emphyteutische Zinse	36	—	720	—
	u. f. w.	—	—	—	—

B. Veränderliche.

1	Branntweinpropination	8400	—	168000	—
2	Biererzeugung	1040	—	20800	—
	u. f. w.	—	—	—	—

Summe des Werthes der Gefälle und Jurisdictionen . .

III. Material- und Naturalvorräthe.

		Anzahl der Stücke, Maß und Gewicht	Preise der Stücke, des Maßes u. Gewicht	
			fl.	fr.
1	Geschnittene Eatten	40 Stack	1	36
2	Buchenes Scheiterholz	400 Klasten	6	—
3	Mauerziegel	400000 Stück	9	24
4	Weizen	100 Megen	6	—
4	Korn	150 Megen	4	—
	u. f. w.	—	—	—
	Summe des Werthes der Material- und Naturalvorräthe	—	—	—

IV. Requisiten und Geräthschaften.

A. Kanzlei-Einrichtungsstücke.

1	Eische vom harten Holze mit zwei Schubladen zum Sperren . . .	6 Stück	1	6
2	Robsesseln mit ledernen Pößlern	12 dto.	—	48

B. Feuerlösch-Requisiten.

1	Große Feuerspritzen sammt 30 Klasten langen Schlauch und Zugehör .	2 dto.	120	—
2	Wasserpumpen sammt Fässern	6 dto.	20	—
	u. f. w.	—	—	—

C. Wirtschafts- und andere Geräthschaften.

1	Zweirädrige Karren mit Eisen beschlagen	12 dto.	2	—
2	Messingene Gewichte	160 Pfund	—	30
	u. f. w.	—	—	—

Summe des Werthes der Requisiten und Geräthschaften

Einzeln		Zusammen	
In Conv. Münze			
fl.	kr.	fl.	kr.
30000	—	—	—
60000	—	—	—
9700	—	—	—
20000	—	—	—
1000	—	—	—
4000	—	—	—
—	—	124700	—
572	—	—	—
720	—	1292	—
168000	—	—	—
20800	—	188800	—
—	—	190092	—
64	—	—	—
2400	—	—	—
3760	—	—	—
600	—	—	—
600	—	—	—
—	—	7424	—
6	36	—	—
9	36	16	12
240	—	—	—
120	—	360	—
24	—	—	—
80	—	104	—
—	—	480	12

Anmerkungen.

Ad 2. Diese Herrschafts-Section kommt mit dem Ankaufspreise pr. 60000 fl. Conv. Münze in Zuwachs.

Ad 4. Da die im Rathhause befindlichen Abicationen zum Amtsfocale des Magistrates bestimmt sind, wofür der Stadtkasse keine Einnahme zufließt, so ist der Capitalwerth nicht von dem wirklichen Ertrage mit 20000 fl. Conv. Münze angesetzt worden.

Ad 5. Der städtische Greinbruch wurde mit dem grundbüchertlichen Werthe in Anschlag gebracht, weil von diesem, vor 2 Jahren in Zuwachs gekommenen Objecte nur der einjährige Ertrag bekannt ist.

Ad 2. Im Laufe dieses Jahres ist ein Rohrseffel zu Grunde gegangen und außer Gebrauch gekommen, daher sich der Vorrath von 13 auf 12 Stück herabsetzt.

Ad 2. Ein Wasserwagen sammt Faß ist unbrauchbar geworden, und laut Geldrechnung Rubr. — durch einen neuen ersetzt worden; wornach der Inventariastand unverändert bleibt.

Activ - Vermögen.

V. Activ - Capitalien.

A. In öffentlichen Fonds.

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 1 | Hoffammer - Obligation ddo. 30. September 1836 R. 4672 zu 2 0/0 | | |
| 2 | Banco - Obligation ddo. 1. Februar 1837 R. 8400 zu 2 1/2 0/0 | | |
| 3 | Staatsschulden - Obligation ddo. 12. April 1829 R. 2150 zu 5 0/0 | | |
| 4 | " " " ddo. 1. August 1836 R. 54362 zu 3 0/0 | | |

B. Bei Privaten.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 5 | Andreas Suden laut Schuldschein ddo. 5. März 1830 zu 5 0/0 | | |
| 6 | Franz Pasch laut Schuldschein ddo. 25. October 1836 zu 5 0/0 | | |

Summe der Activcapitalien

Nennwerth der Capitalien

In C. M. verzinstlich		In W. W. verzinstlich	
fl.	kr.	fl.	kr.
—	—	500	—
—	—	500	—
666	40	—	—
300	—	—	—
—	—	27500	—
3000	—	—	—
—	—	—	—

VI. Activ - Rückstände.

- | | |
|---|--|
| 1 | Pachtschillinge von Gütern |
| 2 | " " von Gründen |
| | u. s. w. in genauer Uebereinstimmung mit den nach der Rechnung von Rubrik zu Rubrik entfallenden Resten, mit Ausnahme der Activcapitalien. |

Vorschüsse gegen Verrechnung.

- | | | | |
|----|--|--|--|
| 1) | Laut Magistrats - Verordnung vom 3. April 1835 Zahl 786, dem Carl Helm zur Reparatur der Brücke auf der Wittberger StraÙe | | |
| 2) | Laut Magistrats - Verordnung vom 4. August 1835 Zahl 892, dem Johann Lang, wegen Untersuchung der Beschwerde gegen den Syndicus Tawarink | | |

Zusammen

Summe der Activrückstände

In C. M.

100 fl.

80 —

180 fl.

VII. Cassenbarschaft.

Mit Einschluß der erhaltenen Cauttionen, Badien und sonstigen Depositen

Summarische Zusammenziehung des Activ - Vermögens.

- | | |
|------|-------------------------------------|
| I. | Werth der Realitäten |
| II. | " der Gefälle und Jurisdictionen |
| III. | " der Material- und Naturalvorräthe |
| IV. | " der Requiriten und Geräthschaften |
| V. | Activ - Capitalien |
| VI. | Activ - Rückstände |
| VI. | Cassenbarschaft |

Hauptsumme des Activvermögens

Einzeln		Zusammen	
In Conv. Münze			
fl.	kr.	fl.	kr.

500	—	—	—
500	—	—	—
666	40	—	—
300	—	1966	40
11000	—	—	—
3000	—	14000	—
—	—	15966	40
100	—	—	—
129	6	—	—
3615	16	—	—
—	—	3844	22
—	—	13349	33 $\frac{2}{4}$
—	—	124700	—
—	—	190092	—
—	—	7424	—
—	—	480	12
—	—	15966	40
—	—	3844	22
—	—	13349	33 $\frac{2}{4}$
—	—	355856	47 $\frac{2}{4}$

U n m e r k u n g e n .

- Ad 5. Das im Schuldbriefe angelegte Capital lautet auf 27500 fl. W. W., und wurde hier, nach dem Kurse zu 250 reducirt, in C. M. eingestellt.
- Ad 6. Das bei Franz Posch angelegte Capital ist im Jahre 1836 zugewachsen.

Passiv - Vermögen.

Passiv - Capitalien.

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | Dem Religionsfonde, laut Schuldbriefes ddo. 10. December 1835 zu 5 0/0 | 0000 |
| 2 | Der Stadt Drohobycz, laut Schuldbriefes ddo. 8. Mai 1836 zu 5 0/0 | 0000 |

Summe der Passiv - Capitalien . . .

Passiv - Rückstände.

- | | | |
|---|---|----|
| 1 | Lohnungen der mindern Diener | 00 |
| 2 | Pensionen und Abfertigungen | 00 |
| | u. s. w. in genauer Uebereinstimmung mit den nach der Rechnung von Rubrik zu Rubrik entfallenden Resten, mit Ausnahme der Passiv - Capitalien | 00 |

Summe der Passiv - Rückstände . . .

Hiezu die Summe der Passiv - Capitalien . . .

Hauptsumme des Passiv - Vermögens . . .

Bei Vergleichung mit der Hauptsumme des Activ - Vermögens von . . .

Zeigt sich ein reines schließliches Activ - Vermögen von . . .

Folglich gegen das reine anfängliche Activ - Vermögen von . . .

Eine Vermögens - Vermehrung von . . .

Eine Vermögens - Verminderung von . . .

N. N. Bürgermeister.

N. N. Syndicus.

N. N. Erster Beisitzer.

Einzeln		Zusammen		Anmerkungen.
In Cond. Münze				
fl.	fr.	fl.	fr.	
20000	—	—	—	Laut hoher Subernal-Verordnung vom 18. November 1835 Zahl 80500.
15000	—	—	—	detto 16. April 1836 Zahl 12800.
—	—	35000	—	
12	30	—	—	
16	40	—	—	
1879	56	—	—	
—	—	1909	6	
—	—	35000	—	
—	—	36909	6	
—	—	355856	47 $\frac{2}{4}$	
—	—	318947	41 $\frac{2}{4}$	
—	—	310214	30 $\frac{1}{4}$	
—	—	8733	11 $\frac{1}{4}$	Die Hauptursache der Vermögens- Vermehrung oder Verminderung sind in Kürze anzugeben.
—	—	—	—	

N. am 31. October 1836.

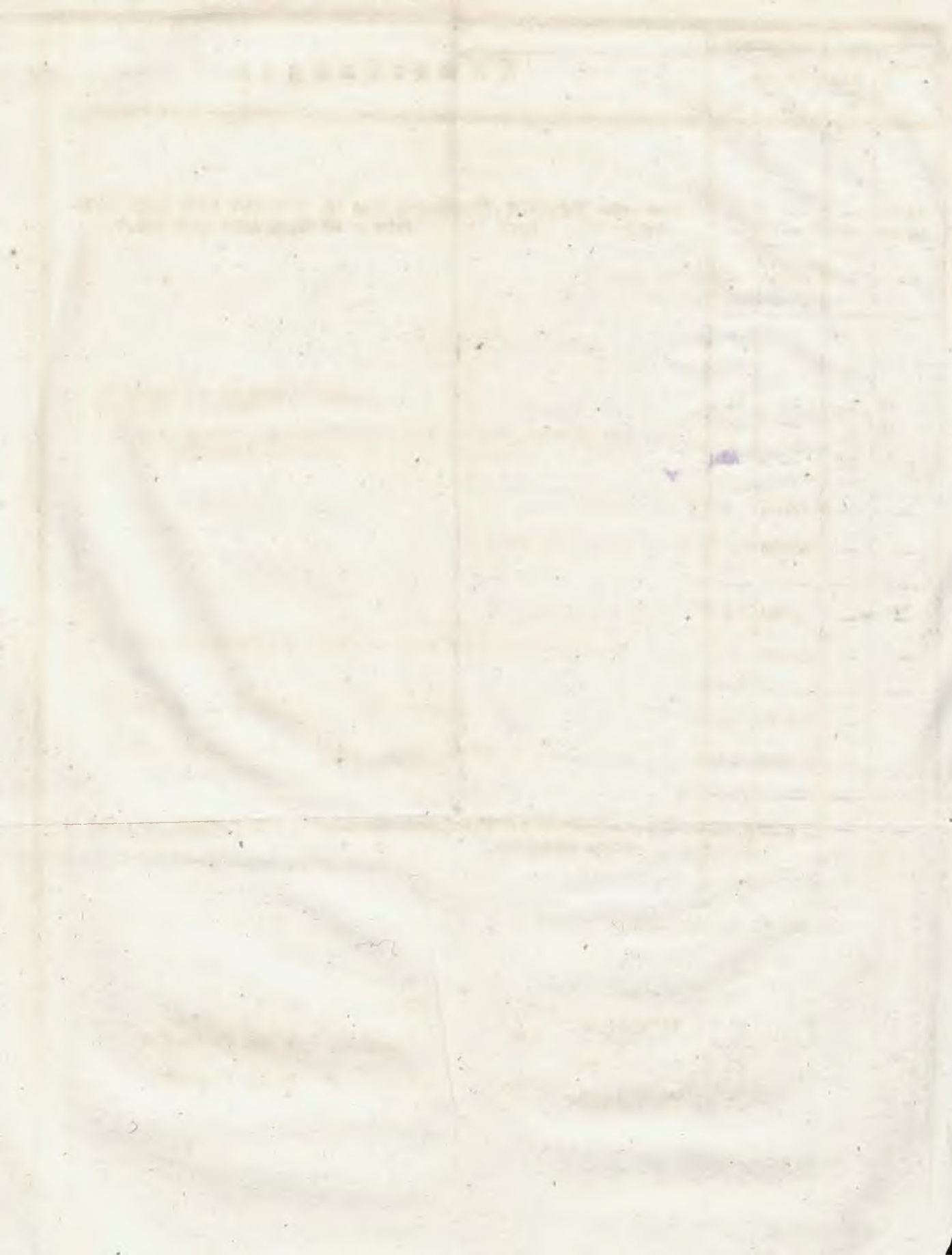
N. N. Ausschussmann.

N. N. Ausschussmann.

N. N. Ausschussmann.

N. N. Stadtkasser.

N. N. Controllor.



Jah. des Militär-Jahrs 1836.

Präliminar-Formular

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt: M.

Präliminar-Antrag

für das Militär-Jahr 1836.

Formular

M.

Benennung der Rubriken

Laut Beilage

Currente
Schuldig-
keit im
Jahre 1834

Voranschlag
für das
Jahr 1836

in Conventions-Münze

fl. kr. fl. kr.

E m p f ä n g e.

I. Reele.

A. Gewöhnliche und bestimmte:

1	Pachtzinse von Gütern	1	1500	—	1800	—
2	Pachtzinse von Gründen	—	500	—	400	—
3	Judeneinwohnerzinse	2	13	30	13	30
4	Weidezinse	3	2	37	2	37
5	Bienenzinse	4	2	14	2	14
6	Polizei-Gewerbsgebühren	5	120	30	120	30
7	Musik-Erlaubnißgelder	—	10	—	10	—
u. s. w., nach derselben Ordnung und Reihenfolge, wie sie in der summarischen Rechnung von Post-No. 1 bis inclusive 42, dann Post-No. 44, 45, 46 und 48 aufgeführt erscheinen .		—	22600	—	23200	—
Zusammen		—	24748	51	25548	51

B. Außerordentliche:

8	Nach den Rechnungs-Rubriken, mit Ausschluß von Rauffchillingsgeldern, unter rubrikenweiser Specificirung einzustellen .	—	5000	—	5000	—
Zusammen		—	5000	—	5000	—

Zusammenziehung:

Gewöhnliche und bestimmte	—	24748	51	25548	51
Außerordentliche	—	5000	—	5000	—
Summe	—	29748	—	30548	51

9	Hiezu die Activ-Rückstände mit Ende October 1834	9	—	—	85	—
10	und den baren Kassereist mit Ende October 1834	—	—	—	1564	39
Gesamtsumme der Einnahme		—	—	—	32198	30

Nichtin gegen das Beobachtungs-Jahr				Begründung des Antrages pro 1836				Von der aufgestellten Commission rectificirter Antrag		Ursachen der Berichtigungen							
mehr um		weniger um						Conv. M.									
in Conventions-Rünze																	
fl.	fr.	fl.	fr.					fl.	fr.								
300	—	—	—	Durch die vom 1. November 1835 bis dahin 1841 erzielte günstigere Verpachtung. Die neue Verpachtung vom 1. November 1835 bis dahin 1838 ist um den Differenzbetrag ungünstiger ausgefallen.													
—	—	100	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														
600	—	—	—	Daß jede Abweichung des Antrages von dem Erfolge des Beobachtungsjahres bei jeder Rubrik begründet seyn muß, ist bereits in der Instruction angeordnet.													
900	—	100	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														
900	—	100	—	Sollten unter dem baren Kasserefi mit Ende October zum Stammvermögen gehörige, noch nicht fructificirte Kauffchillingsgelder begriffen seyn, so müßten dieselben mit ihren Biffen anmerkungsweise ersichtlich gemacht, und von dem übrigen baren Kasserefi ausgeschieden werden, um den eigentlichen städtischen Ueberschuß oder Abgang zu ermitteln.													
—	—	—	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														
—	—	—	—														

Benennung der Rubriken

Laut Beschl.

Currente
Schuldig-
keit im
Jahre 1834

Voranschlag
für das
Jahr 1836

in Conventions-Münze

fl. fr. fl. fr.

Ausgaben.

I. Reele.

A. Gewöhnliche und bestimmte:

1	Besoldungen a) der Magistrats-Beamten	10	3900	—	3950	—
	b) „ Forst-Beamten	—	310	—	310	—
	c) des Sanitäts-Personales	—	300	—	300	—
2	Lohnungen der minderen Diener	—	168	—	168	—
3	Pensionen und Abfertigungen	—	686	30	486	30
4	Quartiergelder	—	80	—	80	—
5	Herarial-Steuer und Abgaben	—	1106	—	1106	—
6	Erhaltung der städtischen Gebäude und Amtswohnungen	—	800	—	380	—

u. s. w., nach derselben Ordnung und Reihenfolge der Rubriken,
wie in der summarischen Rechnung Post-*Exp.* 1 bis inclu-
sive 41, 43, 44, 45, 46, 48 und 49

Zusammen 22133 — 21122 30

B. Außerordentliche:

7	Neue Auführungen	—	—	—	6000	—
---	----------------------------	---	---	---	------	---

u. s. w., unter rubrikenweiser Specificirung.

Zusammen — — 6000 —

Zusammenziehung:

	Gewöhnliche und bestimmte	—	22133	—	21122	30
	Außerordentliche	—	—	—	6000	—
	Summe	—	22133	—	27122	30

Hiezu die Passiv-Rückstände mit Ende October 1834 12 — — 185 36

Gesamtsumme der Ausgabe — — 27308 6

Mithin gegen das Beobachtungs-Jahr				Begründung des Antrages pro 1836	Von der aufgestellten Commission rectificirter Antrag		Ursachen der Berichtigungen	
mehr um		weniger um			Conv. R.			
in Conventions-Münze								
fl.	fr.	fl.	fr.		fl.	fr.		
50	—	—	—	Der Syndicus Thürmer ist am 15. September 1834 gestorben, daher die geringere Auslage im Beobachtungsjahr.				
—	—	—	—					
—	—	200	—	Weil die pensionirte Syndicus-Witwe Maeder am — gestorben ist.				
—	—	—	—					
—	—	420	—	Im Beobachtungsjahre ist eine bedeutende Reparatur vorgenommen worden, daher mit dem nach einem dreijährigen Durchschnitte gestellten Antrage das Auslangen gefunden werden dürfte.				
—	—	440	30					
50	—	1060	30					
6000	—	—	—	Ad 7) Nach der bereits erfolgten Gubernial-Genehmigung vom — Bahl — muß die beantragte Hauptreparatur an dem — Gebäude im I. J. begonnen werden. Die Kosten im nebigem veranschlagten Betrage werden jedoch, weil hierauf im Präliminar pro 1835 nicht fürgedacht wurde, gemäß der eingezogenen hohen Gubernial-Berordnung pro 1836, hierher zur Bedeckung einbezogen.				
6000	—	—	—					
50	—	1060	30					
6000	—	—	—					
6050	—	1060	30					
—	—	—	—					
—	—	—	—					

Rubrik - No.

Benennung der Rubriken

Laut Beilage

Currente
Schuldig-
keit im
Jahre 1834

Voranschlag
für das
Jahr 1836

in Conventions-Münze

fl. | fr. | fl. | fr.

V e r g l e i c h.

Die wahrscheinliche Gesamt-Einnahme beträgt . . .	—	—	—	32198	30
" " " Ausgabe " . . .	—	—	—	27308	6
Womit zeigt sich ein Präliminar-Ueberschuß von . . .	—	—	—	4890	24
oder ein Abgang von . . .	—	—	—	—	—

am 183

N. N.

Bürgermeister.

N. N.

Syndicus.

N. N.

Ausschußmann.

N. N.

Ausschußmann.

Mithin gegen das Beobachtungs-Jahr

mehr um

weniger um

in Conventions-Münze

fl. fr. fl. fr.

Begründung des Antrages pro 1836

Von der
aufgestellten
Commission
rectificirter
Antrag

Cond. M.

fl. fr.

Ursachen
der
Berichtigungen

N. N.

Stadtkassier.

N. N.

Stadtkasse-Controllor.



Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

(Beilage zum Sig. 15. Pag. 178. ex 1837.)

N u z w e i s

über die verpachteten städtischen Realitäten und sonstigen Gefälle als
Beilage zum Präliminar-Antrag pro 1836.



Beilage zum Präliminar-Antrag pro 1836
über die verpachteten städtischen Realitäten und sonstigen Gefälle als

N u z w e i s

Laufende Post-Nro.	Benennung der Realitäten und Gefälle	N a m e n der P ä c h t e r	Zeit der Pacht- dauer		Die Pachtung wurde bestätigt von		der jährliche Pachtzins beträgt in G. M.	
			vom 1. Novem- ber	bis Ende October	der ho- hen Lan- desstelle ad Nr.	dem Kreis- amte ad Nr.	fl.	kr.
1	Dorf Krukul.	Białoskurski Joseph.	1834	1840	47876 1834	—	500	—
2	Blonia Gründe.	Motil Johann et Comp.	1832	1838	58762 1832	—	482	—
3	Wirthshaus Przykościele.	Kieliszkievicz Adam.	1835	1838	52472 1835	—	250	—
4	Branntweinerzeugung und Ausschankrecht.	Kwartiger Leib.	1836	1839	68543 1836	—	4800	—
5	Städtische Biegelei.	Wypaliński Albert.	1835	1838	—	8764 1835	80	—
6	Wilde Fischerei.	Rybak Theodor.	1834	1837	—	9720 1834	26	—
7	Jagdbarkeit.	Zaiączkowski Anton.	1835	1836	—	11278 1835	12	—

u f. w. jede Realität und Gefäll besonders auszuweisen.

N. N. am

1836.

Die Richtigkeit der obigen Angaben wird von Seite des Kreisamtes bestätigt.

N. N. am

1836.

N. N.
Bezirks - Kreiscommissär.

N. N.
Bürgermeister.

N. N.
Syndicus oder erster Beisitzer.

Der Pacht-
Contract
wurde ver-
faßt auf
einem Stem-
pelbogen von

Die vorgeschriebene Cautio
wurde geleistet und beempfangt

in Staats-
Obligat. oder
fidejussorisch

im
Baaren

sub
Jour.
Artikel

fl. fr.

fl. fr.

fl. fr.

Anmerkung.

7	30	500	—	—	—	236
						1835
7	30	250	—	—	—	407
						1833
2	—	125	—	—	—	358
						1835
22	—	2400	—	—	—	507
						1836
—	33	—	—	40	—	485
						1835
—	15	—	—	30	—	372
						1834
—	3	—	—	6	—	495
						1835

Wenn kein Contract verfaßt, oder keine Cautio
erlegt seyn sollte, oder eine Contractbrüchigkeit oder
eigene Regie eintreten sollte, so muß in der Anmer-
kung die Ursache desselben gehörig begründet werden.

St. St.
Stadtkasser.

St. St.
Auschußmann.

St. St.
Controllor.

St. St.
Auschußmann


8 1 9 01 8 11 12

Land: Galizien.

Landeshörsförlliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die Urbarial-, Inventarial-, und emphyteutischen Grundzinse
Judeneinwohner, Bienen-, Weide- und anderen Zinse, als Beilage
zum Präliminar-Antrage für das Militär-Jahr 1836.



Post-	Haus-	Vor- und Zunamen der Zinspflichtigen	Jährliche Gebühr in Conventions-Münze				Anmerkung.
Nummer			Einzeln		Zusammen		
			fl.	fr.	fl.	fr.	
Unveränderliche Urbarial- Zinse:							
1	4	Iwan Hreczuk	—	35			
2	5	Maciej Hodaczek	1	10			
3	8	Paweł Choynecki	—	37 $\frac{2}{4}$			
4	9	Piotr Pawłowski	2	9 $\frac{3}{4}$	4	32 $\frac{1}{4}$	
und so weiter alle Zinspflichtigen.							
Unveränderliche Inventarial- Zinse:							
1	6	Marcin Gigel	—	47 $\frac{2}{4}$			
2	7	Jacko Lebioda	1	15 $\frac{3}{4}$			
3	11	Mikołaj Basiczyn	2	18			
4	14	Stephan Pokrzywa	1	7 $\frac{3}{4}$	5	29	
und so weiter alle Zinspflichtigen.							
Unveränderliche emphiteutische Grundzinsen:							
1	2	Alexander Ramota	2	10			
2	18	Bartłomiej Krzywonos	3	36			
3	36	Adolph Linder	1	45			
4	49	Rudolph Raubach	4	30			
5	57	Chaim Zucker	2	24			
6	65	Basil Wąsowicz	1	22 $\frac{2}{4}$	15	47 $\frac{2}{4}$	
und so weiter alle Emphiteuten.							

Die bei jedem derlet Ausweise sich ergebenden Fürträge sind am Schlusse zu recapituliren und

Post- Haus-		Vor- und Zunamen der Binspflichtigen	Jährliche Gebühr in Conventions-Münze				Anmerkung.
Nummer			Einzeln		Zusammen		
			fl.	fr.	fl.	fr.	
Veränderliche Bins:							
Juden-einwohner-Bins:							
1	20	Moses Rautenstrauch	3	15			
2	35	Elias Rosenberg	2	30			
3	36	Berl Diamant	2	—			
4	48	Josel Goldberg	5	45	13	30	
und so weiter alle Binspflichtigen.							
Bienen-Bins:							
1	35	Jan Pasieczny	—	30			
2	43	Matwiy Miodowicz	1	12			
3	71	Hrynko Ulewicz	—	39			
4	89	Mathäus Lipicki	—	53	3	14	
und so weiter alle Binspflichtigen.							
Weide-Bins:							
1	3	Joseph Kobylański	—	22 $\frac{2}{4}$			
2	4	Ignaz Krowicki	—	15			
3	5	Jacob Bykowski	—	45			
4	6	Joachim Cielisiewicz	1	15	2	37 $\frac{2}{4}$	
und so weiter alle Binspflichtigen.							

Auf diese Art muß für jede Binsgattung ein besonderer Ausweis alle Jahre verfaßt, von dem Magistrate, dem städtischen Ausschusse und den Cassebeamten gefertigt, und dem Präliminare angeschlossen werden.

in eine Gesamtsumme zu bringen.

Zeit der Aufnahme
Ortsbezeichnung

Seite
Blatt

1871 1871

1871 1871

1871 1871

Beilage zu dem Präliminare Lit. M.

5.

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die städtischen Polizei-Gewerbsgebühren als Beilage zum Präliminar-Antrage für das Militär-Jahr 1836.

Post.	Haus:	Vor- und Zunamen des Gewerbinhabers	Gewerbs- Artikel	Jährliche Gebühr in Conv. Münze				Anmerkung.
Nro.	Einzeln			Zusammen				
	fl.			kr.	fl.	kr.		
1	34	Jan Kwartowicz	Bier und Brannwein	10	—	—	—	
2	58	Joseph Kusowicz	dto. und Meth	14	—	—	—	
3	108	Abraham Glaser	dto. Wein, Bil- lard	26	—	—	—	
4	190	Johann Krammer	Bier, Brann- wein, Wein, Traktir und Einkehrhaus	30	—	—	—	
5	207	Elias Brenner	Bier und Brannwein	10	—	—	—	
6	248	Joannes Silberbaum . . .	dto. und Meth	14	—	—	—	
7	269	Julius Weismann	dto. und Regel- stätte	16	30	120	30	
und so alle Gewerbsinhaber.								

Die Fertigung vom Magistrat dem Auschuße und den Cassen-Beamten.

Beilage zu dem Präliminare Lit. M. 6.

Land: Galizien.

Landesfürstliche Stadt N. N.

A n z e i g e

über die auswärtige Gerichtspflege des Magistrates, und die hiefür zu bezahlenden Delegationsgebühren als Beilage zum Präliminar-Antrag für das Militär-Jahr 1836.

Post. Nro.	Namen der einverleibten Dominien	Im Grunde		Auf die Dauer		Jährliche Gebühr in Cond. Münze				Anmer- kung.
		abge- schlosse- nen Contracts	Preis- ämthcher Bestät- gung	von	bis	Einzeln		Zusam- men		
						fl.	fr.	fl.	fr.	
		de dato	Nro.							
1	Hrólikowa . .	8ten Mai 1834	4089 1834	1ten Juli 1834	dahin 1837	12	—			
2	Lacko	10ten Juli 1835	6751 1835	1ten Juli 1835	dahin 1841	20	—			
3	Mużyłów . . .	16ten Aug. 1832	10246 1832	1. October 1832	dahin 1836	18	—			
4	Pietrzyce . . .	1ten März 1833	3894 1833	1ten Juni 1833	dahin 1838	60	—	110	—	

und so jedes einverleibte Dominium.

Fertigung des Magistrats, des Ausschusses und der Cassen-Beamten.

Beilage zu dem Präliminare Lit. M.

7.

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die fixen Beiträge zur bessern Subsistenz des Lehrers, Pfarrers, oder Predigers, oder die Kirche, so von Gemeinden oder Partheien zu leisten sind, als Beilage zu dem Präliminar-Antrag pro 1836.

Post.-Nro.	Namen der Beitragspflichtigen Gemeinde oder der Parthei	Im Grunde Erklärung	auf die Dauer		Jährlicher Beitrag in Conv. Ränge		Anmerkung.
			von	bis	fl.	kr.	
1	Stadtgemeinde Czernowitz	ddto 10. Jänner 1830 Magistrats-Zahl 104 1830	in so lange als der Prediger keine sonstige Subsistenz auf anderm Wege erhält		150	—	Diese Erklärungen sind vom Kreisamte bestätigt.
2	Gemeinde Horecze . . .	detto			50	—	
3	Stadtgemeinde Czernowitz	1ten September 1824 Magistrats-Nro. 208 1824	bis das städtische Vermögen dessen Gehalts-Bestimmung nicht zuläßt		100	—	für die Trivial-Lehrer.
4	Dorfpfarrer Herburt . . .	4ten detto Magistrats-Nro. 223 1824	auf Lebensdauer		10	—	

und so weiter, jedoch nur solche Beiträge, welche fix und bestimmt für den einen oder den andern Zweck seyen.

Fertigung des Magistrats, des städtischen Ausschusses und der Raths-Beamten.

Beilage zu dem Präliminare Lit. M.

8.

Land: Galizien.

Landesfürstliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die Interessen von Activ-Capitalien zu dem Präliminar-Antrage für das Militär-Jahr 1836.

Post-Nro.	Obligations-Nro.	Anlagstag	Namen der Schuldner	procent	Capital-Betrag		Interessen pro 1836 Conb. Mün.	
					fl.	kr.	fl.	kr.
In öffentlichen Fonds.								
1	2150	ddto. 12ten April 1829	Staatschuldverschreibung	5	666	40	33	20
2	54362	ddto. 1ten August 1836	detto	3	300	—	9	—
3	8400	ddto. 1ten Februar 1836	Banco	2½	500	—	5	—
		und so weiter.						
		Zusammen . .	—	—	1466	40	47	20
Bei Privaten.								
4	—	Schuldschein ddto. 25ten Octob. 1836	Franz Pasch	5	3000	—	150	—
		und so weiter.						
		Zusammen . .	—	—	3000	—	150	—
		Summa . .	—	—	4466	40	197	20

Fertigung des Magistrates, des Ausschusses und der Cassen-Beamten.

Beilage zum Präliminare Lit. M.

9.8

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die mit Ende October 1834 ausgewiesenen Activ-Rückstände

Post- Nro.	Hauptbuch		Benennung der Rubriken	Rückstand mit Ende October 1834		Anmerkung.
	Pag.	Rub.		Conv. Münze		
				fl.	kr.	
1	1	1	Pachtschillinge von Gütern	100	—	
2	6	3	detto von der Wegmauth	50	—	
3	8	6	Robothrelutionszinsen	5	24	
4	12	9	Beiträge zur Dotirung der Schulen und Pfarren	20	—	
5	15	12	Polizei-Gewerbsgebühren	10	—	
6	16	15	Russl.-Erlaubnißgelder	—	—	
			und so weiter.			
			Zusammen	185	24	

Hier sind alle jene Erträgniß-Geldrubriken mit alleiniger Ausnahme der Activ-Capitalien aufzuführen, bei denen mit Schluß des Monats October des zum Präliminar-Antrage dienenden Beobachtungs-Jahres, Rückstände verblieben sind.

Fertigung des Magistrates, der Ausschüsse und Kasse-Beamten.

Land: Galizien.

Landesfürstliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über den Personal- und Besoldungsstand, dann Löhnungen, Bestallungen, Pensionen und Gnadengaben, als Beilage zu dem Präliminar-Antrag für das Militär-Jahr 1836.

Post- Nro.	Benennung der Dienststellen	Jährliche Gebühr in Conv. Münze				Arten- Genüsse	Anmerkung.
		Einzeln		Zusam- men			
		fl.	kr.	fl.	kr.		
Besoldungen.							
Des Magistrats-Personals.							
1	Bürgermeister	800	—				
2	Syndicus	700	—				
3	Geprüfte Beisitzer	600	—				
4	Ungeprüfte detto	500	—				
5	Magistrats-Kanzlist	350	—				
6	Gerihtsdiener	100	—	3050	—		
Des Stadtkasse-Personals.							
1	Stadtkassier	500	—				
2	Stadtkasse-Controllor	400	—	900	—		
Des Forstpersonals.							
1	Städtische Förster	250	—				
2	3 Waldheger à 20 fl.	60	—	310	—	50 fl. Pferd- Pauschale.	
Bestallungen.							
1	Stadtwardarzt	200	—				
2	Stadthebamme	100	—	300	—	Quartiergeld von 28 fl.	
Löhnungen.							
1	2 Amtsstruſſen à 60 fl.	120	—				
2	4 Vorstadtrichter à 12 fl.	48	—	168	—		

Post- Nro.	Benennung der Dienststellen	Jährliche Gebühr in Cond. Münze				Neben- Genüsse	Anmerkung.
		Einzeln		Zusam- men			
		fl.	fr.	fl.	fr.		

Penſionen und Gnadengaben.

1	Magistrats-Effessor Biliński .	300	—				
2	Stadtrathens Witwe Hanke .	100	—				
	Dieselbe Erziehungs-Beitrag für 4 Kinder	50	—				
3	Polizeischüs Mikola täglich à 6 fr.	30	36	480	30		

Beföstigung des Polizei- Personals.

1	Gehalt des 1ten Polizei-Revisors .	300	—) Natural- Montour	
2	detto 2ten detto .	250	—				
3	Polizei-Corporals-Löhnung .	75	—				
4	6 Polizeischützen- detto à 60 fl.	360	—				
5	4 Nachwächters- detto à 48 fl.	192	—				
6	Waffenmeisters- detto .	50	—	1227	—		

Unterhaltung der Schule.

1	Gehalt des Lehrers .	100	—			Naturalquartier und 50 fl. von der Gemeinde	
2	Pauschale auf kleine Bedürfnisse .	3	12				
3	Schulstruschen-Lohn .	24	—				
4	Pauschale für die Kreisschule .	60	—	487	12		

Vergütung des Magistrats, des Ausschusses und der Kassebeamten.

Hiernach sind alle Stellen suo loco anzuführen, und bei jeder Stelle Vor- und Zunamen des betreffenden Individuums beizusetzen.

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die Interessen von Passiv-Capitalien zu dem Präliminar-Antrage für das Militär-Jahr 1836.

Post-Nro.	Obligations-Nro.	Tag der ausgestellten Schulobligationen	Namen der Gläubiger	Procent	Capital-Betrag		Interessen pro 1836 C. M.	
					fl.	fr.	fl.	fr.
1	—	10ten December 1835 . . .	Religionsfond	5	20000	—	1000	—
2	—	8ten Mai 1836	Stadt Drohobycz	5	15000	—	750	—
			Busammen .	—	35000	—	1750	—

Fertigung des Magistrates, des Ausschusses, und der Kassebeamten.

Land: Galizien.

Landesherrliche Stadt N. N.

A u s w e i s

über die mit Ende October 1834 ausgewiesenen Passiv-Rückstände.

Post- Nro.	Hauptbuchs-		Benennung der Rubriken	Rückstand mit Ende October 1834		Anmerkung.
	Pag.	Rub.		Cond. Münze		
				fl.	fr.	
1	1	1	Befoldungen	60	—	
2	5	4	Pensionen	10	—	
3	8	6	Provisionen und Gnadengaben	16	40	
4	10	8	Miethzins für Amtswohnungen	—	—	
5	15	12	Aequivalenten für oberherrliche Rechte	200	—	
6	20	18	Medicamenten und Unterstützungs-Auslagen für Arme	32	16	
			Zusammen	318	56	

Hier sind alle jene Ausgabs-Geldrubriken mit alleiniger Ausnahme der Passiv-Capitalien aufzuführen, bei denen mit Schluß des Monats October des zum Präliminar-Antrage dienenden Beobachtungs-Jahres, Reste verblieben sind.

Fertigung des Magistrates, des Ausschusses und der Kassebeamten.



który dokument w téj własności, a ieden z tych świadków, jeszcze także we własności piszącego imię odbierającego podpisać mają, gdzie potém strona pisać nieumiejąca zwyczajny znak swéy ręki na dokumencie położyć ma.

§. 75.

Naostatek urzędnicy kassowi powinni rozrządzeniom miesięcznych uchwał cenzurowych zawsze punktualnie powodować się, równie iak i powołanym do tego członkóm Magistratu i Wydziału wszystkich żądanych od nich objaśnień natychmiast i ze wszelką gotowością i dokładnością udzielać, tudzież onymże żądane snadź zayrzzenia do likwidacyynnych i prenotacyynnych ksiąg bez wzbraniania się w sposób, skromności przyzwoity, pozwalając.

§. 76.

Ninieyszą instrukcyę należy wszystkim mieyskim urzędnikóm kassowym i rachunki prowadzącym do przeyrzenia i nayściśleyszego podług téjże stosowania się udzielić, i że to nastąpiło, mają tak terażnieysi, iakoteż nowo wstępujący urzędnicy kassowi, podpisami awoiemi potwierdzić.

We Lwowie dnia 14. Kwietnia 1837.

:|:

II.

I n s t r u c t i o n

für die Magistratualen und Localausschüsse in Absicht auf die Vermögens-Verwaltung und Rechnungs-Censur bei jenen landesfürstlichen Städten in Galizien und in der Bukowina, deren jährliches Einkommen den Betrag von 2000 fl. Conv. Münze übersteigt.

V o r e r i n n e r u n g.

Da in Gemäßheit der allerhöchsten Entschließung vom 21. Mai, und hohen Hofkanzlei-Decrets vom 29. Mai 1834 Zahl 13781 in Zukunft die erste und wesentliche Rechnungs-Censur den Localausschüssen überlassen bleiben soll, so ist es nothwendig sowohl den Magistratualen als auch den Localausschüssen ihre Pflichten und Haftungs-Verbindlichkeiten, dann das bei der Rechnungs-Censur einzuschlagende Verfahren vorzuzeichnen. Diese Instruction wird daher in zwei Abschnitte zerfallen, wovon der erste die besonderen Pflichten, die Verantwortlichkeit und Haftung der die Verwaltung leitenden Magistratsglieder und Ausschüsse; der zweite das Verfahren bei der Rechnungs-Censur, dann bei Ausfertigung und Bestätigung der verschiedenen periodischen Rechnungs-Eingaben darstellen wird.

I. A b s c h n i t t.

Von den besonderen Pflichten, der Verantwortlichkeit und Haftung der die Verwaltung leitenden Magistratsglieder und Ausschüsse.

§. 1.

Nach der Natur der Sache, so wie im Geiste der bestehenden allgemeinen Vorschriften ist jedes Magistratsglied für alle unter seiner Amtirungszeit vorgefallenen Verhandlungen verantwortlich, und hat mit seinem gesammten Habe und Gute für jede Verkürzung des Gemeinde-Vermögens zu haften, wobei es auch in Einkunft sein Verbleiben hat.

:|:

II.

I n s t r u k c y a

dla Magistratów i Wydziałów miejscowych, w celu zawiadywania majątkiem i sprawdzania rachunków w tych królewskich miastach Galicyi i Bukowiny, których roczny dochód przenosi ilość 2000 ZłR. m. k.

P r z e d s ł o w i e.

Gdy stosownie do najwyższego postanowienia z dnia 21. Maia i dekretu wysokiego Kancelaryi nadwornej z dnia 29. Maia 1835 za liczbą 13781, pierwsze i istotne sprawdzenie rachunków na przyszłość Wydziałom miejscowym poruczone być ma; potrzebą więc jest, tak urzędnikom magistratualnym, iako i miejscowym (gminy miejskiej) Wydziałom, ich powinności i obowiązki ręczenia, tudzież odpowiednie temu postępowanie w sprawdzaniu rachunków zakreslić.

Ta zatem instrukcja podzielona będzie na dwa oddziały, z których:

piérwszy poszczególne obowiązki, odpowiedzialność, oraz ręczenie członków Magistratu i Wydziałowych czynnościami zarządu kierujących,

drugi postępowanie w sprawdzaniu rachunków, tudzież przy sporządzaniu i poświadczaniu różnych peryodycznych podań rachunkowych, przedstawi.

I. O d d z i a ł.

O szczególnych powinnościach, odpowiedzialności i ręczeniu Członków Magistratu i Wydziałowych czynnościami zarządu kierujących.

§. 1.

Z natury rzeczy, iak i w duchu trwających ogólnych przepisów, każdy członek Magistratu odpowiedzialny jest za wszystkie sprawy w czasie urzędowania iego zasze i całém swoim mieniem, za każdy uszczerbek majątkowi gminy zrządzony, ręczy; przycém i na przyszłość pozostawać ma.

Allein die Magistratsglieder unterliegen einem öfteren Wechsel, und es wird bei Entdeckung wesentlicher Gebrechen oft erst nach langer Zeit sehr schwer, mit Gewißheit zu bestimmen, wer damals im Amte war, ob und welchen Antheil dieser oder jener Beamte an diesem Gebrechen hatte, und was von demselben als Ersatz einzubringen sey; wobei nicht selten der Fall eintreten kann, daß dieselben entweder gar nicht mehr am Leben, oder zahlungsunfähig sind.

Dagegen sind der jeweilige Bürgermeister und Syndicus, oder wo kein Bürgermeister besteht, der zeitweilige präsidentirende Syndicus und der erste Beisitzer als beständig im Amte bleibende Beamte zu betrachten, und die eigentlichen Geschäftsleiter des ganzen Gemeindegewesens, denen keine Handlung ihrer untergeordneten Beamten unbekannt bleiben kann, wenn sie anders ihrer Pflicht genau nachkommen. Es ist demnach die natürlichste Folge, diesen Beiden die Haupthaftung für Alles und Jedes aufzulegen. Bei dem Zemberger Magistrate sind der jeweilige Bürgermeister und der betreffende Referent mit dem ganzen Rathsgremium die verantwortlichen Beamten.

§. 2.

Gleichwie aber der Magistrats-Vorstand für Alles und Jedes die Hauptverantwortlichkeit auf sich hat, so bleiben die untergeordneten Beamten dem Vorstande für die Verwaltung der ihnen anvertrauten Ämter verantwortlich. Wenn daher ein solcher Beamte erkrankt, stirbt, oder austritt, oder wenn sich entdecken sollte, daß seine Amtirung in Unordnung sey, so hat der Magistrats-Vorstand die Pflicht auf sich, dessen Verwaltung mit Zuziehung eines Ausschusses allsogleich liquidiren, und seinem Nachfolger ordentlich übergeben zu lassen, damit der Letztere bei einer weiteren Veränderung wieder zur Rechenschaft gezogen werden könne.

Ueber eine jede derlei zeitweise, oder gänzliche Uebergabe eines Amtes von einem untergeordneten Beamten an einen andern, wird ein Liquidations-Instrument unter der Fertigung des Uebergebers und Uebernehmers, dann der beordneten magistratischen Uebergabs-Commissäre anzufertigen, und bei den Registratur-Acten aufzubewahren seyn.

§. 3.

Der Magistrats-Vorstand hat nicht nur für die ungeschmälerte Erhaltung, sondern, so weit es in seinen Kräften und Wirkungskreise liegt, für die möglichste Vermehrung des städtischen Vermögens im Ganzen, und für die Emporbringung aller einzelnen Zweige desselben, so wie für die Vermehrung des Ertrages der einzelnen verschiedenen Einnahmequellen mit aller Sorgfalt zu sorgen. Worin das Stadtvermögen besteht, welche Ertragsquellen

Lecz członki Magistratu podlegała częstym zmianom, i częstokroć, za odkryciem istotnych braków, dopiero w późnym czasie i bardzo ciężko, oznaczyć przychodzi z pewnością, kto wtenczas urzędował, czyli i jaki udział do tych ubytków ten, lub ów urzędnik miał, i coby od niego iako zwrot odebrać wypadało; przyczem nieraz wydarzyć się może, że ci, albo już wcale nie żyją, albo nie są w stanie zapłacenia.

Z drugiey strony, uważać należy każdorazowego Burmistrza i Syndyka, lub, gdzie nie ma Burmistrza, każdorazowego prezydującego Syndyka i pierwszego Assessora, iako urzędników w Urzędzie trwałą posadę mających i za właściwych stérników wszystkich spraw gminy, którym żadna czynność ich podwładnych urzędników nieznana być nie może, jeżeli tylko urzędu swojego ściśle dopełniają, zkad ten naturalny wypływa wniosek, że główne ręczenie za wszystko i za każdego, na tych obu spada. Przy Magistracie lwowskim, Burmistrz, każdorazowy Referent dotyczący z całym gronem Rady, są urzędnikami odpowiedzialnymi.

§. 2.

Lecz równie, iak Przełożeni Magistratu mają główną na sobie odpowiedzialność za wszystko i za każdego, także podwładni urzędnicy odpowiedzialni są Przełożonym za sprawowanie powierzonych im urzędów. Gdy więc urzędnik taki zachoruje, umrze, lub wystąpi; lub gdyby się wykryć miało, że urzędowanie iego jest w nieładzie, obowiązkiem będzie Przełożonych Magistratu czynności iego zarządu z przyzwaniem Wydziału obrachować i takowe następcy iego porządnie oddać kazać, aby ten drugi przy następujący odmiennie mógł znowu do zdania sprawy być pociągniętym.

Na każde podobne bądź czasowe, bądź zupełne zdanie Urzędu od iednego urzędnika podwładnego, na drugiego, sporządzony być ma dokument obliczenia z podpisem zdającego i odbierającego, niemniéy Komissarzy magistratualnych ku temu wyznaczonych, który w aktach registratury zachowanym będzie.

§. 3.

Przełożeni Magistratu starać się winni ze wszelką pieczołowitością nie tylko o nienadwerężone utrzymanie iścizny majątku mieyskiego w całości, ale nawet ile w siłach i zakresie działalności ich będzie, o pomnożenie takowego ile możność zasięga i dźwignienie wszystkich tegoż poszczególnych gałęzi, równie iak o powiększenie przychodu z różnych poszczególnych źródeł wpływających. Urbaryusze, inwen-

die Stadt besitzt, und wie selbe benützt werden, hierüber liefern die bestehenden Urbarien, Inventarien, Liquidations- oder Contobücher und sonstige Verhandlungsacten die genügendste Auskunft, woraus auch die Beurtheilung möglich wird, ob die möglichst nutzbringende Verwaltungsart gewählt worden ist, oder auf anderen Wegen der Ertrag noch gesteigert werden kann.

§. 4.

Ein besonderes Augenmerk ist darauf zu richten, daß die Giebigkeiten in gehöriger Zeit einfließen, und keine Rückstände anwachsen. Der Magistrats-Vorstand wird daher allfällige Rückstände, welche demselben bei namhaften Giebigkeiten gleich nach Ablauf des Einzahlungs-Termines, bei kleineren Ausständen aber wenigstens von Viertel zu Viertel Jahr von den Kassebeamten nachgewiesen werden müssen, ungesäumt mit aller Strenge und mit allen zu Gebote stehenden Zwangsmitteln um so sicherer einzutreiben haben, als derselbe für jede solche Acctopost, welche aus seiner erwiesenen Fahrlässigkeit uneinbringlich wird, ersatzpflichtig bleibt.

§. 5.

Der Magistrats-Vorstand hat zu allen Veräußerungen oder Vertauschungen städtischer Realitäten oder Bezugsrechte die Bewilligung des Guberniums einzuholen, und sich unter keinem Vorwande eine derlei Veräußerung oder Vertauschung eigenmächtig zu erlauben.

§. 6.

Bei allen Capitals-Darlehungen an Private, welche übrigens nur mit Bewilligung der Landesstelle erfolgt werden dürfen, bleibt der Magistrats-Vorstand und die Kassebeamten für die richtige Einbringung der Interessen verantwortlich. Passivcapitalien dürfen ebenfalls nur nach vorausgegangener höherer Bewilligung aufgenommen werden.

§. 7.

In allen Theilen des Geschäftsführungs- und Verwaltungsaufwandes ist die größtmögliche Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit zu handhaben, folglich jede unnöthige und entbehrliche Auslage zu beseitigen, und sich daher bloß auf unvermeidliche und dringliche, zugleich aber zum allgemeinen Besten der Gemeinde dienende Ausgaben zu beschränken.

§. 8.

Der Magistrats-Vorstand hat sich bei seinen dießfälligen Amtshandlungen und daraus hervorgehenden Zahlungs-Anweisungen strenge den mit hoher Gubernial-Verordnung vom 1. November 1828 Nro. 76684 vorgezeichneten Wirkungskreis vor Augen zu halten, vermöge dessen demselben in Städten, deren Einkommen jährlich 5000 fl. erreicht, die Anweisung einer

tarze, księgi likwidacyjne, lub rachunkowe i inne akta urzędowych czynności, wyjaśniają najdokładniéj, z czego się iścizna majątku mieyskiego składa, iakie źródła przychodu miasto posiada, i iak takowe użytémi bywaią; ztąd także osądzić będzie można, czyli sposób zarządu obrany został, iak najkorzystniejszy, iabteż przychód inną drogą ieszcze podniesionym być może.

§. 4.

Szczególniejszą uwagę na to zwrócić należy, aby daniny w przyzwoitym czasie wpływały i żadne zaległości nie narastały. Przełożeni zatém Magistratu, wszelkie zaległości, które przy zaamienitszych daninach, zaraz po upłynieniu terminu uiszczenia; przy pomniejszych atoli zaległościach, przynajmniej co ćwierć roku, przez urzędników Kassy wykazywane być powinny, natychmiast z całą surowością i wszelkiémi w ich mocy będącimi środkami przymusu, tém pewniéj wybierać mają, ile, że za każde takie Activum, coby z powodu wykrytéh opieszałości ich, odebrane być nie mogło, do wynagrodzenia obowiązany zostanę.

§. 5.

Przełożeni Magistratu do wszelkich przedaży, lub zamian mieyskich realności, alboteż praw poborowych, o pozwolenie prosić mają Rządu krajowego, i żadnéj takiéh przedaży, albo zamiany samowolnie nie dopuszczać się.

§. 6.

Przy wypożyczaniu wszelkich kapitałów osobóm prywatnym, co wreszcie tylko za zezwoleniem Rządu krajowego nastąpić może, Przełożeni Magistratu i urzędnicy kassowi za porządne odbieranie prowizyi odpowiedzialnymi zostają. Kapitały bierne, podobnież tylko za poprzedniczém wyższém pozwoleniem zaciągane być mogą.

§. 7.

We wszystkich nakładach na utrzymanie toku interesów i administracyą, iak największa gospodarność i oszczędność przestrzegana być ma; przeto wszelki niepotrzebny i zbyteczny wydatek uchylić, a zatém tylko na nieuchronnych i naglęcych, oraz dla powszechnego dobra gminy służących wydatkach poprzestać należy.

§. 8.

Przełożeni Magistratu przy tych czynnościach urzędu swojego i wypływających ztąd assygnacyach na wypłaty, zakresu działalności swoiéj, rozporządzeniem wysokiego Rządu krajowego z dnia 1. Listopada 1823 za liczbą 76634, onym episanego, z oka spuszczać nie mają, w moc którego zakreslenia, po miastach, których dochód roczny 5000 ZłR. dosięga,

Auslage zu einem bestimmten Zwecke von 50 fl., bei kleineren Städten von geringeren Einkünften aber von 25 fl. eingeräumt ist, während alle höhern Auslagen für ein und dasselbe Object, und zwar bei den ersteren Städten bis 100 fl., und bei den letzteren Städten bis 50 fl. der vorläufigen Bewilligung des Kreisamtes, über diese bezeichneten Beträge aber der Genehmigung des hohen Landesguberniums unterzogen werden müssen.

§. 9.

Sobald es sich um Vorschläge zu Wirthschaftsverbesserungen und daraus entspringenden bedeutenden Auslagen handelt, sind die Wirthschafts-Ausschüsse zur Berathschlagung beizuziehen, und es ist darüber ein ordentliches Protokoll aufzunehmen, und der höheren Schlussfassung zu unterziehen.

§. 10.

Zur möglichsten Sicherung des städtischen Vermögens und zur eigenen besseren Beruhigung hat der erste Amtsvorstand des Magistrates immer die Mitsperre der Haupt- oder Reserve-Kasse zu führen, damit ohne seinen Wissen und Willen keine Geldmanipulation vorgenommen werden könne. Falls jedoch bei größeren Städten der erste Amtsvorstand, um wegen Eröffnung der Hauptkasse und Hinterlegung der Ueberschüsse aus der Handkasse, seinen sonstigen wichtigen und häufigen Geschäften nicht zu oft entzogen zu werden, diese Mitsperre einem in seinem Vertrauen stehenden Magistratsrathe überträgt, bleibt der erste Amtsvorstand immer der Gemeinde in demselben Grade verantwortlich, als wenn er diese Mitsperre selbst führen würde.

§. 11.

Alle auf die städtischen Einnahmen Bezug nehmenden, wie immer gearteten Verhandlungen, dann alle Zahlungs-Anweisungen müssen den Kassebeamten zur Verbuchung und Journals-Documentirung mitgetheilt werden, weil ohne solchen Verständigungen des Amtsvorstandes und ohne geschehener Auftragung jeder Einnahme- und Ausgabegebühr auf den Liquidationsbüchern die Kassebeamten weder eine Zahlung annehmen, noch leisten dürfen.

§. 12.

Der Magistrats-Vorstand hat die Amtshandlungen der Kasse und Rechnungsführer im Allgemeinen, somit die genaue Erfüllung jeder und aller ihnen in der Instruction vorgeschriebenen Pflichten, so wie ihr Betragen und ihre Lebensweise außer dem Amte sorgfältigst zu überwachen, auch darauf zu sehen, daß jeder der übrigen Beamten, die ihm nach seiner Stel-

assygnowanie wydatku na pewny cel do 50 ZłR., a w miastach pomniejszych, gdzie dochody są szczuplejsze, do 25 ZłR. onym dozwolony jest, gdy przeciwnie, na wszystkie znaczniejsze wydatki dla iednego przedmiotu, mianowicie: w miastach pierwéy rzeczonych, do 100 ZłR., a w drugich, do 50 ZłR., poprzedniczo pozwolenie Urzędu cyrkulowego, a nad te oznaczone ilości, zezwolenie wysokiego Rządu krajowego uzyskane być musi.

§. 9.

Jak tylko rzecz idzie o projekta do popraw ekonomicznych i o wynikające ztąd znamienite wydatki, Wydziały ekonomiczne do narady przyzwać i protokół na tę porządną spisać, i do wyższego rozstrzygnięcia przedłożyć należy.

§. 10.

Dla zabezpieczenia ile możności majątku mieyskiego, i tém większego zaspokoienia własnego, pierwszy Przełożony Magistratu utrzymywać ma zawsze główną, lub odwodową kasę pod spólném zamknięciem, aby bez iego wiedzy i woli żadna manipulacyia pieniężna, przedsiębrana być nie mogła. A chociażby w miastach większych, pierwszy Przełożony Urzędu (Prezydent), aby przez otwieranie głównej Kasy i składanie nadwyżków z Kasy podręcznej, od innych ważnych i licznych zatrudnień swoich zbyt często nie był odrywany, utrzymywanie spólnego klucza któremu Radzcy magistratualnemu, zaufanie tegoż posiadającemu, poruczył, zawsze iednak ów pierwszy Przełożony odpowiedzialnym zostaje gminie w tym samym stopniu, iak gdyby sam spólności zamknięcia utrzymywał.

§. 11.

Wszystkie rozprawy do przychodów mieyskich odnoszące się iakiegobądźkolwiek rodzaju, tudzież wszelkie assygnowanie na wypłaty, udzielone być muszą urzędnikom kassowym do zaciągnięcia w księgi i opatrzenia dyaryuszów (żurnalów) dokumentami, ponieważ bez takiego uwiadomienia ze strony Przełożonego Urzędu i bez zapisania każdej należytości przychodu i rozchodu do ksiąg likwidacyynych, urzędnicy kassowi żadnej płacy przyjmować i nie wypłacać nie mogą.

§. 12.

Przełożony Urzędu Magistratu na czynności Kass i rachunki prowadzących w ogólności, a zatém na ściśle pełnienie wszelkich obowiązków onym instrukcyą zakreślonych, równie, iak na ich zachowanie się i sposób życia po za urzędem, baczne oko mieć powinien, i na to nważać, by także każdy inny urzędnik, czynności w miarę stanowiska swojego

lung obliegenden Geschäfte mit aller Pünktlichkeit erfülle, und zum Besten der Stadtgemeinde nach Kräften mitwirke.

§. 13.

Der Magistrats-Vorstand hat bei eigener Verantwortung und Haftung für die Sicherheit des gesamten Gemeindegutes, folglich besonders dafür zu sorgen, daß die ämtliche Kasse eine gegen Feuersgefahr und gewaltsame Angriffe gesicherte Unterkunft finde, und daß, wenn in irgend einer dieser Beziehung von den Kassebeamten Gebrechen wahrgenommen und angezeigt werden, dieselben ohne Aufschub abgestellt werden.

§. 14.

Um sich von der Richtigkeit der Kasse- und Geldmanipulation die Ueberzeugung zu verschaffen, muß im Laufe des Jahres öfters und wenigstens zweimal unvermuthet eine Scontrirung sowohl der Hand- als Hauptkasse vorgenommen werden. Bei dieser Scontrirung, wozu jedesmal auch die Ausschüsse beizuziehen sind, muß das Journal abgeschlossen, das vorhandene baare Geld genau abgezählt, die Obligationen und sonstigen Urkunden genau eingesehen, Gelder und Papiere in eine Münzliste zusammengestellt, und sodann die Summe des Vorrathes mit dem Journals-Abschluß verglichen werden. Stimmt der Befund mit dem Journals-Abschluß überein, so ist den Liquidations-Instrumenten die Bestätigung, »daß die baaren Gelder genau abgezählt, die specificirten Papiere eingesehen und richtig vorgefunden, die Berechnungen geprüft, und mit dem Journals-Abschluß übereinstimmend befunden worden seyen« beizufügen.

Zeigen sich gegen den Journals-Abschluß Differenzen, so müssen dieselben in den Liquidations-Instrumenten ersichtlich gemacht, und die Kassebeamten zur Rechtfertigung oder Aufklärung verhalten werden, welche schriftlich zu erstatten, und den Liquidations-Instrumenten beizuschließen sind. Es versteht sich von selbst, daß jeder Ueberschuß in Gegenwart der Scontrirungs-Commission im Journale in Empfang gestellt, der Abgang aber sogleich von den Kassebeamten ersetzt, und in die Kasse gelegt werden muß.

Nach einer jeden solchen Scontrirung, müssen die von den Kassebeamten und den Scontrirungs-Commissären unterfertigten Liquidations-Ausweise sammt den allfälligen Rechtfertigungen und Aufklärungen, und im letzteren Falle auch noch das Gutachten der Magistrate über diese Aufklärungen und Rechtfertigungen der Kassebeamten, durch das Kreisamt an die k. k. Provinzial-Staats-Buchhaltung eingesendet werden. In Bezug auf die kreisämtlichen Scontrirungen bleibt es ganz bei den bisherigen Vorschriften und Verfahren.

sobie poruczone, ze wszelką punktualnością dopełniał i do dobra gminy mieyskiéy w miarę przykładał się.

§. 13.

Przełożony Urząd Magistratu pod własną odpowiedzialnością i rekoymią, starać się ma o bezpieczeństwo całego majątku gminy; w szczególności więc o to, aby Kassa urzędowa miała pomieszczenie od niebezpieczeństwa ognia i gwałtownego wdarcia się do niéy zabezpieczone, i gdyby z którybądź z dopiero rzeczonych przyczyn, urzędnicy kassowi brak w Kassie dostrzegli i o takowym donieśli, aby te przyczyny bezzwłocznie uprzątnione były.

§. 14.

Aby mieć przekonanie, że Kassa i manipulacya pieniężna zostają w porządku, częściéy a przynajmniéy dwa razy w ciągu roku, tak Kassa podręczna, iak i główna, szkontowane (sprawdzone) być mają. Przy tém szkontowaniu, do którego każdą razą także Wydziały przyzwane być powinny, żurnal zamknięty (podsumowany), pieniądz gotowy, iaki będzie, ściśle przeliczony, obligacye i inne dokumenta dokładnie przeyrzane, pieniądze i papiéry w listę monet spisane, i dopiero ogół zasobu z podsumowaniem żurnalu porównane być mają. Jeżeli znaleziony zasób z podsumowaniem żurnalu zgadza się, dołożyć należy na dokumencie likwidacyynym poświadczenie: »że gotowy pieniądz ściśle przeliczonym, wyszczególnione papiéry przeyrzane i w porządku znalezione, przyrachowania rozpoznane i z podsumowaniem żurnalu zgodnemi znalezione zostały.«

Jeżeli zaś naprzeciw podsumowaniu żurnalu okażą się różnice, takowe w dokumentach likwidacyynych wytknięte, a urzędnicy kassowi do tłumaczenia się, lub wyjaśnienia rzeczy pociągnięni, i to na piśmie uczynione, oraz do likwidacyynego dokumentu dołączone być ma. Rozumie się samo z siebie, że każda nadwyżka w obecności Komissyi szkontruiący w żurnalu, na perceptę (pod rubrykę przychodu) wzięta, brak zaś natychmiast przez urzędników kassowych wynagrodzonym i do Kassy złożonym być musi.

Po każdym takim szkontowaniu, wykazy likwidacyyne przez urzędników kassy i Komissyją szkontruiącą podpisane, ze wszystkiemi snadź danými tłumaczeniami i wyjaśnieniami, a w razie tym drugim, także opisanie Magistratu względem tych wyjaśnień i tłumaczeń urzędników kassowych, przez Urząd cyrkulowy, c. k. prowincyonalnéy Izbie rachunkowéy przesłane być mają. Co do szkontowania ze strony Urzędu cyrkulowego, zostawia się całkiem przy dotychczasowych przepisach i dotąd zachowaném postępowaniu.

§. 15.

Bei einer eintretenden Feuergefähr, oder bei sonstigen drohenden Elementar-Ereignissen, haben sich die Magistrats-Vorsteher, so wie dessen sämmtliche Beamten, ingleichen auch die Ausschüsse sogleich einzufinden, und gemeinschaftlich alles zur Rettung des sämmtlichen Gemeinde-Vermögens Nöthige vorzunehmen.

§. 16.

So wie nun einerseits der jeweilige Magistrats-Vorstand die Oberaufsicht und Oberleitung, zugleich aber auch die Hauptverantwortung über das gesammte städtische Gut auf sich hat, so liegt es andererseits in der strengsten Pflicht jedes Magistrats-gliedes, die ihm nach seiner Stellung obliegenden Pflichten mit strenger Redlichkeit und Gewissenhaftigkeit zu erfüllen, dem Vorstande nach Kräften an die Hand zu gehen, und die verlangte und erwartete Unterstützung zu leisten, weil nur durch ein gemeinschaftliches Zusammenwirken das Beste der ganzen Gemeinde, und dadurch auch jedes Einzelnen befördert und erreicht werden kann.

§. 17.

Die Ausschüsse insbesondere, welche gewissermassen zur Controllirung der sämmtlichen Amtshandlungen des Magistrates berufen sind, haben dem durch die Bürgerschaft in sie gesetzten Vertrauen dadurch zu entsprechen, daß sie die Vermögens-Verwaltung in allen Zweigen wohl im Auge halten, und da, wo nach ihrer Meinung eine größere Ertragsfähigkeit, oder eine Kostenparung in irgend einer Beziehung zum Vortheile der Gemeinde erzweckt werden kann, ihre Ansicht und Anträge ungeschweht, jedoch mit Anstand und ohne Leidenschaft dem Magistrate vortragen. Sie haben sich daher durch die Einsichtnahme der Inventarien und sonstigen Behelfe eine Uebersicht über das gesammte städtische Vermögen, dessen Ertragsquellen und über die dermalige Benützungsort der einzelnen Ertragszweige zu verschaffen, um sich in die Lage zu setzen, allfällige Verbesserungen in Vorschlag bringen zu können. Die Ausschüsse haben ferner darüber zu wachen, daß alle in dieser Instruction vorgezeichneten Punkte mit aller Genauigkeit erfüllt, und daß auch die Kassemanipulation in geregelter Ordnung gehandhabt werde, in welcher letzterer Beziehung sie sich auch mit der für die Kassebeamten bestehenden besonderen Instruction vertraut zu machen, so wie öftere Nachsichten in den Liquidations- oder Contobüchern zu pflegen haben, welche ihnen die Kassebeamten nebst allen Auskünften, die sie zu begehren für nothwendig finden, nach dem §. 75. ihrer Instruction mit aller Bereitwilligkeit zu erteilen verpflichtet sind. Die wahrgenommenen Mißbräuche

§. 15.

W razie wydarzonego niebezpieczeństwa ognia, lub innych grożących wypadków elementarnych, Przełożeni Magistratu, iak wszyscy urzędnicy magistratualni, podobnietaż i Wydziały natychmiast się na miejsce zebrać i spólnie wszystko, co do ratowania całego majątku gminnego potrzebném będzie, rozporządzić mają.

§. 16.

Jak więc z iednéj strony kaźdocześni Przełożeni Magistratu główny dozór i główny stér, aleteż razem i główną odpowiedzialność względem całego majątku mieyskiego na sobie mają, takteż z drugiey strouy, kaźdego członka Magistratu iest nayscisleyszą powinnością, obowiązki z mocy ich stanowiska na nich włożone, pełnić ze ścisłą rzetelnością i sumiennością, Przełożonym wedle sił być ku pomocy i wspierać ich podług żądania i oczekiwania, ponieważ tylko za wspólne działaniem, dobro całej gminy a przez to i kaźdego w szczególności, pomnożone i osiągnięte być może.

§. 17.

Wydziały, szczególniey to, co nieiako do kontrolowania wszystkich czynności urzędowych Magistratu powołani są, powinni zaufaniu, które w nich gmina mieszczan położyła, odpowiedzieć, przez to, aby zarząd majątku, we wszystkich gałęziach iego pilnie mieli na oku, i tam, gdzieby ich zdaniem większy przychód, albo większe oszczędzenie wydatków pod iakimkolwiek względem z korzyścią gminy osiągnięte być mogły, uwagi swoje i wnioski Magistratowi, wszakże z przystoynością i bez namietności przekładali. Przez rozpatrzenie się więc w inwentarzach i innych pomocniczych aktach, powinni nabyć iasnego wyobrażenia o całym majątku miasta, tegoż źródłach przychodu i terażnieyszym sposobie korzystania z poszczególnych gałęzi przychodowych, aby byli w stanie do wszelakich ulepszeń podawać proiekta. Wydziały mają także czuwać na to, by wszystkie ninieyszą instrukcyą zakreślone punkta, iak nayscisłéy dopełniane, a razem, by także manipulacya kassowa, podług prawideł porządku przestrzegana była, w którymto ostatnim względzie z osobną dla urzędników kassowych wydaną instrukcyą obeznać się, i do ksiąg likwidacyynych lub rachunkowych częściey zaziierać mają; do okazania których z wszelką gotowością wraz ze wszystkiemi objaśnieniami, iakichby żądać potrzebę uznali, urzędnicy kassowi podług §fu 75go swojey instrukcyi, obowiązani są. Dostrzeżone nadużycia i braki, równie iak wszelkie ulepszenia, na miesięcznych obradach do rozprawy wnieść

und Gebrechen, so wie allfällige Verbesserungen haben dieselben bei den monatlichen Berathungen zur Sprache zu bringen. Hierüber sind eigene Protokolle aufzunehmen, worin die zur Sprache gebrachten Gegenstände so wie die Anträge der Ausschüsse bezeichnet, die hierüber von Seite des Magistrats getroffenen oder zu treffenden Verfügungen ersichtlich gemacht, und so lange bei den nachfolgenden monatlichen Berathungen reassumirt werden müssen, bis alle dießfälligen Gegenstände erschöpft sind. Sollte über den einen oder anderen Gegenstand keine Vereinigung der Ausschüsse und des Magistrats zu Stande gebracht werden können, oder sollten die von den Ausschüssen zur Sprache gebrachten Gegenstände von der Art seyn, daß vor einer zu treffenden Verfügung die höhere Entscheidung eingeholt werden muß, so versteht es sich von selbst, daß in dem einen wie in dem anderen Falle das Berathungs-Protokoll mit den begründeten Anträgen zur höheren Schlußfassung vorgelegt werden muß.

II. A b s c h n i t t.

Von dem Verfahren bei der Rechnungs-Censur, dann bei Ausfertigung und Bestätigung der verschiedenen periodischen Rechnungs-Eingaben.

§. 18.

Vermöge der im Eingange dieser Instruction angeordneten allerhöchsten Entschließung hat die erste wesentliche Rechnungs-Censur durch die Ausschüsse zu geschehen, und sich vorzüglich und zuerst auf die Monats-Journale zu erstrecken.

§. 19.

Sobald das Monats-Journal mit allen dazu gehörigen Documenten von den Kassebeamten dem Magistrats-Vorstand übergeben worden ist, haben die Ausschüsse zusammen zu treten, und die Prüfung dieses Journals ohne Intervenirung eines Magistratsgliedes vorzunehmen.

§. 20.

Bei dieser Revision ist auf folgende Art vorzugehen, und das Hauptaugenmerk auf Folgendes zu richten:

- a) Vor allen ist die Richtigkeit des vom vorigen Monat übertragenen Kasseresstes zu prüfen, was durch die Einsichtnahme des Journals vom vorhergehenden Monat zu bewirken ist;
- b) ist darauf zu sehen, ob sowohl die einzelnen Empfangs- als Ausgabe-posten mit den erforderlichen Documenten belegt sind, und ob selbe mit den zuliegenden Documenten der Ziffer nach übereinstimmen;

mają. Na to spisane być powinny właściwe protokoły, w których przedmioty do rozprawy wniesione, równie iak wnioski wydziałowych wskazaniemi, rozporządzenia ze strony Magistratu poczynione, lub poczynić się mające wytkniętymi i tak długo na obradach następnych pod rozprawę brane być mają, dopóki wszystkie przedmioty w téj mierze wyczerpaniemi nie będą. Gdyby w iednym, albo w drugim przedmiocie, Wydziały z Magistratem na iedno zgodzić się nie mogły, lub gdyby przedmioty przez Wydział do rozprawy wniesione były tego rodzaju, iż przed uczynić się mającém rozporządzeniem. rozstrzygnięcie wyższyć Instancyi uzyskane być musi, natenczas, rozumić się samo z siebie, że tak w iednym, iak w drugim razie, protokół narady z wnioskami i tychże powodami, do wyższego postanowienia przedłożony być ma.

II. O d d z i a ł.

O postępowaniu w sprawdzaniu rachunków, tudzież przysporządzaniu i poświadczaniu różnych peryodycznych podań rachunkowych.

§. 18.

W moc najwyższego postanowienia, na wstępie Instrukcyi niniejszeyer powołanego, pierwsze, istne sprawdzenie rachunków dźać się ma przez Wydziały gmin i przedewszystkiém szczególnięy na żurnale miesięczne rozciągać się.

§. 19.

Jak tylko żurnał miesięczny ze wszystkiemi do niego należącemi dokumentami przez urzędników Kassy Przełożonemu Magistratu oddany został, Wydziałowi zebrać się mają i przystąpić do rozpoznania żurnalu, bez mieszania się którego z członków Magistratu.

§. 20.

Przy takowey rewizyi w sposób następujący postępować i główną uwagę na to zwracać należy, iako to:

- a) przedewszystkiém sprawdzić należy, czyli reszta (pozostałość) Kassy z miesiąca upłynionego przeniesiona jest w swoim porządku, co przez przepatrzenie żurnalu z miesiąca poprzedniczego uskutecznić się da;
- b) uważać na to, czyli pojedyncze poczty (pozycye pieniężne) tak przychodu, iako i rozchodu potrzebnymi dokumentami są opatrzone i czyli takowe z liczbami załączonych dokumentów zgadzają się;

- c) nach diesem Vergleiche ist das Journal bei dem Empfange und bei der Ausgabe zu summiren, und dadurch die Richtigkeit des mit Schluß des Monats ausgewiesenen Kasseresstes zu erproben;
- d) ist sich aus den Documenten die Ueberzeugung zu verschaffen, ob der Magistrat den nach §. 8. dieser Instruction bemerkten Wirkungskreis bei Zahlungs-Anweisungen für einen und denselben Gegenstand nicht überschritten hat;
- e) muß sich überzeugt werden, ob die Gefällsverpachtungs- und sonstigen Lieferungs-, Unternehmungs- und Miethcontracte richtig, und auf den erforderlichen Stempelbögen verfaßt, ob die Quittungen und Anweisungen die dem Stempel unterliegen, auch classenmäßig gestempelt, ob in den Quittungen und Gegenseinen der Betrag mit Ziffern, der Gegenstand, wofür, und die Zeit, für welche, ingleichen die Verordnung, im Grunde deren die Einzahlung oder Auszahlung erfolgte, genau und deutlich enthalten, dann ob die Fertigungen der Zahler und Empfänger legal sind.
- f) Bei den Pensions-, Provisions- und Gnadengaben-Quittungen ist darauf zu sehen, ob selbe mit den vorgeschriebenen Zeugnissen des Lebens- und Witwenstandes, dann bei den Waisen auch noch rücksichtlich ihrer Unversorgtbeit und des Umstandes, das selbe in keiner Ararial-, städtischen oder sonstigen Bedienstung und Verpflegung stehen, von den Hauseigenthümern und dem Pfarramte versehen, und ob diesen Bestätigungen auch das Siegel des Pfarramtes beigedruckt sey.
- g) Da Conten an und für sich bloße Forderungs-Ausweise über eine abgelieferte Sache oder den erlangten Verdienst sind, so müssen selbe, sollen sie die Natur der Quittungen annehmen, und die geleistete Zahlung erweisen, in so ferne selbe bereits mit den classenmäßigen Stempeln versehen sind, mit der eigenhändigen Bestätigung der Parthei über das empfangene Geld versehen seyn.
- Zur Legalität der Conti gehört die Aussetzung des Geldbetrages mit Buchstaben, das Jahr und der Tag des Geldempfanges, die legale Unterschrift, und hat jeder Empfänger das Document mit den Worten: »diesen Betrag richtig erhalten«, zu vervollständigen. Sind jedoch derlei Conten nicht gestempelt, so müssen über die geleistete Zahlung ordnungsmäßige und gehörig gestempelte Quittungen eingelegt seyn.
- h) Quittungen und Conten von jenen Partheien, die des Schreibens unfähig sind, müssen von einem unbedenklichen Namensuntersreiber, der zugleich Zeuge seyn kann,

- c) to porównawszy, tak przychód iak i rozchód w żurnalu podsumować i przez to rzetelności wykazaney z końcem miesiąca reszty kassowey doświadczać;
 - d) z dokumentów przekonać się, czy Magistrat w assygnowaniu wypłat dla iednego tylko przedmiotu, zakresu działalności swoihey w §. 8 niniejszhey instrukcyi wytkniętego, nie przekroczył;
 - e) przekonać się, czy kontrakty na dzierzawy dochodów i inne, na dostawy, przedsiębiorstwa i naymy, należycie i na przyzwoitym stęplu spisane, czyli kwity i assygnacyie podlegające stęplowi są także klassowo stęplowane, czyli w kwitach i kontrakwitach ilość liczbami i przedmiot za co, i czas, za który? równieież rozporządzenie, na mocy którego płaca do Kassy, lub wypłata z Kassy nastąpiła, dokładnie i wyraźnie wytkniętými są, tudzież, czy podpisy płacących i odbierających są rzetelne;
 - f) w kwitach na pensyą, prowizyą i datek łaski uważać na to, czy takowe opatrzone są przepisaniem poświadczeniem właściciela domu i parocha; dla wdów, że żyją i w tym stanie zostają, dla sierót; oprócz tego, że nie są opatrzone i że w żadney, to iest, ani skarbowey, ani mieyskihey, lubtoż inney służbie, lub na utrzymaniu iakiem nie zostają, i czy przy tych poświadczeniach pieczęć parafii wyciśnięta znayduie się;
 - g) gdy konta (porachunki) właściwie są tylko wykazami roszczenia za rzecz dostarczoną, lub dostąpiony zarobek; przeto, iezeli własność kwitów przybrać i uiszczoną zapłatę dowodzić mają, poświadczeniem własnorecznym strony na odebrane pieniądze opatrzone być powinny, iezeli wreszcie na klassowym stęplu wpisane są;
- Aby konta były legalnými, potrzeba, aby w nich wypisane były: ilość pieniędzy gloskami, rok i dzień odebrania pieniędzy i podpis legalny, a każdy odbierający uzupełnić ma dokument temi słowami: «ilość tę rzetelnie odebrałem.» Jezeli zaś takowe konta nie są stęplowane, na uiszczoną zapłatę, porządne i należycie stęplowane kwity złożone być muszą;
- h) kwity i konta wydane od strón pisać nieumiejących, podpisane być powinny przez człowieka pewnego, nazwiskiem strony, który razem i świadkiem być może,

und einem zweiten Zeugen gefertigt, dann muß denselben von der Parthei selbst das gewöhnliche Handzeichen beigesetzt seyn.

- i) Muß darauf gesehen werden, ob die systemisirten und wiederkehrenden Empfangs- und Ausgabsposten nach der entfallenden Gebühr, und in dem zur Zahlung vorgeschriebenen Termine verrechnet wurden.
- k) Die in den Documenten angelegten Preise und Gebühren, so wie die Richtigkeit aller in denselben vorkommenden einzelnen und zusammengesetzten Beträge, müssen erprobt, auch muß darauf mit aller Sorgfalt gesehen werden, ob in den Documenten keine Radirungen, Correcturen oder sonstige Verfälschungen Platz gegriffen haben.
- l) Haben sich die Ausschüsse die Ueberzeugung zu verschaffen, ob allfällige angekaufte Fonds-Obligationen vorschriftsmäßig vinculirt, dann über bei Privaten angelegte Activ-Capitalien, die Schuldscheine und Sazbriefe eingelegt worden sind, und ob hinsichtlich der Letzteren die gesetzliche pragmatische Sicherheit vorhanden ist.
- m) Endlich wird es die Pflicht der Ausschüsse seyn, sich zu überzeugen, ob die Einnahms- und Ausgabsposten des Journals von den Kassebeamten und Rechnungsführern, in den Liquidations- oder Contobüchern, sowohl bei der Gebühr als Abstattung gehörig verbucht worden sind. Zu diesem Ende haben sie aus den Monats-Journalen immer einige Empfangs- und Ausgabsposten zu wählen, und hinsichtlich dieser Posten die Liquidations- oder Contobücher zu untersuchen.

§. 21.

Sobald auf diese Art die Ausschüsse die Censur des Monats-Journals bewirkt haben, ist selbes einer Gremial-Berathung mit Buziehung aller Magistratsglieder und der Ausschüsse zu unterziehen.

§. 22.

Bei dieser Gremial-Sitzung haben die Ausschüsse alle bei der ersten Censur wahrgenommenen Gebrechen und entdeckten Anstände vorzutragen, worüber ein eigenes Protokoll aufzunehmen ist.

§. 23.

Die Anstände, welche bei der Censur der Journale vorkommen können, sind von zweierlei Art, nämlich: entweder betreffen selbe den Magistrat selbst, respective den Magistrats-Vorstand in Beziehung der, seinen Wirkungskreis übersteigenden Zahlungs-Anweisungen und sonstigen vorschriftswidrigen Amtshandlungen, oder sie nehmen bloß auf die Kassebeamten und

tudzież przez świadka drugiego, a potem sama strona zwykły znak własnoręczny dołożyć ma.

i) uważać na to, czyli systemizowane i powrotne pocztę (pozycję) przychodu i rozchodu podług wypadających należności i w terminie do płacenia przepisany rachowane były;

k) należności i ceny w dokumentach umieszczone, równie jak rzetelność wszystkich w nich zachodzących ilości pojedynczych i składanych, sprawdzone i na to pilnie uważano być ma, czyli w tych dokumentach nie ma podskrobywania, poprawek, lub innego sfałszowania;

l) Wydziałowi przekonać się mają, czyli zaknzione snadź obligacje funduszowe podług przepisu są winkulowane, i czyli na kapitały czynne, osobom prywatnym wypożyczone, zapisy długu (skrypta) i kaucje tabularne złożone są, i czyli względem tych drugich jest pragmatyczne prawem przepisane bezpieczeństwo; *

m) nakoniec powinnością będzie Wydziałowych przekonać się, czyli pocztę pieniężną przychodu i rozchodu w żurnalu, przez urzędników kassowych i rachunki prowadzących w księgach likwidacyjnych i porachunkowych, tak pod rubryką należności, iako i uiszczenia zapłaty należycie zapisane są. Tym końcem zawsze kilka poczt przychodu i rozchodu z żurnalów miesięcznych wybrać i tych poczt w księgach likwidacyjnych i porachunkowych dochodzić należy.

§. 21.

Jak tylko Wydziałowi sprawdzenie żurnalu miesięcznego tym sposobem nskutecznią, żurnal podać mają pod naradę gremialną z przyzwaniem wszystkich członków Magistratu i Wydziałowych.

§. 22.

Na téj gremialnéj naradzie wniesć mają Wydziałowi wszystkie przy pierwszém sprawdzeniu dostrzeżone braki i wykryte zawady, lub pomyłki, na co właściwy protokół spisany być ma.

§. 23.

Zawady mogące zayść przy sprawdzaniu żurnalów są dwoiakiego rodzaju, mianowicie: albo się takowe dotyczą samego Magistratu, właściwie Magistratu Przełożonych, co do assygnowanych wypłat nad zakres ich działalności i innych z przepisami niezgodnych działań urzędowych; albo się też tylko odnoszą do urzędników kassowych i rachunki prowa-

Rechnungsführer, in Hinsicht ungebührlicher oder unrichtiger Journals-Einstellungen und Calculs-Verstöße, dann in Hinsicht mangelhafter oder abgehender Journals-Documente Einfluß.

§. 24.

Die Anstände der einen so wie der anderen Art sind punctweise in das §. 22. erwähnte Sitzungs-Protokoll aufzunehmen. Anstände, welche sogleich theils durch Rechnungs-Einstellungen, theils durch Ergänzung oder Nachtragung von Beilagen ihre Ausgleichung erhalten können, sind sogleich ihrer Berichtigung auszuführen, und es muß daher auch in dem Protokolle bei jeder einzelnen Post die Art und Weise angedeutet werden, auf welche die Berichtigung des Anstandes erfolgt ist.

§. 25.

Bei jenen Anständen, welche bevor ihre Berichtigung erfolgen kann, noch früher Einleitungen, oder die Erwirkung und Nachtragung höherer Passirungen nothwendig machen, ist in dem Revisions-Protokolle die Verfügung, welche zur Berichtigung des Anstandes getroffen und dem betreffenden Beamten schriftlich hinausgegeben wurde, ersichtlich zu machen. Die Ausschüsse haben darüber zu wachen, daß diese Anstände jedenfalls ihrer vollständigen Berichtigung zugeführt werden, zu welchem Ende derlei Protokolle immer auf das Sorgfältigste bei den Acten aufbewahrt, und bei den nächsten Monats-Sitzungen so lange zur Hand genommen, und die von Zeit zu Zeit erfolgten Berichtigungen, und die Art und Weise derselben darauf vorgemerkt werden müssen, bis alle Anstände aus dem bezüglichen Monats-Journale vollständig berichtigt sind.

§. 26.

Jedes bemängelte Journal ist von aussen mit dem Worte: »beanständet« zu bezeichnen, und mit den Unterschriften der sämmtlichen Revidenten zu versehen.

§. 27.

Hat sich aber bei der gemeinschaftlichen Revision des Journals gar kein Anstand gefunden, so ist der Richtigbefund auf dem Journale zu bemerken, und durch die Unterschriften aller Revidenten zu bekräftigen.

§. 28.

Nach bewirkter vollständiger Revision ist das Monats-Journal immer den Kassebeamten zur Aufbewahrung und zum weiteren Amtgebrauche mit der Bestätigung, daß die dazu gehörigen, nach ihrer Anzahl zu bezeichnenden Documente von dem Magistrate übernommen und hinterlegt worden seyen, zurückzustellen, die Beilagen dagegen hat der Magistrat in sorgfältige Aufbewahrung dergestalt zu nehmen, daß selbe keineswegs in der Registratur, sondern in der Stadtkasse in einem

dzących, co do poczt w żurnalu nienależnie, lub nierzetelnie umieszczonych i pomyłek w rachubie, lub co do błędnych, albo niesiających dokumentów żurnalowych.

§. 24.

Zawady tak jednego, iak drugiego rodzaju, zaciągnięte być mają punktami do protokołu obrady w §. 22 namienionego. Zawady, lub pomyłki, które natychmiast częścią przez dodatkowe dopisywania i odpisywania rachunkowe, częścią przez uzupełnienie i dodatkowe dołączenie allegatów, wyrównane być mogą, zaraz uchylone, lub sprostowane być powinny, a zatém w protokóle przy każdej poczcie wytknięto być ma, na iaki sposób sprostowanie pomyłki, lub uchylenie zawađ nastąpiło.

§. 25.

Co do owych zawađ, które, przed onych uchyleniem, wymagają przódy wywodów, albo dodatkowo wyiednać się mającego przyznania wyższyć Instancyi; w protokóle rewizyynym rozporządzenie do uchylenia zawađy uczynione i dotyczącemu urzędnikowi na piśmie wydane, wytknięte być ma. Wydziałowi na to czuwać mają, aby takowym zawađóm w każdym razie zupełnie zaradzono było, ku czemu owe protokóły zawsze naytroskliwiej w aktach chowane i na naybliższych posiedzeniach miesięcznych tak długo przedsiębrane, niemniéj sprostowania lub zarządzenia od czasu do czasu i sposób onychże w tych zapisywane być mają, dopóki wszystkim zawađóm w dotyczącym żurnalu znalezionym, zupełnie zaradzono nie będzie.

§. 26.

Każdy żurnał, przeciwko któremu zarzuty poczyniono, oznaczony być ma zewnątrz na piśmie »zakwestyjonowany« i podpisem wszystkich rewiduiących opatrzonym.

§. 27.

Jeżeli zaś przy współném rewidowaniu żurnalu żadna przeszkoda nie znalazła się, wtedy znalezienie wszystkiego w porządku na żurnalu zapisane, i podpisami wszystkich rewiduiących potwierdzone być ma.

§. 28.

Po dokonanyj ściślej rewizyi, żurnał miesięczny zawsze urzędnikóm kassowym do schowania i dalszego użytku urzędowego z tém poświadczeniem, że dokumenta do tego należące i podług ich liczby wyznaczyć się mające, od Magistratu odebrane i złożone zostały, zwrócony być powinien; allegata zaś Magistrat zachować ma troskliwie w ten sposób, iż takowe nigdy w Registraturze, ale w Kassie mieyskiéj we

eigenen mit der gemeinschaftlichen Sperre des Magistrats, der Kasse und des Ausschusses versehenen Behältnisse wohlgeordnet hinterlegt, und jedes hiervon zu welch' immer Gebrauche, ebenfalls nur mit allseitigem Einverständniß erhobene Document daselbst genau vorgemerkt werde.

§. 29.

Einen weiteren Gegenstand der Prüfung des Magistrates und des Ausschusses bilden die nach Ablauf eines jeden Militärjahres einzusendenden Summar-Rechnungs-Extracte sammt specifischem Ausweise, dann Inventarien.

§. 30.

Sobald diese Rechnungs-Piecen von den Kassebeamten und Rechnungsführern abgeschlossen und dem Magistrate übergeben worden sind, müssen selbe in einer Gremial-Sitzung mit Beziehung der Ausschüsse gewürdigt werden.

§. 31.

Bei der Prüfung des Summar-Rechnungs-Extractes, für dessen Richtigkeit der Biffer nach die Rechnungsführer verantwortlich bleiben, ist vor Allem die Liquidität der demselben beigefügten specifischen Ausweise in administrativer Beziehung in Allem und Jedem zu erproben. Bei dem Summar-Extracte selbst ist im Allgemeinen darauf zu sehen, wie sich das bare Vermögen im Laufe des Jahres gestaltet hat, das ist, wie sich die Einnahmen und die Ausgaben rubrikenweise gegen die früheren Jahre, dann im Ganzen gegen einander verhalten, und welches Gebährungs-Resultat im Ganzen entfällt. Daraus werden sowohl die Magistratsglieder als auch die Ausschüsse die Ueberzeugung erlangen, ob eine zweckmäßige Vermögens-Verwaltung und Gebährung Statt gefunden hat, oder welche Mittel zu ergreifen wären, um dem allmählichen Sinken des städtischen Einkommens Schranken zu setzen, und darnach den städtischen Aufwand zu regeln.

§. 32.

Eine wesentliche Sorgfalt ist den allfällig ausgewiesenen Activo- und Passiv-Ausständen zu widmen, und gleichzeitig alles Nöthige vorzunehmen, damit die Ersteren ohne allen Verzug einbringlich gemacht, und die Letzteren ihrer Berichtigung zugeführt werden. Dabei werden sich die Ausschüsse die Ueberzeugung zu verschaffen haben, ob hinsichtlich der in dem §. 4. der vorliegenden Instruction erwähnten, von den Kassebeamten zeitweise anzufertigenden und zu übergebenden Activ-Rückstands-Ausweise von Seite des Magistrates jedesmal das Nöthige vorgekehrt worden ist, zugleich aber auch die Ursachen oder Hindernisse zu erforschen haben, warum derlei Activ-Ausstände bis

właściwey skrzyni pod wspólném zamknięciem Magistratu, Kasy i Wydziału, należycie uporządkowane, złożonemi, i każdy z tych dokumentów do iakiegobądźkolwiek użytku, równie tylko za spólném wszystkich strón zgodzeniem się, podniesiony, tamże dokładnie zapisanym być ma.

§. 29.

Dalszym przedmiotem dochodzenia magistratualnego i wydziałowego są wyciągi z rachunków summaryczne, które po upłynieniu każdego roku woyskowego podawane być mają wraz z poszczególnemi wykazami i inwentarze.

§. 30.

Jak tylko te rachunkowe przedmioty przez urzędników i rachunki składających Kasy zamknięte i Magistratowi podane zostaną, na posiedzeniu gremialném, z przyzwaniem Wydziałowych, rozpoznawane być mają.

§. 31.

Przy roztrząsaniu summarycznych wyciągów rachunkowych, za których rzetelność co do liczb, rachunki składający urzędnicy kassowi odpowiedzialnymi zostają, przedewszystkiem niewątpliwosć (*liquiditas*) wykazów poszczególnych do niego załączonych we względzie administracyynym ogólnie i szczególnie dochodzoną być ma. Co do samych wyciągów summarycznych, w ogólności na to uważać należy, iak się majątek w gotowiźnie w ciągu roku kształcił, to jest, iaki stosunek przychodu i rozchodu podług rubryk względem lat dawniejszych, tudzież w ogóle przychodu względem rozchodu okazał się i iaki rezultat zarządu w ogóle wypadł. Z tego tak członki Magistratu, iak i wydziałowe powezmą przekonanie, czyli zarząd i obrót majątku był z celem zgodny, lub iakichby środków użyć należało, aby stopniowemu upadaniu dochodu mieyskiego tamę założyć i ku tém wydatki mieyskie uporządkować.

§. 32.

Szczególną i istotną troskliwość poświęcić należy wykazywym snadź zaległościom czynnym i biernym, a iednocześnie, co potrzeba rozporządzić, aby pierwsze bez przewłoki odebrane a drugie niszczone były. Przytém Wydziałowi starać się będą powziąć przekonanie, czyli względem wykazów zaległości czynnych, w §. 4 niniejszhey instrukcyi namienionych, które przez urzędników kassowych peryodycznie sporządzane i podawane być mają, ze strony Magistratu przy każdéy sposobności, co potrzeba rozporządzono było, a razem i przyczyn, lub przeszkód dochodzić będą, z iakich owe czyn-

§. 36.

Außer diesen Rechnungsstücken ist alljährlich auch noch der städtische Präliminar-Antrag längstens bis 15. April dem Kreisamte vorzulegen. Wie dieser Präliminar-Antrag abgefaßt seyn, und in wie weit derselbe von den Kassebeamten und Rechnungsführern vorbereitet werden muß, ist bereits in der eigenen Instruction für die Kassebeamten von §. 55. bis inclusive §. 59. näher vorgezeichnet worden.

Es erübriget daher hier nur zu bemerken, daß dem Magistrat und den Ausschüssen die Ausfüllung der Antrags-Rubrik für das Präliminar-Jahr obliegt. In dieser Beziehung hat Folgendes zur Grundlage zu dienen:

§. 37.

Die Empfänge und Ausgaben sind entweder ordentlich oder außerordentlich, und die ordentlichen entweder bestimmt oder unbestimmt. Die ordentlichen bestimmten oder sogenannten fixirten Empfänge und Ausgaben sind solche, welche sich bestimmt voraussehen lassen, und wo man Zeit und Größe im voraus bestimmen kann, z. B. Actio-Interessen, Pensionen 2c. Die ordentlichen jedoch unbestimmten Einnahmen und Ausgaben sind solche, von welchen man zwar die Zeit bestimmt weiß, aber ihre Größe nicht kennt, oder umgekehrt, z. B. Einnahmen an Gerichtstaren, Ausgaben auf Kanzlei-Requisiten, Baureparaturen u. s. w. Die außerordentlichen Einnahmen und Ausgaben sind solche, von welchen sich weder Zeit noch Größe bestimmen lassen.

§. 38.

Die ordentlichen bestimmten Einnahmen und Ausgaben müssen mit ihren schon in voraus bekannten systemmäßigen Beträgen in Ansatz gebracht werden.

§. 39.

Bei den ordentlichen unbestimmten, dann bei den außerordentlichen Einnahmen und Ausgaben ist sich in der Regel an die Resultate des dem Präliminar-Antrage zum Grunde liegenden Beobachtungs-Jahres zu halten. Nur da, wo wegen der seit Ablauf des Beobachtungs-Jahres bis zur Zeit der Präliminirung eingetretenen besonderen Ereignisse, oder wegen der für das Präliminar-Jahr vorauszufehenden, auf die Erfolge des Beobachtungs-Jahres wesentlich einwirkenden Verhältnisse ein gleiches Resultat, wie im Beobachtungs-Jahre nicht zu erwarten steht, darf nach den bestehenden Vorschriften von dem Erfolge des Beobachtungs-Jahres abgewichen werden. In solchen Fällen ist nach Umständen entweder der Durchschnitt von den letzten drei Jahren zum Präliminars-Antrage zu nehmen, oder der Antrag abweichend von dem Beobachtungs-Jahre und

§. 36.

Oprócz tych pism rachunkowych, co rok także wniosek preliminarny dla miasta do 15. Kwietnia cyrkulowemu Urzędowi podany być powinien. Jak ten wniosek czyli projekt preliminarny ułożonym i iak dalece przez urzędników kassowych i rachniących przygotowanym być ma, iuż w instrukcyi dla urzędników kassowych właściwéy, od §. 55 włącznie do §. 59 dokładniéy oznaczono zostało.

Tu tylko pozostaje napomknąć, że wypełnienie rubryk projektu na rok preliminarny iest i Magistratu i Wydziałów powinnością.

§. 37.

Przychody i rozchody są albo zwyczajne, albo nadzwyczajne, a zwyczajne albo są oznaczone, albo nieoznaczone. Przychody i rozchody zwyczajne oznaczone, czyli tak zwane stałe, są takie, które z pewnością przewidzieć się daia, i gdzie czas i objętość ich naprzód oznaczone być mogą, n. p. czynne prowizye, pensye i t. d. Zwyczajne atoli, nieoznaczone przychody i rozchody są takie, których wprowadzie czas z pewnością wiadomy, ale ich objętości nie znamy, albotież przeciwnie, n. p. przychód z tax sądowych, wydatki na potrzeby kancelaryjne, reparacye budowne i t. d. Nadzwyczajne przychody i rozchody są te, względem których ani czasu, ani wielkości oznaczyć nie można.

§. 38.

Przychody i rozchody zwyczajne oznaczone, powinny położone być w ilościach iuż naprzód wiadomych, iako usystemizowanych.

§. 39.

Przy zwyczajnych nieoznaczonych, lub nadzwyczajnych przychodach, trzymać się należy z porządku rezultatów roku uważanego i do projektu preliminarnego za posadę wziętego. Tylko tam, gdzie dla zaszłych, od upłynienia roku uważanego do czasu układania preliminariorów, szczególnych wydarzeń, albo gdzie dla stosunków na rok preliminarny przewidzieć się daiających i na rezultata roku uważanego istotnie działaiących podobnego rezultatu, iak w roku uważanym, spodziewać się nie należy; od rezultatu roku uważanego podług trwaiących przepisów, zboczyć można. W takich wypadkach w miarę okoliczności, albo średnica z ostatnich trzech lat do wniosku preliminarnego wzięta, albo wniosek ze zboczeniem od roku uważanego i wyrachowania średnicgo stosunku, w miarę zaszłych, lub przewidzieć się daia-

der Durchschnitts-Berechnung nach Maßgabe der eingetretenen oder vorauszusetzenden Verhältnisse zu stellen. Es versteht sich jedoch von selbst, daß in dem einen, wie in dem anderen Falle jeder abweichende Antrag gegen das Beobachtungsjahr im Präliminare und zwar in der hiezu eigens eröffneten Rubrik ordentlich begründet werden muß.

§. 40.

Diese Instruction ist endlich sämmtlichen auf die Vermögens-Verwaltung einwirkenden Magistrats-Individuen, so wie den Ausschüssen zur Einsicht und genauesten Darnachachtung mitzutheilen, und daß dies geschehen ist, haben sowohl die dermaligen, als auch die künftig eintretenden Magistratsbeamten und Glieder des Ausschusses durch ihre Namensfertigung zu bestätigen.

Lemberg am 14ten April 1837.

67.

Vorschüsse dürfen aus dem Schulfonde für die Concurrenz bei Trivial- und Mädchenschulen keine angewiesen werden.

Den k. k. Kreisämtern wird zu ihrer Wissenschaft und Darnachachtung bedeutet, daß im Grunde des hohen Studien-Hof-commissions-Decretes vom 20. März 1830 Zahl 1293, für die Concurrenz bei Trivial- und Mädchenschulen durchaus keine Vorschüsse aus dem allgemeinen Schulfonde angewiesen, und geleistet werden dürfen.

Gubernial-Verordnung vom 14. April 1837. Gubernial-Zahl 18357.

68.

Das Lehramt eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, ausgenommen, daß zur Vereinigung beider Stellen die allerhöchste Genehmigung vorliegt.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 4. Hornung l. J. allergnädigst zu verordnen geruhet, daß die Beibehaltung der Professur, wenn ein Professor zum Domherrn ernannt wird, keineswegs als Regel anzusehen, daher die Professur eines zum Domherrn ernannten Professors als erledigt anzusehen sey, wenn nicht die allerhöchste besondere Erlaubniß zur Vereinigung beider Stellen vorliegt.

cych okoliczności ułożyć należy. Rozumie się samo z siebie, że tak w iednym, iak w drugim razie, każdy wniosek od roku uważanego zbaczający, w preliminarjach a mianowicie w rubryce umyślnie na to wyznaczonéy, porządnie udowodniony być powinien.

§. 40.

Naostatek instrukcyia ninieysza wszystkim urzędnikóm Magistratu, do zarządu majątkowego wpływ mającym, równie, iak Wydziałóm dla przeczytania i ścisłego zachowania udzieloną być ma, a iako się tak stało, tak obecni, iak w przyszłości nastający urzędnicy magistratualni i członki wydziałowi, podpisem imion swoich potwierdzić mają.

We Lwowie dnia 14. Kwieńnia 1837.

67.

Przedpłaty (awansy pieniężne) z funduszu szkolnego na konkurencyję do trywialnych i panieńskich szkół assygnowane być nie mogą.

C. k. Urzędóm cyrkulowym dla ich wiedzy i stosowania się oznaymiono zostaie, że na mocy dekretu wysokiéy nadworneý Komissyi nauk z dnia 20. Marca 1830 za liczbą 1293, na konkurencyję do szkół trywialnych i panieńskich wcale żadne przedpłaty z powszechnego funduszu szkolnego assygnowane i dawane być nie mogą.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Kwieńnia 1837 pod I. gub. 18357.

68.

Urząd nauczycielski professora, na kanonika mianowanego, za opróźniony uważać należy, wyiawszy, że do połączenia obudwóch mieysc naywyższe przyzwolenie obecne iest.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższą uchwałą z dnia 4. Lutego r. b. naylaskawiéy postanowić raczył, że zatrzymanie professury, gdy professor kanonikiem mianowany zostaie, na żaden sposób za prawidło uważane być nie ma, a zatém professurę mianowanego kanonikiem professora za opróźnioną uważać należy, ieżeli osobnego naywyższego pozwolenia na połączenie ubudwóch mieysc obecnie nie ma.

Von dieser allerhöchsten Entschliessung werden sämtliche philosophische und theologische Studien-Directorate dann die Ordinariate in Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 24. Februar l. J. Zahl 887, zur Wissenschaft und Nachsicht in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 15. April 1837. Gubernial-Zahl 15908.

69.

Erläuterungen des Gruben-Feldmaß-Patentes vom 21.

Juli 1819 in Absicht auf die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung rücksichtlich der nach eingelegter Muthung binnen zwei Monaten anzugebenden Maßenlagerung.

Durch verschiedenartige Deutungen der, in dem dritten Absätze des Gruben-Feldmaß-Patentes vom 21. Juli 1819 enthaltenen Vorschrift, daß der Muther oder Lehnswerber entweder schon in dem Muthungs- oder Belehnungsgesuche, oder längstens zwei Monate nach eingelegter Muthung die beiläufige Lagerung der ausgebeuthenen Gruben-Feldmaßen zwischen drei fortlaufenden Compastunden auszudrücken habe, ist eine theils ganz verschiedene, theils den gesetzlichen Rechten eines Muthers nachtheilige Gerichtspflege entstanden.

Um nun über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung rücksichtlich dieser binnen zwei Monaten von dem Tage der eingelegten Muthung zwischen drei fortlaufenden Compastunden anzugebenden beiläufigen Maßenlagerung, als auch über die Wirkungen einer anzufuchen versäumten oder verspäteten Fristerweiterung ein gleichmäßiges, den bestehenden Gesetzen entsprechendes Verfahren beobachtet zu wissen; hat die hohe Hofkammer im Münz- und Bergwesen mit Erlaß vom 2. März d. J. Zahl 9674 verordnet:

1) Daß ein jeder Muther, welcher die Erzlagerstätte so ausgerichtet hat, daß er die beiläufige Lagerung der ausgebeuthenen Gruben-Feldmaßen dergestalt anzugeben vermag, daß ihm innerhalb der Richtung des Längenmaßes zwischen drei fortlaufenden Compastunden, bei der seiner Zeit vorzunehmenden Verpflöckung, seine Lagerstätten gesichert seyen, zur Angabe dieser Lagerung binnen der gesetzlichen Frist von 2 Monaten vom Tage des bei dem Berggerichte präsentirten Gesuches zu verhalten sey.

2) Daß in jenen Fällen, in denen der Muther die nichtthunliche Angabe dieser beiläufigen Maßenlagerung aus stand-

O téy naywyższéy uchwale uwiadomione zostają wszystkie filozoficzne i teologiczne Dyrektoraty studiów, tudzież Ordynaryaty w skutek dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 24. Lutego r. b. za liczbą 887, dla wiedzy i zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Kwietnia 1837 pod l. gub. 15908.

69.

Obiaśnienia patentu o pomiarach kopalnianych z dnia 21. Lipca 1819, co do udzielania i dopuszczalności przedłużenia terminu względem pokładu (położenia) pomiarowego, po wniesioném wieszczeniu w dwóch miesiącach objawić należącego.

Przez różnorodne wykładania zawartego z 3cim następie patentu o pomiarach kopalnianych z dnia 21. Lipca 1819 przepisu, że wieszcz, czyli o lenność proszący, albo już w prośbie wieszczenia, czyli lenności, lubież naydaley we dwa miesiące po wniesieniu wieszczenia, mniemane położenie pomiarów kopalnianych między trzema ciągle idącemi godzinami kompasowemi wyrazić ma, powstała poczęści całkiem różna, poczęściteż postanowionym prawom wieszcza szkodliwa procedura sądowa.

Aby więc tak co do udzielania i dopuszczalności przedłużenia terminu względem tego, we dwa miesiące, rachując od dnia podanego wieszczenia, między trzema ciągle idącemi godzinami kompasowemi wskazać należącego mniemalnego pokładu pomiarowego, iakoteż co do skutków zaniedbanéy, lub opóźnionéy prośby o przedłużenie terminu, iednakowe, istnącym ustawóm odpowiadające postępowanie zachowane było; wysoka nadworna Kamera w rzeczach menniczych i górniczych dekretem z d. 2. Marca r. b. za liczbą 9674 postanowiła:

1) że każdy wieszcz, który łożysko, czyli pokład kruszców tak wyrządził, że mniemalne położenie wyiednanych pomiarów kopalnianych w ten sposób podać może, iżby onemu w pośrodku kierunku miary długości między trzema ciągle idącemi godzinami kompasowemi, przy okoleniu swego czasu nastąpić mającém, tego pokłady (łożyska) kruszczowe zabezpieczone zostały, do podania tego położenia w ustanowionym dwumiesięcznym terminie, rachniąc od dnia wniesionéy do Sądu górniczego prośby, przymuszony być ma;

2) że w tych razach, w których wieszcz o niemożności podania tego mniemalnego pokładu pomiarowego z ważnych

haften Gründen angibt, demselben eine weitere, jederzeit längstens auf zwei Monate lautende Frist zu gewähren sey.

3) Daß jedem nebenaussitzenden Schurf- oder Muthungs-Berechtigten gestattet werde, den ältern Muthex nach der ersten, in dem Feldmaß-Patente vom 21. Juli 1819 gesetzlich bestimmten Frist von zwei Monaten zu der Angabe der beiläufigen Maßenlagerung innerhalb dreier fortlaufenden Compas-Stunden aufzufordern, und in dem Falle einer von dem älteren Muthex begehrten weitem Frist, die Unstatthaftigkeit deren Zulassung vor Gericht zu erweisen, über welchen Beweis dann das Gericht in jenen Fällen, in denen es nach dem Anbringen der Partheien nicht hinlänglich informirt seyn sollte, selbst nach genommenem Augenschein über die Zulässigkeit oder Nichtzulässigkeit einer Fristerweiterung zu erkennen hat.

4) Wird verordnet, daß die, in dem Patente vom 21. Juli 1819 enthaltene Frist zur Lagerung der Maßen, als keine Fallfrist, mit welcher der Verlust des Muthungsrechtes verbunden ist, zu betrachten sey, daß es jedoch dem Muthex bei Vermeidung zwangsweiser Betreibung obliege, längstens binnen zwei Monaten, von dem Tage des bei dem Gerichte präsentirten Muthungsgesuches, die beiläufige Lagerung der Feldmaßen nach dem eben genannten Patente anzuzeigen, und die Beilehnung zu begehren, oder auf die früher bezeichnete Weise die Verlängerung derselben nachzusuchen.

So wie durch diese Vorschrift frühere gegentheilige Anordnungen aufgehoben werden, so hat es aber bei der Vorschrift sein unverändertes Verbleiben, daß eine Beilehnungsurkunde nur nach der vorerwähnten Angabe der beiläufigen Lagerung der Maßen und zwar jederzeit in der Art auszufertigen sey, daß in ihr auch diese Maßenlagerung genau aufgenommen werde.

Wovon die k. Kreisämter zur Wissenschaft und zur Verständigung der im Kreise liegenden Gewerke in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 15. April 1837. Gubernial-Zahl 16353.

70.

Die durch den Druck kund zu machenden kreisämlichen Anordnungen, sind der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen, und die Auflage der allzugroßen Anzahl derselben zu beseitigen.

Mit Beziehung auf die Gubernial-Verordnung vom 23. December 1808 Zahl 56926, wird den k. k. Kreisämtern in Folge

przyczyn donosi, temuż dalszy, wszelakoż zawsze naydaléy na dwa miesiące rozciągający się termin, dozwolony być ma;

3) że każdemu ościennemu wieszczowi do szukania, lub wieszczenia kruszców uprawnionemu, dozwolono zostać, starszego wieszca, po pierwszym, w patencie o pomiarach kopalnianych z dnia 21. Lipca 1819 prawnie ustanowionym terminie dwumiesięcznym, do podania mniemalnego pokładu pomiarowego w trzech ciągle idących godzinach kompasowych wezwać, a w razie żadanego przez starszego wieszca dalszego terminu, niemożność zezwolenia na takowy przed Sądem udowodnić, na który dowód Sąd potém w tych razach, w którychby z podania strón dostatecznie zainformować się nie mógł, sam po naoczném oglądaniu, o możliwości lub niemożności zezwolenia na przedłużenie terminu rozpoznać ma.

4) Stanowi się, że termin w patencie z dnia 21. Lipca 1819 względem pokładu pomiarowego zawarty, za termin upadu, z którym utrata prawa wieszczenia połączona jest, uważanym być nie powinien, że wszelako wieszcz. chcąc uniknąć środków zmuszających, obowiązany jest naydaléy we dwóch miesiącach, od dnia wniesionéy do Sądu prosby wieszczenia, mniemalne położenie pomiarów kopalnianych podług dopiero wspomnionego patentu podać i objaśnienia żądać, albo na sposób wyżej określony o przedłużenie terminu prosić.

Równie iak tym wysokim przepisem dawniejsze przeciwne rozporządzenia zniesione zostają, takteż przy tym przepisie nieodmiennie pozostać należy, że dokument na nadanie położenia pomiarów, i to zawsze w ten sposób wydany być ma, by w onym także to położenie pomiarów dokładnie umieszczcne było.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy i oznaymienia gwarectwóm, w cyrkule znaydującym się, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Kwietnia 1837 pod l. gub. 16353.

70.

Rozporządzenia cyrkularne, które drukiem ogłoszone być mają, przekładane być powinny Rządowi krajowemu do potwierdzenia i nakład zbyt wielkiéy liczby tychże uchylony być ma.

Odnosnie do rozporządzenia gubernialnego z dnia 23. Grudnia 1808 pod liczbą 56926, c. k. Urzędóm cyrkulowym,

hohen Hofkanzlei - Präsidial - Erlaßes vom 2. März l. J. Zahl 3974 aufgetragen, alle zu erlassenden, im Kreise öffentlich durch den Druck kund zu machenden kreisämtlichen Anordnungen von nun an stets, und unter Verantwortung des Kreisvorstehers der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen, und hiebei auch selbst die strenge Rücksicht zu nehmen, damit durch eine zu große Anzahl gedruckter Kundmachungen die Druckkosten nicht ohne Noth, zum Nachtheil der Betheiligten vermehrt werden.

Welches den Kreisämtern zur genauen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial-Verordnung vom 15. April 1837. Gubernial-Zahl 18781.

71.

Bezug der Pferde-Futterportionen durch die Kreisdragoner aus den Militär-Verpflegs-Magazinen oder deren Verpflegs-Pachtanstalten.

In der Anlage .|. erhalten die k. Kreisämter eine Abschrift der vom k. k. General-Militär-Commando unterm 12. v. M. Zahl 853 an die hiesländigen Verpflegs-Magazine ergangenen Verordnung, wegen künftg unbeanständeter Abgabe der, den Kreisdragonern erforderlichen Pferde-Futterportionen aus den Militär-Verpflegs-Magazinen oder aus der Verpflegungs-Pachtanstalt, zur Wissenschaft und weiteren Amtshandlung.

Gubernial-Verordnung vom 17. April 1837. Gubernial-Zahl 17111.

.|.

Abschrift einer unterm 12. März 1837 S. 853 an die hiesländigen Verpflegs-Magazine ergangenen General-Commando-Verordnung.

Gemäß der über allerunterthänigsten Vortrag der galizischen Hofkanzlei vom 29. März 1798 erfolgten allerhöchsten Entschließung, soll in allen jenen Fällen, wo die Kreisdragoner in Galizien um den Bezug einer Pferdefutter-Portion für jeden einzelnen derselben, aus den Militär-Verpflegs-Magazinen gegen Entrichtung der regulamenten Vergütung, oder auf gleiche Weise aus der Militär-Verpflegs-Pachtanstalt bitten, die dortige Fourage-Abgabe in natura militärverpflegsämtlicher Seits nicht beanständet werden.

w skutek wysokiego prezydyalnego dekretu Kancelaryi nadwornéj z dnia 2. Marca r. b. za liczbą 3974, nakazano zostaje, by wszystkie rozporządzenia cyrkularne, które wydane i w cyrkule drukiem publicznie obwieszczane być mają, odtąd zawsze i pod odpowiedzialnością naczelnika cyrkulu, Rządowi krajowemu do potwierdzenia przekładali, i przytém także sami na to ścisły wzgląd mieli, aby przez za wielką liczbę drukowanych oznaymied kosztu druku ze szkodą w tém udział mających bez potrzeby pomnażane nie były.

Co Urzędóm cyrkulowym do ścisłego zachowania ogłoszone zostaje.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Kwietnia 1837 pod l. gub. 18781.

71.

Pobieranie porcyj obroku dla koni (siana i owsa) przez dragonów cyrkulowych z wojskowych magazynów prowiantowych, albo cnych dzierzawnych zakładów prowiantowych.

Wannexie .|· otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe kopię rozporządzenia przez c. k. jeneralną Komendę wojskową pod dniem 12. z. m. za liczbą 853 do tukraiowych magazynów prowiantowych wydanego, względem niesprzocznego wydawania dragonóm cyrkulowym potrzebnych dla koni porcyj siana i owsa z wojskowych prowiantowych magazynów, albo z dzierzawnych zakładów prowiantowych, dla wiedzy i dalszej czynności urzędowój.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 17111.

.|·

Kopia rozporządzenia od jeneralnéj Komendy pod dniem 12. Marca 1837 S. 853, do tuteyszo-kraiowych magazynów prowiantowych wydanego.

Stosownie do nastąpionego na nayspokorniejsze wniesienie galicyjskiéj Kancelaryi nadwornéj pod dniem 29. Marca 1798 naywyższego postanowienia, wo wszystkich tych razach, gdzie dragoni cyrkulowi w Galicyi o pobieranie porcyj obroku dla koni, dla każdego poszczególnego z tychże, z wojskowego prowiantowego magazynu za złożeniem regulaminowego wynagrodzenia, albo na takiż sposób z wojskowego zakładu dzierzawnego proszą, wydawanie tamże furazju w naturze ze strony wojskowych magazynów prowiantowych utrudniane być nie powinno.

Ferner darf, laut der vom hochlöblichen k. k. Hofkriegsrathe vermittelt des hohen Erlasses A. 1880 unterm 26. März 1817 hieher bekannt gegebenen allerhöchsten Entschliessung, (wornach die fragliche Fourage-Abgabe auch auf die berittenen Amtsbothen des Ciernowitzer Landrechts und des Suczawaer Districtsgerichtes ausgedehnt wurde), selbst in jener Zeit, in welcher die Beschaffung des Pferdefutters höher zu stehen kommt, als der regulamentmäßige Preis den Kreisdragonern, von eben erwähnt berittenen Amtsbothen keine Aufzahlung abgefordert werden.

Diesen beiden allerhöchsten Bestimmungen zufolge, findet also auch das Begehren nicht Statt, daß, wenn die monatlichen Beföstigungen einer Hafer- und Heuportion das regulamentmäßige Entgelt von 3 fl. C. M. nicht erreicht, die Kreisdragoner gleich, wie die obgedachten Gerichtsbothen ihren Pferdefutter-Bedarf um dieses Entgelt aus den Militär-Verpflegsmagazinen oder aus der Militär-Verpflegs-Pachtanstalt zum Vortheile des Militär-Aeras zu beziehen verhalten werden.

Der hochlöbliche k. k. Hofkriegsrath hat daher vermöge seiner hohen Eröffnung A. 784 vom 23. v. M. die hofkriegsräthliche Buchhaltung auf den Sinn der vorangeführten allerhöchsten Beschlüsse mit dem Bemerken verwiesen, von den, einigen der hiesigen Verpflegsmagazinen gemachten Bemänglungen gegenheiliger Tendenz wieder abzustehen.

Die Verpflegsmagazine werden also hievon mit Widderrufung der Circular-Verordnung S. 4203 vom 9. November 1836 zur künftigen genauen Darnachachtung hienit verständiget.

72.

Wenn die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes einem Richter in schweren Polizei-Übertretungen, so wie die Suspension desselben vom Amte zustehe, und wie sich dießfalls hinsichtlich der Mandatare zu benehmen sey.

Die Entscheidung über die Frage, ob einem Richter in schweren Polizei-Übertretungen das Befähigungs-Decret abzunehmen sey, steht den Vänderstellen zu. Den Kreisämtern bleibt zwar in dringenden Fällen vorbehalten, die Suspension eines Richters, in schweren Polizei-Übertretungen vom Amte pro-

Tudzież podług najwyższego postanowienia rozporządzeniem wysokiey c. k. nadwornéy Rady wojennéy z dnia 26. Marca 1817 A. 1880 tuteyszey Komendzie oznaymionego, (podług którego w pytaniu będące wydawanie furazu także na konnych woźnych Czerniowieckiego Sądu szlacheckiego i Suczawskiego Sądu powiatowego rozciągnięte zostało), nawet i w tym czasie, w którym dostarczanie obroku dla koni wyżéy stoi, iak regulaminowa cena dla dragonów cyrkułowych, od dopięro wspomnionych woźnych konnych żadnéy dopłaty żadać nie można.

Podług tych obudwóch najwyższych postanowień nie ma zatém miejsca także i to żądanie, aby cyrkułowi dragoni, równie iak wyżéy wzmiankowani woźni konni, gdy miesięczne wydawania obroku po iednéy porcyi owsa i siana, regulaminowego wynagrodzenia 3 ZłR. mon. konw. nie dosięga, potrzebny obrok dla swoich koni za toż wynagrodzenie z wojskowych magazynów prowiantowych, albo z wojskowego prowiantowego zakładu dzierzawnego na korzyść Skarbu wojskowego pobierać przymuszeni byli.

Wysoka c. k. nadworna Rada wojenna zatém według swojego wysokiego oznaymienia z dnia 23. z. m. za liczbą A. 784 wskazała swoiéy Izbie rachunkowéy myśl powyżéy przytoczonych najwyższych postanowień z tą uwagą, by od sprzecznéy dążności poczynionych — niektórym z tukraiovych magazynów prowiantowych, rachunkowych przygan, znowu odstąpiła.

Magazyny prowiantowe zostaią zatém uwiadomione o tém, z odwołaniem okólnego rozporządzenia z dnia 9. Listopada 1836, dla ścisłego w przyszłości stosowania się.

72.

Komu wyrokowanie na odebranie Sędziemu w ciężkich przestępstwach policyynnych dekretu uzdolnienia, tudzież suspendowanie tegoż od Urzędu przystoi i iak w takowym razie względem Mandataryuszów postępować należy.

Rozwiązanie pytania, czy Sędziemu w ciężkich przestępstwach policyynnych dekret uzdolnienia odebrany być ma, należy do Rządów kraiowych. Urzędóm cyrkułowym zostawia się wprawdzie zastrzeżenie rozporządzenia suspensy Sędziego w ciężkich przestępstwach policyynnych, wszelakoż po-

visorisch zu verfügen, jedoch haben sie darüber sogleich die Anzeige an die Landesstelle zur weiteren Veranlassung zu erstatten.

Hinsichtlich der Mandatare als solcher, hat es bei der in Gallzien bestehenden Übung zu verbleiben.

Dieses hohe Hofkanzlei-Decret vom 17. März l. J. Zahl 5468/512, wird den k. k. Kreisämtern zur genauen Darnachachtung bekannt gemacht.

Gubernial-Verordnung vom 17. April 1837. Gubernial-Zahl 19570.

73.

In den Ausweisen über die zu Priestern geweihten Sacular- und Regular-Cleriker, ist auch die Anmerkung des Tischtitels und Studienortes beizusetzen.

Den Consistorien des lat. und gr. kath. Ritus wird in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 15. März l. J. Zahl 6486/732 aufgetragen, in den jährlich vorzulegenden Ausweisen, über die zu Priestern geweihten Sacular- und Regular-Cleriker, künftighin auch die Anmerkung des Tischtitels und des Studienortes beizusetzen.

Gubernial-Verordnung vom 17. April 1837. Gubernial-Zahl 19662.

74.

Einführung des Industrie-Unterrichtes.

Mit hohem Studien-Hofcommissions-Decrete vom 15. v. M. Zahl 1485, wurde in Ansehung der Einführung des Industrie-Unterrichtes bedeutet, daß vorerst hauptsächlich auf die Errichtung und Vervollkommnung der Volksschulen das Hauptaugenmerk zu richten, und nach Thunlichkeit gemäß §§. 245. und 319. der politischen Schulverfassung dahin zu wirken ist, daß bei gut organisirten Schulen auch ein Industrie-Unterricht sowohl für Knaben als Mädchen nach dem Bedürfnisse der Ortsverhältnisse für Knaben in Behandlung des Hanfes oder der Wolle, in der Bienen- und Baumzucht 2c. 2c. und für Mädchen in den weiblichen Handarbeiten ertheilt werde, wofür den Behrindividuen eine angemessene Remuneration aus Localquellen auszumitteln ist.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Darnachachtung in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 22. April 1837. Gubernial-Zahl 21347.

winny też Urzędy o tém natychmiast Rządowi królowemu dla dalszego rozporządzenia donosić.

Względem Mandataryuszów, iako takowych, pozostać ma przy istnącym w Galicyi zwyczaju.

Któryto dekret wysokiej Kancelaryi nadwornej z dnia 17. Marca r. b. pod liczbą 5468/512 c. k. Urzędóm cyrkulowym do ścisłego zachowania ogłoszony zostaje.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Kwietnia 1837 pod l. gub. 19570.

73.

W wykazach kleryków świeckich i zakonnych, na księży poświęconych, należy także tytuł stołowy i miejsce nauk dołożyć.

W skutek dekretu wysokiej Kancelaryi nadwornej z dnia 15. Marca r. b. za liczbą 6486/732, zaleca się Konsystorzóm obrządków łacińskiego i grecko-katolickiego, by w rocznie przesłać się mających wykazach kleryków świeckich i zakonnych na kapłanów poświęconych, w przyszłości uwaga względem tytułu stołowego i miejsca nauk dodaną była.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 19662.

74.

Zaprowadzenie nauki przemysłowej (indystryynéy).

Dekretem wysokiej nadwornej Kommissyi naukowej z dnia 18. z. m. za liczbą 1485 względem zaprowadzenia nauki przemysłowej oznajmiono zostało, że wprzód osobliwie na utworzenie i udoskonalenie szkół dla ludu główną uwagę zwracać, i podług możności stosownie do §§. 245 i 319 politycznej ustawy o szkołach w ten sposób działać należy, by w szkołach dobrze organizowanych także nauka przemysłowa dla dzieci tak męskiej jak i żeńskiej płci, stosownie do potrzeb i stosunków miejscowych, to jest dla chłopców w obrabianiu konopi lub wełny, w pielęgnowaniu pszczół i drzew etc., a dla dziewcząt w ręcznych robotach kobiecych dawana była, za co dającym tę naukę osobóm przyzwoita nagroda ze źródeł miejscowych wymierzona być ma.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy i stosowania się uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 22. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 21347.

Stempelpflichtigkeit der Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten.

In der Nebenlage .|. erhalten die k. k. Kreisämter ein Exemplare des Circulars der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung in Betreff der Stempelpflichtigkeit der Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten zur Wissenschaft.

Gubernial-Verordnung vom 22. April 1837, Gubernial-Zahl 21979.

.|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 24. März 1837 Zahl 7630, an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber eine Anfrage, welchem Stempel die Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten unterliegen, hat die hohe Hofkammer mit Decret vom 8. März 1837 Z. 7786/794, anher bedeutet, daß solche denjenigen Stempel erfordern, welcher für die erste gerichtliche Ausfertigung derselben vorgeschrieben ist, weil die Duplicate keineswegs den vidimirten Abschriften gleichzustellen sind, und weil sie die Originalien förmlich repräsentiren, und in jeder Beziehung dieselbe Wirkung, wie die zuerst ausgefertigten haben, daher sie auch mit denselben Erfordernissen versehen seyn müssen.

Verboth geladene Feurgewehre mittels der fahrenden Post zu versenden.

Ueber Ersuchen des k. k. Appellations-Gerichtes wird den k. k. Kreisämtern zur sofortigen Verständigung der unterstehenden Magistrate und Dominien bedeutet, daß zu Folge hohen Hofdecrets vom 20. März l. J. Zahl 1578 Feurgewehre in keinem Falle geladen durch die fahrende Post versendet werden dürfen.

Gubernial-Verordnung vom 22. April 1837, Gubernial-Zahl 23206. 

O podleganiustępłowi duplikatów wyroków i dekre- tów sądowych.

W annexie .|. otrzymują dla wiedzy c. k. Urzędy cyrkulo-
we exemplarz cyrkularza c. k. galicyjskiej Administracyi
przychodów kameralnych, względem podleganiastępłowi du-
plikatów wyroków i dekretoów sądowych.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Kwietnia 1837 pod l. gub. 21979.

.|.·

Rozporządzenie od c. k. galicyjskiej połączonej Ad-
ministracyi przychodów kameralnych, do wszystkich
c. k. powiatowych Administracyi kameralnych pod
dnem 24. Marca 1837 za liczbą 7630 wydane.

Na zapytanie, iakiemnstępłowi duplikaty sądowych wy-
roków i dekretoów podlegają, wysoka c. k. Kamera nadworna
dekretm z dnia 8. Marca 1837 za liczbą 7786j794 oznaymi-
ła, że na duplikaty takistępel użyty być ma, iaki dla pier-
wszych sądowych expedyccy przepisany iest, albowiem du-
plikaty na żaden sposób iako odpisy poświadczone (kopie
widymowane) za równo uważane być nie mają, gdyż takowe
formalnie przedstawiają oryginały i w każdym względzie ten-
że sam skutek, iak i wprzód wydane, mają, a zatem także
takiemiż przynależnościami opatrzone być muszą.

Przesyłanie strzelb nabitych pocztą wozową zakaza- ne zostaie.

W skutek odezwy c. k. Sądu apellacyynego, nakazuje się
c. k. Urzędóm cyrkulowym dla niezwłocznego natychmiast
nastąpić mającego podwładnych Magistratów i Dominiów
uwiadomienia, że na mocy wysokiego dekretu nadworne-
go z dnia. 20go Marca r. b. za liczbą 1578, nabite strzel-
by w żadnym wypadku pocztą wozową przesyłane być nie
mogą.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Kwietnia 1837 pod l. gub. 23206.

Ausdehnung des zwischen den k. k. österreichischen Staaten, und der schweizerischen Eidgenossenschaft bestehenden Vertrags über die gegenseitige Freizügigkeit des Vermögens auf alle dermal zur österreichischen Monarchie, und zur schweizerischen Eidgenossenschaft gehörigen Länder.

Der am 3. August 1804 zwischen den k. k. österreichischen Staaten, und der schweizerischen Eidgenossenschaft abgeschlossene, und am 16. August 1821 erweiterte Vertrag über eine gegenseitige Freizügigkeit des Vermögens, ist nach der allerhöchsten Anordnung Sr. k. k. Majestät laut hohen Hofkanzlei-Decretes vom 14. März l. J. Zahl 5140 neuerlich bestätigt, und auf alle dermal zur österreichischen Monarchie, und zur schweizerischen Eidgenossenschaft gehörigen Länder ausgedehnt worden, mit dem Beisatze, daß der in dem Artikel III. des erstbesagten Vertrages enthaltene Vorbehalt der Abschoss-, Abfahrts- und Abzugsgelder, welche einzelnen Städten, Gemeinden oder Herrschaften zustehen, von nun an zwischen der schweizerischen Eidgenossenschaft einer Seits, und den zum deutschen Bunde gerechneten Provinzen der österreichischen Monarchie, dann dem lombardisch-venetianischen Königreiche, Galizien und Lodomerien, Dalmatien und den unter den General-Commanden zu Ugram, Peterwardeln und Temeswar stehenden Militär-Gränzdistricten anderer Seits, als vollständig aufgehoben zu betrachten ist.

Diese Uebereinkunft ist am 17. Februar l. J. im Gebäude der k. k. geheimen Haus- Hof- und Staatskanzlei ausgewechselt worden.

Diese Erneuerung eines Staats-Vertrages haben die k. k. Kreisämter allgemein kund zu machen, und sich nach dem Inhalte desselben, mit Rücksicht auf das dießfalls unterm 21. August 1804 (Siehe Pillerische Sammlung vom Jahre 1804 Seite 94) erlassene Patent selbst genau zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 24. April 1837. Gubernial-Zahl 20849.

Rozciągnięcie istnącego między c. k. austryackiemi Państwami i sprzymierzonymi krajami szwajcarskiemi traktatu: względem wzajemnego wolnego wyprowadzania majątku na wszystkie teraz do Monarchii austryackiej i do sprzymierzonych Kantonów szwajcarskich należące kraie.

Traktat na dniu 3. Sierpnia 1804 między c. k. austryackiemi Państwami i sprzymierzonymi krajami szwajcarskiemi zawarty, a dnia 16. Sierpnia 1821 rozprzestrzeniony, względem wzajemnego wolnego wynoszenia majątku, podług dekretu wysokiej Kancelaryi nadwornej z dnia 14. Marca r. b. pod liczbą 5140, naywyższą uchwałą Jego c. k. Mości na nowo potwierdzony, i na wszystkie do Monarchii austryackiej i do sprzymierzonych Stanów szwajcarskich należące kraie z tym dodatkiem rozciągnięty został, że zawarte w artykule III. dopiero wspomnionego traktatu zastrzeżenie dotąd: emigracyjnem, wychodowem i odstajnem, które poszczególnym miastom, gminom i Dominiom przynależą, odtąd między sprzymierzonymi krajami szwajcarskiemi z iedną, a policzoną do Związku niemieckiego prowincjami Monarchii austryackiej, tudzież lombardzko-weneckiem królestwem, Galicyą, Lodomerją, Dalmacyą i wojskowemi powiatami granicznymi, zostającemi pod jeneralnemi Komendami w Agramie, Peterwardynie i Temeszwarze z drugiej strony, iako zupełnie uchylone uważane być ma.

Ta konwencya wymieniana została dnia 17go Lutego r. b. w budynku c. k. tajnej Kancelaryi Domu, Dworu i Stanu.

To ponowienie traktatu Państwa c. k. Urzędy cyrkulowe powszechnie obwieścić, i podług treści onego ze względem na wydany w tym przedmiocie pod dniem 21. Sierpnia 1804 patent, (obacz Zbiór Pillera z roku 1804 stronica 94), same ściśle postępować mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Kwietnia 1837 pod l. gub. 20849.

Recrutirungsflüchtlinge sind den Werbbezirks-Commanden zur Löschung dann namhaft zu machen, wenn sie bereits als wirkliche Auswanderer anerkannt worden sind.

In der vom k. k. General-Commando laut hierortigen Erlaßes vom 31. März 1835 Zahl 15765 an die Werbbezirks-Commanden wegen Löschung der auf Edictal-Vorladung nicht erscheinenden, sohin nach dem Auswanderungs-Patente vom Jahre 1832 als Auswanderer erkannten Recrutirungsflüchtlinge erlassenen Weisung, lag bloß die Absicht, damit die dießfälligen Vormerkungen nicht mit Individuen angefüllt werden, auf deren Erscheinen nicht zu rechnen ist.

Dieses Verfahren gab jedoch zu sträflichen Fügängen und Beirungen des Recrutirungs-Geschäftes Anlaß, da von den durch ein Dominium edictaliter vorgeladenen und dem Werbbezirks-Commando zur Löschung namhaft gemachten militärpflichtigen Individuen mehr als die Hälfte sich theils bei Hause, theils in bekannten Ortschaften befindet, und einige derselben sich sogar bereits verheirathet haben.

Da derlei Fügänge einen äußerst nachtheiligen Einfluß auf das Recrutirungswesen nehmen müssen, so werden die k. Kreisämter beauftragt, von nun an nur solche militärpflichtige Individuen dem Werbbezirks-Commando zur Löschung namhaft zu machen, welche nach dem eingeleiteten Verfahren als Auswanderer wirklich anerkannt worden sind.

Gubernial-Verordnung vom 24. April 1837. Gubernial-Zahl 24328.

Erweiterung der Begünstigung für die in die Krakauer Militz eintretenden k. k. Militärs.

Mit Beziehung auf die hierortigen Verordnungen vom 7. Juli und vom 22. August v. J. Zahl 40564 und 49669, wird den k. k. Kreisämtern im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 18. März l. J. Z. 5983/391 zur eigenen Darnachachtung und weiteren angemessenen Bekanntmachung eröffnet, daß Seine k. k. Majestät den, in die Krakauer Militz eintretenden k. k. Militärs eine erweiterte Begünstigung allergnädigst zu gewähren geruhet haben: »nämlich daß den Unterofficieren und Gemeinen der Linie

Zbiegli przed rekrutacją powinni powiatowym Komendóm werbowniczym wtenczas dopiero imiennie podani być, gdy takowi już za rzeczywistych wychodźców uznani zostali.

W rozkazie przez c. k. jeneralną Komendę, w skutek tu-teyszëy odezwy i cyrkularza z dnia 31. Marca 1835 pod liczbą 15765, do powiatowych Komend werbowniczych względem wykrëslenia niestawiających się na cytacyę edyktałną, a zatém podług patentu o wychodźcach z roku 1832, za wychodźców uznanych ludzi, przed rekrutacją zbiegłych, wydanym, obięty był iedynie ten cel, by prowadzone w tym względzie prenotacyie, ludźmi napełnione nie były, na których stawienie się rachować nie można.

To postępowanie iednak dało powód do kary godnych czynności i do pomyłek w rzeczach rekrutacyi, gdyż z ludzi do służby woyskowej obowiązanych, przez pewne Dominium edyktałnie cytowanych i powiatowëy Komendzie werbowniczëy do wymazania imiennie podanych, więcéy iak połowa częścią w domu, częściąteż w mieyscach wiadomych znajduie się, i niektórzy z nich nawet już pożenili się.

Gdy takowe czynności nader szkodliwy wpływ na sprawy rekrutacyi mieć muszą, zatém nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym, odrąd tylko takich ludzi, do woyska obowiązanych, powiatowëy Komendzie werbowniczëy do wykrëslenia imiennie podawać, którzy po przedsięwziętëm postępowaniu za wychodźców istotnie uznani zostali.

Rozporządzenie gub. z d. 24. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 24328.

Rozpostarcie korzyści dla c. k. woyskowych ludzi, do milicyi krakowskiëy wstępujących.

Odnośnie do ruteyszych rozporządzeń z dnia 7. Lipca i 22. Sierpnia r. z. za liczbami 40564 i 49669, c. k. Urzędóm cyrkulowym na mocy dekretu wysokiëy Kancelaryi nadwornëy z dnia 18. Marca r. b. za liczbą 5983391, dla własnego stosowania się i dalszego stosownego ogłoszenia oznajmiono zostaić: że Jego c. k. Mość wstępującym do milicyi krakowskiëy c. k. woyskowym rozprzeszerzone korzyści naylaskawięy zapewnić raczył, to iest: że podoficeróm i szeregowym

nach ausgedienten fünf Jahren ihre Capitulation, und jenen der Landwehr überhaupt der Uebertritt in die Dienste der Krakauer Militz gestattet werde, und zwar mit Vorbehalt der österreichischen Unterthanschaft nach ihrem Rückritte, und mit Befreiung von jeder weiteren Militärpflicht in der Linie sowohl, als in der Landwehr.«

Gubernial-Verordnung vom 25. April 1837. Gubernial-Zahl 20804.

80.

Maßregeln zur Beseitigung des Verlustes der mit den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge, und der bei unterlassener Stemplung derselben zum Nachtheil des Gefälls leicht zu verübender Mißbräuche.

Es sind mehrmals hierorts Fälle vorgekommen, daß einige k. k. Kreisämter, die mit Straßenbau-Unternehmern geschlossenen Verträge, über die erstandenen Herstellungen, bei der später erfolgten Abforderung nicht mehr vorlegen konnten, da diese Documente in Verlust gerathen sind.

Abgesehen davon, daß derlei Fälle keineswegs die erforderliche Ordnung in dem Geschäftsgange vermuthen lassen, und mit diesen Verträgen bei Ermangelung der gehörigen Aufsicht leicht ein Mißbrauch verübt, und die den Contracten beigelegten Stempelbögen, denen sehr oft ein Stempel von 7 fl., 10 fl. und auch von 20 fl. C. M. aufgedrückt ist, zu andern Entzwecken verwendet, oder daß die Vertragsschließenden zum Nachtheile des Alerars mit der Stemplung verschont, und die Contracte ungestempelte aufbewahrt werden könnten, so wird durch den Verlust eines so wichtigen Documente, bei einem entstandenen Rechtsstreite der k. Kammerprocuratur die Verfection unmöglich gemacht, und der Fond zum Schaden gebracht.

Um nun solche Fälle für die Zukunft zu beseitigen, wird den k. Kreisämtern aufgetragen, über sämtliche mit Straßenbau-Unternehmern geschlossene Verträge eine eigene Vormerkung zu führen, dieselben sobald sie die hierortige Bestätigung erhalten, sogleich mit dem classenmäßigen Stempel belegen zu lassen, sodann dieselben durch den Lauf des Jahres zu sammeln, am Schluß desselben aber sämtliche derlei Documente, begleitet von einem hierüber verfaßten Verzeichniß, zum Belege der Rechnungen unmittelbar an die k. k. Provinzial-Staats-Buchhaltung einzusenden.

Gubernial-Verordnung vom 25. April 1837. Gubernial-Zahl 24578.

woyska liniowego po wysłużonych pięciu latach swoiéy kapitulacyi, owym zaś obrony krajowéy (landwery) w ogólnosci, przejście do służby milicyi krakowskiéy dowolone zostaje, a to z zastrzeżeniem poddaństwa austriackiego po ich wystąpieniu i powrocie i z uwolnieniem od wszelkiego dalszego obowiązku woyskowego tak w woysku liniowém, iak i w obrocie krajowéy.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1837 pod l. gub. 20804.

80.

Przepisy względem zapobiegania zgubie kontraktów, z przedsiębiorcami budowy koło gościńców zawartych, i nadużyciom, które przy opuszczeniu stęplowania tychże ze szkodą Skarbu łatwo zayść mogą.

Kilkakrotnie spostrzegano wypadki, że niektóre z c. k. Urzędów cyrkulowych, kontraktów z przedsiębiorcami budowy dróg zawartych, na zalicytowane reparacye, przy nastą pioném późniéy żądaniu, przedłożyć nie mogły, gdyż te dokumenta zgubione zostały.

Zważywszy, że takie przypadki żadną miarą potrzebnego porządku w toku rzeczy dorozumiewać się nie pozwalają, i że temi kontraktami, przy braku należytego dozoru, łatwo nadużycie popelnione, i załączone do kontraktów arkusze stęplowane, na których częstokroć stępel za 7 ZlR., 10 ZlR., a nawet 20 ZlR. wyciśnionym iest, do innych zamiarów użyte, albo, że zawieracze kontraktu ze szkodą Skarbu od stęplowania ochronieni, a kontrakty bez stępla zachowane byćby mogły, a zatém przez zgubienie tak ważnego dokumentu, przy wszczętym sporze prawnym dla Prokuratury Kamery bronienie niemożném staie się, a fundusz o szkodę przyprawiony zostaje.

Aby na przyszłość takim przypadkóm zapobiedz, c. k. Urzędóm cyrkulowym nakazuje się, by względem wszystkich, z przedsiębiorcami budowy dróg zawartych kontraktów osobną prenotacyę prowadziły, takowe kontrakty, iak tylko tu teysze potwierdzenie otrzymają, natychmiast klassowym stępem opatrzyć kaźaly, potem takowe w biegu roku zbierały, na końcu zaś roku wszystkie te dokumenta, z dołączeniem ułożonego onych spisu, iako allegaty rachunków bezpośrednio do c. k. prowiuc. Izby rachunkowév przesęłały.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1837 pod l. gub. 24578.

Prov. Geogr. f. d. J. 1837.

Erneuerung der Vorschrift, damit bei Paßgesuchen der ins Ausland reisenden, der Conscription unterliegenden Inländer, vorläufig die Zustimmung des betreffenden Werbbezirks-Commando eingeholt werde.

Aus Anlaß eines speciellen Falles, daß von einem Kreisamte das Paßgesuch eines ins Ausland reisenden Inländers dem Werbbezirks-Commando zur Begutachtung nicht mitgetheilt worden ist, wodurch die Versüßung eines Urlaubers ins Ausland ohne Bewilligung der Militärbehörden Statt fand, wird den Kreisämtern über Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando die hierwegen bestehende Vorschrift vom 9. August 1811 Zahl 33259 in Erinnerung gebracht, somit dieselben angewiesen, bei Paßgesuchen der Eingebornen oder derjenigen, die denselben nach dem Gesetze gleich zu halten sind, zur Reise ins Ausland, wenn solche oder die mitreisende Dienerschaft der Conscription unterliegen, stets die Zustimmung des betreffenden Werbbezirks-Commando zu dieser Reise b. m. einzuholen.

Gubernial-Verordnung vom 27. April 1837. Gubernial-Zahl 23186.

Vorschrift über die Lehrbücher in den höhern Studienabtheilungen der öffentlichen Lehranstalten und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten.

Laut hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 4. April l. J. Zahl 2120, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 28. März 1837 folgende Vorschrift über die Lehrbücher in den höhern Studienabtheilungen der öffentlichen Lehranstalten und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten, zu genehmigen geruhet:

§. 1.

Alle sowohl obligaten als freien Lehrfächer der höhern Studienabtheilungen, sind an den sämmtlichen öffentlichen Lehranstalten nach gedruckten Lehrbüchern, welche entweder als solche

Ponowienie przepisu, aby przy prośbach o paszporty, iadących za granicę kraiowców, konskrypcyi podległych, poprzedniczo przyzwolenie dotyczący powiatowéy Komendy werbowniczéy uzyskane było.

Z powodu poszczególnego przypadku, że pewien Urząd cyrkulowy prośby o paszport, pewnego za granicę iadącego kraiowca, powiatowéy Komendzie werbowniczey dla dania opinii nie udzielił, przez co wywiezienie urlopnika za granicę bez pozwolenia Władzy wojskowéy nastąpiło, c. k. Urzędóm cyrkulowym w skutek odezwy c. k. jeneralnéy Komendy wojskowéy, przypomina się istnący w tym względzie przepis z dnia 9. Sierpnia 1811 pod liczbą 33259, a zatem nakazuje się tymże, by przy zachodzących prośbach o paszporty rodowitych kraiowców, albo tych, którzy z tymiż podług ustawy zarówno uważani być mają, dla podróży do zagranicza, jeżeli takowi, albo iadący z nimi służebni konskrypcyi podlegaia, zawsze przyzwolenie dotyczący powiatowéy Komendy werbowniczéy do téy podróży w drodze krótkiéy (b. m.) uzyskane było.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Kwietnia 1837 pod l. gub. 23186.

Przepis względem książek naukowych w wyższych wydziałach studiów, w publicznych zakładach naukowych, i obowiązek professorów trzymania się tychże w swoich prelekcyach.

Podług treści dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 4. Kwietnia r. b. za liczbą 2120, Jego c. k. Mość najwyższą uchwałą z dnia 28. Marca 1837 raczył następujący przepis względem książek naukowych w wyższych wydziałach studiów w publicznych zakładach naukowych, i obowiązek professorów trzymania się tychże w swoich prelekcyach potwierdzić:

§. 1.

Wszystkie tak obowiązkowe, iak i wolne gałęzie naukowe, w wyższych wydziałach studiów, prelegowane być mają we wszystkich publicznych zakładach naukowych podług

allgemein vorgeschrieben, oder, wenn über irgend einen Gegenstand noch kein allgemein vorgeschriebenes Lehrbuch besteht, von der k. k. Studien-Hofcommission als Vorlesebücher genehmigt worden sind, vorzutragen.

§. 2.

Geschriebene Vortragshefte können nur in den seltenen Fällen gebraucht werden, wo über den Lehrgegenstand kein Lehrbuch allgemein vorgeschrieben, oder von der k. k. Studien-Hofcommission genehmigt worden ist. Diese Vortragshefte müssen dem betreffenden Studien-Director zur Prüfung vorgelegt, und von diesem mit seinen Bemerkungen mittelst der Landesstelle der k. k. Studien-Hofcommission zur Einsicht und Genehmigung überreicht werden.

In der Exegese, wo ein Lehrbuch nicht vorgeschrieben werden kann, ist der Autor, nach dessen Grundsätzen gelehrt wird, dem Studien-Director anzuzeigen, und von diesem mittelst der Landesstelle die Anzeige an die k. k. Studien-Hofcommission zu erstatten.

§. 3.

Das Dictiren des Lehrgegenstandes in den Collegien, welches den Vortrag des Professors lähmt, und die Schüler auf mancherlei Weise an dem fruchtbringenden Auffassen des Gegenstandes hindert, ist streng untersagt, und es wird von dem Eifer der Professoren erwartet, daß sie besorgt seyn werden, den Schülern in gehöriger Zeit fehlerfreie Vortragshefte in die Hände zu geben.

§. 3.

Ist ein Lehrbuch für jenen Gegenstand allgemein vorgeschrieben, so darf nur nach diesem an den öffentlichen Lehranstalten gelehrt werden, und es kann von dieser Vorschrift nur für diejenigen Professoren eine Ausnahme Statt finden, welche über ihren Gegenstand selbst ein Buch geschrieben und im ordnungsmäßigen Wege die Bewilligung der k. k. Studien-Hofcommission erlangt haben, dasselbe bei ihren Vorlesungen gebrauchen zu dürfen.

§. 5.

Die Professoren sind verpflichtet sich in ihren Vorträgen an das allgemein vorgeschriebene oder genehmigte Lehrbuch zu halten, und haben ihre Vorträge in der Art einzurichten, daß die Schüler den möglichst größten Nutzen aus den Vorlesungen schöpfen können, zu welchem Ende sie bei ihren Vorträgen die leitenden, den Geist des vorgeschriebenen Lehrbuches constituirenden Grundsätze festzuhalten, der dort vorgeschriebenen Ordnung zu folgen, und ihre Vorträge dergestalt einzurichten haben, daß der Lehrgegenstand, mit Rücksicht auf die zur Doct-

drukowanych książek naukowych, które, albo jako takowe powszechnie przepisane, albo, jeżeli snadź względem iakiego przedmiotu jeszcze żadney powszechnie przepisanej książki nie ma, od c. k. nadwornéy Komissyi nauk, jako książki prelekcyjne potwierdzone są.

§. 2.

Pisane posyty prelekcyjne mogą tylko w rzadkich przypadkach być użyte, gdzie względem przedmiotu naukowego, żadney książki naukowej, powszechnie przepisanej, albo przez c. k. nadworną Komissyę nauk potwierdzoney nie ma. Takowe posyty prelekcyjne muszą dotyczącemu Dyrektorowi studiów do rozpoznania przełożone, a od tego z tego uwagi przez Rząd krajowy do c. k. nadwornéy Komissyi nauk dla przejrzenia i przyzwolenia przesłane być.

W wykładaniu pisma świętego (w exegetyce), gdzie książka naukowa przepisana być nie może, należy autora, podług którego zasad nauka udzielona zostaje, Dyrektorowi studiów wskazać, a od tego przez Rząd krajowy doniesienie do c. k. nadwornéy Komissyi nauk uczynione być ma.

§. 3.

Dyktowanie przedmiotu naukowego na kollegiach, które prelekcyę profesora tamnie, a ucznióm na różny sposób w korzystném obięciu przedmiotu przeszkadza, ostro iest zakazane, i po gorliwości profesorów spodziewać się należy, iż o to starać się będą, by ucznióm w czasie przywoitym nie błędne posyty prelekcyjne do rąk dostawały się.

§. 4.

Jeżeli książka naukowa dla tego przedmiotu powszechnie przepisana iest, natenczas tylko podług téy w publicznych zakładach naukowych nauka dawana być i wyjątek od tego przepisu tylko dla tych profesorów miejsce mieć może, którzy o swoim przedmiocie sami książkę wydali i w drodze przepisanej pozwolenie od c. k. nadwornéy Komissyi nauk, że takowey na swoich prelekcyach użyć mogą, otrzymali.

§. 5.

Professorowie są obowiązani w swoich rozprawach (prelekcyach) trzymać się powszechnie przepisanej, lub przyjętęy książki naukowej, i swoje prelekcyę w ten sposób urządzić mają, by uczniu, ile możności z prelekcyi naywięcej korzystać mogli, w którymto celu w swoich rozprawach zasady przewodniczące i myśl przepisanej książki naukowej stanowiące, mocno utrzymywać, podług przepisanego w téjże porządku postępować, i swoje rozprawy w ten sposób uporządkować mają, by przedmiot naukowy, ze względem

zung desselben vorgeschriebene Zeit ganz und möglichst vollständig abgehandelt werde.

§. 6.

Willkürliche Abweichungen von den Grundsätzen und von der Ordnung des vorgeschriebenen oder genehmigten Lehrbuches sind nicht gestattet; sollte jedoch eine Abänderung in einer oder der andern Beziehung als wünschenswerth, oder nach Zeit und Ortsverhältnissen wesentliche Zusätze zu dem Vorlesebuch sich als nothwendig zeigen, so bleibt es jedem Professor unbenommen, nach vorläufig gepflogener Rücksprache mit dem Studien-Director und mit dessen Genehmigung derlei Abänderungen und Zusätze vorzutragen, welcher Letztere seiner Seits verpflichtet ist, hievon in den zu erstattenden jährlichen Zustandsberichten die Anzeige zu machen, oder wenn der Gegenstand von höherer Wichtigkeit wäre, die obwaltenden Verhältnisse mittelst besonderen Berichts zur höhern Kenntniß zu bringen.

§. 7.

Die Studien-Directoren sind verpflichtet, diese Vorschriften genau handzuhaben, und sich von deren Befolgung durch öfteren unvermutheten Besuch der Vorlesungen und durch fleißige Belohnung bei den Semestral- und Annual-Prüfungen die Ueberzeugung zu verschaffen.

Hievon werden die Directorate der höhern Studien-Abtheilungen zur Verständigung des Lehrpersonals mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, auf die genaue Befolgung dieser Vorschrift fortgesetzt ein wachsamcs Auge zu haben.

Gubernial-Verordnung vom 27. April 1837. Gubernial-Zahl 25561.

83.

Bei Untersuchung von Fällen einer unbefugten Auswanderung, durch welche der derselben schuldig Erkannte auch den Adel verwirkt, muß die persönliche Eigenschaft des Auswanderers, insbesondere dessen Adel genau erhoben werden.

Nach dem Auswanderungs-Patente vom 24. März 1832 §. 10. Lit. b., werden durch unbefugte Auswanderung Rang und Vorzüge, mithin auch der Adel verwirkt.

Diese Bestimmung des Gesetzes macht es nothwendig, daß bei jeder, über die Auswanderung zu pflegenden Untersuchung, auch die persönliche Eigenschaft des Auswanderers, ob er nämlich vom Adel sey, oder nicht? genau erhoben werde.

na czas, do uczenia onegoż przepisany, całkiem i ile tylko można zupełnie ukończony został.

§. 6.

Dowolne zboczenia od zasad i porządku książki przepisanej, albo dozwolonej, nie są pozwolone; wszelakoż gdyby odmiana w iednym, lub drugim względzie pożądana, albo podług stosunków czasu i miejsca istotne dodatki do książki prelekcyynéy potrzebnémi pokazały się, natenczas wolno każdemu professorowi, za uprzedniém zniesieniem się z Dyrektorem studiów i za tegoż przyzwoleniem takowe odmiany i dodatki prelegować; w którym razie Dyrektor studiów ze swoiéy strony obowiązany zostaje o tém w rocznych sprawozdaniach o stanie donieść, albo ieżeli by przedmiot większy był wagi, zachodzące stosunki osobną relacyą do wyższej wiadomości podać.

§. 7.

Dyrektorowie studiów powinni te przepisy ściśle przestrzegać, i o dopełnieniu takowych przez częstsze niespodziewane odwiedzanie prelekcyi i przez pilne bywanie na examinach półrocznych i całorocznych przekonywać się.

O czém Dyrektoraty wyższych wydziałów naukowych dla zawiadomienia nauczycieli z tym dodatkiem uwiadomione zostają, by na ściśle dopełnienie tego przepisu ciągle baczne oko miały.

Rozporządzenie gub. z d. 27. Kwietnia 1837 pod liczbą gub. 25561.

83.

Przy dochodzeniu zdarzeń nieprawego wychodźstwa (emigracyi), w skutek którego za winnego uznany także szlachectwo traci, osobisty charakter wychodźcy, w szczególności iego stan szlachecki, dokładnie wybadany być ma.

Podług patentu emigracyynego z dnia 24. Marca 1832 §. 10 lit. b), traci się przez nieprawne emigrowanie tak stopień, iak i prerogatywy, a więc także i szlachectwo.

Ten przepis ustawy wymaga koniecznie, by przy każdym względem wychodźstwa, czyli emigracyi przedsięwziętém śledztwie, także charakter osobisty wychodźcy, to iest, czyli należy do stanu szlacheckiego, lub nie? ściśle był wy-

Wird von den Verwandten oder Angehörigen des Auswanderers angegeben, daß derselbe von Adel sey; so sind von ihnen die Beweise dafür beizubringen, und falls sie solche vollständig zu liefern außer Stande wären, der landständische Ausschuß um die nähere Auskunft in dieser Beziehung anzufragen.

Die Kreisämter haben sich in allen vorkommenden Fällen genau darnach zu achten, und die Veranlassung zu treffen, daß auch von den Ortsobrigkeiten bei der Untersuchung der Auswanderungsfälle die persönliche Eigenschaft des Auswanderers erhoben werde. Jedoch bleibt es den Kreisämtern vorbehalten, in den Fällen, wo die Untersuchung von Ortsobrigkeiten vorgenommen wird, wegen der Adelszuständigkeit des Auswanderers, falls es nothwendig seyn sollte, mit dem landständischen Ausschusse das Einvernehmen zu pflegen.

Gubernial-Verordnung vom 2. Mai 1837. Gubernial-Zahl 25540.

84.

In wieferne die Nachsicht der Taxen, den das Armenrecht genießenden Partheien zu Theil werde.

In der Nebenlage .|· erhalten die k. k. Kreisämter ein Exemplare des gedruckten Circulars der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung, in Betreff der Nachsicht der Taxen für die das Armenrecht genießenden Partheien zum allenfälligen Amtsgebrauche.

Gubernial-Verordnung vom 3. Mai 1837. Gubernial-Zahl 21980.

:|:

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 21. März 1837 Zahl 6075 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen, und an sämtliche fünf k. k. Taxämter.

Nach den Hofverordnungen vom 3. April und 4. November 1793 soll den das Armenrecht genießenden Partheien die Nachsicht der Taxen nur in eben dem Maße, in den ihnen die unentgeltliche Vertretung zu Statten kommt, zu Theil werden, und daher in den Bescheiden, wodurch einer Parthei ein Vertreter von Amtswegen beigegeben wird, immer ausgedrückt werden, ob und in wie fern die Vertretung unentgeltlich zu leisten sey.

badanym. Jeżeli krewni, albo należący emigranta twierdzić będą, że jest szlachcicem, na to złożyć mają dowody, a gdyby takowych dać w zupełności nie mogli, Wydział Stanowy o dokładniejszą wiadomość w tym względzie wezwany być ma.

Urzędy cyrkulowe, we wszystkich zachodzących zdarzeniach, ściśle podług tego zachować się mają i rozporządzić, aby także ze strony Zwierzchności miejscowych przy dochodzeniu wypadków emigracyi osobista własność wychodźcy odbadana była. Zastrzega się wszakże Urzędóm cyrkulowym, tam, gdzie śledztwo przez Zwierzchności miejscowe przedsiębrane będzie, względem przynależności szlachectwa wychodźcy, gdyby tego była potrzeba, z Wydziałem Stanowym porozumiewać się.

Rozporządzenie gub. z dnia 2. Maia 1837 pod l. gub. 25540.

84.

Jak dalece darowanie tax służy osobóm używającym prawa ubóstwa.

C. k. Urzędy cyrkulowe otrzymują .|. dla wszelakiego użytku urzędowego w załączeniu exemplarz drukowanego okólnika c. k. galicyjskiej Administracyi dochodów skarbowych, względem darowania tax osobóm, prawa ubóstwa używającym.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Maia 1837 pod l. gub. 21980.

.|. .

Rozporządzenie c. k. galicyjskiej połączonej Administracyi dochodów skarbowych z dnia 21. Marca 1837 pod liczbą 6075, do wszystkich c. k. Administracyi powiatowych i wszystkich pięciu c. k.

Urzędów taxowych.

Podług rozporządzeń nadwornych z dnia 3. Kwietnia i 4. Listopada 1793, stronom używającym prawa ubóstwa, darowanie tax tylko w miarę dodanego im bezpłatnego zastępstwa, służyć ma w udziale; w rezolucyach przeto, mocą których stronie zastępcy z Urzędu przydany zostaje, zawsze wyrażono być ma, czyli i iak dalece zastępstwo ma być bezpłatne.

Da indeß die Erfahrung lehrte, daß sich von Seite der Gerichtsbehörden nicht immer genau hiernach benommen werde, so sind, über ein an die k. k. oberste Justizstelle von der hohen Hofkammer gerichtetes Ansinnen diese Behörden nun zur genauen Befolgung jener Verordnungen angewiesen, und es ist ihnen zugleich bemerkt worden, daß die von Amtswegen beigegebenen Vertreter, wenn sie am Anfange oder im Laufe des Processus einen Vorschuß, oder nach beendigtem Prozesse zu was immer für einer Zeit, und auch nach bereits erwirkter Abschreibung oder Nachsicht der Gebühren, eine Zahlung an Expensen erhalten, für die Tax- und Stempelgebühren zu haften haben.

Hievon wird die k. k. Bezirks-Verwaltung in Folge des hohen Hofkammer-Decretes vom 21. Februar 1837 Zahl 7782 im Nachhange der hierortigen Circular-Verordnungen vom 16. Mai 1834 Zahl 3628 und 19. März 1836 Zahl 8551 mit dem Befehle in Kenntniß gesetzt, daß von den officiosen Vertretern der armen Partheien die Ausfertigung eidesstattlicher Reverse, die ohnedieß nie bei Tax- und Stempelgebühren-Vormerkungen, sondern eigentlich nur bei Gesuchen um Nachsicht derselben üblich war, in keinem Falle gefordert werden dürfe.

85.

Auswahl der Prämienbücher für die Schulkinder.

Die hohe Studien-Hofcommission hat laut Decrets vom 15. April 1837 Zahl 2106 in Betreff der Auswahl der Schul-Prämienbücher der Schulbücher-Verschleiß-Administration die Weisung ertheilt, bei der Auswahl der Prämien, auch auf den Umstand Rücksicht zu nehmen, daß hierlandes auch jüdische und akatholische Kinder die Schulen besuchen, und daher außer den Büchern von katholisch-religiösem Inhalte, auch andere Werke z. B. Fabeln, moralische Erzählungen, Belehrungen aus der Naturlehre und Naturgeschichte zu Prämien bestimmt werden, und daß überhaupt auf die Äußerungen der Ordinariate möglicher Bedacht zu nehmen sey, indem dieselben, in Gemäßheit der, mit den hierortigen Erlässen vom 29. März 1822 Zahl 13309 und vom 11. Jänner 1836 Zahl 73354 intimirten hohen Hofdecreten vom 16. Hornung 1822 Zahl 933 und vom 14. November 1835 Zahl 7281, für die zweckmäßige Auswahl von Prämienbüchern zu sorgen haben, und dafür, da denselben die Verhältnisse und Bedürfnisse ihrer Diöcesen am besten bekannt seyn müssen, verantwortlich sind.

Gdy tymczasem doświadczenie nauczyło, że ze strony Instancyi sądowniczych nie zawsze ściśle podług tego zachowywano się, przeto Instancye rzeczzone na wezwanie c. k. wysokiéy Kamery nadwornéy do c. k. naywyższego Trybunału sprawiedliwości uczynione, do ściśłego zachowania tych rozporządzeń odkazane zostały, z dołożeniem wraz téy uwagi, iż zastępcy z Urzędu przydani, ieżeli na początku, lub w ciągu processu, przedpłatę, lub po skończonym processie, w jakimkolwiek czasie, a nawet po wyiednaném odpisaniu, lub darowaniu tych należytości, zwrot wydatków otrzymają, za należytości w taxach i stęplu odpowiedzieć mają.

O tém c. k. Administracyie powiatowe, w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 21. Lutego 1837 pod liczbą 7782, dodatkowo do okólnego rozporządzenia z dnia 16. Maja 1834 za liczbą 3628 i 19. Marca 1836 za liczbą 3551, z tym dokładem zawiadamia się, że od zastępców strenóm ubogim z Urzędu przydanych wydanie rewersów pod przysięgą, co prócz tego nigdy przy prenotowaniu tax i stęplów, ale właściwie tylko przy prośbach o darowanie takowych w zwyczajn było, w żadnym razie żądane być nie może.

85.

Wybór książek nagrodowych (na premia) dla szkolnéy młodzieży.

Wysoka nadworna Komissyia naukowa, dekretem z dnia 15. Kwietnia 1837 za liczbą 2106, dała względem wyboru książek szkolnych nagrodowych tę instrukcyą, aby przy obieraniu nagród uważać na tę okoliczność, że w tym kraiu także dzieci żydowskie i akatolickie do szkół chodzą, że zatem oprócz książek treści religijnéy katolickiéy, także inne dziełka, n. p. bajki, powieści moralne, wiadomości z nauki i historyi rzeczy przyrodzonych, na premia przeznaczone być mają i że w ogólności na oświadczeniu się w téj mierze Ordynaryjatów miejsca, ile możliwości uwagę mieć należy, ponieważ te stosownie do wysokich dekretów nadwornych z dnia 16. Lutego 1822 za liczbą 933 i 14. Listopada 1835 za liczbą 7281, rozporządzeniami tuteyszémi z dnia 29. Marca 1822 pod liczbą 13309 i 11. Stycznia 1836 pod liczbą 73354 udzielonych, o stosowny wybór książek nagrodowych mieć staranie obowiązani i za to, ponieważ onym stosunki i potrzeby ich dyecezyi naylepiéy znane być muszą, odpowiedzialnémi są.

Wovon die Consistorien des lat. und gr. kath. Ritus in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 3. Mai 1837. Gubernial-Zahl 26848.

86.

Die Vorschrift, womit die Abnahme der Verzugszinsen aufgehoben wurde, findet auf die bei Verpachtung der Wegmauth-, Zudengefälls- und Verzehrungssteuer-Gegenstände stipulirten Verzugszinsse keine Anwendung.

Mit Beziehung auf die hierortigen Erlässe vom 22. August 1834 und 16. Jänner 1835 Zahl 45040 und 81196, mittelst welcher die allerhöchste Entschliessung vom 3. Juni 1834 wegen Aufhebung der Vorschrift in Betreff der Abnahme der Verzugszinsen bekannt gegeben wurde, wird den k. k. Kreisämtern bedeutet, daß mit dem an die hierländige Cameral-Gefällenverwaltung herabgelangten Decrete der k. k. Hofkammer vom 18. Februar 1835 Zahl 6280 erklärt worden sey, daß die erwähnte allerhöchste Entschliessung, auf die bei Verpachtung der Wegmauth-, Zudengefälls- und Verzehrungssteuer-Gegenstände stipulirten Verzugszinsse keine Anwendung finde, indem durch dieselbe keine Aenderung in den Anordnungen getroffen wurde, welche wegen Einbringung der ärarischen Steuern und Gefälle bestehen.

Gubernial-Verordnung vom 4. Mai 1837. Gubernial-Zahl 24065.

87.

Formulare, nach welchem die Kreiskassen bei den zur Censur einzusendenden Depositengelder-Rechnungen zugleich ein Verzeichniß über sämtliche zu denselben gehörigen Einnahms- und Ausgabs-Beilagen zu verfassen und vorzulegen haben.

Nach der bisherigen Gepflogenheit haben die Kreiskassen mit den jährlich sammt Documenten und Nebenausweisen zur Censur einlangenden Depositengelder-Rechnungen zugleich Verzeichnisse über die sämtlichen Beilagen einzusenden, was einige zwar bis nun zu, jedoch in einer die erforderliche Uebersicht

O czém Konsystorze obrządków łacińskiego i greckiego zawiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Maja 1837 pod l. gub. 26848.

86.

Przepis pobieranie prowizyi za przewłokę, znoszący, do prowizyi przewłoki, przy wypuszczaniu w dzierżawę przedmiotów myta drogowego, podatku żydowskiego i konsumcyjnego, umówionych, zastosowanym być nie ma.

Z odniesieniem się do rozporządzeń tutejszych z dnia 22. Sierpnia 1834 i 16. Stycznia 1835 za liczbami 45040 i 81196, mocą których naywyższe postanowienie z dnia 3. Czerwca 1834, względem zniesienia przepisu, co do odbierania prowizyi przewłoki, ogłoszone zostało, c. k. Urzędóm cyrkulowym wskazuje się, iż dekretem c. k. Kamery nadwornéj z dnia 18. Lutego 1835 za liczbą 6280, do tukraiovéj Administracyi dochodów skarbowych nadeszłym, wyjaśniono zostało, że pomienione naywyższe postanowienie do prowizyi przewłoki przy puszczeniu w dzierżawę przedmiotów myta drogowego, podatku żydowskiego i konsumcyjnego, wymówionych, zastosowane być nie ma, ponieważ takowém żadna odmiana w tych rozporządzeniach uczyniona nie była, które w celu odbierania podatków i dochodów skarbowych istnieją.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Maja 1837 pod l. gub. 24065.

87.

Formularz, podług którego Kassy cyrkulowe do rachunków pieniędzy depozytowych do cenzurowania przesłanych, razem spis wszystkich do tego należących dowodów przychodu i rozchodu układać i przełożyć mają.

Podług dotychczasowego zwyczaju, Kassy cyrkulowe obowiązane są z rachunkami na pieniądze depozytowe, corocznie wraz z dokumentami i podwykazami do cenzurowania posłanemi, razem spisy wszystkich allegatów dosłać, co niektóre z nich wprawdzie dotychczas, ale nie zawsze w kształ-

nicht immer gehörig darbletenden Form beobachten, die meisten aber ganz außer Acht lassen.

Da nun ein solches Beilagen-Verzeichniß, wenn es ordnungsmäßig verfaßt ist, die Uebernahme der Rechnungen erleichtert, und bei vorkommenden Abgängen einzelner Beilagen, zugleich als Beweismittel dient, ob die letzteren gleich ursprünglich von der Kreiskasse beigebracht wurden, oder nicht; oder aber auch schon nach der Hand verschoben worden sind, so wird den Kreiskassen aufgetragen, künftighin mit den zur Censur einzubefördernden Depostengelder-Rechnungen jederzeit auch ein Verzeichniß über die zu denselben gehörigen Einnahme- und Ausgabe-Beilagen nach dem beiliegenden Formulare .| einzusenden, und in diesem Verzeichniße auf den Zeilen der nachzutragenden Beilagen, in der Anmerkungscolonne einen leeren Raum, zur Beisehung der Daten, zu welchen die ersteren nachträglich bei der k. Provinzial-Staats-Buchhaltung einlangten, zu belassen.

Wornach sich die k. k. Kreiskassen künftighin genau zu benehmen haben.

Gubernial-Verordnung vom 7. Mai 1837. Gubernial-Zahl 22399.

der zu der Depositen-Gelder-Rechnung der Kreiskasse für das
 Militär-Jahr gehörigen, zur Censur eingeschiedten, und noch nachzutragenden
Beilagen.

(Beilage zur Sig. 15. Pag. 238. ex 1837.)

allegatów do rachunków z pieniędzy depozytowych Kassy cyrkułowéy N. N. za rok woyskowy należących, do cenzurowania posłanych i dodatkowo dostaniami być mających.

[illegible]

cie potrzebną ewidencją należycie przedstawiającym zachowywały, naywiększa część atoli z nich całkiem z oka spuszczała.

Gdy zaś takowy spis allegatów, jeżeli porządnie ułożony iest, odebranie rachunków ułatwia i w razie niestających poszczególnych allegatów, służy razem za dowód, czyli takowe zaraz z początku przez Kłassę cyrkulową dołączone były, lub nie, aliboteż późniéj zarzucone zostały; przeto nakazuje się Kłassóm cyrkulowym na przyszłość, z rachunkami na pieniądze depozytowe do cenzurowania przesétaniami, zawsze i spis allegatów przychodu i rozchodu do nich należących, podług dołączonego wzoru .|· posétać, i w tym spisie w liniach dodatkowo dołączyć się mających allegatów, w kolumnie uwag próżne miejsce dla dołożenia dat zostawić, pod którými owe allegata dodatkowe do c. k. prowincynnéj Izby rachunkowéj nadeszły.

Podług czego c. k. Kłassy cyrkulowe na przyszłość ściśle zachować się mają.

Rozporządzenie gub. z d. 7. Maia 1837 pod liczbą gub. 22399.

In den Totalausweisen über die ein- und ausgewanderten Individuen, sind nur die wirklichen Ein- und Auswanderer aufzunehmen.

Es haben einige Kreisämter und Zollämter in den an die k. Provinzial- Staats- Buchhaltung eingesendeten Nachweisungen über Ein- und Auswanderer, unter die Eingewanderten auch Reisende und Revertenten, die sich unbefugt aus Anlaß der Recrutirung oder bei einem andern sonstigen Anlaß ins Ausland entfernt haben, und noch vor Beendigung des gegen dieselben wegen Auswanderung eingeleiteten Strafverfahrens wieder zurückgekehrt sind, irrig aufgenommen.

Zur Beseitigung ähnlicher Unrichtigkeiten wird den k. Kreisämtern verordnet, künftig in den Totalausweis des Kreises nur die in dem eigentlichen Sinne als Ein- und Auswanderer zu betrachtenden Individuen mit Hinweglassung der Passanten und Revertenten oder Rückwanderer aufzunehmen.

Gubernial-Verordnung vom 8. Mai 1837. Gubernial-Zahl 26161.

Formulare, nach welchem die Magistrate und Kammereien die Ausweise über den Ertrag der Gemeind-Zuschläge jährlich den Cameral-Bezirks-Verwaltungen zu übersenden haben.

Es soll nach Ablauf eines jeden Verwaltungs-Jahres ein Ausweis über den Ertrag der, den hierländigen Städten bewilligten Gemeind-Zuschläge unter genauer Nachweisung sowohl der Gebühr, als auch der an die Communen unmittelbar von den Parthelen eingezahlten, so wie auch im Wege der Gefällskassen denselben zugewendeten Beträge und unter Ausscheidung jener Quoten, welche als Zahlung auf currente Gebühr, dann auf Rückstände der Vorjahre geleistet wurden, von Seite der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung an die k. k. Hofbuchhaltung Behufs der Zusammenstellung statistischer Uebersichten einbefördert werden.

Zu diesem Behufe sind die Magistrate und Kammereien anzuweisen, die im Laufe eines jeden Verwaltungs-Jahres bei denselben eingefloßenen Gemeind-Zuschläge, sie mögen von den

Do ogólnych wykazów osób do kraiu weszłych i z kraiu wyszłych, tylko rzeczywisci przybysze i wychodźcy wpisywani być mają.

Niektóre Urzędy cyrkulowe i cłowe, do wykazów osób do kraiu weszłych i z kraiu wyszłych, c. k. Izbie rachunkowéj prowincyynéj poselanych, wciągały mylnie pod rubryką do kraiu weszłych, także podróżujących i powracających, którzy nieprawnie z powodu naboru wojskowego, lub dla innéj przyczyny za granicę oddalili się byli i jeszcze przed ukończeniem wytoczonego przeciwko nim o emigracyię postępowania karnego, z powrotem przybyli.

Dla uchylenia podobnych niezgodności, nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym na przyszłość do wykazów ogólnych swiego cyrkulu, tylko osoby w prawdziwém znaczeniu za przybyszów i wychodźców uważanemi być powinny, z wypuszczeniem podróżnych i powracających, zapisywać.

Rozporządzenie gub. z d. 8. Maja 1837 pod liczbą gub. 26161.

Formularz, podług którego Magistraty i Kameraryje wykazy przychodu z dodatku gminnego Administracyióm kameralnym powiatowym corocznie przesłać mają.

Po upłynieniu każdego roku administracyynego, poselany ma być ze strony c. k. Administracyi dochodów skarbowych do c. k. nadwornéj Izby rachunkowéj wykaz przychodu z dozwolonych miastóm tego kraiu dodatków gminnych z dokładném wyszczególnieniem tak należności, iakoteż ilości, przez strony do gmin bezpośrednio i przez Kassy dochodowe tymże upłaconych z oddzieleniem tych kwot, które na zapłacenie należności biegacéy od tych, które na zaległości z lat poprzedniczych uiszczone zostały; a to tym końcem, aby z tych wykazy statystyczne układane były.

W tym celu zalecić należy Magistratóm i Kameraryióm, dodatki gminne w ciągu każdego roku administracyynego do ich Kass wesle, czyli by takowe oddane były przez Kassy

Gefällskassen abgeführt, oder von den Partheien und Pächtern entweder als currente Gebühr oder als Rückstand unmittelbar eingezahlt worden seyn, den Bezirks-Verwaltungen bis Ende November eines jeden Jahres nach dem anliegenden Formulare ./. auszuweisen, dagegen haben jene Städte, denen keine Gemeind-Zuschläge bewilligt werden, der Cameral-Bezirks-Verwaltung negative Anzeigen zu erstatten.

Die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung wird unter Einem angegangen die Cameral-Bezirks-Verwaltungen anzuweisen, jene Städte, welche die dießfälligen Ausweise in dem festgesetzten Termine nicht pünctlich einsenden, unverweilt den betreffenden k. Kreisämtern bekannt zu machen, welche die saumseligen Magistrate und Kammereien sodann mit den erforderlichen Zwangsmitteln dazu zu verhalten haben.

Gubernial-Berordnung vom 8. Mai 1837. Gubernial-Zahl 28210.

Benennung der		Der Gemeindeguschlag wurde bewilligt			Art der Einhebung	Ertrag der allgemeinen Verzeh- rungs- Steuer im Jahre 1837	Vorschreibung der hievon entfallenden Gemeinde- Zuschläge			Hierauf sind im Jahre 1837 eingeflossen										Nichtin verbleiben mit Schluß des Jahres rückständig an		Anmerkung.				
Städte	Neuen Objecte, von welchen der Gemeindeguschlag bewilligt wurde	Laut Entscheidung des k. k. Landesguberniums					Rück- stand von früheren Jahren	Tausende Gebühr	Zusam- men	Bei den Gefällenlassen an		Durch unmittelbare Ein- zahlung bei den Stadt- Kassen an					Rück- stand der Verjah- re	der lau- fenden Gebühr des Jah- res 1837								
										Rück- ständen	laufender Gebühr	Rück- ständen	laufender Gebühr	Zusam- men												
		Nro.	Datum	pSt.		fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.			
N. N.	Branntwein bei der Erzeugung	72906	27. Sept. 1836	25	Eigene Regie	120	—	40	—	30	—	40	—	10	—	30	—	—	—	—	—	40	—	—	Nebiger Rückstand wird im Mo- nat Die Eingangs- Rone- Abfu- von d wirkt Die bliebe für d schrei zu u	
	detto detto Einfuhr .	72906	27. detto	25	Pachtung	—	—	—	—	700	—	700	—	—	—	—	—	—	—	—	650	—	650	—		50
	Wein beim Ausschank . .	67354	12. August	60	Abfindung	300	—	20	—	180	—	200	—	—	—	—	—	20	—	100	—	120	—	—		80
	Bier bei der Erzeugung . .	detto	detto	10	Regie	500	—	40	—	50	—	60	—	10	—	40	—	—	—	—	—	50	—	—		10
	detto detto Einfuhr . . .	detto	detto	10	Pachtung	—	—	—	—	30	—	30	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	30	—		—
	Fleisch detto Schlachtung .	detto	detto	10	Regie	40	—	—	—	4	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	4	—	—		—
	detto detto Einfuhr . . .	detto	detto	10	Pachtung	1800	—	—	—	180	—	180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	160	—	160		—
				10	detto	—	—	—	—	24	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	24	—	—	
								40	—	1198	—	1238	—	20	—	24	—	20	—	964	—	1078	—	—	—	160

N a z w i s k a		Dodatek gminny dozwo- lony został			Sposób pobiera- nia	Przy- chód z po- wszech- nego podatku konsum- cyjnego w roku 1837	Wpisanie przypadających z tego dodatków gminnych			Na to wpłynęło w roku 1837					A zatem z koń- cem roku pozosta- nie zaległością				U w a g a.				
Miast	nowych artykułów, od któ- rych dodatek gminny do- zwolony został	na mocy postanowienia c. k. Rządu krajowego					zale- głość z lat poprze- dni- czych	należy- tość biegąca	Razem	do Kass docho- dowych na		przez bezpośrednie uiszczenie w Kassach miey- skich na			z zale- głości lat po- przedni- czych	z nale- żytości biegą- cay w roku 1837							
		Ner.	Data	pCt.						zaległo- ści	należy- tość bie- gącą	Razem	zaległo- ści	należy- tość bie- gącą			Razem						
						ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.		
N. N.	Gorzałka przy wyrobie .	72906	27. Września 1836	25	własny Zarząd	120	—	10	—	30	—	40	—	10	—	30	—	—	—	—	—	—	—
	detto przy wywozie .	72906	27. detto	25	Dzierza- wa	—	—	—	—	700	—	700	—	—	—	—	—	650	—	650	—	50	Zaległość ta obok wpłynie w Lis
	Wino przy wyszynku .	67354	10. Sierpnia	60	Ugoda	300	—	20	—	180	—	200	—	—	—	20	—	100	—	120	—	80	
	Piwo przy wyrobie .	detto	detto	10	Zarząd	500	—	10	—	50	—	60	—	10	—	40	—	—	—	50	—	10	Up wyl siac dop Zwi wie
	detto na przywozie .	detto	detto	10	Dzierza- wa	—	—	—	—	30	—	30	—	—	—	—	—	30	—	30	—	—	
	Mięso przy rzezi .	detto	detto	10	Zarząd	40	—	—	—	4	—	4	—	—	—	4	—	—	—	4	—	—	
	detto na przywozie .	detto	detto	10	Dzierza- wa	1800	—	—	—	180	—	180	—	—	—	—	—	160	—	160	—	20	
				10	detto	—	—	—	—	24	—	24	—	—	—	—	—	24	—	24	—	—	
						40	—	1198	—	1238	—	20	—	74	—	20	—	964	—	1078	—	160	Za zos pui iak

dochodowe, lub przez strony i dzierżawców na bieżącą należność, lub na zaległość bezpośrednio uiszczone były, Administracyjom powiatowym do końca Listopada w każdym roku, podług dołączonego wzoru .|. wykazywać; owe zaś miasta, którym żadne dodatki gminne dozwolone nie zostały, Administracyjom kameralnym powiatowym doniesienia ujemne (negativ) przesłać mają.

C. k. Administracyia dochodów skarbowych przy tém wezwana zostaje zalecić Administracyjom powiatowym, by owe miasta, któreby rzeczonych wykazów w terminie ustanowionym punktnalnie przesłać omieszkaly, dotyczącym c. k. Urzędóm cyrkulowym bezzwłocznie wskazały, które potém takowe opieszale Magistraty i Hameraryie potrzebnymi środkami zmuszającymi zniewolić mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Maia 1837 pod liczbą gub. 28210.

Ausmaß der Wegestrecken zwischen einigen Poststationen.

Vom 1. Juni 1837 angefangen wird das Ausmaß der Wegestrecken:

1tenß. zwischen Przemyśl und Dobromil auf Eine und fünf Achtel Posten,

2tenß. zwischen Dobromil und Chyrow auf drei Achtel Posten, und

3tenß. zwischen Jasienica und Krosno auf Eine und vier Achtel Posten festgesetzt.

Welches in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 25. April 1837 Zahl 15912, zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 11. Mai 1837. Gubernial-Zahl 29316.

Erhöhung der Entfernung zwischen den Poststationen Rawa und Żółkiew.

Vom 1. Juni l. J. angefangen, wird das Ausmaß der Wegestrecke zwischen den Poststationen Rawa und Żółkiew von zwei, auf zwei und ein Achtel Posten erhöht.

Welches hiemit in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 25. April 1837 Zahl 15911, zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 11. Mai 1837. Gubernial-Zahl 29317.

Erneuerung der Vorschriften wegen Einbringung der Diensttaren von den städtischen Beamten, so wie der hinter ihnen etwa ausstehenden Reise- und anderer Vor- schuß-Rückersätze.

Nach der Normalvorschrift vom 16. Juli 1825 Zahl 33371, sollen die von den Städten für ihre Beamten vorgeschossenen Carenz- und Charakter-Taren von deren Besoldungen in zwölf monatlichen Raten für die Stadtkassen wieder eingebracht werden.

Wymiar gościńców między niektórymi stacyami pocztowými.

Od 1. Czerwca 1837 poczynając, wymiar gościńców:

1) między Przemyśłem a Dobromilem stanowi się na iedną i pięć ósmych części stacyi pocztowój;

2) między Dobromilem a Chyrowem na trzy ósme części stacyi;

3) między Jasienicą a Kresnem na iedną i cztery ósme części stacyi.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 25. Kwietnia 1837 pod liczbą 15912 wydanego, do powszechnéy wiadomości podane zostaie.

Uwiedomienie gub. z dnia 11. Maia 1837 pod liczbą gub. 29316.

Podwyższenie odległości między stacyami pocztowými Rawa a Żółkwią.

Od 1. Czerwca r. b. poczynając, wymiar gościńca między stacyami Rawa a Żółkwią, z dwóch, na dwie i iedną ósmą część stacyi pocztowój podniesiony został.

Co ninieyszém w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 25. Kwietnia 1837 za liczbą 15911, do powszechnéy wiadomości podane zostaie.

Uwiedomienie gub. z d. 11. Maia 1837 pod liczbą gub. 29317.

Ponowienie przepisów względem odebrania tax służbowych od urzędników mieyskich, tudzież zaległych snadź u tychże zwróceń przedpłat podróźnych i innych.

Podług normalnego przepisu z dnia 16. Lipca 1825 za liczbą 33371 powinny taxy karencyjne i charakterne, które miasta za swoich urzędników naprzód zapłaciły, z płac tychże urzędników w 12miesięcznych ratach dla Kass mieyskich znowu odzyskane być.

Diese Vorschrift wird jedoch größtentheils nicht beachtet, vielmehr wurden derlei Vorschüsse Jahre lang uneingebracht gelassen, und gehen zuletzt verloren.

Es wird daher den k. Kreisämtern verordnet, die im Kreise befindlichen rechnungspflichtigen Städte zur genauesten Befolgung der obbezogenen Vorschrift zu beauftragen, und die Bezirkscommissäre anzuweisen, bei den periodischen Scontrirungen sich hievon, so wie von der Einbringung der hinter den Magistratsbeamten ausstehenden Reise- und anderer Vorschuss-Rückersätze in Bezug auf den Ministerial-Erlaß vom 13. Februar 1804 Sub. Decret Zahl 41857 ex 1804 und 15700 ex 1827 zu überzeugen, den Befund aber, so wie das dießfalls Erlassene in dem Scontrirungs-Protokolle anzusehen.

Gubernial-Verordnung vom 13. Mai 1837. Gubernial-Zahl 23744.

93.

**Beschränkung der Feier des Allerhöchsten Namensfestes
Seiner Majestät des Kaisers auf eine kirchliche Feierlichkeit.**

Laut eines Erlasses des hohen Hofkanzlei-Präsidiums vom 6. d. M. Zahl 658, haben Seine Majestät mit allerhöchsten Cabinetschreiben vom 5. d. M. anzuordnen geruht, damit die Feier des Allerhöchsten Namensfestes Seiner Majestät des Kaisers, in sämtlichen Provinzen, künftig auf eine kirchliche Feierlichkeit beschränkt werde.

Gubernial-Verordnung vom 15. Mai 1837. Präsidial-Zahl 3383.

94.

Dienstcautionen der landesfürstlichen Beamten, so wie jener der öffentlichen politischen Fonde, sind nach dem Nominalbetrage in Conventions-Münze entweder bacz zu erlegen, oder pragmatikalisch auf Hypotheken sicher zu stellen.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 18. Hornung d. J. den, in Beziehung auf den Erlag der Dienst-Cautionen der Beamten zwischen den alt-österreichischen und den neu erworbenen Provinzen bisher bestandenen Unterschied

Wszelakoż na ten przepis po naywiększhey części nie zważano, owszem takowe przedpłaty po kilka lat nieodzyskanými zostawione bywają i nakoniec przepadają.

Nakazuje się zatem c. k. Urzędóm cyrkulowym wydać rozkaz do znaydujących się w cyrkule miast, do składania rachunków obowiązanych, by powyższy przepis nayściśley dopełniany był, a oraz Komissarzóm powiatowym zalecić, by przy peryodycznych obliczeniach (szkontrowaniach) tak o tém, iakoteż o odebraniu zaległych u magistratualnych urzędników zwrotów przedpłat podróźnych i innych, odnośnie do rozporządzenia ministeryialnego z dnia 13. Lutego 1804, dekretu guberniialnego pod liczbą 41857 z roku 1804 i 15700 z roku 1827 przekonywali się, a to, co znaydą, równie, iak i wydane w tym względzie rozrządzenie w protokóle szkontrowym umieszczali.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Maia 1837 pod l. gub. 23744.

93.

Ograniczenie uroczystości święta imienin Nayiaśniejszego Pana, Cesarza Jmci, na uroczystość kościelną.

Podług rozporządzenia prezydyialnego wysokiéy Hancelaryi nadwornéy z dnia 6. b. m. za liczbą 658, raczył Nayiaśniejszy Pan naywyższym listem gabinetowym z dnia 5. b. m. rozkazać, aby uroczystość Święta imienin Jego c. k. Mości, we wazystkich prowincyiach na uroczystości kościelnéy ograniczała się.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Maia 1837 pod l. prez. 3383.

94.

Kaucyie służbowe urzędników monarchicznych, równie iak urzędników przy publicznych funduszach politycznych, składane być mają podług imiennéy ilości w monecie konwencyynéy, albo w gotowiznie, lub pragmatycznie na hypotekach zabezpieczone.

Nayiaśniejszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 18. Lutego r. b. raczył różnicę względem składania kaucyy służbowych przez urzędników między prowincyiami z dawna austriackiemi a nowo nabytými, dotąd zachodzącą, uchy-

aufzuheben, und zu befehlen geruhet, daß für die Zukunft auch in den alt-österreichischen Provinzen das, in den neu erworbenen Provinzen bestehende Verfahren, ohne Modification beobachtet werde.

In den neu erworbenen Provinzen müssen in Folge der allerhöchsten Entschlüssen vom 19. Jänner 1815 und 13. Jänner 1816 die Dienst-Cautionen der Beamten nach dem Nominalbetrage in Conventions-Münze entweder bar erlegt, oder pragmatikallisch auf Hypotheken sicher gestellt werden.

Die bar erlegten Cautionsbeträge werden nach den dermaligen Bestimmungen bei dem Staatsschulden-Zilgungsfonde fruchtbringend gemacht, und den Cautions-Erlegern zu drei Percent, übrigen unter Beobachtung der dießfalls vorgezeichneten Modalitäten, verzinst.

Die hypothekarische Sicherstellung kann sowohl auf den, dem Cautionserleger eigenthümlich gehörigen Realitäten, als durch auf fremde, in den österreichischen Provinzen pragmatikallisch versicherte Bürgschafts-Urkunden geschehen. Die Zulänglichkeit der Sicherstellung auf Hypotheken muß jedesmal von dem k. k. Fiscalamte sowohl in Beziehung auf Wesenheit als Form geprüft, und sie kann nur dann als genügend angenommen werden, wenn das Fiscalamt sie dafür erklärt, und die von demselben angegebenen Vorstichten gehörig beobachtet sind.

Eaut eines Decrets der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 10. März d. J. Zahl 8889, hat in Folge der allerhöchsten Entschlüsselung vom 18. Hornung d. J. dasselbe Verfahren auch bei den Dienstcautionen der Beamten und Diener in den alt-österreichischen Provinzen in Zukunft ohne Modification einzutreten, und in Folge eines Decretes der k. k. hohen vereinten Hofkanzlei vom 20. v. M. Zahl 8027 auch bei den Beamten der öffentlichen politischen Fonde, so fern sie zur Cautionsleistung verpflichtet sind, in Anwendung zu kommen.

Es müssen daher von nun an alle Cautionen, welche für neu verliehene Dienste zu widmen und zu erlegen sind, nach dem Nominalbetrage in Conventions-Münze bar erlegt, oder nach den obigen Bestimmungen pragmatikallisch auf Hypotheken sichergestellt werden, wobei für die bar erlegten Beträge die Verzinsung zu drei von hundert von dem Staatsschulden-Zilgungsfonde geleistet werden wird, und diese Verbindlichkeit der Berichtigung der Cautionen nach dem Nominalbetrage in Conv. Münze, hat zu Folge der erwähnten beiden Hofdecrete bei jeder von nun an vorkommenden neuen Dienstes-Verleihung in Wirksamkeit zu kommen, ohne Unterschied, ob die Verleihung mit einer Beförderung verbunden ist, oder nicht, ob sie auf Ansuchen oder von Amtswegen erfolgt, ob der neue Dienstplatz

lic i rozkazać, iż na przyszłość także w prowincjach dawno austriackich postępowanie w prowincjach nowo nabytych utrzymywane, bez odmiany zachowane być ma.

W prowincjach nowo nabytych, kaucyje służbowe przez urzędników, stosownie do najwyższego postanowienia z dnia 19. Stycznia 1815 i 13. Stycznia 1816, podług ilości imiennéy w monecie konwencynnéy, albo gotowizną złożone, albowież pragmatycznie na hypotekach zabezpieczone być mają.

Ilości na kaucyją gotowizną złożone, umieszczone będą podług terażniejszych przepisów na prowizyi w funduszu umarzającym długi Stanu i trzy procentu z zachowaniem wskazanych w téj mierze przepisów, składającym kaucyją wypłacać się będzie.

Zabezpieczenie hypoteczne dane być może tak na realnościach, do składającego kaucyją własnością należących, iakoteż przez dokumenta rękojemne obce, w prowincjach austriackich pragmatycznie zabezpieczone. Dostateczność bezpieczeństwa na hypotekach, każdą razą przez c. k. Urząd fiskalny tak co istoty, iako i formy rozpoznaną być ma, i wtenczas tylko za dostateczne przyięciem być może, jeżeli Urząd fiskalny za tém się oświadczy i ostrożności przez niego wskazane należyte zachowane będą.

Podług dekretu wysokiéy c. k. Kamery nadwornéy z dnia 10. Marca r. b. za liczbą 8889, to samo postępowanie w skutek najwyższego postanowienia z dnia 18. Lntego r. b. także przy kaucyjach służbowych od urzędników i sług w prowincjach dawno austriackich na przyszłość bez odmiany wprowadzone, a w skutek dekretu wysokiéy c. k. połączoney Kancelaryi nadwornéy z dnia 20. z. m. za liczbą 8027, także do urzędników funduszów polityczno-publicznych, jeżeli do dania kaucyi obowiązani są, zastosowane być ma.

Odtąd więc, wszystkie kaucyje na nowo nadaną służbę przeznaczone i złożone być muszą podług ilości imiennéy w monecie konw. gotowizną, albo podług przepisów powyższych pragmatycznie na hypotekach zabezpieczone; przyczém od ilości gotowizną złożonych prowizya, po trzy od tas z funduszu umarzającego długi Stanu płacona będzie i obowiązek ten składania kaucyi podług ilości imiennéy w monecie konwencynnéy, wchodzić ma w skutek obu pomienionych dekretów nadwornych w działalność przy każdém odtąd wydarczającém się nadawaniu służby, a to bez różnicy, czyli takowe nadanie połączone iest z posunieniem na wyższy stopień, lub nie, czyli na prośbę, lub z Urzędu nastąpiło, czyli ta nowa posada służby połączona iest z równą co do ilości, lub

mit einer dem Betrage nach gleichen, oder größeren Caution, als der bisher versetzte, verbunden ist, und es kann auf die für die bisherige Bedienstung vielleicht in anderer Art geleistete Caution, keine Rücksicht genommen werden; den einzigen Fall ausgenommen, daß die bisherige Caution, wie es wohl bei mehreren Kassen und Gefällen geschehen ist, nicht nur für den bestimmten Dienstposten, sondern für alle gleichartigen Dienste vinculirt ist, und daher bei der neuen Verleihung keine neue Cautionserlegung oder Widmung rücksichtlich des bereits gebundenen Betrages Statt findet.

Wobon die k. k. Kreisämter und Kreiskassen im Nachhange zur Gubernial-Verordnung vom 13. März d. J. Zahl 16366, mit welcher zur Besetzung der im Laufe des Jahres 1837 in Erledigung kommenden Kassenedienstungen der periodische Concurrs ausgeschrieben wurde, zur Wissenschaft und Darnachachtung mit dem Befehle in die Kenntniß gesetzt werden, daß die Landesstelle schon bei der in Folge dieses Concurses erfolgenden Besetzung der erledigten Kassendienstposten sich genau nach dieser Vorschrift benehmen werde, weshalb die Bewerber um derlei Bedienstungen, selbst jene, deren Gesuche schon vorgelegt sind, sich über die Fähigkeit zur Erlegung der baren oder Beibringung der hypothekarisch versicherten Caution in C. M. nach dem Nominalbetrage, nachträglich auszuweisen haben.

Uebrigens sind von dieser Normalweisung auch die unterstehenden Stadtmaagistrate und Stadtkämmereien zu verständigen. Gubernial-Verordnung vom 20. Mai 1837. Gubernial-Zahl 21681.

95.

Modalitäten bei Bestimmung der Fiscalpreise zur künftigen Verpachtung der Verzehrungssteuer gemeinschaftlich mit den Gemeind-Zuschlägen.

Bis nun zu ist bei der Verpachtung der allgemeinen Verzehrungssteuer das Verfahren beobachtet worden, daß die allgemeine Verzehrungssteuer das eigentliche Pachtobject bildete, und allein für sich versteigert, der Ersteher aber sowohl in dem Vicitations-Protokolle als auch in dem Pachtvertrage verpflichtet wurde, den der betreffenden Stadtgemeinde bewilligten Gemeindzuschlag, zu entrichten; wornach daher der an die Stadtkasse einzufließen habende Gemeindzuschlag nach dem der Stadt bewilligten Percente der Verzehrungssteuer berechnet wurde.

Mit dem hohen Hofkammer-Decrete vom 16. Februar l. J. Zahl 1292 wurde bestimmt, daß bei den künftigen Verpachtungen der Verzehrungssteuer in jenen Städten, denen

większą kaucyją, od kaucyi posady dotychczasowéy, iakoż na kaucyją dla dotychczasowéy służby może w innym sposobie danéy, względ mianu być nie może, wyiawszy ten iedyny przypadek, że kaucyia dotychczasowa, iak się to w wielu Kassach i poborach zdarzało, nie tylko dla pewnéy posady, ale dla wszystkich posad służby tego rodzaju, winkulowana iest; a zatém przy nadaniu nowéy służby, złożenie, lub przeznaczenie nowéy kaucyi co do ilości iuż winkulowanéy, miejsca nie ma.

O czém c. k. Urzędy i Kassy cyrkulowe, dodatkowo do rozporządzenia guberniialnego z dnia 13. Marca r. b. pod liczbą 16366, mocą którego dla obsadzenia posad kassowych w ciągu roku 1837 opróżnionych, konkurs peryiodyczny rozpisany był, dla wiadomości i zachowania z tym dokładem zawiadomione zostaią, że Rząd krajowy iuż przy obsadzeniu opróżnionéy posady kassowéy, w skutek tego konkursu wydarzoném, ściśle tego przepisu trzymać się będzie; z którego też powodu ubiegający się o podobne posady, nawet ci, których prośby iuż przedstawione są, względem zdolności złożenia kaucyi w gotowiznię, lub hypotecznie zabezpieczonéy w monecie konwencyynéy, podług ilości imiennéy, dodatkowo wykazać się maią.

O którymto przepisie normalnym także podwładne Magistraty i Kameraryie miejskie obwieszczona być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Maia 1837 pod l. gub. 21681.]

95.

Przepisy stanowienia cen fiskalnych (szacunkowych) dla następnego puszczenia w dzierzwę podatku konsumcyjnego wraz z gminnym dodatkiem.

Przy wypuszczaniu w dzierzwę powszechnego podatku konsumcyjnego, zachowano dotąd takie postępowanie, że powszechny podatek konsumcyjny tworzył właściwy przedmiot dzierzawy i sam dla siebie licytowany, a utrzymujący się przy licytacji, tak protokółem licytacji, iako i kontraktem dzierżawnym zobowiązany był, dodatek gminny, dotyczący gminie miejskiéy dozwolony, opłacić; podług czego więc dodatek do Kassy miejskiéy wpłynąć maiący, podług procentu miastu dozwolonego od podatku konsumcyjnego, wyrachowany był.

Dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 16. Lutego r. b. pod liczbą 1292, postanowiono było, iż przy następnych wydzierzawieniach podatku konsumpcyjnego

Gemeindzuschläge bewilligt worden sind, in den als Ausrufspreis zu bestimmenden Betrag nebst dem Fiscalpreise der Verzehrungssteuer auch der Betrag, welcher Anschlagsweise für den Gemeindzuschlag entfällt, zusammenzufassen sey, und die Ausschreibung des nach dem Gesamtbestbothe zu berechnenden Zuschlags nach beendeter Verhandlung Statt zu finden habe; daß sonach der Pächter nicht mehr zu verhalten sey, nebst dem über den vereinten Fiscalpreis angebotenen Pachtschilling noch einen besonderen Gemeindzuschlag an die Stadtgemeinde zu entrichten.

In Bezug auf diese hohe Verfügung wird daher den k. Kreisämtern Nachstehendes bedeutet:

1) Die Städte beziehen die ihnen bewilligten Gemeindzuschläge

- a) von geistigen gebrannten Getränken bei der Erzeugung in denselben und bei der Einfuhr,
- b) von Bier ebenso bei der Erzeugung und bei der Einfuhr,
- c) vom Weine bei dem Ausschanke,
- d) vom Fleische bei der Ausschrottung.

ad a) Seit der Uebertragung der Verzehrungssteuer von gebrannten geistigen Getränken auf die Erzeugung, wird der Gemeindschlag von diesem Objecte, so fern derselbe auf die Einfuhr sich bezieht, in Folge hierortiger Verfügung vom 11. September 1835 Zahl 55460 selbstständig politischerseits und ohne Mitwirkung der Cameral-Gefällen-Behörden verpachtet, auf die Gemeindzuschläge von gebrannten geistigen Getränken bei der Einfuhr hat daher die oberwähnte hohe Anordnung keine Anwendung.

Die Gemeindzuschläge von gebrannten geistigen Getränken bei der Erzeugung werden entweder zu Folge der hierortigen Verfügung vom 15. Jänner 1836 Zahl 73340, gemeinschaftlich mit jenen von der Einfuhr politischer Seits verpachtet, und dann hat auch auf selbe diese hohe Anordnung keine Anwendung, oder die Gemeindzuschläge von der Erzeugung werden vereint mit der Verzehrungssteuer durch die Gefällsbehörden eingehoben, in welchem Falle auch die in der Frage stehende hohe Verfügung auf selbe nicht angewendet werden kann, da selbe von Seite der Gefällsbehörden nicht verpachtet, sondern im Tarifswege eingehoben werden.

ad b) Bei dem Biere wird der Gemeindzuschlag von der Einfuhr abgesondert politischerseits verpachtet, von der Erzeugung aber im Tarifswege mittelst der Gefällsbehörden eingehoben, in beiden diesen Fällen findet daher ebenfalls diese höchste Anordnung keine Anwendung.

w owych miastach, którym dodatki gminne dozwolone zostały, w ilości za cenę wywołania oznaczyć się mającý, oprócz ceny szacunkowéy podatku konsumcyjnego, także ilość, sposobem wniosku na dodatek gminny przypadająca, zawarta być ma, a oddzielenie dodatku podług ogólnéy najwyższéy oferty, po skończonéy licytacji nastąpić powinno; że zatém dzierzawca już więcéy obowiązany nie będzie, oprócz opłaty dzierzawnéy na połączoną cenę szacunkową ofiarowanéy, osobnego jeszcze dodatku gminie miejskiéy opłacić.

Odnosnie do tego wysokiego rozporządzenia, wskazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowým, co następuje:

- 1) Miasta pobierają dozwolone sobie dodatki gminne,
- a) od spirytusowych napoiów wypalanych podczas wyrobu takowych w ich obwodzie i gdy wprowadzane zostają;
- b) od piwa, tak podczas wyrobu, iak wprowadzania takowego;
- c) od wina przy wyszynku;
- d) od mięsa przy wyrębywaniu.

ad a) Od czasu przeniesienia podatku konsumcyjnego od napoiów spirytusowych wypalanych na onych wyroby, dodatek gminny od tych artykułów, iak dalece takowy, do wprowadzania onych odnosi się, wypuszczany jest stosownie do rozporządzenia tutejszego z dnia 11. Września 1835 za liczbą 55460, samodzielnie ze strony politycznéy i bez spółdziałania Instancyi dochodów skarbowych, a zatém, pomienione wysokie rozporządzenie do dodatków gminnych od napoiów spirytusowych wypalanych na wchodzić, w zastosowaniu żadnego nie ma wpływu.

Dodatki gminne od napoiów spirytusowych wypalanych przy wyrobie, wypuszczane są, albo podług rozporządzenia tutejszego z dnia 15. Stycznia 1836 za liczbą 73340, razem z dodatkami od wprowadzania ze strony politycznéy; a natenczas owe wysokie rozporządzenie i do tych zastosowane być nie może, alboteż dodatki gminne od wyrobu pobierane są razem z podatkiem konsumcyjnym przez Instancję dochodów, w którymto razie także, owe w obmowie będące wysokie rozporządzenie do takowych zastosowane być nie może, gdy takowe ze strony Instancyi dochodowych nie w dzierzawę puszczone, ale podług taryfy wybierane będą.

ad b) Co do piwa, dodatek gminny od przywozu wypuszczany zostaje ze strony politycznéy oddzielnie, od wyrobu zaś przez Instancję dochodów podług taryfy pobiera się; a zatém w tych obu razach, to najwyższe rozporządzenie nie jest do zastosowania.

ad c) und d) Wein und Fleisch, von welchen die Aerarial-Verzehrunngsteuer im Wege der Verpachtung bezogen wird, sind daher diejenigen Steuerobjecte, bei welchen diese neue Modalität Statt finden wird. Zu diesem Behufe wird sonach

2) schon bei den nächsten für das Jahr 1838 geltenden Verpachtungen der Fiscalpreis der Verzehrunngsteuer und der anschlagsmäßige Betrag der Gemeindzuschläge vereinigt als Ausrufspreis angenommen werden.

Von dem bei der Versteigerung über den vereinten Ausrufspreis erzielten höheren Betrag wird der, der Stadt zu Gunsten kommende Theil nach dem Verhältnisse der bewilligten Zuschlagspercente ausgeschieden, wird dann dem Fiscalpreise des Gemeindzuschlags zugeschlagen, woraus der der Stadt gebührende Betrag des Gemeindzuschlags hervorgehen wird.

Wenn z. B. der Fiscalpreis der Verzehrunngsteuer beträgt 200 fl.
und jener des 50 pCt. Gemeindzuschlags 100 —

so ergibt sich ein vereinter Ausrufspreis von 300 —
dieser steigt bei der Licitation auf 400 —

so ergiebt sich ein höherer Betrag 100 —

so hätte hievon, da in diesem Augmente sowohl die Verzehrunngsteuer als auch der 50 pCt. Gemeindzuschlag enthalten ist, in diesem Falle das Verzehrunngsteuer-Gesäll 100 pCt. oder 66 fl. 40 Kr.

die Stadt 50 pCt. oder 33 — 20 —
zu erhalten, wornach mit Zurechnung des für den Gemeindzuschlag ausgemittelten Fiscalpreises pr. 100 fl. der Betrag von 133 fl. 20 Kr. den Gemeindzuschlag der Stadt ausmachen wird.

3) Bei jeder Verpachtung wird aus dem erzielten Bestbothe nach der vorstehenden Methode sogleich die Ziffer des Pachtbetrags an der Verzehrunngsteuer und jene an dem Gemeindzuschlage berechnet, und in dem Pachtvertrage ausgedrückt, und der Pächter verpflichtet werden, den hiernach berechneten Gemeind-Zuschlagsbetrag unmittelbar an die betreffende Stadtkasse zu entrichten, weshalb auch die Magistrats von den betreffenden Gesällsämtern stets von dem Resultate der dießfälligen Verhandlungen und der hiernach entfallenden Ausmittlung der Gemeind-Zuschlagsquoten werden in die Kenntniß gesetzt werden.

Welche Verfügung sämmtlichen Magistraten und Stadtkämmereien bekannt zu machen ist.

ad c) i d) Wino zatem i mięso, od których podatek konsumpcyjny skarbowy przez dzierżawę pobiera się, należą do owych przedmiotów podatkowych, do których te nowe przepisy zastosowane być mają. Tym koncem więc

2) cena fiskalna podatku konsumpcyjnego wraz z ilością dodatków gminnych sposobem wniosku wymierzona, już przy następujących wydzierżawieniach na rok 1838 służących, za cenę wywołania przyjęta będzie.

Od wyższej ilości na licytacji połączonej ceny wywołania, osiągnionej, część na rzecz miasta przypadająca, w stosunku dozwolonych procentów oddzielona, a potem do ceny fiskalnej dodatku gminnego doliczona będzie, z czego wypadnie ilość dodatku gminnego, miastu przynależąca.

Jeżeli n. p. cena fiskalna podatku konsumpcyjnego wyniesie	200 ZłR.
a dodatku gminnego 50procentowego	100 —

wypadnie ztąd połączona cena wywołania	300 ZłR.
jeżeli takowa przy licytacji podniesie się na	400 —

wypadnie ilość wyższa o	100 ZłR.
-----------------------------------	----------

Gdy więc w téj powiększonej ilości, tak podatek konsumpcyjny, iako i 50/100 dodatek gminny jest zawarty, przeto w takim razie dochód podatku konsumpcyjnego otrzymałby nadwyżku 100 procentu, czyli 66 ZłR. 40 kr. a miasto 50 procentu, czyli 33 — 20 — podług czego z doliczeniem ceny fiskalnej dla dodatku gminnego wyrachowanej na 100 ZłR., 133 ZłR. 20 kr. stanowiłby dodatek gminny dla miasta.

3) Przy każdym wydzierżawieniu wyrachowana będzie natychmiast z osiągnionej najwyższej oferty sposobem powyższym liczba opłaty dzierżawnej w podatku konsumpcyjnym i w dodatku gminnym, i w kontrakcie dzierżawnym wyrażoną, a dzierżawca zobowiązany zostanie ilość dodatku gminnego podług tego wyrachowaną, wprost do przynależącej Kasy miejskiej płacić; ku czemu także Magistraty od właściwych Urzędów dochodowych zawsze o rezultatach takowych licytacji i wypadłém ztąd wyrachowaniu ilości dodatku gminnego, zawiadomione zostaną.

Któreto rozporządzenie wszystkim Magistratóm i Kasseraryóm miejskim obwieszczane być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Maja 1837 pod l. gub. 26077.

Belehrung wegen richtiger und gleichförmiger Berechnung und Einhebung der Verzugszinsen von der Erbsteuer, und Erbsteuer-Äquivalents-Beträgen.

Da Fälle vorgekommen sind, daß mehrere Kreiskassen die Verzugszinsen von der Erbsteuer, und Erbsteuer-Äquivalentsbeträgen, rücksichtlich der Zahlungsstermine von welchem und bis zu welchem Zeitpunkte unrichtig berechnen, so wird zur Vermeidung der hiedurch entstehenden Beirungen den k. k. Kreiskassen verordnet, für den Fall, wo die zur Entrichtung der Erbsteuer einberaumte vierwöchentliche oder acht und zwanzigtägige Frist, nicht eingehalten wird, und die Zahlung der Verzugszinsen eingetreten ist, den Zustellungstag der Erbsteuer-Decrete an die betreffenden Partbeien, zu den 28 Tagen einzurechnen, und dann vom 29ten Tag angefangen, die Verzugszinsen bis exclusive zu dem Einzahlungstage zu berechnen.

Es versteht sich jedoch, daß bei dieser Berechnung die Monate nur mit 30 Tagen anzunehmen sind.

Das nachfolgende Beispiel wird diese Weisung anschaulicher darstellen: es wäre nämlich ein Erbsteuerbetrag von 200 fl. binnen 4 Wochen vom Zustellungstage bei Vermeidung von Verzugszinsen zu entrichten. Die Zustellung erfolgte am 17. Jänner 1836, so hat die Zahlung der Verzugszinsen, nachdem der Monat Jänner 31 Tage enthält, und der Zustellungstag dem festgesetzten Termine einzurechnen ist, vom 14. Hornung 1836 anzufangen. Die Zahlung dieser 200 fl. geschah am 18. April 1836, so sind die Verzugszinsen hiervon vom 14. Hornung bis inclusive 17. April 1836 nämlich für 2 Monate und 4 Tage zu berechnen und einzubeheben.

Hinsichtlich der zu berechnenden Verzugszinsen von den rückständigen Erbsteuer-Äquivalenten vom Jahre 1820 angefangen, werden die k. Kreiskassen auf die hierortigen Weisungen vom 20. März 1821 Zahl 14774, vom 13. Hornung 1823 Zahl 7827, vom 24. April 1824 Zahl 20562, vom 13. Juni 1825 Zahl 26349, vom 16. Februar 1827 Zahl 6234, vom 9. Juli 1828 Zahl 47487 und vom 20. April 1832 Zahl 13276 mit dem Bedeuten zurückgeführt, sich in dieser Beziehung genau nach denselben zu achten.

Instrukcyia względem dokładniejszego i iednokształtniejszego wyrachowania i pobierania prowizyi za przewłokę od podatku spadkowego i ekwiwalentu spadkowego podatku.

Ponieważ wydarzało się, że różne Kassy cyrkulowe prowizye za przewłokę od podatku spadkowego i ilości ekwiwalentu tegoż podatku, względnie terminów wypłaty, od którego do którego czasu, mylnie rachują; przeto dla uniknienia wynikających ztąd myłek, rozporządza się c. k. Kassóm cyrkulowym, aby w tym razie, gdzieby termin na cztery tygodnie, lub dwadzieścia ośm dni do uiszczenia podatku spadkowego dozwolony, dotrzymanym nie był i opłacenie prowizyy za przewłokę zaszło, dzień doręczenia dekretu na podatek spadkowy, do właściwych strón wydany, do owych 28 dni doliczonym i potem od dnia 29go poczynając, prowizyio przewłoki aż do dnia uiszczenia wyłącznie, wyrachowane były.

Rozumi się iednak, że przy tém wyrachowaniu, miesiące tylko na 30 dni liczone być mają.

Przykład następujący przedstawi iaśnieý ten przepis: należy n. p. zapłacić podatku spadkowego 200 ZlR. we 4 tygodnie od dnia doręczenia pod nniknieniem opłaty prowizyi za przewłokę. Doręczono było dnia 17. Stycznia 1836; przeto opłata prowizyi za przewłokę, gdy miesiąc Styczeń ma dni 31, a dzień doręczenia do terminu ustanowionego wrachowanym być ma, od 14. Lutego 1836 początek bierze. Wypłata owych 200 ZlR. nastąpiła dnia 18. Kwietnia 1836, przeto prowizyia przewłoki od tychże, od 14. Lutego do 17. Kwietnia 1836 włącznie, to iest za 2 miesiące i 4 dni porachowana i odebrana być ma.

Co do prowizyy przewłoki, od zaległych ekwiwalentów podatku spadkowego od roku 1820 poczynając, obliczyć się mających, odkazuje się c. k. Kassy cyrkulowe do rozporządzeń tuteyszych z dnia 21. Marca 1821 za liczbą 14774, z dnia 13. Lutego 1823 za liczbą 7827, z dnia 24. Kwietnia 1824 za liczbą 20562, z dnia 13. Czerwca 1825 pod liczbą 26349, z dnia 16. Lutego 1827 pod liczbą 6234, z dnia 9. Lipca 1828 pod liczbą 47487, z dnia 20. Kwietnia 1832 pod liczbą 13276, z tym dokładem, aby w tym względzie takowych się ściśle trzymały.

Da übrigens die Annual-Erbsteuerbeträge zu verschiedenen Zeiten fällig werden, diese aber gleich den andern directen Steuern nach dem Militärjahr behandelt werden sollen, so haben die k. Kreiskassen alle, bei derselben nicht nach dem Militärjahr, sondern nach verschiedenen Zeitperioden in Vorschreibung gebrachten Annual-Erbsteuerbeträge, sammt den Tag der Verfallszeit der k. Buchhaltung unmittelbar auszuweisen, welche sodann nach dem Militärjahr berechnet, den k. Kreiskassen zur neuen Vorschreibung zukommen werden.

Schlüsslich wird den k. Kreiskassen aufgetragen, in Fällen, wo Theilzahlungen an den Erwerbsteuer-Äquivalentsbeträgen Statt finden, welche laut hierortiger Verordnung vom 12. September 1831 Zahl 49488 nur dann zulässig sind, wenn die fehlenden Beträge von Verlassenschaften verstorbener Priester noch einzubringen sind, oder im Weigerungsfalle im Executionswege eingebracht werden müssen, die durch die, vom Kreisämte gefertigten Beslagen erwiesen werden sollen.

Gubernial-Verordnung vom 22. Mai 1837. Gubernial-Zahl 20295.

97.

Vorschrift, wenn bei der Subarrendirungs-Verhandlung von der Erzeugung des Brotes, durch die Subarrendatoren auf den ärarischen Bäckereien abgegangen werden kann.

In der Anlage wird den k. Kreisämtern eine Abschrift .|. des hofkriegsräthlichen Rescripts vom 3. Mai 1837 Zahl 1911 A., mit dem die Bedingungen bekannt gemacht werden, unter welchen bei der Subarrendirungs-Verhandlung von der Erzeugung des Brodes, durch die Subarrendatoren auf den ärarischen Bäckereien abgegangen werden kann, zur eigenen Wissenschaft und genauen Nachachtung zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 22. Mai 1837. Gubernial-Zahl 31909.

.|. .

Abschrift des hofkriegsräthlichen Rescripts vom 3. Mai 1837 Zahl 1911 A.

Die Nothwendigkeit einer Abhilfe gegen die unreine Erzeugung des Militärbrotes von Seite der dortigen Subarren-

Gdy wreszcie roczne ilości podatku spadkowego w różnych czasach przypadają, atoli zarówno z innemi stałemi podatkami podług roku wojskowego w postępowaniu uważane być mają; przeto c. k. Kassy cyrkulowe mają wszystkie roczne ilości podatku spadkowego u siebie nie podług roku wojskowego, ale podług różnych peryodów czasu wypisane, wraz z dniem zapadającego uiszczenia c. k. Izbie rachunkowej bezpośrednio wykazać, które przez nią podług roku wojskowego wyrachowane, onym potem dla nowego wypisania dosłane zostaną.

Naostatek nakazuje się c. k. Kassóm cyrkulowym, iż tam, gdzie częściowe upłaty ekwiwalentów podatku spadkowego wydarzą się, które podług rozporządzenia tutejszego z dnia 12. Września 1831 pod liczbą 49488, wtenczas tylko dopuszczone być mogą, jeżeli niestające ilości od spuścizn po zmarłych księżach odebrane być mają, lub w razie uchylania się, drogą exekucyi odebrane być muszą, takowe allegatami przez Urząd cyrkulowy podpisanými, udowodnić powinny.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Maia 1837 pod l. gub. 20295.

97.

Przepis, kiedy przy licytacyiach subarendacyynych, od pieczenia chleba przez subarendatorów w piekarniach skarbowych, odstąpiono być może.

W załączeniu .|• dosłała się dla własnéj wiadomości i ściślego zachowania c. k. Urzędóm cyrkulowym kopia reskryptu c. k. nadwornéj Rady wojennéj z dnia 3. Maia 1837 za liczbą 1911 A., mocą którego ogłoszone zostają warunki, pod którými na licytacyiach subarendacyynych od obowiązku subarendatorów pieczenia chleba w piekarniach skarbowych odstąpiono być może.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Maia 1837 pod l. gub. 31909.

.|•

Hopia reskryptu c. k. nadwornéj Rady wojennéj z dnia 3. Maia 1837 pod liczbą 1911 A.

Konieczność zaradzenia nieczystemu pieczeniu chleba wojskowego ze strony tamtejszych dzierżawców subarend-

dirungs-Pächter wurde mehrmal wiederholt in den Vereisungs-Relationen der commandirenden Herren Generale und selbst von Sr. königl. Hoheit dem Herrn Civil- und Militär-General-Gouverneur Erzherzog Ferdinand damit motivirt:

daß es für den, an Reinlichkeit gewohnten Soldaten, Abneigung und Ekel erzeuge, das Brod von jüdischen Pächtern in unreinen Judenhäusern von eben so unreinen Hausleuten erzeugen zu sehen; daß Erstere deßhalb das Brod unter dem derlei Werth verkaufen, und sich theils mit dem schlechten Halden- und Hirsebrod des Bauern, theils mit dem kostspieligern Weißgebäck zu behelfen suchen, und daß der Mangel an Behältnissen, welche sich diese Pächter wegen der längstens Ein Jahr dauernden Pachtzeit nicht selbst erbauen können, die von denselben zu unterhaltenden Reservenvorräthe außer Aufsicht zerstreut, selbst in benachbarten Dörfern zu bestehen zwingt, daraus aber entstehe, daß, wenn bei der Fassung auch die Fournage mangelhaft befunden wird, aus Noth oft wenn auch nicht ungenußbare und schädliche, doch ungedeißliche Gattung angenommen werden müsse.

Auf diese rücksichtswürdige gegründete Vorstellung gestützt, hat der Hofkriegsrath bei Gelegenheit des aus eben diesem Anlaße allerhöchst Sr. Majestät in Antrag gebrachten Neubaus eines Verpflegs-Magazins-Etablissements zu Larnopol, die Abhilfe mit der den Pächtern zu bedingenden Miethe der ärarischen Bäckereien und Depositorien in Vorschlag gebracht, damit denselben dadurch die Mittel und Gelegenheit zur reinen und gesunden Zubereitung besonders des Brotes, als Hauptnahrung des Soldaten und zur zweckmäßigen Erfüllung ihrer Contractsverpflichtung gegeben werden.

Da nun dieser Antrag mit der über den dießfälligen allerunterthänigsten Vortrag des Hofkriegsraths erfolgten allerhöchsten Entschließung die Genehmigung erhalten hat; so muß in all jenen größeren Quartiersorten, wo ärarische Militär-Bäckerei-Etablissements bestehen, und wo nicht für die Broterzeugung, die mit den für reine und gesunde Broterzeugung erforderlichen Werkstätten und Behältnissen versehenen bürgerlichen Bäcker bestehen, oder die Pächter solch bestehende Handwerker zur Broterzeugung zu verwenden sich weigern, die Miethe der ärarischen Bäckereien und Depositorien und ihre Benützung den Subarrendirungs-Bewerbern gleich bei der Behandlung als Bedingung festgesetzt werden.

cyynych, przedstawiona była wielokrotnie tak w raportach obiażdrek dowodzących JPP. Jenerałów, iakoteż przez samego królewicowską Mośó Arcy-Xiążęcia Ferdynanda, cywilnego i woyskowego jeneralnego Gubernatora, a to z tych powodów:

Że żołnierzowi do czystości przyzwyczajonemu wznieca wstręt i obrzydliwość, widzieć chleb przez dzierzawców żydowskich w nieczystych domach żydowskich i przez równie nieczystych domowników pieczony; że z tego powodu żołnierze przedają chleb niżey tego wartości i starają się częścią złym chlebem greczanym i z prosa od włościan, częścią zaś droższym chlebem białym sobie radzić i że brak naczyń, których owi dzierzawcy z powodu, że dzierzawa najdłużey rok tylko trwać zwykła, sami sobie sprawić nie mogą, zmusza ich zapasy odwodowe, które utrzymywać muszą, przechowywać bez dozoru, porozrywano, a nawet po sąsiednich włościach; zkład wynika, że, gdy przy nabiéraniu furazów takowe znalezione będą uchybionými, częstokroć z potrzeby gatunek, aczkolwiek do użycia nieszkodliwy, ale przecież nieposilny (niepożyteczny), przyięty być musi.

Opierając się na tém godném uwagi i gruntowném przedstawieniu, nadworna Rada woienna, przy okoliczności przedłożonego Nayiaśniejшему Panu z tego samego powodu projektu wystawienia w Tarnopolu nowéj budowy dla magazynu żywności, wniosła sposób zaradzenia temu przez obwarować się mające dzierzawców nymowanie skarbowych piekarzy i składów, aby przez to podać im środek i sposobność do urządzenia czystego i zdrowego szczególniéj chleba, iako głównéj dla żołnierza żywności i do stosownego dopełnienia ich kontraktem obwarowaney powinności.

Gdy więc ów wniosek w moc najwyższego postanowienia, na uczynione w téj mierze najpokorniejsze przedłożenie, zatwierdzony został; przeto po tych wszystkich znaczniejszych miejscach kwatérunku, gdzie się woyskowe piekarnie znajdują i gdzie dla pieczenia chleba nie ma piekarzy mieyskich, którzyby dla pieczenia czystego i zdrowego chleba potrzebne mieli warstаты i składy, lub gdyby dzierzawcy do pieczenia chleba takich rzemieślników użyć wzbraniati się, nailem piekarni i składów skarbowych, tudzież używanie ich, ubiegającym się o subarendacyją zaraz przy licytacyi za warunek był położony.

Beschränkung des Freistaates Krakau in Absicht auf die Aufnahme der dahin auswandernden Unterthanen der drei Schutzmächte, und die den k. k. österreichischen Unterthanen zur ertheilenden Auswanderungs-Bewilligung nach Krakau.

Laut hohen Hofkanzlei-Decret vom 13. April l. J. Zahl 8354/595, ist der Freistaat Krakau dahin beschränkt, keinen Unterthan der drei Schutzmächte als Bürger oder Inassen aufzunehmen, der nicht die förmliche Befugniß seiner Regierung nach dem Krakauischen zu übersiedeln, beibringt; unbefugte Auswanderer aber zurückzuweisen.

Der Senat der freien Stadt Krakau hat nun im diplomatischen Wege das Ansuchen gestellt, daß auch österreichischen Unterthanen die Auswanderungs-Bewilligung in das Gebiet des Freistaates nur nach vorhergegangener Ausweisung mit der dießfälligen Aufnahms-Bewilligung des Senates ertheilt werden möge.

Obgleich nach dem allgemeinen, aus dem Auswanderungs-Patente vom Jahre 1832 erhellenden Grundsatz die hierländige Auswanderungs-Bewilligung keineswegs an eine vorläufig zu erwirkende, und nachzuweisende Aufnahme des Auswandernden von Seite eines anderen Staates gebunden ist; so fordern doch die tractatmäßigen und speciellen Verhältnisse des Schutzstaates Krakau hier eine besondere Rücksicht.

Die hohe Hofkanzlei hat daher im Einvernehmen mit der k. k. geheimen Hof- und Staatskanzlei dem Gubernium zur maßnehmigen Wissenschaft für den vorkommenden Fall eines bewilligt werdenden, ausdrücklich auf das Krakauer Gebiet gerichteten Auswanderungs-Gesuches bekannt gegeben, daß in diesem Falle die Parthei anzuweisen sey, die Aufnahms-Zusticherung des Senats sich vorläufig zu verschaffen.

Nach dieser hohen Normalvorschrift haben sich die k. k. Kreisämter künftighin in vorkommenden Fällen zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 27. Mai 1837. Gubernial-Zahl 28537.

Ograniczenie wolnego miasta Krakowa względem przyjmowania emigrujących tam poddanych trzech Mocarstw opiekuńczych i pozwolenia emigrowania do Krakowa c. k. poddanym austriackim, udzielaném być mającego.

Podług brzmienia dekretu wysokiej Kancelaryi nadwornej z dnia 13. Kwietnia r. b. za liczbą 8354/595 wydanego, wolne miasto Kraków ograniczone zostało w tém, by żadnego poddanego trzech Mocarstw opiekuńczych nie przyjmowało na mieszczanina, lub obywatela, który nie okaże formalnego od Rządu swojego nadanego uprawnienia przenieść się w Krakowskie, a wychodźców nieuprawnionych bez skutku odprawić ma.

Senat wolnego miasta Krakowa wniósł teraz w drodze dyplomatycznój żądanie: aby nawzałem poddanym austriackim pozwolenie wyniesienia się do terytorium wolnego Miasta, tylko za poprzedniczym wykazaniem się uzyskanego od Senatu zezwolenia na przyjęcie udzielone być mogło.

Chociaż podług powszechnój zasady z patentu emigracyjnego z roku 1832 wykazującej się, pozwolenie tutejszego Rządu na wyprowadzenie się z kraju nie jest bynajmniej przywiązane do zezwolenia obcego Rządu na przyjęcie emigrującego, przódz wyiednaném i wykazaném być mającego; wszelako stosunki Państwa Krakowa z mocy traktatów i ze szczególnych okoliczności wypływające, wymagaia w téj mierze szczególniejszego względu.

Wysoka zatem Kancelarya nadworna za porozumieniem się z c. k. tajną Kancelaryją Dworu i Stanu, Rządóm królowym, w razie nastąpió mającego zezwolenia na wydarzoną prośbę emigracyjną, wyraźnie względem terytorium Krakowa podana, oznaymia dla wiadomości i zachowania się: że w takim razie stronę odkazać należy, aby wprzódz o zapewnienie przyjęcia siebie ze strony Senatu, postarała się.

Podług tego normalnego przepisu c. k. Urzędy cyrkulowe na przyszłość w wydarzających się wypadkach zachować się maia.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Maja 1837 pod l. gub. 28537.

Bestimmung der Jurisdiction über die Eisen-Gußwerke.

Ueber eine vorgekommene Anfrage, ob die Eisenguß-Werke der Montan-Jurisdiction unterstehen oder nicht, hat die hohe Hofkammer im Münz- und Bergwesen mit Decret vom 4. d. M. Zahl 2370 zu beschließen befunden, daß die Eisenguß-Werke, welche das, von den Hochofen kommende Roheisen umschmelzen und in Gußwaaren umstalten, eben so wie andere Werke, welche das Roheisen umarbeiten, der Jurisdiction der Berggerichte unterstehen.

Von welchem hohen Beschlusse die k. Kreisämter zur Darnachachtung und Verständigung der, im Kreise befindlichen Gewerke, in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 27. Mai 1837. Gubernial-Zahl 32320.

Trennung des Babicer Wegmauth-Schrankens vom Brückenmauth-Schranken daselbst.

In Folge des hohen Hofkammer-Decrets vom 17. April 1837 Zahl 16829/87, wird die gegenwärtig vereint bestehende Perception der Weg- und Brückenmauth zu Babico in der Art getrennt werden, daß künftig die Wegmauth an dem bisherigen Schranken in Babico, die Brückenmauth aber an einem bei der neuen Brücke über den Sola-Fluß nächst Oświęcim zu errichtenden zweiten Schranken, nach dem bisherigen Gebührausmaße erhoben werde.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß mit dem Befehle gebracht wird, daß die Erhebung der Mauthgebühren auf den obigen Standpuncten mit 1. Juli 1837 beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 30. Mai 1837. Gubernial-Zahl 33279.

Ausfertigung der Markt-Privilegien auf den Namen der Ortsgemeinden.

Es haben sich mehrere Fälle ergeben, daß die Ausfertigung der Markt-Privilegien für jene Orte, die nicht selbstständige Jurisdiction ausüben, in Gemäßheit der erstatteten Anträge auf den Namen des einschreitenden Dominiums dahin erfolgte,

Oznaczenie juryzdykcyi nad hutami żelaza lanego.

Z powodu uczynionego zapytania, czyli huty żelaza lanego podlegały juryzdykcyi górniczey, lub nie, wysoka c. k. Kamery nadworna w rzeczach mennictwa i górnictwa dekretem z dnia 4. b. m. za liczbą 2370 uchwaliła, że huty żelaza lanego, które żelazo surowe z pieców hutarskich przychodzące przerabiają i na towar żelaza lanego przekształcają, podobnie, iak inne huty, co żelazo surowe przetapiają, podlegają juryzdykcyi Sądów górniczych.

O którémto wysokiém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkulowe dla zachowania i zawiadomienia znajdujących się w ich cyrkulach hut, obwieszczone zostały.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Maja 1837 pod l. gub. 32320.

Odlączenie Babickiéy rogatki myta drogowego od rogatki myta mostowego tamże.

W skutek wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 17. Kwietnia 1837 za liczbą 16829/87, odlączone zostało dotąd spółnie istniejące pobieranie myta drogowego i mostowego w Babicach, na ten sposób, że na przyszłość myto drogowe na dotychczasowéy rogatce w Babicach, zaś myto mostowe na drugiéy rogatce, przy nowym moście nad rzeką Solą blisko Oświęcima postawić się mającéy, podług dotychczasowego wymiaru należytości pobierane będzie.

Co ninieyszém do powszechnéy wiadomości z tym dodatkiem podaném zostało, że pobór myta w wyżéy wspomnianych miejscach z dniem 1. Lipca r. b. zacznie się.

Obwieszczenie gub. z dnia 30. Maja 1837 pod l. gub. 33279.

Wydawanie przywileiów targowych (iarmarcznych), na imię gmin mieyscowych.

Wielokrotne przypadki wydarzyły się, że wydanie przywileiów na targi (iarmarki) dla tych posad, które samoistnéy juryzdykcyi nie wykonują, stosownie do podanych propozycy na imię wchodzącego w to Dominium w ten sposób na-

daß selbes berechtigt werde, die Märkte in dem Orte N. N. zu halten.

Durch diese Form erscheint eigentlich das Dominium als privilegiert, während das Privilegium der Ortsgemeinde zugebach ist, und eine formelle Trennung zwischen der privilegierten Jurisdiction, und der Markt-Ortsgemeinde, welche (abgesehen von der nächstliegenden Taxberichtigungsfrage) möglicherweise zu einstigen Differenzen führen kann, die dann ganz vermeidlich sind, wenn die Ausfertigung (wie in anderen Provinzen) auf den Namen der Gemeinde geschieht, und wie es bei den mit Magistraten bestellten Gemeinden in Galizien auch bereits wirklich der Fall ist.

Dies wird daher den k. Kreisämtern im Grunde des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 6. März 1837 Zahl 9966 zur eigenen Wissenschaft mit dem Auftrage eröffnet, bei künftigen Anträgen dieser Art, der Verhandlung schon die vorbereitende Richtung dahin zu geben, daß das Gesuch selbst zuerst von der Gemeinde motivirt, und unter Anbithung zur Taxenrichtung ausgehe, und durch die Einbegleitung des Dominiums zur Amtshandlung des Kreisamtes gelange.

Gubernial-Verordnung vom 1. Juni 1837. Gubernial-Zahl 30984.

402.

Nachstempelung der unclassenmäßig gestempelten Urkunden.

Den k. Kreisämtern wird hieneben ein Pare .|. der über hohen Hofkammer-Decret vom 28. März 1837 Zahl 12819 an die Cameral-Bezirks-Verwaltungen ergangenen Verordnung der Cameral-Gefällen-Verwaltung ddo. 14. April l. J. Zahl 9715, wegen der Nachstempelung unclassenmäßig gestempelter Urkunden zum Amtsgebrauche mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 2. Juni 1837. Gubernial-Zahl 31936.

:|:

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 14. April 1837 Zahl 9715 an sämtliche k. k. galizische Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber einen hierortigen Antrag hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 28. März 1837 Zahl 12819/1291 entschieden, daß die unclassenmäßig gestempelten

stąpiło, iż takowe uprawnionóm zostaje, targi (iarmarki) w posadzie N. N. odprawiać.

Przez tę formę okazuje się właściwie Dominium, iako uprzywileiowane, gdy tymczasem przywilej dla gminy miejscowéj przeznaczony jest i formalne oddzielenie między uprzywileiowaną jurysdykcją i targową gminą miejscową, która forma (ze względu na najbliższe pytanie o uiszczenie tacy) snadź kiedyś do dyferencyj przywieść może, którychby wtedy całkiem uniknąć można, gdyby wydanie (iako w innych prowincjach) na imię gminy działa się, i iako to już istotnie u opatrzonych Magistratami gmin w Galicyi dzieje się.

Co c. k. Urzędóm cyrkulowym na mocy dekretu wysokości Kancelaryi nadwornéj z dnia 6. Marca 1837 za liczbą 9966, dla własnój wiedzy z tym rozkazem oznajmione zostaje, że przy przyszłych propozycjach tego rodzaju, rozprawę już przygotodawczo tak nakierować należy, by prośba sama przez gminę z motywami i oświadczeniem się opłacenia tacy podawana była, a przez Dominium z konkomitacją do czynności Urzędu cyrkulowego dostawała się.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Czerwca 1837 pod l. gub. 30984.

102.

Następne stępowanie dokumentów, nie podług przyzwoitéj klasy stępowanych.

Wannexie .|· otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe dla użytku urzędowego, exemplarz wydanego w skutek dekretu wysokości Kamery nadwornéj z dnia 28. Marca 1837 za liczbą 12819, do kameralnych Administracyi powiatowych rozporządzenia c. k. Administracyi dochodów kameralnych z dnia 14. Kwietnia r. b. pod liczbą 9715, względem dodatkowego stępowania dokumentów, nie podług należytej klasy stępowanych.

Rozporządzenie gub. z d. 2. Czerwca 1837 pod l. gub. 31936.

:|:

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéj połączonej Administracyi przychodów kameralnych pod dniem 14. Kwietnia 1837 za liczbą 9715, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych wydane.

Na tutejsze przełożenie wyrokowała wysoka c. k. powszechna KAMERA nadworna dekretem z dnia 28. Marca 1837 za liczbą 12819/1291, że dokumenta nie podług przyzwoitéj

Urkunden, wenn sie binnen der gesetzmäßigen Frist von vier Wochen zur Nachstempelung überbracht werden, gegen Erlag der doppelten Stempelgebühr, welche jedoch nur nach Abschlag des bereits auf der Urkunde befindlichen Stempels zu berechnen ist, der Stempelung zu unterziehen seyen.

Wovon die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt wird.

103.

Nähere Bestimmung der Sicherheits-Maßregeln gegen die Gefahr der Explosionen bei Dampfmaschinen.

Im §. 4. des Kreis Schreibens vom 23. April 1831 Zahl 22416 über die Sicherheits-Maßregeln gegen die Gefahr der Explosionen bei Dampfmaschinen ist vorgeschrieben, daß sowohl der Hebelarm des Sicherheits-Ventils, als auch das Gewicht selbst bei der Untersuchung der Maschine von der Untersuchungs-Commission mit einem Stempel zu versehen, und der Hebelarm des Sicherheits-Ventils so einzurichten sey, daß das an demselben hängende Gewicht wohl näher gegen das Hypomochlium gerückt, aber nicht weiter davon entfernt werden kann, als der höchsten Belastung zugehört.

Das Wiener politechnische Institut hat jedoch bei Gelegenheit einer Dampfkessel-Untersuchung aufmerksam gemacht, daß diese Vorsichtsmaßregel durch die Streckung des Hebelarmes sehr leicht unwirksam gemacht werden könne, ohne daß hierbei der angebrachte Stempel verletzt werde.

Um nun der Umgehung dieser Vorschrift vorzubeugen, hat die hohe Hofkanzlei mit Decret vom 6. Mai 1837 Zahl 3258 verordnet, daß nebst der Stempelung des Hebelarmes des Sicherheits-Ventils, und des an demselben hängenden Gewichtes bei den Dampfmaschinen, auch noch die Dimensionen des Hebels, und zwar vom Hypomochlium bis zu jenem Punkte, mit welchem der Hebel auf das Sicherheits-Ventil drückt, dann vom Hypomochlium bis zum Aufhängepunkte des gehörig adjustirten Gewichtes zu verzeichnen, und in die zum Gebrauche der Dampfmaschine auszufertigende Bewilligung zur unverbrüchlichen Richtschnur aufzunehmen seyen.

Wovon die k. Kreisämter zur Wissenschaft und Darnachachtung in vorkommenden Fällen, so wie zur Verständigung der Kreisingenieure in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 6. Juni 1837, Gubernial-Zahl 32325.

klasy steplowane, jeżeli w przepisany terminie czterytygodniowym do następnego steplowania przyniesione będą, za złożeniem podwójnéj należytości stepłowey, która jednak tylko po potrąceniu znajdującego się już na dokumencie stepłu wyrachowana być ma, pod steplowanie podciągnięte być mają.

O czém c. k. kameralne Administracye powiatowe dla stosowania się w wydarzonych przypadkach uwiadomione zostają.

103.

Dokładniejsze oznaczenie środków zabezpieczających od eksplozyi machin parowych.

W §fie 4tym okólnika z dnia 23. Kwietnia 1831 pod liczbą 22416, o środkach zabezpieczających od eksplozyi machin parowych przepisano, że tak ramię dźwigni u kłapy bezpieczeństwa, iakoteż wagę samą (gewicht), przy dochodzeniu maszyny przez Komisyę śledzącą steplem opatrzyć należy, ramię zaś dźwigni u kłapy bezpieczeństwa tak urządzone być ma, że wisząca przy niém waga lepiéy bliżéy ku podstawkowi (hypomochlion) przysunięta, ale nie daléy od tegoż oddaloną być może, iak do największego obciążenia przynależy.

Wszelakoż wiedeński instytut politechniczny z powodu przedsięwziętego dochodzenia kotła parowego zrobił tę uwagę, że ten środek zabezpieczający przez wyciągnięcie ramienia dźwigni bardzo łatwo bezakutecznym dział się może, bez wszelkiego przytém nadwężenia stepłu przyłożonego.

Aby zatém zboczeniu od tego przepisu zapobiedz, wysoka c. k. Rancelarya nadworna dekretem z dnia 6. Maja 1837 za liczbą 8258 rozporządziła, że oprócz steplowania ramienia dźwigni u kłapy bezpieczeństwa i wiszącéy u tegoż wagi przy maszynach parowych, ieszcze także dymensye dźwigni, a wprawdzie od hypomochliona (podstawy) aż do tego punktu, którym drąg dźwigalny (dźwignia) na kłapę bezpieczeństwa ciśnie, potém od hypomochliona aż do punktu zawieszenia wagi należycie sporządzonéy, spisane, i w pozwoleniu, na nżycie maszyny parowéy udzielić się mającém, iako prawidło, które przekroczone być nie może, umieszczone być mają.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy i stosowania się w wydarzonych przypadkach, tudzież dla zawiadomienia cyrkulowych inżynierów, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Czerwca 1837 pod l. gub. 32325.

Nach welcher Vorschrift die Tare für Bescheide über die Liquidirung der Advocaten-Gebühren zu bemessen sey.

Man ist zur Kenntniß gelangt, daß sich von den Taxämtern bei der Bemessung der Tare für die Bescheide über die Liquidirung der Advocaten-Gebühren nicht gleichförmig benommen werde.

Im Einvernehmen mit der k. k. obersten Justizstelle wird daher die Cameral-Gesällen-Verwaltung beauftragt, die ihr unterstehenden Taxämter zu belehren, daß jeder gerichtliche Bescheid, welcher über ein Ansuchen einer Parthei gegen einen Advocaten, oder eines Advocaten gegen die Parthei in Betreff der von dem Advocaten angesprochenen Gebühren ergeht, nach Vorschrift der ersten Rubrique Lit. a. der Gerichtsordnung in Streitsachen zu taxiren sey.

Hofkammer-Decret vom 3. Mai 1837. Hof-Zahl 14665/1473.

Gubernial-Erledigung vom 8. Juni 1837. Gubernial-Zahl 33901.

Bestimmung des durch die Judenschaft in ihren Bethhäusern für das Wohl und die Erhaltung Allerhöchst Seiner Majestät abzuhaltenden Gebethes.

Man hat befunden das Gebeth, welches für die Erhaltung und das Wohl Allerhöchst Seiner Majestät im Wiener israelitischem Bethhause abgehalten wird, als ein allgemeines Gebeth für die galizische Judenschaft zu bestimmen. Dieses Gebeth soll

1) in der deutschen, und unter keinem Vorwande in der hebräischen Sprache,

2) an jedem Sabbath und Festtage vor dem Einheben der Thora, statt des bisher üblichen hebräischen Gebethes für den Landesfürsten Hannoton Toschuah Lamelachim in allen Synagogen öffentlich abgehalten werden. Vor Beginn des Gebethes soll die versammelte Gemeinde angewiesen werden, aufzustehen, während desselben in einer ehrfurchtsvollen Stellung zu verbleiben, und am Schluß desselben »Amen« zu sagen.

3) Darf dieses Gebeth unter keinem Vorwande durch einen Stellvertreter des Rabbiners oder Religionsweisers, oder aber durch einen Schulsänger, sondern in der Gemeinde, wo der Kreisrabbiner seinen Sitz hat, von diesem selbst, in den übr-

Podług którego przepisu taxa za rezolucye na likwidacyę należności adwokackich wymierzana być ma.

Doszło do wiadomości tutejszey, że Urzędy taxalne przy wymierzeniu taxy za rezolucye na likwidacyę należności adwokackich nie iednakowo postępuią.

Za porozumieniem się z c. k. naywyższym Trybunałem sprawiedliwości zatém, nakazano zostało Administracyi przychodów kameralnych, by podwładne onéy Urzędy taxalne zainformowała, że każda rezolucya sądowa, która na prośbę strony przeciw Adwokatowi, albo Adwokata przeciw stronie, względem roszczonych przez Adwokatów należności wydana zostaje, podług przepisu piérwszey rubryki lit a) Ustawy sądowniczey w sprawach spornych taxowana być ma.

Dekret Kamery nadw. z d. 3. Maia 1837 pod l. nadw. 14665/1473.
Rezolucya gub. z dnia 8. Czerwca 1837 pod l. gub. 33901.

Przepis modlitwy, którą żydzi w swoich bożnicach za dobro i utrzymanie Najiaśnieyszego Pana odmawiać mają.

Uchwalono, by modlitwę, za utrzymanie i dobro Najiaśnieyszego Pana w wiedeńskiéy izraelickiéy bożnicy odmawianą, iako powszechną modlitwę dla żydowstwa galicyyskiego przepisać. Ta modlitwa powinna

1) w ięzyku niemieckim i pod żadnym pozorem w hebreyskim,

2) każdéy soboty i w uroczyste święto przed schowaniem tory, zamiast dotąd zwykłéy hebreyskiéy modlitwy za Monarchę »Hannoten Teschuah Lamelachim« we wszystkich synagogach publicznie odmawianą być. Przed zaczęciem modlitwy należy zgromadzoną gminę wezwać, by wstała, podczas modlitwy w postawie, głębokie uszanowanie wynurzającéy, pozostała i na końcu modlitwy »Amen« odpowiedziała.

3) Pod żadnym pozorem nie można téy modlitwy przez zastępcę rabina, lub nauczyciela religii, alboteż przez szkolnika (śpiéwaka szkolnego) odprawiać, ale owszem takowa w gminie, gdzie rabin cyrkulowy swoją ma siedzibę, przez

gen aber vom Religionsweiser der Gemeinde mit der Thora im Arm verrichtet werden, indem die Rabbiner und Religionsweiser ohne Ausnahme am Sabbath und Feiertagen ihr Gebeth im öffentlichen Bethhause verrichten, den einzigen Fall ausgenommen, wenn sie krankheitshalber nicht im Stande wären, außer dem Hause zu stehen, im welchem Falle dieses Gebeth von dem Gemeindevorsteher (nach ihrem Range) abzuhalten ist, was auch zu geschehen hat, wenn in einem Orte mehrere Bethhäuser bestehen, der Rabbiner oder Religionsweiser daher das Gebeth in allen Bethhäusern nicht verrichten könnte.

4) Bei abendlichen Feierlichkeiten, oder wenn sonst die Thora nicht zuvor herausgehoben wurde, soll die Lade zu diesem Zwecke geöffnet, und das Gebeth für den Landesherrn vor der offenen Lade verrichtet, und diese erst nach Beendigung desselben geschlossen werden.

Wobon die k. Kreisämter sämtliche Ortsobrigkeiten, in deren Bezirke Judengemeinden bestehen, dann sämtliche Judengemeinden, unter Anschluß .|. eines Exemplars des betreffenden Gebethes zu verständigen, und den Ersteren die Ueberwachung dieser Anordnung aufzutragen haben.

Gubernial-Verordnung vom 9. Juni 1837. Gubernial-Zahl 29428.

.|.

G e b e t h.

Allmächtiger Gott und Herr! der du sendest deine Boten, und sie rüfstest mit deiner Kraft, daß sie den Schwachen Schutz, daß sie den Armen und den Leidenden Trost und Frieden bringen, der du Könige und Fürsten hast berufen und erhöht und verherrlicht auf Erden, daß sie in deinem heiligen Namen den Frieden schützen, Licht und Recht verbreiten, alle milden, guten Gaben bringen Jeder seinem Volke, zu dir bethen wir in dieser Stunde als treue Unterthanen für ihren Herrn, wie Kinder für ihren Vater bethen.

Verleihe deinen göttlichen Schutz und Beistand, unserem Fürsten und Herrn, deinem Gesalbten, dem Kaiser Ferdinand den I. Mehre seine Tage, kröne ihn mit Sieg und Ruhm und Herrlichkeit, rüste ihn mit Jugendkraft und Muth, verleihe ihm Einsicht, Rath und Stärke, sein Volk in Weisheit zu regieren, es auf die Höhen des Lebens zu geleiten in Freundlichkeit und Milde. Segne ihn mit den Gaben deiner Huld, daß er in seinem Hause stets das Glück, in seinem Volke stets das Heil, Liebe und Treue wachsen und gedeihen sehe.

Segne du unsere Fürstin und Herrinn, die Kaiserinn Maria Anna Carolina, die ihm in Liebe stets zur Seite

tegoż samego, a w innych gminach przez gminnego nauczyciela religii z torą w rękę odmawianą być powinna, gdyż rabin i nauczyciele religii bez wyjątku w dniu sobotne i uroczyste swoje nabożeństwo w publicznych synagogach odprawiają, wyjąwszy iedynie tylko ten przypadek, gdyby takowi dla słabości nie byli wstanie na modlitwę z domu wychodzić, w którymto razie ta modlitwa przez przełożonego gminy (podług pierwszeństwa) odprawiana być powinna, co także i wtenczas nastąpić ma, kiedy w jakim miejscu więcej bożnic znayduie się, a zatem rabin, albo nauczyciel religii, modlitwy we wszystkich bożnicach odmawiać nie mógłby.

4) Przy wieczornych uroczystościach, albo jeżeli snadź tora wprzód wyiętą nie została, należy w tym celu ladę otworzyć, modlitwę za Monarchę przed otwartą ladą odmówić i ladę dopiero po skończeniu modlitwy zamknąć.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, wszystkie Zwierzchności miejscowe, w których obwodzie gminy żydowskie istnieją, tudzież wszystkie gminy żydowskie, przy załączeniu .|. exemplarza przyłączoney tu modlitwy, uwiadomić, i pierwszym przestrzeganie tego postanowienia nakazać mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Czerwca 1837 pod l. gub. 29428.

.|.

M o d l i t w a.

Wszehmocny Boże i Panie! który ślesz swoich posłów i uzbrañasz ich swoją siłą, by słabym opiekę, ubogim i cierpiącym pociechę i pokóy nieśli, któryś Królów i Książąt powołał, tychże wywyższył i uświetnił na ziemi, aby w twoim świętym imieniu pokóy utrzymowali, światło i prawdę rozprzestrzeniali, wszystkie łaskawe i dobre dary, każdy dla swojego narodu przynosili, do ciebie modlęmy się w téj godzinie, iak się modlą wierni poddani za swojego Pana, iak dzieci za swojego Oycę.

Udzielay twoięy Boskięy opieki i pomocy naszemu Monarsze i Panu, Twoiemu pomazańcowi i Cesarzowi Ferdynandowi I szemu. Pomnażay Jego dnie; uwieńcz Go zwycięstwem, sławą i świetnością; wzmacniaj Go siłą i odwagą młodzieńczą; udzielay Mu dobrej myśli, rady i mocy, by Swoim narodem w mądrości rządził i takowy w łagodności i dobrotliwości do wysokości życia prowadził. Pobłogosław Go darami twoięy łaski, by w Swoim Domu zawsze wzrastającego szczęścia, a w Swoim narodzie zawsze wzmagaiący się pomyślności, miłości i wierności doznawał.

Pobłogosław naszą Monarchinię i Panią, Cesarzową Maryę Annę Karolinę, która w miłości zawsze przy Jego

steht! Segne du alle Angehörigen des erhabenen, allverehrten und geliebten Fürstenstammes, daß sie als die Ersten seines Reiches, die seinem Throne und seinem Herzen die Nächsten sind, sich aller Segnungen, die ihm beschieden sind, mit ihm erfreuen.

Segne du das gesammte Vaterland, daß Eintracht, Friede und Liebe seine Stämme einig und verbinde, und einen einigen Bruderbund aus ihnen bilde; daß Fruchtbarkeit und Fülle stets im Lande sey, Licht und Wissenschaft das Volk erhöhe, Treue und Liebe seine Stärke, Tugend und Gottesfurcht die innere Lebenskraft im Volke sey.

Gieb o Gott! daß jedes Streben und Wirken gelinge, und auch wir des Segens theilhaft werden, unsere Wünsche und Bitten Erhörung finden, wir einen Ehrenstand gewinnen mögen im Vaterlande, und Wohlwollen finden unter den Menschen, wie wir Gnade und Erbarmen zu finden hoffen, Herr, vor Deinem Weltenthron, Amen.

106.

Die Sanitäts-Individuen haben die Krankheitserscheinungen bei Blatternausbrüchen in den dießfälligen Befunden genau darzustellen.

In den hierorts vorkommenden Berichten und Befunden über Blatternausbrüche ist die Darstellung der Krankheitserscheinungen sehr oft so oberflächlich, daß sich kaum mit einiger Verlässlichkeit auf das Daseyn der ächten Menschenpocke, oder unächten Pocken, (Schafpocken, Varocellen, Varioliden) schließen läßt, welches um so nothwendiger ist, als einerseits dadurch die Frage zu bezweifeln ist, ob die Vaccination als nur gegen ächte Blattern schützend, einzuleiten, oder in andern Fällen nicht einzuleiten ist.

Die k. Kreisämter haben daher die bei Blatternausbrüchen verwendeten Sanitäts-Individuen zu beauftragen, daß selbe mit Rücksicht auf die am 1. December v. J. Zahl 63280 bekannt gemachte gedruckte Instruction über die Vaccination genau in den Befund, und zwar in der Rubrik: »Krankheits-Erscheinungen« genau zu untersuchen, und zu würdigen haben, ob es sich im vorliegenden Falle um ächte oder unächte Blattern handelt, damit im ersten Falle (worauf der Kreisphysicus zu sehen hat) die Vaccination eingeleitet, im zweiten Falle aber, als zweckwidrig nicht eingeleitet, sondern eine andere Heilmethode angewendet werde.

boku zostaje! Pobłogosław wszystkich Krewnych, szczytnego, powszechnie uwielbianego i ulubionego Rodu monarszego, by tako pierwsi Jego Państwa, którzy Jego tronu i Jego serca naybliżsi są, we wszystkich błogosławienstwach, które Mu udzielone są, z Nim uczestniczyli.

Pobłogosław całęy oyczyźnie, by zgoda, pokóy i miłość ięy narody łączyły i zespólały i z nich ieden związek braterski tworzyły, by plon i dostatek zawsze w kraju był, by światło i umiejętność naród podniosły, by wierność i miłość Jego mocą, a cnota i bogoboynność wewnętrzną siłą życia w narodzie były.

Day o Boże! by każde dążenie i działanie udawało się, aby i my tego błogosławienstwa uczestnikami byli, by nasze życzenia i prośby wysłuchane były, byśmy mogli uzyskać stan czci w oyczyźnie i sprzyianie między ludźmi znaleźć, iak łaskę i litość znaleźć spodziewamy się o Paniel u Twórego tronu światów, Amen.

100.

Urzednicy zdrowia opisać mają dokładnie w swoich doniesieniach ziawienia chorobne, przy pokazaniu się ospy naturalnéy.

W nadchodzących tu doniesieniach i zdaniach, o pokazaniu się ospy naturalnéy, bywa opisanie ziawień chorobnych częstokroć tak płytkie, że ledwie z nieiaka pewnością z tegoż na istnienie prawdziwéy ospy naturalnéy, lub też nieprawdziwéy (falszywéy, czyli owczéy ospy, wariocelli, wariolidy), wnosić można, które opisanie tém bardziéy potrzebném iest, ile że z iednéy strony przez to pytanie wątpliwości podléga, czy szczepienie ospy krowiéy, które tylko od prawdziwéy ospy naturalnéy ochrania, nakazać należy, alboteż w innych przypadkach takowego nie nakazywać.

C. k. Urzędy cyrkulowe zatém zalecić mają osobóm sanitálnym, przy pokazaniu się ospy naturalnéy użytym, by stosownie do ogłoszonéy pod dniem 1. Grudnia r. z. za liczbą 63280 drukowanéy instrukcyi o szczepieniu krowinki dokładnie w zdaniu, a mianowicie w rubryce »ziawienia choroby« ściśle dochodzili i rozpoznawali, czy w obecnym przypadku rzecz o prawdziwą, lub nieprawdziwą ospę idzie, aby w pierwszym przypadku (na co fizyk cyrkulowy uważać ma), szczepienie krowinki rozporządzone zostało, a w drugim razie, iako przeciwne zamiarowi, nie zalecane było, ale tylko inny sposób leczenia zastosowany był.

Es ist daher die Vaccination in dem befallenen Orte und in der Umgebung nicht den verwendeten Sanitäts-Individuen zu überlassen, sondern selbe, wie es die hierüber erlassenen Verordnungen andeuten, durch das Kreisamt zu verfügen, wobei man noch auf die kostspielige Unzukömmlichkeit aufmerksam macht, daß die Impfsärzte nicht während der Zeit, in welcher sie Blatternkrankte besorgen, sondern nachträglich in der Umgebung impfen, folglich neue Reisen vornehmen, worauf gleichfalls der Kreisphysicus zu sehen hat.

Schlüsslich wird noch erinnert, daß bei Blatternkranken stets das Alter derselben beizusetzen ist, damit die k. Kreisämter und die Kreisphysiker die Einsicht erhalten, wie der vorletzte Impfsarzt sich in der Abimpfung der Ortschaften benahm, und oberflächige Impfsärzte geahndet werden können, welches nie zu unterlassen ist, weshwegen auch über die Abimpfung der Ortschaften mit Rücksicht auf die frühere Impfung und Bevölkerung des Orts strenge zu wachen ist, ohne welcher nur muthwillige Blatternausbrüche sich ergeben.

Gubernial-Verordnung vom 9. Juni 1837. Gubernial-Zahl 33728.

107.

Erneuerung der Vorschrift vom 18. Hornung 1823 Zahl 1821 wegen thunlichster Schonung des k. k. Militärs bei dem Executions-Dienste.

Aus Anlaß eines Einschreitens des General-Militär-Commando-Präsidiums findet man den k. Kreisämtern

1) die genaueste Befolgung der, die thunliche Schonung des k. k. Militärs bei dem Executionsdienste bezweckenden Vorschrift vom 18. Hornung 1823 Nro. 1821 insbesondere bezüglich auf die Bestimmung einzuschärfen, der zufolge die, bei einer Grundobrigkeit, bei einer Gemeinde, oder auch bei einem einzelnen Contribuenten aushaftenden Steuern und sonstigen Avarialerläge, sie mögen aus noch so vielen, und verschiedenen Rubriken bestehen, in ein einziges Executions-Bollet zusammengezogen werden sollen;

2) zur Pflicht zu machen, daß in Fällen, wo ein bereits abgethanener einzelner Gegenstand nach der Hand wieder mittels der Execution betrieben werden sollte, die abgelassene Exe-

Szczepienie krowinki zatém w miejscu ospę nawiedzonym i w jego okolicach, nie należy użytym osobóm sanitarnym zostawiać, owszem takowe powinno, iak to wydane w téj mierze rozporządzenia wskazują, przez Urząd cyrkulowy nakazane być, przyczém i na tę nieprzynależność kosztowną uwagę zwraca się, by lékarze wakcynujący nie w tymże czasie, w którym chorych na ospę kurują, ale późniéj w okolicy krowinkę szczepili, na co podobnież Fizyk cyrkulowy uważać ma.

Nakoniec zamieszcza się ieszcze to, że przy nazwiskach chorujących na ospę zawsze wiek tychże dołożony być ma, aby c. k. Urzędy cyrkulowe i Fizycy cyrkularni owidencję otrzymali, iak przedostatni lékarz wakcynujący w szczepieniu krowinki w posadach postępował, i aby płytko działający lékarze wakcynacyi, skarceni być mogli, czego nigdy opuszczać nie należy; dla czego téż na ukończone szczepienie krowinki w posadach, ze względu na dawniejsze szczepienie i na ludność miejsca ostro na to baczyć należy, bez czego tylko samowolne wybuchnienia ospy wydarzaia się.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Czerwca 1837 pod l. gub. 33728.

107.

Ponowienie przepisu z dnia 18. Lutego 1823 za liczbą 1821 względem naymożniejszego szczędzenia c. k. woyskowości w służbie exekucyi.

Z powodu prezydyalnéj odezwy jeneralnéj Komendy woyskowej uchwalono c. k. Urzędóm cyrkulowym

1) nayściślejsze dopełnienie przepisu, zmierzającego do szczędzenia, ile można c. k. woyskowości w służbie exekucyynéj, z dnia 18. Lutego 1823 za liczbą 1821, a w szczególności odnośnie do postanowienia, w skutek którego załagło u Zwierzchności gruntowéj, lub u iakiéj gminy, alboteż u iakiego poszczególnego kontrybuenta podatki i inne zwrócić się mające należytości skarbowe, bądźby takowe z ieszcze raz tyln i z różnych rubryk składały się, do iednego biletu exekucyynego razem wciągnięte być powinny, zaostrzyć, i

2) tymże w obowiązek włożyć, że w przypadkach, gdzieby już właśnie załatwiony pojedynczy przedmiot, w następnosci znowu przez exekucję uzyskiwany był, narosła nale-

utionsgebühr, deren Berichtigung von der ordnungswidrig-erquirten Parthei wohl nicht gefordert werden kann, auf dem kürzesten Wege von dem schuldtragenden Beamten, mag nun dieser ein Kreisamts- oder Kreisfassebeamter seyn, eingebracht, und dem betreffenden Militär-Exequenten bezahlt werde, weil dem zur Execution verwendeten Soldaten auf alle Fälle das directiomäßige Executionsgeld gebührt, dessen Berichtigung eben so von einem Beamten, der es an der nöthigen Genauigkeit fehlen ließ, wie von einem Rückständler, der zur Einleitung des Executions-Verfahrens Anlaß gab, gefordert werden kann.

Uebrigens werden die Kreisämter bei genauer Beobachtung der zu 1) berührten Vorschrift nicht so leicht einer Compromittirung ausgesetzt, die nothwendig auffällt, wenn mittels eines eigenen Executions-Bolletes ein schon längst berichtigter Rückstand betrieben wird, wie dieß nach der vorliegenden Mittheilung des General-Militär-Commando-Präsidiums bei einem Kreisamte der Fall war, wo ein noch vor mehreren Jahren eingezahlter Geldbetrag exquirt wurde.

Gubernial-Verordnung vom 9. Juni 1837. Gubernial-Zahl 35578.

108.

Behandlung der am 1. Juni 1837 in der Serie 140 verlosten vierpercentigen Banco-Obligationen.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf die Circular-Verordnung vom 19. November 1829 Zahl 8345 zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die am 1. Juni d. J. in der Serie 140 verlosten vierpercentigen Banco-Obligationen, und zwar:

Nummer 43229 mit $\frac{1}{3}$ der Capitalsumme

—	52523	= $\frac{1}{3}$	detto
—	52524	= $\frac{1}{3}$	detto
—	52525	= $\frac{1}{3}$	detto
—	52535	= $\frac{1}{3}$	detto
—	52536	= $\frac{1}{3}$	detto

nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patents vom 21. März 1818 gegen neue mit vier Percent in Convent. Münze verzinsliche Staatsschuld-Verschreibungen umgewechselt werden.

Gubernial-Rundmachung vom 10. Juni 1837. Präf. Zahl 4154.

żytość exekucyi, którzy zapłacenia od strony, przeciw prawu exekwowanę, wymagać nie można, w drodze najkrótszemy od urzędnika, który przewinił. bądźby takowy był urzędnikiem cyrkularnego Urzędu, lub klasy cyrkulowey, odzyskać i woyskowemu exekwentowi wypłacić należy; albowiem żołnierzowi do exekucyi użytemu, na wszystkie wypadki przepisane exekucyjne należy, którego uiszczenie równie tak od urzędnika, który w potrzebney dokładności chybił, iak od restancyaryusza, który do rozporządzenia exekucyi powodem był, żądane być może.

Wreszcie Urzędy cyrkulowe przy ścisłym zachowaniu wspomnianego ad 1) przepisu, na skompromitowanie nie tak łatwo wystawione będą, które koniecznie jest uderzającym, gdy osobnym biletem exekucyynym, zaległość już dawno zapłacona exekwowana zostanie, iak to podług powyższey odezwy prezydyalney jeneralney c. k. Komendy woyskowey w pewnym Urzędzie cyrkulowym wydarzyło się, gdzie pewna kwota już przed kilku laty zapłacona, exekwowana była.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Czerwca 1837 pod l. gub. 35578.

108.

Postępowanie z obligacyami banku 4procentowemi, na dniu 1. Czerwca 1837 w rzędzie 140 wylosowanemi.

W skutek dekretu c. k. powszechney Kamery nadworney z dnia 2. b. m. odnośnie do rozporządzenia okólnego z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 3345, podaie się do publiczney wiadomości, że obligacye banku 4procentowe, na dniu 1. Czerwca r. b. w rzędzie 140 wylosowane, iako to:

Numer 43229 z $\frac{1}{8}$ częścią summy kapitalney,

—	52523 - $\frac{1}{2}$	detto	detto
—	52524 - $\frac{1}{3}$	detto	detto
—	52525 - $\frac{1}{3}$	detto	detto
—	52535 - $\frac{1}{2}$	detto	detto
—	52536 - $\frac{1}{4}$	detto	detto

podług przepisów naywyższego patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe po 4 od 100 w monecie konwencyyney uprowizyowane zapisy długu Stanu wymienione będą.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Czerwca 1837 pod l. prez. 4154.

Er. Majestät auf die Bewilligung des allerhöchsten Bildnisses zu begründen vermögen.

Ueberdies ist mit dem erwähnten hohen Hofkanzleidecrete bemerkt worden, daß:

- a) solche Anschaffungen bisher im Allgemeinen nicht Statt fanden,
- b) daß sie nur bei einzelnen besonderen Veranlassungen erfolgt seyn können,
- c) meistens aber Amtsvorsteher, Gremien und das Beamten-Personale, um ihre Anhänglichkeit an die allerhöchste Person des Monarchen zu zeigen, solche Anschaffungen aus Eigenem bestritten haben.

Gubernial-Verordnung vom 19. Juni 1837. Gubernial-Zahl 28539.

111.

In wie ferne ein den Civilbeamten beigegebenes Militär-Commando die Waffengewalt anwenden darf.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 27. März 1837 Zahl 11340/1165, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 17. December 1835 allergnädigst zu befehlen geruhet; daß, wenn ein Militär-Commando von Seite der Civilbehörden zur Vornahme gemeinschaftlicher Streifungen gegen verdächtige und flüchtige Menschen requirirt und befehligt wird, dasselbe hinsichtlich der anzuwendenden Waffengewalt an den, eine derlei Streifung leitenden Civil-Commissär angewiesen werde, welche Vorschrift überhaupt in allen Fällen zu gelten hat, wo das Militär nicht allein für sich, sondern als Assistenz für das Civile einschreitet.

Wovon die k. Kreisämter zur Nichtschnur in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 19. Juni 1837. Gubernial-Zahl 36171.

112.

Warnung gegen den Genuß der Schwämme.

In der Anlage erhalten die k. Kreisämter in der Abschrift eine mittelst des Zeitungsblattes bekannt gemachte Warnung über den Genuß der Schwämme zur Wissenschaft und Anwendung in den Kreisstädten, so wie in andern Städten und auf dem Lande.

Gubernial-Verordnung vom 19. Juni 1837. Gubernial-Zahl 39291.

na których przełożenie Najjaśniejszemu Panu na pozwolenie najwyższego portretu zasadać się może, za tём mówi.

Prócz tego uczyniono dopiero wspomnianym dekretem wysokię Kancelaryi nadwornęj tę uwagę, że

- a) takowe sprawiania dotąd wogólności mieysca nie miały,
- b) że tylko przy pojedynczych szczególnych okazyach nastąpić mogły, i że
- c) najczęściej przełożeni Urzędu, gremia i urzędnicy, dla okazania swoięj przychylności do Osoby Najjaśniejszego Monarchy, te sprawiania z własnego opędzali.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Czerwca 1837 pod l. gub. 28539.

111.

Jak dalece Komenda woyskowa, urzędnikom cywilnym dodana, broni użyć może.

Podług dekretu wysokię Kancelaryi nadwornęj z dnia 27. Maia 1837 za liczbą 11340/1165 raczył Jego c. k. Mość najwyższą uchwałą z dnia 17. Grudnia 1835 najlaskawięj postanowić, że gdy Komenda woyskowa ze strony Władz cywilnych dla przedsięwzięcia spólnych obław na podeyrzanych i zbiegłych ludzi żadaną i rozkaz do tego otrzyma, takowa względem użycia broni do Komissarza cywilnego, taką obławą kierującego, odkazaną zostaje, który przepis w ogólności we wszystkich przypadkach ważyó ma, gdzie woyskowość nie sama dla siebie, ale jako assistancya dla cywilności w rzecz wchodzi.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla stosowania się w razach wydarzonych uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Czerwca 1837 pod l. gub. 36171.

112.

Przestroga względem użycia bedłek (grzybów).

Wannexie .[- otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe w kopii ogłoszoną przez gazetę przestroge względem użycia bedłek dla wiedzy i zastosowania w miastach cyrkulowych, tudzież w innych miastach i po wsiach.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Czerwca 1837 pod l. gub. 3929.

N a c h r i c h t.

Da die bisherige nahe Witterung der Entwicklung der Schwämme aller Art sehr günstig ist, so haben die Dominien und Ortsobrigkeiten die Insassen aufmerksam zu machen, damit nur solche Schwämme von ihnen zum Genuße verkauft oder aufgesucht und verwendet werden, welche als ganz verläßlich hiezu tauglich bekannt sind, dagegen jede andere Art derselben, welche in Gestalt, Farbe und Geruch nur in etwas von den bekannten genußbaren abweichen, und worunter besonders die sogenannten Täublinge gehören, deren Verkauf und Genuß schon unter dem 25. August 1818 Zahl 44458 wegen ihrer Gefährlichkeit für die Gesundheit verboten wurde, zum Genuße vermieden werden, zu welchem Zwecke es auch räthlich ist, damit zum Auffuchen der Schwämme keine hierin Unerfahrenen und Kinder benützt werden, die Schwämme Stück vor Stück vor dem Gebrauche untersucht, und dort, wo Märkte bestehen, die Ortsobrigkeit durch die Sanitäts- und Marktaufsichts-Beamten hierauf genau wachen lasse.

Vom k. k. galizischen Landes- Gubernium.
Lemberg am 19ten Juni 1837.

113.

Nachträgliche Bestimmungen über die Gerichtsbarkeit für die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft.

Zu Folge der mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 31. Juli 1835 Zahl 19236 anher bekannt gemachten allerhöchsten Entschließung vom 27. Juni 1835, ist mit Kreisschreiben vom 7. December 1835 Zahl 70713 bestimmt worden, daß die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft für die Zeit, und so lange der Urlaub dauert, unter der Civil-Gerichtsbarkeit zu stehen hat.

Da hierüber verschiedene Anfragen vorgekommen sind, so wird in Erfüllung einer weiteren allerhöchsten Entschließung vom 3. März l. J. erklärt:

§. 1.

Der Ausdruck »Civil-Gerichtsbarkeit« ist im Gegensatz zur Militär-Gerichtsbarkeit gebraucht worden.

Die bis zur Einberufung Beurlaubten stehen daher, so lange der Urlaub dauert, unter der Civil- und Strafgerichtsbarkeit der Civilbehörden.

. | .

U w i a d o m i e n i e.

Gdy dotychczas trwająca mokra pora rozwinęciu się bedlek (grzybów) wszelkiego rodzaju bardzo sprzyja; przeto Dominia i Zwierzchności miejscowe uwagę mieszkańców na to zwrócić mają, by przez tychże tylko takie bedłki do użycia sprzedawane, albo zbierane i użyte były, które iako zupełnie pewne i do tego zdadne wiadome są, wszystkie zaś inne rodzaje tychże, które w kształcie, kolorze i odorze tylko trochę od wiadomych, do użycia zdadnych, różnią się, i do których osobliwie tak zwane czartopłochy należą, których sprzedaż i użycie już pod dniem 25. Sierpnia 1818 pod liczbą 44458 z przyczyny onych szkodliwości dla zdrowia zakazane zostały, od użycia wyłączone były; w którym celu też radzi się, aby do zbierania bedlek żadnych w tém nieświadomych i dzieci nie używano, bedłki od sztuki do sztuki przed użyciem przeglądano, i by tam, gdzie targi bywają, Zwierzchność miejscowa przez urzędników sanitalnych i dozorców targowych na to ściśle uważać kazała.

Od c. k. galicyjskiego Gubernium krajowego.
We Lwowie dnia 19. Czerwca 1837.

113.

Dodatkowe przepisy względem juryzdykcyi sądowey dla żołnierzy do czasu ich powołania urlopowanych.

W skutek naywyższego postanowienia z dnia 27. Czerwca 1835, dekretem wysokiéy Rancelaryi nadwornéy z dnia 31go Lipca 1835 pod liczbą 19236 tu oznaymionego, przepisano było okólnikiem z dnia 7. Grudnia 1835 pod liczbą 70713, iż żołnierze do czasu powołania urlopowani, przez czas i dopóki urlop trwać będzie, pod juryzdykcyą cywilną zostawać mają.

Gdy w téy mierze różne pytania pozachodziły, przeto w moc dopełnienia późniéy zapadłego naywyższego postanowienia z dnia 3. Marca r. b. dało się to objaśnienie:

§. 1.

Wyraz „juryzdykcyia cywilna“ użyty został na-przeciw znaczeniu juryzdykcyi woyskowéy.

Urlopowani więc do czasu powołania onych zostają pod juryzdykcyą cywilną i karną Instancyi cywilnych tak długo, dopóki urlop trwać będzie.

§. 2.

Dagegen bleibt die auf bestimmte Zeit oder bis zur Exercierzeit oder auf Arbeit (freiwillig oder commandirt) beurlaubte Militär-Mannschaft, fortan unter der Militär-Gerichtsbarkelt.

Die Art der Beurlaubung ist in dem Urlaubspasse genau auszudrücken.

§. 3.

Auch die bis zur Einberufung Beurlaubten sind, wenn sich dieselben des Verbrechens der Desertion schuldig machen, von der Civilbehörde an ihre Militärbehörde zur Untersuchung und Bestrafung nach den Militär-gesetzen einzuliefern, da durch ihre Beurlaubung die Militärpflicht nicht aufgehoben wird.

§. 4.

Der bis zur Einberufung Beurlaubte, welcher während der Zeit diesesurlaubes in der Absicht, sich dem Militärdienste zu entziehen, sich selbst verstümmelt, ist gleichfalls zur Untersuchung und Bestrafung an die Militärbehörde einzuliefern.

§. 5.

Hat ein nach der Anordnung der §§. 3 und 4 eingelieferter Beurlaubter, vor oder nach der Desertion oder der Verstümmelung auch andere Verbrechen oder Vergehen verübt, so ist er auch wegen aller dieser Verbrechen oder Vergehen, wenn dieselben von dem Civilgerichte nicht schon bestraft worden sind, von der Militärbehörde mit Rücksicht auf die Vorschriften des Civil-Strafgesetzbuches zu richten.

§. 6.

Für Verbrechen oder Vergehen, welche von einem bis zur Einberufung Beurlaubten, während desurlaubes begangen worden sind, und von dem Civilgerichte zu bestrafen wären, aber erst nach der Einberufung entdeckt werden, ist derselbe von dem Militärgerichte, jedoch mit Berücksichtigung des Civil-Strafgesetzbuches, zu untersuchen und zu bestrafen.

§. 7.

Auch ist der einberufene Beurlaubte, gegen welchen vor der Einberufung Anzeigen von Verbrechen oder andern Vergehen bei der Behörde eingekommen sind, nur dann zum Behufe der bei der Civilbehörde zu veranlassenden Untersuchung und Aburtheilung zurückzuhalten, wenn vor seiner Absendung an den Truppentkörper, dem er angehört, bereits die Untersuchung gegen ihn eingeleitet, somit seine rechtliche Beinzichtigung erkannt worden war, im entgegengesetzten Falle aber die Untersuchung und Aburtheilung desselben der Militärbehörde, mit Beobachtung der im §. 6 enthaltenen Vorschrift zu überlassen.

§. 2.

Przeciwnie zaś żołnierze na czas określony, albo do czasu ćwiczeń wojskowych, albo na robotę (dobrowolną, lub przekazaną) urlopowani, zostają ciągle pod jurysdykcją wojskową.

Rodzaj urlopowania w paszporcie urlopowym dokładnie wyrażony być ma.

§. 3.

Nawet urlopowani do czasu powołania, jeżeli się występku zbiegostwa staną winnymi, oddani być mają przez Instancję cywilną do wojskowej, dla przedsięwzięcia śledztwa i ukarania onych podług ustaw wojskowych, ponieważ urlopowanie ich obowiązku wojskowego nie znosi.

§. 4.

Urlopowany do czasu powołania, który przez czas urlopu w zamiarze usunięcia się od służby wojskowej sam się kalęgą robi, podobnie dla śledztwa i ukarania, Instancji wojskowej oddany być ma.

§. 5.

Jeżeli urlopnik podług rozporządzenia §§. 3 i 4 dostawiony przed zbiegnięciem, lub skalęczeniem siebie, alboteż potem, inne jeszcze zbrodnie, lub występkę popełnił, także za te wszystkie zbrodnie, lub występkę, jeżeli takowe przez Sąd cywilny, już ukarane nie zostały, przez Instancję wojskową, z uwagą na przepisy księgi Ustaw karnych cywilnych, sądzony być ma.

§. 6.

Za zbrodnie i występkę przez urlopowanego do czasu powołania, podczas urlopu popełnione, które przez Sąd cywilny ukarane być miałyby, ale dopiero po powołaniu odkryte zostały, takowy przez Sąd wojskowy, wszakże z uwagą na księgę Ustaw karnych cywilnych badany i karany być ma.

§. 7.

Podobnież urlopnik powołany, przeciwko któremu poszlaki popełnionej zbrodni, lub występku, do Instancji wniesione zostały, wtenczas tylko dla przedsięwzięcia śledztwa i osądzenia go w Instancji cywilnej, zatrzymanym być ma, jeżeli śledztwo przeciwko niemu, przed odesłaniem go do oddziału wojska, do którego należy, już rozpoczęte, a zatem prawne przeciwko niemu poszlaki uznane zostały, w przeciwnym razie, śledztwo i osądzenie jego, Instancji wojskowej z zachowaniem przepisu §. 6 obiętego, zostawiono być mają.

§. 8.

Die Civilgerichte haben in den Fällen, in welchen es ihnen zusteht, die gegen einen bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten eingeleitete Untersuchung zu beendigen, das Urtheil zu schöpfen, und auch die wider ihn erkannte Strafe vollstrecken zu lassen. Sie haben jedoch das Regiments-, Corps- oder Werbbezirks-Commando, unter welches der Beschuldigte gehört, sowohl von dem Beschlusse, wodurch die Untersuchung eingeleitet wird, als auch von dem geschöpften Urtheile, sogleich in Kenntniß zu setzen.

§. 9.

Von bis zur Einberufung Beurlaubten, welcher von der Civilbehörde wegen eines Vergehens überhaupt, oder wegen eines Verbrechens zu einer Strafe verurtheilt worden ist, die nicht einen fünfjährigen schweren Kerker übersteigt, hat die Militärbehörde nach überstandener Strafe, wenn er einberufen wird, und sonst noch diensttauglich ist, bei dem Militär einrücken zu lassen, und es ist sich in dieser Beziehung hinsichtlich eines solchen, mit einer Kerkerstrafe belegten Beurlaubten so zu benehmen, wie es in Betreff eines im dienstleistenden Stande befindlichen, von dem Militärgerichte zur Schanzarbeit verurtheilten Soldaten vorgeschrieben ist.

§. 10.

Die im Kerker überstandene Strafzeit darf in die Capitulation nicht eingerechnet werden.

§. 11.

Wird ein bis zur Einberufung Beurlaubter, wegen eines Verbrechens zu einer fünf Jahre übersteigenden schweren Kerkerstrafe oder zur Ausstellung auf die Schandbühne verurtheilt, so ist derselbe, wenn dem Regiments-, Corps- oder Werbbezirks-Commando nach der Anordnung des §. 8 von der Civilbehörde die Anzeige von dem Urtheile zukommt, aus dem Militärstande sogleich in Abgang zu bringen, und nicht mehr in das Militär zu übernehmen.

§. 12.

In österreichische Dienste mit Capitulation getretene Ausländer, können nicht bis zur Einberufung beurlaubt werden.

§. 13.

Die Civilgerichte haben bei Ausübung der Gerichtsbarkeit in und außer Streitsachen über die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft nach den für die Civilgerichte bestehenden Vorschriften zu verfahren; jedoch im Falle eines Concurres oder einer Execution

- a) den §. 12 des Patents vom 20. April 1782 Nro. 46 der Justiz-Gesetzsammlung, wornach bei Concurres über das

§. 8.

Sądy cywilne tam, gdzie im przystoi, ukończyć mają śledztwo przeciwko żołnierzowi do czasu powołania urlopowanemu wytoczone i wydać także swój wyrok, niemniéj karę przeciwko niemu zawyrokowaną spełnić kazać; wszakże Komendę pułkową, lub werbowniczą, który obwiniony podlega, tak o uchwale, w skutek której śledztwo wprowadzone zostało, iakoteż o zapadłym wyroku natychmiast uwiadomić należy.

§. 9.

Urlopowanemu do czasu powołania za występki w ogólności, lub za zbrodnią przez Instancję cywilną na karę nie większą, iak pięcioletnie ciężkie więzienie, skazanemu, Instancja wojskowa, po wytrzymaney karze, gdy powołanym zostanie i wreszcie do służby iest zdatnym, na powrót do wojska wkroczyć każe; iakoż w tym względzie z urlopnikiem takim, co na karę więzienia osądzony został, tak postępować należy, iak względem żołnierza w czynnój służbie zostającego, przez Sąd wojskowy do robót szarżowych skazanego, przepisano iest.

§. 10.

Czas kary w więzieniu przebyty do kapitulacyi wrachowany być nie może.

§. 11.

Gdy urlopowany do czasu powołania, za zbrodnią na karę ciężkiego więzienia pięć lat przenoszącego, lub na wystawienie na rusztowaniu skazany zostanie, takowy, iak tylko doniesienie o zapadłym wyroku przez Instancję cywilną podług rozporządzenia §. 8 do Komendy pułkowej, albo werbowniczej nadejdzie, ze stanu wojskowego wymazany być ma i inż więcéj do wojska przyjętym być nie powinien.

§. 12.

Cudzoziemcy, do służby austriackiej z kapitulacją wchodzący, do czasu powołania urlopowani być nie mogą.

§. 13.

Sądy cywilne w wykonaniu sądownictwa (jarydykcyi) w sprawach nad wojskowymi do czasu powołania urlopowanymi, podług przepisów dla Sądów cywilnych istnących, postępować mają; wszakże w razie krydy (zbiegu wierzycieli), lub exekucyi

- a) §. 12 patentu z dnia 20. Kwietnia 1782 Nr. 46 Zbioru Ustaw sądowych, podług którego w krydach mająt-
Prov. Gesetz. f. d. J. 1837.

Vermögen einer Militärperson den Forderungen aus Aerial- und Regimentsgeldern der Vorzug vor allen Gläubigern auf dasjenige Vermögen eingeräumt ist, worauf dieselben kein Pfandrecht erlangt haben, und

- b) die Anordnung des §. 618 (616) der galizischen Gerichtsordnung, daß nämlich dasjenige, was zur Militär-Equipirung und zum Militärdienste gehört, in keine gerichtliche Execution oder Pfändung gezogen werden darf, — zu beobachten.

Auch hört der im Wege der Execution erwirkte Personalarrest eines bis zur Einberufung Beurlaubten in Folge der wirklichen Einberufung desselben auf.

§. 14.

Durch die Beurlaubung bis zur Einberufung wird an den Vorschriften über die Bewilligung der Ehen der Militär-Personen und der Beurlaubten überhaupt nichts geändert.

§. 15.

Zur Ausfolgung des Vermögens von Seite der Civilbehörden an die bis zur Einberufung Beurlaubten, ist die schriftliche Zustimmung ihres Regiments- oder Corps-Commando noch fernerhin erforderlich.

§. 16.

Das Civilgericht, welches die Verlassenschaft eines während des Urlaubs gestorbenen bis zur Einberufung Beurlaubten abhandelt, hat in Rücksicht des bei dem Militär befindlichen Vermögens die Vorschriften über den Invalidenfonds-Beitrag zu beobachten.

§. 17.

Wenn ein bis zur Einberufung Beurlaubter in der Militär- oder einer andern Kleidung einen Deserteur einbringt, ist der Deserteur, als von einer Civilperson eingebracht anzusehen, und dem Einbringer gebührt die Civil-Lagla.

§. 18.

Die Vorschriften über die Evidenzhaltung der Beurlaubten, bleiben auch in Rücksicht der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft in voller Kraft.

Welches in Folge des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 5. Mai d. J. Zahl 9817 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Sundmachung vom 22. Juni 1837, Gubernial-Zahl 34683.

ku osoby woyskowej, pretensyóm z pieniędzy skarbowych, albo pułkowych pochodzącym, pierwszeństwo przed wszystkimi wierzycielami na owym majątku dopuszczone iest, na którym prawa zastawu nie uzyskali, i

- b) rozporządzenie §. 618 (616) galicyjskiéy Ustawy sądowéy, iako to, co do wyprawy woyskowej (ekwipażu) i do służby woyskowej należy, pod żadną exekucyę, lub grabież sądową podciągniętem być nie może, — zachowywać maia.

Nawet areszt osoby do czasu powołania urlopowanego w drodze exekucyi uzyskany, ustaie, gdy rzeczywiście powołanym został.

§. 14.

Przez urlopowanie do czasu powołania, w przepisach o zezwoleniu na małżeństwa osób woyskowych i urlopowanych w ogólności nic odmienioném nie zostało.

§. 15.

Dla wydania majątku przez Instancyie cywilne urlopowanym do czasu ich powołania, zezwolenie pisemne Komendy ich pułku, lub korpusu i nadal iest potrzebném.

§. 16.

Sąd cywilny, spuściznę po urlopowanym do czasu powołania, a podczas urlopu zmarłym, pertraktaiący, zachować ma pod względem majątku przy woyskowości znajduiącego się, przepisy o dodatku dla funduszu inwalidów.

§. 17.

Gdy urlopowany do czasu powołania przystawi zbiega w mundurze woyskowym, lub w innéy odzieży, zbieg iako przez osobę cywilną przystawiony uważany być ma, a nagroda cywilna Taglia należy przystawcy.

§. 18.

Przepisy utrzymywania w ewidencji urlopowanych żołnierzy, także względem żołnierzy do czasu ich powołania urlopowanych, zostaią w swéy mocy.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 5. Maia r. b. za liczbą 9817, do powszechnéy wiadomości podaném zostało.

Ohwieszczenie gub, z dnia 22. Czerwca 1837 pod l. gub. 34683.

Wie die Kreiskassen die von den Gränzkämmerern bei den Tarabfuhrn beigebrachten doppelten Consignationen, zu verwenden haben.

Ueber eine vorgekommene Anfrage, wie die, von den Gränzkämmerern bei den Tarabfuhrn in duplo beigebrachten Consignationen zu verwenden sind, wird den k. Kreiskassen im Nachhange zu der Verordnung vom 7. Hornung l. J. Zahl 47 zur Darnachachtung bedeutet, daß das eine Pare, bei den Tarabfuhrn an das General-Taramt einzusenden, das andere Pare hingegen, der Depositengelder-Rechnung beizulegen ist.

• Subernal-Verordnung vom 26. Juni 1837. Subernal-Zahl 38487.

Einführung der Briefpost, Eilfahrten zwischen Wien und Lemberg.

Mit Bezug auf die im Amtsblatte der lemberger polnischen Zeitung Nro. 74 enthaltene Kundmachung der Ober-Postverwaltung vom 19. Mai l. J. Zahl 1676, wird den k. Kreisämtern hieneben ein Auszug. | aus derjenigen Verordnung mitgetheilt, welche wegen Einführung der Briefpost-Eilfahrten zwischen Wien und Lemberg unter dem 31. Mai l. J. Zahl 3392 von der obersten Hof-Postverwaltung an die hiesländige Ober-Postverwaltung ergangen, und unter Einem anher mitgetheilt worden ist.

Den k. Kreisämtern wird aufgetragen, bei den vorgeschriebenen periodischen Postalloitationen auf die Handhabung der innerwähnten Verordnungen (in so ferne solche die Postämter innerhalb des Kreises betreffen) Bedacht zu nehmen, und überhaupt nach den innenthaltenden Andeutungen in vorkommenden Fällen das Amt zu handeln.

Subernal-Verordnung vom 28. Juni 1837. Subernal-Zahl 41039.

• | •

Auszug aus der Verordnung der obersten Hof-Postverwaltung vom 31. Mai 1837 Zahl 3392.

1) Die Anstalt der Briefpost-Eilwägen, wobei Alles vereinigt ist, was der schnellsten Beförderung bedarf, ist jener

Jak Hassy cyrkulowe złożonych przez Komorników granicznych przy odwożeniach tasy dwóynasobnych konsygnacyy użyć mają.

Na uczynione zapytanie, iak konsygnacye, przez Komorników granicznych przy odwożeniach tasy we dwóynasób podawane, użyte być mają, c. k. Hassóm cyrkulowym dodatkowo do rozporządzenia z dnia 7go Lutego r. b. pod liczbą 47 do zachowania oznaymiono zostacie, że ieden exemplarz przy odwożeniach tasy do głównego Urzędu taxalnego przesłany, drugi zaś exemplarz do rachunków pieniędzy depozytowych załączony być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Czerwca 1837 pod l. gub. 38487.

Zaprowadzenie pocztowych [szybkowozów między Wiedniem i Lwowem.

Odnośnie do zawartego w dzienniku urzędowym lwowskiéy gazety polskiéy pod Nrem 74 obwieszczenia od naczelnéy Administracyi pocztowéy z dnia 19. Maia r. b. pod liczbą 1676, c. k. Urzędóm cyrkulowym udzielony zostacie w annee .|· wyciąg tego rozporządzenia, które pod dniem 31. Maia r. b. za liczbą 3392 od naywyższéy nadwornéy Administracyi pocztowéy wydane, i zarazem Rządowi tuteyszemu zakomunikowane zostało.

C. k. Urzędóm cyrkulowym nakazuje się zatém, podczas przepisanych peryodycznych wizytacyi staien pocztowych nad dopełnianiem wspomnionych tu rozporządzeń, (iak dalece takowe Urzędów pocztowych w cyrkule znajdujących się dotyczą), czuwać, i w ogólności podług zawartych w onych przepisów w wydarzonych razach urząd sprawować.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Czerwca 1837 pod l. gub. 41039.

.|·

Wyciąg z rozporządzenia naywyższéy nadwornéy Administracyi pocztowéy z dnia 31. Maia 1837 za liczbą 3392.

1) Instytut szybkowozów poczty listowéy, gdzie wszystko połączone iest, co nayskorszego transportu potrzebuie,

Zweig des Postwesens, welcher in Ansehung des Publicums die wichtigsten Beziehungen in sich faßt.

Derselbe erfordert daher die sorgfältigste Aufmerksamkeit. Er ist unausgesetzt von der Ober-Postverwaltung und insbesondere von jenen Beamten, welche in ein oder der andern Beziehung dazu berufen sind, mit Strenge zu überwachen, und es darf keine Unregelmäßigkeit ungerügt bleiben.

2) Bei den Poststationen ist zunächst auf die schnellste und pünctlichste Beförderung zu sehen. Sie haben zu diesem Dienste einen oder nach Erforderniß zwei der verlässlichsten und im Fahren geschicktesten Postillone zu verwenden. Keinem derselben darf ein anderer Ritt zugewiesen werden, wenn er dadurch gehindert werden sollte, die Beförderung des eintreffenden Brief-Eilwagens zu übernehmen.

3) Da die Bespannung zu Folge des hierortigen Decrets vom 9. October 1833 Zahl 8287 nur zwischen 2 und 3 Pferden wechselt, so ist jede Station in der Lage eine bestimmte Anzahl Pferde zu diesem Dienste vorzugsweise zu halten, um so mehr, da der dießfällige Rittverdienst vollkommen gesichert, und nicht unbeträchtlich ist. Es sind dafür die tauglichsten Pferde des Poststalles zu widmen, und darauf zu sehen, daß sie nebstbei nur zu Postfuhrwerken leichtester Gattung und zwar auch nur dann verwendet werden, wenn sie bis zur bestimmten Stunde, zu welcher der Briefpost-Eilwagen eintrifft, zurück, vollständig ausgeruht und gefüttert seyn können, damit keine anderen Pferde angespannt werden dürfen.

4) Die Pferde müssen vor der Ankunft bei den Poststationen, wo bloß die Bespannung gewechselt wird, angeschirrt in Bereitschaft gehalten, und augenblicklich aus dem Stalle geführt werden, wiebald der Briefpost-Eilwagen angelangt ist.

Die Conducteure sind angewiesen, jene Stationen, wo diese Vorschrift nicht pünctlich befolgt wird, hierorts zur unaussbleiblichen Ahndung namhaft zu machen. Uebrigens wird sich bei der ersten Briefpost-Eilfahrt und in der Folge von Zeit zu Zeit, wenn dieß für nothwendig befunden werden würde, die Ueberzeugung verschafft werden, ob diesen Anordnungen pünctlich entsprochen werde.

5) Keine Station darf sich jene Zeit, welche der ankommene Postillon bei der Beförderung in Ersparung gebracht hat, zu Guten schreiben; sondern es ist stets die Ankunftszeit genau und richtig im Stundenpasse einzuzichnen.

jest tą gałęzią rzeczy pocztowych, która we względzie publiczności najważniejsze stosunki obejmuje.

Takowa wymaga zatem naytroskliwszey baczości. Nad tą ściśle czuwać należy nieprzerwanie ze strony naczelnéj Administracyi pocztowéj, a w szczególności ze strony tych urzędników, którzy w iednym, lub drugim względzie do tego powołani są, i nie można żadnéj nieregularności nieskarconą zostawić.

2) W stacyach pocztowych potrzeba naypiérwéj na nayekorsze i naypuktualniejsze expedyowanie szybkowozu uważać. Takowe powinny do téj służby iednego, albo według potrzeby i dwóch naypewniejszych i w powożeniu nayzdatniejszych postylionów obrócić. Żadnemu z tychże nie można innéj iazdy przydziałać, ieżeliby przez takową do obiecia dalszego transportowania przybywającego szybkowozu pocztowego przeszkody doznać miał.

3) Gdy zaprzęg podług tuteyszego dekretu z dnia 9go Października 1833 pod liczbą 3287 tylko między 2 i 3 koniami odmienia się, przeto każda stacya pocztowa jest w stanie utrzymowania pewnéj liczby koni, osobliwie do téjże służby, a to témbardziej, ile że w téj mierze zarobek z iazdy zupełnie zapewniony jest i małoznaczącym nie jest. Należy zatem do téj iazdy nayzdatniejsze konie ze stayni pocztowéj obrócić i na to uważać, by takowe przytém do lekkich powozów pocztowych, a i to tylko wtedy użyte były, gdy do przeznaczonéj godziny, w którój szybkowóz poczty listowój przybywa, nazad powrócić, należycie wypocząć, i popasione być mogą, aby żadne inne konie zaprzęgane do tegoż być nie musiały.

4) Konie powinny przed przybyciem szybkowozu w tych stacyach pocztowych, gdzie tylko zaprzęg odmienia się, inż w rzędy przybrane, na pogotowiu trzymane i natychmiast ze stayni wyprowadzone być, iak tylko szybkowóz pocztowy przybędzie.

Konduktoróm należy nakazać, by te stacye, w których niniejszy przepis punktualnie dopełniany nie bywa, tuteyszej Administracyi dla nieodzownego skarcenia imiennie wskazali. Wreszcie będzie miane staranie przy piérwszój ieździe szybkowozu pocztowego i potém także od czasu do czasu, ieżeliby to za potrzebne uznane zostało, by przekonano się, czy te rozporządzenia punktualnie dopełniane zostają.

5) Żadna stacya nie powinna sobie tego czasu, który przybyły postylion przy ieździe z szybkowozem oszczędził, na swoją korzyść porachować, owszem należy zawsze czas przybycia ściśle i dokładnie w paszporcie godzinnym zapisać.

6) Die Postillone müssen bei der Beförderung vorschriftsmäßig adjustirt seyn.

Die Conducteure sind angewiesen, strenge darüber zu wachen, und eine Abweichung nur bei ganz ungünstiger Witterung zu gestatten.

7) In Ansehung der Bergvorspann sind nur jene Stationen und in dem Maße hiezu berechtigt, als sie in Ansehung der Extraposten die ausdrückliche Bewilligung haben. Indessen werden denjenigen, welche besonders beschwerliche Straßenstrecken zu befahren haben, und welche dießfalls nicht schon durch ein höheres Postenausmaß für die größere Anstrengung der Pferde oder zeitweilig nothwendigen Besspannungen entschädigt sind, nach geschöpfter Ueberzeugung bei der ersten Fahrt, mit welcher ein Beamte der obersten Hof-Postverwaltung abgesendet werden, und worüber die Befehl folgen wird, verhältnißmäßige jährliche Vorspanns- Pauschalsbeträge angewiesen werden, wogegen sie in den nöthigen Fällen die Vorspann beizugeben haben.

8) Rückständig der Manipulation ist sich an die in Ansehung der Eilfahrten überhaupt bestehenden Vorschriften zu halten, soweit diese nicht durch gegenwärtige oder nachfolgende Verordnungen abgeändert werden.

9) Zur Aufnahme und Beförderung von Geldsendungen und kleinen Packeten werden nur die Aemter in Wien, Brünn, Olmütz, Teschen, Bieleß, Podgórze, Bochnia, Tarnow, Rzeszow; Jaroslau, Przemyßl und Lemberg ermächtigt.

10) Um das Aerar hiebei gegen Verlust und Beraubung möglichst zu sichern, ist unter dem Sitze des Cabriolets der Briefpost-Eilwagen eine eiserne Kassetruhe befestigt, wo alle mit Geld beschwerten Briefe und die sonstigen werthhaltigsten Stücke für die genannten Aemter zu verwahren sind, und welche allein hiezu den Schlüssel erhalten, der dem Conducteur zur Verwahrung nicht zukommt. Zur Hinterlegung der gedachten Sendungen vor der Abfahrt in diese Truhe und zur Eröffnung derselben bei der Ankunft hat ihn der Conducteur zwar von dem betreffenden Amte zu übernehmen, jedoch vor der Abfahrt wieder zurückzustellen.

Die Verwahrung der Sendungen, so wie deren Herausnahme durch den Conducteur hat unerläßlich in Gegenwart eines beedeiten Post-Individuums zu geschehen, welches sich die Ueberzeugung zu verschaffen hat, daß die Kassetruhe richtig gesperrt sey.

6) Postyliiony powinni do jazdy szybkowozem podług przepisu ubrani być.

Konduktoróm zalecono ostro na to uważać, i zboczenia tylko przy całkiem nieprzyjaźnéj pogodzie dozwalać.

7) Względem przedprzég (forszpanu) w górach, do takowego są tylko te stacye i w téj mierze uprawnione, o ile takowe co do extrapoczt wyraźne pozwolenie mają. Tymczasem zaś tym stacyóm, które osobliwie przykre części drogi odbywać mają, i które w tym względzie już wyższym wymiarem poczty za większe nateżenie koni, albo przez tymczasowo potrzebne zaprzęgi wynagrodzone nie są, po otrzymanóm przekonaniu się przy piérwszój jeździe, z którą urzędnik naywyższój nadwornój Administracyi pocztowój posłany zostanie i względem czego rozporządzenie nastąpi, proporcjonalne roczne kwoty ryczałtowe na przedprzég assignowane będą, za co też stacye w razach potrzebnych przedprzég (forszpan) dodawać mają.

8) Co do manipulacyi, trzymać się należy przepisów, względem szybkich jazd pocztowych powszechnie istnących, iak dalece takowe niniejszými, albo następnými rozporządzeniami odmienione nie będą.

9) Do przyymowania i expedyowania posétek pieniężnych i małych pakietów, upoważnione są tylko Urzędy: w Wiedniu, Brynie, Ołomuńcu, Cieszynie, Bielsku, Podgórz, Bochni, Tarnowie, Rzeszowie, Jarosławiu, Przemyśle i we Lwowie.

10) Aby Skarb przytém ile możności od straty i zrabowania zabezpieczyć, przymocowana iest pod siedzeniem kabrioletu pocztowych szybkowozów żelazna skrzynia kassowa, gdzie wszystkie listy pieniędzmi obciążone i inne kosztowniejsze rzeczy dla wspomnionych Urzędów chowane być mają, i które Urzędy same tylko do téj skrzyni klucz otrzymają, klucz ten konduktoróm do chowania nie należy. Dla włożenia do téj skrzyni wspomnionych posétek i dla otwarczenia téż za przybyciem, konduktor ma wprowadzić ten klucz od dotyczącego Urzędu wziąć, wszelako przed odjazdem nazad oddać.

Chowanie posétek, równie iak onych wyymowanie przez konduktora dźiać się ma nieodbicie w przytomności przysięgłego urzędnika pocztowego, który przekonać się ma, że skrzynia kassowa istotnie zamknięta iest.

Ungeachtet dessen tritt in Ansehung der Haftung des Conducteurs keine Aenderung ein, eben so wenig ist von der bestehenden Vorschrift rücksichtlich der Uebernahme und Uebergabe der Sendungen, in irgend einer Beziehung abzuweichen, wie dieß Alles bereits für die Brankardwagen mit dem Erlaße vom 9. April 1834 Zahl 3430/888 festgesetzt worden ist.

11) Da aus Anlaß dieser Vorkehrungen die Geldsendungen größtentheils von dem Brankardwagen abgezogen werden, so hört die regelmäßige Beigabe einer Militärbedeckung auf. Die Begleitung des Brankardwagens durch Militärbedeckung wird also nur dann Statt finden, wenn öffentliche Kassen dieß wegen zu versendender größerer Geld-Rimeffen auf ihre Kosten ausdrücklich begehren, in welchen Fällen sich wegen Einbringung der Kosten nach der bestehenden Vorschrift zu benehmen ist.

Es sind daher öffentliche Kassen, welche größere Geld-Rimeffen mittelst des Brankardwagens zu versenden pflegen, hievon mit dem Besatze in die Kenntniß zu setzen, daß sie bei Versendung bei Zelten bekannt geben, damit der Platz für den Bedeckungsmann in solchen Fällen vorbehalten werde.

In der Regel kann demnach bei vorhandenem Platze ein Reisender für das Cabriolet des Brankardwagens aufgenommen werden, wie dieß in der Kundmachung angedeutet wird, wo auch die dießfällige Gebühr mit den weiteren Bestimmungen angedeutet ist.

Sollten jedoch besondere Umstände die Sicherheit der Strasse gefährdet erscheinen lassen, so wäre die Militärbedeckung für die gefährdeten Strecken so lange beizugeben, als gegründete Besorgnisse wegen der Unsicherheit der Strasse vorhanden sind, worüber jedesmal die Anzeige zu erstatten seyn wird.

12) Bei Einhebung des in der Kundmachung ersichtlichen Passagiers-Postporto's ist in Zukunft keine Einschreibgebühr mehr anzurechnen.

13) Da die Bespannung der Briefpost-Eilwagen sich nach dem gesammten Ladungsgewichte, wie erwähnt wurde, richtet, so muß, um Klagen der Postmeister und andererseits unbüßliche Bespannungs-Auslagen zu vermeiden, das Gewicht verläßlich erhoben und in dem Stundenpasse angeführt werden, wofür die expeditirenden Beamten besonders verantwortlich und nach Umständen auch ersatzpflichtig gemacht werden.

Pomimo tego, co do odpowiedzialności konduktora nie zachodzi w tém żadna odmiana, równieież nie można od istnącego przepisu względem przyjmowania i oddawania posólek w jakimbyś stosunku zbaczać, iak to wszystko dla powozów brankardowych (ciężarowych) rozporządzeniem z dnia 9. Kwietnia 1884 pod liczbą 3430/888 postanowiono zostało.

11) Gdy z powodu tych urządzeń posólki pieniężne po największý części powozóm brankardowym odięte zostaią, przeto ustale regularne dodawanie zastony wojskowej. Konwoiowanie zatém powozu brankardowego przez żołnierzy tylko wtenczas miejsce mieć będzie, gdy Kassy publicznie tego z przyczyny transportować się mających większych posólek pieniężnych, na swój koszt wyraźnie żadaią, w których razach względem odebrania kosztów podług istnącego przepisu postąpić należy.

Te zatém Kassy publicznie, które większe posólki pieniężne wozem brankardowym odsęłać zwykły, należy o tém z tym dodatkiem uwiadomić, by przy przesłaniu zawczasu znać dały, aby miejsce dla eskortującego żołnierza w takich razach zachowane zostało.

W regule przeto może przy znajdującóm się próżném miejscu ieden podróżny do kabrioletu powozu brankardowego przyjęty być, iak to w obwieszczeniu oznaymiono iest, gdzie także wypadająca za to należytość, dalszými postanowieniami oznaczona została.

Gdyby iednak poszczególne okoliczności, bezpieczeństwo gościńca zagrożoną przedstawiały, natenczas należałoby zastonę (eskortę) wojskową dla zagrożonych przestrzeni drogi tak długo dodawać, póki zasadne obawy względem niebezpieczności gościńca obecnie zachodzą, o czém każdego razu doniesienie uczynić należy.

12) Przy pobieraniu wykazaný w obwieszczeniu należytości pocztowý od podróżniącego (pasażera), należytość od zapisania w przyszłości porachowaną więcý być nie powinna.

13) Ponieważ zaprzęg szybkowozów poczty listowý do ciężaru całego ładunku, iak to inż wzmiankowano, stosuje się, przeto w celu uniknienia skarg pocztmistrzów z iedný, i nienależnych wydatków na zaprzęgi z drugiéj strony, powinna waga ciężaru dokładnie wykrytą i w paszporcie godzinnym umieszczoną być, za co urzędnicy ekspedycyjni szczególnie odpowiedzialnymi i podług okoliczności także do wynagrodzenia obowiązkanymi zostaią.

Die Lehrerinnen an den Mädchenschulen außer den Hauptstädten haben für ihre Ernennung keine Diensttaxen, sondern blos die Expeditstaxe mit 3 fl. zu entrichten.

Nachträglich zu der hierortigen Verordnung vom 3. August 1832 Zahl 43012, wird den Consistorien eröffnet, daß zu Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 1. April l. J. Zahl 14187 bei dem Umstande, daß die Mädchenschulen außer den Hauptstädten gleich den Trivialschulen als bloße Local- und Gemeindestalten zu betrachten sind, für deren Lehrpersonale in der Regel die eingeschulten Gemeinden zu sorgen haben; übrigens diese Lehrerinnen weder beehdet sind, noch aus den Gemeindrenten oder aus dem Schul- oder anderen Fonde eine Pension ansprechen können, solche Mädchenlehrerinnen, bei denen obige Bedingungen eintreten, für ihre Ernennung keine Diensttaxen, sondern die Expeditstaxe mit 3 fl. zu entrichten haben.

Gubernial-Verordnung vom 30. Juni 1837. Gubernial-Zahl 29466.

Bezeichnung jener Churfürstlich-hessischen Behörden, an welche die hierlandes als Vagabunden betretenen Churbessischen Unterthanen künftig abzuliefern seyn werden.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 15. Mai 1837 Zahl 11608, hat die Churbessische Regierung den Wunsch zu erkennen gegeben, daß künftig in Fällen, wo ohne vorausgegangene Requisition einer Churfürstlich-hessischen Behörde, Churbessische Unterthanen in den k. k. Staaten angehalten, und zur Abschiebung in ihre Heimath bestimmt werden, diese nicht an die Local-Polizeibehörde ihres Heimathsortes, sondern an die Churfürstliche Polizeidirection, oder an das Kreisamt desjenigen Bezirks instradirt werden möchten, welchen sie bei ihrer Ankunft im Churstaate zunächst betreten.

Mittels einer späteren Eröffnung, sind die Churfürstliche Polizeidirection zu Kassel, das Churfürstliche Kreisamt zu Hüne-

Nauczycielki w szkołach panieńskich, wyjąwszy miasta główne, nie mają płacić za swoje mianowanie żadnych tax służbowych, ale jedynie tylko taxę expedycyyną 3 ZIR.

Dodatkowo do tutejszego rozporządzenia z d. 3. Sierpnia 1832 pod liczbą 43012, Konsystorzóm oznaymiono zostało, że w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 1. Kwiétnia r. b. za liczbą 14187, przy téy okoliczności, iż szkoły panieńskie, nie w głównych miastach znajdujące się, za równo ze szkołami trywialnémi, szczególnie, iako zakłady miejscowe i gminne uważane być mają. o których personale nauczycielskie w regule, wcielone do tychże szkół gminy, staranie mieć powinno; wreszcie te nauczycielki nie są ani przysięgłe, aniteż do pensyi z dochodów gminnych, lub ze szkolnego, albo innego iakiego funduszu prawa rościć nie mogą; a zatem takowe nauczycielki, względem których powyższe warunki zachodzą, za swoje mianowanie tax służbowych płacić nie mają, ale tylko taxę expedycyyną w kwocie 3 ZIR.

Rozporządzenie gub. z d. 30. Czerwca 1837 pod l. gub. 29466.

Oznaczenie tych elektorsko - haskich Instancyy, do których przytrzymani w kraiu tutejszym, iako włóczęgi elektorsko-hascy poddani, w przyszłości odstawiani być mają.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 15. Maia 1837 za liczbą 11608, oświadczył Rząd elektorsko-haski swoje życzenie, by na przyszłość w przypadkach, gdzie bez poprzedniczéy rekwizycyi od elektorsko - haskiéy Władzy, elektorsko - hascy poddani w c. k. Państwach przytrzymani, i do odesłania z szupasem do swoiéy dziedziny przeznaczeni zostaną, takowi nie do miejscowéy Władzy policyynéy onych dziedziny, ale do elekt. haskiéy Dyrekcyi policyi, albo do Urzędu cyrkulowego tego powiatu odstawiani być mogli; do którego za swoiém przybyciem do Państwa elektorskiego weyda.

Późniejszą zaś odezwą oznaczone zostały: elektorsko-haska Dyrekeya policyi w Kassel, elekt. haski Urząd cyrku-

feld, dann die kurfürstliche Polizeidirection zu Hanau, als jene Behörden bezeichnet worden, an deren eine oder die andere, nach Verschiedenheit der einzuschlagenden Routen, solche Schuttlinge nach dem Wunsche der kurheffischen Regierung abzuliefern wären.

Wovon die k. Kreisämter zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 30. Juni 1837. Gubernial-Zahl 34681.

118.

Daß künftighin die Beschaffung der Geräthschaften für die zum Civilzwecke abgetretenen Militär-Wachstuben, so wie die Reinigung und Weißung derlei Localitäten, dem Civil-Verar allein obliege.

Laut Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando vom 14. Juni d. J. Zahl 4015 R., hat sich der k. k. Hofkriegsrath aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage unterm 16. Mai d. J. Zahl 1344 bestimmt gefunden, auf den Ersatz für die bis nun von den Casern-Verwaltungen oder Fortificatorien beigegebenen Geräthe jener Wachstuben, welche für Civilzwecke benützt werden, und zu diesem Ende an die Cameral- und politischen Behörden vom Militär übergeben worden sind, gänzlich Verzicht zu leisten; wornach von nun an die Beschaffung der in den fraglichen Wachstuben erforderlichen Geräthschaften und deren Unterhaltung so wie die Reinigung und Weißung der Wachstuben-Localitäten dem Civil-Verar gänzlich obliegt, und von ihm an dem Militär-Verar dafür nicht mehr aufgerechnet werden darf.

Wovon die k. Kreisämter in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 30. Juni 1837. Gubernial-Zahl 39138.

119.

Daß es von der Einhebung der Vormerkltaxe für die kreisämtliche Bestätigung der Handels- und Krämmerei-Lizenzen abzukommen, und die Einbringung der etwa noch aushaftenden derlei Taxbeträge zu unterbleiben habe.

Die hohe Hofkammer hat mit Decret vom 26. Mai l. J. Zahl 22075/1021 zu genehmigen befunden, daß es von der, für

łowy w Hünefeld i elekt. haska Dyrekcyja policyi w Hanau, iako te Instancye, do którychby iednéy lub drugiéy, według różności dróg, którémí poselani będą, tacy szupasowi podług życzenia elekt. haskiego Rządu odstawiani byli.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla stosowania się w zachodzących przypadkach uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Czerwca 1837 pod l. gub. 34681.

118.

Że w przyszłości sprawienie sprzętów do straźnic woyskowych, odstąpionych dla potrzeb cywilnych, równie iak czyszczenie i bielenie tychże lokatów, iedynie do Skarbu cywilnego należy.

Podług odezwy c. k. jeneralnéy Komendy woyskowej z dnia 14. Czerwca r. b. za liczbą 4015 R., c. k. nadworna Rada woenna z powodu uczynionego zapytania pod dniem 16. Maia r. b. za liczbą 1344 postanowiła, wynagrodzenia za dostawione dotąd od Zarządów koszarami, albo od fortyfikatoryów sprzęty do tych straźnic, które dla zamiarów cywilnych użyte zostaią, i tym końcem Władzóm kameralnym i politycznym przez woyskowość oddane są, całkiem zrzec się; podług czego odtąd sprawianie potrzebnych we wspomnianych straźnicach sprzętów i tychże utrzymowanie, tudzież czyszczenie i bielenie lokatów straźniczych całkiem do Skarbu cywilnego należy, i od terażniejszego czasu za takowe na Skarb woyskowy więcéy porachowano być nie może.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z d. 30. Czerwca 1837 pod l. gub. 39138.

119.

Że pobieranie tax prenotacyynych za cyrkularne potwierdzenie licencyy na handel i kramarstwo poprzestać i wybieranie snadź zaległych ieszcze takowych tax zaniechane być ma.

Wysoka nadworna Kamera dekretem z dnia 26. Maia r. b. za liczbą 22075/1021 przyzwolić raczyła, że pobieranie taxy

die kreisämtliche Bestätigung der Handels- und Krämerel-Lizenzen in einigen Kreisen bisher im Grunde der Gubernial-Verordnungen vom 1. Hornung 1793 Zahl 2707 und 5. März 1817 Zahl 7187 statt gefundenen Einhebung einer Vormerkstaxe von 1 fl. C. M. für die Zukunft abkomme, und die Einbringung der allenfalls noch im Rückstande habenden derlei Taxbeträge zu unterbleiben habe, indem auch zu Folge des, unterm 9. April 1837 Zahl 15673 bekannt gegebenen hohen Hofkammer-Decrets vom 22. Februar d. J. Zahl 4719, die Bestimmung der Zollordnung vom 2. Juni 1788 §. 51, über die, von den k. k. Kreisämtern zu ertheilende Bestätigung der obrigkeitlichen Erlaubnißscheine für Krämer zum Handel mit den im §. 49. der Zollordnung genannten Waaren ohnehin mit 1. April v. J. außer Wirksamkeit getreten ist.

Hievon werden die k. Kreisämter zur Darnachachtung und Verlautbarung in Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 30. Juni 1837. Gubernial-Zahl 39355.

120.

In wie ferne dem Militär-Aerar das, an die für Civilzwecke aufgestellten Militär-Wachstuben, verabreichte Wach-Service zu vergüten sey.

Laut Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando vom 26. Mai d. J. Zahl 3708 R., hat der k. k. Hofkriegsrath mit Rescripte vom 12. Mai d. J. Zahl 1533 bekannt gemacht, daß die Vergütung der Kosten für jene Militär-Wachstuben, welche nicht für Militärzwecke, sondern zum Behufe des Cameral-Aerars, der Gefälle oder der politischen Fonde aufgestellt sind, aus den betreffenden Gefälls- oder Fondskassen dem Militär-Aerar zu vergüten komme, vermög Uebereinkommen mit der allgemeinen Hofkammer sich auch auf den für derlei zu solchen Zwecken aufgestellten Wachstuben verabreichten Wach-Service jedoch nur in dem Falle zu erstrecken habe, wenn die Wachmannschaft nicht aus dem Stande der auf Schlafgeld Bequartirten genommen, und dadurch dieses Schlafgeld dem Militär-Aerar erspart wird.

Wovon die k. Kreisämter im Nachhange zu der hierorigen Verordnung vom 19. März 1829 Zahl 16891, in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 1. Juli 1837. Gubernial-Zahl 37018.

prenotacyynéy po 1 ZIR. m. k., które za cyrkularne potwierdzenie licency na handel i kramarstwo w niektórych cyrkulach dotąd na mocy rozporządzeń gubernialnych z dnia 1. Lutego 1793 pod liczbą 2707 i 5. Marca 1817 za liczbą 7167 istniało, uchylone zostaje i wybieranie snadź zaległych takowych tax zaniechane być ma, gdyż także w skutek ogłoszonego pod dniem 9. Kwietnia 1837 za liczbą 15673, dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 22. Lutego r. b. pod liczbą 4719, przepis Ustawy cłowéy z dnia 2. Czerwca 1788 §. 51, względem udzielac się mającego przez c. k. Urzędy cyrkulowe potwierdzenia dawanych przez Zwierzchność kart pozwolenia dla kramarzy do handlu towarami w §fie 49 Ustawy cłowéy wymienionémi, oprócz tego z dniem 1. Kwietnia r. z. z działalności wyszedł.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla zachowania i ogłoszenia uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Czerwca 1837 pod l. gub. 39355.

120.

Jak dalece Skarbowi woyskowemu za wydany do woyskowych, dla zamiarów cywilnych postanowionych strażnic, serwis strażniczy wynagrodzić należy.

Podług odezwy c. k. jeneralnéy Komendy woyskowéy z dnia 26. Maia r. b. za liczbą 3708 R., ośmymila c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 12. Maia t. r. pod liczbą 1533, że wynagrodzenie kosztów za te strażnice woyskowo, które nie dla zamiarów woyskowych, ale ku potrzebie kameralnego Skarbu, poborów dochodowych, albo funduszów politycznych postanowione są i z dotyczących Kass dochodowych, lub funduszowych wynagrodzone być mają, za porozumieniem się z powszechną Kamerą nadworną także na serwis strażny, do takowych dla wspomnionych zamiarów postanowionych strażnic dawany, wszelakoż tylko w tym razie rozciągać się ma, jeżeli żołnierze straż trzymający, nie ze stanu za opłatą noclegowego zakwaterowanych wzięci są, a zatem toż noclegowe dla Skarbu woyskowego oszczędzone zostaje.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dodatkowo do tutejszego rozporządzenia z d. 19. Marca 1829 pod liczbą 16891, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Lipca 1837 pod liczbą gub. 37018.

Prov. Ośełsf. f. d. J. 1837.

Die Dominien und Magistrate haben nicht nur auf die Reinlichkeit und den gefunden Zustand der Arreste zu sehen, sondern auch den darin Inhaftirten die ärztliche Hilfe in Erkrankungsfällen zu verschaffen.

Da hierorts die Beschwerde vorgekommen ist, daß die in den Dominical- und Magistrats-Arresten Inhaftirten häufig voll Ungeziefer und mit Krätze behaftet, überhaupt in ihrer Gesundheit und Reinlichkeit vernachlässigt an die Criminal-Gerichte abgesendet werden, so haben die k. Kreisämter sämmtlichen Dominien und Magistraten aufzutragen, daß selbe unter Ahndung nicht allein auf die Reinlichkeit und den gesundheitsgemäßen Zustand der Arreste zu sehen, sondern auch die Gesundheit der darin Inhaftirten gehörig zu besorgen, also auch auf ihre Reinigung zu sehen, und denselben die ärztliche Hilfe in Erkrankungsfällen, wohin auch die Krätze gehört, zu verschaffen haben.

Gubernial-Verordnung vom 4. Juli 1837. Gubernial-Zahl 37286.

Kreisämter haben den Haupt- und Filial-Verpflegs-Magazinen bei Sammlung der Behelfe zu den Anzeigen über den Erndte-Eusschlag an die Hand zu gehen, und diese mitzufertigen.

Zu Folge Ersuchschreibens des k. k. General-Militär-Commando vom 14. Juni 1837 Zahl 2220, werden die k. k. Kreisämter angewiesen, den Haupt- und Filial-Verpflegs-Magazinen bei Sammlung der Behelfe zur Erstattung der Anzeigen über den Stand der Felder und Wiesen, über die Beschaffenheit der Witterung und ihre günstige oder ungünstige Wirkung auf Winter- und Sommerfrüchte, Wiesenwachs und Knollengewächse; dann über die allenfälligen Hagelschäden oder Ueberschwemmungen, und endlich über die Aussicht auf die künftige Erndte an die Hand zu gehen, und diese Anzeigen unter Ansehung ihrer allenfälligen Bemerkungen mitzufertigen.

Gubernial-Verordnung vom 4. Juli 1837. Gubernial-Zahl 39673.

Dominia i Magistraty mają nie tylko na ochędźność i zdrowy stan aresztów uważać, ale także uwięzionym w tychże w przypadkach zachorowania pomoc lékarską dawać.

Ponieważ do tutejszego Rządu skargę wniesiono, że uwięzieni w aresztach dominikalnych i magistratualnych częstokroć robactwem obsiadli i swięrzbem zarażeni, w ogólności w ich zdrowiu i ochędźństwie zaniedbani, do Sądów kryminalnych odsyłani zostają; przeto c. k. Urzędy cyrkulowe wszystkim Dominióm i Magistratóm nakazać mają, by takowe pod skarceniem nie tylko na ochędźność i zdrowy stan aresztów uważali, ale także o zdrowiu uwięzionych w tychże należytą staranność a zatém i na ich ochędźnstwie baczność miały, i onym pomoc lékarską w przypadkach zachorowania, gdzie także i swięrzb należy, dawali.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lipca 1837 pod liczbą gub. 37286.

Urzędy cyrkulowe powinny głównym i filialnym magazynóm prowiantowym przy zbieraniu wiadomości do doniesień względem wypadku żniw dogodnemi być i takowe spólnie podpisywać.

Stosownie do odezwy c. k. jeneralnéy Komendy woyskowéy z dnia 14. Czerwca 1837 za liczbą 2220, c. k. Urzędóm cyrkulowym nakazano zostać, aby głównym i filialnym magazynóm prowiantowym, przy zasiąganiu wiadomości do podawania doniesień o stanie pól i łąk, o jakości pogody i onéy sprzyjającego, lub nieprzyjawnego działania na zboże ozime i iare, na trawę i płody głębiate, tudzież o wydarzonych snadź gradobiciach, lub powodziach, i nakoniec o nadziei co do przyszłych żniw dogodnymi byli, i te doniesienia przy dołączeniu swoich snadź potrzebnych uwag spólnie podpisywali.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lipca 1837 pod liczbą gub. 39673.

Daß durch die Verfügung der k. preussischen Regierung in Absicht auf die Ausübung der Gewerbs- und Handelsrechte dießseitiger Unterthanen in Preußen, die Vorschriften wegen Competenz der Behörden bei Ausfertigung der Pässe, unverändert bleiben.

Im Nachhange der hierortigen Verordnung vom 28. Hornung d. J. Zahl 10542, womit den k. Kreisämtern die Vorschriften der k. preussischen Regierung zur Ausübung der Gewerbs- und Handelsrechte dießseitiger Unterthanen im k. preussischen Staate bekannt gegeben worden sind, wird denselben in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 12. v. M. Zahl 11859/1838 erinnert, daß wie es sich von selbst versteht, durch jene Mittheilung an den Vorschriften, welche wegen der Competenz der Behörden, bei Ausfertigung der Pässe bestehen, nichts geändert wird.

Gubernial-Verordnung vom 4. Juli 1837. Gubernial-Zahl 41411.

Einhebung und Verwaltung der allgemeinen Verzehrungssteuer in dem Verwaltungsjahre 1838.

In Folge Decrets der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 24. Mai 1837 Zahl 28341/1356, haben die Verhandlungen zur Sicherstellung der Verzehrungssteuer-Ertragnisses für das Jahr 1838 in der Art Statt zu finden, wie es für das gegenwärtige Jahr vorgeschrieben war.

Dieses wird mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 7. Juli 1836 Zahl 40853 mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das im §. 10 des Verzehrungssteuer-Kreisschreibens vom 5. Juli 1829 Zahl 5039 vorgeschriebene Ansuchen um den gefällsamstlichen Erlaubnißschein im Wege der Steuerbezirks-Obrigkeiten bis Ende August l. J. zu machen sey.

Gubernial-Kundmachung vom 6. Juli 1837 Gubernial-Zahl 42144.

Że przez rozporządzenie królewsko - pruskiego Rządu względem wykonywania praw zarobkowych i handlowych tuteyszo - kraiowych poddanych w Państwach pruskich, przepisy względem przynależności (kompetencyi) Instancyy przy wydawaniu paszportów niezmienione zostają.

Dodatkowo do tuteyszego rozporządzenia z dnia 28. Lutego r. b. pod liczbą 10542, którym c. k. Urzędóm cyrkulowym przepisy król. pruskiego Rządu względem wykonywania zarobkowych i handlowych praw, poddanych tuteyszo - kraiowych w król. pruskim Państwie ogłoszone zostały, oznajmia się tymże w skutek dekrety wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 12. z. m. za liczbą 11859/1888, że, iak to samo z siebie rozumie się przez to oznajmienie w przepisach, które względem przynależności Instancyy przy wydawaniu paszportów istnieją, nie odmienioném nie zostaje.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lipca 1837 pod l. gub. 41414.

Pobieranie i zarządzenie powszechnego podatku konsumcyjnego w roku administracyynym 1838.

W skutek dekrety wysokiéy c. k. powszechnéy Komory nadwornéy z dnia 24. Maia 1837 pod liczbą 23841/1356, czynności urzędowe, w celu zabezpieczenia dochodu z podatku konsumcyjnego na rok 1838, nastąpić mają w ten sam sposób, iak to na rok tężniejszzy przepisano było.

Co z odwołaniem się do okólnika z dnia 7. Lipca 1836 pod liczbą 40853 z tym dodatkiem do powszechnéy wiadomości podane zostaje, że prośby o urzędowe karty pozwolenia w §. 10 okólnika o podatku konsumcyjnym z dnia 5. Lipca 1829 pod liczbą 5039 przepisane, przez Zwierzchności obwodów podatkowych do końca Sierpnia r. b. wniesione być mają.

Obwieszczenie gub. z dnia 6. Lipca 1837 pod liczbą gub. 42144.

Verboth zum Eintritte in die Gymnasial-Studien an den ungarischen Lehranstalten, der den deutschen Provinzen angehörenden Knaben, welche über 14 Jahre alt sind.

Seine k. k. Majestät haben aus Anlaß der Wahrnehmung, daß die, für die deutschen Provinzen bestehende Vorschrift über das Maximum des Alters zum Eintritte in die Gymnasial-Studien dadurch umgangen werde, daß die deutschen Provinzen zugehörigen Knaben, welche über 14 Jahre alt sind, ihre Studien in Ungarn beginnen, um sie dann in den deutschen Provinzen fortzusetzen, mittelst allerhöchsten Cabinetschreibens vom 6. Mai 1837 an den k. ungarischen Hofkanzler die Weisung zu erlassen geruhet, den Vorlesern der ungarischen Gymnasien die Ausnahme derlei Knaben in ihre Lehranstalten zu untersagen.

Hievon werden die Gymnasial-Studien-Directorate in Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 12. Mai l. J. Zahl 2947 in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 7. Juli 1837. Gubernial-Zahl 36175.

Den Kreis-Ingenieuren wird die Tragung der Uniform nur nach der X. Classe gestattet.

Aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage, »ob die Kreis-Ingenieure die Beamten-Uniform nach ihrem Range oder nach der ihnen zugewiesenen Diätenclasse zu tragen berechtigt seyen?« ist mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete ddo. 2. Juni 1837 Zahl 12873 mit Berufung auf die allerhöchste Anordnung, welche bei Gelegenheit der Mittheilung der Vorschrift für die von Sr. Majestät, dem hochseligen Kaiser Franz I., sämmtlichen Staatsbeamten bewilligten Uniform vom Jahre 1814 den k. Kreisämtern mit der Gubernial-Verordnung vom 4. November 1814 Zahl 40427 zugekommen ist, als Norm bestimmt worden, daß ein jeder Beamte zu Folge der allerhöchsten Bestimmung, nur nach der ihm mit dem Diäten-Normale vom 20. Mai 1813 zugewiesenen Diätenclasse die Uniform zu tragen berechtigt sey, und letztere sich keineswegs nach dem Range eines Beamten zu richten habe.

Dem zu Folge könne auch den Kreisingenieuren, nur die Tragung der Uniform nach der X. Classe gestattet werden;

Zakaz wstępowania do studyów gymnazyalnych w węgierskich zakładach naukowych, co do młodzieńców należących do prowincyy niemieckich, którzy więcéy iak 14 lat mają.

Jego c. k. Mość z powodu dostrzeżenia, że przepis dla prowincyy niemieckich istnący względem naywyższości (Maximum) wieku dla wstąpienia do nauk gymnazyalnych, przez to przestąpiony bywa, że młodzieńce do niemieckich prowincyy należący, nad 14 lat mający, swoje nauki w Węgrzech rozpoczynają, by takowe potem w prowincyach niemieckich kontynuowali, naywyższym listem gabinetowym z dnia 6. Maia 1837 wydać raczył przepis król. węgierskiemu Kanclerzowi nadwornemu, że Przełożonym węgierskich gymnazyów przyymowanie takich młodzieńców do ich instytutów naukowych zabronione być ma.

O czém Dyrektoraty nauk gymnazyalnych wskutek dekretu wysokiéy nadwornéy Komisyi naukowéy z dnia 12go Maia r. b. za liczbą 2947, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 7. Lipca 1837 pod l. gub. 36175.

Inżynieróm cyrkulowym noszenie uniformu tylko podług klasy Xtéy dozwolone zostaje.

Z powodu uczynionego zapytania: »czy inżynierowie cyrkulowi uniform urzędniczy podług swoiéy rangi, albo podług przeznaczonéy im klasy dyurny nosić upoważnieni są?« dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 2. Czerwca 1837 za liczbą 12873, z odwołaniem się do naywyższego rozporządzenia, które przy udzieleniu przepisu z roku 1814 względem uniformu, przez N. Pana, wiekopomnéy pamięci Cesarza Franciszka Igo, wszystkim urzędnikóm Państwa dozwolonego, c. k. Urzędóm cyrkulowym rozporządzeniem gubernialném z d. 4. Listopada 1814 pod liczbą 40427 oznajmione iest, iako prawidło przepisano zostało, że każdy urzędnik w skutek naywyższego przepisu tylko podług przeznaczonéy mu normalnym przepisem dyurny z dnia 20. Maia 1813, klasy dyurny, uniform nosić ma prawo, i że uniform bynajmniéy podług rangi urzędnika stosować się ma.

W skutek czego też inżynieróm cyrkulowym noszenie uniformu tylko podług Xtéy klasy dozwolone zostaje, acz-

wenngleich zur Vermeidung der Collisionen, bezüglich der Stufenreihe der Kreisämlichen Beamten, laut des den k. Kreisämtern mit dem hlerortigen Kreisschreiben vom 20. Juni 1829 Zahl 36467 bekannt gemachten hohen Hofkanzlei-Decrets ddo. 4. Juni 1829 Zahl 12496 bestimmt worden ist, daß die Kreisingenteure den Rang als jüngste Kreiscommissäre einzunehmen haben; übrigens die Beschränkung der Uniform für Kreisingenteure auf die zehnte Diätenclasse um so nothwendiger erscheine, als die Adjuncten der Baudirectionen, nur nach der IX. Classe die Diäten und die Uniform zugewiesen haben.

Wovon die k. Kreisämter zur Wissenschaft, Darnachachtung und Verständigung der Kreisingenteure in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 9. Juli 1837. Gubernial-Zahl 37353.

127.

Womit die §§. 31, 32 und 43 des alten Viehseuche-Unterrichtes vom Jahre 1811 republicirt, und als fortan wirksam erklärt werden.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 15. Juni 1837 Zahl 14192, werden die §§. 31, 32 und 43 des alten mit Kreisschreiben vom 14. December 1811 Zahl 52847 bekannt gemachten Viehseuche-Unterrichtes im Nachhange zu dem Kreisschreiben vom 17. Juni 1835 Zahl 32267 ihrem ganzen Inhalte nach republicirt, und als fortan in Wirksamkeit stehend erklärt, und zwar:

§. 31.

Jedes aus der Fremde in den Ort zum Bedarf der Ortseinwohner eingebrachte Stück Rindvieh, es mag zur Mast, zur Schlachthaus, zum Zug oder zur Zucht bestimmt seyn, muß, wenn der Gesundheitsstand des Viehes in dem Lande, aus welchem es kommt, nicht notorisch gut ist, unter der Strafe der Confiscation des Stückes, sogleich in den Nothstall gebracht, und wenn es so lange bleibt, die ersten 19 bis 20 Tage nach seiner Ankunft, selbst wenn es übrigens ganz gesund zu seyn scheint, darin von allem Ortsvieh auf das Genaueste abgesondert verschlossen gehalten, und durch eigene Warteute, die sonst zu keinem Viehe kommen, verpflegt werden. Jeder Ortseinwohner, der ein fremdes Stück Rind in den Ort bringt, wenn es auch zum schnellen Abschachten bestimmt wäre, ist verpflichtet, unter obiger Strafe, zuvor den Ortsvorstehern oder den aufgestellten Fleischbeschauern, wenn sich welche in dem Orte

kolwiek dla usunięcia kolidzji względem stopniowego rzędu urzędników cyrkularnych, podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 4. Czerwca 1829 za liczbą 12496, c. k. Urzędóm cyrkulowym, okólnikiem tutejszym z dnia 20. Czerwca 1829 pod liczbą 36467 ogłoszonego, postanowiono zostało, że inżynierowie cyrkularni rangę, jako najmłodsi Komissarze cyrkularni zajmować mają; wreszcie ograniczenie uniformu dla inżynierów cyrkulowoych na dziesiątą klasę dyurny tém potrzebnéj pokazuje się, ile że Adjunkci Dyrekcyi budowniczych, dyurny i uniform tylko podług IXtéy klasy sobie przydzielone mają.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy, stosowania się i zawiadomienia inżynierów cyrkulowoych uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 9. Lipca 1837 pod liczbą gub. 37353.

127.

§§fy 31, 32 i 43 dawnéy Instrukcyi o zarazach bydła z roku 1811 republikowane i ciągle obowiązującymi oświadczone zostają.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 15. Czerwca 1837 za liczbą 14192, §§fy 31, 32 i 43 dawnéy Instrukcyi o zarazach bydłych, okólnikiem z dnia 14. Grudnia 1811 pod liczbą 52847 ogłoszonéy, dodatkowo do okólnika z dnia 17. Czerwca 1835 pod liczbą 32267, w zupełnéy treści swoiéy republikowane, i ciągle obowiązującymi oświadczone zostają:

§. 31.

Każda sztuka bydła rogatego, z obcégó strony do mieysca iakowego na potrzebę tamteyszych mieszkańców przyprowadzona, czyli takowa na karmę, na rzeź, lub do pociągu, albowież do stadniny przeznaczona iest, ieżeli stan zdrowia bydła w tym kraju, z którego bydło owe przychodzi, iak wiadomo, nie iest dobry, wprowadzona być ma, pod karą konfiskaty, natychmiast do stajni od przygody umyślnie urządzoney, i ieżeli się tak długo utrzyma, przez pierwsze 19—20 dni od przybycia, gdyby się nawet z resztą zupełnie zdrową być zdawała, tamże od wszelkiego bydła mieyscowego nayściśléy odłączone, pod zamknięciem trzymane i przez umyślnych wartników, do innego bydła wcale niechodzących, hodowane być. Każden mieszkaniéc mieyscowy z obcégó strony iakową sztukę bydła rogatego w to mieysce przyprowadzający, chociaźby na prędką rzeź przeznaczoną była, obowiązany

befinden, davon die Anzeige zu machen, zugleich den Tag der Ankunft des Stückes, den Ort, woher er solches bezogen, den Stall, wo es indessen eingestellt worden, anzugeben, und die Besichtigung desselben zu verlangen, es darf daher kein fremdes Stück Rind weder zum eigenen Hausgebrauche noch zum öffentlichen Verkaufe geschlachtet, oder noch lebendig in einen anderen Ort käuflich hindangegeben werden, bevor selbes nicht durch den Ortsvorsteher und einen Fleischbeschauer, oder anstatt letzteren durch zwei verständige, und als rechtschaffene Männer anerkannte Ortsbewohner besichtigt, und als innerlich gesund befunden wurde.

Eine gleiche Besichtigung und Gesunderklärung muß Statt finden, wenn ein fremdes oder neu eingebrachtes Stück Rind nach Verlauf der 20 Tagen aus der Sperre im Nothstalle entlassen, unter das Gemeindvieh gebracht, auf die Schlachtbank geführt, oder in einen anderen Ort verkauft werden soll.

§. 32.

Der Viehhirt (Halter) eines Ortes darf eben so wenig unter einer körperlichen Strafe aus keinem Hause ein erst neu eingebrachtes Stück Rind in die Gemeindeherde aufnehmen, bevor nicht der Ortsvorsteher hierzu nach vorher ausgestandener Contumazzeit im Nothstalle, und nach vorheriger Besichtigung die Einwilligung gegeben hat. Wäre der Hirt hingegen wider seinen Willen gezwungen worden, ein neu eingebrachtes Stück ohne diese nöthige Vorsicht in die Gemeindeherde aufzunehmen, so muß er dem Ortsvorsteher sogleich von dem Vorgefallenen die Anzeige machen, und dieser hat zum Vortheil der Gemeinde dies eingeschwärzte Stück auf der Stelle zu confisciren. Ebenso ist jeder Viehhirt verbunden, sobald er bei der Herde ein innerlich krankes Stück bemerkt, selbes ungesäumt dem Eigenthümer und dem Ortsvorsteher anzuzeigen, damit ersterer es von dieser Zeit an zu Hause behält, und letzterer selben unter seiner eigenen Aufsicht dazu verhalten kann. Jeder Ortsvorsteher soll deswegen auch von Zeit zu Zeit die ausgetriebene Herde untersuchen, um sich zu überzeugen, daß er von dem Hirten nicht hintergangen werde. Jeder Hirt, der ein krankes Stück verheimlicht, ist des Dienstes zu entlassen, und nach Umständen auch mit körperlicher Züchtigung zu bestrafen. Endlich bei der Aufnahme der Viehhirten, und in den Malerhöfen der Oberknechte oder Maler, muß zur Bedingung ihres Dienstes gemacht werden, daß sie sich in anderen Ortschaften niemals und unter keinem Vorwande, selbst, wenn sie auch gerufen und verlangt würden, mit der Heilung der Viehkrankheit abgeben wollen, und wenn sie auch nur einmal gegen diese Vorschrift handeln, so

jest naprzód pod wyrzeczoną karą, przełożonym miejsca, lub ustanowionym oglądaczóm (rewizoróm) mięsa, gdyby się tacy w oném miejscu znajdowali, o tém donieść, oraz dzień przyprowadzenia bydłęcia, miejsce onegoż nabycia, stajnię, w któręý takowe tymczasem umieszczone jest, oznaymić i żądać obeyrzenia go. Żadna zatém sztuka bydłęcia z obcęý strony przyprowadzona, nie może ani na własną potrzebę domową, ani na publiczną sprzedaż być rznietą, aniteż żywą do innego miejsca sprzedaną, dopóki przez przełożonego miejscowego i ustanowionego mięsowidza, lub w miejscu tego drugiego, przez dwóch mieszkańców miejscowych, rzeczy wiadomych i pocziwymi ludźmi znanych, opatrzoną i wewnętrznie zdrową uznana nie będzie.

Podobne opatrzenie i uznanie zdrowia nastąpić powinno wtenczas także, kiedy bydłę z obcęý strony, lub świeżo przyprowadzone, po upłynieniu dni 20sta, z zamknięcia w stajni od przygody, wypuszczone, i albo między bydło gromadzkie dane, albo na rzeź zawiedzione, albo do innego miejsca sprzedane być ma.

§. 38.

Pastuch gromadzki takiego miejsca, nie powinien także pod karą cielesną ważyć się, z iakiegokolwiekby domu przyymować do trzody gromadzkięý sztukę bydła świeżo przybyłą dopóty, póki na to przełożony miejsca, po odbytęý przez bydłę kontumacyi w stajni od przygody, pozwolenia nie udzieli. Gdyby zaś pastuch mimowolnie przymuszonym został, bydłę świeżo wprowadzone, bez tęý tak potrzebnęý ostrożności do gromadzkięý trzody przyiąć; o tym wypadku natychmiast przełożonemu miejsca donieść ma, a ten takową podsuniętą sztnkę na rzecz gromady zaraz skonfiskować. Równieterż obowiązany każdy pastuch, iak tylko w trzodzie postrzeże iakie bydlę wewnętrznie słabe, o tém bezzwłocznie tak właścicielowi, iak i przełożonemu miejsca donieść, aby piérwszy trzymał ie odtąd w domu, a drugi, aby tagoż pod własnym dozorem mógł do tego doprowadzić. Każden przełożony miejsca, powinien także z tegoż powodu trzodę na pastwisko wypędzaną od czasu do czasu przeglądać, dla przekonania się, czy go pastuch nie oszukuje. Każden pastuch słabe bydlę ukrywający, ma być od służby oddalony, a w miarę okoliczności, także chłostą karany. Nareszcie przyymując pastuchów, a na folwarkach starszych parobków, czyli gospodarzy folwarcznych, za warunek ich służby onym położyć należy, aby się po innych miejscach nigdy i pod żadnym pozorem, nawet, gdyby wezwanymi i żądanymi byli, leczenia chorób bydłęcych nie dopuszczali, iakoż, gdyby się raz tyl-

sollen sie sogleich nicht nur des Dienstes verlustig erklärt, sondern nach Umständen auch noch körperlich bestraft werden.

§. 43.

Uebrigens, es mag bei der in einem Orte ausgebrochenen Pöserdurre das Todtschlagen der impestirten Stücke vorgenommen werden können oder nicht, so muß von dem Ortsvorsteher der Ortsobrigkeit, und von dieser dem Kreisamte mit Absendung einer Fuhre unter 20 Ducaten Strafe allsogleich davon die Anzeige gemacht werden, damit selbes dann den angesteckten Ort zur Warnung der Nachbarschaft öffentlich bekannt machen, und über das Nöthige, dem Uebel in Zeiten Einhalt zu thun, verfügen kann. In dem angesteckten Orte selbst aber sind, ohne die Ankunft des kreisämmtlichen Personals oder anderer kreisämmtlicher Personen und Verordnungen abzuwarten, auf das Schnelligste die weiter vorgeschriebenen notwendigen Verfügungen zu treffen. Jeder Ortsvorsteher, der, wenn 2 oder 3 Stücke Rindviehes von Woche zu Woche in einem Stalle oder im Orte überhaupt erkranken, die nöthige Anzeige an das Dominium zu machen unterläßt, soll sogleich abgesetzt, auf immer zu diesem Amte für unfähig erklärt, und bei erschwerenden Umständen noch über das nach dem §. 154 des II. Theils des Gesetzbuches über Verbrechen und schwere Polizei = Uebertretungen bestraft werden; jedes Dominium aber, das sich einer gleichen Nachlässigkeit gegen das Kreisamt schuldig macht, soll eine Geldstrafe von 50 Ducaten erleiden, indem es den sämmtlichen Gutsbesitzern von jetzt an, zur unnachlässlichen Pflicht gemacht wird, stets und besonders, wenn die Pöserdurre in den benachbarten Ortschaften schon ausgebrochen wäre, auf die erste Entstehung dieses Uebels in jedem Orte ein wachsamcs Auge zu haben. Sie sind daher dafür verantwortlich, wenn aus Unwissenheit oder Saumseligkeit diese Landplage in ihrem Bezirke Wurzel faßt, und den benachbarten Ortschaften und Gegenden daraus Nachtheil erwächst, da es ausgemacht ist, daß die Kinderpest gewiß nicht weit um sich greifen wird, wenn anders die gesetzlichen Vorschriften gegen die Ansteckung genau befolgt werden.

Gubernial = Kundmachung vom 11. Juli 1837. Gubernial = Zahl 42329.

128.

Maßregeln zur Erhaltung diensttauglicher Pferde auf den Poststationen.

Aus Anlaß der an die k. Ober-Postverwaltung geleiteten Protokolle der periodischen Post = Stallrevisionen, hat die ge-

ko odważyli przeciwko przepisowi temu wykroczyć, nie tylko od służby natychmiast oddalonymi, ale nadto w miarę okoliczności cielesnie ukaranymi być powinni.

§. 43.

Z resztą, czyliby w miejscu wybuchłéy księgосuszy (zapalenia trzeciego żołądka) bydłéta zarażone zabić było można, lub nie; zawsze iednak przez przełożonego gromady miejscowéy Zwierzchności, a od téy Urzędowi cyrkulowemu przy posłaniu tamże podwody, pod karą 20 czerwonych złotych. natychmiast o tém doniesienie uczyni-ne byó ma, aby ten dla ostrzeżenia sąsiedniéy okolicy, takowe miejsce, iako zarażone publicznie ogłosić, i co potrzeba dla wczesnego wstrzymania złego, rozporządzić mógł. W samém zaś miejscu zarażoném, nie czekając na przybycie którego z urzędników zdrowia cyrkulowych, lub innych osób i rozporządzeń cyrkulowego Urzędu, potrzebne niżéy wyszczególnione urządzenia, iak nayszybciej przedsięwziąć należy. Każden przełożony miejsca, co po zachorowaniu w iednéy stayni, lub ogólnie w iednéy posadzie dwóch lub trzech sztuk bydła od iednego do drugiego tygodnia, potrzebne o tém doniesienie do Dominium uczynić zaniedba, powinien natychmiast złożonym być z urzędu, do tego urzędu na zawsze za niezdatnego uznanym, a nadto ieszcze przy obciążających okolicznościach podług §. 154 Części II. księgi Ustaw na zbrodnie i ciężkie przestępstwa policyjne ukaranym; każde zaś Dominium, które się podobnéy opieszałości w doniesieniu Urzędowi cyrkulowemu winném stanie, zapłacić ma 50 czerwonych złotych kary pieniężnéy, gdyż odtąd dla wszystkich dóbr posiadaczy stanowi się za nieodzowny obowiązek, by zawsze, osobliwie zaś w czasie wybuchnienia już w sąsiedzkiéy okolicy księgосuszy, czyli zapalenia trzeciego żołądka u rogacizny, mieć na pierwsze wszczęcie się baczne oko. Odpowiedzialnymi więc są za to, ieżeli z niewiadomości, lub opieszałości ta plaga na kray w ich okręgu zakorzeni a sąsiedzkim posadóm i okolicóm szkoda wyrządzi się, albowiem dowiedziona iest to rzeczą, że pomór na bydło rogate nie rozszérzy się daleko, ieżeli tylko przepisy przeciw zarazie prawem ustanowione, ściśle wykonane zostaną.

Obwieszczenie gub. z d. 11. Lipca 1837 pod liczbą gub. 42329.

128.

Prawidła w celu utrzymowania zdatnych do służby koni po stacyach pocztowych.

Z powodu przesłanych do c. k. zwierzchniczego Zarządu pocztowego protokółów względem rewizyy stajen pocztowych,

nannte Behörde anher den Antrag gemacht, damit bei ähnlichen Revisionen eine individuelle Beschreibung aller in dem Poststalle befindlichen Pferde, ihrer wesentlichen Merkmale und allenfälligen Gebrechen, nöthigenfalls unter Beiziehung von Kunstverständigen (versteht sich ohne jemals dem Postärar Auslagen zu verursachen) aufgenommen, damit die Ober-Postverwaltung in Stand gesetzt werde, beurtheilen zu können, ob diejenigen Pferde, welche sich auf der Post vorfinden, auch wirklich, wie es vorgeschrieben ist, vollkommen diensttauglich sind.

Da nun dieses bei vielen, wenn nicht den meisten Post-Stationrevisionen ohnehin geschieht, so werden die k. Kreisämter aufmerksam gemacht, Bedacht zu nehmen, damit dem zweckmäßigen Ansinnen der Ober-Postverwaltung in Zukunft jederzeit entsprochen werde.

Sollten übrigens dienstuntaugliche Pferde auf einer und der andern Station vorgefunden werden, so ist der Postmeister vom Commissionirenden unmittelbar zu deren Wegschaffung und Beischaffung vollkommen diensttauglicher eindringlich zu erinnern, und daß es geschehen sey, in dem dießfälligen Protokolle zu bemerken, weil die Erhaltung der Extra-Postordnung in dem allerhöchst sanctionirten Wirkungskreise der Obersten Hof-Postverwaltung vom Jahre 1829 der k. k. Landesstelle zugewiesen ist, die sorgfältige Ueberwachung der Postställe also, politischer Seits nicht außer Acht gelassen werden darf.

Gubernial-Verordnung vom 12. Juli 1837. Gubernial-Zahl 35334.

129.

Vorschrift über die Behandlung der vom Urlaube entweichenden unbestimmt beurlaubten Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons, und der derlei Leuten zu ertheilenden Heirathsbewilligung, dann rücksichtlich der Zuständigkeit der Untersuchung und Aburtheilung der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft der Feld-Bataillons und der activen ersten Landwehr-Bataillons in Fällen der unbefugten Entweichung oder Entfernung aus ihrem Urlaubsorte.

Die in Abschrift .|. beiliegende, an das k. k. General-Militär-Commando gelangte Verordnung des Militär-Appellations-

zapropomował wspomniony Zarząd tutejszemu Rządowi, by przy podobnych rewizjach indywidualne opisanie wszystkich w stajni pocztowój znajdujących się koni, tudzież onych znaków istotnych i pokazujących się snadź wad tychże koni, a w razie potrzeby za przyzwaniem znawców, (rozumie się iednak bez wszelkiego przyczynienia wydatków Skarbowi pocztowemu), do protokołu wzięte było, aby zwierzchniczy Zarząd pocztowy do stanu możności rozpoznania przyysé mógł, czy te konie, które na poczcie znajdują się, także rzeczywiście, iak przepisano, zupełnie do służby zdadne są.

Gdy więc to przy wielu, aczkolwiek nie przy największej części rewizyi stajen pocztowych dzieie się, przeto zwraca się uwagę c. k. Urzędów cyrkulowych na to, aby stosownemu do zamiaru żądaniu zwierzchniczego Zarządu pocztowego w przyszłości odpowiedziano było.

Gdyby wreszcie niezdatne do służby konie w iednej lub drugiey stacyi znalezione zostały, natenczas napomnieć ma komissyonujący pocztmaysra bezpośrednio z dobitnością, by te uchylił, a o zupełnie do służby zdadne postarał się, i że to nastąpiło, w rewizyynym protokóle zanotował, gdyż utrzymanie porządku extrapoczty w naylaskawiey zatwierdzonym zakresie działania naywyższego nadwornego Zarządu pocztami z roku 1829, c. k. Rządowi krajowemu przydzielone iest, a zatem staranne dozorowanie nad stajniami pocztowými ze strony politycznéy zaniedbywane być nie może.

Rozporządzenie gub. z d. 12. Lipca 1837 pod liczbą gub. 35334.

129.

Przepis o postępowaniu ze zbiegłymi z urlopu ludźmi, na nieokreślony czas urlopowanymi, pierwszych batalionów obrony krajowój i o pozwoleniu zenienia się, takimże ludziom udzielać się mającém, tudzież względem przynależności indagowania i osądzenia ludzi wojskowych aż do ich przywołania urlopowanych, batalionów polowych i czynnych pierwszych batalionów obrony krajowój, w przypadkach niepozwolonego zbiegostwa, lub oddalenia się z mieysca swojego urlopu.

Załączone .| w odpisie rozporządzenie wojskowego Sądu apellacyynego, do c. k. jeneralnój Komendy wojskowój wy-

Gerichtes, enthaltend die kriegsräthliche Bestimmung hinsichtlich der Behandlung der vom Urlaube entweichenden unbestimmt beurlaubten Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons, und der derlei Leuten zu ertheilenden Heirathsbewilligung; dann der Zuständigkeit der Untersuchung und Aburtheilung über die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft sowohl der Feld-Bataillons als der activen ersten Landwehr-Bataillons in Fällen der unbefugten Entweichung oder Entfernung aus ihrem Urlaubsorte, wird den k. k. Kreisämtern mit Bezug auf das Kreis Schreiben vom 22. Juni d. J. Zahl 34683 zur Wissenschaft und Verständigung der Dominien und Magistrate mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 12. Juli 1837. Gubernial-Zahl 36413.

.|.

Abschrift der an das k. k. General-Militär-Commando gelangten Verordnung des Militär-Appellations-Gerichtes vom 28. April 1837 Zahl 5311.

Ueber eine hierorts bezüglich der Behandlung der vom Urlaube entweichenden unbestimmt beurlaubten Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons und der derlei Leuten zu ertheilenden Heirathsbewilligung, dann der Zuständigkeit der Untersuchung und Beurtheilung über die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft sowohl der Feld-Bataillons, als der activen ersten Landwehr-Bataillons in dem Falle der unbefugten Entweichung oder Entfernung aus ihrem Urlaubsorte vorgekommene, und dem k. k. Hofkriegsrathe zur Entscheidung vorgelegte Anfrage:

- a) Ob die bis zur Exercierzeit beurlaubte Mannschaft des activen Landwehr-Bataillons in Fällen der von den Dominien selbst angezeigten Entweichung oder unbefugten Entfernung dieser Urlauber aus ihren Urlaubsortern sich in den nämlichen Fällen und unter selben Modalitäten, wie die Beurlaubten der Feldbataillone, des Verbrechens der Desertion schuldig machen, und als Deserteurs zu behandeln kommen?
 - b) Ob die von den in der activen Dienstleistung stehenden Landwehr-Bataillons bis zur Exercierzeit oder auch bis zur Einberufung beurlaubte Mannschaft zur Verehelichung die Bewilligung der vorgesetzten Militär-Behörde unumgänglich bedürfe, und daher auch in Betreff dieser Beurlaubten die kriegsräthliche Entscheidung vom 26. October 1813 K. 4671 keine wirkende Kraft habe?
- Endlich

dane, obeymujące przepis nadwornéy Rady woienney względem postępowania ze zbiegłymi z urlopu ludźmi, na nieokreślony czas urlopowanymi, pierwszych batalionów obrony kraiowéy (Landwehre), i udzielać się mającego takimże ludziom pozwolenia żenienia się; tudzież względem przynależności indagowania i osądzenia ludzi woyskowych, aż do ich powołania urlopowanych, tak batalionów polowych, iakoteż czynnych pierwszych batalionów obrony kraiowéy, w przypadkach niepozwolonego zbiegostwa, lub oddalenia się z miejsca urlopu, otrzymaia c. k. Urzędy cyrkulowe, odnośnie do okólnika z dnia 22. Czerwca r. b. pod liczbą 34683, dla wiadomości i zawiadomienia Dominiów i Magistratów.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Lipca 1837 pod l. gub. 36413.

.|.

Odpis rozporządzenia od woyskowego Sądu apellacyjnego, do c. k. jeneralnéy Komendy woyskowéy, pod d. 28. Kwietnia 1837 za liczbą 5311 wydanego.

Na uczynione tu względem postępowania ze zbiegłymi z urlopu ludźmi, na nieokreślony czas urlopowanymi, pierwszych batalionów milicyi kraiowéy, i udzielać się mającego takimże ludziom pozwolenia żenienia się, tudzież względem przynależności indagowania i osądzenia ludzi woyskowych, aż do ich przywołania urlopowanych, tak batalionów polowych, iakoteż czynnych pierwszych batalionów obrony (milicyi) kraiowéy, w przypadku niepozwolonego zbiegostwa, lub oddalenia się z ich miejsca urlopu, i c. k. nadwornéy Radzie woienney do rozstrzygnięcia przełożone zapytanie:

- a) czy urlopowani aż do czasu ćwiczenia się w broni (exerцерunku) ludzie czynnego batalionu milicyi kraiowéy, w przypadkach doniesionego przez same Dominia zbiegostwa, lub niepozwolonego oddalenia się tychże z ich miejsca urlopu, w tychże samych przypadkach i pod tymiż warunkami, iak urlopnicy batalionów polowych, zbrodni dezercyi winnymi stają się, i z nimi, iako z dezertierami postąpiono być ma?
- b) czy ludzie z batalionów obrony kraiowéy w czynnéj służbie zostających, aż do czasu ćwiczenia się w broni, alboteż aż do powołania urlopowani, do żenienia się pozwolenia przełożonéy Władzy woyskowéy koniecznie potrzebują, a zatém także względem tych urlopników wysoki wyrok nadwornéy Rady woienney skutecznęj mocy nie ma? nakoniec

c) In welchen Fällen die bis zur Einberufung beurlaubte, zur Civilgerichtigkeit gehörige Militär-Mannschaft, sowohl der activen Landwehr-Bataillons, als auch der Feld-Bataillonen, sich durch die unbefugte Entfernung oder Entweichung aus ihrem Beurlaubungsorte der Desertion schuldig machen, wenn selbe als Deserteurs in Abgang zu bringen ist, und welche Behörde, nämlich die Civil-, der solche Urlaube unterstehen, oder aber die betreffende Militär-Behörde im Falle der freiwilligen Rückkehr oder der Arretirung eines solchen Mannes den Ausspruch zu machen habe; ob dessen unbefugte Entfernung aus dem Beurlaubungsorte bloß die Uebertretung der Passvorschriften, oder aber eine Desertion sey, damit hiernach von einer dieser Behörden das Amt gehandelt werde; hat Hochderselbe mit Rescript vom 14. Jänner d. J. R. 3616 dahin zu entscheiden befunden, daß

ad a) die bis zur Exercierzeit beurlaubten Leute der ersten Landwehr-Bataillons, so wie jene der Feld-Bataillonen, wenn sie vom Urlaube entweichen, oder aus ihrem Urlaubsorte unbefugt sich entfernen, nach den militärischen Gesetzen zu beurtheilen und zu behandeln sind; daß

ad b) hinsichtlich der Ertheilung der Heiraths-Bewilligung an die bis zur Exercierzeit oder auch bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons fortan nach der allerhöchsten Entschließung vom 15. Mai 1835 (kundgemacht mit dem hofkriegsräthlichen Rescripte vom 3. Juni 1835 H. 1563), mit welcher den Landwehrmännern, besonders rücksichtswürdige Fälle ausgenommen, die Heiraths-Bewilligung eingestellt wurde, und nach dem erläuternden nachträglichen Circular-Rescripte vom 24. August 1835 R. 2616 sich zu achten sey; und daß

ad c) die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft, sowohl der Feld-Bataillonen, als der activen ersten Landwehr-Bataillons in dem Falle der unbefugten Entfernung oder Entweichung aus ihrem Urlaubsorte, von dem Militärrichter, und nach militärischen Gesetzen eben so zu untersuchen und zu behandeln sey, wie dieß vor der allerhöchsten Entschließung vom 27. Juni 1835 geschah, mit welcher die bis zur Einberufung beurlaubte Mannschaft im Allgemeinen unter die Civilgerichtsbarkeit gestellt wurde.

Welches dem k. k. General-Commando zur Wissenschaft und Darnachachtung und zur weiteren Kundmachung bei den unterstehenden Behörden bekannt gegeben wird.

c) w których przypadkach do powołania urlopowani, do jurydykcyi cywilnéj należący ludzie woyskowi, tak czynnych batalionów obrony kraiovéj, iakoteż batalionów polowych, przez niepozwolone oddalenie się, lub zbiegostwo z ich miejsca urlopu, dezercyi winnymi staia się, kiedy takowi iako dezercytery wykrésleni być maia, i która Władza właściwie, czy cywilna, której ciż urlopmacy podlégaia, alboteż dotycząca woyskowa Władza, w razie dobrowolnego powrotu, albo przytrzymania takowego żołnierza wyrokować ma; czy tegoż niepozwolone oddalenie się z miejsca urlopu iest iedynie tylko przestępstwem przepisów paszportowych, czyli też dezercyą, by podług tego iedna z tychże Władz swojego urzędu dopełniła, — uchwaliła wspomniona wysoka nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 14. Stycznia r. b. za liczbą 3616 w ten sposób rozstrzygnąć, że

ad a) ludzie, aż do czasu ćwiczenia się w broni urlopowani, pierwszych batalionów milicyi kraiovéj, równie iak i ludzie batalionów polowych, ieżeli takowi z urlopu zbiegną, albo bez pozwolenia z miejsca swojego urlopu oddalą się, podług woyskowych praw sążdeni i traktowani być maia; że

ad b) względem dawania pozwolenia do żenienia się urlopowanym aż do czasu ćwiczenia się w broni, alboteż aż do powołania ludzióm pierwszych batalionów obrony kraiovéj i nadal podług naywyższéj uchwały z d. 15. Maia 1835, ogłoszonéj reskryptem nadwornéj Rady woiennej z d. 3. Czerwca 1835 H. 1563, którą landwerzystom, wyiawszy szczególnie przypadki względu godne, pozwolenie żenienia się zabronione zostało, i podług objaśniaiącego dodatkowego reskryptu okólnego z d. 24. Sierpnia 1835 pod l. K. 2616 zachować się należy, i że

ad c) urlopowani aż do powołania ludzie woyskowi tak z batalionów polowych, iakoteż czynnych pierwszych batalionów obrony kraiovéj, w przypadku niepozwolonego oddalenia się, lub zbiegostwa z ich miejsca urlopu przez Sędziego woyskowego, i podług praw woyskowych równie tak indagowani i traktowani być maia, iak to przed naywyższą uchwałą z dnia 27. Czerwca 1835 działo się, na mocy której w ogólności żołnierze, aż do powołania urlopowani, pod jurydykcyę cywilną podciągnięni zostali.

Co c. k. jeneralnéj Komendzie woyskowéj do wiadomości i stosowania się, tudzież dla dalszego ogłoszenia przez podwładne Instancye ogłoszoném zostaje.

Ueber die Verwechslung der in Metall-Münze erliegenden Dienstcautionen und die Vinculirung der Cautionen für alle Dienstposten einer gewissen Cathgorie oder eines bestimmten Gefälls.

Um einer der Allerhöchst erklärten Absicht, die Dienst-Cautionen auch in den alt-österreichischen Provinzen auf die Grundlage der Conventions-Münze zurückzuführen widerstrebenden Umänderung der bereits anliegenden Cautionen vorzubeugen, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer laut des eingelangten Decrets vom 12. Mai d. J. Zahl 17371 sich veranlaßt befunden, zu bestimmen, daß von nun an eine Verwechslung der bereits in Metall-Münze, in was für einer Art, sey es in, mit dieser Währung verzinßlichen Staatsschuld-Verschreibungen, oder durch Anlagen bei dem Staatsschulden-Zilgungsfonde, oder endlich hypothekarisch sichergestellten Dienst-Cautionen, gegen in der Valuta der Wiener-Währung Papiergeld verzinßliche Fonds-Obligationen, oder gegen auf Wiener-Währung Papiergeld lautende Hypotheken nicht Statt zu finden hat, so wie auch die bisher übliche Vinculirung »für alle Dienstposten einer gewissen Cathgorie oder eines bestimmten Gefälls« von nun an, bei öffentlichen Fonds-Obligationen, in so ferne sie nicht bereits in dieser Art vinculirt sind, nicht mehr vorzunehmen ist, obgleich es keinem Anstande unterliegt, diese zur Vereinfachung der Geschäfte dienende Vinculirungsweise, bei jenen Dienst-Cautionen, welche nach den in Folge des hohen Hofkammer-Decrets vom 10. März d. J. Zahl 8889, und des hohen Hofkanzleidecrets vom 20. April d. J. Zahl 8027, unterm 20. Mai 1837 Zahl 21681 bekannt gemachten allerhöchsten Bestimmungen vom 18. Februar d. J. in Metall-Münze sichergestellt werden, auf Verlangen der Cautionsleger in Anwendung zu bringen.

Wovon die k. k. Kreisämter im Nachhange zur Gubernial-Verordnung vom 20. Mai d. J. Zahl 21681 zur Wissenschaft und Nachachtung, dann Verständigung der unterstehenden Stadt-Magistrate und Kämmerereien in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 12. Juli 1837. Gubernial-Zahl 37003.

Względem wymiany kaucyy służbowych, w monecie kruszcowéy złożonych, tudzież względem winkulowania kaucyy co do wszystkich mieysc służbowych pewnéy kategorii, lub pewnego rodzaju publicznych dochodów.

Aby zapobiedz zmianie już złożonych kaucyy, sprzeciwiający się nayłaskawiéy oświadczonemu zamiarowi, by kaucye służbowe także w dawnych austryackich prowincyach na posadę monety konwencyynéy znówu przywiedzione były, wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna podług brzmienia dekretu z dnia 12. Maia r. b. za liczbą 17371 spowodowaną została do postanowienia, że odtąd przemiana kaucyy służbowych, już w monecie kruszcowéy w jakimkolwiek rodzaju, bądź to w zapisach długu Stanu, w téżé walucie uprowizyonowanych, albo przez lokowanie w funduszu nmorzenia długów Stanu, albo nakoniec hypotecznie zabezpieczonych, na obligacye funduszowe, w walucie wiedeńskiéy pieniądze papierowych uprowizyonowane, albo na hypoteki, opiewające na walutę wiedeńską w pieniądzach papierowych, mieysca mieć nie powinna, równie iak i dotąd zwyczajne winkulowanie »dla wszystkich mieysc służbowych pewnéy kategorii, lub iakiego oznaczonego dochodu« odtąd przy publicznych obligacyach funduszowych, jeżeli takowe właśnie w tym sposobie już winkulowane nie są, więcéy przedsięwzięte być nie ma, aczkolwiek to żadnéy trudności nie podléga, by ten do uiednostaynienia (zasymplikowania) czynności służący sposób winkulowania przy tych kaucyach służbowych, które podług naywyższych przepisów z dnia 18. Lutego r. b., wskutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 10. Marca r. b. za liczbą 8889, i dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 20. Kwiétnia r. b. za liczbą 8027, pod dniem 20. Maia 1837 i liczbą 21681 ogłoszonych, w monecie kruszcowéy zabezpieczone zostają, na żądanie składających kaucyę zastosowany był.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dodatkowo do rozporządzenia gubernialnego z dnia 20. Maia r. b. pod liczbą 21681 dla wiedzy i zachowania, tudzież zawiadomienia podwładnych mieyskich Magistratów i Kameraryy, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 12. Lipca 1837 pod liczbą gub. 37003.

Errichtung eines k. k. Consulats in Liverpool.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 15. Juni d. J. die Errichtung eines k. k. Consulats in Liverpool allerhöchst zu bewilligen, und den dortigen Handelsmann Eduard Georg Brentano zum provisorischen Consul daselbst allergnädigst zu ernennen geruhet.

Von dieser allerhöchsten Entschliessung werden die k. Kreisämter in Folge hohen Hofkammer-Präsidial-Decrets vom 2. Juli 1837 Zahl 3732 zur Verständigung des Handelsstandes in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 13. Juli 1837. Gubernial-Zahl 44216.

Bestimmung des Postrittgeldes vom 1. August 1837 angefangen.

Die hohe allgemeine Hofkammer hat mit Decret vom 4. d. M. Zahl 28417 vom 1. August 1837 angefangen, das Postrittgeld für ein Pferd und eine einfache Poststation, sowohl bei Alerial- als Privatritten in Niederösterreich, im Lande ob der Enns, Böhmen, Steiermark, Kärnthen und Krain auf zwei und fünfzig Kreuzer, in Mähren und Schlesien auf fünfzig Kreuzer, in Galizien und zwar: in dem Wadowicer, Bochniaer, Sandezer, Jasloer, Tarnower, Rzeszower und Sanoker Kreise auf fünf und vierzig Kreuzer, in den übrigen Kreisen auf vierzig Kreuzer; im Küstenlande, dann in Tyrol und Vorarlberg auf einen Gulden, durchaus in Conv. Münze, festgesetzt.

Die Gebühr für den Gebrauch eines gedeckten Wagens wird auf die Hälfte, und für einen ungedeckten Wagen auf ein Viertel des Postrittgeldes von einem Pferde bestimmt, das Schmiergeld, so wie das Postillions-Trinkgeld bei dem damaligen Ausmaße belassen.

Welches hienit zur allgemeinen Wissenschaft kund gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 16. Juli 1837. Gubernial-Zahl 45652.

Herabmässigung der Uebersuhr-Gebühren für Fußgeher bei den hiesländigen Alerial-Uebersahrts-Stationen.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 24. April d. J. zu Folge des hohen Hofkammer-Decrets vom

Utworzenie c. k. Konsulatu w Liwerpolu.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 15. Czerwca r. b. raczył na utworzenie c. k. Konsulatu w Liwerpolu nayłaskawiey zezwolić, i tamiecznego kupca Edwarda Jerzego Brentano tymczasowym Konsulem tamże nayłaskawiey mianować.

O téy naywyższyć uchwale c. k. Urzędy cyrkulowe, w skutek dekretu prezydyalnego wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 2. Lipca 1837 za. liczbą 3732, dla zawiadomienia stanu kupieckiego uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Lipca 1837 pod l. gub. 44216.

Ustanowienie opłaty od iazdy pocztą zaczawszy od 1. Sierpnia 1837.

Wysoka powszechna Kamera nadworna ustanowiła dekretem z dnia 4. t. m. za liczbą 28417, zaczawszy od 1. Sierpnia 1837 opłatę od iazdy pocztowéy, to iest, od konia i pojedynczéry stacyi pocztowéy tak przy iazdach skarbowych, iakoteż prywatnych, w Austryi niższyć, w kraiu powyżéy Anizy, w Czechach, Styryi, Karyntyi i Karnioli na pięćdziesiąt dwa kraycarów, w Morawii i Ślązku na pięćdziesiąt kraycarów, w Galicyi, a mianowicie w cyrkulach: Wadowickim, Bocheńskim, Sandeckim, Jasielskim, Tarnowskim, Rzeszowskim i Sanoćkim na czterdzieści pięć kraycarów, a w innych cyrkulach na czterdzieści kraycarów; w Nadbrzeżu, tudzież w Tyrolu i Forarlbergu na ieden ZłR., wszystko w moncie konwencynýy.

Należytość za użycie krytego powozu stanowi się na połowę, a niekrytego na czwartą część opłaty od iazdy pocztowéy od iednego konia, należytość zaś za smarowidło i tringelt dla pocztylionów zostawione zostaią przy terażnieyszym wymiarze.

Co ninieyszém do powszechnéy wiadomości podane zostaię.

Obwieszczenie gub. z d. 16. Lipca 1837 pod liczbą gub. 45652.

Zniżenie należytości przewozowych dla pieszych na przewozach skarbowych tukraiowych.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 24. Kwietnia r. b. raczył, podług brzmienia dekretu wysokiéy

29. April 1837 Zahl 18970 allergnädigst zu bewilligen geru-
het, daß die Uebersührsgebühr für Fußgeher ohne Schub- oder
Ziehkarren bei den Ararial- Uebersfahrts- Stationen: zu Ra-
dymno über den San, zu Siwka, Nizniow und Samoszyn über
den Dniester, endlich zu Jaworze über die Wisloka, von drei
Kreuzer auf einen Kreuzer Conv. Münze herabgesetzt werde.

Dies wird mit dem Befehle zur allgemeinen Kenntniß
gebracht, daß diese allerhöchst genehmigte Maßregel vom 1.
November 1837 in Wirksamkeit zu treten habe.

Gubernial-Kundmachung vom 17. Juli 1837. Gubernial-Zahl 45651.

134.

**Nicht-Ueberladung des Curatclerus von den Behörden mit
Einvernehmungen und Abforderung von Auskünften.**

Aus Anlaß einer gemachten Vorstellung, daß die Seelsorger
von den Behörden mit Vernehmungen aller Art zum Nach-
theile ihres geistlichen Amtes überladen werden, geruheten Se.
Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 1. Mai 1837
den Behörden zur Pflicht zu machen, darauf zu sehen, daß
bei der Forderung von Auskünften vom Curatclerus von Sei-
ten der landesfürstlichen Behörden kein Mißbrauch zur Ueber-
ladung des Curatclerus, durch ihm nicht zuständige Arbeiten,
oder Herabwürdigung desselben Statt finde.

Wovon die k. Kreisämter zur genauen Darnachachtung
in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 19. Juli 1837. Gubernial Zahl 34682.

135.

**Wie bei der Prüfung jener Sanitäts- und Bothenlohn-
Rechnungen, deren Berichtigung den Cameral-Wirth-
schaftsämtern obliegt, vorzugehen, und was insbe-
sondere bei Ausfertigung der an dieselben dießfalls zu
erlassenden kreisämtlichen Zahlungs-Aufträge zu be-
obachten sey.**

Aus der beiliegenden gedruckten Verordnung .|· der k. k. Ca-
meral-Gefällenverwaltung vom 5. Mai d. J. Zahl 11177, wer-
den die k. k. Kreisämter ersehen, welche Ermächtigung den Ca-

Kamery nadwornéy z dnia 29. Kwietnia 1837 za liczbą 18970, naylaskawiéy zezwolić: by należytość przewozowa dla pieszych bez taczek idących na przewozach skarbowych: w Radymnie przez San, w Siwce, w Niżniowie i Zamoszynie przez Dniestr, nakoniec w Jaworzu przez Wisłokę, z trzech kraycarów na ieden kr. w mon. konw. zniżoną została.

Co z tym dokładem do powszechnéy wiadomości podane zostaje, że ten w naywyższém mieyscu zatwierdzony przepis, od 1. Listopada 1837 obowiązywać zaczyna.

Obwieszczenie gub. z dnia 17. Lipca 1837 pod liczbą gub. 45651.

134.

Duchowienstwo parafialne, przez Instancye sprawozdaniami i zasiąganiem od niego wiadomości obarczane być nie ma.

Z powodu uczynionego przedstawienia, że duchowni przez Instancye sprawozdaniami wszelkiego rodzaju z niekorzyścią ich duchownego urzędu obarczeni bywaią, raczył Nayiaśniejszy Pan naywyższą uchwalać z dnia 1. Maia 1837 Instancyóm w obowiązek włożyć, na to uważać, aby przy zasiąganiu wiadomości od duchowienstwa parafialnego ze strony urzędów monarszych, żadne nadużycie, do obarczenia tegoż duchowienstwa przez zatrudnienia onemuż nieprzyzwoite, albo poniżeniu godności onego powód dające, mieysca nie miało.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości i ścisłego zachowania się uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lipca 1837 pod l. gub. 34682.

135.

Jak przy rozpoznawaniu rachunków sanitalnych i posłańczych, do których uiszczenia kameralne Urzędy ekonomiczne obowiązane są, postępować, i co w szczególności przy wygotowaniu rozkazów cyrkularnych, które do tychże Urzędów względem płacenia wydane być maią, zachować należy.

Z załączonego .|· drukowanego rozporządzenia c. k. Administracyi dochodów kameralnych z dnia 5. Maia r. b. za liczbą 11177 powezmą c. k. Urzędy cyrkulowe, iakie upoważnienie kameralnym Urzędóm ekonomicznym względem zapłace-

meral-Wirthschaftsämtern, wegen Berichtigung der Sanitäts-Auslagen und Bothenlohn-Ersätze an die k. Kreiskassen ertheilt worden ist.

Um einerseits sich der sogletchen Vollziehung der in Sanitäts- und Bothenlohn-Angelegenheiten an die Cameral-Wirthschaftsämter gerichteten kreisämtlichen Zahlungs-Aufträge zu versichern, andererseits aber den Staatsschatz vor jeder Gefahr einer ungebührlichen Zahlung aus den Cameral-Renten zu verwahren, wird der k. Provinzial-Staatsbuchhaltung aufgetragen: bei Prüfung der dahin gelangenden Sanitäts- und Bothenlohn-Rechnungen, rücksichtlich welcher die Concurrenz- oder Allein-Zahlungspflicht eines Cameral-Dominiums eintritt, so wie bei Anrepartirungen des auf die Domainen-Herrschaft entfallenden Kostenbeitrags, sich die dießfalls bestehenden politischen Directiv-Vorschriften genau gegenwärtig zu halten, sie strenge zu beobachten, und in ihren Berichten über das Resultat der Rechnungs-Adjustirung jedes Mal diejenigen Umstände, auf welchen nach Beschaffenheit des Falles die Verpflichtung des Cameral-Dominiums gesetzlich beruhet, die aus den Kreiskassen vorgeschossenen Bothenlohn- und Sanitäts-Auslagen mit dem vorschrittsmäßig ausgemittelten Betrage ohne Regreß zu ersetzen, oder im Grunde welcher dem Dominium das Regreßrecht an einem Dritten, (welcher namentlich anzuführen ist), und mit welchem aus den Domainen-Renten vorschußweise an die Kreiskasse zurück zu ersetzenden Beitragsbetrage zustehe? klar und verlässlich zu erörtern, damit die bezeichneten Umstände, so ferne dieselben bei hierortiger Entscheidung über die von der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung erstatteten Kosten-Vertheilungs-Anträge für grundhäftig und richtig anerkannt, auch den hierortigen Erlässen an die k. Kreisämter vollständig eingerückt werden können. Dagegen werden die k. Kreisämter angewiesen, in jedem, wegen Abfuhr der Sanitätskosten oder Bothenlohnersätze an die Kreiskasse, einem Cameral-Wirthschaftsamt zu ertheilenden Auftrage,

1) die diesem Auftrage zum Grunde liegende Gubernial-Verordnung mit Datum und Geschäftszahl zu beziehen, und

2) bei jedem einzelnen liquiden Concurrenz-Beitrage, der vom Wirthschaftsamt an die k. Kreiskasse abzuführen ist, mit Beifügung der aus der Sub. Verordnung zu entnehmenden Begründungs-Umstände ausdrücklich zu bemerken, ob und in wie ferne der Obrigkeit rücksichtlich des abzuführenden Beitrags-Betrages, dann an wen namentlich, nach dem Gesetze ein Regreßrecht zustehe.

Gubernial-Verordnung vom 20. Juli 1837. Gubernial-Zahl 37893.

nia do c. k. Kass cyrkulowych wydatków sanitalnych i zwrócenia kosztów łożonych na posłańców, udzielone zostało.

Aby z iednéj strony sobie niezwłoczne dopełnienie wydawanych wrzeczach sanitalnych i posłańczych, do kameralnych ekonomicznych Urzędów rozkazów cyrkularnych względem płacenia zapewnić, z drugiéj zaś strony Skarb Państwa od każdego niebezpieczeństwa płacenia nienależnego z dochodów kameralnych zachować, c. k. prowinc. Izbie rachunkowéj nakazano zostaje, by przy rozpoznawaniu przychodzących do téjże rachunków sanitalnych i wydatków na posłańców, względem których obowiązek konknrowania, lub samopłatu iakiego Dominium kameralnego zachodzi, równie iak i przy repartycjach wypadającego na kameralne Państwo kontyngensu kosztów, istnące w téj mierze przepisy zawsze przed oczyma miała, takowe ściśle zachowywała i w swoich relacjach o rezultacie sprawdzenia rachunku zawsze te okoliczności, na których podług iakości przypadku obowiązek kameralnego Dominium prawnie zasadza się, zaliczone z Kass cyrkulowych wydatki na posłańców i sanitalne w wyrachowaney podług przepisu kwocie bez regressu zwrócić, albo na zasadzie których Dominio prawo regressu do kogo trzeciego, (który wyraźnie wymieniony być ma), i w iakiéj z dochodów kameralnych Kassie cyrkulowéj zwrócić się należący ilości kontyngensowéj przynależy? iasno i dokładnie wykazywała; aby określone okoliczności, ieżeli takowe przy tutejszém wyrokowaniu na uczynione przez c. k. prow. Izbę rachunkową propozycje rozłożenia kosztów za gruntowne i dostateczne uznane zostaną, także w tutejszych rozporządzeniach do c. k. Urzędów cyrkulowych zupełnie umieszczone być mogły. Zaś c. k. Urzędóm cyrkulowym nakazano zostaje, w każdym, względem odwożenia kosztów sanitalnych, albo wynagrodzeń zapłaty posłańczyéj do Kassy cyrkulowéj, iakiemu kameralnemu Urzędowi ekonomicznemu wydać się mającym rozkazie

1) na rozporządzenie gubernialne, temuż rozkazowi za posadę służące, z datą i liczbą odwołać się, i

2) przy każdym poszczególnym likwidowanym kontyngencie konkurencyjnym, przez Urząd ekonomiczny do c. k. Kassy cyrkulowéj odwieźć się mającym, z przytoczeniem okoliczności zasadnych, z rozporządzenia gubernialnego wyrozumieć się mających, wyraźnie zanotować, czyli i iak dalece Zwierzchności względem odwieźć się mającý kwoty kontyngensowéj, tudzież do kogo po imieniu, według ustawy prawo regressu należy?

Rozporządzenie gub. z d. 20. Lipca 1837 pod liczbą gub. 37893.

. | .

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. Mai 1837 Zahl 11177 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen, mit Ausnahme jener zu Tarnopol, Brody und Lólkiew, dann an alle Cameral-Wirthschaftsämter in Galizien und der Bukowina.

Betreffend die Ermächtigung der Cameral-Wirthschaftsämter zur Verichtigung der Sanitäts-Auslagen und Botenlohns-Ersätze an die k. k. Kreiskassen.

Um der Verzögerung bezüglich der Erstattung der, von den politischen Behörden nach gesetzlicher Vorschrift auf die Domänen repartirten Kosten für Heilung und Verpflegung armer Unterthanen und der Leistung der Rückersätze an Botenlohn an die k. k. Kreiskassen zu begegnen, fand die hohe k. k. allgemeine Hofkammer über hierortigen Vortrag, mit der Entschließung vom 11. v. M. Zahl 11735/686 an den, mit dem hohen Hofdecrete vom 6. December 1836 Zahl 45067/2465, (welches mittelst der hierortigen Verordnung vom 3. Jänner l. J. Zahl 37448 Punct a. fund gemacht wurde), gegebenen Bestimmungen mit Rücksicht auf die Geschäftsvereinfachung der Cameral-Bezirks-Behörden, nachstehende Modificationen eintreten zu lassen:

1) Die Localverwaltungen der Staats- und Fondsgüter sind ermächtigt, sowohl Sanitäts-Auslagen, als auch Ersätze an Botenlohnungen ohne Rücksicht auf den Betrag, den kreisämtlichen Aufträgen gemäß, sogleich an die Kreiskassen abzuführen.

2) In Fällen, wo der Herrschaft gesetzlich kein Regreß zusteht, sind die fraglichen Auslagen unter eigener Haftung der Herrschafts-Verwaltungen reell zu verrechnen, dagegen hat in Fällen, wo der Obrigkeit ein Regreß-Anspruch gesetzlich eingeräumt ist, die Verrechnung einstweilen nur als Vorschuß zu geschehen, und sind die Auslagen bis nach Durchführung der Regreß-Ansprüche genau in Evidenz zu halten.

3) Die Herrschafts-Verwaltungen sind verpflichtet, die zur Durchführung der Regreß-Ansprüche erforderlichen Maßregeln, in so weit sie in ihrem Wirkungskreise liegen, unmittelbar selbst unter eigener Verantwortung zu treffen, zugleich in Fällen, wo ein Regreßanspruch obwaltet, und der Betrag des

. | .

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéy połączoney Administracyi dochodów kameralnych z dnia 5. Maia 1837 za liczbą 11177, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych, wyjąwszy Tarnopolską, Brodzką i Żółkiewską, tudzież do wszystkich kameralnych Urzędów ekonomicznych w Galicyi i na Bukowinie.

Względem upoważnienia kameralnych Urzędów ekonomicznych do zapłacenia c. k. Kassom cyrkulowym wydatków sanitalnych i zwrócen kosztów na posłańców.

Aby zwłoce, co do uiszczania do c. k. Kass cyrkulowych, rozłożonych przez Urzędy polityczne na Dominia kosztów za leczenie i opatrywanie ubogich poddanych i załatwiania zwrócen zapłaty posłańczech zapobiedz, wysoka c. k. powszechna KAMERA nadworna na tutejsze wniesienie uchwaliła postanowieniem z dnia 11. z. m. za liczbą 11735/686, by w przepisach, wysokim dekretem z dnia 6. Grudnia 1836 za liczbą 45067/2465, (który rozporządzeniem tutejszém z dnia 3. Stycznia r. b. pod liczbą 37448 w punkcie a. ogłoszony został), wydanych, ze względem na ulżenie czynności kameralnych Instancyi powiatowych, następujące zasły umiarkowania:

1) Miejscowe Prefektury dóbr skarbowych i funduszywych s. upoważnione, stosownie do rozkazów cyrkularnych, odwozić natychmiast do Kass cyrkulowych tak wydatki sanitalne, iakoteż zwroty zapłat posłańczech.

2) W przypadkach, gdzie Państwu prawnie żaden regres nie należy, przewidzione być mają w rachunkach rzeczywiście wspomniane wydatki pod własną odpowiedzialnością Prefektur kameralnych; w tych zaś przypadkach, gdzie Zwierzchności poszukiwanie regressu prawnie przyznane iest, porachowanie tymczasem tylko iako przedpłata dziać się ma, a wydatki aż do przewidzenia praw regressu, ściśle w ewidencji trzymać należy.

3) Prefektury kameralne są obowiązane potrzebne kroki do przewidzenia praw regressu, iak dalece takowe w ich zakresie działania położone są, bezpośrednio same pod własną odpowiedzialnością poczynić, a oraz w tych razach, gdzie prawo regressu zachodzi i kwota przedpłaty dwadzieścia pięć

Vorschusses fünf und zwanzig Gulden in Conventions-Münze übersteigt, davon der vorgesehene Cameral-Bezirks-Verwaltung die Anzeige zu machen. Endlich haben die Herrschafts-Verwaltungen

4) über alle an die Kreiskassen abgeführten, und bei den Renten reel oder vorschussweise beausgabte Sanitätskosten und Bothenlohns-Rückersätze von halb zu halb Jahr genaue Configurationen der Cameral-Bezirks-Behörde vorzulegen.

Diese hohe Entschliessung wird mit folgenden näheren Weisungen zur genauen Darnachachtung bekannt gemacht, und zwar:

Zu 1) Aus Anlaß der Abfuhr der Sanitäts-Auslagen und Bothenlöhnungen an die k. k. Kreiskasse dürfen besondere Reisekosten auch künftighin eben so wenig, wie bis nun aufgerechnet werden, da die Leistung dieser Rückersätze füglich gelegentlich der nächsten Rent-Ueberschuss- oder Steuergelder-Absuhr an die Kreiskasse bewirkt werden kann.

Zu 2) Bei der Beurtheilung: ob und in wie fern der Obrigkeit in Ansehung der zu zahlenden Sanitäts-Auslagen ein Regreßrecht zustehe, haben sich die Cameral-Wirtschaftsämter, die hierüber mittelst der hierortigen Circular-Verordnungen vom 12. Mai 1831 Zahl 15642 und vom 10. Mai 1832 Zahl 12367 erhaltenen Belehrungen genau gegenwärtig zu halten, und die Umstände, welche die Verbindlichkeit des Dominiums zur Zahlung der gedachten Auslagen ohne Regreß begründen, dann jene, auf welchen das Regreßrecht der Obrigkeit gegen einen Dritten, welcher mit dem Regreß-Ersatzbetrage nahmbaft zu machen ist, beruhet, in der an das Rentamt zu erlassenden Zahlungs-Unweisung stets kurz, jedoch verläßlich und deutlich auszudrücken.

Sollten diese Umstände in dem kreisämtlichen Zahlungsauftrage nicht enthalten seyn, so liegt es dem Wirtschaftsamte ob, um die Eröffnung derselben von Fall zu Fall vorläufig bei dem k. k. Kreisamte bittweise einzuschreiten.

Uebrigens versteht es sich von selbst, daß die Verrechnung jeder Sanitäts- oder Bothenlohnsauslage, der Betrag möge reel oder vorschussweise zur Beausgabung bei den Renten angewiesen werden, jedes Mal mit Belag des kreisämtlichen Original-Zahlungsauftrags und der Kreiskassequittung zu geschehen habe.

Zu 3) und 4) Den k. k. Bezirks-Verwaltungen wird zur Pflicht gemacht, darüber zu wachen, damit von den Cameral-Wirtschaftsämtern die zur Durchführung der obrigkeitlichen Regreß-Aussprüche erforderlichen Maßregeln ohne Verzug getroffen, dann damit die Verhandlungen wegen Einbringung

Złotych Reóskich w monecie konwencyynéy przenosi, o tém przełożonéy kameralnéy Administracyi powiatowéy donosić. Nakoniec powinny Prefektury ekonomiczne

4) co pół roku dokładne konsygnacye wszystkich do Kass cyrkuloweych odwiezionych i w Kassach dochodoweych rzeczywiście, albo iako przedpłaty do wydatków wzięte koszta sanitalne i zwrócenia zapłat posłańczych, obwodowéy kameralnéy Instancyi przekładać.

To wysokie postanowienie egłoszone zostaje dla ścisłego zachowania z następującými dokładniejszými informacyami, iako to:

Do 1) Z powodu odwozeń wydatków sanitalnych i zapłat posłańczych do c. k. Kassy cyrkulowéy, nie mogą osobne koszta podróży także i w przyszłości równie, iak dotąd narachowane być, gdyż uiszczenie tych zwrotów snadnie przy okazji naybliższego odwozu dochodoweych przewyżek i podatków do Kassy cyrkulowéy uskutecznione być może.

Do 2) Przy rozpoznawaniu: czyli i iak dalece Zwierzchności co do płacić się mających wydatków sanitalnych prawo regressu należy, mają się kameralne Urzędy ekonomiczne do otrzymanych w tym względzie tuteyszými rozporządzeniami okólnými z dnia 12. Maia 1831 pod liczbą 15642 i 10. Maia 1832 pod liczbą 12367, informacyy ściśle stosować, i okoliczności, które obowiązek Państwa do płacenia wspomnionych wydatków bez regressu uposadniają, tudzież i te, na których prawo regressu Zwierzchności do kogo trzeciego, którego z kwotą regressową zwrócić się mającą wymienić należy, zasadza się, w wydać się mającý do Kassy dochodowéy assygnacyi płacenia zawsze krótko, wszelakoż dokładnie i dobitnie wyrazić.

Gdyby te okoliczności w cyrkularnym nakazie płacenia zawarte nie były, natenczas powinien Urząd ekonomiczny za każdym razem uprzednio o oznaymienie tychże c. k. Urząd cyrkulowey pisać.

Wreszcie rozumieć się samo z siebie, że przeprowadzenie w rachunku każdego wydatku sanitalnego i na zapłatę posłańców, bądźby ta kwota rzeczywiście, albo przedpłatnie do wydania z Kassy dochodowéy assygnowaną była, każdego razu z załączeniem cyrkularnego oryginalnego nakazu płacenia i kwitu Kassy cyrkulowéy dźiać się ma.

Do 3) i 4) C. k. kameralnym Administracyóm powiatowym wkłada się w obowiązek na to czuwać, aby ze strony kameralnych Urzędów ekonomicznych kroki do przewidzenia praw regressoweych Zwierzchności potrzebne, niezwłocznie poczynione były; tudzież, aby rozprawy względem od-

der Regressualersätze zur Vermeidung des Anwachsens von Activresten in der Art mit Beschleunigung ihrem Ende zugeführt werden, daß die an Sanitätsauslagen und Rückersatz von Vorthengängen aus der Rentkasse vorschußweise erfolgten Beträge längstens binnen Jahresfrist nach der Vorschußleistung außer Rentactivverweis kommen.

Zum Anlaße der zu diesem Zwecke nöthigen, von Seite der k. k. Bezirks-Verwaltung zu treffenden Verfügungen haben daher nicht nur die von den unterstehenden Local-Verwaltungsämtern zu Folge der Unordnung ad 3) zu erstattenden Anzeigen zu dienen, sondern die k. k. Cameral-Bezirksbehörde ist gehalten, in jedem Falle der gemachten Wahrnehmung, daß eine Regressualersatz-Verhandlung einer Verzögerung unterliegt, insbesondere gelegentlich der Prüfung der, von den genannten Ämtern in Folge der gegenwärtigen Vorschrift (Punct 4) nach dem angeschlossenen Muster .|. mit Ende des Monates Juni und December jeden Jahres der k. k. Bezirks-Verwaltung vorzulegenden halbjährigen Consignationen, und bei der in Gemäßheit der hierortigen Circular-Verordnung vom 29. November 1835 Zahl 16828 zu pflegenden Amtshandlung über die Domainen-Rentrestausweise auf den Schluß Ende April i. J., auf die schnelle Außerverweisbringung der erwähnten Vorschüsse kräftigst einzuwirken, oder nach Umständen die angemessenen Anträge anher zu erstatten.

Posten-Nr.	Name der Herrschaft, aus deren Renten die Zahlung an die Kreiskasse geleistet wurde	Veranlassung und Beschaffenheit der geleisteten Kostenvergütung	Abgeführter Geldbetrag, von welchem						Journal-Artikel und Tag, unter welchem der aus den Renten gezahlte Betrag beausgabt wurde	Name der zum Rückersaße des aus den Renten mit Vorbehalt des Regreßes geleisteten Vorschußbetrages verpflichteten Person	Datum und Geschäftszahl des kreisämtlichen Zahlungsauftrags und der demselben zum Grunde liegenden Gubernial-Entscheidung	Nachweisung derjenigen Umstände, welche die Obliegenheit des Dominiums zur Alleinzahlung des zu Folge kreisämtlichen Auftrages reel beausgabten Betrages gesetzlich begründen	Erörterung jener Umstände, auf welchen das Regreßrecht des Dominiums bezüglich auf den vorschußweise gezahlten Betrag beruht	Maßregeln, die das Wirthschaftsamt in Absicht auf die Einbringung des vorschußweise beausgabten Betrages traf	Hinderungsursachen, wegen welchen der Vorschuß binnen Jahresfrist nicht außer Verweis gebracht worden ist, dann was zu diesem Zwecke zuletzt verfügt wurde	
			reel	Vorschußweise		Zusammen										
				beausgabt worden sind												
				in Conventions-Münze												
				fl.	kr.		fl.	kr.								fl.
A. In der ten Hälfte des Solar-Jahres 183 wurden beausgabt:																
1	Bohorodczan	Medicamenten-Kostenvergütung aus Anlaß der im Juli 1836 im Orte Bohorodczan geherrschten Viehseuche	100	—	100	—	200	—	Journal-Artikel 300 und 301 ddo. 1ten Juli 1837	Gemeinde Alt-Bohorodczan	Kreisämtlicher Auftrag ddo. 20. Juni 1837 Zahl 5000 im Grunde der Gubernial-Entscheidung ddo. 1. Mai 1837 Zahl 20000	Nach dem eigenen Geständnisse der Bevollmächtigten R. R. der Alt-Bohorodczaner Gemeinde ward bloß das den Unterthanen dieser Gemeinde gehörige Vieh von der Seuche befallen, und mit Medicamenten behandelt	Die genannte Gemeinde hat bereits den ganzen Vorschuß zurückgezahlt	—	—	
2	Sołotwina	Heilungskosten für den von einem wüthenden Hunde gebissenen Peter Zub	—	—	5	—	5	—	Journal-Artikel 501 ddo. 31. December 1837	Michael Lis, Unterthan aus Kryczka	Kreisämtlicher Auftrag vom 24. December 1837 Zahl 8011 in Folge Gubernial-Entscheidung ddo. 30. November 1837 Zahl 30001	—	Saut des kreisämtlichen Erlasses ist es erwiesen, daß der Michael Lis, Eigenthümer des wüthenden Hundes war	Das Wirthschaftsamt hat den Michael Lis zur Leistung des Rückersaßes am 31. December 1837 Zahl 2000 aufgefordert	—	
B. Vorschuß-Verweise aus früheren Zeitperioden.																
3	Bohorodczan	Fuhrkosten-Vergütung aus demselben Anlaße wie zur Post-Zahl 1.	—	—	2	30	2	30	251 ddo. 2. Mai 1837	wie zur Post-Zahl 1.	Kreisämtlicher Erlass vom 15. April 1837 Zahl 3011 zu Folge Gubernial-Entscheidung ddo. 1. April 1837 Zahl 1911	—	Wie zur Post-Zahl 1. mit dem Bemerken, daß die 2 fl. 30 kr. die Hälfte des liquidirten Concurrenz-betrages bildet	Wie zur Post-Zahl 1.	—	
Summe . .			100	—	107	30	207	30								

Sołotwina am 31. December 1837.

R. R. Cameral-Verwalter.

R. R. Amts-Controllor.



zyskania zwróceń regressowych dla zapobieżenia narastaniu reszt czynnych (remanentów) w ten sposób z pośpiechem do końca doprowadzone były, iżby kwoty na wydatki sanitarne i na zapłatę posłańców z Kasy dochodowój przedpłatnie wydane, naydaléy w iednym roku po wydaniu przedpłaty z wykazywania czynnych dochodów wyszły.

Za powód do potrzebnych w tym celu ze strony c. k. Administracyi powiatowój wydać się mających rozporządzeń, służyć mają zatém nie tylko doniesienia, które od podwładnych miejscowych Urzędów ekonomicznych w skutek przepisu ad 3) czynione być mają, ale owszem c. k. kameralna Administracya powiatowa jest obowiązana, w każdym razie dostrzeżenia, że rozprawa o zwrócenie regressowe zwłóce uléga, a w szczególności przy rozpoznawaniu konsygnacyi, które wspomniane Urzędy w skutek niniejszego przepisu (punktu 4) podług załączonego wzoru .|· z końcem miesiąca Czerwca i Grudnia każdego roku c. k. Administracyi powiatowój co pół roku podawać mają i przy czynności urzędowój, stosownie do tuteyszego rozporządzenia okólnego dnia 29. Listopada 1835 pod liczbą 16828 wydanego względem wykazów remanentów dochodowych z dóbr kameralnych, z końcem Kwietnia każdego roku przedsięwziąć się mającý, na skore wyjście z wykazowania wspomnionych przedpłat nayskuteczniéy nalégać, lubteż podług okoliczności stosowne propozycye tu uczynić.

Verboth zu großer Belastung des Fuhrwerkes mit schmalen Radfelgen wird erneuert, und werden die Bestimmungen kund gemacht, wie sich bei der Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung dieses Strassen-Polizei-Vergehens zu benehmen sey.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat sich veranlaßt gefunden, das Verboth der zu großen Belastung des Fuhrwerkes mit schmalen, 6 Zoll nicht erreichenden Radfelgen zu erneuern, und nach gepflogenem Einvernehmen mit der k. k. allgemeinen Hofkammer folgende Bestimmungen bezüglich der Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung dieses Strassen-Polizei-Vergehens festzusetzen:

1) Wagen mit schmalen, 6 Zoll nicht messenden Radfelgen dürfen mit keiner größeren Ladung als von (62) Sechzig zwei Zentner beschwert seyn. In Fällen, wo das Gewicht der Ladung nur mittelst Abwage erhoben werden kann, und wo zur Beseitigung des Abladens der Wagen sammt der Ladung zugleich abgewogen wird, darf das Gewicht des Wagens mit der Ladung zusammen Neunzig sieben (97) Zentner nicht überschreiten.

2) Die Ueberschreitung dieses Normalgewichtes wird in jedem Betretungsfall mit Zehn Gulden C. M. bestraft, welche Strafe daher bei wiederholter Betretung auch wiederholt zu entrichten ist.

3) Zur Entdeckung dieses Vergehens gegen die Strassen-Polizei sind nicht nur die politischen Obrigkeiten und die Strassenbeamten, dann die Pächter der Wegmäthe berufen, welche demnach auch zu der Einsicht der Frachtbriefe und anderer der Wagenladung zum Ausweise dienender Papiere berechtigt sind, sondern es werden auch die Zollämter, die Verzehrungssteuerämter, die in ärarischer Regie stehenden Wegmauthämter und die Gefällenwache in Gemäßheit der ihnen von der k. k. allgemeinen Hofkammer erteilten Weisung bei ihren sonstigen Amtshandlungen das Augenmerk auf das Ueberschreiten des Ladungsgewichtes richten.

4) Zur Ausführung der Untersuchung wegen Beladung der Wagen mit schmalen Radfelgen über das gestattete Gewicht von höchstens Zwei und Sechzig, und bei Einrechnung des Wagens von Neunzig Sieben Zentner sind zwar zunächst die politischen Obrigkeiten verbunden; zur thunlichsten Beseitigung des

Zakaz zbytecznego obładowania podwód mających u kół wązkie dzwona ponowiony i przepisy postępowania względem dostrzegania, dochodzenia i ukarania tego przestępstwa policji drogowej, ogłoszone zostają.

C. k. połączona Kancelarya nadworna spowodowana została, zakaz zbytecznego ładowania podwód mających wązkie, 6 cali niedosięgające u kół dzwona, ponowić, i porozumiawszy się z c. k. powszechną Kameralą nadworną, następujące przepisy względem dostrzegania, dochodzenia i ukarania tego przestępstwa policji drogowej ustanowić:

1) Podwoły o wązkich, 6 cali nietrzymających u kół dzwonach, większego ładunku jak (62) sześćdziesiąt dwa cetnary mieć niepowinny. Gdzie ciężar ładunku tylko przez przeważenie docieczonym być może i gdzie dla uniknienia wyładowania, wóz razem z ładunkiem przeważony będzie, ciężar wozu z ładunkiem razem, dziewięćdziesiąt siedm (97) cetnarów przeważać nie powinien.

2) Przekroczenie téy normalnéy wagi, w każdym razie przekroczenia dziesięcioma ZIR. m. k. ukarane będzie, która zatem kara za powtórném dostrzeżeniem powtórnie też opłacona być ma.

3) Dostrzegać tego przestępstwa policji drogowej nie tylko Zwierzchności polityczne, urzędnicy drogowi i dzierzawcy myta drogowego obowiązani są i w skutek tego także do przeglądania listów frochtowych i innych ładunkowi do wykazania go służących papierów, mają prawo, ale razem i Urzędy cłowe, podatku konsumpcyynego, myta drogowego w skarbowym zarządzie zostającego, i straż dochodowa, stosownie do udzielonéy sobie przez c. k. powszechną Kameralę nadworną instrukcyi, obok innych czynności swiego urzędu, na przekroczenie wagi ładunku, baczne oko mieć będą.

4) Do przewidzenia śledztwa w przeładowaniu podwód z wązkiemi u kół dzwonami nad dozwoloną wagę naywiększą sześćdziesiąt dwóch, a z policzeniem wagi wozu dziewięćdziesiąt siedmiu cetnarów, obowiązane są wprowadzić najpierwéy Zwierzchności polityczne; dla uchylenia iednak ile

längeren Aufenthaltes der, in der Ueberladung betretenen Fuhrparthelen sind jedoch dazu auch die bereits genannten ausübenden Gefällsämter in dem Falle ermächtigt, und von der k. k. allgemeinen Hofkammer angewiesen, wenn ein ausübendes Gefällsamt selbst die gesetzwidrige Ladung entdeckt, oder wenn die Entdeckung durch die Gefällswache-Abtheilungen oder durch Mautpächter geschieht, und sich an der Strasse in der Richtung, in welcher der Betretene fährt, ein ausübendes Gefällsamt näher als eine politische Obrigkeit befindet.

5) Wenn die straffällige Parthei die gesetzliche Strafe bei der politischen Obrigkeit oder bei dem Gefällsamte gegen zu erfolgende Bescheinigung erlegt, und auf das weitere Verfahren verzichtet, so entfällt die Nothwendigkeit einer Entscheidung, und es ist blos der eingehobene Strafbetrag nach Abzug der etwa aufgelaufenen Unkosten und des den die Ueberladung entdeckenden Wegmautpächtern und Individuen der Gefällswache gebührenden Dritttheils an das Kreisamt zu übersenden, welches denselben an den Strassenfond zur Entschädigung für die durch Ueberladung der Wagen mit schmalfelgigen Rädern den Strassen zugehende Beschädigung abzuführen haben wird.

6) Im Falle aber die Parthei gegen die Straffälligkeit Einwendungen erheben sollte, welche übrigens nur selten begründet seyn können, ist über das ihr zur Schuld gelegte Vergehen der Ueberladung von der politischen Obrigkeit das Erkenntniß zu schöpfen. Das Gefällsamt, bei dem die Erhebung gepflogen worden ist, hat daher die Parthei, wenn diese den Strafbetrag nicht erlegt oder sicherstellt, an die nächste, an der Strasse, welche das Fuhrwerk verfolgt, befindliche politische Obrigkeit zur weitem ordentlichen Untersuchung und Entscheidung zu stellen; wenn aber der Strafbetrag erlegt, oder sichergestellt wird, das aufgenommene Protokoll mit den zur Sicherstellung eingelegten Geldpfändern oder Urkunden der politischen Obrigkeit zur weiteren Amtshandlung zu übersenden, und die betretene Parthei an der Fortsetzung der Reise nicht zu hindern.

7) Die Nachsicht des gesetzlichen Strafbetrages kann nur die Landesstelle ertheilen, die jedoch zwei Dritttheile desselben nicht übersteigen darf.

Diese Bestimmungen werden in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 27. Mai d. J. Zahl 10110 zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 21. Juli 1837. Gubernial-Zahl 38539.

możności dłuższego przytrzymywania strón z przeładowaniem podwód dostrzeżonych, upoważnione są w takim razie także wspomniane dopiero Urzędy dochodowe wykonawcze i odebrały od c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj w téj mierze zlecenie, jeżeli Urząd dochodowy wykonawczy przeciwny prawu ładunek sam odkryje, lub jeżeli odkrycie przez oddziały straży dochodowéj, lub dzierzawców mytowych nastąpi i na gościńcu, w kierunku, którego dostrzeżony iedzie, Urząd dochodowy wykonawczy bliżéj od Zwierzchności politycznéj znajduie się.

5) Jeżeli strona karze podpadła, karę prawem ustanowioną u Zwierzchności politycznéj, albo w Urzędzie dochodowym, za otrzymaném na to poświadczeniem, złoży, i dalszego postępowania zrzecze się, natenczas potrzeba rozstrzygnięcia ustaie i tylko ilość kary pieniężnéj po odrąceniu zdarzonych może wydatków i trzeciéj części należący dzierzawców mytowych i ludzióm ze straży granicznéj, którzy przeładowanie dostrzegli, do Urzędu cyrkulowego odesłana być ma, który takową funduszowi drogowemu na wynagrodzenie uszkodzeń dróg skarbowych, zrządzonych przeładowaniem wozów z kołami o wążkich dzwonach, prześle.

6) Gdyby zaś strona przeciwko wymierzeniu kary swoje wnioski czynić chciała, które wreszcie rzadko tylko gruntowne być mogą, natenczas względem przestępstwa przeładowania wozu Zwierzchność polityczna swój wyrok dać ma. Urząd dochodowy, w którym przestępstwa dochodzono, stronę, gdy ilości kary nie złoży, lub nie zabezpieczy, stawić ma u naybliższéj przy gościńcu, którym podwoda idzie, znajdujący się Zwierzchności politycznéj, dla dalszego porządkowego dochodzenia i rozstrzygnięcia rzeczy. Jeżeli zaś ilość karna złożoną, lub zabezpieczoną zostanie, protokół przedsięwzięty wraz ze złożonými pieniędzmi, fantami, lub dokumentami Zwierzchności politycznéj, dla dalszego pełnienia Urzędu prześle, a strony dostrzeżonéj w dalszém podróży tamować nie będzie.

7) Upuszczenie prawem ustanowionéj ilości karnéj, tylko od Rządu krajowego nastąpić może, co iednak dwóch trzecich części przenosić nie ma.

Przepisy te w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 27. Maia r. b. za liczbą 10110, do powszechnéj wiadomości podane zostają.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Lipca 1837 pod l. gub. 38539.

Verlegung des bisher zu Ferrara bestandenen Viceconsulates nach Ponte Lagoscuro.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 24. Juni d. J. die Verlegung des bisher in Ferrara bestandenen Viceconsulates nach Ponte Lagoscuro allerhöchst zu beschließen, und den bereits als k. k. Consul angestellt gewesenen Paul Bertuzzi zum Vorsteher dieses Consular-Amtes mit dem Titel und Range eines k. k. Consuls allergnädigst zu ernennen geruhet.

Welche allerhöchste Entschliessung in Folge des hohen Hofkammer-Präsidialdecrets vom 9. Juli d. J. Zahl 3951 zur Verständigung des Handels- und Gewerbestandes hiemit den k. Kreisämtern zur Kenntniss gebracht wird.

Gubernial-Verordnung vom 23. Juli 1837. Gubernial-Zahl 45657.

Versafungsart der architectonischen Bauentwürfe, Pläne und Zeichnungen.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei findet zur Erzielung mehrerer Gleichförmigkeit in der Versafung architectonischer Bauentwürfe und Pläne nach dem Antrage des k. k. Hofbaurathes zu bestimmen, daß bei architectonischen Plänen und Zeichnungen das alte Mauerwerk mit schwarzer, das neue mit rother, endlich das zu rasirende Mauerwerk mit hellgelber Farbe, dann das alte Holzwerk mit brauner, und das neue mit blaßgelber Farbe anzudeuten ist.

Um aber auch rücksichtlich des Längen-, Breiten- und Höhenmaßes der Ubleationen, Thüren und Fenster zc., dann der Mauerdicken, der Holzstärke u. s. w. bei den architectonischen Bauentwürfen mehr Gleichförmigkeit zu erreichen, ist den Bauanträgen jederzelt der gleiche Maßstab, und zwar in der Art zu Grunde zu legen, daß für die Grundrisse ein halber Wiener Zoll auf eine Klafter, für Facaden und Durchschnitte aber die doppelte Größe, nemlich ein Wiener Zoll gleich einer Klafter angenommen werde.

Wovon die k. Kreisämter in Folge des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 26. Juni 1837 Zahl 4531/347 zur weiteren Belehrung der Baubeamten und Baumeister hiemit in die Kenntniss gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 23. Juli 1837, Gubernial-Zahl 45658.

Przeniesienie istniałego dotąd w Ferrara Wice-Konzulatu do Ponte Lagoscuro.

Najjaśniejszy Pan najwyższą uchwałą z dnia 24. Czerwca r. b. raczył przeniesienie istniałego dotąd w Ferrara Wice-Konzulatu do Ponte Lagoscuro najlaskawiej rozporządzić i ustanowionego już iako c. k. Konsulem Pawła Bertuzzi, przełożonym tegoż Urzędu konsularnego z tytułem i rangą c. k. Konzula nymitościwiey mianować.

Którato najwyższa uchwała w skutek dekretu prezydyałnego wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 9. Lipca r. b. za liczbą 3951 dla zawiadomienia stanu kupieckiego i przemysłowego c. k. Urzędóm cyrkulowym ninieyszémi ogłoszona została.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Lipca 1837 pod liczbą gub. 45657.

138.

Sposób układania architektońskich abrysów budowy, planów i rysunków.

C. k. połączona Kancelarya nadworna uznała za potrzebne, dla osiągnięcia więkšej iednostayności w układaniu architektońskich abrysów i planów, podług propozycyi c. k. nadwornéy Rady budowniczej postanowić, że w architektońskich planach i rysunkach stary mur czarną, nowy czerwona, na koniec rozbierać się mający mur jasno żółtą farbą, zaś stare drzewo budowne brunatną, a nowe blade żółtą farbą oznaczać należy.

Aby zaś także względem miary długości, szerokości i wysokości ubikacyy, drzwi i okien etc., tudzież grubości muru, drzewa i t. d. w architektońskich abrysach więcéy iednostayności osiągnąć, należy do projektów budowniczych zawsze jednakową skalę, a mianowicie w ten sposób za posadę wziąć, że dla abrysów fundamentów pół cala wiedeńskiego na ieden sążeń, dla facyat i przecięć zaś podwójna wielkość, to iest cal wiedeński na ieden sążeń przyjęto być ma.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 26. Czerwca 1837 za liczbą 4531/347, dla dalszej informacyi grzędników budowniczych i architektów ninieyszém uwiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Lipca 1837 pod l. gub. 45658.

Nachträgliche Bestimmungen über die Behandlung der einer Selbstverstümmelung überwiesenen, oder bloß ab instantia freigesprochenen Individuen.

Die k. k. Hofkanzlei hat in Uebereinstimmung mit dem k. k. Hofkriegsrathe beschlossen, daß die mit Sub. Decrete vom 28. Februar 1822 Zahl 8349 erlassene Verfügung, wornach nebst der einer Selbstverstümmelung überwiesenen Individuen, auch jene, welche bloß ab instantia von dem hierüber bestehenden Verdachte enthoben wurden, ex officio zu jenem Militärdienste abzugeben sind, zu welchem sie noch tauglich befunden werden, auch für die Folge in Anwendung zu bringen sey.

Diesem zu Folge wird von den dermal noch vorgemerkten Selbstverstümmelern, welche entweder dieses Vergehens überwiesen, oder hiervon ab instantia losgesprochen worden sind, aus jedem Werbbezirke eine verhältnißmäßige Zahl gleich jetzt in den Militärdienst, zu welchem sie noch einigermaßen geeignet sind, übernommen und affentirt werden.

Um indessen die galizischen Werbbezirks-Regimenter nicht zu sehr mit derlei Selbstverstümmelern zu überhäufen, wird hiervon ein Theil der obigen ist gleich zu affentirenden Individuen in die sämtlichen 35 Werbbezirks-Infanterie-Regimenter der militärisch conscribirten Provinzen vertheilet werden.

Die zu den galizischen Werbbezirks-Infanterie-Regimentern affentirten Selbstverstümmelter sind jedoch, in so ferne dieselben mit den Feldbataillons außer Galizien dislocirt sind, nicht zu den 3ten Bataillons, sondern zu den Feldbataillons einzutheilen und dahin abzusenden, damit dieselben wenigstens zum Theile dem Einflusse böser Rathgeber entzogen bleiben, von denen sie zur Selbstverstümmelung verleitet worden seyn mögen.

Auch zu dem 1., 2. und 3. Garnisons-Bataillon werden einige dieser Individuen, welche für den Liniendienst am mindesten tauglich sind, ausgewählt werden, wobei es sich aber versteht, daß zu dem 1. Garnisons-Bataillon nur solche Selbstverstümmelter zu widmen seyn werden, welche sonst im Civilleben von guter Aufführung waren.

Der k. k. Hofkriegsrath hat übrigens angeordnet: daß bei Affentirung der Selbstverstümmelter jede Halklichkeit zu beseitigen, und hinreichend sey, wenn dieselben nur noch einigermaßen zu dem Waffendienste, welchem sie gewidmet werden, die

Dodatkowe przepisy względem postępowania z osobami o samowolne skaléczenie się przekonanemi, albo iedynie tylko ab instantia dla niedostateczności dowodów uwolnionemi.

C. k. Kancelarya nadworna iednomyślnie z c. k. nadworną Radą wojenną postanowiła, że przepis, dekretem gubernialnym z dnia 28. Lutego 1822 pod liczbą 8349 wydany, podług którego oprócz osób, o samowolne kaléctwo przekonanych, także i ci, którzy iedynie tylko ab instantia od istnącego w tym względzie podeyrzenia uwolnieni zostali, z mocy urzędu do téy służby woyskowej oddani być mają, do którój ieszcze za zdatnych uznani zostaną, także i nadal zastosowany być ma.

W skutek czego z prenotowanych ieszcze teraz samowolnych kaléków, którzy, albo w tém przestępstwie przekonani, lub od tego ab instantia uwolnieni są, z każdego powiatu werbowniczego stosowna liczba zaraz natychmiast do służby woyskowej, do którój ieszcze poniekąd zdadni są, przyętą i assentyrowaną będzie.

Aby iednak pułków galicyyskich powiatów werbowniczych tymi samowolnymi kalékami nie zbytecznie przepelniać, podzielona zostanie z tego iedna część powyższych, zaraz teraz assynterować się mających ludzi, między wszystkie 35 pułki piechoty powiatów werbowniczych, prowincyy woyskowo konskrybowanych.

Wszelako assentyrowani do pułków piechoty galicyyskich powiatów werbowniczych samowolni kalécy, ieżeli te pułki z polowemi batalionami nie w Galicyi rozłożone są, nie do trzecich batalionów, ale do polowych batalionów przydzieleni i tam odesłani być mają, aby takowi przynaymniéy po części od wpływu złych doradców, przez których snadź do samokaléctwa uwiedzeni zostali, usunięci byli.

Także do 1, 2 i 3 batalionu garnizonowego wybrani zostaną niektórzy z tych ludzi, którzy do służby liniowój naymniéy zdadni są; przyczém atoli rozumie się, że do 1go batalionu garnizonowego tylko tacy samowolni kaléki przydzieleni być mają, którzy snadź w pożyciu cywilném dobrze się sprawowali.

Wreszcie c. k. nadworna Rada wojenna rozporządziła, że przy assentyrowaniu samowolnych kaléków wszelka skrupulatność usuniętą być ma, i że dość na tém, ieżeli ci la-

Angemessenheit besitzen, und zu was immer für einer minderen Dienstleistung im Regimente oder bei den genannten Garnisons = Bataillons verwendet werden können, indem hier mit Verzichtleistung auf den augenblicklichen Vortheil des Militärdienstes nur der Hauptzweck: dem Unfuge der Selbstverstümmelung möglichst zu steuern, in Erwägung zu kommen hat.

Um von Seite der Regimenter und Garnisons = Bataillons, zu welchen solche Selbstverstümmelter abgesendet werden, in Bezug auf die Anforderungen zur Diensttauglichkeit derselben, jeden Mißgriff hindanzuhalten, muß in den Assentlisten ausdrücklich angeführt werden, daß der Assentirte wegen dieser oder jener Gattung der Selbstverstümmelung *ex officio* auf höhere Anordnung abgestellt, und daß er bei der ärztlichen Untersuchung noch zur minderen Dienstleistung, und zu welcher, geeignet erkannt worden sey.

Ganz und gar untaugliche Selbstverstümmelter, d. h. welche weder in Spitälern und Kasernen auch zu den geringsten Diensten nicht mehr verwendet werden können, bleiben von der Assentirung auch künftig ausgeschlossen.

Außer den nach der obigen Andeutung ist gleich zu assentirenden Selbstverstümmeltern werden vom nächsten Militär-Jahre angefangen, alljährig die in der Vormerkung stehenden diesfälligen Individuen, so gleich, nachdem sie dieses Vergehens überwiesen, oder hiervon ab *instantia* losgesprochen worden sind, bis zu einer für jedes Werbbezirk vom k. k. General-Militär-Commando bestimmt werdenden Zahl in die sämtlichen 35 deutschen Werbbezirks-Infanterie Regimenter, dann zu dem 1., 2. und 3. Garnisons-Bataillons abwechselnd und successive eingetheilt werden.

Das k. k. General-Militär-Commando, welchem die Ausweise über die vorgemerkten Selbstverstümmelter von den Werbbezirks-Commanden zukommen, und bei welchem auch die Vormerkung über die Statt gefundenen Assentirungen solcher Individuen geführt werden wird, wird hiernach mit Rücksicht auf den Wechsel und das Verhältniß der Zahl der Truppenkörper bestimmen, zu welchen dieselben bei den betreffenden Werbbezirks-Commanden zu assentiren sind, wobei den Truppenkörpern eingeschärft werden wird, daß solche assentirte Selbstverstümmelter in den ersten drei Jahren nicht beurlaubt werden dürfen, und nach Ablauf dieser Zeit nur dann, wenn ihre Auführung gut war, und um ihre Beurlaubung von Seite ihrer Geburtsobrigkeit motivirt und unter Bestätigung des Kreisamts angesucht worden ist.

Den k. Kreisämtern werden diese Bestimmungen zur Wissenschaft und Nachachtung mit dem Belfrage bekannt gemacht,

dzie, tylko jeszcze poniekąd do służby zbroynéj, do której przeznaczeni zostali, zdolni są, i do iakiegobądź pomniejszego obowiązku służbowego w pułku, albo we wspomnianych batalionach garnizonowych użyci być mogą; albowiem tu ze zrzeczeniem się momentalnéj korzyści służby wojskowéj, tylko główny zamiar: by bezprawiu samowolnego kaléctwa, ile możności zapobiedz, na uwadze mieć należy.

Aby zaś ze strony pułków i batalionów garnizonowych, do których takowi samowolni kaléki odsétani będą, co do wymagań zdatości do służby tychże każdemu uchybieniu zapobiedz, należy w spisach assentyrunkowych wyraźnie przytoczyć, że assentyrowany dla tego lub owego gatunku samokaléctwa z mocy urzędu za wyższym rozkazem odstawiony, i że takowy przy lékarskiéj rewizyi jeszcze do pomniejszéj służby, i do której właściwie za zdanego uznany został.

Zupełnie i całkiem niezdatni samowolni kaléki, to jest, którzy nawet do najmniejszych służb ani w szpitalach, ani w koszarach więcéj użyci być nie mogą, zostają także i nadal od assentyrunku wyłączeni.

Oprócz tych, podług powyższego przepisu zaraz teraz assentyrować się mających samowolnych kaléków, zaczawszy od naybliższego roku wojskowego podzieleni będą kolejno i następnie co rok takowi w prenotacyi będący ludzie, natiychmiast, iak tylko o ten występék przekonani, lub od tegoż ab instantia uwolnieni zostaną, aż do liczby, którą c. k. jeneralna Komenda wojskowa dla każdego powiatu werbowniczego oznaczyć ma, do wszystkich 35 niemieckich pułków piechoty powiatów werbowniczych, tudzież do 1ch, 2ch i 3ch batalionów garnizonowych.

C. k. jeneralna Komenda wojskowa, do której wykazy prenotowanych samowolnych kaléków od werbowniczych Komend powiatowych przychodzą, i u której także prenotacya nastąpiących assentyrunków takich ludzi utrzymywana będzie, oznaczy według tego ze względu na odmianę i stosunek liczby korpusów wojska, do których ciż w dotyczących powiatowych Komendach werbowniczych assentyrowani być mają; przyczém korpusóm zaostrzono zostanie, że tacy assentyrowani samowolni kaléki w pierwszych trzech latach urlopowani być nie mogą, a po wyjściu tego czasu tylko wtenczas, gdy ich sprawowanie się dobre było, i o urlopowanie tychże ze strony Zwierzchności ich miejsca urodzenia z przytoczeniem powodów i za potwierdzeniem Urzędu cyrkulowego, proszono będzie.

C. k. Urzędóm cyrkulowym ogłoszone zostają te przepisy do wiadomości i zachowania z tym dodatkiem, że wzglę-

daß sich dieselben in Absicht auf deren Vollziehung mit den dortigen Verbtriebs-Commanden, welchen die Zahl der anzunehmenden Selbstverstümmelter, so wie auch die Truppenkörper, für welche sie affentirt werden sollen, vom k. k. General-Militär-Commando bekannt gemacht werden, sogleich in das Einvernehmen zu setzen haben.

Bei der nunmehr erwirkten ausgedehnteren Annahme der Selbstverstümmelter wird es nur von der Thätigkeit der Kreisämter abhängen, durch Beschleunigung der dießfalls vorschrittsmäßig voranzugehenden Untersuchungen dieser Maßregel den erwünschten Erfolg zu verschaffen, und durch die schnelle Abstellung der abgeurtheilten, oder ab instantia losgesprochenen Individuen die Ueberzeugung herzustellen, daß durch die Selbstverstümmelung die beabsichtigte Befreiung von dem Militärstande nicht erreicht werden könne.

Den k. Kreisämtern wird daher unter sonst zu gewärtigender strengen Verantwortung aufgetragen, die in der Vormerkung stehenden Selbstverstümmelter nunmehr allsogleich der Untersuchung zu unterziehen, und dieselben, sobald sie abgeurtheilt worden und die gesetzliche Strafe überstanden haben, oder ab instantia losgesprochen worden sind, zu der vorgeschriebenen Affentirung vorzuführen, weich' letzteres bei jenen, die schon auf obige Art behandelt worden sind, icht gleich um so schneller zu geschehen hat, als jene Individuen, welche ihre Einteilung zu ändern, außer Galizien dislocirten Truppen erhalten, noch vor Eintritt der rauhen Jahreszeit dahin abgeschickt werden müssen.

Ueber die Stellung dieser Selbstverstümmelter haben die k. Kreisämter eine eigene Vormerkung zu führen, und mit Schluß eines jeden Monats bis zur gänzlichen Abstellung der auf den Kreis anrepartirten Anzahl, einen Ausweis der hierauf wirklich abgestellten Individuen, und der kreisämtlichen Veranlassung zur schleunigen Berichtigung des ganzen Quantums anher vorzulegen.

Gubernial-Verordnung vom 24. Juli 1837. Gubernial-Zahl 44138.

140.

Pest-Polizei-Ordnung für die k. k. österreichischen Staaten.

In Folge des herabgelangten hohen Hofkanzlei-Decrets vom 30. Juni l. J. Zahl 15591, wird die beigeflossene Allerhöchst genehmigte neue Pest-Polizei-Ordnung .| für die k. k. österreichischen Staaten zur genauen Darnachachtung bekannt gegeben.

Gubernial-Knndmachung vom 28. Juli 1837. Gubernial-Zahl 46260.

dem dopelnienia takowych, z tamecznemi Komendami werbowicznemi, którym liczba przyiąć się mających samowolnych kaléków, równie iak i korpusy woyska, dla których assentyrowani być powinni, przez c. k. jeneralną Komendę woyskową oznaymione zostaną, natychmiast porozumieć się mają.

Przy wyiednaném więc rozciągleyszém przyymowaniu samowolnych kaléków, zależyć będzie tylko od dzielności Urzędów cyrkulowych, by przez przyspieszenie śledztw, które w tym względzie podług przepisu poprzedniczo przedsięwzięte być mają, temu środkowi pożądany skutek przysposobić, i przez prędkie odstawienie osądzonych, lub ab instantia uwolnionych od winy osób przekonaanie przywrócić, że przez samokalećstwo zamierzone uwolnienie od stanu woyskowego osiągnioném być nie może.

C. k. Urzędóm cyrkulowym nakazuje się zatem pod ostrą, w przeciwnym razie oczekiwać się mającą odpowiedzialnością, zostających w prenotacyi samowolnych kaléków teraz natychmiast do indagacyi pociągnąć, i takowych, iak tylko osądzeni zostali i prawem ustanowioną karę odbyli, albo ab instantia od winy uwolnieni zostali, do przepisane-go assentyrnnku stawieć, które stawienie przy tych, z którymi już na powyższy sposób postąpiono było, zaraz teraz tém prędzey nastąpić ma, ile że ci ludzie, którzy do innych za granicę Galicyi rozłożonych woysk przydzieleni zostaną, jeszcze przed zayściem ostréy pory roku tamże odesłani być muszą.

Na odstawienie tych samowolnych kaléków mają c. k. Urzędy cyrkulowe osobną prenotacyę prowadzić, i z końcem każdego miesiąca aż do zupełnego odstawienia liczby na cyrkul rozłożony, wykaz ludzi na to rzeczywiscie odstawionych i cyrkularnych rozporządzeń względem prędkiego niszczenia całego kwantum do Rządu tuteyszego przesłać.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Lipca 1837 pod l. gub. 44138.

140.

Porządek policyi względem morowego powietrza dla Państw c. k. austriackich.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 30. Czerwca r. b. pod liczbą 15591, załączony tu .|· porządek Policyi względem morowego powietrza dla Państw c. k. austriackich, ninieyszém dla ścisłego zachowania ogłoszony zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Lipca 1837 pod l. gub. 46260.

.1.

Pest = Polizei = Ordnung

für die

k. k. österreichischen Staaten.

Inhalts - Uebersicht.

E i n l e i t u n g.

- §. 1. Wichtigkeit der Beachtung der Pest.
 - §. 2. Charakter der Pestkrankheit.
 - §. 3. Allgemeine Ansteckungsfähigkeit der Pest.
 - §. 4. Nothwendigkeit einer Pest = Polizei = Ordnung.
 - §. 5. Grundlage der Pest = Polizei = Vorschriften.
 - §. 6. Leitung = Princip der gegenwärtigen Pest = Polizei = Ordnung.
 - §. 7. Zweck der Pest = Polizei = Ordnung und Eintheilung ihrer Verfügungen in dessen Gemäßheit.
 - §. 8. Bedingungen zur Erreichung dieses Zweckes. Strafen der Uebertretung der Pestvorschriften.
-

Erstes Hauptstück.

Maßregeln zur Hindanhaltung der Pestgefahr von den k. k. Staaten.

- §. 9. Eintheilung dieses Hauptstückes.

Erster Abschnitt.

Zeitliche Entdeckung der herannahenden Pestgefahr.

- §. 10. Nothwendigkeit fortwährend unterhaltener Nachrichten über den jenseitigen Gesundheitsstand, in so weit Pestgefahr droht.

Porządek Policji
 przeciwko
zarazie powietrza morowego
 dla
 c. k. Państw austriackich.

Wykaz treści.

W s t ę p.

- §. 1. **O** ważności baczenia na morowe powietrze.
 - §. 2. Charakter powietrza, czyli zarazy morowój.
 - §. 3. Powszechne usposobienie morowego powietrza do zarażenia.
 - §. 4. Konieczność porządku policji przeciwmorowój.
 - §. 5. Zasady przepisów policji przeciwmorowój.
 - §. 6. Zasada powodowa teraźniejszego porządku policji przeciwmorowój.
 - §. 7. Cel porządku policji przeciwmorowój i podział rozporządzeń jego do tegoż celu stosujący się.
 - §. 8. Warunki osiągnięcia tego celu. Kary na przestępstwa przepisów przeciwmorowych.
-

Rozdział pierwszy.

Srodki ku wstrzymaniu niebezpieczeństwa zarazy morowój dla c. k. krajów.

- §. 9. Podział tego rozdziału.

Oddział pierwszy.

Wczesne odkrycie zbliżającego się niebezpieczeństwa.

- §. 10. Konieczność ciągłego odbierania doniesień o stanie zdrowia za granicą, iak dalece niebezpieczeństwo morowego powietrza zagraża.

- §. 11. Nachrichten vom Ausbruche der Pest.
- §. 12. Unwahrscheinliche oder erdichtete Gerüchte.
- §. 13. Anzeichen glaubwürdiger Pestgerüchte.
- §. 14. Besondere Anzeichen in Bezug auf die europäische Tür-
kei und Griechenland.
- §. 15. Dießfällige Aufmerksamkeit der daselbst aufgestellten k. k.
Agenten, Consuln und sonst beglaubigten Personen.
- §. 16. Uebersendung der Pestnachrichten an die vorgesetzten
Landesstellen und General-Commanden.
- §. 17. Erforschung des Pestübels im benachbarten Lande durch
dahin gesendete Aerzte.

Zweiter Abschnitt.

Absperrung der Gränze gegen das von der Pest ergriffene oder pestverdächtige Land.

- §. 18. Gesunde, verdächtige, gefährliche Zeiten.
- §. 19. Zeitweilige, immerwährende Pestanstalten.

1. Sperrungslinie.

- §. 20. Zweck der Absperrung.
- §. 21. Sperrungslinie.
- §. 22. Haupt- und Nebeneinbruch-Stationen.
- §. 23. Dörfer, Häuser u. s. w. an der äußersten Gränze nicht
zu erbauen, Schiffmühlen an das dießseitige Ufer zu zie-
hen und zu entleeren.
- §. 24. Vorsicht bei Transportirung der Fremden.
- §. 25. Zeitliche Vorbereitung der Sperrungslinie bedrohter Pro-
vinzen, in denen keine bleibenden Pestanstalten bestehen.

2. Gränzbewachung.

- §. 26. Wach-Cordon, immerwährender, zeitweiliger.
- §. 27. Aufstellung des Cordons, und Vorkehrungen desselben
bei nahe herangerückter Gefahr.
- §. 28. Cordons-Wachhäuser. (Schardaken.)
- §. 29. Ablösung der Cordons-Mannschaft.
- §. 30. Belehrung der Cordons-Befazung über ihre Pflicht.
- §. 31. Cordons-Dienst. Allgemeines Verhalten der Wachen.
- §. 32. Verhalten der Wachen in besonderen Fällen.
- §. 33. Abwehr der Gränzüberschreitung und Behandlung der-
jenigen, welche der Escorte entfliehen oder sich ihr wi-
dersetzen.

- §. 11. Doniesienia o wybuchnieniu morowego powietrza.
- §. 12. Wieści niepodobne do prawdy, lub zmyśłone.
- §. 13. Poznaki wieści na wiarę zasługujących.
- §. 14. Szczególne poznaki względem europejskiej Turcyi i Grecyi.
- §. 15. Baczność na to umieszczonych tam c. k. Agentów, Konzulów i innych osób zawierzytelnych.
- §. 16. Przesyłanie doniesień o powietrzu morowém do położonych Rządów królowych i głównych Komend wojskowych.
- §. 17. Dochodzenie zarazy morowej w ościennym kraju przez wysłanych tam lekarzy.

Oddział wtóry.

Zamknięcie granicy od kraju zapowietrzonego, lub o zapowietrzenie podeyrzanego.

- §. 18. Pory czasu zdrowe, podeyrzane, niebezpieczne.
- §. 19. Zakłady od morowego powietrza, czasowe i stałe, czyli ciągle trwające.

1. Liniia zamknięcia.

- §. 20. Cel zamknięcia.
- §. 21. Liniia zamknięcia.
- §. 22. Stacje wchodowe, główne i pobożne.
- §. 23. Wsie, domy i t. p. na samą granicę, nie mają być budowane, młyny pływaki na brzeg po tej stronie ściągnięte i wypróżnione być mają.
- §. 24. Ostrożność w przeprowadzaniu obcych.
- §. 25. Wczesne przygotowanie linii zamknięcia prowincyi zagrożonych, w których nie ma stałych zakładów przeciwmorowych.

2. Strzeżenie granicy.

- §. 26. Kordon straży, stały i doczasowy.
- §. 27. Ustanowienie kordonu i tegoż środka zapobiegawczego w razie nadeszłego niebezpieczeństwa.
- §. 28. Strażnice kordonowe. (Czartaki).
- §. 29. Zmiana żołnierzy kordonowych.
- §. 30. Nauka dla załogi kordonowej względem ich powinności.
- §. 31. Służba kordonowa. Ogólne zachowanie się straży.
- §. 32. Zachowanie się straży w szczególnych przypadkach.
- §. 33. Odpór na przekroczenie granicy i postępowanie z tymi, którzy konwoiowi wymkną się, lub się temuż opierać będą.

- §. 34. Benützung gemeinschaftlicher Flüsse oder Bäche zum Waschen, Wassers schöpfen, zum Fischfang, zur Schifffahrt.
- §. 35. Verfahren mit Reichenamen, die das Wasser an das diesseitige Ufer treibt.
- §. 36. Verfahren mit einem Erkrankten der Cordons-Wache.
- §. 37. Controlle des Cordons-Dienstes. Cordons-Commando.

Dritter Abschnitt.

Contumaz-Anstalt und Kastele.

- §. 38. Contumazen. Kastele.

1. Contumazen.

- §. 39. Bestimmung der Contumazen.
- §. 40. Einrichtung der Contumaz-Anstalten. Wahl des Standortes.
- §. 41. Exponirter, nicht exponirter Bezirk.
- §. 42. Aeufferer Hofraum im exponirten Bezirke. Beschau-, Besprechungszimmer. Kammer zur Briefreinigung. Waaren-Magazine.
- §. 43. Innerer Hofraum im exponirten Bezirke.
- §. 44. Abtheilung der Absonderung der contumazirenden Personen. (Kolyben.)
- §. 45. Abtheilung für die Waarenreinigung.
- §. 46. Contumaz-Friedhof.
- §. 47. Contumaz-Personale. Contumaz-Director.
- §. 48. Contumaz-Arzt.
- §. 49. Contumaz-Geistlicher.
- §. 50. Contumaz-Waarenaufseher.
- §. 51. Contumaz-Dolmetsch.
- §. 52. Contumaz-Amtschreiber.
- §. 53. Contumaz-Profos.
- §. 54. Contumaz-Thorsther.
- §. 55. Reinigungsdiener.
- §. 56. Exponirtes Personale.
- §. 57. Contumazirung der in Vermischung Gerathenen, oder der ihrer Verdächtigen. Recht zur Beschwerde.

A. Contumazämthliches Verfahren mit Personen.

- §. 58. Quaästions-Protokoll über die aus dem jenseitigen Gebiethe in der Contumaz Angekommenen.

- §. 34. Używanie spólnych rzék i potoków do prania, czerpania wody, rybołówstwa i do żeglengi.
- §. 35. Odchodzenie się z trupami, których woda na brzeg po téj stronie zaniesie.
- §. 36. Obejście się z rozchorzałym ze straży kordonowéj.
- §. 37. Kontrola służby kordonowéj; dowodzenie kordonem.

Oddział trzeci.

Zakłady kontumacyjne (kwarantany) i rasztele.

- §. 38. Kontumacyje; rasztele.

1. Kontumacyje (kwarantany).

- §. 39. Przeznaczenie kontumacyi.
- §. 40. Budowanie zakładów kontumacyjnych. Wybór stanowiska.
- §. 41. Obwód exponowany (na wszystko z zapowietrzonego, lub o to podeyrzanego miejsca przybywające wystawiony), nieexponowany (na to nie wystawiony).
- §. 42. Zewnętrzny dziedziniec w obwodzie exponowanym. Izba przeglądna, izby rozmowy. Izba czyszczenia listów. Skład towarów.
- §. 43. Dziedziniec wewnętrzny w obwodzie exponowanym.
- §. 44. Rozdzielenie i rozłączenie osób kontumacją odbywających. Kolyby.
- §. 45. Oddział czyszczenia towarów.
- §. 46. Cmentarz kontumacyjny.
- §. 47. Urzędnicy kontumacyjni. Dyrektor kontumacyi.
- §. 48. Lékarz przy kontumacyi.
- §. 49. Ksiądz przy kontumacyi.
- §. 50. Dozorca towarów w kontumacyi.
- §. 51. Tłómacz przy kontumacyi.
- §. 52. Pisarz przy kontumacyi.
- §. 53. Profos przy kontumacyi.
- §. 54. Odźwierny przy kontumacyi.
- §. 55. Sługi do czyszczenia rzeczy kontumacyjnych.
- §. 56. Urzędnicy exponowani.
- §. 57. Wzięcie pod kontumacją takowych, gdy się z podpadającymi kontumacyi zetkną, lub o to podeyrzanymi będą. Prawo uskarżenia się.

A. Postępowanie Urzędu kontumacyjnego z osobami.

- §. 58. Protokół badawczy z przybyłymi do kontumacyi z terytorium po tamtéj stronie granicy.

- §. 59. Verfahren in gesunden Zeiten.
- §. 60. Verfahren in verdächtigen und gefährlichen Zeiten.
Der Eintritt in die Contumaz findet in der Regel nur bei Tage Statt.
Ausgenommen:
- §. 61. Ankunft mittelst Uebersubren. Behandlung von Lügen mehrerer Personen.
- §. 62. Verfahren mit Personen aus dem jenseitigen Gebiete, welche nur zur Besorgung vorübergehender Geschäfte in die Contumaz treten.
- §. 63. Verfahren mit Personen aus dem jenseitigen Gebiete, welche bei ihrem Eintritte in die Contumaz mit den dießseitigen Bewohnern freien Verkehr zu pflegen, oder weiter landeinwärts zu reisen beabsichtigen. Abweisung der Pestkranken.
- §. 64. Beschau derselben.
- §. 65. Contumazirung derselben in den Kolyben-Absonderungen.
- §. 66. Contumaz = Fristen für Personen.
- §. 67. Sorge für hinlängliche, gesunde, bequeme und sichere Kolyben = Absonderungen. Anfang der Contumazfrist. (Abschließungstag.)
- §. 68. Bedienung der Contumazisten. — Krankenpflege.
- §. 69. Reinigung der Effecten der Contumazisten. — Waffen, Munition.
- §. 70. Tägliche ärztliche Untersuchung der Contumazisten. Erkrankungsfälle. Pestausbruch. Heilverfahren. Reconvalescenz.
- §. 71. Lebtwillige Anordnungen der Contumazisten.
- §. 72. Verfahren bei Sterbfällen in der Contumaz. Zeichenbeschau. Begräbniß. Kolyben = Reinigung. Effecten = Inventur.
- §. 73. Entlassung der Contumazirenden nach abgelaufener Contumaz = Frist.
- §. 74. Entlassung der Contumazirenden vor vollstreckter Contumaz = Frist. Unstatthaftigkeit irgend einer Contumaz = Nachsicht. — Couriere.
- §. 75. Uebertritt dießseitiger Bewohner in das jenseitige Gebiete.

B. Contumazämliches Verfahren mit Waaren.

- §. 76. Verfahren in gesunden Zeiten.
- §. 77. Verfahren in verdächtigen und gefährlichen Zeiten. Uebnahme der Waaren. Abschließungstag.
- §. 78. Vorstichten während und nach der Waarenreinigung.

- §. 59. Postępowanie w czasach zdrowych.
- §. 60. Postępowanie w czasach podeyrzanych i niebezpiecznych.
Weyście do kontumacyi z porządku tylko za dnia nastąpić może. Wyątek.
- §. 61. Przybycie na statkach wodnych. Postępowanie z osobami gromadno przybywającemi.
- §. 62. Postępowanie z osobami z terytoryum po tamtéj stronie granicy, tylko dla załatwienia czynności przemysłowych, do kontumacyi przybywającemi.
- §. 63. Postępowanie z osobami z terytoryum po tamtéj stronie granicy, mającemi zamiar na wstępie do kontumacyi z mieszkańcami po téj stronie granicy wolne mieć obeyscie, lub daléj w głąb kraju udać się. Odkazanie zapowietrzonych.
- §. 64. Oglądanie, czyli rewizya takowych.
- §. 65. Wzięcie tychże pod kontumacyię w izbach oddzielnych (kolybach).
- §. 66. Okres trwania kontumacyi dla osób.
- §. 67. Staranność, aby te oddzielne izby (kolyby) były dostateczne, zdrowe, wygodne i bezpieczne. Początek czasu kontumacyi (dzień zamknięcia).
- §. 68. Posługa dla będących w kontumacyi. Pielęgowanie chorych.
- §. 69. Czyszczenie rzeczy kontumacystów. Broń, amunicya.
- §. 70. Codzienne odwiedzanie kontumacystów przez lekarza. Wypadki zachorowania. Wybuchnienie zarazy morowej. Postępowanie lékarskie. Wyzdrowienie.
- §. 71. Ostatniéj woli rozporządzenia przez kontumacystów.
- §. 72. Postępowanie na wypadek śmierci zaszléj w kontumacyi. Ogląd trupa. Pogrzeb. Czyszczenie kolybów, ruchomości. Inwentarz rzeczy.
- §. 73. Wypuszczenie kontumacystów po upłynionym czasie kontumacyi.
- §. 74. Wypuszczenie kontumacystów przed upłynionym czasem kontumacyi. Żadne uwolnienie od kontumacyi nie ma miejsca — Guńce.
- §. 75. Przeyście mieszkańców téj strony granicy, na drugą stronę.

B. Postępowanie Urzędu kontumacyynego z towarami.

- §. 76. Postępowanie w czasach zdrowych.
- §. 77. Postępowanie w czasach podeyrzanych i niebezpiecznych. Przyjęcie towarów. Dzień zamknięcia.
- §. 78. Ostrożności podczas czyszczenia towarów i potemu.

- §. 79. Entlassung der Waaren und Effecten aus der Contumaz vor vollzogener Reinigung.
- §. 80. Classification der Waaren und Effecten in Beziehung auf die Fähigkeit, Peststoff zu verbreiten.
- §. 81. Höchst verdächtige Waaren und Effecten.
- §. 82. Verdächtige Waaren und Effecten.
- §. 83. Verdachtlose Waaren und Effecten.
- §. 84. Reinigungsarten.
- §. 85. Behandlung der verdachtlosen Waaren und Effecten.
- §. 86. Reinigung der verdächtigen Waaren und Effecten.
- §. 87. Reinigung durch Waschen.
- §. 88. Reinigung mittelst des Pestrauches.
- §. 89. Reinigung der Briefschaften.
- §. 90. Reinigung durch Räucherung mit Ehlordämpfen.
- §. 91. Reinigung durch Erhitzung.
- §. 92. Reinigung durch Lüftung.
- §. 93. Behandlung der höchst verdächtigen Waaren und Effecten.
- §. 94. Anfragen im Zweifel über die Pestverdächtigkeit oder Verdachtlosigkeit eines nicht ausdrücklich genannten Artikels, dann über das Reinigungsverfahren.

C. Contumazämtliches Verfahren mit lebenden Hausthieren.

- §. 95. Viehschwemmung.

2. Kastelle.

- §. 96. Bestimmung der Kastelle. Haupt-, Contumaz-, Filial-Kastell.
- §. 97. Erfordernisse eines Kastelles.
- §. 98. Kastell-Personale. Wirthschaftung des Cordons-Commando für die genaue Befolgung der Kastell-Vorschriften.
- §. 99. Markttage.
- §. 100. Verfahren beim Kastell-Verkehr.

Vierter Abschnitt.

Vorkehrung bei höchster Gefahr.

- §. 101. Aufforderung der Cordons-Commanden, Contumaz- und Kastell-Ämter zur Wachsamkeit. Volksbelehrung. Strafgesetz. Ständrecht.
- §. 102. Viertelmeister. Orts-Polizei.
- §. 103. Bereithaltung von Aerzten und Wundärzten in hinlänglicher Zahl. Zeichenbeschau.

- §. 79. Puszczanie towarów i ruchomości z kontumacyi przed skutecznym czyszczeniem.
- §. 80. Klasyfikowanie towarów i ruchomości pod względem ich usposobienia rozszerzyć zaród powietrza morowego.
- §. 81. Najbardziej podeyrzane towary i ruchomości.
- §. 82. Towary i ruchomości podeyrzane.
- §. 83. Towary i ruchomości niepodeyrzane.
- §. 84. Sposoby czyszczenia.
- §. 85. Postępowanie z towarami i ruchomościami niepodeyrzanymi.
- §. 86. Czyszczenie towarów i ruchomości podeyrzanych.
- §. 87. Czyszczenie myciem.
- §. 88. Czyszczenie kadzidłem przeciwmorowym.
- §. 89. Czyszczenie listów.
- §. 90. Czyszczenie kadzeniem wyziewami chloranu.
- §. 91. Czyszczenie rozgrzaniem.
- §. 92. Czyszczenie przewietrzaniem.
- §. 93. Postępowanie z towarami i ruchomościami najbardziej podeyrzanymi.
- §. 94. Wypytywania się w razie wątpliwości, czyli artykuł nie wymieniony wyraźnie, podeyrzanym jest, lub niepodeyrzanym, i jakiego użyć sposobu czyszczenia.
- C. Postępowanie Urzędu kontumacyjnego z żywymi zwierzętami domowymi.
- §. 95. Pławienie bydła.

2. Rasztela.

- §. 96. Przeznaczenie rasztelów. Główne kontumacyjne i filialne rasztela.
- §. 97. Potrzeby dla urządzenia rasztelu.
- §. 98. Urzędnicy rasztelowi. Spólna odpowiedzialność dowódcy kordonowego za ściśle pełnienie przepisów rasztelowych.
- §. 99. Dnie targowe.
- §. 100. Postępowanie przy handlu w rasztelach.

Oddział czwarty.

Srodki zaradcze w najwyższym niebezpieczeństwie.

- §. 101. Wezwanie do czuności dowódców kordonowych, Urzędów kontumacyjnych i rasztelowych. Objaśnienie rzeczy dla pospólstwa. Ustawa karna. Sąd doraźny.
- §. 102. Dozorca części (obróbu), policya miejsca.
- §. 103. Dostarczająca ilość lekarzy i chirurgów na odwodzie. Oglądanie trupów.

- §. 104. Sperre der nahe bedrohten Rastelle und Stellen.
 §. 105. Einstellung der Vorkehrungen zur Abwehr der Pest-
 gefahr.
-

Zweites Hauptstück.

Maßregeln zur Unterdrückung der Pestkrankheit, wenn solche
 unglücklicher Weise in den l. l. Staaten ausbrechen sollte.

- §. 106. Erste Verfügungen im Augenblicke des im Inlande ent-
 deckten Pestausbruchs. Dazu berufene Behörde. Pflicht
 zum unbedingten Gehorsam gegen dieselbe. Verbindlich-
 keit der Aerzte zum Pest-Polizei-Dienst.

Erster Abschnitt.

Absperrung von der Pest ergriffener Orte und Gegenden.

- §. 107. Verschiedenheit der Pestunterdrückungsmaßregeln, ins-
 besondere der Absperrung nach den wirklichen Verhält-
 nissen.
 §. 108. Absperrung kleinerer Ortschaften.
 §. 109. Absperrung größerer Orte und Städte.
 §. 110. Absperrung bei allgemeinem Pestausbruche.
 §. 111. Aufsicht auf Reisende.

Zweiter Abschnitt.

Verhütung der Pestverbreitung durch Menschen.

- §. 112. Verdächtige, verdächtige und gefährliche Menschen in
 angestrichen Ortschaften.
 §. 113. Unterbringung der Pestkranken in dem Pest-Spitale,
 und der sonst Gefährlichen und Verdächtigen in der
 Contumaz.
 §. 114. Verfahren mit zweifelhaften Kranken, dann mit einem
 von einer ansteckenden nicht pestartigen Krankheit befall-
 enen Contumazisten.
 §. 115. Verfahren mit den Contumazisten, mit den Pestkran-
 ken, mit den Reconvalescenten, mit den Pestleichen.
 Verhütung aller Vermischung der Aerzte.
 §. 116. Begräbnißplatz für Pestleichen.

- §. 104. Zamknięcie zagrożonych blisko raszelów i skellów (przystani).
 §. 105. Zaprowadzenie środków zaradczych dla odparcia niebezpieczeństwa zarazy morowey.
-

Rozdział wtóry.

Srodki utłumienia zarazy morowey, gdyby nieszczęściem w c. k. Państwach wybuchnęła.

- §. 106. Pierwsze rozporządzenia w chwili odkrytego w kraiu wybuchnienia powietrza. Powołane ku temu Instancye. Obowiązek bezwarunkowego posłuszeństwa ku tymże. Powinność lekarzy pełnić służbę Policji od powietrza morowego.

Oddział pierwszy.

Zamknięcie posad i okolic zapowietrzonych.

- §. 107. Różność środków utłumiających morowe powietrze, w szczególności, zamknięcia podług miejscowych stosunków.
 §. 108. Zamknięcie posad pomniejszych.
 §. 109. Zamknięcie posad większych i miast.
 §. 110. Zamknięcie w razie powszechnego wybuchnienia powietrza.
 §. 111. Dozór nad podróżnymi.

Oddział wtóry.

Zapobieganie szérzeniu się powietrza przez ludzi.

- §. 112. Niepodeyrzani, podeyrzani i niebezpieczni ludzie w posadach zapowietrzonych.
 §. 113. Umieszczenie zapowietrzonych w szpitalach od morowego powietrza, a innych niebezpiecznych i podeyrzanych, w kontumacyi.
 §. 114. Postępowanie z chorymi wątpliwymi, tudzież z kontumacytą nie od powietrza morowego, ale inną zaraźliwą chorobą nawiedzonym.
 §. 115. Postąpienie z kontumacytami, zapowietrzonymi, ozdrowiającymi, z trupami zapowietrzonych. Przestrzeganie wszelkiego stykania się lekarzy.
 §. 116. Miejsce pogrzebu dla zmarłych na powietrze.

- §. 117. Contumazirung der nicht unmittelbar verdächtig erklärten Bewohner abgesperrter Bezirke.
- §. 118. Ärztliche Untersuchung der abgesperrten und offenen Ortsbezirke. Ärztliche Controlle darüber. Wahl des Arztes.
- §. 119. Sorge für die Verpflegung eines abgesperrten Ortes.
- §. 120. Verhinderung aller Volksversammlung. Fortdauer der Mleth-Contracte.
- §. 121. Pestausbruch in größeren Städten.
- §. 122. Allgemeiner Pestausbruch, insbesondere in Orten mit großen pestverdächtigen Waarenvorräthen.
- §. 123. Pestausbruch in ganzen Landstrichen.

Dritter Abschnitt.

Verhütung der Pestverbreitung durch Waaren, Fahrnisse, Thiere und Wohnungen.

- §. 124. Allgemeine Vorsichts-.
- §. 125. Handel, Waarenzüge.
- §. 126. Reinigung der Häuser und der Hausgeräthe.

A n h a n g.

Beschreibung der Beulenpest.

- §. 1. Pflicht, den Ausbruch der Pest ungesäumt der Ortsbehörde anzuzeigen.
- §. 2. Kennzeichen der Pest.
- §. 3. Fortpflanzung durch Ansteckung.
- §. 4. Petechien oder Peststriemen an den Erkrankten, und nach wenigen Stunden erfolgender Tod.
- §. 5. Eigenthümliche Kälte und Hitze beim Ausbruche der Krankheit.
- §. 6. Sonstige zahlreiche und schwere Zufälle.
- §. 7. Lethalische Blut- und Bauchflüsse.
- §. 8. Mit Raserei und gegen die Schenkel, Achseln und Ohren verbundene Fieberbewegungen, schon in den ersten Tagen der Krankheit entstehende Pestbeulen und die später erscheinenden Karbunkeln.
- §. 9. Mittel, das Daseyn der etwa verläugneten Ansätze zu Pestbeulen zu erforschen.

- §. 117. Wzięcie do kontumacyi mieszkańców w obwodach zamkniętych, którzy wprost za podeyrzanych uznany mi nie są.
- §. 118. Przegląd obwodów zamkniętych i otwartych przez lekarzy. Kontrolowanie tegoż lékarskie. Wybór lékarza.
- §. 119. Obmyślenie żywności dla posady zamkniętęj.
- §. 120. Przeszkodzenie wszelkiemu gromadzeniu się ludu. Dotrzymywanie kontraktów naiemnych.
- §. 121. Wybuchnienie powietrza w większych miastach.
- §. 122. Powszechne wybuchnienie powietrza, osobliwie w mieyscach z wielkimi zapasami towarów o zapowietrzenie się podeyrzanych.
- §. 123. Wybuchnienie powietrza w całych częściach kraiu.

Oddział trzeci.

Zapobieganie szérzeniu się powietrza przez towary, ruchomości, zwierzęta i pomieszkania.

- §. 124. Ostrożności ogólne.
- §. 125. Handel; transport towarów.
- §. 126. Czyszczenie domów i sprzętów domowych.

D o d a t e k.

Opisanie powietrza morowego z bołączkami (dżumy).

- §. 1. Obowiązek doniesienia natychmiast Zwierzchności mieyscowéj o wybuchnieniu powietrza.
- §. 2. Poznaki powietrza.
- §. 3. Rozkrzewianie się przez zarazę.
- §. 4. Petocyie czyli morówki, albo przystudziennice, lub morowe pręgi na zachorzałych, a w kilku godzinach i śmierć.
- §. 5. Właściwe zimno i gorąco przy wybuchnieniu choroby.
- §. 6. Inne liczne i ciężkie przypadłości.
- §. 7. Śmiertelne ciekłi krwi i brzuchowe.
- §. 8. Poruszenia gorączkowe ku udóm, ramionóm i uszóm, połączone z szaleństwem; bołączki, czyli dymienice morowe (dżuma) iuż piérwszych dni choroby powstające i objawiające się późniéj karbunkuły (wrzody ogniaste, czyli iskrzyki).
- §. 9. Środki zbadania obecności piérwszych, może ukrywanych zarodków, czyli nabiegnięcia bołączek morowych, może taionych.

- §. 10. Anschwellen und Zeltigung der Pestbeulen bei hinreichenden Naturkräften.
- §. 11. Auffahren der Pestbeulen zu blasenähnlicher Geschwulst bei sinkenden Kräften, oder Entstehung der Karbunkeln.
- §. 12. Das die Karbunkeln begleitende Fieber, ihr Sitz, die Zeit ihres Entstehens, ihr Verlauf.
- §. 13. Erscheinungen bei ihrem Entstehen.
- §. 14. Erscheinungen bei ihrer weiteren Ausbildung, und beim Fortbestande der Naturkräfte.
- §. 15. Erscheinungen bei den Absonderungen des Todten und Lebendigen im Karbunkel und bei der Heilung.
- §. 16. Erscheinungen beim Sinken der Kräfte und dem tödtlichen Verlaufe der Karbunkeln.
- §. 17. Pestmerkmale an den Verstorbenen oder Genesenen.
- §. 18. Dringende Zeit, der Ortsbehörde den wahrscheinlichen Pestausbruch ungesäumt anzuzeigen.

E i n l e i t u n g.

§. 1.

Wichtigkeit der Beachtung der Pest.

Unter den Seuchen des Menschengeschlechtes, welche in den älteren Zeiten so oft die europäischen Länder entvölkerten, und dieß noch ferner thun würden, wenn sorgfältige Beobachtungen und Versuche nicht zur Kenntniß ihrer nicht selten vermeidlichen Verbreitungsursachen, und zur Anwendung zuverlässiger Schutzmittel dagegen geführt hätten, ist eine der fürchterlichsten die Orientalische oder Levantinische Pest.

§. 2.

Charakter der Pestkrankheit.

Diese Krankheit, welche gewöhnlich aus dem Orient in die k. k. Staaten eingebracht wird, ist ein höchst ansteekendes, äußerst schnell und gefahrvoll verlaufendes Fieber, welches sich vorzüglich durch Drüsengeschwülste, Petechien, Brandbeulen, und einen hohen Grad von Entkräftung auszeichnet, und in den meisten Fällen mit dem Tode endet.

Anmerkung. Ausführlich beschrieben ist die Orientalische Pestseuche in dem dieser Pest-Polizei-Ordnung beigefügten Anhange.

- §. 10. Nabrzmiwanie i doyrzewanie bolączek morowych przy dostatecznych siłach naturalnych.
- §. 11. Nabieganie bolączek morowych na podobieństwo wrzodów pęchérzastych, przy opadających siłach, lub powstanie iskrzyków (karbunkulów).
- §. 12. Gorączka iskrzyków towarzysząca, ich siedlisko, pora ich powstania, ich bieg.
- §. 13. Ziawiska przy ich powstaniu.
- §. 14. Ziawiska przy dalszém ich kształceniu się i przy utrzymujących się wciąż siłach naturalnych.
- §. 15. Ziawiska przy oddzieleniu się części umarłych od żywów w iskrzyku i podczas leczenia.
- §. 16. Ziawiska przy opadaniu sił i śmiertelném odbywaniu się biegu iskrzyków.
- §. 17. Poznaki powietrza na umarłych i ozdrowiałych.
- §. 18. Nagłość czasu w doniesieniu bezzwłoczném Zwierzchności mieyscowéy o prawdopodobném wybuchnieniu powietrza.

W s t ę p.

§. 1.

Ważność baczenia na morowe powietrze.

Pomiędzy zarazami na ród ludzki, które dawnieyszemi czasami kraje europejskie tak często wyludniały i wyludniałyby jeszcze wciąż, gdyby troskliwe postrzegania i doświadczenia nie były do poznania przyczyn onych szérzenia się, nieraz uniknionémi być mogących i do użycia niezawodnych przeciwko temu środków obronnych doprowadziły, jest najstraszniejszą: powietrze wschodnie, inaczej powietrze Lewantu nazwane.

§. 2.

Charakter powietrza, czyli zarazy morowéy.

Zaraza ta, zwyczajnie od wschodu, w c. k. kraje zanoszona, iestto gorączka w naywyższym stopniu zaraźliwa, nader prędki i niebezpieczny bieg mająca, odznaczająca się dymienicami (wrzodami gruczołowatemi, czyli wrzedzienicami), petocyjami (przystudziennicami), karbunkulami (iskrzykami) i wysokiego stopnia osłabieniem, nayczęściéy śmiercią kończąc się.

Uwaga: Powietrze wschodnie opisane iest dokładnie w dodatku ninieyszemu porządkowi policyi przeciwmorowéy dołączonym.

§. 3.

Ansteckungsfähigkeit der Pest.

Die Geseze der größeren oder geringeren Empfänglichkeit für die Einwirkung des Peststoffes sind bis jezt viel zu wenig bekannt, als daß man hierüber etwas Bestimmtes sagen könnte. So viel ist aber durch die Erfahrung außer Zweifel gesetzt, daß die Pest zu den höchst ansteckenden Fiebern gehört.

§. 4.

Nothwendigkeit einer Pest-Polizei-Ordnung.

Die Gefahren eines so verheerenden Uebels, welches vermöge seiner ansteckenden Natur auf den vielfältigen Wegen des Verkehrs der Menschen und Völker aus dem Ursprungsorte leicht sich weiter verpflanzt, können nicht durch Bemühungen einzelner Staatsbürger, sondern nur durch allgemeine Regierungsmaßregeln, und zwar durch strenge Handhabung einer zweckmäßigen Pest-Polizei-Ordnung abgewendet werden.

§. 5.

Grundlage der Pest-Polizei-Vorschriften.

Da die Pest meistens aus fremden Ländern in die k. k. Staaten mittelst eines eigenen Ansteckungstoffes eingeführt wird, dieser Stoff aber durch unmittelbare Berührung des Kranken sowohl, als seiner Kleidung, dann anderer damit verunreinigter Fahrnisse, oder durch allzugroße Annäherung an denselben (nämlich den Kranken) mitgetheilt werden kann; nachdem ferner der Ansteckungstoff an manchen Gegenständen weniger und kürzer, an andern leichter und länger haftet, und mittelst dieser zu Lande und zu Wasser verführt, ja selbst in der Erde vergraben, seine Kraft nicht verliert, so beruhen auf diesen Erfahrungssätzen die pestpolizeilichen Maßregeln gegen die aus pestverdächtigen Ländern kommenden Reisenden und Waaren, die Absonderung der Pestkranken, der Vermischten (mit Peststoff in Berührung gekommenen) und der solcher Vermischung Verdächtigen, die Reinigung ihrer Kleider, Geräthe, Waaren und Wohnungen.

§. 6.

Leitungs-Prinzip der gegenwärtigen Pest-Polizei-Ordnung.

In der gegenwärtigen Pest-Polizei-Ordnung ist, um das Privat-Interesse der Einzelnen durchaus nicht mehr, als die allgemeine, jede andere überwiegende Rücksicht für die öffentliche Gesundheit es fordert, zu beeinträchtigen, das Gewisse und das Unzuverlässige der bisherigen Erfahrungen im Pestfache genau beachtet. Mit Beseitigung lästiger auf völlig unerwiesenen

§. 3.

Uspodobienie morowego powietrza do zarażenia.

Zasady większego, lub mniejszego usposobienia w działaniu zarodu powietrza morowego, są dotąd aż nadto mało znane, by w téj mierze choć cokolwiek stanowczego wyrzecz można. Tyle tylko niewątpliwie wiemy z doświadczenia, że powietrze morowe, do rzędu gorączek iak najzaraźliwszych należy.

§. 4.

Konieczność porządku policyi przeciwmorowéj.

Niebezpieczeństwa tak niszczącej plagi, która w skutek zarażającej przyrody swoiéj, z mieysca pochodu swóiego, rozlicznými drogami związku ludzi i narodów między sobą, łatwo się daléj rozkrzewia, nie mogą usiłowaniami poszczególnych obywateli, ale tylko powszechnými środkami rządowými, a mianowicie: ściśłym utrzymaniem zgodnego z celem porządku policyi przeciwmorowéj być odwrócone.

§. 5.

Zasady przepisów policyi od morowego powietrza.

Ponieważ najczęściéj powietrze z obcych krajów do Państw c. k. przez właściwy pierwiastek zarazy zanoszone bywa, pierwiastek zaś ten przez bezpośrednie dotknięcie chorego, równie, iak iego odzieży i innych tém zanieczyszczonych ruchomości, lub przez zbytne przybliżenie się do chorego udzielonym być może; ponieważ wreszcie pierwiastek zarazy niektórych rzeczy trzyma się mniéj i krócéj, drugich zaś łatwiéj i dłużéj i z témi lądem i wodą przenoszony, a nawet w ziemię zakopany, siły swoiéj nie traci; azatém na tych doświadczenia zasadach oparte są środki policyi przeciwmorowéj względem podróźnych i towarów z krajów o zapowietrzenie podeyrzanych, którými środkami są: oddzielenie zapowietrzonych, zmieszanych, (co z pierwiastkiem zarazy zetknęli się) i o zmieszanie się podeyrzanych, czyszczenie ich odzieży, sprzętów, towarów i pomieszkania.

§. 6.

Zasada powodowa obecnego porządku policyi przeciwmorowéj.

W obecnym porządku policyi przeciwmorowéj, aby interes prywatny każdego w szczególności nie cierpiał nigdy więcéj, iak tego wymaga wzgląd powszechny zdrowia publicznego, nad wszystkie inne względy przewagę mający; rezultaty tak pewne, iak niepewne, z mianych dotąd w rzeczach powietrza morowego doświadczeń uzyskane, ściśle

Voraussetzungen gegründeter Anordnungen älterer Pest-Polizei-Vorschriften wurde zu größerer Sicherheit im Zweifel stets das strengere Verfahren dem mildern vorgezogen.

§. 7.

Zweck der Pest-Polizei-Ordnung und Eintheilung ihrer Verfügungen in dessen Gemäßheit.

Die Verpflanzung der Pestseuche in die k. k. Staaten so viel nur immer möglich zu verhüten, und ihre schnelle Erforschung und Unterdrückung, wenn sie trotz aller Vorsicht in dieselben eindringen sollte, bilden den Zweck der Pest-Polizei-Ordnung, welche hiernach die Maßregeln zur möglichst sichern Abhaltung der Pest von den k. k. Staaten, dann die Maßregeln bei gleichwohl im Inlande ausgebrochener Pestkrankheit verfügt.

§. 8.

Bedingungen zur Erreichung dieses Zweckes. Strafen der Uebertretung der Pestvorschriften.

Dieser Zweck ist nur durch die strengste Befolgung der Pest-Polizei-Vorschriften, durch unermüdete Wachsamkeit der dazu berufenen Behörden, durch das Zusammenwirken des gehörig belehrten Volkes, und durch schwere Bestrafung der Uebertretungen der Pest-Polizei-Ordnung sicher zu erreichen.

Die dießfälligen Strafen sind für die k. k. altconscriptirten Provinzen, für die Militärgränze, und für die k. k. Armee in dem Patente vom 21. Mai 1805 festgesetzt.

Erstes Hauptstück.

Maßregeln zur Hindanhaltung der Pestgefahr von den k. k. Staaten.

§. 9.

Eintheilung dieses Hauptstückes.

Da zur Abwendung der Pestgefahr von der Seeküste besondere Vorschriften bestehen, so handelt es sich hier blos um die Sicherung der Landgränzen der Monarchie vor solcher.

Um diese vor dem Eindringen der Pestseuche aus dem benachbarten Auslande zu schützen, kommt es darauf an:

1) die Annäherung der Pestgefahr so früh wie möglich zu entdecken;

zważone zostały. Z uchYLENIEM uciążliwych, zupełnie na niedowiedzionych domniemaniach opierających się rozporządzeń dawniejszych przepisów policyi przeciwmorowéj, wszędzie w razach wątpliwych dla większego bezpieczeństwa surowszemu postępowaniu, dano przed łagodniejszém pierwszeństwem.

§. 7.

Cel porządku policyi przeciwmorowéj i podział rozporządzeń jego do tegoż celu stosujący się.

Przeniesieniu się zarazy morowéj do Państw c. k. ile tylko możliwości zapobiedz i gdyby pomimo wszelkiéj ostrożności, do tych wtargnąć miała, iak najprędzėj takową wysledzić i utłumić, iest celem porządku policyi od morowego powietrza, który stosownie do tego, rozporządza środki ile możliwości pewnego wstrzymania powietrza od Państw c. k. i środki, gdyby przecież powietrze w kraju wybuchnęło.

§. 8.

Warunki osiągnięcia tego celu, kary na przestępstwa przepisów przeciwmorowych.

Cel ten, tylko przez ścisłe pełnienie przepisów policyi przeciwmorowéj, przez niezmordowaną czynność powołanych ku temu Urzędów, przez spółdziałanie nauczonego należycie ludu i przez ciężkie karanie przekroczeń porządku policyi przeciwmorowéj, z pewnością osiągnionym być może.

Ilary na to, dla c. k. dawno konskrybowanych prowincy, dla granicy wojskowéj i c. k. wojska, ustanowicne są w patencie z dnia 21. Maia 1805.

Rozdział pierwszy.

Środki ku wstrzymaniu niebezpieczeństwa zarazy morowéj dla c. k. krajów.

§. 9.

Podział tego rozdziału.

Gdy dla odwrócenia niebezpieczeństwa powietrza morowego od nadbrzeża, osobne przepisy istnieją, więc tu będzie tylko rzecz o zabezpieczeniu granic lądowych Monarchii od tegoż.

Aby takowe od wtargnienia morowego powietrza z zagranicza sąsiedniego ochronić, idzie o to:

1) Aby zbliżanie się niebezpieczeństwa morowego, ile możliwości, iak najwcześniéj odkryć;

2) die bedrohte Gränze gegen das pestverdächtige Land abzusperren, und

3) die Uebertragung des Pestübels in das Inland beim wechselseitigen Verkehre durch Menschen, Thiere, Fahrnisse oder Waaren mittelst wohleingerichteter Contumaz- und Rastell-Anstalten zu verhindern, endlich

4) die Vorkehrungen zu treffen, welche bei höchster Gefahr nothwendig werden.

Erster Abschnitt.

Zeitliche Entdeckung der herannahenden Pestgefahr.

§. 10.

Nothwendigkeit fortwährend unterhaltener Nachrichten über den jenseitigen Gesundheitsstand, in so weit Pestgefahr droht.

Nachrichten über den Zustand der öffentlichen Gesundheit im benachbarten Auslande, in so weit sie die Abwendung der Pestgefahr vom Inlande beabsichtigen, sind fortwährend und regelmäßig nur erforderlich aus den angränzenden Türkischen Provinzen, weil von dorthier mehr oder minder fast immer Pestgefahr droht. Uehnliche Vorsicht auf andere Nachbarländer auszudehnen, würde erst in dem Falle nöthig, wenn die Seuche auch durch sie den Gränzen der Monarchie sich nähern könnte.

Die längs der Türkischen Provinzen, welche die k. k. Staaten berühren, zahlreich aufgestellten Cordons-Commanden und Contumaz-Ämter sind zunächst und unmittelbar dazu berufen, die vielfältig ihnen zu Gebote stehenden Mittel und Gelegenheiten zu benützen, sich immerfort Nachrichten über den jenseitigen Gesundheitsstand zu verschaffen.

§. 11.

Nachrichten vom Ausbruche der Pest.

Da der Ausbruch der Pest in einem Europäischen Lande sich nicht verheimlichen läßt, so kann es bei stetem wechselseitigen Einvernehmen der k. k. Behörden nicht schwer werden, die Erscheinung der Pest im Auslande zeitlich genug in Erfahrung zu bringen, und in fortwährender Kenntniß von dem Verlaufe dieser Krankheit, von ihrem Vorschreiten, ihrer Verbreitung, dem Grade ihrer Heftigkeit, ihrer Abnahme und ihrem Aufhören zu bleiben.

§. 12.

Unwahrscheinliche oder erdichtete Pestgerüchte.

Um indessen nicht durch falsche oder erdichtete Nachrichten vom Pestausbruche getäuscht zu werden, ist eine genaue Würdigung derselben erforderlich.

2) granicę zagrożoną od kraiu o zapowietrzenie podey-
rzanego zamknąć, i

3) przeniesieniu się zarazy morowey do kraiu przy wza-
iemnym związku przez ludzi, zwierzęta, ruchomości, lub
towary, pomocą dobrze urządzonych zakładów kontumacyi i
szpitalu, zagrozić; nakoniec

4) użyć środków w największym niebezpieczeństwie
potrzebnych.

Oddział pierwszy.

Wczesne odkrycie zbliżającego się niebezpieczeństwa.

§. 10.

Konieczność ciągłego odbierania doniesień o stanie zdrowia za grani-
cą, iak dalece niebezpieczeństwo morowego powietrza zagraża.

Doniesienia o stanie zdrowia publicznego w ościenném
zagraniczu, iak dalece odwrócenie od kraiu niebezpieczeń-
stwa morowego powietrza ich zamiarem, potrzebne są cią-
głe i regularne tylko z pogranicznych prowincyy tureckich,
ponieważ zawsze prawie ztamtąd mniéy więcéy to niebezpie-
czeństwo zagraża. Rozciągnięcie podobnéy ostrożności na
inne kraie sąsiedzkie, stałoby się dopiero wtenczas potrze-
bném, gdyby ta zaraza także i przez owe kraie, ku graniczu
Monarchii zbliżyć się mogła.

Licznie, wzdłuż prowincyy tureckich do c. k. Państw
przytykających, ustawione dowództwa kordonowe i Urzę-
dy kontumacyyne, są nayceluńtéj i bezpośrednio do tego po-
wołane, aby rozlicznych środków i sposobności w ich mocy
będących używały, dla uzyskania ciągłych doniesień o stanie
zdrowia po tamtéj stronie granicy.

§. 11.

Doniesienia o wybuchnieniu morowego powietrza.

Gdy wybuchnienie powietrza w kraiu europeyskim utaić
się nie daie, nie może więc trudno być przy ciągłym wzaie-
mném znoszeniu się c. k. Urzędów, dowiedzieć się dosyć
wcześnie o zjawieniu się powietrza za granicą i zostawać w
ciągłéj wiadomości o biegu téj choroby, iéy postępie, szé-
rzeniu się, stopnia gwałtowności, uśmierzaniu się i ustaniu.

§. 12.

Wieści do prawdy niepodobne, lub zmyślone.

Aby zaś fałszywémi, lub zmyślonémi doniesieniami o
wybuchnieniu powietrza nie dać się uludzić, potrzebném
jest ściśle onych rozpoznanie.

Die Wahrheit eines Pestgerüchtes unterliegt mehr oder minder dem Zweifel:

wenn nicht vorläufige Nachrichten darüber aus den entfernten Ländern, aus welchen diese Seuche in die den k. k. Staaten näher liegenden Provinzen zu kommen pflegt, von k. k. Agenten, Consulen oder sonst beglaubigten Personen vorausgegangen sind;

wenn in dem Lande, wo der Pestausbruch Statt gefunden haben soll, keine Merkmale desselben wahrzunehmen sind;

wenn die Heftigkeit der Seuche und die Sterblichkeit der Kranken gegen die Natur des Anfangs gewöhnlich nur schleichend sich ausbreitenden Pestübels schon in der ersten Zeit übertrieben groß geschildert wird;

wenn gegründete Vermuthung vorhanden ist, daß das Gerücht auf Handels-Speculationen oder sonst auf selbstsüchtigem Privat-Interesse beruhe;

wenn ausgesandte Aerzte, welche das volle Vertrauen der Behörden verdienen, nach sorgfältiger Erforschung der näheren Umstände an Ort und Stelle keine pestverdächtige Krankheit entdeckt haben.

Jedes Pestgericht, wie viele Gründe auch vorhanden seyn mögen, dasselbe für unwahrscheinlich oder erdichtet zu halten, verpflichtet nichts destoweniger zu einer besondern Aufmerksamkeit und Vorsicht, bis dessen Grundlosigkeit zur größten Gewißheit gebracht ist.

§. 13.

Anzeichen glaubwürdiger Pestgerüchte.

Anzeichen vom wirklichen Ausbruche der Pest im jenseitigen Gebiete, welche die umlaufenden Pestgerüchte glaubwürdig machen, sind es aber:

wenn die auch von Nichtärzten nicht leicht lange zu verkennenden Krankheitszufälle (Symptome) darauf hindeuten;

wenn gleichzeitig oder bald nacheinander unter Angehörigen, Verwandten, Freunden, Hausgenossen einer oder mehrerer Familien, oder unter Personen, welche mit solchen Familien Umgang gehabt, ihre Kleider, Betten, Fahrnisse geerbt, erkauft oder sonst übernommen haben, schweres Erkranken und Sterben eintritt;

wenn die Menge der Gräber auf den Friedhöfen auffallend zunimmt;

wenn die Seelforger ihre Kranken nur selten, eilfertig, äußerst vorsichtig besuchen, die Verstorbenen bei Leichenbegängnissen nur in einiger Entfernung begleiten;

Prawdziwość wieści o powietrzu, podlega mniej więcej powątpiewaniu:

jeżeli poprzednicze doniesienia o tém, z odległych krajów, z kąd zaraza ta do prowincyi bliżey c. k. Państwowym położonych, przychodzić zwykła, od c. k. Agentów, Konsulów, lub od innych osób zawierzytelniejszych nie były nadeszły;

jeżeli w kraju, gdzie powietrze wybuchnąć miało, żadne znaki wybuchnienia tego postrzegać się nie daia;

jeżeli gwałtowność zarazy i zmięranie chorych przeciw naturze morowego powietrza z początku zazwyczaj tylko ciszkiem rozpościérającego się, już w pierwszym czasie przesadnie wielkiemi wystawiane będą;

jeżeli gruntowne zachodzą domysły, że wieść ma za posadę spekulacyie handlowe, lub inny samolubny interes prywatny;

jeżeli wysłani lekarze, zasługujący na zupełne zaufanie Instancyi, po pilném zbadaniu bliższych okoliczności, żadnego na miejscu o zapowietrzenie podeyrzanego chorego nie dosledzili.

Każda wieść o powietrzu morowém, iakkolwiekby wiele powodów być mogło dla poczytania takowey za niepodobną do prawdy, lub zmyśloną, wkłada iednak nie mniejszy obowiązek być na to szczególniey uważnym i ostrożnym, dopóki iey bezzasadność do naywiększey pewności doprowadzoną nie będzie.

§. 13.

Poznaki wieści na wiarę zasługujących.

Poznaki atoli rzeczywistego wybuchu powietrza w terytorium po tamtéj stronie granicy, wieściom o powietrzu w obiegu będącym wierzytelność nadające, są te:

gdy przypadłości chorobne (symptomata), które nawet przez nielékarzy nie tak łatwo długo zapoznavane być mogą, na to wskazują;

gdy w iednym czasie, albo zaraz iedno po drugim pomiędzy należącymi, krewnymi, przyiaciołmi, domownikami iedney, lub kilku rodzin, albo między osobami, które z takiemi rodzinami zachowanie miały, ich suknie, pościel, ruchomości odziedziczyły, zakupiły, lub innym sposobem dostały, wydarzy się ciężkie zachorowanie i śmierć;

gdy ilość grobów na cmentarzach w sposób uderzający przybiéra;

gdy duchowni chorych swoich rzadko tylko, z pośpiechem i z wielką ostrożnością odwiedzaia, za umarłymi przy obchodach pogrobowych tylko w nieiakiéy odległości idą;

wenn Vornehme oder Wohlhabende den verdächtigen Ort ganz verlassen, in die Landhäuser, Gärten ziehen, oder gar das gemeine Volk in die Wälder und Einöden flüchtet, im Orte selbst immer häufiger die Wohnungen leer werden.

§. 14.

Besondere Anzeichen in Bezug auf die Türkei und Griechenland.

In den Türkischen Provinzen sind solche Merkmale unter den Mahomedanern schwerer aufzufinden, da diese ihren Religionsgrundsätzen zu Folge die Pest nicht fürchten, oder doch keine, oder bis nun wenigstens nicht hinlängliche Vorkehrungen gegen dieselbe zu treffen pflegen. Wenn sie indessen häufiger als sonst jene Leinwand (Astar), in welche sie ihre Leichen zu wickeln pflegen, von den Juden kaufen, oder wenn in ihren Gärten und Höfen, da sie die Pestleichen nicht immer auf den Todtenäcern beerdigen, frisch aufgeworfene Gräber sich mehren; so berechtigen auch solche Erscheinungen zu Pestverdacht.

In den Städten, Märkten und Dörfern der Türkei, in so ferne sie der Mehrzahl nach von Christen bewohnt sind, werden gewöhnlich die pestkranken oder verpesteten Familien im Sommer außer dem Orte in Erdhütten oder Umzäunungen untergebracht, im Winter ihre Wohnungen umzäunt, die Abgesperrten durch gedungene Personen mit Lebensbedürfnissen versorgt, Ankömmlinge vor gesunden Ortschaften durch die Wächter an den Eingängen abgewiesen, oder ohne Gestattung des Aufenthaltes nur durchgelassen. In Macedonien und Griechenland bestehen für solche Ankömmlinge Prüfungshäuser vor den Städten, worin sie zur Lüftung ihrer Fahrnisse durch mehrere Tage angehalten werden.

§. 15.

Dieffällige Aufmerksamkeit der in der Türkei und in Griechenland aufgestellten k. k. Agenten, Consulen und sonst beglaubigten Personen.

Die in den Provinzen der Türkei und in Griechenland aufgestellten k. k. Agenten, Consulen oder sonst beglaubigten Personen werden die Merkmale bei ihren Beobachtungen vorzugsweise berücksichtigen. Ueberdies haben sie immerfort, besonders zur Zeit lebhafter Schifffahrt, die Gesundheitsverhältnisse der Levante, woher die Pest zu kommen pflegt, im Auge zu behalten, und die Ankunft großer Menschenzüge aus jenen Gegenden, oder eine aus mercantilschen Gründen nicht erklärbare große Wohlfeilheit von dort kommender Waarenmengen, als verdächtige Anzeichen zu betrachten.

Sie müssen ferner ihre Aufmerksamkeit vorzüglich auf die Türkischen Seehäfen und Handelsplätze, vor allen auf Constan-

gdy osoby znakomite i zamożne podeyrzane miejsca całkiem opuszczają, a domy letnie i ogrody zajmują; alboważ wcale, gdy lud pospolity ucieka w lasy i ustronia, a w samym miejscu pomieszkania coraz więcej próżno zostawione pokazują się.

§. 14.

Szczególne poznaki względem Turcyi i Grecyi.

Poznaki takowe w prowincyiach tureckich między Mahometanami są trudniéj do postrzeżenia, gdy ci z mocy zasad swoiéj religii powietrza się nie boją, albo przynajmniéj wcale żadnych, lub, iak dotąd przynajmniéj, niedostatecznych środków przeciwko niemu używać zwykli. Tymczasem, ieżeli liczniéj, iak bywało, zakupują od żydów owe płótno (*Astar*), w które zwłoki swoich zawiać zwykli, lub gdy w ich ogrodach i podwórzach świeżo usypane groby pomnażają się, ponieważ zwłoki zapowietrzonych nie zawsze na okopiskach grzebią, to i takowe poznaki nadają prawo mieć podeyrzenie o powietrzu.

Po miastach, miasteczkach i wsiach tureckich, ieżeli w większéj liczbie przez chrześcian zamieszkane są, rodziny na powietrze chore, czyli zapowietrzzone, mieszczone bywają w lecie zazwyczaj za posadą w lepiankach, albo w ogrodzonych miejscach, zimą ogradzają ich pomieszkania, zamkniętych zaopatrują w żywność przez najejtych ludzi, przybywających do miejsc zdrowych, przez dozorców na wstępie odprawiają, alboważ tylko tamtéj ich przepuszczają, niedozwalając żadnego tam pobywania. W Macedonii i Grecyi znajdując się dla takich przybyzów domy rewizyi przed miastami, gdzie ich po kilkanaście dni trzymają dla przewietrzenia ich ruchomości.

§. 15.

Baczność na to ze strony umieszczonych w Turcyi i Grecyi c. k.

Ajentów, Konzulów i innych osób zawierzytelniionych.

C. k. Ajenci, Konzulowie w prowincyiach tureckich i w Grecyi ustanowieni, równie, iak inne tamże zawierzytelnione osoby, przy swoich postrzeganiach nayglówniéj na owe poznaki uważać będą. Nadto zawsze, osobliwie podczas licznéj żeglugi, powinni na oku mieć stan zdrowia Lewantu, zkad powietrze zachodzić zwykło i przybywanie ludzi gromadno z tamtych okolic, lub wielką tanność towarów z tamtąd przychodzących, z powodów kupieckich wytłómaczyć się niedająca, za podeyrzane znaki uważać.

Zwracać mają daléj uwagę swoję nayglówniéj na porty i miasta handlowe tureckie, przedewszystkiém na Konstan-

tinopel, wo meistens die ersten Pestausbrüche in Europa Statt finden, dann auf die Commercial-Strassen richten, längs welchen das Uebel von einer Handels- oder Feststadt zur andern, und so in die umliegenden Ortschaften auf Haupt- und Nebenwegen vorschreitet, bis zuletzt die k. k. Gränzen bedroht werden.

§. 16.

Uebersendung der Pestnachrichten an die vorgesetzten Landesstellen und General-Commanden.

Die den Cordons-Commanden und Contumaz-Ämtern zukommenden Nachrichten müssen jederzeit unverzüglich und mit den nöthig erachteten Bemerkungen den vorgesetzten Landesstellen und General-Commanden übersandt werden, welche durch Vergleichung dieser von den verschiedenen Unterbehörden ihnen zukommenden Nachrichten, durch ununterbrochenes Einvernehmen unter einander, dann durch fortwährende Correspondenz mit den auswärts angestellten k. k. Agenten, und so weit es die Türkei betrifft, mit dem k. k. Internuntius zu Constantinopel selbst, ganz in die Lage gesetzt sind, jene Nachrichten zu würdigen und nach ihrem wahren Gehalte zu schätzen, und nach Verhältnis ihrer Erheblichkeit den angränzenden Subernien und General-Commanden mitzutheilen, die vorgesetzte Hofstelle aber hiervon zugleich in Kenntniß zu setzen.

§. 17.

Erforschung des Pestübels im benachbarten Lande durch dahin gesendete Aerzte.

Ist das pestverdächtige Uebel der Gränze der Monarchie näher gerückt, und gestatten es die nachbarlichen Verhältnisse, so ist ein verpflichteter und verläplicher Arzt in Begleitung eines Reinigungsdieners in die Gegend der Gefahr zu senden, wo sich derselbe der möglichst genauen Erforschung der Natur der Krankheit in den angesteckten Ortschaften, der Sterblichkeit daselbst, des Benehmens der Einwohner, der getroffenen Anstalten u. s. w. zu beschäftigen haben wird, um ausführlichen und wahrhaften Bericht darüber erstatten zu können. Ungeachtet der möglichsten Genauigkeit seiner Untersuchung hat der ausgesandte Arzt doch auf alle Art sich zu hüten, durch Berührung der Kranken oder der mit ihnen in Berührung gerathenen Personen oder Fahrnisse sich selbst der Gefahr der Pestansteckung Preis zu geben.

Dieselbe Sorgfalt ist auch seinem Begleiter zur Pflicht zu machen, welcher zunächst und vorzugsweise nur dazu bestimmt ist, den Wagen und die Effecten des Arztes in seiner Abwesenheit vor Vermischung zu schützen.

tynopol, gdzie najczęściej, pierwsze wybuchy powietrza w Europie objawiają się, tudzież na gościńce handlowe, którymi ta klęska z jednego miasta handlowego, albo składowego, do drugiego, i tym sposobem do okolicznych posad głównymi i ubocznymi drogami posuwać się zwykła, aż na ostatek i c. k. granice zagrożone zostaną.

§. 16.

Przesyłanie doniesień o powietrzu morowém do przełożonych Rządów krajowych i głównych Komend wojskowych.

Doniesienia do kordonowych Komend i Urzędów kontumacyynnych nadchodzące, zawsze bez najmniejszej zwłoki i z uwagami za potrzebne uznaniami, przełożonym Rządóm krajowym i głównym Komendóm przesyłane być mają, które porównywiąc takowe od różnych Urzędów podwładnych onym dostępane doniesienia i nieprzerwanie między sobą znośząc się, tudzież ciąglą korespondencyą z umieszczonemi za granicą c. k. Agentami, a iak dalece rzecz do Turcyi odnosi się, z samym c. k. Internuncyuszem w Konstantynopolu, utrzymując, zupełnie są w stanie owe doniesienia rozpoznać i podług ich istotney wartości ocenić, w stosunku ich ważności pogranicznym Rządóm krajowym i głównym Komendóm wojskowym takowe udzielić a razem przełożoną Instancyję nadworną o tém uwiadomić.

§. 17.

Dochodzenie zarazy morowéj w ościennym kraju przez wysłanych tam lekarzy.

Jeżeli zaraza o morowe powietrze podeyrzana, ku granicy Monarchii bliżey posunie a stosunki sąsiedzkie na to pozwolą, lekarz zobowiązany, na którym polegać można, w towarzystwie sługi od czyszczenia w okolicę niebezpieczeństwa posłany być ma, gdzie będzie miał zaiąć się najściśleyszém, ile możność zbadaniem własności choroby w posadach zarażonych, stanu śmiertelności tamże, zachowywania się mieszkańców, poczynionych urzędzeń i t. d., aby był w stanie zdać o tém dokładną i wiarygodną sprawę. Pomimo iak największey dokładności w jego śledzeniach, strzedz się ma wszelako ów wysłany lekarz na wszelki sposób, aby przez dotykane chorych, lub osób z temi stykających się, lub takichże ruchomości, nie wystawił się na niebezpieczeństwo zapowietrzenia siebie.

Taż sama troskliwość zalecona być ma za obowiązek jego towarzyszowi, który bezpośrednio i najgłówniey do tego jest przeznaczony, by powóz i rzecz lekarza pod nieobecność jego strzegł od zmieszania się.

Das contumazämliche Verfahren gegen den Arzt und seinen Begleiter bei ihrer Rückkehr richtet sich übrigens ganz und ohne irgend einen Unterschied nach den Vorschriften, welche für andere aus pestverdächtigem Lande kommenden Personen gegeben sind, wofern das Resultat seiner Untersuchung das Daseyn der Pest oder den Grund des Pestverdachts bestätigt. Lassen sich die ausgesandten Individuen während ihrer Ausfendung oder nach ihrer Rückkehr was immer für Verletzungen ihrer Berufspflichten zur Schuld kommen, so sind sie den Strafen zu unterwerfen, welche das Gesetz für den Fall solcher Pflichtverletzungen, insbesondere der Hindansehung des Amtes oder der Verheimlichung der Gefahr androhet.

Zweiter Abschnitt.

Absperrung der Gränze gegen das von der Pest ergriffene oder pestverdächtige Land.

§. 18.

Gesunde, verdächtige, gefährliche Zeiten.

Da alle Anstalten zur Abwehrung der Pestgefahr sich nach dem öffentlichen Gesundheitsstande im jenseitigen Gebiete richten, so kommt es vor Allem auf genaue Bestimmungen an, wann in dieser Hinsicht die Zeit für ganz verdächtig, wann für verdächtig, wann für gefährlich zu halten sey.

Als gesund oder verdächtig ist die Zeit anzunehmen, während welcher in den Staaten und in den europäischen Provinzen der Reiche, von denen die Landgränzen der Monarchie umgeben sind, nirgends die Pest oder eine pestverdächtige Krankheit herrscht. Diese völlige Freiheit von Pest oder Pestverdacht kann in Hinsicht auf die europäische Türkei und Griechenland nur gelten, wenn die Gewißheit darüber entweder durch die ämlichen Berichte der k. k. Agenten und Consuln daselbst, oder aber durch anderwette ganz verlässige übereinstimmende und in ununterbrochenem Gange erhaltene Nachrichten glaubwürdig verbürgt ist.

Sobald dagegen in einem jener benachbarten Staaten und Reiche die Pest oder eine pestverdächtige Krankheit sich nur in der Ferne, in der europäischen Türkei selbst nur zu Constantinopel, zeigt, oder aber, wenn der völlig gute und gefahrlose Gesundheitsstand in allen Europäisch-Türkischen Ländern, dann in Griechenland, durch ämliche Berichte oder völlig glaubwürdige Nachrichten nicht ganz verbürgt ist; so sind die Zeiten für die dem betroffenen Staate oder Reiche zugewandten Gränzen der Monarchie verdächtig.

Postępowanie Urzędu kontumacyjne względem lekarza i tegoż towarzysza w powrocie, stosnie się wreszcie zupełnie i bez żadnej różnicy do przepisów wydanych dla innych z kraju o zapowietrzenie podeyrzanego przybywających osób, jeżeli rezultaty jego badań byt powietrza, lub powód do podeyrzenia potwierdzaia. Jeżeliby osoby wysłane dopuściły się podczas ich wysłania, lub za powrotem, iakiegokolwiek zgwałcenia powołania swojego, popaść mają karóm, któremi zagraża prawo w razie takich zgwałceń obowiązku, w szczególności znieważania Urzędu, lub zataienia niebezpieczeństwa.

Oddział wtóry.

Zamknięcie granicy od kraju zapowietrzonego, lub o zapowietrzenie podeyrzanego.

§. 13.

Pory czasu zdrowe, podeyrzane, niebezpieczne.

Gdy wszystkie zakłady ku odwróceniu niebezpieczeństwa powietrza, stosują się do stanu zdrowia publicznego, zależy więc przedewszystkiém na dokładném oznaczeniu, kiedy czas w tym względzie za niepodeyrzany zupełnie, kiedy za podeyrzany, a kiedy za niebezpieczny miany być ma.

Za zdrowy, czyli niepodeyrzany czas, poczytany ma być ten, kiedy w krajach i europejskich prowincjach owych Państw, któremi granice lądowe Monarchii otoczone są, powietrze, lub choroba o powietrze podeyrzana, nigdzie nie panuje. Ta zupełna nieobecność morowego powietrza, lub podeyrzenia o takowe, wtenczas tylko względem europejskiej Turcyi i Grecyi mieć może swoje znaczenie, jeżeli pewność tego, albo przez urzędowe doniesienia c. k. Agentów i Konsulów tamże, alboteż przez inne całkiem niezawodne, zgodne i w ciągłym biegu utrzymujące się wiadomości, wierzytelnie zaręczoną będzie.

Jak tylko zaś powietrze, lub choroba o powietrze podeyrzana, w którym z krajów, lub Państw sąsiednich, acz tylko w odległości, a w Turcyi europejskiej, gdyby tylko w samym Konstantynopolu pokazały się, alboteż gdyby stan zdrowia zupełnie dobry i bezpieczny we wszystkich krajach Turcyi europejskiej i w Grecyi, przez urzędowe doniesienia, lub całkiem wierzytelne wiadomości nie ze wszystkiém zaręczony był; takie czasy dla granic Monarchii ku owemu krajowi, lub Państwu obróconych, podeyrzane są.

Gefährlich sind die Zeiten, wenn die Pest oder der Pestverdacht in einer der dießseitigen Gränze nahe gelegenen Provinz herrscht, oder wohl gar hart an der Gränze ausgebrochen ist.

§. 19.

Zeitweilige, immerwährende Pestanstalten.

Obwohl im Falle der Pestgefahr die Sicherheit des Staates immer auf die eigenen Anstalten dagegen gestützt werden muß; so tritt doch das Bedürfnis der Absperrung und strengeren Bewachung der Gränze, dann der Errichtung von Contumazen gegen solche Nachbarstaaten, welche selbst gute Sanitätsanstalten haben, und daher nur selten und ausnahmsweise von dem Pestübel ergriffen werden, bloß zeitweilig ein.

An den Gränzen der Monarchie aber, welche fast immer von der Pestgefahr bedrohet, und entweder gar nicht, oder nicht genügend durch Sanitäts-Anstalten im jenseitigen Gebiete geschützt werden, sind immerwährende Vorkehrungen gegen diese Gefahr unerläßlich.

1. Sperrungslinien.

§. 20.

Zweck der Absperrung.

Die Absperrung hat zum Zwecke, die dießseitige Gränze von dem pestverdächtigen oder von der Pest ergriffenen Lande dergestalt zu trennen, daß es Menschen und Thieren, so viel nur immer thunlich, unmöglich gemacht werde, sich heimlich aus dem jenseitigen Gebiete in das dießseitige zu schleichen, oder was immer für Gegenstände herüber zu schaffen.

§. 21.

Sperrungslinie.

Zur Sperrungslinie sind die natürlichen Gränzscheiden: steile, unwegsame Gebirge, Felsenwände, Abgründe, Ströme, Flüsse, Bäche, Seen, Sümpfe, leicht unter Wasser zu setzende Moräste u. s. w. zu benützen, um die Bewachung der abgesperrten Gränze zu erleichtern. Um diese Bewachung insbesondere dort, wo solche natürliche Gränzscheiden nicht vorhanden, mit dem möglichst geringen Aufwande an Menschen zu bewerkstelligen, müssen die Sperrungslinien, mit Vermeidung von Krümmungen und ausspringenden Winkeln, in möglichst gerader Richtung gezogen, und durch natürliche oder künstliche Schranken gegen Ueberläufer geschützt werden. Die Aussicht nach vorwärts und nach den beiden Seiten muß frei bleiben,

Niebezpiecznemi są czasy, gdy powietrze, lub podryżenie o powietrze w prowincyi granicóm tuteyszym blisko położonéy, panuje, alboteż wcale na saméy granicy wybuchnęło.

§. 19.

Zakłady od morowego powietrza czasowe i ciągle trwające.

Chociaż w razie niebezpieczeństwa powietrza morowego, zabezpieczenie kraiu zawsze na własnych przeciwko temu zakładach oparte być musi, wszelako zachodzi potrzeba zamknięcia i surowszego strzeżenia granicy, tudzież utworzenia kontumacyi tylko na czas pewny przeciwko takim nawet sąsiedztwóm, które same posiadają dobre instytuta zdrowia, a zatem rzadko tylko i wyjątkowo powietrzem rażone bywają.

Na granicach Monarchii atoli, które zawsze prawie niebezpieczeństwem powietrza zagrożone są i w kraiu po tamtéy stronie granicy przez zakłady zdrowia, albo wcale bronione nie bywają, alboteż niedostatecznie; stałe, czyli ciągle trwające środki temu niebezpieczeństwu zapobiegające, nieodzownemi są.

1. Linie zamknięcia.

§. 20.

Cel zamknięcia.

To zamknięcie ma na celu: oddzielenie granicy po téy stronie od kraiu zapowietrzonego w ten sposób, aby ludzióm i zwierzętóm, ile tylko to uczynić się da, niepodobna było, z terytorium po tamtéy stronie, na tę stronę potajemnie dostać się (przekraść się), lub iakiekolwiekbać rzeczy na tę stronę przeprowadzić.

§. 21.

Linia zamknięcia.

W ciągnienu linii zamknięcia, korzystać należy z naturalnych przegród granicznych: z gór spadziowych i nieprzystępnych, takichże skał, z przepaści, rzek, potoków, ieżiór, bagnisk i błotnisk, w których łatwo zanurzyć się można i t. d., a to, by ułatwić steżeniu granicy zamkniętéy. Aby zaś pilnowanie granic, w szczególności tam, gdzie tych naturalnych przegród granicznych nie ma, iak z najmniejszą liczbą ludzi uskutecznić, linie zamknięcia z wymiianiem zakrętów i występujących kątów, w kierunku, ile możności prostym, ciągnięne i naturalnemi, alboteż sztucznemi zaporami (kobelicami) od przesmykujących się z tamtéy strony, bronione być mają. Widok na przed siebie i na obie strony

die Verbindung der hinter den Schranken in gehöriger Entfernung aufgestellten Wachen durch fahrbare Bahnen zwischen den Posten, durch Brücken über Gräben, Bäche, Wasserabläufe, Untiefen, durch Ausfüllung schlammigen Bodens mit Erde u. s. w. stets unterhalten werden.

Wenn indessen unvermeidliche Krümmungen, vorspringende Winkel die Absperrung erschweren, Gesträuche, Wälder oder andere Gegenstände die freie Aussicht hemmen, müssen, wenn andere Abhilfe nicht möglich, sechs bis acht Fuß tiefe und breite Gräben, dann bis anderthalb Klafter hohe Verhaue errichtet werden. Schleichwege aller Art sind schon in gewöhnlichen Zeiten abzuschneiden, damit man ihrer in gefährlichen entwöhnt sey.

An den Gränzen der Monarchie gegen die Türkei sind übrigens die Sperrungslinien nach den örtlichen Verhältnissen und nach den Forderungen vieljähriger Erfahrung für alle Grade der Sperrungsbedürfnisse längst ausgemittelt und gezogen.

§. 22.

Haupt- und Neben-Einbruch-Stationen.

Da die Absperrung einer bedeutenden Landstrecke von der andern nie mit solcher ausnahmsloser Strenge Statt finden kann, daß aller wechselseitige Verkehr schlechterdings unterbrochen werde, so muß er dort, wo er als unvermeidlich anerkannt wird, unter genauer Aufsicht und Controлле stehen. Es müssen daher die Fahrstrassen für den Postenlauf, für Reisende und Waaren zu den Haupteinbruch-Stationen, und von dort zu den Contumaz-Ämtern, unter gehöriger Bewachung offen bleiben.

Wo es sich bloß um den wechselseitigen Verkauf und Kauf unentbehrlicher Lebensmittel und Feilschaften anderer Art, dann um Unterredung der diesseitigen und jenseitigen Bewohner handelt, können, so weit dieses ohne Gefahr zulässig, auch Seitenwege zu Neben- (Filial-) Einbruch-Stationen, und von dort zu den Kastellen, unter hinlänglicher Aufsicht offen gelassen werden. Mit unverbrüchlicher Strenge ist darauf zu wachen, daß die Einbruch-Stationen nie umgangen, und der Uebertritt auf Schleichwegen verhütet werde.

§. 23.

Dörfer, Häuser u. s. w. sollen an der äußersten Gränze nicht erbauet, Schiffmühlen bei Pestgefahr an das diesseitige Ufer gezogen und entleert werden.

An der äußersten Gränze des Staates sollen nirgends und zu keiner Zeit neue Dörfer, Häuser u. s. w., besonders dort, wo sie mit jenseitigen Anlagen zusammenstossen, und die wechselseitige Berührung fördern, erbauet werden.

musi być otwartym, związek straży za kobélicami (rogatkami) w należytej odległości ustanowionéj, drogami pomiędzy posterunki utorowanemi, mostami przez rowy, potoki, kanały, przez mielizny, wysypaniem ziemią namułu i t. d. utrzymywany być ma.

Gdzieby zaś nieuniknione zakrzywienia, występujące kąty, zamknięcie utrudniały, krzaki, lasy, lub inne zastępy otwartemu widokowi przeszkadzały, natenczas, jeżeli inaczej zaradzić nie można, rowy od sześciu do ośmiu stóp głębokie i szerokie kopane i wyрэby na półtora sążnia wysokie robione być muszą. Manowce i przesmyki wszelkiego rodzaju, nawet w czasach zwyczajnych podcinane być mają, aby się od nich w niebezpiecznych czasach odzwyczaiono.

Wreszcie na granicach Monarchii od Turcyi, linie zamknięcia już dawno w miarę stosunków miejscowych i wieloletniego doświadczenia dla wszystkich stopni potrzeby zamknięcia, wymiarkowane i wyciągnięte zostały.

§. 22.

Stacye wchodowe główne i poboczne.

Gdy zamknięcie znakomitego pasu lądowego od drugiego, nigdy bez wyjątku tak ściśle uskutecznić się nie da, aby wszelki wzajemny związek bezwarunkowo przerwany został; przeto tam, gdzie nieuniknionym uznany będzie, zostawać musi pod ścisłym dozorem i kontrolą. Gościniec zatem dla biegu poczt, dla podróżnych i towarów do głównych stacyi wchodowych, a ztamtąd do Urzędów kontumacyynych pod przyzwolitą strażą otworem stać muszą.

Tam, gdzie tylko o wzajemną sprzedaż i kupno niezbędnych do życia potrzeb i ruchomości innego rodzaju, tudzież o rozmówienie się mieszkańców obustronnych rzecz idzie, mogą być, iak dalece to bez niebezpieczeństwa zrobić się da, także i uboczne drogi do stacyi wchodowych filialnych, a ztamtąd do rasztelów pod dostatecznym dozorem, otwartemi zostawione. Z nieprzelamaną surowością na to czuwać należy, żeby stacye wchodowe nie były obchodzone i przechód manowcami był zagrodzony.

§. 23.

Wsie, domy i t. d. na samej granicy nie mają być budowane, młyny zaś pływaki na brzeg po tej stronie ściągnięte i wypróżnione być mają.

Na samej granicy Państwa nie powinny być nigdy i nigdzie nowe wsie, domy i t. d. zakładane, osobliwie tam, gdzie do zakładów po tamtej stronie będących przypiećraia i wzajemną styczność ułatwiaia.

Schiffmühlen auf Gränzgewässern, in so ferne sie in gewöhnlichen Zeiten als unschädlich oder nothwendig geduldet werden müssen, sind, wenn die Absperrung des Verkehrs geboten ist, durchaus am dießseitigen Ufer zu befestigen, ja, wenn der Gefahr nicht anders vorgebeugt werden kann, und kein Mangel an Mehl zu besorgen ist, von ihren Bewohnern gänzlich zu entleeren, auf jeden Fall aber durch eigene Wachen streng zu beobachten, damit Niemand unter irgend einem Vorwande weder aus dem dießseitigen noch aus dem jenseitigen Gebiete in dieselben trete.

§. 24.

Vorsicht bei Transportirung der Fremden.

Allen Postmeistern, Fuhrleuten, Pferdehändlern u. s. w. eines abgesperrten Landes ist unter schwerer Strafe zu untersagen, Fremde aus dem jenseitigen Gebiete weiter zu führen, wenn ihre Pässe nicht von dem nächsten Cordons-Commandanten und Contumaz-Director vidirt, und mit dem Beisage, daß ihrer Weiterreise kein Hinderniß im Wege stehe, unterzeichnet sind. Nicht minder ist ihnen untersagt, solche Fremde auf einer anderen als der angewiesenen Route zu führen, oder wohl gar jemanden unterwegs heimlich aufzunehmen, und von einer Station zur andern zu führen. Unter gleich schwerer Strafe ist den Schiff- und Ueberfuhrleuten in der abgesperrten Gegend zu verbieten, Fremde von jenseits, deren Pässe auf erwähnte Art vom Cordons-Commando und Contumaz-Amte nicht mitgefertiget sind, weiter zu führen oder zu übersetzen, eben so den Gränzbewohnern und Gastwirthen, dergleichen Fremde in ihre Wohnungen und Gasthäuser aufzunehmen, und daselbst zu beherbergen.

Die Wachposten vor den Stadthoren haben Ankömmlinge ohne Pässe oder mit Pässen ohne Unterschrift des Cordons-Commandanten und Contumaz-Directors als heimlich eingeschlichen zu behandeln.

§. 25.

Zeitliche Vorbereitung der Sperrungslinien bedrohter Provinzen, in denen keine bleibenden Pestanstalten bestehen.

Die Landesstellen der Provinzen, die jenen zunächst, für welche bleibende Pestanstalten bestehen, der Pestgefahr ausgesetzt seyn könnten, haben bei Zeiten mit den General-Commanden die zweckmäßigste Ziehung der Sperrungslinien und Aufstellung der Contumazen in Berathung zu nehmen und vorzubereiten.

Młyny pływaki na granicznych wodach, iak dalece w czasach zwyczajnych, iako nieszkodliwe i potrzebne cierpieniami być muszą, gdy zamknięcie związku nakazane będzie, wszystkie do brzegu po téj stronie przymocowane, a nawet, gdyby inaczej niebezpieczeństwu zagrozić nie było można i nie zachodziłaby obawa braku maki, z tamecznych mieszkańców całkiem wypróznione być mają, w każdym zaś razie przez umyślne straże ściśle pilnowane, by nikt pod żadnym pozorem, ani z tamtéj, ani z téj strony granicy do nich nie wchodził.

§. 24.

Ostrożność przy przeprowadzeniu obcych.

Wszystkim pocztmistrzóm, woźnicóm, handlującym końmi i t. d. kraiu zamkniętego, pod ciężką karą zabroniono być ma: wieść obcych z kraiu po tamtéj stronie granicy daléj, jeżeli ich paszporty przez naybliższego dowódcę kordonowego i Dyrektora kontumacyi widowane i z tym dokładem podpisane nie będą, że ich dal­szej podróży nie na przeszkodzie nie stoi. Niemniéy iest im zbronnio takich obcych inną drogą, iak iest wskazana, wozić, alboteż wcale kogo po drodze potajemnie przyymować i od iednéj stacyi do drugiéj wozić. Pod równie ciężką karą przewoźnikom na statkach i promach w okolicy zamkniętéj zakazano być ma, obcych z tamtéj strony, których paszporty sposobem rzeczonym przez Komendę kordonu i Urząd kontumacyi spółnie podpisane nie są, daléj przewozić; podobnież mieszkańcom przygranicznym i gospodnikom, obcych tego rodzaju do ich mieszkania, lub gospody przyymować i tam mieścić.

Posterunki straży przed bramami miasta, przybyszów bez paszportów, lub z paszportami bez podpisu dowódcy kordonu i Dyrektora kontumacyi, iako potajemnie weszłych uważać mają.

§. 25.

Wezśne przygotowanie linii zamknięcia w prowincyach zagrożonych, w których nie ma stałych zakładów przeciw morowemu powietrzu.

Rządy kraiove w prowincyach, któreby naypiérwéy po tych, gdzie stałe zakłady przeciwmorowe istnieją, na niebezpieczeństwo powietrza wystawione być mogły, mają zawczasu z głównými Komendami względem naystosowniejszego wyciągnięcia linii zamknięcia i ustanowienia kontumacyi naradzić się i takowe przygotować.

2. Gränzbewachung.

§. 26.

Wach = Cordon, immerwährender, zeitweiliger.

Die Aufrechterhaltung der Absperrungslinie fordert ihre hinlängliche und genaue Bewachung. An den Gränzen der Monarchie gegen die Türkischen Provinzen ist immerfort der Wach = Cordon gezogen. Er ist durchaus den örtlichen Verhältnissen gemäß nach militärischen Grundsätzen geregelt, und demnach auch der Grad seiner Verstärkung nach dem Grade der entfernten oder nahen Pestgefahr, und nach der Schwierigkeit ihrer Abwehr im Voraus festgesetzt. Wenn gegen andere Nachbarländer der Pestgefahr halber Schutzanstalten nöthig werden; so müssen Truppen in der erforderlichen Zahl die Bewachung der Sperrungslinien übernehmen, und die Commandanten derselben haben im Einverständnisse mit den Localbehörden für die gehörige Aufstellung dieser Truppen zu sorgen. Landleute dürfen zu einem solchen Wach = Cordon nur im äußersten Nothfalle, wenn und in so lange Militär dazu gar nicht, oder nicht in hinlänglicher Menge vorhanden wäre, beigezogen werden; sie sind aber dann stets sorgfältigst zu überwachen.

§. 27.

Aufstellung des Cordons, und Vorkehrungen desselben bei herangerückter Gefahr.

Mit Beziehung auf die §§. 20 — 22 und im Vertrauen auf die Zweckmäßigkeit der militärischen Anordnungen bei Aufstellung der Wachposten längs der Sperrungslinien wird hier nur bemerkt, daß in der Regel ein Wachposten den andern bei Tage zu sehen, bei Nacht mit Erfolg aufzurufen im Stande seyn soll, und daß, wo solches schlechterdings nicht zu erzielen ist, die unter allen Umständen erforderlichen Streif-Patrouillen um so öfter und genauer die Verbindung zwischen den Posten herzustellen und zu unterhalten beflissen seyn müssen.

Ueberdies wird bei nahe heranrückender Gefahr darauf Bedacht zu nehmen seyn:

Erstens: daß die derselben am meisten ausgesetzten Orte von der betreffenden Behörde mit verdoppelter Aufmerksamkeit beobachtet, und wenn es nöthig befunden werden sollte, zur Verringerung des Aufwandes an Wachposten, auch umzäunt, und ihre möglichst zu vermindernenden Ein- und Ausgänge mit Wachen besetzt werden, welche jeden Fremden aus dem abgesperrten Gebiete, der seinen vollkommenen Gesundheitszustand auf die vorgeschriebene Weise nicht darzuthun vermag, nicht einzulassen, sondern der Patrouille zu überliefern haben; daß

2. Strzeżenie granic.

§. 26.

Kordon straży, stały i doczasowy.

Utrzymanie linii zamknięcia wymaga, by dostatecznie i ściśle strzeżoną była. Na granicach Monarchii od prowincy tureckich, wyciągnięty jest na zawsze kordon straży. Jest on całkiem podług miejscowych stosunków i zasad wojskowych urządzony i podług tego stopień wzmocnienia go w miarę dalekiego, lub blizkiego niebezpieczeństwa względem powietrza i trudności odparcia go, już naprzód ustanowiony. Jeżeli zakłady obronne z powodu tegoż niebezpieczeństwa naprzeciw innym także krajóm sąsiedzkim potrzebnymi okazą się, natenczas strzeżenie linii zamknięcia obiad musi wojsko w odpowiadający liczbie, a dowódcy jego w porozumieniu się z Instancyjami miejscowymi, starać się mają o przynależyte uszykowanie tego wojska. Włosćianie tylko w ostatecznym razie potrzeby, jeżeli i dopóki wojska wcale, lub w dostarczającej liczbie nie będzie, przyzwani być mają do takięj kordonowęj straży; wtenczas atoli nieustannie, iak nayskrośliwiej dozorowani być mają.

§. 27.

Ustanowienie kordonu i tegoż środki zapobiegawcze w razie nadeszłego niebezpieczeństwa.

Z odniesieniem się do §§. 20—22 i polegając na tém, że rozporządzenia wojskowe przy rozstawianiu posterunków straży wzdłuż linii zamknięcia będą z celem zgodne, dodaje się tu iedynie, że z porządku ieden posterunek straży, czyli pikietą, powinien być w stanie drugiego w dzień widzieć, w nocy zawołać tak, aby był słyszany, i że tam, gdzieby to na żaden sposób osiągnięte być nie mogło, patrole we wszystkich okolicznościach potrzebne, tém częściej i ściślej związek między pikietami uczynić i utrzymywać starać się mają.

Nadto, przy bardzo zbliżającym się niebezpieczeństwie, na to uważnym być należy:

Po piérwsze: by miejsca naybardziej na niebezpieczeństwo narażone przez dotyczące Instancye z podwoioną bacnością pilnowane były, a gdyby uznana była potrzeba dla oszczędniejszego szafowania pikietami, także ogrodzone, oraz ich wchody i wychody, których ile możności umniejszyć należy, strażami osadzone były, które każdego obcego z terytorium zamkniętego, zupełny stan zdrowia sposobem przepisany wykazać niemogącego, nie wpuszczać, ale patrolowi oddać mają; że

Zweitens: einzeln an der Gränze stehende Wohn- oder Wirthschaftsgebäude, Mühlen u. s. w. der besonderen Aufsicht des nächsten Cordons-Officiers, oder nach Umständen, eines zu diesem Zwecke aufzustellenden verlässigen Civil-Commissärs unterworfen, und die Inhaber solcher Gebäude unter Androhung schwerer Strafen verpflichtet werden, keinen Ankömmling, der von dem dazu bestellten Officiere oder Commissäre, nach genommener Einsicht von seinen Gesundheits-Documenten, die Erlaubniß dazu nicht nachweisen kann, zu beherbergen, auch kein Gepäck was immer für einer Art, kein Kleidungsstück, kein Geräthe u. s. w. in Verwahrung zu übernehmen; daß

Drittens: die Cordons-Commanden der einzelnen Districte des bewachten oder gänzlich abgesperrten Bezirkes, und in so fern daselbst Civil-Commissäre aufgestellt wären, nicht minder diese angewiesen werden, sich fortwährend in Kenntniß von allen auf den Zustand der öffentlichen Gesundheit Bezug nehmenden Ereignissen zu erhalten, jeden besonderen Fall augenblicklich der vorgesetzten Behörde anzuzeigen, sonst aber von höchstens acht zu acht Tagen ihre Berichte zu erstatten.

§. 28.

• Cordons-Wachhäuser. Eschardaken.

Um der Mannschaft am Cordone, welche im Winter, so weit es nöthig ist, mit Koken, für den Dienst auch mit Wachmänteln und Schafspelzen zu versehen ist, Unterkunft zu verschaffen, welche sie vor den Unbilden der Witterung und der Jahreszeit schützen, sind längs der Sperrungslinien dort, wo sie nicht schon bestehen, Wachhäuser (Cordons-Eschardaken) in erforderlicher Zahl zu errichten.

Diese Wachhäuser müssen so viele Köpfe zu fassen im Stande seyn, als die Menge der ihnen zugewiesenen Wachposten, der nach Verschiedenheit der Jahreszeit nöthige Stundenwechsel der Wachen, die nach der Zugänglichkeit und Bevölkerung der Gegend bald mehr bald minder drohende Gefahr erfordert. Ueberdies muß darin der Raum für die Unterbringung der täglich herbei zu schaffenden kleineren Bedürfnisse der Mannschaft vorhanden seyn.

Das Einschleichen des Weibervolkes und verdächtigen Gesindels in den Cordons-Hütten, selbst der Zutritt der Verwandten und Kinder daselbst, ist unter strenger Wachsamkeit zu verblethen. Noch weniger findet auch bei den Wachposten irgend ein Besuch Statt.

§. 29.

Ablösung der Cordons-Mannschaft.

Die Cordons-Mannschaft an den Sperrungslinien muß in bestimmten Zeitfristen abgelöset werden. An den immerwäh-

Powtórę: domy mieszkalne, lub gospodarskie, młyny i t. p. pojedynczo stojące, szczególnemu dozorowi najbliższego oficera kordonowego, lub podług okoliczności Komisarza cywilnego, zaufania godnego, ku temu celowi ustanowić się mającego, podlegając, i właściciele takich budowli pod ciężką karą zobowiązani być mają, by żadnego przybysza, któryby od ustanowionego oficera, lub Komisarza, po przejrzeniu dowodów jego zdrowia, na to pozwolenia okazać nie mógł, nie przyjmowali, i żadnych rzeczy, jakiegokolwiek rodzaju, żadnych odzieży, sprzętów i t. p. do schowania nie brali; że

Potrzenie: dowództwa kordonowe poszczególnych okręgów strzeżonego, lub całkiem zamkniętego obwodu, a gdyby tam Komisarze cywilni ustanowieni byli, niemniéj i ci odbierając zlecenie, aby ciągle utrzymywali wiadomość o wszystkich wypadkach do stanu zdrowia publicznego odnoszących się, o każdym poszczególnym wypadku natychmiast przełożonéj Instancji donosili, zwyczajnie zaś, najpóźniéj w ośm dni swoje raporta posyłali.

§. 28.

Strażnice kordonowe (czartaki).

Aby woysku przy kordonie, które w zimie, iak dalece tego potrzeba, kocami, dla służby także płaszczami i kożuchami opatrzone być ma, dać umieszczenie od przygód napowietrznych i ostréj pory roku broniących, utworzone być mają w potrzebnéj ilości strażnice (czartaki kordonowe) wzdłuż linii zamknięcia tam, gdzie ich ieszcze nie ma.

Strażnice te tyle w sobie ludzi mieścić powinny, ile tego wymaga ilość przeznaczonych tam pikiet, zmiana straży godzinna podług różnéj pory roku potrzebna i niebezpieczeństwo w miarę przystępności i ludności okolicy, mniéj, albo więcéj grożące.

Wkradanie się kobiet i podeyrzanego motłochu do czartaków, a nawet przystęp krewnym i dziecióm przy surowéj na to baczności, zabronione być mają. Téj mniéj dopuścić można iakowych odwiedzin u pikiety.

§. 29.

Zmiana załogi kordonowéj.

Załoga kordonowa na liniach zamknięcia zmieniana być ma w czasach okréślonych. Przy stałych kordonach granicz-

renden Gränz-Cordons gegen die Türkischen Provinzen ist diese Ablösung nach Zeit und Art bereits geregelt.

Auch bei zeitweilig errichteten Pest-Cordons muß diese Ablösung den Umständen gemäß angeordnet werden.

Es wird rathlich seyn, diese Ablösung theilweise vorzunehmen, wenn die neu einrückende Mannschaft in den Verrichtungen des Cordons-Dienstes noch unbewandert ist, und daher der Anleitung und Mitwirkung der Erfahrenen bedarf. Die Ablösung kann auch vor der festgesetzten Zeit nothwendig werden, wenn in die Verlässigkeit der Mannschaft an einer oder der andern Cordons-Strecke gegründetes Mißtrauen gesetzt werden müßte.

§. 30.

Belehrung der Cordons-Besatzung über ihre Pflichten.

Eine besondere Obliegenheit der Cordons-Commanden ist es dafür zu sorgen, daß die Cordons-Besatzung über ihre Pflichten, wie sie aus der Pest-Polizei-Ordnung sich ergeben, über die nöthige Vorsicht, um der Pestansteckung zu entgehen, über die strenge Pflicht, jeden Pestverdacht, jede allensfalls Statt gefundene Vermischung sogleich anzuzeigen, und im eintretenden Falle sich selbst der contumazämlichen Behandlung zu unterwerfen; endlich über die schweren auf jede Pflichtverletzung verhängten Strafen, oft, umständlich und faßlich belehret werde.

Zum mindesten muß diese Belehrung, wenn sich in der Zwischenzeit nicht andere Anlässe und Gelegenheiten dazu ergeben, bei jeder Ablösung der Cordons-Mannschaft geschehen, zu welcher Zeit ihr auch stets die Kriegsartikel vorzulesen und zu erklären sind.

§. 31.

Cordons-Dienst. Allgemeines Verhalten der Wache.

Die Wache hat sich mit den Bewohnern des jenseitigen Gebietes in keine Unterredung, noch weniger in irgend eine Verbindung einzulassen, nichts von ihnen anzunehmen, weder Personen noch Waaren, Fahrnisse, Brieffschaften u. dgl., aus dem abgesperrten Lande in das dießseitige anders wo, als den dazu bestimmten Einbruch-Stationen über die Gränze zu lassen, jede an einer Mitwache bemerkte Saumseligkeit, Nachlässigkeit, Dienstesübertretung, dann alle auf den Gesundheitsstand Bezug nehmenden Ereignisse dieß- oder jenseits des Cordons, dem nächsten Posten-Commando bei der Ablösung oder Visirung zu melden, ohne dessen Vorwissen nie,

nych od prowincyy tureckich, iest ta zmiana co do czasu i sposobu już uporządkowana.

Przy kordonach doczasowie ustanowionych, zmiana ta równie z zastosowaniem się do okoliczności rozporządzona być ma.

Dobrze będzie zmianę ową częściowo przedsiębrać, kiedy mianowicie nowo nadchodzące woysko na załogę w czynieniu służby kordonowéy nie iest jeszcze wprawne, a zatem wprawienia się i pomocy od doświadczonych potrzebuie. Zmiana wydarzyć się może potrzebną jeszcze przed oznaczonym czasem, gdyby, mianowicie co do polegania na woysku, w iednéy, albo drugiéy części kordonu, gruntowne powody do nieufności zachodziły.

§. 30.

Nauka dla załogi kordonowéy względem iéy powinności.

Szczególniejszym obowiązkiem dowódców kordonowych iest: starać się o to, aby załoga kordonu względem powinności swoich, które z tego porządku policyi przeciw-morowéy wykrywają się, względem potrzebnéy ostrożności dla uycia zarazy powietrza morowego, względem ścisłego obowiązku doniesienia o każdym podeyrzeniu względem powietrza, o każdym z zapowietrzonymi, lub o to podeyrzanym wydarzoném zmieszaniu się i w razie zachodzącym obowiązku, samego siebie postępowaniu kontumacyjnemu poddać, nakoniec względem ciężkich kar na każde nadwergęzenie obowiązku wymierzonych, często, dokładnie i do łatwego poięcia nauczana była.

Przynajmniej nauka ta, i jeżeli się wśród tego czasu inne powody i sposobności nie nastreczą, przy każdéy zmianie załogi kordonowéy dawana być ma, w którymto czasie, równie i artykuły woienne zawsze onéy przeczytać i objaśnić należy.

§. 31.

Służba kordonowa. Ogólne zachowanie się straży.

Straż z mieszkańcami terytorium po tamtéy stronie granicy, w żadne rozmowy, tém bardziéy w żadne związki wdawać się i nie od nich przyymować nie ma; ani osób, ani towarów, ani ruchomości, ani listów i t. p. z kraiu zamkniętego na tę stronę gdzieindziéy, iak do przeznaczonéy ku temu stacyi wchodowéy przez granicę puszcząc; każdą zaś u drugiéy straży dostrzeżoną opieszałość, każdą niedbałość, przekroczenie służby, tudzież wszelkie na stan zdrowia wpływ mające zdarzenia po téy i po tamtéy stronie kordonu, naybliższéy Komendzie posterunku przy zmianie, lub wizytacyi oznaczyć; bez wiedzy Komendy nigdy, nawet po

auch nach verstrichener Ablösungszeit, nicht unter was immer für einem Vorwande ihren Posten zu verlassen.

Auch ist der Cordons=Mannschaft schärfstens untersagt, sich über die Sperrungslinie zu begeben, Hunde oder andere Thiere auf die Wache zu bringen. Vielmehr soll jeder frei herumlaufende Hund, und jede an der Gränze bemerkte Kaze niedergeschossen werden, damit durch dieselben keine pestgefährlichen Vermischungen geschehen.

Alle Morgen haben die Wachen und Patrouillen genau nachzusehen, ob sich an der Gränze Vieh, Kleidungsstücke, Waaren, andere Sachen, frische Fußstapfen von dem jenseitigen Gebiete gegen das diesseitige u. s. w. vorfinden.

Ohne Aufsicht an der Cordons=Linie herumirrende Pferde, Ochsen, Kühe, Ziegen, Schafe und Schweine sollen zurückgetrieben, in pestgefährlichen Zeiten aber, wenn das Zurücktreiben nicht wohl thunlich ist, erschossen werden.

Die entdeckten Effecten oder Fußstapfen sind dem nächsten Vorgesetzten unverzüglich anzuzeigen. Dieser wird die Spuren der letzteren sorgfältig verfolgen lassen, und seine Maßregeln nach dem Befunde nehmen, vorgefundene Effecten aber unter strenge Aufsicht zu stellen, und dem nächsten Contumazamte davon die Anzeige zu machen haben, damit sie Behufs der Reinigung vorsichtig abgeholt werden, wenn sie nicht ganz wertlos sind, in welchem Falle sie im Beiseyn des Wach=Commandanten mit Vermeidung unmittelbarer Berührung zu verbrennen wären.

Kann das Gefundene leicht vom Winde verweht, und daher landeinwärts getrieben werden, so ist es mit Steinen, Holz oder Erde zu beschweren.

§. 32.

Verhalten der Wachen in besonderen Fällen.

Schöpft ein Wachposten Verdacht einer bevorstehenden unerlaubten Gränzüberschreitung, oder erlangt er Kenntniß von einer vollbrachten, so hat er in solchem Falle unverzüglich die Anzeige seinem vorgesetzten Unter- oder Oberofficiere zu machen, welchem in Gemäßheit seiner Pflichten (§. 37) die Sorge obliegt, allsogleich genügende Anstalt zu treffen, damit die Ueberschreitung nicht Statt finden könne, oder die Spur des Uebertreters (Prävaricanten) wirksam verfolgt, und derselbe mit seiner Habe schnell eingeholt, sodann aber vorschriftsmäßig behandelt werde.

Jeder, welcher einer heimlichen Unterredung mit Jenseitigen, oder einer Vermischung verdächtig ist, muß sogleich unter Aufsicht mit umständlicher Anzeige des Thatbestandes an

upłynionym czasie do zmiany, posady swojej pod żadnym pozorem opuszczać nie powinna.

Zabroniono jest także załodze kordonowej iak naysurowiey: po za linię zamknięcia wychodzić, psy, lub inne zwierzęta na miejsce straży sprowadzać; owszem każdego samopas biegającego psa i każdego na granicy dostrzeżonego kota zastrzelić należy, by przez te zwierzęta nie wydarzyło się zmieszanie pod względem zapowietrzenia niebezpieczne.

Straże i patrole przepatrywać mają doskonale każdego poranku, czyli nie ma na granicy bydła, odzieży, towarów i innych rzeczy, lub śladów przechodzącego z terytorium tamtéj strony, na tę stronę granicy, i t. d.

Konie, woły, krowy, kozy, owce i świnie bez dozoru na linii kordonowej błąkające się, odpędzone, w czasie zaś niebezpieczeństwa powietrza, gdyby odpędzić ie nie dało się, postrzelane być mają.

O odkrytych rzeczach; albo śladach ludzkich, natychmiast naybliższemu przełożonemu donieść należy. Ten każe iść ściśle za temi śladami i podług uznania swego przedsięweźmie środki, znalezione rzeczy pod ściśły dozór odda, naybliższemu zaś Urzędowi kontumacyjnemu o tém doniesie, aby ztamtąd dla oczyszczenia onych, ostrożnie wzięte były, a jeżeli będą bez żadney wartości, w obecności dowódcy straży, z uniknieniem bezpośredniego onych dotykania się, spalone być musiałyby.

Gdyby rzecz znaleziona, wiatrem łatwo rozwiana azatém w głąb kraiu zapędzoną być mogła, natenczas kamieniem, drzewem, lub ziemią, pzywaloną być ma.

§. 32.

Zachowanie się straż w szczególnych wypadkach.

Jeżeli pikietą będzie miała podeyrzenie o nastąpić mającém niedozwoloném przekroczeniu granicy, lub otrzyma wiadomość, że już nastąpiło, w takim razie oznaymić to ma bezzwłocznie przełożonemu pod- lub starszemu oficerowi, którego będzie rzeczą podług obowiązków (§. 37) natychmiast przedsięwziąć dostateczne środki, aby przekroczenie granicy do skutku przyyść nie mogło, lub ślady przestępnika skutecznie dochodzone, ów z mieniem swoim dopadniętym i podług przepisów pod urzędowe postępowanie wziętym był.

Każdy o potajemną rozmowę z obcym z tamtéj strony, lub o zmieszanie (zetknięcie się) podeyrzany, natychmiast pod dozorem z dokładném opisaniem czynu, do naybliższego

das nächste Contumazamt zur vorschristmäßigen Behandlung abgeschickt werden.

Haben sich ganze Häuser der Vermischung verdächtig gemacht, so ist nach Aufstellung der nöthigen Wachen die Thatsache genau zu erheben, und der die Pest-Polizei leitenden Oberbehörde zur weiteren vorschristmäßigen Vorkehrung angefümt anzuzeigen.

Die zur Begleitung und Bewachung verdächtiger Personen und Effecten beordneten Individuen, so auch die vor verdächtigen Häusern aufgestellten Wachen haben sich sorgfältig aller Vermischung zu enthalten, deßhalb in hinlänglicher Entfernung zu bleiben, und entgegen kommende Menschen und Thiere aus der Nähe zu weisen. Hat gleichwohl eine Vermischung Statt gefunden, so haben sich die betroffenen Individuen bei sonst zu gewärtigender schwerer Strafe der contumaz-ämlichen Behandlung zu unterwerfen.

Bei Transporten von Verdächtigen ist der Weg zur Contumaz durch bewährte Plätze und Ortschaften zu nehmen, das Einkehren in Wirthshäusern möglichst zu vermeiden, und statt dessen die Unterkunft in einzeln stehenden unbewohnten Gebäuden, Scheunen, Hütten zu wählen. Die Escortirten sind beim Aufbruche zu verhalten, nichts von ihren Effecten zurück zu lassen, damit nicht zur Verbreitung der Ansteckung Anlaß gegeben werde. Auch ist das Stroh oder Heu, worauf sie ihr Lager genommen, durch sie selbst im Beiseyn der Wachen zu verbrennen, auf keine Weise irgend ein Verkehr mit anderen Personen ihnen zu gestatten, und ihr Aufenthalt auf die kürzeste Zeit zu beschränken.

Ist der Zug durch eine Ortschaft unvermeidlich, so hat der Führer der Escorte alle Personen auf der Straße aus der Nähe zu weisen, und jede Vermischung zu verhindern; hätte dennoch eine Vermischung Statt gefunden, so müßte allsogleich das betroffene Individuum mit unter die Escorte genommen, und in die Contumaz geführt, oder aber, wenn der in Vermischung gerathene bereits mit Mehreren in Berührung gekommen wäre, unverzüglich die weitere Anzeige erstattet werden, um wegen vorschristmäßiger Behandlung der Verdächtigen, nach Umständen des ganzen Ortes, das Nöthige verfügen zu können.

§. 33.

Abwehr der Gränzüberschreitung und Behandlung derjenigen, welche der Escorte entfliehen, oder sich ihr widersetzen.

Alle diejenigen, welche sich der Cordonslinie nähern, sind durch die Wachen vernehmlich anzurufen und zu belehren, daß sie sich an die nächste Einbruchs-Station zu begeben hätten.

Urzędu, dla przedsięwzięcia z nim przepisanego postępowania, odesłany być ma.

Jeżeli całe domy o zmieszanie się podeyrzanemi są, czyn, po przydaniu potrzebnéj straży, ściśle dochodzonym i zwierzchniczej władzy kierujący policyją morowego powiatu, dla dalszego prawem przepisanego rozporządzenia, doniesiony być ma.

Ludzie do odprowadzenia i strzeżenia osób i rzeczy podeyrzanych wyznaczeni, równie i straż przed podeyrzanemi domami postawione, chronić się mają starannie wszelkiego zmieszania się; z tego powodu zostawać mają zawsze w dostatecznej odległości i ludziom oraz zwierzętom na przeciwko onym przychodzącym, zbliżenia się nie dopuszczać. Gdyby pomimo to, zmieszanie się nastąpiło, osoby zetknięte, pod ciężką karą, postępowaniu kontumacyjnemu poddać się mają.

W przeprowadzaniu podeyrzanych, drogę do kontumacyi przez miejsca i posady pewne brać, zaieżdżania do karczm ile możności unikać i natomiast pomieszczenie w osobno stojących niezamieszkałych budynkach, stodoiach, chałupach, obierać należy. Na wyruszeniu z miejsca, dopilnować należy eskortowanych, aby nie z rzeczy swoich nie zostawiali, by nie dać powodu do rozszerzenia się zarazy. Także i słomę, lub siano, na których spoczywali, im samym w obecności straży spalić kazać; na żaden sposób nie dozwolnić im iakiegokolwiek społeczności z innemi osobami i pobyt ich do najkrótszego czasu ograniczyć.

Jeżeli przechód przez iaką posadę będzie nieuniknionym, przewodzca konwoju ma wszystkim osobom na gościńcu, zbliżenia się zabronić i wszelkiego zmieszania się nie dopuszczać; gdyby iednak to zmieszanie się nastąpiło, osoba zmieszana pod ten sam konwój wzięta i do kontumacyi poprowadzona, alboteż, gdy zmieszany już z wieloma był się zetknął, bezzwłocznie dalsze doniesienie uczynione być ma, by dla przepisanego postępowania z podeyrzanymi, podług stosunków całej posady, co potrzeba, rozporządzono być mogło.

§. 33.

Odpór na przekroczenie granicy i postępowanie z tymi, co się konwoiowi wymkną, lub temuż opierać się będą.

Na tych wszystkich, co się do linii kordonowej zbliżą, straż zrozumiale zawołać mają i nauczyć ich, że się do najbliższej stacyi wchodowej udać powinni. Ten, co na zawo-

Derjenige, der auf Anrufen der Wache da, wo der Pest-Cordon gezogen ist, nicht zurückgeht, soll, wenn kein anderes Mittel erübrigt, niedergeschossen werden. Derjenige aber, der in pestgefährlichen Zeiten, wenn schon der engste Pest-Cordon gezogen ist, mit Gewaltthätigkeit gegen die Wache durch den Cordon bricht, oder auch sich heimlich durchschleicht, soll standrechtsmäßig behandelt, und mit Pulver und Blei hingerichtet werden.

Eben so müßten Verdächtige oder Vermischte, welche sich der Escortirung in die Contumaz widersetzen, oder ihrer Wachbegleitung entfliehen wollten, behandelt werden.

Außer der unverzüglichen Anzeige eines jeden solchen Falles, wegen dessen näherer Untersuchung und wegen vorschriftsmäßiger Beerdigung der Leiche (§. 72) muß einstweilen neben dem Erschossenen eine Wache gestellt werden, welche die Berührung desselben und die Entwendung seines Eigenthums zu verhüten hat.

Sollte sich ein Wachposten für unzulänglich erkennen, dem Eindringen mehrerer Prävaricanten zu widerstehen, oder gerieth derselbe in Kenntniß von einem Vorhaben derselben, mit Gewalt einzubrechen, so wären allsogleich die nächsten Posten um Verstärkung anzurufen, oder die weiteren Anzeigen zu machen, damit gemeinschaftliche Abwehrmaßregeln mit dem nöthigen Nachdrucke getroffen werden mögen.

§. 34.

Benützung gemeinschaftlicher Gränzflüsse oder Bäche zum Waschen, zum Wasserschöpfen, zum Fischefang, zur Schifffahrt.

Bei gemeinschaftlicher Benützung eines Flusses oder Baches muß, um Vermischungen der beiderseitigen Gränzbewohner zu verhüten, den Dießseitigen das Waschen oder Wasserschöpfen nur in der Nähe und unter Aufsicht eines Cordons-Postens, auch die Schifffahrt und der Fischefang nur bei Tage erlaubt seyn.

Es darf dazu nur eine mäßige Anzahl von Böten und kleinen Fahrzeugen zugestanden werden, die außer der bestimmten Gebrauchszeit bei einem Cordons-Posten mittelst Seilen, bei naher Gefahr aber mittelst Kette und Schloß befestiget bleiben müssen. Den Fischern, welche nie über die Hälfte der Flußbreite hinaus dürfen, ist ein Mann der Wache beizugeben.

Fremde oder jenseitige Schiffe sind während der Fahrt genau zu beobachten und außer den dazu bestimmten gehörig bewachten Plätzen, ist ihnen das Anlanden durchaus nicht zu gestatten. Dießseitige Schiffeleute sollen am jenseitigen Ufer,

lanie straży tam, gdzie kordon pociągnięty, nie odejdzie na powrót, jeżeli inny środek nie pozostanie, zastrzelonym być ma. Ow zaś, co w czasach, z obawy powietrza niebezpiecznych, kiedy najsćcisley kordon pociągnięty został, przemocą opierając się straży, przez kordon wdzięra się, lub się też pokryiomu przekrada, podług prawa Sądu gorącego sądzony i rozstrzelany być ma.

Podobnegoż postępowania doznaćby musieli podeyrzani, lub zmieszani, którzyby się konwoiowi prowadzącemu ich do kontumacyi opierali, lub straży swoięj wyknąć się chcieli.

Oprócz bezzwłocznego doniesienia o każdym takim wypadku w celu dochodzenia go bliżęj i dla pogrzebania trupów, iak przepisano (§. 72), przy zastrzelonym straż tymczasem postawiona być ma, która strzedz będzie, aby się go nikt nie tknął i nic z własności iego nie brał.

Gdyby żołnierz na pikiecie uważał, że wdzięranu się większęj liczby przestępników granicznych oprzć się nie wydała, lub gdyby się dowiedział o zamiarze ich wtargnienia przemocą, natychmiast na naybliższe pikiety o wzmocnienie siebie zawołać, lub dalęj donieść ma, by spólnie środki odparcia z potrzebną skutecznością obmyśłone być mogły.

§. 34.

Używanie spólnych rzek i potoków do prania, czerpania wody, rybołówstwa i żeglugi.

Przy spólném używaniu rzeki, lub potoku, aby zmieszaniu się obu stronnych mieszkańców na granicy przeszkodzić, pranie lub czerpanie wody mieszkańcom po tęj stronie granicy tylko w pobliżkości i pod dozorem pikiety kordonowęj, równie, iak żegluga i rybołówstwo, tylko w dzień dozwolone być mogą.

Ku temu tylko umiarkowana liczba łodzi i pomnieyszych statków wyznaczona być może, które, wyiawszy oznaczony czas użycia przy posterunku kordonowym na linie, a w razie blizkiego niebezpieczeństwa na łącznchu zamkiem przy-mocowane, zostawać mają. Rybakóm, którzy nigdy nad połowę szerokości rzeki posuwać się nie mogą, dodany ma być człek ze straży.

Okrety obce, lub z tamtęj strony przybywające, podczas żeglowania ściśle uważane i prócz oznaczonych i należycie strzeżonych mieysc, do lądowania gdzieindzięj przypuszczone być nie mogą. Ludzióm okretowym z tęj strony

jenseitige Schiffeleute am dießseitigen Ufer nicht übernachten dürfen.

Nur wenn letztere durch ungestüme Witterung schlechterdings außer Stande gesetzt sind, das andere Ufer zu erreichen, können sie auf ihrem Schiffe am nächsten Cordons-Posten unter genauer Bewachung über Nacht bleiben.

Werden dießseitige Schiffeleute durch die Witterung genöthiget, das jenseitige Ufer zu betreten, so haben sie sich bei ihrer Rückkehr der contumazämlichen Behandlung zu unterwerfen, weshalb der Cordons-Posten, welcher jenes Betreten des gegenüber liegenden Ufers bemerkt hat, solches unverzüglich anzuzeigen haben wird. Waren auf dem Schiffe contumazämliche Individuen zur Aufsicht bestellt, so tritt die contumazämliche Behandlung nicht ein, wenn diese bei ihrer Eidespflicht verbürgen, daß eine Vermischung was immer für einer Art am jenseitigen Ufer sich nicht ergeben habe. Bei nächster Pestgefahr soll übrigens ohne dringende Noth gar keine dießseitige Schiffsahrt oder Ueberfahrt an das jenseitige Ufer auch unter contumazämlicher Aufsicht Statt finden.

Wollen jenseitige Schiffer zu Folge bestehender Staatsverträge die dießseitigen Treppelwege benützen, so geht den Schifflethern eine Cordonswache voran, und weist, um Vermischung zu verhindern, die Entgegenkommenden vom Wege ab, während ein dem Zuge in angemessener Entfernung folgender Contumaz- oder Rastell-Diener dafür sorgt, daß dasjenige, was die Schiffeleute absichtlich oder zufällig fallen lassen, oder aus dem Schiffe an das Ufer werfen, von denselben wieder aufgelesen oder auf der Stelle durch Feuer vertilgt werde. Um ihrem Berufe besser zu entsprechen, müssen die begleitenden Contumaz- oder Rastell-Diener, nach Umständen auch die Wachen beritten seyn.

Bei wirklich ausgebrochener Pest im Türkischen Gebiete jenseits der Save und Donau ist eine hinlängliche Anzahl mit Eschakisten bewaffneter Böte auf diesen Strömen aufzustellen, welche sie beständig zu durchkreuzen und auf die feste Einhaltung der Sicherheitsmaßregeln, so weit sie die Strom-Polizei betreffen, insbesondere auch darauf zu sehen haben, daß nicht zur Nachtzeit Menschen herüber kommen, und längs den hohen Ufern, und in den vom Wasser ausgewaschenen Schluchten sich verbergen, bis die Land-Patrouillen des Cordons vorüber gezogen sind.

granicy, na brzegach po tamtéj stronie granicy, a tamtejszym, na brzegach po téj stronie granicy, nie ma być wolno przenocować.

Tylko wtenczas, gdyby przez nawalną burzę na żaden sposób nie byli w stanie dostać się na brzeg drugi, pozostać mogą przez noc na swoim statku, atoli przy najbliźszym posterunku kordonowym i pod ścisłą strażą.

Jeżeli ludzie okrętowi z téj strony, przez burzę przymuszeni będą stąpić na brzeg po tamtéj stronie, poddać się mają za powrotem postępowaniu kontumacyjnemu; dla czego też pikietą kordonowa, gdy owe wkroczenie na brzeg, naprzeciw położony, dostrzeże, o tém natychmiast donieść ma. Jeżeli na okręcie postawione były osoby Urzędu kontumacyjnego dla dozoru, postępowanie kontumacyjno nie ma miejsca, gdy ci pod obowiązkiem swojej przysięgi zaręczą, że się żadnego rodzaju zmieszanie na brzegu po tamtéj stronie nie wydarzyło. Wreszcie, w razie najbliźszego niebezpieczeństwa o powietrze, bez koniecznej potrzeby, żadna żegluga po téj stronie granicy i żaden przewóz na tę stronę, nawet pod dozorem Urzędu kontumacyjnego przedsiębrane być nie powinny.

Jeżeli żeglarze tamtéj strony na mocy traktatów korzystać zechcą z dróg do ciągnięcia statków pod wodę po téj stronie, wtedy przed ciągnącymi okręt iść ma straż kordonowa i dla przeszkodzenia zmieszaniu się i naprzeciw przybywającym każe iść z drogi, przez któryto czas sługa kontumacyjny, lub rasztelowy za poczetem w przyzwolitéj odległości postępujący, o to starać się ma, by to, co ludzie okrętowi umyślnie, lub też przypadkiem upuszczają, lub z okrętu na brzeg wyrzucają, napowrót sobie odebrali, lub, by rzecz ta natychmiast spaloną była. Aby powołaniu swojemu tém lepiéj odpowiedzieli, słudzy kontumacyjni, albo rasztelowi przeprowadzający, a podług okoliczności i strażę, na koniach być powinni.

W razie wybuchłego rzeczywiście powietrza na tureckiej ziemi po tamtéj stronie Sawy i Dunaju, dostateczna liczba czołn uzbrojonych czaykistami (żołnierzami naddunajskimi na statkach, czaykami zwanych), na tych rzekach wystawiona być ma, które ustawicznie po nich krążyć i na dzielne przedsiębranie środków bezpieczeństwa, iak dalece się takowe do policyi na rzekach odnoszą, w szczególności zaś na to uważać mają, by w nocy ludzie na tę stronę nie przychodzili i wzdłuż brzegów wysokich, oraz w parowach od wody wymulonych nie ukrywali się, dopóki patrole lądowe kordonu nie przeminą.

§. 35.

Verfahren mit Leichnamen, welche das Wasser an das dießseitige Ufer treibt.

Ein vom Wasser an das dießseitige Ufer angetriebener oder ausgeworfener Leichnam muß auf Anzeige des Cordons-Posten an das nächste Cordons-Commando durch einen Arzt in Gegenwart einer Commission, und unter Beiziehung von benachbarten dießseitigen Ortsbewohnern, welche vielleicht die Leiche zu erkennen im Stande wären, besichtigt, und der Beauscheinigungsbefund darüber aufgenommen werden.

Zum Behufe der Besichtigung des Leichnams muß derselbe von einem exponirten Reinigungsdienner mit einer Auflösung von Chlorkalk gänzlich übergossen, und sodann mit Vermeidung unmittelbarer Berührung nach vorsichtigem Aufschneiden der Bekleidung dieser entledigt, so weit es nöthig, auch gewender werden.

Jede zufällig an der Gränze gefundene Leiche, über deren Todesart keine Gewißheit vorhanden ist, muß bei pestverdächtigen Zelten nach vorausgegangener Verbrennung ihrer Bekleidung im Beiseyn der Commission sammt der Asche der letzteren an Ort und Stelle begraben werden.

§. 36.

Verfahren mit einem Erkrankten der Cordons-Wache.

Wenn zur Zeit der Pestgefahr ein Individuum der Cordonswache erkrankt, so muß die ganze Mannschaft der Cordons-Hütte, in welcher der Kranke sich befindet, bis auf einen Krankenwärter die Hütte allsogleich verlassen, einstweilen in ihrer Nähe bleiben, und den Cordons-Dienst fortan versehen, auch die Hütte, den Kranken und seinen Wärter scharf bewachen, bis der schleunigst herbeigerufene Arzt oder Wundarzt über die Natur der Krankheit entschieden hat. Erklärt sie derselbe als durchaus unverdächtig, so kehrt die Mannschaft des Postens in ihre Hütte zurück, und wird nach Umständen der Kranke lediglich in das zur Aufnahme der am Cordone Erkrankten bestimmte nächste Spital abgegeben.

Erkennt der Arzt die Krankheit für pestverdächtig, so muß der ganze Posten unverzüglich abgelöst und mit der nöthigen Vorsicht zur nächsten Contumaz gebracht, und daselbst vorschriftsmäßig behandelt werden.

Die verdächtige Hütte ist in Gemäßheit der bestehenden Anordnungen zu reinigen, und bis dahin, bevor neue Mannschaft sie bezieht, sorgfältig zu bewachen.

Wo die Reinigung nicht thunlich, muß die Hütte verbrannt und durch eine neue ersetzt werden.

§. 35.

Obchodzenie się z trupami, których woda na brzeg po téj stronie granicy zaniesie.

Trup od wody na brzeg po téj stronie granicy zanie-
siony, lub wyrzucony, na doniesienie pikiety kordonowéj do
najbliższéj Komendy kordonowéj uczynione, powinien przez
lékarza w obecności Komissyi z przyzwaniem pobliskich téj
strony mieszkańców miejscowych, którzyby może trupa po-
znać byli w stanie, być obejrzany i protokół téj wizyi spisany.

Celem oglądnięcia trupa, takowy przez expnowanego
slugę czyszczenia rozcieliem chloranu polanym być musi,
poczem unikając bezpośredniego dotykania się, po ostrożném
rozerznięciu na nim odzieży, z takowéj rozebrany i jeżeli
tego potrzeba, także przewrócony być ma.

Każdy trup przypadkowo na granicy znaleziony, wzglę-
dem którego nie ma pewności o rodzaju śmierci, w czasach
o powietrze podeyrzanych, po spaleniu tegoż odzieży wobec
Komissyi, wraz z popiołem rzeczy spalonych na miejscu po-
grzebanym być powinien.

§. 36.

Obéyscie się z rozchorzałym ze straży kordonowéj.

Gdy w czasie niebezpieczeństwa powietrza osoba ze
straży kordonowéj zachoruje, wszyscy żołnierze tego czerta-
ku, gdzie się chory znajduje, mają tę chatę, oprócz wartow-
nika dla chorego, natychmiast opuścić, tymczasem blisko
takowéj zostawać i służbę kordonową wciąż pełnić, niemniéj
ową chatę, chorego i wartownika ostro pilnować, dopóki lé-
karz, lub chirurg, iak najprędzéj przywołany, względem
gatunku choroby nie rozstrzygnie. Jeżeli ią uzna wcale nie-
podeyrzaną, ludzie posterunku do chaty powrócić mają, a
chory podług okoliczności oddany będzie iedynie do szpitalu,
na przyjęcie zachorzących przy kordonie przeznaczonego.

Jeżeli zaś lékarz chorobę uzna za podeyrzaną o powie-
trze, cały posterunek bezzwłocznie zmienionym, z konieczną
ostrożnością do najbliższéj kontumacyi zaprowadzonym i
tamże podług przepisów, urzędowemu postępowaniu pod-
dany być ma.

Chata podeyrzana, stosownie do rozporządzeń wyczy-
szczona i póki nowa straż do niéj nie nadciągnie, pilnie
strzeżona być powinna.

Gdzie chata oczyścić się nie da, tam ią spalić i nową
postawić należy.

§. 37.

Controlle des Cordons-Dienstes. Cordons-Commando.

Die Unterofficiere sind zunächst verantwortlich für die strenge Pflichterfüllung der ihnen untergeordneten Mannschaft; sie sorgen für Ruhe, Mäßigkeit, Zucht und Ordnung, und zeigen jeden Uebertretungs- oder Erkrankungsfall ihren unmittelbaren Vorgesetzten an.

Die Wachposten sind unter die Aufsicht und Controlle der Oberofficiere gehörig zu vertheilen, und von denselben mehrere Male bei Tag und Nacht, so weit es nöthig, von Ordonanzen, ja selbst von einem Feldwebel begleitet, zu visitiren.

Diese Officiere werden überdies darauf sehen, daß die Patrouillen, welche immerfort am Cordone zu streifen, die Verbindung zwischen den einzelnen Posten zu unterhalten, und den Dienst derselben zu überwachen haben, genau ihre Schuldigkeit erfüllen.

Die Officiere sind an den Commandanten der Cordons-Strecke angewiesen, welche demselben im Verhältnisse zu den ihm übertragenen Leistungen anvertraut ist. Der Cordons-Commandant leitet zu oberst den ganzen Cordons-Dienst in seinem Bezirke. Er empfängt alle Meldungen und Berichte seiner Untergebenen, und ertheilt ihnen alle Befehle. Er sorgt für die Bedürfnisse seiner Truppe, weist derselben ihre Verrichtungen an, und wacht auf die strengste Handhabung des Dienstes. Er bereiset zu wiederholten Malen seine Cordons-Strecke, macht sich mit allen Verhältnissen bekannt, und erhält seine Untergebenen in fortwährender Thätigkeit und Wachsamkeit.

Er handelt in diesem seinen Wirkungskreise ganz nach den militärischen Grundsätzen und Vorschriften, und erhält die Befehle von seinen militärischen Vorgesetzten, welchen er auch seine Berichte zu erstatten hat.

Zur Förderung des Dienstes wird sich der Cordons-Commandant stets im genauen Einvernehmen mit den nächsten Contumazämtern und mit den benachbarten Civil-Behörden zu halten haben, welche ihrer Seits das Cordons-Commando in seinen auf den Dienst gerichteten Zwecken kräftigst unterstützen werden.

In so weit im ersten Augenblicke der Gefahr und bis zum Einrücken der Truppen in die Cordons-Linie, oder aber zur Unterstützung oder Verstärkung derselben Civil-Wachen zum Cordons-Dienste verwendet werden, ist es unerläßlich, daß auch diese in gehöriger Unterordnung unter Vorgesetzte gestellt werden, die von dem Cordons-Commandanten abhängen.

Wenn nicht zur Leitung aller Postanstalten bei naßer Gefahr eigene vom Militär und Civil zusammengesetzte Oberbehörden an der bedrohten Gegend aufgestellt werden, steht

§. 37.

Kontrola służby kordonowéy. Dowództwo kordonu.

Podoficerowie są najpierwéy odpowiedzialnymi za ściśle pełnienie obowiązków podwładnych sobie żołnierzy, oni to przestrzegać mają spokoyności, trzeźwości, karności i porządku i oni o każdym wypadku przekroczenia, lub choroby, bezpośrednim przełożonym swoim donosić mają.

Posterunki straż rozdzielone być mają należycie pod dozór i kontrolę między wyższych oficerów, którzy takowe kilkakrotnie w dzień i w nocy, jeżeli potrzeba, z przybraniem ordynansu, a nawet i feldwebla, zwiędzać mają.

Oficerowie ci uważać będą nadto, aby patrole, które wciąż kordonem przeciągać, związek między posterunkami utrzymywać i służby ich doglądać mają, powinność swoją ściśle dopełniaia.

Oficerowie przekazani są dowódcy téy części kordonu, która temuż, w stosunku do poruczonych mu czynności, powierzona została. Dowódzca kordonowy kieruje naczelnie całą służbą kordonową w swoim okręgu. Odbiera wszystkie meldunki i raporta swoich podwładnych i wydaie im wszystkie rozkazy. On stara się o potrzeby swojego woyska, wyznacza im czynności i czuwa na iak najsćisleysze wypelnienie służby. Obieżdża krotnie swoją część kordonu, obeznawa się ze wszystkiemi stosunkami i podwładnych swoich w nieustannéy czynności i czuności utrzymuje.

W tym swoim zawodzie działa zupełnie podług zasad woyskowych i odbiera rozkazy od swoich przełożonych woyskowych, którym także raporta swoje przesłać ma.

Dla pomożenia służbie, dowódzca kordonowy znosić się będzie zawsze ściśle z naybliższemi Urzędami kontumacyjnými i sąsiedzkiemi Instancjami cywilnými, które ze swojej strony Komendę kordonową w zamiarach do służby odnoszących się, naydzielniéy wspierać będą.

Jak dalece w pierwszéy chwili niebezpieczeństwa i aż do nadciągnięcia woyska do linii kordonowéy, albotecz dla wsparcia i wzmocnienia takowego, straż cywilne użytémi będą, jest nieodzowna, aby i te pod rozrządzenie przełożonych należycie oddane były, którzy od dowódcy kordonu zależą.

Jeżeli dla kierowania urządzeniami przeciwmorowémi w blizkiém niebezpieczeństwie, właściwe Instancje zwierzchnicze z osób woyskowych i cywilnych złożone, dla okolicy

der ganze Cordon der Provinz unter dem Oberbefehle des vor-
tigen General-Commando.

Dritter Abschnitt.

Contumaz-Anstalten und Kastele.

§. 38.

Contumazen. Kastele.

Damit bei allgemeiner Absperrung des Landes, von welchem her Pestgefahr drohet, der wechselseitige Verkehr mit selbem gleichwohl ohne Nachtheil für die öffentliche Gesundheit fortbestehen könne, müssen die Personen, welche an die deßhalb offen gelassenen Einbruchs-Stationen kommen, so wie die Waaren, Effecten, oder Thiere, welche sie mit sich führen, in die daselbst errichteten Contumazen gebracht werden.

Die Personen haben sich hier der Prüfung ihres Gesundheitszustandes zu unterziehen, die Waaren, Effecten und Thiere aber, so weit es nöthig, die Reinigung, das ist, die Entledigung von dem ihnen etwa anklebenden Peststoffe, zu bestehen.

Ueberdies werden unter gehöriger Aufsicht und Beschränkung zum Behufe der beiderseitigen Gränzbewohner, dann zum Behufe des kleinen Verkehrs, zumahl mit den dringendsten und unentbehrlichsten Lebensbedürfnissen, so weit er nicht mit Gefahr der Peststoff-Übertragung verbunden ist, endlich zur Reinigung lebendiger Thiere, wo die Nöthigkeit es erlaubt, an den Contumaz-Orten sowohl, als an andern dazu geeigneten Plätzen, Kastele gewidmet.

1. Contumazen.

§. 39.

Bestimmung der Contumazen.

Die Contumazen sind bestimmt:

- a) zur Aufnahme, Verpflegung und Prüfung des Gesundheitszustandes der aus dem abgesperrten Gebiete herüber tretenden Personen, und zur Reinigung ihres Körpers sowohl, als ihrer Kleider und sonstigen Effecten;
- b) zur Aufnahme und Reinigung der aus dem jenseitigen Gebiete herüber gebrachten Waaren, in so weit sie der Reinigung bedürfen; und
- c) zur Aufnahme und Reinigung der aus dem jenseitigen Gebiete lebendig herüber gebrachten Thiere, insbesondere der Hausthiere: Pferde, Rinder, Schafe und Schweine.

zagrożony ustanowione nie będą, cały kordon prowincyi zostanie pod naczelnym rozkazem tameczny głównej Komendy.

Oddział trzeci.

Zakłady kontumacyi i rasztele.

§. 38.

Kontumacye, rasztele.

Aby w razie powszechnego zamknięcia się od kraiu, złąd niebezpieczeństwo powietrza zagraża, przecież związek wzajemny bez uszczerbku zdrowia publicznego mógł ciągle być utrzymanym, muszą osoby przybywające do stacyi wchodowcy, z tego powodu otworem zostawioncy, równie iak towary, rzeczy, lub zwierzęta, które z sobą prowadzą, do założonych tamże kontumacyi być oddane.

Osoby poddać się w nich muszą pod rozpoznanie stanu ich zdrowia, zaś towary, rzeczy i zwierzęta wzięte być muszą, iak dalece tego potrzeba, do czyszczenia, czyli wywabienia z nich tkwiącego w tychże pierwiastku, czyli zarodu zarazy morowcy.

Nadto dla dogodności obu stronnych mieszkańców, tudzież dla utrzymania drobnego handlu, zwłaszcza naysilniejszymi i niezbędnymi potrzebami życia, iak dalece z niebezpieczeństwem przeniesienia zarodu zarazy morowcy, połączone nie będzie, nakoniec dla czyszczenia żywych zwierząt, przeznaczone będą pod należyty dozorem i ograniczeniem tam, gdzie miejscowość dozwoli, w miejscu zakładu kontumacyynego, iakoteż na innych spólnych placach, tak zwane rasztele.

1. Kontumacye.

§. 39.

Przeznaczenie kontumacyi.

Kontumacye przeznaczone są:

- a) do przyymowania, hodowania i rozpoznania stanu zdrowia osób z terytorium odciętego na tę stronę wkracających i czyszczenia ich ciała, równie, iak ich odzieży i innych rzeczy;
- b) do przyymowania i czyszczenia prowadzonych z tamtego terytorium na tę stronę towarów, iak dalece tego czyszczenia potrzebować będą, i
- c) do przyymowania i czyszczenia zwierząt z tamecznego terytorium na tę stronę żywcem przyprowadzonych, w szczególności zwierząt domowych, koni, bydła rogatego, owiec i nierogacizny.

§. 40.

Errichtung der Contumaz-Anstalten. Wahl des Standortes.

Um diesen ihren Bestimmungen zu entsprechen, müssen die Contumaz-Anstalten, in so ferne es sich um ihre neue Errichtung handelt, an den Haupteinbruchs-Stationen auf einem angemessenen, erhabenen, trockenen, dem freien Luftzuge ausgesetzten Platze, wo möglich in der Nähe eines Flusses, Canales oder Teiches, auf jeden Fall in einer Gegend angelegt werden, wohin ihnen das unentbehrliche Wasser zugeführt werden kann.

§. 41.

Exponirter, nicht exponirter Bezirk.

Obwohl jede Contumaz-Anstalt den örtlichen Verhältnissen und Bedürfnissen angepaßt seyn muß, und im Einzelnen daher über ihre Anlage und innere Einrichtung keine bestimmten Vorschriften sich geben lassen, so sind doch gewisse Erfordernisse derselben so wesentlich, daß sie keiner Contumaz-Anstalt fehlen dürfen, wenn sie ihrer Bestimmung entsprechen sollen.

Dahin gehört vor Allem die Abtheilung einer jeden solchen Anstalt in den exponirten und nicht exponirten Bezirk.

In den nicht exponirten Bezirk gehören die Amtskanzlei, das Caffezimmer, die Behältnisse für die Bauerfordernisse aller Art und sonstigen Requisiten, und die Wohnungen für das bei der Contumaz angestellte Personale. Ein Zwischenhof von hinlänglichem Raume und eine zehn Schuh hohe Ringmauer muß den nicht exponirten Bezirk von dem exponirten vollkommen absondern.

Der exponirte Bezirk zur Unterbringung der aus dem abgesperrten Gebiete anlangenden Personen, dann zur Reinigung der von dort kommenden, solcher unterworfenen Effecten, Waaren und Thiere bestimmt, soll von aller Gemeinschaft außerhalb dieses Bezirkes vollkommen abgeschlossen seyn.

Alle Gebäude, Behältnisse und Höfe in dem exponirten Bezirke müssen daher von einer zehn Schuh hohen, hinlängliche Luftzuglöcher enthaltenden Mauer umschlossen seyn, in welcher jede unumgänglich nöthige Oeffnung durch eingemauerte Eisenstäbe und dichte Drahtgitter gegen jeden Mißbrauch derselben zu versichern ist; diese Gebäude, Behältnisse und Höfe selbst aber sind mit acht Schuh hohen Stacketenreihen zu umgeben.

In dieser Umzingelungsmauer ist zum Eintritt für die aus dem jenseitigen Gebiete herüber kommenden Personen, Effecten, Waaren und Thiere ein hinlänglich großes Thor und hart daran eine Thür anzubringen (Eingang in den exponirten Bezirk).

§. 40.

Budowanie zakładów kontumacyjnych. Wybór stanowiska.

Odpowiadając temu ich przeznaczeniu, zakłady kontumacyjne, jak dalece rzecz idzie o ich zbudowanie, powinny być stawiane przy główniejszych stacyach wchodowych, w przyzwoitem, wyniesionem, suchém, na wolny przeciąg powietrza wystawionem miejscu, gdzie można, blisko rzeki, kanału, albo stawu, w każdym razie w takiéj okolicy, dokąd niezbędnie dla nich potrzebna woda dostarczoną być może.

§. 41.

Obwód exponowany, nieexponowany.

Chociaż każdy zakład kontumacyi zastosowany być musi do stosunków i potrzeb miejscowych, w szczególności zatem co do założenia i wewnętrznego urządzenia domu kontumacyi żadne pewne i oznaczone przepisy wskazać się nie daia, jednakże niektóre potrzeby ich są tak istotne, że żaden zakład kontumacyi bez nich być nie może, jeżeli przeznaczeniu swojemu odpowiedzieć ma.

Do tego należy przedewszystkiém podzielenie każdego takowego domu, czyli zakładu, na obwód exponowany i nieexponowany.

Do obwodu nieexponowanego należy: kancelaryja Urzędu, izba kassy, schowy potrzeb budowniczych wszelkiego rodzaju i innych rekwizytów, tudzież pomieszkania dla urzędników i sług przy kontumacyi umieszczonych. Dziedziniec pośredni, dostatecznie obszerny i parkan dokoła na dziesięć stóp wysoko muirowany, powinien obwód exponowany od nieexponowanego zupełnie oddzielać.

Obwód exponowany dla mieszczania osób z terytorium odciętego przybywających, tudzież dla czyszczenia przychodzących ztamtąd rzeczy, towarów i zwierząt czyszczenia potrzebujących, przeznaczony, od wszelkiéj spólności pozaténże obwód, zupełnie odcięty być ma.

Wszystkie budynki, schowy i podwórza w obwodzie exponowanym, opasane być muszą murem dziesięć stóp wysokim z dostateczną liczbą otworów dla przeciągu powietrza, w którym każdy koniecznie potrzebny otwór wmurowaniami sztabami żelaznómi i drucianómi kratkami przeciwko wszelkiemu nadużyciu zabezpieczony być powinien. Same zaś budynki, schowy i podwórza, opasane być mają sztachetami ósm stóp wysokómi.

W owym okółowym murze zrobiona być ma dla wchodu osób, rzeczy, towarów i zwierząt z tamecznego terytorium na tę stronę przybywających, dostatecznie wielka brama i tuż przy niéj drzwi, (wchód do obwodu exponowanego).

An der entgegengesetzten Seite der Mauer gegen den nicht exponirten Bezirk zu, ist zum Austritte für die nach der Prüfung oder Reinigung entlassenen Personen, Effecten, Waaren und Thiere ein Thor, und neben diesem eine Thür erforderlich (Ausgang aus dem exponirten Bezirke).

Beide Thore und Thüren am Eingange und Ausgange müssen fest verschließbar seyn, unter der Sperre des Contumaz-Directors stehen, und bei Tag und Nacht durch eigene, hinlänglich starke Posten wohl bewacht werden.

§. 42.

Äußerer Hofraum im exponirten Bezirke, Beschau- und Besprechungszimmer, dann Briefreinigungs-Kammer, Waaren-Magazine.

Der exponirte Bezirk soll in den äußeren und inneren Hofraum, dann in die Abtheilung für die Absonderungen der contumazirenden Personen, und in die Abtheilung für die Waarenreinigung geschieden werden.

Der äußere Hofraum innerhalb der den exponirten Terrain umgebenden Mauer muß von hinlänglicher Größe seyn, um außer der Beobachtungshütte des mit der Inspection beauftragten Reinigungsdieners, dem Beschau- und Besprechungszimmer, dann dem Contumaz-Wirthshause, auch die Magazine für die bereits gereinigten oder der Reinigung nicht bedürftigen Waaren fassen zu können.

Die Beschaukammer zur Untersuchung der in die Contumaz tretenden Personen ist mit den zu deren sichern Absonderung von den beschauenden Individuen erforderlichen Schranken zu versehen.

Dort, wo zur Unterredung mit den Jenseitigen ein eigenes Zimmer (Parlatorium) nöthig ist (vergleiche §. 96), kann solches mit der Beschaukammer verbunden werden.

Die in dem Besprechungszimmer sich unterredenden Personen müssen durch eine doppelte Reihe enger und bis an den Sturzboden reichender Stacketen auf eine Entfernung von sechs Schuh von einander getrennt bleiben.

Auch muß dafür gesorgt seyn, daß die von jenseits in das Besprechungszimmer Kommenden auf keine Art mit Personen und Gegenständen des dießseitigen Gebietes in Vermischung gerathen können.

Wo die Dertlichkeit es erlaubt, ist diesen beiden Zimmern auch die mit einem Räucherungskasten und einem Rauchfange versehene Kammer zur Briefreinigung beizufügen (vergleiche §. 45).

Die Waaren-Magazine sollen in den bleibenden Contumazen in der Regel gemauert und mit Ventilen versehen seyn, und dürfen nur bei Contumazen, welche dem Bedürfnisse vor-

Z przeciwnéj strony muru, ku obwodowi nieexponowanemu, potrzebna jest druga brama i obok téż drzwi (wychód z obwodu exponowanego), dla wychodu osób, rzeczy, towarów i zwierząt, po rewizyi i szczyszczeniu wypuszczonych.

Obie bramy i drzwi na wchodzie i wychodzie powinny się mocno dać zamykać, pod kluczem Dyrektora kontumacyi zostawać, oraz dniem i nocą przez umyślné, dostatecznie liczne posterunki, dobrze być strzeżonémi.

§. 42.

Zewnętrzny dziedziniec w obwodzie exponowanym. Izba oglądu. Izby rozmowy. Izba czyszczenia listów. Skład towarów.

Obwód exponowany podzielony być ma na zewnętrzne i wewnętrzne podwórze, tudzież na oddział, dla odosobnienia osób w kontumacyi zostających i oddział na czyszczenie towarów.

Podwórze zewnętrzne wewnątrz muru terytorium exponowane opasującego, powinno być dostatecznie obszerne, aby oprócz budy (dostzegalni) sługi czyszczącego, mającego inspeksyją, tudzież oprócz izby oglądu, rozmowy i gospody kontumacyynéj, także składy na towary już czyszczone, lub czyszczenia niepotrzebujące, w sobie mieścić mogło.

Izba oglądu, dla wybadania osób do kontumacyi dostających się, opatrzona być ma przegrodą, czyli kratkami, dla bezpiecznego ich od osób oglądających przedzielenia, potrzebnémi.

Tam, gdzie dla rozmówienia się z zagranicznymi, umyślna izba rozmawialna (parlatorium) potrzebną będzie, (porówn. §. 96), takowa z izbą oglądu połączoną być może.

Osoby w izbie rozmowy rozmawiające się, powinny gestém i aż do powały sięgającémi sztachetami we dwa rzędy, na sześć stóp od siebie oddalonémi, między sobą być rozdzielone.

I o to staranie mieć należy, by przychodzący z tamtéj strony do izby rozmowy, z osobami i rzeczami terytorium po téj stronie granicy, zmieszać się nie mogli.

Gdzie miejscowość dozwala, przydać należy tym obóm izbóm izbę z kadzielnicą i kominem, (porówn. §. 45).

Składy towarów w kontumacyiach stałych, z porządku murowane i wiatrakami opatrzone być powinny i tylko w owych zakładach kontumacyynych, które potrzebie przemi-

übergehender Gefahr abhelfen sollen, oder wenn in den gewöhnlichen Contumazen durch außerordentlichen Waarenandrang die gemauerten Magazine nicht mehr zureichen, von Holz erbauet werden. Immer aber sind nur die nöthigsten Oeffnungen darin zu dulden, die Thüren fest verschließbar herzustellen, Fenster und Zuglöcher mit Eisenstäben und dichten Drahtgittern zu verwahren. Im Inneren für die verschiedenen Classen von Waaren abgetheilt, müssen sie die nöthigen Lagerungsplätze und sonstigen Erfordernisse zur gehörigen Aufbewahrung enthalten.

§. 43.

Innere Hofraum im exponirten Bezirke.

Der innere Hofraum des exponirten Bezirkes, welcher die Brunnen für die Contumazisten, die Stallungen und Wagenschoppen in sich fassen soll, ist von dem äußeren Hofraume, dann von den zur Absonderung der contumazirenden Personen und zur Reinigung der Waaren und Effecten bestimmten Localitäten durch Stacketen oder Pallisaden, welche beiderseits enge verschränkt sind, zu trennen und mit schließbaren Thoren zu versehen.

§. 44.

Abtheilung zur Absonderung der contumazirenden Personen, Kolyben.

Ein eigener Raum im exponirten Bezirke muß der Absonderung der contumazirenden Personen in sogenannten Kolyben gewidmet seyn.

Jede Kolyben-Absonderung (Separation) von der nächst anstoßenden durch eine zehn Schuh hohe Mauer geschieden und rund herum geschlossen, bloß mit einer einzigen sperrbaren Eingangsthüre versehen, hat zu bestehen aus der Kolybe selbst, das ist: aus einem gemauerten, hinlänglich geräumigen heizbaren Wohnzimmer mit der unentbehrlichsten Einrichtung und aus einer Küche, ferner aus dem Vorhose der Kolybe zum Behufe der Bewegung der Contumazisten im Freien.

In dem Vorhose ist die Reirade, auch ein Schranken zur Lüftung der Kleider und der Wäsche anzubringen. Der Dachboden der Kolybe muß dergestalt eingerichtet seyn, daß die Reinigung und Lüftung bei Regenwetter unter demselben Statt finden könne.

Kolyben-Absonderungen, welche nur durch das Bedürfniß vorübergehender Gefahr, wie zumahl bei zeitweilig nothwendig werdenden Contumazen, erforderlich sind, können mit gehöriger Rücksicht auf Sicherheit auch von Holz erbauet werden.

In den Contumaz-Anstalten sollen auch einige Badwan-
nen, und eine Einrichtung zum Baden mit lauem Wasser be-

iającego niebezpieczeństwa zaradzać mają, lub, gdy dla nadzwyczajnego napływu towarów w zwyczajnych kontumacyiach składy murowane nie wystarczą, z drzewa stawiane być mają. Zawsze jednak tylko naykonieczniejsze otwory w nich cierpiane, zaś drzwi do mocnego zamknięcia urządzone, okna i otwory przewiewne, sztabami żelaznemi i gęstemi kratami drucianemi ubezpieczone być mają. Wewnątrz podzielone na rozmaite klasy towarów powinny mieć pokłady i inne urządzenia do należytego towarów przechowania potrzebne.

§. 43.

Dziedziniec wewnętrzny w obwodzie exponowanym.

Wewnętrzny dziedziniec w obwodzie exponowanym, który studnie dla kontumacystów, stajnie i wozownie w sobie mieścić ma, powinien od podwórza zewnętrznego, tndzież od lokalności dla odłączenia osób kontumacją odbywających i czyszczenia towarów i rzeczy, przeznaczonych, sztachetami i palisadami z obu stron gęsto na krzyż postawionemi, oddzielonym i zamykalnemi bramami być opatrzonym.

§. 44.

Rozdzielenie i odłączenie osób kontumacją odbywających. Koliby.

Osobny przestwór w obwodzie exponowanym, przeznaczony być ma na rozdzielenie osób kontumacją odbywających w tak zwanych kolybach.

Każdy oddział kolybowy (separacyja), od drugiego naybliżey przypiérającego, murem dziesięć stóp wysokim przedzielony i do koła zamknięty, jedne tylko drzwi wchodowe zamykalne mający, składać się ma z samy kolyby, to jest: z murowaney dosyć obszerney i opalney izby mieszkalney z naypotrzebniejszyemi sprzętami i z kuchni, nakoniec z podwórza przed kolybą kontumacystóm do przechadzki na otwartém powietrzu służącego.

W przeddworzu umieszczony być ma przewet, także szaragi do wietrzenia sukni i bielizny. Poddasze kolyby tak urządzone być powinno, aby czyszczenie i wietrzenie podczas dżdżu tam odbywać się mogło.

Oddziały kolybowe tylko dla potrzeby przemiiającego niebezpieczeństwa, iak to zwłaszcza przy kontumacyiach doczasowo potrzebnych wydarza się, przeznaczone, mogą także z drzewa, wszakże z nalożyta uwaga na bezpieczeństwo, być stawiane.

W zakładach kontumacyynych znajdować się ma także kilka wanien i urządzenie dla kąpania się w ciepłey wodzie,

stehen, um den Contumazisten, die es wünschen, auch dieses Reinigungsmittel zu gewähren.

In jeder Kolybe sind die Pest-Polizei-Vorschriften, welche die contumazirenden Individuen selbst zu ihrer Darnachachtung zu wissen brauchen, in einer eigenen, in den üblichen Sprachen abgefaßten und in Druck gelegten Kundmachung anzuhängen.

§. 45.

Abtheilung für die Waaren-Reinigung.

Der für die Waarenreinigung bestimmte Platz im exponirten Bezirke soll nach Verschiedenheit der Stärke und Beschaffenheit des Waarenzuges den wesentlichen Erfordernissen gemäß enthalten:

Erstens: Einen hinlänglich großen, freien, mit Pallsaden oder Brettern umschlossenen, mit Lagerhölzern, Geländern oder Querstangen, dann einem Flugdache versehenen Platz zum Lagern oder Aufhängen der zu lüftenden Gegenstände (einen offenen Lüftungsplatz). Die Lagerhölzer, Balken oder Unterkanten für Schaf- oder Baumwoll-Ballen müssen wenigstens drei Viertel Ellen von dem Boden erhoben stehen, damit nicht Feuchtigkeit in die Ballen dringe.

Zweitens: Ein hinlänglich großes, in mehrere Abtheilungen geschiedenes, starkem Luftzuge ausgesetztes Magazin zur Lüftung und Reinigung solcher Gegenstände, welche unter freiem Himmel durch die Einwirkung der Witterung Schaden leiden würden (ein Lüftungs- und Reinigungs-Magazin).

Drittens: Eine gemauerte mit genau schließenden Fenstern und Thüren versehene Kammer für die durch Erhitzung oder Räucherung zu reinigenden Waaren; in einer solchen Kammer muß ein gemauerter oder eiserner Ofen, womit die Temperatur derselben auf 40 bis 50 Grad Reaumur gesteigert werden kann, ein anderthalb Fuß über den Boden erhöhter Krost von Holz oder besser von durchlöchernten Steinen zur Auflegung von Gegenständen, welche durch untergestellte Räucherungsgefäße gereinigt werden sollen, ein Stangengitter in der Höhe zum Aufhängen empfindlicherer Effecten, welche durch unmittelbares Auflegen über die Räucherungsgefäße Schaden nehmen könnten; endlich an der Thüre oder dem Fenster ein Thermometer dergestalt angebracht seyn, daß der innere Wärmegrad des Zimmers ohne dessen Eröffnung erkannt zu werden vermag.

In den Contumazen, wo die Briefreinigungskammer nicht mit dem Beschau- und Besprechungszimmer vereinigt ist (§. 42), wird sich dieselbe am passendsten mit der hier erwähnten Erhitzungs- und Räucherungskammer verbinden lassen.

aby kontumacystóm, gdy sobie życzą i ten sposób podać do czyszczenia się.

W każdéy kolybie przepisy policyi przeciwmorowéy, o których kontumacyści dla własnego zachowania się wiedzieć potrzebuja, przybite być mają w kształcie umyślnego w językach używanych ułożonego i drukowanego obwieszczenia.

§. 45.

Oddział czyszczenia towarów.

Mieysce w obwodzie exponowanym na czyszczenie towarów przeznaczone, w miarę różności transportu co do liczby i gatunku towarów, stosownie do istotnych potrzeb takowego, zawierać powinno:

Naprzód: Plac dosyć obszérny, otwarty, palisadami, albo deskami zamknięty, légarami, poręczami, rosponami i dachem do przesuwania opatrzoney, (plac do przewietrzania otwarty), aby towary przewietrzaniem być mające, było gdzie kłaść, albo rozwieszać. Légary, belki, czyli kantaki na wełnę i bawełnę w balach (wantuchach), przynajmniej na trzy ćwierci łokcia od ziemi wzniesione być powinny, aby wilgoć do balów nie dosięgała.

Powtóre: Skład, czyli magazyn dosyć obszérny na kilkanaście przegród podzielony i na silny ciąg powietrza wystawiony, dla wietrzenia i czyszczenia takich towarów, któreby pod gołym niebem od wpływów napowietrznych uszkodzone być mogły. (Magazyn wietrzenia i czyszczenia).

Potrzenie: Komorę murowaną, szczelnie zamykającą się oknami i drzwiami opatrzoną, na towary rozgrzaniem, lub kadzeniem czyszczące się. W takiéy komorze powinien być piec murowany, albo żelazny, opaleniem którego temperatura w komorze na 40 do 50 stopni Reaum. podniesioną być może; także roszt z drzewa, albo lepiéy z kamieni urządzony i otworami na przelot opatrzoney, na półtora stopy od ziemi wyniesiony, do kładzenia towarów, które podstawionými kadziedlnicami czyszczone być mają; górą zaś, kratę ze sztab zrobioną do rozwieszania towarów delikatniejszych, któreby położone bezpośrednio nad kadziedlnicami uszkodzone być mogły; naostatek, przy drzwiach, lub przy oknie ciepłomierz tym sposobem umieszczony, by stopień ciepła wewnątrz komory, mógł być bez otwierania iéy, rozpoznany.

W zakładach kontumacyynych, gdzie izba czyszczenia listów, z izbą oglądu i rozmowy nie jest połączona (§. 42), takowa najstosowniéy z komorą dopiéro opisaną do rozgrzewania i kadzenia towarów, połączyć się da.

In der für die Waarenreinigung bestimmten Abtheilung soll sich

Viertens: ein mit engen Drahtgittern verschlossenes, durch fließendes Wasser genährtes Bassin zum Untertauchen und Waschen verschiedener Gegenstände befinden.

Fünftens: In den bedeutenderen Contumazen ist, um die Reinigung der Leib- und Bettwäsche so viel möglich ohne unmittelbares Zuthun von Menschenhänden bewirken zu können, im fließenden Wasser eine zweckmäßig eingerichtete Walke, oder aber nach Umständen eine angemessene Waschkammer herzustellen; endlich ist

Sechstens: In der Waarenreinigungs-Abtheilung eine Viehschwemme in hinlänglich tiefem fließenden Wasser erforderlich; wo Flüsse oder Bäche nicht nahe genug vorhanden sind, muß ein hinlänglich großer künstlich angelegter Teich dem Mangel abhelfen, welcher aus der Ferne von fließendem Wasser genährt wird. Wenn die Viehschwemme durch große Gränzflüsse, und somit außer dem exponirten Bezirke geschieht, so muß dafür gesorgt werden, daß bei der Reinigung des Viehes jede Vermischung sicher vermieden werde.

Wie immer die örtlichen Verhältnisse die innere Gestaltung der Contumazen bedingen mögen, so muß sie ihren wesentlichen in den §§. 41 bis 45 ange deuteten Erfordernissen genügen, und wie immer die Abweichungen im Einzelnen geartet seyen, so bleibt die Rücksicht für die gehörige Sicherheit stets und überall die erste und höchste.

§. 46.

Contumaz-Friedhof.

In hinlänglicher Entfernung von der Contumaz gegen die exponirte Seite derselben ist ein eigener für die in derselben Verstorbenen bestimmter Friedhof anzulegen; derselbe soll gehörig umfriedet und schließbar, dann mit einer Todtenkammer versehen seyn.

§. 47.

Contumaz-Personale. Contumaz-Director.

Die unmittelbare Leitung der ganzen Contumaz-Anstalt in Gemäßheit dieser Pest-Polizei-Ordnung ist dem Contumaz-Director übertragen, und alle sonst nach den Bedürfnissen des Ortes bei jeder Contumaz angestellten Beamten und Diener sind an ihn als ihren Vorgesetzten gewiesen.

Es gehört zu genügender Besorgung dieses Amtes ein streng rechtlicher, einsichtsvoller, eifriger, nüchterner Mann, welcher die ganze Wichtigkeit seines Berufes und die schweren Folgen, die auch die geringste Vernachlässigung seiner Pflicht-

W oddziale na czyszczenie towarów przeznaczonym, znajdować się powinna:

Peczwarte: sadzaweczka (bassin) gęstą kratką drucianą zamknięta, wodą płynącą utrzymywana, do zanurzania i mycia, lub do wypierania różnych towarów służąca.

Popiate: W zakładach kontumacyi znaczniejszych, dla prania bielizny z ciała i pościeli, ile możliwości bez użycia do tego rąk ludzkich bezpośrednio, urządzona być ma w odpływający wodzie stosowna wałkownia, lub też w miarę okoliczności, stosownie urządzona osobna pralnia; nakoniec

Poszoste: w oddziale czyszczenia towarów potrzebna jest pławialnia dla bydła w wodzie dosyć głęboko płynącej; gdzie nie ma dostatecznych rzek, lub potoków, niedostatkowi temu zaradzić musi sztucznie urządzony i dostatecznie wielki staw, który wodą z daleka płynącą podsycany być ma. Jeżeli pławienie bydła odbywać się będzie na wielkich rzekach granicznych, przestrzegać należy, aby przy czyszczeniu takowego wszelkie zmieszanie się na pewno uniknione być mogło.

Jakiegokolwiek wewnętrznego urządzenia zakładów kontumacyynych, stosunki miejscowe wymagaćby mogły, takowe istotnym potrzebom §§. 41—45 wskazanym odpowiadać ma i iakiegokolwiek rodzaju byłyby zboczenia poszczególne, względ na przyzwolite bezpieczeństwo wszędzie i zawsze, nayı́wszym i nayı́wszym pozostanie.

§. 46.

Cmentarz kontumacyi.

W dostatecznej odległości od kontumacyi ku stronie téżże exponowanej, założony być ma umyślny cmentarz dla grzebania zmarłych w kontumacyi przeznaczony; ten powinien być należycie oparkanionym, zamykalnym i kostnicą (komorą na trupy) opatrzonym.

§. 47.

Urzędnicy i słudzy kontumacyyni. Dyrektor kontumacyi.

Kierowanie bezpośrednie całym zakładem kontumacyynym, stosownie do niniejszego porządku policyi przeciwmorewój, poruczone jest Dyrektorowi kontumacyi, i wszyscy podług potrzeby miejsca przy kontumacyi umieszczeni urzędnicy i słudzy, do niego, iak do przełożonego swojego, odkazani są.

Dla dostatecznego sprawowania tego Urzędu, potrzebny jest człowiek ściśle prawy, światły, gorliwy i trzeźwy, któryby całą ważność powołania swojego i ciężkość skutków, któreby i nayı́wście zaniedbanie obowiązku spowodować mo-

ten herbeiführen könnte, wohl zu würdigen weiß. Auch muß der Contumaz-Director als Vorsteher einer Sanitäts-Anstalt, deren Leitung gründliche Kenntnisse und Erfahrung im Gebiete der Heilkunde fordert, stets Medicinæ Doctor seyn.

Er darf in seinem Amte durchaus keiner andern Erlebens- oder als jener seiner Pflicht folgen, und weder durch Gunst noch Ungunst, weder durch Freundschaft noch durch Feindschaft sich leiten lassen; jede Hindansetzung seiner Amtspflichten würde schwere Strafe zur Folge haben, um so schwerer, je bedeutender diese Hindansetzung, je größer die Schuld, je strafwürdiger der Beweggrund gewesen wäre.

Im Einzelnen sind seine wesentlichsten Pflichten:

Erstens: Gutes Einverständniß mit allen Untergebenen, damit in einem Geschäfte von so großer Wichtigkeit stets mit vereinten Kräften und regem Eifer vorgegangen werde.

Zweitens: Verwendung dieser Untergebenen nach ihrer besondern Eignung und die gehörige Belehrung derselben in ihrem Berufe, zumal der Neuangestellten und der untergeordneten Diener, welche mindestens zweimal im Jahre in der ihnen verständlichen Sprache in ihren Pflichten genau zu unterrichten sind.

Drittens: Bekanntmachung der von Zeit zu Zeit erfolgenden Weisungen und Verordnungen an die Individuen, die es betrifft.

Viertens: Fortwährende Sorgfalt für die gute Erhaltung der Contumaz-Gebäude und für die nöthigen Ausbesserungen derselben, so wie für die Aufrechterhaltung der Ordnung und Reinlichkeit in allen diesen Gebäuden, zumal in den Kolyben, in den Reinigungsplätzen, Höfen und Gängen.

Fünftens: Anständige Behandlung der contumazirenden Individuen, zuvorkommende Sorgfalt für dieselben, Vereinigung der durch die Vorschriften gebotenen Strenge gegen dieselben mit der gebührenden Bescheidenheit.

Sechstens: Sorgfältige Verwahrung der Schlüssel der Contumaz-Gebäude, welche nur den dazu verpflichteten Amts-Individuen zur Eröffnung und Verschließung der Thore anvertraut werden dürfen; persönliche Aufsicht über die gehörigen Thorsperren.

Siebentens: Stete und ununterbrochene Anwesenheit in der Contumaz-Anstalt, aus welcher er sich nur nach eingeholter höherer Bewilligung auf eine bestimmte Zeit entfernen darf, nachdem er zuvor dem Contumaz-Arzte, oder nach Umständen einem andern ganz dazu geeigneten Contumaz-Beamten die Geschäfte für die Dauer seiner Abwesenheit übergeben hat.

gło, należycie ocenić umiał. Ow atoli Dyrektor kontumacyi, iako przełożony instytutu zdrowia, do kierowania którym, gruntowne wiadomości i doświadczenie w zawodzie umiejętności lekarskiej potrzebne są, zawsze Doktorem Medycyny być powinien.

W urzędowaniu iego, żaden inny bodziec, iak tylko obowiązek, powodować nim ma i ani wzgląd, ani niechęć, ani przyjaźń, aniteż nieprzyjaźń, unosić go nie powinny; każde spuszczenie z oka obowiązków iego urzędu, ściągnęłoby ciężką karę na niego, tém cięższą, im znaczniejszy było zaniedbanie, im większą winą, im godniejszym kary powód.

Istotne obowiązki iego w szczególności, są te:

Po piérwsze: Dobre porozumienie ze wszystkimi podwładnymi, aby w czynności wielkiej wagi zawsze łącznemi siłami i z czułą gorliwością postępować.

Powtóre: Użycie tych podług ich właściwego usposobienia, tudzież przyzwoite onym objaśnienie ich powołania, zwłaszcza świeżo umieszczonych i sług podwładnych, którzy przynajmniej dwa razy w roku, w języku im zrozumiałym względem obowiązków swoich, dokładnie nauczani być powinni.

Potrzedzie: Ogłaszanie wychodzących od czasu do czasu instrukcy i rozporządzeń, osobóm, których się dotyczyć będą.

Poczwarde: Nieustanna staranność o dobre utrzymanie budynków kontumacyynych i o potrzebną onych naprawę, równie iak o utrzymanie porządku i oszczędstwa w tych wszystkich budynkach, szczególniej w kolybach, miejscach czyszczenia, podwórzach i kurytarzach.

Popiąte: Przyzwoite obchodzenie się z osobami kontumacyją odbywającemi, uprzejma staranność o nich, połączenie surowości przepisami wskazanej z należytą obyczajnością.

Poszóstie: Troskliwe chowanie kluczy od budynków kontumacyynych, które tylko obowiązany do tego osobóm urzędowym dla otwierania i zamykania bram powierzone być mogą. Osobiste doglądanie należytego bram zamknięcia.

Posiódme: Ciągła i nieprzerwana obecność w instytucie kontumacyi, z której tylko po uzyskaném wyższem pozwoleniu na oznaczony czas wychylić się może, zdawszy przódę czynności swojego urzędu przez czas nieobecności swojej lekarzowi kontumacyi, lub podług okoliczności innemu do tego całkiem usposobionemu urzędnikowi kontumacyjnemu.

Achtens: Unverzüglicher Besuch in Begleitung des Arztes bei einem erkrankten Contumaxisten, sobald er die Anzeige davon erhält, um für die gehörige Pflege des Kranken zu sorgen, und seine etwaigen Mittheilungen zu empfangen.

Neuntens: Vorschriftmäßige Protokollirung seiner amtlichen Correspondenz, der an ihn ergehenden Verordnungen, der von ihm von Fall zu Fall erstatteten Berichte und der mindestens wöchentlich zu unterlegenden Rapporte an die ihm vorgesetzte Behörde; genaue Aufsicht auf die Protokolle, welche der Arzt über die contumazirenden Personen, der Waarenaufseher über die Waaren zu führen hat; die Unterfertigung der den Contumaxisten nach vollstreckter Contumazzeit zu erfolgenden Urkunde darüber (§. 73.)

Zehntens: Die Verbindlichkeit, sich selbst augenblicklich in Contumaz zu setzen, wenn er wie immer zufällig in Vermischung gerathen oder derselben selbst verdächtig geworden wäre, nachdem er zuvor für seine Vertretung im Dienste und für die Anzeige darüber an die höhere Behörde gesorgt.

Elftens: Die gleiche Verbindlichkeit, andere Dienstes-Personen unverzüglich in Contumaz zu setzen, die sich vermischet oder der Vermischung verdächtig gemacht haben.

Zwölftens: Fortwährende Sorgfalt, alles hindanzuhalten, was die Sicherheit der öffentlichen Gesundheit im Geiste der Pest-Polizei-Ordnung wie immer gefährden könnte, weshalb insbesondere weder dem Contumaz-Personale, noch den Contumazirenden gestattet werden darf, Hunde, Katzen, Vögel oder andere Thiere frei herumlaufen oder fliegen zu lassen, sondern solche stets an einer Kette oder im Käfige verwahrt werden müssen.

Dreizehntens: Ueberhaupt die regste Aufmerksamkeit auf die pünctlichste Befolgung aller auf die Contumaz-Anstalt Bezug nehmenden Pest-Polizei-Vorschriften in ihrem ganzen Umfange, die Abstellung aller bemerkten Gebrechen oder Mißbräuche, die Ueberwachung aller seiner Untergebenen, die Ahndung aller Uebertretungen oder die Anzeige darüber an die höhere Behörde, wenn sein Wirkungskreis oder seine Macht nicht ausreicht; die genügende, auf reinen und ausschließenden Dienst-eifer begründete Erfüllung seines Berufes macht nothwendig, daß der Contumaz-Director aller wie immer Namen habenden Handelsgeschäfte und Gewinnst-Speculationen sich strengstens enthalte, auch nicht dulde, daß die übrigen Contumaz-Beamten derlei Geschäfte machen. Eben so wenig darf während oder

Po ósmie: Niezwłoczne odwiedzenie zachorzałego kontumacysty z przyzwaniem lekarza, iak tylko o tém zawiadomionym zostanie, aby należyte pielęgnowanie dla chorego obmyśleć i to, co mu ten może będzie miał do udzielenia, mógł odebrać.

Podziewiąte: Utrzymywanie protokołu swoich urzędowych korespondencyi, iak ma przepisano, tudzież wydawanych do niego rozporządzeń, doniesień przez niego od iednego zdarzenia do drugiego czynionych oraz raportów, przynajmniej co tydzień przełożonéj Instancyi składać się mających; ścisły dozór protokołów prowadzonych przez lekarza względem osób kontumacją odbywających a dozorczy towarów, względem towarów; i podpisywanie certyfikatu kontumacystom po przebytym czasie kontumacyi na to wydać się mającego. (§. 73).

Podziesiąte: Obowiązek oddania siebie samego natychmiast w kontumacją, gdyby iakimkolwiek przypadkiem wpadł w zmieszanie się z obcymi, lub o to sam miał podeyrzenie, postarawszy się wprzód o zastąpienie iego służby i o doniesienie tego wyższyć Instancyi.

Po iedénaste: Równy obowiązek wzięcia bezzwłocznie drugich osób służbowych w kontumacją, którzy się z obcymi mieszczeni, lub o mieszczenie się takie podeyrzani zostali.

Podwunaste: Ciągła troskliwość o zagrozenie temu wszystkiemu, coby bezpieczeństwo zdrowia publicznego w myśl porządku policyi od morowego powietrza, narażać mogło, z którego to powodu ani osobom urzędu kontumacyynego, ani kontumacystom nie może być dozwolono, aby psy, koty, ptaki, lub inne zwierzęta samopas biegały, albo latały, ale takowe zawsze na łańcuchu, albo w klatce trzymane być muszą.

Potrzynaste: W ogólności nayżywsza czuyność na iak nayściślejsze pełnienie wszystkich do zakładu kontumacyynego odnoszących się przepisów policyi przeciwmorowey, w całej ich objętości, uprzątnienie wszystkich dostrzeganych braków i nadnżyciów, nadzorowanie wszystkich podwładnych, karcenie wszelkich przekroczeń, lub doniesienie o nich wyższyć Instancyi, jeżeli zakres działalności, lub władzę iego przewyższając, owo zgoła, zaspokajające, na czystey i wyłączney gorliwości w służbie oparte pełnienie powołania iego, wymaga koniecznie, aby Dyrektor kontumacyi od wszystkich, iakiegobądź imienia czynności handlowych i przemysłowych zysków, iak nayściśley wstrzymywał się, aniteż cierpiał, by inni także urzędnicy kontumacyi podobnemi czynnościami

nach der Contumazfrist mit den in der Contumaz-Anstalt befindlichen Waaren, so lange sie dort liegen, daselbst Handel getrieben werden.

§. 48.

Contumaz - Arzt.

Dem Contumaz-Director zunächst steht der Contumaz-Arzt, welcher jenen Theil des Contumaz-Dienstes zu besorgen hat, der unmittelbar die Aufrechterhaltung der guten Gesundheit betrifft; die Würde des rechtlichen, seinem Berufe gewachsenen graduirten Arztes schließt an und für sich die Eigenschaften der Eitellichkeit, Nüchternheit, Bescheidenheit und des Dienstseifers ein, welche dem in der Contumaz angestellten Arzte in noch höherem Maße nothwendig sind.

Es ist seine Pflicht, dem Director, welchem er im Dienste, wie alles Contumaz-Personale, Gehorsam schuldig ist, in dessen Berufsgeschäften möglichst, und so weit es irgend die Versorgung seiner eigenen Amtspflicht gestattet, an Handen zu gehen, wie derselbe auch in Abwesenheit oder Verhinderung des Directors der Regel nach sein Stellvertreter seyn, und gleich ihm ohne höhere Bewilligung von seinem Anstellungsposten sich nicht entfernen soll.

Die unmittelbaren Dienstesverrichtungen des Contumaz-Arztes in gesunden Zeiten beziehen sich auf die allgemeine Mit-sorge für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Gesundheit und der Pest-Polizei-Ordnung überhaupt, dann auf die Behandlung des erkrankten Contumaz-Personals, die er unentgeltlich zu leisten hat.

In verdächtigen und gefährlichen Zeiten aber liegt dem Contumaz-Arzte ob:

Erstens: die ankommenden Personen im Beschauszimmer, so wie die zu entlassenden Contumazisten nach Weisung des §. 64 genau zu untersuchen, in wie ferne sie von der Pest angesteckt seyen oder nicht, und dem Director darüber schriftlichen Bericht zu erstatten;

Zweitens: ein genaues Protokoll über die contumazirenden Personen, über deren Namen, Stand, Alter, Geschlecht, Gesundheitsbefund, Eintritts- und Austrittszeit aus den Kolyben, und so weiter zu führen;

Drittens: die Contumazisten in den Kolyben täglich zu besuchen, jede an denselben bemerkte Krankheit, so wie jeden andern bedenklichen Umstand allsogleich dem Director zu melden;

Viertens: den Zustand der erkrankten Contumazirenden genau zu erforschen und zu beobachten, dieselben ärztlich zu

zajmowali się. Również w czasie trwania, lub po odbytych kontumacyi, nie może być prowadzony tamże handel towarami w zakładzie kontumacyi znajdującym się, dopóki tam zostawać będą.

§. 48.

Lékarz kontumacyi.

Po Dyrektorze kontumacyi jest najbliższym lékarz kontumacyi, który ową część służby kontumacyynéj sprawować ma, która bezpośrednio do utrzymania dobrego zdrowia odnosi się; godność lékarza prawego, powołaniu swojemu odpowiadającego i graduowanego, łączy w sobie przymioty obywatelskości, trzeźwości, grzeczności i gorliwości w służbie, które lékarzowi przy kontumacyi umieszczonemu w wyższym jeszcze stopniu potrzebne są.

Obowiązkiem tegoż jest: Dyrektorowi, któremu w służbie, jak wszystkie urzędowe osoby przy kontumacyi, winien jest posłuszeństwo, w sprawach powołania jego, ile możliwości i jak dalece pełnienie własnych obowiązków urzędu dozwala, być ku pomocy, jak prócz tego w nieobecności, lub zatrudnionin przeszkodzonego Dyrektora, z porządku rzeczy jego być zastępcą i jak tamten, bez wyższego pozwolenia z posady urzędu swojego nie oddalać się.

Bezpośrednie czynności urzędu lékarza kontumacyynego w czasach zdrowych, odnoszą się do ogólnej spółstaryności o utrzymanie zdrowia publicznego i zachowanie porządku policyi przeciwmorowej w ogólności; tudzież do lékarskiej pomocy dla osób urzędowych zakładu kontumacyynego, gdy która zachoruje, co bezpłatnie czynić obowiązany.

W podeyrzanych zaś i niebezpiecznych czasach powinnością lékarza kontumacyynego jest:

Popiérwsze: Osoby przybywające, tak, jak kontumacyistów wypuszczonymi być mających, w izbie oglądu, podług przepisu §. 64 ściśle opatrzyć, jak dalece powietrzem zarażeni są, lub nie i o tém Dyrektorowi na piśmie zdać sprawę.

Powtóre: Prowadzić dokładny protokół osób kontumacyie odbywających, ich nazwisk, stanu, wieku, płci, stanu zdrowia, czasu wstępu i wyjścia z kolybów, i t. d.

Potrzebie: Kontumacyistów w kolybach codziennie odwiedzać. o każdéj w nich dostrzeżonéj chorobie, iako i o każdéj innéj wątpliwéj okoliczności Dyrektorowi natychmiast donieść.

Poczwarće: Stan chorych kontumacyistów doskonale zbadać i uważać; tychże léczyć i tylko do ich woli zostawić,

behandeln, und es lediglich ihrem freien Willen zu überlassen, ihn dafür zu honoriren, worüber sie in der in jeder Kolybe anzuheftenden Kundmachung ausdrücklich (§. 44) belehrt werden müssen. Die Arzeneien sind nach der festgesetzten Taxe zu vergüten.

Es ist ferner Sache des Contumaz-Arzt's:

Fünftens: die den Contumazisten bei ihrem Austritte zu ertheilende Urkunde über die vollstreckte Contumazzeit gemeinschaftlich mit dem Director zu unterschreiben (§. 73.)

Sechstens: die fähigen Contumaz-Diener im Krankenwärterdienste und in Anwendung geringerer chirurgischer Hilfeleistungen (mit möglicher Vermeidung der Vermischung) zu unterrichten;

Siebentens: die Reinhaltung der Kolyben, so wie die Reinigung dieser und anderer Gebäude von allfälligem Pest-Stoffe, dann die Reinigung der Waaren, Effecten und Thiere genau zu überwachen; endlich

Achtens: bei jeder Gelegenheit, besonders bei seinen Amtshandlungen alle Vermischung mit verdächtigen Personen und Gegenständen auf das Sorgfältigste zu vermeiden, in dem Falle aber, daß er gleichwohl zufällig, oder nach seinem Verufe als Arzt bei Behandlung eines Kranken in Vermischung gerathen wäre, oder eine solche zu vermuthen Ursache hätte, sich selbst in Contumaz zu setzen, und zugleich die Anzeige davon an den Director zu veranlassen, damit die Beorderung eines Arztes an seine Stelle eingeleitet werde.

Da in pestverdächtiger und zumal in pestgefährlicher Zeit in einer oder der anderen Contumaz der Dienst für einen einzigen Arzt zu stark werden könnte, so muß für diesen besondern Fall die dem Bedürfnisse entsprechende Zahl von Ärzten, für deren Bereithaltung die Behörden zu sorgen verpflichtet sind, in die betroffene Contumaz beordert werden.

Nothwendig wird es unter solchen Umständen seyn, daß zum mindesten Ein eigener Wundarzt der Contumaz beigegeben werde, weil die etwa eintretenden chirurgischen Operationen in verdächtiger oder gefährlicher Zeit vom Contumaz-Director oder Contumaz-Arzte, wenn sie sich auch darauf verstehen, wegen Gefahr der Vermischung nicht besorgt werden können.

§. 49.

Contumaz-Geistlicher.

Der zur Seelsorge in der Contumaz bestimmte Geistliche verrichtet den Gottesdienst in der Contumaz-Capelle und catechisirt die Kinder des Contumaz-Personals. In verdächtigen oder gefährlichen Zeiten hat er in allen seinen geistlichen Amtshandlungen jede Vermischung zu vermeiden, widrigens er sich

czyli go wynagrodzić zochcą, o czém przez obwieszczenie w każdéj kolybie przybite, wyraźnie (§. 44) uwiadomieni być mają. Lékarstwa podług tacy ustanowionéj zapłacić obowiązani.

Wreszcie będzie rzeczą lékarza kontumacyi :

Popiąte: Dokument kontumacystóm na wychodzie względem odbytego czasu kontumacyi, spólnie z Dyrektorem podpisać. (§. 73).

Posz óste: Sług kontumacyynych zdatnych, uczyć służby doglądania chorego i w pomniejszych pomocnych działaniach, pomocach chirurgicznych (ile tylko można, z uchronieniem zmieszania się), ćwiczyć.

Posi ód me: Pilnować ściśle utrzymywania w czystości kolybów, równie iak czyszczenia tych i innych budyków z iakiego może zarodu morowego, tudzież czyszczenia towarów, rzeczy i zwierząt, nakoniec

Po ós me; Przy każdéj sposobności, osobliwie przy czynnościach urzędowych unikać naytroskliwicy wszelkiego zmieszania się z osobami i rzeczami podeyrzanými, w razie zaś, gdyby pomimo tego, lub podczas kuracyi chorego w skutek powołania swiego, iako lékarz zmieszaniu się podpadł, lub miał powód domniemywania się tego, oddać siebie samego w kontumacyję, a razem kazać to oznaymić Dyrektorowi, aby inny lékarz na iego miejsce wyznaczony był.

Gdy w czasie o powietrze podeyrzanym, a zwłaszcza względem powietrza niebezpiecznym, służba w iednym lub drugim zakładzie kontumacyynym dla iednego lékarza za uciążliwą staćby się mogła, w takiém szczególném zdarzeniu lékarze w odpowiadający potrzebie liczbie, którzy, aby byli na odwodzie, Instancye starać się obowiązane są, do takowego zakładu kontumacyi wysłani być mają.

W takich okolicznościach będzie potrzebą, by przynajmniej ieden chirurg umyślnie do kontumacyi przydany był, ponieważ wydarzające się chirurgiczne operacye w czasie podeyrzanym, lub niebezpiecznym, przez Dyrektora i lékarza kontumacyi, aczkolwiek się na tém także rozumieją, dla niebezpieczeństwa zmieszania się, podéymowane być nie powinny.

§. 49.

Duchowny, czyli ksiądz przy kontumacyi.

Ksiądz przy kontumacyi dla starunku dochownego umieszczony, odbywa służbę bożą w kaplicy zakładu kontumacyynego i uczy katechizmu dzieci osób Urzędu kontumacyynego. W czasach podeyrzanych, lub niebezpiecznych, we wszystkich sprawach duchownych strzedz się ma wszelkiego zmieszania

sogleich der Contumaz-Prüfung zu unterwerfen hätte. Er wird deshalb die Beichte eines Contumazirenden, zumal eines Kranken, in genügender Entfernung von demselben ohne Zeugen hören, das heilige Abendmahl in Gegenwart des Arztes mittelst einer silbernen Zange reichen, auf gleiche Art die letzte Oehlung geben, und die Baumwolle sodann durch das Feuer vertilgen.

§. 50.

Contumaz = Waaren = Aufseher.

Die in den Contumazen angestellten Waarenaufseher haben:

Erstens: die aus dem jenseitigen Gebiete ankommenden Waaren und Effecten zu übernehmen, und

Zweitens: genau zu protokollieren, dergestalt, daß dieses Protokoll als eine öffentliche Urkunde über die in die Contumaz aufgenommenen Waaren und Effecten dienen könne;

Drittens: mit dem Character der Waaren und Effecten nach ihrer Verbächtigkeit oder Verdachtlosigkeit (§. 80) und mit den für solche vorgeschriebenen verschiedenen Reinigungsarten wohl vertraut, die Reinigung, so weit solche erforderlich, unter der Aufsicht des Directors oder des Arztes genau nach Anleitung der Vorschrift mit pflichtmäßiger Rücksicht auf gute Erhaltung vornehmen zu lassen;

Viertens: für die gute und sichere Verwahrung der in den Magazinen hinterlegten gereinigten oder der Reinigung nicht bedürfenden Waaren und Effecten zu sorgen, und

Fünftens: über die aus der Contumaz entlassenen Waaren die Fede dem Protokolle gemäß zu verfassen (§. 77), dann die fernere Amtshandlung darüber dem Zoll- oder Dreisigsamte zuzuwelsen.

§. 51.

Contumaz = Dolmetsch.

Der in der Contumaz angestellte Dolmetsch wird in und außerhalb der Contumaz verwendet, um die Verständigung zwischen dies- und jenseitigen Ankömmlingen, welche in fremden Sprachen sich ausdrücken, zu vermitteln. Auch kann er nach Umständen in Dienstgeschäften mit der nöthigen Bewilligung selbst in Privat-Angelegenheiten in die nächsten Orte des jenseitigen Gebietes geschickt werden. Bei seiner Rückkehr wird er gleich andern Ankömmlingen behandelt, daher in verdächtiger oder gefährlicher Zeit der Contumaz-Prüfung unterworfen.

§. 52.

Contumaz = Amtschreiber.

Zur Besorgung der Schreibgeschäfte im Contumaz-Dienste und zur Führung von Vormerkungen, Protokollen u. s. w., in

się, w przeciwnym razie obowiązany jest natychmiast poddać się rozpoznaniu kontumacyjnemu. Z tego powodu słuchać ma spowiedzi kontumacyją odbywającego, lub wcale chorego, w dostatecznej odległości od niego, bez świadków, komunii ś. w obecności lekarza srebrnemi obcęzkami dawać, podobnymże sposobem i ostatnie pomazanie, bawełnę potem spaliwszy na ogniu.

§. 50.

Dozorca towarów w kontumacyi.

Dozorcy towarów przy kontumacyjach umieszczeni, mają:

Popierwsze: towary i rzeczy z terytorium po drugiej stronie przychodzące odebrać, i

Powtórze: dokładnie zaprotokółować, to jest tak, aby ten protokół, iako dokument publiczny na towary i rzeczy w kontumacyją wzięte, mógł służyć;

Potrzerzie: obeznanym być z istotą towarów i rzeczy względem ich podeyrzaności, lub niepodeyrzaności (§. 80), iakoteż z różnemi przepisanimi sposobami ich czyszczenia i czyszczenie, iak dalece takowe potrzebném będzie, pod nadzorem Dyrektora, albo lekarza ściśle podług skazówki przepisu z uwagą z obowiązku należną na dobre onych zachowanie, przedsiębrać kazać;

Poczwarcie: o dobre i bezpieczne przechowanie towarów i rzeczy w magazynach umieszczonych, czyszczonych, lub czyszczenia niepotrzebujących, pamiętać; i

Popiąte: na towary z kontumacyi wypuszczone ułożyć certyfikat z protokołem zgodny (§. 77) i dalsze urzędowe postępowanie z temi Urzędowi cłowemu, lub trzydziestowemu przekazać.

§. 51.

Tłómacz przy kontumacyi.

Tłómacz przy kontumacyi umieszczony, użytym będzie tak w samém kontumacyi, iak i za obwodem takowey, by między przybyszami z téy i tamtéy strony granicy, w obcych językach wyrażającymi się, ułatwiać wzajemne zrozumienie się. Nawet podług okoliczności w rzeczach służby a nawet w sprawach prywatnych za należytém pozwoleniem do najbliższych mieysc terytorium tamtostronnego, wysyłany być może. Za powrotem podléga równemu, iak inni przybysze postępowaniu, azatém w czasie podeyrzanym, lub niebezpiecznym, rozpoznaniu kontumacyjnemu.

§. 52.

Pisarz przy kontumacyi.

Dla załatwiania czynności pisarskich w służbie kontumacyjnej i prowadzenia prenotacyi, protokółów i t. d., iak da-

so weit diese nicht dem Contumaz=Arzte oder dem Waarenaufseher übertragen sind, ist dem Contumaz=Director ein Amts-schreiber beigegeben.

§. 53.

Contumaz=Profosß.

In den bedeutenderen Contumaz=Anstalten sorgt ein eigener Profosß (Quardian) dafür, daß Contumaz=Uebertretungen verhindert, den Contumazirenden alle ihnen oder andern möglicher Weise schädlichen Werkzeuge abgenommen, auch keine Mittel, aus der Contumaz zu entfliehen, gelassen werden. Zur Aufsicht über die zum Gefängnisse für widerspänstige Uebertreter oder sonstige Verhaftete bestimmte Kolyben verpflichtet, hat er diese mit den nöthigen Bedürfnissen zu versehen, und auf ihren Gesundheitszustand Acht zu geben. Er wacht ferner darauf, daß die Contumazirenden in ihren Absonderungen stets wohl verschlossen, auch vor Vermischung gesichert bleiben, dann daß die Contumaz=Dienerschaft ihre Pflichten genau erfülle.

§. 54.

Contumaz=Thorsteher.

Die Thorsteher im exponirten wie im nicht exponirten Bezirke haben die Aufsicht über die Thore, welche ihnen zugewiesen sind, sie öffnen und schließen dieselben zur bestimmten Stunde, und empfangen die Schlüssel dazu vom Contumaz=Director, dem sie solche wieder zurückstellen; sie sorgen dafür, daß Niemand, ohne dazu berufen zu seyn, oder ohne Bewilligung des Directors in der Contumaz=Anstalt aus- und eingehe, insbesondere zu keiner Zeit neugierige Fremde, Verwandte oder Bekannte der Contumazirenden u. s. w. in den Contumaz=Raum treten, und auch bei erfolgter Genehmigung nur in des Directors oder des von ihm dazu bestellten Individuums Gegenwart, daß keine Vermischung dabei Statt finde; daß Gegenstände, welche pestverdächtige Personen verkleiden, wegwerfen u. s. w. durch die Reinigungsbdiener den Eigenthümern zurückgestellt, oder aber nach Umständen gereinigt, oder endlich bei völliger Worthlosigkeit verbrannt werden; sie führen die Ankömmlinge in das Sprech- oder Beschauszimmer, wachen dort auf Reinlichkeit, Ordnung, Hindanhaltung aller Vermischung, und begleiten die ankommenden und abgehenden Waaren auf ihre Plätze.

§. 55.

Reinigungs=Diener.

Die Reinigungsbdiener in den Contumazen, welche nie zum Privatdienste der Contumaz=Beamten verwendet werden

lece takowe nie są poruczone lekarzowi kontumacyjnemu, lub dozorca towarów, przydany jest Dyrektorowi kontumacyi pisarz.

§. 53.

Profos przy kontumacyi.

W znakomitszych zakładach kontumacyjnych umysłny profos (gwardyjan) przestrzega, aby przekroczenióm kontumacyjnym zagrodzono, kontumacyją odbywającym wszystkie narzędzia im, lub drugim szkodliwými być mogące, odebrane i żadne środki uycia z kontumacyi onym zostawione nie były. Obowiązany doglądać kolyby na więzienie dla uporczywych przestępców i innych aresztowanych przeznaczone, takowe potrzebami opatrywać i na stan ich zdrowia uważać ma. Czuwać ma wreszcie na to, by kontumacyją odbywający w oddziałach swoich zawsze dobrze zamknięci, od zmieszania się zabezpieczeni byli i by słudzy kontumacyjni obowiązków swoich ściśle dopełniali.

§. 54.

Odźwierni kontumacyjni.

Odźwierni w obwodzie exponowanym, równie iak nie-exponowanym, mają dozór nad bramami, które onym przydzielone są; oni takowe otwierają i zamykają w oznaczonej godzinie i otrzymują ku temu klucze od Dyrektora kontumacyi, któremu takowe znowu na powrót oddają. Przestrzegają, aby nikt nie będąc do tego powołanym, lub bez pozwolenia Dyrektora z zakładu kontumacyi nie wychodził, ani tam nie wchodził, w szczególności, by w żadnym czasie ciekawcy, przyjaciele, krewni, lub znajomi kontumacyistów i t. d. w obwód kontumacyi nie wkraczali a nawet po otrzymaném pozwoleniu tylko w obecności Dyrektora, lub wyznaczony przez tegoż osoby; aby żadne zmieszanie się nie nastąpiło; by rzeczy przez osoby o zapowietrzenie podeyrzane, zgubione, porzucone i t. d., przez sługi czyszczenia właścicielóm zwrócone, albo podług okoliczności szczyśczone, alboteż nakoniec, gdy są całkiem bez wartości, spalone były; oni wprowadzają przychodniów do rozmawialni, lub izby oglądu, pilnują tam czystości, porządku, wstrzymywania się od zmieszania z drugimi i odprowadzają towary przybywające i odchodzące na ich stanowiska.

§. 55.

Słudzy od czyszczenia.

Słudzy od czyszczenia przy kontumacyiach, których nigdy do posługi prywatney urzędników kontumacyjnych uży-

dürfen, haben, wie ihr Name besagt, den eigentlichen Reinigungsdiensft im ganzen Umfange des Wortes zu verrichten.

Um diesem ihren wichtigen Berufe zu entsprechen, müssen sie starke, gesunde, geschickte, nüchterne Leute von ehrbarem Wandel seyn.

Sie sind vorzugswelse aus gedienten Militärs der k. k. Armee zu wählen, und dürfen nie Unterthanen des jenseitigen Gebietes, auch nicht mit solchen verwandt oder verschwägert seyn. Sie müssen über ihre Pflichten, und das in Gemäßheit der Pest-Polizei-Ordnung ihnen obliegende Verfahren im Umgange mit den Personen, und bei der Reinigung der Waaren, Effecten und Thiere von dem Director und seinen Beamten sorgfältig und hinlänglich unterrichtet werden, auch selbst eifrig bemüht seyn, sich damit gehörig bekannt zu machen.

Gehorsam und willig gegen ihre Vorgesetzten haben sie überdies

Erstens: sich bescheiden und anständig gegen die Contumazirenden zu benehmen;

Zweitens: jede Vermischung der Contumazisten verschiedener Absonderungen unter sich, oder mit Auswärtigen, sorgfältig zu verhüten;

Drittens: sobald gegen die Ordnung gehandelt, die Ruhe, die Sicherheit wie immer zufällig oder absichtlich gefährdet wird, oder eine Vermischung irgend einer Art Statt gefunden hat, es ungesäumt dem Director zu melden;

Viertens: in allen Beziehungen streng, ehrlich, insbesondere bei Abreichung der Lebensmittel, Briefe, Gelder u. s. w. keiner Uebervorthellung sich schuldig zu machen, weder durch Geschenke, noch durch Drohungen, weder durch Freundschaft noch durch Feindschaft sich bewegen zu lassen, von der Strenge ihrer Pflichten abzuweichen, bei sonst zu gewärtigender schwerer Strafe;

Fünftens: darauf zu sehen, daß ohne Bewilligung des Directors, Niemand, der nicht dahin gehört, unter was immer für Vorwand, sich in der Contumaz aufhalte oder herumtreibe, und Anlaß zu gefährlicher Vermischung gebe;

Sechstens: im Contumaz-Raume, in den Höfen und Gängen, im Sprech- und Beschauszimmer, in den Kolyben-Absonderungen, selbst auf dem Wege zur Contumaz für die größte Reinlichkeit zu sorgen, Lumpen und pestverdächtige Gegenstände, die der Reinigung nicht werth sind, überall, wo sie sich finden, mit Vorsicht wegzuschaffen und zu verbrennen;

wać nie wolno, sprawować mają, iak ich same nazwisko oznacza, służbę właściwego czyszczenia w całej obiętości tego wyrazn.

Aby temu ważnemu powołaniu odpowiedzieli, powinni być nimi ludzie silni, zdrowi, zręczni, trzeźwi i uczciwego zachowania się.

Przy wyborze pierwszeństwo dane być ma wysłużonym wojskowym c. k. armii i nigdy nie mogą być poddanymi terytorium po tamtęj stronie granicy, lub z témiz spokrewnieni, albo spowincwaceni. Obeznani być powinni ściśle i dostatecznie z obowiązkami swoimi i postępowaniem z mocy porządku policyi przeciwmorowey dla nich przepisaniem; w obchodzeniu się z osobami, tudzież przy czyszczeniu towarów, rzeczy i zwierząt, przez Dyrektora i iego urzędników starannie i dostatecznie naukę odebrać i sami gorliwie usiłować mają, aby się z tém należycie obeznali.

Posłuszni i chętnie gotowi do usługi względem przełożonych, mają prócz tego:

Popiérwsze: zachować się skromnie i przyzwoicie z kontumacystami;

Powtóre: wzbraniać troskliwie wszelkiego zmieszania się kontumacystów różnych oddziałów między sobą, lub z obcymi;

Potrzenie: iak tylko co przeciw porządkowi dziać się będzie, lub spokojność i bezpieczeństwo iakimkolwiek sposobem, przypadkowo, lub umyślnie zagrożone zostaną, lub zmieszanie się na iakibądź sposób wydarzy się, o tém bezwłocznie Dyrektorowi oznaymnić;

Poczwarne: w każdym względzie surowo i pocziwie zachować się, osobliwie przy podawaniu żywności, listów, pieniędzy i t. d., żadnego ukrzywdzenia nie dopuszczać się; ani darunkami, ani groźbami, ani przyjaźnią, ani nieprzyjaźnią, nie dać się nakłonić do zboczenia od surowości swoich obowiązków, pod ciężką karą, którejby popaść musieli;

Popiąte: pilnować, aby nikt bez pozwolenia Dyrektora tam nienależący, pod iakimkolwiek pozorem, nie bawił w kontumacyi, lub tam nie przebywał i nie dawał powodu do zmieszania się;

Poszoste: w obwodzie kontumacyi, na podwórzach i kurytarzach, w rozmawialni i cglądalni, w oddziałach kołbowych, a nawet na drodze do kontumacyi, starać się o największą czystość; szmaty i rzeczy o zapowietrzenie podeyrzane, niewarte czyszczenia, wszędzie, gdzie się znajdują, ostrożnie posprzątać i popalić;

Siebentens: bei der Reinigung der Waaren und Effecten alle Sorgfalt darauf zu verwenden, daß der Zweck ihrer Reinigung sicher erreicht, oder auch ihre gute und durchaus unverletzte Erhaltung auf keine Weise gefährdet werde.

Die Reinigungsdiener haben endlich

Achtens: bei allen ihren Dienstesverrichtungen die größte Vorsicht anzuwenden, daß sie dabei nicht in Vermischung gerathen, widrigens sie allsogleich in die Contumaz gesetzt werden müßten.

Um unter die Reinigungsdiener, von welchen die Ueberreiter nur eine höhere Kategorie bilden, die Bürde der Arbeit und Gefahr billig zu vertheilen, ist in der Beordnung zu ihren Dienstesverrichtungen die Reihenordnung zu befolgen, wenn nicht für gewisse Beschäftigungen einer oder der andere unter ihnen vorzugsweise Eignung besitzt.

Uebrigens ist in der Regel jeder Kolyben-Absonderung ein eigener Reinigungsdiener beizugeben. Wünschen Contumazirende einer und der nämlichen Kolyben-Absonderung einen von ihnen selbst gewählten Reinigungsdiener zur Wartung oder Krankenpflege, so darf solches nur mit gehöriger Vorsicht und Ueberwachung, dannn unter der Voraussetzung zugestanden werden, daß der Gewählte vollkommen verläßlich ist.

Wenn bei größerem Andrang von Menschen und Waaren das Auslangen mit der festgesetzten Zahl von Reinigungsdienern nicht gefunden wird, so ist nach eingeholter höherer Genehmigung für die Zeit des größeren Bedarfes die Ausnahme der noch erforderlichen Reinigungsdiener gestattet.

§. 56.

Exponirtes Contumaz- Personale.

Von dem gesammten Contumaz- Personale, welches sich durchaus nach den Weisungen des Directors, den Bedürfnissen des Augenblickes gemäß, verwenden zu lassen, immerfort bereit seyn muß, können in der Regel nur die Reinigungsdiener durch ihre Dienstesverrichtungen, und der Thorsteher im exponirten Bezirke durch den unmittelbaren Verkehr mit den ankommenden Personen und Waaren der Gelegenheit, von dem Pestübel ergriffen zu werden, ausgesetzt, exponirt seyn; der Dolmetsch, der Arzt nur dann, wenn sie bei verdächtiger oder gefährlicher Zeit in das jenseitige Gebieth gesendet werden. Außer diesen Fällen müssen sämmtliche Beamten und Diener der Contumaz immerfort alle Gelegenheit, von der Pest angesteckt zu werden, im eigenen und im Interesse der allgemeinen Sicherheit auf das Sorgfältigste vermeiden.

Posiódme: przy czyszczeniu towarów i rzeczy, wszelkić użyć staranności, by cel ich czyszczenia na pewno osiągniony, alboteż ich dobre i całkiem nienadwerężone utrzymanie zagrożonóm nie było.

Słudzy czyszczenia mają nakoniec

Po ósm e: we wszystkich czynnościach służbowych największą zachować przezorność, aby przy tém sami w zmieszanie się nie popadli, ponieważ w takim razie w kontumacyią osadzeni być musieliby.

Aby między sługami czyszczenia, z których obieżdźtacz wyższą tylko kategorię tworzą, ciężar pracy i niebezpieczeństwa słuszenie podzielić, w wyznaczaniu ich do pełnienia służby zachować należy porządek kolejny, ieżeli dla pewnych zatrudnień ieden z nich, lub drugi szczególniejszych nie posiada przymiotów.

Wreszcie, w porządku rzeczy przydany być ma każdemu oddziałowi kolybów, właściwy sługa czyszczenia. Jeżeliby kontumacyści iednegoż oddziału kolybów, życzyli sobie dla nstugi i pielęgowania chorych, iednego przez nich samych wybranego sługę czyszczenia, na to pozwolić można, wszakże z należytą przezornością i pod nadglądaniem, tudzież w przekonaniu, że na wybranego zupełnie spuścić się można.

Gdy przy większym napływie ludzi i towarów ustanowioną liczbą sług czyszczących wydołać nie będzie można, dobranie potrzebnych ieszcze więcéy sług czyszczących na czas trwającéy większéy potrzeby, za uzyskaniem wyższego uchwalenia, dozwolone iest.

§. 56.

Urzędnicy kontumacyyni exponowani.

Ze wszystkich osób Urzędu kontumacyynego, którzy podług rozporządzeń Dyrektora i potrzeb chwilowych zupełnie użyć się dać, zawsze gotowémi być muszą, w porządku, tylko sługi od czyszczenia czynnościami swoiéy służby i odzwiertny w obwodzie exponowanym przez bezpośredni związek z przybywającémi osobami i towarami, na sposobność zarażenia się powietrzem wystawieni, exponowani być mogą; tłómacz, lékarz, tylko wtenczas, gdy w czasie podeyrzanym, lub niebezpiecznym w terytorium po tamtéy stronie wysłanymi będą. Oprócz tych wypadków, wszyscy urzędnicy i słudzy kontumacyyni unikać mają naytroskliwiey wszelkić sposobności zarażenia się powietrzem, tak dla własnego dobra, jak i bezpieczeństwa publicznego.

§. 57.

Contumazirung der in Vermischung Gerathenen, oder der ihrer Verdächtigen.
Recht zur Beschwerde.

Gerathen sie jedoch in Vermischung, oder werden sie selbst deren verdächtig, so sind sie, wie die Exponirten nach vollendetem Dienste verpflichtet, sich unverweilt in die Contumaz zu setzen.

Der Director hat das Recht und die Pflicht, ein Individuum der Contumaz-Prüfung zu unterwerfen, welches er der Vermischung verdächtig hält; gleiches Recht und gleiche Pflicht steht auch den übrigen Contumaz-Beamten zu; nur haben sie in jedem Falle, wo sie von diesem Rechte Gebrauch machen, dem Director Anzeige darüber zu erstatten.

Glaubt derjenige, welcher von einem Contumaz-Beamten zur Contumazirung verhalten worden, daß kein zureichender Grund dazu vorhanden gewesen, so kann er deshalb, sobald er in Contumaz gesetzt ist, bei dem Director Beschwerde führen.

Gründet sich seine Contumazirung auf den Befehl des Directors selbst, so kann er höheren Ortes seine Beschwerden anbringen.

A. Contumazämthliches Verfahren mit Personen.

§. 58.

Quästions-Protokoll über die aus dem jenseitigen Gebiete in der Contumaz Angekommenen.

Die aus dem jenseitigen Gebiete in die Contumaz eingelassenen Fremden sind von dem Director oder dessen Gehilfen mit gehöriger Bescheidenheit zu befragen:

Erstens: Wie sie heißen, wessen Standes oder Gewerbs sie seyen, woher sie kommen?

Zweitens: Wo sie sich unter Weges aufgehalten haben, und was ihnen von dem Gesundheitszustande des Landes bekannt sey, durch welches sie reiseten?

Drittens: Wohin sie zu gehen wünschen, und auf wie lange?

Viertens: Worin die mitgebrachten Waaren oder Fahrnisse bestehen, ob sie jene noch vor vollendeter eigener (persönlicher) Contumaz, in so fern eine solche einzutreten hat, weiter zu befördern wünschen, wenn solches nach den Reinigungsvorschriften thunlich?

Fünftens: Ob sie Brieffschaften bei sich führen, und unter obiger Voraussetzung nach contumazämthlicher Behandlung an ihre Bestimmung abgesendet haben wollen?

§. 57.

Wzięcie ich pod kontumacyją, gdy się z podpadającymi kontumacyi zmieszają (zetkną), lub o to podeyrzanymi zostaną. Prawo uskarżenia się.

Jeżeli zaś iednak z obcymi zmieszają się, lub sami o to podeyrzenie mieć będą, obowiązani są równie, iak expowani po dopełnionéy służbie, oddać się bezzwłocznie pod kontumacyją.

Dyrektor ma prawo i obowiązek oddać osobę pod rozpoznanie kontumacyyne, którą o zmieszanie się z obcymi ma w podeyrzeniu; podobnież prawo i podobny obowiązek mają i drudzy urzędnicy kontumacyjni; tylko w każdym takim razie, gdzie z prawa takiego użytek robić zechcą, Dyrektorowi o tém donieść powinni.

Jeżeli ten, co przez urzędnika kontumacyynego do oddania się w kontumacyją niewołonym będzie, mniema, że do tego nie ma żadnego dostatecznego powodu, natenczas może o to, jeżeli iuż w kontumacyi osadzonym będzie, u Dyrektora uskarżyć się.

Jeżeli wzięcie tego w kontumacyją, zasadza się na rozkazie Dyrektora samego, skargę swoją wolno mu zanieść do wyższyć Instancyi.

A. Postępowanie Urzędu kontumacyyne z osobami.

§. 58.

Protokół badawczy z przybyłymi do kontumacyi z terytorium po tamtęy stronie granicy.

Obcy do kontumacyi z terytorium tamtęy strony granicy wpuszczeni, przez Dyrektora, lub tegoż pomocnika, z przyzwolitą uprzejmością pytani być mają:

Popiérwsze: Jak się nazywają? iakiego są stanu, lub iakięy professyi? zkad przychodzą?

Powtóre: Gdzie się śród drogi zatrzymywali? i co wiedzą o stanie zdrowia kraju, któredy przejeżdżali?

Potrzenie: Dokad chcą udać się i na iak długo?

Poczwarthe: Jakie są przywiezione z sobą towary, lub rzeczy? czyli takowe po ukończonéy osobistęy kontumacyi, iak dalece ta nastąpić ma, daléy prowadzić myślą, gdy to wedle przepisów czyszczenia takowych, będzie nastąpić mogło.

Popiąte: Czyli z sobą wiezą listy i takowe pod powyższym warunkiem, po dopełnioném postępowaniu kontumacyyném, na miejsce przeznaczenia odesłaniami mieć chcą?

Alle Antworten sind genau zu Protokoll zu nehmen, und bei Nachforschung nach dem jenseitigen Gesundheitsstande, besonders bei Personen, welche größeres Vertrauen verdienen, umständlicher zu erörtern. In dringenden Fällen muß über die auf solchem Wege erhaltenen wichtigeren Nachrichten höheren Ortes unverzüglich die Anzeige erstattet werden.

Hierauf geschieht die Uebernahme der Pässe, in Ansehung deren die besonderen darüber bestehenden Vorschriften zu beobachten sind, und werden auch diese, so wie der Gesundheitszustand der Angekommenen im Allgemeinen, der Tag und die Stunde ihres Eintrittes in die Contumaz genau protokolliert.

§. 59.

Verfahren in gesunden Zeiten.

In gesunden, völlig verdächtigen Zeiten (§. 18), wo gar keine Gefahr der Verpflanzung des Pestübeis vorhanden, werden die aus dem jenseitigen Gebiete herüber kommenden Personen an den mit bleibenden Contumaz-Anstalten versehenen Gränzen keiner Contumazirung unterworfen. Auch ganz neue, noch nie gebrauchte Kleidungsstücke und Wäsche, welche in ganz reinem Zustande im Gepäcke sich befinden, brauchen keine contumazämliche Behandlung. Nur schmutzige Wäsche, alte schon gebrauchte und unreine Kleidungsstücke, Bettgewand und Effecten von Schaf- und Baumwolle müssen vorschriftsmäßig gereinigt werden. Sobald hiernach die Reisenden in dem Quästions-Protokolle (§. 58) gehörig verzeichnet, ihr Gepäcke geöffnet, durchgesehen und im Protokolle eingetragen worden, können dieselben, wenn sie nicht die nöthige Reinigung der ihr unterworfenen Effecten abwarten wollen, nach getroffener Verfügung wegen dieser Effecten, ihren Weg ungehindert fortsetzen.

§. 60.

Verfahren in verdächtigen und gefährlichen Zeiten. Der Eintritt in die Contumaz findet in der Regel nur bei Tage Statt. Ausnahme.

Anders ist das Verfahren mit Personen, welche in verdächtigen oder gefährlichen Zeiten (§. 18) aus dem jenseitigen Gebiete auf das dießseitige herüber treten wollen.

Mit größerer Strenge muß sodann darauf gewacht werden, daß außer den dazu bestimmten Einbruch-Stationen durchaus kein solcher Uebertritt, dann daß derselbe nur bei Tage Statt finde. Niemand ohne Unterschied des Standes kann in der Regel eine Abweichung hiervon zu seinen Gunsten fordern. Den Courieren allein ist der Einlaß in die Contumaz auch bei Nacht zu gestatten.

Wszystkie odpowiedzi zaciągnięte być mają dokładnie do protokołu i po zbadaniu stanu zdrowia po tamtéj stronie, osobliwie, gdy osoby na większe zaufanie zasługują, okoliczności rozebrane być powinny. Wrazach nagłych względem wiadomości ważniejszych taką drogą zasięgniętych, bezzwłoczne doniesienie do wyższej Instancyi uczynione być ma.

Potem odbiera się paszporty, względem których szczególnie w téj mierze trwające przepisy zachowane być mają, i tak one, iako i stan zdrowia przybyłych w ogólności, dzień i godzina ich do kontumacyi wkroczenia, dokładnie do protokołu zapisane być powinny.

§. 59.

Postępowanie w czasach zdrowych.

W czasach zdrowych, całkiem niepodeyrzanych (§. 18), kiedy żadnego nie ma niebezpieczeństwa rozszerzenia się zarazy morowéj, osoby z terytorium tamtéj strony tu przybywające, na granicach stałemi kontumacyi zakładami opatrzonych, postępowaniu kontumacyjnemu nie podpadają. Także też suknie i bielizna, całkiem nowe, jeszcze nieużywane, zupełnie czyste, w zapakowaniu znajdujące się, kontumacyjnego obeyścia nie potrzebują. Tylko bielizna brudna, stare, już używane i nieczyste suknie, pościel i rzeczy wełniane, lub bawełniane, podług przepisów czyszczone być muszą. Jak tylko więc podróżni podług tego w protokole badawczym (§. 58) należycie spisani, ich tłómoki i paki potwierdzone, przeyrzane i do protokołu zaciągnięte zostaną, mogą, gdyby na potrzebne szczyśczenie rzeczy swoich takowemu podlegających, czekać nie chcieli, poczyniwszy stosowne względem nich rozporządzenia, w podróż swoją bez przeszkody dalej się puścić.

§. 60.

Postępowanie w czasach podeyrzanych i niebezpiecznych. Weyście do kontumacyi z porządku tylko za dnia nastąpić może. Wyjątek.

Inaczej postępuje się z osobami, co w czasach podeyrzanych, lub niebezpiecznych (§. 18), z terytorium tamtéj strony, na tę stronę przeyśćby chcieli.

Z największą natenczas surowością na to baczyć należy, by oprócz wyznaczonych stacyi wchodowych, przez żadne inne miejsce i to tylko za dnia, przeprawiano się. Nikt zgola bez różnicy stanu, nie może z porządku żądać dla siebie łakowego wyjątku. Jedynie góńcom dozwolony wstęp do kontumacyi także i w nocy.

Auch können Deserteure, Flüchtlinge und Prävaricanten, welche zur Nachtzeit am Cordone angehalten worden, noch in der Nacht unter den vorgeschriebenen Sanitäts-Vorsichten (§. 32) in die Contumaz überliefert werden, wenn sie nicht bis Tagesanbruch am Cordone ohne Gefahr der Entweichung oder Vermischung bewacht werden können. Das contumazämliche Verfahren mit solchen bei Nacht eingelieferten Individuen hat indessen nach getroffener Vorsorge gegen Entweichung oder Vermischung jedenfalls erst bei Tage zu beginnen.

§. 61.

Ankunft mittelst Uebersuhren. Behandlung von Zügen mehrerer Personen.

Uebersuhren auf Flüssen dürfen nur zu bestimmten Stunden des Tages Statt haben, und nur an den dazu angewiesenen Plätzen landen.

Die gelandeten Fahrzeuge werden am Ankerplatze befestiget und bewacht, dießseitige Schiffe aber von jeder Berührung hindangehalten. Die Cordonswache sorgt für die Aufrechterhaltung dieser Vorschriften (§. 32). Bei naher Pestgefahr dürfen, wie zu Lande, auch mittelst der Uebersuhren immer nur wenige Personen auf einmal in die Contumaz gelassen, geschäftlose Individuen aber müssen ganz zurückgewiesen werden. Ist es unvermeidlich, mehreren Personen zugleich den Eintritt zu bewilligen, so geht dem Zuge nach genauer Zählung der Personen, aus welchen er besteht, eine der Stärke des Zuges verhältnißmäßige Cordonswache in gehöriger Entfernung voran und zur Seite. Diese Wache hat sich selbst vor jeder Vermischung mit den Nachfolgenden zu hüten und die Begegnenden zu warnen. Dem Zuge folgt ein Contumazdiener in der Ferne, doch so, damit er ihn genau übersehen und darauf Acht haben könne, daß Niemand sich entferne, etwas wegwerfe oder verliere. Sollte Jemand vom Zuge irgend etwas verloren, oder absichtlich weggeworfen haben, so ist er von der Escorte-Wache zu verhalten, es selbst wieder aufzuheben. Bei der Ankunft des Zuges sind die Personen zu überzählen und sodann der Vorschrift gemäß zu behandeln.

§. 62.

Verfahren mit Personen aus dem jenseitigen Gebiete, welche nur zur Besorgung vorübergehender Geschäfte in die Contumaz treten.

Die Ankömmlinge aus dem jenseitigen Gebiete haben entweder bloß kurz abzuthuende Geschäfte, und wollen nach deren Vollendung gleich wieder in ihre Heimath zurück, oder sie beabsichtigen mit den dießseitigen Bewohnern in freien Verkehr zu treten, vielleicht auch weiter landeinwärts zu reisen.

Można także zbiegów wojskowych i cywilnych, tudzież przemysłników w nocy na kordonie przytrzymanych, w nocy ieszcze, z zachowaniem przepisanych ostrożności sanitalnych (§. 32), do kontumacyi oddać, jeżeli do świtania dnia na kordonie bez obawy ich uycia, lub zmieszania się, nie będą mogli być strzeżonymi. Postępowanie zaś kontumacyjne z takimi w nocy oddanemi osobami, rozpoczęte być ma w każdym razie dopiero za dnia, po obmyśleniu środków przeciwko ich ucieczce, lub zmieszaniu się.

§. 61.

Przybycie na statkach wodnych. Postępowanie z osobami gromadno przybywającemi.

Przewozy na rzekach tylko w godzinach oznaczonych dziać się i tylko w miejscach wskazanych do lądu przybić mogą.

Statki do lądu przybyłe, w miejscach do zarzucenia kotwicy wyznaczonych przymocowane i tamże strzeżone; statki zaś tutejsze, od wszelkiej styczności chronione będą. Straż kordonowa przestrzega utrzymania tychże przepisów (§. 32). W blizkiem niebezpieczeństwie powietrza, osoby, iak lądem, tak i wodą przybywające, zawsze tylko w małej liczbie na raz do kontumacyi wpuszczają, osoby zaś bez zatrudnienia, całkiem odprawić należy. Jeżeli wpuszczenie kilkunastu osób na raz okaże się nieuchronnem, drużynie, po ściśłem przeliczeniu osób, z których złożona, towarzyszyć musi z przodu i po bokach, w przyzwolitej odległości, stosowna straż kordonowa. Straż ta chronić się ma wszelkiego zmieszania się z osobami po nię następującemi i o to spotykanych ostrzegać. Za drużyną idzie z daleka sługa kontumacyjny, tak iednak, aby ją mógł dokładnie przeziierać i na to uważać, by się nikt nie oddalał, nic od się nie odrzucał i nie gubił. Gdyby który z téj kupy osób miał co zgubić, lub umyślnie co wyrzucić, zniewołonym być ma przez straż, rzecz takową znowu podnieść. Za przybyciem drużyny, osoby przeliczyć i potem z niemi stosownie do przepisów postępować należy.

§. 62.

Postępowanie z osobami z terytorium po tamtéj stronie granicy, tylko dla załatwienia czynności przemysłających, do kontumacyi przybywającemi.

Przybyłe z terytorium tamtéj strony miéwają albo takie sprawy, które prędko załatwione być mogą, po których ukończeniu chcą znowu do domu powracać, albowież mają zamiar z mieszkańcami téj strony wolny utrzymywać związek, a może i dalej w głąb kraju zapuszczać się.

Unkömmlinge der ersten Art, sie mögen sich mit Dießseitigen unterreden, Rechnung pflegen, Verträge schließen, oder was immer für ein kurz zu verrichtendes Geschäft besorgen wollen, werden, wenn die Unterredung nicht an den Kastell-Schranken im Freien geschehen kann, unter hinlänglicher Begleitung und mit gehöriger Vorsicht in das Besprechungszimmer auf den für sie bestimmten Platz (§. 42) geführt, nachdem die Absonderungsschranken gehörig geschlossen worden, das nöthige Aufsichtspersonale aber seine Posten eingenommen hat.

Nach versperrter äußerer Thüre wird das in einem Korbe etwa aufgesammelte Eigenthum solcher Personen vorschriftsmäßig (§. 61) behandelt, und ihnen zurück gestellt, oder aber, wenn es ganz werthlos ist, verbrannt.

Alles, was die Jenseitigen den Dießseitigen im Besprechungszimmer an klingender Münze, Papiergeld, Schriften, leicht zu waschenden oder eine starke Räucherung vertragenden Effecten zu übergeben haben, wird zu diesem Ende unter den für den Verkehr an den Kastellen angeordneten Vorsichten (§. 96) vom Contumaz-Diener übernommen und zur vorschriftsmäßigen Reinigung befördert. Andere Effecten müssen gleich den übrigen Waaren unmittelbar in die zur Aufnahme derselben bestimmte Abtheilung der Contumaz abgeliefert werden.

Vertraute aus dem jenseitigen Gebiete, welche dem Contumaz-Director oder dem Cordons-Commandanten Nachrichten oder Briefe zu bringen haben, werden von dem Thorsteher oder einem Reinigungsdienner bis vor die Wohnung desselben oder in deren Hof begleitet, dort unter Vermeidung wechselseitiger Berührung ohne Zeugen gesprochen, oder ihre Briefe zur vorläufigen vorschriftsmäßigen Reinigung vorsichtig übernommen, sie selbst aber aus der Contumaz mit der nöthigen Sorgfalt zurück geführt, daß nicht die geringste Vermischung mit ihnen unterlaufe. Vertraute, welche von dießseits in das abgesperrte Gebiet geschickt worden, unterliegen nach der Rückkehr der Contumazirung.

Soll mit Jenseitigen ein Protokoll aufgenommen werden, ein gerichtliches Verfahren Statt finden, so muß dieses in Gegenwart eines Contumaz-Beamten im Besprechungs- oder Beschauszimmer, oder aber, wenn es unvermeidlich wäre, in einem anderen unbewohnten, vorher gehörig gereinigten Contumaz-Raume geschehen, in welchem die Fenster geöffnet, Tische und Stühle von hartem Holze, auch ohne Fettflecken sind, und die Dießseitigen von den Jenseitigen rastellmäßig geschieden werden. Der Contumaz-Beamte wacht darauf, daß das Geschäft ohne Vermischung vor sich gehe.

Przybysze rodzaju pierwszego, czyli by z tutejszemi rozmówić, rachunki robić, umowy zawierać, lub iakikolwiek krótko odbywający się interes załatwić chcieli; gdyby rozmowa nie mogła nastąpić przy rogatkach rasztelowych na otwartem miejscu, wprowadzeni być mają pod dostateczną eskortą i z należytą ostrożnością do izby rozmowy (rozmawialni), na miejsce dla nich przeznaczone (§. 24), a to po należytem zamknięciu kratki przedziałowych i zaięciu właściwych miejsc przez potrzebne do dozorowania osoby.

Po zamknięciu drzwi zewnętrznych, własność takich osób w kosz iaki zebrana, przepisanej (§. 61) ulegnie postępowaniu, która onym zwróconą, albotież, jeżeli nie ma wartości, spaloną zostanie.

Wszystko, co tamteysi tutejszym w rozmawialni oddać mają z monety brzęczący, pieniędzy papierowych, pism i rzeczy łatwo myć, lub prać się dających, albotież mocne kadzenie wytrzymujących, odbierze tym końcem sługa kontumacyi, z ostrożnościami dla związku przy rasztelach nakazanemi (§. 96) i odda do przepisanego czyszczenia. Inne rzeczy, zarówno z innemi towarami oddane być muszą wprost do oddziału kontumacyi, na onych przyjęcie przeznaczonego.

Poufni z terytorium tamtéj strony, Dyrektorowi kontumacyi, lub dowódcy kordonu doniesienia, albo listy przynoszący, prowadzeni będą przez odźwiernego, albo sługę czyszczenia, aż przed mieszkanie tychże, lub na podwórze onego, tam unikając wzajemnego dotykania się, z niemi bez świadków mówiono będzie, albotież listy od nich, do poprzedniczego szyszczenia, ostrożnie odebrane, oni zaś sami z przynależytą przezornością z kontumacyi wyprowadzeni zostaną, by najmnieysze zmieszanie się nie zaszło. Powiernicy z téj strony, w terytorium odcięte wysyłani, podlegają za powrotem postępowaniu kontumacyjnemu.

Gdyby z tamtejszemi protokół, lub sądowe postępowanie przedsiębrane być miały, dział się to musi w obecności urzędnika kontumacyjnego w rozmawialni, albo oglądalni, albotież, gdyby tego uniknąć nie można, w inném niezamieszkaném, piérwcy należycie czyszczoneń miejscu kontumacyi, gdzie okna pootwierane, stoły i stolki z twardego drzewa i bez plam tłustych znajduią się i tuteysi od tamtejszych podług przepisów rasztelowych, oddzieleni być mają. Urzędnik kontumacyjny baczy na to, aby czynność ta bez zmieszania się iednych z drugimi, odbytą została.

§. 63.

Verfahren mit Personen aus dem jenseitigen Gebiete, welche bei ihrem Eintritt in die Contumaz mit den dießseitigen Bewohnern freien Verkehr zu pflegen, oder weiter landeinwärts zu reisen beabsichtigen. Abweisung der Pestkranken.

Von den Personen aus dem jenseitigen Gebiete, die in der Absicht die Contumaz betreten wollen, mit den dießseitigen Bewohnern freien Verkehr zu pflegen, oder weiter landeinwärts zu reisen, werden diejenigen nicht eingelassen, welche bereits mit der Pestkrankheit behaftet sind; auch dann nicht, wenn sie daselbst bloß ihre Heilung suchen wollen, nachdem die Contumazen Schutzanstalten gegen diese Seuche, nicht Pestspitäler sind. Solche Pestkranke müssen vielmehr mit ihrem Gepäcke, mit ihren Pferden oder anderen Thieren unbedingt in das jenseitige Gebiete zurück gewiesen werden.

Sollten sie den Einlaß ertrogen wollen, und der Zurückweisung mit Gewalt sich widersetzen, so wären sie, wenn die durch sie zu besorgende Ansteckungsgefahr auf andere Weise schlechterdings nicht beseitiget werden kann, und wiederholte Warnung fruchtlos geblieben, mit Gewalt der Waffen zurückzuweisen. Sollte hierbei Jemand von den Jenseitigen auf dem Platze bleiben, so ist dessen Leiche mit der vorgeschriebenen Vorsicht (§. 72) zu beerdigen. Mit den Effecten und mitgebrachten Thieren des Getödteten ist aber so zu verfahren, wie mit jenen eines an der Pest verstorbenen Individuums. (Vergleiche die §§. 93 und 124).

Nur in dem einzigen Falle, wenn ein Individuum Dienstes wegen in das abgesperrte Land gesendet, dort aber von der Pest ergriffen worden wäre, und pestkrank zur dießseitigen Contumaz zurückkehrte, dürfte solches mit gehöriger Vorsicht in die Contumaz eingelassen, und in eine eigene Kolyben-Absonderung aufgenommen werden. Dasselbe würde hier so behandelt werden müssen, wie ein Contumazirender, an welchem die Pest während der Prüfungszeit ausbricht.

§. 64.

Beschau derselben.

Nach Befragung der in die Contumaz getretenen Personen in der (§. 58) angeordneten Art sind sie im Beschauzimmer (§. 42), nachdem sie sich entkleidet, vom Contumaz-Arzte in Gegenwart noch eines contumazämtlichen Individuums, und in solcher Entfernung hinter den Schranken zu besehen, daß beide außer aller unmittelbarer Berührung mit der untersuchten Person die etwa an ihr sichtbaren Pestmerkmale erforschen können. (Vergleiche §. 48).

§. 63.

Postępowanie z osobami z terytorium tamtéj strony granicy, mającemi zamiar na wstępie do kontumacyi, z mieszkańcami téj strony granicy wolne mieć obeyście, lub daléj w głąb kraiu udać się. Odkazanie zapowietrzonych.

Z osób z terytorium tamtéj strony granicy, chcącemi weyść do kontumacyi tym celem, by z mieszkańcami téj strony wolne mieli obeyście, lub, by daléj w głąb kraiu udali się, wpuszczonemi nie będąc te, które powietrzem morowém już zarażone są, nawet i wtenczas, gdyby tam tylko uzdrowienia swojego szukać chciały, gdyż domy kontumacyyne są zakładami ochronnemi przeciwko zarazie, ale nie szpitalami dla zapowietrzonych. Takie zapowietrzzone osoby, należy raczéj z ich tłómkami, końmi, lub innemi zwierzętami bezwarunkowo cofnąć w terytorium tamtéj strony granicy.

Gdyby wpuszczenie dla siebie wymusió, lub odkazaniu przemocą opierać się chciały, natenczas, gdyby niebezpieczeństwo zarażenia z ich powodu obawiane innym sposobem wyraźnie uchylone być nie mogło i powtarzane upomnienie było bezskuteczném, mocą oręża cofnieni być mają. Gdyby przytém który z tamtejszych padł na miejscu, zwłoki jego z przepisana ostrożnością (§. 72) pogrzebane być mają. Z rzeczami i przyprowadzonemi zwierzętami zabitego, tak postąpić należy, iak z rzeczami osoby na powietrze zmarléj. (Porówn. §§. 93 i 124).

W tym tylko iedynym razie, gdyby która osoba, ze względów służby w kray odcięty wysłana, tam zaś od morowego powietrza napadnięta, chora na zapowietrzenie do tu-tejszéj kontumacyi powróciła, do kontumacyi z należytą ostrożnością wpuszczoną i do osobnego oddziału kolybowego przyjętą być może. Tu musiano by się z nią tak obchodzić, iak z odbywającym kontumacyią, u którego powietrze, podczas rozpoznawania go, wybuchnęło.

§. 64.

Oglądanie, czyli rewizyia takowych.

Po wypyтaniu się osób do kontumacyi wchodzących sposobem w §. 58 przepisany, takowe w oglądalni (§. 42) rozebrawszy się same, przez lékarza, w obecności jeszcze iednέj osoby Urzędu kontumacyynego i to w takiέj odległości za kratkami obeyrzane być mają, by obadwa nie dotykając się bezpośrednio opatrywany osoby, widoczne może na niέy znaki zapowietrzenia wysledzić mogli. (Porówn. §. 48).

Fänden sich solche Merkmale, so müßte diese Person selbst mit ihren Reisegefährten, wenn diese auch keine Pestzeichen an sich trügen, wegen der großen Wahrscheinlichkeit eines zunächst auch bei ihnen zu besorgenden Pestausbruches in Gemäßheit des §. 63 behandelt und augenblicklich mit der größten Vorsicht in das jenseitige Gebieth zurück gewiesen werden.

§. 65.

Contumazirung derselben in den Kolyben-Absonderungen.

Die ohne Pestmerkmale befundenen Personen, welche nicht in Begleitung eines mit dergleichen behafteten Individuums (§. 64) angekommen, sind sodann der contumazämtlichen Prüfung zu unterziehen, das ist: nach vorausgegangener Reinigung sowohl ihrer Person durch ein laues Bad, oder durch Abwaschung des ganzen Körpers mit einem in verdünnten Essig getauchten Schwamme, als auch der unentbehrlichen Kleidungsstücke für eine bestimmte Zeit in einer Kolyben-Absonderung einzuschließen, damit entweder in dieser Frist der in dem Contumazirenden etwa verborgene Peststoff zum Ausbruche komme, oder aber dieselben nach deren Verlauf als von völlig unverdächtiger Gesundheit in freien Verkehr mit den Diesseitigen treten können.

§. 66.

Contumaz-Fristen für Personen.

Die Prüfungszeit für die auf solche Art contumazirenden Individuen besteht bei verdächtiger Zeit, sobald nämlich in einem die Landgränzen der Monarchie umgebenden Staate oder Reiche auch nur in der Ferne, in der Europäischen Türkei selbst nur zu Constantinopel, die Pest oder eine pestverdächtige Krankheit herrscht, oder aber, wenn der völlig gute und gefahrlose Gesundheitszustand in allen Europäisch-Türkischen Ländern, dann in Griechenland nicht amtlich oder völlig glaubwürdig verbürgt ist (§. 18), in zehn Tagen; bei gefährlicher Zeit, wenn nämlich die Pest oder der Pestverdacht in einer der diesseitigen Gränze benachbarten Provinz herrscht, oder hart an der Gränze ausgebrochen ist (§. 18), in zwanzig Tagen, nachdem diese Prüfungsdauer schon seit dem Jahre 1785 auf der Landseite beobachtet wird, und daher vieljährige Erfahrung solche als hinlänglich sicher bewährt hat.

Die Stärke der Cordons-Besetzung oder der Grad des Cordons längs der Türkischen Provinzen (§. 26), muß nicht nothwendig immer mit dem Grade der Contumazfrist übereinstimmen. Den Behörden bleibt vielmehr fortan überlassen, zu beurtheilen, wann, wo, und in wie fern nach den örtlichen Verhältnissen, der Nähe und Größe der Gefahr, die Verstärkung des Cordons erforderlich sey.

Gdyby się znaki takowe znalazły, osoba taka ze spółtowarzyszami podróży, chociażby znaków powietrza na sobie nie mieli, dla wielkiego prawdopodobieństwa, że i u nich wybuchnienia wkrótce powietrza obawiać się potrzeba, stosownego do §. 63 obeyścia się doznać i bezzwłocznie z największą ostrożnością do terytorium tamtéj strony odkazana być ma.

§. 65.

Wzięcie tychże w kontumacyią w izbach oddzielnych (kolybach).

Osoby bez znaków powietrza znalezione, które nie przybyły w towarzystwie osoby takie znaki mającý (§. 64), podciągnięte być mają pod rozpoznanie kontumacyyne, to jest: po uprzedniém szyszczeniu tak ich osób przez letnią kąpiel, lub zmycie całego ciała gębka w occie wodą rozpuszczonym maczaną, iakoteż i niezbędnie potrzebnych odzieży, w oddziale kolybów na czas pewny zamknięte być mają, by w tym czasie, albo zaród powietrza w odbywających kontumacyią może ukryty, wykłuł się, alboteż, żeby po upłynieniu tego czasu, iako zupełnie niepodeyrzanego zdrowia, z tutejszemi wolne obeyście mieć mogły.

§. 66.

Okres trwania kontumacyi dla ludzi.

Czas rozpoznawania osób, tym sposobem kontumacyią odbywających, w czasie podeyrzanym, miauwicie, kiedy w kraju, lub Państwie, granice lądowe Monarchii otaczającym, acz w odległości, a w Turcyi europeyskiéy, acz tylko w samym Konstantynopolu, powietrze, lub choroba o powietrze podeyrzana, panuje, lubteż, kiedy zupełnie dobry i bezpieczny stan zdrowia we wszystkich europeyskich krajach tureckich, równie, iak w Grecyi, urzędownie, lub całkiem wierzytelnie zaręczonym nie jest (§. 18), ustawiony jest na dni dziesięć; w czasie niebezpiecznym, kiedy mianowicie powietrze, lub podeyrzenie o to w prowincyi do granic tukraiówych przypieraiający, panuje, lubteż tuż na granicy wybuchnęło (§. 18), na dni dwadzieścia; gdyż ów czas trwania kontumacyi już od roku 1785 ze strony lądowéy zachowywany, tyloletniém doświadczeniem dostatecznym dla bezpieczeństwa okazał się.

Siła osady kordonowéy, czyli stopień kordonu, wzdłuż prowincyi tureckich (§. 26), niekoniecznie zgadzać się musi ze stopniem czasu kontumacyi. Raczéy zostawia się Instancyóm i nadal do osądzenia, kiedy, gdzie i iak dalece w miarę stosunków, bliskości i wielkości niebezpieczeństwa, wzmożenie kordonu potrzebném się stanie.

§. 67.

Sorge für hinlängliche, gesunde, bequeme und sichere Kolyben-Absonderungen.
Anfang der Contumaz-Frist. (Abschließungstag).

Es muß in der Contumaz hinlänglich Raum für die Contumazirenden vorhanden seyn, dergestalt, daß nie zu vielen Personen zugleich in einem Gemache (Kolybe) Unterkunft angewiesen, und dadurch die Luft verdorben, Unreinlichkeit, Unbequemlichkeit oder Unschicklichkeit veranlaßt werde.

Es sollen ferner in einer und derselben Kolybe, so weit hinreichender Platz darin ist, immer und allein nur diejenigen Personen untergebracht werden, welche an einem und demselben Tage in der Contumaz angekommen sind, wornach auch der Abschließungstag der Kolybe, das ist: der Anfang der Contumazfrist, für die darin befindlichen Personen vom Abend des Tages, an welchem diese Individuen in die Kolybe gezogen, und darin abgesperrt worden, zu rechnen ist. Nie soll eine Kolybe zur vollen Besetzung mit der Zahl, welche darin Platz findet, durch zwei oder mehrere Tage offen bleiben, und dadurch der Abschließungstag für die zuerst Eingetretenen willkürlich verzögert, somit ihre Contumazirung verlängert werden; ein Unfug, der durchaus nicht zu dulden ist.

Die Personen, welche in einer Kolybe sich beisammen befinden, und so zu einer Contumaz-Familie vereinigt sind, müssen dergestalt eingeschlossen werden, daß ihre Vermischung mit jeder anderen Contumaz-Familie um so gewisser unmöglich sey, als sonst eine Verwirrung der für jede bestimmten Contumazfrist entstehen müßte, und die Nothwendigkeit eintreten würde, für beide vermischte Familien die Frist von neuem beginnen zu lassen.

Endlich ist darauf Bedacht zu nehmen, daß den Contumazisten von höherem Stande oder von Vermögen, welche mit ihren Angehörigen besonders abgeschlossen zu werden wünschen, solches gegen Entrichtung der dießfälligen Taxen zugestanden werden könne, in so fern die Menge der Contumazisten und die Zahl der Absonderungen es zuläßt. Immer ist aber dafür zu sorgen, daß bei Abschließung der letzten Absonderung die erste bereits wieder geöffnet sey.

Ueberdies muß eine Kolyben-Absonderung zur Unterbringung solcher erkrankender Contumazisten vorbehalten bleiben, die bei ihrer Contumaz-Familie nicht belassen werden können. (Spital-Kolybe §. 70).

Diesen Bedürfnissen und den sonstigen Umständen gemäß sind bei jeder bleibenden Contumaz die Kolyben-Absonderungen der Zahl und Art nach herzustellen.

§. 67.

Staranności, aby oddzielne izby (kolyby) były dostateczne, zdrowe, wygodne i bezpieczne. Początek czasu trwania kontumacyi, (dzień zamknięcia).

W kontumacyi powinno być dość miejsca dla odbywających kontumacyią; a to tak dalece, aby w iednym gmachu (kolybie) nigdy wiele osób na raz nie mieścić, przezco by powietrze psulo się i nieochędństwo, niewygoda, lub nieprzyzwoitość zrządzone być mogły.

Wreszcie w iedną kolybie, iak dalece w nią dość iest miejsca, zawsze i wyłącznie takie tylko osoby mieszczono być mają, które w iednymże dniu do kontumacyi przybyły, zkad także dzień zamknięcia kolyby, to iest: początek terminu kontumacyi dla osób w nią znajdujących się, od wieczora owego dnia, którego osoby te do kolyby wzięte i tamże zamknięte zostały, rachowany być ma. Żadna kolyba nie może dla zupełnego osadzenia ią liczbą osób, któreby tam miejsce znalazły, stać otworem przez dwa, lub więcéy dni i przez to dzień zamknięcia dla weszłych tam piérwéy, dozwolnie być odroczoney, a tém samém ich odbywanie kontumacyi przedłużoném; iestto bezprawie, które całkiem cierpiane być nie powinno.

Osoby w iedną kolybie razem znajdujące się i tak w iedną familię kontumacyyną złączone, powinny być w ten sposób zamknięte, aby zmieszanie się ich z wszelką drugą familią kontumacyyną tém pewniéy było niepodobném, ile że przez to powstaćby musiało zamieszanie co do terminu kontumacyi dla każdéy osobno wyznaczonego i zasłaby konieczność termin dla obu zmieszanych familii na nowo rozpoczynać.

Nakoniec i na to uważać należy, aby kontumacystóm wyższego stanu i majątniejszym, którzyby z przynależącymi swoimi, osobno zamkniętymi być sobie życzyli, takowe zamknięcie za opłaceniem tax ustanowionych, dozwolone być mogło, ieżeli mnogosć kontumacystów i liczba oddziałów tego dopuszcza. Zawsze iednak o to starać się należy, by z zamknięciem ostatniego oddziału, piérwszy był iuż znowu otwarty.

Nadto zachowany być musi ieden oddział kolybowy dla umieszczenia takich kontumacystów zasłabłych, którzy przy swoiéy kontumacyynéy familii zostawionymi być nie mogą. (Kolyba szpitalowa §. 70).

Stosownie więc do tych potrzeb i innych okoliczności, oddziały kolybowe przy każdéy stałéy kontumacyi co do liczby i sposobu urządzenia, stawiane być mają.

Bei Contumaz-Anstalten, welche in Folge vorübergehender Gefahr zeitweilig errichtet werden, ist schon bei der ersten Anlage hierauf die nöthige Rücksicht zu nehmen.

Wenn aber in einem besondern Falle bei einer bleibenden Contumaz die für das gewöhnliche Erforderniß berechneten Kolyben zur gesunden, bequemen und sichern Unterbringung aller Contumazisten nicht hinreichen, muß dem Bedürfnisse des Augenblicks durch Vermehrung derselben mittelst gehörig eingerichteter Erd- oder Bretterhütten abgeholfen werden.

§. 68.

Bedienung der Contumazisten. Krankenpflege.

Das Herbeischaffen und Zutragen der Bedürfnisse der Contumazirenden in die Kolyben, wird von dem jeder Absonderung zugewiesenen Reinigungsdiener (§. 55), bei größerer Menge der Contumazirenden in der Kolybe auf besondere Anordnung des Directors nach Thunlichkeit auch von mehreren Dienern, unter Aufsicht eines Contumaz-Beamten besorgt. Diese Diener müssen mit den nöthigen Vorständen bei Ueberreichung der verschiedenen Gegenstände und bei der Uebernahme des Geldes für die gelieferten Gegenstände hinlänglich vertraut seyn, um jede Vermischung möglichst zu vermeiden.

Zur Bequemlichkeit der Contumazirenden, zur Erleichterung des Geschäfts und Erhaltung der Ordnung sollen die regelmäßigen Bedürfnisse derselben täglich zu bestimmten Stunden dargereicht werden. Der controllirende Beamte hat auf die Zweckmäßigkeit und Güte der gelieferten Gegenstände, zumal der Speisen und sonstigen Nahrungsmittel zu sehen, und die Ueberhaltung der Contumazisten im Preise, so wie jede andere Uebervorthellung derselben zu verhüten; dießfälligen Beschwerden wird der Director die nöthige Aufmerksamkeit widmen. Um aber die Contumazirenden in den Stand zu setzen, auch in außerordentlichen Stunden ihre Bedürfnisse oder plötzliche Ereignisse in ihren Absonderungen kund zu geben, muß in jeder derselben ein Glockenzug angebracht seyn, um den Diener bei Tag und Nacht stets herbei rufen zu können. Dieser hat zu diesem Ende immer in gehöriger Nähe zu bleiben, darf aber nichts, was nicht in den ganz gewöhnlichen Kreis geringer Dienstleistungen gehört, ohne vorläufig eingeholten Befehl des Directors oder des von ihm bestellten Beamten verrichten.

Ein eigener Contumaz-Diener, oder ein weiblicher Dienstbothe, welcher sich freiwillig dazu herbei läßt, kann mit besonderer Bewilligung des Directors einer Contumaz-Familie auf ihr Verlangen und auf ihre Kosten zu deren Bequemlichkeit

W zakładach kontumacyynych, z powodu przemieniającego niebezpieczeństwa sporządzonych, zaraz przy pierwszém zakładaniu, na to potrzebny wzgląd mieć należy.

Gdyby zaś w szczególnym razie w zakładzie kontumacyynym stałym, kolyby dla zwyczajnéj potrzeby wyrachowane, na zdrowe, wygodne i bezpieczne umieszczenie wszystkich kontumacystów nie wystarczały, potrzebie chwilowéj przez pomnożenie takowych chatami z ziemi, lub tarcie należycie urządzonémi, zaradzono być ma.

§. 68.

Posługa dla kontumacystów. Pielęgnowanie chorych.

Dostarczanie i donoszenie potrzeb kontumacystóm w kolybach, załatwiać będzie sługa czyszczenia każdéj kolybie przydzielony (§. 55), a w razie większéj mnogości kontumacystów w kolybie, ze szczególnego rozporządzenia Dyrektora więcéj także sług, ile się to uczynić da, wszakże pod dozorem urzędnika kontumacyynego. Posługacze ci obeznani być powinni dostatecznie z potrzebnými ostrożnościami, przy podawaniu różnych rzeczy i odbieraniu pieniędzy za dostarczone zachować się mającými, aby wszelkiego zmieszania się, ile możności uniknęły.

Dla wygody kontumacystów, ułatwianie czynności i utrzymania porządku, zwyczajne potrzeby onych, códzien w oznaczonych godzinach onym podawano być mają. Urzędnik kontrolujący uważać ma, aby rzeczy dostarczane, zwłaszcza potrawy i inne artykuły żywności odpowiadały celowi i były dobre, oraz przestrzegać wszelkiego przeciążenia kontumacystów w cenie, iak i każdego innego onych pokrzywdzenia; na wniesione z tego powodu skargi, Dyrektor potrzebną uwagę poświęci. Aby zaś kontumacyści byli w stanie, w godzinach także nadporządkowych uwiadomić w oddziałach swoich o ich potrzebach. lub nagłych wypadkach, w każdéj kolybie przeciągniony być ma dzwonek, aby nim posługującego tak w dzień, iak w nocy przyzwać do siebie mogli. Tym końcem posługujący zawsze w przyzwoitéj bliskości zostawać ma, nie wolno mu atoli nic takiego sprawić, cohy do całkiem zwyczajnego zakresu małych posług nie należało, bez otrzymania na to poprzedniczo rozkazu od Dyrektora, lub wyznaczonego ku temu przezeń urzędnika.

Umyślny sługa kontumacyyny, albo służąca białogłowa, dobrowolnie się ofiarująca, może za szczególném pozwoleniem Dyrektora, którój familii kontumacyynéj na téj żądania i kosztu dla wygody téż, wtenczas tylko pod należytym

nur dann unter gehöriger Ueberwachung in die Kolybe beigegeben (exponirt) werden, wenn die dazu gewählte Person vollkommen verläßlich ist, und den verlangten Dienst ein Individuum in der Absonderung nicht selbst übernehmen kann, oder will. Handelt es sich in einem solchen Falle um Krankenpflege, so ist dabei auf Brauchbarkeit in den kleinen dießfälligen Hilfeleistungen Rücksicht zu nehmen. Die Kosten der Exponirung eines Krankenwärters für unvermöglige Contumazisten werden von der Amtskasse bestritten.

§. 69.

Reinigung der Contumazirenden sowohl, als deren Effecten, Waffen und Munition.

Sobald die Contumazisten in ihren Kolyben-Absonderungen untergebracht sind, haben die ihnen beigegebenen Contumaz-Diener für die unverzügliche vorschriftmäßige Reinigung der Person sowohl, als der Effecten derselben zu sorgen.

Nur diejenigen dieser Effecten, welche durch sorgfältiges Waschen oder Lüften im Freien oder auf dem Dachboden vorschriftmäßig gereinigt werden können, dürfen diesem Reinigungsverfahren in der Kolyben-Absonderung selbst unterzogen werden, während alle übrigen ihrer besonderen Beschaffenheit gemäß in der Waaren-Contumaz behandelt werden müssen. Auch die Effecten-Reinigung in der Kolybe liegt den Reinigungs-Dienern ob, soll jedoch bei zarten, eine eigenthümlich feine Behandlung erfordernden Gegenständen stets unter Aufsicht und Anleitung des Eigenthümers geschehen.

Die von den Contumazisten mitgebrachten Wagen werden, wenn sie nicht allsogleich wieder auf das jenseitige Gebieeth zurückgeschafft werden, und der Contumazist folglich anderweit für sein Fortkommen sorgt, in der dazu bestimmten Schoppen-Abtheilung von dem dort exponirten Reinigungsdienner untergebracht, und sammt Pölstern, Wagentruhen, Pferdgeschirren u. s. w. vorschriftmäßig gereinigt.

Auch das Zugvieh, wenn es nicht unverzüglich in das jenseitige Gebieeth zurückkehrt, wird gehörig geschwemmt und gewaschen, und sodann durch nicht pestverdächtige Individuen auf Rechnung des Contumazisten entweder bis zur Vollendung der Prüfungsfrist in der Contumaz-Anstalt verpflegt, oder aber noch früher in das dießseitige Gebieeth weiter geschafft.

Schießgewehre, Waffen anderer Art und Munition dürfen nicht in die Kolyben-Absonderungen mitgenommen, sondern müssen, nachdem sie von den Contumazisten der pestverdächtigen Hüllen entledigt worden, sammt diesen sorgfältig gereinigt gegen Empfangsschein durch den Profosen in das Contumazamt abgegeben werden, wo sie bis zum Austritte des Eigenthümers aus der Contumaz verwahrt bleiben.

nadzorem do kolyby być dodaną (exponowaną), jeżeli osoba na to wybrana jest taka, że na nią zupełnie spuścić się można, a żądany posługi iedno indywiduum w kolybie samo przyjąć nie może, lub nie chce. Jeżeli w takim razie idzie o pilnowanie chorego, natenczas uważać należy, iak dalece do małych usług pomocniczych użyć się da. Wydatki na exponowanego sługę przy chorych opłacone będą z kassy Urzędu dla kontumacystów niezamożnych.

§. 69.

Czyszczenie kontumacystów, iako ich rzeczy, broni i amunicyi.

Jak tylko kontumacyści w swoich kolybowych oddziałach umieszczeni zostaną, sładzy kontumacyjni onym przydani zając się mają bezzwłocznie przepisaniem czyszczeniem tak osób, iako i rzeczy tychże.

Te tylko rzeczy, które starannem myciem, lub praniem, albo wietrzeniem na otwartem miejscu, alboteż na strychu, iak przepisano, czyszczone być mogą, mają być tym sposobem w oddziale kolybowym czyszczone; gdy tymczasem wszystkie inne, stosownie do ich szczególnego rodzaju, w kontumacyi towarów czyszczone być muszą. I czyszczenie rzeczy w kolybie, należy do sług czyszczenia, wszelako rzeczy delikatne, właściwego delikatnego postępowania wymagające, zawsze pod doglądem i kierowaniem właściciela czyszczone być mają.

Powozy z kontumacystami przybyłe, jeżeli znowu na tamtą stronę granicy natychmiast odesłane nie zostaną, azatém kontumacysta myśli daléy dokądinąd pojechać, umieszczone będą w przeznaczonych na to odrębnych szopach przez przydanego sługę czyszczenia i wraz z poduszkami, walizami, szorami i t. d., iak przepisano czyszczone.

Także bydło pociężne, jeżeli natychmiast do tamecznego terytorium nie wraca, należycie pławione i myte będzie, a potem przez osoby o zapowietrzenie się niepodeyrzane, na rachunek kontumacysty, albo do czasu nkończenia rozpoznawania w zakładzie kontumacyi żywione, lubteż wcześniéy ieszcze na tamtą stronę odesłane zostanie.

Strzelby, broń innego rodzaju i amunicya, do oddziałów kolybowych brane być nie mogą, ale po zdjęciu z nich przez kontumacystę podeyrzanych pokryciów, wraz z temi uważnie czyszczone i za receptą przez profosa do Urzędu kontumacyynego oddane będą, gdzie aż do wyyscia właściciela z kontumacyi schowane pozostać mają.

§. 70.

Tägliche ärztliche Untersuchung der Contumazisten. Erkrankungsfälle. Pestausbruch. Heilverfahren. Convalescenz.

Täglich muß den Contumazisten zwei Mal nachgesehen werden; insbesondere muß der Contumazarzt ihren Gesundheitszustand täglich untersuchen, im Erkrankungsfall am nackten Körper. Erscheint ein Contumazist von einer entschieden nicht pestartigen, auch sonst nicht bedenklichen weder eckelhaften, noch ansteckenden, keiner besondern Pflege bedürftigen Krankheit befallen, so bleibt er in seiner Contumaz-Absonderung, und genießt die Wartung und Pflege seiner Angehörigen unter der Leitung des alle Berührung und Vermischung vermeidenden Contumaz-Arztes oder Wundarztes. Leistete ein in der Contumaz nicht angestellter Arzt die Hilfe, so müßte er mit dem Kranken die Contumazfrist vollstrecken, und täglich dem Contumazarzte über den Verlauf des Uebels Bericht erstatten.

Ist der Contumazarzt über die Natur der Krankheit im Zweifel, ist solche bedenklich, eckelhaft oder ansteckend, oder bedarf der Kranke besonderer Pflege, so muß derselbe mit seinem Bettgeräthe und der an seinem Körper befindlichen Kleidung in die für solche Fälle statt eines Spitals eigens vorzubehaltende Kolyben-Absonderung (§. 67) vorsichtig übertragen, und dort in der Regel von einem Individuum seiner Contumaz-Familie, nach Umständen aber von einem exponirten Reinigungsdienere gewartet werden.

Die Kleidungsstücke des übrigen Theiles der Contumaz-Familie und das Geräthe in ihrer Kolybe sind sodann abermals der Reinigung zu unterziehen.

Hebt sich der ärztliche Verdacht in Betreff einer pestartigen Krankheit, so setzt die Contumaz-Familie ungestört ihre erste Contumaz-Periode fort, und ihr genesenes oder nach Umständen auch ihr krankes Mitglied kann sammt dem Wärter zu derselben zurückkehren. Ein wegen Pestverdacht contumazirtes Individuum, welches von einer ansteckenden nicht pestartigen Krankheit befallen wird, ist, wie erwähnt, von der übrigen Contumaz-Familie abzusondern, und nach der Genesung der vollen Contumazfrist von neuem zu unterwerfen, weil Beobachtungen zu Folge eine vorhandene ansteckende Krankheit den Ausbruch einer bereits durch Ansteckung begründeten anderen so lange zu hindern pflegt, bis die erstere gehoben ist, somit in dem vorausgesetzten Falle der Ausbruch der Pest auch nach Beendigung der Contumaz der übrigen Familienglieder an dem Genesenen erfolgen kann.

Codziennie odwiedzanie kontumacystów przez lekarza. Wypadki zachorowania. Wybuchnienie powietrza morowego. Postępowanie lekarskie. Wyzdrowienie.

Codzień do kontumacystów dwa razy zaglądać należy; lekarz w kontumacyi w szczególności powinien codziennie stanu ich zdrowia dochodzić a w razie zachorowania, nawet na obnażoném ciele. Jeżeli się pokaże, iż kontumacysta nawiedzony został chorobą stanowczo niemorową, aniteż z innego względu niebezpieczną i nieobrzydliwą, ani zaraźliwą, szczególniejszego pielęgowania potrzebującą; natenczas w swoim oddziale kontumacyynym pozostać ma i odbierać pielęgowanie i pilnowanie od swoich przynależących pod zarządem lekarza, lub chirurga kontumacyynego, który wszelkiego zetknięcia i zmieszania się przestrzegać ma. Gdyby w zakładzie kontumacyi lekarz przy kontumacyi nieustanowiony, dawał ratunek, musiałby wraz z chorym czas kontumacyi wybyć i codziennie lekarzowi kontumacyynemu o biegu choroby zdawać sprawę.

Jeżeli lekarz kontumacyyny względem rodzaju choroby ma wątpliwość; jeżeli jest niebezpieczna, obrzydliwa, albo zaraźliwa, lub gdy chory potrzebuje szczególniejszego pielęgowania; chory wraz z pościelą i odzieniem na ciele tego będącém, przeniesiony być ma przezornie do oddziału kolybowego, zamiast szpitalu umyślnie w odwodzie trzymanego (§. 67); tam z porządku przez osobę ze swoiocy kontumacyynéy familii, lub w miarę okoliczności, przez exponowanego sługę czyszczenia pilnowany.

Szaty zaś reszty familii kontumacyynéy i ich sprzęty w kolybie, powtórnie czyszczone być mają.

Jeżeli lekarz względem morowego rodzaju choroby podeyrzenie mieć przestanie, familii kontumacyyna wytrzymanie dalej bez przeszkody pierwszy okres trwania ich kontumacyi, a spółczłonek ozdrowiały, lubteż może jeszcze chory, może wraz ze swoim wartownikiem do niéy powrócić. Osoba dla podeyrzenia, że jest zapowietrzoną, kontumacyją odbywającą, tknięta chorobą zaraźliwą, ale nie morową, odłączona być ma, iak rzeczono, od reszty familii kontumacyynéy, a po wyzdrowieniu, wybyć musi na nowo całą przepisaną peryodę w kontumacyi, ponieważ postrzeżenia przekonały, że trwająca choroba zaraźliwa, wybuchnieniu drugiéy, iuż przez zarażenie spowodzonéy, tak długo przeszkadzać zwykła, dopóki sama nie ustanie; przeto w razie przywiedzionym, wybuchnienie powietrza może także po skończeniu się kontumacyi drugich członków familii kontumacyynéy, u wyzdrowiałego nastąpić.

Wäre aber der ärztliche Verdacht einer Gegenwart der Pest am erkrankten Individuum zur Zeit, wo die ursprüngliche Contumazfrist abgelaufen, noch nicht ganz gehoben, so darf vor Ablauf der neuen vom Tage der Uebertragung des Kranken in die Spital-Kolybe an zu rechnenden Prüfungszeit, dessen Contumaz-Familie aus ihrer Absonderung nicht eher entlassen werden, als bis auch der geringste Zweifel gelöst ist.

Entdecken sich an einem Contumazisten sichere Merkmale der Pest, so hat derselbe mit dem exponirten Contumaz-Diener, wenn er nicht schon früher als krank in die Spital-Kolybe übertragen worden, unter sorgfältiger ärztlicher Pflege in seiner Kolybe zu bleiben. Die übrigen Contumazisten aber müssen in eine andere Kolybe übersiedeln, wo die Reinigung ihrer Effecten abermal vorzunehmen ist.

In jedem Falle, wo ein Individuum der Contumaz-Familie von der Pest befallen wird, hat diese Familie ihre Contumaz-Periode von der Zeit der Erkrankung jenes Individuums an von neuem zu beginnen. Auf die Prüfungsdauer der Contumaz-Familien in den übrigen Kolyben-Absonderungen kann bei pflichtmäßiger Sorgfalt für Verhinderung jeder auch der entferntesten Verbindung oder Berührung zwischen denselben ein solches Ereigniß keinen ändernden Einfluß nehmen; sie läuft für sie vom ursprünglichen Abschließungstage an fort.

Das Heilverfahren mit den Pestkranken muß sich nach der besonderen Natur des Pestübels und der damit behafteten Personen richten, demnach ganz der Einsicht und dem Ermessen des Arztes überlassen bleiben. Die Staatsverwaltung macht ihm dabei nur die genaue Beobachtung und sorgfältige Erforschung der Krankheit, der sie begleitenden Zufälle, ihres Verlaufes, ihres ansteckenden Charakters, das zweckmäßigste Heilverfahren und die Mittheilung der gesammelten Erfahrungen und Entdeckungen zur Pflicht. Um sich nicht durch Vermischung oder auch durch bloßen Verdacht derselben zur Erfüllung seines wichtigen Berufes untüchtig zu machen, wird übrigens der Arzt sich vor Berührung des Pestkranken, seiner Kleidung oder seiner andern Effecten sorgfältig hüten. Fände dennoch Vermischung Statt, so müßte er sich sogleich der Contumaz unterwerfen. Am Schlusse jeden Jahres hat der Contumazarzt über die in der Anstalt vorgekommenen Pestfälle, oder anderweitigen Krankheiten umständlichen Bericht zu erstatten, welcher dem Contumaz-Director vorzulegen, und von demselben mit seinen eigenen Bemerkungen begleitet, an die betreffende Oberbehörde einzusenden ist.

Gdyby zaś podeyrzenie lékarza, względem obecności morowego powietrza w osobie zachorzałéy, wtenczas ieszcze, kiedy piérwiastkowy termin kontumacyi upłynął, całkiem nie ustało, natenczas familiia kontumacyyna, przed upłynieniem nowéy peryody rozpoznawania kontumacyynego, od dnia przeniesienia chorego do kolyby szpitalnéy, rachowanéy, z oddziału swojego dopóty wypuszczoną być nie może, póki najmniejsza wątpliwość rozwiązana nie zostanie.

Jeżeli na kontumacyście odkryte zostaną niezawodne znaki powietrza, takowy wraz z exponowanym sługą kontumacyynym, jeżeli już piérwéy, iako chory do kolyby szpitalnéy przeniesiony nie był, w swoiéy kolybie pozostać i przez lékarza troskliwie pielęgnowany być ma. Inni zaś kontumacyści do innéy kolyby przenieść się mają, gdzie czyszczenie ich rzeczy powtórnie przedsięwzięte będzie.

W każdym razie, gdzie osoba z familii kontumacyynéy powietrzem morowém rażoną zostanie, familiia ta, peryodę odbycia kontumacyi od czasu zachorowania takiéy osoby, zawsze na nowo rozpoczynać ma. Wypadek taki, na zmianę czasu trwania kontumacyi dla familii kontumacyynych w innych oddziałach kolybowych, nie może żadnego wpływu wywierać, jeżeli w miarę obowiązku należna staranność o przeszkodzenie wszelkiemu między niémi, acz nayodleglejszemu związkowi, lub zetknięciu się, przestrzegana będzie. Czas ten dla nich od piérwiastkowego dnia zamknięcia rachowany być ma.

Léczenie zapowietrzonych zastosowane być ma do właściwego przyrodu powietrza morowego i osób zapowietrzonych, azatém rozsądkowi i wymiarkowaniu lékarza zupełnie zostawione być musi. Administracyia rządowa wkłada przytém na niego ten tylko obowiązek, aby ściśle uważał i troskliwie zbadywał chorobę, towarzyszące onéy przypadłości, iéy bieg, iéy charakter i czyli przyród zaraźliwości w léczeniu naystosowniejszego doznawał postępowania i by zebrane doświadczenia i odkrycia udzielał. Aby wreszcie przez zmieszanie się z drugimi, lub przez samo podeyrzenie takowego, nie stał się niezdatnym pełnić ten ważny powołania swojego obowiązek, strzédz się ma lékarz troskliwie dotykania się zapowietrzonego, iego odzienia, lub innych tegoż rzeczy. Gdyby iednak pomimo to, zmieszanie nastąpiło, musiałby natychmiast poddać się kontumacyi. Z końcem każdego roku, lékarz kontumacyyny uczynić ma dokładny raport o wszystkich w zakładzie zaszłych wypadkach zapowietrzenia się, lub innych chorobach, które Dyrektorowi kontumacyi przełoży, a ten, z własuemi uwagami, do właściwéy Instancyi zwierzchniczéy prześle.

Reconvalescenten, das ist, solche Personen, welche nach überstandener Pestseuche fieberlos umher gehen, Speisen verlangen, an Kräften zunehmen, überhaupt nach den vorhandenen Merkmalen vom Arzte dafür erkannt werden, sind, nachdem sie den ganzen Körper mit verdünntem Essig gewaschen und neue oder vollkommen gereinigte Kleider angezogen haben, neuerdings in besondere Contumaz zu setzen. Wären ihrer mehrere, so müßten diejenigen unter ihnen, welche zugleich in den Reconvalescentenstand übergetreten, in gemeinschaftlicher Contumaz untergebracht werden. Der Arzt hat die Reconvalescenten in der streng bewachten Contumaz bis zur völlig entschiedenen Genesung genau zu beobachten.

In keinem Falle darf ein Reconvalescent vor Verlauf von 20 Tagen, vom Tage seines Uebertritts in die Reconvalescenten-Contumaz an gerechnet, aus derselben entlassen werden; er ist vielmehr nach Ablauf dieser Frist vom Arzte sorgfältig zu untersuchen, und kann bei nicht völlig entschiedener Gesundheit über ärztliches Gutachten auch noch länger darin behalten werden.

So lange als in Folge der Pestkrankheit Geschwüre offen bleiben, kann nie mit Zuvorsicht angenommen werden, daß der contagiöse Krankheits-Proceß gänzlich erloschen sey, wenn auch sonst keine anderen Symptome mehr zum Vorschein kommen sollten. Der Kranke darf daher nur nach erfolgter Heilung und Vernarbung der Geschwüre als Reconvalescent erklärt werden, von welchem Augenblicke an die angedeuteten Contumaz-Vorschriften in Anwendung zu kommen haben. Sollte jedoch der Patient schon vor Ausbruch der Pest mit anderweitigen, chronischen, habituellen Geschwüren, oder ulcerösen, herpetischen, psorischen, scrophulösen Hautausschlägen behaftet gewesen seyn, so ist die öfters unmögliche Heilung solcher Geschwüre keineswegs abzuwarten, sondern die Convalescenz von dem Augenblicke des gänzlich erloschenen Pestübels an zu rechnen, und die Contumazfrist in solchen seltenen Fällen auf 40 Tage auszudehnen.

§. 71.

Leztwillige Anordnungen von Contumazisten.

Leztwillige Anordnungen (Testamente) erkrankter Contumazisten können von solchen, in so weit die Landesgesetze es gestatten, ohne den sonst erforderlichen Förmlichkeiten errichtet werden. Individuen des Contumaz-Personals dürfen aber, wenn sie durch dieselben zu Universal-Erben, Legatarien oder Testaments-Vollstreckern eingesetzt werden, weder Vermächtnisse an- noch die Testaments-Vollstreckung übernehmen. Eine Ausnahme hiervon fände nur dann Statt, wenn der Erblasser mit einem solchen Individuum erweislich verwandt ist, und derselbe

Rekonwalescenci (ozdrowiający), to jest takie osoby, co po wytrzymaney zarazie powietrza morowego już chodzą, od wszelkiéy gorączki wolni, pożywienia żądają, sił nabierają, w ogólności po uważanych znakach przez lekarza za takich uznani będą, osadzeni być mają na nowo do osobnéy kontumacyi, obmywszy całe ciało rozpuszczonym wodą octem i nowe, lub doskonale szyszczone suknie na siebie wdziawszy. Gdyby takich więcéy było, natenczas ci z pomiędzy nich, co razem do stanu wyzdrowienia przyszedli, umieszczeni być mają w spólnéy kontumacyi. Lekarz rekonwalescentów w ściśle strzeżonéy kontumacyi, aż do zupełnie stanowczego wyzdrowienia onych, dokładnie uważać ma.

W żadnym razie rekonwalescent przed upływem dni 20. od dnia przeyscia do kontumacyi rekonwalescentów rachując, nie może z takowéy być wypuszczonym; owszem, po upłynieniu tego czasu, pieczętowanie przez lekarza rozpoznawany być ma i w razie nie zupełnie rozstrzygniętego zdrowia, za zdaniem lekarskiém dłużey jeszcze w kontumacyi trzymanym być może.

Dopóki bolączki, czyli wrzody, będące skutkiem zarazy morowéy, otwarte będą, nigdy z pewnością twierdzić nie można, że udzielający się bieg choroby całkiem ustał, chociażby żadne inne przypadłości nie pojawiały się. Chory zatem tylko po zagoieniu i zabliznieniu się bolączek, za rekonwalescenta uznany być może, od którétó chwili wskazano przepisy kontumacyjne użyte być mają. Gdyby zaś cierpiący jeszcze przed wybuchnięciem zarazy morowéy, miał na sobie inne, chroniczne, u niego zwyczajne bolączki, albo też wrzodowate, szérzące się, świeżbowe, zółziste (skrofuliczne) na skórze wyrzuty, zagoienia się takowych częstokroć niepodobnego, oczekiwać nie należy i rekonwalescencyą od chwili zupełnego zniknięcia zarazy morowéy rachować, a czas trwania kontumacyi w tych rzadkich wypadkach, na 40 dni rozciągnąć.

§. 71.

Ostatniéy woli rozporządzenie przez kontumacystów.

Ostatnie woli rozporządzenia (testamenta) kontumacystów zachorzałych, robione przez nich być mogą bez zwyczajnie potrzebnych formalności, iak dalece tego ustawy krajowe dozwalaia. Osoby Urzędu kontumacyjnego atoli, gdyby przez tamtych ustanowionémi były na dziedziców, legataryuszów, lub wykonawców testamentu, nie mogą ani zapisów, ani obowiązku wykonania testamentu na siebie przyymować. Wyjątek od tego miałby wtenczas tylko miejsce, gdyby spadkodawca z taką osobą dowodnie był spokrewnionym i osta-

seinen letzten Willen eigenhändig geschrieben und unterschrieben, oder doch vor Zeugen deutlich und ausdrücklich seinen ungewungenen Willen und freien Entschluß erklärt hat.

§. 72.

Verfahren bei Sterbfällen in der Contumaz. Leichenbeschau. Begräbniß. Kolyben-Reinigung. Effecten. Inventur.

Wenn in verdächtiger oder gefährlicher Zeit ein Individuum des Contumaz-Personals oder ein Contumazist in der Contumaz-Anstalt mit Tode abgeht, hat der Director mit dem Arzte die Leiche zu beschauen. In so fern der voraus gegangene Krankheitszustand des Verstorbenen nicht völlige Sicherheit über die Abwesenheit alles Pestverdachts gewähret, oder im Gegentheile der Tod an der Pest außer Zweifel ist, muß die Leichenbeschau mit möglichster Vorsicht, ohne Berührung der Leiche, ihrer Bekleidung und des Bettgewandes, worauf sie liegt, und ohne Vermischung mit den Angehörigen des Verstorbenen bewerkstelliget werden.

Das Heben und Wenden der Leiche hat einer der Angehörigen, welcher sich mit ihr bereits vermischt hat, oder der exponirte Reinigungsdiener vorzunehmen. Die Bekleidung derselben soll aufgeschnitten, mit Zangen abgenommen, und sogleich verbrannt werden.

Vor dieser Beschau, deren Ergebnis mittelst gemeinschaftlichen Berichts des Directors und des Arztes der höheren Behörde umständlich anzuzeigen ist, soll nicht die geringste Berührung der Leiche Statt finden.

Den Ausspruch, in wie fern Merkmale der Pest oder der Pestverdächtigkeit an der Leiche vorhanden seyen oder nicht, wird der Arzt seiner Erfahrung gemäß, oder aber nach Anleitung der dieser Pest-Polizei-Ordnung im Anhange beigefügten Beschreibung der Pestkrankheit und ihrer Kennzeichen fällen.

Zeigen sich keine bedenklichen Spuren an der Leiche, so wird sie, in so fern sich der Todesfall in einer Kolybe ereignet hat, durch Glieder der Contumaz-Familie oder durch exponirte Reinigungsdiener unter genauester Verhütung jeder Vermischung auf dem Contumaz-Friedhofe (§. 46) beerdigt.

Finden sich dagegen Pestmerkmale an derselben, oder ist die betroffene Person schon als pestkrank verstorben, so muß die Beerdigung derselben mit besonderer Vorsicht bewerkstelliget werden.

Vier Männer, etwa der Todtengräber und die exponirten Reinigungsdiener, fassen die Leiche mit Lastzangen, um sie in den mit vier Handringen versehenen Sarg zu legen, und mittelst desselben an den zur Führung der Pestleichen bestimmten Wagen zu bringen. Auf dem Begräbnißplatze angekommen,

nią wolę swoją sam pisał i podpisał, lub przynajmniej przed świadkami wyraźnie i zrozumiale nieprzymuszoną wolę swoją i wolne postanowienie oświadczył.

§. 72.

Postępowanie na wypadek śmierci zasłęży w kontumacyi. Ogląd trupa. Czyszczenie kolybów, ruchomości. Inwentarz rzeczy.

Jeżeli w czasie podeyrzanym, albo niebezpiecznym, osoba iaka z Urzędu kontumacyynego, albo kontumacysta, w zakładzie kontumacyi umrze, Dyrektor z lekarzem trupa oglądać ma. Jeżeli poprzedniczy stan choroby zmarłego, nie zostawia pewności, że nie było żadnego podeyrzenia o zarazę morową, alboteż przeciwnie, śmierć na powietrze żadney nie podpada wątpliwości, ogląd trupa iak z największą ostrożnością, niedotykając się trupa, iegoż odzienia i pościeli, na której leży i bez zmieszania się z nalczącymi zmarłego, uskuteczniiony być ma.

Podnosić i obracać trupa powinieu ieden z iego przynależących, który się z nim już zmieszał, albo exponowany sługa czyszczenia. Odzienie na nim rozcięte, cęgami zdjęte i natychmiast spalone być ma.

Przed tym oglądem, którego rezultaty spólnym raportem Dyrektora i lekarza wyższyć Instancyi dokładnie doniesione być mają, trup wcale dotykany być nie powinien.

Lekarz wyrok swój, iak dalece znaki powietrza, lub podeyrzenia o powietrze na trupie okazały się, wydać ma stosownie do swojego doświadczenia, lub podług instrukcyi w opisanu powietrza morowego i tegoż poznaków, do niniejszego porządku policyi przeciwmorcwéy, dołączoném, zawartéy.

Jeżeli się na trupie żadne ślady podeyrzane nie pokażą, zwłoki, jeżeli śmierć wydarzyła się w kolybie, przez członków familii kontumacyynéy, lub exponowanego sługę czyszczenia, z najwyższym wystrzeganiem się wszelkiego zmieszania, na cmentarzu kontumacyynym (§. 46) pochowane być mają.

Jeżeli zaś na nim znaki powietrza znalezione będą, lub, jeżeli osoba już, iako zapowietrzona umarła, pochowanie takowéy ze szczególną ostrożnością uskutecznione być powinno.

Czterech ludzi, n. p. gróbarz i exponowani słudzy czyszczenia uiać mają trupa cęgami, aby go złożyli do trunny czterema antabami opatrzonéy i z tą trunną na wóz, do prowadzenia umarłych na powietrze, przeznaczony, wniesli. Przybywszy na grobowisko, zwłoki tym samym sposobem do-

wird die Leiche auf die nämliche Art aus dem Sarge gehoben, und nebst der Asche der bereits verbrannten Bekleidung in die sechs Schuh tiefe Grube gelegt, welche letztere geschlossen und wohl verscharrt wird.

Das ganze dießfällige Verfahren, welches immer unter genauester Aufsicht zur Verhütung jeder Vermischung Statt haben soll, ist mit aller thunlichen Schonung der Leiche, und mit Rücksicht auf den Anstand zu verbinden.

Die Kolyben-Absonderung, in welcher ein Contumazirender an der Pest erkrankt oder gestorben, ist der sorgfältigsten Reinigung zu unterziehen. Insbesondere ist das Zimmer bei verschlossenen Thüren und Fenstern mit Chlor-Dämpfen hinlänglich auszuräuchern; die Wände sind frisch mit Kalk zu überstrichen, der Fußboden, die Thüren, Fenster, Bettstätten und sonstiges Holzwerk mit einer Chlorkalk-Auflösung auf das Reinste zu waschen.

Eine solche Kolybe darf sodann nur, nachdem sie volle zehn Tage hindurch dem freiesten Luftzuge ausgesetzt gewesen, von neuem mit Contumazirenden belegt werden.

Eine Leiche, an welcher keine Pestmerkmale vorgefunden worden, soll den bestehenden allgemeinen Sanitäts-Vorschriften gemäß erst nach 48 Stunden nach dem Verschiden zur Erde bestattet werden, mit Ausnahme der Fälle einer früher eingetretenen und bereits bedeutend vorgerückten Fäulniß, welche eine schnellere Beerdigung gebiethet. Pestleichen aber sind, nachdem sie bis zum völligen Erkalten in ihrem Bette gelassen worden, in die Todtenkammer beizusetzen, und sobald an denselben vom Arzte die ersten Spuren der Fäulniß bestätigt gefunden wurden, zur Erde zu bestatten.

Ueber die hinterlassenen Gelder, Fahrnisse und Waaren eines in der Contumaz Verstorbenen hat der Director mit Beiziehung zweier Zeugen ein Inventar aufzunehmen, und solches mit dem etwaigen Testamente (von einem Pestkranken nach vorschriftsmäßiger Reinigung) der vorgesetzten Behörde zu unterlegen, welche wegen der Verlassenschafts-Abhandlung das Weitere verfügen wird.

Die Auslieferung der Effecten hat immer mit Rücksicht auf die erforderliche Reinigung zu geschehen.

§. 73.

Entlassung der Contumazirenden nach abgelaufener Contumazfrist.

Hat ein Contumazist, oder wenn ihrer mehrere sind, eine Contumaz-Familie den nach dem Grade der Gefahr gesetzlich angeordneten Zeitraum von zehn oder zwanzig Tagen, ohne irgend ein Merkmal der Pest zu verrathen, in der Kolybe vor-

bywa się z trunny i wraz z popiołem spalonego już odzienia do grobu sześć stóp głębokiego składa się, a grób zamyka się i dobrze ziemią zasypuie.

Całe to postępowanie, które zawsze przy najściślejszym wystrzeganiu się wszelkiego zmieszania odbyć się powinno, należy, ile możliwości z wszelką ochroną zwłok i z uwagą na przystoyność, połączyć.

Oddział kolybowy, w którym kontumacysta na powietrze zachorował, lub umarł, najtroskliwiej szczysszczonym być ma. W szczególności izba przy zamkniętych drzwiach i oknach parą chloranu dostatecznie wykadzoną; ściany świeżem wapnem obciągnięte, podłoga, drzwi, okna, łóżka i inny sprzęt drzewiany, rozciekiem chloranu wapna, iak najczyszciej wymyte być mają.

Kolyba takowa atoli, może tylko po upłynieniu zupełnie dni dziesięciu najwolniejszego onęj przewietrzania, na nowo kontumacystami obsadzoną zostać.

Trup, na którym żadnych znaków powietrza nie znaleziono, powinien stosownie do powszechnych przepisów sanitalnych, dopiero we 48 godzin po skonaniu być pogrzebanym, wyiawszy, gdyby już przedtęj okazała się i znacznie postąpiła zgnilizna, przedszego pogrzebania wymagająca. Zwłoki atoli zapowietrzonych zostawione naprzód aż do zupełnego zastygnięcia w łóżku, złożone być mają w kostnicy i iak tylko lékarz pierwsze ślady zgnilizny dostrzeże i poświadczy, pogrzebane być mają.

Pozostałych pieniędzy, ruchomości i towarów po zmarłym w kontumacyi, zrobić ma Dyrektor inwentarz z przyzwaniem dwóch świadków i takowy może z zostawionym testamentem (ieżeli po zapowietrzonym, po należytém onegoż szczysszczeniu), przełożonęj Instancyi przedstawić, która względem rozprawy spadkowej, co potrzeba, dalęj rozporządzi.

Wydanie rzeczy zawsze z uwagą na potrzebne onych szczysszczenie nastąpić ma.

§. 73.

Wypuszczenie kontumacystów, po upłynionym czasie trwania kontumacyi.

Gdy kontumacysta, lub gdyby takich więcęj było, familiia kontumacyyna, okres czasu w miarę stopnia niebezpieczeństwa prawnie ustanowiony, przez dziesięć, lub dwadzieścia dni bez żadnego znaku powietrza morowego w kolybie,

schriftmäßig überstanden, so findet am ersten Tage nach abgelaufener Frist, nachdem der Arzt in Gegenwart des Directors ihre Beschäftigung am nackten Körper vorgenommen, und abermal nicht den mindesten Grund zum Pestverdacht wahrgenommen hat, deren Entlassung Statt. In der darüber unentgeltlich auszustellenden, vom Director und Arzte zu fertigenden Urkunde (Sanitäts-Fede) müssen die Personen nach Namen, Stand, Alter u. s. w., so wie ihre Effecten, Waaren, Zugthiere u. s. w. genau bezeichnet seyn. Der Richtigkeit der dießfälligen Angaben ist besondere Aufmerksamkeit zu widmen, um Irrungen vorzubeugen. Der Director wird sich auch überzeugen, ob in der Kolybe an den Schließern, Fenstern, Thüren u. s. w. nicht solche Beschädigungen Statt gefunden haben, für welche von der zu entlassenden Familie billiger Weise der Ersatz gefordert werden könne; in jedem solchen Falle hat er übrigens augenblicklich die nöthigen Herstellungen zu veranstalten. Alles Ernstes wird er darauf wachen, daß Niemand von dem ganzen Contumaz-Personale bei Verlust des Dienstes es wage, von den Contumazisten ungebührliche Zahlungen was immer für einer Art, Belohnungen, Geschenke oder sonst zu fordern; er wird die Contumazirenden ausdrücklich auf die dießfälligen in der Kolybe angehefteten Vorschriften aufmerksam zu machen haben.

Ein Contumazist, welcher erkrankt ist, darf auch nach verlaufener Contumazfrist vor seiner völligen Genesung nicht gezwungen werden, die Contumaz zu verlassen.

§. 74.

Entlassung der Contumazirenden vor vollstreckter Contumaz. Unstatthaftigkeit irgend einer Contumaz-Nachsicht. Couriere.

Vor vollstreckter Contumazfrist dürfen nur diejenigen Contumazirenden mit ihren Effecten und Waaren, wenn sie es wünschen, aus der Contumaz entlassen werden, wenn sie mit solchen sogleich und unmittelbar wieder in das abgesperrte Land, aus welchem sie gekommen, zurückkehren wollen. Während ihrer Contumazirung müssen sie jedoch, wie alle übrigen Contumazisten behandelt, und daher von jeder Gelegenheit zur Vermischung entfernt gehalten werden. Eben so ist bei ihrer Rückkehr in das jenseitige Gebieth alle Vorsicht anzuwenden, daß weder sie selbst, noch ihre Effecten und Waaren, wie immer mit Diebstahligen in Vermischung gerathen können. Sonst hat eine gänzliche Nachsicht der Contumazfrist, oder eine theilweise Verkürzung derselben durchaus nicht Statt. Couriere, welche die Absendung ihrer Depeschen vor Ablauf ihrer persönlichen Contumazfrist etwa durch Estafette oder sonst zu beschleunigen wünschen, sind lediglich berechtigt, die ungesäumte vorschriftsmäßige

jak przepisano, wybędzie, zaraz pierwszego dnia po upłynionym terminie, po przedsięwziętym przez lekarza w obecności Dyrektora oglądzie ich nagiego ciała i powtórném uznaniu, że nie ma najmniejszego powodu podeyrzenia o powietrze, wypuszczonymi być powinni. W poświadczeniu na to wydaném i przez Dyrektora i lekarza podpisaném być mającém, osoby, po imieniu, kondycyi stanu, wieku i t. d., równie, jak ich rzeczy, towary, pocieżne zwierzęta i t. d., dokładnie oznaczone być mają. Aby wszelkim pomyłkóm zapobiedz, należy szczególną uwagę poświęcić dokładności takowych podań. Dyrektor obowiązany jest także przekonać się, czyli w kolybie zamki, okna, drzwi i t. d. nie są tak uszkodzone, iżby za to od rodziny wypuszczoną być mającém wynagrodzenie słuszenie żądane być mogło; w każdym takim razie winien jest wreszcie natychmiast potrzebne naprawy rozporządzić. Z całą surowością czuwać będzie na to, by nikt z osób Urzędu kontumacyynego, pod utratą służby, nie ważył się żądać od kontumacysty nienależnych opłat iakiegobądźkolwiek rodzaju, albo nagród, podarunków i t. p.; owszem, winien jest w téj mierze zwrócić wyraźnie uwagę kontumacystów na przepisy ku temu w kolybie przybite.

Kontumacysta, który zachorował, nie może nawet po upłynionym czasie kontumacyi przed zupełném wyzdrowieniem, przymuszonym być, aby kontumacyją opuścił.

§. 74.

Wypuszczenie kontumacystów, przed upłynionym czasem kontumacyi. Żadne uwolnienie od kontumacyi nie może mieć miejsca. Gońce.

Przed skończeniem się czasu kontumacyi, ci tylko z kontumacystów z rzeczami, lub towarami swoiemi, jeżeli sobie życzą, z kontumacyi wypuszczonómi być mogą, co z takowými natychmiast i wprost do odciętego kraiu, z którego przybyli, znowu powrócić zechcą. W ciągu iednak odbywania kontumacyi, należy z nimi tak, iak ze wszystkimi innymi kontumacystami postępować i tém samém onych od sposobności wszelkiego zmieszania się daleko trzymać. Podobnież przy powrocie do terytorium tamtéj strony, użyć wszelkiéj ostrożności, by oni, ani też ich rzeczy, lub towary, z tutejszymi nie popadły w zmieszanie się. Inaczéj zupełne uwolnienie od wybycia terminu kontumacyi, lub częściowe skrócenie takowego, nie ma wcale miejsca. Gońce, którzy odesłanie ich depeszów przed upłynieniem czasu ich osobistéj kontumacyi, przez sztafetę, lub innym sposobem przyspieszyć sobie życzą, są iedynie uprawnieni żądać, aby ich de-

Reinigung jener Depeschen in ihrer Gegenwart zu fordern. Betreffen solche den allerhöchsten Dienst, so sind sie nach unvorgeordnetem contumazämtlichen Verfahren durch einen k. k. Officier, oder sonst ein ganz verlässliches Individuum schleunigst weiter zu befördern.

§. 75.

Ueberschreitung desseitiger Bewohner in das jenseitige Gebiet.

Personen, welche sich vom diesseitigen in das jenseitige (abgesperrte) Gebiet begeben wollen, müssen sich, nachdem sie den Passvorschriften Genüge geleistet, beim Contumaz-Amte melden, und können sodann unter dessen Aufsicht den Ueberschritt unternehmen. Geschäfte dieser über einen Grenzfluß mittelst diesseitigen wieder zurückkehrenden Fahrzeuges, so wäre vom Contumaz-Amte zur Verhütung einer Vermischung ein Aufseher mitzusenden.

Von dem Augenblicke an, wo ein solcher Reisender mit Jenseitigen wie immer sich vermischt hat, unterliegt derselbe bei seiner Rückkehr, sollte sie auch allsogleich wieder erfolgen, der contumazämtlichen Prüfung.

B. Contumazämtliches Verfahren mit Waaren.

§. 76.

Verfahren in gesunden Zeiten.

In gesunden ganz verdachtlosen Zeiten (§. 18) sind wie die Personen, so die Waaren und Effecten, in so fern letztere beide aus der Europäischen Türkei kommen, selbst dort, wo sich bleibende Contumaz-Anstalten befinden, im Allgemeinen einer contumazämtlichen Reinigung nicht unterworfen; Waaren und Effecten aber, die geraden Weges aus Asien oder Afrika kommen, unterliegen auch in ganz verdachtlosen Zeiten der Reinigung.

Sobald sie in der Contumaz angekommen sind, werden sie vom Waarenaufseher oder dem dazu bestellten Beamten, nach Umständen vom Director selbst, in einem eigenen Protokolle nach dem Ankunftsstage, der Gattung und Menge oder dem Gewichte, dann mit Bezeichnung des Eigenthümers und des Fuhrmannes genau eingetragen (§. 50), worauf gegen ihre weitere Verführung von Seite des Contumazamtes kein Anstand obwaltet.

Nur die Brieffschaften, sie mögen dienstliche seyn, oder im Wege der Privat-Correspondenz anlangen, müssen, wenn sie aus dem Türkischen Gebiete kommen, wegen der Unsicherheit des Aufgabsortes auch in gesunden Zeiten dem Reinigungsverfahren unterworfen werden, welches für Brieffschaften aus

pesze w ich obecności bezzwłocznie, iak przepisano szczyżczonými były. Jeżeli się takowe do najwyższéj służby odnoszą, tedy po przedsięwziętém bezzwłoczném kontumacyyném postępowaniu, przez c. k. oficera, lub inną całkiem niezawodną osobę, natychmiast daléj posłane być mają.

§. 75.

Przeyscie mieszkańców téj strony granicy w terytorium drugiéj strony:

Osoby z téj strony granicy w terytorium po tamtéj stronie (odcięte) udać się chcący, zgłosić się mają o to w Urzędzie kontumacyynym, wprzód przepisóm paszportowym zadosyć uczyniwszy; poczem, pod dozorem Urzędu, przeprawić się tam mogą. Gdyby to przeyscie działo się przez rzekę graniczną, na statku tutejszym znowu powrócić mającym, Urząd kontumacyyny dla uniknienia zmieszania się, winien posłać z nimi dozorcę.

Od chwili, gdzieby podróżny tego rodzaju z tamtejszymi na iakibądź sposób zmieszał się, podpada ón za powrotem rozpoznaniu kontumacyynemu, chociażby powrót natychmiast nastąpił.

B. Postępowanie Urzędu kontumacyyne z towarami.

§. 76.

Postępowanie w czasach zdrowych.

W zdrowych, całkiem niepodeyrzanych czasach (§. 18), iak ludzie, tak ich rzeczy i towary, iak dalece z Turcyi europejskiéj przychodzą, nawet tam, gdzie stałe zakłady kontumacyyne znajdnią się, czyszczeniu kontumacyynemu w ogólności nie podpadają; atoli towary i rzeczy, prostą drogą z Azyi, lub Afryki przybywające, nawet w czasach całkiem niepodeyrzanych, czyszczeniu podlegają.

Jak tylko do kontumacyi dostaną się, dozorca towarów, albo wyznaczony ku temu urzędnik, alboteż podług okoliczności i sam Dyrektor, takowe w umyślnym protokóle podług dnia onych przybycia, ich gatunku, ilości, lub wagi, z wymienieniem właściciela i wcznicy, dokładnie zapisze (§. 50), poczem ze strony Urzędu kontumacyynego nie ma żadnéj przeszkody, aby daléj prowadzone były.

Tylko listy, czyliby takowe służbowými były, albo drogą prywatnéj korespondencyi nadeszły, ieżeli z terytorium tureckiego przychodzą, muszą dla niepewności, gdzie podane zostały, nawet w czasach zdrowych czyszczeniu być poddane, co dla listów z innego zagranicza w tym tylko razie po-

dem übrigen Auslande bloß im Falle einer von dort herrührenden Pestgefahr (in verdächtiger und gefährlicher Zeit) erforderlich ist (§. 89).

Daß ferner auch unreine Kleider der in den Contumazen ankommenden Personen, ihre schmutzige Wäsche oder ihr Bettgewand, endlich ihre Effecten von Schaf- und Baumwolle, selbst in gesunder Zeit, vorschriftsmäßig gereinigt werden müssen, ist an einem anderen Orte bereits bemerkt (§. 59).

Eben so bedürfen gebrauchte Kleidungsstücke aller Art, welche aus dem Türkischen Gebiete zum Verkaufe herüber gebracht werden, vor der Ausfolgung an den Käufer, der gesunden Zeit ungeachtet, der vorschriftsmäßigen Reinigung.

§. 77.

Verfahren in verdächtigen und gefährlichen Zeiten. Uebernahme der Waaren und Effecten. Abschließungstag.

Der zur Uebernahme der ankommenden Waaren und Effecten in verdächtigen oder gefährlichen Zeiten (§. 18) bestimmte Contumaz-Beamte muß vor Allem dafür sorgen, daß sie oder die Wagen, auf welchen sie sich befinden, bis zur Unterbringung an den ihnen zukommenden Plätzen sorgfältig bewacht werden, damit keine Berührung derselben, auch keine Reinigungsungehung Statt finde.

Bei ungünstiger Witterung sollen die Waaren, wenn es nicht thunlich wäre, sie allsogleich in die gehörige Magazins-Abtheilung zu schaffen, doch unverzüglich mit der nöthigen Vorsicht unter Dach gebracht werden.

Zunächst liegt sodann diesem Beamten ob, die Waaren und Effecten in seinem Protokolle (§. 50, 76) genau zu verzeichnen.

Damit er nicht selbst dabei in Vermischung gerathe und jede Berührung vermeiden könne, hat derselbe einem dazu exponirten Reinigungsdiener die Weisung zu ertheilen, wie er die Waaren und Effecten zu legen und zu ordnen habe.

Mit den Vorschriften über die Behandlungsart der verschiedenen Waaren und Effecten genau bekannt, hat sie hierauf der übernehmende Beamte durch den exponirten Diener an den ihnen zukommenden Ort schaffen zu lassen, und auch darüber im Protokolle die Vormerkung einzutragen.

Ein vollständiger Auszug aus dem Waaren-Protokolle, mit der Unterschrift der Parthei versehen, wird dem der Waare beigegebenen Reinigungsdiener zugestellt, welcher solchen nach vollendeter Reinigung der Waaren, dann dieses schriftlichen Protokolls-Auszuges selbst, dem Director übergibt, zum Gebrauche bei Ausfolgung der Waaren und der vom Director und dem Contumaz-Arzte gefertigten Waarenfede (§. 50).

trzebném iest, gdyby niebezpieczeństwo powietrza (w czasie podeyrzanym i niebezpiecznym) ztamtąd pochodziło. (§. 89).

Że zaś nieczyste także suknie osób do kontumacyi przybyszących, ich brudna bielizna, lub pościel, niemniéj ich rzeczy wełniane i bawełniane, w zdrowym nawet czasie, iak przepisano czyszczone być muszą, o tém tuż w inném miejscu powiedziano. (§. 59).

Podobnież suknie używane wszelkiego rodzaju, z kraju tureckiego tu na sprzedaż przywiezione, potrzebią, nim nabywcy oddane zostaną, pomimo zdrowych czasów, acyszczonými być, iak przepisano.

§. 77.

Postępowanie w czasach podeyrzanych i niebezpiecznych. Przyjęcie towarów. Dzień zamknięcia.

Urzędnik kontumacyyny do przyjmowania towarów i rzeczy w czasach podeyrzanych, lub niebezpiecznych, wyznaczony (§. 18), przedewszystkiém starać się ma o to, by takowe, lub wozy, na których się znajdują, aż do złożenia ich na miejsce onym przynależne, troskliwie strzeżone były, by żadnego z niemi nie było zetknięcia się i czyszczenia nie unikniono.

W niepgodę, towary, gdyby zaraz do przyzwoitych oddziałów składowych zniesionými być nie mogły, przynajmniéj zaraz z potrzebną ostrożnością pod dachem umieszczone być mają.

Naybliższym potém będzie urzędnika tego obowiązkiem, towary te i rzeczy w protokóle swoim (§. 50, 76) dokładnie spisać.

By zaś przytém sam nie popadł zmieszaniu się i wszelkiego zetknięcia uniknąć mógł, wskazać ma exponowanemu ku temu słudze czyszczenia, iak towary kłaść i porządkować ma.

Obeznany dobrze z przepisami sposobu postępowania z różnemi towarami i rzeczami, kazać ma ów odbierający urzędnik exponowanemu słudze, towary te na miejsce dla nich przynależne poznosić i to także do protokołu zaciągnąć.

Dokładny wyciąg z protokołu towarów, opatrzony podpisem strony, doręczony będzie słudze czyszczenia towarów przydanemu, który takowy po ukończoném czyszczeniu towarów i samego wyciągu z protokołu pisemnego, odda Dyrektorowi dla użytku w czasie wydania towarów i certyfikatu na towary (§. 50), przez Dyrektora i lekarza kontumacyi podpisanym być mającego.

Gebrauchte Kleidungsstücke und Habern, in so ferne sie als Handels-Artikel zum Verkaufe herüber gebracht werden wollen (§. 76), sind in verdächtiger und gefährlicher Zeit zur größeren Sicherheit in die Contumazen gar nicht aufzunehmen, sondern an der Gränze ganz zurück zu weisen.

Die Magazins-Abtheilungen, welche zur Aufnahme der Waaren nach der Verschiedenheit des für sie vorgeschriebenen Reinigungsverfahrens gewidmet sind, sollen nicht länger als vier und zwanzig Stunden geöffnet bleiben, um die etwa noch später ankommenden Waaren der nämlichen Kategorie aufnehmen zu können.

Vom nächstfolgenden Tage beginnt die Contumazfrist dieser in das Magazin gebrachten Waaren (Abschließungstag, vergleiche §. 67). Nur in dem Falle, wenn ein besonderer Waarenandrang den erforderlichen Raum zur Absonderung nach dem Tage, an welchem sie in die Magazins-Abtheilung gebracht worden, durchaus nicht gestattet, kann der Abschließungstag auf drei Mal vier und zwanzig Stunden hinaus verschoben werden. Eine weitere Verzögerung der Abschließung soll nie Statt finden, sondern dem Bedürfnisse bei außerordentlichem Waarenzuflusse durch Nothhütten, Baracken u. s. w. abgeholfen werden.

Da bei der Uebernahme der Waaren und ihrem Transporte zu den Reinigungsplätzen trotz aller Vorsicht nicht vermieden werden kann, daß nicht einzelne Theile, besonders der verdächtigen oder gefährlichen Hüllen (Emballage) auf dem Boden hin und wieder zerstreut werden, so muß ein exponirter Reinigungsdienner mit dem Handkorbe und der Pestzange versehen, auf den Reinigungsplätzen und den dahin führenden Wegen stets alle solche Ueberbleibsel sorgfältig sammeln, und in so fern sie sich als werthlos zur Reinigung nicht eignen, unter Aufsicht durch Feuer vertilgen, dann für die Reinigung des Korbes und der Lange selbst Sorge tragen.

§. 78.

Pflichten während und nach der Waarenreinigung.

Der zur Controлле der Waarenreinigung beauftragte Beamte hat unter strengster persönlicher Verantwortung für die genaueste Beobachtung des dießfalls vorgeschriebenen Verfahrens, aber auch dafür zu sorgen, daß, in soweit nicht bestimmte Prüfungsfristen festgesetzt sind, die Parthelen dabei nicht länger, als unerläßlich ist, aufgehalten, dann daß die Waaren bei der Reinigungs-Manipulation nicht nur erhalten, sondern auch möglichst geschont werden, worauf schon bei den Reinigungsvorschriften durchaus der nöthige Bedacht genommen ist.

Używane suknie i szmaty, jeżeliby takowe, jako artykuł handlowy, tu najspieszniej sprowadzić chciano (§. 76), w czasie podeyrzanym i niebezpiecznym, dla większego bezpieczeństwa, do kontumacyi wcale przyjmowane być nie miały, ale na granicy całkiem na odwrót odkazane.

Oddziały składowe, przeznaczone na mieszczzenie towarów, podług różnicy przepisanego dla nich sposobu czyszczenia, nie dłużey, iak dwadzieścia cztery godzin otworem zostawione być miały dla przyjęcia towarów téżże saméy kategorii, późniéj może nadeszłych.

Od dnia następnego poczyna się czas kontumacyi dla tych, do magazynu wniesionych towarów, (dzień zamknięcia, porówn. §. 67). Tyko w tym razie, gdyby szczególny napływ towarów, potrzebnego miejsca na oddziolenie ich, podług dnia, w którym do oddziału składowego wniesione były; na żaden sposób nie dopuszczał, dzień zamknięcia na trzy doby przedłużony być może. Dalsze odroczenie zamknięcia, nigdy miejsca mieć nie powinno i potrzebie w nadzwyczajnym napływie towarów, szopami, barakami i t. d. zaradzić należy.

Gdy przy odbieraniu towarów i przenoszeniu ich na miejsca czyszczenia, okrom wszelkiéy ostrożności, uniknąć nie można, by pojedyncze części obwiciów podeyrzanych, albo niebezpiecznych, tu i owdzie po ziemi rozrzucone nie były; powinien zatém exponowany sługa czyszczenia, mający kosz ręczny i cęgi, zawsze po miejscach czyszczenia i prowadzących tam drogach, wszystkie takie pozostałości troskliwie zbierać i jeżeli niezdatne są do sczyszczenia, iako niemające wartości, pod dozorem spalić i potém na sczyszczenie kosza i cęgów sam pamiętać.

§. 78.

Powinność ostrożności podczas czyszczenia towarów i potemu.

Urzędnik do kontroli czyszczenia towarów umocowany, obowiązany pod osobistą najsurowszą odpowiedzialnością o naysciślejsze zachowanie przepisanego w téj mierze postępowania, a razem i o to starać się, by, jeżeli pewne okresy czasu rozpoznawania nie są ustanowione, strony przytém nie dłużey, iak koniecznie potrzeba zatrzymywanými były; tudzież, aby towary przy manipulacyi czyszczenia nie tylko w całości utrzymane, ale także ile można ochraniane były. ku czemu iuż przy stanowieniu przepisów czyszczenia, potrzebny względ był ze wszech miar wzięty.

Täglich nach geendigter Reinigungs-Manipulation ist der dabei verwendete als exponirt zu betrachtende Reinigungsdieners in einer eigenen dazu bestimmten Absonderung zu verschließen, und ihm nicht zu gestatten, daß er außer derselben frei herum gehe. Nach gänzlich vollstreckter Prüfungsfrist der Waare muß dieser Diener ärztlich genau untersucht werden, und nur wenn er vollkommen gesund und unverdächtig befunden worden, ist die durch ihn gereinigte Waare aus der Absonderung zu entlassen. Würde Pestverdacht an ihm entdeckt, so ist die Waare ebenfalls als pestverdächtig anzusehen, und als solche vorschriftsmäßig zu behandeln. Zeigte sich aber wirklich Pestansteckung an ihm, so mußte er in die für Pestkranke bestimmte Kolybe gebracht, und die durch ihn gereinigte Waare mit verdoppelter Sorgfalt und Strenge einer neuen Reinigung unterzogen werden.

In jedem Falle muß der mit der Waarenreinigung beschäftigt gewesen. Reinigungsdieners nach gänzlicher Vollendung dieses Geschäftes, als vermisch, der persönlichen Contumaz sich unterziehen. Jedoch ist ihm die bei der Reinigung der pestverdächtigen Waare zugebrachte Zeit vom Augenblicke seiner Vermischung mit derselben zu Gute zu rechnen.

Der kontrollirende Beamte hat jeden Morgen die Schlüssel der Reinigungs-Magazine und deren Abtheilungen vom Director zu übernehmen, den Tag über bei sich zu behalten, um der ordnungsmäßigen Vollziehung des Reinigungsverfahrens öfters nachsehen zu können, des Abends aber nach vorsichtiger Versperrung der Behältnisse, dem Director zurück zu stellen, und ihm dabei über den Tagverlauf Bericht zu erstatten.

Sobald die Waaren gereinigt, und die dazu bestimmte Frist verfloßen ist, sollen sie dem Eigenthümer oder dessen Be-
stellten ausgefolgt werden, oder wenn diese sie länger in der Contumaz zu belassen wünschen, und die Magazine oder Reinigungsplätze zur Ausnahme anderer erst zu reinigender Waaren nothwendig sind, in ihrer Gegenwart anders wohin geschafft werden.

Der kontrollirende Beamte haftet für die richtige Abfertigung der aus der Prüfung getretenen Waaren, und merkt dieses auf das Bestimmteste nicht nur in dem Aufnahme-Protokolle (§. 50, 76) vor, sondern führt noch überdies ein eigenes Protokoll über die als gereinigt aufbewahrten Waaren, welches mit der erwähnten Vormerkung im Aufnahme-Protokolle übereinstimmen muß.

Die zur Reinigung verwendeten Magazine und Gebäude sind nach vollendeter Manipulation unverzüglich bei verschlossenen Thüren und Fenstern mit Chlordämpfen zu durchräuchern, der Fußboden, die Thüren, Fenster, Roste, Aufhängstangen

Codziennie po skończonéj manipulacyi czyszczenia, użyty do tego i iako exponowany, uważanym być mający sługa czyszczenia, zamknięty być ma w umyślnym ku temu oznaczonym oddziale i nie należy mu dozwalać, by po za ten oddział swobodnie chodził. Po upłynionym zupełnie czasie rozpoznawania towaru, sługa ów przez lekarza ściśle opatrzonym być ma i tylko, gdy całkiem zdrowym i niepodeyrzanym znalezionym będzie, towar przez niego szyszczony z oddziału puszczony być może. Gdyby na nim podeyrzenie zapowietrzenia ukazało się, towar równie za podeyrzany o zapowietrzenie uważanym i iako taki przepisnemu postępowaniu poddany być ma. Gdyby zaś na śludze pokazała się istotnie zaraza morowa, musiałby do kolyby dla zapowietrzonych być oddanym, a towar przez niego czyszczony, z podwoioną troskliwością i surowością na nowo zostać czyszczonym.

W każdym razie sługa, który czyszczeniem towarów był zatrudniony, powinien po ukończonéj zupełnie téj czynności, iako zmieszany poddać się kontumacyi osobiście. Wszakże czas strawiony przy czyszczeniu towaru o zapowietrzenie podeyrzanego, od chwili zmieszania się z nim, onemuż rachowany być ma.

Urzędnik kontrolujący każdego rana klucze od magazynów czyszczenia i ich oddziałów otrzyma od Dyrektora, przez dzień u siebie mieć będzie, aby mógł częściej nadzierać, czyli postępowanie czyszczenia, iak porządek każe, wykonywane jest; w wieczór zaś, po przeczorném zamknięciu schowów, Dyrektorowi zwróci i przytém, na czém dzień zeszedł, zda sprawę.

Jak tylko towary szyszczono i termin ku temu wyznaczony upłynął, właścicielowi, albo tegoż umocowanemu, wydane być mają; lub, gdyby ci życzyli sobie takowe towary w kontumacyi dłużey zostawić, a magazyny, czyli miejsca czyszczenia, dla przyjęcia drugich towarów na czyszczenie potrzebnymi były, w ich obecności gdzieindziej umieszczone być powinny.

Urzędnik kontrolujący ręczy za rzetelne wyprawienie towarów z rewizyi wychodzących i to nie tylko w protokóle przyjmowania towarów naydokładniéj zapisze, (§§. 50, 76), ale oprócz tego, prowadzi osobny protokół towarów po szyszczeniu przechowywauych, który, z zapisem pomienionym w protokóle przyjmowania towarów, zgadzać się powinien.

Magazyny i budynki na czyszczenie towarów przeznaczone, po skończoném postępowaniu bezzwłocznie przy zamkniętych drzwiach i oknach, parą, czyli wzięwami chloranu przekadzone, podłoga, drzwi, okna, różzty, szaragi i t. d.

u. s. w. mit einer Ehlorkalk-Auflösung zu waschen, und so lange sie nicht zu neuer Waarenreinigung nöthig sind, dem freyen Luftzuge auszusetzen. (Vergleiche §. 72).

§. 79.

Entlassung der Waaren und Effecten aus der Contumaz vor vollzogener Reinigung.

Vor vollzogener Contumaz-Reinigung, und rücksichtlich vor Vollstreckung der dazu gehörigen Frist, dürfen unter schwerer Strafe die Waaren und Effecten nicht in das dießseitige Gebieth aus der Contumaz entlassen werden. Dagegen unterliegt es auf Verlangen der Parthei keinem Anstande, diese Waaren und Effecten auch vor vollstreckter Reinigung oder Frist in das abgesperrte Land, aus welchem sie gekommen, zurück zu lassen (§. 73); immer jedoch unter strenger Vorsicht, daß bei dem Ausladen und Wegführen keine Vermischung geschehe, oder aber die gleichwohl in Vermischung gerathenen Personen unverzüglich in Contumaz gesetzt werden. Eben so unterliegen die Individuen, welche durch die etwa schon begonnene Reinigung jener Waaren und Effecten, oder sonst durch sie pestverdächtig geworden, der vollen persönlichen Contumaz-Prüfung.

§. 80.

Classification der Waaren und Effecten in Beziehung auf die Fähigkeit, Peststoff zu verbreiten.

Alle Waaren und Effecten sind in Beziehung auf die Fähigkeit, Peststoff zu verbreiten, entweder höchst verdächtig, oder verdächtig, oder verdachtlos. Hierbei ist aber die ältere practische Eintheilung der Waaren und Effecten in giftfangende und nicht giftfangende, oder eigentlicher gesagt, in mehr oder minder giftfangende stets vor Augen zu haben.

Giftfangende Körper heißen jene, an welchen der Peststoff wegen ihrer unebenen, rauhen, zottigen, porösen Beschaffenheit sich leichter anhängen, und längere Zeit kleben bleiben kann, wie z. B. Wolle, Seide, Haare, und alle daraus verfertigten Stoffe. Hierher gehören größten Theils die sogenannten schlechten Leiter der Wärme und Electricität.

Nicht giftfangende Körper hingegen nennt man jene, an denen der Peststoff wegen ihrer glatten Fläche nur leichtweg kleben bleibt, und bei der geringsten Veranlassung sich löst und verwischt wird, daher sich nicht in das innere Gewebe verkrleichen kann, wie z. B. geglättete Hölzer, Metalle, Steine, Gläser zc., oder welche vermöge ihrer flüssigen Beschaffenheit, oder anderwelken chemischen Natur den Peststoff auf-

rozciekiem chloranu wapna wymyte i dopóki do nowego czyszczenia towarów potrzebnymi nie będą, na wolny przewiew powietrza wystawione być mają. (Porówn. §. 72).

§. 79.

Wypuszczenie towarów i ruchomości z kontumacyi przed uskutecznióm czyszczeniem.

Przed uskutecznióm czyszczeniem kontumacyyném, a właściwie przed upłynieniem czasu na to potrzebnego, towary i rzeczy pod ciężką karą z kontumacyi na tę stronę granicy puszczane być nie mogą. Na żądanie zaś strony, żadney nie podpada trudności, towary te i rzeczy także przed skończeniem się czyszczenia, czyli terminu, puścić na powrót do kraju odciętego, z kąd przyszły (§. 73), zawsze jednak z tą ścisłą ostrożnością, by podczas ładowania i przewożenia nie zaszło zmieszanie się, alboweż, by osoby pomimo tego zmieszane, bezzwłocznie w kontumacyią oddane były. Podobnież ludzie, którzy może przez rozpoczęte już czyszczenie towarów tych i ruchomości, lub innym sposobem przez te towary i rzeczy o zapowietrzenie podeyrzanemi stały się, podpadają rozpoznaniu kontumacyynemu osobiście.

§. 80.

Klasyfikowanie towarów i ruchomości pod względem ich usposobienia rozszerzyć zaród powietrza morowego.

Wszystkie towary i ruchomości pod względem nsposobienia rozszerzyć zaród powietrza morowego, są albo podeyrzane w stopniu naywyższym, albo tylko podeyrzane, lub też niepodeyrzane. Przytém atoli nigdy nie pomiać dawniejszego praktycznego podziału towarów i rzeczy: na wciągające iad i iadu niewciągające, czyli właściwie powiedziawszy, mniéy, lub więcéy iad wciągające, na myśli mieć należy.

Ciała iad wciągające zowią się te, których zaród powietrza dla ich niegładkości, chropowatości, kosmatości, dziurkowatości, czyli gębczastości, łatwiej czépiac się i dłuższy czas tkwić w nich może, iak n. p. wełna, iedwab, włosy i wszystkie z tego wyrabiane materyie. Do tego należą po naywiększey części tak zwane złe przewodniki ciepła i elektryczności.

Ciała nie wciągające iadu zaś nazywamy te, których zaród powietrza dla gładkiéy powierzchni lekko tylko czepia się i za naymniejszym powodem znowu się odczepia i znika, dla czogo do tkani wewnętrznęy dostać się nie może; iak n. p. wygładzone drzewa, kruszce, kamienie, skła i t. d., lub które dla swoiéy płynności, lub innéy własności chemicznéy, zaród powietrza roztworzyć, albo zniszczyć mogą. Cho-

zulösen oder zu zerstören vermögen. Wenn auch die Ausdrücke nicht ganz logisch richtig sind, (indem mehrere der sogenannten nicht giftigangenden Körper ebenfalls vom Peststoffe verunreinigt werden, und selbst durch einige, wenn auch nur sehr kurze Zeit, festhalten können), so ist doch der Unterschied in einer verschiedenen physischen Beschaffenheit gegründet, seit vielen Jahren allgemein bekannt und eingeführt, und gewährt zugleich bei dem zu beobachtenden Reinigungsverfahren einen practischen Nutzen.

§. 81.

Höchst verdächtige Waaren und Effecten.

Höchst verdächtig sind alle jene Gegenstände, womit man den menschlichen Körper zu bedecken, Theile desselben zu reinigen, oder welche man am Leibe zu tragen, in der Tasche, in Mantelsäcken, Reisebündeln und Koffern mit sich zu führen, in den verschiedenen Gemächern der Wohnung zu mancherlei Zwecken aufzubewahren, öfters handhaben, absichtlich oder zufällig zu berühren pflegt, welche daher von einem Pestkranken, seinen Wärtern, Angehörigen oder Hausleuten am häufigsten und gewissten mit Ansteckungsstoff verunreinigt dadurch geeignet werden, im ungereinigten Zustande andern Menschen die Krankheit mitzutheilen.

Es gehören dahin:

Erstens: Ganz vorzüglich die verschiedenen aus Filz, Rauchzeug, Haaren, Wolle, Baumwolle, Leingewebe, Seidenzeug, Thierfellen oder Leder u. dgl. gefertigten, unter was immer für Namen vorkommenden Kopf-, Hals-, Brust-, Unterleibs-, Hand- und Fußbekleidungen, Unter- und Oberkleider, dann alles, was zum Bettgewande gerechnet wird, selbst das Lagerstroh.

Zweitens: Die Servietten, Hand-, Tisch- und Taschentücher, die Waschschwämme, das Toilettengeräthe, Rasierzeug, alle Arten von Kämmen, weiblichem Kopfschmuck, Ohr- und Fingerringen, Hals- und Armbändern, Rosenkränzen und Amuletten, Brieftaschen, Strickbeuteln und Handkörbe, Nähzeug, Tabak- und Geldbeuteln sammt deren Inhalt, Handfächer, Tabakdosen, Tabakpfeifen, Taschenuhren, Schuh- und Kleiderschnallen, Metall- und Papiergeld, Saiten, Schießgewehr, Dolche, Reifestöcke, Regen- und Sonnenschirme.

Drittens: Fenstervorhänge, Bett-, Sessel- und Sophaüberzüge, Sitz-, Arm- und Fußpöster, Tisch- und Bodenteppiche, alle Arten Zimmer- und Kammereinrichtung, als: Tische, Bänke, Stühle, Schemmel, Sopha's, Bettstätten, Schränken, Kästen, Truben, Koffer, Behältnisse und Verschläge, Spiegel, Gemälde, Kupferstiche, Zeichnungen, Landkarten

ciaż wyrazy te podług logiki nie całkiem są trafne, (gdyż wiele ciał zwanych niewciągającemi iadu zarodem powietrza tknięte bywają i takowy czas nieiaki, acz bardzo krótki, zatrzymać mogą), wszelako różnica zasadza się na ich różnej własności fizycznój, od wielu lat jest powszechnie wiadoma i zaprowadzona, a razem przy zachować się mającym postępowaniu czyszczenia przynosi z doświadczenia pożytek.

§. 81.

Nayhardziój, czyli w naywyższym stopniu podeyrzane towary i ruchomości.

W naywyższym stopniu podeyrzanemi są te wszystkie rzeczy, ktorými zwykliśmy ciało ludzkie okrywać, części jego czyścić, lub takowe na cieło i w kieszeni nosić, w tłómkach, zawiniątkach i kufrach z sobą wozić, w różnych częściach pomieszkania dla rozmaitych celów przechowywać, częścię je brać do ręki, umyślnie, lub przypadkowo onych dotykać się; które zatém przez zapowietrzonego, tegoż wartowników, przynależących, lub domowników nayeczęściej i nayspewnięj zarodem powietrza splugawione, stają się przez to sposobnemi w stanie nieszczyszczonym drugim ludziom chorobę udzielać.

Do tych należą:

Popiérwsze: Przedewszystkiém naygłówniěj rzeczy z pilśni, futra, włosów, wełny, bawełny, płótna, materyi iedwabnéj, skór zwierzęcych, lub rzemienia i t. p. robione, pod jakim bądźkolwiek nazwiskiem do okrycia głowy, szyi, piersi, brzucha, rąk i nóg służące, suknie wierzchnie i spodnie, tudzież wszystko, co do pościeli należy, nawet słoma.

Powtóre: Serwety, ręczniki, obrusy, chustki kieszonkowe, gąbki do mycia, sprzęty gotowalniane, do golenia, wszelkie grzebienie, stroiki damskie na głowę, galanterye, kółczyki, pierścionki, naszyyniki, naręczniki (brasletki), paciorki różańcowe, amulety, pugilaresy, woreczki (torbeczki) tkane i kszyczki ręczne, rzeczy do szycia, kapszuki i worki na pieniądze, oraz tytón i pieniądze, wachlarze, tabakierki, fayki i cybuchy, zegarki kieszonkowe, sprzączki do trzewików i sukien, pieniądz kruszcowy i papierowy, stróny muzyczne, strzelby, sztylety, laski do drogi, słońco- i deszczochrony (parasole i paraplnie).

Potrzenie: Firanki do okien, powłoki na łóżka, krzesła, sofę, poduszki do siedzenia, pod ręce, pod nogi, kobierce stołowe i na posadzkę, wszelkie porządki pokoiowe i sprzęty komorne, iako to: stoły, ławki, stolki, stołeczki, sofę, łóżka, szaragi, szafy, aktrzyne, kufry, schowy, przegrody i przepiężenia, zwierciadła, malowidła, ryciny, rysunki, ma-

und Bücher, dann musikalische und andere Instrumente; alle beim Speisen erforderlichen oder gewöhnlichen metallenen, irdenen, gläsernen oder hölzernen Geräthschaften; die Schreib- und Feuerzeuge, die Geräthschaften der Künstler und Handwerker; besonders die zur Wartung und Pflege der Kranken nöthigen Geräthschaften, als: Spuckschalen, Leibschüsseln, Nachstühle, Nachtköpfe, Klystier- und Wundspritzen, Wachseleinwand, Verbandgeräthe; das übrige Haus- und Küchengeräthe.

§. 82.

Verdächtige Waaren und Effecten.

Verdächtig sind alle jene Waaren-Artikel und Gegenstände, welche außer den bewohnten Gemächern eines Hauses entweder im Freien oder in Schoppen, Scheuern, Gewölben, Magazinen, Niederlagen, Kellern u. dgl. abgesonderten Orten aufbewahrt zu werden pflegen, welche daher nicht leicht in irgend eine, viel weniger in eine innige oder öftere Berührung mit Pestkranken gelangen, doch aber möglicher und selbst wahrscheinlicher Weise bei ihrer Verfertigung, Zurichtung, Sortirung, bei dem Zusammenlegen, Aufschlichten, Ein- und Umpacken, oder während des Transportes von pestverdächtigen Personen berührt, und so mit Peststoff verunreiniget worden seyn konnten.

Dahin ist die große Zahl der im Handel vorkommenden rohen Natur-Producte und Erzeugnisse der Kunst und Industrie zu rechnen, welche ihrer Mannigfaltigkeit wegen nicht einzeln, sondern nur classenweise angedeutet werden, als:

Erstens: Die hölzernen Last-, Fuhr- und Reisewägen, die aus den verschiedenen Hölzern verfertigten Zimmermanns-, Tischler-, Wagner-, Böttcher-, Siebmacher- und gröberer Drechsler-Arbeiten.

Zweitens: Die im Ganzen oder in größeren Stücken anlangenden Knochen, Zähne, Hörner, Schildkrottschalen, Perlmutter, Fischbein, die daraus geschnitten oder gedrehten Artikel.

Drittens: Alle irdenen, aus Porzellan, Steingut, Majolik, alle aus Glas, aus Steinarten, aus gegossenem oder geschmiedeten Metalle verfertigten Gefäße, Pfeifenköpfe u. dgl., das Steinsalz.

Viertens: Alle Galanterie-Waaren von Gold, Silber, Bronze, Messing oder anderen Metallen, aus Alabaster, Agestein oder Edelsteinen, Metallgeld.

Fünftens: Roper Hans, Flach, Berg, das daraus verfertigte Garn, die Seilerwaaren, die Fischer-, Vogel- und Fliegenneze, die verschiedenen Sorten von ungebleichter und gebleichter Leinwand, Zwillich, Drillich und Damast.

py i książki, narzędzia, czyli instrumenta muzyczne i inne; wszelkie sprzęty i naczynia do iedzenia potrzebne, czyli zwy-
czayne metalowe, gliniane, szklane, lub drzewiane, narzę-
dzia do pisania i krzesania ognia; narzędzia rzemieślnicze i
artystyczne, osobiłwie sprzęty do pielegnowania i pilnowania
chorych potrzebne, iako to: spluwaczki, naczynia podkładne,
stolce, urynały, serengi, szpryce do ran, cerata, bandaże
z narzędziami; reszta sprzętów domowych i kuchennych.

§. 82.

Towary i rzeczy podeyrzane.

Podeyrzanemi są te wszystkie towary i rzeczy, któ-
re nie w gmachach domu zamieszkiwanych, albo pod gołém
niebem, alboteż w szopach, stodolach, sklepach, magazy-
nach, składach, piwnicach i t. p. miejscach odosobnionych
trzymane być zwykły, które zatém nie tak łatwo do iakowéy,
tém mniéy do bliższéy i częstszéy styczności z zapowietrzo-
nym przychodzą, iednakże sposobem możliwym i prawdo-
podobnym przy onych sporządzaniu, urządzaniu, gatunkowa-
niu, składaniu, układaniu w stosy, pakowaniu i przepako-
waniu, lubteż w czasie przewozu od osób o zapowietrzenie
podeyrzanych dotykaniami i tym sposobem zarodem powie-
trza zanieczyszczonemi być mogły.

Do tych liczyć należy wielką liczbę płodów natury su-
rowych, tudzież wyrobów sztuki i przemysłu w handlu krą-
żących, które dla swoiéy rozmaitości nie poiedynczo, ale
podług klass wykaznie się, iako to:

Popiérwsze: Podwody, bryki i powozy podróżne z
drzewa, roboty ciesielskie, stolarskie, kolodziejskie, be-
dnarskie, sitarskie i grubsze tokarskie z drzewa.

Powtóre: Kości, zęby, rogi, szylkrety, perłowe ma-
cice, liszbin w całości, albo grubszych kawałkach przycho-
dzące i rzeczy z nich rzniete, lub toczone.

Potrzenie: Wszystkie gliniane, porcelanowe, faian-
sowe, majolikowe, szklane, kamienne, metalowe, lane,
lub kute naczynia, fayki i t. p., sól kamienna.

Poczwarte: Wszelkie towary galanteryyne ze złota,
śrébra, bronzu, mosiądzu, lub innych kruszców, z alaba-
stru, agatu i drogich kamieni, pieniądze kruszczowe.

Popiąte: Surowe konopie, len, kłaki, z tych robio-
ne przędze, towary powroznicze, siécie na ryby, ptaki, mu-
chy; różne gatunki płótna bielonego i niebielonego, cwilik,
dielich i wereta.

Sechstens: Die rohe Baum- und Schafwolle und die daraus verfertigten, unter was immer für Namen vorkommenden gewebten, gewirkten, gestrickten, genähten, gestickten Waarengattungen; die mit Tuch ausgefüllten Reisewägen und damit überzogenen Wagenpöster.

Siebentens: Die Cocons der Seidenwürmer, rohe oder zugerichtete und gefärbte Seide, die Gold- und Silbergespinnste, die einfachen Seidenzeuge, die mit Wolle, Gold oder Silber durchwebten, mit Seide, Gold oder Silber gestickten Stoffe, die mit Seide gefüllten Reisewägen und damit überzogenen Wagenpöster.

Achtens: Alle Gattungen von lebendem und todtten Haus- und Wildgeflügel, die verschiedenen Sorten von Federn, sie seyen zu Bettzeug, wie die Gans- Schwanfедern und Flaumen, die Eiderdunen, oder zum Puge, wie die Strauß-, Reher-, Pfauenfedern und alle Federbüsche, oder zu was immer für einem Gebrauche bestimmt.

Neuntens: Alles lebende und getödtete Schlachtvieh und Wildpret, die zum Reiten und zum Ziehen der Wagen verwendeten Pferde, Ossen und andere Lastthiere; alle Gattungen roher, frischer, getrockneter oder gegärbter Thierhäute, die verschiedenen Sorten von Leder, die Schuhmacherarbeiten, die Riemen-, Taschner- und Sattlerwaaren, die mit Leder überzogenen Reisewägen und Wagenpöster.

Zehntens: Alle rohen und gefärbten Thierfelle, die daraus verfertigten Handschuhmacher- und Kürschnerarbeiten, die Ballen von Kamehl-, Kastor-, Hasen-, Pferde- und andern Haaren, die daraus verfertigten Decken, Tapeten, Schnüre, Quasten, Borden, mit Seiden und andern Gespinnsten durchwebten Posamentier-Arbeiten.

Elftens: Alle Sorten von Darmsaiten und Pergamenten, Wachs und ungebrauchte Badeschwämme.

Zwölftens: Alle zerlassenen, in Fässern eingepackten Unschlitt-, Fett- und Käsegattungen.

Dreizehtens: Alle Arten von Schreib-, Druck-, Fließ- und gefärbtem Papiere, die papiernen Wand-Tapeten.

Vierzehntens: Alle Waarenverschläge, Fässer, Tonnen und andere Gefäße, alle hanfenen, leinenen, baum- und schafwollenen, haarenen, seidenen, papiernen und sonstigen Emballagen unverdächtiger Waaren.

Fünftehtens: Einbalsamirte Leichname, bei denen nicht durch höchst glaubwürdige Zeugnisse erwiesen ist, daß sie nicht an der Pest gestorben sind.

Poszóste: Bawełna surowa i wełna, tudzież robione z tych towary pod iakiémkolwiek nazwiskiem tkane, dziane na drutach i na warsztacie, szyte, haftowane (wyszywane); poiaždy suknem wybiiane i témże powlékane poduszki do poiażdów.

Posiódme: Orzeszki iedwabnicze, iedwab surowy, urządzony i farbowany, nici złote i śrébrne, pospolite materyie iedwabne, materyie wełną, złotem, albo śrébrem przerabiane, iedwabiem, złotem, albo śrébrem wyszywane, powozy iedwabiem wybiiane i tymże powlékane do powozów poduszki.

Poósme: Wszystkie rodzaie ptactwa domowego i dzikiego, żywego i nieżywego, różne gatunki pierza, czyli to na pościel, iakiém iest pierze gęsie, łabędzie i puch pospolity i islandzki, alboteż do stroiu, iako są pióra strusie, czaple, pawie i wszelkie kity piórczaste, lub do iakiegobądź innego nýtku przeznaczone.

Podziewiąte: Wszelkie bydło rzeźne i dziczyzna, żywe, lub bite, konie pod wierzch, lub do pociągu użyte, także woły i inne zwierzęta iuczne; wszystkie gatunki skór zwierzęcych świeżych, zaschniętych, lub wyprawionych, różne gatunki rzemienia, wyroby szewskie, rymarskie, kaletnicze i siedlarskie; powozy i poduszki do nich skórą pokryte.

Podziesiąte: Wszelkie futra (kożuchy) surowe i wyprawione, wyroby z nich rękawicznice i kuśnierskie, siérsć wielbłądzia, włos bobrowy, zajączy, włosień koński i inny w balach, robione z nich koldry, koce, kobierce, sznury, kutaszy, burty iedwabiem i inném przedziwem przerabiane, roboty szmaklerskie.

Poiedenaste: Wszelkie gatunki strón baranich i paraganinu, wosk i gąbki kąpielne nieużywane.

Podwunaste: Wszelkie gatunki łoia, tłuszczu, séra, roztopione i w faskach zapakowane.

Potrzynaste: Wszelkie gatunki papieru do pisania, druku, bibulastego i kolorowego; papierowe obicia ściennie.

Pocztérnaste: Wszelkie schowy towarów, faski, beczki i inne naczynia, wszelkie obwicia (emballages) niepodeyrzanych towarów, płótniane, wełniane, bawełniane, włosiane, iedwabne, papierowe i inne.

Popiętnaste: Ciała zmarłych nabalsamowane, jeżeli nie dowiedziono naywierzytelniejszyemi świadectwami, że nie na powietrze pomarli.

§. 83.

Verdachtlose Waaren und Effecten.

Verdachtlose Waaren und Effecten sind alle diejenigen, welche ihrer Natur nach von Menschen nicht unmittelbar berührt, sondern mittelst eigenen Maschinen gewonnen oder zubereitet, mittelst Werkzeugen eingesammelt, ein- und ausgepackt und den Uebernehmern erfolgt zu werden pflegen; diejenigen ferner, welche zwar bei dem Einsammeln von Menschenhänden berührt, jedoch sodann getrocknet oder der Luft ausgesetzt werden müssen, wodurch der möglicher Weise ihnen anlebende Peststoff entkräftet wird, oder von welchen langjährige und allgemeine Erfahrung gelehrt hat, daß sie die Pest mitzutheilen und weiter zu verpflanzen nicht geeignet sind.

Hieher gehören:

Erstens: Alle Flüssigkeiten, insbesondere

- a) die geistigen Getränke, Wein, Brantwein, Rhum, Arrack, Equeur, Sliowica, Bier, Meiß, Most, Wein- und Bierbessen u. dgl.
- b) die verschiedenen mineralischen Säuren und alle Essigsorten, dann die in Essig eingemachten Früchte, als: Oliven, Kapern, Gurken u. s. w., die marinirten Fische, als: Bricken, Aale u. s. w.
- c) alle fetten und ätherischen Oele, als: Olivenöl, Hanf-, Mohn-, Rübsamen-, Nuß-, Eirn-, Mandel-, Ricinus-, Bergamotten-, Pfeffermünzen-, Melissen-, Rosen-, Nelken-, Zimmetöl u. dgl.

Zweitens: Die in Zucker oder Honig eingekochten Früchte, Fruchtsulzen, Fruchtstücke, Conserven und Syrupe.

Drittens: Die im Meerwasser befindlichen Schalthiere, Auster, Muscheln u. s. w., die eingesalzenen, marinirten, geräucherten und getrockneten Fische, Sardellen, Häringe, Pickelhäringe, Stockfische, Lachse, Haufen, Seefische aller Art, geräuchertes, gepöckeltes, eingesalzenes Fleisch.

Viertens: Alle frischen und getrockneten Obstgattungen: Aepfel, Birnen, Pflaumen, Kirschen, Aprikosen, Pfirsiche, Pomeranzen, Eimonien, Quitten, Granat- und Paradies-Aepfel, Melonen, Feigen, Datteln, Corinthen, Weinbeeren, Brustbeeren, Königs- und wälsche Nüsse, Haselnüsse, Mandeln, Tamarinden, Cacao, Caffee, Eicheln u. dgl.

Fünftens: Alle Getreidegattungen, Hülsenfrüchte, Körner und Samenarten, Weizen, Roggen, Gerste, Reis, Hafer, Mais (Kufuruß), Hirse, Hanfsamen, Wicken, Linsen, Erbsen, Bohnen u. s. w., die daraus bereiteten verschiedenen Sorten von Mehl, Graupen, Grütze u. s. w.

§. 83.

Towary i rzeczy niepodeyrzane.

Towary i rzeczy niepodeyrzane są te wszystkie, które z natury swojej przez ludzi bezpośrednio dotykane nie bywają, tylko pomocą właściwych machin zyskane, albo urządzone, narzędziami zbierane, pakowane, lub wypakowywane i odbierającym wydawane być zwykły; i te także, które wprawdzie przy zbieraniu rękami ludzkiemi dotykane są, wszelako potem suszone i na wpływ powietrza wystawione być muszą, przez co zaród morowy, gdy się mógł onych czepić, słabieje; lub nakoniec takie, o których nas długoletnie i powszechne doświadczenie uczy, że do udzielania i rozkrzewiania dalej zarazy morowey nie są usposobione.

Do tych należą:

Popiérwsze: Wszystkie płyny, a w szczególności:

- a) napoje spirytusowe, wino, gorzalka, rum, arak, likwory, śliwowica, piwo, miód, moszcz, lagier winny, drożdże piwne i t. p.;
- b) różne kwasy mineralne i wszelkie octy, tudzież owoce w occie marynowane, iako to: oliwki, kapary, ogórki i t. d.; marynowane ryby, iako: minogi, węgorze i t. d.;
- c) wszystkie tłuste i ulotliwe (eteryczne) oleje, iako są: oliwa, olej konopny, makowy, rzepakowy, orzechowy, lniany, migdałowy, olejek pergaminowy, pieprzo-miętowy, melisowy, różany, goździkowy, cynamonowy i t. p.

Powtóre: Owoce w cukrze, lub miodzie smażone, galarety owocowe, powidła, konserwy i syropy (ulopy).

Potrzenie: morskie płazy skorupiaste, czyli małże, ostrygi, muszle i t. d.; ryby solone, marynowane, wędzone, suszone, iako to: sardale, śledzie, piklingi, sztokfisze, łososie, wyzy i wszelkie ryby morskie; mięso wszelkiego rodzaju wędzone, marynowane, solone.

Poczwarne: Wszelkie owoce świeże i suszone: jabłka, gruszki, śliwki, jagody, morele, brzoskwinie, cytryny, jabłka pigwowe, granatki i rajske, melony, figi, daktyle, rodzenki, koryntki, winogrona, iuuby, orzechy królewskie, włoskie i laskowe, migdały, tamaryndy, kakao, kawa, żołądź i t. p.

Popiąte: Wszelkie zboża i owoce strączkowe, ziarna i nasiona, pszenica, żyto, ięczmień, ryż, owies, kukurudza, proso, siemię konopne, wyka, soczewica, groch, bób i t. d., i wszelkie z nich robione maki, krupy, gruca i t. d.

Sechstens: Alle frischen und zubereiteten Gemüsegattungen, Garten- und Erdgewächse, als: Artischocken, Blumenkohl (Kartoffel), Blau- und Braunkohl, die verschiedenen Kraut- und Rübenarten, Gurken, Sauerkraut, Erdäpfel u. s. w.

Siebtens: Alle frischen und getrockneten Kräuter, Blätter und Blüthen, Eibisch, Kamillen, Lavendel, Rosmarin, Wermuth, Steinklee u. s. w.

Achtens: Alle zu medicinischem Gebrauche, zum Färben und Gärben bestimmten Hölzer, Rinden, Wurzeln und andere Pflanzentheile: China, Rhabarber, Jalappa, Specacuanha u. dgl., Sandel, Sassafras, Fernambuk, Blau- und Gelbholz, Lignum sanctum, Eichenlohe, Knopperrn, Galläpfel u. s. w.

Neuntens: Die sämmtlichen Färbestoffe: Berggrün, Schüttgelb, Berlinerblau, Berlinerroth, Orleans, Saftgrün, Safflor, Indigo, Waidblau, Färberröthe, Cochenille u. s. w.

Zehntens: Alle Gattungen von Gewürz, Gummi, Harzen, Gummiharzen und Balsamen, aromatischen, narcotischen Körpern: Zimmet, Nelken, Ingwer, Pfeffer, Cardamomen, Asand, Galbanum, Labdan, Mastix, Benzoe, Myrrhe, Opoponax, Sagapen, Sarcocolka, Storax, Ambra, Weihrauch, Safran, Kampher, Tabak u. s. w.

Elftens: Alle Edelsteine, Metall-Dryde, Salze, Alkalien, Erdarten, Mineralien, als: Grünspan, Borax, Vitriol, Weinstein, Kochsalze, Glaubersalz, Alaun, Salpeter, Salmiak, Asche, Pottasche, Metall und ungebrauchte unmittelbar aus Glashütten oder Magazinen bezogene Gläser.

Zwölftens: Alle Gattungen von Metallspänen, gespaltes oder gebranntes Horn, Knochen, Zähne, als: Elfenbein, Hirschhorn, Fischbein, Gold- und Silberkräze.

Dreizehtens: Alles Bau- und Brennholz.

§. 84.

Reinigungsarten.

Zu den bewährtesten Reinigungsarten für Waaren und Effecten gehören:

Erstens: das Waschen, Walken, Ueberfahren mit nasen Schwämmen oder Bürsten, das Einweichen, Eintauchen in reinem Wasser, das Uebergießen mit solchem Wasser, das Waschen mit Wasser und einem Zusaze von Lauge, Küchen-salz oder Seife, mit Essig;

Zweitens: das Räuchern in verschlossenen Räumen

- a) durch Verbrennung des russischen Pestrauches (eines Gemisches von anderthalb Psund Schwefel, eben so viel Salpeter und Sechs Psund Weizenkleien);

Poszoste: Wszystkie jarzyny, ogrodowiny i inne rośliny ziemne, iako to: karczochy, kalaflory, iarmuż czerwony i czarny, różne rzepy i kapusie, ogórki, kwaśna kapusta; ziemniaki i t. d.

Posiódme: Wszystkie świeże i suszone zioła, liście i kwiaty: śláz, rumianek, lewanda, rozmaryn, piolun, melilotka i t. d.

Poósme: Wszelkie drzewa, kory, korzenie i inne części roślinne do użytku lékarskiego, farbiarskiego i garbarskiego przeznaczone, iako to: china, rhebarbarum, ialap, ipekakuanka i t. p., sandał, sasafias, fernabuk, drzewo kampezwowe, chrościna farbiarska, drzewo święte (lignum sanctum), dębido, dębianki, galas i t. d.

Podziwiáte: Wszelkie farby: bergryn, szatgelt, błękit berliński, czerwien berliński, orlean, sok szakłakowy, krokosz farbiarski (saфра), indycht (indigo), urzet siniło, czerwieniec farbiarski, czerwiec (koszenila) i t. d.

Podziésiate: Wszelkie korzenie, gumy, żywice, gumożywice i balsamy, ciała aromatyczne (korzenno-wonne) i narkotyczne (otrętwiające): cynamon, goździki, imbir, pieprz, kardamoma, asand, galban, ładan (oliban), mastyx, benzoin, mira, opoponax, sagap, sarkokolka, styrak (sztorax), ambra, kadzidło, szafran, kamfora, tytuń i t. d.

Poiedénaste: Wszelkie drogic kamienie, niedokwasy kruszczowe, sole, alkalia, ziemie, minerały, gryszpan, borax, witriol, winian potazu (wasyztyn, cremor tartari), sole kuchenne, sól Glaubera, alun, salitra, salmiak, popiół, potaż, metal i skła nieużywane proste z hut, lub ze składów nabyte.

Podwunaste: Wszelkie piłowiny kruszczowe, róg raszpłowany, lub palony, kości i zęby słoniowe, róg ieleni, fiszbin, opilki złota i srebra.

Potrznynaste: Wszelkie drzewo budowlane i opałowe.

§. 84.

Sposoby czyszczenia.

Naydoświadczeńsze sposoby czyszczenia towarów i rzeczy są:

Popiérwsze: Pranie, wałkowanie, wycieranie mokrémi gąbkami, lub szczotkami, moczenie i nurzanie w czystój wodzie, poléwanie takąż wodą, mycie wodą z dodaniem ługu, soli kuchennéj, albo mydła, także octem;

Powtóre: kadzenie w miejscu zamkniętém:

- a) przez palenie kadzidla przeciwmorowego rosyyskiego (mieszanina z półtora funta siarki, tyleż salitry i sześciu funtów otrąb pszennych);

b) mit Chlordämpfen, welche entweder durch die Gayton-Morveau'sche von Fouchroix verbesserte Methode aus einer Mischung von zwei Theilen feuchten Kochsalzes, zwei Theilen Braunstein und einem Theile concentrirter Schwefelsäure in einem gläsernen Gefäße behutsam zusammen gerieben, damit sich die Masse nicht erhitze, oder nach Labarraque's Vorschlag aus gepulvertem mit Wasser befeuchtem Chlorkalk entwickelt werden.

Drittens: das Erhitzen in der heißen Luft des dazu bestimmten stark geheizten Simmers (§. 45);

Viertens: das Lüften oder das Aussetzen in freier atmosphärischer Luft oder in Gebäuden, welche starken Luftzug im Innern gewähren;

Fünftens: das zusammengesetzte Verfahren, wo zwei oder mehrere dieser Reinigungsarten, z. B. das Waschen und Lüften, oder eine andere Behandlungsweise, z. B. das Ausklopfen, Kardetschen, Ausbürsten, Lüften u. dgl. vereint angewendet werden.

Jede dieser einzelnen Reinigungs-Operationen des zusammengesetzten Verfahrens muß an dem für jede derselben besonders bestimmten und eingerichteten Orte vor sich gehen. Welche von diesen verschiedenen Reinigungsarten bei den mannigfaltigen Waaren und Effecten angewendet werden sollen, hängt theils von der Natur und Beschaffenheit derselben ab, vermöge welcher sie die eine oder andere Methode ohne Verminderung oder Verlust ihres Werthes gestattet oder nicht; theils vom Grade ihrer Verdächtigkeit, der die Reinigung bald ganz erläßt, bald bloß eine einfache räthlich macht, bald eine zusammengesetzte gebietet, und durch die nothwendige Reinigungsart zugleich die Frist bedingt, während welcher die Waaren und Effecten ihre Probe auszuhalten haben.

§. 85.

Behandlung der verdachtlosen Waaren und Effecten.

Die verdachtlosen Waaren und Effecten (§. 83) können auch in verdächtigen und gefährlichen Zeiten bei den Contumazen und Rastellen unter gewissen vor jeder Gefahr einer Pestübertragung schützenden Vorrichtungen in den freien Verkehr allsogleich überlassen werden. So

Erstens: alle Gattungen von Getreide, Körnern, Samen, Hülsenfrüchten, getrockneten Beeren, Cacao, Caffeh, Eicheln, Galläpfeln, Knoppem u. dgl., nachdem sie bei dem Aufschütten auf die Ueberladungerrinne (§. 97) gelüftet, und von den etwa belgemischt befindlichen verdächtigen Gegenständen mit

b) wyziewami chloranu, które rozwiiają się, albo sposobem Guytona-Morveau, przez Foucroix poprawionym, z mieszaniny dwóch części wilgotnéj soli kuchennéj, dwóch brzołtynu (magnesia vitrariolum, po huciarsku mydło skłanne) i iednéj koncentrowanego kwasu siarczanego w naczyniu sklanném, ostrożnie, by się ta massa nie zagrzała, tarte; lub podług podania Labarraka, z chloranu wapna na proszek utartego i wodą zwilżonego;

Potrzenie: rozgrzanie w powietrzu gorącym izby ku temu przeznaczonéj i mocno opalanéj (§. 45);

Poczwarte: wietrzenie, czyli wystawienie na otwartém powietrzu atmosfery, lub w budynkach mających wewnątrz silny przewiew powietrza;

Popiąte: postępowanie złożone, gdzie dwa, lub więcej razem tych czyszczenia sposobów, n. p. pranie i wietrzenie, lub inny jeszcze sposób postępowania, n. p. wytrzebanie, zeskrobywanie, lub czyszczenie szczotką z wietrzeniem i t. p., używane bywaia.

Każda pojedyncza czynność tych czyszczenia sposobów składanego postępowania, dział się musi w miejscu dla kaźdém osobno przeznaczoném i urządzoném. Które zaś z tych różnych sposobów czyszczenia, do rozmaitych towarów i rzeczy użyte być powinny, zależy częścią od przyrodu i składu takowych, ieden, lub drugi sposób, bez umniejszenia, lub straty na ich wartości dopuszczającego, lub niedopuszczającego, częścią zaś od tego, ile towary są podeyrzane; podług czego, albo czyszczenie całkiem niepotrzebném okazuje się, albo tylko pojedynczego użyć wypada, albotież składanego koniecznie potrzeba; a razem przez sposób czyszczenia koniecznie użyty wskazuje się okres czasu, przez iaki towary i rzeczy próbę wytrzymać maia.

§. 85.

Obeyscie się z towarami i rzeczami niepodeyrzanemi.

Towary i rzeczy niepodeyrzane (§. 83), także w czasach podeyrzanych i niebezpiecznych w kontumacyiach i rasztelach, przy zachowaniu pewnych ostrożności przeciwko wszelkiemu niebezpieczeństwu zanieśienia zarazy morowéj, mogą być natychmiast puszczane w wolny obieg. I tak

Naprzód: wszelkie zboża, ziarna, nasiona, owoce strączkowe, suszone jagody, kakau, kawa, żołędź, galas, dębianki i t. p., gdy sypane na rynnę przepakowania (§. 97) wietrzone, z rzeczy podeyrzanych może z niemi pomieszanych, przy należytéj ostrożności oczyszczone i do zupełnie

der gehörigen Vorsicht gereinigt, in vollkommen reine von jedem Pestverdachte freie Gefäße oder Säcke überfüllt worden sind;

Zweitens: alle frische: Obst- und Gemüsegattungen, Garten- und Feldgewächse, nachdem sie mit reinem Wasser übergossen, und nach dessen Abfluß in ganz unverdächtige Verhältnisse überschüttet worden;

Drittens: alle in Fässern und Tonnen, in hölzernen Verschlägen, irdenen, steinernen, gläsernen Gefäßen, in von Haaren entblößten Schläuchen, in Wannen (Rinder- oder Schafmagen) u. dgl. verwahrten geistigen Getränke, mineralische Säuren, Essig-Sorten, in Essig eingemachte Früchte und Fische, alle fetten und ätherischen Oele, in Zucker oder Honig eingekochte Früchte, im Meerwasser befindliche Schalthiere, marinirte, geräucherter, gesalzene, getrocknete Fische und Fleischgattungen u. s. w., nachdem sie von den äußeren verdächtigen Hüllen, die Fässer und Tonnen überdies von allem Feswerke am Spundloche ganz befreit, und so wie die übrigen Gefäßgattungen von außen mit reinem Wasser gut gewaschen, dann wo es thunlich ist, durch Begießen mit demselben abgespült worden sind;

Viertens: alle getrockneten Obstgattungen, zubereitetes Gemüse, Garten- und Feldgewächse, alle frischen und getrockneten Kräuter, Blätter und Blüten, die zu medicinischem Gebrauche, zum Färben oder Gerben bestimmten Hölzer, Rinden, Wurzeln, die sämtlichen Färbstoffe, Gewürze, Gummi-Arten, Harze, Gummiharze, Balsame, aromatische oder narcotische Körper, alle Edelsteine, Erdarten, Metall-Dryde, Salze, Alkalien, Asche, die Metall-, Horn- und Knochenpäne u. s. w., nachdem ihre hölzernen Verschläge durch das Reiben mit feuchten Lappen oder Strohwischen, die aus Baumzweigen geflochtenen Körbe durch das Eintauchen im Wasser, die aus was immer für Stoffen gewebten Säcke und Hüllen sammt Stricken und Bindfäden durch das Waschen mit reinem Wasser gehörig gereinigt, die papiernen Emballagen aber mit ganz neuen unverdächtigen verwechselt worden sind;

Fünftens: der Tabak in Blättern, sobald die Emballage abgenommen, gereinigt, oder mit einer vollkommen reinen vertauscht worden; der geschnittene hingegen und das Tabakmehl, nachdem beide vorher von verdächtigen Fäden und andern Beimischungen, die sich unter der Hülle befinden könnten, gänzlich befreit worden sind;

Sechstens: das Minutien-Salz, sobald es nach abgenommener und entweder gereinigter oder umgetauschter Emballage von etwaiger fremdartiger Beimischung befreit worden ist;

czystych o zapowietrzenie całkiem niepodeyrzanych naczyń, lub worów, dane będą;

Powtórne: wszelkie świeże owoce i iarzyńy, rośliny ogrodowe i polowe, naprzód czystą wodą polane, potem po odcedzeniu do naczyń, lub worów całkiem niepodeyrzanych przełożone;

Potrzenie: wszystkie napoje spirytusowe, kwasy mineralne, octy, owoce i ryby w occie marynowane; wszelkie tłuste i korzenno-wonne oleje i cleyki, owoce w cukrze, lub miodzie smażone, małże w wodzie morskiéy trzymane, ryby i mięsiwa marynowane, wędzone, solone, suszone i t. d., w beczkach i w kufach, w drzewianych skrzyniach, w naczyniach glinianych, kamiennych, sklannych, w szawłokach (kozicach) z włosa oczyszczonych, wantuchach (żołądkach wolich, lub owczych) i t. p. przechowywane, gdy odiąwszy od nich całkiem wszelkie zewnętrzne podeyrzane obwicia, z beczek zaś i barytek wszystkie szmaty u szpuntu, podobnie tak inne naczynia po wierzchu czystą wodą dobrze zmyte i gdzie to być może, takąż wodą polowane, spłókané zostaną.

Poczwarne: wszelkie owoce suszone, zaprawione iarzyńy, ogrodowiny i rośliny polne, wszelkie świeże i suszone zioła, liście i kwaty, wszelkie do użytku lékarskiego, farbiarskiego, lub garbarskiego służące drzewa, kory, korzenie, wszelkie artykuły farbne, korzenne, wszelkie gummy, żywice, gumożywice, balsamy, korzenno-wonne i odurzające ciała, wszystkie drogie kamienie, ziemie, niedokwasy kruszcowe, solo, alkalia, popiół, opiłowiny kruszcowe, rogowe, kościane i t. d., gdy drzewiane ich schowy tarcielem mokrémi płachtami, lub słomianémi wiechciami, plecione zaś z pręcia kosze, nurzaniem w wodzie, a wory i inne obwicia z iakiéybydź materyi robione, razem z postronkami i szpagatami praniem w czystéy wodzie należycie szczyśczone, obwicia zaś papiérowe odrzucone i natomiast całkiem nowe i niepodeyrzane dane będą;

Popięte: tytoń w liściach po odjęciu obwiciów, takowe szczyściwszy, lub całkiem czyste odmieniwszy; tytoń zaś kraiany i tabakowa mąka, oczyszczone zupełnie z podeyrzanych nitek i innych przydatków pod zawinięciem znaydować się mogących;

Poszóste: sól tłuczona, odiąwszy i albo szczyściwszy, albo wymieniwszy obwicia może z jakim obcorodnym przydatkiem zmieszane;

Siebentens: das Brenn- und Bauholz, nachdem es früher durch 48 Stunden der freien atmosphärischen Luft ausgesetzt war.

§. 86.

Reinigung der verdächtigen Waaren und Effecten.

Die verdächtigen Waaren und Effecten (§. 82) müssen, in so fern sie nicht durch Waschen mit Wasser oder Essig, durch das Räuchern mit Pestrauch oder Chlordämpfen gereinigt werden können, die für das Erhitzen oder das bloße Lüften vorgeschriebenen Prüfungs-Perioden genau und vollständig aushalten, und dürfen vor Beendigung derselben unter keinem Vorwande weder einzeln noch im Ganzen aus der Contumaz verabsolgt werden (§. 79).

§. 87.

Reinigung durch Waschen.

Gleich nach vollzogener Reinigung können daher entlassen werden:

Erstens: die hölzernen Last-, Fuhr- und Reisewägen, die kein Tuch oder sonst pestverdächtige Stoffe an sich haben, sobald sie mit Wasser begossen, mittelst nasser Bürsten abgerieben, ihre Stricke und leinenen Schirmdächer durch 3 Stunden in reinem Wasser eingetaucht gelegen, das Federwerk nebst dem Pferdgeschlurre mit Wasser gehörig übergossen worden;

Zweitens: die aus verschiedenen Holzarten gefertigten Wagner-, Böttcher-, Drechsler- u. s. w. Arbeiten, nachdem sie mit reinem Wasser hinlänglich begossen oder ausgespült, oder mit nassen Wischen abgerieben worden;

Drittens: ganze oder größere Stücke von Knochen, Zähnen, Hörnern, Schildkrot, Fischbein und die daraus gefertigten Arbeiten, nachdem sie allenthalben mit Wasser begossen worden;

Viertens: alle irdenen, porzellanenen, gläsernen, aus verschiedenen Steinarten gefertigten Gefäße, alle Metalle in Stangen oder Platten, die daraus geschmiedeten oder gegossenen Geräthschaften und Gefäße, nachdem sie ihrer verdächtigen Hüllen entledigt, mit Wasser übergossen, mit trockenen Tüchern abgetrocknet, und wo es nöthig, mit neuer unverdächtigter Emballage versehen worden;

Fünftens: Wachs und ungebrauchte Badeschwämme, nachdem jenes, wie diese, Stunden lang im Wasser gelegen, letztere überdies während dieser Zeit mehrmals ausgedrückt und nach deren Ablauf wieder getrocknet worden;

Posiódme: drzewo opałowe i budulec, wystawione przódą przez dwie doby na wolny przewiów atmosferycznego powietrza.

§. 86.

Czyszczenie towarów i rzeczy podeyrzanych.

Towary i ruchomości (§. 82), jeżeli myciem w wodzie, albo octem, kadzeniem kadzidłem przeciwmorowém, albo wyziewami chloranu, szyszczone być nie mogą, wytrzymać muszą ściśle i zupełnie czas próby dla czyszczenia rozgrzaniem, lub samém wietrzeniem przepisany i przed ukończeniem się takowego pod żadnym pozorem ani pojedynczo, ani ze wszystkiém z kontamacji wydane być nie mogą. (§. 79).

§. 87.

Czyszczenie myciem.

Zaraz więc po dopełnioném czyszczeniu, puszczone być mogą:

Popiérwsze: drzewiane bryki, podwoły i powozy drożne, na których nie ma sukna, ani innych materyj o zapowietrzenie podeyrzanych, skoro wodą polane, mokrémi szczotkami wytarte, postrónki i lniane pokrycia przez 3 godzin w czystéj wodzie zanurzone leżały, a rzemień z szoram i wodą należycie zlanym był;

Powtóre: towary z różnych gatunków drzewa przez kołodzieiów, bednarzy, tokarzy i t. d. robione, czystą wodą podoatkiem zlane i splókane, lub mokrémi mytkami (wiechciami) wytarte;

Potrzenie: cało, lub większe kawalki kości, zębów, rogów, szylkretu, fiszbinu i z tegoż robione towary, ze wszech strón wodą polane;

Poczwarde: wszelkie gliniane, porcelanowe, sklane i z rozmaitych gatunków kamieni wyrobione naczynia, wszelkie kruszce w sztabach albo płytach, z tych kute, lniane sprzęty i naczynia, po odjęciu tymże podeyrzanych obwiciów, zlanu wodą, osuszeniu suchými płatami, a gdzie potrzeba, daniu nowych niepodeyrzanych obwiciów;

Popiáte: wosk i nieużywane gąbki kąpielne, trzymane godzinami w wodzie, a gąbki nadto kilka razy wodą polone i wyciskane, a potem wysuszone;

Sechstens: alles Metallgeld, sobald es im Salzwasser oder Essig vom anklebenden Schmutze vollkommen gereinigt, mit einem Seihelöffel aufgesaßt, und auf einen reinen Tisch gelegt worden (§. 100);

Siebtens: alles erlegte Wild und Geflügel, nachdem es im jenseitigen Geblethe abgehäutet oder berupft, in der Contumaz aber mit reinem Wasser gut abgewaschen worden;

Achtens: alles lebendige Schlachtvieh, wenn es hinlänglich nach Umständen (vergleiche §. 95) nach einer dreistündigen Frist wiederholt begossen, oder durch einen Fluß, hinlänglich tiefen Bach, oder eine künstliche Schwemme getrieben worden, so wie einzelne Reispferde, Zug- und Lastthiere, nachdem sie ihres Sattelzeuges und Geschirres entledigt, und vom Kopfe bis zu den Füßen sorgfältig gewaschen worden sind;

Neuntens: alles lebende Federvieh nach wiederholter hinreichender Begießung mit Wasser;

Zehntens: Steinsalz, nachdem es an den Außenseiten mit reinem Wasser gehörig abgewaschen worden;

Elftens: zerlassene Butter und Unschlitt, welche durch Zerlassen, und alle Käsegattungen, die durch Abwaschen mit Wasser gereinigt worden.

§. 88.

Reinigung mittelst des Pest ranches.

Durch Räucherung mittelst des auf glühende Kohlen zu streuenden Gemisches von Salpeter, Schwefel und Weizenkleien (§. 84), sind im Räucherungskasten (§. 42) eine Viertelstunde hindurch zu reinigen:

Erstens: alles Papiergeld, Wechsel und andere Papiere, nachdem solche, in so fern mehrere über einander gelegt waren, wie dies insbesondere bei Papiergeld oft der Fall ist, in dem Räucherungskasten dergestalt aus einander gelegt worden, daß der Rauch jedes Blatt von allen Seiten bestreichen könne;

Zweitens: alle Briefschaften, in Ansehung deren folgendes Verfahren auf das Genaueste zu befolgen ist.

Im Allgemeinen muß man aber bei dieser Reinigungsmethode stets darauf Acht haben, daß kein zu heftiger Rauch erzeugt werde, wodurch gedruckte und besonders beschriebene Papiere leicht unleserlich gemacht würden.

§. 89.

Reinigung der Briefschaften.

Die aus dem Türkischen oder sonst abgesperrten Geblethe anlangenden, an die allerhöchste Person Sr. Majestät, und an die k. k. geheime Haus-, Hof- und Staatskanzlei gerichteten Depeschen werden nur von außen geräuchert, da bei gedachter

Poszóste: wszelki pieniądz kruszcowy w wodzie solonéy, albo w occie z brudu oczyszczony, sitkiem ulęty i na stół czysty położony (§. 100);

Posiódme: wszelka bita zwierzyzna i dzikie ptactwo, po tamtéy stronie granicy ze skóry zdjęte, lub oskubane, zaś w kontumacyi czystą wodą dobrze obmyte;

Po ósme: wszelkie żywe bydło rzeźne, w miarę okoliczności (porównay §. 95) we trzy godziny krotnie polane, lub przez rzekę, potok dosyć głęboki, albo sztuczną pławialnią przepędzone; równie, iak konie wierzchowe, bydlęta iuczne i pociężne, gdy po zdjęciu z nich rzędu, albo szorów, pojedynczo od łba do nóg pilnie zmyte zostaną;

Podziewiąte: wszelki drób żywy po krotném i dostateczném polaniu wodą;

Podziesiąte: sól kamienna, po wierzchu czystą wodą należycie zmyta;

Poiedénaste: masło i łój topione, przez przetopienie i wszelkie séry, zmyciem wodą szyszczone.

§. 38.

Czyszczenie kadzidłem przeciwmórowém.

Kadzoniem mieszaniny z salitry, siarki i otrębów pszenicznych (§. 84) na zarzające się węgle posypywanéy w kadzielnicy (§. 42), przez ćwierć godziny wciąż czyszczone być mają;

Popiérwsze: wszelki pieniądz papierowy, wexle i inne papiéry, gdy, ieżeli iedne na drngich leżały, iak to pospolicie z pieniądzmi papierowými dziać się zwykło, w kadzielnicy tak rozłożone zostaną, aby dym każdą kartę ze wszech stron mógł dosięgnąć;

Powtóre: wszystkie listy, względem których następujące postępowanie iak naysciśléy zachowane być ma.

W ogólności, przy tym sposobie czyszczenia na to baczny należy, by dym nie był zbyt wielki, przez co papiéry drukowane, a szczególniéy pisane, łatwo nieczytelnémi stać się mogłyby.

§. 39.

Czyszczenie listów.

Depesze, czyli nrzędowe listy z kraiu tureckiego, lub innego zamkniętego, do naywyższyć osoby Nayjaśnieyszego Pana i do c. k. taynéy Kancelaryi Domu, Dworu i Stanu słane, gdy przybędą, tylko zewnątrz kadzone zostaną; ponie-

Poststelle eine eigene Anstalt zur innern Reinigung solcher Depeschen besteht. Dieselben werden daher von dem Contumaz-Ämte nach der Räucherung lediglich mit den Worten: »von außen rein (netto di fuori) vom Contumazämte zu..... am.....« bezeichnet, und sogleich weiter befördert.

Officielle Brieffschaften an k. k. Hof- und Landesbehörden, somit auch an die General-Commanden, welche aus dem Türkischen Gebiete eintreffen, und nicht über einen halben Zoll dick sind, werden mit einer Nadel in engen Zwischenräumen häufig durchstoßen, sodann gehörig durchgeräuchert, und mit der Bezeichnung »von außen und innen rein (netto di fuori e di dentro), geräuchert vom Contumazämte zu..... am.....« weiter befördert. Bildeten indessen diese Brieffschaften größere Pakete, welche das Durchstechen nicht hinlänglich geeignet machten, den Pestrauch im Innern allenthalben aufzunehmen; so müßten diese Pakete nach gehöriger Räucherung von außen mit der nöthigen Vorsicht geöffnet, und sodann auch die inwendig enthalten gewesenen Papiere u. s. w. einzeln und hinlänglich geräuchert werden.

Nachdem die Pakete hierauf wieder zusammen gemacht und amtlich versiegelt worden, sind sie mit den Worten: »von außen und innen rein (netto di fuori e di dentro) geräuchert im Contumazämte zu..... am.....« zu bezeichnen und weiter zu befördern.

Depeschen und Pakete an fremde Höfe, an deren Botschafter, Gesandte, wenn sie ins Ausland bestimmt sind, sind bloß von außen zu reinigen, und mit der Aufschrift: netto di fuori, sporco di dentro, weiter an ihre Bestimmung zu befördern.

Wenn aber die Depeschen und Pakete einer in der Türkei accreditirten Gesandtschaft für Botschafter und Gesandte einer fremden Macht, die sich innerhalb der österreichischen Monarchie aufhalten, bestimmt sind, so müssen sie, wenn sie nicht über einen halben Zoll dick sind, und keine fremdartigen Beischlüsse enthalten, worüber die amtliche Bestätigung des Chefs der betreffenden Gesandtschaft in der Türkei immer beizulegen hat, sorgfältig durchstoßen und geräuchert mit der Aufschrift: netto di fuori e di dentro, uneröffnet weiter befördert werden.

Derlei über einen halben Zoll dicke Pakete, oder auch dünnere, bei welchen obige Bestätigung mangelt, oder die nach derselben wirklich fremdartige Gegenstände enthalten, müssen, so weit es zur vollständigen Reinigung der ersten nöthig befunden wird, die Letzteren aber auf jeden Fall unter strengen Beobachtung der gegen Verletzung des Briefgeheimnisses bestehenden Vorschriften nach hinlänglicher Räucherung von außen

waż przy téj najwyższej Instancji jest umyślny zakład do czyszczenia takich depeazów wewnątrz. Takowe zatem od Urzędu kontumacyynego, po zewnętrzném sczyszczeniu, natchmiasz z tym tylko napisem daléy expedyiowane będą: »Zewnątrz czyste (netto di fuora), kadzone przez Urząd kontumacyi w..... dnia.....«

Listy urzędowe do c. k. nadwornych i krajowych Instancyy, azatém i do głównych Komend wojskowych z kraiu tureckiego przychodzące, które nie mają nad pół cala grubości, gęsto szydłem poprzekłuwane, potém iak należy przekadzone i daléy odesłane będą; z napisem: »Zewnątrz i wewnątrz czyste (netto di fuora e di dentro), w Urzędzie kontumacyynym w..... dnia..... kadzone.« Gdyby zaś depesze tworzyły większe pakiety, którym przekłuwanie dottatecznie nie odpowiada, aby kadziło przeciwmorowe wewnątrz wszędzie przechodziło, pakiety takie po należytem obkadzeniu z wiérzchu, z przyzwoitą ostrożnością otworzone, a potém także papiéry i t. d. wewnątrz zawarte, pojedynczo i dostatnie przekadzone być musialyby.

Po powtórném zamknięciu i urzędowém opieczętowaniu tych pakietów, takowe z napisem: »Zewnątrz i wewnątrz czyste (netto di fuora e di dentro), w Urzędzie kontumacyynym w..... dnia..... kadzone,« daléy odesłane być mają.

Depesze i pakiety do Dworów zagranicznych, ich ambasadorów, posłów, za granicę przeznaczone, tylko z wiérzchu czyszczone i z napisem: netto di fuora, sporco di dentro, daléy na miejsce przeznaczenia posłane być mają.

Jeżeli zaś depesze i pakiety poselstwa w Turcyi zawierzytelnionego, dla ambasadorów i posłów obcego mocarstwa w Monarchii austriackiej bawiących, przeznaczone są, natenczas, jeżeli nad pół cala nie są grubsze i nie mają obcorodnych przydatków, na co zawsze urzędowe poświadczenie naczelnika dotyczącego poselstwa w Turcyi dołączone być ma, pieczołowicie poprzekłuwane i przekadzone, z napisem: netto di fuora e di dentro, nie otwierając ich, daléy posłane być powinny.

Takie grubsze niż pół cala pakiety, alboteż i cieńsze, jeżeli powyższego poświadczenia nie mają, lub podług poświadczenia zawierają istotnie rzeczy obcorodne; powinny, jeżeli dla zupełnego sczyszczenia pierwszych za potrzebne uznano będzie, tych drugich zaś w każdym razie, ze ściółem zachowaniem przepisów względem nienaruszenia tajemnicy listowój, po dostateczném wykadzeniu zewnątrz, otworzone,

eröffnet, auch von innen sorgfältig und einzeln geräuchert, dann wieder mit dem Sanitäts-Sigill verschlossen, und mit der Aufschrift: netto di fuori e di dentro, weiter befördert werden.

Privatbriefe, so wie überhaupt Depeschen und Pakete, die nicht an Oesterreichische Behörden, oder fremde Gesandten, oder Botschafter, sondern an andere Partbeien in der k. k. Monarchie gerichtet sind, sie mögen förmliche Pakete bilden, oder einfach in den Couverten liegen, sind in jedem Falle nach hinlänglicher Veräucherung von außen zu öffnen, und dann außer dem Couverte auch alle darin enthaltenen Papiere einzeln wohl zu durchräuchern, die etwa sonst solchen beigelegten Gegenstände, z. B. Stoffmuster, auf die für solche nach ihrer verschiedenen Beschaffenheit besonders vorgeschriebene Art gut zu reinigen, hierauf aber wieder mit aller Sorgfalt in das Couvert zurück zu legen, ämtlich zu siegeln, und mit den Worten: »von außen und innen rein (netto di fuori e di dentro) geräuchert im Contumazamte zu am« zu bezeichnen, sodann unverzüglich weiter zu befördern, oder der Parthei zu erfolgen. Privatbriefe, so auch Depeschen und Pakete, welche für Partheien in das Ausland bestimmt, nicht über einen halben Zoll dick, und auch nicht verdächtig sind, daß sie verfängliche Gegenstände beigegeschlossen enthalten, sollen, wenn die Regierungen, für deren Länder solche bestimmt sind, und welche sie zu durchziehen haben, damit zufrieden sind, ebenfalls bloß durchstoichen, sorgfältig geräuchert, und mit der Aufschrift: netto di fuori, weiter befördert werden. Jene für das Ausland bestimmten Privatbriefe und Pakete aber, welche über einen halben Zoll dick sind, oder verfängliche Gegenstände zu enthalten scheinen, müssen von außen gehörig geräuchert, dann eröffnet, und auch von innen gereinigt, mit der Aufschrift: netto di fuori e di dentro, mit dem Sanitäts-Sigill wieder verschlossen, weiter befördert werden.

Die Eröffnung, Reinigung und Versiegung der Briefschaften ohne Unterschied soll von dem dazu beauftragten Individuum immer in Gegenwart wenigstens noch eines wirklichen Contumaz-Beamten, dann auf Verlangen auch der betroffenen Parthei, geschehen.

Die Durchlesung der eröffneten Briefschaften durch die dabei beschäftigten oder andere Personen darf bei schwerster Verantwortung unter keinem Vorwande Statt haben.

Das Contumazamt ist überdies streng verpflichtet, zu möglichster Verkürzung jedes Aufenthaltes der Correspondenz dafür zu sorgen, daß die Reinigung der Briefschaften so schnell vollzogen werde, als es die pünctlichste Sorgfalt für die Genauigkeit derselben nur immer gestattet.

potém także wewnątrz pilnie i pojedynczo przekazane, pieczęcią sanitálną znowu zamknięte i z napisem: *netto di fuora e di dentro*, dalej być posłane.

Listy prywatne, iak w ogólnosci depesze i pakiety, nie do Instancyj austriackich, lub obcych posłów, albo ambasadorów, ale do innych osób w c. k. Monarchii bawiących, adressowane, czyliby formalne były pakiety, lub pojedynczo w kopertach znaydowały się, w każdym razie, po dostateczném okadzeniu zewnętrzném, otworzone, a potem, oprócz koperty, wszystkie także w nięj zawarte papiery pojedynczo dobrze wykadzone; rzeczy, n. p. próbki materyj do nich dołączone, sposobem dla takowych, podług ich własności, przepisany, dobrze szyszczony, potem zaś znowu pieczołowicie do koperty włożony, urzędownie opieczętowany i z napisem: »Zewnątrz i wewnątrz czyste (*netto di fuora e di dentro*), w Urzędzie kontumacyynym w. dnia. kadzone,« natychmiast dalej posłane, lub stronie doręczone być mają. Listy prywatne, równiętż depesze i pakiety przeznaczone dla stron za granicę, nad pół cala nie grubsze i o dołączenie do nich rzeczy niebezpiecznych niepedeyrzane, równie tylko poprzekłuwane, dobrze przekazane i z napisem: *netto di fuora*, dalej posłane być mają, ieżeli Rządy krajów, do których są przeznaczone i któredy przechodzić mają, na tém poprzestaną. Owe zaś listy prywatne i pakiety za granicę przeznaczone, które nad pół cala są grubsze, lub zdaią się zawierać rzeczy niebezpieczne, zewnątrz należycie wykadzone, potem otworzone także wewnątrz szyszczony, z napisem: *netto di fuora e di dentro* i pieczęcią sanitálną znowu zapieczętowane, dalej posłane być mają.

Otwieranie, czyszczenie i pieczętowanie listów bez różnicy, dźać się ma przez individuum do tego umecowane, zawsze w obecności przynajmniej jednego ieszcze rzeczywistego urzędnika, i, ieżeli takie będzie żądanie, dotyczący się strony.

Czytania otworzonych listów przez zatrudnionych koło tego, albo inne osoby, pod naysurowszą odpowiedzialnością pod żadnym pozorem dopuszczać się nie wolno.

Nadto, Urząd kontumacyyny ściśle obowiązany jest, celem skrócenia, ile możności przytrzymywania korespondencyi, starać się o to, aby czyszczenie listów tak spieszenie uskuteczniane było, ile tylko naywiększa troskliwość o doskonałe szyszczenie dozwolić może.

Kein Postamt, keine Cambiatur darf Brieffschaften, welche aus dem Türkischen oder einem sonst wegen Pestverdacht abgesperrten Lande kommen, zur Weiterversendung annehmen, wenn sie nicht durchdräuhert, und mit der contumazämtlichen Bezeichnung versehen sind.

Daß die aus dem Türkischen Gebiethe an die k. k. Gränze anlangenden Brieffschaften auch in gesunden Zeiten dem hier vorgeschriebenen Reinigungs-Verfahren unterliegen, ist gehörigen Ortes (§. 76) bereits erinnert.

§. 90.

Reinigung durch Däucherung mit Chlordämpfen.

Mittelsst Chlordämpfen (§. 84) sind in dem dazu bestimmten Zimmer (§. 45) folgende auf dem Roste aufzuschlichtenden, oder auf den Querstangen aufzuhängenden Waaren und Effecten, in so weit sie es ohne Schaden vertragen, zu reinigen, indem sie der Einwirkung dieser Dämpfe durch volle zehn Stunden ausgesetzt, dann noch durch weitere zehn Stunden gehörig gelüftet werden:

Erstens: Alle Baumwollgarne, alle ungefärbten oder festfarbigen gewebten Baumwollwaaren, als: Tull, Nankin, Mousselin, Pettinet, Madripas, Kammertuch, Kattun, Croisée, Kittai, Flor, Watte u. s. w.

Zweitens: Alle eben so beschaffenen, aus Baumwolle, den verschiedenen Garnsorten oder Schafwolle versfertigten Waarengattungen, als: Battist, Barchet, Piquet, Nankinet, Wallis, Jagonet, Kips, Manchester jeder Art, Halbkattun u. s. w.

Drittens: Alle gesponnene Schafwolle und die daraus erzeugten Gewebe, als: Flanell, Tuch, Molton, Ratin, Fries, die daraus versfertigten noch ungebrauchten Mützen, Handschuhe, Strümpfe, Bänder, Binden, Leibel, Beinkleider, Decken, Gallonen, Shawls, Shawltücher, Schnüre, Kosen, Teppiche, Beuteltuch, Rasch, Halinatuch u. dgl.

Viertens: Garn aus Lein und Hanf und die daraus gewebten oder gestrickten Artikel, als: alle Zwirn- und Leinwandgattungen, Spitzen, Sack-, Bett-, Zelt-, Zwillich-Federrietzen, Drillich, Wachseleinwand, Gelfengarn, Fisch-, Vogel-, Fliegenneze, alle Seilerarbeiten zc. zc.

Fünftens: Alle Garne von Kamehl-, Ziegen-, Pferde- und Rindhaaren, die daraus bereiteten Schnüre, Quasten, Tisch- und Fußteppiche, Matrazen, Kosen u. s. w.

Sechstens: Alle getrockneten Thierhäute und Felle, gegärbtes Leder, gegärbte Thierfelle und die daraus versfertigten noch nicht gebrauchten Pelze, Mützen, Muffe, Handschuhe, Beinkleider, Gürtel u. s. w.

Zaden Urząd pocztowy, żadna kambiatura nie może listów, które przychodzą z kraju tureckiego, lub innego, dla podeyrzenia o powietrze odciętego, dla dalszey expedyeyi przyjmować, iezeli nie są wykadzone i napisem Urzędu kontumacyynego opatrzone.

Ze liaty z państwa tureckiego na c. k. granicę przychodzące, także w zdrowych czasach przepisaniem tu postępowaniu czyszczenia podpadaia, o tém w przyzwoitém mieyscu (§. 76) powiedziano.

§. 90.

Czyszczenie przez kadzenie wyziewami chloranu.

Wyziewami chloranu (§. 84) w wyznaczoney ku temu izbie (§. 45), następujące towary i rzeczy na różcie rozłożone, albo na szaragach rozwieszone, iak dalece bez szkody wytrzymaią, czyszczone być maią przez wystawienie na działanie tych wyziewów przez całe dziesięć godzin, takowe potem ieszcze przez dziesięć godzin należycie przewietrzaiąc:

Popiérwsze: Wszystkie przedze bawelniane, wszystkie tkane towary bawelniane, farbowane i niefarbowane, iako to: tiul, nankin, muszlin, petyneta, madrypas, kamer-tuch, kartun, kroaza, kitay, gaza, wata i t. d.

Powtóre: Wszystkie tak urządzone, z bawelny, różnych przedz, lub z wełny robione towary, iako to: baryst, barchan, pika, nankineta, walis, żakoneta, ryps, manszoster każdego gatunku, półkartun i t. d.

Potrzenie: Wszystkie wełny przedzone, z tego wyrabiane tkaniny, iako to: flanela, sukno, multan, raryna, baia, z tego robione a ieszcze nieużywane czapki, rękawiczki, pończochy, stażki, przepaski, kaftaniki, spodnie, koldry, burty, szale, chustki, sznurki, koce, kobierce, pytle, rassa, halina i t. p.

Potrzenie: Przedza ze lnu i konopi i tkane lub dziane z tego roboty, iako to; wszystkie gatunki nici i płótna, koronki, płótno na wory, pościel, namioty, cwilichowe powłóczki na pierzyny, drélich, cerata, siéci na ryby, ptaki, muchy, wszystkie roboty powroźnicze i t. d.

Popiąte: Wszelkie przedze z włosa wielbłądziego, koziego, końskiego i wolego; robione z tego sznurki, kutasy, kobierce stołowe i podnóżne, materace, koce i t. d.

Poszóste: Wszystkie suszone skóry i kożuchy, skóra wyprawna na rzemień, wyprawne futerka i z tego robione a ieszcze nieużywane futra, czapki, zarekawki, rękawiczki, spodnio, pasy, i t. d.

Siebentens: Alle Gattungen von Federn, Flaumen und die daraus erzeugten Kopfsputz-Sorten.

Achtens: Alle Sorten von ungefärbten Papieren, welche noch nicht gebraucht sind, die daraus verfertigten in ganz neuem Zustande befindlichen Papparbeiten, Musikalien u. s. w.

Neuntens: Einbalsamirte Leichen, welche über den Sarg, in welchem sie sich befinden, noch mit einem hölzernen Sarg eingeschlossen werden müssen. Der Zwischenraum zwischen beiden Särgen muß, in so fern der innere nicht von Metall ist, mit Chlorkalk ausgefüllt werden.

Die auf solche Art die vorgeschriebene Zeit hindurch geräucherten und gelüfteten Stoffe und daraus verfertigten Artikel können unverzüglich aus der Contumaz entlassen werden.

§. 91.

Reinigung durch Erhitzung.

Wenn Ursache vorhanden ist, zu besorgen, daß einer oder der andere der im vorstehenden Paragraphen aufgezählten Gegenstände durch die Chlordämpfe beschädigt werden könnte, so sind sie dadurch zu reinigen, daß sie in dem Erhitzungszimmer (§. 45) nach abgenommener, der besondern vorschriftmäßigen Reinigung zu unterziehender Emballage gehörig ausgebreitet oder aufgehängt, durch zwanzig Stunden einer Hitze von 40 bis 50 Grad Reaumur, dann durch weitere zwanzig Stunden der Einwirkung der atmosphärischen Luft ausgesetzt werden, wornach gegen ihre Entlassung aus der Contumaz kein Anstand obwaltet.

Auf ganz gleiche Art sind diejenigen Waaren und Effecten zu reinigen, welche durch Waschen oder Räuchern am Werthe verlieren würden, bei alleiniger Lüftung aber allzu lange in der Contumaz zurück behalten werden müßten, übrigens noch ungebraucht sind, in so kleinen Partzien einlangen, daß sie flüchtig im Erhitzungszimmer behandelt werden können, und bei der vorgeschriebenen hohen Temperatur weder erweichen, oder sich verkleben, noch zusammen schrumpfen oder sich verflüchtigen.

Hierher gehören besonders:

Erstens: Die Cocons der Seidenwürmer, rohe und gesponnene Seide, ungefärbte und gefärbte Seidenzeuge aller Art, Gewebe aus Seide und Baumwolle oder Flachsgarn, z. B. Sammet, Plüsch, Molton, Felpen u. dgl.

Zweitens: Alle Seidenstickereien, mit Gold und Silber durchwebte und gestickte Stoffe, Gold- und Silbergespinnste, feinere Posamentir-Arbeiten, als: Borden, Schnüre, Quasten, Krepinen, Fadengold, Filztern und Follen.

Posiódme: Wszystkie gatunki piór, puchu i robione z tych stroje na głowę.

Poósmę: Wszelkie gatunki papieru niefarbowanego, ieszcze nieużywane i robione z tego i całkiem w stanie nowości znajdujące się roboty z tektury, muzyczne noty i t. d.

Podziwiato: Ciała umarłych balsamowane, które oprócz trunny, w której złożone są, zamknięte być muszą w drugiey ieszcze trunnie drzewianej tamtę pokrywaiący. Miejsce pomiędzy obiema trunnami, jeżeli trunna środkowa nie iest z kruszczu, chloranem wapna wysypane być powinno.

Tym sposobem przez czas przepisany wciąż kadzone i wietrzone materyie i wyroby z tychże, mogą bezzwłocznie z kontumacyi być wypuszczone.

§. 91.

Czyszczenie rozgrzaniem.

Jeżeli zachodzi przyczyna obawy, aby ten, lub ów artykuł z wyliczonych, w paragrafie poprzedniczym, od wyziewów chloranu nie był uszkodzonym, natenczas ie tym sposobem czyścić należy, aby w izbie rozgrzewalney (§. 45) po odjęciu obwiciów, które pod osobne czyszczenie, iak przepisano wzięte być mają, należycie porozkładane i porozwieszane, przez dwadzieścia godzin na gorąco 40 do 50 stopni Reaumura, a potem przez drugie dwadzieścia godzin na wpływ powietrza atmosfery wystawione były, poczem nie ma żadney przeszkody, aby z kontumacyi wypuszczone były.

Zupełnie podobnym sposobem owe towary i rzeczy czyścić należy, które myciem, lub kadzeniem traciłyby na wartości, a przy samém wietrzeniu zbyt długo w kontumacyi trzymane być musiałyby; które wreszcie są ieszcze nieużywane i w tak małych partiach nadeszły, iż snadnie w izbie ogrzewalney szyszczonemi być mogą i w temperaturze przepisanej ani zmiękną, ani się zlepią, ani się pokurczą, ani ulegą.

Do tych należą szczególni:

Po piérwsze: orzeszki iedwabnicze (kokony), iedwab surowy i przędzony, wszelkie materyie iedwabne, farbowane i niefarbowane, tkaniny z iedwabiu, bawełny, przędzy lnianej, n. p. aksamit, plusz, multan, felpa i t. d.;

Po wtóre: wszelkie hafty iedwabne, przerabiane złotem i srebrem i haftowane materyie, przędze złote i srebrne, przedniejsze roboty pasamaniczne, iako to: bórty, sznurki, kutasy, krepiki, złoto w nitkach, szych i folgi;

Drittens: Geschmelde, Prätiösen, Filigran-Arbeiten, Ohrgehänge, Uhren, Uhrbänder, Uhr- und Halsketten u. s. w.

Viertens: Gefärbte Papiere, Brieftaschen, Zeichnungen, Kupferstiche, Gemähde, Landkarten.

§. 92.

Reinigung durch Lüftung.

Die Waaren, welche ihrer Beschaffenheit nach weder gewaschen noch geräuchert werden können, auch wegen der großen Massen, in welchen sie anzulangen pflegen, sich nicht zur Behandlung im Erhitzungszimmer eignen, sind der Reinigung durch Lüften zu unterwerfen.

Zur größeren Sicherheit muß aber diese Lüftung, das ist: Unterstellung der Waaren unter die Einwirkung der atmosphärischen Luft, entweder im Freien, oder nach Umständen im Lüftungs-Magazine (§. 45) durch eine hinlängliche Zeitfrist dauern.

Waaren dieser Art sind, wenn sie gänzlich aus der Emballage heraus genommen, und so durch und durch der Einwirkung der atmosphärischen Luft ausgesetzt werden können, durch volle zehn Tage zu lüften, bevor sie als gereinigt aus der Contumaz entlassen werden dürfen.

Waaren der angeführten Art aber, welche eine solche vollständige Enthüllung und Auseinanderlegung nicht wohl gestatten, müssen vor ihrer Entlassung einer zwanzigtägigen Lüftung unterzogen werden.

Hiernach unterlegen einer zehntägigen Lüftung:

Erstens: In Paceten befindliche Federbüsche, welche in einer Abtheilung des zum Lüften bestimmten Magazins-Gebäudes der besonders zu reinigenden Bänder und Schnüre zu entledigen, auf einander zu schichten, und während der Reinigungsfrist mehrere Male umzukehren sind;

Zweitens: Rohe getrocknete Felle mit oder ohne Haaren oder Wolle, welche ebenfalls im Lüftungs-Magazine Stück für Stück abwechselungsweise nach der Länge und Quere übereinander geschichtet, und täglich in ihrer Lage verändert werden.

Drittens: Feuchte Rinder-, Hirsch-, Reh- u. dgl. Häute, welche zuerst auf dem offenen Lüftungsplatze aufzuhängen, nach Verlauf der ersten Hälfte der Prüfungsfrist in Haufen zu legen, und wie die trockenen Felle (No. 2) im Lüftungs-Magazine zu behandeln sind. Bereits stinkende Häute sollen, zumal in den Sommermonaten, von den Contumazen ganz zurückgewiesen werden.

Durch zwanzig Tage aber müssen gelüftet werden:

Erstens: Die Seiden- und

Potrzebie: galanterie, kleynoty, roboty filigranowe, kółczyki, zegarki, tasiemki do zegarków, łańcuszki naszyje i do zegarków i t. d.;

Poczwarte: papier malowany, pugilaresy, rysunki, miedzioryty, malowidła, mappy.

§. 92.

Czyszczenie wietrzeniem.

Towary z przyrodu swojego ani mytými, ani kadzónými być nie mogące, lub które dla wielkiej massy, w jakiej przychodzić zwykły, postępowaniu w izbie rozgrzewalnej podane być nie mogą, czyszczone być mają przez wietrzenie.

Dla większego bezpieczeństwa atoli, wietrzenie, to jest: wystawienie towarów na wpływ powietrza atmosferycznego, albo pod gołym niebem, albo w miarę okoliczności w magazynach przewiewnych (§. 45), przez czas dostateczny trwać musi.

Towary tego rodzaju, gdy całkiem z zawinięcia wylęte zostaną i tym sposobem wkrót na działanie powietrza atmosferycznego wystawione być będą mogły, wietrzone być mają przez całe dni dziesięć, nim je z kontumacyi, jako oczyszczone wypuścić będzie można.

Towary rzeczonoego rodzaju, które nie pozwalają, aby ze swoich obwiciów zupełnie obrane i porozkładane były, muszą przed wypuszczeniem ich, wietrzone być przez dni dwadzieścia.

Podług tego podlegają wietrzeniu dziesięciodniowemu:

Popiérwsze: w pakietach znajdujące się pióropusze (kitki), które w oddziale magazynu na wietrzenie przeznaczonego, z taśm i sznurów osobno czyszczónými być mających, obrane, na kupę warstwami poukładane i przez czas trwającego czyszczenia kilkakrotnie obracane być mają;

Powtóre: surowe, suszone skórki z włosiem, wełna, lub bez nich, które podobnież w magazynie wietrzenia po sztuce naprzemian podłużnie i poprzecznie, iedno na drugie układane i codzień położenie ich odmieniane być ma;

Potrzebie: wilgotne skóry wołowe, ielenie, sarnie i t. p., które naprzód na otwartém miejscu przewiewném porozwieszane, po upłynieniu piérwszój połowy terminu próby, na kupę złożone i jak skóry suche (Nr. 2) w magazynie wietrzenia postępowania doznawać mają. Skóry cuchnące już, zwłaszcza w miesiącach lata, całkiem do kontumacyi przyjęte być nie mają.

Przez dwadzieścia dni atoli wietrzone być mogą:

Popiérwsze: iedwab w belach, i

Zweitens: die Kamehl-, Castor-, Geiß- und andere Haarballen, von welchen sämmtlich die äußeren Emballagen abgenommen und besonders gereinigt, die innern aber an den Enden kreuzweise aufgeschnitten, und die Ballen sodann, damit sie die Luft von allen Seiten bestreichen könne, täglich umgekehrt, und nach allen Richtungen umgelegt werden;

Drittens: die Flach-, Hanf- und Werg-, dann

Viertens: die Baumwoll- und Schafwollballen, welche ihrer Länge nach sechs Einschnitte auf entgegengesetzten Seiten, nämlich an beiden Enden und in der Mitte in der Art zu bekommen haben, daß 3 oben und 3 unten angebracht werden.

In einen jeden dieser Einschnitte hat der mit der Wolle exponirte Reinigungsdiener täglich zwei Mal mit dem entblößten Arme bis in die Mitte des Ballens einzudringen, damit er nach und nach, wo möglich mit dessen ganzem Inhalte in unmittelbare Berührung komme, und die ganze Wolle gelüftet werde, zu welchem Ende ein Theil der Wolle heraus zu ziehen, und die heraus genommene Wolle, wenn sie gehörig gelüftet wurde, wieder hinein zu schieben ist.

Uebrigens ist jeder Ballen täglich von einem Orte zu dem andern zu übertragen, und die Lage desselben zu verändern, daß das, was am Tage zuvor den untern Theil bildete, am nächst darauf folgenden Tage nach oben gekehrt werde, auch dürfen die Ballen nicht über 4 Schuh hoch auf einander gelegt werden.

Auf den Ballen hat der Reinigungsdiener zuweilen zur Nachtzeit sein Lager zu nehmen.

Wenn auch die Reinigung der türkischen Schafwolle im Freien geschehen kann, so darf doch die Reinigung der Ungarischen, Banatischen, Galizischen und jeder anderen edleren Schafwollgattung nur unter einem Schuttdache (§. 45) Statt finden.

§. 93.

Behandlung der höchst verdächtigen Waaren und Effecten.

Kleidungsstücke, Wäsche, Bettgewand von Personen, welche an der Pest erkrankt oder gestorben, sind ohne Ausnahme und unter keinem Vorwande in die Contumaz einzulassen, sondern in das abgesperrte Gebleth, aus welchem sie gekommen, zurück zu weisen.

Rühren erwähnte Effecten von Individuen her, welche erst in der Contumaz an der Pest erkrankt oder gestorben sind (§. 72), so sollen diejenigen von diesen Effecten, deren sich der Kranke zur Zeit, als er an der Pest litt, bediente, insbesondere Pelze und Bettgewand, gegen billige Vergütung des Werthes sammt dem Lagerstrohe durch Feuer vertilgt, die übrigen aber als höchst verdächtig der vorschriftmäßigen Reinigung unterworfen werden.

Powtórre: w takichże włos wielbłądzi, bobrowy, koźli i inpy, z których powierżchne obwicia ze wszystkiém zdjęte i osobno czyszczone, wewnętrzne zaś na rogach na krzyż rozcięte, a potem bole, aby ie powietrze ze wszzech stron przeymowało, codziennie obracane i we wszystkich kierunkach przekładane być mają;

Potrzenie: len, konopie, kłaki, w belach, tudzież

Poczwarre: bawełna i wełna w belach, które w sześciu mieyscach po bokach przeciwnych na podłuż, mianowicie na obu końcach i w środku tym sposobem zacięcia dostać mają, aby górą 3 i spodem także 3 takich było.

Przez każde zacięcie takie, sługa czyszczenia do wełny wyznaczony (exponowany), sięgać ma gołą ręką w dzień dwa razy aż do środka beli, aby powoli całą treść beli mógł dostać do ręki i tym sposobem całą wełnę przewietrzyć, ku czemu część wełny wyciągnie i wyciągniętą należyćie przewietrzywszy, znowu nazad wsunie.

Oprócz tego każda bela codzienn z iednego mieysca na drugie przenoszona i położenie iey odmieniane być ma, tak, aby ta część, co była dniem wprzód na spodzie, nazajutrz obrócona była do góry; nie wolno też beli kłaść wyżey, iak na 4 stóp iedną na drugą.

Sługa czyszczenia powinien także czasem w nocy na tych belach sypiać.

Chociaż czyszczenie wełny tureckiey dział się może na otwartém powietrzu, toć wełny węgierskie, banatskie, galicyjskie i wszelkie inne przedniejszych gatunków, tylko pod dachem ochronnym (§. 45) czyścić należy.

§. 93.

Postępowanie z towarami i ruchomościami w naywiększym stopniu podeyrzanemi.

Szaty, bielizna i pościel osób, które na powietrze zachorowały, lub umarły, bez wyjątku i pod żadnym pozorem do kontumacyi przyjęte być nie mogą, ale w kray odcięty, z którego przybyły, cofnięte być mają.

Jeżeli pomienione rzeczy pochodzą od osób, które właśnie w kontumacyi na powietrze zachorowały, lub umarły (§. 72), rzeczy, których w czasie cierpienia swojego na powietrze, potrzebowały, w szczególności futra i pościel, za słuszném wynagrodzeniem wartości, wraz ze słomą podściółową spalone, drugie zaś, iako w naywyższym stopniu podeyrzane, iak przepisano, czyszczone być mają.

Ueberhaupt muß in Ansehung der höchst verdächtigen Waaren und Effecten (§. 81) bei der Nothwendigkeit, jeder Möglichkeit einer Ansteckungsgefahr vorzubeugen, als Grundsatz gelten, daß solche Effecten, bei völliger Worthlosigkeit oder bei verhältnißmäßig zum Reinigungsverfahren und zur Gefahr nur geringen Werthe, im letzteren Falle gegen billige Entschädigung, durch Feuer zu vertilgen seyen.

Wo dagegen der Werth der höchst verdächtigen Effecten den Aufwand der Reinigung verlohnt, muß das dießfalls vorgeschriebene zusammengesetzte Verfahren mit größter Genauigkeit angewendet, und bei aller auch hier zu beachtenden Schonung des Werthes solcher Effecten doch immer im Nothfalle für die Sicherheit selbst auf Kosten dieses Werthes gesorgt werden.

Für derlei Effecten, dann für die höchst verdächtigen Waaren ist hiernach ihren verschiedenen Arten gemäß das nachstehend beschriebene Reinigungsverfahren vorgezeichnet, und dürfen solche nur erst nach dessen genauer und vollständiger Anwendung als gereinigt betrachtet werden.

Erstens: Rohe, getrocknete Felle, mit oder ohne Haaren oder Wolle, feuchte Rinder-, Hirsch-, Reh- u. dgl. Häute sind durch 20 Stunden der Einwirkung des fließenden Wassers, und dann einzeln aufgehängt, einer zehntägigen Lüftung auszusetzen.

Zweitens: Die Leib- und Bettwäsche, die Tisch-, Hals-, Hand- und Taschentücher, leinenen Verbandstücke, Fenstervorhänge, Bett-, Sessel-, Sopha-Ueberzüge u. dgl. müssen, nachdem sie durch zwanzig Stunden im fließenden oder doch reinen Wasser geweicht, dann auf einer Waschbank mit Schlägeln oder in einer Walke so lange ausgepocht worden, bis das von Zeit zu Zeit darauf gegossene reine Wasser ganz klar abfließt, auf die gewöhnliche Weise mit heißem Wasser und Seife gewaschen, bei warmem Wetter im Freien, bei kaltem oder feuchten Wetter in erhitzter Luft aufgehängt und vollkommen getrocknet, dann zuletzt mit heißem Biegeleisen geglättet werden.

Drittens: Matratzen, wollene Decken und andere Bettstücke sind durch zwanzig Stunden im fließenden Wasser unterzutauchen, oder durch eben so viele Stunden im Freien aufzuhängen, und öfters mit reinem Wasser zu übergießen, sodann aufzutrennen, der Ueberzug für sich allein seiner Beschaffenheit nach vorschriftsmäßig zu reinigen, das Kopfhaar oder die Wolle abermals im fließenden Wasser zu waschen, oder im Freien öfters mit reinem Wasser zu begießen, umzuwenden, durch zwanzig Stunden in der Sonne oder in erhitzter Luft zu

W ogólności względem towarów i ruchomości najebardziej szkodliwych (§. 81) olok konieczny potrzeby zapobieżenia wszelkiemu możliwemu niebezpieczeństwu zarażenia, służyć ma za prawidło, iż takie rzeczy, gdy są całkiem bez wartości, lub gdy stosunkowo co do postępowania w czyszczeniu i niebezpieczeństwa są tylko lichy wartości, w razie ostatnim za słusznym wynagrodzeniem spalone być mają.

Gdzie zaś przeciwnie, wartość rzeczy w najwyższym stopniu podejrzanych kosztu czyszczenia wynagrodzi, przepisane w téj mierze postępowanie składane, z największą dokładnością użyć i takowego okrom wszelkiej także i tu zachować się mający ochrony wartości takich rzeczy, zawsze jednak w razie potrzeby bezpieczeństwa, gdyby nawet ze szkodą wartości téj rzeczy, przestrzegać należy.

Dla takich rzeczy, tudzież dla towarów w najwyższym stopniu podejrzanych, przepisane jest następujące do ich rodzajów zastosowane, postępowanie czyszczenia, iakoż takowe tylko po ścisłym i dokładnym użyciu tego postępowania, iako oczyszczone uważane być mogą:

Popiérwsze: Surowe, suszone skórki, z włosiem, wełną, lub bez nich; wilgotne skóry wołowe, ielenie, sarnie i t. p., dane być mają na działanie wody płynącej przez 20 godzin, potem pojedynczo rozwieszane, na działanie powietrza przez dni 10.

Powtóre: Bielizna noszona na ciele i pościelna, serwety, chustki na szyję i do nosa, ręczniki, lniane opaski, firanki do okien, pokrycia na łóżka, krzesła, sofy i t. p., naprzód w wodzie płynącej, a przynajmniej czystej, przez 20 godzin moczone, potem na pralniku kilanką, lub walkiem tak długo wypierane, dopóki woda na nie od czasu do czasu lana, całkiem czysta odchodzić nie będzie, sposobem zwyczajnym w ciepłej wodzie z mydłem prane, podczas ciepła na otwartym, podczas zimna, lub wilgoci, w rozgrzanym powietrzu porozwieszane i dobrze wysuszone, naostatek gorącym żelazkiem wyprasowane być mają.

Potrzenie: Materace, koldry wełniane i inna pościel, zanurzone być mają w wodzie płynącej przez dwadzieścia godzin, lub przez tyleż godzin na otwartym powietrzu wywieszane i częścię czystą wodą polwane, potem rozprute, powłoki osobno podług swojego rodzaju, iak przepisano, czyszczone; włosień, lub wełna powtórnie płynącą wodą plawione, lub na otwartym powietrzu czystą wodą częścię polwane, przewracane, przez dwadzieścia godzin na słońcu, lub w rozgrzanym powietrzu suszone, potem pościel znowu

trocknen, hierauf das wieder hergerichtete Bettzeug noch durch zwanzig Stunden im Freien zu lüften.

Viertens: Die nicht waschbaren Kleidungsstücke von Tuch, Zeug, Baumwollen- oder einfachem Seidengewebe u. dgl. werden, nachdem sie in freier Luft durch zwanzig Stunden aufgehängt, hierauf ausgeklopft und ausgebürstet, an der äußeren und inneren Seite sammt dem Futter, den umgekehrten Ärmeln und den herausgezogenen Taschen allenthalben und sorgfältig mit nassem Schwamme überfahren, dann wieder durch zwanzig Stunden in der erhitzen Luft von 40 bis 50 Graden aufgehängt worden, nach einer Contumazfrist von 10 Tagen abermal diesem Verfahren unterworfen, und hierauf nach einer schwachen Benetzung mit heißem Biegeleisen überfahren, und abermals durch zwanzig Stunden gelüftet. Wenn jedoch in dem Orte, woher solche Kleidungsstücke kommen, oder durch welchen sie geführt wurden, wirklich die Pest herrscht, erscheinen sie als höchstverdächtig, und die Contumazfrist ist dann auf 20 Tage auszudehnen.

Fünftens: Pelze, Shawls, mit Gold oder Selde durchwebte oder gestickte, und ähnliche kostbare Kleidungsstücke werden mit möglichster Sorgfalt auf die oben sub 4 beschriebene Weise, jedoch ohne Verfahren mit Biegeleisen behandelt; dagegen ist aber die ganze Reinigung während der zehn- oder zwanzigtägigen Contumazfrist drei Mal zu wiederholen.

Sechstens: Aus Leder oder Filz verfertigte Kopf-, Hand- und Fußbekleidungen sollen durch zwanzig Stunden im Freien gelüftet, nöthigen Falls ausgeklopft und ausgebürstet, von den Schweißflecken sorgfältig gereinigt, an der äußeren und inneren Fläche mit feuchtem Schwamme überfahren, und durch zwanzig Stunden der erhitzen, dann wieder eben so lange der freien Luft ausgesetzt werden.

Siebentens: Sitz-, Arm-, Fuß- und Wagenpöster, Tisch- und Bodenteppiche gelten für gereinigt, nachdem sie ebenfalls durch zwanzig Stunden gelüftet, von einer Seite auf die andere gewendet, sorgfältig ausgeklopft, nöthigen Falls gebürstet, mit feuchtem Schwamme oder Lappen überfahren, sodann durch zwanzig Stunden der erhitzen, endlich eben so lange wieder der freien Luft Preis gegeben werden.

Achtens: Alle hölzernen Zimmer- und Kammereinrichtungen sind mit Wasser zu waschen oder mit feuchten Lappen sorgfältig abzuwischen, dann dem Luftzuge im Freien oder im Lüftungsmagazine auszusetzen; in jedes geschlossene Fach eines Commode-Kastens, in die zugemachten Truhen, Koffer, Schränken und jedes andere Behältniß soll durch zehn Stunden eine

zasyta, jeszcze przez dwadzieścia godzin na otwartém miejscu wietrzona być ma.

Poczwarte: Szaty z sukna, materyy, tkanin bawełnianych, lub pojedynczych iedwabnych i t. p., które się prać nie daią, rozwieszone przez dwadzieścia godzin na otwartém powietrzu, potem wytrzepane i szczotką wychędożone, zewnątrz i wewnątrz z podszewką, wywróconémi rękawami i powyciąganémi kieszeniami, ze wszéch stron pieczołowicie mokrą gąbką powiedzione, potem znowu przez dwadzieścia godzin w powietrzu na 40 do 50 stopni rozgrzaném, rozwieszzone, po wytrzymanym czasie 10dniowéy kontumacyi, znowu tym sposobem czyszczone, a potem po lekkiém onych zwilżeniu, gorącym żelazkiem pociągnięte i jeszcze raz przez dwadzieścia godzin wietrzzone być mają. Gdyby iednak w tém miejscu, z kąd takowe odzieże przychodzą, lub którędy prowadzone były, powietrze istotnie panowało, uważane być mają, iako w naywyższym stopniu podeyrzane i natenczas okres kontumacyi na dni 20 rozciągnięty być ma.

Popiąte: Futra, szale, szaty złotem albo iedwabiem przerabiane, lub wyszywane i inne tym podobne kosztowno suknie, z naywiększą uwagą sposobem tu wyżéy pod 4) opisanym, wszakże bez użycia żelazka do prasowania, czyszczone będą; atoli całe czyszczenie przez czas dziesięcio- lub dwudziestodniowéy kontumacyi, po trzykroć powtarzane być ma.

Poszóste: Nakrycia głowy, rękawiczki i obuwia ze skóry, albo pilśni robione, przez dwadzieścia godzin na otwartém miejscu wietrzzone, gdy potrzeba wytrzepane i szczotką wychędożone, z plam od potu pilnie oczyszczone, zewnątrz i wewnątrz wilgotną gąbką pociągnięte i przez dwadzieścia godzin na działanie powietrza rozgrzanego, a potem równie tak długo na przeciąg otwartego powietrza wystawione być mają.

Posiódme: Poduszki pod siedzenie, podręczne, podnóżne, poiazdowe, kobierce stołowe i podnóżne, uważane będą za czyszczone, gdy podobnie przez dwadzieścia godzin wietrzzone, z iednéy strony na drugą przewracane, dobrze wytrzepane, jeżeli potrzeba szczotką wychędożone, wilgotną gąbką, albo szmatą przeciągane, potem na działanie powietrza rozgrzanego przez dwadzieścia godzin i tyleż powietrza wolnego wystawione będą.

Po ósme: Wszystkie sprzęty w izbach i komorach drzewiane, wodą myte, lub wilgotnémi szmatami wycierane, potem na przeciąg powietrza w otwartém miejscu, albo w magazynie wietrzenia wystawione być mają; do każdéy zamykanéy szuflady w komodach, do skrzyń, kufrów, pólek i do każdego innego schowu narząd z wyziewami chloranu dla wyka-

Vorrichtung zur Räucherung mit Chlor-Dämpfen (§. 84) gestellt, dann jeder dieser Räume geöffnet, und durch zwanzig Stunden wieder gelüftet werden.

Neunte ns: Spiegel, Gemälde, Kupferstiche, Zeichnungen, Landkarten, Noten, Bücher, Briestaschen, musikalische Instrumente müssen mit trockenen leinenen Lappen oder Gummi-Elasticum überfahren, vom Schmutze der Hände und Fliegen sorgfältig gereinigt, die Blas-Instrumente mit Wasser rein ausgespült, und durch zwanzig Stunden der erhitzten, hierauf eben so lange der freien Luft ausgesetzt werden.

In so fern diese höchst verdächtigen Artikel zum Theil in kürzerer Frist, als die Contumaz-Prüfungszeit für Personen dauert, durch die vorschriftsmäßige Reinigung vom Pestverdachte befreit werden können, dürfen sie dennoch, die unentbehrlichsten Kleidungsstücke, die Tabakdose oder Pfeife und dergleichen, unter der Bedingung abermaliger Reinigung am Schluß der Contumaz, allein ausgenommen, den Eigenthümern vor Verstreichung der für ihre Personen festgesetzten Frist nicht erfolgt werden, weil diese Effecten sonst neuerdings pestverdächtig, deshalb reinigungsbedürftig würden, bei einem Pestausbruche in der Absonderung nach Umständen sogar vertilgt werden müßten.

§. 94.

Anfragen im Zweifel über die Pestverdächtigkeit oder Verdachtlosigkeit eines nicht ausdrücklich genannten Artikels, dann über das Reinigungsverfahren.

Alle unter den höchst verdächtigen, verdächtigen und verdachtlosen Waaren und Effecten nicht namentlich aufgeführten Artikel sind nach ihrer Aehnlichkeit mit den ausdrücklich genannten zu behandeln.

Im Zweifel darüber, oder über das zu beobachtende Reinigungsverfahren haben die Contumazämter bei der vorgesezten Behörde die Entscheidung oder Belehrung einzuholen.

C. Contumazamtliches Verfahren mit Hausthieren.

§. 95.

Viehschwemmung.

In gesunden Zelten sind die aus dem jenseitigen Gebiete einzeln oder in Herden herüber gebrachten Hausthiere, in Gegenwart eines Contumazbeamten und eines Reinigungsdieners (Ueberreiter's) durch Stromaufwärtstreiben im Wasser so zu schwimmen, daß der ganze Körper des Thieres, folglich auch der Kopf desselben, genäßt werde.

dzenia (§ 84) postawiony, potem te wszystkie schowy potwierdane i przez dwadzieścia godzin wietrzone być mają.

Podziwiają te: Zwiérciadła, malowidła, miedzioryty, rysunki, mappy, nóty muzyczne, książki, puilaresy, instrumenta muzyczne, suchémi lnianémi szmatami, albo gumą elastyczną pociągane, z brudu od rąk, albo od much pilnie wyczyszczone, instrumenta dęte wodą do czysta wypłókane i przez dwadzieścia godzin na rozgrzane, a potem na wolne powietrze wystawione być mają.

Chociaż te, w naywyższym stopniu podeyrzane artykuły, poczęści w krótszym czasie, aniżeli termin kontumacyi trwa dla osób, przez czyszczenie sposobem przepisany od podeyrzenia o powietrze uwolnione być mogą; przecież, oprócz naypotrzebniejszych odzieży, tabakierki, albo fajki i t. p., pod warunkiem powtórnego czyszczenia przy końcu kontumacyi, właścicielóm takowe przed skończeniem się terminu dla ich osób ustanowionego, wydane być nie mogą; ponieważ te rzeczy stałyby się na nowo o zapowietrzenie podeyrzane i ztąd czyszczenia potrzebowałyby, a w razie wybuchnięcia powietrza osobno, w miarę okoliczności, nawet zniszczone być musiałyby.

§. 94.

Wybadywania w razie wątpliwości, czyli artykuł wyraźnie nie wymieniony, podeyrzanym lub niepodeyrzanym iest i iakiego użyć sposobu czyszczenia?

Wszystkie, pod towarami i innémi ruchomościami w naywyższym stopniu podeyrzanémi, prosto podeyrzanémi i niepodeyrzanémi, imiennie nie wskazane artykuły, w miarę swojego podobieństwa do wyraźnie wymienionych, równego postępowania doznawać mają.

W razie wątpliwości względem tego, lub względem zachować się mającego postępowania w czyszczeniu, Urzędy kontumacyjne rozstrzygnięcia i instrukcyi od wyższych Instancyj zasiągać mają.

C. Postępowanie Urzędu kontumacyjne z żywými zwierzętami domowými.

§. 95.

Pławienie bydła.

W czasach zdrowych, zwierzęta domowe z terytorium tamtéj strony pojedynczo, lub stadami na tę przyprowadzone, w obecności urzędnika kontumacyjnego i sługi do czyszczenia (konno wyprzedzającego), pędzeniem przeciw wodzie w ten sposób pławione być mają, aby cały korpus zwierzęcia, a zatem i głowa zamoczone zostały.

Die abgezählten Thiere werden sodann zur Ausfolgung an den dießseitigen Uebernehmer auf den dazu bestimmten Platz getrieben.

In verdächtigen Zeiten reicht das einmalige Schwemmen des großen Horn-, des Huf- und Borstenviehes zur Reinigung desselben zu; Schafe aber sollen, wenn es nur immer thunlich ist, nach Verlauf von drei Stunden ein zweites Mal geschwemmt werden.

In der gefährlichsten Zeit sollen alle Thiergattungen drei Stunden nach der ersten Schwemmung zum zweiten Male geschwemmt werden. Von dieser zweiten Schwemmung ist großes Horn- und Borstenvieh in Herden nur dann zu entheben, wenn solches bei bedeutender Menge der Thiere nicht ohne Gefahr des Ausreisens, Versprengens oder Zurückscheuchens in das jenseitige Gebiet, oder örtlicher Verhältnisse wegen nicht ausführbar wäre (§. 87).

Ist die Viehschwemme entfernt, so müssen die vorläufig abgezählten Thiere unter Wache zum Schwemmplatz geführt werden, und ist dabei jede Vermischung zu verhüten.

2. Kastele.

§. 96.

Bestimmung der Kastele; Haupt-, Contumaz-, Filial-Kastele.

Unter Kastelel werden die Vorrichtungen an den Sperrungslinien verstanden, mittelst welcher der Verkehr der wechselseitigen Anwohner der Gränze unter Vorsicht gegen Uebertragung der Pestgefahr unterhalten wird (§. 22).

Diese Kastelel sind entweder selbstständige (Haupt-Kastelel), oder bei den Contumaz-Anstalten angebrachte (Contumaz-Kastelel), oder endlich, wenn auch entfernt von denselben, ihnen doch zur Leitung und Besorgung zugewiesene (Filial-Kastelel). — Die letzteren, zuweilen an Ueberfuhrplätzen längs Strömen aufgestellt (Skellen), sollen nur dem kleinen Verkehr und der Unterredung gewidmet seyn.

An den Haupt- und Contumaz-Kastelel aber finden alle ganz verdachtlosen Waaren Eingang, nachdem sie selbst oder ihre verdächtigen Hüllen der Behandlung unterworfen worden, welche zur Hindanhaltung jeder Pestgefahr vorgeschrieben sind (§. 85).

Selbst Briefe, wenn sie einfach sind, dürfen an jenen Haupt-Kastelel übernommen werden, welche vorschriftsmäßig dazu eingerichtete Reinigungs-Anstalten besitzen. Die Bezeichnungen der dort gereinigten Briefe geschehen sodann im Namen des Haupt-Kastelel-Amtes (§. 89).

Wie die Uebernahme der vorschriftsmäßig behandelten verdachtlosen Waaren und Effecten aus dem jenseitigen Gebiete

Przeliczone potem zwierzęta pędzone będą celem wydania ich odbierającemu na téj stronie, na plac ku temu przeznaczony.

W czasach podeyrzanych dosyć jest wielkie bydło rogate, tudzież konie i świnie dla szyszczenia pławić raz tylko ieden; owce atoli, jeżeli to tylko uczynić się da, powinny po upłynieniu trzech godzin powtórnie być pławione.

W czasie najniebezpieczniejszym, wszystkie zwierząt gatunki we trzy godziny po pierwszym pławieniu, powtórnie pławione być mają. Od tego powtórnego pławienia wielkie bydło rogate i nierogaczna w stadach, wtenczas tylko uwolnione być mają, gdyby to przy mnogiéj liczbie zwierząt bez niebezpieczeństwa wyrwania się, rozpiérchnienia, lub spłoszwy się umknienia do terytorium tamtéj strony, alboteż dla stosunków mieyscowych wykonać się nie dało. (§. 87).

Jeżeli pławialnia jest odległa, zwierzęta pierwéy przeliczone, pod strażą na mieysce pławienia zaprowadzone i przytém wszelkie zmieszanie się chronione być ma.

2. Rasztele.

§. 14.

Przeznaczenie rasztelów; główne, kontumacyne i filialne rasztele.

Pod rasztelami, rozumi się owe na linii zamknięcia zakłady, pomocą których wzajemny związek mieszkańców pogranicznych, przy ostrożności przeciwko przeniesieniu powietrza morowego, utrzymany zostaje. (§. 22).

Rasztele te są albo samoistne (rasztele główne), albo przy zakładach kontumacyynych ustanowione (rasztele kontumacyne), alboteż nakoniec, acz w oddaleniu od tych, onym iednak pod ich kierunek i starunek przydzielone (rasztele filialne). — Filialne, czasem na przewozach wzdłuż rzeki na przystaniach (skellach), przeznaczone być mają tylko dla drobnego handlu i rozmówienia się.

Atoli, przy rasztelach głównych i kontumacyynych znajdując wszystkie całkiem niepodeyrzane towary, oddane przódzy same, lub ich podeyrzane osłony postępowaniu ku wstrzymaniu niebezpieczeństwa morowego powietrza przepisanemu. (§. 85).

Listy nawet, jeżeli są pojedyncze, w głównych rasztelach przyymowane być mogą, gdyż te mają zakłady czyszczenia podług przepisów ku temu urzadzone. Listy tam czyśczone znaczne będą potem w imieniu Urzędu głównego rasztelu. (§. 89).

Jak przyjęcie towarów i rzeczy niepodeyrzanych z terytorium tamtéj strony w zamian, lub za gotową zapłatę, gdy

gegen Tausch oder bare Bezahlung, findet auch die Ausfolgung diesseitiger Waaren aller Art in das abgesperrte Land, dann die Unterredung der beiderseitigen Bewohner, immer jedoch nur unter hinlänglicher Aufsicht und Controлле zur Hindanhaltung versegelter Vermischung, an den Contumaz- und Haupt-Kastellen keinen Anstand.

Waaren und Effecten aus dem jenseitigen Gebiete dagegen, welche zu den verdächtigen und höchst verdächtigen gehören; dann Brieffschaften, welche nicht für einfach gelten können, sind auch an den Contumaz- und Haupt-Kastellen vom Verkehr daselbst unbedingt ausgeschlossen und den Contumaz-Anstalten zuzuwiesen.

Wohl aber können überall, wo die Derlichkeit es erlaubt, mit den Kastellen Viehschwemmen verbunden werden.

Wo geeignete Contumaz-Kastelle die Unterredung der wechselseitigen Anwohner möglich machen, werden eigene Besprechungszimmer in den Contumaz-Anstalten (§. 42) meistens entbehrlich seyn.

§. 97.

Erforderniß eines Kastelles.

Kastelle sollen nur an gut gewählten, leicht übersehbaren Plätzen, entfernt von jenseitigen Wohnorten, zumal wo nicht ein Gränzfluß sie absondert, angelegt werden.

Bei ihrer inneren Einrichtung ist Bedacht zu nehmen: auf sichere und hinlängliche Trennung der dieß- und jenseitigen Bewohner beim Verkehr durch zweckmäßig aufgestellte, zum mindesten sechs Schuh weit von einander entfernte, nicht zu umgehende oder zu überwältigende starke Schranken, innerhalb deren die vermittelnden Reinigungsdienere ihr Amt zu handeln haben; auf einen durch ein Flugdach gestützten Raum für die zur Aufsicht anwesenden Contumaz- oder Kastell-Beamten und Cordons-Officiere; auf eine gehörig gefertigte Ueberladungsrinne für Körnerfrüchte, auf Herstellung eines Briefschäufelungskastens, wo er nöthig ist; endlich auf eine solche Aufstellung des Kastelles, daß es mit der zur jedesmaligen Bewachung des dortigen Verkehrs erforderlichen Cordons-Mannschaft hinlänglich besetzt, im Nothfalle auch vertheidigt werden könne.

Die Zahl der Kastelle ist nicht ohne Noth zu vervielfältigen, aber auch nicht geringer zu halten, als es das Bedürfniß und die Rücksicht, allzugroßen Menschenzulauf möglichst zu vermeiden, fordert.

z niemi podług przepisów postąpiono było, tak też wydanie towarów wszelkich z téj strony do kraju odciętego, tudzież rozmowa między obustronnemi mieszkańcami, zawsze iednak pod dostatecznym dozorem i pod kontrolą, dla przestrzegania wszelkiego o powietrze niebezpieczeństwa zmieszania się, w głównych i kontumacyynych rasztelach nie podlega żadnégó przeszkodzie.

Towary i rzeczy atoli z terytorium tamtéj strony do podeyrzaunych i w naywyższym stopniu podeyrzanych należące; tudzież listy, za pojedyncze uważanemi być niemogące, także w rasztelach głównych i kontumacyynych wyłączone są z obiegu bezwarunkowo i do zakładów kontumacyynych przekazane być mają.

Wszakże pławialnie dla bydła połączone być mogą wszędzie z rasztelami, gdzie na to mieyscowość pozwoli.

Gdzie w sposobnych rasztelach kontumacyynych mieszkańcy nagra niczni wzajemnie z sobą rozmawiać się mogą, umyślne izby ku temu (rozmawialnie), w zakładach kontumacyynych będą naye częściej niepotrzebnymi.

§. 97.

Potrzeby dla urządzenia rasztelu.

Rasztelc zakładane być powinny w mieyscach stosownie wybraunych, łatwych do przejrzenia i odległych od siedzib po tamtéj stronie granicy, zwłaszcza, ieżeli ie rzeka graniczna nie oddziela.

Przy wewnętrzném urządzeniu takowych uważać należy: aby mieszkańcy po téj i po tamtéj stronie granicy utrzymując z sobą związek, przez stosownie urządzone, przynajmniej na sześć stóp od siebie odległe przegrody, którychby ani obeysć, ani przemódz nie można, a w których obwodzie pośredniczący służy czyszczenia służbę swoją pełnić mają, na bezpieczne i dostatecznie od siebie odosobnieni byli, aby mieysce dla urzędników kontumacyynych, lub rasztelowych i oficerów kordonowych dla dozoru obecnych, zwodzonym dachem osłonięte było; aby rynna do wysypywania zbóż w ziarnie należycie sporządzoną była; aby urządzona była skrzynia do kadzenia listów, tam, gdzie tego potrzeba, nakoniec, aby rasztel tak był urządzony, iżby dla postawienia straży w każdym razie wydarzonego tamże związku handlowego, potrzebną ilością kordonowego wojska osadzonym, a nawet w przypadku potrzeby bronionym być mógł.

Bez koniecznéj potrzeby rasztelów mnożyć nie należy, ale też nie powinno ich być mniej, iak tego wymaga potrzeba i wzgląd, aby ile możności, zbyt wielkiego napływu ludzi uniknąć.]

§. 98.

Kastell-Personal. Mithaftung des Cordons-Commando für die genaue Einhaltung der Kastell-Vorschriften

Bei den Haupt-Kastellen ist ein eigenes, dem örtlichen Bedürfnisse entsprechendes Personal: ein Kastell-Inspector, der Medicinas Doctor seyn muß, ein Aufseher, die nöthige Zahl von Reinigungsdienern, darunter ein Ueberreiter, angestellt. Die Kastele bei den Contumazen werden von dem dortigen Personale besorgt, von welchem die nöthigen Individuen auch den von diesen Contumazen abhängigen Filial-Kastellen zugewiesen werden.

Die Kastell-Inspectoren wie die Aufseher der Filial-Kastele müssen sich mit den Contumaz-Ämtern immer im engsten Einvernehmen halten.

Die zur Aufsicht auf den Kastell-Verkehr bestellten Beamten haben strenge auf die Befolgung der Vorschriften zu wachen und dafür zu sorgen, daß das dort vorkommende Reinigungsverfahren durch den Ueberreiter oder Reinigungsdiener auf das genaueste vollzogen werde.

Insbesondere ist die Pflicht der Kastell-Inspectoren und Aufseher:

Erstens: sich in ihrem Dienste bloß auf die eigene persönliche Ueberzeugung von der pünctlichen Befolgung der Vorschriften zu verlassen;

Zweitens: deßhalb die Eröffnung und Verschließung der Kastell-Zugänge stets selbst zu besorgen; zur Nachtzeit aber und außer den Markttagen die Schlüssel bei sich wohl zu verwahren;

Drittens: der Behörde über ihre Amtshandlung, über ihre Vorfälle an jedem Markttage, über die Statt gefundenen Viehtriebe, Waarenverkäufe in Gemäßheit der darüber zu führenden Protokolle, über die ihnen von Zeit zu Zeit zukommenden jenseitigen Gesundheitsnachrichten Meldung zu erstatten; und

Viertens: ihre Untergebenen strenge an die Kastell-Ordnung zu binden, jede Uebertretung anzuzeigen, Vermischungen sorgfältigst hindanzuhalten, und wenn sie gleichwohl Statt gefunden hätten, wegen der erforderlichen Contumazirung unverzüglich das Nöthige zu veranlassen.

Für die genaue Befolgung der Kastell-Vorschriften ist da! zur Bewachung des Kastelles während der Dauer des Verkehrs daselbst berufene Cordons-Commando ebenfalls verantwortlich.

§. 98.

Urzednicy rasztelowi. Spólna odpowiedzialność dowództwa kordonowego za ścisłe pełnienie przepisów rasztelowych.

Przy głównych rasztelach umieszczona będzie właściwa, potrzebom miejscowym odpowiednia ilość osób urzędowych, iako to: Inspektor rasztelu, który doktorem medycyny być powinien, dozorca, potrzebna ilość sług czyszczenia, a między tymi ieden konny do napędzania pławionego bydła. Rasztela przy kontumacyiach zawiadywane będą przez osoby Urzędu kontumacyynego, z którego także indywidua do rasztelów filialnych, od Urzędów kontumacyi zawisłych, potrzebne, przydzielane będą.

Inspektorowie rasztelowi, iako i dozorczy rasztelów filialnych powinni z Urzędami kontumacyynými zostawać zawsze w nayscisleyszym porozumieniu.

Urzednicy dla doziérania obiegu rasztelowego, czuwać mają surowo na zachowanie przepisów i o to starać się, by postępowanie w czyszczeniu tam przedsiębrane, przez sługę czyszczenia konnego i drugih, iak nayscisłéy dopełniane było.

W szczególności obowiązkiem iest Inspektorów i dozorców rasztelowych:

P o p i é r w s z e: w służbie swoiéy, tylko na własne, osobiste przekonanie o ścisłym zachowaniu przepisów, spuszczać się;

P o w t ó r e: z tego względu otwieraniem i zamykaniem przystępów rasztelowych samym zawsze trudnić się, przez noc zaś, prócz dni targowych, klucze zawsze u siebie chować;

P o t r z e c i e: Instancyi swoiéy ze swoich czynności urzędowych, z zaszłych każdego dnia targowego zdarzeń, tudzież o przypędzoém bydłe, o sprzedaży towarów, zgodnie z protokółem na to prowadzonym i o odbieranych od czasu do czasu wiadomościach względem stanu zdrowia po tamtéy stronie granicy, raporta czynić;

P o c z w a r t e: podwładnych swoich ściśle do porządku rasztelowego przywiązywać, o każdym przekroczeniu donieść, wszelkiego zmieszania się z obcymi naytroskliwiéy przestrzegać, a gdyby się pomimo to wydarzyło, w celu potrzebnego odbycia kontumacyi, bezzwłocznie, co należy, rozporządzić.

Za ścisłe zachowywanie przepisów rasztelowych odpowiedzialne iest równie dowództwo kordonowe do straży rasztelowéy na czas trwającego związku handlowego powołane.

§. 99.

Markttage.

Es sind zum Kastell-Markte, dem Bedürfnisse gemäß, bestimmte Tage in der Woche festzusetzen, und hinlänglich zu verlautbaren, damit sich die am Kastell-Platz versammelnden Käufer und Verkäufer treffen.

In außerordentlichen Fällen ist dem Kastell-Vorsteher eingeräumt, im Einvernehmen mit dem Cordons-Commando größere Vieh- oder Getreide-Transporte auf vorläufige Anmeldung auch außer den gewöhnlichen Markttagen unter genauer Beobachtung der Vorschriften zur kastellmäßigen Behandlung einzulassen.

Alle Kastell-Manipulation darf nur nach Tagesanbruch beginnen, und muß immer vor Anfang der Abenddämmerung beendigt seyn.

§. 100.

Verfahren beim Kastell-Verkehr.

Bei gehörig mit Wachen besetzten, mit der Cordons-Bewachung in Verbindung gebrachten Kastellen geschieht der Handel daselbst mit den §. 96 bezeichneten Waaren in der dort angedeuteten Art.

Obwohl demnach nur verdachtlose Waaren herüber gelassen werden sollen, so muß doch bei ihrer Uebnahme im Einzelnen dasjenige genau befolgt werden, was zur Vorsicht dießfalls für die Contumazen vorgeschrieben ist. Es dürfen daher auch unverdächtige Waaren, deren verdächtige Hüllen (Emballagen) nicht ganz zu beseitigen, oder am Kastele nicht genügend und im Sinne der Vorschrift zu reinigen sind, nicht angenommen werden; sie sind an die Contumazen zu weisen. Beim Viehhandel hat der Reinigungsdiener die von den Diebstehligen erkauften Stücke an den Kastell-Schranken zu bezeichnen, der Aufseher aber Gattung und Zeichen der Thiere und den Namen des Käufers in sein Protokoll einzutragen, wornach die Schwemmung sogleich Statt finden kann, wenn solche nicht bis zum Schluß des Marktes verschoben werden will. Im letzteren Falle werden alle erhandelten, einstweilen am Kastele in einem eigenen Zwinger verwahrten Stücke gemeinschaftlich der vorschriftsmäßigen Reinigung unterzogen, und hierauf in Gemäßheit des Protokolls den verschiedenen Käufern erfolgt.

Das von den jenseitigen Bewohnern an dießseitige erlegte Metallgeld wird von den erstern in einem mit Essig oder Salzwasser gefüllten Gefäße gut abgewaschen, hierauf in ein anderes Gefäß mit Essig gethan, welches der zwischen den Kastell-Schranken befindliche, die Käufer und Verkäufer vermittelnde

§. 99.

Dnie targowe.

Dla targów rasztelowych ustanowione być mają stosownie do potrzeby pewne dni w tygodniu dostatecznie ogłoszone, aby na placu rasztelowym kupcy i sprzedawcy znajdowali się.

W wypadkach nadzwyczajnych, dozwolono jest przełożonemu nad rasztel, w porozumieniu z dowództwem kordonowém, większe partie bydła, albo zboża, za uprzedniém oznaczeniem, także oprócz dni targowych przy ścisłym zachowaniu przepisów postępowania rasztelowego, przypuścić.

Wszelka manipulacyja rasztelowa tylko po świtaniu dnia rozpocząć się może i zawsze przed zmierzchem ukończoną być powinna.

§. 100.

Postępowanie przy obiegu handlowym w rasztelach.

W rasztelach należycie strażami obsadzonych, ze strażą kordonową w związku utrzymanych, odbywa się handel towarami w §. 96 oznaczonemi, sposobem tamże wskazanym.

Aczkolwiek tylko towary niepodeyrzane na tę stronę przeznaczone być powinny, wszelako odbierając takowe pojedynczo, to wszystko ściśle zachowane być musi, co w téj mierze dla ostrożności kontumacyióm przepisano jest. A zatem niepodeyrzane towary, których podeyrzane obwicia (emballages) nie mogą być całkiem odjęte, lub w rasztelu dostatecznie i w myśl przepisu być szcyszczone, przyjętymi być nie mają. Należy je do kontumacyi odkazać. W handlu na bydło, sługa czyszczenia sztuki bydła od tutejszych zakupione, przy kratkach rasztelowych poznać, dozorca zaś gatunek i znaki zwierząt, tudzież nazwisko kupca do protokołu swojego wpisać ma; poczem zaraz pławienie nastąpić może, jeżeli aż do skończenia się targu nie ma być odłożonem. W tym drugim razie wszystkie bydła zatargowane, tymczasowie w rasztelu w umyślném zabudowaniu (okole) przechowane, spólnie czyszczeniu przepisanemu podane, a potem podług protokołu różnym kupcom wydane będą.

Pieniądz kruszcowy od tamtostronnych mieszkańców tutejszym wypłacony, tamteysi w naczyniu octem, lub wodą słoną napełnionem dobrze wypłócą, potem do drugiego, octem nalanego włożą, które utrzymuje sługa czyszczenia między szrankami rasztelu znajdujący się i między kupnia-

Reinigungsdieners hält. Nachdem auch er es wiederholt in Essig wohl abgespült hat, wird es dem dießseitigen Empfänger mittelst eines Seihelöffels übergeben (§. 87). Papiergeld, Briefe und andere Schriften, welche auf dießseitigem Gebiethe übernommen werden sollen, sind vorher am Kastele, wenn es dazu eingerichtet ist, und so weit es sich dazu eignet, sonst aber in der Contumaz vorschriftsmäßig zu reinigen.

Die Uebergabe der Waaren jeder Art, des Geldes, der Briefe und Schriften von den Dießseitigen an die Jenseitigen geschieht mittelst des Reinigungsdieners zwischen den Schrancken ohne aller vorläufigen Reinigung.

Wenn Unterredungen der wechselseitigen Anwohner zu bestimmten Stunden an den wöchentlichen Markttagen, z. B. in der ersten oder letzten Stunde des Kastell-Tages aus gültigen Gründen nicht Statt finden können; so ist in der Regel, um Beirrung, Willkühr und Gefahr zu vermeiden, wöchentlich ein eigener Besprechungstag festzusetzen. Es muß dabei stets für die nöthige Aufsicht gesorgt seyn, und jede Vermischung verhütet werden, welche, wenn sie gleichwohl unterliefe, unverzüglich die contumazämliche Behandlung zur Folge haben müßte.

Nach geendigtem Kastell-Verkehre werden von den Reinigungsdienern alle von den abgesperrten Gränzanwohnern in dem von ihnen besetzt gewesenem Kastell-Raume verlornen oder weggeworfenen Gegenstände mittelst Zangen auf gelesen, und mit den in Körben gesammelten verdächtigen Waarenhüllen, in so weit sie der Reinigung nicht werth sind, unter gehöriger Aufsicht verbrannt.

Alle Thore sind sodann zu verschließen, und die Schlüssel dem Aufseher zur Verwahrung zu übergeben. Wenn besonderer Umstände halber es unvermeidlich wird, daß jenseitige Bewohner in der Nähe des Kastells übernachten, so müssen die am Kastele immerfort zu unterhaltenden Cordons-Wachen zur Beseitigung einer Vermischungsgefahr hinlänglich verstärkt werden.

Vierter Abschnitt.

Vorkehrung bei höchster Gefahr.

§. 101.

Aufforderung der Cordons-Commanden, Contumaz- und Kastell-Comitè zur Wachsamkeit, Volksbelehrung, Strafgesetz, Standrecht.

Außer der Steigerung der Contumazfrist auf die höchste Periode, welche für pestgefährliche Zeiten vorgeschrieben ist, und außer der Verstärkung des Cordons in dem, der Größe der Gefahr verhältnißmäßigen Grade gebietet die Vorsicht noch

cymi a przedajęcymi pośredniczący. Gdy i ten owe pieniądze powtórnie w occie dobrze wypłócze, dopiero iakowé stronie odbierającéy téy strony granicy, na łyżce sitkowaney odda, (§. 87). Pieniądze papierowe, listy i inne pisma, które na téy stronie granicy odebrane być mają, pierwéy w rasztelu, jeżeli do tego urządzony iest, a jeżeli nie, to w kontumacyi, iak przepisano czyszczone być mają.

Towary wszelkiego rodzaju, pieniądze, listy i pisma od tuteyszych tamtostronnym oddawane będą przez sługę czyszczenia między kratkami, bez poprzedniczego czyszczenia.

Jeżeli rozmówienie się obu stronnych mieszkańców nagra nicznych w godzinach oznaczonych, w dniach targu tygodniowego, n. p. w piérwszéy i ostatniéy godzinie dnia rasztelowego z ważnych powodów nastąpić nie może, natenczas w porządku, aby wszelkiéy pomyłki, dowolności i niebezpieczeństwa uniknąć, ustanowiony być ma umyślnie raz w tygodniu dzień do rozmowy. Zawaze przytém pamiętać należy na potrzebny dozór i wszelkiego zmieszania wystrzegać się, które, gdyby iednak wydarzyć się miało, postępowanie kontumacyjne bezzwłocznie za sobą pociągnąć musiałoby.

Po skończonym handlu rasztelowym, wszystkie rzeczy przez mieszkańców nagra nicznych kraiu odciętego, w mieyscu przez nich w rasztelu zajętém zgubione, lub odrzucone, sługa czyszczenia cęgami zbierze i z obwiciami podeyrzanémi do kosza zbieranémi, jeżeli nie są warte czyszczenia, pod należyty m dozorem spali.

Wszystkie bramy należy potemu zamknąć i klucze dozorczy dla schowania oddać. Jeżeli dla szczególnych okoliczności nie można uniknąć, aby mieszkańcy tamtéy strony w pobliżności rasztelu nie nocowali, straż kordonowe przy rasztelach ciągle utrzymywane, dla usuwania niebezpieczeństwa zmieszania się, dostatecznie wzmocnione być mają.

Oddział czwarty.

Środki zaradcze w naywiększém niebezpieczeństwie.

§. 101.

Wezwanie do czuności dowódców kordonowych, Urzędów kontumacyynych i rasztelowych. Obeznanie z rzeczą ludu. Ustawa karna.

Sąd gorący (dorażny).

Oprócz przedłużenia terminu kontumacyi do naywyższego okresu, iaki na czasy względem powietrza niebezpieczne przepisany iest i oprócz wzmocnienia kordonu w miarę wielkości niebezpieczeństwa, nakazuje ostrożność także ie-

anderweite Einleitungen, wenn das Pestübel einer oder der andern Gegend der k. k. Staaten an den Landesgränzen in die nächste Nähe kommt, und so die Gefahr höchst drohend wird.

Die Cordons-Commanden, die Contumaz- und Kastellämter sind auf das nachdrücklichste zur Verdopplung der strengsten Wachsamkeit und Pflichterfüllung aufzufordern.

Unverzüglich ist die im Anhange dieser Pest-Polizei-Ordnung enthaltene Beschreibung der Pestkrankheit, ihrer Kennzeichen und Wirkungen, in den verschiedenen Landessprachen in Druck gelegt, in allen Ortschaften der bedrohten Gegend zur Belehrung des Volkes in genügender Menge zu verbreiten, zugleich das Strafgesetz auf Uebertretung der Pestvorschriften, insbesondere das Standrecht, mit Rücksicht auf die im §. 33 enthaltenen gesetzlichen Bestimmungen, allgemein und hinlänglich kund zu machen.

Die Ortsbehörden und die Geistlichkeit haben bei jeder Gelegenheit, die Priester auch von der Kanzel herab, das Volk über die Merkmale der Pest und ihre schrecklichen Folgen, über die dringend gebothenen Vorsichten, ihrer Ansteckung zu entgehen, über die sittliche und religiöse Pflicht, solche Gefahr für sich und andere zu vermeiden, die leiseste Spur derselben anzuzeigen, und den dießfälligen Vorschriften sich gewissenhaft zu fügen, dann über die schweren Strafen, welche die Verletzung seiner Pflichten, die Uebertretung dieser Vorschriften nach sich ziehen, eingreifend und faßlich zu belehren.

§. 102.

Wiertelmeister, Orts-Polizei.

Jedes Dorf ist nach seiner Größe, Lage und Volksmenge in mehrere Bezirke (Wiertel) abzutheilen, und in jedem Bezirke ein unbescholtener, verlässlicher und tüchtiger Ortsbewohner als Aufseher (Wiertelmeister) zu bestellen.

Dieser hat täglich wenigstens einmal jedes Haus, jede Familie seines Bezirkes zu besuchen, jedes Individuum zu besuchen, ob in der Physiognomie, Haltung, und den gewöhnlichen unbedeckten Theilen ein krankhafter Ausdruck wahrzunehmen sey, über die Abwesenden genaue Nachfrage zu halten, die Fremden besonderer Aufmerksamkeit zu unterwerfen, und alles Auffallende, Verdächtige, insbesondere jeden Krankheitsfall unverweilt durch die Vorsteher des Orts der höheren Behörde oder dem nächsten Arzte zur Kenntniß zu bringen. Alle Fremden, welche nicht darthun können, daß sie aus völlig unverdächtiger Gegend kommen, dürfen bei schwerer Strafe in solchen bedrohten Ortschaften nicht geduldet werden, und sind nach Umständen unter gehöriger Vorsicht in Contumaz zu setzen (§§. 111, 112).

szcze poczynić urządzenia, gdy powietrze do téy, lub owéy okolicy c. k. krajów na granicy lądowéy, iak naybliżéy posunie i tym sposobem niebezpieczeństwo w naywyższym stopniu zagrozi.

Dowództwa kordonowe, Urzędy kontumacyyne i rasztelowe wezwane być mają naysurowiéy do podwoienia naysciśleyszéy czuyności i gorliwości w pełnieniu swoich obowiązków.

Opisanie zarazy powietrza morowego, iéy poznaki i skutki w dodatku do ninieyszego porządku policyi przeciw-morowéy zawarte, niezwłocznie w różnych ięzykach kraio-wych drukowane, po wszystkich mieyscach zagrożonéy okolicy dla obeznania z tém ludu, w dostatecznéy ilości rozdane, a razem Ustawa karna na przestępstwa przepisów przeciw-morowych, w szczególności Ustawa sądu gorącego (doraźnego), z uwagą na przepisy §fem 33 objęte, powszechnie i dostatecznie obwieszczono być mają.

Zwierzchności mieyscowe i duchowieństwo przy każdéy sposobności, a księża także z ambony dobitnie i do pojęcia nauczać mają lud, iakie są znaki powietrza i iak okropne iego skutki, iakie nakazane są konieczne ostrożności, aby uyc zarażenia się, iakie obowiązki moralne i religiyne, aby tego niebezpieczeństwa unikać dla siebie i dla drugih, by naymnieyszy ślad donieść i przepisóm w téy mierze ustanowionym poddać się; tudzież, iak ciężkie są kary, które ściągają na siebie naruszenie tych obowiązków i przekroczenie przepisów.

§. 102.

Dozorca części (obróbu). Policya mieyscowa.

Każda wieś w miarę wielkości, położenia i ludności, na więcéy obrębów (części) podzieloną i w każdym obrębie mieszkaniem mieyscowy nieskażony, niezawodny i czynny, za dozorcę mieyscowego ustanowiony być ma.

Ten przynaymniey raz na dzień kaźden dóm, kaźdą rodzinę swoiego obrębu odwiedzać, kaźdą osobę obeyrzyć ma, czyli z iego fizyognomii, postawy i części ciała pospolicie nie osłoniomych, wyraz choroby postrzegać się nie daie; o nieobecnych dokładnie wypytywać się, obcych szczególniéy uważać i o wszystkiém, co w oczy uderza, podeyrzaném iest, w szczególności o kuźdym wypadku choroby bezzwłocznie przełożonemu mieysca, wyższéy Instancyi, lub naybliższemu lékarzowi donieść. Wszyscy obcy, którzy wykazać się nie mogą, że z okolicy całkiem niepodeyrzanéy przybywają, w tych zagrożonych mieyscach pod ciężką karą cierpianymi być nie powinni i stosownie do okoliczności z należytą ostrożnością w kontumacyi osadzeni być mają. (§§. 111, 112).

Jedem Ortsbewohner ist zur strengen Pflicht zu machen, die Erkrankung eines Familiengliedes, scheine sie auch noch so unbedeutend, seiner Behörde alsogleich anzuzeigen, welche unverweilt den nächsten Arzt zur Besichtigung des Kranken herbeizurufen hat. Der Hausvater, welcher einen bei ihm beherbergten Fremden verläugnet, eine in seiner Familie ausgebrochene Krankheit verschweigt, muß darüber zur Verantwortung gezogen, und nach Umständen gestrafet werden.

Sobald eine Krankheit plötzlich oder in kurzer Zeit, etwa am zweiten oder dritten Tage, mit dem Tode endet, muß das Haus, in welchem sich der Todesfall ereignete, schnell und möglichst geheim, damit Niemand daraus entwische, von der Ortsbehörde selbst bei sonst schwerer Verantwortung auf so lange von aller Gemeinshaft von anderen Häusern abgesperrt und bewacht werden, bis die schleunigst einzuholende ärztliche Erhebung und Entscheidung über die Ursache des schnellen Todes, sonach über die Nothwendigkeit der Fortdauer der Sperre oder über die Zulässigkeit ihrer Aufhebung erfolgt ist.

In jedem Orte hat eine dazu geeignete obrigkeitliche Person, oder der Pfarrer, oder der Schullehrer über alle daselbst Sterbenden ein genaues Protokoll zu führen, worin die Hausnummer, der Name des Hausvaters, der Name, das Alter, das Geschlecht, der Todestag des Verstorbenen, die Dauer und Art der Krankheit, der Tag der Beschau, der Name des Beschauers, endlich der Befund desselben, insbesondere die etwa verdächtig befundenen Merkmale der Leiche, eingetragen werden müssen. Der Aufnahme dieses Protokolls darf die Beerdigung der Leiche nicht Statt haben.

Von Woche zu Woche muß eine summarische Uebersicht der Sterbfälle des Ortes aus diesem Protokolle der Behörde unterlegt werden. Verdächtige Merkmale an den Kranken oder Leichen aber sind sogleich derselben anzuzeigen.

§. 103.

Bereithaltung von Aerzten und Wundärzten in hinlänglicher Zahl.
Leichenbeschau.

Es muß dafür gesorgt werden, daß in der bedrohten Gegend eine ihrem Umfange, ihrer Bevölkerung und den örtlichen Verhältnissen entsprechende Zahl von Aerzten und Wundärzten, zweckmäßig vertheilt, bereit gehalten werde, um die Kranken- und Leichenbeschau vornehmen, auch erforderlichen Falls zeitlich Hilfe leisten zu können.

Die Leichenbeschau ist in der §. 72 angedeuteten Art mit aller Vorsicht zu bewerkstelligen.

Na każdego mieszkańca miejscowego ten surowy obowiązek włożony być ma, aby zachorowanie jakiego członka w rodzinie, iakkolwiekby się nieznacznie wydawało, Instancyi swoiey natychmiast oznaymił, która bez żadney zwłoki przywołać ma najbliższego lekarza, aby chorego opatrzył. Gospodarz domu tający obcego u siebie w gospodę przyjętego, zamilczający chorobę w jego rodzinie wybuchłą, do odpowiedzialności za to pociągnięty i podług okoliczności ukaranym być ma.

Jak tylko choroba iaka nagle, lub w krótkim czasie, może zaraz drugiego, lub trzeciego dnia śmiercią się kończy; dóm, w którym się wypadek śmierci zdarzył, spieszenie i iak tylko można potajemnie, aby nikt z niego nie uszedł, przez samą Zwierzchność miejscową i pod surową odpowiedzialnością od wszelkiego społeczeństwa na tak długo odcięty i pilnowany być ma, dopóki przez lekarza iak nayspieszniey przywołanego wywód i rozstrzygnięcie przyczyny prędkiéy śmierci, a tém samém wyrok względem potrzeby dalszego trwania zamknięcia, lub możności uchylenia tkkowego, nie nastąpi.

W każdéy posadzie osoba zwierzchnicza do tego usposobiona, alboteż paroch, lub nauczyciel szkolny, prowadzić ma protokół dokładny wszystkich tamże zmiéraiących, w którym liczba domu, nazwisko gospodarza, nazwisko, wiek, płeć i dzień śmierci zmarléy osoby, przeciąg trwania i rodzaj choroby, dzień oglądu, nazwisko oglądającego, nakoniec rezultat tego, w szczególności, dostrzeżone może na trupie znaki podeyrzane, zapisane być mają. Przed zrobieniem takiego protokołu umarły pochowany być nie może.

Co tygodnia przedłożony być ma Instancyi wykaz summaryczny wypadków śmierci w posadzie z rzeczonego protokołu wyięty. Atoli znaki podeyrzane na chorym, lub umarłym dostrzeżone, natychmiast téy Instancyi doniesione być powinny.

§. 103.

Dostarczająca ilość lekarzy i chirurgów na odwodzie. Oglądanie trupów.

Należy się o to postarać, aby w okolicy zagrożonéy, stosownie do téy obwodu, ludności i miejscowych stosunków, odpowiadająca liczba lekarzów i chirurgów, dogodnie celowi rozdzielona, w pogotowiu utrzymywana była, aby ogląd chorych i umarłych przedsiębranym i w razie potrzeby wczesna pomoc dana być mogła.

Ogląd trupa sposobem w §. 72 wskazanym, ze wszelką ostrożnością przedsiębrany być powinien.

Der Arzt oder Wundarzt wird eben sowohl die voreilige nicht begründete Anerkennung der Pestmerkmale, als die zu schüchterne Zurückhaltung des Urtheils, wenn er sich zu solcher Anerkennung bestimmt fühlt, vermeiden, am wenigsten aber das erkannte Pestübel, der eigenen Ueberzeugung zuwider, unter dem Namen einer andern Krankheit verbergen wollen, vielmehr ungesäumt der Behörde die Anzeige darüber erstatten. So wenig ihm dießfalls Irrthum zur Last gelegt werden kann, so schwere Verantwortung und Strafe würde er sich durch wissentliche Verschweigung, oder vorsätzlich falsche Ankündigung der Pest, durch Nachlässigkeit in der Erhebung zuziehen. Zur gehörigen Würdigung seines Ausspruches müssen daher die Gründe für oder wider die Anerkennung von Pestmerkmalen in der Beschau-urkunde genau und umständlich angeführt werden.

Von Woche zu Woche hat er der Behörde über die vorgenommenen Leichenbesichtigungen Bericht zu erstatten, und auf Verlangen die Beschau-urkunde vorzulegen.

Hält der Arzt das Daseyn der Pestmerkmale an einer Leiche für zweifelhaft, oder für mehr oder minder wahrscheinlich, so muß er unverzüglich die Herbeirufung noch eines Arztes oder mehrerer veranlassen, deren jeder einzeln sein begründetes Gutachten abzugeben hat. Sind die Ärzte getheilter Meinung, so wird die Behörde mehr die ansteckende Eigenschaft der Krankheit und die schnelle Sterblichkeit der davon Befallenen, dann den Charakter der im benachbarten Gebiete herrschenden Seuche berücksichtigen, als die Mannigfaltigkeit und Veränderlichkeit der Krankheitserscheinungen (Symptome).

Mag übrigens der ärztliche Ausspruch über die pestartige oder nicht pestartige Todesursache immerhin zweifelhaft ausgefallen seyn, so ist doch für jeden Fall die Beerdigung des Verstorbenen stets nur mit den Vorichten, welche dießfalls für Pestleichen angeordnet sind (§. 72), zu bewerkstelligen, das Haus, in welchem der Todesfall sich ergab, durch Wachen abzusperren, und für die gehörige Reinigung der Wäsche, Kleider, Geräthe u. s. w., so wie die Vertilgung der ihrer Werthlosigkeit wegen zur Reinigung nicht geeigneten Effecten nach Anleitung der Vorschriften Sorge zu tragen. Die Angehörigen eines solchen Verstorbenen, besonders diejenigen, welche sich mit ihm vermischt haben, hat der Arzt unverzüglich zu besichtigen, und sodann in Contumaz zu setzen, auch während der Dauer der Contumaz-Frist täglich zwei Mal zu untersuchen.

Auch der Ortsvorsteher oder Viertelmeister soll der Familie täglich nachsehen, und ist strenge verpflichtet, jeden Erkrankungsfall im bewachten Hause oder in der Nachbarschaft allso gleich zur Einleitung der nöthigen Vorkehrungen anzuzeigen.

Lékarz, albo chirurg wystrzegać się ma równie porywczego, bezzasadnego uznania znaków za morowe, iakoteż boiaźliwego wstrzymywania się od dania swojego wyroku, gdy się czuie powołanym uznać takowe; szczególnięy zaś nie godzi się poznaną zarazę morowego powietrza wbrew przekonaniu własnemu, pod nazwiskiem innéy choroby chcieć utaić, owszem o tém Instancyi natychmiast donieść obowiązany. Jak mu błąd w téy mierze nie będzie mógł być przypisanym, takteż ciężką odpowiedzialność i karę ściągąłby na siebie, gdyby wiadomie zamilczał, lub umyślnie fałszywie ogłosił powietrze, albo w śledzeniu rzeczy opieszalym był. Dla należytego więc ocenienia iego wyroku, powody za uznaniem znaków morowych, lub przeciwko temu, muszą być w dokumencie oglądu dokładnie i okolicznie przytoczone.

Każdego tygodnia winien iest Instancyi uczynić raport przedsiębranych oglądów na trupach, a na żądanie, także dokument oglądu przełożyć.

Jeżeli lékarz o obecności znaków powietrza na umarłym powątpiewa, lub ie mniéy więcéy, prawdopodobnemi mieni, natenczas postarać się ma o przyzwanie ieszcze iednego, lub więcéy lékarzy, z których każdy osobno zasadne zdanie swoje dać powinien. Jeżeli ci lékarze różnią się w zdaniach, Instancyia więcéy na własność zaraźliwą choroby i prędkie zmiéranie tą chorobą nawiedzonych, tudzież na charakter zarazy w ościenném Państwie panującéy, aniżeli na rozmaitość i zmienność przypadłości chorobnych (symptomatów) uważać będzie.

A gdyby wreszcie wyrok lékarski względem przyczyny śmierci rodzaju morowego, lub niemorowego iakkolwiek wypadł wątpliwie, w każdym iednak razie pogrzebanie zmarłego zawsze tylko z ostrożnościami względem zmarłych na powietrze (§. 72) przepisaniemi nastąpić ma; dóm, gdzie śmierć wydarzyła się, pod strażą zamknąć i należyte szczysszczenie bielizny, sukni, sprzętów i t. d., iak i zniszczenie rzeczy dla ich bezcennosci do czyszczenia niezdałych, a to sposobem przepisami wskazanym, uskutecznić należy. Przy należących takiego zmarłego, osobliwie tych, co z nim zmieszani byli, lékarz bezzwłocznie opatrzy i potém do kontumacyi odda, gdzie ich także przez czas trwania kontumacyi codzién dwa razy rozpoznawać będzie.

I przełożony mieysca, lub dozorca częściowy nadglądać winien codziennie do téy rodziny i ściśle obowiązany iest każdę w zamkniętym domu, lub w sąsiedztwie zdarzoną chorobę natychmiast donieść, aby potrzebne w téy mierze środki rozporządzone zostały.

§. 104.

Sperre der nahe bedrohten Kastele und Skellen.

Die Kastele und Skellen, welchen sich die Pestgefahr bis auf drei Meilen Entfernung genähert hat, sind für den Waarenverkehr gänzlich zu sperren; es müssen daher in solchem Falle auch verdachtlose Gegenstände den Contumazen zugewiesen werden. Die nicht so nahe bedrohten Kastele und Skellen bleiben unter der gesetzlichen Aufsicht dem erlaubten Verkehre fortan offen.

§. 105.

Einstellung der Vorkehrungen zur Abwehr der Pestgefahr.

War die Pest im benachbarten Gebiete stark verbreitet, von langer Dauer, zumal der dießseitigen Gränze sehr nahe gekommen, so müssen die dagegen getroffenen Anstalten, die Verstärkung des Cordons, die verhältnißmäßige Contumaz-Periode, die sonstigen bei höchster Gefahr getroffenen Vorkehrungen selbst dann noch durch eine hinlängliche Zeit fortwähren, wann wiederholte ämtliche oder sonst glaubwürdige Nachrichten das Nachlassen oder Aufhören der Seuche im abgesperrten Lande bestätigen; denn hat sich auch die Wuth der Pest gelegt, so pflegen doch immer noch einzelne, obschon weniger bemerkte Pestfälle zu erfolgen, und können hervorgesuchte, vergraben gewesene Gegenstände, oder solche, welche vor genügender Reinigung wieder gebraucht wurden, zu neuer Ansteckung führen.

Für gehoben kann der Pestverdacht daher nur gelten, wenn verläßliche und fortwährende Nachrichten das gänzliche Erlöschen der Seuche verbürgen, die Pestgerüchte von allen Seiten der Gränze und auch aus den entfernten Gegenden völlig aufgehört haben, der Wandel und Verkehr dort, wo die Pest geherrscht hat, durch geraume Zeit in die frühere Ordnung zurückgetreten ist, und die übrig gebliebenen Bewohner Muße genug gehabt haben, die zurückgelassenen Fahrnisse der Verstorbenen aufzusuchen und zu gebrauchen, ohne daß nachtheilige Folgen daraus entstanden.

Es läßt sich demnach im Allgemeinen eine Frist nicht festsetzen, nach deren Verlauf in der Voraussetzung, daß die Pestgefahr von jenseits gänzlich aufgehört habe, die dießseitigen Vorkehrungen dagegen einzustellen wären.

Diese Einstellung, welche immer nur erst dann, wenn die Sicherheit der öffentlichen Gesundheit der k. k. Staaten dadurch schlechterdings nicht mehr gefährdet werden kann, Statt haben darf, muß sich vielmehr nach den oben angedeuteten Umständen und Verhältnissen mit Rücksicht auf die Zweckmäßigkeit und Verläßlichkeit der Anstalten in dem Lande, welches an der Pest gelitten, richten.

§. 104.

Zamknięcie zagrożonych blisko rasztelów i przystani (skelle).

Raszteli i przystanie (skelle), do których niebezpieczeństwo powietrza już na trzy mile odległości zbliżyło się, dla obiegu handlowego całkiem zamknięte być mają; w takim więc razie nawet rzeczy niepodęyrzane do kontumacyi przekazane być muszą. Raszteli i przystanie, które nie są tak blisko zagrożone, pozostaną dla pozwołonego handlu pod przepisany prawnie dozorem otwarte.

§. 105.

Zaprowadzenie środków zaradczych dla odparcia niebezpieczeństwa powietrza morowego.

Jeżeli powietrze w terytorium sąsiedniém mocno się rozkrzewiło, długo trwało, a zwłaszcza do granicy tukraiwéy zanadto zbliżyło się, środki przeciwko temu użyte, wzmocnienie kordonu, stosowna peryoda kontumacyi i inne w naywyższém niebezpieczeństwie poczynione urządzenia, wtenczas nawet przez dość długi czas trwać mają, kiedyby powtarzane urzędowe, lub inne wierzytelne wiadomości, zwolnienie, lub ustanie zrazu w kraiu odciętym poświadczaly; bo chociażby srożenie się powietrza uśmierzyło się, zawsze przecież zwykły poiedynczo, acz mniej postrzegane wypadki morowéy zarazy wydarzać się i rzeczy odszukane, które zagrzebane były, albo takie, co przed dostateczném oczyszczeniem znowu użytémi były, do nowego zarażenia doprowadzić mogą.

Podęyrzenie zatém względem powietrza, wtenczas tylko poczytywać można, że ustało, kiedy niezawodne i ciągle doniesienia za zupełne zniknienie zarazy ręczą, wieści o powietrzu ze wszech stron granicy a nawet z nayodlegleyszych okolic zupełnie ustały, handel i obrót tam, gdzie powietrze panowało, od znacznego dosyć czasu do dawnego porządku wróciły i pozostali mieszkańcy dość czasu mieli zostawione po zmarłych ruchomości wyszukiwać i bez szkodliwych ztąd skutków używać.

W ogółności więc nie daie się ustanowić termin, po upłynieniu którego, w mniemaniu, że niebezpieczeństwo powietrza po tamtéy stronie zupełnie ustało, środki przeciwko temu przedsięwzięte, uchylone być mogłyby.

Zastanowienie użytych środków, które zawsze dopiero wtenczas, gdy bezpieczeństwo zdrowia publicznego w c. k. Państwach przez to bynajmniej więcej inż zagrożone być nie może, nastąpić ma, raczéy od okoliczności i stosunków wyżey wskazanych, z uwagą na stosowność i niezawodność urządzeń w kraiu, który od powietrza ucierpiał, zależeć powinno.

Sollte übrigens auch das Erlöschen der Pest für zuverlässig und dauerhaft angenommen werden dürfen, wenn unter den erwähnten günstigen Umständen verbürgten und übereinstimmenden Nachrichten zu Folge, durch volle sechs Wochen in dem ganzen abgesperrten Lande kein neuer verdächtiger Fall sich ergeben; so könnte dieß zunächst nur die Verminderung der Vorsichten gegen die Personen, nicht aber auch schon gegen Waaren und Fahrnisse rechtfertigen, welche, in so weit sie überhaupt für pestverdächtig oder pestgefährlich gelten müssen, ungereinigt den Ansteckungsstoff weit länger in sich verborgen zu tragen vermögen.

Zweites Hauptstück.

Maßregeln zur Unterdrückung der Pestkrankheit, wenn solche unglücklicher Weise in den k. k. Staaten ausbrechen sollte.

§. 106.

Erste Verfügungen im Augenblicke des im Inlande entdeckten Pestausbruches; dazu berufene Behörde. Pflicht zum unbedingten Gehorsam gegen dieselbe.

Auf die erste Anzeige, daß in einem dießseitigen Orte die Pest ausgebrochen, eine Anzeige, welche vor allem andern dem Arzte obliegen würde, wenn er sie an einem Kranken oder Verstorbenen bemerkte (§. 103), muß schleunigst dasjenige eingeleitet werden, was für diesen unglücklichen, bei strenger Befolgung der Vorsichtsanstalten kaum zu besorgenden Fall die Pest-Polizei-Vorschriften verfügen. Auch im Falle zweifelhafter ärztlichen Aussprüche über das Daseyn der Pest oder des Mißtrauens in die ärztliche Anerkennung derselben, sind die Anordnungen so zu treffen, als ob die entschiedenste Gewißheit vorhanden wäre. Erst, wenn diese getroffen worden, ist die weitere Erhebung zu veranlassen.

In jedem solchen Falle hat der jeweilige ämliche Ortsvorsteher alsogleich die Absonderung und Absperrung des Pestkranken und seiner nächsten Umgebung einzuleiten, die in seinem Wirkungskreise liegenden Vorsichtsmaßregeln zu treffen, ungesäumt die Anzeige an seine Oberbehörde mittelst Estaffiere zu machen, und deren fernere Befehle abzuwarten.

In Ausübung dieser provisorischen Leitung muß dem jeweiligen Sanitäts-Vorsteher von den Civil- und Militär-Behörden, dann von den Aerzten auf geschehene Aufforderung aller Beistand und Voranschub bei sonst schwerer Verantwortung geleistet werden.

A gdybyteż wreszcie ustanie powietrza za pewne i trwałe poczytanem być mogło, gdyby śród wymienionych przyiaźnych okoliczności podług zaręczonych i zgodnych wiadomości w całym odciętych kraju przez sześć tygodni spełna, zaden nowy przypadek podeyrzany nie wydarzył się; okoliczność ta mogłaby naysnadnię tylko zmniejszenie ostrożności względem osób, ale nigdy ieszcze względem towarów i ruchomości usprawiedliwić, które, dopóki w ogólności za podeyrzane, lub niebezpieczne o powietrze poczytywane być muszą, będąc nieczyszczone, pierwiastek zarazy dłużej daleko w sobie ukrywać i nosić mogą.

Rozdział wtóry.

Środki utłumienia zarazy powietrza morowego, gdyby nieszczęściem w c. k. Państwach wybuchnęła.

§. 106.

Pierwsze rozporządzenia w chwili odkrytego wybuchnienia w kraju powietrza. Powołane w téj mierze Instancye. Obowiązek bezwarunkowego posłuszeństwa ku tymże. Powinność lekarzy pełnić służbę policyi przeciw morowey.

Na pierwsze doniesienie, że w którym miejscu z téj strony granicy powietrze wybuchnęło, doniesienie, któreby przed wszystkimi inszymi do lekarza należało, gdyby ie dostrzegł na chorym, lub umarłym (§. 113), iak nayspiesznię to poczyniono byó ma, co na ten nieszczęsny przypadek, którego przy ścisłym zachowaniu środków ostrożności zaledwo lekać się można, przepisy policyi przeciwmorowey rozporządzaia. Nawet w razie wątpliwych wyroków lekarskich względem obecności powietrza, lub w razie niedowierzania uznanióm lekarskim co do powietrza, takie urządzenia poczynione być maia, iak gdyby stanowcza pewność obecności tego istniała. Dopiero po zaprowadzeniu tych urządzeń, dalsze dochodzenie rzeczy przedsięwzięte być ma.

W każdym takim razie, każdoczesowy, z Urzędu przełożony miejsca, rozporządzić winien natychmiast oddzielenie i zamknięcie zapowietrzonego i naybliżę go otaczających osób, iac się do środków ostrożności, w zakresie działalności iego będących, doniesienie o tém bez zwłoki do zwierzchniczey Instancyi swoiey, przez sztafetę uczynić i dalszych od niey rozkazów oczekiwać.

W wykonywaniu tego tymczasowego zarządu, każdoczesowemu przełożonemu sanitalnemu Instancye cywilne i wojskowe, iak i lekarze na wezwanie pod ciężką odpowiedzialnością wszelką pomoc i wsparcie dać maia.

Während auf diese Weise im Augenblicke des entdeckten Pestausbruches provisorisch die dringendsten Vorkehrungen getroffen werden, muß die hiervon in Kenntniß gesetzte Oberbehörde, im Ueberblicke des ganzen von der Seuche bedrohten und ergriffenen Orts und Bezirks, und in Uebereinstimmung mit den im ersten Hauptstücke dieser Pest-Polizei-Ordnung gegebenen Vorschriften so schnell wie möglich für die umfassende Anordnung und Handhabung der nöthigen Maßregeln sorgen, welche die Fortschritte der Pest zu hemmen, und diese selbst dadurch zu tilgen geeignet sind. Es kommt hier vorzüglich darauf an:

1) den von der Pest ergriffenen Ort zweckmäßig abzusperren;

2) für die Verpflegung der abgesperrten Pestkranken und Verdächtigen Sorge zu tragen;

3) die Gesunden möglichst schnell zu trennen, und ihnen, wenn es nicht anders thunlich ist, und die Jahreszeit, Witterung, der persönliche Zustand u. s. w. es gestatten, auf einem freien Plage, oder in einzelnen abgesonderten Gebäuden Unterkunft zu verschaffen;

4) die weitere Pestverbreitung durch Menschen, Waaren, Fahrnisse, Thiere und Wohnungen zu verbüthen; daher

5) Pest-Spitäler und Contumaz-Anstalten schleunigst einzurichten, und

6) das nöthige ärztliche und Krankenwärter- Personale herbei zu rufen;

7) die benachbarten Verwaltungs-Gebiethe von der drohenden Gefahr in Kenntniß zu setzen;

8) eigene Leichenkammern, um die Verstorbenen sogleich dahin bringen zu können, und Leichenhöfe zu errichten.

Die Zahl und Größe der Pest-Spitäler richtet sich nach der Anzahl der Volksmenge und nach dem Grade der Verbreitung des Pestübels.

Die zu solchen Leichenkammern zu widmenden Hütten, von Holz oder Erde erbauet, müssen zehn Schuh hoch und geräumig, die Fensteröffnung einander gegenüber gestellt, und mit Balken zu schließen seyn.

Ehe der Arzt oder Wundarzt zur Besichtigung der Leiche in eine solche Hütte tritt, ist solche bei verschlossenen Fensterbalken durch eine Viertelstunde mit Pestrauch oder Chlor-Dämpfen zu reinigen; die Balken werden dann geöffnet, und die Leichen beschauet.

Nur nach schriftlicher Erlaubniß des Arztes darf in Gemäßheit der Vorschrift §§. 72 und 93 die Beerdigung unter ge-

Podczas, gdy tym sposobem w chwili odkrytego wybuchnienia powietrza naysilniejsze środki zaradcze tymczasowie przedsięwzięte będą, Instancyja zwierzchnicza o tém zawiadomiona, przejrzawszy całą posadę, lub obręb zagrożony i nawiedzony tą zarazą, zgodnie z przepisami w pierwszym rozdziale niniejszego porządku policyi przeciwmorowéy daném, postarać się ma tak spiesźnie, iak tylko można o urządzenia rzecz obeymujące i utrzymanie potrzebnych środków tamujących postęp zarazy, a nawet tém samém zdolnych takową utłumić. Nayglówniey idzie tu o to:

- 1) aby posadę zapowietrzoną zgodnie z celem zamknąć;
- 2) o utrzymanie zamkniętych zapowietrzonych, lub o to podeyrzanych, mieć starunek;
- 3) zdrowych iak nayprędzey oddzielić i tych, ieżeli inaczeý byó nie może i pora roku, pogoda, osobiste położenie i t. d., dozwolą, przenieść na otwarte miejsce, lub do pojedynczych oddzielnych budynków;
- 4) dalszemu szérzeniu się powietrza przez ludzi, towary, ruchomości, zwierzęta i mieszkania, zapobiegać; a zatém
- 5) szpitale dla powietrza morowego i zakłady kontumacyne iak nayprędzey urządzać; i
- 6) zwołać potrzebny etat lékarzy i pilnowaczów dla chorych;
- 7) terytoria obokległych zarządów o grożącym niebezpieczeństwie zawiadomić;
- 8) umyślnie kostnice dla zaniesienia tam zaraz umarłych i cmentarze pozakładać.

Liczba i obiętość szpitalów dla zapowietrzonych stosować się ma do liczby i ludności i do stopnia szérzenia się zarazy morowéy.

Chałupy na kostnice przeznaczone, z drzewa lub ziemi stawiane, na dziesięć stóp wysokie i obszérne, okna naprzeciw siebie umieszczone i do zamykania belkami urządzone być mają.

Nim lékarz, albo chirurg, do takiéy chaty dla obeyrzenia trupa przyydzie, takowa przy zamkniętych oknach przez ćwierć godziny kadzidłem przeciwmorowém, albo wyciekami chloranu wyczyszczona byó ma; belki od okien potém otwiera się i trup obeyrzany byó ma.

Tylko za pisemném pozwoleniem lékarza nastąpić może pogrzebanie takiego zmarłego, stosownie do przepisu

höriger Behandlung der Kleidungsstücke und des Bettzeuges eines solchen Verstorbenen Statt finden.

Ist die Leiche als unverdächtig erkannt worden, so kann die Sperrung der Wohnung des Verstorbenen, wenn sonst kein Umstand obwaltet, aufgehoben werden.

Sämmtliche Staatsbürger, zur Folgeleistung gegen die Obrigkeit immer verpflichtet, sind es zumal bei drohender Gefahr in Vollziehung der Pest-Polizei-Vorschriften; ja sie sind unter so dringenden Umständen, wenn es nöthig würde, selbst mit Aufopferung ihres Eigenthumes, gegen Anspruch auf billigen Ersatz, zu unbedingtem Gehorsam verbunden. Die Behörden und ihre Organe werden dagegen bei aller Strenge und Kraft, womit sie besonders bei den ersten Einleitungen vorzugehen haben, nie versäumen, Gerechtigkeit und Billigkeit, Anstand und Schicklichkeit, auch jede mit dem Zwecke vereinbare Schonung im Auge zu behalten.

Bei dem großen Bedarfe an thätigen Aerzten in solchen Zeiten der Gefahr ist jeder derselben sowohl zum Pest-Polizei-Dienste, als zur unmittelbaren Behandlung der Pestkranken verpflichtet, und ohne Zweifel werden gerade die angesehensten, erfahrensten unter ihnen, von der Würde ihres Berufes erfüllt, die ersten bereit seyn, unaufgefordert ihre wirksame Hilfe zu gewähren.

Alle ärztlichen und polizeilichen Leistungen unter den obwaltenden Verhältnissen gelten, nach Maßgabe ihrer Wirksamkeit und Schwierigkeit, als Verdienst.

Diejenigen, die sich solche erwerben, dürfen auf deren Anerkennung, bei außerordentlicher Wichtigkeit derselben auf Belohnung und Auszeichnung rechnen.

Den Witwen und Waisen der Männer, welche in ihrer Anstrengung gegen die Verbreitung der Pest, und in Handhabung der Polizei-Vorschriften ihr Leben opfern, soll nach Umständen eine höhere als die normalmäßige Pension oder Provision, im Falle aber normalmäßig eine Pension oder Provision nicht gebührte, eine derselben gleich kommende Versorgung zu Theil werden.

Erster Abschnitt.

Absperrung von der Pest ergriffener Orte und Gegenden.

§. 107.

Verschiedenheit der Pestunterdrückungs-Maßregeln, insbesondere der Absperrung, nach den örtlichen Verhältnissen.

Wie überhaupt die Maßregeln zur Unterdrückung der ausgebrochenen Pest, obschon im Wesentlichen immer dieselben, in

§§. 72 i 93 z należytym obeyściem się z sukniemi i pościelą jego.

Jeżeli trup uznany niepodeyrzanym, zamknięcie mieszkania zmarłego, gdy inné nie ma przeszkody, uchyłone być może.

Wszyscy obywatele kraju do powodowania się Zwierzchności zawsze obowiązani, témbardziej w grożącym niebezpieczeństwie, względem dopełniania przepisów policyi przeciwmorowéy; co większa, w tak naglących okolicznościach obowiązani są, gdyby tego była potrzeba, nawet z poświęceniem swoiéy własności, do bezwarunkowego posłuszeństwa z prawem żądania słusznego wynagrodzenia. Instancye zaś i tychże organy przy całej surowości i dzielności, z iaką szczególniéj w początkowych rozrządzeniach postępować mają, nie omieszkają sprawiedliwość ze słusnością, powagę z przystonością i wszelką z celem zgodną ochronę z uwagi nie spuszczać.

Kiedy w tych niebezpieczeństwa czasach wielka jest potrzeba mieć czynnych lékarzy, każdy z nich obowiązany jest równie do pełnienia służby policyi przeciwmorowéy, iak do bezpośredniego pielęgnowania chorych; iakoż bez wątpienia naysznakomitsi i naydoświadczeni pomiędzy nimi, którzy godność powołania swoiego czują, będą nayıérwszymi w gotowości, bez wezwania czynną dawać pomoc.

Wszelkie lékarskie, iak policyyne wysługi w takich okolicznościach, w miarę ich skutku i trudności, za zastupę uważane będą.

Ci, co sobie takowe ziedniają, rachować mogą na uznanie tychże i jeżeli nadzwyczajnie były ważne, także na nagrodę i zaszczytne odznaczenie.

Wdowóm i sierotóm po mężach, którzy w nateżeniu sił swoich dla zapobieżenia széreniu się powietrza i w pełnieniu przepisów policyynych swoje życie poświęcili, podług okoliczności, albo większa pensya, lub prowizya od normalnych, albo, gdyby im normalna pensya, lub prowizya nie należała, opatrzenie tym wyrównywiące dane być ma.

Oddział piérwszy.

Zamknięcie posad i okolic zapowietrzonych.

§. 107.

Różność środków, morowe powietrze utłumiających, w szczególności zamknięcia podług miejscowych stosunków.

Jak w ogólności środki do utłumienia wybuchłego powietrza służące, acz cò do istoty zawsze teź same, w uży-

Ihrer Anwendung den Verhältnissen der Dertlichkeiten der Bewohner und ihres Verkehrs entsprechen müssen, so ist dieses auch mit der Absperrung der Fall, welche viel leichter seyn muß bei einer kleinen Ortschaft ohne bedeutenden Handel, ohne große Bedürfnisse, mit einfachem Hausgeräthe, als bei größeren geschlossenen Wohnplätzen von lebhaftem Verkehr, von ungünstiger Bauart u. s. w. Auch ist sie offenbar weit leichter beim ersten Ausbruche der Seuche, als bei schon um sich gegriffener Verbreitung derselben.

§. 108.

Absperrung kleinerer Ortschaften.

Da, um die Pestseuche zu unterdrücken, alles darauf ankommt, ihre Verbreitung durch unmittelbare oder mittelbare Berührung unmöglich zu machen; so ist es in dem ersten Augenblicke von der höchsten Wichtigkeit, das Uebel, so viel nur immer thunlich, dort, wo es ausgebrochen, zu isoliren, daher die dringende Nothwendigkeit (§§. 103—106), auf das schnellste die Wohnung streng abzusperren, wo die Pestkrankheit sich zeigte.

Die genaueste sogleich einzuleitende Untersuchung wird lehren, in wie weit der Verkehr des Pestkranken oder seiner verdächtigen Angehörigen außer der Wohnung oder außer dem Hause, die unverzügliche Absperrung nicht bloß der Wohnung und des Hauses, wo sich der Erkrankte befindet, sondern auch mehrerer Wohnungen oder Häuser, in welche verdächtig gewordene Personen gekommen, endlich nach Umständen ganzer Gassen und Ortsviertel erforderlich werde.

Zu gleicher Zeit muß, um die enge Absperrung eines Hauses, einer Gasse oder eines Viertels mit um so größerer Sicherheit handhaben zu können, in hinlänglicher Entfernung immer auch der ganze Ort (nach den im I. Hauptstücke 2ten Abschnitte aufgestellten Grundsätzen) gehörig abgesperrt, und für die Errichtung der erforderlichen Postelle zur Besorgung des Verkehrs unter Aufsicht gesorgt werden. Diese Absperrung soll in der Regel durch eine hinlängliche Zahl von Truppen geschehen. Der Commandant derselben wird für die strenge Einhaltung der Sperre sorgen, und die Wachen anweisen lassen, die Einwohner erforderlichen Falls selbst mit Gewalt zu nöthigen, innerhalb der Sperrungslinie zu bleiben.

Nach Umständen müssen sogar die Einwohner des von der Pest ergriffenen Ortes, welche vor Vollzug seiner Absperrung in andere Orte oder auf die Felder geflüchtet sind, aufgesucht, und sammt ihren Effecten zur gehörigen Behandlung unter Vorzicht in den abgesperrten Raum zurück gebracht werden.

ciu stosunkóm miejscowości, mieszkańców i ich handlowego związku odpowiadać powinny, także to samo służy i względem zamknięcia, które daleko lżeysze powinno być dla posad mniejszych, niemających znacznego handlu, wielkich potrzeb, pospolite sprzęty, iak dla większych i zamkniętych siedlisk przy mocnym handlu, nieprzyjaźném zabudowaniu i t. d. Lżeyszym będzie także zamknięcie na samym początku wybuchnienia zarazy, aniżeli, gdy się już na około rozszerzyła.

§. 108.

Zamknięcie posad pomniejszych.

Gdy, aby ułumić zarazę morową, we wszystkiém o to idzie, aby rozazérzenie się ię przez pośrednie, lub bezpośrednio stykanie się uczynić niepodobnem; przeto nayważniejszą jest rzeczą, zaraz w pierwszey chwili to złe, iak tylko można, tam, gdzie wybuchnęło, odesobnić, azatém nagłą potrzebą (§§. 103—106) mieszkanię, gdzie się zaraza pomorowa objawiła, iak nayspiesznię ściśle zamknąć.

Nayściśleysze zaraz przedsięwzięte dochodzenie wskazuje, iak dalece związek zapowietrzonego, lub ięgo o to podeyrzanych przynależących, za pomieszkaniem, lub za domem, bezzwłocznego zamknięcie nie tylko pomieszkania i domu, gdzie się zapowietrzony znajduje, ale także więcéy pomieszkań, albo domów, do których osoby w podeyrzenie wpadły weszły, albo nakoniec w miarę okoliczności, całych ulic i części wymagać będzie.

W jednymże czasie, aby ściśle zamknięcie domu, ulicy, albo części, z tém większą pewnością utrzymać można, należy zawsze w dostateczney odległości także całą posadę (podług zasad w rozdziale I., oddziale 2 wskazanych), należycie zamknąć i potrzebne rusztele dla odbywania obrotu handlowego pod dozorem pozakładać. Zamknięcie w porządku, przez osadzenie dostateczną liczbą woyska uskutecznione być ma. Dowódzca tego woyska będzie miał starunek, aby zamknięcie surowo utrzymane było, a strażom nakazać, mieszkańców w razie potrzeby, nawet przemocą zniewolić, aby wśród linii zamknięcia pozostali.

Nawet mieszkańcy zapowietrzoney posady, którzy przed uskuteczniém zamknięciem do innych posad, lub w pole schronili się, muszą być wyszukani i razem z ruchomościami swoiemi przy zachowaney ostrożności, w celu stosownego z nimi obchodzenia się, do zamkniętego miejsca na powrót sprowadzeni.

Der Einschließungs-Cordon des Ortes ist, so weit thunlich, in solcher Umfangslinie zu beziehen, daß es den Bewohnern der nicht in enge Sperre gesetzten Wohnungen, Häuser oder Gassen im Orte möglich werde, innerhalb der Ortssperre in ihren nahen Gärten oder Landhäusern, oder auf ihren nächsten Grundstücken unter Zelten, in Hütten zu leben, wenn sie der Gegend der unmittelbaren Gefahr entfliehen wollen.

Wo die Ziehung einer so weiten Absperrungslinie nicht ausführbar wird, muß ein vom Orte hinlänglich entfernter, den umliegenden Ortschaften aber nicht zu naher, gesund gelegener Platz eingezäunt werden, welcher geräumig genug ist, um alle unverdächtigen Bewohner des Ortes, welche hier vor der Ansteckungsgelegenheit gesichert unter Zelten oder in Hütten zu leben wünschen, aufzunehmen.

Ein solcher Platz ist sodann wie eine Contumaz-Anstalt gehörig zu bewachen und zu behandeln. Die Landesbehörden werden dafür zu sorgen haben, daß die Felder und sonstigen Grundstücke des Ortes, welche außer der Sperrungslinie liegen, von den Bewohnern der benachbarten nicht angesteckten Ortschaften, unter guter Aufsicht bebaut und gepflegt, die Ernte zu gehöriger Zeit veranlaßt, und bis zur Aufhebung der Sperre wohl verwahrt werde.

Die unmittelbaren Lebensbedürfnisse, Getreide, Obst u. s. w., können den abgesperrten Eigenthümern rastelamäßig unter Aufsicht ausgefolgt werden.

Uebrigens ist das Ortsgebieth (Territorium) nicht weiter abzusperren, als es die Vor sicht erheischt, weil jede unnöthige Erweiterung der Sperrungslinie ohne Nutzen die Schwierigkeiten ihrer Ausführung und Bewachung vermehrt. Noch weniger wäre die Absperrung eines ganzen Landesbezirkles wegen des einen oder des anderen von der Pest ergriffenen Ortes zu rechtfertigen, da die zweckmäßige, genügende und strenge Einschließung der einzelnen angesteckten Ortschaften unter sonstiger genauer Handhabung der Pest-Polizei-Vorschriften vollkommen hinreicht, die Verbreitung der Seuche zu hemmen. Die Sperre des ganzen Bezirkles dagegen würde, ohne den Zweck zu fördern, den Verkehr seiner Bewohner stören, und ihre bürgerlichen Verhältnisse beeinträchtigen oder belästigen.

§. 109.

Absperrung größerer Orte und Städte.

Größere von verschiedenen Menschen-Classen bewohnte Ortschaften, zumal Städte, fordern wegen des lebhaften Verkehrs der Einwohner, dann wegen der Menge der Straßen und Plätze, noch weit mehr Sorgfalt und Vor sicht bei der

Kordon zamknięcia posady, iak dalece być może pociągnięty, ma być w takięj linii obwodowęj, aby mieszkańcy pomieszczeń, domów, albo ulic ściśle niezamkniętych, śród zamknięcia miejsca w pobliskich może ogrodach, albo leśnych domach swoich, albo w pobliskich polach pod namiotami, lub w chatach żyć mogli, jeżeliby chcieli uciec okolicy bezpośredniego niebezpieczeństwa.

Gdzieby się tak daleka linia zamknięcia pociągnąć nie dała, ogrodzić należy plac od posady dostatecznie odległy, zdrowy, lecz nie nader blisko ościennych posad położony, który powinien być tyle obszerny, aby mógł wszystkich niepodeyrzanych o zapowietrzenie mieszkańców pomieścić, którzyby tam zabezpieczeni od sposobności zarażenia się, pod namiotami, lub w chatach przebywać chcieli.

Plac taki, iuz iako zakład kontumacyyny poczytany i należycie strażą osadzony być ma. Władze królowe starać się będą, aby pola i inne grunta posady po za linią zamknięcia położone, przez mieszkańców posad niezapowietrzonych pod dobrym dozorem uprawiane i pilnowane, żniwa w przyzwoitym czasie odbyte i aż do uchylenia zamknięcia w dobrym stanie przechowane były.

Bezpośrednie życie potrzeby, zboża, owoce i t. d., wydawane być mogą zamkniętym mieszkańcom sposobem rasztelowym pod dozorem.

Wreszcie terytorium posady nie należy w większym obwodzie zamykać, iak tego ostrożność wymaga, ponieważ wszelkie niepotrzebne rozszerzenie linii zamknięcia, pomnaża bez pożytku trudności w wykonywaniu i strzeżeniu takowój. Tém mniej usprawiedliwić się dało zamknięcie całego okręgu w kraju dla iednój, lub drugiey zapowietrzoney posady, gdy pojedyncze zamknięcie każdej zarażonej posady, byle było stosowne, dostateczne i surowe przy ściśleń zachowaniu przepisów policyi przeciwmorowój, by ażeby się zarazy położyć tamę, zupełnie wystarcza. Zamknięcie zaś całego okręgu, przerywałoby związek między mieszkańcami, szkodziłoby ich towarzyskim stosunkóm i uciążałoby takowe nie popiérając celu.

§. 109.

Zamknięcie posad większych i miast.

Posady większe przez różne klasy ludzi zamieszkane, zwłaszcza miasta, wymagają dla żywego obrotu między mieszkańcami, tudzież dla mnogości ulic i placów, daleko więcej jeszcze troskliwości i ostrożności przy częściowem onych

theilweisen Absperrung, als kleinere Ortschaften, obwohl den Grundsätzen nach dort nicht anders vorgegangen werden kann, als hier.

Dieser doppelten Vorsicht gemäß sollen daher auch die Bewohner der nicht abgesperrten Viertel die Stadt nicht verlassen dürfen, ohne sich an den Ausgängen oder Stadthoren von eigens dazu bestellten Individuen durch einen obrigkeitlichen, vom Arzte mitgefertigten Paß über ihre vollkommene Gesundheit ausgewiesen zu haben (§. 112). Der Arzt wird einen solchen Paß nicht unterschreiben, ohne der ganz verdachtlosen Gesundheit des Paßwerbers, nöthigen Falls durch genaue körperliche Untersuchung, gewiß zu seyn. Die strengste Vorsicht ist zumal in den ersten vierzehn Tagen nach entdecktem Pestausbruche erforderlich. Ueber die Ausfertigung der Gesundheitspässe muß ein verläßliches Protokoll geführt werden. Die Individuen, welche ohne solche Pässe oder mit unechten Gesundheitscheinen die Stadt zu verlassen suchen, müssen angehalten, und der Obrigkeit zur weiters nöthigen Verfügung zugesendet werden.

Die Ueberschreitung der äußersten Sperrungslinie aber ist auch den mit Gesundheitspässen versehenen Bewohnern größerer Ortschaften und Städte nicht zu gestatten.

§. 110.

Absperrung bei allgemeiner Verbreitung der Pest.

Sollte sich die Pest in einem Orte allgemein verbreiten, was nur bei Vernachlässigung der Pest-Polizei-Vorschriften nach Entdeckung der ersten Spuren der Seuche möglich erscheint, so müßte dieser Ort nicht nur von der Cordons-Wache eingeschlossen, sondern überdies noch mit einem sechs bis acht Fuß breiten hinlänglich tiefen Graben, oder mit Verhauen, Pallaßaden u. dgl. umgeben, und dabei darauf Bedacht genommen werden, daß zwischen den Einwohnern und den Arbeitern keine Vermischung geschehe. Bei kleineren Ortschaften könnten auch die Einwohner, mit Ausnahme der in das Spital zu bringenden Kranken, auf einen wohl abgeschlossenen und streng bewachten freien Platz übersiedeln, um dort als Verdächtige in Zelten oder Hütten die Contumaz auszuhalten.

Sollte in einem solchen unglücklichen Falle die Pest auch schon umliegende Ortschaften ergriffen haben, so müßte außer der besondern Absperrung aller dieser Ortschaften die ganze angestechte oder verdächtige Gegend, mit Rücksicht auf den muthmaßlichen Zug der Seuche und die örtlichen Verhältnisse, abgesperrt, und mit hinlänglichen Cordons-Wachen umgeben werden.

Würde die Absperrung in solchem Umfange nöthig, daß in denselben außer den wirklich angestechten Ortschaften auch

zamykania, aniżeli posady pomniejsza, iakkolwiek podług danych zasad i tam, nie inaczej, iak tu, postępowano być może.

Stosownie więc do téj podwójnéj ostrożności, takżo mieszkańcy części niezamkniętych, miasta opuszczad nie mogą nie wykazawszy się na wychodach, lub przy bramach miasta, przed osobami umyślnie ku temu ustanowionemi, paszportem Zwierzchności spólnie przez lékarza podpisanym, że zupełnie są zdrowi (§. 112). Lékarz paszportu takiego nie podpisze, dopóki się o niepodeyrzaném wcale zdrowiu paszportu żądającego, bądź w razie potrzeby, przez dokładne opatrzenie ciała nie zapewni. Naysurowsza ostrożność potrzebna iest, zwłaszcza w pierwszych dniach czternastu po odkrytém wybuchnieniu powietrza. Na wydane paszporta zdrowia prowadzony być ma niezawodny protokół. Osoby usiłujące bez takich paszportów, lub za nierzetelnemi poświadczeniami zdrowia, wydalić się z miasta, przytrzymane i Zwierzchności dla dalszego potrzebnego zarządzenia niemi oddane być mają.

Przekroczenie linii zamknięcia ostatecznéj, mieszkańcóm posad większych i miast, chociażby mieli paszporta zdrowia, dozwolone być nie może.

§. 110.

Zamknięcie w razie powszechnego wybuchnienia powietrza.

Gdyby się powietrze w posadzie który powszechnie rozszerzyło, coby się tylko przy zaniedbaniu przepisów policyi przeciwmorowéj po odkryciu pierwszych śladów zarazy wydarzyć mogło, posada takowa nie tylko strażą kordonową zamknięta, ale nadto rowem sześć do ósm stóp szerokim i dostatecznie głębokim, albotéż zarębami, palisadami i t. d. z tą ostrożnością obwiedziona być ma, aby między mieszkańcami i robotnikami nie zaszło zmieszanie się. W posadach mniejszych możnaby takżo mieszkańców, z wyjątkiem chorych do szpitalu przeznaczonych, na miejsce otwarte, dobrze zamknięte i ściśle strzeżone, przenieść, by tam, iako podeyrzani w namiotach, lub chatach kontumacyją odbyli.

Gdyby w tym nieszczęsnym przypadku powietrze i do okolicznych posad wtargnąć miało, natenczas oprócz osobliwego zamknięcia tych wszystkich posad, cała zarażona, albo podeyrzana okolica z uwagą na domniemywany kierunek zarazy i miejscowe stosunki, zamknięta i dostatecznemi strażami kordonowemi obsadzona być ma.

Gdyby to zamknięcie okazało się w takiéj rozciągłości potrzebném, iżby oprócz posad rzeczywiście zapowietrzono-

blos verdächtige oder noch entschieden gesunde fielen, so wäre ganz besondere Sorgfalt erforderlich, daß nicht das Uebel aus den angesteckten in die übrigen zumal noch ganz gesunden Orte sich verbreite. Im Nothfalle indessen könnten die Einwohner der verdächtigen Orte zur Absperrung der angesteckten verwendet werden.

Hat die Pest bereits so viele Ortschaften ergriffen, daß zur Absperrung und Verpflegung der Orte im Einzelnen Zeit und Kräfte nicht mehr hinreichen, dann muß es für die erste Zeit bei der allgemeinen Einschließung der Gegend sein Bewenden behalten, und vor Allem mit großer Strenge und Sorgfalt auf die anderweitige Verhütung der Vermischung der Einwohner der verschiedenen Wohnplätze, so fern sie ohne besondere Absperrung thunlich ist, auf die Krankenerforschung, die Errichtung hinlänglicher Pest-Spitäler und Contumaz-Anstalten, dann auf die Reinigung der Wohnungen und Ortschaften u. s. w. Bedacht genommen werden, bis es möglich wird, durch besondere Absperrungen den Fortschritten des Uebels Einhalt zu thun. Der Einsicht und angestrengten Thätigkeit der Behörden bleibt in einem solchen Falle überlassen, durch die Zweckmäßigkeit ihrer Anordnungen und die Kraft ihrer Maßregeln mit den zu Gebote stehenden Mitteln die Gefahr auf immer weniger Ortschaften zu beschränken, und den Bezirk auf den Standpunct zu bringen, von welchem aus die Vorschriften der Pest-Polizei zur völligen Ausrottung des Uebels mit Ruhe und Ordnung ausgeführt werden können.

§. 111.

Aufsicht auf Reisende.

Reisenden und allen denjenigen, welche kurz vor dem Ausbruche der Pest im angesteckten Orte gewesen, insbesondere mit der Familie Verkehr gepflogen haben, in welcher später die Pest ausgebrochen, ist genau nachzuforschen. Sie müssen als Verdächtige während der Reise, oder wo sie sonst im Inlande angetroffen werden, der vorgeschriebenen Contumaz-Prüfung sich unterwerfen, auch ihre Effecten zur gehörigen Reinigung überliefern.

Ueberdies hat in Pestzeiten jeder, welcher aus einer angesteckten Gegend in eine gesunde, sey es auch in das Ausland, übertreten will, außer den erforderlichen Reisepässen mit einer von der competenten Behörde ausgestellten Sanitäts-Fede sich auszuweisen.

Die Sanitäts-Feden über Personen und Waaren sind stets als öffentliche Urkunden anzusehen, und ihre wie immer geartete Verfälschung ist als Verbrechen des Betruges zu bestrafen.

nych, także podeyrzane tylko, lub jeszcze stanowczo zdrowe obejmowało, potrzebnymby był szczególniejszy starunek, aby to złe z mieysc zarażonych do drugich, zwłaszcza jeszcze zupełnie zdrowych, nie posunęło się. W razie potrzeby mogliby mieszkańcy posad podeyrzanych użytymi być do zamknięcia zarażonych.

Jeżeli powietrze już tyle posad ogarnęło, iżby dla zamknięcia i wyżywienia posad w poszczególności i czasu i sił już więcéy nie wystarczało, natenczas w pierwszych chwilach pozostać musi przy powszechném zamknięciu okolicy i przede wszystkim ze wszelką surowością i troskliwością baczyć na to, aby dalszemu zmieszaniu się mieszkańców różnych siedlisk, jeżeli się to bez osobnego zamknięcia uczynić da, zagradzano, chorzy wysłedzeni, szpitale dla zapowietrzonych i kontumacyie w dostatecznéj liczbie pozakładane, mieszkania i posady czyszczone były i t. d., dopóki nie będzie można przez osobne zamknięcia wstrzymać postępu téy plagi. W takim razie zostawia się to światłu i usilnéy czynności Władz przez odpowiednie rozrządzenia i dziejné użycie środków w ich mocy będących, niebezpieczeństwo na coraz mniejszéz liczbę posiadłości ograniczyć i okrąg postawić na takim punkcie stanowiska, z którego przepisy policyi przeciwmorowéy dla zupełnego wykorzenia tego nieszczęścia, spokojnie i w porządku wykonane być mogą.

§. 111.

Dozór nad podróżnymi.

Podróżnych i wszystkich, którzy nie długo przed wybuchnięciem powietrza w mieyscu podeyrzaném byli, w szczególności z rodziną, w której późniéy powietrze wybuchnęło, związki mieli, surowo śledzić należy. W podróży, lub gdziekolwiek w kraju przydybani będą, iako podeyrzani, przepisanejmu rozpoznaniu kontumacyjnemu poddać się muszą i ruchomości swoje do należytego szyszczenia oddać.

Nadto, każdy podczas powietrza z okolicy zarażonéy do zdrowéy, gdyby nawet za granicę przeysć chcący, oprócz paszportów podróży, także poświadczeniem zdrowia przez przyzwoitą Instancyję wydanem, wykazać się ma.

Poświadczenia zdrowia (sanitalne fedy) na osoby i towary, uważane być mają zawsze, iako dokumenta publiczne i iakiekolwiek onych podrobienie, iako zbrodnia oszukaństwa karane będzie.

Zweiter Abschnitt.

Verhütung der Pestverbreitung durch Menschen.

§. 112.

Verdachtlose, verdächtige und gefährliche Menschen in angesteckten Orten.

In angesteckten Orten können nur jene Menschen für verdachtlos gelten, welche sich in unangesteckten Häusern, Gassen, Vierteln des Ortes befinden, und durch die polizeilichen Anstalten vor der Gefahr der Ansteckung geschützt sind, deren Verdachtlosigkeit somit verbürgt ist. Alle diejenigen, welche dieses pestpolizeilichen Schutzes nicht theilhaftig geworden, oder sich demselben entzogen haben, deren Verdachtlosigkeit daher keineswegs verbürgt ist, sind verdächtig.

Die Pestkranken, die Wiedergenesenden, alle Personen, welche mit solchen Umgang gepflogen, ihre Effecten, Geräthe benützt haben, oder wie immer in Vermischung gerathen sind, gelten für gefährlich.

§. 113.

Unterbringung der Pestkranken im Pest-Spitale, der sonst Gefährlichen und Verdächtigen in der Contumaz.

Das dringendste Geschäft neben der Absperrung angestocker Orte ist die schleunigste, mit aller Genauigkeit und ohne Nachsicht vorzunehmende Absonderung der Pestkranken und anderer gefährlicher und verdächtiger Personen von den Unverdächtigen (§. 107). Der Arzt hat dabei mit der größten Umsicht und Klugheit zu handeln, und den einzelnen Ansteckungsveranlassungen, welche den Verdacht zu neuer Vermischung begründen können, sorgfältig nachzuforschen. Pestkranke sind unverweilt in ein außerhalb des Ortes gelegenes Haus oder sonstiges Gebäude zu bringen, welches seiner Stellung, Geräumigkeit und Einrichtung nach vorzugsweise zum Pest-Spitale geeignet ist. Wo ein solches Gebäude nicht vorhanden, müssen Hütten oder Barraquen dazu hergestellt werden. Die Abführung der Pestkranken in das durch Gräben, Wälle oder sonst von allem Verkehr streng abzusperrende Spital geschieht unter pestpolizeilicher Vorsicht entweder zu Fuß, oder auf einem eigens dazu bestimmten Bauernwagen sammt ihrem Bette und den während der Krankheit gebrauchten Kleidungsstücken, am besten durch einen in Vermischung gerathenen Angehörigen des Kranken, sonst durch einen eigens dazu gewidmeten Fuhrmann oder Krankenwärter. Die Verpflegung, Wartung und ärztliche Behandlung der Pestkranken im Spitale ist durch so wenige Individuen zu besorgen, als die gehörige Erreichung dieser Zwecke nur immer gestattet. (§§. 68, 70).

Oddział wtóry.

Zapobieganie szczeniu się powietrza przez ludzi.

§. 112.

Podęyrzani, niepodeyrzani i niebezpieczni ludzie w posadach zapowietrzonych.

W posadach zapowietrzonych, ci tylko ludzie za niepodeyrzanych poczytani być mogą, którzy w domach, ulicach, lub częściach posady niezarażonych znajdują się i przez urządzenia policyjne od niebezpieczeństwa zarażenia się zastonięni są, których zatem niepodeyrzaność jest zapewnioną. Wszyscy zaś, którzy téj obrony policyi przeciwmorowéj nie są uczestnikami, lub się od takowéj usunęli, których zatem niepodeyrzaność na żaden sposób zapewnioną nie jest, są podęyrzanymi.

Zapowietrzeni, ozdrowiający, wszystkie osoby, co z nimi obcowali i ich rzeczy, lub sprzętów używali, lub iakkolwiekbądź z nimi zmieszali się, poczytani są za niebezpiecznych.

§. 118.

Umieszczenie zapowietrzonych w szpitalach od morowego powietrza; a innych niebezpiecznych i podęyrzanych w kotunacyi.

Obok zamknięcia posad zarażonych, jest nayspilnieyszém zatrudnieniem nayspiesznieysze, nayściśleysze, bezwzględne odłączenie zapowietrzonych i innych niebezpiecznych i podęyrzanych osób od niepodeyrzanych (§. 107). Lékarz przytém z naywiększą ogłędnością i rostopnością postępować ma i zbadywać pilnie poszczególne sposobności do zarażenia, któreby podęyrzenie o nowe zmieszanie się utwierdzać mogły. Zapowietrzonych umieścić należy bezzwłocznie w jakim domu, lub innym budynku za obwodem posady położonym, którego stanowisko, obszérność i urządzenie, do założenia w nim szpitalu zapowietrzonych, naywięcéj są usposobione. Gdzieby takiego budynku nie było, chałupy, lub szałasy ku temu urządzone być mają. Zapowietrzeni zaprowadzeni być mają do szpitalu rowami, wałami, lub innym sposobem od wszelkiego związku ściśle odciętego, z ostrożnością policyi przeciwmorowéj, pieszo, lub na przeznaczonym ku temu prostym wozie wraz z ich pościelą i odzieżą podczas choroby używaną, naylepiéj przez którego z przynależących chorego, który się był już zmieszał, lub przez umyślnie na to wyznaczonego woźnicę, albo chorych pilnującego, wzięni. Do żywienia, pilnowania i léczenia zapowietrzonych w szpitalu, używać należy osób tak mało, iak tylko cel należycie osiągniętym być mający, tego dopuszcza. (§. 68, 70).

Die sonst gefährlichen und die verdächtigen Personen oder Familien werden entweder in einer eigends errichteten Contumaz-Anstalt, oder wenn es an dazu geeigneten Gebäuden, oder an den zum Contumazdienste erforderlichen Individuen fehlt, in ihren eigenen Wohnungen durch zwanzig Tage von allem Verkehr mit den noch unverdächtigen Einwohnern, so wie von j der Gelegenheit zur Vermischung unter sich selbst strenge abgesperrt und bewacht.

Die in eigene Contumaz-Anstalten abgeführt werdenden Personen sind, nachdem sie unter strenger Bewachung, um Vermischung zu verhüten, ihre Fahrnisse und ihren Mundvorrath zusammen gepackt, unter pestpolizeilicher Vor sicht einzeln sammt ihrem Gepäcke an den bestimmten Ort zu bringen, um die Contumaz-Prüfung zu bestehen.

Können alle Effecten einer Familie nicht auf einmal dahin geschafft werden, so darf ein oder das andere Familienglied unter der nöthigen Aufsicht mehrere Mal nach Hause, und dann in die Contumaz zurück gehen. Finden sämmtliche pestverdächtige Fahrnisse vermöglicherer Familien in der Contumaz nicht Raum, so ist für deren contumazmäßige Unterbringung und Reinigung ein anderes Gebäude zu widmen, somit außer der Contumaz für Menschen, auch eine eigene Contumaz für Effecten zu errichten.

Bei der Anlage der Contumazen ist, so weit die örtlichen Verhältnisse es gestatten, nach den §. 44 angedeuteten Grundsätzen darauf Bedacht zu nehmen, daß sämmtliche Contumazisten von allem Verkehre mit den gesunden unverdächtigen Ortsbewohnern, dann jede einzelne Contumaz-Familie von der anderen zuverlässig abgesondert werde.

Eine Reihe leichter, durch Gräben und Wälle von einander getrennter, mit einem gemeinschaftlichen Walle und Gräben aber umschlossener Gebäude, Barracken, Bretter- oder geräumiger Erdhütten, dürfte diesem Zwecke entsprechen. Ihre Zahl muß sich nicht bloß nach der Menge der gleich Anfangs verdächtig oder gefährlich befundenen Einwohner, sondern auch nach dem Umstande richten, in wie fern die Verhältnisse die Ausbreitung der Pestansteckung begünstigen, und vorausgegangene Gelegenheiten zur Vermischung auch mehrere Vermischungsfälle befürchten lassen. Immer muß zuvörderst für die Aufnahme der Anfangs überbrachten Familien gesorgt, dann erst durch Zubau für die Unterkunft der in Folge weiterer Erforschung nachfolgenden Contumazisten Anstalt getroffen werden.

Die schnelle Herstellung des Pest-Spitals und der Contumaz wird die ganz besondere Sorgfalt der Behörden um so mehr in Anspruch nehmen, als nur dadurch die Unzu-

Inne osoby, albo rodziny niebezpieczne, lub podeyrzane, od wszelkiego związku z mieszkańcami niepodoyrzanemi, iak od wszelkiey sposobności zmieszania się między sobą, przez dni dwadzieścia, albo w zakładzie kontumacyynym umyślnie ku temu urządzonym, lub gdyby sposobnych do tego budynków, albo snadź osób do służby kontumacyyney potrzebnych brakowało, w ich własnych pomieszkaniach ściśle zamknięte i strzeżone będą.

Osoby w zakładach kontumacyynych umyślnie urządzonych osadzonemi być mające, spakowawszy pod ścisłą strażą, dla uniknienia zmieszania się, ruchomości i zapasy żywności, zaprowadzone być mają z ostrożnością policyyną na miejsce przeznaczenia wraz z swoiemi rzeczami, aby tam próbę kontumacyyną odbyły.

Jeżeli wszystkie ruchomości iednéyże rodziny nie mogą być na raz tam sprowadzone, ieden, lub drugi członek rodziny może pod należytyim dozorem kilka razy iść po nie do domu i potem nazad do kontumacyi wrócić. Gdyby wszystkie o zapowietrzenie podeyrzane ruchomości familii zamozniejszey nie miały w kontumacyi miejsca, do umieszczenia i czyszczenia ich podług prawideł kontumacyynych, inny budynek wyznaczony, azatém oprócz kontumacyi dla ludzi, osobna kontumacya dla rzeczy utworzona być ma.

Przy zakładaniu kontumacyi, iak dalece stosunki miejscowe dozwolą, uważać należy stosownie do zasad §. 44, by wszyscy kontumacyści od wszelkiego społeczeństwa z mieszkańcami zdrowymi i niepodoyrzanymi tegoż miejsca, tudzież, by każda poszczególna familii kontumacyynna od drugiey, na bezpieczne odłączoną była.

Celowi temu odpowiadałyby lekkie, rowami i wałami poprzedzialane, atoli spólnym wałem i rowem opasane budynki, sałasze, chałupy z tarcic, lub obszérne chaty z ziemi ubite, rzędem ustawione. Liczba tych nie może się tylko do ilości mieszkańców na samym początku podeyrzanymi, lub niebezpiecznymi oznanych, stosować, ale także i do tego, iak dalece stosunki sprzyiać będą szerzeniu się zarazy morowéy i iak dalece zasze już sposobności zmieszania się więcéy wypadków takowego zmieszania obawiać się każą. Przedewszystkiém należy mieć zawsze starunek o umieszczenie rodzin na początku sprowadzonych, a potem dopiero umieszczeniu kontumacystów późniéy wysłędzonych, przez dobudowania zaradzać.

Prędkie urządzenie szpitalu zapowietrzonych i kontumacyi wymaga tém więcéy osobliwszey pieczołowitości Władz i Urzędów, że tylko przez to uniknione być mogą nieprzy-

Förmlichkeiten und Gefahren vermieden werden können, welche bis dahin bestehen (§. 106).


§. 114.

Verfahren mit zweifelhaften Kranken, dann mit einem von einer ansteckenden nicht pestartigen Krankheit befallenen Contumazisten.

Ist der Arzt in den ersten Tagen der Krankheit im Zweifel, ob der Kranke mit der Pest behaftet sey oder nicht, so darf solcher nicht in das Pest-Spital, auch nicht mit Verdächtigen in ein gemeinschaftliches Zimmer gebracht werden; dort könnte er, hätte er sie noch nicht, die Pest bekommen; hier würde er, falls sich die Pest wirklich an ihm zeigte, die übrigen der Gefahr der Ansteckung aussetzen. Der Arzt hat vielmehr in solchem Falle die Angehörigen von seiner Ungewißheit über den Charakter der Krankheit zu unterrichten, und darauf zu bringen, daß der Kranke aus der Gemeinschaft mit denselben gebracht, in einem abgesonderten Gemache von einem Gliede der Familie vorsichtig gewartet werde. Er wird ferner dafür sorgen, daß die Behörde ein eigenes Individuum aufstelle, welches jede Vermischung mit den übrigen Angehörigen zu verhüten beobachtet seyn muß. Wo im Hause der Familie eine solche Absonderung nicht thunlich ist, muß sie außer demselben an einem angemessenen Orte, allenfalls in einer eigenen Hütte, Statt haben, immer aber unter Wartung durch ein Individuum aus der Familie des Erkrankten, oder durch einen anderen bestellten Diener, nicht durch einen Pestkrankenwärter.

Erst, wenn die Seuche sich deutlich offenbaret, ist der Kranke in das Pest-Lazareth zu bringen; und der Wärter in Contumaz zu setzen. Hat sich im Gegentheil der Pestverdacht entschieden gehoben, so kehren der Kranke und sein Wärter zur Familie zurück (§. 70).

§. 115.

Verfahren mit den Contumazisten, mit den Pestkranken, mit den Reconvallescenten, mit den Pestleichen.  Verhütung aller Vermischung der Aerzte.

Die in die Contumaz gebrachten Individuen sind ganz so zu behandeln, wie solches für Personen, welche der Contumaz-Prüfung sich zu unterziehen haben, im ersten Hauptstücke umständlich verordnet worden.

Dasselbe gilt in Absicht auf das Heilverfahren mit den Pestkranken, auf die Behandlung der Reconvallescenten, und auf die Beerdigung der Pestleichen (§§. 70, 72).

Die unter den obwaltenden Umständen in erhöhtem Grade eintretende Nothwendigkeit für die Aerzte, sich dienstbar zu erhalten, wird dieselben zu verdoppelter Vorsicht veranlassen, jede Vermischung von sich hindanzuhalten (§. 48).

zwoitości i niebezpieczeństwa, które do owego czasu zachodzą. (§. 106).

§. 114.

Postępowanie z chorymi wątpliwymi, tudzież z kontumacystą nie od powietrza morowego, ale inną zaraźliwą chorobą nawiedzonym.

Gdy lekarz w pierwszych dniach choroby ma wątpliwość, czyli chory rażony morowem powietrzem, lub nie; natenczas chory, ani do szpitalu zapowietrzonych, ani do spólnej izby z podeyrzanemi dany być nie może; tam mógłby zapowietrzyć się, gdy jeszcze zapowietrzonym nie był; tu, gdyby się na nim istotnie zapowietrzenie pokazało, mógłby drugich na niebezpieczeństwo zarażenia się wystawić. Lekarz raczy w takim razie uwiadomić ma przynależących do niego o niepewności charakteru choroby i na to nałagać, aby chory z ich społeczeństwa wyniesiony i w oddzielną izbę przez członka rodziny z ostrożnością pilnowany był. Postara się i o to, aby Instancyia ustanowiła umyślne indywiduum, które uważać ma, aby wszelkie zmieszanie się rzeczy przynależących uniknione było. Gdzieby w domu rodziny takie odosobnienie chorego nastąpić nie mogło, gdzieindziej w miejscu przyzwoitem, w każdym razie, w jakiejś osobnej chacie, zawsze iednak tym sposobem uskutecznione być ma, aby osoba z rodziny chorego, lub inny ku temu wyznaczony sługa, a nigdy dozorca zapowietrzonych, onego pilnowali.

Dopiero, gdy się choroba wyraźnie objawi, chory do lazaretu zapowietrzonych oddanym, a dozorca w kontumacyą wzięty być ma. Jeżeli zaś przeciwnie, podeyrzenie o powietrze stanowczo uchylone zostało, tak chory, iak dozorca do rodziny powrócić mają. (§. 70).

§. 115.

Postępowanie z kontumacystami, zapowietrzonymi, ozdabiającymi i trupami zapowietrzonych. Przestrzeganie wszelkiego stykania (zmieszania) się lekarzy.

Osoby do kontumacyi oddane, doznawać mają takiego postępowania, iak dla osób tego rodzaju, co próbę kontumacyną odbyć mają, w pierwszym rozdziale dokładnie rozporządzono iest.

To samo służy względem postępowania w leczeniu zapowietrzonych, pielęgnowania rekonwalescentów i pochowania na powietrze umarłych. (§§. 70, 72).

Potrzeba wśród tych okoliczności w wyższym stopniu zachodząca, aby lekarze byli wciąż na usłudze, wskazuje im potrzebę podwojonej ostrożności w chronieniu się wszelkiego zetknięcia, czyli zmieszania się. (§. 48).

Zu den ärztlichen Hülfeleistungen, welche schlechterdings die unmittelbare Berührung des Pestkranken fordern, ist ein Krankenwärter, ein Gehilfe des Pestarztes, oder so fern es nöthig, ein exponirter Wundarzt zu verwenden, der eine abgesonderte Wohnung in dem Pest-Spitale zu beziehen, und dort unter strenger Aufsicht Contumaz zu halten hätte. Geriethe demungeachtet der Arzt in Vermischung, so müßte er, wie sich dieß von selbst versteht, allsogleich seiner Seits in Contumaz treten, und für seinen Ersatz Sorge getragen werden.

Das Bettgewand der Pestkranken, Pelze und andere Effecten, deren sie sich während ihrer Krankheit bedienen, sollen nach ihrer Genesung, wie nach ihrem Tode den für höchst gefährliche Zeiten bestehenden Vorschriften gemäß behandelt werden (§. 93).

§. 116.

Begräbniß für Pestleichen.

Der nach kirchlichem Gebrauche einzuweisende Begräbnißplatz für Pestleichen, in einer abgelegenen, von dem Pest-Bazarene nicht zu sehr entfernten, dem Zuge der herrschenden Winde weniger ausgesetzten Gegend errichtet, muß in gehöriger Größe mit einem doppelten, acht Fuß tiefen, und eben so breiten Graben umzogen, und mit einem zu versperrenden Eingangsthore versehen seyn.

Nach beendigter Seuche ist dieser Platz mit Bäumen zu bepflanzen, oder mit Pflanzensamen zu bestreuen, und auch das Thor durch den Graben unzugänglich zu machen. Ueber dem Thore ist unter Beifügung der Jahreszahl anzuschreiben, daß es den Begräbnißplatz der Pestleichen verschleße.

§. 117.

Contumazirung der nicht unmittelbar verdächtig erklärten Bewohner abgesperrter Bezirke.

Sobald in einer angesteckten Gasse, oder in einem angesteckten Bezirke die Pestkranken, die Vermischten und sonst Verdächtigen ausgemittelt, und in das Pest-Spital oder in die Contumaz gebracht sind, müssen auch die übrigen an und für sich noch nicht verdächtig befundenen Bewohner der abgesperrten Strecke, wenn zumal das Uebel vorher durch mehrere Tage im Verborgenen umhergeschlichen war, durch eigens dazu aufgestellte Wachen zwanzig Tage lang in ihren Wohnungen eingeschlossen gehalten, und zur Reinigung dieser Wohnungen, ihres Geräthes und sonstigen Effecten verpflichtet werden; es wäre denn, daß sie die Contumaz auf einem dazu gewählten entlegenen und abgeschlossenen Orte unter gehöriger Bewachung in Zelten oder Hütten aushielten, in welchem Falle so-

Do pomocniczych czynności lékarskich wymagających koniecznie bezpośredniego dotknięcia się zapowietrzonego, użyć należy dozorcę chorych, pomocnika lékarza powietrza morowego, lub, iak dalece potrzeba wskaże, exponowanego chirurga, który oddzielnie dostać ma mieszkanie w szpitalu zapowietrzonych i pod ścisłym dozorem kontumacyją odbyć. Gdyby pomimo wszystko, lékarz wpadł w zmieszanie się, musiałby, iak się to samo z siebie roznmi, natychmiast oddać się sam do kontumacyi i obmyślcć zastąpienie siebie.

Pościel zapowietrzonych, futra i inne rzeczy, których przez czas choroby używają, doznać mają postępowania po ich wyzdrowieniu, iakież po ich śmierci, stosownego do przepisów na czasy w naywyższym stopniu niebezpieczne ustanowionych. (§. 93).

§. 116.

Pochowanie zmarłych na powietrze.

Miejsce pogrzebowe dla zmarłych na powietrze, wedle zwyczaju kościelnego poświęcone, w okolicy odległéy, od lazaretu nie zbyt oddalonéy, na ciąg panujących wiatrów mniéj wystawionéy, wybrane, obwiedzione być ma w należytéy obszerności rowem podwóynym, ośm stóp głębokim i tyleż szerokim i zamykającą bramą opatrzone.

Po ustaniu zarazy miejsce to drzewami zasadzone, lub roślinnemi nasionami zasiane i brama przez rów nieprzystępną zrobioną być ma. Na bramie oprócz liczby roku, dany ma być napis: że takowa cmentarz na powietrze zmarłych zamyka.

§. 117.

Wzięcie do kontumacyi mieszkańców obwodów zamkniętych, którzy wprost za podeyrzanych uznanymi nie są.

Jak tylko w ulicy zarażonéy, albo w zarażonym okręgu zapowietrzeni, zmieszani, lub inaczej podeyrzani, wysledzeni i do szpitalu zapowietrzonych, albo do kontumacyi oddanymi będą, także i reszta mieszkańców części zamkniętéy, którzy ieszcze za podeyrzanych nie są poczytywani, zwłaszcza, jeżeli to złe piérwéy już przez kilkanaście dni potajemnie grasowało, przez strażę umyślnie ku temu wyznaczone przez dwadzieścia dni w mieszkaniach swoich w zamknięciu trzymani i do czyszczenia swoich pomieszek, sprzętów i innych rzeczy zmagleni być mają; chybaby kontumacyją w wybraném na to miejscu odległém i zamkniętém pod przyzwoltą strażą w namiotach, albo chatach odbyli, w którymto razie

gleich für die Reinigung der verlassenen Wohnungen, dann des Geräthes und der Effecten daselbst gesorgt werden müßte.

§. 118.

Ärztliche Untersuchung der abgesperrten und offenen Ortsbezirke Ärztliche
Controlle darüber. Wahl des Arztes.

Nicht allein die abgesperrten Straßen oder Viertel eines Ortes, sondern auch die offen gebliebenen müssen täglich wenigstens einmal unvorgeesehen ärztlich untersucht werden. In größeren Ortschaften sind zu diesem Zwecke die Ärzte und Wundärzte in die Ortsbezirke verhältnißmäßig zu vertheilen. Diese Ärzte haben die Untersuchung der ihnen zugewiesenen Häuser nach dem Namensverzeichnisse der Bewohner, für deren Gegenwart das Familienhaupt sorgen muß, in Begleitung eines obrigkeitlichen Beamten vorzunehmen. Sie besichtigen jedes Individuum, zeichnen die Kranken auf, und setzen Wachen vor die Wohnung der pestverdächtig Befundenen, und sorgen für ihre einstweilige Verpflegung. Versuche zur Verheimlichung der Krankheiten sind zu bestrafen.

Ein zur Oberaufsicht zu bestellender Arzt empfängt täglich einmal die Untersuchungsberichte der Bezirksärzte oder Wundärzte nach einem einfachen Formulare, worin Platz gelassen seyn muß für die Anmerkungen über ungewöhnliche Vorfälle, die Ursache der Pestausbreitung, die Fortschritte des Reinigungsgeschäftes, den allgemeinen Gesundheitsstand der Verdächtigen u. s. w. Aus diesen Berichten bildet der controllirende Arzt seine Meldungen an die Behörde. Er steht überdies auf die Pflichterfüllung der Bezirksärzte, nimmt deshalb selbst unangemeldet bald hier bald dort Hausuntersuchungen vor, empfängt die Gesuche der krank gemeldeten Individuen, erhebt oder bestätigt den vom ersten untersuchenden Arzte ausgesprochenen Pestverdacht, und veranlaßt darnach, daß das Vorschriftmäßige verfügt werde. Auch ihm ist nöthigen Falls die Besichtigung des entblößten Körpers gestattet.

Die amtliche Krankenbesichtigung gibt dem Arzte in den nicht abgesperrten Ortsbezirken kein Recht zur ärztlichen Behandlung der Kranken. Diesen bleibt vielmehr die Wahl des zur Ausübung seiner Kunst berechtigten Arztes frei, so fern er solcher Wahl zu entsprechen geneigt ist. Einem so gewählten Arzte steht jedoch gegen die Erklärung des Pestarztes über die Gegenwart der Pest in einem einzelnen Krankheitsfalle kein wirksamer Widerspruch zu; er kann nur, wenn jener nach vertrauter Erörterung seiner Gründe ihm nicht beipflichtet, bei der Behörde auf nähere Untersuchung des ihm zweifelhaft dünkenden Falles antragen.

opnszczone mieszkania, sprzęty i rzeczy natychmiast czyścić kazać należy.

§. 118.

Przegląd okręgów zamkniętych i otwartych w posadzie przez lekarzy.
Kontrolowanie tegoż przez lekarza. Wybór lekarza.

Nie tylko ulice i części posady zamknięte, ale i te, co otworem zostawione będą, raz przynajmniej na dzień i to niepodzianie przez lekarza przeglądano być mają. W posadach większych lekarze i chirurdzy podzieleni być mają ku temu celowi stosownie na okręgi téżże posady. Lekarze ci w towarzystwie urzędnika Zwierzchności przedsiębrać mają przegląd domów sobie przydzielonych podług imiennego spisu mieszkańców, o których obecność głowa rodziny starać się ma. Powinni oni oglądać każdą osobę, chorych spisywać, strażę przed mieszkaniem podeyrzanyh uznanych, stawiać i o ich tymczasowe żywienie starać się. Usiłowania do zataienia chorób karane być mają.

Lekarz do nadzoru wyznaczony, odbiera raz na dzień raporta przeglądu od lekarzy i chirurgów okręgowych podług wzoru prostego, w którym zostawione być ma miejsce na uwagi w wypadkach niezwyuczaynych, tudzież względem przyczyny szérzenia się powietrza, postępu czyszczenia, powszechnego stanu zdrowia podeyrzanych i t. d. Z tych raportów uклада lekarz kontroluący swoje, do przełożonéy Instancyi. Uważa nadto na pełnienie powinności lekarzy okręgowych, sam z tego względu bez zapowiedzenia, przegląda tu i ówdzie różne domy, odbiera prośby osób chorémi doniesionych, dochodzi, lub potwierdza wyrok piérwszego przeglądującego lekarza względem podeyrzenia o zapowietrzeniu i stara się, aby to, co przepis każe, urządzone było. I iemu także w razie potrzeby wolne iest obeyrzenie nagiego ciała.

Urzędowe opatrzenie chorych w okręgach niezamkniętych, nie daje lekarzowi prawa leczyć tych chorych. Wolno raczéy chorym obrać sobie lekarza do wykonywania sztuki uprawnionego, ieżeli ten wyborowi temu odpowiedzieć zechce. Wszakże ów lekarz obrany, nie ma prawa oświadczenia się lekarza morowego względem obecności powietrza w poszczególnym przypadku choroby, stanowczo opierać się, wolno mu tylko, ieżeli tamten po zaufném roztrząśnieniu iego powodów, nie zgodzi się z nim w zdaniu, uczynić wniossek do przełożonéy Instancyi o nakazanie bliższego rozpoznania przypadku, który się mu wątpliwym być zdaie.

§. 119.

Sorge für die Verpflegung eines abgesperrten Ortes.

Sobald ein Ort abgesperrt ist, muß für die Versorgung der Einwohner mit Lebensmitteln Anstalt getroffen werden. Die Erhebung der vorhandenen Vorräthe wird die Größe des Bedürfnisses und den Grad der Dringlichkeit weiterer Unterstützung bestimmen. Die Einwohner sind dabei in solche, welche sich aus ihren eigenen Mitteln ernähren können, in solche, welche einiger Unterstützung bedürfen, und in solche zu theilen, welche ganz mit Lebensmitteln versorgt werden müssen. Die Zahl der zur letzten Classe gehörigen Einwohner wird in einem von der Pest ergriffenen Orte, da Gewerbe und Verdienst stocken, immer die größte seyn. Die Behörde muß auf das thätigste die Herbeischaffung der hiernach erforderlichen Verpflegung sich angelegen seyn lassen. Nachdem solche an der Sperrungslinie mit gehöriger Vor sicht übernommen worden, wird die Vertheilung in Gemäßheit der erhobenen, dann bei Gelegenheit der täglichen Hausuntersuchung kund gewordenen Bedürfnisse mit besonderer Berücksichtigung der streng abgesperrten Bewohner besorgt. Um den Ueberlauf der Fleischer und Bäcker, und dadurch die Ansteckung dieser besonders wichtigen Classen von Gewerbsleuten um so sicherer zu verhüten, müssen sie in die verschiedenen Gassen oder Viertel des Ortes vertheilt werden. Bei ihren Verkaufsplätzen, so wie bei jenen der Apotheker, Schankwirthe u. s. w. müssen Tische im Freien aufgestellt seyn, über welche, unter strenger Aufsicht der Wache, der Verkauf an die immer nur einzeln zuzulassenden Käufer rastellmäßig geschieht.

In größeren Ortschaften wird die Errichtung allgemeiner Anstalten zur Verpflegung, besonders mit Rumpfordscher Suppe, zweckmäßig seyn. Nur ist die größte Vorsicht nothwendig, daß dadurch nicht Veranlassung zu Andrang oder auch nur zu größerem Zulaufe des Volkes gegeben werde. Deshalb mag zuweilen die Vertheilung solcher Anstalten nach Bezirken räthlich erscheinen. Die Viertelmeister sind vorzugsweise dazu berufen, den Behörden bei der Leitung der Verpflegungs-Anstalten nützlich an Handen zu gehen.

§. 120.

Verhinderung aller Volksversammlung; Fortdauer der Mieth-Contracte.

Auch alle andern Anlässe zur Versammlung des Volkes müssen in einem Orte, in welchem die Pest ausgebrochen, streng hindangehalten, deshalb Kirchen, Schulen, Wirthshäuser u. dgl. unverzüglich gesperrt werden. Obrigkeitliche Verordnungen sind nicht durch Anschlagzettel kund zu machen, sondern den Einwohnern bei der täglichen Hausuntersuchung bekannt zu geben und

§. 119.

Obmyślenie żywności dla posady zamkniętej.

Jak tylko posada która zamknięta zostanie, obmyślc należy środki, aby mieszkańcy artykułami żywności opatrzeni byli. Wybadanie zapasów obecnych, wskaże wielkość potrzeby i stopień nagłości dalszego zasilku. Mieszkańców podzielić należy na tych, co się z własnego wyżywić mogą, na takich, co niejakiego wsparcia potrzebują i takich, co całkiem żywnością opatrzeni być muszą. Liczba mieszkańców do téj ostatniej klasy należących w mieyscu zapowietrzonym, gdzie przemysł i zarobkowość zatamowane, będzie zawsze największa. Dotyczący Urząd ma nuyasilnię przyłożyć starania, aby ilość żywności podług tego potrzebna, dostarczona była. Żywności te na linii zamknięcia z należytą ostrożnością odebrane, rozdzielone będą stosownie do wybadanych i przy codziennym przeglądzie domów wykazujących się potrzeb ze szczególnym względem na mieszkańców ściśle zamkniętych. Aby natłokowi rzeźników i piekarzy a (tém samém zarażeniu się téj szczególnie ważnéj klasy profesjonalistów tém pewnię zapobiedz, rozdzieleni być mają po różnych ulicach i częściach posady. Przed mieyscem ich sprzedaży, równie, iak przed aptekami, szynkowniami i t. d. wystawione być powinny stoły na otwartém powietrzu, na których towar pod ściśłym dozorem straży, kupującym, zawsze tylko potędyńczo przypuszczanym, podług przepisów rasztelowych, przedawanym będzie.

W posadach większych utworzenie powszechnych zakładów żywności, osobliwie zupy rumfordskię, celowi odpowie. Tylko największëj potrzeba ostrożności, aby to nie dało powodu do natłoku, alboteż tylko do większego napływu ludzi. Z tego względu możeby lepię było czasem takowe zakłady na okręgi podzielić. Dozorcy częściowi powołani są w szczególności do tego, aby Władzóm w kierowaniu zakładami żywności byli pomocnymi.

§. 120.

Przeszkodzenie wszelkiemu gromadzeniu się ludu; dotrzymywanie kontraktów naiemnych.

Inne także sposobności do gromadzenia się ludu w mieyscu wybuchłego powietrza, powinny być surowo zabronione; dla tegoteż kościoły, szkoły, szynkownie i t. p. bezwzględnie pozamykane być mają. Rozporządzenia Zwierzchności nie przez obwieszczenia przybite, ale mieszkańcóm przy codzienném oglądaniu domów, oznaymione, lub w po-

nöthigen Falls vorzuzeigen. Leichenbegängnisse so wie Familienfeste finden nur im Stillen mit Vermeidung aller Zusammenkünfte Statt.

Bis zur gänzlichen Aufhebung der Ortssperre ist es Niemanden erlaubt, seine Wohnung im Orte zu wechseln, da das Fortbringen des Geräthes, der Effecten u. dgl. die Ansteckungsgefahr vergrößern würde.

Ueber die privatrechtlichen Folgen der aufgekündigten Miethe-Contracte ist nach den Landesgesetzen von den Landesgerichten die Entscheidung zu fällen.

§. 121.

Pestausbruch in größeren Städten.

Obwohl, wenn in größeren Städten die Pest ausgebrochen, die Anstalten dagegen ganz nach den allgemeinen Vorschriften in Ausführung gebracht werden müssen, auch in den vorhergegangenen §§. häufig auf solche schon Bedacht genommen worden, so treten doch eigene Rücksichten dabei ein, welche die Größe der Volksmenge, die Verschiedenheit der Einwohnerclassen, die Bauart der Häuser u. s. w. bedingen (§§. 107, 109).

Schon bei der Anlage des Pest-Spitals und des Contumaz-Ortes ist hier besondere Vorsorge nöthig für hinlängliche und möglichst bequeme Unterkunft, für angemessene Hölle zur Reinigung des in größerer Menge vorhandenen Hausrathes, so wie bei der Transportirung der Kranken oder Verdächtigen für die Beachtung der bürgerlichen Verhältnisse der Städter.

Aus gut gebauten leicht abzuschließenden Häusern sind nur die wirklich vermischten Familien in die Contumaz abzuführen. Die übrigen verdächtigen Bewohner solcher Häuser können unter strenger Aufsicht in diesen Contumaz halten.

Die Absatzplätze für die nöthigen Bedürfnisse müssen verhältnißmäßig vermehrt und an der Sperrungslinie Kasse errichtet werden, wo die Auswärtigen den Abgesperrten ihre Erzeugnisse anbieten können. Zum Einkaufe dahin darf jede Familie nur ein verlässliches Individuum senden, und jeder größere Zusammenfluß von Käufern ist zu verhindern.

Die Kaufmannsgewölbe und Krämerbuden, mit Luxus- oder anderen entbehrlichen Waaren, welche sich in abgesperrten Gassen oder Vierteln befinden, sind zu schließen.

Jeder Familienvater, für die Befolgung der Pest-Polizei-Vorschriften, so weit sie ihn angehen, insbesondere für die Verhütung geheimer Entweichung ohnehin verantwortlich, ist es unter so drohenden Umständen in noch höherem Grade.

trzebie okazane być mają. Obchody pogrzebowe i uroczystości rodzinne tylko w cichości, bez wszelkich schadzek, odbywać się mogą.

Dopóki zamknięcie posady zupełnie uchylone nie będzie, nie wolno nikomu mieszkania w téj posadzie odmieniać, gdyż przenoszenie sprzętów, naczyń i t. p. rzeczy powiększałoby niebezpieczeństwo zaraźliwości.

Względem skutków prawa prywatnego z wypowiedzianych kontraktów najemnych, sądy krajowe podług ustaw krajowych rozstrzygać mają.

§. 121.

Wybuchnienie powietrza w większych miastach.

Chociaż w razie wybuchnienia powietrza w większych miastach, środki przeciwko temu zaradcze zupełnie podług przepisów powszechnych użytymi być muszą i już w poprzedniczych §§ach licznie na to zwracano uwagę, zachodzą jednak przytém szczególnie względy; których wymaga wielkość ludności, różność klasa mieszkańców, budowa domów i t. d. (§§. 107, 109).

Już przy zakładaniu szpitalu zapowietrzonych i posady kontumacyi, potrzebna jest szczególniejsza pieczołowitość o dostatne i ile można wygodne pomieszczenie, o odpowiednie podwórze dla czyszczenia sprzętów domowych w większej ilości, równie, iak przy przenoszeniu chorych i podeyrzanych o wzgląd na towarzyskie stosunki mieszczau.

Z domów dobrze budowanych i łatwo zamkniętymi być mogących, rodziny tylko rzeczywiście zmieszane do kontumacyi oddane być mają. Inni podeyrzani mieszkańcy takich domów, mogą w nich pod ścisłym dozorem odbywać kontumacyią.

Mieysca sprzedaży potrzeb zwyczajnych stosownie pomnożyć i na linii zamknięcia rasztele pozakładać należy, gdzieby obcy zamkniętym płody swoje предаwać mogli. Dla zakupu każda rodzina iedną tylko pewną osobę tam posłać może i wszelkiego większego napływu kupujących nie należy dopuszczać.

Sklepy kupieckie i kramy z towarami zbytkowými i innými mniéj potrzebnými, będące w ulicach i częściach zamkniętych, równie pozamykane być mają.

Każdy oyciec familii, oprócz tego za przestrzeganie przepisów policyi przeciwmorowéy, iak dalece się iego dotyczy, w szczególności za strzeżenie potajemnego uyscia, prócz tego odpowiedzialny, iest odpowiedzialnieyszym ieszcze śród tak groźnych okoliczności.

Außerdem ist durch zweckmäßig aufgestellte Wachen und Aussendung von Patrouillen in allen nicht gesperrten Straßen bei Tag und Nacht die Handhabung der Sanitäts- und Polizei-Vorschriften zu unterstützen.

Dort, wo die Verhältnisse ohne Gefahr es gestatten, kann ein verlässiges Individuum den täglichen Einkauf für sämmtliche Hausbewohner übernehmen, wornach die Vertheilung unter sie mit hinlänglich verbürgter Vorsicht geschieht. Sonst ist der Einkauf der Lebensmittel durch hierzu bestellte Gassenwächter zu verrichten, und die Zufuhr derselben in jeder Gasse auf eigens dazu bestimmten, außer der Gebrauchszeit, insbesondere bei Nacht, wohl verwahrten Wägen unter Aufsicht der Behörde zu bewerkstelligen. Zur Verkürzung dieses Geschäfts wären Bedürfnisse, welche aufbehalten und daher für längere Zeit beige-schafft werden können, für eine ganze Woche oder auch noch für länger einzukaufen. Die Preise der Lebensmittel müssen, um Erpressung und Uebervorthellung zu verhüten, festgesetzt, und von der Behörde auf die Einhaltung der Taxen, die Ordnung beim Einkauf und die gewissenhafte Versorgung der Eingeschlossenen streng gewacht, jeder Unfug was immer für einer Art gerügt, nach Umständen auch bestraft werden.

Die Gassenwachen dürfen nicht mit den Spitals- oder Contumaz-Dienern wechseln, sondern müssen eigens für ihren Beruf, und so viel thunlich, für die ganze Zeit ihrer Nothwendigkeit angestellt seyn. Ergriffe einen von ihnen die Pest, so müßten alle, die etwa mit ihm in einer Wohnung oder Hütte untergebracht gewesen wären, in die Contumaz abgeführt und wegen Reinigung der Wohnung und Effecten das Vorschriftsmäßige verfügt, dann für Besehung der abgängigen Stellen aus den Ortsbewohnern gesorgt werden. Wo auch gegen vortheilhafte Bedingungen freiwillige Ersatzmänner nicht zu finden sind, muß im Nothfalle obrigkeitlicher Zwang unter Beobachtung der gehörigen Billigkeit einreten. Immer ist auf strenge Mannszucht und Dienstesverlässigkeit dieser Gassenwächter zu sehen.

Der freie Verkehr ist den Einwohnern unter sich erst dann zu gestatten, wenn die §. 109 aufgestellten Bedingungen erfüllt sind, die Eröffnung des angesteckten Ortes jedoch nur zu veranlassen, wenn eine zwanzigtägige Prüfung des Gesundheitszustandes sämmtlicher Einwohner die Entfernung der Seuche erprobt hat, auch Anfangs gleich durch sichere Absperrung des Pest-Spitals und des Contumaz-Ortes für die Verhütung jeder Einwirkung der Pestkranken, Genesenen und Contuma-

Oprócz tego, utrzymanie przepisów sanitalnych i policyjnych, wspierać należy przez stosownie rozstawione stráže i rozsełanie patrolów dniem i nocą po wszystkich niezamkniętych ulicach.

Tam, gdzie stosunki bez obawy niebezpieczeństwa dopuszczają, może osoba, na którą się spuścić można, przyjąć na siebie zakupywanie codziennie potrzeb dla wszystkich mieszkańców domu, poczem rozdanie takowych między nich z zapewnioną ostrożnością nastąpić ma. Inaczej zakupywanie artykułów żywności przez wyznaczonych do tego stróżów ulicznych załatwiane i dowóz tych na każdą ulicę na wozach umyślnie do tego przeznaczonych, przez czas nieużywania ich, osobiście w nocy dobrze chowanych, pod dozorem Zwierzchności uskuteczniiony być ma. Dla ukrócenia czynności należałoby także artykuły, któreby trzymać się, zatem na dłuższy czas przysporzone być mogły, zakupić na cały tydzień, lub jeszcze na czas dłuższy. Ceny artykułów żywności dla zagrozenia żdźmierstwom i oszukaństwom, powinny być ustanowione, a Zwierzchność czuwać ma surowo na zachowanie tax, porządek w zakupywaniu i sumienne opatrywanie zamkniętych; wszelkie bezprawie jakiegobądźkolwiek rodzaju karcić, a podług okoliczności także ukarać.

Straże uliczne nie wolno zmieniać w służbie (luzować) sługami szpitalnemi i kontumacyjnemi; lecz powinny umyślnie dla swego tylko powołania i ile to być może, na cały czas, dopóki będą potrzebnemi, być ustanowione.

Gdyby którego ze straży powietrze napadło, wszyscy z nim może w iednym pomieszkaniu, albo w iednej chałupie mieszczeni, do kontumacyi oddani, mieszkanie i rzeczy podług przepisu czyszczone, tudzież opróżnione po nich mieysca osobami z mieszkańców posady obsadzone być mają. Gdzieby także i pod korzystnemi warunkami dobrowolnych zastępców znaleźć było trudno, w razie koniecznéj potrzeby użyć ma Zwierzchność przymusu z zachowaniem wszakże należytej słuszności. Zawaze uważać należy na surową karność i niezawodność w służbie tych stróżów ulicznych.

Wolny związek między mieszkańcami dopiero wtenczas dozwolony być ma, gdy warunki w §. 109 wykazane spełnione zostaną; otworzenie zaś mieysca zarażonego dopiero wtenczas rozporządzić należy, jeżeli dwudziestodniowe doświadczenie stanu zdrowia wszystkich mieszkańców o ustąpieniu zarazy przekonywa i jeżeli zaraz z początku przez bezpieczne zamknięcie szpitalu zapowietrzonych i mieysca kontumacyi o zapobieżenie wszelkiemu wpływowi zapowietrzonych,

zisten auf die Gesundheit der übrigen Ortsbewohner gehörig gesorgt worden.

§. 122.

Allgemeine Pestverbreitung in Orten mit großen pestverdächtigen Waaren-Vorräthen.

Wäre der Ort, in welchem die Pest allgemein verbreitet ist, mit großen Vorräthen an pestverdächtigen Waaren überhäuft, so würde in der Nähe dieses Ortes auf einem gut gelegenen Platze ein hinlänglich großes oder mehrere Waaren-Magazine als Contumaz erforderlich, worin sämtliche Einwohner mit ihren Fahrnissen und Waaren unterzubringen sind. Wo dieses nicht ausführbar wäre, müßte durch mehrere Contumazen nach Thunlichkeit dem Bedürfnisse abgeholfen werden.

Während der contumazmäßigen Behandlung besorgen die Reinigungsdienste die Reinigung der Wohnungen, die Auffuchung der verborgenen Sachen und ihre Ablieferung in die Waaren-Contumaz zur Reinigung oder Vertilgung; bis zur Vollendung der Contumaz-Erichtung wird einstweilen die Haus-Contumaz eingeleitet. Für die Eröffnung eines solchen Ortes läßt sich keine bestimmte Frist festsetzen. Selbst dann, wenn die Reinigung unter der genauesten Controlle der Behörde mit größter Sorgfalt vorgenommen, und die Einwohner aus der Contumaz in ihre Häuser entlassen worden, muß der Ort noch durch einige Zeit versperrt bleiben, und mit der täglichen Erforschung des Gesundheitszustandes der Bewohner fortgefahren werden, bis in einem Zeitraume von zwanzig Tagen Niemand mehr von der Pest befallen worden, auch sonst ganz und gar kein Bedenken mehr dagegen obwaltet.

§. 123.

Pestausbruch in ganzen Landstrichen.

In dem Falle, wo ein ganzer Landstrich von der Pest ergriffen ist, muß die tägliche Krankenerforschung einer angemessenen Zahl von den Ärzten als vollkommen gesund anerkannter Ortsbewohner übertragen werden, welche die ihnen zugewiesenen Familien alle Morgen zu besuchen, und von dem Gesundheitsstande der einzelnen Individuen sich auf das Genaueste zu überzeugen haben. Jeden Kranken, jeden Todesfall, den sie entdecken, müssen sie unverzüglich der Ortsbehörde anzeigen, welche die Meldung gehörig zu Protokoll nimmt.

Einem Arzte oder Wundarzte werden so viele benachbarte Ortschaften zur Aufsicht zugewiesen, als er nach den örtlichen Verhältnissen mit Rücksicht auf die Jahreszeit in einem Tage zu bereisen im Stande ist. Er beschäftigt täglich die im Protokolle

ozdrowionych i kontumacystów, na zdrowie reszty posady przyzwoity miano staranek.

§. 122.

Powszechnie rozszerzenie się powietrza w miejscach z wielkimi zapasami towarów, o zapowietrzenie podeyrzanych.

Gdyby w posadzie, gdzie się powietrze rozszerzyło, były wielkie zapasy towarów o zapowietrzenie podeyrzanych, potrzebnyby był natenczas w poblikości posady, w miejscu dobrze położoném, dostatecznie wielki skład towarów, lub więcéy takich składów służących za kontumacyę, by wszyscy mieszkańcy z ruchomościami i towarami swoiemi tam umieszczeni byli. Gdzieby się to wykonać nie dało, tam założeniem kilku, lub więcéy kontumacy, podług możności potrzebie zaradzić należy.

Podczas kontumacyynego postępowania, zajmują się słudzy czyszczenia czyszczeniem pomieszek, wyszukaniem rzeczy ukrytych i oddaniem ich do kontumacyi towarów, dla czyszczenia, lub zniszczenia onych; do ukończenia budowy kontumacyi, zaprowadzona być ma tymczasem kontumacyia domowa. Dla otworzenia takiéy posady, pewnego okresu czasu postanowić nie można. Wtenczas nawet, kiedy czyszczenie przy naysciślejszék kontroli Instancyi, z naywiększą pieczołowitością przedsięwzięte było i mieszkańcy z kontumacyi do swoich domów wypuszczeni zostali, miejsce to ieszcze przez nieiaki czas zamknięte ma zostać i codziennie dochodzić należy stanu zdrowia mieszkańców, dopóki się nie okaże, iż żaden z nich w ciągu dni dwudziestu na powietrze nie zachorował i żadný więcéy o to nie będzie obawy.

§. 123.

Wybuchnienie powietrza w całych częściach kraiu.

W razie, gdzie powietrze całą część kraiu ogarnęło, codzienne zbadywanie chorych poruczone być powinno odpowiadającék liczbie przez lekarzy zupełnie zdrowymi uznanych mieszkańców miejscowych, którzy przydzielone sobie rodziny każdego rana odwiedzać i o stanie zdrowia osób pojedynczych naydokładniék przekonywać się mają. O każdym chorym, o każdym wypadku śmierci, iak tylko to odkryją, donieść mają bezzwłocznie Zwierzchności miejscowék, która doniesienie takie do protokółu zapisze.

Jednemu lekarzowi, lub chirurgowi przydzielonych będzie tyle posad sąsiadującék dla dozoru, ile ich w miarę stosunków miejscowych, z uwagą na porę roku, w iednym dniu obiechać iest w stanie. Oglądać ón ma codziennie chc-

der Ortsbehörde angezeigten Kranken und Verstorbenen, läßt die pestverdächtigen Häuser sperren, sorgt einvernehmlich mit der Behörde für die Verpflegung der Abgesperrten, und erstattet dem ihm vorgesetzten Arzte Bericht. Findet sich kein Grund zum Pestverdacht, so meldet er lediglich von drei zu drei Tagen die Resultate der täglichen Krankenerforschung, die Zahl der vorfindigen Kranken, mit Angabe des Charakters ihrer Krankheiten, dann, was er über den Zustand der Haus-Contumaxisten zu erinnern findet. Dabei fährt er fort, die Einwohner des ihm zugewiesenen Bezirkes dergestalt zu untersuchen, daß er wenigstens wöchentlich Ein Mal jedes Individuum zu besichtigen im Stande ist, um Nachlässigkeiten oder Verheimlichungen der mit der täglichen Krankenerforschung beauftragten Gemeindeglieder auf die Spur zu kommen. Ein mehreren Bezirks-Ärzten vorgesetzter Arzt erhält diese in ununterbrochener Pflichterfüllung.

Auch er bereiset die ihm zugetheilten Ortschaften wöchentlich, führt die Oberaufsicht über die Krankenerforschung, eilt bei jeder Meldung eines Pestverdacht's sogleich an Ort und Stelle, ordnet bei nicht völlig entschiedener Pestgefahr die nöthige Contumax-Prüfung an (§§. 114, 118), entscheidet über die wirkliche Gegenwart der Pest, und leitet die erforderlichen Vorkehrungen dießfalls schleunigst ein. Seine Berichte unterlegt er wöchentlich, bei besonderen Ereignissen von Fall zu Fall der Behörde, an welche er angewiesen ist.

Sind alle mit der Pest behafteten Ortschaften des ganzen Bezirkes einzeln gehörig abgesperrt, und ist durch eine drei, höchstens vierwöchentliche Krankenerforschung die Gegenwart der Pest in dem einen Orte, ihr Nichtvorhandenseyn in einem andern außer allen Zweifel gesetzt, so kann die Sperrungslinie des ganzen Bezirkes aufgehoben werden. Bricht gleichwohl nach der Hand die Pest in einem Orte des geöffneten Bezirkes aus, so wird die auch nach der Eröffnung immer fortgesetzte Krankenerforschung und Todtenbeschau sie schnell entdecken, und die schnelle Absperrung des angesteckten oder verdächtigen Hauses die übrigen Ortsbewohner hinlänglich sichern. Die sorgfältige Ausführung und strenge Handhabung der Pest-Polizei-Vorschriften dürfte indessen auch die Aufhebung der Ortssperre in kurzer Zeit und um so früher möglich machen, wenn das Pest-Hospital und die Contumax für Menschen und Fahrnisse sich außer der Sperrungslinie des Orts befinden, somit die Contumax-Periode des letzten Pest-Reconvalescenten auf jene der Ortsbewohner nicht zurück wirken kann. Die Eröffnung der

rych i umarłych do protokołu Zwierzchności miejscowey zaciągniętych, domy o zapowietrzenie podeyrzane zamknąć kazac, o żywienie zamkniętych spólny ze Zwierzchnością mieć starannek i przełożonemu lekarzowi zdawać sprawę. Jeżeli nie ma żadnego powodu mieć podeyrzenie o powietrze, natenczas donosi tylko co trzy dni o rezultatach codziennego śledzenia chorych, o liczbie znajdujących się chorych, ze wskazaniem charakteru chorób ich i to, ceby względem stanu kontumacystów domowych miał do powiedzenia. Przytém odwiedzać ma wciąż mieszkańców przydzielonego sobie okręgu w ten sposób, aby przynajmniej co tydzień raz każda osobę mógł obeyrzec i tym sposobem zaniedbania i zatajenia ze strony członków gminy, codzienne odbadywanie chorych sobie polecone mających, wysledzić. Lekarz kilku lekarzóm okręgowym przełożony, utrzymywać ich ma w nieprzerwaném pełnieniu obowiązków.

I ón obieżdzać ma przydzielone sobie posady każdego tygodnia, utrzymywać nadzór nad zbadywaniem chorych, za każdym doniesieniem o zachodzącém podeyrzeniu względem powietrza, spieszyć natychmiast do miejsca wskazanego, w razie nie zupełnie rozstrzygniętego niebezpieczeństwa, urządzić potrzebną kontumacyję (§§. 114, 118), wyrokować stanowczo względem rzeczywistey obecności powietrza i iak nayspieszniey zaprowadzić potrzebne w téj mierze środki zaradcze. Raporta swoje posła ón co tydzień, a w szczególnych zdarzeniach za każdym wypadkiem, do Instancyi, do której jest przekazanym.

Gdy wszystkie posady zapowietrzone w całym okręgu pojedynczo należycie są zamknięte, a przez trzy, naywięcéy czterytygodniowe śledzenie chorych, obecność powietrza w iednym miejscu, a w drugiem nieobecność jego, żadnemu zgola powątpiewaniu nie podpada, linia zamknięcia całego okręgu zniesioną być może. Jeżeli zaraz potemu powietrze w której posadzie otworzonego okręgu wybuchnie, śledzenie chorych i ogląd umarłych i po otworzeniu linii zamknięcia ciągle zachowane, takowe prędko odkryją, a spieszne zamknięcie domów zarażonych, lub podeyrzanych, zabezpieczy dostatecznie resztę mieszkańców. Pilne wykonywanie i ściśle utrzymanie przepisów policyi przeciwmorowey, mogłoby tymczasem dopnieć także uchylenia w krótkim czasie zamknięcia posady a to tém wcześniéy, ieżeli szpital zapowietrzonych i kontumacyia dla ludzi i ruchomości poza linią zamknięcia posad znajdować się będą, a przez to peryoda kontumacyi ostatniego rekonwalescenta, na peryoda mieszkańców posady, wstecznie dziać nie może. Otworzenie

Ortssperre aber darf Statt haben, sobald nach Absonderung des letzten Pestkranken, seiner vermischten Familie und ihrer Fahrnisse, dann nach vollbrachter Reinigung oder Vertilgung ihrer Wohnung zwanzig Tage ohne neuen Pestfall verstrichen sind. Auch unter dieser Bedingung jedoch muß, um die Bewilligung der Behörde dazu einzuholen, eine genaue Besichtigung aller Ortsbewohner am entkleideten Körper vorausgehen, und in dem commissariell darüber zu erstattenden ärztlichen Berichte aller Pestverdacht als völlig gehoben verbürgt werden können.

Dritter Abschnitt.

Verhütung der Pestverbreitung durch Waaren, Fahrnisse, Thiere und Wohnungen.

§. 124.

Allgemeine Vorschriften.

Um bei entdecktem Pestausbruche zu verhüten, daß das Uebel durch Fahrnisse und Waaren sich nicht verbreite, müssen vor Allem diejenigen darunter, welche verdächtig oder höchst verdächtig sind, der contumazämlichen Reinigung unterzogen, in so fern sie aber so werthlos sind, daß sie den Aufwand der Reinigung nicht verdienen, vertilgt werden.

Kehricht, Mist, dann Fehwerk ist vorsichtig zu verbrennen.

Die Effecten, deren sich Pestkranke, oder an der Pest Verstorbene bedient haben, sind nach §. 93 zu behandeln, Hunde, Katzen und andere unnütze Thiere zu tödten; Zug- und Schlachtvieh muß, nachdem es vom Eigenthümer oder einem Reinigungsdienster der Halstern oder anderen pestverdächtigen Geschirres, der Decken u. s. w. entledigt worden, in einem Protokolle mit den Merkmalen genau eingetragen, in fließendem Wasser außer dem Orte vorschriftsmäßig geschwemmt, dann von eigenen dazu bestellten Wärtern unter obrigkeitlicher Aufsicht verwahrt und gepflegt werden.

Bei allen angesteckten oder verdächtigen, von den Bewohnern verlassenen Häusern haben vertraute Wachen die Entwendung des zurückgebliebenen Eigenthums zu verhüten.

§. 125.

Handel. Waarenzüge.

Da für die Befriedigung der Lebensbedürfnisse durch die von außen zugeführte Verpflegung, so wie durch den im Innern rastellmäßig eingerichteten Verkehr (§§. 119, 121) gesorgt ist; so findet in einem von der Pest ergriffenen Orte aller weitere Tausch und Handel, zumal mit pestverdächtigen Gegen-

zaś zamknięcia posady nastąpić może, skoro po oddzieleniu ostatniego zapowietrzonego, tego zmieszany rodziny i ruchomości i szczyścieniem, lub zniszczeniem ich mieszkania, dwadzieścia dni bez nowego wypadku zapowietrzenia upłynio. Wszakże i pod tym warunkiem, aby na to uzyskać zezwolenie przelożony Instancyi, poprzedzić musi dokładnie obejrzenie wszystkich mieszkańców posady na obnażonym ciecie i wszelkie podeyrzenie względem powietrza w raporcie lekarskim, w drodze przedsięwziętej komisyi uczynionym, iako zupełnie uchylone, zaręczone być ma.

Oddział trzeci.

Zapobieganie szérzeniu się powietrza przez towary, ruchomości, zwierzęta i pomieszkania.

§. 124.

Ostrożności ogólne.

Aby w razie odkrytego wybuchnienia powietrza zapobiedz szérzeniu się takowego przez ruchomości i towary, przedewszystkiem podeyrzane, lub w naywyższym stopniu podeyrzane między niemi, pod kontumacyne czyszczenie podciągnięte, gdyby zaś tak dalece były bez wartości, że szkoda wydatków na czyszczenie, zniszczone być mają.

Śmiecio, gnóy i szmaty ostrożnie spalić należy.

Rzeczy, których zapowietrzeni, lub na powietrze zmarli używali, podpadaia postępowaniu podług §. 93; psy, koty i inne niepotrzebne zwierzęta poubiiać należy; bydło pociężne i rzeżne, po zdięciu z niego uźdżenie, lub innego podeyrzanego o powietrze sprzętu (szorów), koców i t. d., dokładnie ze znakami swoiemi do protokołu zaciągnięte, za posadą w wodzie płynący, iak przepisano, pławione, a potem przez umysłnych do tego wyznaczonych wartników pod dozorem Zwierzchności trzymane i karmione być ma.

Przy wszystkich domach zarażonych, lub podeyrzanych, przez mieszkańców opuszczonych, strażę zaufną przestrzegać mają, aby pozostała własność uprowadzoną nie była.

§. 125.

Handel. Transport towarów.

Po obmyśleniu zaspokoienia potrzeb życia przez dowóz żywności zewnątrz zamknięcia, równie, iak przez handel wewnątrz podług prawideł raszteleu urządzony (§§. 119. 121), wszelka zamiana i wszelki handel, zwłaszcza rzeczami o zapowietrzenie podeyrzanemi, w miejscu zapowietrzoneń dział

ständen nicht Statt; es wäre denn, daß in einem besonderen Falle und bei zureichenden Gründen, die Obrigkeit sich veranlaßt fände, einen solchen Handel zu gestatten, nachdem sie sich von der Gefährlosigkeit der Bewilligung, insbesondere von der vorausgegangenen hinlänglichen Reinigung der Waare vollkommen überzeugt hat.

Die weitere Verführung von Waaren, welche aus Gegenden, in denen die Pest herrscht, kommen, oder durch dieselben gezogen sind, ist nur zu gewähren, wenn durch ämtliche Sanitäts-urkunden der betroffenen Behörden dargethan wird, wienach die Waare ursprünglich aus unverdächtigem Orte stamme, und auch während dem Zuge durch die abgesperrte Gegend bei der dießfalls bestellt gewesenen strengen Aufsicht völlig unverdächtig geblieben sey, widrigens sie vorläufig der Reinigung unterzogen werden müßte.

§. 126.

Reinigung der Häuser und des Hausgeräthes.

In einem von der Pest angesteckten Orte wird die Reinigung jener Häuser zuerst vorgenommen, deren Einwohner als vermischet oder verdächtig in Contumaz gesetzt werden mußten; die Reihe trifft sodann die Häuser, aus denen einer oder der andere Einwohner in der Contumaz an der Pest erkrankt ist; dann diejenigen, welche Pestkranke enthielten.

Unter sonst gleichen Umständen hat die Reinigung jene Häuser früher zu treffen, welche nach ihrer Stellung andere Häuser in Gefahr setzen, so wie diejenigen, deren zahlreiches oder kostbares Geräthe zur Entwendung reizt, ohne daß sie mit hinlänglicher Sicherheit bewacht werden könnten.

Die Reinigung der Häuser geschieht entweder durch ihre Bewohner, vor deren Uebersiedlung in die Contumaz, oder später durch eigens dazu bestellte Reinigungsdienner.

Alle Fenster, Zug- und Lustlöcher der verschiedenen Gemächer, Gänge u. s. w. werden fest verschlossen, in jedem ein dichter Rauch von dem §. 84 beschriebenen Pulver gemacht, oder mit Chlor-Dämpfen stark geräuchert, und, nachdem die versperrten Räume durch volle vier und zwanzig Stunden verschlossen gehalten worden, ganz geöffnet und zehn Tage hindurch dem stärksten Luftzuge ausgesetzt.

Hierauf ist alles in den Zimmern, Kammern, Gewölber, Stallungen, Kellern, auf dem Dachboden befindliche Geräthe in den Hofraum oder unter die Hausflur zu schaffen, das Holzwerk, Metallgeräthe, Irden- und Glasgeschirre rein abzuwaschen und im Freien oder in einem Schoppen aufzustellen.

się nie ma; chyba, że w szczególnym wypadku i przy dostatecznych powodach, Zwierzchność zniewoloną się widziałaby na taki handel zezwolić, przekonawszy się doskonale o bezpieczeństwie takiego zezwolenia, a w szczególności o poprzedniczym dostatecznym oczyszczeniu towarów.

Dalszy przewóz towarów przychodzących z okolic, gdzie powietrze panuje, lub tamtędy przechodzących, wtenczas tylko dozwolony być może, jeżeli urzędowymi świadectwami zdrowia właściwych Instancyj dowiedziono będzie, że towar z miejsca niepodeyrzanego pochodzi i także w ciągu drogi przez okolicę zamkniętą, przy ustanowionym w téj mierze ścisłym dozorze, zupełnie został niepodeyrzanym; inaczej musiałby podciągniętym być przód pod manipulacją czyszczenia.

§. 126.

Czyszczenie domów i sprzętów domowych.

W posadzie powietrzem rażonéj przedsięwzięte będzie naprzd czyszczenie owych domów, których mieszkańcy, iako zmieszani, lub podeyrzani, do kontumacyi wsadzeni być musieli, potem przychodzi koléy na domy, z których ieden, lub drugi mieszkanié w kontumacyi na powietrze zachorował; potem na te, w których zapowietrzeni znajdnią się.

Przy innych równych okolicznościach, najpiérwéy takie domy czyszczone być mają, które z położenia swojego drugim domóm niebezpieczeństwem zagrażają, iak i te, których liczne, lub kosztowne urządzenie do kradzieży daie podobkę, a które dość bezpiecznie strzeżone być nie mogłyby.

Czyszczenie domów dzieie się, albo przez mieszkańców przed ich przeniesieniem do kontumacyi, albo późniéy przez wyznaczonych do tego umyślnie sng czyszczenia.

Wszystkie okna, otwory i lufty dla przeciągu powietrza w różnych oddziałach domu, kurytarze i t. d. zamyka się dobrze, w każdym puszcza się gęsty dym z prozku w §. 84 opisanego, lub kadzi się mocno wyziewami chloranu i gdy tak pozamykane oddziały przez dwadzieścia cztery godzin spélna zamkniętými zostawione były, otwiera się one ze wszystkiém, zostawiwszy przez dziesięć dni wciąż na iak najsilniejszy przewiów powietrza.

Potém wynieść należy wszelkie w izbach, komorach, sklepach, stajniach, piwnicach i na strychu znajdujące się sprzęty i rzeczy na podwórze, lub do sieni, sprzęty drzewiane, kruszcowe, naczynia gliniane i sklane czysto wymyć i na wolném powietrzu, lub w szopie popostawiać.

Wertlose unbrauchbare Gegenstände, so wie Fehwerk werden durch Feuer vertilgt; aller übriger Hausrath aber, welcher durch einfaches Waschen nicht gehörig gereinigt werden kann, ist durch die Reinigungsdienere in die dazu bestimmte Contumaz-Abtheilung zu bringen, und dort vorschriftsmäßig zu behandeln.

Die Behörde muß bei diesen Vorgängen durchaus für die Sicherheit und Schonung des fremden Eigenthums, insbesondere auch für genaue Verzeichnung der in die Reinigung übernommenen, oder als werthlos vertilgten Effecten Sorge tragen. Dagegen wird nicht minder sorgfältig darauf zu sehen seyn, daß nicht verheimlichte, vergrabene Gegenstände der nöthigen Reinigung entzogen, weshalb alle Winkel, Höfe, Gärten, entlegene Gemächer der Häuser u. s. w. genau zu durchsuchen, auch die Contumazisten selbst durch ernstliches Befragen darüber zum Geständniß zu bringen sind. Um solcher sehr gefährlicher Verheimlichung reinigungsbedürftiger Effecten so viel möglich vorzubeugen, werden immer schon vor, oder doch gleich bei Eintritt der Sperre eines angesteckten oder verdächtigen Orts oder Ortsviertels die Einwohner zu einem gewissenhaften Geständniß zu verpflichten seyn, alle bei Seite geschafften, vergrabenen, oder wie immer verheimlichten Fahrnisse gewissenhaft anzuzeigen. Die gänzlich entleerten, wohl durchräucherten und gelüfteten Wohnungen werden frisch mit Kalk übertünchet, der Fußboden, die Fenster, die Thüren, alles übrige befestigte Holzwerk mit einer Auflösung von Chlorkalk abgewaschen; in Gemächern, die keinen gedielten Fußboden haben, ist die Erde einen Schuh tief aufzugraben, Stroh darüber zu verbrennen, sodann mit Wasser zu übergießen, worauf frische Erde eingetragen wird; Fußböden von Steinplatten oder Ziegeln müssen mit Chlorsalz-Auflösung gut gewaschen, dann mit Wasser wohl ausgeschwemmt werden.

Bevor die Rückkehr der Familie nach vollstreckter Contumazfrist in ihre Wohnung gestattet wird, muß von Fall zu Fall die Behörde von der gehörig vollzogenen Reinigung der Wohnung in allen ihren Theilen durch genaue Untersuchung sich überzeugen.

Eine sonach in ihre Wohnung zurückkehrende Familie ist unter gehöriger Belehrung und Warnung zu einem gewissenhaften Geständniß zu verhalten, ob sie nichts von ihren Effecten der Reinigung entzogen habe; überdieß aber bei eigenem Verdachte noch längere Zeit im Auge zu behalten, und Falls pestverdächtiger Unterschleif sich entdeckte, sogleich wieder neuer contumazamtlicher Behandlung zu unterwerfen, auch der Schuldige sodann zur verdienten Strafe zu ziehen.

Rzeczy bez wartości, nieużyteczne, równie, jak szmaty, spalone być mają; wszystek zaś inny sprzęt domowy, samém myciem należycie szyszczonym być nie mogący, przez sługi czyszczenia zaniesiony być ma do wyznaczonego na to oddziału w kontumacyi i tam, jak przepisano, czyszczonym.

Instancyia powinna przy tym zachodzić zupełny mieć starunek o zabezpieczenie i szanowanie cudzey własności, a mianowicie, aby rzeczy do czyszczenia wzięte, lub jako bez wartości zniszczone, należycie spalone były. Z drugiey strony na to także pilnie baczyć będzie, by rzeczy ukryte, zakopane, potrzebnego czyszczenia nie uszły; dla czego też wszystkie kąty, podwórza, ogrody, odległe izby, lub komory w domu i t. d., aby ściśle przeglądane były, a nawet sami kontumacyści, przez surowe onych wybadywanie do przyznania się zniewoleni zostali. Dla zapobieżenia ile możności temu nader niebezpiecznemu taieniu rzeczy potrzebujących czyszczenia, zobowiązać należy zawsze mieszkańców jeszcze piérwéy, lub przynajmniej zaraz przy zamykaniu zarażonéy, albo podeyrzanéy posady, lub części iéy, do sumiennego wyznania, oraz, by wszystkie ruchomości, któreby na stronę uprzątnione, zakopane, lub innym sposobem utaione były, sumiennie wskazali. Pomieszkania zupełnie wypróźnione, należycie wykadzone i przewietrzone, świeżo wapnem pobielić, a podłogę, okna, drzwi i wszelkie drzewo do domu przymocowane, rozciekiem chloranu wapna obmyć należy; w oddziałach niemających podłogi dyłowanéy, ziemia na stopę głęboko odkopana, na tém słoma spalona, potem wodą polana i na to świeża ziemia dana być ma; posadzki w tafle kamienne, lub z cegły robione, rozciekiem soli chloranu dobrze wymyte, a potem wodą należycie splókané być mają.

Nim powrót rodzinóm do ich pomieszkań, po odbytéy kontumacyi dozwołonym zostanie, Instancyia każdego razu o należycie uskuteczioném wyczyszczeniu pomieszkania we wszystkich częściach, przez ściśły przegląd przekonać się ma.

Powracająca tym sposobem do pomieszkania swojego rodzina, należycie nauczona i ostrzeżona, do sumiennego wyznania zniewolona być powinna, czyli jakich rzeczy przed czyszczeniem nie ukryła; nadto, gdyby jakie podeyrzenie zachodziło, mieć ją dłuższy czas jeszcze na oku, a gdyby się iakowe o zapowietrzenie podeyrzane utaienie odkryło, oddać ją natychmiast pod nowe postępowanie kontumacyyne należy, winnego przytém, jak zasłażył, należycie ukarać.

Die zur Reinigung der Häuser gewidmeten Diener wohnen in einer eigenen Hütte innerhalb des Contumaz-Raumes beisammen. Sie werden des Morgens von der Wache auf den Arbeitsplatz begleitet, und des Abends eben so von da wieder zurück geführt. Sie verrichten ihren Dienst immer unter Aufsicht eines Beamten, der auch für ihre rastelmäßig zu reichende Verpflegung sorgt. Täglich nach vollbrachter Arbeit werden sie in Absicht auf Gesundheit untersucht.

Dabei ergibt sich auch Gelegenheit, etwaige Entwendungen fremden Eigenthums zu entdecken.

Nach vollendeter Reinigung der Häuser tritt ein Theil der entbehrlich gewordenen Reinigungsdienner die Contumaz-Prüfung an, während die übrigen, bevor sie die Reihe zur Contumazirung trifft, fortan in der besondern Contumaz-Hütte wohnen, und die Reinigung der Fahrnisse in der Contumaz besorgen.

Erforderte ein neu eingetretener Pestfall die abermalige Verwendung der contumazirenden Reinigungsdienner, so müßten sie nach vollbrachter Arbeit ihre Contumaz-Prüfung vom neuen beginnen.

Ganz schlechte der Reinigung nicht fähige, oder des dießfälligen Aufwandes nicht werthe Häuser sind gegen eine angemessene Entschädigung der Eigenthümer niederzureißen.

Der Schutt ist, nachdem darüber Stroh, Reisferholz u. dgl. verbrannt worden, mit Wasser zu übergießen, und durch geraume Zeit dem Einflusse der Witterung auszusetzen.

A n h a n g.

Beschreibung der Beulenpest.

§. 1.

Pflicht, den Ausbruch der Pest ungesäumt der Ortsbehörde anzuzeigen.

Die orientalische oder Beulenpest, wenn sie nicht gleich in ihrem Entstehen unterdrückt wird, zieht für einzelne Familien und Gemeinden nicht nur, sondern oft für ganze Gegenden und Länder die schrecklichsten Folgen nach sich.

Es muß sich daher Jedermann von selbst aufgefordert fühlen, zur Unterdrückung dieses Uebels oder doch zur Hemmung der Fortschritte desselben nach Kräften beizutragen, zu solchem Ende aber vor allem, der durch das Gewissen, wie durch das ausdrückliche Gesetz ihm auferlegten Pflicht gemäß,

Słudzy do czyszczenia domów przeznaczeni, mieszkań będą razem we właściwéj chałupie w środku podwórza kontumacyi. Rano prowadzić ich będzie straż na miejsce ich zatrudnienia i podobnież odprowadzi ich w wieczór do mieszkania. Służbę swoją sprawiac będą zawsze pod dozorem urzędnika, który o żywność dla nich podług prawideł rasztelowych dostarczaną być mającą, starać się ma. Po skończonéj robocie powinni być codziennie co do stanu zdrowia oglądani.

Przytém nadarza się także sposobność odkrycia ukradzionéj może cudzéj własności.

Po skończoném czyszczeniu domów, idzie jedna część sług czyszczenia już niepotrzebna, odbywać próbę do kontumacyi, podczas, gdy reszta, dopóki na nich koléy odbywania kontumacyi nie przyjdzie, ciągle w osobnéj swoiéj kontumacyjnéj chałupie mieszkać i czyszczeniem rzeczy w kontumacyi zajmować się ma.

Gdyby nowo wydarzony przypadek zapowietrzenia się, wymagał powtórnego użycia sług czyszczenia kontumacyię odbywających, musieliby po skończonéj robocie kontumacyię swoją na nowo rozpoczynać.

Domy całkiem złe, do czyszczenia niezdadne, lub wydatków na to nie warte, za przyzwolitóm wynagrodzeniem właściciela, rozrzucone być mają.

Gruzy, spaliwszy na nich wprzód słomę, chrust i t. p., polane być mają wodą, a potém czas przydluższy na wpływ powietrza wystawione.

D o d a t e k.

Opisanie powietrza morowego z bolączkami (dżumy).

§. 1.

Obowiązek doniesienia natychmiast Zwierzchności miejscowéj o wybuchnięciu powietrza.

Powietrze wschodnie, czyli bolączkowe (Dżuma, także Cziuma), jeżeli zaraz w powstaniu swoiéj utłumione nie będzie, pociąga za sobą nie tylko dla poszczególnych rodzin i gmin, ale częstokroć dla całych okolic i krajów nayokropniejsze skutki.

Każdy więc poczuwać się winien sam, że jest powołaniem jego przykładac się wedle sił do utłumienia a przynajmniej do zatamowania postępu téj klęski; i tym końcem powinności swoiéj, którą nań wkłada sumienie i wyraźne prawo, czyniąc zadosyć, przedewszystkiém wszelki ślad téj zarazy,

jede Spur jener Krankheit, sobald er sie wahrnimmt, ungesäumt der Ortsbehörde zu weiterer Verfügung anzuzeigen.

Um diese Spuren in der ersten Entwicklung der Krankheit sowohl, als in ihrem weiteren Verlaufe, an Gestorbenen wie an Genesenen, so früh wie möglich zu erkennen, folgt hier eine kurze Beschreibung der in ihren Wirkungen so furchterlichen Pestkrankheit von dem Ausbruche derselben angefangen, bis zum Tode oder zur Genesung der von ihr befallenen Personen.

§. 2.

Kennzeichen der Pest.

Diese Krankheit gibt sich zu erkennen durch ihre ansteckende Eigenschaft, durch ihren raschen und kurzen, von mannigfaltigen und schweren Zufällen begleiteten Verlauf; durch die großen Verheerungen unter den von ihr Befallenen; durch besondere Merkmale auf der Oberfläche des Körpers des Kranken. Von ihrem wirklichen Ausbruche geben Zeugenschaft: die Erkrankten, Gestorbenen und Genesenen.

§. 3.

Fortpflanzung durch Ansteckung.

Begründete Veranlassung, den Ausbruch der Pest in einer Familie, in einem Hause anzunehmen, ist vorhanden;

Erstens: wenn bei besonderem Anlasse zu solcher Voraussetzung in dieser Familie, in diesem Hause auch allgemeine Nachrichten auf das Daseyn der Pest, oder einer pestverdächtigen, große Sterblichkeit verursachenden Krankheit in der Nachbarschaft deuten;

Zweitens: wenn dem gemeinen Rufe nach ein oder mehrere Ortsinsassen mit Leuten aus der verdächtigen Gegend oder dem angesteckten Orte Umgang gepflogen, von dort Erbschaften übernommen, gebrauchte Kleider u. dgl. auf was immer für eine Weise an sich gebracht haben, daß somit die sich im Orte zeigende Krankheit anders woher gebracht worden sey;

Drittens: wenn hierauf im Orte nach gepflogener ähnlicher Gemeinschaft das Uebel vom ersten Kranken oder Todten auf einen oder mehrere der Angehörigen, Verwandten, Hausgenossen, Bekannten, Nachbarn u. s. w. verpflanzt worden ist.

§. 4.

Petechien oder Pestfriesen an den Erkrankten, und nach wenigen Stunden erfolgender Tod.

Bei vielen Kranken folgen wegen des Sinkens der Kräfte, der Anfang, das Wachsthum und das Ende der Krankheit so schnell auf einander, daß die Gränze des einen von jener

skoro ją dostrzeże, Zwierzchności miejscowéj dla dalszego rozporządzenia, natychmiast oznaymć.

Aby te ślady równie w pierwszém rozwinieniu się choroby, iak w téj dalszym biegu na umarłych, iak na ozdrowiałych, tak wcześnie, iak można, rozpoznać, służy ku temu następujące krótkie opisanie téj w skutkach tak straszny zaraży morowéj, poczynając od chwili iéy wybuchnienia, aż do chwili śmierci, lub wyzdrowienia osób nią rażonych.

§. 2.

Poznaki powietrza.

Choroba ta poznać się daie przez własność swoią zarażania, przez szybki i krótki swóy bieg z różnemi i ciężkiemi przypadłościami stowarzyszony; przez ogromne pustoszenia, które między zapowietrzonymi wywiéra; przez szczególne poznaki na powierzchni ciała chorego. O istotném wybuchnieniu téj zarazy mamy świadectwa na chorych, umarłych i wyzdrowiałych.

§. 3.

Rozkrzewianie się przez zarażenie.

Grantowny powód przypuszczenia, że powietrze u iakiéy rodziny, lub w iakim domu wybuchnęło, są natenczas:

Popiérwsze: gdy przy szczególnym powodzie dopuszczenia tego wypadku u takiéy rodziny, lub w takim domu, powszechny także odgłos obecność powietrza, alko choroby o powietrze podeyrzanéj i wielką między ludźmi śmiertelność zrzadzającéy pomiędzy sąsiedztwem, wskazują;

Powtóre: gdy, podług powszechnéj pogłoski ieden, lub więcéy mieszkańców posady z ludźmi w okolicy podeyrzanéj, albo zarażonego miejsca obcowali, ztamtąd spuściznę odebrali, sukni używanych i t. p. iakimkolwiekby sposobem nabyli, że zatém choroba w posadzie pokazująca się, zkądinąd zanieśioną została;

Potrzenie: gdy po mianém w posadzie podobném społeczeństwie, zaraza ta od iednego chorego, lub umarłego, do iednego, lub więcéy z iego przynależnych, krewnych, domowników, znaiomych, sąsiadów i t. d. przeniosła się.

§. 4.

Petocye, czyli morówki, albo przystudziennice, lub morowe pręgi na zachorząłych, a w kilku godzinach następująca śmierć.

U wielu chorych dla opadania sił, początek, wzrost i koniec choroby, tak prędko ieden po drugiem następują, że granica między iednym a drugim zaledwo rozpoznana być

des andern kaum unterschieden werden kann. Von jeder Zahl der Kranken sterben mehr als genesen, beinahe alle vor dem siebenten, die meisten am zweiten, dritten oder vierten Tage der Krankheit. Stellen sich linsengroße, oder noch kleinere braune, bleifarbigte oder schwarze Flecken (Petechien) am ganzen Leibe, oder in einzelnen Gegenden ein, so behalten die Kranken zwar oft noch Kraft, im Zimmer oder auf der Gasse, jedoch wegen des Jitterns und Brechens der Knieen nur den stark Betrunknen gleich, wankend und taumelnd umherzugehen; sie sterben aber dennoch binnen acht, zehn, zwanzig, und wenn die Flecken auf dem Rücken, an den Lenden, und anderwärts eine Hand breit, oder den Striemen der Gezeißelten ähnlich werden, binnen vierzig, sechzig, achtzig Stunden.

§. 5.

Eigenthümliche Kälte und Hitze beim Ausbruche der Krankheit.

Gemeinlich befällt aber die Erkrankten zuerst ein Schauer oder Frost, welcher bald der Empfindung einer anwehenden kühlen Luft, bald der länger anhaltenden eines über den Leib geschütteten kalten Wassers, gleicht manchmal Mark und Bein durchdringt, und mit heftigem anhaltenden Jittern verbunden ist, worauf einige bei großer Marttigkeith ohne Hitze sterben, bei andern nach einem mäßigen Froste eine unmäßige brennende, bei noch andern eine gelinde und mäßige Hitze folgt, die meistens an den Gliedmaßen gelind und feucht, am Körper aber merklich und trocken, und wenn die Hand länger darauf ruhet, heißend ist.

§. 6.

Sonstige zahlreiche und schwere Zufälle.

Die übrigen Krankheitszufälle sind: Kopfschmerzen, Betäubung, Schwindel und Schwere des Kopfes, wie nach einem heftigen Rausche von Weich, oder starkem Biere, Aufgetriebenheit und Entstellung des Gesichtes, blaße gelbliche oder schwarzrothe Gesichtsfarbe, matte, traurige, verwirrte oder starre, glänzende, gegen den inneren Winkel zu mit einigen Blutstreifen besetzte Augen; Dürre und Trockenheit des Mundes; bei einigen ein erloschener, bei Andern ein schon durch das Kosten des Getränkes zu befriedigender, bei noch Andern ein unersättlicher Durst; eine Anfangs heiße, weiche, später weiße, wie mit Kalk übertünchte, zitternde, schwere, und zur verständlichen Aussprache ungeschickte Zunge; brennende Hitze unter dem Brustblatte, Herzklopfen, schweres Athemholen, heißer, manchmal übelriechender Athem, Aufgetriebenheit der obern und der Seitengegenden, des Unterleibes, ein Nagen und Drücken in der Magengend, Uebelkeiten, heftiges Erbrechen, Abgeschla-

może. Z każdej liczby chorych więcéy umiera, iak do wyzdrowienia przychodzi; wszyscy prawie przed siódmym, naywiękaza część zaś dnia drugiego, trzeciego, lub czwartego od wybuchnienia choroby. Gdy się na całym ciele, lub miejscami pokażą plamki wielkości szocewicy, lub jeszcze mnieysze, brunatnego, ołowianego, lub czarnego koloru (petocyie), chorzy zatrzymują wprawdzie częstokroć tyle siły, że w izbie, alboteż i na ulicy przechodzić się mogą, ale z powodu drżenia i łamania w kolanach, tylko iak mocno pilany chwiejąc i kołyszac się, wszelako umierają w ciągu ósmu, dziesięciu, dwudziestu, a ieżeli plamy na grzbiecie, na łędźdwiach i gdzieindziéy na dłuś szerokie, lub do sińców biczowanego podobne, ukaza się, w ciągu czterdziestu, sześćdziesiąt, ósmdziesiąt godzin.

§. 5.

Właściwe zimno i gorąco przy wybuchnieniu choroby.

Pospolicie napada chorych naypiérwéy dreszcz, czyli mróz, który raz sprawia uczucie, iakby z podwiéwiałego powietrza chłodnego, to znowu przez dłuższy czas, iakby z zimnéy wody ciało obléwiałécy, pochodzące, a czasem nawet szpik i kości przeszywa i z ciągłym gwałtowném drżeniem połączony iest; poczem niektórzy przy wielkiém osłabieniu, bez gorącości umierają; u innych po mierném zimnie następuje nieumiarkowane, palące, a znowu u innych łagodne i umiarkowane gorąco, które nayczęściéy w członkach iest łagodne i wilgotne, na ciele zaś znacznieysze i suche, a położwszy nań rękę przez dłuższy czas, szczypiące.

§. 6.

Inne liczne i ciężkie przypadłości.

Inne jeszcze przypadłości choroby są: ból głowy, odurzenie, zawrót i ciężkość głowy, iak po mocném upiciu się miodem, albo ciężkiem piwem, nabrzmiałość i zmienienie się twarzy, cera blada, żółtawa, albo czarniawo czerwona; oczy mdłe, smętne, oblakane, albo otrętwiałe i lśniące się, ku środkowemu kątowni mając żyłki niektóre krwią pozachodzone; suchość i obeschłość w ustach; pragnienie u niektórych zgaste, czyli żadne, u innych już przez samo kosztowanie napoiów zaspokajające się, a znowu u innych nieugaszone; język z początku gorący, miękki, późniéy biały, iakby wapnem ubielony, drżący, ciężki, do zrozumiałego wymawiania trudny; piekące gorąco pod blachą piérsiową, tłuczenie się serca, ciężkie oddychanie, dech czasem nieprzyjemnie cuchnący, nabrzmiałość nadbrzusza, podbrzusza i boków, gryzienie i ciśnienie w okolicy żołądka, nudności, mocne wymioty, omdlałość wszystkich członków, osobliwie łędźwi i

genheit aller Glieder, besonders der Enden und Füße mit Schmerzen in denselben, Angst und Unruhe, welche den Kranken unaussprechlich nöthigen, seine Lage zu verändern; dabei entweder eine gänzliche Gleichgiltigkeit gegen das Auskommen, oder ein Sinken des Muthes und Verzweiflung an demselben.

§. 7.

Tödtliche Blut- und Bauchflüsse.

Oft sind die erwähnten Zufälle zwar gelinde, oder sie nehmen an Zahl und Heftigkeit ab; es stellen sich aber Blutflüsse aus der Nase, dem Munde, mit dem Harn, Stuhlgänge, und bei dem weiblichen Geschlechte auf einem eigenen Wege, oder, wenn Spannen und Anschwellen des Unterleibes vorgegangen ist, nicht zu stillende Bauchflüsse ein, wobei der abgehende Unrath bald weiß, grün, gelb, bald buntfarbig, flüssig und stinkend ist. Die einen wie die andern erschöpfen die Kräfte des Kranken, und verkünden den baldigen Tod desselben, so wie überhaupt die mit dem Verfall der Kräfte verbundene Mattigkeit in der Pest das übelste Zeichen ist.

§. 8.

Mit Naserei und gegen die Schenkel, Achseln und Ohren fahrenden Schmerzen verbundene Fieberbewegungen; schon in den ersten Tagen der Krankheit entstehende Pestbeulen, und die später erscheinenden Karbunkeln.

Stellen sich neben den (§. 6) erwähnten Krankheitszufällen abwechselnde Hizen ein, so werden die Kopfschmerzen reißend, nagend, zeitweise stechend, und verursachen Schlaflosigkeit, wobei dann die Kranken zur Sommerzeit öfter als im Winter und Frühjahr von Sinnen kommen, ungestüm alles von sich werfen, toben und rasen, wenn sie nicht abgehalten werden, davon rennen, sich aus dem Fenster oder in das Wasser stürzen. Zugleich aber schließen nach dem Ausdrucke der Kranken, von Zeit zu Zeit zwischen der Haut und dem Fleische auffahrende Schmerzen, wie Pfeile gegen die Schenkel, Achseln oder Ohren, welche in diesen Gegenden das Entstehen der erbsengroßen ersten Ansätze zu Bubonen oder Pestbeulen zur Folge haben, und nebst den etwas später zum Vorschein kommenden Karbunkeln oder Brandblattern die Anzeichen von den Bestrebungen der Naturkräfte das Uebel zu überwinden, und als die zuverlässigsten Merkmale der Pest zu betrachten sind, indem die erstern, ohne welche nie oder doch nur höchst selten ein Pestkranker geneset, sich in keiner andern Krankheit so früh, nämlich gleich Anfangs oder längstens am dritten Tage offenbaren, die letzteren aber nur in der Pest, obgleich nicht bei jedem Pestkranken vorkommen.

nóg z boleściami, tęskność i niespokojność, zmuszające chorego nieustannie obracać się na inną stronę; przytém, albo zupełna obojętność na ozdrowienie, alboteż przeciwnie, stracenie odwagi i rozpacz.

§. 7.

Śmiertelne ciek i krwi i stolcowe.

Wprawdzie bywają pomienione przypadłości częstokroć łagodne, alboteż stają się coraz mniéj licznemi i gwałtownemi, aloteż za to nastają ciek i krwi z nosa, ust, z moczem i stolcem, a u białogłów drogą właściwą, albo, gdy poprzedza prężenie i wzdymanie się brzucha, także ciek i brzuchowe (stolcowe), których zatamować nie można, przy czém odchód iest raz biały, zielony, żółty, to znówu pstry, płynny i śmierzdzący. Jak iedno, tak drugie wycieńcza siły chorego i blizką śmierć zapowiada; iak w ogólności omdlałość z upadkiem sił połączona, iest najgorszym znakiem w chorobie powietrza.

§. 8.

Poruszenia gorączkowe ku udóm, ramionóm i uszóm, połączone z szaleństwem (manią); bolączki, czyli dymienice morowe, iuż pierwszych dni choroby powstające i karbunkuły późniéj objawiające się.

Jeżeli obok pomienionych (§. 6) przypadłości chorobnych nastaje przemieniające gorąco, bóle głowy połączone będą ze rwaniem, świdrowaniem, a czasami z kłóciem i sprawiają bezsenność, przez co chorzy częściej w lecie, iak w zimie i na wiosnę od zmysłów odchodzą, wszystko z uniesieniem od siebie odrzucają, rwą się i szaleją i gdyby ich nie wstrzymać, uciekliby z łóżka i skakaliby z okna, lub do wody. Przytém, iak się chorzy wyrażają, przeszywają ich czasami bóle, iak strzały, między skórą a ciałem ku udóm, ramionóm, pachóm, lub uszóm, w skutek czego powstają w okolicach tych miejsc pierwsze zarodki bolączek, czyli dymienic morowych (dżiumy), wielkości grochu, a przy pojawiających się nieco późniéj karbunkułach (wrzodach ognistych, czyli tak zwanych iskrzykach), są znakiem walczenia sił natry dla pokonania choroby i za najsłabsze znamienie powietrza morowego uważane być mają; gdyż pierwsze, to iest dymienice morowe, bez których żaden zapowietrzony, a przynajmniéj bardzo rzadko który wyzdrowieie, w żadnéj chorobie tak wcześnie, to iest zaraz na początku, albo najsłabszy dzień trzeciego nie pojawia się, a drugie (karbunkuły), tylko w chorobie powietrza morowego, chociaż nie u każdego zapowietrzonego, wydarzają się.

§. 9.

Mittel, das Daseyn der etwa verläugneten Ansätze der Pestbeulen zu erforschen.

Läugnet ein Erkrankter mit einem oder mehreren dieser Beulensansätze behaftet zu seyn, und scheut man sich einer möglichen Ansteckung wegen, die Wahrheit durch das für einen solchen Kranken schmerzhafteste nachdrückliche Befühlen dieser Gegenden mit der Hand zu erforschen, so läßt man ihn entweder husten, wobei er in jenen Gegenden Schmerz empfinden und ihn äußern wird, oder hervortreten, beide Arme nach auf- und seitwärts bewegen, und den Mund stark aufsperrn, wobei er wegen des hinkenden Ganges, und des sich da oder dort einstellenden heftigen Schmerzens das Daseyn der Pestbeulen nicht länger verbergen kann.

§. 10.

Auffschwellen und Zeitigung der Pestbeulen bei hinreichenden Naturkräften.

Bei hinreichenden Naturkräften schwellen während der zwei- bis dreimal wiederkehrenden Fieberanfälle am vierten bis sechsten Tage der Krankheit jene erbsengroßen Knoten unter heftigen meistens brennenden Schmerzen zur Dicke eines Fingers oder einer Dattel an; sie werden beim Nachlasse des Fiebers und bei einem am ganzen Körper ausbrechenden Schweiße weniger schmerzhaft, und erlangen die Größe eines Hühnereies. Nun verziehen sie sich bisweilen, indem sich ein häufiger, vielen eitrigen Saß bildender Harn und ein galligter Stuhlgang eingestellt hat; öfter aber werden sie durch Eiterung zeitig, brechen von selbst auf, oder müssen künstlich eröffnet werden, eitem eine Zeit lang fort, und hinterlassen eine Narbe.

§. 11.

Auffahren der Pestbeulen zu blasenähnlicher Geschwulst bei sinkenden Kräften, oder Entstehung der Karbunkeln.

Doch sind die Lebenskräfte bei mehren Kranken nicht vermögend, den Krankheitsstoff auf diesem Wege aus dem Körper fortzuschaffen. Die Kräfte sinken entweder, und dann fahren die Knoten nicht selten zu einer weichen blasenähnlichen und schmerzlosen Geschwulst auf, worauf der Tod bald erfolgt; oder sie bestehen fort, und es stellen sich nebst den Beulen auch ein oder mehrere Karbunkeln ein. Inzwischen vermögen öfters die mit der Pest Befallenen selbst dann noch, wenn sie auch mit Pestbeulen und Karbunkeln bereits behaftet sind, herumzugehen.

§. 12.

Das die Karbunkeln begleitende Fieber; ihr Sitz; die Zeit ihres Entstehens; ihr Verlauf.

Diese letztern sind nicht so allgemein, wie die Pestbeulen, und das sie begleitende Fieber ist heftiger; sie können an jedem

§. 9.

Środki zbadania obecności pierwszych, może ukrywanych zarodków bolączek, czyli dymienice morowych.

Gdyby się chory z tém tał, że ma zarodek, lub więcéy zarodków dymienicy morowéy i obawiano się dla możności zarażenia się, dochodzić prawdy mocném, a dla takiego chorego bolesném dotykaniem się tych miejsc ręką; to kazać choremu albo kaszlać, przyczém uczucie ból wtém miejscu i obiawi go, albo kazać mu przeysć się, obiema rękami w tę i ową stronę machać i gębę mocno otworzyć, przezco dla chwiejącego się chodu i powstającego w iedném, lub drugiem miejscu gwałtownego bólu, obecności tych bolączek dłużey nie będzie mógł ukrywać.

§. 10.

Nabieganie i doyrzewanie bolączek morowych przy dostatecznych siłach naturalnych.

Przy dostatecznych siłach naturalnych, wśród dwu- lub trzykrotnego powracania napadów gorączkowych, nabiegają dnia czwartego do szóstego choroby, owe, wielkości grochu guziki, śród gwałtownych, nayeściéy piekących bólów na grubość palca, albo daktyla, przy zmniejszaniu się gorączki i w potach na całym ciele występujących, są mniéy bolesnymi i dochodzą wielkości iaja kurzego. Czasem znowu przytęchają, jeżeli nastąpi mocza częsta, wiele ropiastéy osady zostawiający i stolec żółciowy; częściéy zaś doyrzewiają przez ropienie, same pękają, lub sztuką otworzone być muszą; ropia się długi czas i zostawiają bliznę.

§. 11.

Nabieganie bolączek morowych na podobieństwo wrzodów pęcherzastych, przy upadających siłach, lub powstanie iskrzyków (karbunkulów).

Z tém wszystkiém wydarza się, że siły żywotne u wielu chorych nie zdołają zarodu choroby tą drogą z ciała wyprowadzić. Albo siły opadają i guziki nabiegają nieraz aż do utworzenia bolączek miękkich, pęcherzastych i bezbolesnych, poczem zaraz i śmierć następuje; albo trwają wciąż i oprócz dymienic, występuje ieden, lub więcéy karbunkulów (iskrzyków). Z tém wszystkiém wydarzają się często zapowietrzeni, co mając już i dymienice morowe (dziuma) i karbunkuly, chodźć mogą,

§. 12.

Gorączka iskrzyków towarzysząca, ich siedlisko, pora ich powstania, ich bieg.

Iskrzyki (karbunkuly) nie są tak powszechne, iak morowe dymienice (dziuma), a towarzysząca im gorączka ied-

äußern Theile des Körpers, selbst auf einer Wustbeule, ihren Sitz haben, brechen später, als die Beulenansätze aus, und erscheinen selten ohne diese, welche auch wohl bei Genesenen wieder vergehen, während der Karbunkel seinen Verlauf vollendet.

§. 13.

Erscheinungen bei ihrem Entstehen.

Ein Stechen und Zucken, ein mehr oder weniger brennender Schmerz, ein linsengroßer brauner Fleck an irgend einer Stelle der Oberfläche des Körpers machen den Anfang. Kaum haben sich Hitze und Röthe hinzugesellt, so entstehen auf dieser Stelle ein oder mehrere hirsekorngroße Bläschen, die sich zu einem gemeinschaftlichen haselnußgroßen, bald weißlichen oder gelblichen, bald bräunlichen oder schwarzen, von einem hellrothen Rande umgebenen, vereinigen, welches, wenn es berstet, oder aufgestochen wird, einen schwarzen Grund von dem Umfange einer Fingerspitze zeigt. Dieser schwarze Grund erweitert sich in dem Maße, als die Entzündung und Röthe sich verbreitet, wobei die zunächst an das etwas eingesunkene Schwarze gränzende Haut dunkelroth, am äußern Umfange aber hellroth erscheint.

§. 14.

Erscheinungen bei ihrer weitem Ausbildung und bei Fortbestand der Naturkräfte.

Sind die Kräfte des Kranken im erwünschten Zustande, dann nimmt der Karbunkel so lange an Umfang zu, bis die Entzündung nachläßt, und gegen die von ihr nicht ergriffene Haut-Partie zu stille steht.

Netzt wird die Farbe des Randes heller, das Fieber und der brennende Schmerz mäßiger, es bricht ein allgemeiner wohlthätiger Schweiß aus, und die Kranken fühlen sich erleichtert.

Zugleich entsteht meistens um den siebenten Tag der Krankheit rings um den entzündeten Rand des Karbunkels eine tiefe kreisförmige Rinne, in der sich wie bei einfachen heilenden Wunden eine klare klebrige Feuchtigkeit ansammelt.

§. 15.

Erscheinungen bei den Absonderungen des Todten vom Lebendigen im Karbunkel und bei der Heilung.

Von nun an beschäftigt sich die Natur mit der Absonderung des Brandigen von dem Lebendigen mittelst einer gelinden Eiterung, welche von Außen bis in die Tiefe rings um den ganzen Karbunkel fortschreitet, wobei die Zusammenziehung und Umstürzung der Ränder des brandigen Schorfes, der dann einer mitten im Lebendigen schwebenden hin und her beweglichen

gwałtowniejszą; siedlisko swoje mogą mieć na każdej zewnętrznej części ciała, nawet na samych dymienicy występują później, jako dymieniczne zarodki i rzadko kiedy pojawiają się bez tych drugich i te u ozdrowiałych rozchodzą się, kiedy podtenczas karbunkul swój bieg kończy.

§. 13.

Ziawiska przy ich powstaniu.

Kłócie i świerzbień, ból mniejszy więcej piekący, plamka brunatna wielkości grochu gdziekolwiek na powierzchni ciała, stanowią ich początek. Zaledwie, co gorąco i czerwoność do tego się przyłącza, występują na tym miejscu ieden, lub więcej pęcherzyków wielkości ziarenka prosa, które się potem łączą w ieden wspólny pęcherzyk wielkości orzecha laskowego, białawy, albo żółtawy, albo brunatny, czarny, obwiedziony brzegiem jasnoczerwonym, który, gdy pęknie, lub przekłótym zostanie, pokaże spód czarny obwodu na koniec palca. Ta czarna osada rozszerza się w tym stosunku, jak się zapalenie i czerwoność powiększa, przyczem skóra najbliższa czarna, nieco zapadły posadzie, jest ciemna, a na zewnętrznym obwodzie jasno czerwona.

§. 14.

Ziawiska przy dalszym ich kształceniu się i przy utrzymujących się wciąż siłach naturalnych.

Jeżeli siły chorego znajdują się w pożądanym stanie, natenczas karbunkul powiększa się tak długo w obwodzie, aż zapalenie zwolnieje i ku części skóry przez nie nierażonej, zastanowi się.

Tu dopiero brzeg nabiera koloru jaśniejszego, gorączka i ból piekący uśmierza się, występuje na całym ciele pot dobrotliwy i chorzy uczuwają ulgę.

W jednymże czasie, pospolicie około dnia siódmego choroby, robi się na około brzegu iskrzyka głęboki, kolisty rowek, w którym, jak przy pospolitych gojących się ranach, zbiera się czysta lepka wilgoć (materyja).

§. 15.

Ziawiska przy oddzieleniu się części umarłej od żywej w iskrzyku i podczas leczenia.

Odtąd zajmuje się natura oddzieleniem tego, co jest gangreną, od żywego ciała przez łagodne ropienie, które zewnątrz aż w głąb, na około całego iskrzyka postępuje, przyczem ściąganie się i odpadanie brzegów gangrenowego strupa, który potem do wysepki ruchomej, wśród żywych części tu i owdzie unoszącej się, podobnym się staie, na-

Insel gleicht, zuletzt nur an einigen Fasern hängt, und ohne Schmerz losgeschnitten werden kann, die vier, sieben oder mehrere Tage dauernde Absonderung desselben befördert, je nachdem die Kräfte des Kranken bestellt sind, der Schorf des Karbunkels größer oder kleiner ist, welcher nach dem Herausfallen ein kleines Geschwür, und nach dessen Heilung, zum lebenslänglichen Andenken der glücklich überstandenen Pest, eine Narbe hinterläßt.

§. 16.

Erscheinungen beim Sinken der Kräfte und dem tödtlichen Verlaufe der Karbunkeln.

Sinken aber während des Verlaufes die Kräfte des Kranken, so fällt schon nebst der schwarzen Stelle der früher erhoben gewesene Umfang um dieselbe (§. 13) zusammen; das Dunkelroth desselben wird schwarzblau, und sein äußerer Rand blaß, oder es vertrocknet in der Folge die in der kreisförmigen Rinne um dieselbe angesammelte Feuchtigkeit (§. 14), worauf dann die Kranken gemeinlich sterben.

§. 17.

Pestmerkmale an den Verstorbenen oder Genesenen.

Die an der Pest Verstorbenen sehen um den Mund, die Nase, Ohren und an den Nägeln viel blauer als andere Todten, die mit Petechien und Striemen Bezeichneten im Gesichte entstellt, scheußlich, gleichsam trogend oder drohend, und wie die Erdroffelten oder vom Blitze Erschlagenen schwarzblau aus; die Pestbeulen werden bei einem Drucke mit der Hand entweder noch klein und fließend oder bereits wieder zusammen gesunken, als eine weiche blasenförmige Geschwulst (§. 11), und die Karbunkel mit einem eingesunkenen schwarzbraunen Rande, oder mit in der kreisförmigen Hautrinne vertrockneter Feuchtigkeit (§. 16); es werden somit die zuverlässigsten Merkmale der Pest angetroffen.

Von den Verstorbenen geben überdieß die Angehörigen, Wärter, Hausgenossen über das während der Krankheit Wahrgenommene Aufschluß, und die Wiedergenesenen erzählen selbst die überstandenen Leiden, und zeigen die von den Beulen oder Karbunkeln hinterbliebenen noch eiternden oder bereits vernarbten Pestmerkmale vor.

§. 18.

Dringende Zeit, der Ortsbehörde den wahrscheinlichen Pestausbruch ungesäumt anzuzeigen.

Nimmt nun ein Ortsbewohner während einer unter den oben (§. 3) erwähnten, auf eine Fortpflanzung durch Ansteckung deutenden Verhältnissen sich so eben zeigenden verdäch-

ostatek tylko na kilku nitkach wisi i bez bólu odcięty być może; oddzielanie się jego przez cztery, siedm, lub więcej dni trwające, popiera się w miarę, iak siły chorego do tego usposobione są i iak strup iskrzyka większym iest, albo mniejszym, który wypadłszy, zostawia mały guzek, a po zgoieniu się tegoż, pamiątkę na całe życie szczęśliwie przetrwanego powietrza, to iest: bliznę.

§. 16.

Ziawiska przy opadaniu sił i śmiertelném odbywaniu biegu iskrzyków.

Jeżeli zaś w tym biegu choroby siły chorego upadają, wtedy oprócz miejsca czarnego, zakłęsa około niego obwód, przedtém wypukły będący (§. 13), ciemna czerwoność jego przemienia się w czarną siność, a brzeg zewnętrzny robi się blady, alboteż następnie wilgoć w kolistym rowku na około niego zebrana zasycha (§. 14), potém chorzy pospolicie umierają.

§. 17.

Poznaki powietrza na umarłych i ozdrowiałych.

Zmarli na powietrze mają około ust, nosa, uszu i na paznokciach daleko więcej siności, iak inni umarli; naznaczeni morówkami (petocyjami) i przystudziennymi pręgami, są w twarzy zmienieni, wyglądają obrzydliwie, niby zuchwale, czyli groźnie i iak uduszeni, albo od piorunu rażeni, czarno sino; dymienice za pociśnieniem ręką, albo będą jeszcze małe i głęboko leżące, albo już znowu zakłęste, iak miękka pęchérzowata nabrzmiałość (§. 11), a iskrzyki z zapadniętym czarnobrunatnym brzegiem, albo z zaschniętą wilgocią w kolistym rowku skórnym (§. 16); przeto dostrzeżone będą naynezaswadniejsze znamiona powietrza.

Nadto, przynależący, wartownicy, domownicy umarłego objaśnia, co podczas choroby postrzegali, a ozdrowieni opowiadają sami przetrwane cierpienia i pokazują znaki powietrza morowego po dymienicach, albo iskrzykach jeszcze w ropieniu, albo już w przysychaniu pozostające.

§. 18.

Nagłość czasu w doniesieniu bezzwłoczném Zwierzchności miejscowej o prawdopodobném wybuchnieniu powietrza.

Jeżeli więc który mieszkaniec posady, podczas choroby podeyrzaney, wśród pomienionych wyżej (§. 3) rozkrzewienie zarażenia wskazujących okoliczności, właśnie pojawiający się,

tigen Krankheit an einem oder dem anderen Kranken, Verstorbenen oder Wiedergenesenen einzelne oder mehrere Krankheitserscheinungen oder Verunstaltungen der Haut wahr, die in der vorangeschickten Pestbeschreibung als Merkmale der Beulenpest bezeichnet worden sind; so ist es hohe Zeit, davon der Ortsobrigkeit oder der aufgestellten Polizei-Behörde ungefäumte Anzeige zu machen, welche sodann die nöthigen Maßregeln einzuleiten wissen wird, um der Natur der Krankheit näher auf den Grund zu kommen, und den Fortschritten der etwa ausgebrochenen Pest Schranken zu setzen.

141.

Bestimmung, in wie fern auch für den Fall, als das Eheband durch den Tod eines oder selbst beider Ehegatten aufgelöst ist, eine ämtliche Untersuchung über die Gültigkeit dieser aufgelösten Ehe Statt finden könne.

Seine K. K. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 14. Mai 1837 Folgendes zu bestimmen geruhet:

Auch wenn das Eheband durch den Tod eines oder selbst beider Ehegatten bereits aufgelöst ist, kann eine ämtliche Untersuchung über die Gültigkeit dieser aufgelösten Ehe vor der dazu berufenen Behörde Statt finden; in so fern um die dießfällige Erhebung und Entscheidung von dazu gesetzlich berechtigten Interessenten zur Geltendmachung privatrechtlicher Ansprüche, von dem Criminalrichter zum Behufe seiner Amtshandlung, oder von einer administrativen Behörde im Interesse der Staatsverwaltung angesucht wird.

In dem ersteren Falle sind die Interessenten zur Geltendmachung so wie jedenfalls zur Verwahrung ihrer privatrechtlichen Ansprüche berechtigt, bei der Untersuchung einzuschreiten, dem Gerichte die ihnen zu Gebote stehenden Behelfe und Beweismittel vorzulegen, und gegen Entscheidungen, wodurch sie sich gekränkt erachten, nach Maßgabe der Geseze im Wege der Appellation oder des Recurses bei dem höheren Richter Abhilfe zu suchen.

Welche allerhöchste Entschliessung in Gemäßheit des höchsten Hofkanzlei-Decrets vom 13. d. M. Zahl 17418/2007 zur allgemeinen Kenntniß hienit gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 28. Juli 1837. Gubernial-Zahl 48081.

na tym, lub owym chorym, umarłym, albo wyzdrowiałym dostrzeże poiedynczo, lub więcéy zjawisk chorobnych, albo zmienności na skórze, które w powyższém opisanu powietrza, iako znamiona powietrza morowego z bolączkami (dziu-my) wskazane są, nagłością iest, by o tém Zwierzchności miejscowéy, lub ustanowionéy Instancyi policyynéy natychmiast doniósł, która potém wiedzieć będzie, iakich ma środków użyć, by naturę choroby wysledzić i postępowi, może iuż wybuchłego powietrza, tamę założyć.

141.

Postanowienie, iak dalece takżę na ten przypadek, gdy związek małżeński przez śmierć iednego małżonka, albo nawet obudwóch małżonków rozwiązany iest, urzędowe śledztwo względem ważności tego rozwiązanego małżeństwa miejsce mieć może.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 14. Maia 1837 raczył postanowić, co następuje:

Chociażby związek małżeński przez śmierć iednego, albo nawet obudwóch małżonków iuż zerwanym został, to wszelako urzędowe śledztwo względem ważności tego rozwiązanego małżeństwa przed powołaną do tego Instancyą miejsce mieć może; ieżeli o takowe śledztwo i rozstrzygnięcie, ze strony interessowanych do tego na mocy Ustawy uprawnionych, w celu poparcia prywatnych roszczeń prawnych, albo ze strony Sędziego kryminalnego k'woli iego czynności urzędowéy, lub ze strony zawiaduiącéy Władzy we względzie Administracyi rządowéy, proszono będzie.

W piérwzym przypadku interesowani są uprawnieni, dla popierania, równie, iak w każdym przypadku dla zachowania sobie prywatnych roszczeń prawnych, u śledztwa o przedłożenie Sądowi służących onym środków pomocnych i dowodów prosić, a przeciw rozstrzygnięcióm, któremi ciż pokrzywdzonými być się sądzą, podług przepisu praw w drodze apellacyi, lub rekursu, do wyższego Sędziego o pomoc udawać się.

Któreto naywyższe postanowienie, stosownie do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 13. b. m. za liczbą 17418j2007, do powszechnéy wiadomości podane zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Lipca 1837 pod liczbą gub. 48081.



Zweite Abtheilung
der
Provinzial-
Gesessammlung
der
Königreiche
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1837.
(Von Pag. 582 bis 877).

Oddział drugi
Zbiór Ustaw
Prowincjonalnych
w Królestwie
Galicyi i Lodomerji
z roku 1837.
(Od stron. 582 do 877).

Einhebung der Erbsteuer, Erwerbsteuer und Judensteuer für das Verwaltungsjahr 1838.

Seine K. K. Majestät haben mit allerhöchstem Cabinettschreiben vom 20. Mai d. J. anzuordnen geruhet, daß die Erbsteuer, die Erwerbsteuer und die Judensteuer, so wie diese Abgaben im laufenden Jahre 1837 bestanden haben, auch für das nächste Verwaltungsjahr 1838 ausgeschrieben und in derselben Art eingehoben werden sollen.

Welches in Gemäßheit des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 11. Juli 1837 Zahl 2077 hienit zur allgemeinen Darnachachtung bekannt gegeben wird.

Gubernial-Kundmachung vom 29. Juli 1837. Gubernial-Zahl 46777.

4458977

In welchen Fällen die k. Kreisämter ermächtigt werden, auf die den Magistraten eingeräumte Befugniß der Ernennung von Kanzleidienststellen, Einfluß zu nehmen.

Die Erfahrung lehrt, daß bei Landmagistraten, wo sich hinsichtlich ihrer minder entsprechenden Regulirung oder wegen Abgang eines wirklichen Vorstehers, oder endlich wegen obwaltenden Bedenken gegen denselben selbst, kein volles Vertrauen in die Geschäftsverwaltung des Magistrats darstellt, vorzüglich rücksichtlich der den Magistraten zustehenden Befugniß der Ernennung zu den, bei denselben erledigten Kanzleidienststellen, und daß hiezu wirklich die verdienstvollsten der Competenten sürgewählt werden, oft gegründete Besorgnisse sich erheben.

In solchen Fällen werden die Kreisämter ermächtigt, von den Magistraten die Wahlacte vor deren Expedirung abzufordern, und wenn gegen dieselben wirklich gegründete Bedenken hervorkommen sollten, solche mit den geeigneten Anträgen anher vorzuliegen, wobei man sich jedoch versteht, daß die Kreisämter durch diese, bloß im Interesse des Magistratsdienstes, und nur für jene seltenen Fälle vorgezeichnete Maßregel, wo vollkommen begründete Anzeigen über wirklich vorhandene Bedenken gegen eine direct bevorstehende Ernennung eintreten, keine unnötigen Beschränkungen in dem, den Magistraten eingeräumten Ernennungsbefugnisse hervorrufen werden.

Gubernial-Verordnung vom 4. August 1837. Gubernial-Zahl 47826.



Pobieranie podatku spadkowego, zarobkowego i od
żydów na rok administracyyny 1838.

Tego c. k. Mość raczył naywyższym listem gabinetowym z
dnia 20. Maia r. b. postanowić, że podatki: spadkowy, za-
robkowy i żydowski, tak, iak te podatki w roku bieżącym
1837 istniały, także na rok administracyyny następujący 1838
rozpisane i w tym samym sposobie pobierane być powinny.

Co stosownie do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwor-
néy z dnia 14. Lipca 1837 za liczbą 2077 ninieyszém do po-
wszechnego zachowania ogłoszone zostaie.

Obwieszczenie gub. z d. 29. Lipca 1837 pod liczbą gub. 46777.

W iakich wypadkach upoważnione są c. k. Urzędy
cyrkulowe wywiierać wpływ na dozwolone Ma-
gistratom umocowanie mianowania na posady
służby kancelaryynéy.

Doświadczenie uczy, że przy Magistratach na prowincyi,
gdzie ze względu na ich mniéy odpowiadające uregulowa-
nie, lub dla braku rzeczywistego Przełożonego, albotéż dla
zachodzących wątpliwości względem samego Przełożonego,
nie ma zupełnéy ufności w zarządzaniu sprawami magistra-
tualnemi, szczególniéy co do upoważnienia służącego Magi-
stratom, w mianowaniu na opróżnione miejsca służby kan-
celaryynéy, i że częstokroć gruntowne obawy zachodzą, czy
kandydaci istotnie nayzasłużeńsi wybierani będą.

W takich wypadkach upoważnione została c. k. Urzędy
cyrkulowe żądać od Magistratów aktów wyborczych przed ex-
pedyiowaniem onych, a gdyby istotnie zachodziły gruntowne
wątpliwości, takowe ze słusznemi propozycyami tu przed-
łożyć; przyczém wszakże spodziéwa się Rząd králowy, że
Urzędy cyrkulowe przez ten środek iedynie dla dobra służ-
by magistratualnéy i na te tylko rzadkie wypadki przepisany,
gdzie zupełnie ugruntowane poszlaki istotnych wątpliwości
względem podobnego nastąpić mającego mianowania zacho-
dzą, nie będą zrządzać niepotrzebnych ograniczeń w upra-
wnieniu mianowania Magistratom dozwolonego.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Siępnia 1837 pod liczbą gub. 47826.

Stempelfreiheit der Anweisungen von Diurnen für Tagsschreiber.

In der Anlage ./. wird den k. Kreisämtern ein Exemplar des gedruckten Circulars der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung, betreffend die Stempelfreiheit von Anweisungen der Diurnen für Tagsschreiber, zur Wissenschaft und Darnachachtung zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 4. August 1837. Gubernial-Zahl 49138.

./.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 23. Juni 1837 Zahl 16989 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat über die hierortige Anfrage, welchem Stempel die Anweisungen der Tagsgelder für aufgenommene Tagsschreiber unterliegen, mit dem Decrete vom 6. Juni 1837 Zahl 23339j2360 anher bedeutet, daß nach dem bestimmten Wortlaute des hohen Hofdecrets vom 21. Hornung 1805 Zahl 6137j516, Einschreitungen um Anweisung der ins Verdienen gebrachten Diurnen als ein bloßes Amtsgeschäft, so wie auch die Anweisungen der Diurnen nach dem Sinne des allerhöchsten Stempelpatentes um so mehr stempelfrei seyen, als die Quittungen, welche von den Empfängern ausgestellt werden, nach dem Betrage der zu erhebenden Diurnen ohnehin classenmäßig gestempelt seyn müssen.

Wovon die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Erneuerung der Vorschriften über die Behandlung des Erwerbsteuergeschäftes durch die Kreisämter und Steuer-Bezirksobrigkeiten, für welch' letztere ein Formulare zur Verfassung der Steuer-Einzahlungstabelle hinausgegeben wird.

Aus Anlaß der über Anordnung der hohen Hofkanzlei (Sub. Intimation vom 5. December 1835 Zahl 68125) anher von

Uwolnienie od stępu assygnowania dyurn dla nadziennych pisarzy.

W załączeniu .|. dosła się c. k. Urzędóm cyrkulowym dla wiadomości i zachowania exemplarz drukowanego okólnika c. k. galicyyskiéy Administracyi przychodów skarbowych względem uwolnienia od stępu assygnacyy na dyurny dla pisarzy nadziennych (diurnistów).

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Sierpnia 1837 pod l. gub. 49133.

.|.

Rozporządzenie c. k. galicyyskiéy połączoney Administracyi przychodów skarbowych z dn'ia 23. Czerwca 1837 pod liczbą 16989, do wszystkich c. k. powiatowych Administracyi skarbowych.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, na zapytanie ztąd uczynione, iakiemu stęplowi podlégaia assygnacyie dyurn dla przyiętych pisarzów nadziennych, dekretem z dnia 6. Czerwca 1837 za liczbą 23339|2360 deklarowała, że podług wyraźnego brzmienia dekretu nadwornego z dnia 21. Lutego 1805 pod l. 6137|516, wstawienia się o assygnowania zarobionych dyurn, iako czysty interes Urzędu, iako też assygnacyie dyurn w myśl naywyższego Patentu stęplowego wolne są od stępu tém bardziéy, że iuż kwity wydawane przez odbieraiących podług ilości dyurn podniesionémi być maiących, klassowo stęplowane być muszą.

O czém c. k. powiatowe Administracyie skarbowe dla zachowania i wiadomości obwieszcza się.

Ponowienie przepisów o postępowaniu w rzeczach podatku zarobkowego przez Urzędy cyrkulowe i Zwierzchności obwodów podatkowych, dla którychto drugich formularz do ułożenia tabeli płacenia podatku wydany zostaje.

Z powodu przesłanych tu w skutek rozporządzenia wysokiéy Kancelaryi nadwornéy (intymacyi gub. z dnia 5. Grudnia 1835

sämmtlichen Kreisämtern vorgelegten Ausweise der Veränderungen der Erwerbssteuer-Vorschriftung für das Jahr 1836 gegen das Jahr 1835, dann der betreffenden Einbegleitungsberichte, Fristverlängerungs-Gesuche, und der sonstigen Eingaben einiger Kreisämter, findet man den Kreisämtern Folgendes zu bemerken:

1) Der doppelte Zweck der oberrwähnten hohen Weisung ist ganz deutlich dahin ausgesprochen, damit

a) um so gewisser kein Erwerbssteuerpflichtiger der Besteuerung entgehe, jener aber, der nach seinen dormaligen Verhältnissen in eine höhere Steuerklasse einzureihen wäre, derselben auch eingereiht werde;

b) hohen Orts die Evidenz verschafft werde, ob diese Verpflichtung sich auch gegenwärtig gehalten werde, ob daher die Behörden von Amtswegen darüber eben so wachen, wie die Partiheln ihrerseits nicht unterlassen, um Abschreibungen und Herabsetzungen anzusuchen, wenn sie hiezu berechtigt sind, oder einen Anhaltspunct finden.

2) Ueber die Verpflichtung ad a), welche den Kreisämtern und Ortsobrigkeiten von hieraus bereits unter dem 9. Mai 1834 Zahl 27477 vorgehalten worden ist, versteht man sich, daß die Kreisamtsvorsteher um so mehr mit besonderer Sorgfalt wachen werden, als dieselbe von Sr. Majestät ausgesprochen worden, deren Wichtigkeit einleuchtend, und die Nothwendigkeit der Ueberwachung von Seite der Behörden unverkennbar ist. Ad b) Dringt sich die Ueberzeugung auf, daß man hohen Orts die abgeforderte beruhigende Evidenz nicht verschaffen könne, so lange man selbst keine hat.

Die Berichte einiger Kreisämter und aus anderen Anlässen hierorts vorgekommene Verhandlungen geben aber nicht undeutlich zu erkennen, daß bei sehr vielen Dominien und selbst bei den Magistraten bedeutender Städte eine solche Evidenz nicht bestehe, und eine individuelle Zusammenstellung der thatsächlich bestehenden Steuerpflichtigen nicht verlegt worden sey, sondern sich entweder mit den Bemessungsausweisen des Jahres 1828 beholfen werde, in welche aber die Ab- und Zuschreibungen nicht verläßlich oder gar nicht eingetragen sind, oder daß auch diese Ausweise ganz ermangeln.

Den Kreisämtern wird daher aufgetragen, sämmtlichen Obrigkeiten die Verfassung der Steuervorschriftungs-Ausweise nach dem beiliegenden Formulare. | abzubefehlen, und mit aller Strenge darauf zu sehen, daß diese als eigentliche Steuereinzahlungstabellen unentbehrliche Vormerkungen, ohne mindesten Verzug überall verlegt werden, auch sind die Kreisamtsbeam-

pod liczbą 68125) od wszystkich Urzędów cyrkulowych wykazów, względem odmian prenotacji podatku zarobkowego na rok 1836 porównyując z rokiem 1835, tudzież dotyczących relacyi konkomitacyjnych, prośb o przedłużenie terminu i innych podań od niektórych Urzędów cyrkulowych, uznał Rząd za potrzebne Urzędóm cyrkulowym następujące zrobić uwagi:

1) Dwoiaki zamiar wyżey wspomnionego wysokiego rozporządzenia wskazany iest bardzo wyraźnie, aby

a) tém pewniéy żaden, co do płacenia podatku zarobkowego obowiązany iest, nałożenia podatku nie uszedł, ów zaś, którego by podług onego terażniejszich stosunków do wyższey klasy podatku policzyć należało, do téyże też policzony był, i aby

b) wyższey Władzy ewidencyę przysposobić, czy ten obowiązek także dopełniany bywa, czy zatém Instancye z mocy urzędu na to podobnie tak czuwają, iak kontrybuenci ze swoiéy strony nie zaniedbują o odpisanie, lub zmniejszenia prosić, ieżeli do tego prawo mają, albo przyczynę upatrzą.

2) Co do obowiązku ad a), który Urzędóm cyrkulowym i Zwierzchnościóm, tuteyszém rozporządzeniem ieszcze pod dniem 9. Maia 1834 za liczbą 27477 przedatawiony został, spodziewać się należy, że Przełożeni Urzędów cyrkulowych tém bardziéy ze szczególną troskliwością czuwać będą, ile, że ten obowiązek od Nayiaśnieyszego Pana wyrzeczony został, którego ważność iawną i potrzeba dozorowania ze strony Urzędów oczywistą iest. Ad b). Narzuca się samo przekonanie, że Rząd krajowy tutejszy żadaną dokładną ewidencyę wyższey Władzy przesłać nie może, iak długo sam takowey nie ma.

Relacye zaś niektórych Urzędów cyrkulowych i zasze tu z innych powodów rozprawy dają wyraźnie poznać, że u bardzo wielu Dominiów, a nawet u Magistratów miast znakomitych téy ewidencyi nie ma, i że indywidualny spis rzeczywiście będących kontrybuentów sporządzony nie iest, ale tylko na wykazach wymiaru z roku 1828 poprzestają, do których atoli od- i przypisania niedokładnie, lubteż wcale wciągnięone nie są, albo, że i tych wykazów wcale nie ma.

C. k. Urzędóm cyrkulowym nakaznie się zatém, by wszystkim Zwierzchnościóm ułożenie prenotacji podatku podług załączonego tu .|· wzoru nakazali i z naywiększą surowością na to czuwali, aby te, iako właściwe tabele płacenia, niezbędnie potrzebne prenotacye, bez naymniejszey zwłoki wszędzie zaprowadzone były, równietież należy urzędnikóm

ten zu beauftragen, bei Gelegenheit der Commissionsreisen sich dießfalls die Ueberzeugung zu verschaffen, und jene Obrigkeiten dem Kreisamte zur Bestrafung auszuweisen, wo sie diese Vormerkung nicht in Ordnung antreffen werden. Man versteht sich, die Kreisämter werden beflissen seyn, die erwähnte Maßregel um so nachdrücklicher durchzuführen, als neben genauer Handhabung der Verordnung vom 28. Hornung l. J. S. 8826 dieses das sicherste Mittel seyn wird, vergessene Erwerbsteuer-Verhandlungen ans Licht zu ziehen, solche zu beendigen, und dadurch die überall, bei den Kreisämtern selbst aber, besonders lästige Schreiberei aus derlei Anlässen zu beseitigen.

3) Sind von vielen Kreisämtern die Veränderungsausweise lange nach dem von der hohen Hofkanzlei für den Monat December eines jeden Jahres bestimmten Termine, von einigen erst vor Kurzem eingelangt, wodurch die Landesstelle wiederholten hochortigen Betreibungen ausgesetzt wurde; die Kreisämter haben also darauf zu sehen, damit diese Ausweisungen für das Jahr 1836—37 ganz sicher in dem vorgeschriebenen Termine einlangen, weßhalb die Ortsobrigkeiten bei Zeiten zu warnen sind.

Gubernial-Verordnung vom 6. August 1837. Gubernial-Zahl 35324.

Kreis N.

Formulare.

Obrigkeit N.

Einzahlungstabelle

der Erwerbssteuer von Christen (Juden) für das Jahr 183

Posten - Zahl	Vor- und Zuname und Beschäftigung des Gewerbsmannes nebst Haus - Nro.	Datum und Sub. Zahl der Steuer-Vorschriftung	Betrag		Abstattung		Rückstände aus der früheren Zeit		Betrag		Abstattung			
					wann, und für welche Zeit					wann, und für welche Zeit				
			fl.	fr.		fl.	fr.				fl.	fr.	fl.	fr.
1	Anton Brynka, Schneider, Haus - Nro.	20. Februar 1830 B. 7321	3	—	am pro 1. Semest. 1836	1	30	pro 1834 pro 1835	3	—	am N. pro 1834	3	—	Mit 1. C werb bern

Mit
1. G
werb
verm



cyrkułowym nakazać, by przy okazji podróży komisyjnych o przekonanie w tym względzie postarali się, i te Zwierzchności Urzędowi cyrkułowemu dla ukarania wskazali, gdzie ciż te prenotacye nie w należyтым porządku znajdują. Rząd tutejszy tuszy sobie, że Urzędy cyrkułowe starać się będą, by wspomniony przepis tém pewniéj do skutku doprowadzony był, ile, że to przy ścisłym przestrzeganiu rozporządzenia z dnia 28. Lutego r. b. pod liczbą 8826 nayspewniejszy będzie środkiem, zapomniane rozprawy o podatku zarobkowym na iaw wydobyć, takowe ukończyć i na ten sposób naprzykrzoną z tych powodów wszędzie, a osobliwie w samych Urzędach cyrkułowych pisaninę usunąć.

3) Wykazy zmian nadesłane zostały od wielu Urzędów cyrkułowych dość późno po terminie, przez Kancelaryę nadworną w miesiącu Grudniu każdego roku przeznaczonym, a od niektórych dopiero niedawno, przezco Rząd Kraiowy na powtórne napomnienia o przyspieszenie od wyższyć Władzy wystawiony został; Urzędy cyrkułowe mają zatem na to uważać, by te wykazy za rok 1836—37, iak nayspewniéj w terminie przepisany przesłane były, dla tegoteż Zwierzchności miejscowe zawczasu przestrzedz należy.

Rozporządzenie gub, z d. 6. Sierpnia 1837 pod liczbą gub, 35324.

Welche Landesstelle eine Adoption zu bestätigen habe, und ob dieses nach dem Tode des Adoptanten gültig geschehen könne?

Bei Anwendung der durch das hohe Hofkanzlei-Decret vom 3. März 1819 Zahl 3917/183 und das hohe Justiz-Hofdecret vom 11. Jänner 1819 Zahl 1335 bekannt gemachten allerhöchsten Entschließung vom 15. November 1818, in Betreff der durch die Landesstelle zu ertheilenden Bestätigung der Annahme an Kindesstatt sind Zweifel vorgekommen, zu deren Hebung in Folge allerhöchsten Entschließung vom 27. Mai 1837 Folgendes erklärt wird:

I.

Wenn derjenige, welcher Jemanden an Kindesstatt annehmen will, und derjenige, welcher an Kindesstatt angenommen werden soll, verschiedenen Landesstellen unterworfen sind, ist die nach dem §. 181 des bürgerlichen Gesetzbuches erforderliche Bestätigung des Adoptionsactes nur bei einer Landesstelle und zwar bei derjenigen anzufuchen, welcher der Wahlvater oder die Wahlmutter unterworfen ist. Nur dann, wenn von Wahlältern und Wahlkindern der eine Theil dem allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuche unterworfen ist, der andere aber nicht, muß die Bestätigung des Adoptionsactes sowohl von der Landesstelle des erstern, als auch von der competenten Behörde des zweiten Theils erwirkt werden.

II.

Die Annahme an Kindesstatt ist ungültig und ohne gesetzlicher Wirkung, wenn die Bestätigung des Adoptionsactes von der hierzu berufenen Landesstelle oder Behörde vor dem Tode des Wahlvaters oder der Wahlmutter noch nicht ertheilt worden war. Jedoch kann der bei Lebzeiten des Adoptanten gesetzmäßig bestätigte Adoptionsact auch nach dem Tode desselben dem Gerichtsstande beider Theile vorgelegt und in die Gerichtsacten eingetragen werden.

Welche Bestimmungen in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 28. Juni l. J. Zahl 15872/1726 bekannt gegeben werden.

Gubernial-Kundmachung vom 7. August 1837. Gubernial-Zahl 46256.

Który Rząd krajowy przysposobienie za dziecko (adopcyę) potwierdzić ma, i czy to po śmierci adoptanta ważne stać się może?

Przy zastosowaniu najwyższej uchwały z dnia 15. Listopada 1818, dekretem wysokiej Rancelaryi nadwornej z dnia 3. Marca 1819 za liczbą 3917/183 i wysokim nadwornym dekretem Trybunału sprawiedliwości z dnia 11. Stycznia 1819 za liczbą 1335 ogłoszonej, względem udzielając się mającego przez Rząd krajowy potwierdzenia przysposobienia za swoje dziecko, zaszyły wątpliwości, dla usunięcia których w skutek najwyższej uchwały z dnia 27. Maja 1837 postanowiono, co następuje: .

I.

Jeżeli ten, co kogo za dziecko przybrać chce, i ten, co za dziecko przysposobić ym być ma, różnym, to jest nie tymże samym Rządóm krajowym podlegają, natenczas należy o potrzebne podług §. 181 Księgi ustaw cywilnych potwierdzenie aktu adopcyjnego tylko u jednego, a mianowicie u tego Rządu krajowego prosić, któremu przysposabiający oyciec, albo przysposabiająca matka podlega. Tylko wtedy, gdy z rodziców przysposabiających i dzieci przysposobionych jedna strona powszechnej Ustawie cywilnej podlega, a druga nie, musi potwierdzenie aktu adopcyjnego tak od Rządu krajowego jednej, iakoteż od przyzwoitej Władzy strony drugiej wydane być.

II.

Przysposobienie za dziecko nie jest ważnem i bez prawnego skutku, kiedy potwierdzenie aktu adopcyjnego od powołanego do tego Rządu krajowego, lub Instancji, przed śmiercią przysposabiającego oycia, lub przysposabiającej matki jeszcze udzielone nie było. Wszelakoż akt adopcyjny, za życia adoptanta prawnie potwierdzony, może także po śmierci onegoż Instancji sądowej obiech stron przełożonym i do aktów sądowych wciągniętym być.

Które przepisy w skutek dekretu wysokiej Rancelaryi nadwornej z dnia 28. Czerwca r. b. za liczbą 15872/1726, niniejszém ogłoszone zostają.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Sierpnia 1837 pod l. gub. 46256.

Beseitigung vorschriftswidriger Militär-Stellungen, um den hieraus folgernden Entlassungs- und Unkosten-Ersatz-Nachschafts-Gesuchen zu begegnen.

Aus Anlaß eines speciellen Falles, wo um die Nachsicht der Unkosten-Ersatzleistung für ein widerrechtlich zum Militär gestelltes Individuum gebeten wurde, hat der k. k. Hofkriegsrath bemerkt, er könne bei dem Umstande, wo von nirgends her als aus Galizien derlei Ersahnachschlagsgesuche der Domänen bei den Hofstellen zu verhandeln kommen, sich der Besorgniß nicht erwehren, daß die vielen vorschriftswidrigen Militär-Stellungen ihren Grund in etwas Bedenklicherem, als im bloßen Zufalle haben dürften, daher denn auch derlei Fälle jedenfalls strenger untersucht, wenigstens den betreffenden Domänen von den Unterbehörden nicht so ganz und gar unbedingt, und immer das Wort geführt werden sollte.

Diese Bemerkung wird den k. Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 9. Juli d. J. Zahl 16329 mit dem Auftrage bekannt gemacht, sich solche gegenwärtig zu halten, sonach die zu Recrutenstellungen delegirten Kreiscommissäre zur genauen Handhabung der ihnen mit Sub. Verordnung vom 31. Mai d. J. Zahl 16894 eingeräumten Befugniß, vorschriftswidrige Militär-Stellungen zu suspendiren, anzuweisen, und auch seiner Seits dafür Sorge zu tragen, daß Gesuche um Militär-Entlassungen nur bei erwiesener Nothwendigkeit in die Verhandlung genommen, hierbei die Umstände und Familienverhältnisse, unter welchen die Militärstellung eines oder des andern Entlasswerbers erfolgte, genau erörtert werden, damit sofort auf der Grundlage dieser Erhebung eine beruhigende Ueberzeugung, in wie fern die Militärstellung eines oder des andern Individuums widerrechtlich erfolgte, gewonnen werden könnte, und den Domänen kein freies Feld gelassen werde, die auf derlei widerrechtliche Militärstellungen gegründeten Ersahansprüche anzusechten.

Gubernial-Verordnung vom 7. August 1837. Gubernial-Zahl 46802.

Uchylenie stawiania do woyska osób wbrew przepisóm, dla zagrozenia wynikającym ztąd prósbóm o darowanie wynagrodzenia za uwolnienie i łózone wydatki.

Z powodu poszczególnego wypadku, gdzie o darowanie zwrotu kosztów za osobę nieprawnie do woyska stawioną, proszono było, c. k. nadworna Rada wojenna oświadczyła, że zważając tę okoliczność, iż z niskąd, iak tylko z Galicyi podobne próśby o darowanie zwrotu ze strony Dominów pod rozprawę Instancyi nadwornych nie przychodzą, nie może nie mieć obawy, aby owe liczne przepisóm przeciwne stawiania do woyska powodu swojego w czémsiś gorszym, iak w samym przypadku, nie miały, dla tegoteż podobne wypadki każdą razą ściśléy dochodzone być powinny, a przynajmniej Instancyie podwładne nie powinny tak bezwarunkowo i zawsze za dotyczącými Dominiami przemawiać.

Uwaga ta c. k. Urzędóm cyrkulowym, w skutek dekrety wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 9. Lipca r. b. za liczbą 16329 ogłoszona została z tym nakazem, takową mieć zawsze przed oczyma, i tak Komissarzóm cyrkulowym, do odstawienia rekrutów wyznaczonym, zalecić, aby z umocowania swojego zawieszac przystawy rekrutów do woyska przepisóm przeciwne, rozporządzeniem gubernialnym z dnia 31. Maia r. b. pod l. 16894 sobie nadanego, ściśły użytek robili, a razem i ze swoiéy strony starali się o to, by próśby o uwolnienia od woyska tylko w razie udowodnionej konieczności pod rozprawę brane były, a przytém okoliczności i stosunki rodzinne, śród których stawienie do woyska, tego, lub owego uwolnienia dopraszaiącego się nastąpiło, dokładnie wybadane były, by na zasadzie tego wybadania zaspokaiające mieć można przekonanie, iak dalece stawienie do woyska iednego, lub drugiego, nieprawnie uczynione było, i by Dominóm nie zostawiać otwartego pola do nagabywania roszczeniami o zwroty na podobnych nieprawnych przystawach do woyska, opieraiącymi się.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Sierpnia 1837 pod l. gub. 46802.

Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei der Versendung über die Zwischen-Pollinie nach Ungarn und Siebenbürgen.

In Folge einer allerhöchsten Entschliessung vom 27. Mai d. J. wird über Anordnung der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 28. Juni l. J. Zahl 24211 zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die mit dem §. 3 der Vorerinnerungen zu dem Tarife vom Jahre 1795 für den Verkehr über die Zwischen-Pollinie, welche Ungarn und Siebenbürgen von den übrigen im gemeinschaftlichen Zollverbande begriffenen Ländern scheidet, bewilligte zollfreie Behandlung der ausländischen verzollten Waaren, die aus den eben erwähnten Ländern über die Zwischen-Pollinie nach Ungarn und Siebenbürgen gesendet werden, mit Beobachtung des angeführten Absatzes der Vorerinnerung nur in den Fällen Statt findet, in denen folgende Bedingungen vorhanden sind:

I.

Die Waare darf nach der Einfuhr aus dem Auslande oder einem Zollausschlusse und der Entrichtung der für den ausländischen Verkehr festgesetzten Eingangsgebühren keine Aenderung erlitten haben, die ihren frühern zur Zeit der Einfuhr Statt gefundenen Zustand nicht deutlich erkennen läßt.

II.

Zwischen der Waare und der zur Ausweisung beigebrachten Bollete muß gehörige Uebereinstimmung bestehen, und es darf weder aus dem Zustande der Waare, noch aus andern Umständen ein begründeter Zweifel darüber entstehen, daß die Waare dieselbe sey, von welcher die Eingangsgebühren entrichtet worden sind.

III.

So weit es sich um Waaren handelt, die zum Beweise der für die Einfuhr gepflogenen Amtshandlung und der Gebührenentrichtung mit einer amtlichen Bezeichnung versehen werden, muß sich die letztere im unverletzten Zustande an denselben befinden.

IV.

Die Bollete, welche zur Ausweisung beigebracht wird, muß auf den Namen desjenigen, der im Grunde derselben die Waare gebührenfrei zu versenden wünscht, lauten, oder es muß bewiesen werden, daß die Waare sammt der Bollete auf vorschristsmäßige Art an ihn abgetreten wurde.

Warunki bezpłatnego postępowania z zagranicznemi, oclonemi towarami, przy posyłaniu tychże przez cłową linię międzykraiową do Węgier i Siedmiogrodu.

W skutek najwyższej uchwały z dnia 27. Maia r. b. podane się na mocy rozporządzenia wysokej c. b. powszechnej Kamery nadwornej z dnia 28. Czerwca r. b. za liczbą 24211 do powszechnej wiadomości, że pozwolone (sm 3m uwag poprzednich do taryfy z roku 1795 dla obrotu handlowego przez linię cłową międzykraiową, która Węgry i Siedmiogrodzką Ziemię od innych, społecznym związkiem cłowym objętych krajów, dzieli, bezpłatne postępowanie z zagranicznemi oclonemi towarami, z dopiero wspomnianych krajów przez linię cłową międzykraiową do Węgier i Siedmiogrodu posyłaniami, z zachowaniem powołanego (sfu uprzednich uwag, tylko w tych razach miejsce ma, w których następujące warunki zachodzą:

I.

Towar po wprowadzeniu z zagranicza, lub z wyłączenia cłowego, i po zapłaceniu postanowionych dla zagranicznego obrotu handlowego należitości wchodowych, nie powinien ulédz żadnej odmianie, któraby jego dawniejszego stanu, w jakim towar w czasie wprowadzenia znajdował się, wyraźnie poznać nie dozwalała.

II.

Miedzy towarem i biletem dla wykazania złożonym, istnieć ma należyta zgodność, i ani ze stanu towaru, niteż z innych okoliczności nie powinna w tym względzie, że towar ten sam jest, od którego należitości wchodowe opłacone zostały, żadna powstać wątpliwość.

III.

Jak dalece rzecz idzie o towary, które dla dowodu przedsięwziętej przy wchodzie czynności urzędowej i nastąpiej opłaty, urzędowem poznaczeniem opatrzone zostają, takowe poznaczenie na tychże w nienaruszonym stanie znajdować się powinno.

IV.

Bilet, do wykazania przyniesiony, opiewać ma na imię tego, kto na mocy tego biletu towar bez opłaty posłać chce, alboteż udowodnić, że towar wraz z biletem, onem na sposób przepisany odstąpiej został.

V.

Die Bolleten können nur bis zum Ablaufe des Zeitraumes, für den dieselben überhaupt zur Ausweisung annehmbar sind, rücksichtlich einer Waare hingegen, für die ein solcher Zeitraum nicht vorgeschrieben ist, bis zum Ablaufe eines Jahres von dem Zeitpuncte der Ausstellung derselben, oder so weit es sich um eine Ersatzbollete handelt, der Ausstellung der ursprünglichen Bollete, an deren Stelle die Ersatzbollete getreten ist, an gerechnet, zur Begründung der gebührenfreien Versendung über die Zwischen-Linielle angenommen werden.

Gubernial-Kundmachung vom 7. August 1837 Gubernial-Zahl 50682.

149.

Behandlung der am 1. August 1837 in der Serie 431 verlostten böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu fünf, zu vier und zu drei und einhalb Percent.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreis Schreiben vom 29. November 1829 Z. 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Die fünfpercentigen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen, welche in die am 1. August d. J. verlostte Serie 431 von Nummer 144734 bis einschließig Nummer 145477 eingetheilt sind, werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals baar in Conventions-Münze zurückbezahlt, dagegen die in dieser Serie begriffenen Obligationen zu vier und zu drei und einhalb Percent nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patents vom 21. März 1818 gegen neue mit vier und mit drei und einhalb Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlostten fünfpercentigen Capitallen beginnt am 1. October d. J. von der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditkasse in Prag, bei welcher daher die verlostten Obligationen einzureichen sind.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. August dieses Jahres zu zwei und einhalb Percent in Wiener Währung, für die Monate August und September dieses Jahres hingegen die ursprünglichen Zinsen zu fünf vom Hundert in Conventions-Münze berichtigt.

V.

Bilety mogą tylko do wyycia czasu, na który takowe w ogólności do wykazania przyięcia uwłaściwione są, zaś, względem tego towaru, dla którego taki czas przepisany nie jest, aż do końca roku iednego, rachując od czasu wydania biletu, albo gdy rzecz o bilet zastępczy idzie, wydania biletu pierwotnego, którego miejsce bilet zastępczy zajął, do uposażenia bezopłatney przesёлki przez linię cłową międzykraiową przyięte być.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Sierpnia 1837 pod l. gub. 50082.

149.

Postępowanie z obligacyami skarbowými czesko-stanowými, po pięć, po cztery i po półczwarta (3 1/2) uprocentowanými, na dniu 1. Sierpnia 1837 w rzedzie 431 wylosowanými.

W skutek dekretu c. k. powszechný Kamery nadworný z dnia 2. t. m., odnośnie do okólnika z dnia 29. Listopada 1829 pod liczbą 8345, podaje się do powszechný wiadomości, co następuje:

§. 1.

Pięćprocentowe czesko-stanowe obligacye skarbowe, które do rzedu 431, na dniu 1. Sierpnia roku bieżącego od liczby 144734 włącznie do liczby 145477, wylosowanego, przydzielone są, wypłacone będą wierzycielóm w wartości imiennej kapitału, gotowizną w monecie konwencyney; obligacye zaś skarbowe czesko-stanowe, cztery, tudzież trzy i półprocentowe, tym rzedem objęte, podług przepisów najwyższego patentu z dnia 21. Marca 1818 za nowe, po cztery i półczwarta procentu przynoszące obligacye Stanu wymienione zostaną.

§. 2.

Wypłata wylosowanych kapitałów pięćprocentowych zaczęnie się dnia 1. Października r. b. w kredytowój Kasie skarbowój Stanów czeskich w Pradze, do której zatém wylosowane obligacye podawać należy.

§. 3.

Z odpłatą kapitału wypłacone będą zarazem prowizye na tymże ciężące, a to do 1. Sierpnia r. b. po półtrzecia (2 1/2) procentu w walucie wiedeńskiéj; atoli za miesiące Sierpień i Wrzesień t. r. piérwiastkowe prowizye po pięć od sta w monecie konwencyney uiszczone zostaną.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlagnahme, ein Verbot oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung von der Behörde, welche den Beschlagnahme, den Verbot oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu bewirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu vier, dann zu drei und einhalb Percent gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditskasse in Prag.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibungen in Conventions-Münze laufen vom 1. August 1837, und die bis dahin ausstehenden Interessen in Wiener Währung von den älteren Schuldbriefen werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtigt.

§. 8.

Den Besitzern solcher Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Creditskasse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditskasse oder bei jener Creditskasse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben. Im letzteren Falle haben sie die verlosten Obligationen bei der Casse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 10. August 1837. Präsidial-Zahl 6162.

150.

Erneuerung der Vorschrift, laut welcher die Sanitäts-Individuen ihre Reiseparticularien aus Anlaß der Behandlung natürlicher Blattern, und der gleichzeitig besorgten Vorsichts-Impfung in den zunächst liegenden Ortschaften, abgesondert zu verfassen und vorzulegen haben.

Sehr oft geschieht es, daß zuwider der hierortigen Vorschrift vom 23. August 1822 Zahl 40681 in Fällen der Behandlung

§. 4.

Co do obligacyy, na których ciąży sekwestracya, kondykcyja, lub inna iaka prenotacyja, wyiednane być musi przed wypłatą kapitału zniesienie takowych u téy Instancyi, która sekwestrację, kondykcję, lub prenotację rozporządziła.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów z obligacyy, wydanych na rzecz funduszów, kościołów, fundacyy, publicznych zakładów i innych korporacyy, zastosowane być mają przepisy, które przy przepisowywaniu takich obligacyy zachowane być muszą.

§. 6.

Przemiana wylosowanych czesko-stanowych obligacyy skarbowych, po cztery i pół procentu przynoszących, na nowe zapisy długu Stanu, nastąpi podobnie w Pradze w czesko-stanowój kredytowój Kasie skarbowój.

§. 7.

Prowizye od nowych obligacyy w monecie konwencyyjnej, liczą się od 1. Sierpnia 1837, a zaległe dotąd prowizye w walucie wiedeńskiéy z dawniejszych zapisów długu, uiszczono będą przy wymianie obligacyy.

§. 8.

Posiadaczóm takich obligacyy, których opłata procentowa innéy Kasie kredytowój przekazana iest, wolno wypłatę kapitału i odnośnie wymianę obligacyy z czesko-stanowój skarbowój Kasy kredytowój, lub z téy Kasy kredytowój podnosić, z którój dotychczas prowizję pobierali. W tym drugim razie podawać mają obligacye wylosowane do téy Kasy, z którój dotąd prowizję odbierali.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Sierpnia 1837 pod l. prez. 6162.

450.

Ponowienie przepisu, mocą którego urzędnicy zdrowia rachunki podróżne, z powodu leczenia ospy naturalnéy i przedsięwziętego w iednymże czasie szczepienia ospy ochronnéy w posadach przytykających, osobno układać i podawać mają.

Nader często wydarza się, że przeciwko przepisowi Rządu tego z dnia 23. Sierpnia 1822 za liczbą 40681, w razach 16-

natürlicher Blattern und der gleichzeitig besorgten Vorsichts-Impfung in den zunächst liegenden Ortschaften von den bieu abgesendeten Sanitäts-Individuen, keine abgesonderte Reise-Particularien auf Rechnung des Cameralfondes rücksichtlich der Blatterepidemie und auf Rechnung des Impffondes rücksichtlich der Vorsichts-Impfung verfaßt und eingesendet werden, wodurch derlei comulativ verfaßte Reise-Particularien der Buchhaltungscensur nicht unterzogen werden können, sondern mit Zeitverlust zurückgesendet werden müssen.

Den k. Kreisämtern wird demnach verordnet, die obbezogene Normalvorschrift sämmtlichen dortkreisligen Sanitäts-Individuen in die Erinnerung zu bringen, und bei Einbeförderung der Particularien darauf zu sehen, daß die Verrechnung darnach geschehe. Die Abweichung ist gleich mit Zurückstellung des Particulars zu rügen, und früher kein Vorschuß anzudeuten, bis nicht die Particularien gehörig abgefaßt vorgelegt seyn werden.

Gubernial-Verordnung vom 13. August 1837. Gubernial-Zahl 48364.

151.

Einhebung der Gefällen-Strafbeträge für mindere Straffälligkeiten durch jene Steuerbezirks-Obrigkeiten, welche zur Einhebung der Verzehrungssteuer ermächtigt sind.

Ueber Ersuchen der k. k. vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 20. v. M. J. 20055, werden die k. k. Kreisämter beauftragt, die in der für die kreisämthlichen Currenden nothwendigen Anzahl lithographirter Papien beifolgende Verordnung, betreffend die Einhebung der Gefällen-Strafbeträge für mindere Straffälligkeiten, an sämmtliche Steuerbezirksobrigkeiten, denen die Einhebung der Verzehrungssteuer obliegt, bekannt zu geben.

Gubernial-Verordnung vom 14. August 1837. Gubernial-Zahl 48327.

·|·

Nach Anordnung der k. k. Landesstelle vom 14. August l. J. Zahl 48327, wird über Ersuchen der k. k. vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 20. Juli l. J. Zahl 20055 den Steuerbezirks-Obrigkeiten bedeutet, daß

- a) die Einhebung der Gefällen-Strafbeträge für diejenigen minderen Straffälligkeiten, für welche die Beamten und

czenia ospy naturalnéj i przedsięwziętego w lednymże czasie szczepienia ospy ochronnéj w najbliższych posadach, przez wysłanych ku temu urzędników zdrowia, osobne rachunki, podróżne na koszt funduszu kameralnego w razach epidemicznie panującej ospy, a osobne na koszt funduszu szczepienia ospy, względnie szczepienia ospy ochronnéj układano i podawane nie bywaia; przezco owe razem skupione rachunki podróżne do cenzury Izbie rachunkowej oddane być nie mogą, ale z utratą czasu zwracane być muszą.

C. k. Urzędóm cyrkulowym zaleca się przeto, powołany przepis normalny wszystkim cyrkulowym urzędnikom zdrowia przypomnieć i przy posłaniu rachunków na to uważać, by likwidacyia podług tego przepisu robiona była. Zboczenie od tego natychmiast przy zwróceniu rachunku wytknąć należy i dopóty żadnej przedpłaty nie assygnować, póki rachunki należycie ułożone, podaniami nie zostaną.

Rozporządzenie gub. z d. 13. Sierpnia 1837 pod l. gub. 48364.

151.

Pobieranie kar pieniężnych dochodowych za pomniejszy przekroczenia przez owe Zwierzchności obwodów podatkowych, które do pobierania podatku konsumcyjnego upoważnione są.

Na wezwanie c. k. połączonej Administracyi przychodów skarbowych z dnia 20. z. m. pod liczbą 20055, zaleca się c. k. Urzędóm cyrkulowym, by przez exemplarze (paria) w liczbie na kurrendy potrzebnej litografowane, załączone .|. tu rozporządzenie tyczące się pobierania kar pieniężnych dochodowych za pomniejszy przekroczenia, wszystkim Zwierzchnościom obwodów podatkowych, do których pobieranie podatku konsumcyjnego należy, ogłosiły.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Sierpnia 1837 pod l. gub. 48327.

.|.

Podług rozporządzenia c. k. Rządu krajowego z dnia 14. Sierpnia r. b. pod liczbą 48327, a na wezwanie c. k. połączonej Administracyi dochodów skarbowych z dnia 20. Lipca r. b. pod liczbą 20055, czyni się wiadomo Zwierzchnościom obwodów podatkowych, że

- a) pobieranie ilości kar pieniężnych za owe mniejsze przekroczenia, w których urzędnicy i postanowieni przy strą-

Angestellten der Gefällenwache ermächtigt sind, von dem gesetzmäßigen Verfahren abzulassen, nebst den Gefällsämlern, Gefällskassen und Tabackverlägen, auch bei einer Steuerbezirksobrigkeit, welche zur Einhebung der Verzehrungssteuer ermächtigt ist, erfolgen könne.

- b) In dem Falle, wo eine Steuerbezirksobrigkeit hiezu in Anspruch genommen wird, haben die Beamten oder Angestellten der Gefällenwache die Steuerbezirksobrigkeit von der Gattung der Uebertretung und von der Größe des zu entrichtenden Betrages zu dem Ende in die Kenntniß zu setzen, damit der gedachte Betrag von dem Beschuldigten übernommen werden könne.
- c) Hat die Steuerbezirksobrigkeit den berechtigten Betrag im Steuer-Journale aufzunehmen, solchen der Parthei mit Berufung auf den Journal-Artikel zu quittiren, und mit den Steuergebern an die zur Uebernahme der Gelder bestimmte Gefällskasse abzuführen.

152.

Den Vicitations- und Contractsbedingnissen über die Brotlieferung für die Criminal-Inquisiten und Sträflinge ist die Clausel beizufügen: »daß der Unternehmer gehalten sey, das Brot in das Straßhaus abzuliefern.«

Aus Anlaß eines hierorts vorgekommenen Falles, wo ein Lieferant des Brotes für die Criminal-Inquisiten und Sträflinge eines Strafgerichtes, die ihm obgelegene Ablieferung des erforderlichen Brotes in das Straßhaus aus dem Grunde beanstandete, weil die schon in der Natur und dem Zwecke des Lieferungsvertrags gegründete Ablieferung, in den dießfälligen Vicitations- und Contracts-Bedingnissen nicht ausdrücklich bedungen war, findet man den k. Kreisämtern zu Rzeszow, Wadowice, Sambor, Bochnia und Czernowitz aufzutragen, zur Begegnung jeden Zweifels in dieser Hinsicht, in Zukunft den dießfälligen Vicitations-Bedingnissen, und den auf der Grundlage derselben abzuschließenden Verträgen, stets die Clausel beizusetzen, »daß der Unternehmer auch gehalten ist, das Brot im »Strafgerichtsgebäude der daselbst befindlichen Verwaltung oder »Kerkeraufsicht zu übergeben.«

Wovon auch sämtliche k. k. Strafgerichte zur Wissenschaft in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 19. August 1837. Gubernial-Zahl 46245.

ży dochodowcy umocowani są od prawnego postępowania odstąpić, oprócz Urzędów dochodowych, Kass dochodowych i składów tytoniu i tabaki, także przez Zwierzchności obwodów podatkowych, które do pobierania podatku konsumpcyjnego upoważnione są, działać się może.

- b) W razie, gdzie Zwierzchność obwodu podatkowego do tego użyta będzie, urzędnicy i postanowieni przy strażnicy dochodowej zawiadomić mają tę Zwierzchność podatkową o gatunku przekroczenia i o ilości złożyć się mającemu kwoty, a to tym końcem, by rzeczona ilość od winnego odebrana być mogła.
- c) Zwierzchność podatkowa zapłaconą ilość do dyiaryusza podatkowego zaciągnąć, z takowej stroną z odwołaniem się do artykułu dyiaryusza, zakwitować, i ową ilość wraz z pieniędzmi podatkowymi do Kassy dochodowej, dla odbierania pieniędzy wyznaczony, odstawić ma

152.

Do warunków licytacyjnych i kontraktowych na dostawę chleba dla inkwizytów i winowayców kryminalnych, dołączona być ma klauzula: »że przedsiębiorca obowiązany jest chleb do domu karnego odstawić.«

Z powodu zaszłego tu wypadku, że dostawca chleba dla inkwizytów i winowayców kryminalnych, należąca do niego dostawę potrzebnego chleba do domu karnego z tego powodu trudnił, iż ta w naturze i celu kontraktu dostawczego zasadę swoją mająca odstawa w warunkach dotyczących licytacji i kontraktu wyraźnie obwarowana nie była, uznano załecić Urzędóm cyrkłowym: Rzeszowskiemu, Wadowickiemu, Samborskiemu, Bocheńskiemu i Czerniowieckiemu, aby dla zagrozenia wszelkiej wątpliwości w tym względzie, na przyszłość do warunków licytacji i kontraktu na zasadzie tychże zawierać się mającego, zawsze klauzula dołożoną była: »iż przedsiębiorca obowiązany jest także chleb w domu Sądu karnego, znajdującemu się tamże ekonomicznemu Zarządowi, lub nadzorcy więzień, oddawać.«

O czém także wszystkie Sądy karne dla wiadomości obwieszcza się.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Sierpnia 1837 pod l. gub. 46245.

**Aufhebung des Abschusses und des Abfahrtsgeldes zwischen
sämmlichen österreichischen Staaten einerseits, und
sämmlichen hanoverischen Staaten andererseits.**

Nachdem die k. k. österreichische Regierung einerseits, und die k. hanoverische Regierung andererseits sich dahin vereinbart haben, daß, wie solches bereits zu Folge des Artikels 18 der deutschen Bundes-Acte vom 8. Juni 1815 und des Beschlusses der deutschen Bundes-Versammlung vom 23. Juni 1817, in Rücksicht auf Vermögens-Exportationen aus den zum deutschen Bunde gehörenden k. k. österreichischen Ländern, und umgekehrt der Fall ist, der Abschoss und das Abfahrtsgeld (oder Abzugsrechte) zwischen den beiderseitigen Staaten überhaupt aufgehoben werden soll, so sind dieselben über folgende Bestimmungen übereingekommen:

I.

Bei keiner Vermögens-Ausführung aus den nicht zum deutschen Bunde gehörigen k. k. österreichischen Staaten und Ländern, in die k. hanoverischen Lande, und aus den Letzteren in jene, es mag nun diese Ausföhrung durch Auswanderung oder Erbschaft, oder Legat, oder Brautkauf, oder Schenkung, oder auf andere Art veranlaßt werden, ist eine Nachsteuer (Abschoss, gabolla haereditaria) oder Abfahrtsgeld (Auswanderungs-Steuer, census emigrationis) zu erheben. Ausgenommen sind diejenigen Abgaben, welche mit einem Erbschafts-Anfall, Legat, Verkauf, u. s. w. verbunden sind, und ohne Unterschied, ob das Vermögen im Lande bleibt, oder hinausgezogen wird, ob der neue Besitzer ein Inländer oder Ausländer ist, in den beiderseitigen Staaten etwa entrichtet werden müssen, wie z. B. Stempelabgaben, Erbschaftssteuer, Zollabgaben, u. dgl.

II.

Die vorstehend festgesetzte Freizügigkeit soll nicht allein auf diejenigen Abschoss-Abgaben und Abfahrtsgelder sich erstrecken, welche einen Theil des öffentlichen Einkommens ausmachen, sondern auch auf diejenigen, welche seither durch Städte, Gerichtsherrschaften, Corporationen, Gemeinden, oder Individuen erhoben worden sind. Hievon machen jedoch diejenigen Fälle, in denen Vermögens-Ausführungen aus Ungarn und Galizien in hanoverische Lande, und umgekehrt aus diesen in

Zniesienie opłaty podatku od spadków za wywiezienie onychże z kraju i emigracyynego, między wszystkiemi austryackiemi Państwami z iednéy, i wszystkiemi hanowerskiemi Państwami z drugiey strony.

Gdy c. k. austryacki Rząd z iednéy, a król. hanowerski Rząd z drugiey strony, zgodziły się na to, że iak to już w skutek artykułu 18. Niemieckiego Związkowego aktu z dnia 8. Czerwca 1815 i uchwały Zgromadzenia Związku Niemieckiego z dnia 23. Czerwca 1817, względem wyprowadzenia majątku z c. k. austryackich, do Związku Niemieckiego należących krajów, i nawzajem przypadek zachodzi, opłatą podatku od spadków za wywiezienie onychże z krajów i emigracyynego (prawo odciągania, *jus detractus*), między obu stronniemi Państwami ogólnie zniesioną być powinna, przeto zgodziły się też Państwa na następujące postanowienia:

I.

Przy żadném wyprowadzeniu majątku z c. k. austryackich Państw i krajów, do Związku Niemieckiego nienależących, do król. hanowerskich krajów, i nawzajem z tych drugich do pierwszych, bądźby to wyprowadzenie z powodu emigracyi, albo spadku dziedzictwa, legatu, posagu, darowizny, lub na inny sposób wydarzyło się, żaden podatek od wywiezienia spadków (*gabella haereditaria*), albo emigracyyny (*census emigrationis*) pobierany być nie powinien. Wyjęte z tego są te opłaty, które od sukcesyi, legatu, sprzedaży i t. d. nieoddzielne są, i bez różnicy, czyli majątek w kraju zostanie, albo wywieziony będzie, i czyli nowy posiadacz krajowcem, lub cudzoziemcem jest, w obu stronnych Państwach snadź niszczone być muszą, iak n. p. opłaty stęplu, podatek spadkowy, opłaty cła i t. p.

II.

Powyżéy postanowiona wolność wynoszenia majątku nie tylko na te opłaty podatku spadkowego i emigracyynego, które część publicznego przychodu stanowią, ale także na te, które oddawna przez miasta, jurysdykcyę, korporacyę, gminę, albo pojedyncze osoby pobierane były, rozciągać się ma. Wszelako wyjęte z tego są te wypadki, w których wynoszenia majątku z Węgier i Siedmiogrodu do hanowerskich krajów i nawzajem z tych do tamtych Państw miejsce ma,

jene Staaten Statt finden, in so ferne eine Ausnahme, als hierbei den Corporationen und Privatpersonen, die ihnen etwa zustehenden Abzugsrechte ausdrücklich vorbehalten bleiben.

III.

Die in beiden vorstehenden Artikeln bestimmte Freizügigkeit soll sich nur auf das auszuführende Vermögen beziehen. Es bleiben demnach ungeachtet dieses Uebereinkommens diejenigen k. k. österreichischen und k. hanoverischen Geseze in Kraft, und es sollen diejenigen gesetzlichen Gebühren entrichtet werden, welche die Person des Auswandernden, seine persönliche Pflichten und seine Verpflichtung zum Kriegsdienste betreffen.

Auch soll in Zukunft keine der hohen contrahirenden Regierungen in Ansehung aller jener Gegenstände, welche die Pflicht zu Kriegsdiensten, und andere persönliche Verpflichtungen des Auswandernden betreffen, in der Gesetzgebung für ihre respectiven Staaten durch gegenwärtige Uebereinkunft auf irgend eine Weise beschränkt seyn.

IV.

Die Wirksamkeit dieser Uebereinkunft hat vom 20. Mai d. J. an, als dem Zeitpuncte des Abschlusses derselben, zu beginnen.

Diese zwischen der k. k. österreichischen Regierung, und jener von Hanover abgeschlossene Uebereinkunft, wird im Grunde des hohen Hofkanzleidecrets vom 17. v. M. Zahl 17601/1394 hiemit allgemein bekannt gemacht.

Gubernial-Kundmachung vom 20. August 1837. Gubernial-Zahl 52272.

154.

Aufhebung des Zollrevisoriats in Stanislawow, dessen bisherige Geschäfte eines Controllamtes der dortigen Cameral-Bezirkskasse zugewiesen werden.

Im Grunde Decrets der hohen allgemeinen Hofcammer vom 14. Juli l. J. Zahl 28232/1604, wird das Zollrevisoriat in Stanislawow aufgehoben, und dessen Geschäfte eines Controllamtes der dortigen k. k. Cameral-Bezirkskasse zugewiesen werden.

Hievon werden die k. Kreisämter über Ansuchen der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. d. M. Zahl 20944 zur Wissenschaft und Verlautbarung mit dem Bemerken in Kenntniß gesetzt, daß die obige hohe Anordnung mit 1. November 1837 in Wirksamkeit treten werde.

Gubernial-Verordnung vom 21. August 1837. Gubernial-Zahl 52778.

tak dalece, o ile przytém korporacyóm i osobóm prywatnym, snadź przynależne onym prawa odciągania wyraźnie zastrzeżone są.

III.

Oznaczona w obudwóch poprzedzających artykułach wolność ściagać się ma tylko do majątku wyprowadzić się mającego. Pomimo zatém téj konwencji pozostała w swéj mocy te c. k. austriackie i król. hanowerskie prawa i opłacane być mają te prawne należitości, które osoby emigranta, iego powinności osobistych i iego obowiązku służenia w woysku tyczą się.

Tudzież nie powinien w przyszłości żaden z umawiających się Rządów, względem wszystkich tych przedmiotów, które obowiązkowi służenia w woysku i innych osobistych powinności emigranta tyczą się, w prawodawstwie dla swoich dotyczących Państw przez niniejszą ugodę na iakibądź sposób ograniczony być.

IV.

Działalność téj konwencji zaczynać się ma od dnia 20. Maia r. b., iako czasu zawarcia téjże.

Którato między c. k. austriackim Rządem z iednéj, i hanowerskim Rządem z drugiéj strony zawarta konwencya, w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 17. z. m. za liczbą 17601/1394, niniejszém do powszechnéj wiadomości podana zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 20. Sierpnia 1837 pod liczbą gub. 52272.

154.

Uchylenie Rewizoryiatu¹ cłowego w Stanisławowie, którego dotychczasowe czynności, iako Urzędu kontrolującego, tamiecznéj powiatowéj Kassie dochodowéj przydzielone zostają.

Na mocy dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 14. Lipca r. b. pod liczbą 28232/1601, Rewizoryiat cłowy w Stanisławowie uchylony i czynności iego, iako Urzędu kontrolującego, tamiecznéj c. k. powiatowéj Kassie dochodowéj przydzielone zostają.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, na wezwanie c. k. połączonéj Administracyi dochodów skarbowych z dnia 5. b. m. pod liczbą 20944, dla wiadomości i ogłoszenia z tym dokładem obwieszcza się, że pomienione wysokie rozporządzenie z dniem 1. Listopada 1837 obowiązywać zaczyna.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Sierpnia 1837 pod l. gub. 52778.

Apotheken dürfen nicht verpachtet werden.

Die k. Kreisämter werden zur Darnachachtung und Bekanntmachung an die Apotheker im Kreise hiemit in die Kenntniß gesetzt, daß nach dem hohen Hofkanzleidecrete vom 5. December 1822 Zahl 37234 die Apotheker-Befugnisse in Galizien bloß Personal-Berechtigungen sind, und die Verpachtung eines Personal-Apothekergewerbs durch kein Gesetz gestattet ist.

Gubernial-Verordnung vom 21. August 1837. Gubernial-Zahl 52983.

Bei Vorlage der Acten im Revisionswege, haben die ersten Instanzen von den in polnischer Sprache verfaßten Urtheilen und Beweggründen eine lateinische oder deutsche Uebersetzung selbst zu liefern.

Laut Eröffnung des hierländigen k. k. Appellationsgerichtes vom 20. Juni d. J. Zahl 12187, ist demselben mit hohem Decrete der k. k. obersten Justizstelle vom 6. Juni l. J. Zahl 3060 mit Bezehung auf das frühere Justiz-Hofdecret vom 21. November 1836 Zahl 5914, mittelst welchem angeordnet wurde, bei Vorlage der Acten im Revisionswege von den in polnischer Sprache verfaßten Urtheilen und Beweggründen eine Uebersetzung derselben in lateinischer oder deutscher Sprache beizufügen, bedeutet worden; »daß die ersten Instanzen selbst, bei Vorlage der Acten »die dießfälligen Uebersetzungen zu liefern haben.«

Hievon haben die k. Kreisämter sämtliche Dominien als erste Gerichtsbehörden zur Wissenschaft und genauen Darnachachtung ungesäumt in Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 23. August 1837. Gubernial-Zahl 45872.

Formulare für die von den Civilbehörden der Jaroslauer Monturs-Deconomie-Commission bei Fassung der Monturs- und Rüstungsforten auszufertigenden Abfassungs-Documente.

Nach Eröffnung des k. k. Militär-General-Commando vom 1. v. M. Zahl 4683 Lit. R., werden von den Civilbehörden die

Nie wolno apték puszczać w dzierzawę.

Niniejszém zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkulowe dla zachowania i obwieszczenia aptekarzóm po cyrkulach, że na mocy dekretu c. k. Kancelaryi nadwornéy z dnia 5. Grudnia 1822 pod liczbą 37264, uprawnienia aptékarские w Galicyi są tylko prawami osobistými, i że wypuszczenie w arędę, professyi aptékarskiéy do osoby przywiązanej, żadną ustawą nie jest dozwolone.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Sierpnia 1837 pod l. gub. 52983.

Przedkładaiać akta w drodze rewizyi, Instancyie pierwsze, przekłady łacińskie, albo niemieckie wyroków i powodów w polskim ięzyku ułożonych, same dawać mają.

Podług oznaymienia tuteyszego c. k. Sądu apellacyynego z dnia 20. Czerwca r. b. za liczbą 11187, temuż dekretem c. k. naywyższego Trybunału Sprawiedliwości z dnia 6. Czerwca r. b. pod liczbą 3060, odnośnie do wcześniyszego dekretu nadwornego Trybunału Sprawiedliwości z dnia 21. Listopada 1836 pod liczbą 5914, mocą którego rozporządzono zostało, by przedstawiaiać akta w drodze rewizyi, przekłady wyroków i powodów w ięzyku polskim ułożonych, w ięzyku łacińskim, lub niemieckim dołączane były, wskazano zostało: że pierwsze Instancyie przesłaiąc akta same przekłady takowe uskuteczniać mają.

O tém c. k. Urzędy cyrkulowe obwieścić mają Dominią, iako pierwsze sądownicze Instancyie, dla wiadomości i ścisłego zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Sierpnia 1837 pod l. gub. 45872.

Formularz dokumentów, które Instancyie cywilne dla Komissyi ekonomii mundurowéy Jarosławskiéy, przy braniu artykułów mundurowych i ryszunków, układać mają.

Podług oznaymienia c. k. głównéy Komendy woyskowej z dnia 1. z. m. pod liczbą 4683 lit R., dokumenta na odebra-

Documente über die Abfassung der Monturs- und Rüstungsforten bei der k. k. Jaroslauer Monturs-Deconomie-Commission nicht vorschriftmäßig beigebracht, daher deren Adjustirung größeren Zeitverlust veranlaßt. Es sind nämlich die Preise und die entfallende Vergütung weder in der Quittung, noch in dem Gegenschaine enthalten, und überhaupt sind diese Documente so enge zusammengeschrieben, daß die Preise mit den Geldbeträgen nicht mehr nebeneinander angeführt werden können, daher sowohl zum Rechnungsbelage der Monturs-Commission, als auch für die Behörden besondere Documente verfaßt werden müssen.

Um nun in dieser Beziehung eine Gleichförmigkeit zu erzielen, wird den k. k. Kreisämtern, dem Bukowinaer Stadt- und Landrechte, und dem Suczawer Districtsgerichte anlegend, ein von der benannten Commission verfaßtes Formulare .|· sowohl zur Quittung, als zum Abfuhrschaine mit der Weisung mitgetheilt, die Documente in Zukunft nach diesen Formularen zu verfassen, und die zu den einzelnen Preisen, dann zu dem specifischen und summarischen Vergütungsbetrage erforderlichen drei Rubriken in keinem Documente ermangeln zu lassen, welches keinem Anstande unterliegen kann, da sowohl die einzelnen Preise der Sorten, als die Total-Vergütungssumme derselben von der k. Staatsbuchhaltung nach erfolgter Rectification ohnehin jährlich mitgetheilt werden.

Gubernial-Berordnung vom 26. August 1837. Gubernial-Zahl 43401.

D u i t t u n g

über 88 fl. 59 fr. Sage! Achtzig Acht Gulden 59 fr. in Conv. Münze, welche die Jaroslauer k. k. Militär-Monturs-Commission von dem k. k. N. N. Kreisamte für nachstehend erfolgte Kreisdragoner-Monturen und Pferde-Rüstungs-Sorten richtig empfangen zu haben, anmit quittiret.

Benanntlich			In Conventions-Münze									
			Preis		Specifice		Summariter					
			fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.				
Bestandtheile:												
1 Stück	Berspiße Spornlederschnallen		—	—	5	8	—	—	—	—	5	8
Fertige Sorten.												
Für Infanterie.												
1 Stück	Hemden		—	56	1	8	11	13	4	8		
1 Paar	Geschwärzte ungarische Schuhe		1	46	—	8	1	46	—	8		
30 Stück	Sohlennägel		—	1	—	—	1	—	—	—		
1 —	Rittel alter Art		1	4	—	—	1	4	—	—		
1 —	Halsbindel		—	7	—	—	7	—	—	—		
1 —	Halsbindel-Schnallen		—	8	1	8	8	—	1	8		
1 Paar	Lederne Handschuhe		—	35	6	8	35	—	6	8		
1 Stück	Holzschuhe		—	37	5	8	37	—	5	8	15	33
Cavalierie.												
1 —	Roquelors		8	52	—	—	8	52	—	—		
1 —	Egalis. hechtgr. Kreisdragoner-Röckel mit Knöpfen		4	39	1	8	4	39	1	8		
1 —	Hechtgraues Leibell mit Aermel und Knöpfen		2	46	4	8	2	46	4	8		
1 —	Weisse Tuchhosen		2	20	3	8	2	20	3	8		
1 —	Ueberzughosen, tuchene, mit Besegleder		3	15	1	8	3	15	1	8		
1 —	detto zwilchene		—	45	—	—	45	—	—	—		
1 —	Gattien		—	37	3	8	37	—	3	8		
1 Paar	Geschwärzte Stiefel		4	15	4	8	4	15	4	8		
1 —	Deutsche Sporn alter Art		—	26	4	8	26	—	4	8		
1 Stück	Besezte Port d'Epées		—	25	6	8	25	—	6	8		
Latus			—	—	—	—	28	23	2	8	15	34

Benanntlich

In Conventions-Münze

Preis

Specifice

Summariter

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Translatus .

Ferners für Cavallerie.

1 Stück	Polirter Cartouchkasten mit Deckel ohne Einsagl .
1 —	Cartouchriemen, weiße
1 —	Mantelsäcke
1 —	Echabraquen
1 —	Schwarze Sattelhäute
1 Paar	Adjustirte haarene Packornister
1 Stück	Hufeisentaschel mit Anhängriemen
1 —	Pferdboxen für leichte Cavallerie
1 Paar	Spornleder allein, außerförmig

Pferds-Rüstungen.

1 Stück	Husaren-Sattel mit Sitzleder
1 Paar	Pistolen-Hulster) Husaren-
1 —	dto. Gürtel)
1 Stück	Obergurten
1 —	Umlaufriemen)
1 —	Schwungriemen) zu Obergurten
1 —	Aufzugriemen)
1 —	Untergurten-Strupfen allein
1 —	Untergurten ohne Strupfen
1 Paar	Steigriemen
1 —	Deutsche Steigbügel, außerförmig
1 Stück	Packriemen
1 Stk.	Bindriemen oder Hermesh
1 Stück	Vorderzeug für Husaren
1 —	Hinterzeuger
1 Paar	Schnallensstück zu Hinterzeugen
1 Stück	Trensenzügel
1 —	Trensengebiß
1 —	Mantelriemen
1 —	Pferdhalfster
1 —	Halfsterstreif
1 —	Hauptgestell

Latus .

28 23 15 34

2 8 4 8

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

1 3 1 3 1 3

Benanntlich

In Conventions-Münze

Preis

Specifice

Summariter

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Translatus

Ferners, Pferds-Rüstungen.

1 Stück

Stirnkreuz

1 —

Leere Hauptgestell-Bügel

1 —

Reitstangen ohne Kinnketten mit Haggen alter Art.

1 —

Kinnketten allein mit Haggen alter Art, außerförmig

1 —

Striegel

1 —

Cartatschen

1 —

Husaren.

1 —

Federbuschen

1 —

Federbuschen-Futterals

1 —

Halsflöte

1 —

Unterofficiers-Säbel mit Scheide

1 —

Säbelhand- und Stockriemen

1 —

Uhlane.

1 —

Säbelgehäng

1 —

Artillerie.

1 —

Adjustirten dreieckigen Kreisdragoner-Hut

1 —

Feld-Requisiten.

1 —

Hasersack á 2 Mehen

1 —

Futtertornister

1 Paar

Fouragierstricke

Summa

Anmerkung. Nebensiehende Preise werden alle Jahr neu ausgemittelt.

Sage! Achtzig Acht Gulden 59 fr. in Conv. Münze.

N. N.

am Juni 1837.

Verzeichnis der...

Die hier aufgeführten...

Verzeichnis der...		Verzeichnis der...	
1	Stück	1	Stück
2	Stück	2	Stück
3	Stück	3	Stück
4	Stück	4	Stück
5	Stück	5	Stück
6	Stück	6	Stück
7	Stück	7	Stück
8	Stück	8	Stück
9	Stück	9	Stück
10	Stück	10	Stück
11	Stück	11	Stück
12	Stück	12	Stück
13	Stück	13	Stück
14	Stück	14	Stück
15	Stück	15	Stück
16	Stück	16	Stück
17	Stück	17	Stück
18	Stück	18	Stück
19	Stück	19	Stück
20	Stück	20	Stück
21	Stück	21	Stück
22	Stück	22	Stück
23	Stück	23	Stück
24	Stück	24	Stück
25	Stück	25	Stück
26	Stück	26	Stück
27	Stück	27	Stück
28	Stück	28	Stück
29	Stück	29	Stück
30	Stück	30	Stück
31	Stück	31	Stück
32	Stück	32	Stück
33	Stück	33	Stück
34	Stück	34	Stück
35	Stück	35	Stück
36	Stück	36	Stück
37	Stück	37	Stück
38	Stück	38	Stück
39	Stück	39	Stück
40	Stück	40	Stück
41	Stück	41	Stück
42	Stück	42	Stück
43	Stück	43	Stück
44	Stück	44	Stück
45	Stück	45	Stück
46	Stück	46	Stück
47	Stück	47	Stück
48	Stück	48	Stück
49	Stück	49	Stück
50	Stück	50	Stück
51	Stück	51	Stück
52	Stück	52	Stück
53	Stück	53	Stück
54	Stück	54	Stück
55	Stück	55	Stück
56	Stück	56	Stück
57	Stück	57	Stück
58	Stück	58	Stück
59	Stück	59	Stück
60	Stück	60	Stück
61	Stück	61	Stück
62	Stück	62	Stück
63	Stück	63	Stück
64	Stück	64	Stück
65	Stück	65	Stück
66	Stück	66	Stück
67	Stück	67	Stück
68	Stück	68	Stück
69	Stück	69	Stück
70	Stück	70	Stück
71	Stück	71	Stück
72	Stück	72	Stück
73	Stück	73	Stück
74	Stück	74	Stück
75	Stück	75	Stück
76	Stück	76	Stück
77	Stück	77	Stück
78	Stück	78	Stück
79	Stück	79	Stück
80	Stück	80	Stück
81	Stück	81	Stück
82	Stück	82	Stück
83	Stück	83	Stück
84	Stück	84	Stück
85	Stück	85	Stück
86	Stück	86	Stück
87	Stück	87	Stück
88	Stück	88	Stück
89	Stück	89	Stück
90	Stück	90	Stück
91	Stück	91	Stück
92	Stück	92	Stück
93	Stück	93	Stück
94	Stück	94	Stück
95	Stück	95	Stück
96	Stück	96	Stück
97	Stück	97	Stück
98	Stück	98	Stück
99	Stück	99	Stück
100	Stück	100	Stück

G e g e n s c h e i n

über 88 fl. 59 kr. Sage! Achtzig Acht Gulden 59 kr. in Conv. Münze, welche das
 k. k. N. N. Kreisamt für nachstehend von der Jaroslauer Monturs-Commission erfolgten
 Kreisdragoner-Monturen und Pferde-Rüstungs-Sorten, (deren richtiger Empfang
 zugleich hiemit bestätigt wird), zur Kasse der benannten Monturs-Commission
 abgeführt zu haben, hiemit bescheiniget.

Benanntlich			In Conventions-Münze							
			Preis		Specifice		Summariter			
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.		
Bestandtheile:										
1	Stück	Verpichte Spornlederschnallen	—	—	$\frac{5}{8}$	—	—	—	—	$\frac{5}{8}$
Fertige Sorten.										
Für Infanterie.										
1	Stück	Hemden	—	56	$\frac{1}{8} \frac{7}{8}$	11	13	$\frac{4}{8} \frac{7}{8}$		
1	Paar	Geschwärzte ungarische Schuhe	1	46	$\frac{7}{8}$	1	46	$\frac{7}{8}$		
30	Stück	Sohlennägel	—	1	—	—	1	—		
1	—	Rittel alter Art	1	4	—	1	4	—		
1	—	Halsbindel	—	7	—	—	7	—		
1	—	Halsbindel-Schnallen	—	8	$\frac{1}{8} \frac{6}{8} \frac{5}{8}$	—	8	$\frac{1}{8} \frac{6}{8} \frac{5}{8}$		
1	Paar	Leberne Handschuhe	—	35	$\frac{6}{8} \frac{5}{8}$	—	35	$\frac{6}{8} \frac{5}{8}$	15	33
1	Stück	Holzmützen	—	37	$\frac{5}{8}$	—	37	$\frac{5}{8}$		$\frac{7}{8}$
Cavallerie.										
1	—	Roquelors	8	52	—	8	52	—		
1	—	Gallif. bechrgr. Kreisdragoner-Mödel mit Knöpfen .	4	39	$\frac{1}{8} \frac{4}{8}$	4	39	$\frac{1}{8} \frac{4}{8}$		
1	—	Hochgraues Leibell mit Aermel und Knöpfen .	2	46	$\frac{4}{8} \frac{3}{8}$	2	46	$\frac{4}{8} \frac{3}{8}$		
1	—	Weisse Luchhosen	2	20	$\frac{3}{8} \frac{1}{8}$	2	20	$\frac{3}{8} \frac{1}{8}$		
1	—	Ueberzughosen, tuchene, mit Besegleder . .	3	15	$\frac{1}{8}$	3	15	$\frac{1}{8}$		
1	—	detto zimischene	—	45	—	—	45	—		
1	—	Gattien	—	37	$\frac{3}{8} \frac{4}{8}$	—	37	$\frac{3}{8} \frac{4}{8}$		
1	Paar	Geschwärzte Stiefel	4	15	$\frac{4}{8} \frac{4}{8}$	4	15	$\frac{4}{8} \frac{4}{8}$		
1	—	Deutsche Sporn alter Art	—	26	$\frac{4}{8} \frac{6}{8}$	—	26	$\frac{4}{8} \frac{6}{8}$		
1	Stück	Befegte Port d'Epées	—	25	$\frac{6}{8}$	—	25	$\frac{6}{8}$		
Latus			—	—	—	28	23	$\frac{2}{8}$	15	34 $\frac{4}{8}$

Benanntlich

In Conventions-Münze

Preis

Specifizee

Summariter

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Translatatus .

Ferners für Cavallerie.

1 Stück	Pakirter Cartouchkasten mit Deckel ohne Einsagl .
1 —	Cartouchriemen, weisse
1 —	Mantelsäcke
1 —	Echabraquen
1 —	Schwarze Sattelhäute
1 Paar	Adjustirte haarene Pachtornister
1 Stück	Hufeisentaschel mit Anhängriemen
1 —	Pferdklopp für leichte Cavallerie
1 Paar	Spornleder allein, außersförmig

—	—	—	28	23	$\frac{2}{8}$	15	34	$\frac{4}{8}$
1	3	$\frac{1}{8}$	1	3	$\frac{1}{8}$			
—	46	$\frac{7}{8}$	—	46	$\frac{7}{8}$			
1	14	$\frac{3}{8}$	1	14	$\frac{3}{8}$			
2	32	$\frac{6}{8}$	2	32	$\frac{6}{8}$			
5	33	$\frac{7}{8}$	5	33	$\frac{7}{8}$			
—	50	$\frac{2}{8}$	—	50	$\frac{2}{8}$			
—	20	$\frac{6}{8}$	—	20	$\frac{6}{8}$			
4	31	$\frac{3}{8}$	4	31	$\frac{3}{8}$			
—	7	$\frac{1}{8}$	—	7	$\frac{1}{8}$	45	23	$\frac{6}{8}$

Pferds-Rüstungen.

1 Stück	Husaren-Sattel mit Sitzleder
1 Paar	Pistolen-Hulster) Husaren-
1 —	do. Gürtel)
1 Stück	Obergurten
1 —	Umlaufriemen)
1 —	Schwungriemen) zu Obergurten
1 —	Aufzugriemen)
1 —	Untergurten-Strupfen allein
1 —	Untergurten ohne Strupfen
1 Paar	Steigriemen
1 —	Deutsche Steigbügel, außersförmig
1 Stück	Packriemen
1 Grt.	Bindriemen oder Hermehy
1 Stück	Vorderzeug für Husaren
1 —	Hinterzeuger
1 Paar	Schnallenstück zu Hinterzeugen
1 Stück	Trensenzügel
1 —	Trensengebiss
1 —	Mantelriemen
1 —	Pferdhalsier
1 —	Halfterstrick
1 —	Hauptgestell

1	29	$\frac{3}{8}$	1	29	$\frac{3}{8}$			
1	8	$\frac{5}{8}$	1	8	$\frac{5}{8}$			
—	23	$\frac{7}{8}$	—	23	$\frac{7}{8}$			
2	3	$\frac{4}{8}$	2	3	$\frac{4}{8}$			
—	19	$\frac{1}{8}$	—	19	$\frac{1}{8}$			
—	5	$\frac{6}{8}$	—	5	$\frac{6}{8}$			
—	3	$\frac{4}{8}$	—	3	$\frac{4}{8}$			
—	15	$\frac{8}{8}$	—	15	$\frac{8}{8}$			
1	8	$\frac{6}{8}$	1	8	$\frac{6}{8}$			
1	18	$\frac{1}{8}$	1	18	$\frac{1}{8}$			
—	55	$\frac{2}{8}$	—	55	$\frac{2}{8}$			
—	10	$\frac{2}{8}$	—	10	$\frac{2}{8}$			
—	22	$\frac{6}{8}$	—	22	$\frac{6}{8}$			
1	31	$\frac{7}{8}$	1	31	$\frac{7}{8}$			
—	39	$\frac{8}{8}$	—	39	$\frac{8}{8}$			
—	6	$\frac{3}{8}$	—	6	$\frac{3}{8}$			
—	31	$\frac{5}{8}$	—	31	$\frac{5}{8}$			
—	17	$\frac{3}{8}$	—	17	$\frac{3}{8}$			
—	8	$\frac{5}{8}$	—	8	$\frac{5}{8}$			
1	25	$\frac{6}{8}$	1	25	$\frac{6}{8}$			
—	4	$\frac{5}{8}$	—	4	$\frac{5}{8}$			
—	55	$\frac{4}{8}$	—	55	$\frac{4}{8}$			

Latus .

—	—	—	15	15	—	60	58	$\frac{2}{8}$
---	---	---	----	----	---	----	----	---------------

Benanntlich

In Conventions-Münze

Preis

Specifice

Summariter

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Translatum .

Ferners, Pferds-Rüstungen.

1 Stück	Stirnkreuz	—	9	$\frac{1}{8}$	—	9	$\frac{1}{8}$			
1 —	Leere Hauptgestell-Bügel	—	35	$\frac{6}{8}$	—	35	$\frac{6}{8}$			
1 —	Reitstangen ohne Kinnketten mit Haggen alter Art.	1	34	$\frac{3}{8}$	1	34	$\frac{3}{8}$			
1 —	Kinnketten allein mit Haggen alter Art, außerförmig	—	16	$\frac{1}{8}$	—	16	$\frac{1}{8}$			
1 —	Striegel	—	34	$\frac{4}{8}$	—	34	$\frac{4}{8}$			
1 —	Cartatschen	—	27	$\frac{3}{8}$	—	27	$\frac{3}{8}$	18	52	$\frac{2}{8}$

H u s a r e n .

1 —	Federbuschen	—	18	$\frac{3}{8}$	—	18	$\frac{3}{8}$			
1 —	Federbuschen-Futterals	—	3	$\frac{6}{8}$	—	3	$\frac{6}{8}$			
1 —	Halsflöte	—	9	$\frac{2}{8}$	—	9	$\frac{2}{8}$			
1 —	Unterofficiers-Säbel mit Scheide	5	15	$\frac{1}{8}$	5	15	$\frac{1}{8}$			
1 —	Säbelhand- und Stockriemen	—	10	$\frac{6}{8}$	—	10	$\frac{6}{8}$	5	37	$\frac{2}{8}$

U h l a n e n .

1 —	Säbelgehäng	—	56	$\frac{11}{16}$	—	—	—	—	56	$\frac{11}{16}$
-----	-----------------------	---	----	-----------------	---	---	---	---	----	-----------------

A r t i l l e r i e .

1 —	Adjustirten dreieckigen Kreisdragoner-Hut	1	—	$\frac{1}{8}$	—	—	—	1	—	$\frac{1}{8}$
-----	---	---	---	---------------	---	---	---	---	---	---------------

F e l d - R e q u i s i t e n .

1 —	Hasersack á 2 Mehen	—	43	$\frac{1}{8}$	—	43	$\frac{1}{8}$			
1 —	Futtertornister	—	10	$\frac{5}{8}$	—	10	$\frac{5}{8}$			
1 Paar	Fouragierstricke	—	20	$\frac{6}{8}$	—	20	$\frac{6}{8}$	1	14	$\frac{4}{8}$

Summa .

—	—	—	—	—	—	—	—	88	59	—
---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	---

Anmerkung. Nebensiehende Preise werden alle Jahr neu ausgemittelt.

Sage! Achtzig Acht Gulden 59 fr. in Cond. Münze.

N. N.

am Juni 1837.



ne artykuły mundurowe i rynsztunkowe z c. k. Komissyi ekonomii mundurowej Jarosławskiej, przez Instancje cywilne nie podług przepisów składane bywają, przezco ich uporządkowanie pociąga za sobą większą stratę czasu. Ceny mianowicie i przypadające wynagrodzenie, nie są ani w kwicie, ani w kontrakcie zawarte, i w ogólności dokumenta te są tak ciasno spisane, że ceny z ilościami pieniężnymi obok tych dołożonemi być więcej nie mogą, azatém dla opatrzenia w dowody rachunków Komissyi mundurowej, iakoteż dla Instancji osobne dokumenta układane być muszą.

Aby więc w tym względzie osiągnąć iednokształtność, udziela się w załączeniu .| c. k. Urzędóm cyrkulowym, Sądowi mieyskiemu i szlacheckiemu na Bukowinie i Sądowi okręgowemu w Suczawie, formularz przez rzeczoną Komissyję tak na kwit, iako i kontrakwit (poświadczenie odstawy), z tém zleceniem, aby dokumenta w przyszłości podług tych formularzów układać i trzech rubryk do umieszczenia poiedynczych cen i poszczególnęj i summarycznej ilości wynagrodzenia potrzebnych, w żadnym dokumencie nie opuszczać, co żadoej trudności podlégać nie może, gdy tak ceny artykułów poszczególnę, iako i ogółowa summa wynagrodzenia, onym przez c. k. Izbę rachunkową, po uskutecznioném sprawdzeniu, oprócz tego corocznie udzielane będą.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Siępnia 1837 pod l. gub. 43401.

Beseitigung des Mangels an geprüften Hebammen auf dem Lande.

In Folge des erlassenen hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 22. Juli l. J. Z. 3979, wird den k. k. Kreisämtern zur Pflicht gemacht, die Dominiken und durch sie auch die Gemeinden im Kreise in Absicht auf den Abgang geprüfter Hebammen genau und streng zu überwachen, und sobald eine Gemeinde eine Wehmutter bedarf, sogleich wegen Absendung einer geeigneten Weibsperson an die hierortige medicinisch-chirurgische Lehranstalt die nöthigen Verfügungen zu treffen.

Gubernial-Verordnung vom 26. August 1837. Gubernial-Zahl 53199.

Ueber die Beweisarten bei Stempelgefälls-Übertretungen, und die dießfalls sowohl für die Untertanen ausgesprochene Strafnachsicht, als auch gegen die Dominical- und Magistrats-Beamten festgesetzte Ueberschuldungsstrafe.

Den k. Kreisämtern wird hierneben ein Exemplare. | des Circulars der k. k. vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung an sämtliche Bezirks-Verwaltungen über die zwei Fragen:

- a) ob der Beweis, daß eine Urkunde ordnungsmäßig gestempelt sey, auf die Vorweisung derselben beschränkt werden soll, und
- b) ob die Hofdecrete vom 19. October 1826 Zahl 41887 und vom 15. Mai 1832 Zahl 19534 durch das neue Strafgesetz über Gefälls-Übertretungen als aufgehoben anzusehen seyen, mit dem Auftrage zugestellt, die Kundmachung im Kreise mittelst Currenden zu veranlassen.

Gubernial-Verordnung vom 30. August 1837. Gubernial-Zahl 52504.

|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 12. Juli 1837 Zahl 18985 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber die zur Sprache gebrachten zwei Fragen:

- a) ob der Beweis, daß eine Urkunde ordnungsmäßig gestempelt sey, auf die Vorweisung derselben beschränkt werden soll, und

Zarządzenie niedostatkowi akuszerok examinowanych,
po wsiach.

W skutek dekretu wysokej nadwornej Komissyi nauk z dnia 22. Lipca r. b. pod liczbą 3979 wydanego, c. k. Urzędóm cyrkulowym stanowi się za obowiązek: Dominia, a przez te także gminy swoich cyrkulów, we względzie na brak examinowanych akuszerok, ściśle i surowo pilnować, i iak tylko gmina iaka akuszerki potrzebuie, względem wysłania tamże examinowaney osoby, do tuteyszego instytutu medyczno-chirurgicznego natychmiast potrzebne zgłoszenia poczynić.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Sierpnia 1837 pod l. gub. 53199.

O rodzajach dowodów w przekroczeniach przepisów dochodów steplowych i tak o darowaniu kary na poddanych wyrzeczonéy, iako i o ustanowionéy na urzędników dominikalnych i magistratualnych, karze przeoczenia.

C. k. Urzędóm cyrkulowym dosęła się w załączeniu .|. exemplarz okólnika c. k. połączonej Administracyi przychodów skarbowych, do wszystkich Administracyi powiatowych, na te dwa zapytania wydany:

- a) czyli dowód, że dokument, iak porządek każe, steplowany iest, ograniczać się ma na okazaniu takowego, i
- b) czyli dekrety nadworne z dnia 19. Października 1826 za liczbą 41887 i z dnia 15. Maia 1832 za liczbą 19534, nową Ustawą karną na przestępstwa dochodowe, iako zniesione uważane być mają? z nakazem, obwieszczenie takowego po cyrkulach przez kurrendy rozporządzić.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Sierpnia 1837 pod l. gub. 52504.

.|.·

Rozporządzenie c. k. galicyyskiej połączonej Administracyi dochodów skarbowych z d. 12. Lipca 1837 pod l. 18985, do wszystkich Administracyi powiatowych.

Na dwa zapytania, wzięte pod rozprawę:

- a) czyli dowód, że dokument, iak porządek każe, steplowany iest, na okazaniu takowego ograniczać się ma, i

b) ob die Hofdecrete vom 19. October 1826 Zahl 41887/2968 und vom 15. Mai 1832 Zahl 19534/1439 durch das neue Strafgesetz über Gefälls-Übertretungen als aufgehoben anzusehen seyen, —

hat die hohe allgemeine Hofkammer unterm 13. Juni 1837 Zahl 23262/2354 bezüglich auf den ersten Punct entschieden, daß eine solche Beschränkung mit dem neuen Strafgesetze II. Theil 7. Hauptstück, wornach mehrere Beweisarten für alle, daher auch für die Stempel-Gefällsübertretungen gelten, im Widerspruche stehen würde, und daher nicht Statt finden kann.

Ad b) wurde erinnert, daß das erste der angeführten Hofdecrete in Beziehung auf die Stempelgefälls-Übertretungen, welche bei Dominien und nichtregulirten Magistraten im Wege der periodischen Stempelgebährungs-Revisionen erhoben werden, die Bestimmung enthalte, daß die Unterthanen, welche zum größten Theile an den Übertretungen keine Schuld tragen, von aller Strafe losgezählt, und bloß zur Berichtigung der Stempelnachträge verhalten, die Beamten aber lediglich mit der Uebersetzungsstrafe von Zwei Gulden, und rücksichtlich Vier Gulden belegt werden sollen. Durch das zweite Hofdecret wurde die Schonung der Unterthanen weiter dahin ausgedehnt, daß sie auch für classenwidrig oder bloß durch Indorsirung gestempelte Urkunden, sie mögen bei einer periodischen Stempel-Untersuchung, oder in Folge einer Anzeige entdeckt werden, straffrei bleiben, und daß bei der Vorschreibung der nachträglichen Stempelgebühr der bereits durch unclassenmäßige Stempelung oder durch die Indorsirung verwendete Betrag ihnen zu Gute zu rechnen sey.

In so weit mit diesen Decreten eine Strafnachsicht für die Unterthanen ausgesprochen wird, finden dieselben im §. 475 des Strafgesetzes über Gefälls-Übertretungen ihre Bestätigung, und können also nicht als aufgehoben angesehen werden, was aber die in dem ersten derselben gegen die Beamten festgesetzte Uebersetzungsstrafe betrifft, so ist diese Strafe allerdings durch den Abfaß I. des Kundmachungs-Patentes des erwähnten Strafgesetzes aufgehoben, und nach dem §. 418 desselben zu bemessen.

Hiernach ist sich in vorkommenden Fällen zu benehmen.

b) czyli dekrety nadworne z dnia 19. Października 1826 za liczbą 41887|2968 i z dnia 15. Maja 1832 pod liczbą 19534|1439, przez nową Ustawę karną na przestępstwa dochodowe, iako zniesione uważane być mają?

wysoka powszechna Ramera nadworna zawyrokowała pod dniem 13. Czerwca 1837 pod liczbą 23262|2354, co do punktu pierwszego, że ograniczenie takowe z nową Ustawą karną części II. rozdziału 7go, podług którego dla wszystkich, azatém i dla przestępstw przepisów dla dochodu stepłowego, więcéy sposobów dowodzenia służy, bytoby w sprzeczności, azatém miejsca mieć nie może.

Ad b) uczyniła uwagę, że pierwszy z przytoczonych dekretów, co do przekroczeń przepisów dla dochodu stepłowego, które u Dominiów i Magistratów nieregulowanych w drodze peryodycznych rewizyji zarządu stepłowego, wykryte zostaną, zawiera ten przepis, że poddani, którzy po największćy części żadnéy winy nie ponoszą, od wszelkićy kary uwolnieni i tylko do dodatkowego zapłacenia należytości stepłowćy zobowiązani, urzędnicy zaś tylko na zapłacenie kary dwóch ZłR., a r e s p e c t i v e czterech ZłR. za przeoczenie, skazani być mają. Drugim dekretem nadwornym ochrona poddanych tak ieszcze rozciągniętą została, że równie za dokumenta nie klassowo, lub tylko przez indorsowanie stepłowane, czyliby przy peryodycznéy rewizyi stepłowćy, lub w skutek doniesienia odkryte były, wolnymi są od kary i że przy wypisaniu dodatkowćy należytości stepłowćy, ilość na stepel nielassowy, lub przez indorsowanie już użyty, na rzecz poddanych policzona być ma.

Jak dalece pomienionćmi dekretami wyrzeczone iest darowanie kary dla poddanych, takowe w §. 475 Ustawy karnej na przestępstwa dochodowe potwierdzone są, nie mogą zatém uważane być iako zniesione; co się zaś tycze kary za przeoczenie na urzędników w pićrwszym dekreście ustanowionćy, kara ta przez ustęp I. patentu obwieszczaiącego rzezoną Ustawą karną zniesiona i podług §. 418 téżć Ustawy wymierzona być ma.

Podług tego w zdarzaiących się wypadkach postępować należy.

Die Stempelfreiheit wird auch auf die von den Cameral-Bezirks-Verwaltungen über Berufungen, Recurse und Gnadengesuche ausgehenden ämtlichen Erledigungen ausgedehnt.

Den k. Kreisämtern wird hierneben das Circulare .|• der vereinten k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung an die Bezirks-Verwaltungen über die hohe Hofkammer-Entscheidung in Betreff der Stempelfreiheit der sowohl von den Gefällsgerichten, als auch von den Bezirks-Verwaltungen ausgehenden ämtlichen Erledigungen über Berufungen, Recurse oder Gnadensachen, im Nachhange zu der Verordnung vom 28. Hornung l. J. Zahl 10975, zur Wissenschaft mitgetheilt.

Subernal-Verordnung vom 30. August 1837. Subernal-Zahl 52505.

.|•

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 20. Juli 1837 Zahl 19829 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber eine, aus Anlaß des hohen mit hierortigem Circulare vom 21. Jänner l. J. Zahl 837 bekannt gegebenen Hofkammerdecrets vom 18. December v. J. Zahl 52860/5019 vorgekommene Anfrage, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer unterm 26. Juni l. J. Zahl 27858/2799 entschieden, daß nicht bloß die von den Gefälls-Bezirksgerichten und den Gefälls-Obergerichten ausgehenden ämtlichen Erledigungen über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche, sondern auch die über derlei Eingaben von den Cameral-Bezirks-Verwaltungen ausgehenden ämtlichen Erledigungen dem Papierstempel nicht unterliegen, und daß Urtheile, sie mögen von Gefällsgerichten oder von den Bezirks-Verwaltungen geschöpft worden seyn, wenn sie in Original oder in Abschrift den gleichfalls nicht stempelpflichtigen, und in gesetzlicher Frist überreichten Berufungen, Recursen oder Gnadengesuchen beigelegt werden, nach dem §. 905 des Strafgesetzes über Gefälls-Übertretungen, wodurch auch hier die Bestimmung des Gesetzbuches über Verbrechen und schwere Polizei-Übertretungen I. Theil §. 526 und II. Theil §. 444 in Anwendung kömmt, die Befreiung vom Stempel genießen.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Uwolnienie od stęplu rozciągnięte zostaje także na urzędowe, przez powiatowe Administracye skarbowe na odwoływania się, rekursa i prośby w drodze łaski, wydawane rezolucyje.

C. k. Urzędóm cyrkulowym dodatkowo do rozporządzenia z dnia 28. Lutego r. b. pod liczbą 10975, dołącza się dla wiadomości tu w załączeniu .|· okólnik c. k. połączonej Administracyi dochodów skarbowych do Administracyi powiatowych, co do rozstrzygnięcia wysokiéj Kamery nadwornej, względem uwolnienia od stęplu urzędowych rezolucyji tak przez Sądy dochodowe, iako i powiatowe Administracye na odwoływania się, rekursa i prośby w drodze łaski wychodzących.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Sierpnia 1837 pod l. gub. 52505.

.|·

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéj połączonej Administracyi dochodów skarbowych z d. 20. Lipca 1837 pod l. 19829, do wszystkich Administracyi powiatowych.

Na zapytanie, z powodu dekretu wysokiéj Kamery nadwornej z dnia 18. Grudnia r. z. za liczbą 52860|5019, okólnikiem tutejszym z dnia 26. Czerwca r. b. pod liczbą 837 ogłoszonego, uczynione, wysoka c. k. powazeczna Kamera nadworna pod dniem 21. Stycznia r. b. za liczbą 27858|2799 rozstrzygnęła: że nie tylko urzędowe rezolucyje na odwoływania się, rekursa i prośby w drodze łaski, przez powiatowe Sądy dochodowe i wyższe Sądy dochodowe, ale także wszystkie podobne urzędowe rezolucyje przez powiatowe Administracye dochodów wydawane, stęplowi na papier nie podlegają, i że wyroki, czyliby od Sądów dochodowych, lub Administracyi powiatowych zapadły, jeżeli w piérwopisie, lub w odpisie do prośb odwołujących się, do rekursów, lub prośb w drodze łaski, stęplowi równie niepodpadających i w terminie prawem przepisany podanych, dołączone będą, podług §. 905 Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe, uwolnienia od stęplu doznają, przezco i tu przepis Ustawy na zbrodnie i ciężkie przestępstwa policyjne części I. §. 526 i części II. §. 444 zastosowany być ma.

O tém c. k. powiatowe Administracye skarbowe dla zachowania zawiadomione zostały.

Aufstellung eigener Marketender in den Militär-Casernen und Quasi-Casernen zur Beschaffung der Lebensbedürfnisse für das Militär.

Ueber die bei der hohen Hofkanzlei gestellte Anfrage, hinsichtlich der Zulässigkeit der Marketendereien in den Militär-Casernen zu Lemberg, erwiederte Hochdieselbe mit Decret vom 4. October v. J. Zahl 24260, daß das k. k. Militär nach den für andere Provinzen erlassenen Bestimmungen, nach welchen sich auch in Galizien zu benehmen sey, befugt ist, eigene Marketender in den Casernen aufzustellen, welche für die Herbeischaffung der Lebensbedürfnisse des Militärs sorgen, weil es demselben eben so, wie jedem Privaten freisteht, sich dieselben ohne Beschränkung auf Ort und Person zum eigenen Consumo auf beliebige Art zu verschaffen.

Derlei Marketender seyen nur auf den Absatz für das Militär eingeschränkt, dürfen nicht ihre Waaren öffentlich anbieten, und eine unumschränkte Nahrung damit treiben, und dieselben seyen in die gehörigen Schranken zurückzuweisen, wenn sie einen Eingriff in die bürgerliche Nahrung wagen, und ihre Theilschaften an das Civile veräußern wollten.

Auch unterliegen diese Marketender, in so ferne sie vom Civile sind, der Erwerbesteuer, daher die Namen derselben der Ortsobrigkeit bezüglich der Erwerbesteuer-Entrichtung namhaft zu machen seyen.

Mit Rücksicht auf den in dieser hohen Anordnung ausgesprochenen Grundsatz: daß jede Caserne gleichsam als eine geschlossene Haushaltung zu betrachten ist, welche sich mit Ess- und Trinkwaaren durch eigene Agenten, Marketender genannt, versehen lassen kann, wurde übrigens die Entscheidung der weiteren Frage: ob zur Pachtung von solchen Marketendereien auch Juden zugelassen werden können, dem Subernium überlassen, die man, da die Agentie eines Haushaltes nicht zu den nach den bestehenden Vorschriften den Juden verbotenen Beschäftigungen gehört, dahin entschied, daß hiezu die Juden anstandslos zugelassen werden können, und auch ihren ordentlichen fixen Wohnort in einer derlei Marketenderei aufschlagen dürfen, wenn sich diese an einem nach den allgemeinen, oder für eine Ortschaft besonders erlassenen Vorschriften zur Bewohnung der Juden erlaubten Orte befindet.

Zaprowadzenie własnych markietanów w koszarach wojskowych i przybocznych (quasi - koszarach), dla dostarczania potrzeb żywności woysku.

Na zapytanie przedstawione wysokięj Kancelaryi nadwornęj, czyli markietanie w koszarach wojskowych we Lwowie dopuszczonemi być mogą? wysoka ta Instancyia dekretem z dnia 4. Peździernika r. z. za liczbą 24260 odpowiedziała: że c. k. wojskowość, podług przepisów dla drugich prowincy wydanych, podług których i w Galicyi zachować się należy, uprawnioną jest własnych markietanów w koszarach postawić, którzy o przysposobienie potrzeb żywności dla woyska starać się mają; ponieważ woysku, równie, jak każdemu prywatnemu wolno jest, takowe żywności bez ograniczenia się co do miejsca i osoby, na własne spotrzebowanie sposobem dowolnym sobie obmyśleć.

Takowi markietanie ograniczeni są tylko na sprzedaży dla woyska; nie wolno im towaru publicznie na sprzedaż wystawiać i nieograniczony handel żywnościami prowadzić, ciż w należyte karby cofnieni być mają, gdyby się odważyli wdziierać w sposoby zarobkowania cywilne i towary swoje osobóm cywilnym przedawać chcieli.

Takowi markietanie podlegają także podatkowi zarobkowemu, ieżeli do stanu cywilnego należą, przetoż nazwiska ich Zwierzchności miejscowey, ze względu na podatek zarobkowy, podane być mają.

Z uwagą na zasadę w tém wysokiém rozporządzeniu wyrzeczoną: że każde koszary, nieiako za odrębne gospodarstwo uważane być ma, które iadłem i napoiami przez własnych ajentów, markietanami nazwanych, opatrywać się może; także i to dalsze zapytanie Rządowi krajowemu do rozwiązania zostawione było: czyli do dzierzawienia owych markietanii, także żydzi przypuszczonemi być mogą? które, gdy aiencyia gospodarstwa domowego nie należy do zatrudnień, żydom trwającemi przepisami zakazanych, w ten sposób rozstrzygnięte zostało, że żydzi bez żadnęj przeszkody do tego przypuszczeni być mogą i wolno im zwyczajne stałe mieszkanie w takięj markietanii założyć, ieżeli takowa w miejscu podług przepisów powszechnych, lub dla posady iakięj szczególnie wydanych dla żydów na mieszkanie dozwoloném, położona jest.

Nachdem nunmehr über eine weitere dießfällige Anfrage mit dem spätern hohen Hofkanzleidcrete vom 19. I. M. Zahl 17167 erklärt wurde, daß sich der Grundsatz des freien Getränke-Bezugs der in den Militär-Casernen aufgestellten Schänker (Marketender) nicht auf Eimberg allein, sondern allgemein, und zwar: da dieses anerkannte Recht dem casernirten Militärstande zusteht, und keineswegs der Eigenschaft des Gebäudes als dinglich folget, auch auf gemietete, oder Quasi-Casernen erstreckt, so werden die vorgedachten Bestimmungen den k. Kreisämtern mit dem Beisatze bekannt gemacht, daß in den Fällen, wenn sich in Absicht auf die Aufstellung der Marketendereien in den dorkreises schon bestehenden, oder künftig errichtet werdenden Casernen und Quasi-Casernen Anstände erheben sollten, letztere hiernach zu behandeln seyen.

Endlich hat der k. k. Hofkriegsrath dem k. k. General-Commando bereits zur besondern Pflicht gemacht, die Marketender in den Casernen von den Casern-Commanden streng überwachen zu lassen, damit von ihnen nichts über die Casse verkauft werde, und sie in die gehörigen Schranken zu verweisen, wenn sie in die bürgerliche Nahrung Eingriffe machen, und ihre Feilschaften an das Civile veräußern wollten.

Gubernial-Berordnung vom 31. August 1837. Gubernial-Zahl 56936.

162.

Herabsetzung des Postrittgeldes in Ungarn vom 1. September 1837 angefangen.

In Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 19. August I. J. Zahl 36009 wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß im Einverständniße mit der k. ungarischen Hofkanzlei das Postrittgeld in Ungarn für ein Pferd und eine einfache Post-Station vom 1. September 1837 angefangen, von 50 auf 48 kr. C. M. herabgesetzt worden sey.

Hiernach wird auch die Gebühr für einen gedeckten Wagen auf ein Viertel des Post-Rittgeldes von einem Pferde festgesetzt. Rücksichtlich des Schmier- und Postillon-Trinkgeldes hat es jedoch bei dem dormaligen Ausmaße zu verbleiben.

Gubernial-Rundmachung vom 31. August 1837. Gubernial-Zahl 57168.

Gdy więc na dalsze zapytanie w téj mierze, późniejszym dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. b. m. za liczbą 17167 objaśniono zostało, że owa zasada wolnego pobierania trunków przez szynkarzy (markietanów), ustanowionych w wojskowych koszarach, nie na sam Lwów, ale ogólnie, a to, gdy owe prawo stanowi wojskowemu, w koszarach umieszczonemu, przystoi, i bynajmniéy iako prawo rzeczowe za właściwością budynku nie idzie, także na koszary najmowane, czyli domy na podobieństwo koszar urządzone (quasi-koszary), rozciągać się ma, przeto pomienione wyżej przepisy ogłasza się c. k. Urzędóm cyrkulowym z tym dokładem, iż gdyby gdzie w zamiarze zaprowadzenia markietanii w koszarach, lub quasi-koszarach po cyrkulach już będących, lub w przyszłości utworzonemi być mających, iakowe wątpliwości zachodzić miały, te podług tego przepisu uważane być mają.

Naostatek, c. k. nadworna Rada wojenna włożyła na c. k. główną Komendę wojskową ten szczególny obowiązek, aby markietanie w koszarach przez dowódców koszarowych surowo dozorowani byli, by ci nie na ulicę nie przedawali i gdyby do praw miejskich w przedawaniu żywności wdzierać się i swój towar osobóm cywilnym przedawać chcieli, w należyte karby cofnieni zostali.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Siępnia 1837 pod l. gub. 56936.

162.

Zniżenie opłaty iazdy pocztowéy w Węgrzech, od
1. Września 1837 poczynając.

W skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 19. Siępnia r. b. pod liczbą 36009, powszechnie obwieszcza się: że zgodnie z król. węgierską Kancelaryją nadworną opłata iazdy pocztowéy w Węgrzech od konia i pojedynczéh stacyi, od 1. Września 1837 poczynając, z 50 kr. na 48 kr. mon. konw. niżoną została.

Podług tego stanowi się także należytość od poiaźdu krytego na czwartą część opłaty iazdy pocztowéy od konia. Co do smarowidła i poczesnego dla poczytliónów, pozostać ma przy dotychczasowym wymiarze.

Uwiedomienie gub. z dnia 31. Siępnia 1837 pod l. gub. 57168.

Aufhebung des Hilfs-Hollammies in Tarnoruda.

Im Grunde Decrets der hohen allgemeinen Hofkammer vom 30. Juli l. J. Zahl 32936/1798 wird das k. k. Hilfs-Hollamt in Tarnoruda mit letztem October d. J. aufgehoben.

Welches zu Jedermanns Wissenschaft hiemit bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 4. September 1837. Gubernial-Zahl 57901.

Erneuerung des Verboths der Negung des Getreides durch die Müller.

Vermög Eröffnung des k. k. General-Commando ist bei einem hierländigen Magazine das im Monate Juni erzeugte Mehl ganz feucht befunden worden. Da zu dieser Zeit die Winterfeuchte aus den Früchten längst ausgezogen ist, so entstand die Vermuthung, daß der Grund hievon bloß in der bereits durch das Mühlpatent verbotenen Negung des Getreides durch die Müller liege, und da dieses auch die Ursache zu seyn scheint, daß hierlandes die erzeugten Mehlvorräthe schnell und nach kurzer Aufbewahrung verderben, so hat das k. k. General-Militär-Commando sämtliche k. k. Militär-Verpflegs-Magazine angewiesen, sorgfältig darüber zu wachen, daß sowohl in den Regie-Stationen, als auch da, wo den Pächtern die Brotabgabe, und somit die Unterhaltung der vorgeschriebenen Mehl-Reserve-Vorräthe obliegt, kein anderes als trocken erzeugtes Mehl aus den Mühlen für den Militärbedarf übernommen werde.

Hievon werden die k. Kreisämter mit Beziehung auf die Gubernial-Verordnung vom 9. März 1835 Zahl 7815 mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, auf die genaue Befolgung der Mühlordnung feste Hand zu halten, insbesondere aber den Müllern das Verboth der Negung durch die betreffenden Orts-obrigkeiten einzuschärfen, und eine jede derlei Uebertretung, welche den k. k. Kreisämtern von den k. k. Militär-Verpflegs-Magazinen angezeigt werden sollte, einer strengen Amtshandlung zu unterziehen.

Gubernial-Verordnung vom 5. September 1837. Gubernial-Zahl 50951.

Zniesienie pomocniczego Urzędu cłowego w Tarnorudzie.

Na mocy dekretu wysokiéy powszechnéy Rmery nadwornéy z dnia 30. Lipca r. b. za liczbą 32936|1798, zniesiony zostaje c. k. pomocniczy Urząd cłowy (przykomorek) w Tarnorudzie z dniem ostatnim Października r. b.

Co dla powszechnéy wiadomości ninieyszém ogłoszone zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 4. Września 1837 pod l. gub. 57901.

Ponowienie zakazu skrapiania zboża przez młynarzy.

Podług odezwy c. k. jeneralnéy Komendy, dostrzeżono w iednym z tukraiovych magazynów zmełtą w miesiącu Czerwcu mąkę całkiem wilgotną. Gdy zaś w tym czasie wilgoć zimowa ze zboża dawno wyparowała, przeto zaszło domniemanie, że przyczyna tego iedynie tylko z zakazanego już patentem o młynach skrapiania zboża przez młynarzy pochodzi, i gdy to także przyczyną być zdaie się, że w kraiu tuteyszym zmełte zapasy mączne prędko i po krótkim schowaniu psują się, azatém c. k. jeneralna Komenda woyskowa nakazała wszystkim c. k. woyskowym magazynom prowiantowym pilną mieć na to bacność, by tak w stacyach, pod własnym zarządem zostaiących, iakoteż i tam, gdzie do dzierzawców dawanie chleba, azatém i utrzymowanie w rezerwie przepisanych zapasów mąki należy, żadney innéy, iak tylko sucho zmełtą mąkę z młynów na potrzebę woyskową odbierano.

O czém c. k. Urzędycyркуłowe odnośnie do rozporządzenia gubernialnego z dnia 9. Marca 1835 pod liczbą 7815 z tym rozkazem uwiadomione zostaią, nad ściślém dopełnieniem ustawy o młynach ostro czuwać, a w szczególności młynarzóm zakaz skrapiania zboża przez dotyczące Zwierzchności miejscowe ostro ponowić i każde podobne przekroczenie, któreby c. k. Urzędóm cyркуłowym przez c. k. magazyny prowiantowe wskazane zostało, pod ściśłą czynność urzędową podciągnąć.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Września 1837 pod l. gub. 50951.

Die Geistlichkeit darf bei Schließung der Ehe, ohne deutlich vernommener Einwilligung beider Brautleute, keine Trauung vornehmen.

Nach Eröffnung der k. k. obersten Justizstelle sind bei derselben aus der Provinz Galizien schon mehrere Fälle von Eheannullirungen aus Mangel der feierlichen Einwilligung zur Ehe zur Verhandlung gekommen, wo es sich zeigte, daß hierlandes Trauungen vorgenommen wurden, bei denen der trauende Geistliche die Einwilligung beider Brautleute und vorzüglich jene der Braut mit Sicherheit und Deutlichkeit nicht vernommen hat.

Um derlei wesentlichen Gebrechen und den daraus hervorgehenden nachtheiligen Folgen für die Zukunft vorzubeugen, werden in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 13. August l. J. Zahl 20435 sämmtliche Ordinariate aufgefodert, der unterstehenden Curat-Geistlichkeit aufzutragen, daß sie ohne deutlich vernommene Einwilligung beider Brautleute keine Trauung vornehme, und auf diese vorzüglichste, und zwar sowohl nach dem canonischen als österreichischen Rechte wesentliche Feierlichkeit bei Schließung der Ehe ein wachsames Augenmerk habe.

Gubernial-Verordnung vom 5. September 1837. Gubernial-Zahl 54828.

Bescheldungsart der Partheien, über ihre aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung gemachten Ansprüche auf Entschädigung oder Ersatz.

Zufolge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 18. August 1837 Zahl 18839/1698, wird den k. Kreisämtern zur Nachachtung in vor kommenden Fällen und entsprechenden Belehrung der Ortsobrigkeiten. bedeutet, daß sich gegen die bisherige Gewohnheit, Partheien über eingebrachte Anfragen hinsichtlich des Erfolgs ihrer aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung gemachten Ansprüche auf Entschädigung oder Ersatz gehörig zu verbescheiden, nichts erinnern lasse, weil denselben nicht nur in dem mit Hofkanzlei-Decret vom 2. Juni 1835 Zahl 14154 (Gubernial-Verordnung vom 16. Juli 1835 Zahl 35672) bezeichneten Falle, in welchem die Zustellung des Urtheils von Amtswegen zu geschehen hat, sondern auch in allen jenen Fällen die Betretung

Duchowienstwo przy zawarciu małżeństwa, bez wyraźnie oświadczonego zezwolenia obudwóch oblubieńców, ślubu dawać nie może.

Pedług oznaymienia od c. k. naywyższego Trybunału sprawiedliwości, przyszło do rozprawy tegoż, już więcéy wypadków z prowincyi Galicyi o znieśienie małżeństwa dla braku uroczystego zezwolenia na zawarcie małżeństwa; gdzie pokazało się, że w tuteyszym kraju zaślubienia uskutecznione były, przy których kładz, dający ślub, zezwolenia obudwóch oblubieńców, a w szczególności zezwolenia oblubienicy, pewnie i wyraźnie nie wyrozumiał.

Dla zapobieżenia tym istotnym wadom i wypływającym ztąd szkodliwym skutkom na przyszłość, wezwane zostają na mocy dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 13. Sierpnia r. b. za liczbą 20435 wszystkie Ordynaryaty do zalecenia podwładnemu duchowienstwu parafialnemu, by takowe bez wyraźnie wyrozumiałego zezwolenia obudwóch oblubieńców żadnego ślubu nie dawało i na ten naycelnieyszy, a wprawdzie tak podług prawa kanonicznego, iakoteż austryackiego istotny obrzęd uroczysty, przy zawarciu ślubu pilną baczość miano.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Września 1837 pod l. gub. 54828.

Sposób wydawania rezolucyy stronom, na onych reszczenia prawa do wynagrodzenia szkody, lub zwrócenia kosztów, z powodu ciężkiego przestępstwa policyynnego urosłych.

Wskutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 18. Sierpnia 1837 za liczbą 18839/1698 c. k. Urzędóm cyrkulowym dla zachowania w zdarzających się przypadkach i w celu wydania stosownéy informacyi Zwierzchnościóm miejscowym, oznayniono zostaje: że przeciw dotychczasowemu zwyczajowi wydawania należytych rezolucyy stronom, na onych wniesione zapytania względem skutku uroszczonych praw do wynagrodzenia szkody, albo zwrócenia kosztów z powodu ciężkiego przestępstwa policyynnego urosłych, nie zarzucić nie można, albowiem tymże nie tylko w przypadku, dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 2. Czerwca 1835 za liczbą 14154, (rozporządzeniem gubern. z dnia 16.

des Rechtsweges zusteht, welche in dem Kreisschreiben vom 10. August 1835 Zahl 46353 bezeichnet sind. Der Bescheid in solchen Fällen hat sich jedoch zum Unterschiede von dem Urtheile nur auf die angesprochene Entschädigung zu beschränken, ohne die Schuld oder Schuldlosigkeit des Verklagten und die im Falle der ersteren verhängten Strafe zu berühren, denn diese gehören nur in das Urtheil und liegen außer dem Kreise der Privatinteressen.

Dagegen kann aber gegen den Inhalt eines solchen Bescheides kein Recurs an die höhere Behörde in schweren Polizei-Übertretungen Statt finden, weil dem Anzeiger oder Kläger in schweren Polizei-Übertretungen nach Vorschrift des St. G. B. II. Theils überhaupt, und nach dem Kreisschreiben vom 12. October 1835 Zahl 53000 insbesondere kein Recursrecht eingeräumt ist.

Gubernial-Verordnung vom 7. September 1837. Gubernial-Zahl 57402.

167.

Verbesserung der Controлле bei der wirthschaftsämlichen Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Cameral- und Fondsgütern.

Unliegend wird den k. Kreisämtern ein Exemplare. | des von der hiesländigen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung an die betreffenden Bezirks-Verwaltungen und Cameral-Wirthschaftsämter erlassenen Circulare in Betreff einiger Maßregeln zur Verbesserung der Controлле bei der Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern zur Wissenschaft mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 12. September 1837. Gubernial-Zahl 52510.

:|:

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 4. Juli 1837 Zahl 9099 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen, mit Ausnahme jener zu Tarnopol, Brody und Zółkiew, dann an alle Cameral-Wirthschaftsämter in Galizien und in der Bukowina.

Im Zwecke der herrschaftlichen Verwahrung vor jenem Schaden, welcher aus der Haftungspflicht der Obrigkeiten für

Lipca 1835 pod liczbą 35672) określonym, w którym doręczenie wyroku z mocy Urzędu miał się ma, ale także we wszystkich tych przypadkach, które w okólniku z dnia 10. Sierpnia 1835 pod liczbą 46353 wskazane są, udanie się do drogi prawa przynależy. Wszelakoż rezolucya w takowych przypadkach dla różnicy od wyroku, ograniczać się ma tylko na roszczoneń wynagrodzeniu szkody, nie tykając przytém winy, albo niewinności oskarżonego i kary, w przypadku winy nań założonéj, albowiem te tylko do wyroku należą i położone są za zakresem prywatnych interesów.

Ależ przeciw treści takowéj rezolucyi, rekurs do wyższej Instancyi w ciężkich przestępstwach policyjnych mieysca mieć nie może, gdyż donosicielowi, albo skarżycielowi w ciężkich przestępstwach policyjnych, podług przepisu kodeksu kryminalnego IIgiéj części w ogólności, a podług okólnika z dnia 12. Października 1835 pod liczbą 53900 w szczególności, prawo rekursu dozwolone nie jest.

Rozporządzenie gub. z d. 7. Września 1837 pod liczbą gub. 57402.

167.

Poprawa kontroli w ekonomiczno - urzędowém zawiadowaniu poddańczęmi pieniędzmi sierocińskimi w dobrach kameralnych i funduszowych.

W annexie .|. otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy exemplarz cyrkularza, przez takraiową połączoną Administracyę przychodów kameralnych, do dotyczących Administracyi powiatowych i kameralnych Urzędów ekonomicznych, względem niektórych przepisów w celu poprawy kontroli w zawiadowaniu poddańczęmi pieniędzmi sierocińskimi wydanego.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Września 1837 pod l. gub. 52510.

.|.

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéj połączonej Administracyi przychodów kameralnych z d. 4. Lipca 1837 pod l. 9099, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych, wyiąwszy Tarnopolską, Brodzką i Żółkiewską, tudzież do wszystkich kameralnych Urzędów ekonomicznych w Galicyi i na Bukowinie.

W celu zachowania Dominiów od téj szkody, która z obowiązku odpowiadania Zwierzchności za ekonomiczno-urzęd-

die wirthschaftsämthliche Gebahrung mit den Waisengeldern entspringen kann, findet man Folgendes anzuordnen:

1) Man hat wahrgenommen, daß die in der im Jahre 1801 für Westgalizien erlassenen, und mit hohem Hofdecrete vom 14. März 1807 (Appellations-Kundmachung vom 3. April 1807) auch für Ostgalizien in Wirksamkeit gesetzten Gerichts-Instruction und Manipulations-Vorschrift für alle Gerichtsstellen, vorgeschriebenen Verlassenschafts-Abhandlungs- und Waisen-Protokolle nicht bei allen Wirthschaftsämtern der Cameral- und Fondsgüter geführt werden!

Da dieselben als Gerichte erster Instanz in allen ihnen zugewiesenen gerichtlichen Amtshandlungen verpflichtet sind, diese Gerichtsordnung zu befolgen, und die Führung der Verlassenschafts-Protokolle für die Ueberwachung der Gerichtspflege in Waisensachen, insbesondere der Gebahrung mit den Waisengeldern von großer Wichtigkeit ist, so werden sämtliche Wirthschaftsämter der Cameral- und Fondsgüter auf das strengste angewiesen, diese Protokolle und zwar:

a) das Protokoll über alle Verlassenschaften, und

b) das Waisen-Protokoll über alle Pupillen und Curanden nach den in der bezogenen allgemeinen Gerichts-Instruction und Manipulations-Vorschrift §§. 206 und 216 vorgezeichneten Formularien, und mit genauer Beobachtung der dießfalls in den bezogenen §§. enthaltenen Vorschriften zu führen.

2) Die unmittelbare Ueberwachung der wirklichen und richtigen Führung dieser Protokolle liegt den Justizlären ob, welcher Ueberwachung ihre Stellung bei den hiesländigen Cameral-Wirthschaftsämtern als Referenten derselben in Justizsachen, in Folge deren sie auch die Verlassenschafts-Abhandlungspflege besorgen, nicht entgegensteht, weil es nicht nur unzulässig, sondern auch nicht wohl thunlich ist, daß diese Protokolle, besonders hinsichtlich der ersteren, zur Evidenzstellung der zu pflegenden Verhandlungen gleich nach dem Tode des Erblassers bestimmten Rubriken, der Justizlär führe, der in die Kenntniß einer Verlassenschaft erst durch die an ihn geschehende Theilung eines dießfälligen Geschäftsstückes gelangt, wohl größtentheils, nachdem die zur Austragung einer Verlassenschaft erforderlichen, dem Wirthschaftsamte obliegenden, und ohne Intervention des Justizlärs vollzogenen Verhandlungen gepflogen worden sind. — Die Führung dieser Protokolle hat daher unter unmittelbarer, persönlicher Obsorge und Verantwortung des Amtsvorstehers beim Wirthschaftsamte selbst zu geschehen, da

dowe zawiadowanie groszem sierocińskim wyniknąć może, uchwalono następujące wydać rozporządzenie:

1) Dostrzeżono, że przepisane w wydaney w roku 1801 dla zachodniéy Galicyi i dekretem nadwornym z dnia 14. Marca 1807 (obwieszczeniem apellacyyném z dnia 3. kwietnia 1807), także w Galicyi wschodniéy zaprowadzonéy instrukcyi sądowniczéy i manipulacyi dla wszystkich Instancyi sądowych, protokoły pertraktacyi spadków i sierocińskie nie we wszystkich Urzędach ekonomicznych w dobrach kameralnych i funduszowych prowadzone bywaia.

Gdy zaś też Urzędy, jako Sądy piérwszéy Instancyi, we wszystkich onym przydzielonych sądowniczych czynnościach urzędowych obowiązane są tę ustawę sądową zachowywać, a prowadzenie protokołów o spadkach dla czuwania nad sądownictwem w rzeczach sierocińskich, w szczególności zaś nad zawiadowaniem pieniędzmi sierocińskimi wielkiéy jest wagi; przeto wszystkim Urzędóm ekonomicznym w dobrach kameralnych i funduszowych nayściśléy nakazano zostać, te protokoły, a mianowicie:

a) protokół o wszystkich spadkach, i

b) protokół sierociński o wszystkich pupillach i w kurateli będących

podług wzorów, w powołanéy powszechnéy instrukcyi sądowniczéy i w przepisie manipulacyi §§ 206 i 216 wskazanych i za ściśłym zachowaniem zawartych w tym względzie w przytoczonych §§ch przepisów prowadzić.

2) Bezpośredni nadzór nad rzeczywistém i dokładném prowadzeniem tych protokołów należy do Justycyariuszów, któremu nadzorowi ich położenie w tnkraiowych kameralnych Urzędach ekonomicznych, jako referentów tychże, w rzeczach sprawiedliwości, w skutek czego oni także pertraktacyę spadków załatwiaia, nie przeszkadza; gdyż to nie tylko dopuszczoném być, ale nawet stać się nie może, by te protokoły, osobliwie względem piérwszych, dla utrzymania w ewidencyi przedsiębrać się mających pertraktacyi zaraz po śmierci spadkodawcy wyznaczonych rubryk, Justycyariusz prowadził, który wiadomość o jakim spadku dopiero z przydzielonego mu w tym względzie aktu otrzymuie, wszakże i to po naywiększéy części wtenczas, gdy rozprawy do rozpoznania spadku potrzebne, do Urzędu ekonomicznego należące i bez interwencyi Justycyariusza przedsięwzięte, już załatwione zostały. Prowadzenie zatém tych protokołów dziać się ma w samym Urzędzie ekonomicznym pod bezpośrednią pieczołowitością i odpowiedzialnością naczelnika Urzędu, gdyż ten zaraz piér-

dieser gleich ursprünglich in die Kenntniß jeder sich ergebenden Verlassenschaft gelangen muß.

Ferner ist auch von Seite der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen bei Gelegenheit der Geschäftsreisen darauf sorgfältig zu sehen, daß die Befolgung dieser Anordnung nicht unterlassen werde.

3) Zur Ueberwachung der Richtigkeit dieser Verlassenschafts-Protokolle dienen die Auszüge aus den Sterb-Registern, welche die Ortsseelsorger aus verschiedenen Anlässen periodisch, vorzüglich aber zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 5. April 1828 Zahl 7378, und Gubernialweisung vom 5. Juli 1828 Zahl 44625 an die Wirthschaftsämter abzugeben, und worin sie dieser hohen Anordnung gemäß unter andern auch zu bemerken haben, ob einer oder der andere Verstorbene minderjährige, oder unter seiner Curatel gestandene Kinder hinterlassen habe, oder ob sonst andere Verhältnisse eintreten, die zur Controlle der Verlassenschafts-Abhandlungen dienen könnten.

4) Bei Prüfung der Richtigkeit der Verlassenschafts- und Waisen-Protokolle haben die Justizläre nebst den sonstigen sich aus dem Geschäft selbst hiezu darbietenden Anhaltspuncten dieselben mit den Auszügen aus den Sterbregistern zu dem Ende zu vergleichen, um sich zu überzeugen, ob alle jene Erblasser, nach welchen der Fall einer Verlassenschafts- oder Vormundschafts-Verhandlung eintreten kann, dann die Ursache der bei den ohne Hinterlassung eines Vermögens Verstorbenen für geschlossen erklärten Verhandlungen richtig in das Verlassenschafts-Protokoll eingetragen seyen, wo dann bei wahrgenommenen Anständen das wegen der Ordnungsherstellung, und in sonstigen Beziehungen Angemessene zu verfügen, und das Protokoll Richtigkeithalber mit der Unterschrift des Justizlärs zu versehen ist.

Die Vergleichung und Mitfertigung von Seite des Justizlärs hat auch bei den an das k. Kreisamt einzusendenden periodischen Verlassenschafts- und Waisentabellen zu geschehen.

Auch die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen werden im Zwecke der herrschaftlichen Verwahrung vor Schaden angewiesen, bei ihren periodischen Revidirungen der Wirthschaftsämter, oder bei Untersuchungen, in Bezug auf die hier in Rede stehende Geschäftspflege die Auszüge aus den Sterbregistern zu Hilfe zu nehmen. Endlich

5) Findet man anzuordnen, daß nach jedem jährlichen Rechnungs-Abschluß über die Waisengelder-Gebahrung vor Absendung der Rechnung auf der Grundlage des geschehenen Abschlußes eine Scontrirung der Waisenkasse vor sich zu gehen habe, und daß der Scontrirungsact, welcher eben so wie die

wotnie wiadomość o każdym wydarzającym się spadku otrzymać musi.

Tudzież należy także ze strony c. k. kameralnych Administracyi powiatowych, przy okazji podróży urzędowych, na to pilną mieć bacność, by dopełnianie niniejszego rozporządzenia zaniedbane nie było.

3) Dla dopilnowania akuratności tych protokołów o spadkach, służyć wyciągi z metryk pogrzebowych, które parochowie miejscowi z różnych powodów peryodycznie, osobliwie zaś w skutek dekretu wysokiego Kancelaryi nadwornej z dnia 5. Kwietnia 1828 za liczbą 7378 i rozporządzenia gubernialnego z dnia 5. Lipca 1828 pod liczbą 44625, do Urzędów ekonomicznych podawać, i w których ciż stosownie do tego wysokiego rozporządzenia, między innemi i tę uwagę uczynić mają: czy ten, lub ów zmarły małoletnich, albo w jego kurateli zostających dzieci nie zostawił, albo, czy inne jakie okoliczności nie zachodzą, któreby do kontroli pertraktacyi spadkowych posłużyć mogły.

4) Przy dochodzeniu dokładności protokołów o spadkach i sierotach, powinni Justycyariusze oprócz innych, z interesu samego nawołujących się punktów stałych, takowe z wyciągami metryk pogrzebowych na ten koniec porównywać, aby się przekonać, czyli wszyscy ci spadkodawcy, po których pertraktacya o spadku, albo opiece zayść może, tudzież czyli przyczyna rozpraw przy zmarłych, którzy żadnego majątku nie zostawili, za ukończone uznanych, dokładnie do protokołu o spadkach wciągnięte są, gdzie potem za dostrzeżeniem niedokładności względem przywrócenia porządku i w innych względach stosowne rozporządzenie wydać i protokół dla dokładności podpisem Justycyariusza opatrzyć należy.

Porównanie i wspólne podpisanie ze strony Justycyariusza dzieć się ma także przy peryodycznych tabelach względem spadków i sierót, które do c. k. Urzędu cyrkulowego przesłane być mają.

Również nakaznie się c. k. kameralnym Administracyom powiatowym w celu zachowania Państwa od szkody, by przy swoich peryodycznych rewizjach Urzędów ekonomicznych, albo przy śledztwach, odnośnie do czynności w mowie będącej, wyciągi z metryk pogrzebowych na pomoc brały. Nakoniec

5) uznano za potrzebne rozporządzić, że po każdym rocznem zamknięciu rachunków, dotyczących zarządu pieniędźmi sierocińskimi, przed odesłaniem rachunku, na posadzie nastąpnego zamknięcia rachunku, szkntrowanie kassy sierocińskiey przedsięwzięte być ma, i że akt szkntrowania,

Rechnung von dem Rechnungsführer, dem Approbanten und dem Controllirenden zu unterfertigen ist, der Jahresrechnung beigezschlossen werde.

168.

Wann die Witwen jener Staatsdiener, die ihre Gatten zur Zeit einer Dienstes-Suspension geehelt haben, einen Anspruch auf Verleihung einer Pension, Provision oder Abfertigung machen können?

In der Anlage. | wird den k. k. Kreisämtern die Verordnung der Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. August l. J. Zahl 21683, welche zufolge hohen Hofkammer-Decrets vom 18. Juli l. J. Zahl 29900/1728 wegen Behandlung der Witwen jener Staatsdiener, die ihre Gatten während der Suspension vom Dienste geehelt haben, wenn Letztere nicht wieder angestellt worden sind, in Pensionsfällen, an sämtliche Cameral-Bezirks-Verwaltungen und untergeordnete Ämter ergangen ist, zur Wissenschaft mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 14. September 1837. Gubernial-Zahl 56551.

. | .

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. August 1837 Zahl 21683 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und untergeordnete Ämter.

Ueber einen vorgekommenen Fall: wie die Witwen jener Staatsdiener, die ihre Gatten während der Zeit der Suspension vom Dienste geehelt haben, wenn Letztere nicht wieder angestellt worden sind, in Pensionsfällen zu behandeln seyen, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 18. Juli 1837 Zahl 29900/1728 Folgendes anher bedeutet:

»Im Sinne der bestehenden Pensions-Vorschriften haben nur jene Witwen der Staatsdiener auf Verleihung einer Pension, Provision oder Abfertigung Anspruch, welche ihre Gatten entweder im dienstleistenden Stande geehelt haben, oder wenn sie mit demselben im Ruhestande getraut wurden, nur für den Fall, als dessen Wiederanstellung nach der geschehenen Vereheltung nochmals erfolgte.«

który równie jak i rachunek przez Kalkulatora, aprobanta i kontrolującego urzędnika podpisany być ma, do rachunku rocznego załączać należy.

168.

Kiedy wdowy po tych urzędnikach, lub sługach Państwa, które ze swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, prawo do udzielania onym pensyi, prowizyi, lub odprawnego rościć sobie mogą.

Wannexie. |• otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy rozporządzenie c. k. Administracyi przychodów kameralnych z d. 5. Sierpnia r. b. pod liczbą 21683, które w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 18. Lipca r. b. za liczbą 29900|1728, względem postępowania z wdowami tych sług Państwa, które ze swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, jeżeli ciż znowu w służbie umieszczeni nie byli, w przypadkach pensyonowania, do wszystkich kameralnych Administracyi powiatowych wydane zostało.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Września 1837 pod l. gub. 56551.

|•

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéy połączoney Administracyi przychodów kameralnych z dnia 5. Sierpnia 1837 pod liczbą 21683, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych i Urzędów podwładnych wydane.

Na zdarzony wypadek, jak z wdowami tych sług Państwa, które z swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, gdy ciż znowu w służbie umieszczeni nie zostali, w przypadkach pensyi postąpić należy? wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 18. Lipca 1837 za liczbą 29900|1728 oznajmiła tu, co następuje:

»Podług myśli istnących przepisów o pensyi, mają prawo tylko te wdowy po sługach Państwa do udzielenia onym pensyi, prowizyi, albo do odprawnego, które ze swoimi małżonkami, albo w stanie służby czynnéy zostającymi, zaślubiły się, albo, jeżeli one z tymiż w stanie kwiescencyi zaślubione zostały, wszelakoż tylko w tym razie, gdy tychże małżonków umieszczenie znowu w służbie po zasięgu bienia jeszcze raz nastąpiło.«

»Hieraus ergibt sich von selbst, daß jene Witwen, welche ihren Eatten während einer Dienstes-Suspension geheirathet haben, wenn derselbe vor seinem Tode nicht mehr in Wirksamkeit versetzt, oder wenn nicht etwa nach der Hand die Wirkungen der Suspension für das Vergangene aufgehoben, und das Recht zum Bezuge des Activgehaltes für die Zeit der Suspension zuerkannt wurde, von Erlangung einer Pension, Provision oder Abfertigung ebenfalls gesetzlich ausgeschlossen seyen.»

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und unterstehenden Aemter in die Kenntniß gesetzt.

169.

Der §. 188 der deutschen politischen Schulverfassung wird dahin erläutert: daß nicht bloß die Wetterläutgebühren, sondern alle Naturalgaben, welche die ausgeschul-ten und ausgeparrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, bei nächster Erledigung des Schuldienstes an den eigenen neuen Schullehrer zu übertragen sind.

Die hohe Studien-Hofcommission hat mit Decret vom 22. Juli l. J. Zahl 4193 aus Anlaß eines vorgekommenen Falles zur Erläuterung des §. 188 der deutschen politischen Schulverfassung bedeutet, daß nach dem Hofdecrete vom 15. September 1816 Zahl 2139 nicht bloß die Wetterläutgebühren, sondern überhaupt alle Naturalgaben, welche nicht nur ausgeschulte sondern zugleich ausgeparrte Gemeinden an den Schullehrer der alten Pfarre, zu welcher sie früher gehörten, leisten, bei der nächsten Erledigung des Schuldienstes der alten Pfarre, an den eigenen neuen Schullehrer dieser ausgeparrten und ausgeschul-ten Gemeinden zu übertragen sind, somit hat diese Ver-ordnung auf Schulen, die zum nämlichen Pfarrbezirke gehö- ren, keine Anwendung.

Zugleich hat Hochdieselbe unter Einem die Einleitung ge- troffen, daß der §. 188 bei der nächsten Auflage der deutschen politischen Schulverfassung hiernach bestimmter abgefaßt werde.

Hievon werden die k. k. Kreisämter und Consistorien zur Wissenschaft in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 15. September 1837. Gubernial Zahl 51081.

•Ztąd wypływa samo przez się, że te wdowy, które z swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, jeżeli ci przed swoją śmiercią do czynnéj służby więcéy przywróceniu nie byli, albo jeżeli snadź potém skutki suspensyi za przeszłość usunięte i prawo do pobierania płacy czynnéj za czas suspensyi przyznane im nie zostały, od otrzymania pensyi, prowizyi, albo odprawnego podobnież prawnie wyłączone są.

O czém c. k. kameralne Administracye powiatowe i Urzędy podwładne uwiadomione zostają.

169.

Paragraf 188 niemiecko - politycznéj ustawy o szkołach zostaje w ten sposób objaśnionym, że nie tylko należitości za podzwónne przeciw nawalnicom, ale także daniny w naturze, które gminy, od dawnéj szkoły i parafii odłączone, nauczycielowi szkolnemu ich dawniejszéj parafii oddawali, za naybliższém opróźnieniem urzędu nauczycielskiego, na własnego nauczyciela szkolnego przeniesione być mają.

Wysoka nadworna Komissya nauk dekretem z d. 22. Lipca r. b. za l. 4193, z powodu wydanego przypadku oznaymiła, w celu objaśnienia §fa 188 niemieckiey politycznéj ustawy o szkołach: że podług dekretu nadwornego z dnia 15. Września 1815 za l. 2139, nie tylko należitości za podzwónne podczas nawalnic (burzy), ale w ogólności wszystkie daniny w naturze, które gminy nie tylko od dawnéj szkoły, ale także od parafii dawnéj odłączone, nauczycielowi szkolnemu parafii dawnéj, do której wprzód należały, oddały, za naypiérwszém opróźnieniem urzędu nauczycielskiego parafii dawnéj, na własnego nowego nauczyciela tychże, od dawnéj parafii i szkoły odłączonych gmin przeniesione być powinny, azatém toż rozporządzenie nie ma zastosowania do szkół, które do tegoż samego okręgu parafialnego należą.

Zarazem rozporządziła też wysoka Komissya nadworna, by §. 188 przy naypiérwszym nakładzie niemiecko-politycznéj ustawy o szkołach podług tego dokładniey ułożony został.

O cém c. k. Urzędy cyrkulowe i Konsystorze dla wiadzw wiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Września 1837 pod l. gub. 51084.

Weisung in Absicht auf die Bestellung von Dienstschristen der auswärtigen Kreisämter an die in Lemberg sich aufhaltenden Partheien.

Es ereignet sich sehr häufig der Fall, daß das Lemberger Kreisamt von andern hierländigen Kreisämtern

- a) wegen Zustellung verschiedener Erlässe an die, in der Hauptstadt wohnhaften, oder zeitweise sich hier aufhaltenden Partheien,
- b) wegen Veltreibung der bei den Kreiskassen vorgeschriebenen Steuerrückstände, Tax-, Stempel-, Postporto-Gebühren und sonstigen Ersätzen, von in Lemberg befindlichen Schuldnern, endlich
- c) bei jeder Recrutirung wegen Stellung der Studierenden, und anderer in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Militärpflichtigen ihres Kreises,

aufgefordert wird, wodurch dem erstern, da sehr viele Ersuchsschreiben dieser Gattung häufig zusammentreffen, nicht nur eine sehr bedeutende Zahl von Schreibereien, sondern auch in dieser Beziehung eine sehr vermehrte Beschäftigung verursacht wird, daß fast immer erst die Polizeidirection um die Ermittlung des Aufenthalts- und Wohnorts des Gesuchten angegangen werden muß, um den von den einzelnen Kreisämtern gemachten Anforderungen zu entsprechen.

Um nun der hieraus entstehenden Vermehrung der Schreibereien und anderer Unzukömmlichkeiten Schranken zu setzen, wird den Kreisämtern verordnet:

Zu a) Nur in Fällen, wo die Zustellung besonderer Erlässe an hierortige Partheien, d. i. solche, welche ihren Aufenthalt gewöhnlich oder doch größtentheils im Jahre hierorts haben, nothwendig wird, solche an das Lemberger Kreisamt zu senden, welches deren Zustellung zu besorgen haben wird. In jenen Fällen aber, wo es sich um die Zustellung von Erlässen an Partheien handelt, welche ihren gewöhnlichen Aufenthalt in dem eigenen Kreise, oder in anderen Kreisen haben, und nur zeitweise oder zufällig in Lemberg sich aufhalten, und die dießfälligen Verhandlungen dringend oder wichtig sind, sich wegen dieser Zustellung an die Lemberger Polizeidirection zu wenden.

Hiebei wird die Dringlichkeit und Wichtigkeit des dießfälligen Geschäftes vorausgesetzt, weil minder wichtige und minder dringende Erlässe den Partheien ohne Rücksicht auf ihre zeit-

Przepis względem doręczania urzędowych pism innych Urzędów cyrkulowych stronom we Lwowie bawiącym.

Zdarza się bardzo często, że lwowski Urząd cyrkulowy od innych tukraiowych Urzędów cyrkulowych

- a) względem doręczenia różnych pism urzędowych stronom, w głównem mieście mieszkającym, albo niejakim czas bawiącym;
 - b) względem wyeksekwowania przepisanych w Kassach cyrkulowych zaległości podatkowych, należności taxowych, stęplowych, pocztowych i innych zwrotów od znajdujących się we Lwowie dłużników; nakoniec
 - c) przy każdej rekrutacji, względem stawienia studentów i innych we Lwowie czasowo bawiących osób do służby wojskowej obowiązanych swego cyrkula,
- wezwany bywa; co temuz Urzędowi, gdy bardzo wiele odezw tego rodzaju częstokroć na raz przychodzi, nie tylko do bardzo znacznej liczby pisaniny, ale także w tym względzie do zbyt nie pomnożonego zatrudnienia powodem staie się, że właśnie zawsze wprzód Dyrekcya policyi o wysłedzenie miejsca pobytu i mieszkania osoby szukaney wezwana być musi, chcąc zadaniom poszczególnych Urzędów cyrkulowych zadosyć uczynić.

Aby zatem wynikającemu ztąd pomnożeniu pisanin i innych nieprzynależności zagrozić, rozkazuje się Urzędóm cyrkulowym, co następuje:

Ad a) Tylko w tych przypadkach, gdzie doręczenie poszczególnych pism urzędowych stronom tuteyazym, to jest takim, które swój pobyt zwykle, alboteż po największej części w roku tu mają, potrzebne staie się, takowe pisma do lwowskiego Urzędu cyrkulowego przesłane być mają, który doręczeniem takowych zatrudnić się ma. W tych zaś przypadkach, gdzie o doręczenie pism urzędowych takim stronom idzie, które swój zwykły pobyt we własnym cyrkule, albo w innych cyrkulach mają i tylko przez niejakim czas, lub przypadkowo we Lwowie bawią, a rozprawy zachodzące są nagle i ważne, względem doręczenia takich pism udawać się należy do lwowskiej Policji Dyrekcji.

Przytém suponuje się nagłość i ważność takowego interesu, albowiem mniéj nagle i mniéj ważne ekspedycje, stronom, bez względu na onych czasową niebytność, także

welse Abwesenheit auch durch die betreffenden Dominien zugestellt werden können, und den Kreisämtern nach den, den Kreisinsassen erteilten Pässen oder Reisebewilligungen, der Aufenthalt der Exstern bekannt seyn muß, und sich schon sehr häufig der Fall ergeben hat, daß eine Parthei, für welche eine Zustellung hieher gesendet wurde, hierorts mit Zeitverlust fruchtlos aufgesucht, und mittlerweile bereits zurückgekehrt war, folglich jene Zustellung mit Verfehlung des eigentlichen Zweckes und bedeutendem Zeitverluste, wieder erfolglos zurückgestellt werden mußte.

In beiden Fällen ist aber sowohl dem lemberger Kreisamte, als auch der lemberger Polizeidirection der Wohnort desjenigen, an welchen die Zustellung geschehen soll, wo möglich, stets bekannt zu geben.

Zu b) Kann der Fall der Eintreibung von was immer für Geldrückständen in der Regel niemals hierortige, oder gewöhnlich sich hierorts aufhaltende, sondern nur solche Partheien treffen, welche entweder sich nur zeitweilig hierorts aufhalten, oder welche ihren Aufenthalt erst kürzlich nach Lemberg verlegt haben.

Wenn derlei Partheien nur zeitweilig sich hierorts aufhalten, und, was ebenfalls aus den kreisämtlichen Passvormerkungen hervorgehen muß, bald wieder in ihren gewöhnlichen Wohnort zurückkehren, so ist eine Verwendung in ersterer Beziehung nach Lemberg um so überflüssiger, als die Eintreibung besonders älterer Geldrückstände immer auch nach der Rückkehr der Partheien geschehen kann, und es hiebei nur auf die Evidenzhaltung und die consequente und zeitgemäße Durchführung des graduellen Executions-Verfahrens ankommt. Wenn aber derlei Partheien ihren ordentlichen Wohnsitz nach Lemberg übertragen, so ist die Eintreibung der sie betreffenden Geldrückstände bei dem lemberger Kreisamt anzusprechen; jedoch auch hiebei wo möglich die Wohnung derselben bekannt zu geben.

Zu c) Hat man den Kreisämtern bereits mit der hierortigen Verordnung vom 20. Mat 1831 Zahl 23820 jene Massregeln bekannt gegeben, welche zur Erleichterung der Stellung von hierorts Studierenden aus andern Kreisen zum Militär durch den lemberger Stadtmagistrat, im Allgemeinen getroffen worden sind. Es folgt hiernach von selbst, daß das Ansuchen sowohl Studenten als alle andere Recrutierungspflichtige auf den Assentplatz zu Lemberg zu stellen, an den lemberger Stadtmagistrat als Ortsobrigkeit gerichtet werden müsse, daß aber auch das lemberger Kreisamt, welches mit dem hiesigen Werbbezirks-Commando die Assentirung der von den Do-

przez dotyczące Dominia doręczone być mogą i Urzędóm cyrkulowym podług danych mieszkańcóm cyrkulu paszportów, lub pozwoleń do podróżowania, miejsce pobytu tychże wiadome być musi; i gdy już taki przypadek bardzo często zdarzał się, że stronę, dla doręczenia której ekspedycja tu przesłana była, w tutejszém mieście z utratą czasu na próżno szukano, a ta już tymczasem nazad powróciła, zatem takowa ekspedycja z uchybieniem właściwego celu i ze znaczną stratą czasu znowu bez skutku nazad odesłana być musiała.

Wszelako w obudwóch razach należy tak lwowskiemu Urzędowi cyrkulowemu, iakoteż lwowskiéj policyi Dyrekcyi miejsce pobytu téj osoby, której pismo doręczone być powinno, ile można, zawsze wskazać.

Ad b) Przypadek wyeksekrowania iakichkolwiek zaległości pieniężnych, nie może w regule nigdy tutejszych, albo zwykle tu bawiących, ale tylko takich strón tyczyć się, które albo tylko tymczasowo tu bawią, albo, które swój pobyt dopiero niedawno do Lwowa przeniosły.

Jeżeli takie strony tylko nieaki czas tu bawią i znowu nazad, co także z cyrkulowych prenotacyi paszportowych pokazać się musi, wkrótce do swojego zwykłego miejsca pobytu powracają, natenczas udawanie się w piérwszym względzie do lwowskich Urzędów, staie się témbardziej niepotrzebném, ile, że wyeksekrowanie osobliwie dawniejszych zaległości pieniężnych, zawsze i za powrotem strón nastąpić może, i że przytém tylko rzecz od utrzymania w ewidencyi i od następnego i stosownego do czasu przeprowadzenia stopniowego postępowania egzekucyynego zależy. Gdy zaś takie strony swoją siedzibę do Lwowa przeniesą, natenczas względem wyeksekrowania dotyczących się onych zaległości pieniężnych, lwowski Urząd cyrkulowy wezwać, wszelakoż i w tym razie ile możności poinieszkanie tychże wskazać należy.

Ad c) Tutejszém rozporządzeniem z dnia 20. Maia 1831 pod liczbą 23820 ogłoszone zostały te przepisy, które dla ułatwienia w stawieniu do wojska uczący się tu młodzieży z innych cyrkulów przez Magistrat lwowski w ogólności wydane zostały. Ztąd wypływa samo przez się, że wezwanie względem stawienia tak studentów, iakoteż innych do służby wojskowej obowiązanych, na miejsce assentyrunku we Lwowie do lwowskiego Magistratu, iako Zwierzchności miejscowéj adresowane być musi, wszelakoż przytém także lwowski Urząd cyrkulowy, który z tutejszą powiatową Komendą werbnowniczą assentyrowanie stawionych przez Do-

minien gestellten Individuen vorzunehmen hat, von einer bereit bevorstehenden Stellung durch den Iemberger Stadtmagistrat unter Mittheilung des von dem auswärtigen Kreisamte erhaltenen Requisitions-Schreibens in Kenntniß zu setzen ist.

Die Kreisämter haben sich daher hiernach nicht nur selbst zu benehmen, sondern auch die betreffenden Ortsobrigkeiten und Magistrate hiernach zu belehren.

Gubernial-Verordnung vom 15. September 1837. Gubernial-Zahl 52680.

171.

Womit die das Institut der Auscultanten bei landesfürstlichen Gerichtsstellen betreffenden Vorschriften mit den zeitgemäßen Erläuterungen in nachstehende Verordnung zusammengefaßt, zur allgemeinen genauen Darnachachtung bekannt gemacht werden.

§. 1.

Das Institut der Auscultanten ist eine Pflanzschule für Justiz-Beamte.

§. 2.

Die Ernennung der systemisirten und der überzähligen Auscultanten ist der obersten Justizstelle nach den ihr erteilten besonderen Weisungen überlassen. Die oberste Justizstelle ist in der Regel nicht gebunden, den Candidaten gerade an dem angesuchten Orte eine Auscultantenstelle zu verleihen, sondern befugt, dieselben, soweit es mit der Sicherstellung des Unterhaltes der Wittsteller und mit ihren bisherigen Verhältnissen vereinbarlich ist, dorthin als Auscultanten anzustellen, wohin sie am meisten passen, oder wo deren Ausbildung am leichtesten und füglichsten erwartet werden kann.

§. 3.

Mit Beachtung dieser Rücksichten können auch unentgeltlich dienende Auscultanten nach dem Gutachten der untergeordneten Behörden von der obersten Justizstelle von Amtswegen zu anderen Justizcollegien übersezt werden, in welchem Falle dieselben außer der Vergütung der normalmäßigen Reisekosten keinen Anspruch auf irgend ein weiteres Entgelt haben.

§. 4.

Auscultanten können auch selbst in der Absicht, ihre Sprachkenntnisse zu erweitern, und sich dadurch für den Dienst

minia ludzi przedsiębrać ma, o takiem nastąpić mającém stawieniu od Magistratu miasta Lwowa przez udzielenie rekwizycyi, od obcego Urzędu cyrkulowego otrzymaney, zawiadomiony być powinien.

Urzędy cyrkulowe mają zatem podług niniejszego rozporządzenia nie tylko same postępować, ale także o takowém dotyczącem Zwierzchności miejscowe i Magistraty uwiadomić.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Września 1837 pod l. gub. 52680.

171.

Okólnik, którym przepisy dotyczące instytutu auskultantów przy monarchicznych Instancjach sądowych, z objaśnieniami do czasu zastosowaniami, w następującem rozporządzeniu zebrane, do powszechnego ścisłego zachowania ogłoszone zostały.

§. 1.

Instytut auskultantów jest szkołą (szczepnikiem) dla urzędników sądowych.

§. 2.

Mianowanie systemizowanych i nadliczkowych auskultantów poruczone jest najwyższej Instancji sprawiedliwości podług danych onę osobnych przepisów. Najwyższa Instancja sprawiedliwości nie jest w regule obowiązana kandydatom udzielać urząd auskultanta w miejscu proszonym, owszem ma prawo takowych, iak dalece to z zapewnieniem utrzymania suplikantów i z ich dotychczasowemi stosunkami pogodzić się da, tam, iako auskultantów umieścić, gdzie najbardziej ich okoliczności wskazują, albo gdzie onych wykształcenia najłatwiej i najstosowniej oczekiwać można.

§. 3.

Zważając na te względy, mogą także i bezpłatnie służący auskultanci, podług zdania podwładnych Instancji, przez najwyższą Instancję sprawiedliwości z mocy Urzędu do innych Kolegiów sądowych być przeniesieni, w którym razie takowi, oprócz wynagrodzenia przepisanych kosztów podróży, żadnego prawa do iakiébydź dalszey nagrody nie mają.

§. 4.

Auskultanci mogą nawet sami w celu rozszerzenia wiadomości języków i przez to stania się oraz użytecznemi do

bei den Justizcollegien der verschiedenen Provinzen zugleich brauchbar zu machen, um zeitliche Uebersetzung ansuchen, sobald sie die nöthigen Vorkenntnisse in der Sprache, worin bei diesem Justizcollegium die Geschäfte verhandelt werden, auszuweisen vermögen. Diese Uebersetzungen, welche auf unbestimmte Zeit und auch mit Beibehaltung der Adjuten von der obersten Justizstelle über Gutachten der untergeordneten Behörde bewilliget werden können, haben jedoch nur auf eigene Kosten der Bittsteller Statt, und sie können auch nur über Bewilligung der obersten Justizstelle und Gutachten der unteren Behörden auf gleiche Weise den Rücktritt erlangen.

§. 5.

Auscultanten haben unter sich keinen Rang. Ueber ihre Beförderung wird ohne alle andere Rücksicht nur Verdienst und Fähigkeit entscheiden.

§. 6.

In der Regel ist zur Besetzung erledigter systemisirter Auscultantenstellen kein Concurrs auszuschreiben, dem obersten Gerichtshofe ist jedoch vorbehalten, wenn er es nöthig findet, die Concurrsauschreibung zu verfügen.

§. 7.

Bewerber um Auscultantenstellen müssen ihre Gesuche demjenigen Justizcollegium erster Instanz überreichen, bei welchem sie angestellt zu werden wünschen, und folgende Belege anschließen:

- a) den Taufschein oder in gesetzlicher Form die Ausweisung über Alter, Geburtsort und Stand;
- b) das von einer inländischen Lehranstalt ausgestellte Absolutorium über die vom Bittsteller aus sämmtlichen vorgeschriebenen juridischen Lehrgegenständen gut bestandenen Prüfungen;
- c) die Zeugnisse über die allfällige practische Verwendung;
- d) die Ausweisung über die Sprachkenntnisse, welche der Bittsteller nebst der eigenen Muttersprache besitzt, mit der Fertigkeit in denselben nicht nur geläufig sprechen, sondern auch Aufsätze entwerfen zu können;
- e) die Wahlfähigkeitsdecrete für das Civil- und Criminal-Richteramt, oder wenigstens für eine Auscultantenstelle;
- f) den Beweis, daß des Bittstellers Unterhalt bis zur Erlangung einer besoldeten Dienststelle durch sein eigenes Einkommen, oder durch eine in einer rechtsverbindlichen Form von einer dritten Person ausgestellte Unterhalts-Erklärung zureichend gesichert ist.

Wenn der Unterhalt von einer dritten Person zugesichert ist, muß dargethan werden, daß diese Person unbe-

służby w Kollegiach sprawiedliwości różnych prowincy, o doczesne przeniesienie prosić, iak tylko potrzebne wiadomości uprzednie tego języka, w którym w tém Kollegium sprawiedliwości rozprawy odbywają się, wykazać mogą. Te przeniesienia, które na czas nieokreślony i także z zatrzymaniem adjutów od naywyższyć Instancyi sprawiedliwości, na zdanie podwładnych Instancyi, pozwalane być mogą, wszelakoż tylko na własne koszta suplikantów miejsce mają, i ciż mogą tylko za zezwoleniem naywyższyć Instancyi sprawiedliwości i za zdaniem niższych Instancyi, takimże sposobem powrót uzyskać.

§. 5.

Miedzy auskultantami nie ma żadney rangi. Ich promocyje rozstrzygać będzie bez wszelkiego innago względu tylko zasługa i zdolność.

§. 6.

W regule do osadzenia opróznionych systemizowanych miejsc auskultantów nie należy żadnego konkursu rozpisywać, iednak zastrzeżono zostało naywyższemu Trybunałowi sprawiedliwości, ieżeli za potrzebne uzna, rozpisanie konkursu nakazać.

§. 7.

Starający się o miejsca auskultantów podać mają swoje prośby do tego Kollegium sądowego Instancyi piérwszey, przy którém umieszczeni być chcą, i do tych następujące allegata załączyć:

- a) metrykę chrztu, albo w formie prawney wykazanie wieku, miejsca urodzenia i stanu;
- b) wydane przez ieden z tukraiowych zakładów naukowych absolutorium, na dobrze zdane przez suplikanta ze wszystkich przepisanych jurydycznych przedmiotów naukowych examina;
- c) zaświadczenia o iego snadź praktyczném aplikowaniu się;
- d) udowodnienie wiadomości języków, które proszący oprócz własnego oyczystego posiada i w których z łatwością nie tylko płynnie mówić, ale także pisma układać może;
- e) dekreta obieralności na urząd Sędziego cywilnego i kryminalnego, albo przynajmniéy na miejsce auskultanta;
- f) dowód, że utrzymanie proszącego aż do otrzymania miejsca służbowego, z płacą połączanego, iego własnym dochodem, albo oświadczeniem utrzymywania, przez iaką trzecią osobę w formie prawnie obowiązującý wydaniem, dostatecznie zapewnione iest.

Ieżeli utrzymanie przez iaką trzecią osobę zabezpieczone iest, należy udowodnić, że ta osoba bez nadwęg-

schadet der Pflichten gegen die eigenen Familienglieder vermöge ihrer Vermögenskräfte nachkommen kann, und zugleich die Mittel näher bezeichnet werden, aus welchen der Unterhalt geleistet werden soll;

- g) die genaue Angabe, ob und welche Verwandtschafts- oder Schwägerschafts-Verhältnisse zwischen dem Blutseller und etwa einem Beamten der Stelle, bei welcher derselbe als Auscultant einzutreten wünscht, oder mit einem zur Vertretung der Partheien bei dieser Behörde berechtigten Advocaten bestehen.

§. 8.

Jeder unbedingt ernannte Auscultant ist bei dem Justizcollegium, bei welchem derselbe seine Bestimmung erhielt, nach den bestehenden Vorschriften in Eid und Pflicht zu nehmen, und von diesem Tage an kann er seine wirkliche Dienstzeit berechnen.

§. 9.

Bedingt gegen Ablegung der Prüfungen zu Auscultanten ernannte Zöglinge der Theeresianischen Ritteracademie oder des Wiener Stadtconvictes können die verliehene Auscultantenstelle nur jenensfalls und nicht eher antreten, daher auch nicht eher in Eid und Pflicht genommen werden, als wenn sie sich bei der obersten Justizstelle mit dem Wahlfähigkeitsdecrete für eine Auscultantenstelle auszuweisen im Stande sind.

Hiezu ist von der obersten Justizstelle ein peremptorischer Termin von sechs Monaten einzuräumen, welcher aus erheblichen Gründen auf weitere drei Monate verlängert werden kann, und nach dessen fruchtlosem Verlaufe der Ernannte seiner Stelle und des ihm allenfalls verliehenen Adjutums ohne weiters für verlustig zu erklären ist. Diese bedingt ernannten Auscultanten können ihre Dienstzeit ebenfalls nur von dem Tage des abgelegten Dienstoides zu zählen anfangen.

§. 10.

Jene Auscultanten, welche ein Adjutum genießen, und bei ihrer Aufnahme nur die Wahlfähigkeit für eine Auscultantenstelle ausgewiesen hatten, sind bei Verlust der Stelle und des Adjutums verpflichtet, binnen drei Jahren von dem Tage ihrer Beeidigung sich auch mit dem Wahlfähigkeitsdecrete für das Civil- und Criminal-Richteramt auszuweisen.

§. 11.

Die Auscultanten sollen sogleich von ihrem Eintritte in den Dienst an auf eine ihrer künftigen Bestimmung angemessene Art, und zu Arbeiten, woraus sich ihre Anlagen und Kenntnisse beurtheilen lassen, verwendet, und wenn sie von Seite ihrer Vorgesetzten, ihres Charakters, oder ihres Fleißes für

żenia obowiązków względem członków własnej rodziny, podług swoich sił majątkowych uiszczyć się może i oraz środki dokładniej oznaczyć, z których utrzymanie dawane być ma;

- g) dokładne wskazanie, czy i jakie stosunki pokrewieństwa, lub powinowactwa między suplikantem i snadź jakim urzędnikiem Sądu, w którym tenże auskultantem być chce, albo z adwokatem, do zastępowania strón w tymże Sądzie uprawnionym, istnieją.

§. 8.

Każdy bezwarunkowo mianowany auskultant powinien w tém Kollegium sądowem, do którego takowy przeznaczonym został, podług istniejących przepisów przysięgać być zobowiązany i od tego dnia może rachować czas swojej rzeczywistej służby.

§. 9.

Warunkowo, to jest za złożeniem egzaminów na urząd auskultanta, mianowani wychowawcy Terezyańskiéj Akademii rycerskiéj, albo Wiedeńskiego Konwiktu mieyskiego, mogą udzielone im mieysce auskultanta tylko wtedy i nie prędzój obiać, azatémteż nie prędzój przysięgą zobowiązani być, iak tylko kiedy przed naywyższym Trybunałem sprawiedliwości dekretem obieralności na urząd auskultanta wywieść się są w stanie.

Do tego naznaczony być ma przez naywyższy Trybunał sprawiedliwości zawity (peremptoryczny) termin, który z ważnych przyczyn na dalsze trzy miesiące przedłużony być może, a po bezskuteczném tegoż upłynieniu, mianowany bezwzględnie za utracającego swoje mieysce i udzielone mu snadź adjutum uznanym być ma. Ci warunkowo mianowani auskultanci mogą swój czas służbowy podobnież tylko od dnia złożonej przysięgi służbowej liczyć zacząć.

§. 10.

Auskultanci, którzy adjutum pobierają i podczas swojego przyięcia tylko dekretem obieralności na urząd auskultanta wywiedli się, pod utratą mieysca i adjutum są obowiązani w trzech latach, rachując od dnia swojej przysięgi, także dekretem obieralności na urząd Sędziego cywilnego i kryminalnego wywieść się.

§. 11.

Auskultanci powinni od wstąpienia w służbę, na sposób ich przyszłemu przeznaczeniu przyzwoity, do robót, z którychby ich usposobienia i wiadomości poznać można, użyci, i jeżeli ze strony swoich przymiotów, charakteru, albo pilności dla służby nie zupełnie użytecznemi pokażą się i

den Dienst sich nicht vollkommen brauchbar bewähren, und geschickte Rätke zu werden nicht erwarten lassen, sobald man hierüber hinlängliche Gewißheit erlangt hat, ohne weiters entlassen werden.

§. 12.

Wenn schon den Auscultanten ohne besondere Genehmigung der obersten Justizstelle ein Referat zu führen nicht gestattet ist, und ohne Genehmigung des Appellations-Gerichtes dieselben auch als Criminal-Inquirenten oder Botanten nicht verwendet werden dürfen, was nur in erwiesenen dringenden und der obersten Justizstelle nachträglich anzuzeigenden Fällen, und in jedem Falle nur bei solchen Auscultanten, welche das Wahlfähigkeitsdecret für das Richteramt besitzen, gestattet werden kann, so ist doch nach Gutbefinden des Amtsvorstehers zu verfügen erlaubt, daß sie den Rätken an die Hand gehen, und für dieselben Acten-Auszüge und Referats-Entwürfe mit Beisehung des Gutachtens über Prozesse sowohl als Currentien ausarbeiten dürfen.

§. 13.

Die Auscultanten werden nebstdem nach Ermessen des Amtsvorstehers auch zu den Amtsobliegenheiten der Actuare, Rathsprotokollisten und Secretäre bestimmt, eingeübt und verwendet.

§. 14.

Um solche Rechtscandidaten zu unterstützen, deren Erwerbung für den Justizdienst wegen ihrer ausgezeichneten guten Eigenschaften in jeder Beziehung wünschenswerth seyn könnte, die aber weder ein eigenes Einkommen, noch eine Unterstützung von ihren Angehörigen haben, um sich während einer allfälligen Dienstleistung als Auscultanten bis zur Erlangung einer besoldeten Dienststelle anständig erhalten zu können, ist gestattet, die Gesuche derselben um Verleihung einer Auscultantenstelle mit dem Antrage auf Gewährung eines außerordentlichen Adjutums von jährlichen 200 fl. bis 300 fl. vorlegen zu dürfen, mit dem, daß solche Auscultanten sodann nach dem Ermessen der obersten Justizstelle verwendet werden sollen.

§. 15.

Systemisirte Auscultanten-Adjuten, welche bei einzelnen Landesfürstlichen Justizcollegien aus besonderen Gründen festgesetzt wurden, werden nur von der obersten Justizstelle verliehen.

Dieselbe wird, wenn bei der Stelle, wo das systemisirte Adjutum erledigt ist, sich ein Auscultant befindet, der dieser Aushilfsbedarf, weil in seinem oder dem Einkommen derjenigen, welche den Unterhaltsrevers ausgestellt haben, eine solche

tego po sobie, aby zdatnymi Radzcami byli, nie obiecują, iak tylko o tém dostateczna pewność otrzymana zostanie, bezwzględnie oddaleni być.

§. 12.

Chociaż auskultantom bez osobnego zezwolenia naywyższej Instancyi sprawiedliwości prowadzenie referatu dozwolone nie iest, i bez przyzwolenia Sądu apellacyynego ciż także iako kryminalni inkwircenci, lub wotanci użytymi być nie mogą, co tylko w udowodniono nagłych i naywyższej Instancyi sprawiedliwości dodatkowo donieść się mających przypadkach, i w każdym razie tylko względem takich auskultantów, którzy dekret obieralności na urząd Sędziego mają, pozwolonem być może; wszelako podług zdania naczelnika Urzędu rozrządzić pozwolono, że takowi Radzcom dogodnymi być i dla nich wyciągi z aktów i projektu referatu z dołożeniem zdania tak względem processów, iak i potocznych rozrządzeń (kurrencyów) wyrabiać mogą.

§. 13.

Auskultanci prócz tego podług zdania naczelnika Urzędu, także do urzędowych obowiązków aktuariuszów, protokolistów Rady i sekretarzów przeznaczani, wprawiani i używani będą.

§. 14.

Dla wspierania takich kandydatów prawa, którychby pozyskanie dla służby sądowniczej, dla ich odznaczających się dobrych przymiotów, w każdym względzie życzenia godnem być mogło, lecz którzy ani własnego dochodu, ni też wsparcia od swoich należących nie mają, aby przez czas swojej służby iako auskultanci, aż do otrzymania miejsca służbowego z placą połączonego, przywoicie utrzymać się mogli; pozwolono iest prośby tychże o udzielenie miejsca auskultanta z propozycją na zezwolenie nadzwyczajnego adjutum od 200 ZłR. do 300 ZłR. przesłać, z tym dodatkiem, że takowi auskultanci potem podług zdania naywyższej Instancyi sprawiedliwości użyci być powinni.

§. 15.

Systemizowane adjuta auskultantów, które przy poideńczych monarchicznych Kollegiach sprawiedliwości ze szczególnych przyczyn ustanowione zostały, udzielane będą tylko przez naywyższy Trybunał sprawiedliwości.

Tenże Trybunał, ieżeli przy Sądzie, gdzie systemizowane adjutum opróznione zostało, taki znajdzie się auskultant, który téy pomocy potrzebuie, z przyczyny, że w dochodzie iego, lub tych, którzy rewers na utrzymanie wydali,

Veränderung vorgegangen ist, daß er auf seinen zureichenden Unterhalt nicht mehr rechnen kann, das Adjutum diesem Auscultanten, wenn aber mehrere Dürftige vorhanden sind, demjenigen, der sich in jeder Hinsicht durch gutes Benehmen vor den übrigen auszeichnet, endlich bei gleicher Dürftigkeit und gleichen Eigenschaften dem im Dienste ältesten Auscultanten verleihen.

Hiebei kommen auch jene Auscultanten der Stelle, welche ein außerordentliches Adjutum beziehen, eben so in Berücksichtigung, als wenn sie diese Unterstützung nicht genößen, indem, wenn sie den Vorzug verdienen, ihr außerordentliches Adjutum einzuziehen, und sie mit dem systemisirten zu theilen sind.

§. 16.

Sollten bei derselben Stelle keine solche Auscultanten bestehen, welche dieser Aushilfe zu bedürfen erweisen können, dann ist die Erledigung der, mit dem systemisirten Adjutum verbundenen Auscultantenstellen mittelst Concursauschreibung zu verlaublichen, und die Edicte auch in die Wiener Zeitung einzuschalten, und wenn sich keiner anmelden sollte, welcher das Adjutum zu entbehren im Stande wäre, soll diese mit Adjutum verbundene Auscultantenstelle solchen Competenten verbleiben werden, welche die im §. 14. bezeichneten Eigenschaften besitzen.

§. 17.

Der Bezug sowohl eines systemisirten, als außerordentlichen Adjutums hört dann auf, und muß eingestellt werden, wenn der Auscultant aus anderen Mitteln zu einem bis zu seiner besoldeten Anstellung gesicherten Einkommen gelangt, welches das Adjutum selbst übersteigt.

§. 18.

Die Civil- und Criminal-Justizcollegien haben, wie bisher zugleich mit den jährlichen Arbeitsausweisen auch die vorgeschriebenen Tabellen über die Verwendung der Auscultanten vorzulegen, und bei dieser Gelegenheit anzuzeigen:

- a) welche Auscultanten sich durch Talente und Kenntnisse, und welche durch ganz vorzüglichen Fleiß ausgezeichnet haben;
- b) welche aus denselben sich noch nicht der Civil- und Criminal-Richteramtsprüfung unterzogen, und welche Note jene erlangten, die im Laufe des Jahres selbe bestanden haben;
- c) welche Verfügungen mit Beziehung auf die Fähigkeit, Rechtlichkeit, Fleiß, Sittlichkeit und die übrige Aufführung etwa für einzelne der Auscultanten sich als nothwendig darstellen.

Die Behörden haben ihre Berichte und Anträge mit Gewissenhaftigkeit, strenger Unparteilichkeit, und ohne einer un-

taka zasła zmiana, że ón na dostarczające utrzymanie więcéy rachować nie może, adjutum temuż auskultantowi, jeżeli zaś więcéy niedostatnych znajdzie się, temu, który w każdym względzie przez dobre sprawowanie się przed innymi celuie, nakoniec przy równym niedostatku i równych talentach najstarszemu w służbie auskultantowi udzielać będzie.

Przytém mianny być powinien na tych auskultantów Sądu, którzy nadzwyczajne adjutum pobieraia, równy wzgląd, iak gdyby ciż tego wsparcia nie pobierali, albowiem, jeżeli takowi na pierwszeństwo zasługuią, ich nadzwyczajne adjutum wstrzymać i onym systemizowane adjutum udzielić należy.

§. 16.

Jeżeli by zaś przy téż Instancyi żadnych takich auskultantów nie było, którzyby udowodnić mogli, że téy pomocy potrzebuia, natenczas przez rozpisanie konkursu ogłosić należy opróżnienie miejsca auskultanta, z systemizowaném adjutum połączonego, i te obwieszczenia także w Gazecie wiedeńskiéy umieścić, i gdyby żaden taki nie zgłosił się, którzyby bez adjutum obéysć się mógł, to z adjutum połączone miejsce auskultanta takim kompetentóm udzielić, którzy oznaczone w §. 14. przymioty posiadaią.

§. 17.

Pobieranie tak systemizowanego, iak i nadporządkowego adjutum ustaie wtenczas i musi być wstrzymane, gdy auskultant z innych środków do zapewnionego aż do iego płatnego postanowienia przychodu, który adjutum przewyższa, przyydzie.

§. 18.

Cywilne i kryminalne Sądy powinny, iak dotąd, oraz z rocznemi wykazami roboty, także przepisane tabele aplikacji auskultantów przesłać i przy téy okazji donosić:

- a) którzy z auskultantów przez talenta i wiadomości, a którzy przez szczególną pilność odznaczali się;
- b) którzy z tychże jeszcze egzaminu na urząd Sędziego cywilnego i kryminalnego nie złożyli i iaką notę ci otrzymali, co w biegu roku takowy złożyli;
- c) iakie rozporządzenia odnośnie do zdolności, prawości, pilności, obyczajności i innego sprawowania się, snadź względem poszczególnych auskultantów, iako potrzebne być okazuią się.

Instancye maią swoje relacye i propozycye z sumiennoscia, ściałą bezstronnością i nie dając miejsca niewczesnéy

zeitigen Mitle Plaz zu geben, zu erstatten, damit jene Auscultanten, welche keine Talente haben, um so mehr diejenigen, welchen es an Fleiß, Verwendung, Sittlichkeit oder Rechtsschaffenheit fehlt, in gehöriger Zeit entfernt, und die Aufnahme vorzüglicher Subjecte nicht verhindert werde.

Welches allerhöchste Normatio zu Folge der an die k. k. oberste Justizstelle unterm 7. Jänner d. J. erlassenen allerhöchsten Entschliesung im Grunde des hohen Hofkanzlei-Decrets vom 14. Juli l. J. Z. 17402/1842 zur allgemeinen Wissenschaft und genauen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Es wird übrigens in Gemäßheit der erwähnten allerhöchsten Entschliesung zum allgemeinen Wissen angedeutet: »daß nach dem letzten zehnjährigen Durchschnitte bei den, den Senaten des obersten Gerichtshofes in Wien untergeordneten landesfürstlichen Gerichtsstellen jährlich 33 Auscultanten ernannt wurden, und daß nur 24 besoldete systemmäßige Dienstplätze im Conceptfache, zu welchen sie unmittelbar vorzurücken pflegen, sich eröffnet haben.«

Gubernial-Bundmachung vom 15. September 1837. Gubernial-Zahl 53261.

172.

Kreisämter haben bei Einbegleitung der Recurse gegen die Straf- und Ersatzbeträge gleichzeitig anzuzeigen, ob diese bereits an die Kreiskasse eingezahlt, und ob letztere an die Betheiligten bereits erfolgt worden sind oder nicht.

Bei Einbegleitung der Recurse gegen Straferkenntnisse, wodurch Dominien oder Partheien zu Geldstrafen und baren Ersätzen verurtheilt wurden, haben die k. Kreisämter immer auch die Anzeige beizufügen, ob die andictirten Straf- und Ersatzbeträge bereits in die Kreiskasse eingeflossen, und ob der Ersatzbetrag und rückichtlich das Schmerzgeld an die betheiligte Parthei bereits erfolgt worden sey oder nicht?

Gubernial-Verordnung vom 16. September 1837. Gubernial-Zahl 52629.

173.

Vorschrift über das Verfahren bei Aussendung der Strafbothen, und Verrechnung der dießfälligen Gebühren.

Mit Decret vom 23. Juni l. J. Zahl 12196, hat die hohe Hofkanzlei die derselben vorgelegten Anträge wegen Aussendung

łagodności czynić, aby ci auskultanci, którzy nie są utalentowani, a témbardziej ci, którym na pilności, aplikacyi, obyczajności, albo prawości brakuje, w czasie należytych oddaleni zostali, a przyjęcie lepszych tamowane nie było.

Któryto najwyższy przepis wskutek najwyższej uchwały pod dniem 7. Stycznia r. b. do c. k. najwyższego Trybunału sprawiedliwości wydaney, na mocy dekretu wysokięj Kancelaryi nadwornęj z d. 14. Lipca r. b. za l. 17402/1842, do powszechnęj wiadomości i ścisłego zachowania ogłoszony zostaje.

Wreszcie, stosownie do wspomnionęj najwyższey uchwały do powszechnęj wiadomości podaie się: »że podług ostatniego dziesięcioletniego przecięcia, w podwładnych Senatow »najwyższego Trybunału sprawiedliwości w Wiedniu monar- »szych Instancjach sądowych, rocznie 33 auskultantów mia- »nowanych było, a jednak tylko 24 systemizowane płatne »miejsca służbowe w oddziale rozprawy (conceptowym), na »które ciż bezpośrednio posuwać się zwykli, otworzyły się.«

Obwieszczenie gub. z dnia 15. Września 1837 pod l. gub. 53261.

172.

Urzędy cyrkulowe przy posyłaniu rekursów przeciw nałożonym karom pieniężnym i wynagrodzeniom równocześnie donosić mają, czyli takowe już do Kasy cyrkulowey wpłynęły i czy wynagrodzenia uczestniczącym już uiszczone zostały, lub nie?

Przy odsyłaniu rekursów przeciw wyrokóm kary, któremi Dominia, lub strony na kary pieniężne i na wynagrodzenia w gotowiznie skazane zostały, mają c. k. Urzędy cyrkulowe zawsze także doniesienie uczynić, czy zasądzone kary pieniężne i wynagrodzenia już do Kasy cyrkulowey wpłynęły i czy wynagrodzenie, a odnośnie nawiazka (basarunek), stronie uczestniczącęj już uiszczone zostało, lub nie?

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Września 1837 pod l. gub. 52629.

173.

Przepis względem postępowania przy wyprawianiu posłańców karnych (sztrafbotów) i porachowania należytości za to.

Dekretem z dnia 23. Czerwca r. b. pod liczbą 12196, raczyła wysoka nadworna Kancelaryja wnioski sobie przedło-

von Strafbothen, dann wegen Verrechnung der dießfälligen Gebühren zu genehmigen geruhet.

In dessen Folge wird den k. Kreisämtern nunmehr der in dieser Beziehung erlassene Unterricht A. für Dominien und Partheien; B. für die Kreisämter wegen Verhängung, Absendung und Bemessung der Gebühren für die Strafbothen, dann Uebersicht und Verrechnung der dießfälligen Gebühren; C. für die Kreiskassen, wegen Uebernahme der letztern Gelder, hierneben zugesendet. Die Kreisämter haben sich nach den in selben enthaltenen Bestimmungen genau zu achten, und solche mit 1. November l. J. unfehlbar in Anwendung zu bringen.

Gubernial-Verordnung vom 19. September 1837. Gubernial-Zahl 44581.

.|.

U n t e r r i c h t A.

für Dominien und Partheien, was sie in Fällen zu beobachten haben, wenn Strafbothen an selbe abgesendet werden.

Die bis nunzu bestandene, und sich auf frühere Anordnungen gründende Uebung der Absendung besonderer Strafbothen in Fällen, wo einzelne Dominien und Partheien, den ihnen obliegenden gesetzlichen Verpflichtungen oder einzelnen besonderen Aufträgen entweder gar nicht, oder nicht in der festgesetzten Zeit entsprechen, ist mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 13. Juni 1837 Zahl 12196 im Grunde einer allerhöchsten Entschliessung Sr. Majestät vom 12. August 1836 als eine gesetzliche Zwangsmaßregel erklärt, und es sind dießfaß folgende Bestimmungen festgesetzt worden:

1) Jeder Strafbothe, welchen das Kreisamt aus irgend einem Anlaß an ein Dominium oder eine Parthei abzusenden findet, wird hiezu mit einer gedruckten, vom Kreisamte gehörig ausgefertigten Bollete versehen werden, welche die Ursachen und den Anlaß deren Absendung und die entfallenden Beträge, sowohl in Ziffern als in Buchstaben geschrieben, enthalten muß.

2) Für jedes Dominium oder jede einzelne Parthei wird eine besondere derlei Strafbollete ausgefertigt, wenn gleich einem und demselben Bothen mehrere Strafbolleten an einen und denselben oder an verschiedene Orte und Partheien zur Zustellung übergeben werden sollten.

3) Das Meilen- und das Wartgeld ist daher dem Bothen auch von jeder Parthei, die es betrifft, und für jede Strafbollete abgesondert, nach den in letzterer aufgeführten Weg- und Wartgebühren, und zwar: für die Tage, die er auf dem

ne względem wyprawiania posłańców karnych (sztrafbotów), tudzież porachowania należytości za to, zatwierdzić.

W skutek tego dosła się teraz tu obok .|. c. k. Urzędóm cyrkulowym, wydana w tym względzie Nauka A. dla Dominiów i strón; B. dla Urzędów cyrkulowych, względem wyznaczenia i wyprawienia tych posłańców i wymierzenia należytości dla tychże, tudzież wykaz i rachunek z tych należytości; C. dla Kass cyrkulowych, względem odbierania tych pieniędzy. C. k. Urzędy cyrkulowe przepisy w nich zawarte ściśle zachować i takowe od dnia 1. Listopada r. b. nieomylnie wykonywać mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Września 1837 pod l. gub. 44581.

.|.

N a u k a A.

dla Dominiów i strón, co zachować mają, gdy posłańce karni (sztrafboty) do nich wyprawieni będą.

Zwyczaj dotąd trwający i na dawniejszych rozporządzeniach oparty, wysyłania osobnych posłańców karnych wtenczas, gdy poszczególne Dominia i strony, prawnym obowiązkom swoim, albo wcale nie, albo nie w ustanowionym czasie odpowiadają, dekretem wysokiéy Rancelaryi nadwornéy z dnia 13. Czerwca 1837 za liczbą 12196, na zasadzie naywyższego postanowienia Jego c. k. Mości z dnia 12. Sierpnia 1836, iako prawny środek przymusu uznanym został; przyczém następujące prawidła ustanowione zostały:

1) Każdy posłaniec karny przez Urząd cyrkulowy z iakiegobądźkolwiek powodu do Dominium, lub iakowéy strony wysłany, opatrzoney będzie ku temu biletem drukowanym, przez Urząd cyrkulowy należycie wygotowanym, który zawierać ma przyczyny i powód wyprawienia tegoż, niemniéy wypadające ilości tak liczbami, iak głoskami wypisane.

2) Takowy bilet karny wydany zostanie dla każdego Dominium, lub dla każdéy poszczególney strony osobno, chociażby iednemu posłańcowi więcéy takich biletów karnych, w iedno, lub do różnych mieysc i strón, dla doręczenia oddanych być miało.

3) Azatém należytość milowego i za poczekanie posłańcowi od każdéy strony, którém to dotyczy, i za każdy bilet karny osobno podług należytości milowego i za czekanie w bilecie wyrażonéy, a mianowicie za dnie, które tam

Hin- und Rückwege (3 Meilen auf einen Tag gerechnet) zu bringen muß, bei seiner Ankunft die Wartgebühren im Orte täglich, und das Weg- und Taggeld für die Rückreise bei seinem Abgehen gleich bar auf die Hand zu bezahlen, und der Tag des Eintreffens eines Boten bei derselben, so wie der Tag dessen Abfertigung, dann die an Meilen- und Wartgeld wirklich bezahlten Beträge deutlich und mit Buchstaben auf der Straßbollete niederzuschreiben, und die letztere dem Boten stets in Händen zu belassen und zurückzustellen.

4) Jede Außerachtlassung oder gar geflissentliche Uebertretung der obigen Anordnungen, insbesondere aber die etwaige Weigerung, dem Straßboten seine Gebühren täglich auf die Hand zu erfolgen, wird an den Schuldtragenden strenge geahndet werden.

Leipzig am 19. September 1837.

i napowrót w drodze strawić musi (trzy mile na dzień rachując), gdy na miejsce przybędzie; należność poczekania w miejscu, codziennie; a drogowe i dyurnę na powrót, gdy odchodzić będzie, zaraz gotowizną do ręki wypłaconą i dzień nadejścia posłańca do strony, jak i dzień onegoż odprawienia, tudzież ilości pieniężne za należność milowego i poczekania istotnie wypłacone, wyraźnie i głoskami na bilecie karnym wypisane, a bilet posłańcowi zawsze w jego rękach zostawiony i temuz zwrócony być ma.

4) Każde omieszkanie, lub umyślne przekroczenie powyższych rozporządzeń, a w szczególności wzbranianie się może płacić codziennie do rąk posłańcowi jego należności, na winę ponoszących surowo karano będzie.

We Lwowie dnia 19. Września 1837.

U n t e r r i c h t B.

für die Kreisämter wegen Verhängung, Absendung der Strafbothen, Bemessung der dießfälligen Gebühren für selbe und Verrechnung der letzteren.

Die bis nunzu bestandene, und sich auf frühere Anordnungen gegründete Absendung eigener Strafbothen in Fällen, wo Dominien oder Parthelen, den ihnen obliegenden gesetzlichen Verpflichtungen oder einzelnen Aufträgen entweder gar nicht, oder nicht in der festgesetzten Zeit entsprechen, ist mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 13. Juni 1837 Zahl 12196 im Grunde einer allerhöchsten Entschließung Sr. Majestät vom 12. August 1836 als eine gesetzliche Zwangsmaßregel erklärt, und dießfalls folgende Bestimmungen festgesetzt worden:

1) In der Regel hat die Absendung eines Strafbothen nur in jenen Fällen, wo die Vollziehung eines Auftrags bereits erinnert worden, eine Verzögerung für den Dienst mit nachtheiligen Folgen verbunden ist, oder ein Dominium oder eine Parthei sich Nachlässigkeit oder gar Renitenz zu Schulden kommen läßt, einzutreten. Die Kreisämter haben daher diese Fälle wohl zu erwägen, diese Zwangsmaßregel nicht bei jedem sich darbietenden Anlaße zu verhängen, noch weniger aber als ein gewöhnliches Straf- oder Betreibungsmittel anzusehen und anzuwenden.

2) Wird aber die Absendung eines Strafbothen beschloffen, so sind die Gründe dafür in der dießfälligen kreisämlichen Erledigung, wenn auch nur mit kurzen Worten, ersichtlich zu machen, die Strafbollete nach dem gedruckten Formular auszufertigen, und die in selber leer gelassenen Rubriken genau auszufüllen, als:

- a) Geschäftszahl der kreisämlichen Expedition und oberhalb derselben die Zahl des besonders zu führenden Strafprotokolls;
- b) Name der Parthei, gegen welche der Strafbothe verhängt wird;
- c) Ursache des abgesendeten Strafbothen;
- d) Ort, wohin die Absendung geschieht, und dessen Entfernung von der Kreisstadt;
- e) Betrag des Weilengeldes;
- f) Betrag des Wartgeldes, mit Ziffern und Buchstaben geschrieben;
- g) (nach dem Wort betrieben auf dem Formulare) den Namen des abgesendeten Bothen und Tag dessen Absendung;
- h) das Datum;
- i) Unterschrift des Kreisvorstehers.

3) Für jede Absendung eines Strafbothen ist eine absonderte Bollete auszufertigen, es mögen nun mehrere Bolleten gleichzeitig von mehreren Partheien in demselben Orte, oder an verschiedene Partheien an verschiedenen Orten verhängt und ausgesendet werden.

4) Zu Strafbothen sind nur vollkommen verlässliche, nuchterne und aufrichtige, wo möglich des Lesens und Schreibens kundige Individuen zu wählen, denselben ist bei ihrer Absendung die erforderliche Belehrung, wie sie sich zu benehmen, was sie von dem Dominium oder von der Parthei an der Gebühr zu empfangen, was ihnen von letzterer unmittelbar selbst zukommen hat, und was sie davon an das Kreisamt abzuführen haben, zu ertheilen, und sie sind anzuweisen, bei ihrer Rückkehr sich stets bei dem betreffenden Kreisamtsbeamten zu melden, über den Erfolg ihrer Abordnung, und ob sie alle Gebühren ordentlich erhalten haben, oder dieselben, welche zurückbehalten werden, die mündliche Anzeige zu erstatten, und hinsichtlich der mitgebrachten Gelder die Abrechnung zu pflegen.

5) In der Regel sind Kreisdragoner nicht als Strafbothen zu benützen, doch wird den Kreisämtern überlassen, selbe hiezu dann zu verwenden, wenn in einzelnen Fällen eine besondere Klugheit und Aufrichtigkeit erfordert wird. Eine solche Aussendung darf aber niemals, mit Zurücksetzung des gewöhnlichen Dienstes der Kreisdragoner verbunden seyn, oder für dieselben etwa besondere Bothen aufgenommen werden.

6) Die Gebühren für Strafbothen werden im Allgemeinen folgender Maßen festgesetzt:

a) für jene zu Pferd und für die Meile 10 sage Zehn Kreuzer, an Wartgeld 20 sage Zwanzig Kreuzer;

b) für jene zu Fuß und für die Meile 6 sage Sechs Kreuzer, an Wartgeld 20 sage Zwanzig Kreuzer, und zwar das Meilengeld für jede Meile des wirklich gemachten Hin- und Rückwegs, das Wartgeld für jeden in dem Orte, wohin die Bollete lautet, zugebrachten Tag, mit Einschluß des Ankunftsages, die Abfertigung oder Abberufung möge wann immer an diesem Tage erfolgen. Den Kreisämtern bleibt jedoch unbenommen, in Fällen, wo schlechte Witterung, oder sonstige Elementar-Ereignisse den Weg beschwerlich machen, und dieß von den Bothen etwa aus gegründeter Ursache angesprochen werden sollte, einen höhern, den Umständen angemessenen Betrag für die Meile zu bestimmen, welcher ebenfalls, wie der gewöhnliche dem Bothen auf die Hand gebührt, und eben so bei besonderer Wichtigkeit und Dringlichkeit des Gegenstandes, oder bei einer auffallenden Widerspänstigkeit oder Ungehör-

sam von Seite der Partheien höhere Wartgebühren bis zu 2 fl. täglich anzunehmen.

Bei dieser Bestimmung ist jedoch stets zu berücksichtigen, damit nicht eine Vertheuerung des gewöhnlichen Botenlohns herbeigeführt werde, wozu bei der Verschiedenheit der Verrichtungen ohnehin kein begründeter Anlaß vorhanden wäre.

7) Zur Uebersicht, in welchen Zeitperioden, gegen welche Dominien und Partheien, aus welchen Anlässen, mit welchen Gebühren von den Kreisämtern Strafbotten abgesendet werden, ist ein eigenes Protokoll bei denselben nach dem angeschlossenen Formulare .| zu führen, welches auch zugleich als Rechnung zu dienen hat, und in welchem alle Strafbotten-Absendungen einzutragen sind.

8) Die Führung des dießfälligen Strafbotten-Versendungs- und Verrechnungs-Protokolls ist unter der Oberaufsicht des Kreisvorstehers, einem als verläßlich und rechtlich bekannten Kreisamtsbeamten zu übertragen, der auch für die Sicherheit der dießfälligen Gelder persönlich zu haften hat.

9) Demselben sind daher alle kreisämtlichen Expeditionen mit den Concepten, welche Strafbotten-Verhängungen enthalten, vor deren Absendung zur Einsicht mitzutheilen, aus welchen er die ausgefertigten und unterschriebenen Strafbotten-Bolleten herauszunehmen, in das Strafbotten-Protokoll in der Reihe und Zeitfolge, in welcher ihm solche zukommen, nach einer fortlaufenden Zahlen-Reihe einzutragen, ober jeder derselben die Straf-Protokollszahl, die kreisämtliche Expeditionszahl, und den Absendungsstag beizusetzen, die Strafbollete selbst aber in der möglichst kürzesten Zeit dem hiezu schon im Voraus vorzubereitenden Strafbotten zu übergeben hat.

10) Wenn ein Strafbotte nur mit einer Bollete und an eine Parthei abgesendet wird, so gebührt dem Boten sowohl das gewöhnliche, als etwa nach Umständen erhöhte Meilen-, dann das gewöhnliche Wartgeld auf die Hand, und letzteres mit dem Tag der Ausendung mit Einschluß des Tages der Rückkehr, doch ist die von ihm zugebrachte Zeit nach seiner Rückkehr und geschehener Anmeldung immer in das Protokoll einzutragen, und er zu befragen, ob er die dießfälligen Beträge richtig auf die Hand erhalten habe, oder nicht, welcher Umstand auch in dem Protokoll anzumerken ist.

11) Wurde aber das Wartgeld höher bemessen, oder dem Boten mehrere Strafbolleten behändigt, die er entweder auf derselben Route mehreren Partheien, oder andere auf seitwärts gelegenen Orten zuzustellen hätte, wodurch sich ein Ueberschuß

sowohl an Meilen- als Wartgeld ergeben muß, so ist dieß gleich in dem obigen Protokolle anzumerken.

12) Bei der Rückkehr des Boten ist sonach mit demselben die Abrechnung zu pflegen, der ganze von der Parthei auf der gedruckten Anweisung als bezahlt angegebene Betrag nach der Zeitdauer der Absendung und Rückkehr des Strafboten, und der bemessenen Gebühr genau zu berechnen. Dem Boten gebührt für eine Absendung nur das Meilengeld für die Gesamtzahl der auf dem Hin- und Rückweg gemachten Meilen, und das einfache Wartgeld für jene Tage, welche er an einem (oder mehreren Orten) bis zur Erfüllung der Anordnung, wegen welcher er abgesendet worden, wirklich zugewartet hat. Dagegen hat jedes Dominium, oder jede Parthei, an welche eine Strafbollete erlassen wird, das ganze Meilen- und das Wartgeld abgesondert an den Boten in der Art zu erfolgen, als ob jeder Parthei ein abgesonderter Boten zugesendet worden wäre, und dieser den erhaltenen Geldbetrag an den betreffenden Beamten abzuführen, welcher den sich hernach für jede Parthei ergebenden Ueberschußbetrag in die betreffenden Geldcolonnen der Rechnung einzustellen haben wird.

13) Sollte ein Dominium oder eine Parthei dem Boten das nach der Strafbollete und der zugewendeten Zeit entfallende Meilen- und Wartgeld nicht ganz auszahlen, so ist in der Rechnung bei der betreffenden Post zwar nur der wirklich bezahlte und auf dem Anweisungszettel bestätigte Betrag einzustellen, jedoch der rückständig gebliebene Betrag anzusehen, was sowohl von den obigen Ueberschußgeldern, als auch von den dem Boten auf die Hand zu erfolgenden Gebühren gilt, und hierüber dem Kreisamtsvorsteher von Fall zu Fall sogleich die Anzeige zu erstatten. Die Parthei, welche dem Strafboten die ihm zukommende Gebühr nicht ordnungsmäßig erfolgt, oder sich sonst einen Unfug, oder eine Nichtachtung der kreisämtlichen Aufträge zu Schulden kommen lassen sollte, ist dann mit aller Strenge zu ahnden.

14) Wenn eine Strafbollete auf was immer für eine Art verloren gehen, oder von der Parthei zurückbehalten werden sollte, so muß hierwegen mit dem Boten ein kurzes Constitut über die Ursachen und Umstände dieses Verlustes aufgenommen, und nach dem Ergebnis, wenn dem Boten oder der Parthei hierbei etwas zur Last fällt, gegen einen oder den andern das Amt gehandelt werden, der Rechnung selbst ist eine Duplicatsbollete mit der entsprechenden Anmerkung anzuschließen, und wenn hierbei in Rücksicht des Meilen- und Wartgeldes eine Unrichtigkeit eingetreten seyn sollte, hierüber dem Kreisamtsvorsteher zur weiteren Verfügung die Anzeige zu machen.

15) Der Strafbothe hat an einem Orte nicht länger als 8 Tage zu bleiben. Wenn nach Verlauf dieser Frist der Zweck der Strafbothen - Absendung nicht erreicht wird, ist derselbe abzurufen, und gegen die betreffende Parthei weitere gesteigerte Zwangsmaßregeln anzuwenden.

16) Rückzahlungen ungebührlich eingezahlter Strafbothengebühren, z. B. in Fällen, wo der erlassene Auftrag entweder bereits zur Zeit der Absendung des Strafbothen, oder sonst mittlerweile erfüllt worden, oder sonst ein Umstand eingetreten ist, der die Absendung des erstern als irrthümlich oder nicht gerecht darstellen würde, können den Partheien gegen deren Quittung zurückgezahlt werden, und sind in der Rechnung bei der monatlichen Geldabfuhr nach der, in dem Formulare angeführten Art abzuziehen, und ersichtlich zu machen. In solchen Fällen ist auch der Strafbothe jedesmal schleunigst abzurufen. Die Rückzahlung hat sich jedoch nur auf die Ueberschußgelder, und nicht auf diejenigen Beträge zu erstrecken, welche dem Bothen etwa auf die Hand gezahlt werden. Jede solche Rückzahlung kann jedoch nur mittelst einer eigenen kreisämlichen Anordnung, welche die Motive der Rückzahlung zu enthalten hat, geschehen, und ist dem, das Verrechnungsgeschäft der Strafbothengelder besorgenden Beamten zur Einsicht und Berichtigung des Strafbothenprotokolls zuzustellen.

17) Sollten ferner nicht alle in einem Monate in der Rechnung vorgeschriebenen Strafbolleten in demselben Monate realisirt worden seyn, was leicht eintreten kann, wenn ein Bothe in den letzten Tagen des Monats expedirt wird, und bis zum letzten Monatslage nicht zurückgekehrt ist, so ist mit dem Abschluß nicht zu warten, sondern die rückständig der Geldcolonne noch unausgefüllte Post in der Rechnung des kommenden Monats unter einer andern Postzahl, mit Hinweisung auf die Postzahl der früheren Rechnung, zu übertragen, was überhaupt auch von allen in einem Monate rückständig bleibenden Geldebeträgen gilt.

18) Mit Ablauf eines jeden Monats hat der vom Kreisamte hierzu bestimmte Beamte das Strafbothenprotokoll, welches auch die dießfällige Rechnung vertritt, abzuschließen, und den, vermög der letztern Geldcolonne entfallenden Ueberschuß an die Kreiskasse summarisch abzuführen, sich von derselben gegen Ausstellung eines Gegenscheines acquittiren zu lassen, und die Kreiskasse - Quittung zum Belag der Rechnung aufzubewahren. Würde jedoch im Laufe des Monats selbst ein größerer Betrag an derlei Ueberschußgeldern eingehen, so ist dieser Betrag, sobald er 50 fl. erreicht, jedesmal sogleich an die Kreiskasse abzuführen, und sich hierbei wie vor zu benehmen.

Formulare.

R e c h n u n g

über die bei dem K. K. Kreisamte zu N. N. im Militärjahr 1838 eingeflossenen Strafbothen-Gebühren, und die hievon an die K. Kreisfasse abgeführten Ueberschüsse.

Posten- Beilagen- Nro.	Datum der Ausfertigung der Strafbö- then- Bollete	Gegenstand, warum der Strafböthe ab- gesendet wurde, mit der Kreis- ämlichen Geschäftszahl	Namen und Wohn- ort des Do- miniums oder Par- thei, an welche der Strafböthe abgesendet wird	Namen des abgesen- deten Straf- böthens und dessen Wohnort	Entfernung von der Kreisstadt	M i t d e r G e.									
						an Weggeld für den Hin- und Rückweg				an Wartgeld					
						zu Pferd à 10 fr.		zu Fuß à 6 fr.		durch Tage	täglich à		Zusam- men		
						fl.	fr.	fl.	fr.		fl.	fr.	fl.	fr.	
1	1. October 1837	Rekrutenstel- lung-Rückstand Nro. 10560	Lubień	Joseph Zapalski aus Lemberg	2	—	—	24	1	—	20	—	44		
2	detto	detto	Obroszyn	Jédrzéz Włos aus Lemberg	2	—	—	24	1	—	20	—	44		
3	2. October 1837	Conscriptions- Summarium Nro. 10750	Winniki	Anton Zub aus Zamarsty- nów	1	—	—	12	4	1	—	4	12		
4	3. October 1837	Impfausweis Nro. 11860	Szczerzec	Zusammen	6	2	—	—	5	2	—	12	—		
					—	2	—	1	—	3	40	17	40		

5 Sieben die in Folge anruhenden kreisämlichen Anweisung de dato 20. October 1837 Zahl—
zurückgezahlt, sonach
am 1ten November 1837 laut Quittung an den Kreiskasse abgeführt . . .

b ä h r	Davon die Gebühr dem Strafbothen auf die Hand erfolgt								Bleibt als Ueberschuß zur Abfuhr an die l. Kreiskasse								Anmerkung.
bis zum Tage der Abrufung oder Rückkehr des Strafbothen	an Weggeld für den Hin- und Rückweg				an Wartgeld				an Weggeld für den Hin- und Rückweg				an Wartgeld				
	zu Pferd à 10 fr.		zu Fuß à 6 fr.		durch Tage	täglich à 20 fr.		Zusammen	zu Pferd à 10 fr.		zu Fuß à 6 fr.		durch Tage	täglich à		Zusammen	
	fl. fr.		fl. fr.			fl. fr.			fl. fr.		fl. fr.			fl. fr.			
	fl.	fr.	fl.	fr.		fl.	fr.		fl.	fr.	fl.	fr.		fl.	fr.		
2. October	—	—	—	24	1	—	20	—	44	—	—	—	—	—	—	—	—
detto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	1	—	20	—	44
6. October	—	—	—	12	4	—	20	1	32	—	—	—	4	—	40	2	40
8. October	2	—	—	—	5	1	40	3	40	—	—	—	5	1	40	8	20
—	2	—	—	36	—	2	20	5	56	—	—	—	24	—	2	40	11 44
die sub Post-Nro. 2. vorkommenden — 44																	
. 11 —																	



19) Mit Ende October eines jeden Jahres und nach bewirkter Abfuhr des Ueberschusses für diesen Monat hat der Rechnungsgleiter die Strafbothen-Geldberechnung, unter Recapitulirung der monatweisen Empfangs- und Abfuhrsummen, förmlich abzuschließen, die Einnahmeposten mit den gedruckten Strafbolleten, die Ausgabe aber mit den Quittungen der Kreiskasse oder der betreffenden Parthei zu documentiren, und diese von ihm gefertigte Rechnung, eigentlich bloß eine genaue Abschrift des obigen Strafbothenprotokolls, dem jeweiligen Kreisvorsteher zur Bestätigung und weiteren Veranlassung zu übergeben, welcher solche selbst zu prüfen, und mit der Bestätigung, daß selbe in allen Beziehungen richtig und ordentlich verfaßt sey, der Landesstelle vorlegen wird.

20) Denjenigen zu diesem Geschäfte bestimmten Kreisamts-Beamten, welche die Vormerkung und Verrechnung der Strafbothen und der dießfälligen Gebühren, neben ihren übrigen Dienstgeschäften fleißig, ordentlich und richtig besorgen, wird, nachdem die Rechnung richtig befunden worden, eine Remuneration von fünf Percent der wirklich abgeführten Ueberschuss-gelder zugesichert, und bei Adjustirung der dießfälligen Rechnung angewiesen werden.

Leipzig am 19. September 1837.

I n s t r u c t i o n C.

zur Verrechnung der Strafbothen - Ueberschußgelder für die
Kreiskassen.

§. 1.

Es ist beschlossen worden, die aus der Versendung der Strafbothen sich ergebenden Zuflüsse einer geregelten Verrechnung zu unterziehen, und die dießfälligen reinen Geldüberschüsse an die Kreiskassen abführen zu lassen.

§. 2.

Diese Abfuhren werden von Seite des durch die Kreisämter zur Besorgung der Strafbothen - Angelegenheiten aufgestellten Beamten in der Regel mit Ausgang eines jeden Monats, im Erfordernißfalle aber auch während desselben jedoch in keinem geringern Betrag als 50 fl. C. M. an die Kreiskassen, als reine Strafbothen - Gebühren - Ueberschüsse bewirkt werden.

§. 3.

Sobald eine solche Abfuhr erfolgt, wird sie dem betreffenden Kreisamtsbeamten gegen Quittung, in welcher der abgeführte Betrag nur summarisch anzugeben ist, und welche auch vom Kreisamts-Vorsteher vidirt seyn muß, im Depositen-Journale, als Strafbothen - Ueberschuß für den betreffenden jederzeit ersichtlich zu machenden Monat, in Empfang zu stellen, und sodann in derselben Art gehörig zu verbuchen seyn.

§. 4.

In der Depositengelder - Rechnung ist für diese Strafbothen - Ueberschüsse gleich nach den Polizeistrafgeldern eine eigene Rubric unter dem Titel: »Strafbothen - Ueberschußgelder«, zu eröffnen, und es sind diese Abfuhren, deren Anzahl in der Regel jährlich nur aus 12 Posten bestehen kann, in keinen abgesonderten Ausweis, sondern in die Rechnung selbst specieell nach den Monaten aufzunehmen, was auch mit der durch das h. Hofkammerdecret vom 15. November 1831 Z. 40786 sanctionirten, den Kreiskassen zur Verfassung der Depositengelder - Rechnungen hinausgegebenen Instruction im Einklange steht, nach welcher ein und dieselbe Rubric betreffende Zahlungen, wenn sie nicht mehr als 25 Posten ausmachen, unmittelbar in der Rechnung einzustellen sind.

§. 5.

Die monatweise beeinnahmten Straßbothen-Überschußgelder sind immer mit der nächsten baren Absuhr an das Cameral-Buchamt abzuführen.

§. 6.

Rückzahlungen der von den betreffenden Dominien oder Partheien ungebührlich entrichteten Straßbothenbeträge können nur auf besondere Verordnungen der Kreisämter Statt finden, und werden in der eigenen Rechnung der Kreisämter gegen Quittungen ersichtlich gemacht, und gleich von dem abzuführenden Geldbetrag in Abschlag gebracht werden.

Eemberg am 19. September 1837.

Berichtigung der Grundsätze zur Berechnung des Gebäck- satzungs-Tarifes.

Zur Einleitung der Brotsatzungen in den Kreis- und Landstädten, sind den k. Kreisämtern mit der Gubernial-Verordnung vom 25. September 1832 Zahl 16854 die Grundsätze hinausgegeben worden, nach welchen sich bei der Berechnung der Brotsatzungs-Tarife für Lemberg bis nun benommen wurde.

Es hat sich jedoch in der Folge gezeigt, daß bei der bisherigen buchhalterischen Berechnung ein Fehler unterlaufen sey, daß nämlich die in dem Wiener Vermahlungs-Resultate vom Jahre 1796 enthaltenen, aus 30 Mäßen Weizen und Korn erzeugten Mehliquantitäten, in dem Gewichte bei der bisherigen Brotsatzbestimmung irrig angenommen wurden, weil das im Wiener Gewicht angegebene Resultat der Vermahlungs-Probe, ohne Veränderung als leemberger angesetzt wurde, anstatt daß man dasselbe auf das Lemberger von 100 Wiener Pfund auf 138 leemberger, und von $23\frac{1}{2}$ Wiener Loth auf 32 leemberger Loth hätte reduciren sollen.

Nachdem man bereits die dießfällige Berichtigung des Gebäck-Tarifes für Lemberg eingeleitet hat, wird den k. Kreisämtern verordnet, dieselbe Einleitung auch in den Kreis- und Landstädten zu treffen, zu welchem Zwecke denselben die hiezu nöthigen von der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung verfaßten Rechnungs-Anleitungen und Schlüsseln im Anschlusse. | - zugestellt werden.

Gubernial-Verordnung vom 25. September 1837. Gubernial-Zahl 55944.

A u s w e i s

über die für den Monat November 1827 regulirten Bäckergewerbs-
Auslagen nach der commissionellen Erhebung vom 20. October 1827.



Formulare 1

Allgemeine Auslagen

Rund-
Mehl

fl. fr.

1	Kostgeld für 3 Gesellen zum Brotbacken jeden täglich à $11\frac{4}{5}$ fr.	—	—
2	Wochenlohn für den 1ten Gesellen 48 fr., 2ten 36 fr. und 3ten 32 fr.	—	—
3	Biergeld für jeden auf 2 Quart täglich, die Quart à 2 fr. C. M.	—	—
4	Einem Hausknechte an Lohn und Kostgeld täglich à 12 fr. C. M.	—	—
5	Unterhaltung eines Pferdes und Wagens jährlich 70 fl.	—	—
6	Quartierzins jährlich 120 fl.	—	—
7	Zwei Brotsitzerinnen täglich à 12 fr.	—	—
8	Rauchfanglehrerlohn jährlich 2 fl. 53 fr.	—	—
9	Reparatur und Nachschaffung der Geräthschaften jährlich 52 fl.	—	—
10	Eine Klafter hartes Holz 5 fl., weiches 3 fl. 36, mittel 4 fl. 18 fr., folglich für $\frac{27}{80}$ Klafter	—	—
11	Ein Fassel Salz von 64 Pfund à 2 fl. 48 fr., folglich für 10 Pfund 22 Loth	—	—
12	Ein Pfund Unschlittkerzen à $8\frac{1}{5}$ fr.	—	—

Summe der Auslagen auf 9 Bentner Mehl
 Mit hin entfällt auf 1 Bentner Mehl

Besondere Auslagen.

1	Kostgeld für den 4ten Gesellen zum Semmel-Gebäck à $11\frac{4}{5}$ fr.	—	—
2	Wochenlohn für denselben à 32 fr.	—	—
3	Biergeld auf 2 Quart täglich à 2 fr.	—	—
4	$2\frac{1}{2}$ Garnez Bierhefen, Garnez à $6\frac{2}{5}$ fr.	—	—

Summe der Auslagen auf $2\frac{1}{2}$ Bentner Mehl
 Sonach entfallen auf 1 Bentner Mehl

Verbindung

Auf allgemeine Auslagen	—	29 $\frac{2}{5}$
— besondere —	—	14 $\frac{4}{8}$
Bäcker Gewinn für 9 Bentner 2 fl. 6 fr., folglich auf 1 Bentner Gebäck	—	36

Summe der Gewerbsauslagen für jede Gebäcksgattung

1 19 $\frac{6}{8}$

Ordinäre
Semmel

Brot-
Gattungen

täglich
in C. M.

Anmerkung.

fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
—	—	—	—	—	34 $\frac{4}{8}$
—	—	—	—	—	16 $\frac{5}{8}$
—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	11 $\frac{4}{8}$
—	—	—	—	—	19 $\frac{6}{8}$
—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	8 $\frac{4}{8}$
—	—	—	—	1	27
—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	8 $\frac{4}{8}$
—	—	—	—	4	22 $\frac{7}{8}$
—	—	—	—	—	29 $\frac{2}{8}$
—	—	—	—	—	11 $\frac{4}{8}$
—	—	—	—	—	4 $\frac{5}{8}$
—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	36 $\frac{1}{8}$
—	—	—	—	—	14 $\frac{4}{8}$
—	29 $\frac{2}{8}$	—	29 $\frac{2}{8}$	—	—
—	14 $\frac{4}{8}$	—	—	—	—
—	25 $\frac{2}{8}$	—	8	—	—
1	9	—	37 $\frac{2}{8}$	—	—

Der bürgerliche Nutzen ober Bäckergeinn, wurde nach den Directiven täglich auf 3 fl. 30 fr. W. W. bestimmt, und zwar:

- a) für 1 Bentner verbackenes Mundmehl mit 1 fl.;
- b) für 1 $\frac{1}{2}$ Bentner Semmelmehl à 42 fr., pr. Bentner 1 fl. 3 fr.;
- c) für 6 $\frac{1}{2}$ Bentner weiß, schwarz und Razowe Brotmehl à 13 $\frac{5}{13}$ fr. pr. Bentner mit 1 fl. 27 fr.

Nach der mit den leemberger Bäckern gepflogenen Erhebung ist aber derselbe in Folge des h. Sub. Beschlusses zur Zahl 45774 ex 1822 um 50% erhöht worden, demnach entfallen:

- ad a) für 1 Bntr. 1 fl. 30 fr. W. W. ober 36 fr. C. M.
- ad b) — — 1 fl. 34 fr. — — 37 $\frac{4}{8}$ fr. —
- ad c) — — 2 fl. 10 $\frac{2}{4}$ fr. — — 52 $\frac{1}{6}$ fr. —

Zusammen 5 fl. 15 fr. W. W. ober 2 fl. 6 fr. C. M.

Es ergibt sich daher für 1 Bentner von den vorpescifirten verbackenen Mehlgattungen folgendes Verhältniß:

- ad a) für 1 Bntr. 1 fl. 30 fr. W. W. ober 36 fr. C. M.
- ad b) — — 1 fl. 3 fr. — — 25 $\frac{2}{8}$ fr. —
- ad c) — — — 20 $\frac{1}{8}$ fr. — — 8 fr. —

Die Strommeter sind in zwei Klassen eingeteilt, nämlich in Strommeter für Gleichstrom und in Strommeter für Wechselstrom. Die Strommeter für Gleichstrom sind in zwei Klassen eingeteilt, nämlich in Strommeter für Gleichstrom mit konstanter Stromstärke und in Strommeter für Gleichstrom mit veränderlicher Stromstärke. Die Strommeter für Wechselstrom sind in zwei Klassen eingeteilt, nämlich in Strommeter für Wechselstrom mit konstanter Stromstärke und in Strommeter für Wechselstrom mit veränderlicher Stromstärke.

Strommeter für Gleichstrom

Die Strommeter für Gleichstrom sind in zwei Klassen eingeteilt, nämlich in Strommeter für Gleichstrom mit konstanter Stromstärke und in Strommeter für Gleichstrom mit veränderlicher Stromstärke. Die Strommeter für Gleichstrom mit konstanter Stromstärke sind in zwei Klassen eingeteilt, nämlich in Strommeter für Gleichstrom mit konstanter Stromstärke und in Strommeter für Gleichstrom mit veränderlicher Stromstärke.

B e r e c h n u n g s a r t

zum Brot- und Semmel-Tarife sammt den dießfälligen
Grundlagen.



Grundlage des Verhältnisses

und zwar beim Weitzen:

Rundmehl	562 Pfund	11 Loth	Wiener Gewicht	oder	776 Pfund	$11\frac{1}{8}$ Loth	leimberger
Gemmelmehl	889 "	6 "	"	"	1227 "	$2\frac{4}{9}$ "	"
Weißpohlmehl	199 "	$6\frac{4}{8}$ "	"	"	274 "	$28\frac{1}{1}$ "	"
Schwarzpohlmehl	387 "	$\frac{4}{8}$ "	"	"	534 "	$2\frac{5}{8}$ "	"

Summe . 2037 " 24 "

Summe . 2512 " 3 "

W a i t z e n

1 Centner	Rundmehl	oder	3200 Loth	(laut
1 "	Gemmelmehl	"	"	("
1 "	Weißpohlmehl	"	"	("
1 "	Schwarzpohlmehl	"	"	("
1 Kores	Rundmehl	(laut	Berechnung	
1 "	Gemmelmehl	("	
1 "	Weißpohlmehl	("	
1 "	Schwarzpohlmehl	("	

beim Korn:

Weißkornmehl	1397 Pfund	10 Loth	Wiener Gewicht	oder	1928 Pfund	$9\frac{2}{8}$ Loth	leimberger
Schwarzkornmehl	522 "	22 "	"	"	721 "	$9\frac{7}{8}$ "	"

Summe . 1920 " — "

Summe . 2649 " $19\frac{1}{8}$ "

K o r n

1 Centner	Weißkornmehl	oder	3200 Loth	(laut
1 "	Schwarzkornmehl	"	"	("
1 Kores	Weißkornmehl	(laut	Berechnung	
1 "	Schwarzkornmehl	("	

zur Brottaxe-Berechnung

Gewicht geben 24833 $\frac{1}{8}$ Loth, der Zentner à 6 fl. (Berechnung No. 4)
 " " 39266 $\frac{4}{8}$ " " " à 4 " (" " 5)
 " " 8796 $\frac{6}{8}$ " " " à 3 " (" " 6)
 " " 17090 $\frac{5}{8}$ " " " à 2 = 15 fr. (" " 7)

M e h l.

Berechnung No. 8) à 6 fl.
 " " 9) à 4 "
 " " 10) à 3 "
 " " 11) à 2 " 15 fr.
 No. 12)
 " 13)
 " 14)
 " 15)

Gewicht geben 61705 $\frac{2}{8}$ Loth, der Zentner à 7 fl. (Berechnung No. 18) .
 " " 23081 $\frac{7}{8}$ " " " à 4 " (" " 19) .

M e h l.

Berechnung No. 20) à 7 fl.
 " " 21) à 4 "
 nung No. 22)
 " " 22)

Geld- Beträge		Geben folgende Multiplica- toren
In Conv. Münze		
fl.	fr.	Achtel
46	35 $\frac{5}{8}$	22349
49	4 $\frac{7}{8}$	23559
8	14 $\frac{6}{8}$	3958
12	1	5768
		Multiplicatoren
115	54 $\frac{2}{8}$	
6	—	
4	—	
3	—	Multiplicatoren
2	15	
6	55 $\frac{6}{8}$	
4	42 $\frac{1}{8}$	
3	28 $\frac{3}{8}$	Multiplic.
2	24	
der Divisor		55634
—	—	55634
134	58 $\frac{7}{8}$	64791
28	51 $\frac{1}{8}$	13849
der Divisor		78640
163	50	78640
7	—	3360
4	—	1920
7	37 $\frac{3}{8}$	3659
3	56	1888
der Divisor		78640

Bei der Ausmittlung des Werthes der Kleien und des Schweinmehls wird folgendes Verhältniß angenommen, und zwar:

Beim Weitzen:

Nach Verhältniß des für 15 Koros Weizen à 12 fl. 45 $\frac{1}{2}$ fr. entfallenden
 Betrages pr. 191 fl. 28 $\frac{1}{2}$ fr.
 dann des Müllerlohns pr. 11 " 30 "

Zusammen pr. . 202 " 58 $\frac{1}{2}$ "

Divisor 97425

Stel

besteht der Werth des Schweinmehls
 und der Kleien in 15 fl. 43 $\frac{1}{2}$ fr. oder 7545 Multipl.
 8tel

Vide Rechnungs-Beispiel No. 3.

Beim Korn:

Nach Verhältniß des für 15 Koros Korn à 11 fl. 3 $\frac{2}{3}$ fr. entfallenden
 Betrages pr. 165 fl. 48 $\frac{2}{3}$ fr.
 dann des Müllerlohns pr. 9 " — "

Zusammen pr. . 174 " 48 $\frac{2}{3}$ " oder 83910 Divisor.
 8tel

besteht der Werth des Schweinmehls
 und der Kleien in 15 fl. 22 $\frac{2}{3}$ fr. oder 7380 Multipl.
 8tel

Vide Rechnungs-Beispiel No. 17.

Brot- und Semmel-Taxe.

Berechnungs-Art.

Nach der Dozirungs-Tabelle vom 16. September bis 15. October 1827 war der Preis eines Kores Weizens 2 fl. 14 $\frac{5}{8}$ fr. C. M. und dto. Korns 1 - 34 $\frac{2}{8}$ „ , welcher zur Berechnung angenommen wird.

Nro. 1.

	15	15	
	2 . 14 $\frac{5}{8}$	14 $\frac{5}{8}$	
	30 .	60	8 75 fl. 9 $\frac{3}{8}$ fr.
	3 . 39 $\frac{3}{8}$	159 $\frac{3}{8}$	
15 Kores Weizen à fl. 14 $\frac{5}{8}$ fr.	33 . 39 $\frac{3}{8}$	219 $\frac{3}{8}$	
		3 fl. 39 $\frac{3}{8}$ fr.	

Nro. 2.

Der Müllergewinn bleibt unverändert mit . 4 fl. 35 $\frac{5}{8}$ fr.
pr Kores 18 $\frac{3}{8}$ fr. oder für 15 Kores.
Zusammen . 38 fl. 15 fr.

Werth der Kleien und des Schweinmehls 2 fl. 57 $\frac{6}{8}$ fr.

Nro. 3.

38 fl. 15	18360	8tel Multiplicandus	
60	7545	8tel Multiplicator	
2280	91800		
15	7344		
2295	9180		
8	12852	8	
18360	97425	138526200	1422 177 $\frac{6}{8}$ 2 fl. 57 $\frac{6}{8}$ fr.
8tel	8tel	97425	62
		411012	02
		389700	56
		213120	
		194850	
		182700	

NB. Dieser entfallende Werth der Kleien mit 2 fl. 57 $\frac{6}{8}$ fr., von der obigen Summe pr. 38 fl. 15 fr. abgeschlagen, so kostet das aus 15 Kores erzeugte Mehl von 2037 Pfund 24 Loth Wiener Gewicht oder 2812 Pfund 3 Loth Lemberger Gewicht 35 fl. 17 $\frac{2}{8}$ fr.

(Beilage zur Sig. 42. Pag 664 ex 1837).

B

199 Pfund $6\frac{4}{8}$ Loth Weispohlmehl Wiener Gewicht 274 Pfund $28\frac{6}{8}$ Loth Lemberger oder 8796 $\frac{6}{8}$ Loth
à 35 fl. $17\frac{2}{8}$ fr. kosten 2 fl. $30\frac{5}{8}$ fr.

Nro. 6.

	16938	8	stel	
	3958	8	stel	
	13550			
	84690			
	152442			
	50814	8	60	
55634	67040604	1205	150 $\frac{5}{8}$	2 fl. $30\frac{5}{8}$ fr.
	55634	8		
	114066	40		
	111268			
	279804			
	278170			

387 Pfund $2\frac{4}{8}$ Loth Schwarzpohlmehl Wiener Gewicht, 534 Pfund $2\frac{5}{8}$ Loth Lemberger oder 17090 $\frac{5}{8}$
Loth à 35 fl. $17\frac{2}{8}$ fr. kosten 3 fl. $39\frac{4}{8}$ fr.

Nro. 7.

	16938	8	stel	
	5768	8	stel	
	135504			
	101628			
	118566			
	84690	8	60	
55634	97698384	1756	219 $\frac{4}{8}$	3 fl. $39\frac{4}{8}$ fr.
	55634	16		
	420643	15		
	389438	8		
	312058	76		
	278170	72		
	338884	$\frac{4}{8}$		
	333804			

Zusammenf.

Nro. 4. Mundmehl	14 fl. $10\frac{4}{8}$ fr.
Nro. 5. Gemmel dto.	14 " $56\frac{5}{8}$ "
Nro. 6. Weispohl dto.	2 " $30\frac{5}{8}$ "
Nro. 7. Schwarzpohl dto.	3 " $39\frac{4}{8}$ "

Zusammen . . 35 fl. $17\frac{2}{8}$ fr. der oben ausgewiesene
Werth des aus 15 Kores Weizen erzeugten Mehles.

1 Centner Mundmehl kostet daher 1 fl. 49 $\frac{5}{8}$ fr.

Nro. 8.

	16938 Stel			
	2880 Stel, vide die Grundlagen.			
	<u>1355040</u>			
	135504			
	33876	8	6	
Div. 55634	<u>48781440</u>	<u>877</u>	<u>109$\frac{5}{8}$</u>	1 fl. 49 $\frac{5}{8}$ fr.
	445072	72		
	<u>427424</u>	<u>5</u>		
	389438			
	<u>379860</u>			
	389438			

1 Centner Gemmelmehl kostet daher 1 fl. 131 $\frac{1}{8}$ fr.

Nro. 9.

	16938 Stel			
	1920 Stel			
	<u>338760</u>			
	152442			
	16938	8	60	
55634	<u>32520960</u>	<u>585</u>	<u>731$\frac{1}{8}$</u>	1 fl. 131 $\frac{1}{8}$ fr.
	278170	56		
	<u>470396</u>	<u>25</u>		
	445072	24		
	<u>253240</u>	<u>$\frac{1}{8}$</u>		
	222536			
	<u>30704</u>			
	30704			
	<u>71408</u>			

1 Centner Weißpohlmehl kostet daher 54 $\frac{6}{8}$ fr.

Nro. 10.

	16938 Stel			
	1440 Stel			
	<u>677520</u>			
	67752			
	16938	8		
55634	<u>24390720</u>	<u>438</u>	<u>54$\frac{6}{8}$</u>	fr.
	222536	32		
	<u>213712</u>	<u>6</u>		
	166902			
	<u>468100</u>			
	445072			

1 Centner Schwarzmehl kostet daher		41 $\frac{1}{8}$ fr.
Nro. 11.	16938 8tel	
	1080 8tel	
	1355040	
	16938	8
55634	18293040	329 41 $\frac{1}{8}$ fr.
	166902	
	160284	
	111268	
	490160	
	500706	

1 Kores Rundmehl kostet sonach		2 fl. 6 $\frac{5}{8}$ fr.
Nro. 12.	16938 8tel	
	3326 8tel	
	101628	
	33876	
	50814	
	50814	
Div.	55634	56335788 1012 + 1
8tel	55634	8 60
	70178	1013 126 $\frac{5}{8}$ 2 fl. 6 $\frac{5}{8}$ fr.
	55634	8
	145448	21
	111268	16
	34180	53
	34180	48
	68360	$\frac{5}{8}$

1 Kores Gemmelmehl kostet sonach		1 fl. 25 $\frac{7}{8}$ fr.
Nro. 13.	16938 8tel	
	2258 8tel	
	135504	
	84690	
	33876	
	33876	8 60
55634	38246004	687 85 $\frac{7}{8}$ 1 fl. 25 $\frac{7}{8}$ fr.
8tel	333804	64
	486560	47
	445072	40
	414884	$\frac{7}{8}$
	389438	
	25446	
	25446	
	50892	

1 Kores Weißpohlmehl kostet 1 fl. $3\frac{1}{8}$ fr.

Nro. 14.	16938	8tel			
	1668	8tel			
	<hr/>				
	435504				
	101628				
	101628				
	16938	8	60		
	55634	28252584	508	$63\frac{1}{8}$	1 fl. $3\frac{1}{8}$ fr.
		278170	48		
	<hr/>				
	435584	28			
	445072	24			
	<hr/>				
		$\frac{4}{8}$			

1 Kores Schwarzpohlmehl kostet $43\frac{7}{8}$ fr.

Nro. 15.	16938	8tel			
	1152	8tel			
	<hr/>				
	33876				
	84690				
	16938				
	16938	8			
	55634	19512576	351	$43\frac{7}{8}$	fr.
		166902	32		
	<hr/>				
	282237	31			
	278170	24			
	<hr/>				
	40676	$\frac{7}{8}$			

Berechnung vom Korn.

Der Kores Korn zu dem Preise 1 fl. $34\frac{2}{8}$ fr.

Nro. 16.	15		15	
	1	$34\frac{2}{8}$	$34\frac{2}{8}$	8 30 $3\frac{6}{8}$
	<hr/>			
	15		60	
	8	$33\frac{6}{8}$	$453\frac{6}{8}$	
	<hr/>			
	23 fl. $33\frac{6}{8}$ fr.		60	$513\frac{6}{8}$ 8 fl. $33\frac{6}{8}$ fr.

folglich kosten 15 Kores Korn à 1 fl. $34\frac{2}{8}$ fr. C. M. . . 23 fl. $33\frac{6}{8}$ fr.
 der Müllergewinn zu 1 Kores mit $14\frac{3}{8}$ fr. C. M.

für 15 Kores 3 fl. $35\frac{5}{8}$ fr.

Zusammen 27 fl. $9\frac{3}{8}$ fr.

(bleibt unveränderlich).

Davon entfällt der Werth der aus 15 Korn Korn entfallenden Aleyen und des Schweinmehles mit 2 fl. 23 $\frac{2}{3}$ fr.

Nro. 17.	27 fl. 9 $\frac{3}{8}$ fr.	. 13035 Stel			
	60	. 7380 Stel			
	<u>1629</u>		<u>1042800</u>		
	8		39105		
	<u>13035</u>		91245	8	60
	Stel .	Div. 83910	96498300	1146	143 $\frac{2}{3}$ 2 fl. 23 $\frac{2}{3}$ fr.
			8391	<u>54</u>	
			12288	<u>26</u>	
			8391	<u>2</u>	
			38973		
			33564		
			54090		
			50346		
			<u>3744</u>		

Wird dieser entfallende Werth der Aleyen mit 2 fl. 23 $\frac{2}{3}$ fr.
 von der Summe pr. 27 fl. 9 $\frac{3}{8}$ fr.
 abgeschlagen, so:

kostet das aus 15 Korn erzeugte Mehl von 1920 Pfund Wiener

Gewicht oder 2649 Pfund 19 $\frac{1}{8}$ Loth Lemberger Gewicht . . 24 fl. 46 $\frac{1}{8}$ fr.
 wornach folgende Berechnung der Mehlsatzungen Statt findet:

1397 Pfund 10 Loth Weiszpohlmehl im Wiener Gewicht, 1928 Pfund 9 $\frac{2}{3}$ Loth Lemberger Gewicht,
 oder 61705 $\frac{2}{3}$ Loth à 24 fl. 46 $\frac{1}{8}$ fr., kosten 20 fl. 24 $\frac{3}{8}$ fr.

Nro. 18.	24 fl. 46 $\frac{1}{8}$ fr.	. 11889 Multiplicandus.			
	60	. 64791 Multiplicator, vide die Grundlagen.			
	<u>1486</u>		<u>11889</u>		
	8		107001		
	<u>11889</u>		83223		
	Stel .		47556		
			71334	8	60
		Div. 78640	770300199	9795	1224 $\frac{3}{8}$ 20 fl. 24 $\frac{3}{8}$ fr.
		Stel	707760	<u>17</u>	
			625401	<u>19</u>	
			550480	<u>35</u>	
			749219	<u>$\frac{3}{8}$</u>	
			707760		
			414599		
			<u>393200</u>		

522 Pfund 22 Loth Schwarzkornmehl Wiener Gewicht, oder 721 Pfund $9\frac{7}{8}$ Loth Bamberger Gewicht
oder 23081 $\frac{7}{8}$ Loth à 24 fl. 46 $\frac{1}{8}$ fr., kostet 4 fl. 21 $\frac{6}{8}$ fr.

Nro. 19.

	41889	8tel			
	43849	8tel			
	407001				
	47556				
	95112				
	35667				
	11889	8	60		
Div.	78640	104650761	2094	261 $\frac{6}{8}$	4 fl. 21 $\frac{6}{8}$ fr.
	8tel	157280	16		
		737076	49		
		707760	14		
		293161	$\frac{8}{8}$		
		314560			

Zusammenf.

Nro. 18. Weiskornmehl 20 fl. 24 $\frac{3}{8}$ fr.
" 19. Schwarzkornmehl 4 fl. 21 $\frac{6}{8}$ fr.

Zusammen . 24 fl. 46 $\frac{1}{8}$ fr. der ausgewiesene

Werth des aus 15 Noth Korn erzeugten Mehls.

1 Centner Weiskornmehl kostet daher 1 fl. 3 $\frac{1}{2}$ fr.

Nro. 20.

	41889	8tel			
Mult.	3360	8tel, vide die Grundlagen.			
	713340				
	35667				
	35667	8	60		
Div.	78640	39947040	508	63 $\frac{1}{8}$	1 fl. 3 $\frac{1}{2}$ fr.
	8tel	393200	48		
		627040	28		
		629120	24		
			$\frac{4}{8}$		

1 Centner Schwarzkornmehl kostet daher $36\frac{2}{3}$ fr.

Nro. 21.

	11889 8tel		
	1920 8tel		
	<u>237780</u>		
	107001		
	11889	8	
Div. 78640	22826880	290	$36\frac{2}{3}$ fr.
8tel	<u>157280</u>	<u>24</u>	
	709888	50	
	707760	48	
	<u>21280</u>	<u>$\frac{2}{11}$</u>	

1 Kores Weiskornmehl kostet sonach 1 fl. $9\frac{1}{3}$ fr.

Nro. 22.

	11889 8tel		
	3659 8tel		
	<u>107001</u>		
	59445		
	71334		
	35667	8	60
78640	43501851	553	$69\frac{1}{3}$ 1 fl. $9\frac{1}{3}$ fr.
8tel	<u>393200</u>	<u>48</u>	
	418185	73	
	393200	72	
	<u>249851</u>	<u>$\frac{1}{8}$</u>	
	235920		

1 Kores Schwarzkornmehl kostet sonach $35\frac{5}{8}$ fr.

Nro. 23.

	11889 8tel		
	1888 8tel		
	<u>95112</u>		
	95112		
	95112		
	11889	8	
Div. 78640	22446432	285	$35\frac{5}{8}$ fr.
8tel	<u>157280</u>	<u>24</u>	
	671843	45	
	629120	40	
	<u>427232</u>	<u>$\frac{5}{8}$</u>	
	393200		
	<u>34032</u>		
	34032		
	<u>68094</u>		

Berechnung des Schrottmehls.

Nro. 24.

208 Pfund 17 Loth Wiener Gewicht oder 287 Pfund 24 Loth Semberger Gewicht oder $11\frac{1}{2}$ Kores Korn à 1 fl. $34\frac{2}{8}$ fr.

$\left(\begin{array}{r} 1 \text{ fl. } 34\frac{2}{8} \text{ fr.} \\ 47\frac{1}{8} \text{ fr.} \\ \hline 2 \text{ fl. } 21\frac{3}{8} \text{ fr.} \end{array} \right)$	beträgt	2 fl. $21\frac{3}{8}$ fr.
--	-------------------	---------------------------

dazu der unveränderliche Müllergewinn pr. 1 Kores mit 12 fr. macht für $11\frac{1}{2}$ Kores 48 fr.

Zusammen 2 fl. $39\frac{3}{8}$ fr.

Nro. 25. Wenn das aus $11\frac{1}{2}$ Kores Korn erzeugte Schrottmehl mit Berechnung des Müllergewinns 2 fl. $39\frac{3}{8}$ fr. kostet, so kommt 1 Centner Schrottmehl auf 55 $\frac{3}{8}$ fr. zu stehen.

	2 fl. $39\frac{3}{8}$ fr.
	60
	159
	8
	1275 Stel
Mult. 100 Pfund oder	3200 Loth
	255000
	3825 8
Div. 9208	4080000 443 55 $\frac{3}{8}$ fr. .
oder 287 Pfd. 24 Loth	36832 40
	39680 43
	36832 40
	28480 $\frac{3}{8}$
	27624

Nro. 26. Und nach dem obigen Ein Kores Schrottmehl auf 1 fl. $22\frac{2}{8}$ fr. zu stehen.

	2 fl. $39\frac{3}{8}$ fr.
	60
	159
	8
	1275 Stel
Mult. 1 Kores oder	32 Garneß
	2550
	3825 8 60
Div. 62 Garneß	40800 658 82 $\frac{2}{8}$ 1 fl. $22\frac{2}{8}$ fr.
	372
	360
	310
	500
	496

Berechnung des Gebäcks.

Nro. 27.

Mundsemmel.

100 Pfund Mundmehl geben $107\frac{1}{3}\frac{1}{2}$ Pfund Gebäck oder 3440 Loth 27520

Stel

1 Centner Mundmehl (vide Berechnung Nro. 8) kostet . . .	1 fl. 49 $\frac{5}{8}$ fr.
Die Gewerbsauslagen betragen (vide Ausweis 4) . . .	1 fl. 19 $\frac{6}{8}$ fr.
Zusammen . . .	3 fl. 9 $\frac{3}{8}$ fr.

wornach eine Mundsemmel um $\frac{1}{2}$ fr. 9 Loth.

• • • • • 1 fr. 18 Loth wiegen soll.

3 fl. 9 $\frac{3}{8}$ fr.

60

189

8

1515

Stel in |27520| 18 $\frac{1}{8}$ Loth um 1 fr.

1515

42370 9 • • • $\frac{1}{2}$ fr.

12120

250

8

2000

1515

485

Nro. 28.

Ordinäre Semmel.

100 Pfund Semmelmehl geben $104\frac{5}{3}\frac{1}{2}$ Pfund Gebäck oder 3333 Loth oder 26664

Stel

1 Centner Semmelmehl kostet (vide Rechnungs-Beilage 9) . . .	1 fl. 13 $\frac{1}{8}$ fr.
Die Gewerbsauslagen (Ausweis 4) betragen . . .	1 fl. 9 fr.
Zusammen . . .	2 fl. 22 $\frac{1}{8}$ fr.

wornach eine ordinäre Semmel um $\frac{1}{2}$ fr. • • • • • 11 $\frac{6}{8}$ Loth) • • • • • 23 $\frac{4}{8}$ Loth) wiegen soll.

• • • • • 1 fr. • • • • • 23 $\frac{4}{8}$ Loth)

2 fl. 22 $\frac{1}{8}$

60

142

8

1137 |26664| 23 $\frac{1}{8}$ Loth um 1 fr.

2274

3924

3411

513

W e i ß e s B r o t.

100 Pfund Weiskornmehl geben $114\frac{2}{3}$ Pfund oder 29204 Loth, oder 3650 Loth Gebäck.
Dies kostet und zwar:

Stiel

a)	$\frac{1}{2}$ Centner Weiskornmehl (der Centner vide Rechnung 20)	1 fl. $3\frac{4}{8}$ fr.	. — fl. $31\frac{6}{8}$ fr.
a)	$\frac{1}{2}$ dto. Weispohlmehl (dto. dto. dto. 10)	— fl. $54\frac{6}{8}$ fr.	. — fl. $27\frac{3}{8}$ fr.
c)	Die Gewerbsauslagen (vide Ausweis 4)	— fl. $37\frac{2}{8}$ fr.
		Zusammen	. 1 fl. $36\frac{3}{8}$ fr.

wornach 1 Laib Brot um 1 fr. 1 Pfund $5\frac{7}{8}$ Loth }
 " 1 " " " 3 " 3 " $17\frac{7}{8}$ " } wiegen soll.
 " 1 " " " 6 " 7 " 4 " }
 1 fl. $36\frac{3}{8}$ fr.
 60
 96
 8

771	29204	$37\frac{7}{8}$	Loth um 1 fr. dieses dreimal genommen, und laut Sub. Beord-
	2313	$37\frac{7}{8}$	nung vom 28. November 1812 Zahl 40621 an Gewichtszusatz $\frac{2}{8}$
	6074	$37\frac{2}{8}$	Loth beim Ganzen dazugeschlagen, giebt das Gewicht von 3 fr.
	5397	3 Pfund $17\frac{7}{8}$	Brote
	677	3 " $17\frac{7}{8}$	
	8	$\frac{2}{8}$	
	5416	7 Pfund 4	ferneres dieses zweimal genommen, mit demselben Zuschlag von $\frac{2}{8}$
	5497		Loth beim Ganzen, giebt das Gewicht für ein Laib Brot um 6 fr.

S c h w a r z e s K o r n b r o t.

100 Pfund Schwarzkornmehl geben $137\frac{16}{32}$ Pfund oder 4400 Loth, oder 35204 Loth Gebäck.
Dieses kostet:

Stiel

a)	$\frac{1}{2}$ Centner Schwarzkornmehl (der Centner Rechnung 21)	$36\frac{2}{8}$ fr.	. . . — fl. $18\frac{1}{8}$ fr.
b)	$\frac{1}{2}$ dto. Schwarzpohlmehl (dto. dto. 11)	$41\frac{1}{8}$ fr.	. . . — fl. $20\frac{5}{8}$ fr.
c)	Die Bäcker-Gewerbsauslagen (Ausweis 4)	— fl. $37\frac{2}{8}$ fr.
		Zusammen	. . 1 fl. 16 fr.

wornach ein Leib Brot um 1 fr. 1 Pfund $25\frac{7}{8}$ Loth }
 " " " " 3 fr. 5 " $13\frac{7}{8}$ " } wiegen soll.
 " " " " 6 fr. 10 " 28 " }

B e r e c h n u n g.

1 fl. 16 fr.	
60	
<hr/>	
76	
8	
<hr/>	
608 35204 $57\frac{7}{8}$	oder 1 Pfund $25\frac{7}{8}$ Loth
3040	1 " $25\frac{7}{8}$ "
<hr/>	1 " $25\frac{7}{8}$ "
4804	$\frac{2}{8}$ Loth Zuschlag
4256	
<hr/>	
548	5 Pfund $13\frac{7}{8}$ Loth um 3 fr. und um 6 fr. das
8	5 " $13\frac{7}{8}$ " doppelte mit Zuschlag von $\frac{2}{8}$ Loth
<hr/>	
4384	
4256	10 Pfund 28 Loth.
<hr/>	

S c h r o t t - B r o t.

Nro. 31.

100 Pfund Schrott- oder Razowy- Mehl geben $215\frac{7}{2}$ Pfund oder 110192 Loth Gebäck nach dem Preise von 1 Bentner Schrott- oder Razowy- Mehl

(vide B. Nro. 25) — fl. $55\frac{3}{8}$ fr.
 die Gewerbsauslagen (vide Ausweis Nro. 4) — " $37\frac{2}{8}$ "
 Inſammen . 1 fl. $32\frac{5}{8}$ fr.

wornach ein Leib Brot um 2 fr. C. M. 4 Pfund $20\frac{6}{8}$ Loth wiegen soll.

B e r e c h n u n g.

1 fl. $32\frac{5}{8}$ fr.	
60	
<hr/>	
92	
8	
<hr/>	
741 110192 $148\frac{6}{8}$	4 Pfund $20\frac{6}{8}$ Loth
741	128
<hr/>	
3609	20
2964	524
<hr/>	
6452	8
5928	4192
<hr/>	
524	4446



Handwritten text, likely a title or heading, appearing as a series of faint, connected characters.

Der

Handwritten text, likely a subtitle or descriptive phrase, appearing as a series of faint, connected characters.

Handwritten text, likely a name or identifier, appearing as a series of faint, connected characters.

Zusammenstellung

der

bei der Berechnung des Brot- und Semmel-Tarifes sich ergebenden
Resultate.

Weizen 2 fl. 14 $\frac{5}{8}$ fr. C. M.
Korn 1 fl. 34 $\frac{2}{8}$ fr. —

Geldbetrag

V o m W e i z e n .

15 Kores Weizen kosten à 2 fl. 14 $\frac{5}{8}$ fr. M. M. No. 1.
der Müller Gewinn à 46 fr. W. W. oder 18 $\frac{3}{8}$ fr. M. M. pr. 1 Kores 2.

Zusammen . . .

Hievon wird der nach dem Weizenpreise entfallende Werth der Kleyen und des
Schwejmehls von 15 Kores mit No. 3.

abgeschlagen: sonach kostet das aus 15 Kores erzeugte Mehl von 2037 Pfund
24 Loth Wiener Gewicht oder 2812 Pfund 3 Loth Lemberger Gewicht .

Indem nun das Mundmehl um $\frac{1}{3}$ höher als das Semmelmehl und das Weiß-
pohlmehl um $\frac{1}{4}$ geringer als das Semmelmehl, dann das Schwarzpohlmehl
um $\frac{1}{4}$ geringer als das Weißpohlmehl im Preise zu stehen haben; so ent-
fallen für das aus 15 Kores Weizen erzeugte Mehl, folgende Satzungen, als:

für 562 Pfd. 11 Loth Wien. Gewicht oder 776 Pfd. 1 $\frac{1}{8}$ Loth Lemb. Gewicht	Mundmehl	14	10 $\frac{4}{8}$
• 889 • 6 • • • • • = 1227 • 2 $\frac{4}{8}$ • • • • •	Semmelmehl (5)	14	56 $\frac{5}{8}$
• 199 • 6 $\frac{2}{4}$ • • • • • = 274 • 28 $\frac{6}{8}$ • • • • •	Weißpohlmehl (6)	2	30 $\frac{5}{8}$
• 387 • • $\frac{4}{8}$ • • • • • = 534 • 2 $\frac{5}{8}$ • • • • •	Schwarzpohlmehl (7)	3	39 $\frac{4}{8}$
2037 Pfd. 24 Loth • • • • •	2812 Pfd. 3 Loth • Gewicht • • • • •	35	17 $\frac{2}{8}$

1 Centner Mundmehl kostet daher	No. 8.	1	49 $\frac{5}{8}$
1 • Semmelmehl • • • • • = 9.	1	13 $\frac{1}{8}$	
1 • Weißpohlmehl • • • • • = 10.	—	54 $\frac{6}{8}$	
1 • Schwarzpohlmehl • • • • • = 11.	—	41 $\frac{1}{8}$	
1 Kores Mundmehl aber • • • • • = 12.	2	6 $\frac{5}{8}$	
1 • Semmelmehl • • • • • = 13.	1	25 $\frac{7}{8}$	
1 • Weißpohlmehl • • • • • = 14.	1	3 $\frac{4}{8}$	
1 • Schwarzpohlmehl • • • • • = 15.	—	43 $\frac{7}{8}$	

V o m K o r n .

15 Kores Korn kosten à 1 fl. 34 $\frac{2}{8}$ fr. C. M. No. 16.
Der Müllergewinn à 36 fr. W. W. oder 14 $\frac{3}{8}$ fr. C. M. pr. Kores mit

Zusammen . . .

Hievon wird der nach dem Kornpreise entfallende Werth der Kleyen und des
Schwejmehls von 15 Kores mit No. 17.

abgeschlagen, mithin kostet das aus 15 Kores erzeugte Mehl von 1920 Wiener
oder 2649 Pfund 19 $\frac{1}{8}$ Lemberger Loth

Da nun das weiße Kornmehl um $\frac{3}{4}$ höher als das Schwarze zu stehen kommt,
so kosten die aus 15 Kores erzeugten

1397 Pfd 10 Loth Weißkornmehl Wiener oder 1928 Pfd. 9 $\frac{2}{8}$ Loth Lemb. Gew.	No. 18.	20	24 $\frac{3}{8}$
522 • 22 • Schwarzkornmehl • • • • • 721 • 9 $\frac{7}{8}$ • • • • •	19.	4	21 $\frac{6}{8}$
1920 Pfd.	2649 Pfd. 19 $\frac{1}{8}$ Loth • • • • •	24	46 $\frac{1}{8}$

K o r n.

Geldbetrag

fl. | fr.

Folglich 1 Centner Weiskornmehl	Nro. 20.
1 " Schwarzkornmehl	" 21.
1 Kores Weiskornmehl	" 22.
1 " Schwarzkornmehl	" 23.

1	3 ⁴ / ₈
—	30 ² / ₈
1	9 ¹ / ₆
—	35 ³ / ₆

V o m S c h r o t t m e h l.

1¹/₂ Kores Korn geben an Schrottmehl 208 Pfund 17 Loth Wiener oder 287 Pfund 24 Loth Lemberger Gewicht und kosten à 1 fl. 3⁴/₂ fr. Nro 24.
dann der Müllergewinn à 30 fr. W. W. oder 12 fr. C. W. pr. Kores

2	21 ³ / ₆
—	18

Zusammen

2	39 ³ / ₆
---	--------------------------------

wornach 1 Centner Schrottmehl auf Nro. 25.
zu stehen kommt, und da diese 287 Pfund 24 Loth Schrottmehl nach dem Lemberger Maße 1 Kores 30 Garnez ausmachen, so kommt 1 Kores auf (Nro. 26.
zu stehen.

—	55 ³ / ₆
1	22 ² / ₆

M u n d s e m m e l.

1 Centner Mundmehl kostet 1
Gewerbsauslagen 1
100 Pfund Mundmehl geben 107¹/₂ Pfund Gebäck und dieses kostet Nro. 27.
Eine Mundsemmel um $\frac{1}{2}$ Kreuzer soll wiegen 9 Loth
" " " 1 " " 18¹/₂ Loth

1	49 ⁵ / ₈
1	19 ⁶ / ₈
3	9 ³ / ₆

O r d i n ä r e S e m m e l.

1 Centner Semmelmehl kostet 1
Gewerbsauslagen 1
100 Pfund Semmelmehl geben 104⁵/₂ Pfund Gebäck und dieses kostet
Eine ordin. Semmel um $\frac{1}{2}$ Kreuzer soll wiegen 11⁶/₈ Loth
" " " 1 " " 23⁴/₈ "

1	13 ¹ / ₆
1	9
2	22 ¹ / ₆

W e i ß e s B r o t.

1 Centner Weiskornmehl à 1 fl. 3⁴/₆ fr. $\frac{1}{2}$
1 " Weispohlmehl à — fl. 54⁶/₈ fr. $\frac{1}{2}$
Gewerbsauslagen
100 Pfund Mehl geben 114³/₂ Pfund an Gebäck, dieses kostet
folglich soll 1 Laib Brot um 1 fr. wiegen 1 Pfund 5⁷/₈ Loth
" " 1 " " 3 fr. " 3 " 17⁷/₈ " mit
 $\frac{2}{3}$ Loth Zuschlag " 6 fr. " 7 " 4 " mit
dto. dto.

—	31 ⁶ / ₈
—	27 ³ / ₈
—	37 ² / ₈
1	36 ³ / ₆

Schwarzes Kornbrot.

1 Centner Schwarzkornmehl à $36\frac{2}{3}$ fr. $\frac{1}{2}$
 1 " Schwarzpohlmehl à $41\frac{1}{8}$ fr. $\frac{1}{2}$
 Gewerbsauslagen
 100 Pfund Mehl geben $137\frac{1}{2}$ Pfund an Gebäck, dieses kostet
 mithin soll 1 Laib Brot um 1 fr. wiegen 1 Pfund $25\frac{7}{8}$ Loth
 " " 1 " " 3 fr. " 5 " $13\frac{7}{8}$ " mit
 $\frac{2}{3}$ Loth Aufschlag " 6 fr. " 10 " 28 " mit
 dto. dto.

Schrottbrot.

1 Centner Schrottmehl kostet
 Gewerbsauslagen
 100 Pfund Mehl geben $215\frac{7}{2}$ Pfund Gebäck, dieses kostet
 Ein Laib Brot um 2 fr. soll wiegen 4 Pfund $20\frac{6}{8}$ Loth.

Gelbbetrag

fl. | fr.

— | 18¹₈
 — | 20⁵₈
 — | 37²₈

1 | 10

— | 55³₈
 — | 37²₈

1 | 32⁵₈

Sprostowanie zasad do wyrachowania taryfy tax pieczywa chlebnego.

Dla zaprowadzenia tax chleba po miastach cyrkulowych i miasteczkach na prowincyi, wydane zostały c. k. Urzędóm cyrkulowym rozporządzeniem gubernialném z d. 25. Września 1832 pod liczbą 16854 zasady, podług których przy wyrachowaniu taryfy tax chlebowych dla miasta Lwowa, dotychczas postępowano.

Następnie jednak okazało się, że w dotychczasowém buchalteryczném wyrachowaniu zaszedł błąd, mianowicie, że ilości mąki w rezultacie młéwa wiedeńskiego z roku 1796 zawarte, z 30 mac pszenicy i żyta wyrobione, co do wagi w dotychczasowém oznaczeniu tax chleba mylnie wzięte zostały, ponieważ rezultat próby młéwa na wagę wiedeńską podany bez odmiany, iako lwowski położony był, zamiast, coby miał być zredukowany na lwowski, że 100 funtów wiedeńskich na 138 lwowskich, a z 23 13½9 łótów wiedeńskich na 32 łótów lwowskich.

Sprostowawszy już w téj mierze taryfę pieczywa dla Lwowa, nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym to samo w miastach cyrkulowych i po miasteczkach na prowincyi zaprowadzić, ku czemu onym potrzebne przez c. k. prowincyjną Izbę rachunkową ułożone przewodniki i klucze rachunkowe .| dołączone zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 25. Września 1837 pod I. gub. 55944.

Unter welchen Bedingungen die mit Stipendien theilnehmen juristischen Doctoranden ihre Stipendien noch durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beibehalten dürfen.

Laut Eröffnung der hohen Studien-Hofcommission vom 16. v. M. Zahl 4993/1606, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 5. August l. J. geruhet, die den Medicinern mit allerhöchster Entschliessung vom 26. September 1811 (Studien-Hofcommissions-Decret vom 4. October 1811 Zahl 1721/185), und den Chirurgen mit allerhöchster Entschliessung vom 28. April 1832 (Studien-Hofcommissions-Decret vom 9. Mai 1832 Zahl 1940/197) ausnahmsweise gewährte allergnädigste Begünstigung, ihre Stipendien noch durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beibehalten zu dürfen, auch auf die mit Stipendien theilnehmen juristischen Doctoranden unter folgenden Bedingungen allergnädigst auszudehnen:

- a) daß die Belassung des Stipendiums weder der Eigenschaft desselben, noch der klaren Vorschrift der Stiftung zuwider ist;
- b) daß der Fortbezug nur auf jenes Studienjahr beschränkt wird, welches unmittelbar auf die Vollendung der juristisch-politischen Studien folgt;
- c) daß der fräglliche Stipendiumsbetrag immer an den Decan der juristischen Facultät verabfolgt werde, und
- d) daß die Zahlungsanweisung erst dann geschieht, wenn der Candidat im erwähnten Schuljahre zwei strenge Prüfungen mit Erfolg abgelegt hat.

Hievon wird die Academie-Direction und das juristisch-politische Studien-Directorat zur Wissenschaft und Nachachtung, und letzteres auch zur Kundmachung dieser allerhöchsten Willensmeinung in den juristischen Hörsälen in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 27. September 1837. Gubernial-Zahl 57664.

Pod którými warunkami obdarzeni stypendyami Doktorandzi jurydyczni swoje stypendya ieszcze przez dalszy rok ieden po skończonych studiach zatrzymać mogą.

Podług oznaymienia od c. k. nadwornéy Komissyi nauk z dnia 16. z. m. za liczbą 4993|1606, raczył Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 5. Sierpnia r. b. przyzwolony wyjątkowo ucznióm medycyny naywyższą uchwałą z dnia 26. Września 1811 (dekretom nadwornéy Komissyi nauk z dnia 4. Października 1811 za liczbą 1721|185) i chirurgóm naywyższą uchwałą z dnia 28. Kwietnia 1832 (dekretom nadwornéy Komissyi nauk z dnia 9. Maia 1832 za liczbą 1940|197) naylaskawszy fawor, że swoje stypendya ieszcze przez dalszy rok ieden po skończonych naukach zatrzymać mogą, także na Doktorandów jurydycznych, stypendyami obdarzonych, pod następującými warunkami naylaskawiey rozciągnąć:

- a) że zostawienie stypendyum ani własności tegoż, niteż iasnemu przepisowi fundacyi nie sprzeciwia się;
- b) że dalsze pobieranie tegoż stypendyum tylko na tym roku nauk ogranicza się, który bezpośrednio po skończonych jurydycznych studiach politycznych następuje;
- c) że wspomniane stypendyum zawsze Dziekanowi wydziału (fakalteru) jurydycznego wypłacane być ma, i
- d) że assygnacya wypłaty dopiero wtenczas nastąpić ma, gdy kandydat w wzmiankowanym roku|szkolnym dwa ostre examina (Rigorosa) ze skutkiem złoży.

O czém Dyrekcyja Akademii i Dyrektorat jurydyczno-politycznych nauk dla wiedzy i zachowania, a ten drugi także dla obwieszczenia téy naywyższéy woli Nayiaśnieyszego Pana w słuchalniach jurydycznych, uwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Września 1837 pod l. gub. 57664.

In wie ferne in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Kunstverständige, auch eine definitive Entscheidung über andere von diesem Beweise nicht abhängige Punkte der Hauptsache erlassen werden könne.

Mit höchstem Hofdecrete vom 12. September 1837, Hofzahl 4875 hat der oberste Gerichtshof nachstehende Vorschrift anher mitgetheilt:

Ueber die vorgekommenen Anfragen, ob in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Kunstverständige eine definitive Entscheidung über andere von diesem Beweise nicht abhängige Punkte der Hauptsache erlassen werden könne? wird zur Erzielung einer allgemeinen Gleichförmigkeit bei den ersten und höheren Instanzen, über Einvernehmung der k. k. Hofcommission in Justizgesellschafen, Folgendes erklärt:

Wenn nur in Rücksicht eines Theiles oder Punctes des Klagbegehrens ein Beweis durch Zeugen oder Sachverständige nothwendig, und dagegen die Entscheidung über einen trennbaren Theil oder Punct desselben von dem Erfolge einer Beweisführung durch Zeugen oder Sachverständige ganz unabhängig gefunden wird, hat der Richter in demselben Erkenntniße, worin in Ansehung eines Theiles oder Punctes des Klagbegehrens durch Beurtheil der Beweis durch Zeugen oder Sachverständige zugelassen wird, zugleich auch über den andern Theil oder Punct durch Endurtheil, sey es unbedingt, sey es durch Erkenntniß auf einen Eid der Partheien, zu entscheiden, und sohn nach der Vorschrift der Gerichtsordnung zu verfahren. Nach demselben Grundsätze ist sich insbesondere auch bei Rechnungsprocessen zu benehmen.

Diese höchste Vorschrift wird den, diesem Appellations-Gerichte unterstehenden Gerichten zur genauesten Vornachachtung bekannt gemacht.

Appellations- und Criminal-Obergerichts-Kundmachung vom 28. September 1837 Appell. Zahl 17645 (Sub. Zahl 67810).

Jak dalece w wyrokach przepowiednich, na dowód przez świadków, albo znawców rzeczy, także ostateczny wyrok względem innych, od tego dowodu niezawisłych punktów sprawy głównej, wydany być może.

Naywyższym dekretem nadwornym z dnia 12. Września 1837 za liczbą nadworną 4875, udzielił naywyższy Sąd sprawiedliwości następujący przepis:

Na uczynione zapytania, czyli w wyrokach przepowiednich (*sententiae interlocutoriae*) na dowód przez świadków, lub znawców rzeczy (biegłych w sztuce) ostateczne rozstrzygnięcie, na inne, od tego dowodu niezawisłe punkta sprawy głównej wydane być może? dla osiągnięcia powszechny iednostajności w pierwszych i wyższych Instancjach, za porozumieniem się z c. k. nadworną Komisją w rzeczach prawodawstwa, wydane zostało następujące objaśnienie:

Jeżeli tylko względem iednej części, albo punktu żałoby dowód przez świadków, albo znawców rzeczy za potrzebny, zaś rozstrzygnięcie oddzielnę część, albo punktu téżże żałoby od rezultatu dowodzenia przez świadków, albo znawców rzeczy za całkiem niezawisłe uznane zostało, natenczas Sędzia w témże samém rozstrzygnięciu, w którym względem iednej części, lub punktu żałoby wyrokiem przepowiednim dowód przez świadków, albo znawców rzeczy dozwolonym zostało, oraz także względem drugiey części, czyli punktu wyrokiem ostatecznym, bądźto bezwarunkowo, bądźteż przez przyznanie na przysięgę strón zawyrokować, azatém podług przepisu Ustawy sądowniczy postąpić ma. Podług téżże zasady należy w szczególności także w rozprawach rachunkowych postępować.

Któryto naywyższy przepis podwładnym tuteyszemu Trybunałowi apellacyjnemu Sądom, do nayściśleyszego zachowania ogłoszony zostało.

Uwiedomienie apellacyjne z d. 28. Września 1837 pod liczbą apellacyjną 17645 (gub. l. 67810).

Die zur Assentirung beordneten Officiere haben jene Zweifel, welche gegen die angesprochene gänzliche oder zeitliche Befreiung eines auf den Assentplatz gestellten Individuums entstehen, genau zu erörtern, und dem politischen Commissäre Behufs der auszusprechenden Suspendirung der Assentirung mitzutheilen.

Das k. k. General-Commando hat die k. k. Werbbezirks-Commanden beauftragt, die zu den Recruten-Assentirungen beordneten Officiere anzuweisen, daß selbe in Fällen, wo über die angesprochene gänzliche Befreiung, oder zeitliche Losjäh- lung eines auf den Assentplatz gebrachten Individuums ein Zweifel entsteht, die hiesür sprechenden Gründe aus den Militär-Conscriptionsbüchern und sonstigen Vormerkungen genau zu erörtern, und solche dem politischen Commissäre zum Behufe der auszusprechenden Suspendirung der Assentirung mitzutheilen haben.

Welches den k. Kreisämtern im Nachhange zur hierortigen Verordnung vom 7. v. M. Zahl 46802 bekannt gemacht wird.

Gubernial-Verordnung vom 29. September 1837. Gubernial-Zahl 63137.

Ärzte, welche zur Praxis in dem Sanitäts-Departement der Kreisämter und der Landesstelle zugelassen werden, haben keinen Diensteid zu leisten, sondern bloß die Verschwiegenheit anzugeloben.

Mit Bezug auf die hierortige Weisung vom 25. Mai 1831 Zahl 34125, nach welcher den Ärzten die Praxis in dem Sanitäts-Departement der Kreisämter und der Landesstelle gestattet worden ist, wird den Kreisämtern zu Folge des herabgelangten hohen Hofkanzlei-Decrets vom 7. September 1837 Zahl 21727 bedeutet, daß die zur Praxis zugelassenen Ärzte keinen Diensteid zu leisten, sondern bloß die Verschwiegenheit anzugeloben haben.

Gubernial-Verordnung vom 29. September 1837. Gubernial-Zahl 63176.

Oficerowie do assentyrunku wykomenderowani, powinni tych wątpliwości, które przeciw roszczenemu uwolnieniu zupełnemu, lub doczesnemu, iakiego na miejsce assentyrunku stawionego rekruta zachodzą, ściśle dochodzić, i Komissarzowi politycznemu w celu wyrzec się mającego suspendowania assentyrunku udzielać.

C. k. jeneralna Komenda nakazała c. k. powiatowym Komendóm werbowniczym, by oficeróm, do assentyrunku rekrutów ordynowanym, zalecono było, że takowi w tych razach, gdzie względem roszczonego zupełnego, albo doczesnego uwolnienia iakiego na miejsce assentyrunku stawionego rekruta wątpliwość zachodzi, przyczyn za takowym mówiących z wojskowych ksiąg konskrypcyjnych i z innych prenotacyi ściśle dochodzić i takowe Komissarzowi politycznemu, w celu zawyrokować się mającego suspendowania assentyrunku udzielać mają.

Co c. k. Urzędóm cyrkulowym dodatkowo do tutejszego rozporządzenia z dnia 7. z. m. pod liczbą 46802 ogłoszone zostało.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Września 1837 pod l. gub. 63137.

Lékarze, którzy do praktyki w wydziałach zdrowia Urzędów cyrkulowych i Rządu kraiowego przypuszczeni zostaną, nie mają przysięgi służbowey składać, ale tylko zamilczenie przyrzec.

Oдноśnie do tutejszego rozporządzenia z dnia 25. Maja 1831 pod liczbą 34125, podług którego lékarzóm praktyka w sanitalnych wydziałach Urzędów cyrkulowych i Rządu kraiowego dozwolona została, c. k. Urzędóm cyrkulowym w skutek zapadłego dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 7. Września 1837 za liczbą 21727 oznaymiono zostało, że lékarze do praktyki przypuszczeni, przysięgi służbowey składać nie mają, ale tylko zamilczenie przyrzec powinni.

Rozporządzenie gub. z d. 29. Września 1837 pod l. gub. 63176.

Weisung über die bei Verführung von Pulver und Munition durch gedungene Fuhrn zu beobachtenden Vorschriften.

In der Anlage .|. wird den k. k. Kreisämtern eine Abschrift der, vom k. k. General-Militär-Commando in Folge kriegsräthlichen Rescripts vom 3. September 1837 R. 4021 an die unterstehenden Truppenkörper erlassenen Weisung, wegen Beobachtung der Vorschriften bei Verführung von Pulver und Munition durch gedungene Fuhrn, zur genauen Darnachachtung und weiteren Verständigung der Ortsobrigkeiten mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 3. October 1837. Gubernial-Zahl 64478.

.|.

Weisung des k. k. General-Militär-Commando vom 21. September 1837 R. 6676 an sämtliche Truppenkörper.

Es ist zur Kenntniß des k. k. Hofkriegsrathes gelangt, daß Fuhrleute, welche ärarisches Pulver und Munition zu verführen haben, die für solche Frachten vorgeschriebenen Maßregeln ganz außer Acht lassen, und sich sogar erlauben, um jeden Ort ungehindert passiren, und sich an jedem Orte nach Belieben aufstellen zu können, die schwarz und gelben Fahnen abzunehmen und zu verstecken, welche auf den mit Pulver beladenen Wägen während des Transportes geführt werden sollen.

Um ähnlichen Unfällen, durch welche das Leben so vieler Personen und ihr Eigenthum im hohen Grade gefährdet wird, für die Zukunft vorzubeugen, werden in Folge des hohen kriegsräthlichen Rescripts vom 3. d. M. R. 4021 die Vorschriften in Erinnerung gebracht, welche bei Verführungen von Aeraial-Pulver und Munition während des Transportes beobachtet werden sollen.

Für die Verführung einer so gefährlichen Ladung, wie jene des Pulvers und der Munition ist, wird den Vecturanten in der Regel ohnehin ein größerer Frachtlohn als für jede andere Ladung bezahlt.

Diese Vecturanten sind aber auch verpflichtet:

1) Auf ihren Wägen, um sie kenntlich zu machen, schwarz und gelbe Fahnen aufzustecken, welche sie während des Transportes in keinem Falle abzunehmen befügt sind.

Instrukcyia względem zachowania przepisów dla przewożenia prochu i amunicyi najętymi podwodami.

W załączeniu .|· udziela się c. k. Urzędóm cyrkulowym odpis Instrukcyi przez c. k. główną Komendę woyskową, w skutek reskryptu nadwornéy Rady wojennéy z dnia 3. Września 1837 E. 4021, do podwładnych korpusów woyska, względem zachowania przepisów dla przewożenia prochu i amunicyi najętymi podwodami istnących, a to dla ścisłego zachowania i dalszego Zwierzchności miejscowych zawiadomienia.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Października 1837 pod l. gub. 64478.

.|·

Instrukcyia c. k. głównéy Komendy woyskowej z dnia 21. Września 1837 R. 6676, do wszystkich korpusów woyska.

Doszło wiadomości c. k. nadwornéy Rady wojennéy, że woźnice proch skarbowy i amunicyją przewożący, rozporządzeń dla takich transportów przepisanych nie zachowują, a nawet pozwalają sobie, aby przez każde miejsce przejeżdżać i w każdym podług upodobania stanąć mogli, czarno-żółte chorągiewki zdejmować i chować, które na wozach prochem ładowanych podczas przewozu zatknięte być powinny.

Aby na przyszłość zapobiedz podobnym bezprawiom, które życiu tylu osób i ich własności w wysokim stopniu zagrażają, w skutek reskryptu wysokiéy c. k. nadwornéy Rady wojennéy z dnia 3. b. m. E. 4021, przypomina się przepisy, które podczas przewożenia prochu skarbowego i amunicyi zachowane być powinny.

Za przewożenie tak niebezpiecznego ładunku, jakim jest proch i amunicya, wekturantóm prócz tego w porządku rzeczy wyższe myto frochtowe, iak za każdy inny ładunek płaci się.

Ci atoli wekturanci obowiązani są:

1) na wozach swoich, aby te były do rozpoznania, zatykać czarno-żółte chorągiewki, których podczas transportu w żadnym razie zdejmować nie mają prawa;

2) die Fuhrleute mit der Gefährlichkeit des ihnen zum Verführen anvertrauten Materials bekannt zu machen, sie anzuweisen, die Frachtwägen in angemessenen Entfernungen von einander fahren zu lassen, wo möglich das Passiren der Ortschaften zu vermeiden, das Hüttern und Uebernachten auf solchen Plätzen, welche von den Ortschaften in angemessener Entfernung liegen, zu bewerkstelligen, und endlich auf die Erfüllung aller dieser Vorsichtsmaßregeln durch die Schaffer sehen und halten zu lassen, welche bei jedem aus mehreren Wagen bestehenden Transporte angestellt seyn müssen.

Diese Vorsichtsmaßregeln sind für die Zukunft nicht allein von den Licitations-Commissionen in Fällen, wo es sich um die Verführung von Aerarial-Pulver und Munition handelt, und zwar mittelst eigener Aufnahme unter die Bedingungen des Licitations- oder Verhandlungs-Protokolls, und des etwaigen besonderen Contractes den Erstehern und Contrahenten, sondern auch von den Artillerie-Behörden den Schaffern und Fuhrleuten selbst bei dem Aufladen der Pulver- und Munitions-Vorräthe in Erinnerung zu bringen.

Damit übrigens die politischen Behörden die Vecturanten, welche Aerarial-Pulver und Munition zu verführen haben, gehörig überwachen und darauf sehen können, daß bei solchen Verführungen die vorgeschriebenen Vorsichtsmaßregeln nicht außer Acht gelassen werden, ist künftig zur gehörigen Zeit die Landesstelle oder das Kreisamt, oder die nächste politische Behörde, je nachdem es der Ort, von welchem der Transport abgeht, erfordert, von dem Tage des Abgehens eines solchen Transportes, von der Anzahl der Wagen, aus welchen der Transport besteht, in Kenntniß zu setzen, und zugleich den Schaffer namhaft zu machen, welcher von dem Vecturanten einem solchen Transporte beigegeben wird, wo es dann die Sache dieser Behörden seyn wird, die ihrerseits erforderlich erscheinenden Verfügungen zu treffen.

Welches hiemit zur Wissenschaft und Nachachtung in vorkommenden Fällen intimirt wird.

180.

Vorschrift über die Verleihungsart der Seifenwerke (Waschwerke) in jenen Gegenden, in welchen die gradlinige Maßenverleihung nach dem Gruben-Feldmaßpatente nicht thunlich ist.

Da das oftmalige Vorkommen der Seifenwerke in engen, sich krummlinig fortwendenden Thalgründen, die Vermessung der

2) woźnice swoje z niebezpieczeństwem materiału onym do przewiezienia powierzonego obeznać, onym zalecić, aby wozy tym ładowne w przyzwolitéj odległości od siebie prowadzone, gdzie można, posady zamieszkane omiiane, a popasy i noclegi w miejscach od posad przyzwolcie oddalonych, odbywane były, i by na dopełnienie tych wszystkich środków ostrożności przez przystawców przy każdym transporcie z więcéy podwód składającym się, wyznaczonych, czuwano i przestrzegano było.

Te środki ostrożności na przyszłość nie tylko przez Komissyie licytacyjne w razach przewożenia prochu i amunicyi skarbowéy i to umysłym wywodem do warunków protokołu licytacji, czyli rozprawy i osobnego może kontraktu nabywcy i kontrahentowi, ale także od Instancyi artyleryjnéy, przystawców i woźnicóm, nawet przy samém ładowaniu zapasów prochu i amunicyi odnawiane być mają.

Aby wreszcie Instancye polityczne wekturantów proch skarbowy i amunicyją przewozić mających należycie doglądać i na to uważać mogły, by przy takich przewozach przepisane środki ostrożności nie były pomiane, na przyszłość Rząd krajowy, albo Urząd cyrkulowy, lubież najbliższa Instancja polityczna, iak tego miejsce, z kąd transport odchodzi, wymagać będzie, o dniu odejścia takowego transportu, o liczbie wozów, z wielu się transport ów składa, uwiadomione, a razem i przystawca ze strony wekturanta transportowi przydany, imiennie wskazani być mają, gdzie potem spomnionych Instancyy będzie rzeczą, rozporządzić ze swojej strony, co potrzebném osądzą.

Co niniejszém dla wiadomości i zachowania się w zachodzących wypadkach oznaymiono zostaje.

180.

Przepis sposobu nadawania pławiarni kruszczowych w tych okolicach, gdzie nadanie pomiarów w linii prostéy podług patentu pomiarów kopalnianych uzezynione być nie może.

Gdy wydarzające się często pławiarnie kruszczowe w wązkich kręto rozciągających się dolinach, wymierzenia żądanych na

auf selbe zu Lehen begehrtten Feldmaßen nach dem Patente vom 21. Juli 1819 in solchen Fällen nicht gestattet, so haben allerhöchst Seine Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 2. Mai 1837 zu bestimmen geruhet, daß Seifenwerke in solchen Gegenden, in denen die geradlinige Maßenverleihung nach dem Gruben-Feldmaßpatente vom 21. Juli 1819 für sie entweder wegen der nicht vorhandenen gesetzlichen Breite der Seifen, oder wegen ihrer nicht geradlinigen Auflagerung nicht thunlich ist, in der Art zu verleihen seyen, daß derjenige Flächenraum, welcher ihnen der Breite, oder der geraden Linie nach, nicht gegeben werden kann, in der verschiedenartig vorkommenden Lage in der Art zugemessen werde, daß ein Seifenlehen immerhin den, in dem eben angezogenen Gruben-Feldmaßpatente für ein jedes Verglehen bestimmten Flächeninhalt von 12544 Quadratklaftern erhalte.

Diese von der hohen Hofkammer im Münz- und Bergwesen, unterm 26. Juni d. J. Zahl 5715 an die Berggerichte erlassene Weisung, wird in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 31. Juli l. J. 17516/1581, den Kreisämtern zur ferneren Kundmachung bekannt gegeben.

Gubernial-Verordnung vom . October 1837. Gubernial-Zahl 57643.

181.

Belehrung des Secular- und Regular-Klerus über ihre Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten bei Führung der Matrikelbücher.

Es hat sich aus verschiedenen Verhandlungen die unangenehme Wahrnehmung ergeben, daß der Curatclerus die Bedeutung und Wichtigkeit des Amtes, welches ihm durch Uebertragung der Führung der Matrikelbücher anvertraut ist, nicht dem ganzen Umfange nach würdige.

Die Consistorien haben daher durch eigene Currenden den gesammten Secular- und Regular-Klerus aufmerksam zu machen, daß diese Acte auch für das Interesse der Privaten, so wie für die Staatsverwaltung von der höchsten Wichtigkeit seyen, daß die Eintragung stets nur von dem Seelsorger, der den Act vollführt, eigenhändig ohne allem Aufschube und mit der genauesten Beobachtung der hierüber bestehenden Vorschriften geschehen müsse, und daß jeder derselben, um Irrthümer zu

lenność pomiarów, podług patentu z dnia 21. Lipca 1819 w takich razach nie dopuszczaia, Nayjaśnieyszy Pan raczył naywyższym postanowieniem z dnia 2. Maia 1837 postanowić, by pławiarńie kruszcowe w takich okolicach, gdzie nadanie pomiarów w linii prostey podług patentu pomiarów kopalniaoych z dnia 21. Lipca 1819, dla nich, albo dla braku przepisany prawem szerokości pławnisk kruszczowych, lubteż dla tego, że ich warstwy nie idą w linii prostey, uskutecznione być nie może, tym sposobem nadawane być mają, że owa przestrzeń płaszczyzny, która onym podług szerokości, lub w linii prostey dana być nie może, w położeniu swoim rozumaicie wydzarżającem się, w ten sposób przymierzona być ma, iż lenność na takowe pławnisko zawsze powierzchnią patentem dopiero powołanym pomiarów kopalnianych, dla każdej lenności górniczey na 12544 sążni kwadratowych oznaczoną zawiierać ma.

To przez wysoką Kamereę nadworną w rzeczach mienicy i górnictwa, pod dniem 26. Czerwca r. b. za liczbą 5715 do Sądów górniczych wydane rozporządzenie, stosownie do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 31. Lipca r. b. za liczbą 17516/1581, Urzędóm cyrkulowym dla dalszego ogłoszenia, obwieszczono zostało.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Października 1837 pod l. gub. 57643.

181.

Nauka dla duchowieństwa świeckiego i zakonnego, iaka iest ich odpowiedzialność za nieporządne prowadzenie ksiąg metrykalnych.

Z różnych rozpraw wykazało się to nieprzyjemne dostrzeżenie, że duchowieństwo parafialne znaczenia i ważności urzędu z poruczeniem prowadzenia ksiąg metrykalnych sobie powierzzonego, w całej obiętości nie ceni.

Konsystorze zatem zwrócić mają uwagę na to całego duchowieństwa świeckiego i zakonnego przez umyślne kurrendy, że akta te są równie dla interesu osób prywatnych, iak dla Administracyi publiczney iak naywiększey wagi, że wpisy do tychże zawsze tylko przez duchownego akt dopełniającego własnoręcznie, bez żadney przewłoki i z nayściślejszym zachowaniem przepisów w téy mierze istnących uskuteczniiane być mają, i że każdy z nich dla uniknienia po-

vermeiden, sich in zweifelhaften Fällen an den Decchant, und nöthigenfalls selbst an das Consistorium um Belehrung zu wenden habe. Den Decchanten ist die strengste Aufmerksamkeit auf die Führung der Matrikelbücher in ihren Decanaten zur besondern Pflicht zu machen, und dem Clerus zu Gemüthe zu führen, welche große Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten in diesem wichtigen Geschäfte auf demselben ruhe, und welche traurige Folgen die Unbedachtsamkeit bei Führung desselben für so Manchen nach sich ziehe.

Die Seelsorger erscheinen in diesem Geschäfte als Beamte des Staats, und jede hierin bezeugte Unwahrheit, sei es durch unrichtige Eintragung, durch nachträgliche Veränderung oder Einschaltung, oder durch Unrichtigkeiten in Ausfolgung der Matrikel-Extracte, macht den Seelsorgern nach Umständen nach dem elften Hauptstücke des Strafgesetzes des Verbrechens des Amtsmißbrauches schuldig, auf welchen die Strafe des schweren Kerkers von Einem bis zu fünf, und selbst bis zu zehn Jahren steht. Endlich ist die Folge der Verurtheilung zu einer solchen Strafe jederzeit auch die Entsetzung von der Pfründe.

Hiernach haben die Consistorien jederzeit auch den jüngeren Clerus, bevor derselbe in der Seelsorge verwendet wird, eigens belehren zu lassen.

Gubernial-Verordnung vom 6. October 1837. Gubernial-Zahl 58741.

182.

Behandlung consecrirter Hostien, wenn solche bei einer Thaterhebung als Corpus delicti vorkommen.

Bei Gelegenheit eines speciellen Falles wurde die Frage in Berathung gezogen, wie die Criminalgerichte und Ortsbehörden in jenen Fällen, wo bei einer Thaterhebung consecrirte Hostien als Corpus delicti vorkommen, sich zu benehmen haben.

In Folge des hierüber von den Hofbehörden gefaßten Beschlusses, hat die k. k. oberste Justizstelle folgende Bestimmung erlassen:

„Im Falle, daß consecrirte Hostien bei einem Inquisiten gefunden werden, oder bei Gelegenheit einer Untersuchung in die Hände der Behörde kommen, ist der §. 244 des I. Theils des Strafgesetzbuches in der Art anzuwenden, daß die heiligen Hostien von allen andern bei dem Verbrecher gefundenen Gegenständen abzusondern, an einem anständigen Orte und auf eine der Heiligkeit des Gegenstandes entsprechende Art einstweilen aufzubewahren sind, bis der nächste Ortsseelsorger, der so gleich herbeizuholen ist, kommt, dem sie dann zu übergeben sind.“

mylek, w razach wątpliwych do Dziekana, a w potrzebie nawet do Konsystorza po objaśnienie udać się ma. Dziekanówi najsłodsza bacność na prowadzenie ksiąg metrykalnych w ich dekanatach, za szczególny obowiązek włożono a duchowieństwu dobitnie przedstawiono być ma, iak wielka na nich ciąży odpowiedzialność za nieporządki w téj ważnéj rzeczy dopuszczone i iak smutne skutki dla nie jednego pociąga za sobą nierozwaga w prowadzeniu tych ksiąg.

Parochowie są w téj czynności urzędnikami Stanu i każda wykazana w téj mierze nieprawda, czyli to z nierzetelnego zapisania, dodatkowéj odmiany, lub dopisu, lub przez nierzetelność w wydawaniu wyciągów metrykalnych, pochodząca, czyni Parochów w miarę okoliczności podług rozdziału jedenastego Ustawy karnej winnymi zbrodni nadużycia urzędu, na którą kara ciężkiego więzienia od roku do lat pięciu, a nawet 10 ustanowiona. Nakoniec skazanie na taką karę pociąga za sobą zawsze złożenie z parafii.

Podług tego Konsystorze nauczyć mają także każdego czasu duchowieństwo młodsze, nim do starunku duchownego użyte będzie.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Października 1837 pod l. gub. 58741.

182.

Postępowanie z hostyami poświęconemi, gdy takowe przy dochodzeniu czynu, iako istota czynu ukażą się.

Z powodu poszczególnego wypadku, wzięte zostało do obrady to pytanie, iak sobie Sądy karne i Zwierzchności miejscowe w tych przypadkach postąpić mają, gdy przy dochodzeniu istoty czynu hostyie poświęcone, iako istota czynu ukażą się?

W skutek uchwały w téj mierze od Instancyi nadwornych wydanéj, c. k. naywyższy Trybunał sprawiedliwości wydał przepisy następujące:

»W tym razie, gdyby u inkwizyta poświęcone hostyie znalezione były, lub z powodu przedsięwziętego śledztwa do rąk Instancyi dostały się, §. 244 Części I. Ustawy karnej w ten sposób zastosowany być ma, że hostyie SS. od wszystkich innych rzeczy przy winowaycy znalezionych oddzielone, w miejscu przyzwoitem i sposobem świętości przedmiotu odpowiadającym tymczasem przechowane być mają, dopóki najbliższy Paroch miejscowy natychmiast wezwany być mający, nie przyydzie, któremu oddane być mają.«

»Wenn die Gerichtsbehörde die sichere Erhaltung der consecrirten Hostien nothwendig findet, so kann sie das Gefäß, in welchem der Priester die heiligen Hostien übernimmt, bis zur vollendeten Untersuchung mit dem Gerichtsfiegel verschließen.«

»Wenn später ein Augenschein nothwendig werden sollte, so ist dieser in der Kirche, wo die Hostien aufbewahrt werden, bei verschlossenen Thüren vorzunehmen, und der Priester hat die consecrirten Hostien vorzuzeigen.«

»Wenn die consecrirten Hostien, welche das Corpus dei ausmachen, ohnedieß in der Aufbewahrung eines Priesters sind, so findet keine Auslieferung Statt, sondern die sichere Verwahrung und der etwa nothwendige Augenschein hat auf die angegebene Art zu geschehen.«

Hievon werden die k. Kreisämter zur Benehmungswissenschaft mit dem Bedeuten verständigt, diese Bestimmungen auch den unterstehenden politischen Obrigkeiten zur genauesten Nachachtung in vorkommenden Fällen bekannt zu geben.

Gubernial-Verordnung vom 6. October 1837. Gubernial-Zahl 59759.

183.

Maßregeln zur Hindanhaltung der Umtriebe, welche sich die nach der Türkei ausgewanderten, und nach Erlangung der dortigen Unterthanschaft wieder nach Wien und den übrigen k. k. Staaten zurückkehrenden Israeliten, in Absicht auf die Erschleichung ihrer förmlichen Niederlassung daselbst, erlauben.

Zu Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 7. September l. J. Zahl 38462/1549, haben die in neuerer Zeit eingerissenen und immer mehr um sich greifenden Umtriebe, die sich mehrere in Wien nicht tolerirte Israeliten erlauben, um unter dem Namen türkischer Unterthanen sich in der Residenz aufhalten zu können, vorläufig die Aufmerksamkeit der Behörden auf sich gezogen. Es hat sich nämlich gezeigt, daß die fraglichen Individuen theils nach erhaltener Auswanderungs-Bewilligung, theils auch ohne dieselbe von den türkischen Behörden die Anerkennung als türkische Unterthanen zu erschleichen wußten, und dann nach einem Aufenthalte von wenigen Wochen in einer türkischen Grenzstadt, wieder in Wien als türkische Unterthanen und mit einem Charadsch-Zettel versehen, eintrafen, wo sie in dieser Eigenschaft mit Umgehung der Toleranz und Steuergesetze das Recht des Aufenthaltes und unbesteuerten Handels ansprechen.

»Jeżeli Instancya sądowa uzna potrzebę utrzymania hosty poświadczonych w bezpieczeństwie, może naczynie, w którym ksiądz hostyie SS. odbiera, aż do ukończenia śledztwa, zamknąć pieczęcią sądową.«

»Gdyby później stało się potrzebném nasoczne oglądanie, to nastąpić ma w kościele, gdzie hostyie składane bywają przy zamknięciu drzwi, a ksiądz pokazać ma hostyie poświęcone.«

»Jeżeli hostyie poświęcone istotę czynu stanowiące, są prócz tego w schowaniu u księdza, wydane być nie mogą, ale złożenie i potrzebne może oglądanie onych dział się ma sposobem wskazanym.«

O tem zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkłowe dla zachowania się z tym dokładem, iż te przepisy także Zwierzchnościom podwładnym dla najściślejszego zachowania w wydarzających się przypadkach, obwieszczone być mają.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Października 1837 pod l. gub. 59759.

183.

Srodki dla wstrzymania zabiegów, których dopuszczają się żydzi wychodzący do Turcyi, a po uzyskaniu tamiecznego poddaństwa, znowu do Wiednia i innych c. k. Państw powracają, w zamiarze dopięcia formalnego osiedlenia się tamże.

Podług dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 7. Września r. b. za liczbą 36462/1549, zwróciły już dawno uwagę Władz zabiegi w nowszym czasie wdzierające i coraz więcéy pomnażające się, których się dopuszczają Izraelici w Wiedniu nietolerowani, by pod imieniem poddanych tureckich w rezydencyyném mieście przebywać mogli. Pokazało się mianowicie: że w obmowie będące osoby częścią po uzyskaném pozwoleniu wyniesienia się z kraju, częścią zaś i bez takowego umieli wyłudzić od Władz tureckich nznanie siebie tureckimi poddanymi, a potem po zabawieniu kilkutygodniowém w iakiém pograniczném mieście tureckim, znowu do Wiednia, jako tureccy poddani opatrzeni kartą pozwolenia Charadsch, przybywają, gdzie jako tacy, usuwając się z pod ustaw toleracyynych i podatkowych, używają chcą prawa pobytu tamże i prowadzenia handlu podatkiem nieobłożonego.

Um gegen diese bedenklichen Unfuge eine kräftige Abhilfe zu treffen, wurde im Einverständnisse mit der k. k. geheimen Hof- und Staatskanzlei, der hohen Hofkanzlei und der hohen Polizei-Hofstelle beschlossen, jenen nach der Türkei ausgewanderten, und wieder nach Wien zurückkehrenden Israeliten, bei welchen mit Grund zu vermuthen ist, daß sie die Auswanderung bloß zur Erschleichung der türkischen Unterthanschaft und der damit verbundenen Begünstigungen unternommen haben, den Aufenthalt in Wien zu verweigern.

Diese Maßregel entspricht vollkommen dem Reciprocitätsrechte gegenüber der Pforte. Denn in der Türkei werden nach dem Wortlaute des achten Artikels des Sissower Friedens-Tractats nur jene Rajas als österreichische Unterthanen behandelt, welche vor, oder bis zur Normal-Epoche des 4. August 1791 sich in den österreichischen Staaten förmlich niedergelassen, und hier den Eid der Treue abgelegt haben; alle später bei uns eingebürgerten Rajas können in ihrem ursprünglichen Vaterlande die Wohlthat jenes Friedens-Tractates, mithin auch den amtlichen Schuß der k. k. Behörden in der Türkei nicht ansprechen, und laufen Gefahr dort als unbefugte Auswanderer behandelt zu werden.

Es kann daher gegen diese Maßregel um so weniger ein Einspruch der Pforte eintreten, als hierin nur ihr eigenes Beispiel befolgt wird.

Es wird somit solchen aus der Türkei in Wien einlangenden Individuen in Zukunft nur ein zeitweiliger, nach Umständen zu erneuernder Aufenthalts-Termin von sechs Wochen zur Besorgung allfälliger Geschäfte in Wien ertheilt werden, nach dessen Verlaufe ohne Weiterem ihre Wegweisung von dort erfolgen wird, falls sie nicht als unbefugte Auswanderer zu behandeln seyn werden.

Zur Ausführung dieser Maßregel ist verordnet worden, daß alle israelitischen Auswanderungswerber durch ihre unmittelbar vorgesetzten politischen Obrigkeiten, bei denen über ihre Auswanderungs-Angelegenheit verhandelt wird, mittelst eines zu fertigenden Protokolls aufmerksam gemacht werden, daß von nun an kein israelitischer Auswanderer darauf rechnen könne, sich durch Erlangung der türkischen Unterthanschaft das Recht zur förmlichen Etablirung in den k. k. Staaten zu sichern, sondern nur einen kurzen zeitweisen Aufenthalt zu gewärtigen habe, und dann ohne Nachsicht nach der Türkei zurück, oder sonst ins Ausland sich begeben müsse.

Diese hohe Anordnung wird den k. k. Kreisämtern zur eigenen Nachsicht und weiteren Bekanntmachung an die

Aby tym szkodliwym bezprawiom dzielnie zagrozić, za porozumieniem się c. k. tajnéj Kancelaryi Dworu i Stanu z wysoką Kancelaryją nadworną i nadworną Instancją policyyną, uchwalono zostało: iż żydóm takim, do Turcyi wynoszącym się i znowu do Wiednia powracającym, o których zasadnie myśleć można, że jedynie dla wyłudzenia poddaństwa tureckiego i połączonych z tém korzyści, emigrowali, pobyt w Wiedniu odmówionym być ma.

Środek ten odpowiada zupełnie prawu odwetu ze strony W. Porty; ponieważ w Turcyi podług brzmienia artykułu 8. traktatu pokoju Systowskiego, ci tylko Rajas (poddani niemużulmanie) postępowania, iako z poddanymi austriackimi doznawać mają, którzy przed epoką normalną, alboteż do czasu téż, to jest 4. Sierpnia 1791, w Państwach austriackich formalnie osiedli i tu przysięgę na wierność złożyli; wszyscy u nas późniéj osiedleni Rajas nie mogą dobrodziejstwa tego traktatu pokoju w pierwotnéj oczywźnie swoiéj, zatem ani urzędowéj opieki od c. k. Instancyy na pomoc wzywaó i wystawiać się na niebezpieczeństwo uważanymi być iako wychodźcy nieuprawnieni.

Tém mniéj zatem W. Porta środkowi temu przeciw się może, gdy tu tylko za iéy własnym przykładem idzie się.

Takim więc z Turcyi do Wiednia przybywającym indywiduóm, na przyszłość tylko termin pobytu doczasowy, podług okoliczności odnawiany na sześć tygodni, dla załatwienia wszelakich spraw w Wiedniu, udzielanym będzie, po upłynieniu którego bez względu zamtąd odkazani zostaną, iżeeliby z nimi, iako z nieuprawnionymi wychodźcami postąpić nie wypadło.

W celu wykonywania środka tego rozporządzono zostało, iż wszystkich żydów o emigracyą proszących, polityczne Zwierzchności onym bezpośrednio przełożone, u których w rzeczy ich wyniesienia się rozprawiono być ma, drogą protokołu podpisanym być mającego, na to ważnymi uczynić powinny, iż odtąd żaden żyd emigrujący na tém polegać nie może, aby przez uzyskanie poddaństwa tureckiego zapewnił sobie prawo do formalnego usadowienia się w c. k. Państwach i tylko spodziewać się mogą krótkiego doczasowego pobytu tamże, po którym bez względu na powrót do Turcyi, lub gdzieindziej za granicę udać się mają.

To wysokie rozporządzenie c. k. Urzędóm cyrkulowym dla własnego zachowania i dalszego obwieszczenia Zwierzch-

Ortsobrigkeiten als Norm für den Vorgang in vorkommenden Fällen bekannt gegeben.

Gubernial-Verordnung vom 6. October 1837. Gubernial-Zahl 63799.

184.

Errichtung eines k. k. Consulates in Neu-Orleans.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 13. August l. J. die Errichtung eines k. k. Consulates in Neu-Orleans zu bewilligen, und den dortigen Handelsmann Carl Christian Hohenberger zum provisorischen Consul daselbst allergnädigst zu ernennen geruhet.

Von dieser allerhöchsten Entschliessung werden die k. k. Kreisämter in Folge hohen Hofkammer-Präsidialdecrets vom 31. l. J. Zahl 4906, zur Verständigung des Handelsstandes in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 9. October 1837. Gubernial-Zahl 59570.

185.

Die Turtabücher der Lichterzündungs-Gefällspächter sind fernerhin von den Kreisamts-Rechnungs-Conficienten zu prüfen, und den Cameral-Bezirks-Verwaltungen die aus diesen Büchern nöthigen Auskünfte stets durch die Kreisämter mitzutheilen.

Aus Anlaß einer hierorts vorgekommenen Anfrage, ob die von den Lichterzündungs-Gefällspächtern am Ende eines jeden Jahres zu überreichenden Turtabücher noch fernerhin von den Rechnungs-Conficienten der Kreisämter geprüft, oder an die Cameral-Bezirks-Verwaltungen, die mit eigenen Rechnungs-Abtheilungen versehen sind, zur dießfälligen Prüfung geleitet werden sollen, findet man den Kreisämtern zu verordnen, daß die Prüfung der fraglichen Turtabücher auch fernerhin von den Rechnungs-Conficienten der Kreisämter vorzunehmen sey. Auch haben die Kreisämter in dem Falle, wenn die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen dieselben um Auskünfte wegen der aus diesen Büchern zu entnehmenden Ertragsfähigkeit des befragten Gefälls angehen sollten, diesem Ansuchen zu entsprechen, wie auch den Umstand, ob diese Register bei der dießfälligen Prü-

nościóm miejscowym, iako prawidło postępowania w wydających się razach, oznajmione zostało.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Października 1837 pod l. gub. 63799.

184.

Utworzenie c. k. Konzulatu w Nowym Orleanie.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z d. 13. Sierpnia r. b. na utworzenie c. k. Konzulatu w Nowym Orleanie zezwolić i tamiecznego kupca Karola Krystiana Hohenberger tymczasowym Konzulem tamże najlaskawiej mianować.

O tém najwyższém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkulowe, w skutek prezydialnego dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 31. r. b. za liczbą 4906 dla zawiadomienia stanu kupieckiego, obwieszczone zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 9. Października 1837 pod l. gub. 59570.

185.

Książki juxtowe dzierzawców dochodu świeczkowego, rozpoznawane być mają nadal przez cyrkulowych konficyentów rachunkowych i potrzebne z tych książek wiadomości powiatowym Administracyjom kameralnym zawsze przez Urzędy cyrkulowe udzielanemi być mają.

Z powodu zaszłego tu zapytania, czyli książki juxtowe od dzierzawców świeczkowego z końcem każdego roku podawanemi być mające i nadal przez konficyentów rachunkowych w Urzędach cyrkulowych rozpoznawane, lub do powiatowych Administracyi skarbowych, które mają własne oddziały rachunkowe, do rozpoznania takowego posyłane być mają, rozporządza się Urzędóm cyrkulowym: iż rozpoznawanie w obmowie będących książek juxtowych i nadal przez konficyentów rachunkowych przy cyrkulowych Urzędach przedsiębrane być ma. Również Urzędy cyrkulowe, gdyby od c. k. powiatowych Administracyi skarbowych o udzielenie wiadomości z tych książek, wiele dochód rzeczony przynosić może, wezwane być miały, temuż żądaniu odpowiedzieć mają, niemniej i ta okoliczność, czyli rejestra te

fung anstandslos befunden, oder welche Anstände sich hierbei gezeigt haben, stets mit gehöriger Beschleunigung bekannt zu geben, damit die für die richtige Führung und Uebergabe der gedachten Bücher eingelegten Pachtcautionen den austretenden Pächtern nicht unnöthig vorenthalten werden.

Gubernial-Verordnung vom 10. October 1837. Gubernial-Zahl 63536.

186.

Die Affentirung von Selbstverstümmelern, hat sich nur auf jene Individuen zu erstrecken, welche das militärpflichtige Alter noch nicht überschritten haben.

Es haben sich einige Fälle ergeben, daß die wegen Selbstverstümmelung beinzichtigten Individuen, ungeachtet ihres bereits überschrittenen militärpflichtigen Alters, auf den Affentplatz gestellt und affentirt worden sind, ohne zu erwägen, daß schon die auf das Einien-Contingent anbefohlene Gutrechnung der affentirten Selbstverstümmelter deren Ausnahme in einem überschrittenen Alter unzulässig macht.

Aus Anlaß dessen hat der k. k. Hofkriegsrath, zu Folge Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando mit Rescript vom 1. September 1837 R. 2392 verordnet, daß die Affentirung von Selbstverstümmelern nur auf jene Individuen sich zu erstrecken habe, welche das militärpflichtige Alter noch nicht überschritten haben.

Wovon die k. Kreisämter im Nachhange zur hierortigen Verordnung vom 24. Juli d. J. Zahl 44138, in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 11. October 1837. Gubernial-Zahl 63768.

187.

Die Bestreitung der Kosten der Errichtung und Erhaltung der Kreisamtsgebäude, wird auf den Staatsschatz übertragen.

Im Grunde hohen Hofkanzleidcrets vom 9. September 1837 Zahl 22267/2003, werden die k. Kreisämter in die Kenntniß gesetzt, daß Seine Majestät mittelst allerhöchsten Cabinetsschreibens vom 28. August l. J. in der Rücksicht, daß sich über die Frage der Kostenbestreitung für das örtliche Unterkommen der Kreisämter in Beziehung auf Böhmen eine Ver-

przy rozpoznawaniu nie podpadły takiej wątpliwości, lub jakie wątpliwości okazały się, zawsze z przyzwoitym pośpiechem oznajmiona być powinna, by kaucyje dzierżawne na dokładne prowadzenie i porządne oddawanie książek rzeczonych złożone, występującym dzierżawcom niepotrzebnie zatrzymywane nie były.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Października 1837 pod l. gub. 63536.

186.

Assentowanie samokalęczących się, na tych tylko rozciągać się ma, którzy wieku służbie wojskowej podlegającego nie przekroczyli.

Zdarzyło się kilka wypadków, że o samokalęstwo obwinieni, pomimo, że wiek obowiązany do woyska już przekroczyli, na miejsce assentowania stawieni i assentowani zostali, bez rozważenia, że samo na kontyngent liniowy nakazane policzenie assentowanych samokalęczących się, przyięcia ich w wieku przekroczonym nie dopuszcza.

Z tego powodu c. k. nadworna Rada wojenna w skutek oznajmienia c. k. główny Komendy wojskowy, re-skryptem z dnia 1. Września 1837 R. 2392 rozporządziła, iż assentowanie samokalęczących się, tylko na tych rozciągać się ma, które wieku dla woyska obowiązkowego jeszcze nie przekroczyli.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dodatkowo do rozporządzenia tutejszego z dnia 24. Lipca r. b. pod liczbą 44138 zawiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z d. 11. Października 1837 pod l. gub. 63768.

187.

Ponoszenie wydatków na wystawienie i utrzymanie domów dla Urzędów cyrkulowych, przeniesione zostaje na Skarb publiczny.

Na mocy dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 9. Września 1837 za l. 22267/2003, obwieszcza się c. k. Urzędóm cyrkulowym, że Najjaśniejszy Pan najwyższym listem gabinetowym z dnia 28. Siępnia r. b. ze względu, że względem pytania o ponoszenie kosztów za pomieszczenie Urzędów cyrkulowych co do Czech różność zdań okazała się,

schiedenheit ergeben hat, Sich bestimmt gefunden, im Allgemeinen allergnädigst zu erklären, daß die Bestreitung der Kosten der Errichtung und Erhaltung der Kreisamtsgebäude dem Staatsschatze obliege, und daß daher dort, wo, wie in Böhmen, die Bedeckung in anderen Wegen aufgebracht wurde, künftighin ebenfalls der Staatsschatz einzutreten habe.

Gubernial-Verordnung vom 14. October 1837. Gubernial-Zahl 62461.

188.

Den Jesuiten in Bezug auf die denselben anvertraute Lehranstalten von Seiner Majestät allergnädigst zugestandene Begünstigungen.

Laut Eröffnung der hohen Studien-Hofcommission vom 16. April v. J. Zahl 1974, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 19. März 1836, unter andern den Jesuiten, in Bezug auf die denselben anvertrauten Lehranstalten allergnädigst zugestandenen Begünstigungen, auch zu gestatten geruhet, daß sie ihre theologischen Ordensstudien, so wie die von ihnen besorgten philosophischen und Gymnasialschulen nach ihrer *ratio studiorum*, jedoch unter der Bedingung einrichten, daß sie sich, was den Umfang und die Ordnung der in diesen Lehranstalten vorzutragenden Lehrgegenstände betrifft, an die hierüber für die öffentlichen Schulen bestehenden, oder noch zu erlassenden landesfürstlichen Vorschriften in der Art halten, daß nicht bloß die aus ihren Schulen Austretenden dasselbe gelernt haben, was in den übrigen Schulen gelehrt wird, sondern daß auch der Uebtritt von einer dieser Anstalten ohne Nachtheil des Uebertretenden Statt finden könne.

Ferner haben Seine Majestät gestattet, daß in diesen Schulen in der Regel nur nach der Jahresprüfung den Schülern Zeugnisse ausgestellt werden, mit dem Vorbehalte nämlich, diejenigen, welche etwa nach dem ersten Semester zu einer andern Lehranstalt übertreten, besonders zu classificiren, und mit Zeugnissen zu versehen.

Von dieser allerhöchsten Willensmeinung werden sämtliche Gymnasial-Directorate zur Wissenschaft in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 14. October 1837. Gubernial-Zahl 67801.

spowodowanym został naślaskawiey ogólnie zadeklarował, że ponoszenie wydatków na wystawienie i utrzymanie budynków dla Urzędów cyrkulowych, dotyka Skarb publiczny, że więc tam, gdzie, iak n. p. w Czechach, pokrycie tych wydatków inną drogą obmyślane było, na przyszłość także przez Skarb publiczny opędzane być mają.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Października 1837 pod l. gub. 62461.

188.

Względy dla Jezuitów przez Najiaśnieyszego Pana, co do powierzonych onym zakładów naukowych, naślaskawiey dozwolone.

Podług oznajmienia wysokiéy Komissyi nadwornéy naukowéy z dnia 16. Kwietnia r. z. za liczbę 1974, raczył Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 19. Marca 1836 Jezuitóm między innémi, co do powierzonych onym zakładów naukowych, naślaskawiey udzielonémi względami, dozwolió także, aby teologiczne nauki zakonu swiego, równie, iak dawane przez nich szkoły filozoficzne i gymnazyialne, wprowadzie podług swiego sposobu uczenia (*ratio studiorum*), wszakże pod tym warunkiem urządzili, iż co do obiętości i porządku przedmiotów naukowych w tych instytutach dawać się mających, przepisów monarchicznych dla szkół publicznych teraz trwających, lub ieszcze wydanećmi być mogących, w tym sposobie trzymać się mają, aby wychodzący z ich szkół nie tylko się tego samego nauczyli, czego w innych szkołach uczą, ale także, aby przeyscie z którego tych instytutów bez szkody występujących mieysce mieć mogło.

Wreszcie pozwoił Najiaśnieyszy Pan, aby w tych szkołach z porządku tylko po examinie rocznym ucznióm świadectwa wydawane były z tém zastrzeżeniem, iż ci, coby może po piérwszém półroczu do innego instytutu przeysć mieli, osobno klasyfikowani i świadectwami opatrzeni być mają.

O tém naywyższém postanowieniu obwieszcza się wszystkie Dyrektoraty gymnazyialne dla wiadomości.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Października 1837 pod l. gub. 67801.

Ueber die Vereidung und Eidlöbhaltung der Stener-einnehmer, deren individuelle Uebersicht, so wie auch jede Veränderung derselben den Cameral-Bezirks-Verwaltungen durch die Kreisämter mitzutheilen ist.

Aus einer hierorts und bei der k. k. vereinten Cameral-Gesällen-Verwaltung vorgekommenen Verhandlung ist man zur Kenntniß gelangt, daß in einem Kreise, ein sich mit der Branntweinherzeugung befassender Grundherr, auf den zu diesem Behufe bestimmten Bolleten, die Bestätigungen über entrichtete Verzehrungssteuer-Gebühren im Namen der Steuerbezirksobrigkeit beigebracht habe, ohne für die Steuereinhebung vereidet zu seyn, und ohne die incompetent bescheinigte Gebühr an die Steuerbezirkskasse abgeführt zu haben; wodurch dann ein bedeutender Steuerbetrag rückständig verblieb, dessen Einhebung dermal Schwierigkeiten unterliegt, ja sogar gefährdet erscheint. Ferner ist aus der Zuschrift eines Kreisamtes an die Gesällen-Verwaltung, und aus anderweiten Verhandlungen hervorgekommen, daß bei vielen Steuerbezirksobrigkeiten sich beeidete Steuer-Einnehmer durch längere oder kürzere Zeit nicht befinden, und die Kreisämter überhaupt nicht die vollständige Eidlöb, der die Steuereinhebung in den Steuerbezirken besorgenden Individuen besitzen. Um nun die nur zu einleuchtenden Nachteile der oberröhrten Unordnung für das Gesäll nach ihrem Wirkungsbereiche zu beseitigen, hat die Gesällen-Verwaltung an sämtliche Bezirks-Verwaltungen die Verordnung erlassen, damit von Seite der Gesällenwachorgane bei der Nachschau in den Gewerbstätten in die steuerbezirksobrigkeitliche Bestätigung über die entrichtete Gebühr Einsicht genommen, und wenn diese nicht von dem vorschriftsmäßig bestellten Einnehmer gegeben würde, der Unstand einer gehörigen Ortes nicht abgeführten Steuer erhoben, und das Strafverfahren eingeleitet werde. Auch wurde die Landesstelle unter dem 20. v. M. Zahl 23422 von der k. k. vereinten Cameral-Gesällen-Verwaltung angegangen, die Verfügung zu treffen, damit die Steuerbezirksobrigkeiten streng verhalten werden, jeden Wechsel in der Person des beeideten Steuereinnehmers dem vorgesezten k. Kreisamte anzuzeigen, und den neu gewählten dem Kreisamte zur Vereidung vorzustellen, damit ferner jede solche Veränderung vom Kreisamte

Względem odbierania przysięgi od poborców podatkowych i utrzymywania tychże w ewidencji, których indywidualne wykazy, iako i każda onych zmiana powiatowym Administracyjom skarbowym przez Urzędy cyrkulowe udzielane być mają.

Przy pewnéj rozprawie tu i w c. k. połączonej Administracyi dochodów skarbowych przedsięwziętej, wiadomo zostało, że w iednym cyrkule posiadacz ziemi wyrobem gorzałki trudniący się, na biletach ku temu przeznaczonych, poświadczenia na uiszczone należitości podatku konsumpcyjnego w imieniu Zwierzchności obwodu podatkowego dołożył, nie będąc na pobór podatków zaprzysiężonym i niezapłaciwszy niewłaściwie (bez kompetencji) poświadczonéj należitości do Kasasy obwodu podatkowego, przez co znaczna ilość podatku w zaległości została, której odebranie teraz trudnością podlega a nawet okazuje się niepewném. Nadto, z noty iednego z Urzędów cyrkulowych do Administracyi przychodów skarbowych i z dalszych rozpraw wykazało się, że u wielu Zwierzchności obwodów podatkowych przysięgli poborcy podatkowi przez czas dłuższy, lub krótszy, nie znajdują się, i że Urzędy cyrkulowe w ogólności nie mają zupełnéj ewidencji względem osób trudniących się poborem podatków w podatkowych obwodach. Aby więc zagrozić uszczerbkom zanadto widocznym z pomienionego nieporządku dla przychodu podatkowego w miarę ich działalności wpływającym, wydała Administracyja dochodów skarbowych do wszystkich Administracyj powiatowych rozporządzenie, iż ze strony organów straży dochodowej, podczas przeglądu lokali professyynych, poświadczenia Zwierzchności obwodów podatkowych na uiszczoną należitość przepisywane być mają, a jeżeli te nie przez poborcę stosownie do przepisów ustanowionego są wydane, przeszkoda niezłożonego w należném miejscu podatku dochodzoną i postępowanie karne przedsięwzięte być ma. Podobnieteż Rząd królowy pod dnem 20. z. m. pod l. 23422 wezwany został od c. k. połączonej Administracyi przychodów skarbowych o rozporządzenie, aby Zwierzchności obwodów podatkowych surowo zobowiązane były, każdą zmianę w osobie przysięgłego poborcy podatkowego Przekazanemu Urzędowi cyrkulowemu oznaymiać i nowo wybranego temuż Urzędowi przedstawiać; aby nako-

der betreffenden Bezirksverwaltung unverzüglich bekannt gegeben werde.

Die Kreisämter werden daher im Nachhange zu der Verordnung vom 22. April 1831 Zahl 16135, bei diesem Anlasse einerseits an die wachsame und genaue Handhabung der §§. 3. und 6. des Kreisschreibens vom 16. Mai 1817 nachdrücklichst erinnert, andererseits beauftragt, den Bezirksverwaltungen (wenn es bisher ohnehin nicht geschehen wäre, da letztere von ihrer vorgesetzten Behörde noch unter dem 29. Juni l. J. Zahl 7022 angewiesen wurden, sich dießfalls an die Kreisämter zu wenden) die individuelle Uebersicht der wirklich bestehenden beeideten Steuereinnahmer zu verschaffen, wie auch späterhin jede in dieser Beziehung sich ergebende Veränderung sogleich mitzutheilen.

Gubernial-Verordnung vom 15. October 1837. Gubernial-Zahl 64436.

190.

Für die zum Militär freiwillig Eintretenden wird blos ihre physische Tauglichkeit, nicht aber das bisher bestimmte Normalalter bedungen

In der Anlage .|. wird den k. Kreisämtern eine Abschrift der vom k. k. General-Militär-Commando in Folge hofkriegsräthlichen Rescripts vom 15. September l. J. K., an sämtliche unterstehende Truppen, wegen des Alters der zum Militär freiwillig Eintretenden, erlassenen Weisung zur Darnachachtung und weitem angemessenen Bekanntmachung an die Dominien und Magistrate mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 15. October 1837. Gubernial-Zahl 66823.

.|.

Weisung des k. k. General-Militär-Commando vom 1ten October 1837 Q. 4317, an sämtliche k. k. Militär-Truppen-Commanden.

Der k. k. Hofkriegsrath hat mit Rescript vom 15. September d. J. K. Folgendes eröffnet:

»Mit allerhöchster Entschliessung vom 30. März 1836 haben Seine Majestät allergnädigst auszusprechen geruhet, daß für die freiwillig in das Militär Eintretenden gar keine Alters-Bestimmung, sondern nur vollkommen physische Tauglichkeit zur Bedingung gemacht werden solle.«

niec każda taka odmiana przez Urząd cyrkulowy właściwy Administracyi powiatowej wskazana została.

Urzędy cyrkulowe zatem dodatkowo do rozporządzenia z dnia 22. Kwietnia 1831 pod liczbą 16135 przy téj sposobności upomina się z iednej strony, aby ściśle i pilnie przestrzegali §§. 3. i 6. okólnika z dnia 16. Maia 1817, z drugiej strony odbieraia zlecenie, aby dla Administracyi powiatowych, (ieżeli by to dotychczas już pomimo tego uskuteczniłoby nie było, ponieważ Administracye powiatowe ze strony przełożonej Instancyi swojej ieszcze pod 29. Czerwca r. b. pod liczbą 7022 odkazane zostały, o to do Urzędów cyrkulowych udawać się), wykaz indywidualny rzeczywiście ustanowionych i przysięgłych poborców podatkowych sporządzony i na potem każdy wypadek iakowey w téj mierze odmiany, onym natychmiast oznaymiony był.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Października 1837 pod l. gub. 64436.

190.

Dla osób dobrowolnie do woyska wstępujących, tylko zdatność ich fizyczna, ale nie wiek dotychczas iako normalny oznaczony, iest potrzebną.

W załączeniu .| udziela się c. k. Urzędóm cyrkulowym odpis rozporządzenia c. k. główny Komendy woyskowej, w skutek reskryptu nadworny Rady woienney z dnia 15. Września r. b. R., do wszystkich podwładnych korpusów woyska, względem wieku osób do woyska dobrowolnie wstępujących, a to dla zachowania się dalszego Dominióm i Magistratóm obwieszczenia.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Października 1837 pod l. gub. 66823.

.|.

Rozporządzenie c. k. główny Komendy woyskowej z dnia 1. Października 1837 Q. 4317, do wszystkich Komend c. k. korpusów woyskowych.

C. k. nadworna Rada woenna reskrytem z dnia 15. Września r. b. R. oznaymiła, co następuje:

»Naywyższém postanowieniem z dnia 30. Marca 1836, raczył Nayaśniejszy Pan nayłaskawiey wyrzec: iż dla osób dobrowolnie do woyska wstępujących, żadne oznaczenie wieku, ale tylko doskonała fizyczna zdatność za warunek położona być ma.«

»In Folge einer weitem allerhöchsten Entschliessung vom 22. August 1837, hat der erwähnte allerhöchste Ausspruch in Betreff des freiwilligen Militäreintrittes, und zwar im Allgemeinen, somit nicht nur in Hinsicht des freiwilligen Eintrittes im gewöhnlichen Wege, sondern auch jenes im Wege sämtlicher Werbungen, von nun an in Wirksamkeit zu treten.«

»Was die Vergangenheit betrifft, und weil es möglich ist, daß ein anderer Freiwilliger zur Zeit, als er entweder im gewöhnlichen Wege oder im Wege der Werbungen zum Militär affentirt worden ist, daß für jede Gattung des freiwilligen Militäreintrittes bisher vorgeschrieben gewesene betreffende Normalalter noch nicht erreicht hatte, so ertheilt der Hofkriegsrath für alle solche vergangene Fälle hienit die Nachsicht des Abganges von dem betreffenden Normalalter«.

»Hiernach ist unverzüglich die Publication zu veranlassen mit dem Bemerken, daß nachdem von nun an zum freiwilligen Militäreintritt im Allgemeinen bloß die vollkommen physische Tauglichkeit zum Militärdienst, wobei sich die Beachtung der wegen des Körpermaßes bestehenden Vorschriften von selbst versteht, gefordert wird, der Hofkriegsrath sich versehe, daß die Affentirungs-Commissionen bei der Untersuchung des betreffenden Individuums mit pflichtmäßig genauester und strengster Aufmerksamkeit vorgehen, und hierauf um so mehr ihr besonderes Augenmerk richten werden, als für den Fall, wenn sich nach der Hand entdekt und erweisen wird, daß die physische Untauglichkeit des angenommenen Freiwilligen zum Militärdienste schon vor seiner Affentirung bestanden habe, die betreffenden Glieder der Affentirungs-Commission, welche an der geschehenen Annahme eines solchen untauglichen Freiwilligen Schuld tragen, unnachsichtlich zum Ersatze aller aus dieser vorschriftswidrigen Affentirung dem Militär-Verar aufgelaufenen Unkosten werden verhalten werden.«

Dieses wird zur genauesten Darnachachtung hienit allgemein kund gemacht.

Nachträgliche Bestimmung über die Anwendung der Vorschrift vom 20. December 1836 bei Pfarr-, Kirchen- und Schulbaulichkeiten auf Staats- und Fondsgütern.

Um Anständen und Zweifeln zu begegnen, welche sich bei Anwendung der hiesigen Normalvorschrift vom 20. December v. J. Zahl 54977 theils schon ergaben, theils noch ergeben

»W skutek dalszego najwyższego postanowienia z dnia 22. Sierpnia 1837, pomienione najwyższe zawyrokowanie względem dobrowolnego wstępu do woyska, mianowicie w powszechności, azatém nie tylko względem dobrowolnego wstępu drogą zwyczajną, ale i drogą wszelkich werbunków odtąd skutek swój bierze.«

»Co do przeszłości, ponieważ być mogło, że który z ochotników w czasie, gdy, albo drogą zwyczajną, albo przy werbunku do woyska assentowanym był, wieku normalnego dla każdego rodzaju wolnego wstępu do woyska przepisane-go, ieszcze był nie dostąpił; nadaie c. k. nadworna Rada woienienna we wszystkich takich już minionych zdarzeniach uwolnienie od lat brakujących dotyczącego wieku normalnego.«

»Stosownie więc rozporządzone ma być bezzwłocznie obwieszczenie tego z tym dokładem, iż gdy odtąd do dobrowolnego wstępu w służbę woyskową w ogólności tylko zupełna zdatność fizyczna do służby woyskowej wymagana iest, przyczém rozumie się samo z siebie, że na przepisy względem miary korpusu zawsze uważać należy; nadworna Rada woienienna spodziewa się, że Komissyie assentujące, przy rewidowaniu assentowanemi być mających osób, stosownie do obowiązku z iak najsćislejszą bacznością postępować będą i na to témbardziej szczególną uwagę zwróca, ile, że, gdyby się potem odkryło i dowiedziono zostało, że fizyczna niezdatność ochotnika w służbę woyskową przyjętego ieszcze przed assentowaniem onegoż znajdowała się, dotyczące członki Komissyi assentujący w przyjęciu takowego niezdatnego ochotnika winę ponoszący, bezwzględnie do powrócenia wszystkich kosztów z powodu takiego przepisóm przeciwnego assentowania, Skarbowi woyskowemu zrządzonych, przymuszeni będą.«

Co ninieyszm dla najsćislejszego zachowania powszechnie ogłoszoném zostaje.

191.

Dodatkowe oznaczenie o zastosowaniu przepisu z dnia 20. Grudnia 1836, względem budów parafialnych, kościelnych i szkolnych, do dóbr skarbowych i funduszowych.

Dla zagrodenia zawodóm i wątpliwoścóm, które przy zastosowaniu tuteyszego przepisu normalnego z dnia 20. Grudnia r. z. za liczbą 54977 częścią się już wydarzyły, częścią

dürften, wird den Kreisämtern bedeutet, daß es mit jener Cynosur nur gemeint sey, solche, auf Staats- und Fondsgütern vorkommende Kirchen-, Pfarrwohnung- und Schulbaulichkeiten, der ausschließlichen Einleitung, dann Durch- und Ausführung den betreffenden Staats- und Fondsherrschaften zu überlassen, bei welchen keine Concurrency-Verpflichtung anderer Privat-Dominien, Gemeinden, der Magistrate oder Nettokassen eintritt, wo somit die betreffenden Cameral- und Fondsherrschaften den Patronats- und Dominicalbeitrag, und ihre Gemeinden die unentgeltlichen Arbeiten ganz allein und ohne fremde Concurrency zu bestreiten haben; daß daher bei jenen derlei Patronatsbauten auf Staats- und Fondsherrschaften, wo zu den Baukosten fremde eingeparrte oder eingeschulte Dominien und Privatgemeinden, Magistrate oder die Nettokassen, mit einem Patronats-, Dominical- oder Gemeindebeitrage in Concurrency zu treten haben, es bei der früher bestandenen Verfahrungsweise bezüglich der Einleitung, Durch- und Ausführung dieser Bauten ungehindert verbleibe.

■ Gubernial-Verordnung vom 17. October 1837. Gubernial-Zahl 47301.

192.

Welche Gegenscheine über die an die Kreiskassen geleisteten Zahlungen durch den Kreisvorsteher, oder durch den von ihm bestimmten Beamten coramistirt seyn müssen.

Es haben sich öfters Fälle ereignet, daß die, mit den zur Censur an die k. Provinzial-Staatsbuchhaltung einlangenden Kreiskasse-Depostengelder-Rechnungen und mehrere documentirten Journale als Beilagen beigebrachten Gegenscheine über die von Parrheien geleistete Zahlungen von den k. Kreisämtern nicht coramistirt vorgefunden wurden, und von denselben deshalb mit den dießfälligen Bemänglungen zur nachträglichen Coramistirung zurückgestellt werden mußten. Die Ursache der Verschiedenheit in dem Benennen der Kreisämter und der Kreiskassen in Beziehung auf die Vornahme oder Unterlassung jener Coramistirungen liegt offenbar darin, weil in der Gubernial-Verordnung vom 7. März 1833 Zahl 10228, mit welcher die Aufhebung der Quittungs-Jurten erfolgte, und die Belegung jeder Empfangs-Verrechnung mit Gegenscheinen auch bei solchen Einzahlungen an die Kreiskassen, über welche bis dahin noch Jurten-Quittungen ausgestellt worden sind, eingeführt

zaś wydarzyłyby się jeszcze mogły, wskazuje się Urzędóm cyrkulowym, że przez to правило myślano tylko takie budowy kościelne, parafialne i szkolne, w dobrach skarbowych i funduszowych znajdujące się, wyłącznemu rozpoczęciu, przeprowadzeniu i dokonaniu dotyczących Państw skarbowych i funduszowych zostawić, względem których żaden obowiązek konkurencyi innych prywatnych Dominioń, gmin, Magistratów, lub *Kass Netto* (czystego dochodu) nie zachodzi, gdzie zatem dotyczące Państwa kameralne i funduszowe dodatek patronacki i dominikalny, a gminy tychże bezpłatne roboty same i bez obcego spółdziałania uiszczać mają; że zatem co do takowych budów patronackich w dobrach skarbowych i funduszowych, gdzie do kosztów budownych Dominia i gminy prywatne, Magistraty, albo *Nettokassy* do parafii i obwołu szkolnego wcielone, dodatkiem patronackim, dominikalnym, albo gminnym w drodze spółdziałania przykładać się mają; przy dawniejszym sposobie postępowania odnośnie do rozpoczęcia, przeprowadzenia i dokonania tych budów, bez żadnej odmiany pozostaie.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Października 1837 pod l. gub. 47301.

192.

Które kontrakwity na wypłaty do *Kass* cyrkulowych uiszczane, przez Przełożonego cyrkulu, lub wyznaczzonego przez tegoż urzędnika koramizowane być mają?

Wydarzyło się nieraz, iż kontrakwity na uiszczane od strón wypłaty, z rachunkami *Kassy* cyrkulowey na pieniądze depozytowe i wiele dokumentowanych dyaryuszów, jako allegata przyłączonych, do cenzury c. k. prowinc. Izby rachunkowey przychodzące, przez c. k. Urzędy cyrkulowe koramizowane nie były, przezco taż Izba rachunkowa takowe z wytknięciem tych braków dla dodatkowego zakoramizowania zwracać musiała. Przyczyna téy różnicy w postępowaniu c. k. Urzędów i *Kass* cyrkulowych względem dokładania, lub wypuszczania tych koramizacyi iest oczywiście ta, że w rozporządzeniu guberniialném z dnia 7. Marca 1833 pod liczbą 10228, mocą którego juxty kwitowe uchylone, a opatrywanie każdego rachunku przychodowego kontrakwitami i w takich wypłatach do *Kass* cyrkulowych zaprowadzone zostało, na które ieszcze do owego czasu kwity juxtowe wydawane były, koramizowanie kontrakwitów zamiast juxtów kwito-

wurde, die Coramisirung der an die Stelle der Quittungs-Surten getretenen Gegenscheins nicht vorgeschrieben, gleichwohl aber ihre Anwendung von den meisten Kreisämtern und Kreis-Kassen nach den für die Verrechnung der directen Steuern und des ständischen Domesticalfondes schon früher erlassenen Bestimmungen zweckmäßig erachtet worden ist.

Um nun in dieser Beziehung alle nicht auf bestimmten Vorschriften beruhende Buchhaltungs-Bemängelungen zu beseitigen, und eine Gleichförmigkeit zu erzielen, wird als Norm festgesetzt, daß von nun an nur die Gegenscheine über die einzufließenden Steuern und solche Zahlungseisungen vom k. Kreisamte entweder durch den Kreisvorsteher selbst, oder durch den von ihm hiezu bestimmten Beamten coramisirt seyn müssen, für welche mit dem Kreisschreiben vom 14. September 1826 Zahl 57341 Anlagsscheine eingeführt wurden; dagegen ist aber die Coramisirung der Gegenscheins bei allen andern an die Kreiskassen zu leistenden Einzahlungen entbehrlich, und hat somit auch gänzlich zu unterbleiben.

Es versteht sich übrigens, daß alle Empfangskosten, welche auf eigenen und besonderen Vorschriften beruhen, immer auch in den Journalen und Rechnungen mit den Vorschriften-Verordnungen belegt werden müssen.

Wovon die k. Kreisämter zur Wissenschaft und Nachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 20. October 1837. Gubernial-Zahl 63598.

193.

Vorschrift über das Verfahren bei Uebersiedlungen nach Ungarn.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat im Einverständniße mit dem k. k. Hofkriegsrathe beschlossen, es bei Uebersiedlungen nach Ungarn, bei dem hierlandes üblichen, auf die ursprünglichen Militär-Conscriptions-Vorschriften gegründeten Verfahren, wornach die Uebersiedlungs- oder Entlassungs-Urkunden von der politischen Landesstelle und dem General-Commando contrasignirt werden müssen, zu belassen.

Zur Vermeidung jeder durch diese Contrasignirung möglichen Verzögerung ist jedoch, falls sich nicht ohnedem hierlandes hiernach benommen wurde, die Verfügung zu treffen, daß gleichzeitig mit dem kreisämtlichen Einschreiten um die Uebersiedlungs-Bewilligung, auch die Uebersiedlungs-Urkunde vorgelegt, und dieselbe nach Pflege des Einvernehmens und

wych, przepisane nie zostało, chociaż zastosowanie tego większa część Urzędów i Kass cyrkulowych, stosownie do przepisów dla rachunków ze stałych podatków i domestykalnego funduszu stanowego już pierwszy wydanych, za zgodne z celem uznały.

Dla zapobieżenia więc w tym względzie wszystkim na wyraźnych przepisach nieopierającym się buchaltorycznym wytykaniom błędów i osiągnięcia iednoksztaltności, stanowi się za prawidło: że odtąd tylko kontrakwity na wpływające podatki i takie wypłaty ze strony c. k. Urzędów cyrkulowych, albo przez samego Przełożonego cyrkulu, lub przez urzędnika ku temu przez tegoż wyznaczonego koramizowane być muszą, dla których okólnikiem z dnia 14. Września 1826 pod liczbą 57341, wprowadzone zostały arkusze podatkowe (Anlagszajny); przeciwnie zaś koramizowanie kontrakwitów na wszelkie do Kass cyrkulowych uiszczone wypłaty jest niepotrzebne, azatém zupełnie ma ustać.

Rozumié się wreszcie, że wszystkie pozycye przychodu, zasadzające się na właściwych i osobnych prenotacyiach, zawaze i w żurnalach i w rachunkach rozporządzenia prenotacyi dołączone mieć muszą.

O czem c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości i zachowania obwieszoza się.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Października 1837 pod l. gub. 63598.

193.

Przepis postępowania w razach przenoszenia się do Węgier.

C. k. połączona Kancelaryja nadworna zgodnie z c. k. nadworną Radą wojenną postanowiła: iż w razach przenoszenia się do Węgier, postępowanie w tym kraju w używaniu będące i na pierwiastkowych przepisach konskrypcyi wojskowej oparte, podług których dokumenta na przeniesienie się, lub uwolnienie przez Rząd krajowy polityczny i główną Komendę wojskową kontrasygnowane być powinny, zatrzymane być ma.

Dla uniknienia atoli wszelkiey zwłoki przez owe kontrasygnowanie zayść mogącý, ieżeli w tym kraju już oprócz tego tak nie postępowano, rozporządzić należy, aby razem ze wstawieniem się Urzędu cyrkulowego o pozwolenie przeniesienia się, także dokument na przeniesienie się złożonym i takowy po skutecznioném porozumieniu się i kontrasygnó-

der Contrassignirung von Seite des General-Commando auch von der politischen Landesstelle zugleich contrassignirt, und unter Einem mit der Uebersiedlungs-Bewilligung zurückgestellt werde.

Hofkanzlei-Decret vom 25. September 1837. Zahl 23373/1842.

Gubernial-Erledigung vom 20. October 1837. Gubernial-Zahl 67439.

194.

Instruction für die Behandlung der politischen Geschäfte bei den Magistraten der galizischen Landstädte.

Mit hohem Hofkanzlei-Decrete vom 3. October d. J. Zahl 23105, wurde im Einvernehmen mit der k. k. obersten Justiz-Hofstelle die beiliegende Instruction .|. für die Behandlung der politischen Geschäfte bei den Magistraten der galizischen Landstädte genehmigt, und wird solche den Kreisämtern in der beiliegenden Anzahl zur Vertheilung an die Magistrate des dortigen Kreises mit dem Auftrage zugefertigt, solche zur pünctlichen Beobachtung derselben anzuweisen.

Zugleich sind den Magistraten bei Hinausgabe der Instruction noch folgende Weisungen im hierortigen Namen zur genauen Nachachtung zu ertheilen, und zwar:

Ad §. 11. Wenn der Amtsvorsteher mit dem gefaßten Rathschlusse nicht einverstanden ist, so ist gleichwohl die Expedition nach demselben zu entwerfen, es steht ihm jedoch frei, seine Ansichten besonders zu bemerken, und für den Fall, daß nach seiner Ueberzeugung der Rathschluß den bestehenden Vorschriften entgegen sey, oder daß aus dessen Ausfertigung ein offener Nachtheil für das öffentliche Beste oder die Stadt erfolgen könnte, wird es seine Sache seyn, das Conclusum zu sistiren, und bei dem Kreisamte unter Vorlegung des ganzen Falles, sich die weitere Weisung zu erbitten.

Ad §. 12. Die rückständigen Ausarbeitungen hat der Amtsvorsteher von Zeit zu Zeit mündlich, und wenn dieses ohne Wirkung bliebe, schriftlich zu betreiben, dem Saumseligen mit der Gehaltssperre zu drohen, solche auch nöthigen Falls zu verfügen, und hierüber dem Kreisamte die Anzeige mit dem Auftrage auf die weitere Behandlung des Beamten zu erstatten.

Ad §. 32. Für die Manipulation und Rechnungs-Censur jener Stadtkassen, deren Einkommen jährlich 2000 fl. erreicht, und wo diese Rechnungs-Censur den Ausschüssen übertragen ist, besteht bereits die mit der Sub. Verordnung vom 14. April 1837 Zahl 3768 bekannt gemachte gedruckte Instruction; für die übrigen Städte, deren Einkommen jährlich 2000 fl. nicht

waniu ze strony głównéj Komendy, także przez polityczny. Rząd królowy kontrasygnowanym i wraz z udzieloném pozwoleniem na przeniesienie się, zwróconym został.

Dekret Kancelaryi nadw. z d. 25. Września 1837 za l. 23373/1842.
Uwiedomienie gub. z d. 20. Października 1837 pod l. gub. 67439.

194.

Instrukcyia postępowania w sprawach politycznych przy Magistratach miast galicyjskich na prowincyi.

Dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 3. Października r. b. za l. 23105, za porozumieniem się z c. k. najwyższym Trybunałem sprawiedliwości, załączona. | Instrukcyia postępowania w sprawach politycznych przy Magistratach miast galicyjskich na prowincyi, zatwierdzoną została, która Urzędóm cyrkulowym w stosownéj liczbie dla obdzielenia nią Magistratów dotyczących cyrkulów z tym nakazem dosłała się, aby ściśle przestrzeganie takowéj onym zalecone było.

Przy rozdawaniu téj instrukcyi Magistratom, następujące jeszcze przepisy imieniem tego Rządu, onym dla ścisłego zachowania wraz udzielone być mają:

Do §. 11. Gdy Przełożony z uchwałą Rady (conclusum) nie zgadza się, expedycyia wszelako podług uchwały ułożona być ma, wolno mu atoli zdanie swoje osobno wypisać, a w razie, gdyby podług iego przekonania uchwała Rady przepisóm istnącym była przeciwną, lub gdyby z wydania takowego wypaść mogła oczywiście szkoda dla dobra publicznego, albo dla miasta, będzie iego rzeczą wstrzymać conclusum i przełożywszy cały stan rzeczy, prosić Urzędu cyrkulowego o dalsze rozporządzenie.

Do §. 12. Na wyrobienie zaległych wypracowań Przełożony Urzędu od czasu do czasu ustnie, a jeżeli to będzie bez skutku, pisemnie nalegać ma, opieszalemu zamknięciem pensyi grozić, a w razie potrzeby takowe rozporządzić i o tém Urzędowi cyrkulowemu z dołączeniem wniosku, iak daléj z takim urzędnikiem postępować, donieść ma.

Do §. 32. Manipulacyia i cenzurowanie rachunków przy owych Kassach miejskich, gdzie dochód roczny 2000 ZłR. dosięga i gdzie to rachunków cenzurowanie Wydziałóm miejskim poruczone, przepisano już iest drukowaną instrukcyią, rozporządzeniem gubernialném z dnia 14. Kwietnia 1837 za liczbą 3768 ogłoszoną; dla drugich miast, których przychód

erreicht, und bei denen die Rechnungs-Censur auch künftighin durch die Buchhaltung zu besorgen ist, wird für die Kassamanipulation die erforderliche Instruction nächstens erfolgen.

Uebrigens haben die Kreisämter den betreffenden Bezirks-Commissären aufzutragen, bei ihren Commissionsreisen, und namentlich gelegentlich jeder Stadtkasse-Contrirung sich von der genauen Beobachtung dieser Instruction die Ueberzeugung zu verschaffen.

Gubernial-Berordnung vom 20. October 1837. Gubernial-Zahl 68918.

·|·

I n s t r u c t i o n.

Um bei Behandlung der politischen Geschäfte bei den Magistraten eine Gleichförmigkeit zu erzielen, in den Geschäftsgang Nachdruck und Selbstständigkeit einzuführen, unnötige Schreibereien und Förmlichkeiten zu beseitigen, dann den k. Kreisämtern die Uebersicht der Geschäftsführung zu erleichtern, wird Folgendes zur genauen Befolgung festgesetzt:

I.

Von den Magistraten und ihrer Bestimmung überhaupt.

§. 1.

Die galizischen Magistrate (auf die Stadtkämmerereien, welche sich bloß auf die städtische Deconomie beschränken, hat die gegenwärtige Vorschrift keinen Bezug) sind politische Ortsobrigkeiten und Behörden, die in dem ihnen unterstehenden Bezirke über politische Geschäfte, die ihrem Wirkungskreise zugewiesen sind, und in Rechtssachen zu erkennen haben.

§. 2.

Aus dieser zweifachen Eigenschaft der Magistrate ergibt sich, daß bei denselben zweifache Einreichungs-Protokolle und abgesonderte Registraturen geführt werden müssen, nämlich: abgesondert für politische und Justizgeschäfte.

§. 3.

Bei Behandlung der Justizgeschäfte (zu welchen auch die Grundbuchgeschäfte gehören), haben sich die Magistrate genau nach der mit Hofdecret vom 14. März 1807 Zahl 803 der G. G. hieslandes eingeführten allgemeinen Manipulations-Vorschrift für Westgalizien vom 27. November 1801 Zahl 543 der G. G. zu benehmen. Der Magistrats-Vorsteher hat darauf zu sehen, damit die Exhibite nicht in das unrechte Protokoll eingetragen werden, und hat bei vorkommenden Zwei-

roczny 2000 ZR. nie wyposił dla których cenzurowanie rachunków także na przyszłość Izba rachunkowa sprawować będzie, instrukcyja dla manipulacyi kassowej potrzebna wkrótce nastąpi.

Wreszcie Urzędy cyrkulowe zalecić mają dotyczącym Komissarzom obwodowym, aby na obiazdkach swoich, a mianowicie przy każdym obrachowaniu (szkontowaniu) Kasy mieyskiéy, starali się powziąć przekonanie, że instrukcyja rzeczona ściśle zachowana bywa.

Rozporządzenie gub. z d. 20 Października 1837 pod l. gub. 68918.

I n s t r u k c y j a.

Aby przy traktowaniu spraw politycznych w Magistratach jednokształtność osiągnąć, w tok interesów energię i samobytność wprowadzić, niepotrzebne pisaniny i formalności usunąć, i c. k. Urzędóm cyrkulowym ogląd toku interesów ułatwić, stanowi się do ścisłego zachowania, co następuje:

I.

O Magistratach i onych przeznaczeniu w ogólności.

§. 1.

Magistraty galicyjskie (gdyż niniejszy przepis do Kamery mieyskich, które tylko na ekonomii mieyskiéy ogranicza się, nie ściąga się), są Zwierzchnościami politycznemi i Urzędami, które w podlegających onym okręgach w sprawach politycznych, ich zakresowi przydzielonych i w rzeczach prawnych rozstrzygać mają.

§. 2.

Z tych podwójnych funkcyj Magistratów wypływa, że u tychże dwa Protokoły podawcze (Exhibitorum) i oddzielne Registratury utrzymywane i prowadzone być muszą, to jest: oddzielnie dla interesów politycznych i sądowych spraw.

§. 3.

Przy sprawowaniu interesów sądowych, (do których także czynność utrzymywania ksiąg gruntowych należy), Magistraty ściśle zachowywać się mają podług powszechnie zaprowadzonego w kraju tutejszym, na mocy dekrety nadwornego z dnia 14. Marca 1807 pod liczbą 803 Zbioru praw, przepisu manipulacyi, dla Galicyi zachodniéy pod dniem 27. Listopada 1801 za liczbą 543 Zbioru praw wydanego. Przełożony Magistratu ma na to czuwać, aby podania (Exhibita)

sein, ob das eingelangte Stück in das gerichtliche oder aber in das politische Protokoll gehöre, den Protokollsführer dießfalls zu belehren.

In Bezug auf die politischen Geschäfte, die dem Magistrats als Ortsobrigkeit und als Vorstand der Stadtcommune obliegen, wird Folgendes festgesetzt.

II.

Vom Einreichungs-Protokolle.

§. 4.

Derjenige Beamte, welcher mit der Führung des politischen Einreichungs-Protokolls beauftragt ist, hat die von Behörden oder von Privaten versiegelt einlangenden Eingaben sogleich dem Amtsvorsteher zur Entseglung zu übergeben, die offen einlangenden unverzüglich zu präsentiren, d. i. den Tag, an welchem die Eingabe einlangt, auf einem schließlichen Plaze, in der Regel wenn es thunlich ist, auf dem obern Rande der Eingabe deutlich anzumerken, dann genau nachzusehen, ob die Beilagen, auf welche sich bezogen wird, auch richtig beiliegen, und die Anzahl der Beilagen auf einem schließlichen Plaze, in der Regel an dem untern Rande der Eingabe zu bemerken. Sollten einige Beilagen fehlen, so muß auch dieses auf der Eingabe angemerkt werden.

Hierauf ist jede Eingabe mit der fortlaufenden Zahl und zwar unter dem Praesentatum zu bezeichnen, aus derselben ein kurzer bündiger Auszug in das nach dem Formulare Beilage 1. zu verlegende Geschäfts-Protokoll einzutragen, und sofern der Gegenstand nicht dringend ist, das Geschäfts-Protokoll sammt den eingelaufenen Exhibiten alle Tage dem Amtsvorsteher vorzulegen, die dringenden Gegenstände aber sind demselben sogleich zu übergeben.

§. 5.

Der jeweilige Magistrats-Vorsteher vertheilt die eingelangten Eingaben zur Bearbeitung unter die unterstehenden Beamten. Die zur eigenen Bearbeitung vorbehaltenen Stücke behält er zurück, und bezeichnet ihre Zahlen in dem Geschäfts-Protokolle mit seinem Namen, die den andern Magistratsgliedern zugetheilten Stücke bezeichnet er sowohl auf der Eingabe selbst mit einem beliebigen für jeden Beamten bestimmten Zeichen, als auch im Protokolle mit dem Namen desselben, und stellt dann diese Eingaben dem Protokollsführer zurück, welcher die, jedem Referenten zugetheilten Stücke, in den für jeden eigends verlegten Ternion sogleich einzutragen, demselben zu übergeben, und deren Empfang in dem Ternion bestätigen zu lassen hat.

do niewłaściwego protokołu wciągane nie były i przy zachodzących wątpliwościach, czyli nadeszły exhibit do sądowego, alboteż do politycznego protokołu należy, w tym względzie Protokolistę zainformować.

We względzie spraw politycznych, które do Magistratu, iako Zwierzchności miejscowej i iako przełożenia gminy miejskiej należą, stanowi się, co następuje:

II.

O Protokóle podawczym.

§. 4.

Urzędnik, któremu prowadzenie politycznego Protokołu podawczego poruczone jest, powinien pisma zapieczętowane od Urzędów, lub od prywatnych przychodzące, natychmiast Przełożonemu Urzędowi do rozpieczętowania oddać, zaś podania nieopieczętowane niezwłocznie prezentować, to jest dzień, w którym podanie przyszło, w miejscu stosowném, a w regule, jeżeli to być może, na wierzchnim kraiu podania, wyraźnie zanotować, potem uważnie przepatrzyć, czy allegata, na które powołano się, także rzeczywiście załączone są i liczbę allegatów w miejscu przyzwoitém, a w regule na dolnym kraiu podania zanotować, i jeżeliby iakie allegata brakowały, także i to na exhibicie zanotować.

Potém należy każde podanie liczbą porządkową, a wprawdzie pod prezentatą oznaczyć, z tegoż krótki i zwięzły wyciąg do protokołu czynności, podług wzoru 1. ułożyć się mającego, zapisać, i jeżeli przedmiot nie jest nagłym, protokół czynności wraz z weszłemi exhibitami każdego dnia Przełożonemu Urzędowi przełożyć, nagłe zaś przedmioty temuż natychmiast oddawać.

§. 5.

Każdoczesny Przełożony Magistratu rozdaie wniesione podania do wyrobienia między podrzędnych urzędników i zachowane do własnego wyrobienia sztuki zatrzymuje u siebie i sygnuje onych liczby w protokóle czynności swoim imieniem, sztuki zaś innym członkom Magistratu przydzielone, oznacza tak na samém podaniu znakiem dowolnym, dla każdego urzędnika przeznaczonym, iakoteż w protokóle tegoż imieniem, i oddaie potém te podania Protokółście nazad, który przydzielone każdemu Referentowi sztuki w przysposobionym dla każdego oddzielnym ternionie zaraz zapisać, temuż oddać i onych odebranie w ternionie sobie poświadczyć dać ma.

Zur Vermeidung aller Weitläufigkeiten haben diese Terzionen bloß zwei Rubriken, eine für die Zahl der Eingaben, die andere für die Unterschrift des Referenten und den Tag des Empfangs zu enthalten, ohne daß es nothwendig ist, den Gegenstand der Eingabe in dem Terzion ersichtlich zu machen.

§ 6.

Wenn die Eingaben erledigt, und nach Weisung des §. 5. zum Protokollsführer zurück gelangt sind, ist mittelst eines bündigen Auszugs die Erledigung in das Protokoll einzutragen, das Protokoll in besondere Hefte alle halben Monat abzuschließen, und jedes Protokollsheft längstens nach Verlauf eines Monats vom Tage des Abschlusses dem Magistrate zur Beförderung an das Kreisamt berichtlich vorzulegen, wobei der Protokollsführer jene Zahlen, welche bis dahin noch nicht erledigt und ausgetragen seyn sollten, dem Magistrate anzuzeigen hat.

Der Magistrate-Vorsteher hat bei jenen Geschäftsstücken, welche nach genauer Ueberzeugung aus erheblichen Gründen nicht erledigt werden konnten, die Ursache eigenhändig in dem Protokolle zu bemerken, und dafür zu sorgen, daß über diese Geschäftsstücke eine Uebersicht geführt, und deren Erledigung wie am schnellsten bewirkt werde.

§. 7.

Der Einreichungs-Protokollsführer hat weiters

- a) eine Vormerkung über die von den höheren Behörden bestimmten Termine,
- b) eine besondere Vormerkung über jene Sachen und Gelder, welche allenfalls von Partheien zugleich mit einer Eingabe an das Protokoll gelangen, nach beiliegendem Muster Formulare 2., und unter Mitfertigung des Expeditors unter dem Titel: politisches Depostiten-Protokoll, zu führen, die auf solche Art einlangenden politischen Depostiten nach ihrer Gattung und Zahl der Stücke auf der betreffenden Eingabe als übernommen zu bestätigen, und für die sichere Aufbewahrung dann redliche Verwaltung derselben unter Mitsperre des Expeditors zu haften, wobei, falls lebende Thiere oder dem baldigen Verderben unterliegende Gegenstände überbracht werden, um jedem Schaden vorzubeugen, über deren Behandlung jedesmal sogleich die Weisung des Amtsvorstehers einzuholen ist;
- c) über die Kundmachungen, welche von Partheien oder Behörden angesucht oder angeordnet werden, hat derselbe nach dem anliegenden Muster Formulare 3., eine verläßliche Vormerkung zu führen; endlich.

Dla uniknienia wszelkich rozwekłości, w tych ternionach tylko dwie rubryki, jedna dla liczby podania, a druga dla podpisu Referenta i na dzień odebrania zawierać się mają, niepotrzebując przytém wpisywania przedmiotu podania do ternionu.

§. 6.

Gdy podania rezolwowane zostaną i podług przepisu §fu 5go do Protokółisty nazad powrócą, należy rezolucye w związłym wyciągu do protokołu wciągnąć, protokół w oddzielnych półmiesięcznych poszytach zakończyć i każdy poszyt protokołu naydaléy po upłynieniu iednego miesiąca, rachując od dnia zamknięcia protokołu, Magistratowi dla przesłania do Urzędu cyrkulowego z relacją przełożyć, przyczém Protokółista te liczby, któreby do tego czasu ieszcze rezolwowane i załatwione nie były, Magistratowi wskazać ma.

Przełożony Magistratu ma przy tych sztukach, które po dokładném przekonaniu się z przyczyn ważnych rezolwowane być nie mogły, przyczyny własnoręcznie w protokóle zanotować i o to starać się, aby te sztuki w ewidencji utrzymywano i onych załatwienie iak nayprędzéy uskutecznione było.

§. 7.

Protokółista podawczy ma przytém

- a) prenotacyę względem terminów, od wyższych Instancyy wyznaczonych,
- b) osobną prenotacyę tych rzeczy i pieniędzy, które snadź od stron razem z podaniem do protokołu nadeszły, podług załączonego wzoru 2. i za podpisem Expedytora, pod tytułem: Polityczny Protokół depozytów, prowadzić, przychodzące na ten sposób depozyta polityczne podług onych gatunku i liczby sztuk na dotyczącém podaniu, iako odebrane potwierdzać i za ich bezpieczne zachowanie pod spólném zamknięciem Expedytora odpowiadać; przyczém, ieżeliby żywe zwierzęta, lub przedmioty prędkiemu zepsuciu podlegające, wniesione były, dla zapobieżenia wszelkiéy szkodie, o postąpieniu z temiż, zawsze natychmiast dyspozycyi Przełożonego Urzędu zasiągnąć należy;
- c) względem obwieszczeń, przez strony proszonych, albo od Urzędów nakazanych, powinien tenże podług załączonego wzoru 3. dokładną prenotacyę prowadzić; na koniec

d) hat derselbe die einlangenden kreisämlichen Circularien sogleich dem Magistrats-Vorsteher vorzulegen, die von demselben besonders Bezeichneten, jedes abgesondert durch das Exedit copiren zu lassen, und jedes als ein eigenes Geschäftstück in das Einreichungs-Protokoll aufzunehmen, von den übrigen aber einen bündigen Auszug in das auszuliegende Circularienbuch einzutragen, und in dem Index des Circularienbuches ersichtlich zu machen.

III.

Von der Bearbeitung der Geschäfte.

§. 8.

Da die Dringlichkeit der politischen Geschäfte einerseits deren schnelle Erledigung nothwendig macht, andererseits einige Gegenstände im Grunde der bestehenden Vorschriften zu einer Collegial-Berathung vorbehalten sind, so werden die politischen Dienstgeschäfte der Magistrats in laufende (currente) und in Vortragsstücke eingetheilt.

§. 9.

Als Vortragsstücke werden erklärt:

- a) alle Gegenstände über schwere Polizei-Uebertretungen, wo über eine vollführte Untersuchung zu erkennen ist;
- b) alle Gegenstände, worüber meritorisch abzusprechen ist;
- c) alle Besetzungs-Vorschläge der Magistrats-Beamten und der Dienerschaft;
- d) alle Angelegenheiten, welche die Rechte und das Vermögen der Stadt betreffen, worunter auch die Berathung über nicht systemisirte Auslagen, so wie jede Geldanweisung zu verstehen ist, und
- e) alle Gegenstände, welche der Magistrats-Vorsteher nach seiner Ansicht zum Vortrage geeignet erklärt.

Die Gegenstände ad a), b), c) und e) müssen beim Magistrats zu Anfang der Sitzung durch die betreffenden Referenzen in Vortrag gebracht, und der gefasste Rathschluß deutlich und vollständig ausgeführt werden.

Zur Abhandlung der Gegenstände ad d) muß auch noch der bürgerliche Ausschuss beigezogen werden, und insofern sich das Gutachten des Magistrats mit jenem des bürgerlichen Ausschusses nicht vereinigt, müssen die beiderseitigen Meinungen dem k. Kreisamte zur Entscheidung oder weitem Beförderung vorgelegt werden.

§. 10.

Alle übrigen Gegenstände sind als currente zu behandeln, es werden nämlich darüber von denjenigen, denen sie zugeheilt worden, die Expeditionen entworfen, und mit Besetzung

- d) przychodzące cyrkularze od Urzędu cyrkulowego natchmiaszt Przełożonemu Magistratu oddawać, sygnowane osobno przez tegoż, każdy oddzielnie przez Expediturę przepisać dać i każdy, iako osobny exhibit do protokołu podawczego wciągnąć, z innych zaś zwięzły wypis do otworzyć się mającący Księgi cyrkularzów zapisać i w indexie Księgi cyrkularzów widocznie wykazać.

III.

O załatwianiu interesów.

§. 8.

Ponieważ nagłość interesów politycznych z iednéj strony prędkiego onych załatwienia wymaga, a z drugiéj strony niektóre przedmioty na mocy istnących przepisów dla kolegialnéj obrady zastrzeżone są, przeto polityczne interesa Magistratów podzielone zostają na czynności bieżące (*Currentia*) i na referować się mające.

§. 9.

Jako expedycye do referowania należące, są uznane:

- a) wszystkie przedmioty względem ciężkich przestępstw policyynnych, gdzie po ukończoném śledztwie wyrokować należy;
- b) wszystkie przedmioty, gdzie stanowczo (*in merito*) rozstrzygnąć potrzeba;
- c) wszystkie propozycye do obsadzenia magistratualnych urzędników i sług;
- d) wszystkie sprawy tyżące się praw i majątku miasta, między którymi takżę narada względem niesystemizowanych wydatków i względem każdéj assygnacyi pieniędzy rozumieć się ma, i
- e) wszystkie przedmioty, które Przełożony Magistratu po dług swego widoku za należne do referowania oświadczy.

Przedmioty ad a), b), c) i e) muszą w Magistracie przy zagaieniu posiedzenia (*sessyi*) przez dotyczących Referentów wniesione i postanowiona uchwała (*Conclusum*) wyraźnie i zupełnie wypisana być.

Do rozprawy w przedmiotach ad d) należy takżę i Wydział mieyski przyzwać, i ieżeli zdanie Magistratu ze zdaniem Wydziału mieyskiego nie zgadza się, obustronne zdania c. k. Urzędowi cyrkulowemu do rozstrzygnięcia, lub dalszego przesłania przelażyć.

§. 10.

Wszystkie inne przedmioty traktowane być mają iako *Currentia*, to iest o tychżę expedycye przez tego, komu takowe przydzielone są, ułożone i z dołożeniem daty ułożo-

des Datums der entworfenen Expedition, dann mit der Unterschrift des Concipienten versehen, dem Amtsvorsteher zur Revision vorgelegt, welcher selbe durchzugehen, nach Umständen zu berichtigen oder abzuändern und darunter eigenhändig „Expediatur“, dann den Tag der Revision, und seine Unterschrift deutlich und leserlich, keineswegs aber bloß eine Ciffer oder einen bloßen Namenszug beizusetzen hat.

Nur die von dem Amtsvorsteher selbst entworfenen Expeditionen unterliegen keiner weiteren Revision.

§. 11.

Ueber die Vortragsstücke ist von dem Referenten auf der linken Spalte des Referatsbogens der actenmäßige Sachverhalt zu schreiben, dann ist auf der rechten Spalte der Antrag des Referenten (Votum) aufzuführen. Der hierüber gefasste Rathschluß, so wie die etwaigen besonderen Meinungen der einzelnen Stimmführer, sind besonders bei wichtigeren Gegenständen, so weit es thunlich ist, wörtlich auf der linken Spalte beizusetzen, und hiernach auf der rechten Seite die entfallenden Expeditionen zu entwerfen.

Will einer von den Stimmführern über einen Gegenstand eine Separatmeinung abgeben, so ist solche jederzeit wörtlich anzunehmen, oder die schriftliche beizulegen, so wie auch bei Erstattung eines Berichts entweder in demselben aufzuführen oder besonders beizuschließen.

§. 12.

Damit der Amtsvorsteher in der Thaten Uebersicht bleibe, ob die Geschäfte des Magistrats, welche er entweder für sich vorbehalten, oder andern Individuen zugetheilt hat, mit der erforderlichen Schnelligkeit bearbeitet werden, hat derselbe für sich ein eigenes Vormerkbuch oder Hand- & Scontro nach dem Muster 4. zu führen, in welchem bei jeder Geschäfts-Zahl der Referent, dem es zugetheilt wurde, mit dessen Zeichen, dann der Tag der Erledigung anzumerken ist.

Die hiernach rückständigen Ausarbeitungen hat der Amtsvorsteher von Zeit zu Zeit mündlich, und wenn dieses ohne Wirkung bliebe, schriftlich zu betreiben, dem Saumseligen mit der Gehaltssperre zu drohen, selbe auch nöthigenfalls zu veranlassen, und hierüber dem k. Kreisamte die Anzeige mit dem Antrage auf die weitere Behandlung des Beamten zu erstatten.

§. 13.

Die Referenten und Expedienten haben sich eines bündigen und faßlichen Vortrags, dann einer klaren und deutlichen Abfassung der Expeditionen zu befleißigen, und ihre Ausarbeitungen mit leserlicher Schrift, und so viel thunlich ist, rein zu liefern.

néy i podpisem koncypienta opatrzonéy expedyeyi Przełożonemu Urzędowi do rewizyi przesłane zostaną, który takowe przepatrzyć, podług okoliczności poprawić, lub odmienić, i pod témi własnoręcznie »Expédiatur«, tudzież dzień rewizyi i swój podpis wyraźnie i czytelnie, nigdy zaś tylko cyfrę, albo początkową literę imienia, dołożyć ma.

Tylko expedyce przez samego Przełożonego Urzędowi ułożone, nie podlegają żadnéy dalszék rewizyi.

§. 11.

Na przedmioty do referowania przeznaczone, ma Referent na lewék stronie arkusza referatu podług aktów stan rzeczy spisać, potém na prawék stronie wniosék Referenta (votum) ułożyć. Wypadłą na to uchwałę (Conclusum), równie, iak oświadczone snadź oddzielne zdania poszczególnych głosniących, należy, osobliwie przy ważnych przedmiotach, iak dalece to stać się może, dosłownie na lewék stronie dołożyć i potém na prawék stronie podług uchwały wypadające expedyce ułożyć.

Jeżeli by kto z głosniących w iakim przedmiocie osobno oświadczył zdanie, należy takowe zawsze dosłownie umieścić, albo na piśmie załączyć, równie też przy czynieniu relacyi, takowe w téżé albo wypisać, lub też osobno dołączyć.

§. 12.

Aby Przełożony Urzędowi w ciągłék był ewidencyi, czyli interesa Magistratu, które albo dla siebie zatrzymał, lub też innym urzędnikom przydzielił, z potrzebną szybkością załatwiane zostają, powinien dla siebie osobną książkę prenotacyjną, czyli skontram ręczne podług wzoru 4. prowadzić, w którék przy każdék liczbie przedmiotów, Referent, któremu przydzielono, onego znakiem, tudzież dzień rezolwowania zanotowany być ma.

Zalegle według tego wypracowania, ma Przełożony Urzędowi od czasu do czasu nstnie, a gdyby to nie skutkowało, na piśmie przyspieszać (urgować), opieszalemu zamknięciem pensyi zagrozić, takowe w razie potrzeby rozporządzić i o tém c. k. Urzędowi cyrkulowemu doniesienie z propozycją względem dalszego z urzędnikiem postępienia, zrobić.

§. 13.

Referenci i expedyenci starać się powinni o zwięzłe i pojętne wnoszenie sprawy, tudzież o jasne i wyraźne ułożenie expedyeyi, i o to, by ich wypracowania piśmem czytelném i ile możności czysto dostawiane były.

§. 14.

Nebstbei hat ieder Referent die in sein Referat einschlagenden Termine besonders vorzumerken, und dafür zu sorgen, daß entweder die periodischen oder anderweitigen Eingaben in der bestimmten Zeit der höheren Behörde vorgelegt, oder aber die Anstände bei Zeiten angezeigt werden.

§. 15.

Die aus was immer für einer Ursache Verhafteten, oder zu einer Untersuchung zugewiesenen Arrestanten müssen vor Allem andern verhört, und es muß über dieselben in der kürzesten Frist der Vortrag erstattet werden, damit die arbeitende Classe der Menschen ihrem Nahrungserwerbe nicht ohne Noth entzogen, und Niemanden durch Entziehung seiner Freiheit ein größerer Nachtheil, als das Gesetz erheischt, zugesügt, Gesetzübertreter dann Wagabunden u. dgl. aber schnell nach dem Gesetze behandelt werden.

Hierbei sind sich die Vorschriften des Gesetzbuches über schwere Polizei-Übertretungen und nach Maßgabe der Umstände jene über Verbrechen gegenwärtig zu halten.

§. 16.

Um endlich alle unnützen Weitläufigkeiten und Schreibereien, dann den Verlust der kostbaren Zeit zu beseitigen, wird hiemit bestimmt, daß, nachdem bei den Land-Magistraten keine getrennten Senate bestehen, und sowohl die gerichtlichen als auch die politischen Geschäfte von denselben Beamten besorgt werden, zwischen dem gerichtlichen und politischen Magistrate jede schriftliche Correspondenz möglichst zu vermeiden sey. Namentlich hat dort, wo es sich um einfache Auskünfte, Einsicht der Acten u. dgl. handelt, diese brevi manu oder mittelst Bemerkung auf dem Referatsbogen zu geschehen, ein förmlicher Schriftenwechsel aber nur dann Statt zu finden, wann eine solche Amtshandlung erforderlich wird, wozu der Magistrat als politische oder Gerichtsbehörde unumgänglich einer schriftlichen Aufforderung bedarf.

IV.

Von dem Expedit-Ämte.

§. 17.

Der das Amt eines Expeditors besorgende Beamte, hat die ihm von dem Amtsvorsteher übergebenen erledigten Stücke zu übernehmen und nachzusehen, ob sich alle dazu gehörigen Beilagen dabei befinden; jeder etwaige Abgang ist sogleich dem Magistrats-Vorsteher anzuzeigen. Dann ist auf jedem Concepte der Tag, an welchem es zum Expedit gelangte, so

§. 14.

Oprócz tego ma każdy Referent ścigające się do tego referatu termina osobno zapisywać i o tém mieć staranie, by peryodyczne, lub inne podania, albo w wyznaczonym czasie wyższej Instancyi przełożone, lubteż przeszkody wczesnie wskazane były.

§. 15.

Aresztańci z jakiegobądź powodu uwięzieni, albo do śledztwa przeznaczeni, powinni przedewszystkiém wysłuchani i względem tychże wniesienie w naykrótszym czasie uczynione być, aby klasie ludzi pracowitych sposobu życia bez potrzeby nie uymować i nikomu przez ujęcie tego wolności większej niekorzyści, jak prawo wymaga, nie przyczyniać, z przestępcami zaś prawa, włóczęgami i t. p. należy przedko podług ustawy postępować.

Przytém należy mieć na pamięci przepisy Ustawy karnej o ciężkich przestępstwach policyjnych, a w miarę okoliczności także przepisy o zbrodniach.

§. 16.

Aby nakoniec wszystkie rozwlekłości i pisaniny, tudzież strate drogiego czasu usunąć, stanowi się ninieyszém, że gdy w Magistratach na prowincyi oddzielne Senaty nie istnieją, i tak sprawy polityczne, iakoteż sądowe, przez tychże samych urzędników dopełniane bywają, azatém należy ile możności każdą korespondencyę między temiż uchylić. Właściwie należy tam, gdzie idzie o proste przejrzenie aktów i zasiągnięcie z tychże wiadomości, takowe bezpośrednio (*brevis manu*), lub za pomocą uczynioney uwagi na arkuszu referatu, załatwić, formalna zaś korespondencya tylko wtenczas miejsce mieć powinna, gdyby takięj czynności urzędowey wymagano, w której względzie Magistrat, iako Instancya polityczna, lub sądowa niezbędnie takięj odezwy na piśmie potrzebuje.

IV.

O Urzędzie Expedytury.

§. 17.

Urzędnik, któremu poruczony jest urząd Expedytora, powinien sztuki od Przełożonego Urzędu onemu oddane i już zrezolwowane przyjąć i obaczyć, czyli wszystkie allegata do tychże należące, do tychże expedycyji załączone są, o każdym braku tychże należy zaraz Przełożonemu Magistratu donieść. Potém należy na każdym koncepcie dzień, którego tenże do expedytury przyszedł, równie iak imię tego, któ-

wie auch der Name desjenigen, welchem es zum Reinschreiben zugetheilt wird, und der Tag der Zutheilung zu bemerken, und mit diesen Bemerkungen ist das Geschäftsstück, in das, nach dem beiliegenden Formulare Nro. 5. zu verlegende Expeditionsbuch einzutragen.

Die Reinschriften sind nach Umständen zu betreiben, und wenn die dießfälligen Erinnerungen etwa fruchtlos seyn sollten, dieses dem Amtsvorsteher zur Abhilfe anzuzeigen.

§. 18.

Die zum Abschreiben der Concepte bestimmten Individuen haben die ihnen zugetheilten Stücke rein und mit Beobachtung der Reinschreibung in der vorgezeichneten Form abzuschreiben, den Tag der Abschrift auf dem Concepte anzusetzen und zu unterfertigen, und dann das Concept sammt der Reinschrift dem Expeditoer zu übergeben, der die Reinschrift sofort collationiren zu lassen, in dem oben §. 17. erwähnten Expeditionsbuche gehörig einzutragen, und dann die dringenden Expeditionen sogleich, die übrigen aber zu der von dem Amtsvorsteher bestimmten Stunde demselben zur Unterschrift vorzulegen hat.

§. 19.

Die von dem Amtsvorsteher unterschriebenen Expeditionen sind sodann von dem Expeditoer gehörig zu instruiren, das ist, es sind alle, jeder Reinschrift zufolge des Concepts anzuschließenden Beilagen, Documente, Acten u. s. w. denselben gehörig beizulegen, dann sind die solchergestalt instruirten Expeditionen (insoferne es nicht bloße Indorsatbescheide an im Orte selbst befindliche Partheien sind) gehörig zu siegeln, und alle an einem Tage ablaufenden Expeditionen sind nach der Reihe der Exhibiten-Zahlen und unter Benennung der Aemter und Partheien, an welche jede Expedition gerichtet ist, und zwar, wenn die Behörden und Partheien sich im Orte des Magistrats befinden, in eine gedruckte Zustellungs-Consignation, wenn sie aber außerhalb des Orts sind, in das Post-Journal einzutragen.

Die Zustellungs-Consignation mit den dazu gehörigen Expeditionen ist dem Gerichts- oder Kanzleidner zur Zustellung der Expeditionen an die Orte ihrer Bestimmung zu übergeben, der Tag der Expedition in dem Expeditionsbuche und auf dem Concepte selbst anzumerken, und darüber zu wachen, daß die Zustellungen so schleunig als möglich erfolgen.

Die von dem Gerichts- oder Kanzleidner zurückzubringenden Zustellungs-Consignationen sind daher sorgfältig zu sammeln, und so wie das Post-Journal alle Jahre einbinden zu lassen und in der Registratur aufzubewahren.

remu takowy do przepisania na czysto przydzielony został, tudzież dzień przydzielenia zanotować i z temi uwagami do otworzyć się mającý podług wzoru 5. Księgi ekspedycyynéy zapisać.

Przepisanie na czysto ekspedycy (Mundów) należy przyspieszać, i gdyby zaszło w tym względzie napomnienia bezskutecznými zostały, o tém Przełożonemu Urzędowi dla zaradzenia donieść.

§. 18.

Indywiduala do przepisania conceptów przeznaczone, powinny przydzielone onym sztuki czysto i z zachowaniem ortografii w formie wskazanéy przepisać, dzień mundowania na koncepcie położyć i podpisać, a potem concept wraz z Mundum Expedytorowi oddać, który potem Mundum kollacyonować kazać, takowe do Księgi ekspedycyynéy, w §sie 17. wspomnionéy, należycie zapisać i potem nagle ekspedycye natychmiast, inne zaś w godzinach, przez naczelnika Urzędu wyznaczonych, temuż do podpisu posłać ma.

§. 19.

Ekpedycye przez Przełożonego Urzędu podpisane, powinien Expedytor należycie instruować, to iest, powinny wszystkie allegata, dokumenta, akta i t. d. do każdego Mundum, podług conceptu załączonými być mające, należycie allegowane być, potem należy instruowane tym sposobem ekspedycye, (iak dalece takowe nie są indorsatami, ekspedycyami na samém podaniu, stronóm w miejscu znajdującym się, doręczyć się mającými), należycie zapieczętować i wszystkie w jednym dniu odchodzące ekspedycye podług porządku liczby exhibitów z wymienieniem Urzędów i stron, do których każda ekspedycya adresowana iest, a wprowadzić, jeżeli Urzędy i strony w miejscu siedziby Magistratu znajdują się, do drukowanego spisu (konsygnacyi) doręczenia, jeżeli zaś za miejscem siedziby znajdują się, do dziennika (żurnalu) pocztowego zapisać.

Konsygnacya doręczeń (admanuacyy) z ekspedycyami do téżże należącými, oddana być ma słudze mieyskiemu, czyli woźnemu dla wręczenia ekspedycy w miejscach przeznaczenia tychże, dzień zaś ekspedywania należy w księdze ekspedycyynéy i na samym conceptie zanotować i na to czuwać, by ekspedycye ile możności prędko doręczone zostały.

Konsygnacye doręczeń przez woźnych, czyli sług kancelaryynych nazad przynieść się mające, powinny zatém starannie zbierane i równie, iak dziennik pocztowy, każdego roku przez intrologatora oprowione i w Registraturze zachowane być.

§. 20.

Die Concepte der solchergestalt erledigten und expedirten Geschäftsstücke sind sodann nach erfolgter Vormerkung in dem Expeditionsbuche baldmöglichst und längstens binnen drei Tagen von dem Expedite an den Führer des Einreichungs-Protokolls mittelst einer von demselben zu fertigenden Consignation zu übergeben, wornach der Protokolls-Führer die Erledigungen in dem Protokolle auszutragen, und sodann die Concepte sammt den dabei noch verbliebenen Acten der Registratur zu übergeben hat.

§. 21.

Der Gerichts- und Kanzleidiener hat bei der Uebergabe der Expeditionen an Partheien und Aemter dafür zu sorgen, daß der übernehmende Beamte oder die Parthei den Empfang in der Zustellungs-Consignation mittelst eigenhändiger Fertigung bestätige, und nur bei des Schreibens Unkundigen hat er, wenn Niemand zugegen seyn sollte, der den Uebernehmer unterfertigen könnte, den Zustellungstag mit kurzer Bemerkung der Ursache selbst einzuschreiben.

Die Zustellungs-Consignationen sind sogleich dem Expedite zurückzustellen.

§. 22.

Ueber jene Termine, welche vom Magistrate den Partheien und Untergeordneten bestimmt werden, hat der Protokolls-Führer bei dem Austragen der Expeditionen eine genaue Vormerkung in einem eigenen, zu diesem Ende zu verlegenden Vormerkbuche zu führen.

Die Termine sind von dem Protokollisten genau zu überwachen und zu löschen, wenn die geforderte Eingabe in dem bestimmten Termine einlangt.

Fruchtlos verstrichene Termine sind bei dringenden Gegenständen sogleich, sonst aber von 8 zu 8 Tagen mittelst einer Amtserinnerung zur Kenntniß des Magistrats zu bringen.

V.

Von der Registratur.

§. 23.

In der Registratur ist die pünctlichste Ordnung, Genauigkeit und Aufmerksamkeit erforderlich, damit die derselben anvertrauten Acten getreu und so geordnet aufbewahrt werden, daß dieselben leicht und schnell reponirt, eben so leicht und schnell aufgefunden und erhoben, dann wieder rückgelegt werden können; daß keine Acten in Verstoß gerathen, und daß, wenn so ein derlei Verstoß eintritt, solche leicht aufgefunden werden können.

§. 20.

Koncepta ekspedycy na ten sposób załatwionych i odesłanych, potem po uczynieney prenotacyi w księdze ekspedycyney iak naysprędzey, a naydaléy w 3ch dniach od ekspedytury do urzędnika, protokół podawczy prowadzącego, z konsygnacyą przez tegoż podpisać się mającą, oddane być powinny, poczem rezolucya przez Protokółistę do protokołu wciągnięta, potem zaś koncepta z aktami, ieszcze przy konceptach pozostałemi, Registraturze oddane być maia.

§. 21.

Woźny, czyli sługa mieyski (kancelaryyny), powinien przy doręczeniu Urzędóm, lub stronom ekspedycy, na to bacznosc mieć, by przez przyymuiący Urząd, lub przyymuiącą stronę, w konsygnacyi doręczenia podpisem odebranie ekspedycyi własnoręcznie potwierdzone było, i tylko w przypadku nieumieiętności pisania strony, ma tenże, gdyby pod ten czas nikogo obecnego nie było, któryby odbierającego podpisać mógł, dzień doręczenia z krótką adnotacyą przy czyny sam zapisać.

Konsygnacye doręczenia należy natychmiast Expedyturze nazad oddać.

§. 22.

Względem terminów, przez Magistrat dla strón, lub podwładnych onemu osób, powinien Protokółista przy wypełnianiu rubryk protokołu, także dokładną prenotacyę w księdze, dla téżże osobno utrzymować się mającý, prowadzić.

Na te termina powinien Protokółista ściśle uważać i wtenczas takowe zmazać, gdy żądane podania w terminach wyznaczonych nadeyda.

O terminach bezskutecznie upłynionych należy przy naglących przedmiotach natychmiast, a przy innych od 8m do 8m dni uwagę urzędową Magistrowi uczynić.

V.

O Registraturze.

§. 23.

W Registraturze potrzebne są: nayscisleyszy porządek, dokładność i uwaga, by akta téżże poruczone, wiernie i tak uporządkowane były, iżby takowe łatwo i prędko reponowane i podobnie tak łatwo i prędko wynaleziono i wyięte, a potem znów reponowane być mogły, by żadne akta nie zatraciły się, i ieszeby się kiedy iakie zawieruszenie aktów wydarzyło, takowenatychmiast uprzątnione i akta wyszukane zostały.

§. 24.

Um die so eben erwähnten Zwecke zu erreichen, wird die bisherige Aufbewahrung der Acten nach Materien und Einteilung derselben in Fascikeln nach dem bisherigen Registratur-Spiegel aufgehoben, und bestimmt, daß vom 1. Jänner 1838 angefangen, die Acten lediglich nach der chronologischen Ordnung der Geschäftszahlen aufzubewahren seyen, wobei Folgendes zu beobachten ist:

Jedes in die Registratur gelangende Stück ist vorläufig genau zu prüfen, ob das Concept mit dem »Expediatur« des Amtsvorstehers, und mit der Bestätigung der erfolgten Reinschrift und der Expedition versehen sey, damit nicht unapprobirte oder nicht mundirte und nicht expedirte Stücke in der Registratur reponirt werden.

Dann ist nachzusehen, ob die Exhibiten und Beilagen, welche nach gehöriger Instruirung der Expeditionen noch etwa bei den Concepten zurückzubleiben hatten, dann die Voracten, welche zu dem Geschäftsstücke etwa ausgehoben wurden, richtig vorhanden seyen.

Jeder in allen diesen Beziehungen sich ergebende Mangel oder Verstoß ist sogleich dem Amtsvorsteher anzuzeigen, damit bei Zeiten das Erforderliche eingeleitet werde.

Jedes richtig befundene Actenstück ist in das nach dem beiliegenden Formulare 6. zu führende, für jedes Jahr neu aufzulegende Registratur-Vormerkbuch mit dem Tage des Einlangens einzutragen, und dieser Tag mit dem Befehle »zur Registratur gelangt den 2c. 2c.« auch auf dem Concepte beizusetzen.

§. 25.

Hierauf sind die dergestalt geprüften Geschäftsstücke zu indiciren, das ist, in den für jedes Jahr neu aufzulegenden, nach den Buchstaben des Alphabets abzutheilenden Index ist jedes Geschäftsstück mit dem passenden Schlagworte des Gegenstandes, der Person, des Orts u. dgl. einzutragen, und die Geschäftszahl beizusetzen.

So weit es nur thunlich ist, ist jedes Actenstück unter zwei passenden Schlagworten in dem Index einzutragen, da hiedurch das Auffinden sehr erleichtert wird. Immer muß aber die Indicirung unter zwei oder mehreren Schlagworten Statt finden, wenn ein Zweifel über die Wahl des angemessensten Schlagwortes obwaltet.

Wenn in dem Exhibite oder in der Expedition mehrere Gegenstände oder Personen vorkommen, wenn in den Expeditionen mehrere oder ganz andere Gegenstände enthalten sind,

§. 24.

W celu osiągnięcia dopiero wspomnianego zamiaru, dotychczasne zachowanie aktów podług materyy i podzielenie onych na fascykuly podług dotychczasowego wzoru Registratury uchyloném i przeznaczono zostać, aby od 1. Stycznia 1838 zaczawszy, akta iedynie tylko podług chronologicznego porządku liczb exhibitów chowane były; przycém następujący przepis zachowany być ma:

Każdą do Registratury nadeszłą sztukę, należy uprzednio ściśle przeyrzcć, czyli koncept wyrazem »Expeditur« Przełożonego Urzędu i potwierdzeniem następnego na czysto przepisania i expedycyi opatrzoney iest, aby nieaprobowane, albo niemundowane i nieexpedyowane sztuki w Registraturze reponowane nie były.

Potém należy na to uważać, czyli exhibitu i allegata, któreby po należném instruowaniu snadź ieszcze przy konceptach pozostać miały, tudzież Priora, które snadź do exhibitu wyięte były, rzeczywiscie znaydują się.

O każdym, we wszystkich tych względach wydarzoném braku, lub zatrąceniu aktów, należy natychmiast Przełożonemu Urzędowi donieść, aby zawczasu potrzebne rozporządzenie w téy mierze wydane było.

Każdy w porządku znaleziony akt, do registraturnéy Księgi prenotacyi, która podług załączonego wzoru 6. na każdy rok nowo utworzona być ma, w dniu, kiedy takowy przyydzie, zapisać, i ten dzień z dodaniem: »Do Registratury przyszedł dnia etc.« także na koncepcie zanotować należy.

§. 25.

Potém należy akta, tym sposobem przeyrzane, do indexu wciągnąć, to iest każdą sztukę aktu do indexu na każdy rok nowo utworzyć i podług alfabetu ułożyć się mającego, zaciągnąć według onéyże treści, lub miejsca, osoby i t. p., i numer exhibitu dolożyć.

Ile można także każdą sztukę (exhibit) w dwóch stosownych nazwaniach indexować, gdyż przez to wyszukanie aktów bardzo ułatwioném zostaje. Wszelako indexowanie powinno zawsze pod dwóma, lub więcéy nazwaniami miejsce mieć, gdyby wątpliwość o wyborze nazwania przedmiotu zachodziła.

Jeżeli by w exhibicie, lub w expedycyi więcéy przedmiotów, albo osób, albo gdyby w expedycyach więcéy, lub wcale inne przedmioty, iak w exhibicie wskazano, zach-

als in dem Exhibite bezeichnet wurden, z. B. Betreibungen ähnlicher Gegenstände, geforderter Auskünfte, Erfäge von mehreren Personen u. dgl., so versteht es sich von selbst, daß alle diese besondere Verfügungen genau indicirt werden müssen.

Da somit eine genaue und geschickte Führung des Index die Seele der Registratur und ein vorzügliches Be'ordermittel der Conceptsarbeiten ist, so wird sich der Magistrats-Vorsteher selbst, so oft es nur thunlich ist, von der fleißigen und zweckmäßigen Führung des Index überzeugen und nöthigenfalls das Erforderliche veranlassen.

§. 26.

Die indicirten Acten sind dann in die chronologische Reihe ihrer Geschäftszahlen zu reponiren.

Wenn jedoch über einen Gegenstand bereits mehrere Verhandlungen vorhanden sind, so sind, um das jedesmalige Zusammensuchen der Acten zu vermeiden, und die Uebersicht zu erleichtern, alle diesen Gegenstand betreffenden Acten aus allen Jahrgängen, so weit es nothwendig ist, aufzusuchen, in einen Umschlagsbogen in chronologischer Ordnung einzulegen, die Geschäftszahlen aller inliegenden Acten auf dem Umschlagsbogen ebenfalls in chronologischer Ordnung aufzuführen, und dergestalt ein Handrectificat zu bilden, welches von Außen mit dem Gegenstande der Verhandlung deutlich zu überschreiben, und zur Vermeidung aller Betrrung kreuzweis zu überbinden ist.

Die in dem Handrectificate befindlichen Acten müssen daher auch in dem Registratur-Vormerkbuche, als bei den Rectificaten befindlich, vorgemerkt werden.

Bei Verlegung dieser Handrectificate ist vorzüglich darauf zu sehen, daß nicht Acten, welche nicht unmittelbar und unumgänglich nothwendig, den Gegenstand der Frage betreffen, z. B. Normallen, ähnliche Fälle u. s. w. in dem Handrectificate bleiben, sondern daß sie an ihren Ort reponirt werden, weil sonst leicht Irrungen und störende Actenvermengungen eintreten können.

Wenn dagegen ein Act in die Registratur gelangt, welcher in ein derlei Handrectificat gehört, so ist er dann in dasselbe einzulegen, die Geschäftszahl auf dem Umschlagsbogen des Rectificats anzusetzen, und in dem Vormerkbuche (wie das Formulare zeigt) bei der neu einlangenden Geschäftszahl anzumerken, daß selbe dem betreffenden Handrectificate beiliege.

§. 27.

Die solchergestalt chronologisch reponirten Acten sind am Schluß des Jahres in Fascikel abzutheilen, jeder Fascikel mit einer starken Unterlage und einem Deckel zu versehen, auf des-

dziło, n. p. gdyby przyspieszenia podobnych przedmiotów, lub żadanego zasięgnięcia wiadomości, albo zwrotów od więcć osób i t. p. wydarzyło się, natenczas rozumie się samo przez się, że wszystkie te rozrządzenia dokładnie indexowane być powinny.

Gdy zatem dokładne i stosowne utrzymywanie indexu jest duszą Registratury i szczególną sprężyną do wyrabiania konceptów, przeto powinien Przełożony Magistratu sam, ile to być może, o starannem i stosownem prowadzeniu indexu przekonać się i w razie potrzeby, należne rozrządzenie wydać.

§. 26.

Indexowane akta należy potem podług porządku liczby exhibitów reponować.

Gdyby atoli względem iakiego przedmiotu wielorakie rozprawy zachodziły, natenczas należy, chcąc uniknąć każdoraznego szukania aktów i ewidencję utrzymać, wszystkie tego przedmiotu dotyczące akta, ze wszystkich lat, ile to potrzeba wymaga, wyszukać, takowe na obwolncie w porządku chronologicznym skonfiguować, liczby wszystkich załączonych aktów na tymże obwolacie podobnie w porządku chronologicznym spisać i w ten sposób rektyfikat doręczny utworzyć, który potem przedmiotem rozprawy zewnątrz oznaczyć i dla uniknienia wszelkiéy uchyby, na krzyż związać należy.

Akta, w rektyfikacie doręcznym znajdujące się, powinny także i w księdze prenotacyney Registratury, iako w rektyfikatach znajdujące się, zanotowane być.

Przy ułożeniu Rektyfikatów potrzeba osobliwie na to uważać, aby akta, które nie bezpośrednio i niezbędnie potrzebne przedmiotu tyczą się, n. p. Normalia, wypadki podobne i t. d. w rektyfikacie doręcznym nie zostały, tylko w swoim miejscu reponowane były, gdyż inaczej łatwo omyłki i pomieszania aktów zayśćby mogły.

Gdy zaś iaki akt do Registratury przyydzie, który do iakiego z podobnych rektyfikatów doręcznych należy, takowy do tegoż włożyć, liczbę sztuki na obwolucie rektyfikatu położyć i w Księdze prenotacyney, (iako to formularz wskazuje), przy liczbie nowo nadchodzącej sztuki zanotować, by takowa do dotyczącego rektyfikatu doręcznego przyłączoną została.

§. 27.

Akta, tym sposobem chronologicznie reponowane, należy przy końcu roku na fascykuly podzielić, każdy fascykul mocną podkładką i pokryciem opatrzyć, na tegoż tarczy (po-

sen Schilde der Jahrgang und die erste und letzte Zahl der darin enthaltenen Acten zu bezeichnen ist, z. B.

1838 Fasc. I.

1 bis 800.

Bei dieser am Schluß des Jahres vorzunehmenden Cassifikation ist zugleich eine Contrirung der Acten des Jahrganges vorzunehmen, und sich zu überzeugen, ob keine Acten unrichtig ausgehoben, unrichtig reponirt, oder sonst abgängig seyen, in welchen Fällen sogleich für die Herstellung der Ordnung zu sorgen ist.

Die in der Registratur befindlichen Acten dürfen unter keinem Vorwande Privatpartheien zur Einsicht gestattet, oder wohl gar erfolgt werden.

Den städtischen Ausschüssen ist zwar die Einsicht der Acten, besonders derjenigen, welche auf die, den Ausschüssen übertragene Ueberwachung der Vermögens-Gebahrung und auf die Rechnungs-Censur Bezug nehmen, jedoch nur mit Vorwissen des Magistrats-Vorstehers gestattet, und wenn zu diesem Behufe ein Act von dem städtischen Ausschusse erhoben werden muß, so ist der Empfang desselben von dem Vorstande des Ausschusses eigenhändig zu bestätigen.

§. 28.

Die an den Amtsvorsteher oder an die Referenten auszufolgenden Acten, sind in dem Registratur-Vormerkbuche dergestalt vorzumerken, daß bei der Zahl des ausgefolgten Actes die Zahl jenes Geschäftsstücks, zu welchem es erfolgt wurde, dann der Tag der Erfolgung und der Name des Aushebers angemerkt werde.

Wird ein Act einem Berichte, oder einer Expedition beigefügt, so muß dieses in dem Vormerkbuche bei der betreffenden Zahl angeführt werden, damit sich die Registratur zu jeder Zeit ausweisen könne, wohin der Act gelangt sey.

Wird ein derlei anzuschließender Act aus einem Hands-Rectificate genommen, so muß auf dem Umschlagsbogen bei der betreffenden Zahl angemerkt werden, wo sie beigefügt worden sey.

§. 29.

Die nach gemachtem Gebrauche oder von den Behörden zurücklangenden Acten sind, insofern letztere nicht bei dem Geschäftsstücke, mit welchem selbe zurücklangten, zu verbleiben haben, gehörig an ihrem Orte zu hinterlegen, nachdem sie im Vormerkbuche gelöscht sind.

§. 30.

In der Registratur sind auch das alle Jahre einzubindende Einreichungs- oder Geschäfts-Protokoll, das Circula-

kryciu) rok, tudzież pierwszą i ostatnią liczbę aktów w tém-
że zawartych, poznać, n. p.

1838 Fasc. I.

1 do 800.

Przytém na końcu roku przedsiębrać się mającém fa-
syculowaniu, należy oraz szkontrowanie aktów całego roku
przedsięwziąć i przekonać się, czy iakie akta niedorzecznie
wyjęte, lub reponowane zostały, alboteż nie brakną, w któ-
rychto przypadkach natychmiast o przywrócenie porządku
postarać się należy.

Akta w Registraturze znajdujące się, nie powiany pod
żadnym pozorem, stronom prywatnym do przejrzenia po-
zwolone, albo tém mniej wydane być.

Wydziałóm mieyskim wprowadzie dozwolone iest prze-
rzenie aktów, a osobliwie tych, które do przestrzegania za-
rządu majątkiem i do cenzury rachunku ściągają się, wsze-
lakoż tylko za wiedzą Przełożonego Magistratu, i gdyby z
tego powodu iaki akt przez Wydział mieyski wyjętym był
miał, należy takowe wyjęcie przez naczelnika Wydziału wła-
snoręcznie poświadczyć.

§. 28.

Akta, Przełożonemu Magistratu, lub Referentóm wy-
dać się mające, potrzeba w registraturnéj Księdze prenota-
cyy w ten sposób zanotować, by przy liczbie aktu wydanego,
także liczba exhibitu, do którego tenże wydanym został,
tudzież dzień wydania i imię wyymuiącego zapisane były.

Jeżeli by zaś iaki akt do relacyi, albo do expedyeyi za-
łączony został, natenczas należy w Księdze prenotacyynéj
pod liczbą dotyczącą zapisać, by Registratura w każdym ra-
zie wywieść się mogła, gdzie tenże akt dostał się.

Jeżeli by zaś takowy akt z rektyfikatu doręcznego wzię-
ty był, naówczas potrzeba na obwolucie takowy przy liczbie
dotyczącéj, gdzie takowa załączona została, zanotować.

§. 29.

Akta, po uczynionym użytku, albo od Instancyi do Re-
gistratury powracające, iak dalece takowe przy exhibicie, z
którym powróciły, pozostać nie mają, powinny należycie w
swoim mieyscu, po przemazaniu onych w Księdze preno-
tacyynéj, reponowane być.

§. 30.

W Registraturze zachowane być mają Protokół podaw-
cze, czyli Gestionum, każdego roku przez introligatora

rienbuch, die Vermerkung über die Kundmachungen, die Zustellungs-Consignationen und Post-Journale, das politische Deposten-Protokoll, die Termins-Vermerkmale und das Hand-Scontro des Amtsvorstehers, so wie alle andere noch etwa vorhandenen Vermerkblätter aufzubewahren.

§. 31.

Ueber alle von den höhern Behörden zur allgemeinen Richtschnur erlassenen Vorschriften ist ein Normalienbuch zu führen, in welches jene Stücke, welche der Amtsvorsteher als Normalien bezeichnet, von dem Registranten ihrem vollen Inhalte nach, einzutragen sind. Ueber das Normalienbuch ist ein genauer Index zu führen, und müssen beide in steter Ordnung erhalten werden.

Diejenigen Normalien, welche dem Concepts-Personale, oder einzelnen Beamten, dem Stadt-Ausschuße u. s. w. zu wissen nothwendig sind, sind von der Registratur denselben *circulando* zur Einsicht dergestalt mitzutheilen, daß auf dem jedem derlei Einsichtsstück beizulegenden Umschlagsbogen auf der Vorderseite von der Registratur die Namen derjenigen, bei welchen das Stück zu circuliren hat, nebst dem Tage, an welchem es aus der Registratur erfolgt wurde, angeführt werde, wornach jeder, der ein derlei Einsichtsstück erhält, auf dem Umschlagsbogen den Tag, an welchem er dasselbe erhalten, und an welchem er es weiter gegeben, oder rückgestellt hat, mit seiner eigenhändigen Fertigung beizusetzen hat.

Unnütziges Zurückhalten der Einsichtsstücke ist strenge untersagt, und ist, wenn es vorkommt, von der Registratur dem Amtsvorsteher anzuzeigen.

VI.

Von den, den Magistraten unterstehenden Aemtern.

§. 32.

Für die Manipulation der Stadtkassen, dann für die erste Rechnungs-Censur bei jenen Städten, deren Einkommen jährlich 2000 fl. erreicht, und wo diese Rechnungs-Censur den städtischen Ausschüssen übertragen ist, besteht die mit der Subernal-Verordnung vom 14. April d. J. Zahl 3768 bekannt gemachte gedruckte Instruction — für die Städte mit einem Einkommen unter 2000 fl., wird die neue Instruction nächstens erfolgen.

Eben so besteht für die Verwaltung der städtischen Gefälle und Realitäten die gedruckte Vorschrift vom 13. März 1813.

Nach diesen Instructionen und Vorschriften, dann nach den, in beider Beziehung bereits erlassenen oder noch ferner

oprawić się mające, Księga cyrkularzów, prenotacya obwieszczeń, kousygnacya doręczeń, dzienniki pocztowe, polityczny Protokół depozytowy, prenotacye terminów i Szkowtrum ręczne Przełożonego Magistratu, równie, iak i inne znajdujące się Księgi prenotacyjne.

§. 31.

Na wszystkie przepisy, od wyższych Instancyy, do powszechnego zachowania wydanych, należy Księgę Normaliów utrzymować, które do téy Księgi, iakie Przełożony Urzędu iako Normalia oznaczy, wpisane być mają. Na Księgę Normaliów potrzeba dokładnie index utrzymować i należy tak wspomnianą Księgę, iak index w należytych porządku prowadzić.

Te Normalia, o których koncypientóm, albo poszczególnym urzędnikóm, lub Wydziałowi mieyskiemu i t. d. wiadzieć potrzeba, powinny tymże przez Registraturę circulan do do przeczytania w ten sposób udzielone być, aby na arkuszu obwicia (obwoluty) każdéy sztuki do przejrzenia przeznaczonéy, na pierwszém stronie tegoż arkusza, przez Registraturę imiona tych osób, u których ta sztuka cyrkulować ma, z zapisaniem dnia, którego takowa z Registratury wydana została, dołożone były, gdzie potem każdy, który takową sztukę do przejrzenia otrzyma, na arkuszu obwolutowym dzień, którego tenże takową otrzymał i którego tenże dalej odesłał, albo nazad powrócił, swoim własnym podpisem opatrzyć ma.

Niepotrzebne zatrzymywanie sztuk, do przeczytania udzielonych, jest ostro zabronione i należy o tém, ieżeli by się wydarzyło, przez Registraturę Przełożonemu Urzędowi donieść.

VI.

O Urzędach, Magistratóm podległych.

§. 32.

Dla manipulacyi Kłass mieyskich, tudzież dla pierwszém cenzury rachunków tych miast, których dochód 2000 ZIR. osiąga i gdzie ta cenzura rachunkowa Wydziałóm mieyskim poruczoną jest, iuż istnieje instrukcyja, rozporządzeniem gubernialném z dnia 14. Kwietnia r. b. za liczbą 3768, drukiem ogłoszona, dla miast zaś z dochodem mniéj iak 2000 ZIR. wynoszącym, wkrótce nowa instrukcyja wydana zostanie.

Również istnieje przepis dla zarządu dochodów mieyskich i realności z dnia 13. Marca 1813.

Podług tych instrukcyi i przepisów, tudzież podług rozporządzeń, w obudwóch względach iuż wydanych, lub wy-

zu erlassenden allgemeinen und besondern Vorschriften ist sich genau zu benehmen.

§. 33.

Nachdem den Städten zu ihrem Fonde die Einhebung der Gerichts-, Tabular- und Vidimations-Laren bewilligt ist, so hat der Magistrats-Vorsteher darauf zu sehen, daß die Laren nach dem Tax-Patente bemessen, vorgeschrieben, eingetragen und verrechnet, dann wegen allfälliger Vormerkung oder Nachsicht der Laren sich nach den dießfalls bestehenden Vorschriften benommen werde.

§. 34.

Unter dem jeweiligen Magistrats-Vorsteher allein steht der Polizei-Revisor und das übrige Polizei-Wach-Personale, dann das Meldungswesen.

Nach seinen Ansichten ist daher die Polizei-Mannschaft zur Ueberwachung der öffentlichen Sicherheit, zu Tag- und Nacht-Patrouillen, zur Feuer-Reserve und zur Bewachung der Arreste und Kassen zu verwenden. Es muß ihm daher über jeden vorgekommenen Anstand, über jeden die öffentliche oder Privatsicherheit betreffenden oder sonst wissenswürdigen Vorfall täglich, und wenn es die Dringlichkeit erfordert, augenblicklich die Anzeige erstattet werden.

§. 35.

Dem Amtsvorsteher muß auch täglich die Liste der vorhandenen Arrestanten, dann des Abfalls und Zuwachses derselben, nebst der Anzeige der Ursachen der neuen Verhaftungen übergeben werden, aus welchen Behelfen derselbe die weitere Einleitung zur Behandlung der Arrestanten, dann zu ihrer Verpflegung zu treffen hat, und welche Listen zur weitem Verpflegs-Verrechnung zu dienen haben.

§. 36.

Der Amtsvorsteher hat überhaupt dafür zu sorgen, daß alle Geschäfte vorschriftsmäßig und so schleunig als möglich behandelt werden, zu diesem Behufe hat derselbe zur Ueberwachung des Kanzlei-Personals, dann zur Aufsicht über die Manipulation des Protokolls, Expedit und der Registratur einen Magistrats-Beamten als Kanzlei-Director zu bestimmen.

In der Regel werden täglich 7 Amtsstunden, von 8 bis 12 Uhr Vormittags und von 3 bis 6 Uhr Nachmittags, festgesetzt, wenn es aber die Dringlichkeit der Geschäfte erfordert, ist auch die Zeit außer den Amtsstunden zu Hilfe zu nehmen.

An Sonn- und gebotenen Feiertagen Nachmittags muß während der gewöhnlichen Amtsstunden wenigstens ein Kanz-

dać się mających powszechnych i szczególnych rozrządzeń, należy się ściśle zachowywać.

§. 33.

Gdy Magistratóm do ich funduszu pobieranie tax sądowych, tabularnych i widymacyynnych dozwolone iest, przeto Przełożony Magistratu ma na to uważać, aby taxy podług Patentu taxowego wymierzone, przepisane, uzyskane i porachowane były, tudzież, by względem zachodzącéy snadź iakiéy prenotacyi, lub iakiego upuszczenia tax, ściśle podług przepisów, w téy mierze istnących, zachowano się.

§. 34.

Pod dotychczasowym Przełożonym Magistratu iedynie pozostaie Rewizor policyi i inne osoby straży policyynnéy, tudzież meldowanie.

Podług onego widoków użyci być mają żołnierze policyjni do przestrzegania publicznego bezpieczeństwa, do dziennych i nocnych patrol, do ognia rezerwy i do strzeżenia aresztów i Kass. Potrzeba zatém, aby temuż o każdéy wydarzonéy okoliczności, o każdym przypadku, któryby publicznego, lub prywatnego bezpieczeństwa dotyczył się, albo z resztą uwagi godnym był, codziennie, i ieżeli nagłość tego wymaga, natychmiast doniesiono było.

§. 35.

Przełożonemu Urzędowi należy także codziennie listę będących aresztantów, tudzież onych ubytek, albo przyrost wraz z doniesieniem przyczyn nowych przyaresztowań podać, z którychto doniesień, tenże Przełożony dalsze zarządzenie względem obeyścia się z aresztantami, tudzież względem onych utrzymania uczynić ma, i któreto listy do dalszego porachowania onych utrzymania służyć mają.

§. 36.

Przełożony Urzędowi ma w ogóle o to starać się, by wszystkie sprawy podług przepisów i tak prędko, ile tylko można, załatwiane były, w tym celu powinien tenże dla nadzoru nad urzędnikami Kancelaryi, nad manipulacją Protokołu, Expedytury i Registratury, iednego z urzędników magistratualnych, iako Dyrektora Kancelaryi wyznaczyć.

W regule pczepisane zostają codziennie 7 godzin urzędowych, od 8méy do 12téy godziny przed południem, a od 3ciéy do 6téy godziny po południu, a ieżeliby nagłość interesów wymagała, należy także czasu zaurzędowego użyć.

W dniach niedzielnych i przykazanych świątecznych potrzeba, by po południu w zwykłych godzinach urzędowych

telbeamter stets in der Amtskanzlei anwesend seyn, worin die Beamten nach der Reihenfolge unter sich zu wechseln haben.

Zur Controlle des täglichen und richtigen Erscheinens in der Kanzlei sind die vorgeschriebenen Frequentationsbögen einzuführen.

§. 37.

Wird der Magistrats-Vorsteher über die ihm ad personam anvertrauten, oder sonst wichtigern und besondern Polizei- und sonstigen Präsdial- Gegenstände ein eigenes, vom allgemeinen Einreichungs-Protokoll abgesondertes Geschäfts-Protokoll eigenhändig führen, die dießfälligen Geschäftsstücke selbst bearbeiten, und dieses Geschäfts-Protokoll monatlich dem Kreis-Vorsteher vorlegen.

Leipzig den 22. Juni 1837.

Gestions-Protokoll des Magistrats N. N.

[illegible]

Politisches Depositen-Protokoll.

E i n l a g e					A u s f o l g u n g				
Jah- res- Zahl	Erhi- bit n. Zahl	Benennung der Sachen	Geld- Betrag		Datum der Magistrats- Verord- nung	Erhi- biten- Zahl	Benennung der Sachen	Geld- Betrag	
			fl.	fr.				fl.	fr.
1826	732	Bei dem des Diebstahls verdächtigen Górski sind vorgefunden worden: 3 schwarzwollene runde Hüte; 3 Paar Bauernstiefel; 3 Hemden von grober Hansleinwand, und an Geld in B. W. . .	5	27 B. W.	5. Mai 1826	826	Dem beschädigten Mi- chael Rogucki: 3 schwarzwollene runde Hüte, und dem beschädigten Anton N. aber 3 Paar Bauernstiefel; 3 Hemden von grober Hansleinwand.	5	27 B. W.
1826	1234	Johann Manasterski erlegt an gefundenen Sachen: 1 silbernen Schlüssel, 4 Loth schwer 12te Probe, dann im Gelde . . E. R. und in Gold 6 Holländ. Dukaten.	15	—	30 April 1827	913	Da sich kein Eigenthümer gefunden hat, sind die Sachen licitando ver- kauft, und der Geld- betrag ist an den Polizeifond abgeführt worden.	45	E. W.

Verlautbarungs-Protokoll.

Jahres- Zahl	Erhi- bitten- Zahl des Ma- gi- strats	Die eine Verlaut- barung veranlassende Behörde oder Parthei	Zahl des Ansinneus	Was für eine Verlautba- rung angeordnet oder angefucht wird	Termin, welcher durch die Verlautba- rung gesetzt wird	Wann die Verlautbarung und wie erfolgt
1836	312	Dominium N.	1. Februar 1836	Wegen Verpachtung der Bräuhausabfälle in N.	25. Februar 1836	Durch Anschlag und Trompeten- schall den 3ten December 1836
1836	763	Stanislawower Kreisamt	5. März 1836	Wegen Lieferung des Streustrohes für die Station N.	7. April 1836	Durch Trom- petenschall den 12ten März 1836

H a n d = S c o n t r o.

Nrus. Exhibiti	Zeichen des Referenten	Tag, an welchem		Nrus. Exhibiti	Zeichen des Referenten	Tag, an welchem		Nrus. Exhibiti	Zeichen des Referenten	Tag, an welchem	
		Referent das Exhibit erledigt	selbes dem Amts-Vor- steher zur Revision übergeben			Referent das Exhibit erledigt	selbes dem Amts-Vor- steher zur Revision übergeben			Referent das Exhibit erledigt	selbes dem Amts-Vor- steher zur Revision übergeben
1.	3.	7. Jänner 1836	10. Jän. 1836								
2.	1.	5. detto	eodem								
3.	2.	5. Febr. 1836	eodem								
4.	0.										
5.	1.	1. Febr. 1836	eodem								

Zu dem Expeditions-Buche bei dem Magistrats-Expedite.

Fortlaufende Erbits-Nahlen					
	In das Expe- dit gelangt	Zum Rundiren gegeben dem N. N.	Zur Unterschrift gegeben den	Auf die Post expedirt laut Post-Journal, oder zugestellt an die Parthei laut Consigna- tion	An das Einrei- chungs-Protokoll gesendet zum Austragen
1223	26. Mai.	26. Mai an den Kanzlisten N. N.	28. Mai.	28. Mai.	29. Mai.
1224					
1225	27. Mai.	27. Mai Tageschreiber N. N.	29. Mai	29. Mai.	30. Mai.
1226	27. Mai.	27. Mai Kanzlisten N. N.	30. Mai.	30. Mai.	31. Mai.
etc.					
etc.					
etc.					

Registratur-Bormerkbuch.

Geschäfts- Zahl	Zur Registratur gelangt den	Wurde ausgehoben den ad Nrum.
1850	10. Decemb. 1837	350. — 1838. 12. Jänner 1838. Bürgermeister N.
1851	12. " "	
1852	11. " "	
1853	15. " "	
1854	3. Jänner 1838	144. — 1838 dem Bericht ans Kreisamt angeschlossen 15j3.
1855	20. Decemb. 1837	
1856	23. " "	
1857	21. " "	
1858	25. " "	
1859	31. " "	
1860	8. Jänner 1838	
1861	12. " "	
1862	24. " "	Dem Rectificat lat. Kirchenbau beigelegt 3j2 1838.
1863	24. " "	
1864	15. " "	
1865	14. " "	15j6 1838 dem städt. Ausschuß erfolgt. Erhalten N. N. Senior.
1866		

przynajmniej jeden urzędnik kancelaryyny zawsze w Kancelaryi urzędowey znajdował się, w którymto względzie urzędnicy podług zachodzącego porządku odmieniać się powinni.

Dla kontroli codziennego bycia w Kancelaryi, należy zaprowadzić przepisane arkusze frekwencyjne.

§. 37.

Przełożony Magistratu powinien na poruczone mu, oo do iego osoby, albo inne ważne i szczególne policyjne i inne prezydyalne przedmioty, osobny, od powszechnego Protokołu podawczego oddzielny Protokół interesów wiasnoręcznie prowadzić, takowe interesa sam wyrabiać, i ten Protokół co miesiąc Przełożonemu Cyrkulowi przesłać.

We Lwowie dnia 22. Czerwca 1837.

Erneuerung der Vorschriften über die Ausmaß der Erwerbsteuer für Hausirer.

Es ist der Fall vorgekommen, daß ein Kreisamt für die Ertheilung eines auf die Dauer eines Jahres lautenden Hausir-Passes, von dem betreffenden Individuum an Erwerbsteuer hierfür bloß den Betrag von 1 fl. 30 kr. C. M. abgefordert hat.

Nachdem, der Normalweisung vom 29. November 1822 Zahl 54619 gemäß, für derlei Individuen der Betrag von 3 fl. C. M. als jährliche Gebühr festgesetzt ist, so wird den Kreisämtern zur Vermeidung ähnlicher, dem Staatsschatze nachtheiliger Steuerbemessungen in diesem Erwerbszweige, die bezogene Normalvorschrift zur genauen Handhabung in vorkommenden Fällen, in Erinnerung gebracht.

Gubernial-Verordnung vom 21. October 1837. Gubernial-Zahl 61148.

Gerichtsbehörden haben die als wahn- oder blödsinnig erklärten Personen und die ihnen beigegebenen Vertreter der betreffenden Behörde namhaft zu machen.

In der Anlage .|. werden die k. Kreisämter mit dem vom k. k. Appellationsgerichte im Grunde obersten Justiz-Hofdecret vom 28. August 1837 Zahl 4674 verfaßten Circulare, betreffend die Bekanntmachung der Vertreter der als wahn- oder blödsinnig erklärten Individuen, mit dem Auftrage betheilt, solches mittelst Currenden sämmtlichen Dominien bekannt machen zu lassen, und die letztern anzuweisen, womit sich jedes Dominium von dieser Vorschrift eine Abschrift mache, mit dem Bemerken, daß die Magistrate von dieser Anordnung bereits unmittelbar vom k. k. Appellationsgerichte in die Kenntniß gesetzt worden sind.

Gubernial-Verordnung vom 21. October 1837. Gubernial-Zahl 63161.

.|.

Circulare des k. k. Appellationsgerichts vom 11. September 1837 Zahl 16684, an sämmtliche Gerichtsbehörden.

Zufolge hoher Entschließung vom 28. August 1837 Hof-Zahl 4647, werden sämmtliche diesem k. k. Appellationsgerichte

Ponowienie przepisu względem wymierzania podatku zarobkowego dla domokrażców.

Wydarzyło się, że jeden z Urzędów cyrkulowych, za nadanie pozwolenia na domokrażstwo, na czas jednego roku, za to od dotyczącego indywiduum żądał tytułem podatku zarobkowego tylko kwotę 1 ZIR. 30 kr. mon. konw.

Gdy, stosownie do przepisu normalnego z dnia 29. Listopada 1822 za liczbą 54619, dla takich osób ilość 3 ZIR. m. k., jako roczna należność ustanowiona jest, przeto dla uniknięcia podobnych Skarbowi publicznemu szkodliwych wymiarów podatkowych w téj gałęzi podatkowania, powołany przepis normalny dla ścisłego zachowania w zachodzących wypadkach, Urzędóm cyrkulowym na pamięć przywodzi się.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1837 pod l. gub. 61148.

Instancynie sądowe, osoby, iako obłąkane, lub niedołężnego umysłu uznane, równie iak przydanych im zastępców, właściwéy ich Instancyi wymienić mają.

C. k. Urzędy cyrkulowe obdzielone zostają załączonym .|. okólnikiem c. k. Sądu apellacyynego, na zasadzie dekretu naywyższego Trybunału sprawiedliwości z dnia 28. Sierpnia 1837 za liczbą 4674, względem ogłaszania zastępców (kuratorów) osobóm za obłąkane, lub niedołężnego umysłu uznany, przydanych, wypisanym, a to z nakazem, by takowy przez kurrendy wszystkim Dominióm ogłosić kazać i takowym zalecić, aby każde Dominium wzięło sobie koplią z tego przepisu; bo Magistraty o tém rozporządzeniu już bezpośrednio od c. k. Sądu apellacyynego zawiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1837 pod l. gub. 63161.

.|.·

Okólnik c. k. Sądu apellacyynego z dnia 11. Września 1837 pod liczbą 16684, do wszystkich Instancyy sądowniczych.

W skutek naywyższego postanowienia z dnia 28. Sierpnia 1837 do liczby nadw. 4647, nakazuje się wszystkim

untergeordneten Gerichtsbehörden angewiesen, daß sie jedesmal, wenn eine Person als wahn- oder blödsinnig erklärt wird, das Resultat der dießfälligen über den Geisteszustand gepflogenen Amtshandlung, so wie den Namen des Vaters, Vormundes oder gerichtlich bestellten Curators des irr- oder blödsinnigen Individuums der betreffenden Behörde, welcher die Verwaltung des Irrenhauses oder der dießfälligen Anstalt, worin der Wahn- oder Blödsinnige untergebracht wird, zugewiesen ist, unverweilt bekannt geben sollen, um sogleich entnehmen zu können, wem die Vormundschaft oder Curatel anvertraut sey.

197.

Die Versendung und Verrechnung der für die Behörden und Aemter erforderlichen Druck-Papiersorten wird an die Gubernial-Kanzleirequisiten-Verwaltung übertragen.

Nachdem beschlossen worden ist, die Besorgung, Versendung und Verrechnung der, zur Bethellung der Kreisämter, Kreis- und Stadtkassen, so wie anderer Behörden und Aemter bestimmten Druck-Papiersorten, mit Ausnahme jener paraphirten Druck-Papiere der Kassen, welche sie besonders zu verrechnen haben, und welche wie bisher bei der Provinzial-Staatsbuchhaltung abzufassen sind, der Provinzial-Staatsbuchhaltung abzunehmen, und der Gubernial-Requisiten-Verwaltung zu übertragen; so werden sämtliche Kreisämter, Kreiskassen, Consistorien und Studien-Directorate zu dem Ende in die Kenntniß gesetzt, sich vom 1. November d. J. an wegen Ueberkommung der nöthigen Druckpapiere nicht mehr an die Provinzial-Staatsbuchhaltung, sondern an die Gubernial-Expedits-Direction, unter deren Leitung die Kanzlei-Requisiten-Verwaltung gestellt ist, zu verwenden.

Gubernial-Verordnung vom 21. October 1837. Gubernial-Zahl 68105.

198.

Die bis zur Entlassung beurlaubte Militär-Mannschaft, hat der Civilgerichtsbarkeit zu unterstehen.

Mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 22. Juni l. J. Zahl 34683, wernach die bis zur Einberufung beurlaubte Militär-Mannschaft der Civilgerichtsbarkeit untergeordnet ist, wird

temu c. k. Sądowi apellacyjnemu podległym Instancyióm sądowiczym, iż każdą razą, gdy osoba iaka obłąkana, lub niedołężnego umysłu uznana zostanie, rezultat urzędowego aktu w téj mierze względem stanu umysłowego przedsięwziętego, iakoteż nazwisko oycy, opiekuna, lub sądownie ustanowionego kuratora osoby obłąkaney, lub niedołężnego umysłu, właściwéy Instancyi, do której zawiadywanie domem obłąkanych, lub instytutem, w którym obłąkany, albo niedołężnego umysłu umieszczony iest, należy, bezzwłocznie oznaymić maia, aby natychmiast wiedzieć można, komu opieka, lub kuratela poruczona została.

197.

Posyłanie papierów drukowanych dla Instancyy i Urzędów potrzebnych, tudzież rachunki z tego porucza się guberniálnemu Zarządowi potrzeb kancelaryynnych.

Gdy postanowiono zostało, zawiadowanie, rozsłanie i obrachowanie różnych gatunków papieru drukowanego dla obdzielenia nim Urzędów cyrkulowych, tudzież Kasy cyrkulowych i mieyskich, równie, iak i innych Instancyy i Urzędów, z wyjątkiem drukowanego papieru z podpisami, dla Kasy, z których osobne rachunki zdaia i które, iak dotąd w prowincyynéy Izbie rachunkowéy układane być powinny, téż prowincyynéy Izbie rachunkowéy odiać i Zarządowi rekwizytów guberniálnemu poruczyć; przeto wszystkie Urzędy i Kasy cyrkulowe, Konasystorze i Dyrektoraty instytutów naukowych zawiadamia się tym końcem, iż od 1. Listopada r. b. o dostanie potrzebnych papierów drukowanych, iuż nie do prowincyynéy Izby rachunkowéy, ale do Dyrekcyi Ekspedytury guberniálnéy, pod której stérem Zarząd rekwizytów kancelaryynnych oddany iest, udawać się maia.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1837 pod l. gub. 68105.

198.

Żołnierze do czasu uwolnienia ich ze służby wojskowej urlopowani, podlégaia juryzdykcyi cywilnéy.

Oduosnie do okólnika z dnia 22. Czerwca r. b. pod liczbą 34683, podług którego żołnierze do czasu powołania ich urlopowani, juryzdykcyi cywilnéy poddani zostali, c. k. Urzę-

den k. Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 6. October l. J. Zahl 24665 zur Darnachachtung und weiteren Kundmachung bedeutet, daß die hohe Hofkanzlei mit dem k. k. Hofkriegsrathe übereingekommen sey, daß auch die bis zur Entlassung beurlaubte Militär-Mannschaft nunmehr der Civilgerichtsbarkeit zu unterstehen hat.

Gubernial-Verordnung vom 21. October 1837. Gubernial-Zahl 69197.

199.

Die kreisämtlichen Berichte über die periodischen Kreiskasse-Scontrirungen sind genau nach der Scontrirungs-Instruction vom 1. November 1793 zu verfassen, und mit der vorgeschriebenen Clausel zu versehen.

Nachdem die mit den periodischen Kreiskasse-Scontrirungs-Acten an die Landesstelle gelangenden Berichte von einigen Kreisämtern einigermaßen nach den Bestimmungen der Scontrirungs-Instruction vom 1. November 1793, bei weitem aber nicht nach deren punctweisen Vorzeichnung, von andern k. Kreisämtern hingegen von dieser Instruction ganz abweichend verfaßt werden, und nur größtentheils die Bezeichnung der dem Scontrirungsacte angeschlossenen Beilagen und sonstiger Befunds-Einzelnheiten enthalten, die hohe Hofkammer aber mit Decret vom 30. Juni d. J. Zahl 28717 angeordnet hat, daß künftighin die Scontrirungs-Relationen genau nach der Instruction vom 1. November 1793 zu verfassen, und auf den Liquidationen die vorgeschriebenen Scontrirungs-Clauseln immer beizusetzen seyen, so wird den k. Kreisämtern aufgetragen, sich bei der Verfassung der dießfälligen Berichte genau an die erwähnte Instruction stets zu halten, dabei keinen Punct zu übergehen, im Eingange der Scontrirungs-Relationen immer auch den Tag der letzt vorhergegangenen Kreiskasse-Scontrirung anzugeben, und insbesondere auf den Liquidationen immer die Clausel, welche den k. k. Kreisämtern mit der Sub. Verordnung vom 31. März 1818 Zahl 15580 vorgezeichnet wurde, und welche wörtlich in der Bestätigung »daß man alle Journale mit den darauf Bezug habenden Empfangs- und Ausgabssbeilagen Post für Post genau verglichen und richtig gefunden habe, und daß daher die darin vorgefundenen Posten keinem Anstande unterliegen«, zu bestehen hat, anzusetzen.

Wornach sich die k. k. Kreisämter genau zu benehmen haben.

Gubernial-Verordnung vom 23. October 1837. Gubernial-Zahl 61520.

dóm cyrkulowym, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 6. Października r. b. pod liczbą 24665, dla zachowania i dalszego obwieszczenia oznaymuie się, że wysoka c. k. Kancelarya nadworna zgodziła się z c. k. nadworną Radą wojenną, by takżę żołnierze do czasu uwolnienia swiego od woyska urlopowani, odtąd juryzdykcyi cywilnéy podlégal.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1837 pod l. gub. 69197.

199.

Relacynie Urzędu cyrkulowego na peryodyczne Kass cyrkulowych szkontrowania, ściśle podług instrukcyi szkontrowania z dnia 1. Listopada 1793 układane i przepisana klawzulą opatrzone być mają.

Ponieważ relacynie z peryodycznemi aktami szkontrowania Kass cyrkulowych, do Rządu krajowego przychodzące, przez niektóre Urzędy cyrkulowe cząstkowo podług przepisów instrukcyi szkontrowania z dnia 1. Listopada 1793, ale wcale nie punktami, iak tąż instrukcyą postanowiono iest, przez drugie zaś Urzędy cyrkulowe z zupełném od téy instrukcyi zboczeniem, układane zostaią i po naywiększéy części tylko oznaczenie dołączonych do aktu szkontrowania alegatów i innych pojedynczych sztuk rezultatu zawiérailą, zaś wys. c. k. Kamera nadworna dekretem z d. 30. Czerwca r. b. pod l. 28717 rozporządziła, by na przyszłość relacynie na szkontrowanie, ściśle podług instrukcyi z d. 1. Listopada 1793 układane i na likwidacyiach przepisane klawzule szkontrowania zawsze domieszczone były; przeto nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym przy układaniu w téy mierze relacyy trzymać się zawsze iak nayściśléy pomienionéy instrukcyi, żadnego przytém punktu nie pomiać, na początku relacyy zawsze dzień, ostatnią razą przedsięwziętego szkontrowania Kassy cyrkulowéy wskazać, a w szczególności na likwidacyiach zawsze klawzulę, c. k. Urzędóm cyrkulowym rozporządzeniem gubernialném z d. 31. Marca 1818 za liczbą 15580 przepisana, dokładać, która dosłownie obeymować ma poświadczenie: „że wszystkie dzienniki (żurnale) z alegatami przychodu i rozchodu do nich odnoszącemi się, od pozycyi do pozycyi ściśle porównane i zgodnémi znalezione zostaiły, że zatém znachodzące się tam pozycyie (poczty) żadnéy wątpliwości nie podpadaia.“

Rozporządzenie gub. z d. 23. Października 1837 pod l. gub. 61520.

Ueber die Competenz der Behörden bei Bestimmung des landesfürstlichen Mortuars.

Um die Zweifel zu beseitigen, welche über die Amtswirksamkeit der Gerichtsbehörden bei Bestimmung der landesfürstlichen Mortuarstaxe erhoben worden sind, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 7. August 1837 zu bestimmen geruhet:

1) Die Entscheidung, welches Vermögen als reines, ohne weiteren Abzug dem landesfürstlichen Mortuar unterliegendes Verlassenschafts-Vermögen anzusehen sey, steht nur den Justizbehörden, die Bemessung des Betrags der Mortuarstaxe, welche von diesem Vermögen zu entrichten ist, nur den Cameral-Behörden zu.

2) Jedes landesfürstliche Gericht hat daher als Abhandlungsinstanz das reine Vermögen, welches ohne weiteren Abzug der landesfürstlichen Mortuarstaxe unterliegen soll, genau zu bestimmen, und sowohl der Parthei, als dem Taxamte mittelst eigenen Decrets bekannt zu machen, ohne sich in die Festsetzung des Betrages oder des Maßstabes der zu entrichtenden Mortuarstaxe einzulassen.

3) Der Parthei und dem Taxamte bleibt frei, gegen die von dem Gerichte getroffene Bestimmung bei demselben binnen 14 Tagen ihre Erinnerungen schriftlich zu überreichen, welches darüber zu entscheiden, und seine Entscheidung jedesmal beiden Theilen zuzustellen hat; fällt diese Entscheidung ganz oder zum Theile gegen das Begehren des Taxamtes aus, so ist dieselbe zugleich auch dem Fiscalamte zuzustellen.

4) Der Recurs gegen diese Entscheidung oder gegen jene des Appellationsgerichtes ist jedesmal bei dem Richter erster Instanz zur weiteren Beförderung zu überreichen.

5) Das Taxamt hat von dem durch die Verfügung der Justizbehörden zur Berechnung des Mortuars bestimmten reinen Vermögen, den Betrag des Mortuars zu bemessen und einzufordern. Gegen diese Bemessung bleibt der Parthei der Weg zur Beschwerdeführung bei den höheren Cameralbehörden offen, die bei ihrer Entscheidung eben so wie das Taxamt lediglich das Vermögen zur Grundlage zu nehmen haben, welches bereits von den Justizbehörden hiezu bestimmt worden ist.

6) Alle früheren Gesetze, Verordnungen und Uebungen, welche bisher in Beziehung auf die Bestimmung der landes-

O kompetencji Instancyy przy wymierzeniu mortuarium monarchicznego.

Celem uchylenia wątpliwości, które względem zakresu działalności urzędowej Instancyy sądowniczych, przy wymierzaniu mortuarium monarchicznego wzniecone zostały, raczył Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 7. Sierpnia 1837 uchwalić:

1) Rozstrzygnięcie, który majątek, iako czysty, bez dalszego odciągania mortuarium monarchicznemu podlegający majątek spadkowy, uważany być ma, przystoi tylko Instancyjóm sądowniczym; zaś wymierzenie ilości tacy mortualnéy, która od takiego majątku opłaconą być ma, tylko Instancyjóm dochodów skarbowych.

2) Każdy więc Sąd monarchiczny, iako Instancya pertraktacyyna, czysty majątek bez dalszego odciągnięcia, mortuarium monarchicznemu podlegać mający, dokładnie oznaczyć powinna; i tak stronie, iak i Urzędowi taxalnemu, osobnym dekretem oznaymić, nie wdawając się w ustanowienie ilości, czyli wymiaru tacy mortualnéy opłaconą być mającący.

3) Stronie i Urzędowi taxalnemu iest wolno, przeciwko oznaczeniu majątku przez Sąd uskuteczniönemu, do tegoż Sądu w przeciągu dni 14 podać na piśmie swoje uwagi, który rzecz rozstrzygnie i rozstrzygnięcie swoje każdą razą obóm stronóm doręczyć każe; ieżeli rozstrzygnięcie wypadnie całkiem, lub w części przeciwko żądaniu Urzędu taxowego, takowe razem i c. k. Urzędowi fiskalnemu doręczone być powinno.

4) Rekurs przeciwko takiemu rozstrzygnięciu, lub apellacyynemu, zawsze u Sędziego piérwszég Instancyi, dla dalszego przesłania, założony być ma.

5) Urząd taxowy do czystego majątku rozporządzeniem sądowém dla wyrachowania mortuarium oznaczonego, ilość tego mortuarium wymierzyć i odebrać ma. Przeciwko temu wymierzeniu wolna iest stronóm droga skargi się u wyższych Instancyy dochodów skarbowych, które przy rozstrzyganiu rzeczy, równie, iak Urząd taxowy tylko ten majątek za posadę brać ma, który ku temu przez Instancye sądownicze już oznaczony został.

6) Wszystkie poprzednicze ustawy, rozporządzenia i zwyczaje, które dotąd względem oznaczenia monarchiczne-

fürsässigen Mortuarstare bestanden haben, werden aufgehoben, in so fern durch die gegenwärtige Vorschrift darüber anders verfügt wird.

Diese allerhöchste Entschliessung wird in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 1. d. M. Zahl 24578 zur Darnachachtung hiemit allgemein kund gemacht.

Gubernial-Rundmachung vom 24. October 1837. Gubernial-Zahl 69218.

201.

Bestimmung der Verjährungsfrist auf ausständige Interessen von jenen seit der Ausfertigung unbehobenen, in der Folge aber den betreffenden Eigenthümern auszufolgenden Staats-Obligationen, dann wie der zahlbare Interessen-Rückstand von den verlostten Obligationen zu berechnen, und in wie weit einzuziehen sey.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat über eine Anfrage des Landesguberniums, ob in Beziehung der Interessenzahlung von jenen Kriegs-Darlehens- und Naturallieferungs-Obligationen, welche seit ihrer Ausfertigung in den Händen der Partheien noch nicht waren, sondern unbehoben gelassen worden sind, in der Folge aber den betreffenden Eigenthümern ausgefolgt werden sollen, eine Verjährung Platz greife; dann wie der zahlbare Interessen-Rückstand von den verlostten Kriegs-Darlehens-Obligationen zu berechnen und in wie weit einzuziehen sey, wenn der bis zum Verlostungstage zahlbare Interessen-Rückstand vereint mit jenem, welcher von den dafür gebührenden, wenn auch noch nicht ausgestellten Staatsschuld-Verschreibungen oder Staatsschuld-Verschreibungs-Anweisungen nach seiner Fälligkeit zur Zeit der Anmeldung um die rückständigen Interessen von den verlostten Obligationen entfielen, schon den Nominalbetrag der verlostten Obligationen und der dafür gebührenden Staats-Schuldverschreibungen, oder Staatsschuld-Verschreibungs-Anweisungen übersteigen würde, mit Rücksicht auf die gesetzliche Bestimmung, daß der Betrag der Interessen jenen der Obligations-Capitalen nicht überschreiten dürfe, mit hohem Decrete vom 6. December 1836 Z. 48433 zu bestimmen befunden, daß:

- a) die von den Obligationen über 32 Jahre ausständigen Interessenraten der Verjährung unterliegen, weil von dem für die Zinsen der Staats-Obligationen überhaupt bestehenden, den Gläubigern im Vergleiche mit den privat-

go mortuarium istniały, uchylone zostały, iak dalece przepisem niniejszym w téj mierze inaczéy rozporządzono iest.

To naywyższe postanowienie, stosownie do dekretu wysokiéy Rancelaryi nadwornéy z dnia 1. b. m. za liczbą 24578, niniejszém dla zachowania ogłoszone zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 24. Października 1837 pod l. gub. 69218.

201.

Przepis terminu przedawnienia zaległych prowizy od obligacyy Stanu, od czasu ich wydania nieodebranych, a następnie właścicielóm wydanémi być mających; tudzież, iak płatna zaległość prowizy od obligacyy wylosowanych obliczoną i iak dalece dla Skarbu zatrzymaną być ma.

C. k. powszechna Kamera nadworna na zapytanie Rządu krajowego: Czyli względem płacenia prowizy od owych obligacyy pożyczki woienney i liwerunkowych, które od czasu ich wydania, nie były ieszcze w ręku strón, ale nieodebranémi zostawione zostały, następnie zaś dotyczącym właścicielóm wydane być mają, przedawnienie zachodzi? tudzież, iakim sposobem płatna zaległość od wylosowanych obligacyy pożyczki woienney wyrachowana i iak dalece dla Skarbu zatrzymana być ma, gdyby zaległość prowizy do dnia przedsięwziętego losowania płatnych, połączona z tą, która od należących się za to, chociażby ieszcze niewydanych zapisów długu Stanu, lub assygnacyy na takowe zapisy, po zapadnięciu terminu wypłaty, w czasie zgłoszenia się o zaległość prowizy od obligacyy wylosowanych, wynika, iuż ilość imienną obligacyy wylosowanych i należących za nie zapisów długu Stanu, lub assygnacyy na takowe zapisy przewyższała, z uwagą na przepis prawem ustanowiony, że ilość prowizy ilości kapitałów z obligacyy przenosić nie powinna, dekretem z dnia 6. Grudnia 1836 pod liczbą 48433, postanowiła:

- a) że raty prowizyjne od obligacyy, przeszło 32 lat zaległych, przedawnieniu podlegają, ponieważ od przepisów względem prowizy od obligacyy Stanu w ogólności istnących, wierzycielóm w porównaniu z prawami prywa-

rechtlichen Bestimmungen ohnehin sehr günstigen Vorschriften keine Ausnahme gemacht werden könne, und

- b) in Beziehung auf die Einziehung der den Capitalbetrag übersteigenden Zinsen gleichzeitig festgesetzt, daß bei den in die Verlosung gefallenen Obligationen das Capital nach dem Nominalbetrage in Conv. Münze anzunehmen, und der nach den vorgeschriebenen Zahlungs-Modalitäten zu berichtigende Interessen-Rückstand ebenfalls in Conv. Münze zu berechnen, und in dieser Währung mit dem Capitale zu vergleichen sey.

Hievon werden die sämmtlichen k. Kreiskassen und das Cameral-Zahlamt zur Wissenschaft und Darnachachtung bei vor kommenden Interessenzahlungen von Obligationen, mit dem Bedeuten in die Kenntniß gesetzt, daß diese Vorschrift in der zweiten Beziehung bei allen Interessenzahlungen, diese mögen von — in den Händen ihrer Eigenthümer schon befindlichen, oder zur Ausfolgung erst bestimmten, verlostten Obligationen angesprochen werden, in Anwendung zu bringen sey, und daß in der ersten Beziehung die wegen Verjährung der über 32 Jahre unbehoben gelassenen Interessensraten von allen Staats-Obligationen überhaupt, insofern sie vor dem 1. Jänner 1812 fällig waren, und wegen Verjährung der über 30 Jahre unbehoben bleibenden Interessensraten, welche nach dem 1. Jänner 1812 fällig waren, und auf welche erst die 30jährige Verjährungsfrist Anwendung finden wird, schon früher ergangenen Vorschriften nicht die mindeste Aenderung erleiden, indem der erste Absatz der vorliegenden Verordnung sich nur auf die Interessenbehandlung bei den noch auszufolgenden, bisher noch in amtlicher Verwahrung gelegenen Staats-Obligationen bezieht, und die Befolgung derselben Vorschriften auch hiebei anordnet.

Die k. Kreisämter werden hievon ebenfalls zur Wissenschaft verständigt.

Gubernial-Verordnung vom 25. October 1837. Gubernial-Zahl 368.

202.

Bu den Bicitationen wegen Ueberlassung der Herstellungen von Strassen-Gegenständen sind nur jene Unternehmer zuzulassen, welche die zehnpercentige Caution vorschriftsmäßig leisten, wobei insbesondere auch das Verfahren mit derlei Cautionen vorgezeichnet wird.

Man hat wahrgenommen, daß bei Bicitations-Verhandlungen wegen Uebernahme der Herstellungen von Strassen-Gegenständen

tnémi, prócz tego nader sprzyjających, żaden wyjątek uczyniony być nie może;

- b) co do zatrzymania na Skarb prowizyji ilość kapitału przenoszących, postanowiono wraz, iż przy obligacyjach wylosowaniu podpadłych, kapitał podług ilości imiennej w monecie konw. wzięty i zaległość prowizyjna podług przepisanych sposobów wypłaty zapłaconą być mająca, podobnież na monetę konw. wyrachowana i w téj wartości, czyli walucie z kapitałem porównana być ma.

O tém wszystkiém c. k. Kassy cyrkulowe i główny Urząd kameralny płatniczy dla wiadomości i zachowania przy wydarzających się wypłatach prowizyji od obligacyji, z tym dokładem obwieszcza się, że ten przepis w tym drugim względzie przy wszystkich wypłatach prowizyji, czyliby takowe żądane były od obligacyji wylosowanych już w rękach właścicieli znajdujących się, lub do wydania przeznaczonych, zastosowany być ma, i że w pierwszym względzie przepisy dawniejsze, co do przedawnienia rat prowizyjnych przez dłuży, iak 32 lat niepobieranych od wszelkich obligacyji Stanu w ogólności, iak dalece przed 1. Stycznia 1812 termin ich zapadł i co do przedawnienia rat prowizyjnych dłuży, iak przez lat 30 niepobieranych, które po 1. Stycznia 1812 do płacenia zapadły, a do których dopiero termin lat 30 przedawnienia zastosowanym zostanie, wydane, najmniejszy odmianie nie podpadają, gdyż pierwszy ustęp niniejszego rozporządzenia odnosi się tylko do postępowania z prowizyjami przy wydawaniu obligacyji Stanu dotychczas jeszcze w urzędowym schowaniu znajdujących się i przytém zachowanie tychże przepisów nakazuje.

C. k. Urzędy cyrkulowe zawiadomione o tém zostają także dla swojej wiadomości.

Rozporządzenie gub. z d. 25. Października 1837 pod l. gub. 368.

202.

Do licytacyji względem wypuszczenia przez licytacyę skutecznienia budów drogowych, tylko ci przedsiębiorcy przypuszczeni być powinni, którzy 10procentową kaucyę według przepisu złożą; przyczém także w szczególności postępowanie z takowemi kaucyami przepisane zostaje.

Dostrzeżono zostało, że przy rozprawach licytacyjnych względem przyięcia skutecznicoła budów drogowych, czasem tak-

den manchmal auch Unternehmer zugelassen werden, welche die vorschriftsmäßige zehnpercentige Caution nicht bar erlegen, oder sonst auf eine zulässige Art sicherstellen, sondern bloß vorgeben, daß der Straßensond für bereits bewirkte Herstellungen ihnen namhafte Beträge schuldig sey, oder daß die Caution von den ihnen für die Herstellung zu vergütenden Beträgen bis zur Vollendung des Baues abgezogen und zurückbehalten werden könne.

Da derlei Erklärungen nicht nur dem Straßensonde keine Sicherheit gewähren, sondern leicht Unordnungen und Contractsbrüche herbeiführen könnten, so wird den k. Kreisämtern aufgetragen, sich an die bestehende Vorschrift genau zu halten, und nur jene Unternehmer zur Vicitation zuzulassen, welche die zehnpercentige Caution vorschriftsmäßig leisten.

Ferner wird den k. Kreisämtern aufgetragen, die bar erlegten Cautionen der Unternehmer gleich nach Fertigung des Vertrages der k. Kreiskasse zu übergeben, welche dieselben zu beeinnahmen, sodann den Empfangsartikel, die Zeit und den Fond, bei welchem die Caution als Deposit beeinnahmt worden ist, auf dem Vertrage beizusetzen hat.

Gubernial-Verordnung vom 25. October 1837. Gubernial-Zahl 67874.

203.

Behandlung falscher Zeugenaussagen, wenn sie vor einer politischen Behörde abgelegt werden.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 1. April d. J. über die zur Sprache gekommene Frage: ob die Bestimmung des §. 178. Strafgesetzbuch I. Theils lit. a. auch auf jene falschen Zeugenaussagen Anwendung finde, welche vor den zur Untersuchung der schweren Polizei-Übertretungen bestellten Behörden abgegeben werden? anzuordnen gefunden:

»Der §. 178. lit. a. des Strafgesetzbuches I. Theils ist nicht nur auf jene, vor einem Civil- und Criminalgerichte abgelegten falschen Zeugenaussagen, sondern auch auf jene anwendbar, die im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung vor jener Behörde abgegeben werden, welcher hierüber die Gerichtsbarkeit zugewiesen ist.«

Welche allerhöchste Entschliessung in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 20. September 1837 Zahl 23651 zur allgemeinen Kenntniß und Darnachachtung zu dienen hat.

Gubernial-Kundmachung vom 27. October 1837. Gubernial-Zahl 67435.

że przedsiębiorcy przypuszczeni bywają, którzy przepisanej 10procentowej kaucyi nie składają, aniteż takowej na sposób dozwolony nie zabezpieczają, ale tylko udają, że fundusz drogowy im za uskutecznione już reparacye znaczne kwoty winien, albo, że kaucya z kwot, onym za reparacyę wynagrodzić się mających, aż do ukończenia budowy odciągnięta i zatrzymana być może.

Gdy takowe oświadczenia nie tylko, że funduszowi drogowemu żadnej nie dają pewności, ale także ztąd łatwo nieporządki i niedotrzymania kontraktu wyniknąćby mogły, przeto c. k. Urzędóm cyrkulowym nakazano zostaje, istnacego przepisu ściśle trzymać się i tylko tych przedsiębiorców do licytacji przypuszczać, którzy podług przepisu 10procentową kaucyę składają.

Przytém nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym, kaucye, w gotowiznie złożone, zaraz po podpisaniu kontraktu c. k. Kassie cyrkulowej oddać, która takowe do percepty wziąć, a potém artykuł percepty, tudzież czas i fundusz, dla którego kaucyę jako depozyt do percepty wzięto, na kontrakcie dołożyć ma.

Rozporządzenie gub. z d. 25. Października 1837 pod l. gub. 67874.

203.

Postępowanie z fałszywemi zeznaniami świadków, gdy te przed Instancją polityczną złożone są.

Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 1. Kwietnia r. b., z powodu wznieconego zapytania: czyli przepis §. 178. Ustawy karnej części I. lit. a) i do owych fałszywych zeznań zastosowany być ma, które przed Instancjami dla dochodzenia ciężkich przestępstw policyjnych ustanowionymi, składane bywają? rozporządził raczył:

«§. 178. lit. a) Ustawy karnej części I. nie tylko do owych przed Sądem cywilnym i kryminalnym złożonych zeznań fałszywych, ale i do tych zastosowanym być ma, które w ciągu śledztwa względem ciężkiego przestępstwa policyjnego składane będą przed tą Instancją, której w téj mierze jurysdykcya przyznana została.»

Któreto najwyższe postanowienie, stosownie do dekretu wysokićy Rancelaryi nadwornej z dnia 20. Września 1837 pod liczbą 23651, dla powszechnej wiadomości i zachowania podane zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 27. Października 1837 pod l. gub. 67435.

Reinigungs-Ordnung für die königl. Hauptstadt Lemberg.

Die Erfahrung hat gezeigt, daß die bisher zur Erhaltung der Reinlichkeit und Säuberung der Hauptstadt Lemberg bestehenden Vorschriften ihren Zweck nicht erreichten. In Berücksichtigung der Wichtigkeit der Straßenreinlichkeit für das allgemeine Beste und in der Ueberzeugung, daß die Erhaltung derselben auch vorzugsweise in dem wohlverstandenen Interesse eines jeden Hauseigenthümers liegen müsse, hat man die Reinigungs-Vorschriften einer neuerlichen Revision unterzogen, dieselben theils beibehalten, theils zweckentsprechender verändert, und mit Genehmigung der hohen k. k. Landesstelle in folgenden Bestimmungen zusammengefaßt:

§. 1.

Allen Hauseigenthümern der Stadt und der Vorstädte in gepflasterten Straßen wird zur Pflicht gemacht, alle Tage vor ihren Häusern, und zwar in den Sommermonaten bei trockenem Wetter nach vorläufigem Aufspritzen, in den Gassen bis zum Kinnfale, auf den Plätzen aber bis zur Entfernung von drei Klaftern vom Hause kehren, den Kehrriht je zwei und zwei Hausnachbarn zusammenhäufen, und auf die vom städtischen Bauamte bestellten Fuhren ausladen zu lassen. Dieses Kehren muß in den Sommermonaten, das ist vom 1. April bis Ende September um 8 Uhr, und in den Wintermonaten, das ist vom 1. October bis Ende März (wo durch das Kehren die Beseitigung des Schnees, Rothes und sonstigen Straßenunraths bezweckt wird) um 7 Uhr Morgens, wozu überdieß das Zeichen mit der Polizeiglocke gegeben werden wird, bewirkt werden, damit sonach das, die Stadtreinigung leitende städtische Bauamt in der Wegführung dieses Unraths nicht aufgehalten werde. In den nicht gepflasterten Straßen sind die Hauseigenthümer verpflichtet, nur die Reinigung der Trottoire auf die so eben angeordnete Weise zu bewirken. Die Reinigung der übrigen gepflasterten Straßenstrecken und öffentlichen Plätze, wird von Seite der Stadt durch Sträflinge oder im andern geeigneten Wege besorgt werden. Die Reinigung der nicht gepflasterten Straßenstrecken, wird nach dem hierüber mit dem jeweiligen Straßen-Erhaltungspächter geschlossenen Vertrage bewerkstelliget werden.

§. 2.

Bezüglich der Aufelsung wird zwischen einer partiellen und totalen unterschieden. Bei der ersteren hat jeder Hauseigenthümer, vor dessen Hause ein Trottoir, oder auch nur ein gewöhnliches Pflaster besteht, nach der ganzen Länge seines

Porządek czyszczenia dla król. głównego miasta Lwowa.

Doświadczenie okazało, że przepisy istnące dotychczas ku utrzymaniu czystości w głównym mieście Lwowie, zamiarowi nie odpowiadały. Pod względem ważności czyszczenia ulic dla ogólnego dobra i w przekonaniu, że utrzymanie czystości powinno być także dobrze zrozumianym interesem każdego właściciela domu, przepisy czyszczenia poddano ponownej rewizji i takowe bądź zatrzymano, bądź stosownie do zamiaru zmieniono i za przyzwoleniem c. k. wysokich Rządów krajowych objęto w następujących postanowieniach:

§. 1.

Wkłada się obowiązek na wszystkich właścicieli domów, tak w mieście, iakoteż na przedmieściu w ulicach brukowanych, ażeby codziennie przed domami swoimi, a zwłaszcza w miesiącach letnich w czasie posuchy po uprzednim skropleniu, w ulicach aż do ścieku, na placach zaś na trzy sążnie daleko, zamieść; a zgarnąwszy śmiecie dwóch razem sąsiadów, takowe na przeznaczone do tego z mieyskiego Urzędu budowniczego wozy złożyć kazali. Zamiatanie to dźiać się powinno w miesiącach letnich od dnia 1. Kwietnia do końca Września o godzinie 6, w zimowych zaś od d. 1. Października do końca Marca, (któremto zamiataniem, ulice ze śniegu, błota i wszelkiego innego śmiecia wyczyszczone zostaną), o godzinie 7mej zrana, na co dany będzie znak dzwonem policyynym, ażeby mieyski Urząd budowniczy, kierujący czyszczeniem miasta, nie był w wywożeniu śmiecia wstrzymywany. Na ulicach niebrukowanych właściciele domów są obowiązani li trotoary sposobem wyżey wskazanym w czystości utrzymywać. Czyszczenie pozostałych dalszych przestrzeni ulicznych, lub placów publicznych, odbywać się będzie ze strony miasta bądź przez więźniów, bądź iakim innym stosownym sposobem. Czyszczenie niebrukowanych ulicznych przestrzeni dźiać się będzie za pomocą układu, zawartego tym końcem z każdym dzierzwacą, podęymującym się utrzymania czystości na ulicach.

§. 2.

Pod względem rabania lodów, różnica między częsciowem a ogółowem zachodzi. Co do pierwszego każdy właściciel domu, przed którego budynkiem trotoar, lub zwyczajny tylko bruk się znajduje, powinien kazać lód zrabac

Besitzthums das Trottoir, oder wo ein Pflaster besteht, den Raum einer Klasterbreite aufheben zu lassen. Bei der totalen Aufeisung haben die Eigenthümer der in den gepflasterten Gassen und auf öffentlichen Plätzen gelegenen Häuser dieselbe wie bei der im §. 1. angeordneten Reinigung bis zum Kinnsale, und 3 Klasten breit zu bewirken, und die Hauseigenthümer in nicht gepflasterten Strassen oder Plätzen sind sowohl bei einer partiellen als totalen nur zur Aufeisung des Trottoirs verpflichtet. Im Uebrigen wird die Aufeisung wo es nothwendig ist, von Seite der Stadt durch Sträflinge bewirkt werden. Es ist augenscheinlich, daß je sorgfältiger der Schnee abgekehrt wird, desto leichter die immer schwierige Aufeisung bewirkt wird. Die Aufhäufung und Aufladung des Eises hat ebenfalls wie beim Kehren zu je 2 und 2 Hausnachbarn nach der Häuserreihe zu geschehen. Da das bisherige Ansagen durch die Reinigungs-Aufseher nur zu vielfältigen Ausflüchten Vorwand gab, so wird zur partiellen durch zweimaliges, zur totalen Aufeisung durch dreimaliges Läuten mit der Polizeiglocke zur entsprechenden Stunde das Zeichen gegeben, und noch überdieß die aufzuweisenden Strecken durch Fahnen an den Strassenecken angezeigt werden. Das willkührliche Aufheben der Strassen oder Trottoirs, wodurch gefährliche Unebenheiten herbeigeführt werden, wird untersagt. Jeder Hauseigenthümer ist übrigens verpflichtet, vor seiner Realität, sobald der Schnee zusammen getreten und glatt ist, Sand oder Asche aufstreuen zu lassen.

§. 3.

Den auf den Dächern angehäuften Schnee, haben die Hauseigenthümer und zwar nur jenen auf die Gasse werfen zu lassen, der nicht auf den Haushof geworfen werden kann; wobei festgesetzt wird, daß das Herabwerfen des Schnees und der Eiszapfen nur an jenen Tagen und zu jener Stunde geschehen soll, wenn es von dem städtischen Bauamte angeordnet und von Haus zu Haus angesagt werden wird. Alsdann hat aber dieses Herabwerfen durch die ganze Gasse zu gleicher Zeit zu geschehen, wobei die Gassen für die Wagen gänzlich gesperrt, für Fußgänger aber Warnungszeichen aufgestellt, überdieß die Vorbeigehenden auch von dem Aufsichts- und Polizei-Personale erinnert werden.

§. 4.

Die Hauseigenthümer sind verpflichtet, den Schnee und das Eis aus dem Inneren der Häuser auf eigene Kosten, auf die vom Stadtbauamte bestimmten und vom Grundamte jederzeit bekannt gegebenen Orte zu schaffen. Der von den Dächern auf die Gasse geworfene Schnee wird auf Kosten der Stadt, wenn es nothwendig ist, weggeführt werden.

na trotoarze przed całą swoją posiadłością, a gdzie bruk jest, na ieden sążeń szerokości. Przy ogólnem rąbaniu lodów, właściciele domów położonych na brukowanych ulicach, lub na placach publicznych, powinni wykonać takowe, (jak się w §. 1. przy czyszczeniu ulic rzekło), do ścieku i 3 sążnie szeroko, zaś właściciele domów w niebrukowanych ulicach, lub placach, tak przy częściowem, iakoteż przy ogólnem rąbaniu lodów, obowiązani są tylko do uczynienia tego na trotoarach. Z resztą rąbanie lodów, gdzie się tego potrzeba okaże, uskutecznione zostanie ze strony miasta przez więźniów. Jest rzeczą widoczną, że im staranniey śnieg odgartywany będzie, tém łatwiey przyydzie to tak trudne zawsze rąbanie lodów. Zgartywanie na kupę i ładowanie na wozy lodów dźiać się powinno, iak przy zamiataniu koleją domu, od dwóch sąsiadów na raz. Ponieważ dotychczasowe przez dozorców czystości zapowiadanie bywało tylko do wielu wymówek pozorem, więc do częściowego rąbania lodów dwukrotny, a do ogólnego trzykrotny w stosowney godzinie dzwonem policyynym znak dany będzie, a oprócz tego przestrzenia mające być z lodu oczyszczone, chorągiewkami po rogach ulic odznaczonemi zostaną. Zakazuje się dowolnego rąbania lodów po ulicach, lub trotoarach, przez co niebezpieczne doły porobione być mogą. Każdy właściciel domu jest zresztą obowiązany przed budynkiem swoim, skoro śnieg spadnie i ślisko się zrobi, kazać posypać piaskiem, lub popiołem.

§. 3.

Śnieg na dachach zebrany właściciele domów obowiązani są kazać zgartywać na ulicę wtedy, gdy na dziedziniec zrzucać go nie można; przycém to się postanawia, ażeby zrzucanie śniegu i sapli lodu dźiało się tylko w dniach i godzinach, przez mieyski Urząd budowniczy nakazanych, od domu do domu zapowiedzianych. Wtedy zrzucanie to ma się dźiać z całej ulicy o iednym czasie, przycém ulice dla powozów całkiem zamknięte będą, dla pieszych zaś zostaną porozstawiane znaki napomnienia; oprócz tego przechodzących tak lndzie od dozoru, iakoteż od policyi przestrzegać nie omieszkaia.

§. 4.

Na właścicieli domów wkłada się powinność, śnieg i lód z wewnątrz domów własnym kosztem wywozić w mieysce, przez mieyski Urząd budowniczy wyznaczone, a za każdym razem przez Urząd gruntowy naprzód zapowiedziane. Zrzucony na ulicę śnieg, gdy tego potrzeba, kosztem miasta wywieziony będzie.

§. 5.

Es wird strenge verboten, irgend eine Unreinigkeit in die auf die Gassen führenden Rinnstöcke oder gar auf die Gasse selbst zu gießen. Das Spühl- oder Abwaschwasser und jede Unreinigkeit darf nur in Abzugskanäle oder Senkgruben gegossen werden. Unerläßlich zur Erhaltung der Reinlichkeit und zugleich zur allgemeinen Sicherheit bei Feuersbrünsten ist die Herstellung von Pumpbrunnen in allen nicht ganz unbedeutenden, mit einem hiezu genügenden Hofraume oder sonst entsprechenden Plätze versehenen Häusern.

§. 6.

Die Senkgruben dürfen nur durch die hiezu eigens bestimmten Wassenmeister gereinigt werden. Die Reinigung der Senkgruben durch andere Leute, oder das Ausgießen des Unraths in die Stadtgräben, wird daher strengstens untersagt, und nur die Reinigung der Abzugskanäle, welche durch Aufhäufung des Unraths oder durch Verstopfung dem Zwecke nicht mehr zusagen, kann auch durch andere hiezu bestellte Leute vorgenommen, in diesem Falle muß aber der aus den Kanälen genommene Koth bloß auf den vom Stadtbauamte bestimmten Ausleerungsplatz ausgeleert werden.

§. 7.

Den Hauseigenthümern im Stadtbezirke wird zur Pflicht gemacht, das Innere der Haushöfe stets gepflastert zu erhalten, dagegen werden die Hauseigenthümer in den Vorstädten nur in besonderen Fällen, nach Beschaffenheit und Lage ihrer Häuser u. dgl., zur Pflasterung ihrer Haushöfe verhalten werden.

§. 8.

Das Füttern des Viehes, das Stehenbleiben der Fuhren außer den hiezu bestimmten Plätzen auf den Straßen und Gassen, dann das Herumfahren mit Holz und Feilschaften zum Verkauf in den Gassen, wird untersagt. Die dawider Handelnden werden von der k. k. Polizeidirection mit körperlicher Bücktigung bestraft werden.

§. 9.

Das Abschachten des Viehes und Geflügels auf der Gasse wird untersagt.

§. 10.

Todte Hunde, Katzen und andere Aeser auf die Gasse zu werfen, wird verboten. Der Eigenthümer des Hauses, in oder bei welchem ein gefallenes Vieh gefunden wird, ist schuldig für dessen sogleiche Hinwegbringung Sorge zu tragen.

§. 5.

Zakazuje się surowo, nie zléwać żadnych nieczystości do wychodzących na ulicę rynsztoków, lub co gorsza, na samą ulicę. Pomyje, lub wszystkie tym podobne nieczystości, li do kanałów, lub dołów przywetnych zléwać należy. Nieodzowném ku utrzymaniu czystości, a oraz ku powszechnemu bezpieczeństwu przy pożarach, jest zaprowadzenie studzien z pompami we wszystkich. znaczniejszych i dziedzińcem, lub inném dostateczném do tego miejscem opatrzonych domach.

§. 6.

Doły przywetne li przez umyślnie przeznaczonych do tego oprawców czyszczone być powinny. Zakazuje się przeto iak naysurowiey czyszczenia przez innych ludzi takich dołów, lub zléwania nieczystości do rowów przydrożnych, i tylko czyszczenie kanałów odchodowych, które bądź przez nazbieranie się nieczystości, bądź przez zatkanie się, celowi nie odpowiadają, dźać się może także przez innych ku temu naitętych ludzi, atoli w takich przypadkach wybrane z kanałów błoto, tylko w miejsce, przeznaczone na to przez miejski Urząd budowniczy, przewożone być ma.

§. 7.

Na właścicieli domów w obwodzie miasta wkłada się obowiązek, ażeby wewnętrzne dziedzińce domów swoich, zawsze brukowanými utrzymywali; przeciwnie właściciele domów po przedmieściach w szczególnych tylko przypadkach według składu i położenia domów swoich, lub tym podobnych okoliczności, obowiązani będą do brukowania swych dziedzińców.

§. 8.

Zakazuje się dawanie paszy bydłu i stawianie wozów po gościńcach i ulicach, wytąwszy przeznaczone ku temu place; nie wolno także ięździć po ulicach z drzewem, lub z innými na sprzedaż przeznaczonými artykułami. Działający przeciwnie, podlega karze cielesnéy w c. k. Dyrekcyi Policji.

§. 9.

Nie wolno na ulicach zarzynać bydła, lub drobiu.

§. 10.

Zakazuje się zdechłe psy, koty, lub inne ściérwa na ulicę wyrzucać. Właściciel, w którego domu, lub przed domem, zdechłe bydłę znaydować się będzie, obowiązany jest postarać się o tegoż wywiezienie.

§. 11.

Der Bauschutt und die ausgegrabene Erde bei Baufällen ist, damit die Passage nicht gehemmt werde, durch die Baueigenthümer sogleich und ununterbrochen wegzuführen.

§. 12.

Bei anhaltend trockener Sommer- Witterung wird den Hauseigenthümern zur Pflicht gemacht, außer der Kehrzeit noch einmal, und zwar in der Ausdehnung als das Kehren bestimmt ist, um 1 1/2 Uhr Nachmittags vor ihren Realitäten aufspritzen zu lassen, um dadurch den so lästigen und der Gesundheit so schädlichen Staub zu dämpfen. — Von Seite der Stadt wird dieses Aufspritzen nach Zeit und Umständen auf den erübrigen Plätzen und gepflasterten Hauptstrassenstrecken geschehen. Da das Aufspritzen in den nicht gepflasterten Strassenstrecken von Seite der Stadt, wegen deren Ausdehnung nicht möglich ist, so kann man die Einwohner der belebteren ungepflasterten Vorstadtstrecken, wo dieser Uebelstand am bedeutendsten vorwaltet, nur auffordern, im Wege des freiwilligen Uebereinkommens, sich zur Errichtung einer Aufspritzanstalt zu vereinigen, wenn sich die Hauseigenthümer nicht selbst herbeilassen, bis in die Mitte der Strasse vor ihren Realitäten aufspritzen zu lassen. Dieser im wohlverstandenen Interesse der Hauseigenthümer und aller Miethpartheien gelegene Vortheil kann auf diese Art des freiwilligen Uebereinkommens, mit nur höchst unbedeutenden Kosten für die Einzelnen, erzielt werden.

§. 13.

Jeder Hauseigenthümer ist verpflichtet, die Treppen und überhaupt den inneren Raum des Hauses und Hofes reinigen zu lassen; es wird aber strenge untersagt, den Unrath aus den Häusern, welcher durch den bestehenden Reinigungs- Unternehmer in den Frühstunden abgeholt wird, vorläufig auf die Straße zu werfen, oder solchen sammt dem Kasten auf die Straße zu stellen, weil dieser Hausunrath, nach den bereits oft erteilten Erinnerungen, immer auf den Reinigungswagen unmittelbar gebracht, und der bei Aufladung etwa auf die Gasse gefallene Kehricht allsogleich gesammelt und auf die Reinigungsfuhr gelegt werden soll.

§. 14.

Jene Hauseigenthümer, welche es unterlassen sollten, den Unrath durch eigene Leute auf die Reinigungswagen zu bringen, haben solchen stets auf eigene Kosten aus ihren Häusern sogleich wegzuschaffen, und werden für die Unterlassung mit einer Geldstrafe geahndet werden; wobei den Hauseigenthümern noch bedeutet wird, stets darauf bedacht zu seyn, daß der Mist und sonstiger Unrath in dem Inneren ihrer Häuser sich nicht zu

§. 11.

Gruz budowlany, lub wykopaną przy budowaniu ziemię, ażeby to nie tamowało przejścia, powinien właściciel budowy natychmiast i bez przerwy wywieść.

§. 12.

Przy ciągle trwałey posusze wkłada się obowiązek na właścicieli domów, oprócz czasu zamiatania raz ieszczę, a zwłaszcza w obrebie do zamiatania przeznaczonym, o pół do 2gię po południu kazać skrapiać przed swoiemi realnościami, by przez to tak przykrego a zdrowiu szkodliwego prochu unikać. Skrapianie to na pozostałych placach i brukowanych głównych gościńcach odbywać się będzie ze strony miasta. Ponieważ skrapianie ze strony miasta na gościńcach niebrukowanych, z powodu tychże rozległości nie jest podobieństwem, wzywa się przeto mieszkańców więcey zaludnionych niebrukowanych przedmieściów, gdzie ta niedogodność jest naywiększą, ażeby na mocy dobrowolney umowy połączyli się do założenia zakładu, trudniącego się skrapianiem, iezli właściciele domów sami aż do środka gościńców przed realnościami swoiemi skrapiać nie zechcą, korzyść ta przy dobrze zrozumianym interesie, dotycząca się tak właścicieli domów, iakoteż czynszowników, osiągnioną być może tym sposobem przez dobrowolną umowę, z mało dla pojedynczych strón znaczącemi kosztami.

§. 13.

Każdy właściciel domu obowiązany iest czysto utrzymywać tak wschody, iakoteż w ogóle wszystkie wewnętrzne części domu swojego i dziedzińca; surowo zaś zabrania się, śmiecie z domów zabierane zwykle w godzinach porannych przez trudniącego się czyszczeniem przedsiębiorcę, uprzednio na ulicę wyrzucać, lub takowe wraz ze skrzynią na ulicy stawiać, ponieważ takie śmiecie z domów, według często już udzielanych napomnień, powinno być składane bezpośrednio na wóz obieżdżający w tym celu, również to śmiecie, które przy ładowaniu na wóz na ulicę upadnie, natychmiast zebrane i na tenże wóz położone być powinno.

§. 14.

Ci właściciele domów, którzyby zaniedbali kazać śmiecia własnymi ludźmi wkładać na przeznaczone do tego wozy, mają toż śmiecie własnym kosztem natychmiast z domów transportować, a w razie nieuczynienia tego, podlegają karze pieniężney; przyczém właścicielóm domów to się także zaleca, ażeby ciągle na to baczniymi byli, iżby się we wnętrzu ich domów nie bardzo wiele gnoju i śmiecia zbierało, i

sehr häuſe, und daß der Stallmiſt, welcher mit dem vom Reinigungspächter auszuführenden Kehrriecht nicht vermengt werden darf, jede Woche wenigſtens einmal aus dem Hauſe und zwar auf eigene Koſten weggeſchaft werde.

§. 15.

Da jeder Hauſeigenthümer verpflichtet iſt, den Platz vor ſeinem Hauſe ſtets rein zu halten, und ſomit die auf dem Plage vor ſeinem Hauſe etwa entſtandene Unreinlichkeit ſogleich zu beſeitigen; da ferner jedem Hauſeigenthümer obliegt, auch im Inneren ſeines Hauſes und Hofes ſtets die gehörige Reinlichkeit zu erhalten; ſo wird feſtgeſetzt, daß für jede wahrgenommene Unreinlichkeit der betreffende Hauſeigenthümer ohne vorläufige Ermahnung beſtraft, und der Unrath vom Stadtbauamte auf Koſten der Hauſeigenthümer beſeitigt werden wird.

§. 16.

Kühe und Vorſtenvieh auf der Gaſſe ſorglos herumlaufen zu laſſen, wird unter einer Geldſtrafe von 1 fl. C. M. für ein Stück, welche der Eigenthümer des Viehes zu erlegen haben wird, unterſagt.

§. 17.

Jede den öffentlichen Anſtand beleidigende Verunreinigung der Gaſſen und öffentlichen Plätze wird bei Strafe ſtreng unterſagt.

§. 18.

Für die Nichtbeobachtung dieſer Reinigungs-Vorſchriften bleiben die Hauſeigenthümer verantwortlich, jedoch wird denſelben freigeſaſſen, die Beſtrafung ihrer Dienſtleute bei der k. k. Polizeidirection anzufuchen.

§. 19.

Die Strafe für jede Außerachtlaſſung der hier enthaltenen Vorſchriften beſteht für die Hauſeigenthümer beim erſten Falle in 2 fl. C. M. und wird bei Wiederholung bis 10. fl. C. M. verſchärft werden.

Die Dienſtbothen, welche des erhaltenen Befehls ihrer Dienſtherrn ungeachtet, dagegen handeln, und überhaupt welche vorſiegende Vorſchriften verletzen, werden von der k. k. Polizeidirection mit 5 bis 10 Stock- oder Ruthenſtreichen, oder mit Arreſt von 24 Stunden bis 3 Tage beſtraft.

§. 20.

Der volle Beweis der Außerachtlaſſung vorſiegender Vorſchrift wird durch das Zeugniß eines beeidigten Magiſtrats- oder Polizei-Individuums hergeſtellt.

§. 21.

Die Uebertreter dieſer Vorſchrift werden in erſter Inſtanz von dem Magiſtrate abgeurtheilt werden, welcher ſein Erkennt-

ażoby gnóy stajenny, którego mieszać nie należy z wywożoném przez dzierzawcę czystości śmieciem, co tygodnia raz przynajmniej z domu, a do tego własnym kosztem był wywieziony.

§. 15.

Ponieważ każdy właściciel domu jest obowiązany plac przed domem swoim zawsze czysto utrzymywać i natychmiast oddalać wszelką na placu przed domem powstającą nieczystość; ponieważ z resztą należy to do każdego właściciela domu, ażeby także we wnętrzu swojego domu i na dziedzińcu przyzwoitą utrzymywał czystość, postanawia się przeto, że właściciel domu za każdą spostrzeżoną u niego nieczystość, ma być bez uprzedniego napomnienia ukarany; a śmiecie wywiezione zostanie przez mieyski Urząd budowniczy na koszt właściciela.

§. 16.

Krowy, lub nierogaciznę na ulicę bez dozoru wypuszczać, zakazuje się pod karą 1 ZłR. m. k. od sztuki, którąto karę właściciel tego bydła zapłacić obowiązany.

§. 17.

Zakazuje się surowo pod karą, wszelkich nieczystości po ulicach i placach publicznych, obrażających przyzwoitość.

§. 18.

Za nieprzestrzeganie tych przepisów czystości, właściciele domów są odpowiedzialni, wszelako wolno jest tymże ukarania sług swoich domagać się od c. k. Dyrekcyi Policji.

§. 19.

Kara za każde przekroczenie zawartych tu przepisów, stanowi się dla właścicieli domów za pierwszą razą 2 ZłR. m. k., a przy ponowieniu przekroczenia aż do 10 ZłR. m. k. zaostrzoną będzie.

Słudzy mimo nakazu panów swoich działający przeciw tym przepisom i w ogóle ci wszyscy, co powyższe przepisy przekraczają, ukarani zostaną przez c. k. Dyrekcyę Policji od 5 do 10 kijmi, lub różgami, albo uwięzieniem od 24 godzin do 3 dni.

§. 20.

Za zupełny dowód nieprzestrzegania powyższych przepisów, służy świadectwo przysięgłej magistratualnéj osoby.

§. 21.

Przestępcy przepisów w pierwszék Instancyi przez Magistrat osądzeni będą, który wyrok swój wykona natych-

nitz, wenn nicht etwa auf körperliche Strafe erkannt wurde, ohne Rücksicht auf den etwa eingelegten Recurs exquirt. Zur Ueberreichung des Recurses wird der peremptorische Termin von 3 Tagen festgesetzt. Wegen die über den eingelegten Recurs erfolgte Entscheidung der hohen k. k. Landesstelle findet keine weitere Berufung Statt.

Verordnung des Lemberger Stadtmagistrats vom 26. Mai 1837. Z. 10973.
Gubernial-Erledigung vom 27. October 1837 Gubernial-Zahl 68940.

205.

**Behandlungsart der noch militärpflichtigen, des Dienstes ent-
hobenen oder entlassenen Gränz- oder Gefällenwache-
Individuen.**

In Verfolg der wegen Evidenzhaltung der Gränzwachemannschaft unterm 24. April 1835 Zahl 20640 erlassenen Vorschrift, wird den k. k. Kreisämtern in der Anlage eine Abschrift .|. der von der k. k. allgemeinen Hofkammer, wegen Behandlung des Dienstes enthobener oder entlassener Gränz- oder Gefällenwache-Individuen zum Behufe der Erfüllung ihrer Militärpflichtigkeit, im Einverständnisse mit der k. k. vereinigten Hofkanzlei und dem k. k. Hofkriegsrathe an sämtliche Gefällen-Landesbehörden erlassenen Verordnung zur Darnachachtung und weiteren Kundmachung mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 28. October 1837. Gubernial-Zahl 69200.

.|. .

**Hofkammer-Verordnung vom 4. September 1837 an die
k. k. vereinten Cameral- Gefällen-Verwaltungen.**

Um zu verhindern, daß die aus der Gränz- oder Gefällenwache entlassenen, oder des Dienstes enthobenen noch militärpflichtigen Individuen sich dieser Obliegenheit etwa entziehen, und um insbesondere in Fällen der Entlassung aus Strafe, es den politischen Obrigkeiten möglich zu machen, die des Dienstes entlassenen Individuen selbst, wenn sie auch noch mit einem auf längere Zeit gültigen Pässe versehen wären, doch directe in ihre Heimath zu instradiren, wird verordnet, daß in Zukunft derlei Leute an die nächste Bezirks- oder politische Obrigkeit, welcher auch die betreffenden Entlassungs- oder Enthebungsurkunden ohne Verzug mitzutheilen sind, zum Behufe

miast bez względu na podany rekurs, jeżeliby nie zasądzono kary cielesnéy. Na podanie rekursu wyznacza się peremtoryczny termin trzech dni. Od wyroku c. k. wysokich Rządów krajowych na podany rekurs, żadne dalsze odwołanie się miejsca nie ma.

Rozporządzenie Magistratu miasta Lwowa z dnia 26. Maja 1837 pod liczbą magistr. 10973.
Uchwała gub. z dnia 27. Października 1837 pod l. gub. 68940.

205.

Sposób postępowania z ludźmi straży granicznéy, lub dochodowéy, ze służby oddalonymi, a do służby woyskowéy ieszcze obowiązany.

W następności przepisu względem utrzymowania w ewidencji ludzi od straży granicznéy, pod dniem 24. Kwietnia 1835 za liczbą 20640 wydanego, udziela się c. k. Urzędóm cyrkulowym w annexe .|. kopia rozporządzenia c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy, względem postępowania z ludźmi straży granicznéy, lub dochodowéy, ze służby uwolnionymi, lub oddalonymi, w celu dopełnienia ich obowiązku służby woyskowéy, za porozumieniem się z c. k. połączoną Kancelaryą nadworną i c. k. nadworną Radą woienną, do wszystkich dochodowych Instancyi krajowych dla zachowania i dalszego obwieszczenia, wydanego.

Rozporządzenie gub. z d. 28. Października 1837 pod l. gub. 69200.

.|.

Rozporządzenie Kamery nadwornéy z dnia 4. Września 1837, do c. k. połączonych Administracyi przychodów kameralnych wydane.

Zapobiegając temu, by ludzie straży granicznéy, lub dochodowéy, ze służby uwolnieni, lub oddaleni, wszelakoż ieszcze do służby woyskowéy obowiązani, od tegoż obowiązku snadź nie uchylali się, i aby w szczególności w razach oddalenia ze służby za karę, Zwierzchnościóm politycznym możność podać, by ludzie ze służby oddaleni, nawet wtenczas, gdyby takowi ieszcze na dłuższy czas paszportem opatrzeni byli, iednak do ich dziedziny odesłani zostali, nakazuie się, by takowi ludzie w przyszłości do naybliższéy Zwierzchności obwodowéy, lub politycznéy, którę także dotyczące dokumenta onych oddalenia, lub uwolnienia ze służby niezwło-

der Einleitung der weiteren nach den bestehenden Vorschriften vorzunehmenden Amisshandlung gewiesen werden.

206.

Womit erklärt wird, daß die Vorschrift des §. 1367 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung finde.

Seine K. K. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 19. August d. J. über vorgekommene Zweifel zu erklären geruht, daß die Vorschrift des §. 1367 des bürgerlichen Gesetzbuches, zu Folge deren durch eine Hypothek oder durch ein Handpfand nicht befestigte Bürgschaftsverträge im Falle der nicht erfolgten Einmahnung der Schuld binnen drei Jahren nach dem Tode des Bürgen erlöschen, auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung finde.

Diese allerhöchste Entschließung wird in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 6. d. M. Zahl 24288/255 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 29. October 1837. Gubernial-Zahl 70283.

207.

Bezeichnung der mit Pulver und Munition beladenen Wagen mittelst schwarzer Fahnen.

Mit Beziehung auf die hierortige Vorschrift vom 3. l. M. Zahl 64478, in Betreff der Vorsichtsmaßregeln bei der Verführung von Pulver und Munition durch gedungene Fuhren, wird den K. Kreisämtern bedeutet, daß zufolge Eröffnung des K. K. General-Militär-Commando der K. K. Hofkriegsrath mit dem Rescripte vom 6. l. M. Zahl 4539/4550 verordnet habe, daß nachdem die schwarze Farbe geeigneter ist, die Gefährlichkeit der Pulverfuhren zu bezeichnen, als die schwarze und gelbe Farbe, künftighin die Wagen, deren Ladung aus Pulver und Munition besteht, mit schwarzen Fahnen versehen werden sollen, die sie während des ganzen Transportes unausgesetzt zu führen haben.

Gubernial-Verordnung vom 30. October 1837. Gubernial-Zahl 71161.

cznie udzielone być mają, w celu załocenia dalszćy, podług istnących przepisów przedsięwziąć się mająćy czynności urzędowćy, odesłani byli.

206.

Obiaśnienie: że przepis §. 1367 powszechnćy Ustawy cywilnćy do dziedziców tych osób, co się iako rćczyciele i płatnicy, lub iako rćczyciele in solidum (ieden za wszystkich, wszyscy za iednego) zobowiązali, nie odnosi się.

Jego c. k. Mość naywyższćm postanowieniem z dnia 19go Sićrpnia r. b. raczył w zaszlćy wćtpliwości zdeklarować: że przepis §fu 1367 Ustawy cywilnćy, w skutek którćgo umowy rćkoiemne ani hypotekć, ani rćcznym fantem (zastawem) nie utwierdzone; gdyby upominanie się o dług w cićgu trzech lat po śmierci rćczyciela nie nastćpiło, w swćy mocy ustaić, na dziedziców tych osób, co się iako rćczyciele i płatnicy, lub iako rćczyciele in solidum zobowiązali, zastosowanym być nie ma.

To naywyższe postanowienie, stosownie do dekrety wysokićy Kancelaryi nadwornćy z dnia 6. b. m. za l. 24288/255, ninieyszćm do powszechnćy wiadomości podane zostaie.

Obwieszczenie gub. z d. 29. Października 1837 pod l. gub. 70283.

207.

Oznaczenie wozów, prochem i amunicyć naładowanych, czarnćmi chorćgwiami.

Odnosnie do tuteyszćgo przepisu z dnia 3. b. m. pod liczbć 64478, wzgłćdem prawideł ostroźności w przewoźeniu prochu i amunicyi podwodami natćtćmi, c. k. Urzćdom cyrkulowym oznaymiono zostaie, że podług odezw y c. k. jeneralnćy Komendy woyskowćy, c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 6. b. m. za liczbć 4539/4550 rozporzćdziła, iż gdy czarny kolor do oznaczenia niebezpieczeństwa podwód z prochem iadćcych stosownieyszym iest, iak czarny i żółty kolor, w przyszłćsci wozy, którćch ładunek z prochu i amunicyi składa się, czarnćmi chorćgwiami opatrzone być powinny, które takowe podczas całćgo transportu cićgle prowadzić mają.

Rozporzćdzenie gub. z d. 30. Października 1837 pod l. gub. 71161.

Warnung gegen die Mißbräuche in Bezug auf die, der obligaten Militär-Mannschaft in ihren Privatangelegenheiten zugestandene portofreie Correspondenz.

Mit der, unterm 30. Jänner 1836 Zahl 3461 bekannt gemachten allerhöchsten Entschließung vom 4. Mai 1835, wurde bloß die Correspondenz in Privatangelegenheiten der obligaten Militär-Mannschaft von der Entrichtung des Postporto befreit erklärt.

Da aber Fälle vorgekommen sind, aus denen hervorgeht, daß die allerhöchst bewilligte Portofreiheit auf jede die obligate Militär-Mannschaft betreffende Correspondenz ausgedehnt werde, so wird im Grunde des hohen Hofkammer-Decrets vom 10. October l. J. Zahl 34227/1442 der Inhalt der erwähnten allerhöchsten Entschließung mit der Warnung in Erinnerung gebracht, die Portofreiheit der Correspondenzen in Privatangelegenheiten der obligaten Militär-Mannschaft nicht auch auf andere diese Mannschaft betreffende Correspondenzen auszudehnen; widrigens die dagegen handelnden Magistrate und Dominien das Einschreiten der Gefällsgerichte zu gewärtigen haben. Die in der Frage befindlichen Correspondenzen sind in Zukunft mit der Aufschrift: In Privatangelegenheiten der obligaten Militär-Mannschaft, zu bezeichnen.

Hievon haben die k. Kreisämter sämtliche Dominien, Magistrate und Ortsobrigkeiten zur genauen Darnachachtung in Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 30. October 1837. Gubernial-Zahl 71721.

Einhebungsart der in eigener Regie zu verwaltenden Zudengsfälle.

Im Anschlusse .|. wird den k. Kreisämtern ein Exemplare der von Seite der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung in Absicht auf die Art der Einhebung der in eigener Regie stehenden Zudengsfälle an die Cameral-Bezirks-Verwaltungen erlassenen Verordnung zur Wissenschaft zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 31. October 1837. Gubernial-Zahl 70273.

Przestroga od nadużycia względem wolnéj od opłaty poczty korespondencyi wojskowych osób pod obowiązkiem zostających (obligatów), w onych interesach prywatnych przyznanéj.

Naywyższą uchwałą z dnia 4. Maia 1835, pod dniem 30. Stycznia 1836 ogłoszoną, oświadczona została za wolną od opłaty poczty, iedynie tylko korespondencya w sprawach prywatnych wojskowych osób pod obowiązkiem zostających.

Gdy zaś przypadki zdarzyły się, z których pokazuje się, że dozwolona naylaskawiey wolność od opłaty poczty na każdą wojskowych obligatów dotyczącą korespondencyę rozciągniona bywa, przeto na mocy dekrety wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 10. Października r. b. za liczbą 34227/1442, treść wspomnionéj naywyższéj uchwały z tém ostrzeżeniem przypomnioną zostaje, iż wolność od opłaty poczty korespondencyi w prywatnych sprawach wojskowych obligatów, także na inne tychże żołnierzy dotyczące korespondencye, rozciągać nie należy, gdyż w razie przeciwnym, działające przeciw temu Magistraty i Dominia, weyścia w to Sądów dochodowych spodziewać się mają. Korespondencye w mowie będące oznaczane być mają w przyszłości tym napisem: W sprawach prywatnych wojskowych obligatów.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, wszystkie Dominia, Magistraty i Zwierzchności mieyscowe dla ścisłego stosowania się uwiadomić mają.

Rozporządzenie gub. z d. 30. Października 1837 pod l. gub. 71721.

Sposób wybierania poborów od żydów, we własnym zarządzie zostających.

W annexie .|· otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości exemplarz rozporządzenia ze strony c. k. Administracyi przychodów kameralnych, względem sposobu wybierania poborów żydowskich, w własnym zarządzie zostających, do kameralnych Administracyi powiatowych wydanego.

Rozporządzenie gub. z d. 31. Października 1837 pod l. gub. 70273.

. | .

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 6. October 1837 Zahl 28602 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Mit Beziehung auf das Decret vom 2. August 1837 Zahl 21913, werden der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung nachfolgende Bestimmungen zur Darnachachtung bekannt gegeben:

1) Die Gefällenwache-Beamten sind zur Einhebung der Juden-Gefällsgebühren, wenn bezüglich derselben wegen des ungünstigen Erfolges der zu ihrer Verpachtung Statt gefundenen Versteigerung die eigene Regie eingeleitet werden muß, durchaus nicht zu verwenden.

2) Zu dieser Einhebung sind vielmehr, wo keine einhebenden Gefällsämtler, oder selbstständige Bezirks- oder Fiskal-Kassen bestehen, eigene Individuen aufzustellen.

3) Diese Individuen sind in der Regel aus der Zahl der vorhandenen tauglichen Quiescenten, in deren Ermanglung aus dem vorhandenen Beamtenstande, insofern ein oder der andere Beamte für das fragliche Geschäft der Geldeinhebung ohne Nachtheil für seine eigentliche Dienstbestimmung verwendet werden kann, zu nehmen, und nur in dem Falle, als keine geeigneten oder entbehrlichen Quiescenten oder Gefällsbeamten vorhanden sind, kann dießfalls auf Individuen aus dem Privatstande gegriffen werden. Die Wahl der Individuen bleibt den Cameral-Bezirks-Verwaltungen überlassen.

4) Beamte oder Quiescenten, welche durch die Zuweisung des fraglichen Geschäftes ihren Aufenthaltsort nicht verändern müssen, werden für ihre dießfällige Mühewaltung eine nach Verhältniß des Resultats dieser Mühewaltung auszumittelnde monatliche Remuneration erhalten. Die Bestimmung der Ziffer dieser Remuneration wird der Cameral-Gefällen-Verwaltung vorbehalten.

5) Müssen diese Individuen aber ihren Aufenthaltsort verändern, so haben die Cameral-Bezirks-Verwaltungen mit ihnen vor ihrer Absendung nach den bestehenden Directiven wegen der Größe der ihnen statt des Bezuges von Diäten zu erfolgenden Remuneration die gehörige Verhandlung zu pflegen, und sodann die Größe der Remuneration selbst zu bestimmen. Als Regel wird für diesen Fall festgesetzt, daß der Betrag der zu bewilligenden Remuneration mit Zuschlag des Quiescenten-Genußes oder des Gehalts des betroffenen Beamten nicht jenen

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéj połączonej Administracyi przychodów kameralnych z dnia 6. Października 1837 pod liczbą 28602, do wszystkich c. k. kameralnych Administracyi powiatowych.

Odnosnie do dekretu z dnia 2. Sierpnia 1837 za liczbą 21913, c. k. kameralnej Administracyi powiatowej następujące przepisy do zachowania podane zostały:

1) Urzędnicy straży dochodowej wcale nie mają być użyci do wybierania należytości dochodowych od żydów, jeżeli względem tychże dla niepomysłnego wypadku licytacji, do wydzierzawienia onych przedsięwziętej, własny zarząd zaprowadzony być musi.

2) Do tego wybierania należy raczej tam, gdzie poborczych Urzędów dochodowych, albo samoistnych, lub filialnych Kass nie ma, własne indywidua postanowić.

3) Te indywidua w regule wzięte być mają z liczby obecnie znajdujących się zdatnych kwiescentów, a w braku tychże ze stanu obecnie znajdujących się urzędników, jeżeli ten, lub ów urzędnik do wzmiankowanej czynności wybierania pieniędzy, bez uszczerbku swojego właściwego przeznaczenia służbowego, użyty być może, i tylko w tym razie, gdyby żadnych zdolnych, albo zbędnych kwiescentów, lub urzędników dochodowych nie było, można do tej czynności użyć indywidua stanu prywatnego. Wybór indywiduów zostawia się kameralnym Administracyom powiatowym.

4) Urzędnicy, lub kwiescenci, którzy przez przydzielenie im wspomnianej czynności, miejsca swojego pobytu odmienić przymuszeni nie są, otrzymają za ich takowe trudnienie się miesięczną remuneracyę, która stosownie do rezultatu tego zatrudnienia wymierzona być ma. Oznaczenie kwoty tej remuneracyi, kameralnym Administracyom powiatowym zachowane zostało.

5) Jeżeli zaś te indywidua miejsce pobytu swojego odmienić muszą, natenczas kameralne Administracye powiatowe z nimi przed onych odesłaniem, podług istnjących prawideł względem ilości remuneracyi dla nich, zamiast pobierania dyurny wypłacać się mającym, należą im badanie przedsięwziąć, a potem ilość remuneracyi same wyznaczyć mają. Za regułę w tym razie stanowi się, że kwota pozwolić się mającym remuneracyi, z porachowaniem do téżże penyi kwiescentowskiéj, lub gaży dotyczącego urzędnika, tej kwo-

Betrag übersteigen dürfe, welcher nach der weiter unten folgenden Bestimmung für die Besorgung des in Rede stehenden Geschäftes einem hiezu bestimmten, aus dem Privatstande gewählten Individuum gegeben werden soll.

6) Für die Reise zu dem Orte ihrer zeitweiligen Verwendung, so wie für die Zurückreise, erhalten die besagten Individuen die Vergütung der normalmäßigen Reise- und Behrungskosten.

7) Individuen aus dem Privatstande erhalten für die Besorgung der Einnahme der Juden-Gefällsgebühren in einem Bezirke, wo nebstdem noch ein kontrollirendes Individuum aufgestellt wird, eine fixe Remuneration von jährlichen vierhundert Gulden Conventions-Münze, in andern Bezirken, wo der bemerkte Fall nicht eintritt, nach Maßgabe der Größe der Judengemeinde und des anzuhoffenden Gefällsertrages, eine fixe Remuneration von jährlichen zwei- bis dreihundert Gulden Conventions-Münze. Der letztgedachte Remunerationssbetrag kann auch jenen Individuen aus dem Privatstande zugesichert werden, welche zur Controle der Einhebung bestimmt werden.

8) Nebst den einhebenden Individuen wird in jenem Falle noch ein kontrollirendes Individuum zur gehörigen Führung der eigenen Regie bei der Einhebung der Juden-Gefällsgebühren bestellt, wo in einem Kreise eine einzige Judengemeinde besteht, oder wo die Cameral-Gefällen-Verwaltung wegen der Wichtigkeit des Gefälls für eine einzelne Judengemeinde die Aufstellung zweier Individuen nothwendig findet. Dieser letztere Fall tritt bis jetzt in Galizien nur bei der Judengemeinde Brody und Lemberg ein.

9) In allen andern Fällen ist für jede Haupt-Judengemeinde nur ein die Einhebung der Gefällsgebühren besorgendes Individuum aufzustellen.

Sind zwei oder mehrere Juden-Hauptgemeinden in einem nicht mehr als drei Meilen betragenden Umkreise neben einander gelegen, so hat für diese Gemeinden zusammen gleichfalls lediglich ein Individuum die Einhebung zu besorgen.

In den Gegenden der Provinz, wo eine Juden-Hauptgemeinde, zugleich aber ein einhebendes Gefällsamt oder eine selbstständige nicht mit der Kreiskasse verbundene Bezirks- oder Filialkasse besteht, hat dieses Amt oder diese Kasse die Einhebung der Juden-Gefällsgebühren zu besorgen. Reicht das Personale der Kasse nicht zur gehörigen Besorgung der Geschäfte zu, so kann ihr ein Individuum zur Aushilfe zugetheilt werden.

10) Rücksichtlich der Anstellung dieses Individuums und der demselben zuzusichernden Bezüge haben die in den Absätzen

ty przewyższać nie może, która podług przepisu tu niżej następującego, za załatwianie w mowie będącący czynności postanowionemu do tego, ze stanu prywatnego obranemu indywiduum dana być powinna.

6) Na drogę do miejsca ich tymczasowego przeznaczenia, również, iak i na powrót, otrzymają wspomniane indywidua wynagrodzenie przepisanych kosztów podróży i strawnego.

7) Indywidua ze stanu prywatnego otrzymają za trudnienie się poborem należności dochodowych od żydów, w obwodzie, gdzie prócz tego indywiduum kontrolujące postanowione będzie, stałą remunerację roczną, czterysta ZIR. w monecie konwencyynnej, a w innych obwodach, gdzie wspomniany przypadek nie zachodzi, w miarę wielkości gminy żydowskięj i spodziewanego dochodu poborowego, stałą remunerację roczną od dwóch do trzechset ZIR. w monecie konwencyynnej. Ta dopiero wspomniana druga remuneracja zapewniona być może także tym indywiduom ze stanu prywatnego, które do kontroli wybierania przeznaczone będą.

8) Oprócz poborczych indywiduów postanowione będzie jeszcze indywiduum kontrolujące, dla należytego prowadzenia własnego zarządu przy wybieraniu należności poborowych od żydów w tym razie, gdy w jakim cyrkułe iedna tylko gmina żydowska istnieje, albo gdzie Administracya dochodów kameralnych dla ważności dochodu, dla iakięj pojedynczęj gminy żydowskięj postanowienie dwóch indywiduów za potrzebne uzna. Ten ostatni przypadek zachodzi dotąd w Galicyi tylko u gmin żydowskich w Brodach i we Lwowie.

9) We wszystkich zaś innych przypadkach postanowić należy dla każdęj głównęj gminy żydowskięj tylko iedno, wybieraniem należności dochodowych trudniące się indywiduum.

Jeżeli dwie, lub więcéj żydowskich gmin głównych w okręgu, nie więcéj, iak trzy mile wynoszącym, obok siebie położonych znajduje się, natenczas u tychże gmin razem także tylko iedno indywiduum poborem trudnić się ma.

W tych okolicach prowincyi, gdzie główna gmina żydowska, a oraz także poborczy Urząd dochodowy, albo samostatna, z Kassą cyrkułową nie połączona Kassa powiatowa, lub filialna, znajduje się, ma tenże Urząd, albo też Kassa wybieraniem należności dochodowych od żydów trudnić się. Jeżeliby personalne Kassy do należytego załatwiania czynności nie wystarczało, naówczas można onęj iedno indywiduum do pomocy dodać.

10) Względem postanowienia tego indywiduum i pobięrań płacy, dla niego zapewnić się mających, ważyć mają

3, 4, 5, 6 und 7 der gegenwärtigen Verordnung enthaltenen Bestimmungen zu gelten, doch hat die demselben zu erfolgende Remuneration nie den Betrag von jährlichen zwei- bis dreihundert Gulden Conventions-Münze zu überschreiten.

11) Eine Ausnahme von dem in dem Absätze 9. aufgestellten Grundsätze findet in Lemberg und Brody Statt, in welchen Städten wegen der Wichtigkeit der Judengefälle im Falle der Einführung der eigenen Regie die Einhebung der Judengefällsgelder nie einem in diesen Orten bestehenden Gefällsamte zuzuwelsen ist, sondern stets die Aufstellung eines einhebenden und eines controllirenden Individuums lediglich für die Einhebung dieser Gefälle Statt zu finden hat.

12) Die für die Einhebung der Judengefälle und für die Controlle dieser Einhebung aufzustellenden Individuen haben, insofern sie nicht Beamte oder Quiescenten sind, sondern aus dem Privatstande gewählt werden, eine Caution im baaren Gelde mit jenem Betrage zu leisten, welcher dem zufolge des Absatzes 7. ihnen zuzusichernden jährlichen fixen Remunerationsbetrage gleich kommt. Auch sind diese Individuen stets für das fräglliche Geschäft zu beelden.

13) Angestellte der Gefällenwache von was immer für einer Dienst-Cathégorie sind auch zur ausschilfswelsen Bestimmung für die Einhebung der Judengefälle, oder für die Controlle dieser Einhebung, oder für die ausschilfswelse Dienstleistung bei einem einhebenden Gefällsamte, oder einer Bezirks- oder Filialkaffe nicht zu verwenden, und auf dieselben findet daher auch die Anordnung des Absatzes 3. keine Anwendung.

14) Das Geschäft der Einhebung der Judengefälle und der Controlle dieser Einhebung begreift auch die Ausfertigung der Erlaubnißscheine und der Bolleten, dann die Führung der Rechnungen und der vorgeschriebenen Register in sich.

15) Dagegen sind für die Ueberwachung der Partheien und für die Entdeckung von Gefälls-Übertretungen besondere, nicht zu dem Stande der Gefällenwache gehörigen Individuen aus dem Privatstande aufzunehmen.

16) Diese Individuen haben den Titel: Oberbestellte und Bestellte zu führen. Dieselben erhalten durch ihre Ausnahme durchaus keinen Anspruch auf eine Versorgung vom Staate, sie können jeden Augenblick von ihrer Dienstleistung entfernt werden.

17) Die Bestellten erhalten ein Taggeld von vier und zwanzig, die Oberbestellten aber ein Taggeld von dreißig Kreuzern. Sie sind zu beelden und mit offenen Beglaubigungs-urkunden zu betheilen.

18) Die Bestimmung der Zahl der aufzunehmenden Bestellten und Oberbestellten wird nach Maßgabe des Bedürfnisses

przepisy w punktach 3, 4, 5, 6 i 7 niniejszego rozporządzenia zawarte, wszelakoż remuneracya temuż wypłacić się mająca, nigdy kwoty rocznéj od dwóch do trzechset ZłR. w monecie konwencyynéj przenosić nie powinna.

11) Wyjątek od zasady, w punkcie 9m przyjętý, ma miejsce we Lwowie i w Brodach, w którychto miastach dla ważności dochodu od żydów w razie zaprowadzenia własnego zarządu, wybieranie pieniędzy poborowych od żydów, znajdującemu się w tych miejscach Urzędowi dochodowemu nigdy przydzielone być nie ma, ale zawsze postanowienie iednego poborczego i iednego kontrolującego indywidnum, iedynie do wybierania tych dochodów miejsce mieć powinno.

12) Indywidua, do wybierania dochodów od żydów i do kontrolowania tego wybierania postanowionémi być mające, powinny, jeżeli urzędnikami, lub kwiescentami nie są, ale ze stanu prywatnego wybrane zostaną, złożyć w gotowiznie kaucyę w téj kwocie, która rocznéj stałey remuneracyi, onym podług punktu 7go zapewnić się mającý, wyrównywa. Tuzdież należy od tych indywiduów zawsze względem téj czynności przysięgę odebrać.

13) Postanowieni przy straży dochodowéj, bądź iakiékolwiek kategorii służbowéj, nie powinni nawet w pomocniczym przeznaczeniu do wybierania dochodowych należitości od żydów, lub do kontrolowania tegoż poboru, alboteż do pomocniczéj służby w poborczym Urzędzie dochodowym, lub w Kassie powiatowéj, albo filialnéj užyci być, i do tych zatém także przepis punktu 3go zastosowany być nie może.

14) Czynność wybierania poborów od żydów i kontroli tegoż wybierania obejmuje także wydawanie kart pozwolenia i biletów, tuzdież prowadzenie rachunków i przepisanych rejestrów.

15) Dla dozorowania zaś strón i dla odkrycia przestępstw dochodowych, przyjęte być mają ze stanu prywatnego osobne i do stanu straży dochodowéj nienależące osoby.

16) Te indywidua prowadzi mają tytuł: »Nadzlecenicy i Zlecenicy.« Ci ludzie nie nabywają przez swoje przyjęcia wcale żadnego prawa do opatrzenia od Rządu i mogą każdego momentu ze służby oddaleni być.

17) Zlecenicy pobierać będą codzien po dwadzieścia cztery, a Nadzlecenicy po trzydzieści kraycarów dyurny. Od nich należy przysięgę odebrać i takowych otwartými dokumentami uwierzytelniającými opatrzyć.

18) Oznaczenie liczby zleceników i nadzleceników, w miarę potrzeby przyjąć się mających, Administracyóm po-

den Bezirks-Verwaltungen überlassen. Diese Behörden haben hierbei den Zweck der Aufstellung dieser Individuen fest im Auge zu behalten, und daher nur so viel derlei Individuen aufzustellen, als zur Sicherheit der Gefälle vor Bevortheilungen unumgänglich nöthig sind.

19) Auch die Aufnahme der einzelnen Individuen und deren Entlassung steht der Cameral-Bezirks-Verwaltung zu, doch sind immer nur solche Individuen aufzunehmen, die sich über ihr tadelndes sittliches Betragen vollständig ausweisen.

20) Als Bestellte und Oberbestellte können auch Individuen der israelitischen Religion aufgenommen werden; wogegen die Einhebung der Judengefälle und der Controlle dieser Einhebung nur Individuen anvertraut werden darf, welche sich zur christlichen Religion bekennen.

Bei der Abnahme des in dem Absätze 17. bemerkten Geldes ist bei den Bestellten der israelitischen Religion auf die jüdischen Religions-Gebäude die gehörige Rücksicht zu nehmen.

21) Zur Ueberwachung der übrigen Gefälle dürfen die gedachten Bestellten und Oberbestellten eben so wenig verwendet werden, als die Gefällenwache-Oberaufseher und Aufseher zur Ueberwachung der Judengefälle.

22) Die Oberaufsicht über die Dienstleistung der Bestellten und Oberbestellten führt jener Gefällenwache Angestellte (Unter-Inspector oder Respicient), in dessen Ueberwachungs-Bezirk die unter die eigene Regie der Staats-Verwaltung, in Betreff des Koscherfleisch-Ausschlages oder des Lichterzündungs-Gefälls gestellte Juden Hauptgemeinde sich befindet. In Betreff der zur Einhebung der Juden-Gefällsgebühren und zur Controlle dieser Einhebung bestellten Personen haben dagegen die Bezirks-Verwaltungen selbst die unmittelbare Ueberwachung zu besorgen, und die Gefällenwache-Beamten nehmen auf diese Personen nur jenen Einfluß, der ihnen durch die Gefällenwache-Verfassung und Gefällenwache-Dienstvorschrift gegenüber der einhebenden Gefällsamter zugewiesen ist.

23) Wird die Einhebung der Judengefälle nicht einem schon bestehenden Gefällsamte, oder einer selbstständigen Bezirks- oder Filialkasse zugewiesen, so haben die Cameral-Bezirks-Verwaltungen bei Zeiten für eine sichere Localität zu sorgen, in welcher die sodann zu der besagten Einhebung aufzustellenden Individuen ihre Amtsgeschäfte verrichten, und die gleichfalls von den Cameral-Bezirks-Behörden herbeizuschaffende Kasse aufbewahren können.

24) Wegen der Bestätigung des hiernach anzustellenden Miethevertrags haben dann die Cameral-Bezirks-Verwaltungen

wiatowym zostawia się. Wszelakoż wspomniane Administracye powinny przytém cel ustanowienia tych ludzi przed oczyma mieć, azatém tylko tyle takowych przyjmować, ile do zabezpieczenia dochodów od pokrzywdzeń koniecznie potrzeba.

19) Wszakże i przyjmowanie pojedynczych osób i onych oddalenie ze służby do powiatowych Administracyi kameralnych należy, jednak zawsze tylko takie indywidua przyjmowane być mają, które ze swojego nienagannego sprawowania się moralnego doskonale wywiodą się.

20) Za zleceników i nadzleceników przyjmowani być mogą także starozakonni (żydzi); wybieranie zaś dochodowych należności od żydów i kontrola tegoż wybierania tylko wyznawcom religii chrześcijańskiej powierzone być mogą.

Przy odbieraniu wzmiankowaney w punkcie 17m przysięgi, potrzeba przy zlecenikach wyznania możyeszowego, na żydowskie religijne ceremonie należyty wzgląd mieć.

21) Dozorowaniem nad innemi dochodami wspomnieni zlecenicy i nadzlecenicy, podobnie jak nadstrażnicy i strażnicy od straży dochodowey, poborami od żydów trudnić się i do tego użyci być nie mogą.

22) Zwierzchniczy dozór nad pełnieniem służby zleceników i nadzleceników prowadzi postanowiony urzędnik straży dochodowey (Podinspektor, albo Respicyent), w którego okręgu dozorowania podciągniona pod własny zarząd Administracyi rządowey, co do poboru od mięsa koszernego, lub dochodu świeczkowego, żydowska główna gmina znajduje się. Względem osób zaś, do wybierania należności dochodowych od żydów i do kontroli tego wybierania postanowionych, same Administracye powiatowe bezpośrednim dozorem trudnić się mają, a urzędnicy straży dochodowey we względzie tych osób tylko taki wpływ mają, iaki onym ustanową o straży graniczney i przepisem względem służby straży dochodowey odnośnie do poborczych Urzędów dochodowych przyznany jest.

23) Jeżeli wybieranie należności dochodowych od żydów, iakiemu już istnącemu Urzędowi dochodowemu, albo samoistney powiatowey Kassie filialney przydzielone zostanie, natenczas powiatowe Administracye kameralne zawczasu o bezpieczny lokal postarać się mają, w którym potém urzędnicy, do wspomnionego wybierania postanowieni być mający, swoje czynności urzędowe sprawować i skrzynię kassową, podobnież przez powiatowe Administracye kameralne sprawić się mającą, zachować mogą.

24) Względem potwierdzenia kontraktu najmu, w téj mierze zawrzeć się mającego, powiatowe Administracye ka-

nach ihrem Wirkungskreise entweder selbst das Amt zu handeln, oder Bericht an die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung zu erstatten, doch wird bemerkt, daß bei dem Umstande, wo die betreffenden Gefälle, wenn auch im Anfange des Jahres bezüglich ihrer Einhebung die eigene Regie eingeleitet wird, im Verlaufe des Jahres verpachtet werden können, der dießfällige Miethevertrag nicht auf eine längere Zeitdauer als auf ein halbes Jahr abgeschlossen werden dürfe.

25) Einrichtungsstücke für diese Localitäten sind nur in dem Falle der unausweichlichen Nothwendigkeit und von der einfachsten Art auf die durch die allgemeinen Directiven bezeichnete Weise beizuschaffen. Die eigentlichen Schreib- und Kanzlei-Erfordernisse, als: Dinte, Federn, haben die bestellten Individuen gegen nachträgliche Vergütung des monatlich durch Quittungen der Gewerbs- oder Handelsleute den Cameral-Bezirks-Verwaltungen gehörig nachzuweisenden Kostenaufwandes selbst anzukaufen. Mit den gedruckten juristischen Registern und sonstigen Druckpapieren werden sie von den Cameral-Bezirks-Behörden theilhaftig.

26) Jeder eingehende Geldbetrag ist von dem einhebenden Individuum sogleich in die Kasse zu hinterlegen, und die Kassebaarschaft ist am Schluß jeder Woche an die betreffende Bezirks- oder Filialkasse gegen Gegensein abzuführen.

27) Die unterlassene unverzügliche Einlegung eines eingehobenen Geldbetrages in die Kasse wird selbst, wenn sich der Fall nicht zum Verfahren nach dem allgemeinen Strafgesetzbuche über Verbrechen und schwere Polizei-Uebertretungen eignen sollte, als der Versuch der Unterschlagung dieses Geldbetrages angesehen und bestraft werden.

28) Ungeachtet der Einführung der eigenen Regie sind in jedem Monat des ersten Semesters des betreffenden Jahres Versteigerungen Behufs der Verpachtung dieser Gefälle in dem ganzen Kreise, oder der einzelnen Juden-Hauptgemeinden zu versuchen, und das Resultat derselben zur Kenntniß der Cameral-Gefällen-Verwaltung zu bringen.

29) Fällt der Versuch einer derlei Versteigerung günstig aus, so ist die dießfällige Verhandlung von der Cameral-Bezirks-Verwaltung nach dem ihr eingeräumten Wirkungskreise entweder selbst zu bestätigen, oder bei der Cameral-Gefällen-Verwaltung zur Bestätigung anzutragen, und im Falle der erfolgten Bestätigung sind sodann die zur Einhebung der dießfälligen Gefälle, zur Controлле dieser Einhebung, und zur Ueberwachung der Partheten aufgenommenen Individuen ihrer Dienstleistung unter Einstellung der genossenen Bezüge sogleich zu entheben.

meralne mają potem podług swojego zakresu działalności albo same Urząd sprawować, lub też relacyę do c. k. Administracyi dochodów kameralnych zrobić, wszelako czyni się tu tę uwagę, że przy téy okoliczności, gdzie dotyczące dochody, aczkolwiek na początku roku względem onych wybierania własny zarząd zaprowadzony zostanie, w przeciągu roku wydzierzawione być mogą, takowy kontrakt najmu nie na dłuższy czas, iak na pół roku zawarty być może.

25) Potrzebne sprzęty do tych lokaliów, tylko w razie nieuchronnéy potrzeby, rodzaju najprościejszego na sposób, powszechnymi prawidłami przepisany, sprawione być mają. Właściwe potrzeby pisarskie i kancelaryjne, iako to: inkaust, pióra, kupować mają sami ustanowieni urzędnicy za późniejszém wynagrodzeniem kosztów, które miesięcznie kwitami professyonistów, albo kupców, kameralnym Administracyóm powiatowym należycie wykazane być mają. Drukowaniami reiestrami juktowými i innými drukowými papierami, będą takowi od kameralnych Administracyi powiatowych obdzieleni.

26) Każdą wpływającą kwotę pieniężną powinien wybierać urzędnik natychmiast do Kassy złożyć, a znajdującą się w Kassie gotowiznę z końcem każdego tygodnia do dotyczącéy Kassy powiatowéy, lub filialnéy za kontrarewersem odwieźć należy.

27) Zaniebane niezwłoczne złożenie kwoty wybranéy do Kassy, uważane i ukarane będzie iako próbwanie zamatawania i utajenia téy kwoty, nawet wtenczas, gdyby ten wypadek do postąpienia podług powszechnego Kodexu karnego na zbrodnie i ciężkie przestępstwa policyjne nie był kwalifikowany.

28) Pomimo zaprowadzenia własnego zarządu doświadczać należy w każdym miesiącu pierwszego półrocza roku dotyczącego, licytacyi, w celu wydzierzawienia tych dochodów w całym cyrkule, albo w połędnych żydowskich gminach głównych, i o rezultacie takowych, Administracyi przychodów kameralnych donosić.

29) Jeżeli takowa licytacya pomyślnie wypadnie, natenczas powiatowa Administracya kameralna takową licytację, w miarę przyznanego iéy zakresu działania, albo sama potwierdzić, lub do potwierdzenia Administracyi przychodów kameralnych przełożyć ma, i w razie nastąpnego potwierdzenia, należy potem urzędników, do wybierania tych dochodów, do kontroli tegoż wybierania i do dozorowania nad stronami przyiętych, zastanowiwszy pobierane przez nich płace, od służby natychmiast uwolnić.

30) Eben so ist, um die Zahl der sonst nöthig werdenden Bestellten und Oberbestellten möglichst zu vermindern, durch Beamte der Bezirks-Verwaltungen selbst, durch die zur Einhebung der Judengefälle und zur Controlle dieser Einhebung aufgenommenen Individuen, und durch die Steuer-Bezirks-Obrigkeiten während des Lauses des Verwaltungsjahres unausgesetzt dahin zu wirken, mit einzelnen, besonders aber mit den auf dem Lande zerstreut wohnenden Juden Abfindungen bezüglich der von ihnen zu entrichtenden Gebühren zu Stande zu bringen, und falls derlei Abfindungen wirklich erzielt werden, die entsprechende alsdann entbehrlich werdende Zahl von Bestellten und Oberbestellten unverzüglich zu entlassen.

31) So lange die eigene Regie besteht, ist dieselbe mit aller Energie durchzuführen, und der Cameral-Gefällen-Verwaltung mit dem 5. jeden Monats ein Ausweis über die in dem vergangenen Monate an Juden-Gefällsgebühren eingegangenen Beträge einzusenden. In diesem Ausweise wird zugleich die Vergleichung des frägliches Gefällsertrages in dem betreffenden Monate des laufenden Verwaltungs-Jahres mit dem Gefällsertrage in demselben Monate des Vorjahres vorzunehmen seyn.

32) Bezn Tage nach Einführung der eigenen Regie in der Juden-Gefällseinhebung haben die Cameral-Bezirks-Verwaltungen stets der Cameral-Gefällen-Verwaltung anzuzeigen, wie viele und welche Individuen sie zur Einhebung, zur Controlle der Einhebung oder zur Ausplise bei diesem Geschäfte, dann als Bestellte oder Oberbestellte aufgenommen haben, welche Bezüge ihnen bewilligt wurden, dann ob, und welche Unterkunft, und gegen welchen Mietzins für deren Geschäfte gemiethet wurde. Hierbei ist, falls eigene Individuen zur Einhebung der Gebühren bestellt wurden, zugleich nachzuweisen, daß in dem betreffenden Bezirke kein Amt oder keine Kasse besteht, der dieses Geschäft hätte zugewiesen werden können.

33) Die gedachten, sowohl für die Einhebung der Judengefälle, als für die Controlle dieser Einhebung, dann für die Ueberwachung der Parthelen aufgenommenen Individuen haben sich übrigens vor der Hand, bezüglich der Art der Verrichtung des ihnen zuzuwiesenden Geschäftes, und insbesondere bezüglich der Führung und Einsendung der vorgeschriebenen Register und Journale, dann der Ausfertigung der Erlaubnißscheine und Bolleten, nach der mit dem Decrete vom 10. October 1831 Zahl 40979 den Gefälls-Inspectoraten mitgetheilten Instruction, insofern nicht einzelne Absätze dieser Instruction durch die gegenwärtige Verordnung abgeändert werden, zu benehmen;

30) Również należy, aby liczbę potrzebnych zleceników i nadzleceników ile możliwości zmniejszyć, przez urzędników Administracyi powiatowych, przez osoby do wybierania należytości od żydów i do kontroli tego wybierania przyjęte i przez Zwierzchności obwodów podatkowych w biegu roku administracyjnego ciągle tak nadrabiać, by z poledyńczymi, a osobliwie na prowincyi rozproszono mieszkającymi żydami dobrowolne ugody, względem należytości przez nich płacić się mających, do skutku doprowadzone były, i jeżeli takowe ugody w rzeczy samy do skutku przyjdą, odpowiadająca, potem niepotrzebną stająca się liczba zleceników i nadzleceników niezwłocznie oddalona została.

31) Jak długo własny zarząd trwa, należy takowy ze wszelką energią do końca doprowadzić i Administracyi przychodów kameralnych dnia 5go każdego miesiąca wykaz wpływionych w poprzedzającym miesiącu należytości dochodowych od żydów przesłać. W tym wykazie oraz porównanie w mowie będącego prowentu poborowego w dotyczącym miesiącu bieżącego roku administracyjnego, z dochodem poborowym w tymże miesiącu roku przeszłego przedsięwzięte być powinno.

32) W dziesięć dni po zaprowadzeniu własnego zarządu w wybieraniu należytości dochodowych od żydów, donosić mają powiatowe Administracye kameralne zawsze Administracyi przychodów kameralnych, wiele i iakich ludzi one do wybierania, do kontroli wybierania, albo do pomocy w téj czynności, tudzież iako zleceników i nadzleceników przyjęły, iakie płace tymże dozwolone zostały, tudzież, czyli i iaka ubikacya i za iaki czynsz nymu dla ich czynności najęta została. Przytém trzeba, jeżeli osobni ludzie do wybierania należytości postanowieni zostali, także oraz wykazać, że w dotyczącym okręgu żadnego Urzędu ani Kassy nie ma, którymby ta czynność przydzieloną być mogła.

33) Ludzie wspomnieni, tak do wybierania należytości dochodowych od żydów, iakoteż do kontroli tegoż wybierania, niemniéj dla dozorowania nad stronami przyjęci, postępować mają tymczasem co do sposobu załatwiania czynności, im przydzielić się mających, a w szczególności co do prowadzenia i przesłania przepisanych rejestrów i dzienników (żurnalów), tudzież wydawania kart pozwolenia i biletów, podług instrukcyi, Inspektoratóm dochodowym, dekretem z dnia 10, Października 1831 pod liczbą 40979 udzielonéy, iak dalece poszczególne punkta téjże instrukcyi niniejszém rozporządzeniem odmienione nie są; atoli inż teraz powiatowym

es wird jedoch schon jetzt den Cameral-Bezirks-Verwaltungen bekannt gegeben, daß eine gänzliche Umarbeitung der in Rede stehenden Instruction in Bearbeitung stehe.

34) Da übrigens die Verwendung zur Einhebung der Judengefälle, oder zur Ausführung der Controлле dieser Einhebung, nur als eine vorübergehende Dienstleistung angesehen werden kann, so ist wegen derselben bei einem Individuum, welches wegen Aufhebung seines früheren Dienstpostens, oder wegen anderer Umstände der normalmäßigen Behandlung zugeführt werden soll, der Zeitpunkt des Eintritts dieser Behandlung durchaus nicht zu verschieben.

35) Die Bestimmungen der gegenwärtigen Vorschrift, welche gleichzeitig der hohen Hofkammer zur nachträglichen Genehmigung vorgelegt wird, finden auch auf jene Fälle Anwendung, in welchen wegen des Contractbruches eines Juden-Gefällspächters die Führung der eigenen Regie unter Beiziehung des Pächters (Sequestration) Statt finden muß.

36) Die Wirksamkeit dieser Bestimmungen tritt übrigens schon vom 1. November 1837 ein, und es haben daher sämtliche Bezirks-Verwaltungen sogleich nach Erhalt dieser Verordnung die in ihrem Bezirke befindlichen, zur Besorgung des Judengefälls-Einhebungs- oder Controlls-Geschäftes geeigneten Dolmetschen einander wechselseitig bekannt zu geben.

210.

Ausübung der Praxis ausländischer Aerzte und Wundärzte in den dießseitigen Gränzgegenden.

Seine Majestät haben unterm 26. September d. J. folgende allerhöchste Entschliessung herabgelassen zu lassen geruhet:

»Ausländische von ihren Regierungen berechnigte Aerzte und Wundärzte sind bei der von ihnen bisher in den Gränzgegenden Meiner Länder ausgeübten Praxis unter der Bedingung auch noch ferner nicht zu beirren, daß sie bleibe an die in Meinen Staaten bestehenden Vorschriften bei Verlust dieser Praxis und unter den übrigen gesetzlichen Folgen gebunden sind.«

Wovon die k. k. Kreisämter zufolge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 26. September d. J. Zahl 24361 zur sorgfältigen Ueberwachung dieser Praxis in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 3. November 1837. Gubernial-Zahl 67455.

Administracyóm kameralnym czyni się wiadomo, że całkowite przerobienie będącý w mowie instrukcyi iest w robocie.

34) Gdy wreszcie użycie ludzi do wybierania należytości dochodowych od żydów, albo do prowadzenia kontroli tego wybierania, tylko za przemiłającą służbę uważaném być może, przeto dla téżże względem indywiduum, z którým dla zniesienia iego dawniejszego miejsca służbowego, albo dla innych okoliczności podług normalistów postąpiono być powinno, czas zayścia tego postąpienia wcale odkładany być nie powinien.

35) Przepisy niniejszego rozporządzenia, które równocześnie wysokiéy Kamerze nadwornéy do następnego potwierdzenia porzełożone zostały, zastosowane być mają także do tych przypadków, w których dla niedotrzymania kontraktu przez iakiego dzierżawcę poborów żydowskich, zaprowadzenie własnego zarządu za przyzwaniem dzierżawcy (sekwestracya) miejsce mieć musi.

36) Wreszcie działalność tych postanowień zaczyna się już od 1. Listopada 1837, azatém wszystkie Administracye powiatowe zaraz po otrzymaniu niniejszego rozporządzenia, zawiadomić się mają wzajemnie o wszystkich, w onych powiecie znajdujących się i do załatwienia czynności wybierania należytości dochodowych od żydów, albo do kontroli zdatnych kwiescentach.

210.

Wykonywanie praktyki cudzoziemskich lékarzy i chirurgów w tukraiovych okolicach granicznych.

Nayiaśnieyszy Pan raczył pod dniem 26. Września r. b. wydać kazać następującą naywyższą uchwałę:

»Cudzoziemskim od swoich Rządów uprawnionym lékarzóm i chirurgóm, w wykonywanéy przez nich dotąd w okolicach granicznych Moich krajów praktyce, nie należy przeszkadzać ieszcze i nadal pod tym warunkiem, że takó wi przytém do zachowania istnących w Moich Państwach przepisów, pod utratą téy praktyki i pod innémi prawnými skutkami, obowiązani są.«

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, w skutek dekretu wysokiéy Rancelaryi nadwornéy z dnia 28. Września r. b. za liczbą 24361, dla pilnego dozorowania téy praktyki uwiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Listopada 1837 pod l. gub. 6455.

Einbringung entwichener oder unbefugt abwesender Gefällenwache-Individuen.

In der Anlage .|. erhalten die k. k. Kreisämter ein gedrucktes Exemplare der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 17. September l. J. Zahl 23724, betreffend die Einbringung entwichener, oder unbefugt abwesender Gefällenwache-Individuen, zur Wissenschaft und Darnachachtung.

Subernial-Verordnung vom 4. November 1837. Subernial-Zahl 72400.

.|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 17. September 1837 Zahl 23724, an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und Gefällenwache-Inspectoren und Unterinspectoren.

Es hat sich der Fall ergeben, daß eine k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung, in deren Bereiche ein Gefällenwache-Individuum entwichen ist, sich an das betreffende k. k. Kreisamt um die Veranlassung verwendete, damit der unbefugt Abwesende durch das Dominium (die politische Obrigkeit) seines Aufenthaltsortes verhaftet, und an seinen Gefällenwache-Inspector zum weiteren Verfahren abgestellt werde.

Da nach der, für die Einbringung unbefugt abwesender Gränzwache-Individuen, durch das unterm 11. Juli 1832 Zahl 22067 intimirte hohe Hofkammerdecret vom 4. Juni 1832 Zahl 15714 vorgezeichneten Norm, das Compagnie-Commando selbst, wenn der Aufenthaltsort des unbefugt abwesenden Individuums bekannt und im Lande ist, unmittelbar bei der politischen Obrigkeit des Aufenthaltsortes die Verhaftung und Stellung des Abwesenden anzusuchen, und wenn der Aufenthaltsort desselben in einem der Gränzwache zugewiesenen Bezirke gelegen ist, sich wegen dessen Verhaftung und Stellung an das betreffende Compagnie-Commando zu verwenden hat; diese Norm aber mit Rücksichtnahme auf die Gleichheit des Gränz- und des Gefällenwache-Instituts, bezüglich der Dienstordnung und mit Hinblick an die dienstfälligen Bestimmungen der Gefällenwache-Verfassung und Dienstvorschrift, auch auf unbefugt abwesende Gefällenwache-Individuen volle Anwendung findet; so wird der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung bedeutet, daß künftighin bei der Einbringung entwichener oder unbefugt abwesender Gefällen-

Przystawienie zbiegłych, lub bezprawnie nieobecnych osób ze straży dochodowój.

W załączeniu .|. odbieraia c. k. Urzędy cyrkulowe drukowany exemplarz rozporządzenia c. k. połączonej Administracyi przychodów skarbowych z dnia 17. Września r. b. pod liczbą 23724, względem przystawienia zbiegłych, lub bezprawnie nieobecnych osób straży dochodowój, dla swojej wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Listopada 1837 pod l. gub. 72400.

.|.·

Rozporządzenie c. k. galicyjskiój połączonej Administracyi przychodów skarbowych z dnia 17. Września 1837 pod liczbą 23724, do wszystkich c. k. Administracyi powiatowych, oraz Inspektorów i Podinspektorów straży dochodowój.

Wydarzyło się, że jedna z c. k. powiatowych Administracyi kameralnych, w której obwodzie osoba ze straży dochodowój zbiegła, udała się do właściwego c. k. Urzędu cyrkulowego o rozporządzenie, aby nieprawnie nieobecny przez Dominium (Zwierzchność polityczną) miejsca jego pobytu, aresztowanym i do jego Inspektora straży dochodowój, dla dalszego postępowania, przystawionym był.

Gdy podług prawidła względem przystawienia nieobecnych bezprawnie osób ze straży granicznój, dekretem wysokiej Kamery nadwornój z dnia 4. Czerwca 1832 za liczbą 15714, pod dniem 11. Lipca 1832 pod liczbą 22067 udzielonym, przepisanego, same dowództwo kompanii, gdy miejsce pobytu bezprawnie nieobecnego jest wiadome i w kraju znajduje się, bezpośrednio u politycznej Zwierzchności miejsca pobytu jego o przyaresztowanie i przystawienie nieobecnego dopraszać się, a jeżeli miejsce pobytu jego w obwodzie straży granicznój przydzielonym, położone jest, o przyaresztowanie i przystawienie go do właściwego dowództwa kompanii udać się ma; to atoli prawidło, z uwagą na równość urzędzenia instytutów straży granicznój i dochodowój co do porządku służbowego i z uwagą na przepisy służbowe ustawy straży dochodowój i przepisu służbowego, także do osób ze straży dochodowój bezprawnie nieobecnych zupełnie zastosowanie znajduje; przeto c. k. powiatowój Administracyi skarbowój wskazuje się, że następnie w przystawio-

wache-Individuen die bezogene Vorschrift mit dem Unterschiede genau zu beobachten ist, daß auch dann, wenn der Aufenthaltsort des unbefugte Abwesenden zwar nicht in einem der Gränzwache, jedoch in einem der Gefällenwache zugewiesenen Bezirke gelegen ist, dessen Verhaftung und Stellung durch die Gefällenwache, oder mittelst der politischen Obrigkeit des Aufenthaltsortes zu erwirken sey.

Auch wird in dieser Beziehung auf die Bestimmung des §. 112. der Gränzwache-Verfassung aufmerksam gemacht, nach welcher Bestimmung, wenn ein schwerer Verdacht der Entweichung vom Dienste gegen einen, ohne Vorwissen seiner Vorgesetzten, abwesenden Gefällenwache-Angestellten vorhanden ist, wider ihn zufolge dieses Paragraphs und des §. 69. der Gränzwache-Verfassung sogleich die Dienstentlassung ausgesprochen werden kann.

212.

Bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler soll entweder ihre Zahlungsfähigkeit angegeben, oder aber die Armuthszeugnisse den Spitalern zugestellt werden.

Den von verschiedenen Militärspitalern monatlich einlangenden Heil- und Verpflegskosten-Berechnungen über die daselbst an der Lustseuche behandelten Civilkranken, werden die Vermögens-Nachweisungen oder Armuthszeugnisse der Behandelten nur äußerst selten angeschlossen, für die Behandelten werden daher die aufgelaufenen Kosten in der Voraussetzung ihrer Armuth größtentheils vom Staatsschatze mit $\frac{2}{3}$ bestritten, ungeachtet es Fälle geben kann, wo ein oder der andere Kranke die Heil- und Verpflegskosten selbst zu zahlen im Stande wäre.

Da nach den bestehenden Vorschriften vom 9. Mai 1807 B. 18528 und 29. Jänner 1827 B. 5530 das Cameral-Aerar die aufgelaufenen Spitalskosten für Lustseuche-Kranke nur dann mit $\frac{2}{3}$ über sich nimmt, wenn erwiesen wird, daß der Kranke zahlungsunfähig sey, was jedoch nur mittelst eines Armuths-Zeugnisses der betreffenden Ortsobrigkeit und des Pfarrers erörtert werden kann, so wird den k. Kreisämtern aufgetragen, die Ortsobrigkeiten anzuweisen, und selbst darüber zu wachen, damit bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler entweder die Zahlungsfähigkeit des zu Behandelnden angegeben, oder aber die Armuthszeugnisse, welche zum Rech-

nia zbiegłych, lub bezprawnie nieobecnych osób ze straży dochodowej, przepis powołany ściśle, z tą jednak różnicą zachowany być ma, że i wtenczas, gdy miejsce pobytu bezprawnie nieobecnego, w obwodzie, acz nie straży granicznej, wszelako straży dochodowej przydzielonym, znajduje się, tegoż przytrzymanie i przystawienie przez straż dochodową, lub za pośrednictwem Zwierzchności politycznej miejsca jego pobytu, nskutecznione być mają.

Zwraca się także w tym względzie uwaga na przepis §. 112. Ustanowy straży granicznej, podług którego przepisu, kiedy przeciwko ustanowionemu przy straży dochodowej, bez wiedzy przełożonego nieobecnemu, ciężkie podeyrzenie o zbiegostwo ze służby zachodzi, przeciwko niemu, w skutek tego paragrafu i §. 69. Ustanowy straży granicznej, natychmiast uchylenie od służby wyrzeczone być ma.

212.

Przy oddawaniu weneryą zarażonych osób cywilnych do szpitalów wojskowych, należy, albo o możliwości płacenia tychże oznaymić, alboteż zaświadczenia ubóstwa szpitalom wojskowym doręczyć.

Do nadchodzących co miesiąc od różnych szpitalów wojskowych rachunków kosztów leczenia i utrzymywania będących tamże w kuracyi dotkniętych weneryczną chorobą osób cywilnych, wykazania majątku, albo zaświadczenia ubóstwa tychże tylko bardzo rzadko załączone, azatém narosłe koszta za takich chorych, w domniemaniu ich ubóstwa, po największey części przez Skarb rządowy w 2/3ch częściach płacone bywają, aczkolwiek przypadki zdarzać się mogą, w których jeden, lub drugi chory koszta kuracyi i utrzymania sam zapłacić byłby w stanie.

Gdy podług istniejących przepisów z dnia 9. Maja 1807 za liczbą 18528 i 29. Stycznia 1827 pod liczbą 5530, Skarb kameralny narosłe koszta szpitalowe za chorych na weneryą tylko wtenczas w 2/3ch częściach na siebie przyymuje, gdy dowiedziono zostanie, że chory w możliwości płacenia nie jest, co iednak tylko zaświadczeniem ubóstwa, przez dotyczącą Zwierzchność miejscową i Parocha wydaném, udowodnione być może; przeto nakazuje się c. k. Urzędóm cyrkulowym zalecić Zwierzchnościom miejscowym i samym na to czuwać, by przy oddawaniu wenerycznych osób cywilnych do szpitalów wojskowych, albo zdolność płacenia osoby, leczo-

nungsbelag zu dienen haben, den Spitälern zugestellt werden; widrigenfalls der Obrigkeit oder Behörde, auf deren Veranlassung die Anweisung und Aufnahme erfolgen wird, die Kosten werden zum Erlasse furschrieben werden.

Gubernial-Verordnung vom 5. November 1837. Gubernial-Zahl 68409.

213.

Beweiskraft der in Frankreich errichteten öffentlichen Urkunden.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decreis vom 20. October 1837 Zahl 25857/2684 wird hieimit allgemein kund gemacht:

»daß in Rücksicht der in Frankreich errichteten Notariats- und andern öffentlichen Urkunden, der Legalisirung der königl. französischen Botschaft in Wien, oder eines von der österreichischen Regierung anerkannten französischen Consuls, volle Beweiskraft beizulegen sey.«

Gubernial-Kundmachung vom 6. November 1837. Gubernial-Zahl 72030.

214.

Die den Controllsämlern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise werden bekannt gemacht.

Im Grunde des §. 175. der mit dem hierortigen Kreisschreiben vom 20. Hornung 1836 Zahl 10362 bekannt gemachten Vorschrift vom 31. Jänner v. J., über die Vollziehung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, wird in dem beiliegenden Ausweise .| der einem jeden Controllsamte im Gränzbezirke zugewiesene Umkreis bekannt gemacht.

Gubernial-Kundmachung vom 8. November 1837 Gubernial-Zahl 73457.



A u s w e i s

über die Controllämter im Gränzbezirke, und über den jedem
Controllsamte zugewiesenen Umkreis.



S P I S

Urzędów kontrolujących w okręgu granicznym, i przydzielonego każdemu Urzędowi kontrolującemu obrebu.

z b i e



Kreis Cyrkul	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego	Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie obrotu	Anmerkung Uwaga
Cameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad
Wadowice Wadowice	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Kaniow	Kaniow, Bestwina mit Kenty, (z Kentami), Bestwinka, Janowice mit Pasiaki (z Pasiakami), Altdorf (Stara wieś), Wilamowice, Zasolany, Antheil von Bielany (część Bielany), Dańkowice, Jawiszowice, (oder albo) Jajuszowice).
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Babice	Brzeszcze mit Nazieleńce und Przybor (z Nazieleńcami i Przyborem), Przeciszyn, Wilczkowice, Skidzin, Budy ad Oświęcim, Raysko, Harmense, Pastwisko Iękie, Babice mit Budy (z Budami), Chropan und (i) Psisko, Brzozkowice, Oświęcim mit Pławy und Łazy (z Pławami i Łazami), Brzezinka ad Zator, Klucznikowice, Krnki mit Piekło (z Piekłem), Dwory mit Machnata und Balearka (Dwory z Machnatą i Balearką), Stawy ad Zator, Zaborze, Monowice, Włosienica, Stare Stawy, Poręba wielka.
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Spytkowice	Pietrowice, Przeciszow mit Podolsze (z Podolszem) Zator, Rudze, Smolice, Palczowice, Laskowa mit Wiglowice (z Wigłowicami) Trzebieńczyce, Grodzisko, Bachowice, Lipowa górna, Mieysce, Spytkowice, Lipowa dolna, Łęczany, Ryczów, Półwieś.
	Hilfszollamt mit dem Befugnisse eines Commerzial- Zollamtes Pomocniczy Urząd cłowy z uprawnieniem Komercyjonal. Urzędu cłowego	Pasiaki	Tłuczan, Rossowa, Chrzastowice, Nowe dwory mit Owsianka (z Owsianką), Brzeznicza, Pasiaka, Posawice, Jaszkiwice, Brzezinka, Kopytówka, Bęczyn et Bęczynki, Paszkówka, Sosnowice, Pobiedz, Krzęcin, Zelezina, Wielkie drogi, Facimiech, Ochodza.
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Tyniec	Borek nobilum, Kopanka, Samborek, Skawina, Goluchowice, Rzezow, Rorabniki, Szydzina, Opatkowice, Swoszowice, Siarczana góra, Jugowice, Łagiewniki, Borek fałęcki, Kobierzyn, Skotniki, Pychowice, Bodzow, Rostrze, Tyniec und (i) Koło Tynieckie.
Bochnia	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Rybaki	Rybaki, Dębniki, Zakrzówek, Ludwinow mit Blonie (z Bloniem), Kapelańskie, Zakrzówek.
	Hauptlegstätte Główny Urząd składowy	Podgórze	Podgórze mit Stawisko (ze Stawiskiem), Kurdwanów, Wola duchacka, Piaki wielkie und (i) małe, Prokocim, Płaszów, Berez, Rząska, Krzyżkowice, Rossocice mit Barycz (z Baryczem), Raysko, Sobonowice mit Strzałkowice (ze Strzałkowicami), Podklauo, Siercza mit Wolica (z Wolica), Rożnowa, Lednica dolna und (i) górna, Sutów, Janowice, Po-

Kreis Cyrkał	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego		Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie obrotu	Anmerkung
Cameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad	Uwaga
Bochnia	Hauptlegstätte Główny Urząd składowy	Podgórze	tock, Wieliczka mit Grabówka (z Grabówką), Zabawa, Wólki zu Sutkow (w Sutkowie), Sledziejowice, Boguszyce, Mierzaczka.	
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Przewóz	Przewóz, Czarnachowice, Rybitwy, Bierzanów, Mała wieś, Kokotów, Stromiany, Kaim, Szczurów, Brzegi, Węgrzec mały und (i) wielki.	
	Hilfszollamt mit dem Befugnisse eines Commer- cial-Zollamtes Pomocniczy Urząd cłowy z uprawnieniem Komercyonal. Urzędu cłowego	Niepołomice	Niepołomice mit Baryszów (z Baryszowem), Błota, Jazy, Maczocin, Pasternik, Piaszko, Podborze, Podgrabie und (i) Swidowa, Grabie mit Zymbrzeg (z Zymbrzegiem), Zakrzów und (i) Podłęże, Zagórze mit Ochmanów (z Ochmanowem), Zakrzowiec, Bodzanów, Chroście mit Staniątki (ze Staniątkami), Brzezio, Szarów, Wólka, Zabierzów, Wola Zabierzowska, Wola Batorska mit Chabat (z Chabatem), Kozlica, Nowawieś, Dąbrówka, Targowisko.	
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Sierosławice	Sierosławice mit Swinarów (ze Swinarowem), Barczków, Beków, Bienkowice, Cerekiew mit Czesławice (z Czesławicami), Dąbrówka morska, Witowska, Dzwinią, Dzięwin, Gawlowek, Górka mit Sekulki (z Sekulkami), Grobla, Ispina, Ropaniny, Michaly zu Wrzepia (we Wrzepi), Mikłaszowice, Niedary, Niedzielisko, Oculice mit Bratuczyce (z Bratuczycami), Poszyna, Popędzina, Rodziejów, Raysko, Strzelce małe und (i) wielkie, Trawniki, Uście solne, Wola drewińska mit Zielona (z Zieloną), Wygoda, Wyszyco, Brzezinki, Dolega, Jadowniki podgórne oder (albo) mokre, Kopacz mit Kwików (z Kwikowem), Miechowice małe und (i) wielkie, Nawopole, Pojawie, Przybysławice, Szczurowa mit Ląkrzenica (z Ląkrzenicą), Rząchowa, Szymanowice, Wietrzychowice, Wola przemikowska, Wola rogowska.	
Tarnow Tarnow	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Uście jezuickie	Biskupice, Bienieszowice, Borusowa, Cwików und (i) Nowawieś, Dąbrówka mit Gorczyce (z Gorzycami), Gręboszów, Grębowska wola, Hubenice, Jadomirz, Janikowice, Karsy, Kłyz, Kozłów, Ruzie bei Hubenice (pod Hubienicami), Lubiczko, Oleśna, Oślinów, Konopka und (i) Stojński, Pasieka, Pierzyce, Pilcza, Paluszyc, Podborze bei Breu (pod Breniem), Konopka, Samocice, Siedliszowice, Uście jezuickie, Zalipie, Zawierzbie, Żelichów, Żelichowska wola.	

Kreis Cyrkuł	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego	Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie okręgu		Anmerkung Uwaga
Cameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad	
Tarnow Tarnow	Hilfszollamt mit dem Befug- nisse eines Commerzial- Zollamtes Pomocniczy Urząd cłowy z uprawnieniem komercyjonal. Urzędu cłowego	Szczucin	Błonie, Bolesław, Bór, Borki ju Szczucin (w Szczucinie), Brzeznicza, Czołnów, Dalastowice, Dąbrówka ju Kawęczyn (w Kawęczynie), Dąbrowice, Guszów, Grondy, Grondska wola, Hanna, Kozierówka, Kupienin, Laskówka, Lęka żabiecka, Lęki szczucińskie, Łubasz, Lubaska wola, Maniów, Mędrychów, Odmęt, Pawłów, Podlipie, Radwan, Skrzyńka, Słupiec, Smęgorzów, Stroyców, Suchygrunt, Swarzędów, Swiebodzin, Swidrówka, Szczucin, Szczucińska wola, Tonie, Wadowice, Wampierzów und (i) Zabrze, Woycina, Załużie, Zarówka.	
	Boletantenamt Urząd boletu- jący	Otałęz	Borowa, Breń Osuchowski, Czermin, Gizowa, Gliny male, Gliny wielkie, Górki bei Czermin (pod Czerminem), Hohenbach, Lysaków, Lysakówek, Milonin, Mieszkowa, Ostrów, Otałęz, Otałęzka wola, Ople, Plawo, Surowa, Schönanger, Szafranów, Uście bei Borowa (pod Borową), Trzciany, Zępnów.	
	Boletantenamt Urząd boletu- jący	Niziny	Borki ju Niziny (w Nizinach), Brzeście, Satuszowice, Wola, Rembów mit Tarnawka (z Tarnawką), Rliszów, Jasłany, Josephsdorf, Domainy, Krusznica, Krzemienica, Maydan mały, Młodochów, Nizyny mit Rozniatyn (z Rozniatynem), Pierzchnie, Przykop, Sadkowa góra, Tuszów, Zaduszniaki.	
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Baranów	Baranów, Bobrek, Dymitrów mały und (i) wielki, Gołego wola, Smikło, Reapy, Koło, Nagnoiów, Padew, Przewóz bei Baranów (pod Baranowem), Siedleszany, Skopanie, Suchorów, Woyków, Zachnieiów, Zarównie.	
Rzeszow Jaroslau	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Dzików	Machów, Chmielów, Dombrowica, Oyszcze, Raimów, Michocin, Taruobrzeg, Dzików, Mokrzyków, Sobów.	
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Nadbrzezio	Zakrzów, Sielec, Wielowiec mit Kępa und Jaszynie (z Kępą i Jaszyniem), Rocmierzów, Ostrowek, Trzeń, Nadbrzezio, Zarzykowice, Sokolniki, Berdychów ju Zaleszany (w Zaleszanach), Motycze nobile und spirituale (szlacheckie i duchowne), Tantzia, Gorzyco, Zalesie, Dombina, Bonczek, Sadowie, Białkowce, Dombrowa, Wrzawy, Goczalkowice, Lapiszów.	
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Chwałowice	Nowiny ju Skowierzyn (w Skowierzynie), Ządole, Strażnik, Czekay, Poiów, Wólka, Antoniów, Dombrowka, Zalesie, Orzechów, Bilkowce, Ostrowek ju Witkowice (w Witkowicach), Chwałowice, Ochodza ju Łętownia (w Łętowni), Grudza, Popowice, Łączek, Brzoza.	

Kreis Cyrkał	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego		Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie okręgu		Anmerkung
Cameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad		Uwaga
Rzeszow Jarosław	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Dombrowa	Radomysł, Żabno, Dziurdziówka ju Zbydniów (w Zbydniowie), Rzeczyca wola, Dombrowa, Rzeczyca okrągła, Rępa, Rzeczyca długa, Muzyków, Bąków, Brantwica, Bartynia łąka, Jastkowice mit Wulka, Palenie, Zalonie, Ruziory, Nalepy, Mostki, Smutki, Sokaly und Deputaty (z Wulką, Paleniem, Zaloniem, Ruziorami, Nalepami, Mostkami, Smutkami, Sokołami i Deputatami), Ruda iastkowska, Kochany, Kurzeny, Studzieniec, Domostawy, Raty, Kality, Zdziary.		
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Bieliny	Szyperki, Jaroczyn, Golce, Wymysłów, Dziaki, Borki, Kurzyna mała, Kurzyna wielka, Klein- und Groß- (mały i wielki) Rauchersdorf, Dombrowka, Ruda, Dombrowica, Glinianka, Bielinić, Wola Bielińska, Bieliny mit Mokradły (z Mokradłami), Bukowina, Rudnik, Kópki, Ochodza, Chmielowce, Grobla, Tarnogóra, Koziarna, Sarzyna.		
	Hilfszollamt mit dem Befugnisse eines Commer- zial-Zollamtes Pomocniczy Urząd cłowy z uprawnieniem komercyjonal. Urzędu cłowego	Kuryłówka	Ruda mit Janda (z Jandą), Jelna mit Judaszówka (z Judaszówką), Baranówka, Sukowa, Łukowa, Staremiasto mit Przychoieć (z Przychoycem), Siedlonka, Dornbach, Ozanna, Tarnowiec, Kuryłówka, Łamana wulka, Brzyska wola, Jastrzembica, Brzyska wulka.		
Przemyśl Jarosław	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Maydan	Dombrowica, Cieplice, Słoboda, Szegdy, Adamówka, Krasno, Maydan.		
Żółkiew Żółkiew	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Lubliniec	Niemstów, Koziówka, Żuków, Grzątko, Cywków, Moszczanica, Ulazów, Lubliniec stary, Lubliniec nowy, Typily, Ruda Rożaniecka, Żuki ju Ruda Rożaniecka (w Rudzie Rożanieckiej), Grochy, Huta Rożaniecka, Żuki ju Rebizanty (w Rebizantach), Rebizanty 1st (stara), Huta, Runicz, Kury, Błazów, Doliny, Freyfeld, Żuków, Kozobudy, Folwarki, Cieszanów.		
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Belzec	Narol Markt (Miasteczko), Zagrody, Narol Dorf (wieś), Podlesina, Chyże, Radłubiska, Lipie, Krupie, Jędrzejówka, Lipsko, Pawliszczyna ju Lubycza (w Lubyczy), Książ, Chlewiska, Kulaice, Lubycza, Książ, Rudki, Dębi, Lubycza, Tyniatyska, Ululka, Nowosiółki przednie, Nowosiółki kardynalskie, Żurawce, Pietniaki ju Żurawce (w Żurawcach), Netreba, Machnów, Wierzbica, Ruda, Wor-Lubycza (przed Lubyczą), Belzec, Brzeziny.		

Kreis Cyrkul	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego	Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie Obrębu		Anmerkung Uwaga
Cameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad	
Żółkiew Żółkiew	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Ulhuwek	Uhnów, Zastawie, Poddupce, Josephinendorf, Nowy dwór, Korczów, Korczmin, Machnówek, Warochta, Oserdów, Budynin, Chłopiatyn, Wasylów wielki, Krzewiea, Ulhuwek, Hubinek, Rzeczycza, Szczepiatyn, Tarnoszyn, Dyniska, Jędrzeiówka.	
	Commerzial- Bollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Uhrynów	Wareż Markt (miasteczko), Wareż Dorf (wieś), Lubów, Korków, Chorobrow, Mianowice, Nusmice, Uhrynów, Taturkowice, Szychtory, Starogród, Pieczygóry, Horodlowice, Woyslawice, Ulwuwok, Ciełęż, Hatowice, Boianice, Moszków, Rusin, Myców, Dłużniów, Uliniki, Chocholów, Zniatyn, Przewodów, Liski, Hulcze, Kościaszyn, Sulimów, Liwcz, Horodyszcz.	
	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Szarpańce	Zboiska, Torki, Byszów, Rozdziałów, Zubków, Perespa, Spasów, Perwiatyce, Tartakowice, Tartaków Markt (miasteczko), Kopytów, Leszczatów, Bobiatyn, Łuczyce, Buiowa, Szarpańce, Rołiatyn, (Józefówka), Steniatyn, Baranie Peretoki, Skomorochy, Ilkowice, Switarzów.	
Złoczów Brody	Commerzial- Bollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Stoianów	Czerkowatyce, Stoianów, Zabawa, Witków nowy und (i) stary, Radziechów, Rudenko ruskie, Pukażów, Sobin, Sienków, Kulików, Dombrówka, Wolica barytowa, Peratyn, Telewcyce und (i) Romanówka, Cołonie (kolonia).	
	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Szezuro- wice	Adamówka, Uwin, Barylów, Zawidcz, Bolyów, Rudenko łackie, Ilustyn, Chmielno, Zopatyn, Podmanasterek, Bordulaki, Kozaki, Woytowice.	
	Hauptamt Główny Urząd cłowy Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy detto	Brody Berlin Ditkowce	Smolno, Lahodów, Berlin, Rudnia, Zbroie, Malotki, Stanisławczyk, Manasterek brodzki, Hucisko, Rożniów, Zablote, Wysocko, Hołaskowice, Suchodoly, Ponikwa wielka, Wołochy, Czernica, Nakwasza, Tetylkowce, Mikitiuki, Buczyna, Gaie ditkowieckie, Nowiczyna und (i) stare Brody.	
	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Gatowa	Gatowa, Bukowina, Milno, Hatawa, Zagórze, Panasówka, Dudyn, Popowce, Pańkowce, Podkamień, Palikrowy, Kutyszcz, Podboreźce, Ratyszcz, Czystopady, Zakośce, Ilryniów.	
Tarnopol Tarnopol			Kobyła, Berezowica mała, Iwanczany, Rurniki, Ditkowce, Mszczaniec.	

Kreis Cyrkuł	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego	Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie okręgu		Anmerkung Uwaga
Kameral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad	
Tarnopol Tarnopol	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Sieniawa	Netreba, Nowiki, Dobrowody, Czumale, Opry- łowce, Zarubińce, Dubowce, Iwaszkowce, Zbaraż stary, Zaluże, Zbaraż, Bazarzyńce, Tarasówka, Ilu- boczek mały, Krasnosielce, Kapuścińce, Zarudeczko, Sieniachówka, Sieniawa, Roznoszyńce, Lubianki ni- ższe, Lubianki wyższe, Huszczanka, Dobromirka, Szyty, Lisicyńce.	
	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Toki	Szelpaki, Suchowce, Łozówka, Nowosiółko, Hoi- hlice wielkie, Hoihlice małe, Roszlaki, Holiutki, Pal- czyńce, Toki, Worobiówka, Madyn, Poczapińce, Pieńkowce, Klimkowce, Skoryki, Proszowce.	
	Commerzial- Amt Komercyjonalny Urząd cłowy	Podwoło- czyńska	Dorosiówka, Staromieszczyzna, Podwołoczyska, Zadnieszówka, Mysłkowa, Supronówka, Młynica, Rosochowaniec, Raczanówka, Czermieszówka, Orze- chowice, Iwanówka, Rozyska, Tarnoruda, Faszczów- ka, Turówka, Łuka.	
	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Kałaha- rówka	Kokoszyńce, Stawki, Krasno, Rozina, Bółka, Wolica, Sadzawki, Nowosiółka, Borki, Rasztowce, Dubkowce, Kałaharówka, Wychwatynce oder (albo) Czechowa, Kłęciłów.	
Czortków Tarnopol	Commerzial- Amt Komercyjonalny Urząd cłowy	Husiatyn	Postołówka, Rakówka, Wojewodyńce, Seńkow- ce, Horodnica, Samolnskowce, Liczkowce, Trybu- chowce, Olchowczyk, Czabarówka, Husiatyn, Su- chodół, Bednarówka, Trojanówka, Sidorów, Szy- diowce, Opaszczyszna, Krzywkie, Wasylków, Zie- lona, Kociubińczyki, Siekierzyńce, Dembówka, Bo- sary, Zbrzyz, Gustynek rectius Gusztyn, Bar- diakowce, Cygany, Skala stara, Skala.	
	Commerzial- Amt Komercyjonalny Urząd cłowy	Kozaczów- ka	Iwanków, Gusztyn, Bereżanka, Turyle, Tró- ca, Słobodka, Paklaki, Podlipie, Wierabówka, Zalucze, Niwra, Germakówka, Młynówka, Zalesie, Nowosiółka, Młynówka, Zielone mielowce, Iwanie pusto, Mielnica, Chudykowce, Uście biskupie, Mi- chałków, Filipkowce, Kaczorówka, Horoszowa, Ol- chowice, Wolkowce am Dniester (nad Dniestrem), Dzwiniaczka, Michałówka, Rudryńce, Zawale, Pa- niowce zielone, Babińce bei Dzwiniogrod, (pod Dzwini- ogrodem), Łatkowce, Dzwiniogrod, Trubezyn, Do- browlany, Bielowce, Boryszkowce, Wygoda, Okopy, Kozaczówka.	
Czernowit Czernowit	Hilfsamt Pomocniczy Urząd cłowy	Onuth	Onuth, Samuszyn, Okna, Czarny potok, Po- horloutz, Jurkoutz, Dobronoutz (Dobronowce), Wer- bouth, Bojanczuk, Horoschoutz.	

Kreis Cyrkul	Des Controllamtes Urzędu kontrolującego	Bezeichnung des Umkreises Oznaczenie okręgu	Anmerkung Uwaga
Comeral- Bezirk Powiat kameralny	Benennung Nazwanie	Standort Stanowisko	Benennung der Ortschaften Nazwisko posad
Czernowitz Czernowitz	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Bojan Zuren (Cureń)	Kuczurmik, Waskoutz, Czeruawka, Ober- (Wyżni) Scheroutz, Toporoutz, Zadobziówkn, Unter- (Niżni) Scheroutz, Buda, Machalla, Rarańcze, Słobodia-Rarańcze, Nowosielitza, Gogolina, Luhuczeny Teutului (Teutulego), Lehuczeny - Bojanului (Bojanowskie), Bojan (Bojany), Kotul - Ostritza, Ostritza, Zuren (Cureń), Mamornitza, Łukawica, Molodia, Koronia, Kotul-Baiński, Woloka, Terescheny, Michuczeny, Trestiana, Preworokie.
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy	Sinoutz	Unter- (Niżni) Sinoutz, Ober- (Wyżnie) Staniestie, Unter- (Niżnie) Staniestie, Pojeu, Opryszeny, Teriblestie, Styrce, Gerboutz, Ober- (Wyżni) Sinoutz, Rogoschestie, Kindestie, Sereth, Waskoutz mit Perzuliwka (z Perzuliwką), Dragoszanka mit St. Onuphry, (z posadą Sgo Onufrego), Bantschestie, Negostiua, Rudestie vel Gropaua (czyli Gropana), Lawdonfalva vel Balkoutz (czyli Balkoutz), Boluszanitza, Hadigfalva, Kalafiodestie, Graniczestie, Istenszegets vel cebeuy (czyli Cebeny).
	Commerz. Zoll. Komercyjonalny Urząd cłowy Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Suczawa Bossancze	Suczawa, Kut, Scherboutz, Gaureuy, Kalinestie lui Kuparenko, Kalinestie lui Jenaky, Romanestie, Fogodisten, Danilla.
	Commerzial- Zollamt Komercyjonalny Urząd cłowy Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Suczawa Bossancze	Hata, Meretreuy, Drogomirna, Lipoweny, Mitoka, Dragomizna, Petroutz, Neu- (nowo) Itzkauy, Michoweny, Bonlucze, Kostina, Skeja, Szeptelitz, Alt- (stare) Itzkauy, Zamka, Lisaura, Teschoutz, Ipotestie, Bossancze, Sekuriczeuy, Plawalar, Reusseny, Russ Manastiora, Ujdestie, Pojenille, Chiliszeny, Hriatzka, Nemeziczeny, Bunestie, St. Illie Neu- und Alt- (nowe i stare).
	Hilfszollamt Pomocniczy Urząd cłowy	Bajaszestie	Gura humora, Roschy, Liteny, Zacharestie, Strojestie, Josephfalva, Lukacchestie, Mazanajestie, Dragojestie, Stupka, Ilischestie, Kapokodrului, Rapokimpolui, Korlata, Berkiszestie, Brajestie, Walebaka, Bajaszestie, Kornolunce, Woronerz, Bukszoja, Frassin, Dorothea, Plotonitza, Stulpikauy, Slatoria, Dzeminy, Negrilassa, Ostra, Wama, Eisenau, Rimpolung moldauisch (moldawski), Pożoryta, Jakobeuy, Waleputua.
	Commerz. Zoll. Komercyjonalny Urząd cłowy	Dorna Bojana- stampi	Dorna-Watra, Dorna Ksandreuy, Bilugany, Bojanastampi, Dorna Szara, Morescheny, Gura, Negri, Bulczony, Georgiczeny, Ruska, Kalinestie.

Semberg am 14ten October 1837.

We Lwowie dnia 14go Października 1837.

na być mającący, podana, lub też zaświadczenie ubóstwa, które, jako allegata do rachunków służyć mają, szpitalom doręczono były, albowiem w razie przeciwnym, koszta téj Zwierzchności, lub Instancyi, na której rozrządzenie assignacya i przyjęcie nastąpi, do zwrócenia przypisane zostaną.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Listopada 1837 pod l. gub. 68409.

213.

O mocy dowodzenia przez dokumenta publiczne, we Francyi sporządzone.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 20. Października 1837 za liczbą 25857/2684 czyni się niniejszém wiadomo:

»iż względnie dokumentów we Francyi w Urzędzie notaryuszowskim, lub innych publicznie sporządzonych, legalizacyi król. francuzkiéj Ambasady w Wiedniu, lub Konsula francuzkiego przez Rząd c. k. austriacki uznanego, zupełna moc dowodzenia przyznana być ma.«

Obwieszczenie gub. z dnia 6. Listopada 1837 pod l. gub. 72030.

214.

Ogłoszone zostaią obręby, Urzędóm kontroluiącym w okręgu granicznym przydzielone.

Na posadzie §. 175. ogłoszonego tutejszym okólnikiem z dnia 20. Lutego 1836 pod liczbą 10362 przepisu o dopełnieniu Ustawy cła i monopoliiów rządowych z dnia 31. Stycznia r. z., ogłoszony zostaię w załączonym .|· apisie obręb, każdemu Urzędowi kontroluiącemu w okręgu granicznym przydzielony.

Obwieszczenie gub. z dnia 8. Listopada 1837 pod l. gub. 73457.

In welchen Fällen die Paßgesuche der Begutachtung der Werbbezirks-Commanden nicht zu unterziehen, diese aber von dem ertheilten Paße in die Kenntniß zu setzen sind.

Im Einverständnisse mit dem k. k. General-Militär-Commando wird den k. k. Kreisämtern bedeutet, daß die hierortige Weisung vom 27. April d. J. Z. 23186, in Absicht auf die von den Werbbezirks-Commanden im kurzen Wege einzuholende Begutachtung über Paßgesuche der ins Ausland reisenden Inländer, nur auf Paßgesuche jener Paßwerber eine Anwendung zu finden habe, die nach ihren körperlichen Verhältnissen oder sonstigen Eigenschaften auf die Militärbefreiung keinen Anspruch haben, oder sich schon im Militärdienste befinden und beurlaubt sind, endlich daß in besonders dringenden Fällen, worüber sich die Ueberzeugung zu verschaffen ist, selbst Paßgesuche der vorgedachten Individuen der Begutachtung der Werbbezirks-Commanden nicht unterzogen zu werden brauchen, jedoch in solchen Fällen die Werbbezirks-Commanden von der ertheilten Paßbewilligung in die Kenntniß zu setzen sind.

Gubernial-Verordnung vom 10. November 1837. Gubernial-Zahl 69196.

Aufnahme der Mängelsersätze und Mängelsvergütungen in den, mit den städtischen Rechnungsabschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen.

Mit dem hohen Hofkanzleidecrete vom 20. v. M. Zahl 26042 wurde anher bedeutet, daß in den mit den städtischen Rechnungsabschlüssen eingesendeten Differenz-Ausweisen zwischen den präliminirten und zur wirklichen Gebühr erwachsenen Einnahmen und Ausgaben, die Mängelsersätze und Mängelsvergütungen nicht vorkommen, und bei den landesfürstlichen Städten der Grundsatz festzuhalten sey, daß alle Gebühren der realen Empfänge und Ausgaben, wenn auch nicht darauf präliminirt war, in die Vergleichung mit den jährlichen Präliminar-Anträgen zu ziehen seyen, und überdies bei den fraglichen Ersätzen und Vergütungen auch der Umstand eintritt, daß sie für die Com-

W których przypadkach prośby o paszporty pod zdanie zaciągowych Komend powiatowych podciągnięte być nie mają, a te drugie o paszportach udzielonych uwiadomione być powinny.

Za porozumieniem się z c. k. jeneralną Komendą wojskową, c. k. Urzędóm cyrkulowym oznajmiono zostało, że tuższe rozporządzenie z dnia 27. Kwietnia r. b. pod liczbą 23186, względem bezpośredniego zasiągania zdania od zaciągowych Komend powiatowych, co do prośb o paszporty krajońców za granicę udających się, tylko do prośb o paszporty tych suplikantów zastosowane być ma, którzy podług ich stanu ciała tyjących się stosunków, albo innych własności, do uwolnienia od wojska żadnego prawa nie mają, albo już w służbie wojskowej znajdują się i urlopowani są; nakoniec, że w szczególnie nagłych przypadkach, o których przekonać się należy, nawet prośby o paszporta dopiero wspomnianych osób, pod zdanie zaciągowych Komend powiatowych podciągnięte być nie potrzebują, wszelakoż w takich przypadkach zaciągowe Komendy powiatowe o danym paszporcie uwiadomione być mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Listopada 1837 pod l. gub. 69196.

Umieszczanie zwrotów i wynagrodzeń braków (defektów) w wykazach różnic, z obrachunkami mieyskiemi przeselanemi być mających.

Dekretem wysokiej Kancelaryi nadwornej z dnia 20. z. m. za liczbą 26042, oznajmiono tu zostało: Gdy w wykazach różnic rachunkowych, z mieyskiemi obrachunkami przeselanymi, zwroty i wynagrodzenia defektów, między przychodami i rozchodami zbliżonemi i w rzeczywistość należytość zamienionemi nie okazują się, a w miastach monarchicznych zasada przestrzegana być ma, że wszystkie należytości rzeczywistych przychodów i rozchodów, chociażby na to uprzednio zbliżone rachunki (preliminaria) porobione nie były, z rocznemi preliminarjami porównane być mają, a oprócz tego przy rzeczonych zwrotach i wynagrodzeniach i ta oko-

mune entweder eine unvorgesehene Last, oder einen zur Bestreitung currenter Bedürfnisse disponiblen Empfang bilden, und bei vorkommenden Durchschnitts-Berechnungen der jährlichen Ertragnisse und Erfordernisse gleichfalls nicht außer Acht gelassen werden, so sey den Magistraten aufzutragen, in Zukunft diese beiden Rubriken des Empfangs und der Ausgabe in die jährlichen Vergleichungs-Übersichten aufzunehmen, und die k. Provinzial-Staatsbuchhaltung sey anzuweisen, die Befolgung dieser Anordnung bei der ihr obliegenden Censur der städtischen Rechnungs-Eingaben sorgfältig zu überwachen.

Vorstehende hohe Weisung haben die k. Kreisämter den Magistraten und Stadtkämmereien zur genauen Darnachachtung bekannt zu machen.

Gubernial-Berordnung vom 10. November 1837. Gubernial-Zahl 72391.

217.

Behandlung der am 2. November 1837 in der Serie 444 verlosten böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu fünf, zu vier und zu drei und einhalb Percent.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 29. November 1829 Zahl 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Die in der am 2. November d. J. verlosten Serie 444 der älteren Staatsschuld, welche böhmisch-ständische Aerarial-Obligationen, und zwar Nummer 163104 mit zwei Zehnteln, 163105 mit einem Achtel, 163108 mit der Hälfte, und 163113 mit einem Drittel der Capitalssumme, dann Nummer 163116 bis einschließlich Nummer 163224 mit den vollen Capitalbeträgen enthält, eingetheilten fünfpercentigen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar in Conventions-Münze zurückbezahlt; dagegen werden die in dieser Serie begriffenen Obligationen zu vier und zu drei und ein halb Percent nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patents vom 21. März 1818 gegen neue mit vier, dann mit drei und ein halb Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten fünfpercentigen Capitalien beginnt am 1. Jänner 1838 von der böhmisch-ständischen Aera-

liczność zachodzi, że dla gminy, albo ciężar nieprzewidziany, albo przychód rozrządzalny do opędzenia potrzeb zwyczajnych tworzą, a przy zachodzących rachunkach przychodów i potrzeb rocznych w przecięciu, równie omiianiami być nie mają; przeto nakazano ma być Magistratom, aby następnie te obie rubryki przychodu i rozchodu do rocznych wykazów porównawczych wzięte były, a c. k. prowincyynéy Izbie rachunkowéy zalecić, aby na dopełnienie tego rozporządzenia podczas powinnego rachunków mieyskich cenzurowania, pilnie baczyła.

Niniejszy przepis c. k. Urzędy cyrkulowe Magistratom i Kameraryiom dla ściałego zachowania obwieścić mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Listopada 1837 pod l. gub. 72391.

217.

Postępowanie z obligacyami skarbowými czesko-stanowými, po pięć, cztery i po trzy i pół uprocentowanými, na dniu 2. Listopada 1837 w rzędzie 444 wylosowanými.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 2. t. m., odnośnie do okólnika z dnia 29. Listopada 1829 pod liczbą 8345, podaje się do publicznéy wiadomości:

§. 1.

Przydzielone do rzędu 444 dnia 2. Listopada r. b. wylosowanego, któren dawniejszego długu Stanu obligacye skarbowe czesko-stanowe, a mianowicie liczby 163104 z dwiema dziesiątkami, 163105 z ósmą, 163108 z połową i 163113 z trzecią częścią summy kapitalnéy, tudzież liczbę 163116 aż włącznie do liczby 163224, z zupełną ilością kapitalów, w sobie zawiera, pięćprocentowe czesko-stanowe skarbowe obligacye, wypłacone będą wierzycielóm w wartości imiennéy kapitalu gotowizną w monecie konwencyynéy; obligacye zaś cztery i trzy i półprocentowe, tym rzędem objęte, podług przepisów naywyższego patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe, cztery i półczwarta procentu w monecie konwencyynéy przynoszące zapisy długu Stanu wymienione zostaną.

§. 2.

Wypłata wylosowanych pięćprocentowych kapitalów zacznie się dnia 1. Stycznia 1838 w Kassie kredytowéy skar-

rial-Creditskaffe in Prag, bei welcher daher die verlostten Obligationen einzureichen sind.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. November d. J., zu zwei und ein halb Percent in Wiener Währung, für die Monate November und December d. J. hingegen die ursprünglichen Zinsen zu fünf vom Hundert in Conventions-Münze berichtigt.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlagnahme, ein Verbot oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung von der Behörde, welche den Beschlagnahme, den Verbot, oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu bewirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen böhmisch-ständischen Aerial-Obligationen zu vier, dann zu drei und ein halb Percent gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der böhmisch-ständischen Aerial-Creditskaffe in Prag.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibung in Conventions-Münze laufen vom 1. November 1837, und die bis dahin ausstehenden Interessen in Wiener Währung von den älteren Schuldbriefen werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtigt.

§. 8.

Den Besitzern solcher Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Creditskaffe übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der böhmisch-ständischen Aerial-Creditskaffe in Prag, oder bei jener Creditskaffe zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben. Im letzteren Falle haben sie die verlostten Obligationen bei der Kasse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 11. November 1837. Präsidial-Zahl 8763.

boweý Stanów czeskich w Pradze, do któręý zatęm wylosowane obligacyę podawać należy.

§. 3.

Z odpłatą kapitału wypłacone będą razem prowizyie na tymże ciążące, a to do 1. Listopada r. b. po dwa i pół od sta w walucie wiedeńskięý; zaś za miesiące Listopad i Grudzień r. b. piérwiasstkowe prowizyie po pięć od sta w monecie konwencyynęý uiszczone zostaną.

§. 4.

Co do obligacyy, na któręý ciążęý sekwestracýa, kondykcyia, lub inna iaka prenotacyia, wyiednane być musi przed wypłatą kapitału zniesienie takowych u téý Instancyi, która sekwestracýę, kondykcyę, lub prenotacyę rozporządziła.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów z obligacyy, wydanych na rzecz funduszów, kościółów, fundacyy, zakładów publicznych i innych korporacyy, zastosowane być mają przepisy, które przy przeistoczeniu takich obligacyy zachowane być muszą.

§. 6.

Wymiana obligacyy skarboweý czesko-stanoweý wylosowanych, cztery i pół procentu przynoszących, na nowe zapisy dęgu Stanu, nastąpi podobnież w Pradze w Kassie kredytowęý skarbowęý czesko-stanowęý.

§. 7.

Prowizyia od nowych obligacyy w monecie konwencyynęý, liczy się od 1. Listopada 1837, a zaległe dotąd prowizyie w walucie wiedeńskięý z dawnieyszych zapisów dęgu, uiszczone będą przy wymianie obligacyy.

§. 8.

Posiadaczóm takich obligacyy, któręý upłata procentowa innęý Kassie kredytowęý przekazana iest, wolno wypłatę kapitału i odnośnie wymianę obligacyy z czesko-stanowęý kredytowęý Kassę skarbowęý w Pradze, lubteż z téý Kassę kredytowęý podnosić, z któręý dotychczas prowizyie pobierali. W tym drugim razie podawać mają obligacyie wylosowane do téý Kassy, z któręý prowizyie dotąd pobierali.

Obwieszczenie gub. z dnia 11. Listopada 1837 pod l. prez. 8763.

Neues Verfahren bei der Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienst-Cautionen.

Nachdem aus Anlaß der, den k. Kreisämtern in Folge des hohen Hofkammerdecrets vom 10. März d. J. Zahl 8889 unterm 20. Mai d. J. Zahl 21681 bekannt gegebenen allerhöchsten Entschließung vom 18. Februar l. J., welche vorschreibt, daß künftig die Dienstcautionen mit gänzlicher Ausschließung von Staatsobligationen, bloß im baren Gelde oder mittelst fidejussorische Sicherheit gewährenden Urkunden zu leisten sind, zu erwarten steht, daß viele Dienstcautionen im baren Gelde erlegt, und dem Tilgungsfonde zur Benützung werden zugewendet werden, so hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer laut Decrets vom 11. August d. J. (empfangen am 26. v. M.) Zahl 34763 in der Absicht, durch möglichste Vereinfachung des Geschäftsganges bei der Anlegung dieser Cautionen bei dem Tilgungsfonde die Cautionslegenden Beamten geschwinde in den Genuß der Zinsen ihrer Cautionen zu setzen, und eben so, bei Rückzahlung ähnlicher vom Haftungsbande ordnungsmäßig befreiter Cautionen, die Reclamanten derselben eher in den Besitz der ihnen hinauszuzahlenden Cautionen gelangen zu machen, mit dem Anfange des Verwaltungs-Jahres 1838 ein neues Verfahren bei der Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienstcautionen vorzuschreiben befunden.

Um jedoch diesen Zweck zu erreichen, wird den k. Kreiskassen bedeutet, daß die bei denselben erlegten baren Dienstcautionen, deren Empfang den Partheien zu bestätigen ist, und welche sogleich bei der Uebernahme in das Depositen-Journal einzutragen kommen, bei dem k. Cameral-Zahlamte gesammelt werden, weshalb den k. Kreiskassen zur Pflicht gemacht wird, diese Dienstcautionen immer mit dem nächsten Postwagen oder Geldtransporte mittels eines von dem Kreisvorsteher gefertigten Ausweises an das Cameral-Zahlamt bar abzuführen. In diesen Ausweis kommt der Name und die Dienstesstelle des die Dienstcaution erlegenden Beamten, der Tag des Ertrags und der Artikel des Depositen-Journals, unter welchem die Cautions eingetragen ist, dann die Anordnung, in Folge welcher die Annahme und Einstellung des Cautions-Betrages geschah, und wenn die bare Dienstcaution bei einer Stadtkasse erlegt, und von

Nowy przepis postępowania przy składaniu i zwracaniu kaucyy służbowych, funduszowi umarżającemu do użytku zostawionych.

Gdy z powodu najwyższej uchwały z dnia 18. Lutego r. b., c. k. Urzędóm cyrkulowym, w skutek dekretu wysokiego Kamery nadwornéj z d. 10. Marca r. b. za liczbą 8889, pod d. 20. Maia t. r. za liczbą 21681, ogłoszonej, która przepisała, że w przyszłości kaucye służbowe z zupełném wyłączeniem obligacyj Stanu, iedynie tylko w pieniądzach gotowych, albo w dokumentach fidejussorycznych, bezpieczeństwo zapewniających, składane być mają, spodziewać się należy, iż wiele kancyy służbowych w gotowiźnie złożone i funduszowi umorzenia do użytku następczone zostaną, przeto wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna podług dekretu z dnia 11. Sierpnia r. b., (otrzymanego na dniu 26. z. m.) za liczbą 34763, w tym celu, by przez uiednostaynienie ile możności toku czynności, przy umieszczaniu tych kancyy w funduszu umorzenia, składający kaucye urzędnicy prędzój do pobierania prowizyi od swoich kancyy przyysć mogli, i podobnie przy zwróceniu kancyy, należycie dewinkulowanych, reklamanci tychże prędzój do posiadania kancyy, onym zwrócić się mających, przyzšli, z początkiem roku administracyynego 1838 nowe postępowanie przy umieszczaniu (lokowaniu) i zwracaniu kancyy służbowych, funduszowi umorzenia do użytku zostawionych, przepisać uchwaliła.

Dla osiągnięcia jednak tego celu, nakazuje się c. k. Kassóm cyrkulowym, że złożone w tychże w gotowiźnie kaucye służbowe, których odebranie stronóm poświadczone być ma i które zaraz przy odebraniu do żurnálu depozytowego wciągnąć należy, w c. k. kameralnym Urzędzie płatniczym zbierane będą, dla czego też c. k. Kassóm cyrkulowym w obowiązek wkłada się, by te kaucye służbowe zawsze najpiérwszym powozem pocztowym (dyliżansem), albo transportem pieniędzy wraz z wykazem, przez naczelnika cyrkulowego podpisanym, do c. k. kameralnego Urzędu płatniczego w gotowiźnie odwożone były. W tym wykazie umieścić należy nazwisko i miejsce służbowe urzędnika, służbową kaucyę składającego, dzień złożenia i artykuł żurnálu depozytowego, pod którym kaucya zapisana została, tudzież rozporządzenie, w skutek którego przyjęcie i umieszczenie kwoty

dieser erst an die Kreiskasse abgeführt wurde, auch den Namen der betreffenden Stadtkasse aufzunehmen.

Ein gleicher Ausweis ist immer auch gleichzeitig der Landesstelle mit Beschleunigung vorzulegen.

Die Rückzahlung dieser Dienstcautionen erfolgt auf vorausgegangene Aufkündigung, ganz in der Art, wie es dormal schon bei der Rückstellung solcher Depositen geschieht, die nicht Cautionen sind. Nur ist dieser Aufkündigung das Originaldecret beizulegen, in welchem die zur Devinculirung solcher Cautionenverbannde berufene Behörde erklärt, daß auf der Dienstcaution keine Verbindlichkeit mehr hafte, und sie anstandslos rückgezahlt werden könne.

Hievon werden die k. Kreisämter mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, bei der Scontrirung der Kasse genau darauf zu sehen, daß streng nach dieser Vorschrift vorgegangen, und jede Verzögerung in der Absendung der Cautionen und ihrer Ausweisung vermieden werde, wie auch die Stadtkassen durch die Magistrate anzuweisen, damit die allenfalls bei denselben erlegten baren Dienstcautionen mit thunlichster Beschleunigung, ohne eine Verordnung abzuwarten, an die Kreiskassen abgeführt werden.

Gubernial-Verordnung vom 12. November 1837. Gubernial-Zahl 71361.

219.

Wie der Ersatz für die vom Wehrstande im Gnadenwege Entlassenen zu bewirken sey?

Die hohe Hofkanzlei hat aus Anlaß der in mehreren Fällen gemachten Wahrnehmung, daß die ausgeschriebenen Recruten-Contingente überschritten, und als Ursache dieser Ueberschreitung gewöhnlich die, für die im Wege der Gnade Entlassenen, zu leistenden Ersatzstellungen angegeben worden sind, zur Beseitigung der gedachten Mehrstellungen, im Einverständniße mit dem k. k. Hofkriegsrathe, folgende Verfügung getroffen:

Das zur Ergänzung der Armee erforderliche Recruten-Contingent wird von der vereinigten Hofkanzlei wie bisher, im Einverständniße mit dem k. k. Hofkriegsrathe ausgeschrieben.

Die Landesstelle und das General-Militär-Commando haben jedoch bei der Repartition des Provinzial-Contingents auf die Kreise, hievon die im Gnadenwege bis zur Ausschreibung der Recrutirung Entlassenen, abzuschlagen.

Die Kreisämter haben sodann bei der Subrepartition auf die Stellungsobrigkeiten, denjenigen derselben, welchen ein Er-

kaucyi nastąpiło, i jeżeli kaucya służbowa w gotowiznie w iakiéy mieyskiéy Kassie złożona i od téy dopiero do Kassy cyrkulowéy odwieziona została, także nazwanie dotyczącéy Kassy mieyskiéy.

Także wykaz należy także zawsze w iednym czasie Rządowi krajowemu niezwłocznie przedłożyć.

Odplata tych kaucyy służbowych nastąpi po uprzedniém wypowiedzeniu, całkiem na ten sposób, iak to iuż teraz przy odpłacie takich depozytów dzieie się, które kaucyami nie są. Tylko potrzeba do tego wypowiedzenia dekret oryginalny załączyć, w którym Instancya, do dewinkulowania takich obowiązków kaucyi powołana, oświadcza, że na kaucyi służbowéy żaden obowiązek więcéy nie ciąży i takowa bez trudności zwróconą być może.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe z tym rozkazem uwiedomione zostają, przy szkontrowaniu Kass ścisłą na to mieć baczność, by podług tego przepisu ściśle postępowano i każda zwłoka w odsełaniu kaucyy i onych wykazywaniu usuniętą została; niemniéy Kassóm mieyskim przez Magistraty nakazać, by złożone snadź u tychże w gotowiznie kaucye służbowe, iak nayskwapliwiéy, nie czekając na rozporządzenie, do Kass cyrkulowych odwożone były.

Rozporządzenie gub. z d. 12. Listopada 1837 pod l. gub. 71361.

219.

Jak suplement za ludzi, ze służby woyskowej w drodze łaski uwolnionych, uskuteczniiony być ma.

Wysoka nadworna Kancelarya wydała z powodu dostrzeżenia wielokrotnie uczynionego, że wypisane kontyngensy rekrutów przekraczane i za przyczynę tego przekroczenia zwykłe stawienia suplementowe za ludzi, w drodze łaski z woyska uwolnionych, podawane były, w celu usunięcia wspomnianych stawień nadwyżkowych, za porozumieniem się z c. k. nadworną Radą wojenną następujące rozporządzenie:

Kontyngens rekrutów, do uzupełnienia armii potrzebny, wypisywany będzie iak dotąd przez połączoną Kancelaryę nadworną, za porozumieniem się z c. k. nadworną Radą wojenną.

Wszelako Rząd krajowy i jeneralna Komenda woyskowa mają przy repartycyi kontyngensu prowincjonalnego na cyrkuly, potracić z tego kontyngensu ludzi, w drodze łaski aż do wypisania rekrutacyi z woyska uwolnionych.

Urzędy cyrkulowe zaś powinny potém przy subrepartycyi na Zwierzchności naborowe, tym z nich, które do dania

saß für im Gnadenwege Entlassene obliegt, diesen Ersatz über das auf dieselben entfallende Contingent aufzuthellen.

Wovon die k. Kreisämter in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 13. October 1837 Zahl 24475 zur Darnachachtung mit dem Befehle in die Kenntniß gesetzt werden, daß in dieser Gemäßheit auch die Werbbezirks-Commanden von Seite des k. k. General-Militär-Commando angewiesen worden sind.

Gubernial-Verordnung vom 14. November 1837. Gubernial-Zahl 70682.

220.

Ueber die Umlegung der Grundsteuer in der Bukowina und die zur Einhebung und Abfuhr derselben zur Kreisclasse berufenen Obrigkeiten.

I.

Nachdem die in dem diesortigen Kreis Schreiben vom 25. November 1835 Zahl 69540 bezeichneten Erhebungen zur ebenmäßigeren Vertheilung der Grundsteuer in der Bukowina beendigt sind, so wird vom 1. November 1837 an, diese Steuer nach den Ergebnissen jener Erhebungen umgelegt und eingehoben werden.

II.

Die Vertheilung dieser Steuer wird unter die einzelnen Dominical-Contribuenten nach Verhältniß ihres Einkommens aus dem Grundertrage und aus den Urbartal- und Zehentbezügen, dann unter die Rustical-Steurgemeinden, wohin auch die Städte: Czernowitz, Soreth und Saczawa gerechnet werden, nach Verhältniß des Ertrags aus ihrem Grundbesitzthume bewirkt werden.

III.

Zur Besorgung der auf die Umlegung und Einhebung der Grundsteuer Bezug nehmenden Geschäfte, ist die Bukowina mit Berücksichtigung der bestehenden politischen Einteilung in Steuerbezirke eingetheilt worden; die Obrigkeiten, denen in den Steuerbezirken die Leitung jener Geschäfte obliegt, heißen Steuer-Bezirks-Obrigkeiten. Die Steuerbezirke erhalten ihre Namen von den Obrigkeiten, welche im Umfange derselben jene Geschäfte zu besorgen haben.

IV.

Diese Steuerbezirks-Obrigkeiten und die einer jeden derselben zugewiesenen Rusticalsteuer-Gemeinden sind aus dem nebenliegenden .| Verzeichnisse zu entnehmen.

suplementu za uwolnionych w drodze łaski obowiązane są, ten suplement nad kontyngens, na takowe wypadający, przypisać.

O czém c. k. Urzędy cyrkułowe, w skutek dekretu wysokiéj Rancelaryi nadwornéj z dnia 13. Października 1837 za liczbą 24475, do stosowania się według tego z tym dodatkiem uwiadomione zostają, że w tym względzie także werbownicze Komendy powiatowe ze strony c. k. jeneralnéj Komendy woyskowej stosowny rozkaz otrzymały.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Listopada 1837 pod l. gub. 70682.

220.

O nałożeniu podatku gruntowego w Bukowinie i o Zwierzchnościach do wybierania i odwożenia tegoż podatku do Hassy cyrkułowéj powołanych.

I.

Gdy dochodzenia, w tutejszym okólniku z dnia 25. Listopada 1835 pod liczbą 69540 oznaczone, w celu równiejszego rozłożenia podatku gruntowego w Bukowinie ukończone zostały; tenże podatek, zaczawszy od dnia 1. Listopada 1837 podług rezultatów tych dochodzeń nałożony i wybierany będzie.

II.

Rozkład tego podatku między pojedynczych kontrybuentów dominikalnych, w miarę ich dochodu z prowentu gruntowego i z poberów urbaryalnych i dziesięcinnych, tudzież między rustykalne gminy podatkujące, do których także miasta: Czerniowce, Seret i Suczawa policzone są, w miarę dochodu z ich posiadłości gruntu uskutecziony zostanie.

III.

Do załatwiania czynności, do nałożenia i wybierania podatku gruntowego ściągających się, Bukowina ze względem na istnący podział polityczny, podzielona została na obwody podatkowe; Zwierzchności, do których prowadzenie tych czynności należy, nazywają się Zwierzchnościami obwodów podatkowych. Obwody podatkowe otrzymują swoje nazwiska od Zwierzchności, które w okręgu tychże te czynności załatwiać mają.

IV.

Te Zwierzchności obwodów podatkowych i przydzielone każdéj z onych rustykalne gminy podatkujące, powziąć można z obok .|· załączonego spisu.

V.

Die auf einen jeden Steuerbezirk als Jahresgebühr an der Grundsteuer entfallende Summe, wird der betreffenden Obrigkeit mittelst eines bei dem Gubernium ausgefertigten Anlagscheines von Jahr zu Jahr, und zwar immer am Anfange des betreffenden Steuerjahres, mittelst des Kreisamtes bekannt gemacht.

In diesem Anlagscheine wird für das betreffende Jahr die Dominical-Grundsteuer vereint, ohne Rücksicht auf die Steuergemeinden, in deren Umfang sich das versteuerte Erträgniß befindet, dagegen die Rustical-Grundsteuer für jede Rusticalsteuer-Gemeinde abgesondert ersichtlich gemacht.

VI.

In jenen Steuerbezirken, wo sich mehrere als ein Dominical-Grundsteuer-Contribuent befinden, liegt es der Steuerbezirksobrigkeit ob, die auf jeden Dominicalbesitzer an der Jahresgebühr entfallende Grundsteuer nach Maßgabe der oben bei II. erwähnten Erträgnisse auszumitteln, und ihm selbe bekannt zu geben.

Zu diesem Behufe wird jede Steuerbezirks-Obrigkeit von Seite des Kreisamtes mit den erforderlichen Ertrags-Nachweisungen betheilt werden.

Nur für das Verwaltungsjahr 1838 wird diese Untertheilung auf die einzelnen Dominicalbesitzer von Seite des Kreisamtes bewirkt werden.

VII.

Die auf jede Rusticalsteuer-Gemeinde an der Grundsteuer entfallende Jahresgebühr ist auf die einzelnen Gemeindeglieder wie bisher mittelst der Tschisla umzulegen.

Die Ergebnisse dieser Tschisla sind der Steuerbezirks-Obrigkeit bekannt zu geben, welche selbe zu Papier zu nehmen, und hiernach die individuellen Einzahlungs-Tabellen zu verlegen hat, nach welcher letzteren die Einhebung der Gebühr zu bewirken ist. Die Einzahlungs-Tabellen der Grundsteuer sind in derselben Form zu führen, wie für die Gebäudesteuer vorgeschrieben ist.

VIII.

In diesen Einzahlungs-Tabellen für die Grundsteuer sind auch jene Beträge ersichtlich zu machen, welche nach der bei VI. erwähnten Untertheilung auf jeden Dominicalbesitzer an der Jahresgebühr der Grundsteuer entfallen.

IX.

Nach diesen Einzahlungs-Tabellen hat die Steuerbezirks-Obrigkeit in ihrem Bezirke von den einzelnen Grundsteuer-Contribuenten die Grundsteuer einzuhoben, und die geleisteten

V.

Summa, na każdy obwód podatkowy, jako roczna należitość podatku gruntowego wypadająca, dotyczący Zwierzchności kartą rozkładu, w Gubernium corok wygotowaną, a zawsze na początku dotyczącego roku podatkowego przez Urząd cyrkulowy ogłoszona zostanie.

W téj karcie rozkładu podatkowego na dotyczący rok, będzie dominikalny podatek gruntowy bez względu na gminy podatkujące, w których okręgu dochód podatkiem obłożony znayduje się, łącznie, zaś rustykalny podatek gruntowy dla każdéj rustykalnéj gminy podatkującéj oddzielnie wykazany.

VI.

W tych obwodach podatkowych, w których więcéy, iak jeden dominikalnego podatku gruntowego kontrybuent znayduje się, powinna Zwierzchność obwodu podatkowego wypadający z należitości rocznéj na każdego posiadacza dominikalnego podatek gruntowy podług dochodów, wyżéj pod II. wspomnianych, wyrachować i onego o tém uwiadomić.

Tym końcem otrzyma każda Zwierzchność obwodu podatkowego ze strony Urzędu cyrkulowego potrzebne wykazania dochodów.

Tylko na rok administracyyny 1838 ten rozkład podatku na poszczególnych posiadaczów dominikalnych przez Urząd cyrkulowy uskutecznionym zostanie.

VII.

Należitość roczna podatku gruntowego, na każdą rustykalną gminę podatkującą wypadająca, rozłożona być ma na pojedynczych członków gminy, iak dotąd przez czystę (subrepartycyę).

Rezultaty téj subrepartycyi (czysły) należy Zwierzchności obwodu podatkowego do wiadomości podać, która takowe spisać i podług tego indywidualne tabele płacenia ułożyć ma, podług których tabel wybieranie należitości uskuteczniać należy. Tabele płacenia podatku gruntowego powinny na ten sam sposób i kształt prowadzone być, iak to dla podatku od budynków przepisano.

VIII.

W tych tabelach płacenia dla podatku gruntowego, wykazać należy także te kwoty, które podług subrepartycyi, pod VI. wzmiankowaney, na każdego posiadacza dominikalnego, iako należitość roczna podatku gruntowego wypadają.

IX.

Podług tychże tabel płacenia Zwierzchność obwodu podatkowego w swoim obwodzie od pojedynczych kontrybuentów podatku gruntowego, tenże podatek wybierać i uiszczować.

Abstattungen in die Einzahlungs-Tabellen auf eine deutliche Art einzutragen, damit ihre dießfällige Gebahrung in Uebersicht bleibe, und von dem Kreisamte leicht überwacht werden könne.

X.

Die auf die Grundsteuer geleisteten Zahlungen, so wie die an derselben etwa erfolgten Nachsichten, sind den einzelnen Contribuenten in den Steuerbüchern zu quittiren, in welcher letzteren auch die Jahresgebühr an der Grundsteuer, so wie sie bei den betreffenden Contribuenten in den Einzahlungs-Tabellen erscheint, vorzuschreiben ist.

XI.

Diese Steuerbüchern sind, in so ferne selbe in der Bukowina für die Grundsteuer noch nicht durchgängig in Uebung wären, nach derselben Form einzurichten, wie für die Gebäudesteuer vorgeschrieben ist.

XII.

Wird jede Rusticalsteuer-Gemeinde und jeder Dominical-Contribuent von Seite des Kreisamtes mit einem Grundsteuer-Subrepartitionsbogen theilhaft werden. Dieser Bogen enthält in Kürze die Ergebnisse der bei I. erwähnten Erhebungen und die hiernach für das Verwaltungsjahr 1838 entfallende Grundsteuer.

XIII.

Die Grundsteuer haben die betreffenden Contribuenten in den bisherigen Zahlungsraten an die Steuerbezirks-Obrigkeit zu entrichten.

XIV.

Es steht aber den Contribuenten frei, mit einem Male mehrere Zahlungsraten oder die ganze Schuldigkeit des Jahres abzustatten, und die Steuerbezirks-Obrigkeit ist verpflichtet, solche Zahlungen anzunehmen.

XV.

Der Contribuent hat die Grundsteuer bei der Steuerbezirks-Obrigkeit entweder persönlich, oder durch einen Mittelsmann, jedoch in diesem Falle auf seine Gefahr und Kosten, abzuführen.

XVI.

Die eingebobenen Steuergelder müssen von den übrigen Geldern abgesondert verwahrt, und daher in eigenen Kassen hinterlegt werden; für die abgesonderte und sichere Verwahrung der eingebobenen Steuergelder ist die Steuerbezirks-Obrigkeit verantwortlich.

XVII.

Die eingebobenen Grundsteuer-Gelder sind wie bisher von der Steuerbezirks-Obrigkeit an die Kreiskasse abzuführen.

ne płacenia do tabeli płacenia na sposób wyraźny wciągać ma, aby zawiadowanie takowemi w ewidencji zostawało i przez Urząd cyrkulowy łatwo dozorowane być mogło.

X.

Płacenia na podatek gruntowy uiszczono, równie, iak i nastąpiłone snadź opuszczenia z tegoż podatku, należy poiedynczym kontrybuentóm w książeczkach podatkowych kwitować, w którychto książeczkach także należytość roczna podatku gruntowego, iak takowa n dotyczących kontrybuentów w tabelach płacenia pokazuje się, przepisana być ma.

XI.

Te książeczki podatkowe, ieżeliby takowe na Bukowinie dla podatku grntowego ieszcze nie wszędzie zaprowadzone były, ułożone być mają podług téy saméy formy, iak to dla podatku od budynków przepisano.

XII.

Każda gmina podatek rnstykalny płacić obowiązana i każdy kontrybuent dominikalny otrzyma od Urzędu cyrkulowego subrepartycyyny arkusz podatku gruntowego. Ten arkusz zawiera w sobie w krótkości rezultata dochodzeń, pod I. wspomnionych i wypadający podług tychże na rok administracyyny 1838 podatek gruntowy.

XIII.

Dotyczący kontrybuenci płacić mają podatek gruntowy w ratach płacenia dotąd zwykłych do Zwierzchności obwodu podatkowego.

XIV.

Wszelako wolno kontrybuentóm na raz więcéy rat płacenia, albo całą należytość roczną zapłacić, a Zwierzchność obwodu podatkowego iest obowiązana takowe płacenia przyjąć.

XV.

Kontrybuent oddawać ma podatek gruntowy do Zwierzchności obwodu podatkowego albo sam osobiście, lubteż przez pośrednika, iednak w tym razie na swoje niebezpieczeństwo i koszta.

XVI.

Wybrane pieniądze podatkowe chowane być muszą oddzielnie od innych pieniędzy, azatém do Kassy osobnéy składane; za oddzielne i bezpieczne zachowanie wybranych pieniędzy podatkowych, Zwierzchność odbwodu podatkowego odpowiedzialna zostaje.

XVII.

Wybrane pieniądze podatkowe odwożone być mają, iak dotąd, przez Zwierzchność obwodu podatkowego do Kassy cyrkulowéy.

XVIII.

Ueber die richtige Abfuhr der Grundsteuer wird die Steuerbezirks-Obrigkeit von Seite der Kreisasse auf dem Anlagsscheine quittirt.

XIX.

Acht Tage nach Verlaufe eines jeden Zahlungstermines hat die Steuerbezirks-Obrigkeit dem Kreisamte unmittelbar den Ausweis über die an der Grundsteuer ausstehenden Rückstände zu übergeben, und dabei sich nicht bloß in Hinsicht der unterthänigen Contribuenten nach §. 8. der Steuer-Executions-Ordnung vom 16. Mai 1817 Zahl 22734 zu benehmen, sondern auch die bei den Dominical-Contribuenten ihres Bezirkes an der Grundsteuer ausstehenden Beträge individuell auszuweisen.

XX.

Die zwangsweise Beitreibung der Grundsteuer-Rückstände hat nach den dermal bestehenden gesetzlichen Bestimmungen zu erfolgen.

Gubernial-Kundmachung vom 15. November 1837. Gubernial-Zahl 74299.

•|•

V e r z e i c h n i s s

der in der Bukowina für die Grundsteuer bestehenden Steuerbezirke
und der zu jedem derselben gehörigen Steuergemeinden.



S p i s

obwodów podatkowych, istnących dla podatku gruntowego
i należących do każdego z tychże gmin podatkujących.

Post = Mro. Liczba parządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	Post = Mro. Liczba parządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
1	Babin	1	Babin	
2	Bahrinestie	2	Bahrinestie	
3	Baince	3	Baince	
4	Banilla am Czeremosz.	4	Banilla am Czeremosz	
5	Banilla Sereth	5	Banilla Slobodzia	
6	Berbestie	6	Banilla am Sereth	
7	Berhometh am Pruth	7	Dawideny	
8	Berhometh am Sereth	8	Berbestie mit Ostra	
9	Bobestie	9	Berhometh am Pruth	
10	Bojan	10	Berhometh am Sereth	
11	Boroutz	11	Mihowa	
12	Bossancze	12	Schipot et Bursukew	
13	Bottoschanitza	13	Bobestie	
14	Brajestie	14	Bojan	
15	Broszkoutz	15	Boroutz	
16	Budenitz	16	Bossancze	
17	Bunestie	17	Lissaura	
18	Chilischeny	18	Udestie	
19	Czartoria	19	Bottoschanitza	
20	Czerepkoutz	20	Brajestie mit Korlaczele	
21	Czernawka	21	Broszkoutz	
22	Czernowitz	22	Budenitz	
23	Czinkou	23	Bunestie	
24	Cziresch	24	Chilischeny	
25	Dobronoutz	25	Czartoria	
26	Doroschoutz	26	Czerepkoutz	
27	Dorna	27	Czernawka	
28	Draczinetz	28	Czernowitz	
29	Dubontz	29	Klokuczka	
30	Fogodisten v. Jakobestie	30	Kaliczanka	
31	Gaureny	31	Rosch	
		32	Iloreza, Städtisch	
		33	Czinkou	
		34	Cziresch mit Opajotz	
		35	Dobronoutz	
		36	Doroschoutz	
		37	Dorna Watra mit Dorna pe Dumaletu	
		38	Dorna Kandreny	
		39	Czokanestie	
		40	Jakobeny	
		41	Bojana Stampi	
		42	Draczinetz	
		43	Dubontz	
		44	Fogodisten oder Jakobestie	
		45	Milischeutz, Unter-	
		46	Gaureny	

Post- Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	Post- Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
32	Gaurony Graniczestie	47	Romanestie	
		48	Graniczestie	
		49	Banczestie	
		50	Fontina alba	
		51	Hadikfalva mit Turnestie	
		52	Istensegits	
		53	Klimoutz	
		54	Balkoutz vel Laudonfalva	
33	Gurahumora	55	St. Onufry mit Dragoschanka	
		56	Gurahumora	
		57	Bajascchestie mit Stanilestie	
		58	Borkischestie	
		59	Dragojestie	
		60	Dzemini	
		61	Kloster Humora	
		62	Illischestie	
		63	Kapukodrului	
		64	Kapokimpolui	
		65	Korlata	
		66	Lukaschestie und Tolowamik	
		67	Slatiora	
		68	Ostra	
34	Hatna	69	Hatna mit Dormanestie	
35	Hliboka	70	Hliboka	
36	Ilinitza	71	Ilinitza	
37	Horoschoutz	72	Horoschoutz	
38	Idzestie	73	Idzestie	
39	Jordanestie	74	Jordanestie	
40	Ispass	75	Ispass	
41	Iwankoutz	76	Iwankoutz	
42	Kabestie	77	Kabestie	
43	Kadobestie	78	Kadobestie	
44	Kalinestie am Szeremosz	79	Kalinestie am Szeremosz	
45	Kalinestie lui Jonaki	80	Kalinestie lui Jonaki	
46	Kalinestie lui Ruparenko	81	Kalinestie lui Ruparenko	
47	Kamenna	82	Kamenna	
48	Karapczia am Szeremosz	83	Karapczia am Szeremosz	
49	Kimpolung, Moldauisch	84	Kimpolung, Moldauisch	
		85	Sadowa mit Ulma	
		86	Briasa	
		87	Fundul Moldavi mit Luisenthal	
		88	Poschorita	
		89	Waleputna	
50	Kimpolung, Russisch	90	Dichtenitz	
		91	Jablunitza	
		92	Dolhopole oder Russisch Kimpolung	

Post.-Nro. Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	Post.-Nro. Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
	Kimpolung, Russisch	93	Koniatin	
		94	Petriszeny	
		95	Podzacharitz mit Mežibrod	
		96	Putilla	
		97	Rostocze oder Rostoki	
		98	Stebny mit Stepki	
		99	Uscieputilla mit Maraniczany	
		100	Ploska, Privat	
51	Kindestie	101	Kindestie	
52	Risseleu	102	Risseleu	
53	Romanestie	103	Romanestie	
54	Romarestie Panka	104	Romarestie Panka	
55	Romarestie Slobodzia	105	Romarestie Slobodzia	
56	Rostestie	106	Rostestie	
57	Rostina	107	Rostina mit	
		108	Berindestie	
58	Rotulbainski	109	Rotulbainski	
59	Rotzmänn	110	Kotzmänn	
		111	Brodek	
		112	Burdey vel Burdigen	
		113	Dawidestie	
		114	Kliwodin	
		115	Laszkówka, Alt- und Neu-	
		116	Mamajestie, Alt- und Neu-, mit Stri- lecki kut	
		117	Rewna	
		118	Suchowercha	
60	Krassna vel Czudin	119	Krassna, Camerale	
		120	Krassna Ilaki mit Glashütte	
		121	Czudin	
		122	Karapczu am Sereth	
		123	Kamenka mit Petrischanka	
		124	Kupka	
		125	Suczaweny vel Domestie	
		126	Korczestie	
61	Kriszczatek	127	Kriszczatek	
62	Kuczurmäre	128	Kuczurmäre	
		129	Czahor	
		130	Korowia	
		131	Horecza, Camerale, oder Ludi-horecza	
		132	Woloka am Sereth	
		133	Molodia	
		134	Ostritza	
63	Kuczurmik	135	Kuczurmik	
64	Kuleutz	136	Kuleutz	

Post = Stro. Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów (podatkowych)	Post = Stro. Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
65	Lehuczeny Teutuluj	137	Lehuczeny Teutuluj	
66	Lenkoutz, Privat	138	Gogolina vel Ober- Strojestie	
67	Litteny	139	Lenkoutz, Privat	
68	Lukawetz am Sereth	140	Biala	
69	Lukawitza	141	Litteny	
70	Lużan	142	Lukawetz am Sereth	
71	Maletinetz	143	Lukawitza	
72	Mamornitza	144	Lużan	
73	Mazanajestie	145	Maletinetz	
74	Meretzey	146	Mamornitza	
75	Michalcze	147	Mazanajestie und Stesereny	
76	Mihuczeny	148	Meretzey	
77	Millie	149	Michalcze	
78	Mitken	150	Mihuczeny mit Kiczera	
79	Mossoriuwka	151	Trestiana	
80	Muszenitza	152	Millie	
81	Negostina	153	Mitken	
82	Nepolokoutz	154	Mossoriuwka	
83	Okna	155	Muszenitza	
84	Oroscheny	156	Negostina	
85	Oschechlib	157	Gropana mit Rudestie	
86	Parhoutz	158	Nepolokoutz	
87	Petroutz am Sereth	159	Okna	
88	Piedekoutz	160	Onuth	
89	Pohorloutz	161	Czarny potok vel Pereu negru	
90	Praesekareny	162	Samuschin	
91	Prilipcze mit Luka	163	Oroscheny	
92	Radautz	164	Oschechlib	
		165	Parhoutz	
		166	Braszka	
		167	Petroutz am Sereth	
		168	Piedekoutz mit Zoppeny	
		169	Pohorloutz	
		170	Bojauczuk	
		171	Praesekareny	
		172	Prilipcze mit Luka	
		173	Andreassalva	
		174	Badautz	
		175	Burla	
		176	Fratautz, Alt-	
		177	Fratautz, Neu-	
		178	Horodnik, Ober-	
		179	Horodnik, Unter-	
		180	Karlsberg mit Glasshütte	
		181	Milescheutz, Ober-	
		182	Putna mit Kloster	

Post. No. Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	Post. No. Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
	Radautz	183	Radautz	
		184	Satulmare	
		185	Straža	
		186	Wikow, Ober-	
		187	Wikow, Unter-	
		188	Woitincl	
		189	Bilka	
		190	Wolowetz	
		191	Seletin	
		192	Ploska, Camerale	
		193	Szipot an der Suczawa	
		194	Iswor	
		195	Moldawa	
		196	Kirlibaba oder Bistritza	
93	Rarancze	197	Rarancze	
94	Rarancze Slobodzia	198	Rarancze Slobodzia	
95	Repuženitz	199	Repuženitz	
96	Reusseny	200	Reusseny	
97	Rewakoutz	201	Rewakoutz	
98	Rogożestie	202	Rogożestie	
		203	Kalinestie am Bache Molnizza	
99	Ropcze	204	Ropcze	
100	Russ	205	Russ Plawalar	
		206	Russ Manastiora	
		207	Russ Pojenillo	
101	Sadagura	208	Sadagura	
		209	Rohozna	
		210	Zadobriwka	
102	Schadowa	211	Schadowa	
103	Scherboutz	212	Scherboutz	
		213	Kalafindestie	
104	Scheroutz, Ober-	214	Scherontz, Ober-	
105	Scheroutz, Unter-	215	Scheroutz, Unter-	
106	Schipenitz	216	Schipenitz	
107	Sziszskoutz	217	Sziszskoutz	
		218	Jużinetz	
108	Schubranetz	219	Schubranetz	
109	Sekuriczeny	220	Sekuriczeny	
110	St. Illie	221	Bunince	
		222	Danilla	
		223	Ipotestie	
		224	Mihoweny	
		225	Mitoka Dragomirna	
		226	Lipoweny	
		227	Petroutz	
		228	St. Illie	

Post-Nro. Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	Post-Nro. Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
	St. Illie	229	Teschoutz	
111	Sereth	230	Itzkany, Neu-	
112	Synoutz	231	Sereth	
		232	Synoutz, Ober- und Unter-	
113	Skeja	233	Gerboutz	
114	Starożinetz	234	Skeja	
115	Solka	235	Starożinetz	
		236	Solka	
		237	Arbori	
		238	Balaczana	
		239	Botuschana	
		240	Pertestie, Unter-	
		241	Pojenille vel Pojeny	
		242	Keszwana	
		243	Solonetz vel Pertestie, Ober-	
		244	Kaczika	
		245	Ludihumora	
		246	Maržina	
		247	Glitt	
		248	Suczawitza	
		249	Fürstenthal	
		250	Jaslowetz	
116	Stanestie, Ober- am Ezeremosz	251	Stanestie, Ober- am Ezeremosz	
		252	Stanestie, Unter- am Ezeremosz	
117	Stanestie am Sereth	253	Stanestie am Sereth, Ober- und Unter-	
		254	Pojenille am Sereth	
118	Stawczan	255	Stawczan	
		256	Hawrilestie	
		257	Chliwestie	
119	Styrce	258	Styrce mit Barlince	
120	Strojestie Unter-	259	Strojestie Unter-	
121	Strojestie bei Suczawa	260	Strojestie bei Suczawa	
122	Stupka	261	Stupka	
123	Suczawa	262	Suczawa mit Zamka, Kut	
		263	Scheptilitz, Alt- Itzkany	
124	Tereblestie	264	Tereblestie	
		265	Oprischeny mit Pancir	
		266	Preworoki	
125	Terescheny	267	Terescheny	
126	Theodorestie	268	Theodorestie	
		269	Solonetz	
127	Toporoutz	270	Toporoutz	
128	Toutry	271	Toutry	
129	Walewa	272	Walewa	
130	Wallesaka	273	Wallesaka	
		274	Josephfalva	

№ Liczba porządkowa	Namen der Steuerbezirke Nazwanie obwodów podatkowych	№ Liczba porządkowa	Namen der dazu gehörigen Steuergemeinden; Nazwanie należących do tychże gmin podatkujących	Anmerkung. Uwaga.
131	Wamma	275	Wamma mit Eisenau	
		276	Formosa	
		277	Watra Moldawitza, Russ po Boul	
		278	Stulpikany mit Negrilassa, Plonitza, Dorotea	
		279	Woronetz mit Frassin, Bokochoja	
		280	Russ Moldawitza mit Ardzel, Czumorna	
132	Wassileu	281	Wassileu	
133	Wasloutz	282	Wasloutz	
134	Waszkoutz am Czeremosz	283	Waszkoutz am Czeremosz	
		284	Woloka am Czeremosz	
135	Waszkoutz am Sereth	285	Waszkoutz am Sereth	
136	Werboutz	286	Werboutz	
137	Werenczanka	287	Werenczanka	
138	Wisznitz	288	Wisznitz mit Riwnia, Wiszenka, Bachna und Czernohusy	
139	Willawcze	289	Willawcze	
140	Witiluwka	290	Witiluwka	
141	Wolczinetz	291	Wolczinetz	
142	Zacharestie	292	Zacharestie	
143	Zamostie	293	Zamostie	
144	Zastawna	294	Zastawna	
		295	Jurkoutz	
145	Zeleneu	296	Zeleneu	
		297	Plesznitza	
146	Żuczka	298	Żuczka, Alt-	
		299	Żuczka, Neu-	
		300	Buda	
		301	Rotul ostritza	
		302	Lenczestie, Camerale	
		303	Mahala	
147	Zurin	304	Zurin	
148	Zwiniacze	305	Zwiniacze mit Kostriszuwka	

XVIII.

Z akurattnego odwiezienia podatku gruntowego, zakwitowana zostanie Zwierzchność obwodu podatkowego przez Kasę cyrkulową, na karcie rozkładu podatku.

XIX.

W ośm dni po wyjściu każdego terminu płacenia, Zwierzchność obwodu podatkowego podać ma do Urzędu cyrkulowego wykaz zaległości podatku gruntowego i przytém nie tylko względem poddańczych kontrybuentów podług §. 8go ustawy o exekucyi podatków z dnia 16. Maia 1817 pod liczbą 22734 zachować się, ale także kwoty podatku gruntowego, u kontrybuentów dominikalnych zaległe, indywidualnie wykazać powinna.

XX.

Przymuszające wybranie zaległości podatku gruntowego nastąpić ma podług istnących teraz prawnych postanowień.

Uwiedomienie gub. z dnia 15, Listopada 1837 pod l. gub. 74299.

Vertretung der Städte durch Advocaten bei gerichtlichen Tagssatzungen.

Wie den k. Kreisämtern mit der hlerortigen Verordnung vom 18. November 1835 Zahl 60089 bedeutet wurde, haben sich bereits öfters Fälle ereignet, daß die unter der Vertretung ihrer Bürgermeister oder Syndici stehenden Städte bedeutende Nachtheile dadurch erleiden, daß diese ihre Vertreter in den bei dem betreffenden Landrechte für die Stadt zu führenden Rechtsstreiten bedeutende Reise- und Zehrungskosten auslegen und verrechnen, deren Ersatz ganz oder theilweise von der sachfälligen Parthei durch die Gerichtsbehörden nicht zuerkannt wird, somit von der Stadtkasse getragen werden muß.

Um diesen Nachtheilen dadurch vorzubeugen, daß für die bei den k. k. Landrechten in Rechtsstreiten begriffenen Landstädte, so weit es thunlich ist, aus dem Advocaten = Gremio Rechtsfreunde aufgestellt werden, welche gegen eine für jede Tagssatzung oder pr. Pausch und Bogen zu bedingende Remuneration Namens der Städte alle jene gerichtlichen Schritte vorzunehmen hätten, bei welchen die persönliche Gegenwart der städtischen Vertreter unumgänglich erfordert wird, hat man Folgendes zu bestimmen befunden:

1) Für jene schon anhängigen Prozesse, rücksichtlich welcher es sich mit Berücksichtigung aller Umstände nachweisen läßt, daß die in denselben durch Absendung der Bürgermeister oder Syndici zur Superirung der Tagssatzungen aufzulaufenden Kosten den eigenthümlichen Werth des Streitgegenstandes erschöpfen, oder wohl gar übersteigen, auch selbst nur gegen den Werth des Gegenstandes unverhältnißmäßig hoch ausfallen würden, haben die Magistrate sogleich unter genauer Darstellung des Gegenstandes, dann wie weit der Rechtsstreit bereits gediehen sey, eigene Anträge auf Bestellung von Rechtsfreunden einzelnweise und zwar in der Art zu erstatten, daß hiebei der Advocat, mit welchem dießfalls in Unterhandlung getreten werden soll, ausdrücklich benannt, und zugleich die Größe und Modalität der ihm anzubiethenden Belohnung genau anzugeben, und so weit es thunlich ist, nachzuweisen wäre, wie viel die Absendung des eigenen Bürgermeisters oder Syndicus kosten würde.

2) Bei jedem künftighin anzustrengenden Rechtsstreite haben die Magistrate zugleich mit dem Einschreiten um die Ermächtigung zur Führung desselben auch das, alle ad 1) enthaltende Puncte erschöpfende und wohl begründete Gutachten beizufügen.

Zastępowanie miast przez Adwokatów na terminach sądowych.

Jak to już Urzędóm cyrkulowym rozporządzeniem tuteyszém z dnia 18. Listopada 1835 pod liczbą 60089 wskazano zostało, wydarzyły się częścieysze wypadki, że miasta pod zastępstwem swoich Burmistrzów, albo Syndyków zostające, znaczne szkody ziąd ponoszą, że ci zastępcy ich, w sprawach za miasto u dotyczącego Sądu szlacheckiego toczonych, znaczne koszta na podróż i życie łożą i onym takowe rachują, których zwrot od strony w sprawie upadającej przez Instancyie sądowe całkowicie, albo i częściowo przyznanym nie bywa, przeto z Kassy mieyskiéy opłaconym być musi.

Aby tym uszczerbkom zapobiedz przez to, by dla miast na prowincyi mających spory prawne u c. k. Sądów szlacheckich, ile się to da uczynić, z grona Adwokatów ustanowić patronów, którzyby za wynagrodzenie od każdego terminu, albo ryczałtem ugodzić się mające, imieniem miast, te wszystkie kroki sądowe przedsiębrali, do których osobista obecność zastępców mieyskich nieodzownie potrzebna jest, uznano zostało postanowić, co następuje:

1) Dla owych już w toku będących procesów, względem których, z uwagą na wszelkie okoliczności, wykazać można, że koszta w tych procesach, przez wysłanie Burmistrzów, albo Syndyków, dla odbycia terminów narastające, właściwą wartość przedmiotu spornego wyczerpią, albo wcale przeniesą, lubteż w porównaniu saméy tylko wartości przedmiotu niestosownémi wypadną, Magistraty podać mają natychmiast z dokładném przedstawieniem przedmiotu i iak dalece spór prawny już postąpił, swoje wnioski względem ustanowienia poszczególnych patronów, a to w tym sposobie, aby Adwokat, z którym o to umowa zayść ma, wyraźnie był wymienionym, ilość i sposób uszczerzenia ofiarowanéj mu nagrody, dokładnie wytkniętému zostały, a razem, jeżeli być może, wykazano było, wieleby wysłanie Burmistrza, albo Syndyka kosztowało.

2) Przy każdéy na przyszłość wytoczyć się mającéy sprawie, Magistraty wraz z prośbą o upowżnienie prowadzenia procesu, dołożyć małą opinią swoią wszystkie punkta ad 1) zawarte wyczerpującą i udowodnioną.

3) Haben die Magistrate ihre Processe bei den Landrichtern so viel als möglich nur schriftlich zu führen, wodurch die meisten Tagessatzungen wegfallen, und womit höchst wahrscheinlich die Gegenparttheien selbst dort, wo sie nach dem Gesetze auf das mündliche Verfahren dringen könnten, gern einverstanden seyn werden, weil weniger Taxen als in Oralprocessen zu entrichten kommen.

Diese Weisungen haben die k. Kreisämter den Magistraten mit dem Beilage bekannt zu machen, daß selbe die ad 1) etwa zu erstattenden Anträge sogleich dem k. Kreisamte zu übergeben haben, welches dieselben unverweilt mit seinem Gutachten der k. Kammerprocuratur zu übersenden hat, welche hiernach mit den betreffenden Rechtsfreunden das Uebereinkommen pflegen, und dessen Genehmigung hierorts einholen, bei künftigen Rechtsstreiten aber dieses bei dem Einschreiten um die Ermächtigung zur Führung des Rechtsstreites bewirken wird.

Bei dieser Gelegenheit sind die Magistrate anzuweisen, daß selbe für die gehörige Anstrengung und thätige Führung der Rechtsstreite für alle wie immer Namen habende, zur Einbringung im politischen Wege nicht geeignete Forderungen und Rückstände verantwortlich, und für jeden aus ihrer Nachlässigkeit oder Versäumniß entstehenden Schaden ersatzpflichtig erklärt werden, daß es aber denenselben eben so zur Pflicht gemacht werde, alle bereits anhängigen oder künftigen Rechtsstreite auf das genaueste zu prüfen, und überall, wo eine verwickelte langwierige oder sonst nicht sehr günstige Führung derselben zu besorgen, oder eine günstigere Beilegung derselben im Vergleichswege zu hoffen ist, auf die Abthnung derselben im Wege eines gültigen Vergleichs den wohlbegründeten Antrag zu stellen haben, worauf man den k. Kreisämtern die thätigste Aufsicht und Einwirkung empfiehlt.

Gubernial-Verordnung vom 18. November 1837. Gubernial-Zahl 72330.

222.

Uebertragung einiger, in der für den Handel mitgetheilten Tabelle aufgeführten giftigen Materialien und Präparate, aus der dritten in die erste Kategorie.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 12. v. M. Zahl 22702 anzuordnen gefunden, daß bei der mit Circular-Verordnung vom 19. Jänner 1830 Zahl 5504 mitgetheilten Tabelle der giftigen Materialien und Präparate nach den Kategorien, nach welchen solche von den besonders dazu befugten Handels-

3) Magistraty procesa swoje w Sądach szlacheckich, ile możności tylko na piśmie prowadzić mają, przezco największa część terminów odpada, a na co, iak wielkie do tego jest podobieństwo, same strony przeciwne tam, gdzieby podług prawa następnego postępowania domagać się mogły, chętnie przystaną, ponieważ mniéj tak, iak w procesach ustnych, opłacać będą.

Przepisy te obwieścić mają c. k. Urzędy cyrkulowe Magistratom z tym dokładem, że wnioski ad 1) może czynić się mające natychmiast c. k. Urzędóm cyrkulowym a te z opinią własną c. k. Prokuraturze Kamery bezzwłocznie posłać mają, która potem z właściwými patronami umowę zawierać i o potwierdzenie takowéy u tego Rządu królowego prosić będzie; w następnych atoli sporach to samo przy wstawieniu się o upoważnienie prowadzenia procesu, skuteczni.

Przy téy sposobności wskazano byó ma tymże Magistratom, że za przyzwoitą usilność i czynność w prowadzeniu procesów, o iakiekolwiek roszczenia i zaległości, do odzyskania w drodze politycznéy niewłaściwione, odpowiedzialnemi i za każdą szkodę z niedbalstwa, lub opieszałości wynikłą, do wynagrodzenia obowiązani będą; że zaś nawzajem stanowi się dla nich obowiązek wszystkie w toku będące, lub następne sprawy sporne najściśléj rozpoznawać i wszędzie, gdzieby obawa zawikłanego, długotrwałego, albotéż z innego względu nie bardzo korzystnego prowadzenia procesu zachodziła, lubtéż korzystniejszego ukończenia w drodze zgody, spodziewaćby się należało, wniosek swój na załatwienie takiéy sprawy drogą dobrowolnéy zgody, należycie dowodami wsparty, uczynić mają; w czém c. k. Urzędóm cyrkulowym, aby nayspilniejszy dozór i wpływ miały, poleca się.

Rozporządzenie gub. z d. 18. Listopada 1837 pod liczbą gub. 72330.

222.

Przeniesienie niektórych, w udzielonéy dla handlu tabeli poszczególnionych iadowitych materyałów i preparatów z trzeciéy do piérwszéy kategorii.

Wysoka nadworna Kancelarya dekretem z dnia 12. z. m. za liczbą 22702 postanowiła, że w udzielonéy rozporządzeniem okólném z dnia 19. Stycznia 1830 pod liczbą 5504 tabeli iadowitych materyałów i preparatów podług kategorii, według których takowe przez osobno uprawnionych do tego

leuten und Apothekern geführt und verkauft werden dürfen, die Veränderung einzutreten habe: daß aus der dritten Cathégorie derselben in die erste Cathégorie der zweite Absatz von »Salysaures Goldoxyd« bis inclusive »Crocus antimonii«, dann der dritte Absatz von »Weisser Präcipitat« bis »und die daraus bereiteten Salze« zu übertragen, und dagegen diese beiden Absätze der dritten Cathégorie daselbst wegzustreichen sind.

Hierauf sind die mitgetheilten Uebersichtstabellen zur genauen Befolgung zu berichtigen, und sowohl die Behörden, denen die Ueberwachung der vießfälligen Vorschriften obliegt, als auch die einzelnen Gifthandel treibenden Individuen und Gremien zur unaufgehaltenen Darnachachtung von dieser neuerlichen Verfügung in Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 19. November 1837. Gubernial-Zahl 70831.

223.

Gestattung der Kreuzweg-Andachten.

Seine. K. K. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 27. September l. J. anzubefehlen geruhet, es soll den Ordinariaten im Einvernehmen mit der Landesstelle unbenommen seyn, die Kreuzweg-Andacht dort, wo sie es rathsam finden, unter der Bedingung, daß dadurch weder die Gottesdienst-Ordnung, noch der Unterricht in der Kirche und Schule beeinträchtigt werde, und gegen dem zu gestatten, daß die Ordinariate nicht bloß diese Andacht dem Zwecke derselben gemäß leiten, sondern auch dafür sorgen, daß dem Curat-Clerus hierbei keine ungebührliche Last auferlegt werde.

Hievon werden die Consistorien zur Verständigung des Curat-Clerus und zur eigenen Darnachachtung in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 6. October d. J. Zahl 24483 in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 20. November 1837. Gubernial-Zahl 69216.

224.

Die Anerkennung der Pfarr-Rechte ist nach jedem Abschnitte eines aufgenommenen Pfarr-Inventars durch die Unterschriften der Kirchen-Probisoren, des Gemeinde-Vorstandes und der betreffenden Dominien zu bestätigen.

Aus Anlaß eines speciellen Falles der aufgenommenen Pfarr-Inventur hat man entnommen, daß in Absicht auf die Aner-

kupców i aptekarzy utrzymywane i przedawane być mogą, ta odmiana zayść ma: iż z trzeciéy kategorii téżże tabeli, do kategorii piérwszéy, drugi ustęp od »solanowy niedokwas złota« do włącznie »Crocus antimonii«, tudzież trzeci ustęp od »biały procypitat« do »i preparowane z tegoż sole« przeniesione, a na to miejsce te obadwa ustępy 3ciéy kategorii przekrészłone być mają.

Podług czego udzielone tabele ewiderycyjne dla ściślego dopełnienia poprawione, i tak Urzędy, do których przestrzeżanie wydanych w tym względzie przepisów należy, iakoteż pojedyncze osoby i gremia, handlem iadowitych materyałów trudniące się, dla niezwłocznego zastosowania się, o tém nowém rozporządzeniu zawiadomione być mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Listopada 1837 pod l. gub. 70831.

223.

Pozwolenie nabożeństwa na stacyach krzyżowych.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 27. Września r. b. raczył rozkazać, że Ordynaryatóm za porozumieniem się z Rządem krajowym, niezbronno być powinno nabożeństwo na stacyach krzyżowych tam, gdzie takowe za potrzebne uznają, pod tym warunkiem, aby przez to ani porządek służby Bożéy, aniteż nauka w kościele i szkole przeszkody nie doznawały, i z tym dodatkiem pozwalać, iżby Ordynaryaty nie tylko tém nabożeństwem stosownie do onego celu kierowali, ale także o to starali się, aby przytém na duchowieństwo parafialne nieprzynależnego ciężaru nie wkładano.

O czém Konsystorze dla zawiadomienia duchowieństwa parafialnego i do własnego stosowania się, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 6. Października r. b. za liczbą 24483, nwiadomione zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Listopada 1837 pod l. gub. 69216.

224.

Przyznanie praw parafialnych po każdym ustępie spisane go inwentarza parafialnego, podpisami prowizorów kościoła, przełożonych gminy i dotyczących Dominiów potwierdzone być powinno.

Z powodu poszczególnego wypadku w spisaniu inwentarza parafialnego spostrzeżono, że względem przyznania praw pa-

kennung der der Pfarre zustehenden Rechte, in dem diesfälligen Inventar die Unterschriften der Kirchen-Propstoren und des Gemeinde-Vorstandes außer Acht gelassen wurden.

Da jedoch von dieser Anerkennung der Pfarr-Rechte in der Folge die Beweisführung derselben abhängt, so wird den k. Kreisämtern aufgetragen, bei den vorzunehmenden Inventuren die bestehenden Inventur-Vorschriften genau zu beobachten, und nach einem jeden Abschnitte des Pfarr-Inventars die Anerkennung der, der Pfarre zustehenden Rechte durch die Unterschriften der Kirchen-Propstoren, des Gemeinde-Vorstandes und der betreffenden Dominien sich bestätigen zu lassen.

Subernial-Verordnung vom 20. November 1837. Subernial-Zahl 72077.

225.

Abänderung in den, der Stadtkasse-Instruction angehefteten Präliminar-Formularen, nebst Bezeichnung des Verfahrens, rücksichtlich der aus den städtischen Rechnungen sich ergebenden Erfasse, und der diesfalls den Rechnungslegern offen stehenden Mittel und Wege.

Mit Bezug auf die den k. Kreisämtern mit der hierortigen Verordnung vom 14. April l. J. Zahl 3768 hinaus gegebene gedruckte Instructionen für die städtischen Kassebeamten und Rechnungsführer, in Bezug auf die Gebahrung und Verrechnung des gesammten Gemeinde-Vermögens, dann für die Magistrate und Localausschüsse in Absicht auf die Verwaltung des städtischen Vermögens und die Rechnungs-Censur, wird den k. Kreisämtern Folgendes bedeutet:

1) In der Instruction für die Kassebeamten §. 59. ist bestimmt worden, daß die Präliminarien gleich nach Ablauf des Monats März eines jeden Jahres ausgefertigt werden müssen. Dieser Bestimmung gemäß, müssen in den dieser gedruckten Instruction angehefteten Formularen einige Abänderungen Platz greifen, nämlich:

- a) in dem Formulare M. »Präliminar-Antrag«, ist auf der ersten Seite des zweiten Blattes in der Columne »Begründung des Antrags pro 1836« in der letzten Anmerkung welche folgendermaßen lautet: »Sollten unter dem baren Kassereste mit Ende April zum Stammvermögen gehörige 2c. 2c.,« das Wort April in October umzuändern;

rafi przynależących w spisany inwentarz podpisów prowizorów kościoła i przełożonych gminy wypuszczone zostały.

Gdy atoli od tego przyznania praw parafialnych w następności udowodnienie tychże zawisło, przeto c. k. Urzędem cyrkulowym nakazuje się, przy przedsięwzięciu się mających spisaniach inwentarzów, istniejące w tym względzie przepisy ściśle zachowywać i po każdym następie inwentarza parafialnego, przyznanie praw parochii przynależących, podpisami prowizorów kościoła, przełożonych gminy i Dominiów dotyczących, sobie potwierdzać kazać.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Listopada 1837 pod l. gub. 72077.

225.

Odmiana w załączonych do instrukcyi dla Kass miejskich wydaney, formularzach preliminarjów, z oznaczeniem postępowania względem zwróceń wypadających z rachunków miejskich, tudzież względem środków i dróg, w tym względzie urzędnikom rachunki składającym wolno zostawionych.

Odnosnie do wydanych c. k. Urzędem cyrkulowym, rozporządzeniem tuteyszem z dnia 14. Kwietnia r. b. pod liczbą 3768, drukowanych instrukcyi dla miejskich urzędników kassowych i rachunkowych, względem zawiadowania całym majątkiem gminnym i prowadzenie rachunków z tegoż, tudzież dla Magistratów i Wydziałów miejscowych co do zawiadowania majątkiem miejskim i cenzury rachunków, c. k. Urzędem cyrkulowym oznajmiono zostaje, co następuje:

1) W instrukcyi dla Urzędników kassowych §. 59. postanowiono jest, że preliminarja zaraz po upłynionym miesiącu Marcu każdego roku wygotowane być muszą. Podług tego postanowienia muszą zayść niektóre odmiany w załączonych do téj drukowaney instrukcyi formularzach, a mianowicie:

a) w formularzu M. »Projekt preliminarjny« należy na pierwszej stronie drugiey kartki w kolumnie: »Zasada projektu na rok 1836« w ostatniéj uwadze, która w następujący sposób opiéwa: »Sollten unter dem baren Kassereseste mit Ende April zum Stammvermögen gehörige etc. etc.« — słowo April na October przemienić;

b) in dem Formulare Beilage 9. zum Präliminar lit. M. lautet die Aufschrift folgendermaßen: »Ausweis über die mit Ende October 1834 ausgewiesenen, hierauf einbezahlten, seither bis letzten April 1835 neu zugewachsenen, daher bis letzten April 1835 noch verbleibenden Activ-Rückstände«.

In dieser Aufschrift sind die Worte: hierauf einbezahlten, seither bis letzten April 1835 neu zugewachsenen, daher bis letzten April 1835 noch verbleibenden, ganz zu löschen;

c) in dem Formulare Beilage 12. zum Präliminar lit. M., die Passivrückstände betreffend, sind eben diese Worte in der Aufschrift zu löschen;

d) in diesen beiden Formularen Beilage 9. und 12. zu dem Präliminare lit. M., haben die letzten drei Colonnen mit den Ueberschriften: »Neue Schuldigkeit bis letzten April 1835. Zusammen. — Hierauf wurde bis letzten April 1835 abgestattet. — Rückstand mit Ende April 1835 — ganz wegzubleiben; endlich

e) sind in den in beiden Formularen 9. und 12. Beilage des Präliminar-Antrags lit. M. am Schluß befindlichen Erläuterungs-Anmerkungen die Worte: »oder seit letzten October des besagten, bis letzten April des darauf folgenden Jahres neue Activa (Passiva) zugewachsen«, zu löschen.

Die betreffenden Magistrate sind daher anzuweisen in den denselben hinausgegebenen gedruckten Instructionen diese Änderungen genau und deutlich vorzunehmen, was auch in den bei den k. k. Kreisämtern und bei den Bezirks-Commissären befindlichen Exemplarien zu geschehen hat.

Die Bezirks-Commissäre haben sich bei ihrer nächsten Anwesenheit in den betreffenden Städten zu überzeugen, daß diese Berichtigungen bewirkt worden seyen.

2) Ist bei Mittheilung der in der Frage stehenden Instructionen in der an die k. Kreisämter erlassenen Verordnung vom 14. April l. J. Zahl 3768, noch das Verfahren in Betreff der aus den städtischen Rechnungen sich ergebenden Ersätze und die dießfalls den Rechnungslegern offen stehenden Mittel und Wege nicht bezeichnet worden, da hierüber noch die höchste Entscheidung eingeholt wurde.

In dieser Beziehung ist nunmehr mit dem eingelangten hohen Hofkanzleidecrete vom 15. October 1837 Z. 25017 bedeutet worden, es sey rücksichtlich des Verfahrens hinsichtlich der aus der Rechnungs-Censur hervorgehenden Ersätze ohne einer dießfälligen eigenen Instruction bisher der Grundsatz practisch festge-

b) w formularzu alleg. 9. do preliminarnego projektu lit. M. opiewa napis w sposób następujący: »Ausweis über die mit Ende October 1834 ausgewiesenen, hierauf einbezahlten, seither bis letzten April 1835 neu zugewachsenen, daher bis letzten April 1835 noch verbleibenden Activ-Rückstände.«

W tym napisie należy słowa: »hierauf einbezahlten, seither bis letzten April 1835 neu zugewachsenen, daher bis letzten April 1835 noch verbleibenden.« całkiem wykreślić;

c) w formularzu alleg. 12. do Preliminare lit. M., względem zaległych passywów, potrzeba też same słowa w napisie wymazać;

d) w tych obudwóch formularzach alleg. 9. i 12. do Preliminare lit. M., należy ostatnie trzy kolumny z napisami: »Neue Schuldigkeit bis letzten April 1835. Zusammen.—Hierauf wurde bis letzten April 1835 abgestattet.—Rückstand mit Ende April 1835« całkiem wypuścić; nakoniec

e) potrzeba w obudwóch formularzach 9. i 12. allegatów preliminarnego Projektu lit. M., w znajdujących się na końcu uwagach objaśniających słowa: »oder seit letzten October des besagten, bis letzten April des darauf folgenden Jahres neue Activa (Passiva) zugewachsen«, wykreślić.

Dotyczącym Magistratom należy zatem nakazać, by w wydanych onym drukowanych instrukcyach te odmiany dokładnie i wyraźnie przedsięwzięte były, co także w exemplarzach znajdujących się w Urzędach cyrkulowych i u Komissarzy powiatowych stać się ma.

Komissarze powiatowi przekonać się mają za swoją najpięrszą bytnością w miastach dotyczących, czy te poprawki uskutecznione zostały.

2) W wydaném przy udzieleniu wzmiankowanych instrukcy do c. k. Urzędów cyrkulowych rozporządzeniu z d. 14. kwietnia r. b. pod liczbą 3768, postępowanie względem wypadających z mieyskich rachunków zwróceń, tudzież środki i drogi, składającym rachunki w tym względzie wolno zostawione, z przyczyny, że na to jeszcze najwyższego rozstrzygnięcia nie zasiągano, oznaczonemi nie zostały.

W tym więc względzie zapadłym pod dniem 15. Października 1837 za liczbą 25017 dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj zadeklowano zostało, iż co do postępowania względem zwróceń pochodzących z cenzury rachunków, bez osobnéj w téj rzeczy instrukcyi, dotąd trzymano się prakty-

halten gewesen, daß den Rechnungsliegern alle jene Wege, die bisher gestattet waren, fernerhin einzuschlagen frei bleiben, und die denenselben bei anderen Städten offen sind, von denen noch ferner documentirte Rechnungen an die Provinzial-Staatsbuchhaltung einzulangen haben, dieß um so mehr auch bei den Städten der ersten Cathegorie (nämlich jenen, wo die neue Rechnungs-Censur durch die Ausschüsse eintritt), denselben frei bleibt, im vorkommenden Falle die bezüglichen Rechnungstücke mit allen Documenten zur Superrevision Behufs der Auflasung ein oder der andern Mängelspost vorzulegen; dieses in Oesterreich beobachtete Verfahren hat demnach auch in Galizien zu gelten.

Diese Verfügung haben die k. Kreisämter den betreffenden Magistraten mit dem Beisage bekannt zu machen, daß selbe auch den städtischen Kassebeamten und Ausschüssen bekannt zu geben, und sich genau hiernach zu benehmen sey, so wie auch die k. Kreisämter sich darnach zu halten haben.

Gubernial-Berordnung vom 23. November 1837. Gubernial-Zahl 71445.

226.

Erläuterungen zu der Vorschrift vom 15. April 1837
Zahl 16353, über das ämtliche Verfahren bei Muthungen, rücksichtlich der zu erweiternden Muthungsfrist, und der für das fruchtlose Verstreichen derselben gegen den Muther anzuwendenden Strafen.

Im Nachhange zu dem, unterm 15. April l. J. Zahl 16353 bekannt gegebenen Decrete der hohen Hofkammer im Münz- und Bergwesen vom 2. März 1837 Zahl 9674/838, hat dieselbe hohe Hofkammer mit dem Decrete vom 25. October 1837 Zahl 4041/372 über den ämtlichen Vorgang bei Muthungen, nachfolgende Erläuterungen herabgegeben, und zwar:

Zum §. 2. Die Ertheilung einer weltern Muthungsfrist bleibt bei dem Umstande, als die dem Muther zu begegnenden Hindernisse sich nicht vorher bestimmen lassen, dem Ermessen des Richters über die von den Parthelen vorgebrachten standhaften Gründe überlassen.

Zum §. 4. In dem Falle, als der Muther binnen 2 Monaten von dem Tage seines bei dem Gerichte präsentirten Mu-

cznie téy zasady, że składającym rachunki wszystkie te drogi, które dotąd dozwolone były, nadal wolne zostawione, i które dla tychże w innych miastach, od których ieszcze daley dokumentowane rachunki do prowinc. Izby rachunkowey podawane być maia, otwarte są, a to témbardziej, ile, że także w miastach piérwszey kategorii, (to iest takich, gdzie nowa cenzura rachunków przez Wydziały zachodzi), tymże wolno, w zachodzącym przypadku dotyczące rachunki ze wszystkiemi dokumentami do superrewizyi, w celu przepuszczenia iednéy, lub drugiéy pozycyi defektowey, podać; to w Austrii zachowywane postępowanie, także w Galicyi wazyć ma.

Któreto rozporządzenie c. k. Urzędy cyrkulowe Magistratom dotyczącym z tym dodatkiem ogłosić maia, że takowe także mieyskim urzędnikom kassowym i Wydziałom ogłoszone być powinny i podług tegoż ściśle postępować należy; równietez i Urzędy cyrkulowe podług tego ściśle stosować się maia.

Rozporządzenie gub. z d. 23. Listopada 1837 pod l. gub. 71445.

226.

Obiaśnienia do przepisu z dnia 15. Kwietnia 1837 za liczbą 16353, o urzędowém postępowaniu przy wieszczeniach kopalnych, względem rozciągnięcia terminu wieszczenia i kar za bezskuteczne upłynienie takowego, przeciwko domniemywaczowi użytými być maiących.

Dodatkowo do dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy w rzeczach mennictwa i górnictwa z dnia 2. Marca 1837 za liczbą 9674|838, pod dniem 15. Kwietnia r. b. za liczbą 16353 ogłoszonego, wydała rzeczona c. k. wysoka Kamera nadworna dekretem z d. 25. Października 1837 pod liczbą 4041|372 następujące objaśnienia w urzędowém postępowaniu przy wieszczeniach kopalnych, a mianowicie:

Do §. 2) Udzielenie dalszego terminu do wieszczeń kopalniczych, jeżeli domniemywaczowi, (temu, który z uprawnieniem kruszce wyszukuje), przeszkody, któreby miał spotykać, nie dadzą się naprzd oznaczyć, zostawia się Sędziemu dla ocenienia stanowczych powodów przez stronę przywiezionych.

Do §. 4) Gdyby szukający kopalniczy w ciągu dwóch miesięcy od dnia prezentowaney w Sądzie prósy o rozcią-

thungsgesuches nicht die beiläufige Lagerung der Geldmassen angeben, die Belehnung begehren, oder um eine Erstredung der ihm hiezu gegebenen Frist ansuchen, oder endlich sein Muthungsrecht nicht mit einer Anzeige an die betreffende berggerichtliche Behörde zurücklegen würde, ist derselbe zum ersten Male mit einem Strafbetrage von fünf Gulden C. M., nach abermaligem fruchtlosen Verstreichen eines Termines von vier Wochen vom Zustellungstage des ersten Strafdecretes an gerechnet, mit zehn Gulden C. M. zu bestrafen.

Sollte der säumige Muther auch hierauf binnen vier Wochen nach der Zustellung des zweiten Strafdecretes den gesetzlichen, wiederholt betreibenden Vorschriften nicht nachkommen, so ist er von Amtswegen seines Muthungsrechtes verlustig zu erklären.

Hieraus geht von selbst hervor, daß ein einmal erworbenes Muthungsrecht einem andern erst dann verliehen werden könne, wenn es der erste Muther entweder heimgesagt hat, oder dasselbe nach vorausgegangener wiederholter zwangsweiser Vertreibung des säumigen Muthers von Amtswegen gelöscht worden ist.

Hievon werden die Kreisämter zur Wissenschaft und Verständigung der dorkreisles befindlichen Gewerke in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 26. November 1837. Gubernial-Zahl 77513.

227.

Daß einem Stifte oder einer Ordens-Provinz für die Uebernahme einer öffentlichen Unterrichts- und Erziehungs-Anstalt für einzelne Lehrämter keine Gehalte aus den öffentlichen Fonds, wohl aber eine Dotation zu bewilligen sey.

In Gemäßheit allerhöchster Entschließung vom 14. October l. J., ist bei öffentlichen einem Stifte oder einer Ordens-Provinz anvertrauten oder anzuvertrauenden Unterrichts- und Erziehungs-Anstalten von dem Grundsatz auszugehen, daß an denselben keine aus den öffentlichen Fonds zu entrichtenden Gehalte für einzelne Ämter und Individuen zu bemessen sind, sondern daß die dem Stifte oder der Ordens-Provinz für die Uebernahme einer solchen Anstalt zur Besorgung zu bewilligende Dotation in einer Summe auszusprechen ist.

Hofkammer-Decret vom 23. October 1837. Zahl 26144/3028.

Gubernial-Erledigung vom 30. November 1837. Gubernial-Zahl 73262.

gnięcie tegoż terminu, nie wskazał mniej więcej wymiarkowane warstwy pomiarów kopalnianych, żądał instrukcyi, lub o przedłużenie terminu ku temu oiemuż nadanego dopraszał się, lub nakoniec prawa swojego do wieszczenia, przez doniesienie o tém dotyczącemu Sądowi górniczemu nie złożył, za pierwszym razem karą pięciu ZłR. m. k., za powtórniem bezakutecznem upłynieniem terminu czterech tygodni, od dnia doręczenia pierwszego dekretu karnego licząc, dziesięcioma ZłR. m. k. obłożonym być ma.

Gdyby opieszały szukający górnicy i na to w ciągu 4ch tygodni po doręczeniu powtórnego dekretu karnego, tym prawnym powtórnie naglonym przepisom zadosyć nie uczynił, z Urzędu pozbawiony być ma swojego wieszczonego prawa.

Ztąd okaznie się samo z siebie, że prawo wieszczone raz nabyte, wtenczas dopiero drugiemu nadane być może, jeżeli uprawniony pierwszy albo je nie złożył, lub takowe po uprzednich powtarzanych nagleniach, opieszałego szukającego zmuszających, z Urzędu za zgasłe uznane zostało.

O tém c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiadomości i zawiadomienia znajdujących się w ich cyrkulach kopalni, obwieszczone zostają.

Rozporządzenie gub. z d. 26. Listopada 1837 pod l. gub. 77513,

227.

Fundacyi, lub prowincyi zakonu za obięcie publicznego zakładu naukowego i wychowawczego, na poszczególne professury nie pensyia z funduszu publicznego, ale uposażenie uchwalone być ma.

W skutek najwyższego postanowienia z dnia 14. Października r. b., przy publicznych zakładach naukowych i edukacyjnych, fundacyóm, albo prowincyi zakonu powierzonych, téy zasady trzymaó się należy, że przy takowych żadne pensyie z funduszu publicznego płatne, dla poszczególnych urzędów i osób wymierzane być nie mają, ale że wyposażenie fundacyi, lub prowincyi zakonu za obięcie takowego zakładu na opędzenie tych wydatków dozwoloném być mające, w pewný summie wyrzeczone być ma.

Dekret Kancelaryi nadw. z d. 23. Października 1837 za l. 26144|3028;
Uwiedomienie gub. z d. 30. Listopada 1837 pod l. gub. 73262.

Dem Fiscalamte sey die Anfechtung der, von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe, nicht zu übertragen.

Laut Erlaßes des hohen Hofkammer-Präsidiums vom 20. October l. J. Zahl 43873/1556, haben Seine Majestät über die angeregte Frage, ob das Fiscalamt verpflichtet sey, bei von einer Militärperson ohne Bewilligung der vorgesetzten Behörde eingegangenen Ehe als Kläger aufzutreten? mit allerhöchster Entschleßung vom 17. August l. J. Allerhöchst Ihre Willensmeinung dahin auszusprechen geruhet: daß es zur Anfechtung der von einem Militär ohne gehöriger Bewilligung eingegangenen Ehe, eines eigens bestellten Klägers nicht bedürfe, daher auch diese Anfechtung dem Fiscalamte nicht zu übertragen, und die Untersuchung von dem competenten Gerichte, sobald es die Anzeige erhält, von Amtswegen ohne Weiters zu pflegen sey.

Gubernial-Erledigung vom 1. December 1837 Präsidial-Zahl 8727.

Bestimmungen, nach welchen die Vergütung für die bei Waffenübungen zugefügten Grundbeschädigungen auszumitteln sey.

Seine k. k. Majestät haben aus Veranlassung eines speciellen Falles, hinsichtlich der Vergütung der durch Waffenübungen verursachten Grundbeschädigungen mit allerhöchster Entschleßung vom 24. October l. J. folgende Bestimmungen festzusetzen und zu befehlen geruhet, daß sich nach denselben von Seiten der politischen, wie der militärischen Behörden genauestens zu benehmen ist.

1) Für die Exercierplätze zu den gewöhnlichen Concentrungen der einzelnen Regimenter, oder ihrer Unterabtheilungen muß fortan in der bisherigen Art vorschriftsmäßig gesorgt, und können sonach Entschädigungs-Ansprüche für diese nicht vorausgesetzt werden.

Die Exercierplätze für Brigaden oder mehrere Regimenter müssen, in so weit nicht für solche, wie dieß größeren Theils bereits der Fall ist, in einer Art gesorgt wurde, daß gegründete Schadloshaltungs-Forderungen nicht wohl vorkommen können,

Przedsięwzięcie kroków sądowych przeciwko małżeństwu przez osobę woyskową bez pozwolenia zawartemu, Urzędowi fiskalnemu poruczoném być nie ma.

Podług oznajmienia wysokiego Prezydium c. k. Kamery nadwornéj z dnia 20. Października r. b. za liczbą 43873/1556, raczył Najjaśniejszy Pan na wzniecone pytanie, czyli Urząd fiskalny obowiązany w razie zawartego przez osobę woyskową małżeństwa bez zezwolenia Instancyi przełożonéj, iako strona powodowa występować? naywyższém postanowieniem z dnia 17. Siępnia r. b. naywyższą wolę Swoią w ten sposób wyrzec: iż do przedsięwzięcia kroków sądowych przeciwko małżeństwu przez osobę woyskową bez należytego pozwolenia zawartemu, umyślnie ustanowionego skarżyciela nie potrzeba, azatém takowe kroki sądowe Urzędowi fiskalnemu poruczane być nie mają, ale dochodzenie przez Sąd właściwy, skoro o tém sobie doniesiono mieć będzie, z Urzędu bezwarunkowo przedsięwzięte być ma.

Uwiedomienie gub. z d. 1. Grudnia 1837 pod liczbą prez. 8727.

Przepisy, iak wynagrodzenie za szkody w gruntach, przy ćwiczeniach woyskowych poczynione, wymierzone być ma.

Jego c. k. Mość raczył z powodu poszczególnego wypadku, względem wynagrodzenia szkód w gruntach z powodu ćwiczeń woyskowych poczynionych, naywyższém postanowieniem z dnia 24. Października r. b. ustanowić przepisy następujące i rozkazać, iż do tychże równie Instancye polityczne, iak woyskowe, iak nayciśléj stosować się mają.

1) O place do ćwiczenia się w broni dla zwyczajnych koncentraczy poszczególnych pułków, lub ich oddziałów, starać się należy i nadal w sposób dotychczasowy, iak przepisano, azatém roszczenia o wynagrodzenie za takowe dopuszczone być nie mogą.

Place tego ćwiczenia się dla brygad, lub więkšej liczby pułków, ieżeli takowych, iak to iuż po więkšej części stało się, ieszcze tak nie obmyślono, aby ugruntowane roszczenia o wynagrodzenie szkody czynione być nie mogły,

in Gemäßheit der allerhöchsten Entschleßung vom 28. Jänner 1831 dergestalt ausgemittelt werden, um derlei Ansprüchen möglichst begegnen zu können.

2) Gleichwie für die Uebungslager die Zeit ihrer Abhaltung mit Rücksicht auf möglichste Hindanhaltung von Störungen in den landwirthschaftlichen Geschäften bestimmt wird, ist diese Sorgfalt im wechselseitigen Einverständnisse des General-Militär-Commando und der Landesstelle auch bei Festsetzung der Zeit für größere Truppen-Concentrirungen zu beobachten.

3) Es kann daher nur bei Uebungslagern, dann in seltenen Fällen, wo zum Behufe größerer Truppen-Concentrirungen die sub 1) bezeichneten Waffenübungsplätze durchaus nicht ausfindig zu machen seyn sollten, die Vergütung des wirklich verursachten Schadens eintreten.

4) Unmittelbar nach Bekanntgebung der Zeit, in welcher die Versammlung der Truppen Statt finden soll, hat eine militärisch-politische Local-Commission den dazu erforderlichen Platz auszumitteln, und die Grundbesitzer darnach zu verständigen, auch zur Abräumung der Früchte zur gehörigen Zeit anzuweisen. Kurz vor Beginn der Truppenversammlung wird sodann diese Local-Commission mit Beiziehung der betreffenden Grundbesitzer den Stand der Dinge auf dem fürgewählten Platze, insbesondere den Werth der bis dahin noch nicht zur Reife gediehenen, und deßhalb nicht abgeräumten Früchte, und dessen Differenz gegen jenen der gereiften, auf das genaueste zu erheben haben.

Zum drittenmal endlich hat diese nämliche Commission gleich, nachdem die Truppen den Platz verlassen haben, und die unten ad 6) erwähnten Erdausgleichungen bewerkstelligt sind, daher noch einmal in Augenschein zu nehmen und den Schaden aller Art, welcher den Grundbesitzern durch die Benützung ihrer Realitäten für die militärischen Zwecke wirklich zugefügt worden, sorgfältig in deren Gegenwart auszumitteln, und mit Genauigkeit schätzen zu lassen. Alle Entschädigungs-Ansprüche müssen bei dieser dritten Commission angemeldet und verhandelt werden, weshalb die politischen Behörden zur Hindanhaltung nachträglicher Reclamationen für die gehörige Vorladung aller Partheien, welche es betrifft, unter ihrer Verantwortung gewissenhaft zu sorgen haben.

5) Obwohl auch für den entgangenen Nutzen Ersatz gebührt, so muß doch dieser Nugentgang genau bewiesen werden. Dieß gilt namentlich von der behaupteten Unthunlichkeit des Winteranbaues auf den in Rede stehenden Feldern, die stets mit Rücksicht auf das übrige Wirthschaftssystem geprüft und gewürdigt werden muß.

stosownie do najwyższego postanowienia z dnia 28. Stycznia 1831 w ten sposób wyszukane być powinny, aby roszczenióm podobnym ile możności zagrozić.

2) Jak dla ćwiczenia obozowego, czas odbywania tychże, z uwagą na wstrzymanie się ile możności od przeszkadzania robotóm rolniczym, stanowić się zwykł, także również ta sama troskliwość, za wspólném porozumieniem się głównéj Komendy wojskowej z Rządem krajowym, i przy stanowieniu czasu dla większych koncentracji wojska przestrzegana być ma.

3) Azatém tylko przy ćwiczeniach obozowych i w rzadkich zdarzeniach, gdzie dla większych koncentracji wojsk place ćwiczenia zbroynego, ad 1) wzmiankowane, zupełnie wynalezione być nie mogą, zachodzić może wynagrodzenie szkody rzeczywiście zrządzonéj.

4) Zaraz po ogłoszeniu czasu, w którym się wojska ściągać mają, wybrać ma potrzebne ku temu miejsce Komissyia lokalna wojskowo-polityczna i o tém posiadaczy gruntów uwiadomić i zebranie zbóż w przyzwoitym czasie enym zalecić. Owo zgola przed rozpoczęciem ściągnięcia wojsk owa Komissyia lokalna, z przyzwaniem dotyczących posiadaczy gruntów, rozpozna stan rzeczy na obraném miejscu, a w szczególności wartość ziemiopłodów do owego czasu jeszcze niedożytych i z tego powodu z pola niesprzątnionych i różnicę takowéj względem wartości dożytych, iak naydokładniéj wyrachuje.

Po trzeci raz nakoniec taż sama Komissyia zaraz po opuszczeniu tego miejsca przez wojsko i zrównaniu ziemi, tu niżej ad 6) wymienioném, azatém jeszcze raz toż miejsce obejrzyć ma i szkodę wszelkiego rodzaju, która posiadaczóm gruntów, przez użycie ich realności dla celów wojskowych, zrzządzoną została, troskliwie w ich obecności wymiarkuje i ściśle oszacować każe. Wszystkie roszczenia o wynagrodzenie wniesione i rozprawione być muszą u téj Komissyi, dla czego Instancye polityczne ku wstrzymaniu szkodliwych reklamacyj, pamiętać mają sumiennie o należyte przyzwanie wszystkich stron, których to dotyczy, pod swoją odpowiedzialnością.

5) Chociaż wynagrodzenie należy także za uszły pożytek, wszelako ubytek takowy dokładnie udowodnionym być musi. To służy w szczególności o twierdzeniu, że na polach w obmowie będących, roli na zimę uprawiać nie było można; co zawsze z uwagą na resztę systemu gospodarskiego rozpoznawane i ocenione być powinno.

6) Die Erbausgrabungen für Kochherde, Keller, Abzugsgräben, Latrinen, Zelte u. s. w., sind nach Beendigung des Lagers durch Militär-Mannschaft so schnell als möglich wieder ausgleichen zu lassen. In Betreff des auf den Lagerplätzen befindlichen Pferdedüngers, ist sich mit Rücksichtnahme auf die bestehende Lagerordnung nach der bisherigen Gepflogenheit zu benehmen. Fire Entschädigungs-Pauschallen finden in obigen Beziehungen sowohl, als in den früheren nicht Statt.

7) Es ist die besondere Pflicht der Local-Commission mit Unparteilichkeit und Umsicht zu verfahren, alle gerechten Ansprüche zu beachten, allen unbegründeten oder überspannten Forderungen aber kräftig zu beugen.

8) Das Protokoll der Commission über die letzte Beaugenscheinigung mit den Entschädigungs-Anträgen ist längstens vier Wochen nach beendigter Waffenübung im vorgeschriebenen Dienstwege, nach gepflogenem Einvernehmen mit dem k. k. General-Militär-Commando, an die Hofkanzlei zu leiten, und von dieser an den k. k. Hofkriegsrath gelangen zu machen, der sich angelegen seyn zu lassen hat, die Vergütung des nach genauer Erörterung liquid befundenen Schadenbetrages, oder die Behebung der etwaigen Anstände unverweilt zu versügen.

Diese allerhöchste Entschliessung wird den k. k. Kreisämtern mit Beziehung auf die Sub. Verordnung vom 2. März 1831 Zahl 10332 und in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 2. November l. J. Zahl 26338 zur Wissenschaft und Darnachachtung mit dem Befehle mitgetheilt, daß, damit der ad 8) angedeutete Termin zugehalten werden könne, die dießfälligen Erhebungs-Protokolle hierorts längstens binnen 14 Tagen nach beendigter Waffenübung einzulangen haben werden.

Gubernial-Verordnung vom 2. December 1837. Gubernial-Zahl 77511.

230.

Für die Hauptschulen wird eine neue Biblische Geschichte vorgeschrieben.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 30. September l. J. den Antrag der hohen Studien-Hofcommission zu genehmigen geruhet, daß die vom Dr. Joseph Ambros Stapf, Professor der Moralthologie und Erziehungs-Kunde zu Brixen, verfaßte Biblische Geschichte, deren Drucklegung durch die Schulbücher-Administration eingeleitet wird, statt der bisher in Anwendung gewesenen Biblischen Geschichte

6) [Wykopywania ziemi na ogniska kuchenne, piwnice, rowy odchodowe, latryny, namioty i t. d., po ukończeniu obozu, należy przez ludzi od wojska, iak najprędzěj zrównać kazać. Co do gnoiu końskiego w miejscach obozu zostawionego, z uwagą na przepisany porządek obozowy, podług dotychczasowego zwyczaju zachować się należy. Stałe, ryczałtowe wynagrodzenia, tak w powyższych, iak i dawniejszych stosunkach mieysca nie mają.

7) Szczególniejszym obowiązkiem Komissyi lokalnéj jest, postępować bezstronnie i z oględnością, wszelkie sprawiedliwe roszczenia uważać, wszelkim zaś bezzasadnym i przesadzonym dzielnie zagradzać.

8) Protokół Komissyi ostatniego oglądania gruntów z wnioskami wynagrodzenia, najpóźniěj we 4ry tygodnie po skończonych ćwiczeniach wojskowych, drogą służby przepisaną i w porozumieniu się z c. k. główną Komendą wojskową, przesłany być ma do wysokiéj Kancelaryi nadwornéj, a od téj do c. k. nadwornéj Rady wojennéj dostać się ma, którój rzeczą będzie rozporządzić wynagrodzenie ilości szkody, po ściślém rozpoznaniu za rzetelną uznanéj, lub trudności, iakieby zachodziły, bezzwłocznie uprzątnąć kazać.

To naywyższe postanowienie c. k. Urzędóm cyrkulowanym, z odniesieniem się do rozporządzenia gubernialnego z dnia 2. Marca 1831 pod liczbą 10332 i w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 2. Listopada r. b. pod liczbą 26838, dla wiadomości i zachowania z tym dokładem udziela się, iż, aby termin ad 8) oznaczony, mógł być dotrzymanym, protokółu przedsięwziętego w téj mierze dochodzenia, do tegoż Rządu naydaléj w 14 dniach po ukończonych ćwiczeniach w broni, nadesłane być mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 2. Grudnia 1837 pod l. gub. 77511.

230.

Dla szkół głównych przepisana jest nowa historia bibliyna.

Jego c. k. Mośó naywyższém postanowieniem z dnia 30. Września r. b. raczył wniosek wysokiéj Komissyi nadwornéj na kowéj zatwierdzić, iż historia bibliyna przez Dra. Jozefa Ambrozego Stapf, Professora teologii moralnéj i umiejętności wychowania w Brixen, wydana, którój drukowanie przez Zawiadostwo książek szkolnych rozporządzone będzie, zamiast historii bibliynéj dotychczas w używaniu będącój, po-

allgemein als Lehrbuch für die Hauptschulen in den k. k. österreichischen Staaten vorgeschrieben werde.

Wovon sämtliche lat. und griech. katholische Consistorien zu Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 26. October d. J. Zahl 6097/1240 in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 3. December 1837. Gubernial-Zahl 76061.

231.

Behandlung illiquider Passiven bei der Mortuars-Bemessung von Verlassenschaften.

Im Anschlusse .|. erhält das k. k. Gubernium eine Abschrift des Hofdecrets vom 3. October l. J. Zahl 35195/3528, welches sowohl an die k. k. galizische Gefällen-Verwaltung über ihre Anfrage, als auch an die übrigen Gefällen-Verwaltungen zur Nachachtung in Betreff der Behandlung illiquider Passiven bei der Mortuars-Bemessung von Verlassenschaften erlassen worden ist, mit dem Befehle zur Wissenschaft, daß das an dasselbe erlassene Hofdecret vom 24. Mai 1808 Zahl 17159/733 hiemit aufgehoben wird.

Hofkammer-Decret vom 3. October 1837 Hof-Zahl 35195/3528.

Gubernial-Erledigung vom 4. December 1837 Gubernial-Zahl 79004.

.|.

Verordnung der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3. October 1837 Zahl 35195/3528 an die k. k. galizische Cameral-Gefällen-Verwaltung.

Derselben wird auf ihre Anfrage in Betreff der Behandlung illiquider Passiven bei der Mortuarsbemessung von Verlassenschaften bedeutet, daß unter Passiven nur wirklich bestehende mithin liquide Schulden zu verstehen seyen, da nur diese das einzuantwortende Verlassenschafts-Vermögen reel vermindern, und auch nur diese bei der Mortuarsbemessung nach der allerhöchsten Entschließung vom 18. Juli 1788 (Zahl 858 lit. b. der J. G. G.) abgezogen werden.

Die zur Zeit der Verlassenschafts-Abhandlung und Einantwortung nicht liquidirten Passiven sind in Beziehung auf das Mortuar für gar nicht bestehend anzusehen, da sie zur Zeit der eingetretenen Steuerpflicht das Verlassenschafts-Ver-

wazecznie, iako książka naukowa dla normalnych szkół głównych w c. k. Państwach austriackich, przepisana zostaje.

O czém wszystkie Konsystorze obrządku rzymsko- i grecko-katolickiego, w skutek dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 26. Października r. b. pod liczbą 6097/1240, obwieszczone zostają.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Grudnia 1837 pod l. gub. 76061.

231.

Postępowanie z długami nieoczywistými (*passiva illiquida*) przy wymierzeniu mortuarii od puścizn.

W annexie .|· otrzymuie c. k. Rząd krajowy kopię dekretu nadwornego z d. 3. Października r. b. za liczbą 35195/3528, który tak do c. k. galicyyskiéy Administracyi przychodów kameralnych na onéy zapytanie, iakoteż do innych Administracyi przychodowych dla zachowania, względem postępowania z długami nieoczywistými przy wymierzeniu mortuarii od puścizn wydanym został, z tym dodatkiem dla wiadomości, że wydany do Rządu krajowego dekret nadworny z dnia 24. Maia 1808 za liczbą 17159/733 ninieyszém zniesiony zostaje.

Dekret Kamery nadwornéy z d. 3. Października 1837 pod l. nadw. 35195/3528.

Rezolucya gub. z dnia 4. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 79004.

.|·

Rozporządzenie c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z d. 3. Października 1837 za liczbą 35195/3528, do c. k. galicyyskiéy Administracyi przychodów kameralnych.

Téżże na onéy zapytanie względem postępowania z nieoczywistými długami przy wymierzeniu mortuarii od puścizn oznaymiono zostaje, że pod długami (*passiva*) tylko istotnie będące, azatém oczywiste długie rozumiéć się mają, gdyż tylko te długie odziedziczyć się mającą puściznę rzeczywiście uszczuplają i także tylko te przy wymierzeniu mortuarii podług naywyższego postanowienia z dnia 18. Lipca 1788 (pod liczbą 858 lit. b) Sąd. Zbioru praw) odciągane bywają.

Passiva podczas pertraktacyi puścizny i przyznania dziedzictwa nie likwidowane, uważać należy wo względzie mortuarii za wcale nieistnące, gdyż takowe podczas zasłego obowiązku podatkowego, majątku puścizny nie uszczuplają i

mögen nicht vermindern, und das Object, auf welchem das Mortuar ruht, voll an den Erben gelangt.

Es besteht daher um so weniger ein Grund, aus welchem wegen derlei Passiven eine Vormerkung oder Sicherstellung einer bereits fälligen Steuer Statt finden soll, als eine entgegengesetzte Beobachtung die Verkürzung des Taxpandes im Bezuge des Mortuars zur Folge haben müßte.

Es wird daher das von der Hofkammer am 24. Mai 1808 Zahl 17159/733 an das k. k. galizische Subernium erlassene Decret, womit die Behandlung der illiquiden Forderungen auf die illiquiden Passiven ausgedehnt wurde, mit dem Beisatze aufgehoben, daß letztere bei der Mortuarabmessung von den Verlassenschaften nicht abzuziehen seyen, und auch die Vormerkung oder Sicherstellung des Mortuars nicht zu gestatten, sondern das Mortuar ohne alle Rücksicht auf derlei Passiven zu bemessen sey, und nur, wenn von den Erben die Liquidität eines angeblichen Passivums nachgewiesen wird, das davon entrichtete Mortuar zurückzuvergüten komme.

232.

Formulare zur Nachweisung der mit Schluß des Verwaltungsjahres 1831 verbliebenen Grund- und Gebäude-Steuerrückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird.

Da sich bei Nachweisung der aus der Periode bis zum Schluß des Verwaltungsjahres 1831 verbliebenen Grund- und Gebäude-Steuerrückstände, um deren Abschreibung gegenwärtig wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird, nicht gleichförmig benommen wurde, so findet man, damit diese Ausweise nach gleicher Norm verfaßt werden, in Folge einer Erinnerung der hohen Hofkanzlei, das anliegende Formulare .| mit folgenden Bestimmungen vorzuschreiben:

1) Ist in die Rubriken »Schuldigkeit«, sowohl bei der Grund- als Gebäude-Steuer, für die Zeit vom Jahre 1821 bis einschließlich 1831, bei jedem einzelnen Rückständler dessen Gesamtschuldigkeit während dieser zehnjährigen Periode anzusehen, nicht aber, wie es bisher größtentheils geschah, bloß der durch die Abrechnung auf den Schluß des Jahres 1831 ermittelte Rückstand ersichtlich zu machen, eben so ist

2) in der Rubrique »Abstattung im Baren« der von jedem einzelnen Rückständler auf die in der vorangehen-

przedmiot, na którym mortuarium opiera się, zupełnie dziedzicowi dostaje się.

Nie ma zatem żadnego powodu, z któregoby prenotacya, albo zabezpieczenie podatku, iuż do zapłacenia przypadającego, miejsce mieć powinno, owszem, przeciwne postępowanie, byłoby skutkiem pokrzywdzenia funduszu taxalnego w poborze mortuarii.

Wydany zatem przez Kamrę nadworną pod dniem 24. Maja 1808 za liczbą 17159/733 dekret do c. k. galicyjskiego Gubernium, na mocy którego postępowanie z nieoczywistymi roszczeniami na nieoczywiste długi rozciągnięte zostało, z tym dodatkiem zniesiony zostaje, że te drugie przy wymierzeniu mortuarii od puścizn, odciągane być nie mają, przetoż prenotacyi, lub zabezpieczenia mortuarii dozwalać nie należy, ale owszem mortuarium, bez wszelkiego względu na takowe długi, wymierzone być powinno, i tylko, gdy przez sukcesorów iawnosc iakiego podanego długu udowodniona zostanie, zapłacone od tegoż długu mortuarium zwrócić należy.

232.

Formularz do wykazywania zaległości podatku gruntowego i od budynków, z końcem roku administracyjnego 1831 pozostałych, o których zmazanie, dla niemożności odebrania tychże, proszono bywa.

Gdy przy wykazywaniu pozostałych z epoki do końca roku administracyjnego 1831 zaległości podatku gruntowego i od budynków, o których zmazanie teraz proszono bywa, nie jednakowo postępowano; przeto uznaje się za potrzebne, chcąc, by te wykazy podług jednakowey formy ułożone były, w skutek uczynioney przez wysoką Kancelaryę nadworną uwagi, załączony tu .|· wzór z następującemi oznaczeniami przepisać:

1) do rubryki »Należytość« tak przy podatku gruntowym, iakoteż od budynków, za czas od roku 1821 aż do włącznie 1831, należy przy każdym pojedynczym restancyaryuszu, tegoż ogólną należytość podczas téj 10letniéj epoki położyć, nie tak zaś, iak to po naywiększey części dotąd się działo, tylko zaległość, przez obrachunek na koniec roku 1831 wykrytą, wykazywać; równieterż należy

2) w rubryce »Uiszczenie w gotowiźnie« ogólną kwotę, która podczas téjże saméj epoki przez każdego pa-

den Rubrique angeführte zehnjährige Steuerschuldigkeit, während eben dieser Periode bar eingezahlte Gesamtbetrag anzugeben, endlich sind

3) in die Rubrique »Abstattung mittelst Nachsicht,« jedem einzelnen Rückständler in der bemerkten Periode aus verschiedenen Titeln gewährten Nachlässe summarisch anzusetzen.

Diese Ansätze in den übrigen Rubriken haben übrigens genau nach der hierortigen Normalweisung vom 7. April 1830 Zahl 18721 zu geschehen, nur wird hierbei erinnert, daß die Ursachen der Zahlungsunfähigkeit der einzelnen Rückständler genau erhoben werden müssen.

Hiernach haben die Kreisämter die Steuerbezirks-Obrigkeiten zu belehren, und nach gegenwärtiger Verordnung sich selbst genau zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 6. December 1837. Gubernial-Zahl 79010.

Kreis


Steuerbezirk

A u s w e i s

der bei der Steuergemeinde
Bezirks

des Steuer-

für die Periode vom Jahre 1821 bis
1831 dormalen ausstehenden uneinbringlichen Actual-Rückstände
an der Grund- und Gebäude-Steuer.



Namen der

Grundwirthschaft der Rückständler

Dessen Grund-

Schuldig- keit

Abstat- seit dem Jah- bis gegen-

Rückständler

Conscriptions - Nro.

deren
Umfang

deren
Ertrag

betrug für
die Zeit vom
Jahre 1821
bis inclusi-
ve 1831

im
Jaren

mittelft
Nachsicht

Post-Nro.

Steuer-Obrigkeit

Steuer-Gemeinde

Loch Q. A.

fl. fr.

fl. fr.

fl. fr.

fl. fr.

Steuer

Haussteuer

tung
re 1821
wärtig

Rückstand

Schuldig-
keit

Abstattung
seit dem Jahre 1821 bis
gegenwärtig

Rückstand

Summa

beträgt ge-
genwärtig
auf die Pe-
riode vom
J. 1821 bis
incl. 1831

betrug für
die Zeit vom
Jahre 1821
bis inclusi-
ve 1831

im
Baren

mittelft
Nachsicht

Summa

beträgt ge-
genwärtig
auf die Pe-
riode vom
J. 1821 bis
incl. 1831

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

fl.

fr.

Vorgefundenes Vermögen des Rückfländlers

G e t r e i b							V i e h						Sonstige Effecten
Welsen	Korn	Gerste	Hafers	Hülfsenfrüchte	Saizen	Obdäpfel	Pferde	Ochsen	Kühe	Kälber	Schafe	Vorstendvieh	

Derselbe erhielt während
dieser Zeit von der Grund-
herrschaft eine Unter-
stützung an

Natur- ralien	Vieh	Gelbe
------------------	------	-------

Korn	Gerst.	fl.	kr.
------	--------	-----	-----

B e f u n d

der Untersuchungs-Commission
über die Ursachen der Steuer-
Uneinbringlichkeit

Nachschüts-Antrag
des Kreisamts
an der

Bewilligte
Nachschüts
an der

Grund-
steuer

Häuser-
steuer

Grund-
steuer

Häuser-
steuer

fl. kr.

fl. kr.

fl. kr.

fl. kr.



iedynczego restancyaryusza, na położoną w poprzedzającej rubryce 10letnią należność w gotowiźnie zapłaconą została, wykazać, nakoniec potrzeba

3) w rubryce »Uiszczenie przez darowanie« dozwolone każdemu pojedynczemu restancyaryuszowi w wzmiankowaney epoce z różnych tytułów opuszczenia, summararycznie położyć.

Te wniesienia do innych rubryk wreszcie dźiać się mają ściśle podług tuteyszego przepisu normalnego z dnia 7. Kwietnia 1830 pod liczbą 18721, przyczém tylko to zamieszcza się, że przyczyny niemożności płacenia pojedynczych restancyaryuszów ściśle dochodzone być muszą.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe, Zwierzchności obwodów podatkowych zainformować i same podług ninieyszego rozporządzenia ściśle postępować mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 6, Grudnia 1837 pod l. gub. 79010.

Erneuerung der Vorschrift über die Ausfertigung der Armuths-Beugnisse für die auf Rechnung des landständischen Domestical-Fonds zu behandelnden armen Augenkranken.

Mit Erlaß vom 20. Mai 1835 Zahl 23857, ist den k. k. Kreisämtern die Vorschrift bekannt gemacht worden, nach welcher für die a Conto des landständischen Domestical-Fonds zu behandelnden armen Augenkranken die Armuths-Beugnisse ausgestellt werden sollen.

Aus Anlaß der dießjährigen ämtlich- augenärztlichen Be-
reisung hat jedoch der Landes- Augenarzt die Anzeige erstattet,
daß die besagten Armuths-Beugnisse unordentlich ausgestellt,
den Kranken Anstände gemacht, manchen sogar verweigert,
dagegen Armuths-Beugnisse solchen ertheilt werden, die zah-
lungsfähig sind, und daher auf eine unentgeltliche Heilung
keinen Anspruch machen können.

Die Eingangsbezogene Vorschrift wird daher den Kreis-
ämtern mit dem Auftrage in Erinnerung gebracht, sämmtliche
Ortsobrigkeiten und Ortspfarren anzuweisen, damit ein jeder
an den Landes- Augenarzt abgesendete arme Unterthan, oder
sonst sich wendende arme Augenkranken mit einem von dem
betreffenden Ortspfarren gehörig ausgefertigten und von der
Ortsobrigkeit bestätigten Armuths-Beugnisse ex officio (ohne
Stempel) versehen werde, und die Ausstellung eines solchen
Beugnisses auf Ansuchen des Kranken, sobald er wirklich arm
ist, auch ohne allen Verzug und mit Beseitigung aller unnö-
thigen Anstände geschehe. Dagegen soll bei Ausfertigung der
Armuths-Beugnisse, insbesondere bei den Juden, die größte Ge-
wissenhaftigkeit von Seiten des Juden-Vorstandes und des
Dominiums beobachtet werden, widrigenfalls, wenn es erwiesen
würde, daß einem wahrhaft nicht Armen ein Armuthszeugniß
ausgestellt worden ist, der Ersatz der Heilkosten von dem Aus-
steller des Beugnisses und von demjenigen, welcher es obrig-
keitlicherseits bestätigt, eingebracht, und daß außerdem gegen
dieselben mit der weitern Bestrafung nach dem Gesetze fütge-
gangen werden wird.

Ueber die genaue Beobachtung dieser Vorschrift haben
die Kreisämter strenge zu wachen.

Gubernial-Verordnung vom 7. December 1837. Gubernial-Zahl 73855.

Ponowienie przepisu względem wydawania świadectw ubóstwa dla ubogich chorych na oczy, na rachunek funduszu stanowego domestykalnego leczonymi być mających.

Rozporządzeniem z dnia 20. Maia 1835 za liczbą 23857 obwieszczony został c. k. Urzędóm cyrkulowym przepis, podług którego świadectwa ubóstwa dla ubogich chorych na oczy, na rachunek domestykalnega funduszu stanowego leczonymi być mających, wydawać należy.

Z tém wszystkiém, z powodu tegoroczný urządowý obiazdki dla leczenia oczu, doniół okulista kraiowy, że pomienione świadectwa na ubóstwo nieporządnie wydawane, chorym utrudniane, a nawet odmawiane, przeciwnie zaś świadectwa rzeczzone takim osobóm udzielane bywają, które są w stanie płacenia, azatém do bezpłatný kuracyi rościć sobie prawa nie mogą.

Przepis zatém na wstępie powołany, c. k. Urzędóm cyrkulowym z tym nakazem przypomina się, by zalecić wazyatkim Zwierzchnościóm i Parochóm mieyscowym, aby każdy ubogi poddany do okulisty kraiowego odesłany, lub inny iaki ubogi chory na oczy do niego udający się, świadectwem ubóstwa od Parocha mieyscowego należycie wydaniem i przez Zwierzchność zatwierdzoneń z Urzędu (bez stępiu) opatrzonym był i by wydanie takowego zaświadczenia na żądanie chorego, skoro tylko rzeczywiście jest ubogim, bez wszelkiéy także przewłoki i z usunieniem wszelakich niepotrzebnych trudności, nastąpiło. Atoli przy wydawaniu poświadczeń ubóstwa, w szczególności u żydów, naywiększa sumiennosc ze strony starszyny żydowstwa i Dominium zachowaną być ma; albowiem w razie przeciwnym, gdyby dowiedziono było, iż świadectwo ubóstwa wydane zostało takiemu, co nie jest prawdziwie ubogim, wynagrodzenie kosztów leczenia od wydającego świadectwo i takowe ze strony Zwierzchności potwierdzającego odebrane, a oprócz tego przeciwko tymże dla dalszego ukarania ich, podług prawa postąpiono będzie.

C. k. Urzędy cyrkulowe czuwać mają surowo na ścisłe zachowanie tego przepisu.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Grudnia 1837 pod l. gub. 73855.

Beerdigung der bei den Dominien bestellten Mandatare.

Das hierländige k. k. Appellationsgericht hat bei Gelegenheit der an dasselbe im Revisionszuge gelangenden Entscheidungen der k. Strafgerichte in den gegen Privat-Mandatare wegen verübten Amtsmißbrauch durchgeführten Untersuchungen, wiederholt die Wahrnehmung gemacht, daß Individuen zu Mandatars-Bedienstungen bei Privat-Herrschaften bestellt wurden, welche für solche Stelle nicht in Eid und Pflicht genommen worden sind, welche Unterlassung dann zur Folge hat, daß derlei als Privat-Mandatare sich verwendende Individuen, weil sie durch den Eid (als das einzige gesetzliche Bindungsmittel) zur gewissenhaften Erfüllung der ihnen als Mandatare, mithin auch als Beamten, in deren Classe sie gehören, obliegenden Pflichten, nicht gehalten zu seyn erachten, sich mannigfache Gesetzwidrigkeiten und Amtsmißbräuche erlauben, ohne hierfür nach der Strenge der Gesetze und bestehenden Anordnungen geahndet werden zu können.

Um nun diesem Uebelstande zu steuern, werden die k. Kreisämter ernstlich angewiesen, sich vorerst allsogleich aus den bei denselben über die im unterstehenden Kreise bediensteten Mandatare bestehenden Vormerkungen die Ueberzeugung zu verschaffen, ob dieselben den Diensteid als solche bei einem und welchem Kreisamte (welches in der Vormerkung gehörig ersichtlich zu machen ist), geleistet haben; sollte nun ein oder der andere dortkreisige Mandatar nach dem bestehenden Kreisschreiben vom 18. Jänner 1813 Sub. Z. 3515 und Appell. Z. 12057 noch nicht beeidet erscheinen, so ist derselbe unter Festsetzung einer angemessenen Frist zur Eidesablegung, wenn ihm sonst keine Hindernisse entgegen stehen, zu verhalten, und für den Fall, als er zur bestimmten Frist sich dem Eide nicht unterziehen sollte, das betreffende Dominium zur sogleichen Bestellung eines andern bereits beeideten Mandatars ohne weiters und allenfalls auch mit gesetzlichen Zwangsmitteln zu verhalten; für die Zukunft aber haben die k. Kreisämter, sobald ihnen von einem Dominium ein Individuum als Mandatar präsentirt wird, dessen Befähigungsdecret vor der erteilten Genehmigung einzusehen, und diese insolange zu versagen, bis dessen erfolgte Beerdigung außer Zweifel gesetzt ist, oder im Falle diese bei irgend einem andern Kreisamte nicht erfolgt wäre, derselbe den mit dem oben bezogenen Circulare vom 18. Jänner 1813 Zahl 12057 (Miller'sche Gesetzsammlung 1813 pag. 1.) vorgeschriebenen Diensteid ordnungsmäßig geleistet haben wird. Die ge-

Odbieranie przysięgi od Mandataryuszów przy Dominiumach ustanowionych.

C. k. tutejszy Sąd apellacyyny, z okoliczności przychodzących do niego w drodze rewizyi wyroków c. k. Sądów karnych, w śledztwach przeciwko prywatnym Mandataryuszom o dopuszczenie się nadużycia urzędu przeprowadzonych, dostrzegł powtórnie, że w Państwach prywatnych przyjmowane były do służby mandataryuszowskie osoby, które dla téj posady przysięgą zobowiązane nie zostały; któreto pominienie ma potem ten skutek, że osoby takie za Mandataryuszów prywatnych użyć się dające, uważając się, przysięgą, (iedynym prawnym środkiem obowiązującym) do sumiennego pełnienia powinności, na nich, iako na Mandataryuszach, azatém także, iako na urzędnikach, do których klasy ony należą, ciążących, niezobowiązanymi, dopuszczają się różnych bezprawów i nadużyć urzędu, nie mogąc być za to podług surowości praw i trwających rozrządzeń karanemi.

Dla zaradzenia więc téj nieprzyzwoitości, zaleca się surowo c. k. Urzędóm cyrkulowym, aby nasamprzód i to natychmiast ze spisu (listy) Mandataryuszów, w ich podwładnych cyrkulach w służbie zostających, u siebie prowadzonego przekonali się, czyli ci przysięgę służbową, iako Mandataryusze, w którym i w jakim Urzędzie cyrkulowym (co w spisie należycie wytknięto być ma) złożyli; gdyby zaś ten, lub ów Mandataryusz cyrkula dotyczącego, podług okólnika z dnia 18. Stycznia 1813 pod liczbą gub. 3515 i liczbą apell. 12057, nie był zaprzysiężonym, takowy zobowiązany być ma do złożenia przysięgi w terminie stosownie ustanowić się mającym, ieżeli mu żadna inna przeszkoda w drodze nie stoi, a gdyby w oznaczonym czasie do złożenia przysięgi nie stawił się, właściwe Dominium do ustanowienia natychmiast innego przysięgłego inż Mandataryusza bezwzględnie, a nawet zmuszającemi prawnie środkami do tego doprowadzone być ma; w następności zaś c. k. Urzędy cyrkulowe, iak tylko Dominium które, onym osobę na Mandataryusza prezentować będzie, widzieć mają dokret jego uzdolniający przed udzieleniem pozwolenia i takowego dopóty odmawiać powinny, aż uskutecznione zaprzysiężenie żadnéj wątpliwości nie podpadnie, lub gdyby takowe w innym cyrkule wykonane nie było, dopóki takowy przysięgi służbowej, okólnikiem wyż powołanym z dnia 18. Stycznia 1813 za liczbą 12057 (Zbioru ust. Pill. z roku 1813 str. 1.)

naye Erfüllung dieser Anordnung haben die Kreisamtsvorsteher auf das Strengste zu überwachen.

Gubernial-Verordnung vom 7. December 1837. Gubernial-Zahl 75260.

235.

Eingziehung des Aerial-Genusses jener Individuen, welche mit einem demselben gleichkommenden Erziehungs- oder Versorgungs-Stipendium des Haller Fräulein-Stiftungsfondes theilhaft werden.

Seine k. k. Majestät haben über einen von der k. k. vereinigten Hofkanzlei erstatteten allerunterthänigsten Vortrag mit allerhöchster Entschliessung vom 10. August l. J. anzuordnen geruhet, daß die mit einem Erziehungs- oder Versorgungs-Stipendium aus dem Haller Fräulein-Stiftungsfonde theilhaftigen Individuen, welche nebstbei eine Pension oder einen Erziehungsbeitrag, oder Gnadengabe u. s. w. beziehen, diesen Aerial-Genuss nach dem Sinne der allerhöchsten Entschliessung vom 29. Juni 1802 (Polit. Gesetzsammlung vom Jahre 1802, B. 18. S. 5. Nro. 5) dann zu verlieren haben, wenn derselbe dem Betrage ihres Stipendiums gleich kommt.

Welches der Landesstelle zur Wissenschaft und Nachachtung in vorkommenden Fällen bekannt gemacht wird.

Hofkammer-Decret vom 20. September 1837. Zahl 37382/1945.

Gubernial-Erledigung vom 7. December 1837. Gubernial-Zahl 78203.

236.

Behandlung der am 1. December 1837 in der Serie 419 verlosenen böhmisch-ständischen Aerial-Obligationen zu Fünf, zu Vier dann zu Drei und einhalb Percent.

In Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 1. d. M. wird, mit Beziehung auf die Circular-Verordnung vom 29. November 1829 Zahl 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Die fünfpercentigen böhmisch-ständischen Aerial-Obligationen, welche in die am 1. December d. J. verloste Serie 419 von Nummer 47881 bis einschliessig Nummer 76951 eingetheilt sind, werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar

przepisanéy, iak porządek każe, nie wykonaią. Na ściśle dopełnienie tego rozporządzenia, czuwać mają surowo Przełożeni Urzędów cyrkulowych.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Grudnia 1837 pod l. gub. 75260.

235.

Usunięcie płacy skarbowéy dla osób, które obdarzone będą stypendium z funduszu Hallerowskiego dla panien na edukacyią, lub utrzymanie równém tamtéy.

Jego c. k. Mość raczył, na pokorne przedstawienie c. k. połączoney Kancelaryi nadwornéy, naywyższém postanowieniem z dnia 10. Siępnia r. b. rozporządzić: iż osoby opatrzone stypendium na wychowanie, lub utrzymanie z funduszu Hallerowskiego dla panien, które przytém pobieraia pensyą, dodatek na wychowanie, albo płatę łaski i t. d., takowe użytki ze Skarbu, w myśl naywyższego postanowienia z d. 29. Czerwca 1802 (Zbiór ustaw polit. z roku 1802 T. 18. str. 5. Nro. 5.), mają natenczas utracac, gdy takowe ilości ich stypendiów równaią się.

Co Rządóm krajowym dla wiadomości i zachowania w zdarzaiących się razach, obwieszczono zostaię.

Dekret Kamery nadwor. z d. 20. Września 1837 za l. 37382|1945.

Uwiedomienie gub. z d. 7. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 78203.

236.

Postępowanie z obligacyami skarbowémi czesko-stanowémi, po pięć, cztery i półczwarta uprocen-towanémi, na dniu 1. Grudnia 1837 w rzędzie 419 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 1. b. m., odnośnie do okólnika z dnia 29. Listopada 1829 za liczbą 8345, podaie się do publicznéy wiadomości:
§. 1.

Pięćprocentowe czesko-stanowe obligacyie skarbowe, które do rzędu 419, na d. 1. Grudnia 1837 wylosowanego, od liczby 47881, włącznie do liczby 76951 przydzielone są, wypłacone będą wierzycielóm w wartości imiennéy kapitału go-

in Conventions-Münze zurückbezahlt; dagegen werden die in dieser Serie begriffenen Obligationen zu Vier, dann zu Drei und einhalb Percent nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patents vom 21. März 1818 gegen neue mit Vier dann mit Drei und einhalb Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten fünfpercentigen Capitalien beginnt am 1. Februar 1838, und wird von der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditkasse in Prag geleistet, bei welcher die verlosten Obligationen einzureichen sind.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. December d. J. zu zwei und ein halb Percent in Wiener Währung, vom 1. December 1837 bis letzten Jänner 1838 hingegen die ursprünglichen Zinsen zu fünf Percent in Conventions-Münze berichtet.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlagnahme, ein Verbot oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung von der Behörde, welche den Beschlagnahme, den Verbot, oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu bewirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute oder andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu vier, dann zu drei und ein halb Percent gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditkasse in Prag.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibungen in Conventions-Münze laufen vom 1. December 1837, und die bis dahin ausständigen Interessen in Wiener Währung von den älteren Schuldbriefen werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtet.

§. 8.

Den Besitzern solcher Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Creditkasse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der böhmisch-ständischen Aerarial-Creditkasse

towizną w monecie konwencyynéy; obligacyie zaś tym rzędem objęte, cztery i półczwarta procentowe, podług przepisów najwyższego patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe cztery i półczwarta procentu w monecie konwencyynéy przynoszące zapisy długu Stanu, wymienione zostaną.

§. 2.

Wyplata wylosowanych pięćprocentowych kapitałów zacznie się dnia 1. Lutego 1838 w Kassie kredytowéy skarbowéy Stanów czeskich w Pradze, do której zatém wylosowane obligacyie podawać należy.

§. 3.

Z odpłatą kapitału wypłacane będą razem prowizyie na tymże ciążące, a to do 1. Grudnia r. b. po dwa i pół od sta w walucie wiedeńskiéy, zaś od 1. Grudnia 1837 do ostatniego Stycznia 1838 pierwiastkowe prowizyie po pięć od sta w monecie konwencyynéy uiszczone zostaną.

§. 4.

Co do obligacyy, na których ciąży sekwestracya, kondykcyia, lub inna iaka prenotacyia, zniesienie takowych u téy Instancyi wyiednane być musi, która sekwestracyją, kondykcyją, lub prenotacyją rozporządziła.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów z obligacyy wydanych na rzecz funduszów, kościołów, fundacyy, zakładów publicznych i innych korporacyy, zastosowane być mają przepisy, które przy przeistoczeniu takowych obligacyy zachowane być powinny.

§. 6.

Wymiana obligacyy skarbowych czesko-stanowych wylosowanych, cztery i półczwarta procentu przynoszących, na nowe zapisy długu Stanu, nastąpi podobnież w Pradze w Kassie kredytowéy skarbowéy czesko-stanowéy.

§. 7.

Prowizyia od nowych obligacyy w monecie konwencyynéy liczy się od 1. Grudnia 1837, a zaległe dotąd prowizyie w walucie wiedeńskiéy z dawniejszych zapisów długu Stanu, uiszczone będą przy wymianie obligacyy.

§. 8.

Posiadaczóm obligacyy, których opłata procentowa innéy Kassie kredytowéy przekazana iest, wolno wypłatę kapitału i odnośnie wymianę obligacyy, z Kassy kredytowéy skarbowéy czesko-stanowéy w Pradze, lubteż z téy Kassy

in Prag, oder bei jener Creditskasse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben. Im letzteren Falle haben sie die verlostten Obligationen bei der Kasse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 10. December 1837. Präsidial-Zahl 9542.

237.

Stempelfrei sind die Nachsichten an älteren Steuer-Rückständen.

Das Circulare der vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 14. November l. J. Zahl 31943, hinsichtlich der Stempelfreiheit der Nachsichten, welche den Contribuenten an den älteren Steuerrückständen bewilligt werden, wird den k. Kreis-ämtern nebenliegend .|. zur Nachricht und Darnachachtung mit dem Belsage mitgetheilt, die fernere Kundmachung allso gleich einzuleiten.

Gubernial-Verordnung vom 10. December 1837. Gubernial-Zahl 81245.

.|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 14. November 1837 B. 31943 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 22. October 1837 Zahl 44959/4697 anher bedeutet, daß Nachsichten, welche den Contribuenten an den älteren Steuerrückständen bewilligt werden, allerdings in die Kategorie der Contributions-Angelegenheiten, hinsichtlich deren die Unterthanen nach dem §. 12. lit. F. des Stempelpatents vom Jahre 1802 stempelfrei zu behandeln sind, gehören.

Wovon die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

238.

Die Quittungen der Criminal-Transportswächter über das ihnen gebührende Meilengeld sind stempelfrei.

Die im Grunde hohen Hofkammer-Decrets vom 24. October l. J. Zahl 44824/4482 von der Cameral-Gefällen-Verwaltung erlassene Verordnung vom 7. November l. J. Zahl 31628,

kredytowéy podnosić, z której dotychczas prowizyie pobierali. W tym drugim razie podawać mają obligacyie wylosowane do téy Kassy, z której prowizyie dotąd pobierali.

Obwieszczenie gub. z d. 10. Grudnia 1837 pod liczbą prez. 9542.

237.

Ulgi w dawniejszych zaległościach podatku są wolne od stępu.

Cyrkularz połączoney Administracyi przychodów kameralnych z dnia 14. Listopada r. b. za liczbą 31943, względem uwolnienia od stępu ulżeń, które kontrybuentóm co do dawniejszych zaległości podatku dozwolone zostają, otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe w annexie .|· dla wiedzy i stosowania się z tym dodatkiem, dalsze obwieszczenie tegoż natychmiast rozporządzić.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Grudnia 1837 pod l. gub. 81245.

.|·

Rozporządzenie c. k. galicyjskiey połączoney Administracyi przychodów kameralnych z dnia 14. Listopada 1837 pod liczbą 31943, do wszystkich c. k. powiatowych Administracyi kameralnych.

Wysoka c. k. powszechna Kancelarya nadworna dekretem z d. 22. Października 1837 za liczbą 44959|4497, oznajmiła tu, że ulgi, które kontrybuentóm w dawniejszych zaległościach podatku dozwolone zostają, już ciż do kategorii spraw kontrybucyjnych, względem których poddani podług §fu 12. lit. F. Patentu stęplowego z roku 1802 za uwolnionych od stępu uznani są, należą.

O czém c. k. powiatowe Administracyie kameralne, dla stosowania się podług tego, uwiadomione zostają.

238.

Kwity wartowników transportu kryminalnego na należącą im zapłatę od mili, są od stępu wolne.

Rozporządzenie Administracyi przychodów kameralnych, w moc dekretu wysokiey Kamery nadworney z dnia 24. Listo-

in Betreff der stempelfreien Behandlung der Quittungen, der bei Criminal-Transporten beigegebenen Wächter über das ihnen gebührende Weisengeld, wird den k. k. Kreisämtern in der Nebenlage .|. zur Wissenschaft und Darnachachtung aufgestellt, mit dem Beisatze, die fernere Kundmachung an die Ortsobrigkeiten ungesäumt zu veranlassen.

Gubernial-Verordnung vom 11. December 1837. Gubernial-Zahl 81244.

.|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 7. November 1837 B. 31628 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber eine von hieraus gestellte Anfrage hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 24. October 1837 Zahl 44824/4482 bedeutet, daß die Quittungen der, bei Criminal-Transporten beigegebenen Wächter über das ihnen gebührende Weisengeld stempelfrei zu behandeln seyen.

Wovon die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt werden.

239.

Daß zollämtlich alle nach Art des Champagner Weines verkorkten moussirenden Weine, als Champagner Weine zu behandeln seyen.

Nachdem sich über die Anwendung der Zollsätze, welche für die Verzollung des Champagner Weines nach Bouteillen in der Post 57 des am 1. August 1836, zufolge des Kreisschreibens vom 17. Juni 1836 Zahl 4681 P. in Wirksamkeit getretenen Tarifes enthalten sind, Zweifel ergeben haben, so wird in Folge eines Decrets der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 25. November d. J. Zahl 31873/1154 zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß im Verkehre mit dem Auslande unter der Benennung: Champagner Wein, nicht bloß der in der Champagne erzeugte Wein, sondern überhaupt alle in Bouteillen, nach Art des Champagner Weines verkorkten schäumenden (moussirenden) Weine begriffen seyen, und daher als Champagner Wein zollämtlich erklärt, und in die Zollbehandlung genommen werden sollen.

Gubernial-Kundmachung vom 11. December 1837. Gubernial-Zahl 82623.

pada r. b. za liczbą 44824/4482, pod dniem 7. Listopada r. b. za liczbą 31628, względem uwolnienia od stępu kwitów wartowników przy transportach kryminalnych na zapłatę onym od mili należąca, wydane, otrzymują c. k. Urzędy cyrkulowe w annexie .|. dla wiedzy i stosowania się z tym dodatkiem, dalsze obwieszczenie tegoż Zwierzchnościom miejscowym niezwłocznie rozporządzić.

Rozporządzenie gub. z d. 11. Grudnia 1837 pod l. gub. 81244.

.|.·

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéy połączoney Administracyi przychodów kameralnych z dnia 7. Listopada 1837 pod liczbą 31628, do wszystkich c. k. powiatowych Administracyi kameralnych.

Na uczynione stąd zapytanie, oznaymiła wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 24. Października 1837 za liczbą 44824/4482, że kwity przydanych, do transportów kryminalnych, wartowników na należąca im od mili zapłatę, iako wolne od stoplu uważane być mają.

O czém c. k. powiatowe Administracye kameralne, dla stosowania się w zachodzących przypadkach, uwiadomione zostają.

239.

Że wszystkie na sposób wina szampańskiego zakorkowane wina musujące, iako wina szampańskie ocłone być mają.

Gdy względem zastosowania ustanów cła, które przy ocłeniu wina szampańskiego podług butelek w pozycyi 57. taryfy, na dniu 1. Siępnia 1836, w skutek okólnika z dnia 17. Czerwca 1836 pod liczbą 4681 P., w działalność weszły, zawarte są, wątpliwości zaszły; przeto w skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 25. Listopada r. b. za liczbą 31873/1154, do publiczney wiadomości podano zostało, że w handlu z zagraniczem pod nazwaniem wina szampańskiego, nie tylko wino w Szampanii uzyskane, ale w ogólności wszystkie w butelkach na sposób wina szampańskiego zakorkowane wina musujące, obięte są, azatém iako wino szampańskie dla ocłenia oświadczone i pod cło podciągnięte być mają.

Obwieszczenie gub. z d. 11. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 82623.

Pensionsverleihungen an Witwen, deren Gatten zwar der Charakter eines Regierungs- oder Subernal-Rathes, jedoch ohne Sitz und Stimme bei einem Raths-Gremium zu Theil wurde, sind der allerhöchsten Entscheidung zu unterziehen.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschliessung vom 14. October l. J., in Betreff der Pensionsverleihung an die Witwen jener Individuen, welchen zwar der Charakter eines Regierungs- oder Subernal-Rathes, jedoch ohne Sitz und Stimme bei einem Raths-Gremium zu Theil wurde, anzuordnen geruhet, daß in Zukunft ähnliche Fälle jedesmal der allerhöchsten Entscheidung zu unterziehen seyen.

Von dieser allerhöchsten Entschliessung wird das Subernium zur Wissenschaft und genauen Darnachachtung hiemit in die Kenntniß gesetzt.

Hofkanzlei=Decret vom 22. November 1837 Zahl 28098/1371.

Subernal=Erledigung vom 12. December 1837 Subernal=Zahl 81913.

Errichtung von Stipendien aus den städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und der vierten Hauptschulclassen.

Laut Eröffnung der hohen Studien-Hofcommission vom 8. v. M. Zahl 6590/2017, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschliessung vom 21. October l. J. die gemeinschaftlichen Anträge der hohen k. k. vereinigten Hofkanzlei und der hohen k. k. Studien-Hofcommission über die Errichtung von Stipendien für Schüler der Lemberger Realschule und der vierten Hauptschulclassen allergnädigst zu genehmigen geruhet.

Zur Richtschnur bei diesen Stipendien sind von der hohen Studien-Hofcommission folgende Grundsätze anher mitgetheilt worden:

1) Es sind nur jene städtische Ueberschüsse zur Fundirung der fraglichen Stipendien zu verwenden, welche bereits in öffentlichen Fonds, oder bei Privaten fruchtbringend elocirt sind, oder unmittelbar elocirt werden können.

Udzielenia pensyi wdowóm, których małżonkowie wprowadzie tytuł Radzcy rządowego, lub gubernialnego, iednakże bez krzesła i głosu w gremium Rady mieli, podciągnąć należy pod naywyższe rozstrzygnięcie.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 14. Października r. b. raczył względem udzielenia pensyi wdowóm tych osób, które wprowadzie charakter Radzcy rządowego, lub gubernialnego, wszelakoż bez krzesła i głosu w gremium Rady miały, postanowić, że w przyszłości podobne wypadki zawsze pod naywyższe rozstrzygnięcie podciągnięte być mają.

O której naywyższej uchwale Gubernium niniejszemi dla wiedzy i zachowania uwiadomione zostaje.

Dekret Kancelaryi nadw. z d. 22. Listopada 1837 pod l. 28098]4371.
Rezolucya gub. z dnia 12. Grudnia 1837 pod l. gub. 81913.

Utworzenie stypendiów z mieyskich nadwyżków dla uczniów szkoły realnéy we Lwowie i czwartéy klasy (normalnéy) szkoły głównej.

Podług oznaymienia wysokiéy nadwornéy Komissyi naukowej z dnia 8. z. m. za liczbą 6590]2017, raczył Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 21. Października r. b. spółne wnioski wysokiéy c. k. połączoney Kancelaryi nadwornéy i wysokiéy c. k. nadwornéy Komissyi naukowej, względem utworzenia stypendiów dla uczniów szkoły realnéy we Lwowie i 4téy klasy (normalnéy) głównej szkoły, nayłaskawiey zatwierdzić.

Za prawidło przy tych stypendiach udzieliła wysokość nadworna Komissya naukowa zasady następujące:

1) Takie tylko nadwyżki mieyskie do założenia rzeczonych stypendiów użyte być mają, które już na funduszach publicznych, lub u prywatnych na prowizyi umieszczone są, lub bezpośrednio umieszczone być mogą.

2) Diese Ueberschüsse sind in der Regel nur bei jenen Städten in Anspruch zu nehmen, welche dieselben aus dem eigenen Vermögen, ohne Beihilfe eines Gemeind-Zuschlages nachzuweisen im Stande sind.

3) Der zur Fundirung der Stipendien, bei deren Errichtung übrigens kein Zwang eintreten darf, erforderliche Capitalsbetrag, ist aus dem städtischen Vermögen auszuscheiden, sicher zu stellen, und fruchtbringend anzulegen, wobei nach den für die Sicherstellung und Elocirung von Stiftungsgeldern ohnehin bestehenden Vorschriften vorzugehen ist. In keinem Falle ist der Stipendienbetrag aus dem wechselnden jährlichen Current-Einkommen zu bestreiten.

4) Der Betrag der Stipendien ist gleichförmig, nämlich für die Schüler der Iemberger Realschule mit 80 fl., d. i. mit einem Deckungs-Capitale von 1600 fl., für die Schüler der vierten Hauptschulklasse aber mit 50 fl. C. M., d. i. mit einem Deckungscapitale von 1000 fl. C. M. festzusetzen.

5) Die Zahl der gleich oder später zu errichtenden Stipendien ist den Städten nach ihren Vermögenskräften frei zu stellen.

6) Auf die Verleihung eines solchen städtischen Stipendiums haben alle eingebornen Söhne von Inwohnern, Bürgern oder Beamten der betreffenden Stadt mit Inbegriff der Israeliten Anspruch.

7) Ueber die Stipendienstiftungen sind ordentliche Stiftsbriele zu errichten, wobei der Zweck der Errichtung, nämlich die allmätige Verbreitung einer besseren Bildung des Gewerbestandes in Galizien, im Auge zu behalten, so wie die Bestimmung über die Verleihung, die Dauer zc. der Stipendien mit Rücksicht auf die dießfalls vorhandenen gesetzlichen Anordnungen und den Willen der Stifter festzusetzen seyn wird.

Uebrigens haben Seine k. k. Majestät allerhöchst zu genehmigen geruhet, daß im Allgemeinen bei galizischen Städten die disponiblen Ueberschüsse derselben zu diesem wohlthätigen, den Unterricht befördernden Zwecke nach Zulässigkeit der Zeit und Vermögensverhältnisse derselben verwendet werden können.

Von dieser allerhöchsten Entschliesung werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft mit der Weisung in die Kenntniß gesetzt, daß mit den vorkreisigen Städten die Verhandlung in obiger Absicht auf der Grundlage der bemerkten Grundsätze erst dann einzuleiten seyn wird, wenn sie sich zur Erreitung von Stipendien freiwillig herbeilassen, und die Vermögenskräfte derselben diese Stipendien-Errichtung zulassen.

Gubernial-Verordnung vom 13. December 1837. Gubernial-Zahl 76900.

2) Nadwyżki te, żądane być mają z porządku u takich tylko miast, które wykazać takowe są w stanie z własnego majątku, bez pomocy dodatku gminnego.

3) Ilość kapitału do założenia tych stypendiów potrzebnego, przy tworzeniu których, wreszcie żaden przymus mieysca mieć nie może, ma być z majątku mieyskiego, oddzieloną, zabezpieczoną i na prowizyi umieszczoną, przy czém podług przepisów dla zabezpieczenia i umieszczenia pieniędzy funduszowych prócz tego istniejących, postępować należy. W żadnym razie ilość na stypendia z rocznych przemennych dochodów biejących wypłacana być nie może.

4) Ilość każdego stypendium ustanowiona być ma jednokształtnie, mianowicie dla każdego ucznia szkoły realuicy we Lwowie na 80 ZłR., to jest z kapitałem takowe pokrywającym 1600 ZłR.; dla uczniów 4tęj klasy szkoły głównęj atoli na 50 ZłR. m. k., z kapitałem takowe pokrywającym 1000 ZłR. monetą konwencyyną.

5) Liczba stypendiów zaraz, lub późnięj utworzyć się mających, zostawiona być ma miastóm do wolnego, w miarę ich zamożności, oznaczenia.

6) Do uzyskania takowego mieyskiego stypendium, mają prawo wszyscy synowie mieszkańców, obywateli, lub urzędników dotyczącego miasta tamże urodzeni, do których i żydzi są policzeni.

7) Na fundacyie stypendiów wydane być mają porządne listy fundacyjne, przy czém cel fundacyi, mianowicie powolne rozszerzenie lepszego kształcenia stanu zarobkowego w Galicyi, mieć na uwadze, iako i oznaczenie nadania, czasu trwania i t. d. tychże stypendiów, z uwagą na prawne w téj mierze istniejące rozporządzenia i wolę fundatora, ustanowić należy.

Wreszcie, raczył Jego c. k. Mość nayłaskawięj zezwolić, aby nadwyżki do rozrządzenia wolne w miastach galicyjskich, w ogółności do tego dobroczynnego naukę wspierającego celu, w miarę, iak czas i stosunki zamożności tych miast dozwolą, użytými być mogły.

O tém naywyższém postanowieniu obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkulowe dla ich wiadomości, z tém zaleceniem, że w układ ku rzeczonemu wyż celowi, na podstawie wymienionych zasad z miastami dotyczących cyrkulów, wtenczas dopiero wchodzić należy, gdy się do utworzenia tych stypendiów dobrowolnie przychyłą i zamożność ich utworzenia stypendiów dozwoli.

Rozporządzenie gub. z dnia 13, Grudnia 1837 pod l. gub. 76900.

Ausdehnung der Bestimmungen für den freiwilligen Eintritt von Minderjährigen in den Militärdienst, auf jenen in die Gränzwache.

Im Grunde allerhöchster Entschliessung Seiner k. k. Majestät vom 31. October 1837 werden die, in Absicht auf den freiwilligen Eintritt von Minderjährigen in den Militärdienst, mit allerhöchster Entschliessung vom 4. April 1835 festgesetzten, und in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 16. Juli 1835 Zahl 17604/1129, mit dem Kreisschreiben vom 27. August 1835 Zahl 48323 bekannt gegebenen Bestimmungen, auch auf den freiwilligen Eintritt von Minderjährigen in die k. k. Gränzwache ausgedehnt.

Welches in Gemässheit des hohen Hofkanzleidecrets vom 8. November l. J. Zahl 27478/1858 zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 13. December 1837. Gubernial-Zahl 77851.

Weisung in Absicht jener Erhebungen, die der Anstellung eines lat. Pfarr-Cooperators voranzugehen haben, der seine Besoldung aus den Pfarr-Einkünften nicht, oder nicht vollständig erhalten kann.

Folgende hohen Hofkanzlei-Decrets vom 25. November 1824 Zahl 34737/4319 soll dort, wo ein Cooperator bei einer lateinischen Pfarre anzustellen ist, zu dessen Besoldung aber die Einkünfte der Pfarre nach Abschlag der Congrua für den Pfarrer nicht hinreichen, der Abgang durch freiwillige Beiträge des Patrons, der Dominen und Gemeinden bedeckt werden, wo aber dieß nicht erreicht werden kann, wird der Abgang aus dem Religionsfonde ergänzt.

In solchen Fällen haben also die Kreisämter eine commissionelle Erörterung zu pflegen, welche

- 1) die Nachweisung der Nothwendigkeit und Zweckmäßigkeit der Anstellung eines Cooperators, und
- 2) die Bedeckung des Abganges zur Besoldung des Cooperators aus Localquellen, zum Gegenstande hat.

Rozciągnięcie przepisów względem dobrowolnego wstąpienia małoletnich do służby wojskowej, na służbę przy straży granicznej.

Na mocy najwyższego postanowienia Jego c. k. Mości z d. 31. Października 1837, przepisy względem wolnego wstąpienia małoletnich do służby wojskowej, najwyższém postanowieniem z dnia 4. Kwietnia 1835 ustanowione i w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 16. Lipca 1835 za liczbą 17604/1129, okólnikiem z dnia 27. Sierpnia 1835 pod liczbą 48323 ogłoszone, także do wolnego wstępu małoletnich do c. k. straży granicznéy rozciągnięte zostają.

Co stosownie do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 8. Listopada r. b. za liczbą 27478/1858, do powszechnéy wiadomości podane zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 13. Grudnia 1837 pod l. gub. 77851.

243.

Przepis, iakie dochodzenia poprzedzać mają osadzenie kooperatora na parafii obr. łac., gdy płacy swoiéy z dochodów parafialnych albo wcale, albo zupełnie otrzymać nie może.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 25. Listopada 1824 za liczbą 34737/4319, tam, gdzie kooperator na parafii obrz. łac. osadzonym być ma, dla którego płacy atoli dochody z parafii, po odtrąceniu kongruj dla parocha, nie wystarczają, to, co nie dostaie, dobrowolnómi składkami patrona, Dominiów i gmin, pokryte być ma, gdzie zaś tego osiągnąć nie można, ubytek z funduszu religijnego uzupełniony będzie.

W takich więc wypadkach Urzędy cyrkulowe komisyją złożyć mają, która

1) udowodnienie potrzeby i zgodności z celem, przydanie kooperatora, oraz

2) pokrycie ubytku w płacy kooperatorskiéy ze źródeł miejscowych, za przedmiot mieć będzie.

Dieser Erhebung ist jederzeit der Bezirks-Dechant beizuziehen, und dessen Gutachten dem Protokolle beizufügen, auch hat er wegen Erwirkung von Beiträgen dem Kreiscommissäre beihilflich zu seyn. Doch hat derselbe für solche Amtsverrichtungen keinen Anspruch auf Diäten.

Die einzelnen Fälle, in welchen solche Erhebungen vorzunehmen sind, werden den Kreisämtern ohnehin von Fall zu Fall von der Landesstelle vorgezeichnet werden.

Gubernial-Verordnung vom 13. December 1837. Gubernial-Zahl 78528.

244.

Bestimmungen in Absicht auf das Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft.

Mit der allerhöchsten Entschliessung vom 12. August d. J. haben Seine Majestät in Absicht auf das Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft folgende Bestimmungen zu genehmigen geruht:

1) Die Beamten oder Practicanten, welche bei der k. k. allgemeinen Hofkammer oder bei den dieser Hofstelle untergeordneten Behörden oder Aemtern dienen, und die Erlaubniß ihrer Vorgesetzten zum Besuche der Vorlesungen über die Staats-Rechnungs-Wissenschaften beibringen, sind als ordentliche Zuhörer zu diesen Vorlesungen zuzulassen. Die Vorgesetzten derselben haben diese Bewilligung nur in dem Maße zu ertheilen, als diese mit Rücksicht auf die Bedürfnisse des Dienstes und den dem Individuum zugewiesenen Standort zulässig ist.

2) Dieses Studium wird als Erforderniß zur Erlangung einer dauernden Anstellung

a) bei den Rechnungs-Kanzleien der Cameral-Gefällen-Verwaltungen;

b) bei den Rechnungs-Abtheilungen der Cameral-Bezirks-Verwaltungen, worunter auch die lombardisch-venetianischen Finanz-Intendenzen begriffen sind;

c) bei den Bezirks- und den Finanz-Intendenz-Kassen in denjenigen Provinzen, in denen eine Lehrkanzel der Staats-Rechnungs-Wissenschaft besteht, oder errichtet wird, vorgeschrieben.

3) In den Provinzen, in denen diese Lehrkanzel nicht besteht, ist bei der Verleihung der gedachten Anstellungen (ad 2) überhaupt, in allen Provinzen aber bei der Besetzung von Dienstplätzen, welche mit einer Geld- oder Material-Verrechnung, oder mit der Ueberwachung verrechnender Aemter verbunden sind, vorzugsweise auf diejenigen Bewerber Rücksicht

Do takiego wyводу przyzwany być powinien zawsze Dziekan powiatowy i zdanie jego do protokołu dołączone, który także w wyiednaniu składek Komissarzowi cyrkulowemu pomocnym być ma. Wszakże za te czynności swojego urzędu nie ma prawa żądać dyurny.

Poszczególne wypadki, w iakich takowe wywody przedsiębrane być mają, wskazane zostaną oprócz tego każdego razu przez Rząd krajowy.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Grudnia 1837 pod l. gub. 78528.

244.

Przepisy względem uczenia się umiejętności rachunków rządowych.

Naywyższém postanowieniem z dnia 12. Siępnia r. b. raczył Nayiaśniejszy Pan względem uczenia się umiejętności rachunków rządowych, zatwierdzić przepisy następujące:

1) Urzędnicy, lub praktykanci przy c. k. powszechnéj Kamerze nadwornéj, alboteż przy Instancyiach i Urzędach téżże nadwornéj Instancyi podwładnych, służący, gdy okażą pozwolenie Przełożonych swoich do chodzenia na odczyty umiejętności rachunków rządowych, do tych odczytów, iako porządkowi słuchacze przypuszczeni być mają. Przełożeni udzielać mają to pozwolenie tylko tak dalece, o ile się to ze względami na potrzeby służby i stanowisko takowéj osobie wyznaczone pogodzić da.

2) Nauka ta, iako warunek dostąpienia trwałéj posady, przepisana zostaje:

- a) dla kancelaryi rachunkowych przy Administracyiach dochodów skarbowych;
- b) dla wydziałów rachunkowych Administracyi kameralnych powiatowych, między którymi objęte są także lombardzko-weneckie Intendencye skarbowe;
- c) dla Kas Intendencji skarbowéj i powiatowych w prowincyach, gdzie katedra umiejętności rachunków rządowych istnieje, lub utworzoną zostaje.

3) W prowincyach, gdzie téj katedry naukowéj nie ma, nadając pomienione posady (ad 2), w ogólności zaś, we wszystkich prowincyach przy obsadzaniu posad służbowych, z rachunkami pieniężnemi i materiałowemi, lub z dozowaniem z Urzędami rachunki zdawaiącemi, połączonych, w szczególności na tych kandydatów wzgląd mieć należy, któ-

zu nehmen, welche, bei übrigen gleichem Eigenschaften und Ansprüchen sich mit Zeugnissen über die gründliche Erlernung der Staats-Rechnungs-Wissenschaft ausweisen.

4) In einzelnen Fällen, in denen besonders rücksichtswürdige Verhältnisse obwalten, kann bei der allgemeinen Hofkammer für Individuen, die Beweise ihrer gründlichen Rechnungskenntnisse gaben, um Bewilligung einer Abweichung von der unter (2) bemerkten Anordnung eingeschritten werden.

Diese Bestimmungen werden dem k. k. Landesgubernium nachträglich zu dem Erlaße der Studien-Hofcommission vom 19. August d. J. Zahl 5110 zur Wissenschaft und Nachachtung mit dem Beisatze bekannt gemacht, daß die unter 2) aufgeführte Anordnung für alle nach dem 31. October 1840 erfolgenden Besetzungen der daselbst genannten Dienststellen in Wirksamkeit tritt, jedoch auch nach diesem Zeitpunkte nicht auf diejenigen Beamten anzuwenden ist, welche vor demselben eine der unter 2) erwähnten Dienststellen, oder eine dauernde Anstellung bei einem verrechnenden Amte oder einer Kasse bereits erlangt haben.

Hofkammer-Decret vom 27. September 1837 Zahl 38228/2264.

Gubernial-Erledigung vom 15. December 1837 Gubernial-Zahl 69580.

145.

Beschluß der deutschen Bundesversammlung über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und die gegenseitige Auslieferung der Staatsverbrecher.

Wir Ferdinand der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, der Lombardei und Venedig; 2c. 2c.

Die deutsche Bundesversammlung hat über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und über die gegenseitige Auslieferung der Staatsverbrecher in der Sitzung vom 18. August 1836, mit Unserer Mitwirkung und Beistimmung nachfolgenden Beschluß gefaßt:

Artikel I.

Da nicht nur der Zweck des deutschen Bundes in der Erhaltung der Unabhängigkeit und Unverletzbarkeit der deutschen

rzy przy równych wreszcie własnościach i prawach, świadectwami gruntownego wyuczenia się umiejętności rachunków rządowych, wykazą się.

4) W wypadkach poszczególnych, w których zachodzą stosunki, osobliwego względu wymagające, można u powszechnéj Kamery nadwornéj za osobami, które iż dały dowody gruntownéj umiejętności rachunkowéj, wstawić się o pozwolenie zboczenia od przepisu pod 2) wytkniętego.

Przepisy te c. k. Rządowi krajowemu, dodatkowo do rozporządzenia nadwornéj Komissyi naukowéj z dnia 19go Sierpnia r. b. pod liczbą 5110, dla wiadomości i zachowania z tym dokładem oznajmione zostają, że rozporządzenie pod 2) wymienione, względem wszystkich po 31. Października 1840 obsadzonémi być mających posad tamże wyrażonych, obowiązywać zaczyna, wszakże i po tym okresie czasu, do takich urzędników zastosowaném być nie ma, którzy przed tym okresem jedną z wymienionych ad 2) posad, lub trwale umieszczenie przy Urzędzie rachunki zdającym, albo przy iakiéj Kasie iż byli dostąpili.

Dekret Kamery nadw. z dnia 27. Września 1837 pod l. 38228|2264.
Uwiedomienie gub. z dnia 15. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 69580.

245.

Uchwała Zgromadzenia Związku Niemieckiego względem ukarania zbrodniarzy przeciw Związkowi Niemieckiemu i względem wzajemnego wydawania zbrodniów zdrady głównéj.

My Ferdynand Piérwszy, z Bożéj Łaski Césarz Austrii, Król Węgier, Czechów, Lombardyi, Wenecyi i t. d. i t. d.

Zgromadzenie Związku Niemieckiego uchwalilo względem ukarania zbrodniarzy przeciw Związkowi Niemieckiemu i względem wzajemnego wydawania zbrodniów zdrady głównéj, na posiedzeniu dnia 18. Sierpnia 1836, za Naszém przyczynieniem się i przyzwoleniem, następujące postanowienie:

Artykuł I.

Gdy zamiar Związku Niemieckiego nie tylko na utrzymanie niepodległości i całości Państw niemieckich, równie,

Staaten, so wie in jener der äußeren und inneren Ruhe und Sicherheit Deutschlands besteht, sondern auch die Verfassung des Bundes wegen ihres wesentlichen Zusammenhanges mit den Verfassungen der einzelnen Bundesstaaten als ein nothwendiger Bestandtheil der letzteren anzusehen ist, mithin ein gegen den Bund oder dessen Verfassung gerichteter Angriff zugleich einen Angriff gegen jeden einzelnen Bundesstaat in sich begreift; so ist jedes Unternehmen gegen die Existenz, die Integrität, die Sicherheit oder die Verfassung des deutschen Bundes, in den einzelnen Bundesstaaten, nach Maßgabe der, in den letzteren bestehenden oder künftig in Wirksamkeit tretenden Gesetze, nach welchen eine gleiche gegen den einzelnen Bundesstaat begangene Handlung als Hochverrath, Landesverrath oder unter einer andern Benennung zu richten wäre, zu beurtheilen und zu bestrafen.

Artikel II.

Die Bundesstaaten verpflichten sich gegen einander, Individuen, welche der Anstiftung eines gegen den Souverain, oder gegen die Existenz, Integrität, Verfassung oder Sicherheit eines andern Bundesstaates gerichteten Unternehmens, oder einer darauf abzielenden Verbindung, der Theilnahme daran, oder der Begünstigung derselben beizuziehten sind, dem verletzten oder bedrohten Staate auf Verlangen auszuliefern, — vorausgesetzt, daß ein solches Individuum nicht entweder ein Unterthan des um die Auslieferung angegangenen Staates selbst, oder in demselben schon wegen anderer ihm zur Last fallenden Verbrechen zu untersuchen oder zu bestrafen ist.

Sollte das Unternehmen, dessen der Auszuliefernde beizuzieht ist, gegen mehrere einzelne Bundesstaaten gerichtet seyn, so hat die Auslieferung an jenen dieser Staaten zu geschehen, welcher darum zuerst das Ansuchen stellt.

Wir befehlen daher, diesen Bundestags-Beschluß seinem ganzen Inhalte nach, in unsern zum deutschen Bunde gehörigen Staaten genau in Vollzug zu setzen.

Zugleich verordnen Wir hiermit, daß der in dem ersten Artikel vorstehenden Bundestags-Beschlusses in Rücksicht der Bestrafung der Angriffe auf den deutschen Bund angenommene Grundsatz, auch in unsern, zum deutschen Bunde nicht gehörigen Staaten, in welchen das Strafgesetzbuch vom Jahre 1803 eingeführt ist, zur Anwendung gebracht werden solle.

Gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien, am vier und zwanzigsten Tage des Monates October,

jak i na utrzymaniu zewnętrznój i wewnętrznej spokoyności i bezpieczeństwa Niemiec zasada się, ale także ustanowa Związku, dla swoiey istotnej konnexyi z ustawami pojedynczych Państw związkowych, iako niezbędna część istotna tychże uważana być ma, azatém zamierzony na Związek, lub onego ustawę zamach, obeymuie oraz w sobie zamach na każde pojedyncze Państwo związkowe; przeto każde przedsięwzięcie przeciw exystencji, całości, bezpieczeństwu, albo przeciw ustawie Związku Niemieckiego, w pojedynczych Państwach związkowych, powinno w miarę praw w tychże istnących, albo w przyszłości w działalność wstąpić mających, podług którychby podobny, przeciw poszczególnemu Państwu związkowemu wykonany czyn, iako zbrodnia zdrady głównej, zdrady kraju, albo pod innem nazwaniem sądzony był, rozpoznawane i ukarane być.

Artykuł II.

Państwa związkowe obowiązują się nawzajem, osoby, które o knowanie jakiego, przeciw Panującemu, albo przeciw exystencji, całości, ustawie, lub bezpieczeństwu drugiego jakiego Państwa związkowego, zamierzonego przedsięwzięcia, albo zmierzającego do tego styczości, lub uczestnictwa w témże, albo sprzyjania temuż obwinione są, obrażonemu, albo zagrożonemu Państwu na tegoż żądanie wydawać, — rozumie się, jeżeli takowa osoba nie jest albo poddanym Państwa tego samego, które o wydanie onęj rekwirowane było, albo, że takowa w témże Państwie już dla innych, onęj w winę przypisanych zbrodni inkwirowana, albo ukarana być ma.

Gdyby przedsięwzięcie, o które osoba wydana być mająca obwiniona jest, przeciw więcéy poszczególnych Państw związkowych zamierzone było, naówczas wydanie nastąpić ma temu z tychże Państw, które o to pierwéy rekwiruię.

Rozkazuiemy zatém, to postanowienie Zgromadzenia Związku podług całej onegoż treści w Naszych, do Związku Niemieckiego należących Państwach, ściśle zachowywać i dopełniać.

Oraz nakazuiemy niniejszemi, że zasada w pierwszym artykule powyższego postanowienia Zgromadzenia Związku, względem ukarania zamachów na Związek Niemiecki przyjęta, także w Naszych do Związku Niemieckiego nienależących Państwach, w których Księga Ustaw karnych z roku 1803 zaprowadzona jest, zastosowana być powinna.

Dan w Naszém cesarskiém główném i rezydencyonalném mieście Wiedniu, dnia dwudziestego czwartego miesią-

im Jahre nach Christi Geburt Ein Tausend acht Hundert
sieben und dreißig, Unserer Reiche im dritten.

Ferdinand.

(L. S.)

Anton Friedrich Graf Wittrowsky von Wittrowitz und Nemischl,
Oberster Kanzler.

Carl Graf von Tzschy,
Hofkanzler.

Franz Freyherr von Pillersdorf,
Kanzler.

Johann Limbeck Freiherr von Eilenau,
Vice-Kanzler.

Nach Seiner k. k. apostol. Majestät höchst eigenem Befehle:

Franz Edler von Madherny,
Hofrath.

Gubernial-Kundmachung vom 16. December 1837. Gubernial-Zahl 81922.

246.

Aufhebung des Abschosses und des Abfahrtsgeldes auch
zwischen den nachgenannten österreichischen Ländern:
dem Königreiche Lombardien und Venedig, dem Kö-
nigreiche Galizien und Lodomerien, dem Königreiche
Dalmatien, desgleichen den kroatisch-slavonischen und
banatischen Militär-Gränzlanden einerseits, und dem
Churfürstenthume, dann dem Großherzogthume Hes-
sen andererseits.

Nachdem Seine Majestät der Kaiser, und seine Hoheit der
Churprinz und Mitregent von Hessen dahin übereingekommen
sind, daß, so wie solches bereits zu Folge des 18. Artikels der
deutschen Bundesacte vom 18. Juni 1815 und des Beschlusses
der deutschen Bundesversammlung vom 23. Juni 1817 in Rück-
sicht auf Vermögens-Exportationen aus den, zum deutschen
Bunde gehörenden österreichischen Ländern in das Churfürsten-
thum Hessen und umgekehrt, besteht, gegenseitig der Abschoss
und das Abfahrtsgeld auch zwischen den nachgenannten öster-
reichischen Ländern: dem Königreiche Lombardien und Venedig,

ca Października, w roku po Narodzeniu Chrystusa Tysiąc ośmset trzydziestym siódmym, a Panowania Naszego w trzecim roku.

Ferdynand.

(L.S.)

Antoni Frydryk Hrabia Mittrowsky z Mittrowiz i Nemischl,
Naywyższy Kanclerz.

Karol Hrabia Inzaghy,
Nadworny Kanclerz.

Franciszek Baron de Pillersdorf,
Kanclerz.

Jan Limbeck Baron de Lilienau,
Wice-Kanclerz.

Za naywyższym własnym rozkazem Jego c. k. Mości:

Franciszek Edler de Nadherny,
Radzca nadworny.

Obwieszczenie gub. z d. 16. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 81922.

246.

Zniesienie podatku od wyprowadzenia sukcessyi za granicę i emigracyynego także między poniżey wymienionými krajami austriackimi: Hrólestwem Lombardyi i Wenecyi, Hrólestwem Galicyi i Lodomeryi, Hrólestwem Dalmacyi, tudzież Kroacko-sławiańskiemi i banackimi woyskowými krajami granicznými, z iednéy, a między Elektorstwem i Wielkiém Księstwem Heskiém z drugiey strony.

Gdy Nayiaśnieyszy Cesarz i Jego Wysokość Następca Elektoratu i Współrządzca Heski na to zgodzili się, że, iak to inż w skutek Artykułu 18. Niemieckiego Związkowego aktu z dnia 8. Czerwca 1815 i uchwały Zgromadzenia Związku Niemieckiego z dnia 23. Czerwca 1817, względem wyprowadzenia majątku z krajów austriackich, do Związku Niemieckiego należących, do Elektoratu Heskiego, i nawzajem istnienie, zobopólnie także opłata podatku od wyprowadzenia sukcessyi za granicę i emigracyynego między niżej wymienionými krajami austriackimi, iako to: Hrólestwem Lom-

dem Königreiche Galizien und Lodomerien, dem Königreiche Dalmatien, desgleichen den kroatisch-slavonisch-banatischen Militär-Grenzlanden einerseits, und dem Churfürstenthume Hessen andererseits, aufgehoben werden soll, so ist über folgende Bestimmungen die Uebereinkunft getroffen worden:

Artikel I.

Bei keinem Vermögens-Ausgange aus den vorgenannten österreichischen Ländern in das Churfürstenthum Hessen, und umgekehrt, mag sich solcher Ausgang durch Auswanderung, Heerburg, Auszahlung eines Legats oder Brauschatzes, durch Schenkung, oder auf andere Art ergeben, soll irgend ein Abschoss (Gabolla haereditaria) oder Abfahrtsgeid (Census emigrationis) erhoben werden; nur diejenigen allgemeinen Gaben ausgenommen, welche mit einem Erbschaftsansalle, Legate, Verkauf oder sonstigen Vermögens-Übergange verbunden sind, und ohne Unterschied, ob das Vermögen im Lande bleibt, oder hinausgezogen wird, ob der neue Besitzer ein Inländer oder ein Fremder ist, in den genannten österreichischen Ländern zu entrichten sind, oder künftig seyn sollten, z. B. Erbschafts-Steuer, Stempel-Abgaben und dergleichen, oder welche zu den Zoll-Abgaben gehören.

Artikel II.

Die Bestimmungen des vorhergehenden Artikels erstrecken sich auch auf alle jetzt anhängigen Fälle.

Unter diesen werden alle solche Fälle verstanden, in welchen am Tage der Auswechslung der Ministerial-Erklärung, das ist am 24. October 1837, das Abfahrts- oder Abschossgeid noch nicht entrichtet seyn wird.

Artikel III.

Die im Vorstehenden bestimmte Freizügigkeit soll sich nur auf das Vermögen beziehen. Demnach bleiben ungeachtet dieses Uebereinkommens diejenigen kaiserlich-österreichischen und churfürstlich-hessischen Gesetze in ihrer Kraft bestehen, und sollen diejenigen gesetzlichen Gebühren entrichtet werden, welche die Person des Auswanderers, seine persönlichen Pflichten, namentlich seine Verpflichtung zum Kriegsdienste betreffen. Auch soll in Zukunft keine der hohen contrahirenden Regierungen, in Ansehung aller jener Gegenstände, welche die Pflicht zum Kriegsdienste und andere persönliche Verpflichtungen der Auswandernden betreffen, in der Gesetzgebung für ihre respectiven Staaten, durch gegenwärtige Uebereinkunft auf irgend welche Weise beschränkt seyn.

Zugleich sind Seine Majestät der Kaiser und Seine Hoheit der Churprinz und Mitregent von Hessen darin übereingekommen:

bardyl i Wenecyi, Królestwem Galicyi i Lodomeryi, Królestwem Dalmacyi, tudzież kroacko-slawiańskimi banackimi wojskowemi krajami granicznymi z iedną, a Elektoratem Heskim z drugiey strony, zniesiona być powinna; przeto zgodzono się na postanowienia następujące:

Artykuł I.

Przy żadném wyprowadzeniu majątku z wyżey wymienionych krajów austriackich do Elektoratu heskiego i nawzajem, bądźby to wyprowadzenie z powodu emigracyi, odziedziczenia, wypłaty legatu, posagu, darowizny, albo na inny sposób wydarzyło się, żaden podatek od wyprowadzenia majątku (*Gabella haereditaria*), albo emigracyyny (*Census emigrationis*) pobierany być nie powinien, wyjąwszy tylko te opłaty powszechne, które od sukcesyi, legatu, przedaży, lub innego przeyscia majątku nieoddzielne są, i bez różnicy, czyli majątek w kraju zostaje, albo wywieziony będzie, i czyli nowy posiadacz kraiovcem, lub cudzoziemcem iest, w wspomnionych krajach austriackich uiszczane być muszą, albo w przyszłości byćby musiały, n. p. podatek spadkowy, opłaty stępu i t. p., albo do opłat cła należą.

Artykuł II.

Postanowienia poprzedzającego artykułu rozciągają się także do wszystkich teraz ieszcze w ciągu będących przypadków.

Pod takowemi rozumieją się te wszystkie wypadki, w których na dniu wymiany deklaracyi ministrowskiey, to iest w dniu 24. Października 1837, podatek od wyprowadzenia majątku, lub emigracyyny ieszcze uiszczonym nie będzie.

Artykuł III.

Powyżey postanowiona wolność wyprowadzania tylko do majątku ściągać się powinna. Pomimo zatem téy konwencyi, pozostaia w swéy mocy te cesarsko-austriackie i elektorско-heskie prawa i opłacane być mają te prawne należitości, które osoby emigranta, iego powinności osobistych, a mianowicie iego obowiązku służenia w woysku tyczą się. Tudzież nie powinien w przyszłości żaden z umawiających się Rządów, względem wszystkich tych przedmiotów, które obowiązku służenia w woysku i innych osobistych powinności emigranta tyczą się, w prawodawstwie dla swoich dotyczących Państw przez niniejszą ugode na iakikolwiek sposób ograniczony być.

Oraz Najiaśnieyszy Cesarz i Jego Wysokość Nastezca Elektoratu i Spółregent Heski zgodzili się na to:

Artikel IV.

Daß, so oft hinterlassenes Vermögen einer verstorbenen kaiserlich-österreichischen Militärperson aus irgend einem Theile der österreichischen Monarchie an churfürstliche Unterthanen übergeht, sey es als eigentliche Erben, sey es als Legatäre, oder Schenknehmer von Todeswegen, die Sache in Beziehung auf Abgaben - Erhebung kaiserlich-österreichischer Seits durchgängig so behandelt werden soll, als sey ein österreichischer Unterthan vom Civilstande der Erwerber, so daß namentlich kein Abschopf sondern nur der gesetzliche Beitrag von 5 Percent für den Invalidenfond zu entrichten ist, und

Artikel V.

Daß dagegen, so oft hinterlassenes Vermögen einer verstorbenen churfürstlich hessischen Militärperson aus dem Churfürstenthume Hessen an österreichische Unterthanen übergeht, sey es als eigentliche Erben, sey es als Legatäre, oder Schenknehmer von Todeswegen, durchgängig kein Abschopf, sondern überhaupt nur dasjenige an Abgaben churfürstlicher Seits erhoben werden soll, was zu entrichten seyn würde, wenn der Erwerber ein Inländer wäre.

Es wurde demnach gegenseitig die förmliche und verbindliche Erklärung gegeben, daß fortan gegen genaue Einhaltung des besagten Reciprocums von allem nach dem Churfürstenthume Hessen ausgehenden Vermögen verstorbener österreichischer Militärpersonen, und auch in denjenigen schon schwebenden Fällen, in welchen am Tage der Auswechslung, das ist am 24. October 1837, die aufzuhebende Abgabe noch nicht bezahlt seyn wird, keine weiteren Gebühren erhoben werden sollen, als die, welche eintreten würden, wenn das Vermögen im Lande bliebe.

Eine ähnliche Uebereinkunft, wie die Vorstehende, ist auch mit dem Großherzogthume Hessen, und zwar folgenden Inhalts geschlossen worden:

Nachdem durch das im Großherzogthume Hessen erlassene Finanzgesetz vom 26. Juni 1836 die Nachsteuer bei Auswanderungen und Vermögens-Exportationen, vom 1. Juli 1836 anzuwenden, aufgehoben worden ist, so ist in Folge dessen die wechselseitige Versicherung ertheilt worden, daß, so lange das erwähnte großherzoglich-hessische Gesetz bestehen wird, in allen Fällen von Vermögens-Exportationen aus den nicht zum deutschen Bunde gehörenden Ländern der österreichischen Monarchie in das Großherzogthum Hessen, und umgekehrt (es geschehe dieselbe durch Auswanderung des Besitzers, oder in Folge von Erbchaften, Legaten, Schenkungen, als Heirathsgut oder in welcher Weise immer), künftig kein in die landesherrlichen

Artykuł IV.

Że ile razy pozostały majątek po iakiéy zmarléy, do ces. austriackiego woyska należący osobie, z iakiéy bądź części Monarchii austriackiéy na elektorsko-heskich poddanych przejdzie, bądźby takowi iako właściwi dziedzice, albo iako legataryusze, lubteż iako obdarowani (darobiercy) z powodu śmierci byli, z rzeczą względem pobierania opłaty ze strony ces. austriackiéy powszechnie tak postąpiono być powinno, iak gdyby ces. austriacki poddany ze stanu cywilnego był nabywcą, to iest tak, że mianowicie żadna opłata od wyprowadzenia majątku, ale tylko prawny dodatek po 5 od sta dla funduszu inwalidów uiszczony być ma, i

Artykuł V.

Że nawzajem, ile razy pozostały majątek po zmarléy elektorsko-heskiéy osobie woyskowéy z Elektoratu heskiego na poddanych austriackich przejdzie, bądźby ciż iako właściwi dziedzice, albo iako legataryusze, lub iako obdarowani z powodu śmierci byli, powszechnie żaden podatek od wyprowadzenia majątku, ale w ogólności tylko ta opłata ze strony Elektoratu heskiego pobierana być powinna, któraby uiszczoną być miała, gdyby krajowiec był nabywcą.

Podług czego więc obopólnie daną została formalna i zobowiązująca deklaracyia, że i nadal za ściśłym dotrzymaniem wspomnionéy wzajemności, od wszystkiego do heskiego Elektoratu wychodzącego majątku po zmarłych austriackich woyskowych osobach, i także w tych iż w ciągu będących wypadkach, w których na dniu wymiany, to iest 24. Października 1837, opłata, zniesioną być mająca, ieszcze uiszczona nie będzie, żadne dalsze należitości pobierane być nie powinny, iak tylko te, któreby zachodziły, gdyby majątek w kraju został.

Podobna konwencyia, iak poprzedzająca, zawartą została także z Wielkiém Księstwem heskiém treści następującej:

Gdy ustawą finansową, w Wielkiém Księstwie heskiém pod dniem 26. Czerwca 1836 wydaną, opłata podatku przy emigracyiach i przy wynoszeniach majątku, zaczawszy od 1. Lipca 1836 zniesioną została; azatém w skutek tego zobopólnie zapewnienie udzielone zostało, że iak długo wspomniona ustawa w Wielkiém Księstwie heskiém istnieć będzie, we wszystkich wypadkach wynoszeń majątków z nienależących do Związku Niemieckiego krajów Monarchii austriackiéy, do Wielkiego Księstwa heskiego i nawzajem, (bądźby takowa z powodu emigracyi posiadacza, albo sukcesyy, legatów, darowizn, posagu, albo w iakikolwiek sposób działa się), w przyszłości żadna do monarszych Kras wpływająca

Kassen fließendes Nachsteuer- und Abzugsgeld in irgend einer Weise wegen des zu exportirenden Vermögens werde ange-
 setzt und erhoben werden, und daß wenn etwa seit dem 1ten
 Juli 1836 (als dem terminus a quo, von welchem Zeitpuncte
 an diese Uebereinkunft Giltigkeit hat) noch in dergleichen Fäl-
 len ein solches Nachsteuer- oder Abzugsgeld erhoben wäre, das-
 selbe rückvergütet werden soll.

Diese zwischen der kaiserlich-österreichischen Regierung und
 dem Churfürstenthume dann dem Großherzogthume Hessen ab-
 geschlossenen Uebereinkünfte werden im Grunde des hohen Hof-
 kanzleidcrets vom 5. November l. J. Zahl 27131/2131 hiemit
 zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 17. December 1837. Gubernial-Zahl 80416.

247.

**Bestimmung des Maßstabes zur Ausmittlung der Gehalte
 für die Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen.**

Mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 23. November l. J.
 Zahl 28746/3354, wurde die von der Landesstelle unterm 27.
 Juni d. J. Zahl 28072 der Provinzial-Staatsbuchhaltung
 gegebene Weisung, »daß nicht der wirkliche Ertrag einer vacan-
 ten Pfarre während der Intercalarzeit, sondern daß das nach
 dem rectificirten Inventar ausgemittelte reine Erträgniß einer
 Pfründe, bei Beurtheilung der Frage: ob dem Spiritual-
 Administrator derselben, nach der Bestimmung des hohen Hof-
 kanzleidcrets vom 4. Mai 1820 Zahl 12417, ein monatlicher
 Gehalt von 20. fl. oder 25 fl. C. M. zu bewilligen sey, für
 die Zukunft als Maßstab anzunehmen sey,« genehmigend zur
 Nachricht genommen.

Gubernial-Erledigung vom 18. December 1837. Gubernial-Zahl 82194:

248.

**Durch wen die Bewachung und Verscharrung des Leich-
 namts eines in Lemberg Hingerichteten zu besorgen sey.**

Da in dem Gesetzbuche über Verbrechen und in den hier-
 über nachträglich erfolgten Erläuterungen rücksichtlich der Be-
 wachung und Verscharrung des Körpers eines Hingerichteten
 nicht besonders vorgebracht ist, der §. 450 des St. G. B. I.

opłata podatku od wyprowadzenia spadku, w jakibądź sposób względem wyprowadzić się mającego majątku nałożona i pobierana nie będzie, i że, gdyby snadź od 1. Lipca 1836, (jako terminu, od którego (terminus a quo), od którego to czasu zaczawszy, ninieysza uгада ważność ma), jeszcze w podobnych wypadkach takowa opłata podatku od wyprowadzenia majątku wypłaconą już była, takowa zwrócona być powinna.

Te między c. austriackim Rządem i Elektoratem, tudzież Wielkiem Księstwem heskiem zawarte ugody, na mocy dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 5. Listopada r. b. za liczbą 27131|2131, ninieyszém do powszechnéy wiadomości podane zostają.

Obwieszczenie gub. z dnia 17. Grudnia 1837 pod l. gub. 80416.

247.

Postanowienie prawidła do wymierzenia płacy dla Administratorów spirytualnych w prebendach opróznionych.

Wysoka Kancelaryia nadworna dekretem z dnia 23. Listopada r. b. za liczbą 28746|3354 potwierdziła rozporządzenie Rządu krajowego, pod dniem 27. Czerwca r. b. za liczbą 28072, do prowinc. Izby rachunkowéy wydane: »że nie rzeczywisty dochód wakujący parafii podczas interkalariów, ale czysty prowent prebendy, podług sprawdzonego inwentarza wyrachowany, przy rozpoznawaniu pytania: czyli Administratorowi spirytualniów téż prebendy podług przepisu dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 4. Maia 1820 za liczbą 12417, miesięczną płacę po 20 ZłR., albo 25 ZłR. m. k. pozwolić należy, w przyszłości za prawidło przyjęty być powinien.«

Rezolucyia gub. z dnia 18. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 82194.

248.

Przez kogo trup straconego we Lwowie strzeżonym i pogrzebanym być ma.

Gdy w Księdze Ustaw o zbrodniach i w objaśnieniach w téj mierze dodatkowo wydanych, co do strzeżenia i pogrzebania ciała straconego złoczyńcy, nie w szczególności nie obmyślono, a §. 450 Ustawy karnéy części I. iedynie o zdięciu

Theils lediglich von der Abnahme des Körpers eines Hingerichteten vom Galgen und dessen Verscharrung, ohne näher zu bestimmen, von wem eigentlich dieses zu verrichten ist, handelt, so hat man aus Anlaß eines hierorts zur Sprache gebrachten Falles einverständlich mit dem k. k. Appellationsgerichte zu bestimmen gefunden, daß in Zukunft die Bewachung des Körpers eines Hingerichteten in Lemberg, als eine zu der die Ortspolizei handhabenden Ortsbehörde gehörende Obliegenheit von dem hiesigen Stadtmagistrate und zwar durch die bei der politischen Arrestaufsicht angestellten Polizeidiener zu besorgen; hingegen die Verscharrung dieses Körpers, wozu die Abnahme desselben vom Galgen und das Grabmachen für denselben gehört, als eine Verpflichtung des Richters, wofür er keine besondere Belohnung anzusprechen hat, da ihm ohnehin für jede Hinrichtung ein Betrag von 15 fl. C. M. als Belohnung aus dem Criminalsande verabreicht wird, von dessen Knechten zu bewirken ist.

Dem hiesigen Strafgerichte wird daher verordnet, in vor kommenden Fällen hinsichtlich der fraglichen Bewachung den Stadtmagistrat stets bei Zeiten anzuweisen, dem Stadtmagistrate wird aber aufgetragen, an den hiesigen Scharfrichter in Beziehung auf das Grabmachen für den Körper des Hingerichteten, dann hinsichtlich der Abnahme desselben vom Galgen, so wie dessen Verscharren, die dießfällige Weisung unge säumt zu erlassen.

Gubernial-Erledigung vom 19. December 1837. Gubernial-Zahl 77811.

249.

Belehrung der Kreisämter über das zu beobachtende Verfahren, um den Staatsschatz vor Nachtheilen der Verjährung zu verwahren.

Schon der Circular-Verordnung der allgemeinen Hofkammer vom 18. September 1825 Zahl 25993, welche den k. k. Kreisämtern unterm 20. December 1825 Zahl 64387 bekannt gegeben worden ist, lag die Absicht zum Grunde, die Nachtheile nach Möglichkeit zu beseitigen, welche dem Aerar bei Forderungen von rückständigen jährlichen Abgaben, Zinsen, Renten oder Dienstleistungen, wie auch aus Entschädigungsklagen, wegen Kürze der zur Verjährung solcher Ansprüche in den §§. 1480 und 1489 des allg. bürgerl. G. B. im Allgemeinen festgesetzten Frist von drei Jahren zugehen können.

Um nun nichts zu verabsäumen, wodurch einem Nachtheile für den Staatsschatz aus den Anordnungen der §. 1480

ciała straconego z szubienicy i tegoż pogrzebania opléwa, bez dokładniejszego oznaczenia, przez kogo to właściwie uskutecznióm być ma? przeto z powodu wypadku tu w Rządzie do rozprawy wniesionego, zgodnie z c. k. Sądem apellacyynym, postanowiono zostało: iż na przyszłość strzeżenie ciała straconego we Lwowie złoczyńcy, iako powinność do Zwierzchności miejscowéy, Policiją miejscową utrzymuiący, należący, przez Magistrat tuteyszy, a mianowicie przez sługi policyyne, przy politycznéy straży aresztów umieszczone, odbywano być ma; pogrzebanie zaś ciała, do czego i zdięcie z szubienicy i wykopanie grobu dla takowego, należy, iako powinność kata, za co żadnéy osobnéy nagrody żądać nie ma, ponieważ mu oprócz tego za każde stracenie 15 ZIR. m. k., iako nagroda z funduszu kryminalnego wypłaca się, przez tegoż parobków uskutecznioma być powinna.

Nakazuje się zatém tuteyszemu Sądowi Karnemu, w wypadkach zachodzących względem strzeżenia ciała udać się wcześnie do Magistratu; Magistratowi zaś nakazuje się względem wykopania grobu dla ciała straconego, tndzież zdięcia go z szubienicy i pogrzebania, stosowne rozporządzenie bezzwłocznie wydać katowi.

Uwiedomienie gub. z d. 19. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 77811.

249.

Instrukcyia dla Urzędów cyrkułowych, iak postępować mają, aby Skarb od szkód przedawnienia ochronić.

Jeszcze rozporządzenie okólne c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 18. Września 1825 pod liczbą 25993, c. k. Urzędóm cyrkułowym pod 20. Grudnia 1825 za l. 64387 ogłoszone, miało za posadę zamiar, zapobiedz ile możności szkodom, które Skarbowi w roszczeniach z zaległych rocznych danin, czynszów, dochodów, albo innych uszczeń służebnych, alboteż także z zaskarżeń o wynagrodzenie, dla krótkości terminu trzyletniego, do przedawnienia takich roszczeń w §§. 1480. i 1489. Powsz. Ustawy cywilnéy, powszechnie ustanowionego, zrządzone być mogły.

Aby więc nie zaniedbywać niczego, czémby uszczerbkóm dla Skarbu z przepisów §§. 1480. i 1489. Powsz. Usta-

und 1489 des allg. bürgerl. G. B. nach Möglichkeit begegnet werden kann, werden in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 22. October l. J. Zahl 41940 die k. Kreisämter beauftragt, die Aufmerksamkeit vorzüglich dahin zu richten, daß die Unterbrechung der Verjährung in der kürzesten Frist, nachdem die Gebühr fällig wurde, Platz greife, für diesen Zweck ist die Erlangung einer außergerichtlichen Anerkennung der Schuld von besonderer Wichtigkeit. Zu diesem Ende hat die Behörde oder das Amt, dem obliegt, über richtige Einzahlung der Schuld zu wachen, sogleich nach erlangter Kenntniß von der unterlassenen Berichtigung einer fälligen Rate, wenn der Aufenthaltsort des Schuldners bekannt ist, denselben über die Ursachen der unterlassenen Zahlung im kürzesten Wege zu Protokoll zu vernehmen und dabei hinzuwirken, daß er mittelst einer von ihm zu schreibenden und zu unterschreibenden, oder wenigstens in Gegenwart zweier unbefangenen Zeugen zu unterzeichnenden Erklärung die Liquidität der Schuld ausdrücklich anerkenne. Wenn der Schuldner die Ausstellung einer solchen Erklärung verweigert, oder wenn dessen Aufenthaltsort nicht bekannt ist, oder wenn dessen Vernehmung nicht vor Ablauf von drei Monaten von dem Zeitpunkte, in welchem der Ausstand bekannt wurde, an gerechnet, erfolgen kann, oder endlich, wenn der Schuldner eine Fristerstreckung ansucht, in all' diesen Fällen ist die Verhandlung ohne Verzug der vorgesetzten Behörde zur weiteren Amtshandlung und insbesondere zur Entscheidung, ob die Sache an die Kammerprocuratur zu leiten sey, vorzulegen.

Dieses Verfahren ist in allen vorkommenden Fällen der bemerkten Art auf das genaueste und zwar mit der thätigsten Beschleunigung in Vollzug zu bringen, und es ist von hohen Orten ausdrücklich festgesetzt worden, daß jene Beamten oder Angestellten, durch deren Verschulden die Verjährung eingetreten, zur Leistung des Ersatzes für den dadurch verursachten Nachtheil sollen verhalten werden.

Uebrigens haben die k. Kreisämter nach der hierortigen Anordnung vom 20. December 1825 Zahl 64387 von Zeit zu Zeit in die Vorschriften der Kreiskasse Einsicht zu nehmen, und hiernach das Nöthige einzuleiten.

Gubernial-Verordnung vom 20. December 1837. Gubernial-Zahl 75315.

250.

Verabfolgung einer Taglia an die Militär-Mannschaft für die Ergreifung von Räubern.

Die hohe Hofkammer hat mit Decret vom 27. October 1837 Zahl 45206, die Verabreichung einer Taglia an die Militär-

wy cywilnéy podług możności zapobieżono być mogło, nakazanie się c. k. Urzędóm cyrkulowym, w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 22. Października r. b. za liczbą 41940, aby szczególniéy na to swoją uwagę zwracały, iż przerwanie przedawnienia w naykrótszym czasie po zapadnięciu należytości ma miejsce; ku temu celowi uzyskanie pozasądowego uznania długu jest szczególnéy ważności. Tym końcem Instancyia, albo Urząd, którego powinnością czuwać na punktualną wypłatę długu, ma natychmiast po zasiągnięciu wiadomości o zaniedbaném uiszczeniu zapadłej raty, jeżeli miejsce pobytu dłużnika jest wiadome, takowego o przyczyny omieszkanej płacy drogą naykrótszą w wywodzie słownym badać i przytém tyle udzielać, by ten przez oświadczenie przez siebie pisane i podpisane, albo przynajmniej w obecności dwóch niewątpliwych świadków podpisane, czystość tego długu przyznał. Gdyby dłużnik wzbraniał się wydać takowego oświadczenia, lub gdyby miejsce pobytu jego nie było wiadome, lub gdyby badanie go przed upłynieniem trzech miesięcy, od chwili dowiedzenia się rachowanych, nastąpić nie mogło, albo nakoniec, gdyby dłużnik o rozciągnięcie terminu prosił, w tych wszystkich wypadkach przedstawiona być ma rozprawa bezzwłocznie Instancyi przełożonéy dla dalszego pełnienia Urzędu, a mianowicie rozstrzygnięcia, czyli rzecz do Prokuratury Kamery odesłaną być nie ma.

Postępowanie to we wszystkich zachodzących wypadkach tego rodzaju, wykonane być ma iak najszybciej i z nayczynniejszym przyspieszeniem; iakoż ze strony wyższych Instancyi wyraźnie postanowiono, iż urzędnicy, lub do służby wyznaczeni, z winy których przedawnienie zaskoczy, do wynagrodzenia wszelkiéy szkody, z tego powodu zrządzonéy, pociągnięci być mają.

Wreszcie c. k. Urzędy cyrkulowe mają, stosownie do rozporządzenia tutejszego z dnia 20. Grudnia 1825 pod liczbą 64387, prenotacyie Klass cyrkulowych od czasu do czasu przeglądać i podług tego, co potrzeba, rozporządzać.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Grudnia 1837 pod l. gub. 75315.

250.

Przyznanie nagrody (taglia) ludzióm wojskowym za schwytanie rozbójników.

Wysoka c. k. nadworna Kamera dekretem z dnia 27. Października 1837 za liczbą 45206, zezwoliła na dawanie nagro-

Mannschaft für die Ergreifung von Räubern, in dem bei der Ergreifung der Deserteure vorgezeichneten Maßstabe, nämlich mit dem Drittheile der, den Civil-Apprehendenden zugesicherten Taglia für einzelne Räuber und Räuberbanden bewilliget und bedeutet, daß bei der Zuerkennung der Taglia, die in dem hohen Hofkanzlei-Erlaße vom 30. Mai 1823 (Sub. Verordnung vom 12. Juni 1823 Zahl 32127) vorgeschriebenen Modalitäten, hinsichtlich der Ueberweisung und Aburtheilung der als Räuber eingebrachten Individuen, auch bei Militär-Apprehendenden zu beobachten sind.

Wovon die Kreisämter zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen, mit Bezug auf die Sub. Verordnung vom 12. Juni 1823 Zahl 32127 in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 21. December 1837. Gubernial-Zahl 79445.

251.

Grundsätze, nach welchen der Flächenraum bei neu anzulegenden Leichenhöfen zu berechnen sey, und wird insbesondere der für ein Grab auszuhebende Erdraum bestimmt.

Mit der hierortigen Verordnung vom 30. Jänner 1806 Zahl 3400 wurde bestimmt, daß ein Grab 6 Schuh tief und 4 Schuh breit ausgehoben werde, und daß zwischen den Gräbern nur ein Raum von 4 Schuh belassen werde.

Diese Verordnung findet man für die Zukunft dahin abzuändern, daß die Gräber zwar 6 Schuh tief, 6 Schuh lang, jedoch nur 2 Schuh breit auszuheben seyen, und der zwischen den Gräbern zu belassende Erdraum bloß 2 Schuh zu betragen habe.

Bei Anlegung von neuen Leichenhöfen ist als Maßstab zur Berechnung des erforderlichen Flächenraumes die Gesamtzahl der in dem letzten Decennium Verstorbenen anzunehmen. Nachdem aber hiervon ein großer Theil auf Kinder entfällt, welche ein kleineres Grab erfordern, so ist der Flächenraum für ein einzelnes Grab bloß mit $\frac{3}{4}$ Quadrat-Klafter oder 27 Quadrat-Schuh anzunehmen, mit der Anzahl der im Decennium Verstorbenen zu multipliciren, und auf diese Art der für den Leichenhof nothwendige Flächenraum zu ermitteln.

Hinsichtlich der Wahl und Beschaffenheit des Leichenhofplatzes hat es bei den Bestimmungen der hierortigen Verordnung vom 15 Juli 1824 Zahl 22582 zu verbleiben.

dy wojskowym za schwytanie rabusiów podług prawidła, przy schwytaniu dezertarów przepisanego, to jest, w trzeciéj części nagrody przyrzeczonéj cywilnym imaczóm (aprehendentóm) za pojedynczych rozbójników i band rozbójniczych, i oznajmiła, że przy przyznawaniu nagrody. warunki w Dekrecie wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 30. Maia 1823 (rozporządzeniem gub. z dnia 12. Czerwca 1823 pod liczbą 32127) przepisane, względem przekonania i osądzenia schwytanych jako rozbójników ludzi, także przy aprehendentach wojskowych zachować należy.

O czém c. k. Urzędy cyrkulowe dla stosowania się w wydarzonych przypadkach, odnośnie do rozporządzenia gub. z dnia 12. Czerwca 1823 pod liczbą 32127, uwiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Grudnia 1837 pod l. gub. 79445.

251.

Zasady rozmierzenia płaszczyzny do założenia nowych cmentarzy i w szczególności oznaczenie objętości miejsca na wykopanie grobu.

Rozporządzeniem tuteyszem z dnia 30. Stycznia 1806 za liczbą 3400 oznaczono zostało, że grób na 6 stóp głęboko a 4 stopy szeroko wykopany i pomiędzy grobami tylko 4 stopy wolnego miejsca zostawiono być ma.

Rozporządzenie to odmienia się na przyszłość w ten sposób: że groby wprowadzie 6 stóp w głąb, 6 stóp wzdłuż, ale tylko na 2 stopy w szerz kopać należy, a miejsce pomiędzy grobami zostające, równie tylko 2 stóp wynosić ma.

Przy zakładaniu nowych cmentarzów, przyjęta być ma za posadę do wyrachowania potrzebnéj płaszczyzny, ogólna liczba zmarłych w ostatnich latach dziesięciu.

Wszelako, ponieważ z tego wielka część na dzieci odpada, dla których mniejszych grobów potrzeba, przeto płaszczyzna na grób szczegółowy rachowana ma być po $3\frac{1}{4}$ sążnia kwadr., czyli 27 stóp kwadr., przez liczbę zmarłych w ostatniém decennium, zmnożona i tym sposobem płaszczyzna na cmentarz potrzebna wymierzona.

Co do wyboru i położenia miejsca na cmentarz, pozostają w swéj mocy przepisy rozporządzenia tuteyszego z dnia 15. Lipca 1824 pod liczbą 22582.

Die Kreisämter haben diese Vorschrift gehörig kund zu machen, und sich genau darnach zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 22. December 1837. Gubernial-Zahl 76521.

252.

Befreiung der portofreien Behörden und Aemter von der Entrichtung der postämtlichen Recepissen und Aviso-Gebühren.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat mit Decret vom 11. October l. J. Zahl 40377 auszusprechen befunden, daß die k. k. Behörden und Aemter, in so ferne sie bei ihren Versendungen durch den Postwagen kein Porto zu bezahlen haben, auch bei solchen Sendungen, welche sie an portopflichtige Behörden und Aemter ausgeben, oder von diesen erhalten, von der Entrichtung der postämtlichen Recepisse- und Aviso-Gebühren befreit seyen.

Gubernial-Erledigung vom 27. December 1837. Gubernial-Zahl 82506.

253.

Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung der vorgesetzten Behörde eingegangenen Ehe.

Im Nachhange zu dem hierortigen Erlaße vom 1. December 1837 Zahl 8727, wird der k. k. Kammer-Procuratur eine Abschrift des mit dem hohen Hofkammer-Decrete vom 28. November l. J. Zahl 49863 herabgelangten Rescripts des k. k. Hofkriegsrathes, betreffend das Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung der vorgesetzten Behörde eingegangenen Ehe, im Anschlusse. | zur Wissenschaft und Darnachachtung zugestellt.

Gubernial-Erledigung vom 30. December 1837. Präsidial-Zahl 9873.

.|.

**Verordnung des k. k. Hofkriegsrathes vom 30. August 1837
H. 799 an das k. k. Militär-Appellations-Gericht.**

Ueber den im Einvernehmen mit der k. k. vereinten Hofkanzlei, der obersten Justiz-Hofstelle und Hof-Commission in

Urzędy cyrkulowe przepis ten należycie ogłosić i ściśle do niego stosować się mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Grudnia 1837 pod l. gub. 76521.

252.

Uwolnienie Instancyy i Urzędów, które od opłaty poczty listowey wolne są, od opłaty należytości za pocztowe recepty i awiza.

C. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 11. Października r. b. za liczbą 40377, uznała za potrzebne postanowić: że c. k. Instancye i Urzędy, iak dalece takowe od swoich posęlek powozem pocztowym żadnego portorium opłacać nie mają, także przy tych posęłkach, które one do Instancyy i Urzędów, do pocztowey opłaty obowiązanych, na pocztę oddają, albo od tychże odbierają, od opłaty należytości pocztowych za recepty i awiza uwolnione są.

Rezolucya gub. z dnia 27. Grudnia 1837 pod liczbą gub. 82506.

253.

Postępowanie przy przeczeniu związkowi małżeńskiemu, przez woyskowego bez pozwolenia Władzy przełożonéy zawartemu.

Dodatkowo do tuteyszego rozporządzenia z dnia 1. Grudnia 1837 pod liczbą 8727, otrzymuje w annexie .|· c. k. Prokuratora Kamery kopię reskryptu c. k. nadwornéy Rady wojennéy, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 28. Listopada r. b. za liczbą 49863 nadesłanego, względem postępowania przy przeczeniu małżeństwu, przez woyskowego bez pozwolenia Władzy przełożonéy zawartemu, dla wiadomości i stosowania się.

Rezolucya gub. z dnia 30. Grudnia 1837 pod liczbą prez. 9873.

.|·

Rozporządzenie c. k. nadwornéy Rady wojennéy z d. 30. Sierpnia 1837 H. 799, do c. k. woyskowego Sądu apellacyynego.

Na uczynione, za porozumieniem się z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną, tudzież z naywyższym Trybunałem

Justizgesessachen von dem Hofkriegsrathe an Seine Majestät bezüglich der vorkommenden Anfragen:

- 1) ob zur Bestreitung einer Ehe, welcher das Hinderniß des §. 54 b. G. B. entgegensteht, für die Militär-Behörden eine Person aufzutreten, und als Kläger das Verfahren bis zu Ende zu betreiben und zu verfolgen habe, oder ob es hinreichend sey, daß von Seite der Militär-Behörde, oder in ihrem Namen, das in dem §. 94 des bürgerl. G. B. bezeichnete Ansuchen bei dem competenten Gerichte gestellt werde? und
- 2) ob für den Fall, als die Mitwirkung eines Klägers nothwendig seyn sollte, der k. Fiskus berufen sey, als solcher aufzutreten?

unterm 3. April 1833 erstatteten allerunterthänigsten Vortrag, haben Allerhöchst dieselben ddo. Ischl unterm 17. August 1837 allergnädigst zu entschließen geruhet: daß es zur Anfechtung der von einem Militär ohne gehörige Bewilligung eingegangenen Ehe eines eigens bestellten Vertreters nicht bedürfe, daher auch diese Anfechtung dem Fiskus nicht zu übertragen, und die Untersuchung von dem competenten Gerichte, sobald es die Anzeige erhält, von Amtswegen zu pflegen sey.

Da es nun in Folge dieser allerhöchsten Entschliessung zur Anfechtung der von einem Militär ohne gehörige Einwilligung eingegangenen Ehe eines eigens bestellten Klägers nicht mehr bedarf, und der Fiskus zu diesem Zwecke nicht mehr aufzustellen ist, so sind künftig die gegen die Mannschaft wegen unerlaubt eingegangener Ehe abgeführten Untersuchungs- und Kriegsrechts-Acten jener Militär-Behörde, welcher das Recht der Heiraths-Bewilligung zustand, und die daher durch die ohne Bewilligung eingegangene Ehe in ihren Rechten gekränkt ist, aufzustellen, welche sonach in so ferne sie sich zur nachträglichen Erhellung der Bewilligung nicht bewegen finden sollte, das mit den Acten belegte gehörig motivirte Ansuchen um Auflösung der Ehe dem im Lande aufgestellten *Judicio deleg. mil. vel mix.* zu überreichen haben wird.

Das *Judicium deleg. mil. vel mix.* hat sonach entweder den Fiskus, oder einen anderen verständigen und rechtschaffenen Mann zum Verteidiger der Ehe aufzustellen, und ihm das eingelangte Ansuchen um Auflösung der Ehe sammt den Acten zur Aeußerung aufzustellen, zugleich aber die in dem hofkriegsräthlichen Circular-Rescripte vom 30. November 1819 H. 1255 vorgeschriebenen Erhebungen von Amtswegen einzuleiten, über die von dem Verteidiger der Ehe erstattete Aeußerung die wegen Annullirung der Ehe eingeschrittene Militär-Behörde um

sprawiedliwości i Komisją nadworną w rzeczach prawodawstwa, pod dniem 3. Kwietnia 1833, przez nadworną Radę wojenną najpokorniejsze przełożenie Najjaśniejszemu Panu względem zaszytych zapytań:

- 1) czyli przeczenie związkowi małżeńskiemu, któremu przeszkoda §fu 54. Ustawy Księgi cywilnéj iest na zawadzie, za Władze wojskowe ktoś wystąpić i iako aktor (powód) proces aż do końca promowować i przeprowadzić ma, albo, czyli to iest dostateczném, by ze strony Władzy wojskowej, lub w onéj imieniu oznaczone w §fie 94. Kodexu cywilnego wniesienie, do przynależnego Sądu uczynioném było? i czyli
- 2) w tym razie, gdyby spółdziałanie powoda potrzebne było, król. Fiskus upoważnionym iest, iako takowy wystąpić? Najjaśniejszy Pan pod datą w Ischl z dnia 17go Sierpnia 1837 najlaskawiey postanowił raczył: że do przeczenia małżeństwu, przez wojskowego bez należytego pozwolenia zawartemu, zastępcy umyślnie ustanowionego nie potrzeba, azatémteż ta sprawa Fiskusowi poruczona być nie ma i śledztwo przez Sąd dotyczący, iak tylko mu o tém oznajmiono zostanie, z Urzędu przedsięwzięte być powinno.

Gdy więc podług téy najwyższéj uchwały do przeczenia małżeństwu, przez wojskowego bez należytego pozwolenia zawartemu, powoda umyślnie postanowionego więcéy nie trzeba i Fiskus w tym celu więcéy występować nie ma, przeto należy w przyszłości akta śledztwa i Sądu wojskowego, przeciw wojskowym dla zawartego bez pozwolenia małżeństwa przewidzione, téy Władzy wojskowej, do którój prawo pozwalania na zawarcie małżeństwa należy i która zatém przez zawarte bez pozwolenia małżeństwo w swoich prawach skrzywdzoną iest, oddać, która potém, ieżeliby do następnego dania pozwolenia nie nakłoniła się, odezwe, aktami opatrzoną, z należytem przytoczeniem przyczyn o rozwiązanie małżeństwa, do ustanowionego w Kraiu Sądu delegowanego wojskowego (*Judicium delegatum mil. vel mixt.*) uczynić ma.

Wspomniony dopiero Sąd delegowany wojskowy ma potém Fiskusa, lub iakiego innego rozumnego i uczciwego męża za obrońcę małżeństwa postanowić i temu podaną odezwe o rozwiązanie małżeństwa wraz z aktami do zrobienia excepcyi doręczyć, i oraz przepisane w okólnym reskrypcie nadwornéj Rady wojennéj z dnia 30. Listopada 1819 H. 1255 dochodzenia z mocy Urzędu rozpocząć, na zrobioną przez obrońcę małżeństwa excepcyę, Władzę wojskową, która o rozwiązanie małżeństwa podała, do uczynienia repliki, a

ihre Gegenäußerung, und den Vertheidiger der Ehe, um seine Schlußäußerung zu vernehmen, und sonach, wenn auch die von Amtswegen zu pflegenden Erhebungen vollkommen beendet sind, mit Zuziehung des Feldkriegs-Secretärs als politische Repräsentanten das Urtheil zu fällen, und solches der wegen Annullirung der Ehe eingeschrittenen Militär-Behörde, als auch dem Vertheidiger der Ehe zuzustellen. Sollte das Urtheil auf die Aufrechthaltung der Ehe ausfallen, so muß es der um die Annullirung der Ehe eingeschrittenen Militär-Behörde überlassen bleiben, ob sie es dabei bewenden lassen, oder dagegen in der gesetzlichen Frist die weiteren Schritte thun, das ist den Appellationszug antreten wolle, für welcher letzteren Fall sodann der Vertheidiger der Ehe um seine Äußerung vernommen, und solche sammt der ganzen Verhandlung an das Obergericht einzusenden seyn wird. Für den Fall als das erstrichterliche Urtheil auf die Annullirung der Ehe ausfiele, hat es bei der bestehenden Vorschrift, daß der Vertheidiger der Ehe die Appellation, und falls es katholische Parthelen betrifft, oder auch nur eine Parthei katholisch wäre, selbst über zwei gleichlautende Urtheile die Revision ergreifen muß, zu verbleiben.

Welches dem k. k. Militär-Appellations-Gerichte zur Wissenschaft und Darnachachtung, dann Anweisung sämmtlicher unterstehenden Militär-Behörden, mit Ausnahme der Militär-Gränze, hiemit bekannt gegeben wird.

254.

Behandlung der Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten auf den Staats- und Fondsgütern.

Mit Beziehung auf die Normalvorschrift vom 11. April 1806 Zahl 6919, auf das Kreisschreiben vom 17. Jänner 1812 Z. 704, dann auf die Verordnungen vom 15. Hornung 1825 Z. 1690, vom 12. December 1834 Zahl 54648, vom 20. December 1836 Zahl 54977, endlich vom 17. October 1837 Zahl 47301, wird den k. Kreisämtern im Anschlusse. | ein Exemplare der von der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung im Sinne dieser Vorschriften an die unterstehenden Bezirks-Verwaltungen erlassenen Circular-Verordnung vom 14. November d. J. Zahl 30974, über die Behandlung der Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten auf Staats- und Fondsgütern zur Wissenschaft mitgetheilt.

Uebrigens wird bemerkt, daß sich in den ersten Absatz dieser Circular-Verordnung eine Unrichtigkeit eingeschlichen habe,

obrońcę małżeństwa do podania dupliki wezwać, i potem, gdy także dochodzenia z Urzędu przedsiębrać się mające, zupełnie skończone zostaną, za przyzwaniem polnego wojskowego Sekretarza, iako politycznego Reprezentanta, wyrok wydać, i takowy Władzy wojskowej, która o rozwiązanie małżeństwa prosiła, równie, iak i obrońcy małżeństwa doreczyć. Jeżeliby wyrok na utrzymanie małżeństwa wypadł, natenczas należy Władzy wojskowej, o rozwiązanie małżeństwa proszący, do woli zostawić, czy na tém poprzestać, lubteż przeciw temu w przepisany terminie dalsze kroki robić, to jest apellacyę założyć chce, w którym przypadku potem od obrońcy małżeństwa opozycya żądana i takowa z całą rozprawą Sądowi wyższemu przesłana być ma. W tym zaś przypadku, jeżeliby wyrok pierwszey Instancyi na rozwiązanie małżeństwa wypadł, pozostać należy przy istnącym przepisie, że obrońca małżeństwa apellacyę, i jeżeli to strón katolickich tycze się, lubteż, gdyby tylko jedna strona religii katolickiey była, nawet przeciw dwóm zgodnym wyrokóm rewizyję zanieść musi.

Co c. k. wojskowemu Sądowi apellacyjnemu dla wiadomości i zachowania, tudzież uwiadomienia wszystkich podwładnych Władz wojskowych, z wyjątkiem granicy wojskowej, ninieyszém ogłoszone zostaje.

254.

Postępowanie przy budowlach kościelnych, plebańskich i szkolnych w dobrach kameralnych i funduszowych.

Oдноśnie do przepisu normalnego z dnia 11. Kwietnia 1806 pod liczbą 6919, równie, iak i okólnika z dnia 17. Stycznia 1812 pod liczbą 704, tudzież do rozporządzeń z dnia 15. Lutego 1825 za liczbą 1690, 12. Grudnia 1834 pod liczbą 54648, 20. Grudnia 1836 za liczbą 54977, nakoniec z dnia 17. Października 1837 pod liczbą 47301, otrzymnia w annee .|. c. k. Urzędy cyrkulowe dla wiedzy exemplarz rozporządzenia okólnego, przez c. k. połączoną Administracyę przychodów kameralnych w myśl tychże przepisów do podwładnych Administracyi powiatowych pod dniem 14. Listopada r. b. za liczbą 30974, względem postępowania przy budowlach kościelnych, plebańskich i szkolnych w dobrach skarbowych i funduszowych, wydane.

Wreszcie czyni się tu uwagę, że w pierwszym wstępie tegoż rozporządzenia okólnego omyłka zasła, gdyż miejsce

indem die daselbst angeblich als eine Bestimmung der Gubernial-Weisung vom 11. April 1806 Zahl 6919 bezogene Stelle:

»daß die Kreisämter, wenn es sich um Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten handelt, zu welchen der öffentliche Staatsschatz oder ein öffentlicher Fond beizutragen hat, lediglich den Patron und das Dominium zu beauftragen haben, diese Bauten nach den bestehenden Musterplänen und Directivregeln zu bewirken,«

mit der bezogenen Vorschrift vom 11. April 1806 geradezu im Widerspruche steht, und es im Sinne dieser Verordnung eigentlich heißen sollte: »daß die Kreisämter, wenn es sich um die Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten handelt, zu welchen weder der öffentliche Staatsschatz noch ein öffentlicher Fond beizutragen hat, lediglich den Patron und das Dominium zu beauftragen haben, diese Bauten nach den bestehenden Musterplänen und Directivregeln zu bewirken.«

Gubernial-Verordnung vom 30. December 1837. Gubernial-Zahl 80432.

·|·

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 14. November 1837 Zahl 30974 an sämtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen (mit Ausnahme Tarnopol, Brody und Zólkiew) und Cameral-Wirthschafts-Ämter.

Mit dem an alle k. k. Kreisämter, in Angelegenheit der Art der Ausführung der Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten, unterm 11. April 1806 Zahl 6919 ergangenen Circulare wurde die Einleitung getroffen, daß die k. k. Kreisämter, wenn es sich um Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten handelt, zu welchen der öffentliche Staatsschatz oder ein öffentlicher Fond beizutragen hat, lediglich den Patron und das Dominium zu beauftragen haben, diese Bauten nach den bestehenden Musterplänen und Directivregeln zu bewirken, daß aber in Fällen, wo der Staatsschatz oder der Religionsfond als Patron oder Dominium zu Beiträgen in Anspruch zu nehmen, oder wo ein Cameral- oder Fondsgut, das zu einer Privatpfünde einverleibt ist, einen Beitrag zu leisten hat, die Bauacten, bestehend in Riß, Vorausmaß und Kostenüberschlag, an das k. k. Landesgubernium einzusenden seyen.

Diese Verfügung des k. k. Landesguberniums wurde zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 19. December 1811 von Seiner k. k. Majestät genehmigt, und der J. G. des hiernach

tamże, iakoby oznaczenie rozporządzenia gubernialnego z dnia 11. Kwietnia 1806 pod liczbą 6919 cytowane:

»że Urzędy cyrkulowe, gdy rzecz o budowie kościelne, plebańskie i szkolne idzie, do których publiczny Skarb Państwa, lub publiczny fundusz przyczynić się ma, iedynie tylko patronowi i Dominio nakazać mają, by te budowy podług istnących planów wzorowych i prawideł uskutecznione były,« cytowanemu przepisowi z dnia 11. Kwietnia 1806 wbrew sprzeciwia się, a podług myśli tegoż rozporządzenia właściwie być powinno: »że Urzędy cyrkulowe, gdy rzecz o budowie kościelne, plebańskie i szkolne idzie, do których ani publiczny Skarb Państwa, aniteż fundusz publiczny przyczynić się nie ma, iedynie tylko patronowi i Dominio nakazać mają, by te budowy podług istnących planów wzorowych i prawideł uskutecznione były«.

Rozporządzenie gub. z d. 30. Grudnia 1837 pod l. gub. 80432.

.|.

Rozporządzenie c. k. galicyyskiéy połączoney Administracyi przychodów kameralnych z dnia 14. Listopada 1837 pod liczbą 30974, do wszystkich c. k. powiatowych Administracyi kameralnych, (wyjąwszy Tarnopol, Brody i Żółkiew) i do kameralnych Urzędów ekonomicznych.

Okólnikiem do wszystkich c. k. Urzędów cyrkulowych, względem sposobu prowadzenia budów kościelnych, plebańskich i szkolnych, pod dniem 11. Kwietnia 1806 za liczbą 6919 wydanym, przepisano zostało, że c. k. Urzędy cyrkulowe, gdy rzecz o budowie kościelne, plebańskie i szkolne idzie, do których publiczny Skarb Państwa, lub publiczny fundusz przyczynić się ma, iedynie tylko patronowi i Dominio nakazać mają, by te budowy podług istnących planów wzorowych i prawideł uskutecznione były, że zaś w przypadkach, gdzie Skarb Państwa, lub fundusz religii, iako patron, albo Dominum do przyłożenia się pociągniony być ma, lub gdzie dobra skarbowe, albo funduszowe, które do prywatnéy prebendy wcielone są, do budowy przyłożyć się mają; akta budowne, składające się z abrysu, wymiaru uprzedniego (planu) i kosztorysu, do c. k. Rządu krajowego przesłać powinni.

To rozporządzenie c. k. Rządu krajowego podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. Grudnia 1811, przez Jego c. k. Mość potwierdzone zostało, a §. 6.

erfloffenen Kreisschreibens vom 17. Jänner 1812 Zahl 704 bestimmt, daß wegen Beschädigung der haufälligen Kirchen und beschädigten Pfarrgebäude, wegen Herstellung derselben, Verfassung der Risse, Ueberschläge und Subrepartitionen der Beiträge, die Pfarrer sich an die k. k. Kreisämter wenden sollen, welche mittelst des Kreisingenieurs die Untersuchung zu pflegen, Pläne 2c. zu verfassen, dann nach der obigen Vorschrift vom 11. April 1806 Zahl 6919 entweder selbst das Amt zu handeln, oder die Entscheidung des k. k. Landesguberniums einzuholen haben.

Der letztere Fall trat bisher nur bei Baulichkeiten auf Staats- und Fondsgütern, oder wo sonst von dem Staats- schäze, oder einem öffentlichen Fonde ein Beitrag zu leisten war, und dann ein, wenn die concurrenzpflichtigen Partheien sich durch das Erkenntniß des k. k. Kreisamts in irgend einer Beziehung beschwert fühlten.

Um die häufigen Reisen der Kreisingenieurs aus diesen Anlässen zu beschränken, wurden die k. k. Kreisämter mit dem, den Cameral- Wirthschafts- Aemtern durch das Staatsgüter- Administrations- Circular vom 15. März 1825 Zahl 3735 bekannt gegebenen Gubernial- Erlaße vom 15. Februar 1825 Zahl 1690 angewiesen, kleinere Baulichkeiten und Reparaturen, zu welchen eigene Pläne nicht nothwendig sind, auch ohne Intervention des Kreisingenieurs von den betreffenden Dominien und Patronen unter der Bedingung bewirken zu lassen, daß die beitragspflichtigen Partheien über die Herstellungsart ein gütliches Uebereinkommen treffen; auf jeden Fall sey aber dem k. k. Kreisamte hierüber vorläufig die Anzeige zu erstatten, welches nach Einvernehmung die Bauanträge genehmigen, oder verächtilen wird.

Ferner wurde über hierortiges Einschreiten den k. k. Kreis- ämtern und Consistorien mit dem, den Cameral- Bezirks- Verwaltungen mit hierortigem Circular- Erlaße vom 19. Mai 1835 Zahl 1732 bekannt gegebenen Sub. Circular vom 12. December 1834 Z. 54648 bedeutet: daß die Cameral- Gefällen- Verwaltung ohne Beschränkung auf einen Betrag, alle auf Staats- und Fondsgütern vorkommenden Patronatsbaulich- keiten, insofern sie keine wesentliche Aenderungen an Gebäuden selbst zum Zwecke haben, und sich bloß auf die Herstellung und Erhaltung der bestehenden beschränken, ohne technische Inter- vention der k. k. Kreisämter vornehmen und ausführen lassen könne, wenn sie in der Lage ist, der Einwirkung der Kreisin- genieure hiezu entbehren zu können, daß daher die Cameral- und Fondsherrschaften hierin ganz den Privat-Dominien gleich

wydanego podług tego okólnika z dnia 17. Stycznia 1812 pod liczbą 704 przepisuje, że względem oglądania upadkiem grożących kościołów i uszkodzonych budynków plebańskich, względem odbudowania tychże, ułożenia abrysów, kosztorysów i subrepartycy składek, parochowie do c. k. Urzędów cyrkulowych udawać się powinni, które przez inżyniera cyrkulowego śledztwo przedsięwziąć, plany i t. d. ułożyć, potem podług powyższego przepisu z dnia 11. Kwietnia 1806 pod liczbą 6919 albo sami Urzędu dopełnić, lub też rozstrzygnięcia c. k. Rządu królowego zasięgnąć mają.

Ten ostatni przypadek zdarzał się dotąd tylko przy budowlach w dobrach skarbowych i funduszowych, albowiem, gdzie od Skarbu Państwa, lub funduszu publicznego składka dana być miała, i także wtedy, gdy strony do współdziałania (konkurencyi) obowiązane, wyrokiem c. k. Urzędu cyrkulowego w jakim względzie obciążonemi być się czuły.

W celu ograniczenia podróży inżynierów cyrkulowych z tychże powodów, c. k. Urzędów cyrkulowym nakazano zostało rozporządzeniem gubernialnym, kameralnym Urzędów ekonomicznym przez Administracyję dóbr skarbowych pod dniem 15. Marca 1825 za liczbą 3735 ogłoszonym, z dnia 15. Lutego 1825 pod liczbą 1690, aby pomniejsze budowle i reparacye, do których osobnych planów nie potrzeba, także bez interwencyi cyrkulowego inżyniera, przez dotyczące Dominia i patronaty pod tym warunkiem uskutecznić kazały, że strony do konkurencyi obowiązane, względem sposobu odbudowania zgodnie porozumieć się mają; na każdy zaś przypadek należy o tém poprzedniczo c. k. Urzędowi cyrkulowemu donieść, który po wyrozumieniu stron, projektu budowli potwierdzi, lub sprawdzi.

Niemniéj też na wniesienie tutejsze, c. k. Urzędów cyrkulowym i Konsystorzóm oznajmiono zostało, okólnikiem gubernialnym z d. 12. Grudnia 1834 pod liczbą 54648, który powiatowym Administracyjom kameralnym tutejszém rozporządzeniem okólnym z d. 19. Maja 1835 pod liczbą 1732 ogłoszony jest, że kameralna powiatowa Administracyja, bez ograniczenia się na kwotę, wszystkie budowle patronackie, w dobrach skarbowych i funduszowych wydzierżawiające się, jeżeli takowe do istotnych odmian w samych budynkach nie zmierzają i iedynie tylko na odbudowaniu i utrzymaniu istnących budynków ograniczają się, bez wdania się technicznego c. k. Urzędów cyrkulowych przedsiębrać i wyprowadzić kazać może, jeżeli w stanie jest, bez przyczynienia się inżynierów cyrkulowych obeyść się, i że zatem Państwa skarbowe i funduszowe w tym względzie zarówno z Dominiami prywatnemi

zu behandeln seyen, mithin auch die Curatgeistlichkeit, wenn derlei Baulichkeiten nothwendig werden, sich stets vorerst an die betreffenden Wirthschafts-Ämter, und nur dann an die k. k. Kreisämter zu verwenden habe, wenn von Seite der Wirthschafts-Ämter in der angemessenen Frist keine Abhilfe erfolgt.

Hinsichtlich aller übrigen Reparaturen, so wie rücksichtlich ganz neuer Patronatsbaulichkeiten auf Staats- und Fondsgütern wurde bisher von den k. k. Kreisämtern das durch die Kreisschreiben vom 11. April 1806 Zahl 6919, und 17. Jänner 1812 Zahl 704 §. 6. festgesetzte Verfahren fortan beobachtet, nämlich das vom Kreisingenieur verfaßte Bauproject von Fall zu Fall an das k. k. Landesgubernium geleitet, nach erfolgter Bewilligung die Bauausführung im Vicitationswege an den meistbietenden Baunternehmer überlassen, im Einvernehmen mit dem betreffenden Cameral-Wirthschaftsamente ein Baurechnungsführer aufgestellt, von Letzterem die documentirte Baurechnung gelegt, und letztere zu Folge der Staatsgüter-Administrations-Circulare vom 28. Mai 1822 Zahl 5711 und 23. December 1828 Zahl 17029, im Wege des betreffenden Cameral-Wirthschaftsamentes zur Verificirungs-Veranlassung und Einbeförderung an das k. k. Landesgubernium, Behufs der Prüfungs-Veranlassung, dem k. k. Kreisamte vorgelegt.

Nach Statt gehabten technischen und politischen Amtshandlungen, wo, und in so weit sie erforderlich sind, gründet sich alle weitere, die Disposition mit den Baumitteln umfassende Ausführung der hier in Rede stehenden Patronatsbaulichkeiten nur auf das Dispositionsrecht mit den Renten der betreffenden baupflichtigen Herrschaft, und diese Disposition kann gegenwärtig, wo die Aufsicht und Leitung der Staats- und Fondsgüter dieser Cameral-Gefällen-Verwaltung zugewiesen ist, nur von ihr und den untergeordneten Cameral-Verwaltungs-Behörden nach Maßgabe ihres Wirkungskreises vollzogen werden.

Man hat daher das k. k. Landesgubernium ersucht, die k. k. Kreisämter anzuweisen, in Zukunft die Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten im Allgemeinen, sie mögen Reparaturen oder ganz neue Herstellungen betreffen, so zu behandeln, wie auf Privatgütern.

Diesem Ansuchen hat das k. k. Landesgubernium entsprochen, und an alle k. k. Kreisämter den Auftrag unterm 20. December 1836 Zahl 54977 erlassen.

uważane być mają, że nakoniec duchowienstwo parochialne, jeżeli takowe budowle potrzebnymi staia się, zawsze naprzód do dotyczących Urzędów ekonomicznych, i tylko wtenczas do c. k. Urzędów cyrkulowych udawać się ma, jeżeli ze strony Urzędów ekonomicznych w czasie przyzwoitym należycie zaradzono nie będzie.

Co do wszystkich zaś innych reparacyi, równie, iak i wcale nowych budowli patronackich w dobrach skarbowych i funduszowych zachowywane było dotąd ciągle przez c. k. Urzędy cyrkulowe, przepisane okólnikami z dnia 11. Kwietnia 1806 pod liczbą 6919 i 17. Stycznia 1812 pod liczbą 704, §. 6. postępowanie, to iest, ułożony przez inżyniera cyrkulowego projekt budowli był każdego razu do c. k. Gubernium krajowego przesłany, po nastąpieniem pozwoleniu wyprowadzenie budowli w drodze licytacji naykorzystniejszy podającemu przedsiębiorcy wypuszczone, znośnie z dotyczącym kameralnym Urzędem ekonomicznym rachmistrz budowniczy postanowiony, przez tegoż dokumentowany rachunek budowli składany i ten rachunek w skutek cyrkularzów Administracyi dóbr skarbowych z dnia 28. Maja 1822 pod liczbą 5711 i 23. Grudnia 1828 pod liczbą 17029, przez dotyczący kameralny Urząd ekonomiczny dla sprawdzenia i przesłania do c. k. Gubernium krajowego w celu przejrzenia onegoż, do c. k. Urzędu cyrkulowego odsłany był.

Po nastąpionych technicznych i politycznych czynnościach urzędowych, gdzie i iak dalece takowe potrzebne są, zasadza się wszelkie dalsze, dyspozycyie środkami budownymi obéymujące wyprowadzenie wzmiankowanych tu budowli patronackich, iedynie tylko na prawie dysponowania dochodami dotyczącego, do budowania obowiązane Państwa, i to dysponowanie może teraz, gdzie dozór i zawiadowanie dobrami skarbowymi i funduszowymi tutejszey Administracyi przychodów kameralnych przydzielone są, tylko od téż i od podwładnych powiatowych Administracyi, w miarę onych zakresu działania, do skutku doprowadzone być.

Proszone zatem było ztąd c. k. Gubernium krajowe o nakazanie c. k. Urzędóm cyrkulowym, aby na przyszłość z budowlami kościelnymi, parochialnymi i szkolnymi w ogólności, bądźby takowe reparacyi, lnbeż całkiem nowych odbudowań tyczyły się, tak postępowano było, iak w dobrach prywatnych.

Stosownie do tego żądania wydało c. k. Gubernium krajowe pod dniem 20. Grudnia 1836 za liczbą 54977 rozkaz do wszystkich c. k. Urzędów cyrkulowych.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und Wirthschafts-Aemter zur Wissenschaft und Darnachachtung mit folgenden Weisungen in Kenntniß gesetzt:

So oft den Wirthschafts-Aemtern von Seite der k. k. Kreisämter die Risse, Vorausmaße und Kostenüberschläge zur Herstellung von Patronats-Gebäuden mit dem Auftrage zur Vornahme derselben zukommen werden, sind dieselben so wie jede andere Cameral-Baulichkeit zu behandeln, somit

- a) der vorgesehnen Cameral-Bezirks-Verwaltung und so ferne die Ausführung dem Wirkungskreis der letztern übersteigt, von dieser der Cameral-Gefällen-Verwaltung mit dem motivirten Gutachten und Nachweisung der Baumittel vorzulegen;
- b) nach erfolgter Bewilligung der Ausführung mit Beobachtung der für Cameral-Baulichkeiten bestehenden Vorschriften mit aller Beschleunigung zu bewirken;
- c) nach Beendigung des Baues die Baurechnung mit gehörigem Belag binnen der vorgeschriebenen Frist zu legen, und nach erfolgter Verificirung, wenn sich keine Anstände ergeben, und die bewilligte Bausumme nicht überschritten wurde, nach Weisung der Circular-Verordnung vom 28. Mai 1822 Zahl 5712 ohne vorläufige Einsendung gleich der betreffenden Kenntrechnung beizulegen.

Hinsichtlich der Verificirung derlei ausgeführter Patronatsbauten in Absicht auf die planmäßige und solide Herstellung wird vor der Hand und bis auf weitere Weisung angeordnet: daß hiebei die Einwirkung der k. k. Kreisingenieure nur bezüglich auf neue Kirchen-, Schul- und Pfarrwohngebäude, dann Hauptreparaturen an diesen Gebäuden in Anspruch zu nehmen, sonst aber die Baurevisionen durch die Bezirks-Baumeister oder geeignete Bezirks-Verwaltungs-Beamten zu bewirken sind.

Um Anständen und Zweifeln zu begegnen, welche sich bei Anwendung der Gubernial-Verordnung vom 20. December 1836 Zahl 54977 ergeben könnten, wurde den k. k. Kreisämtern mit dem Gubernial-Erlaße vom 17. October l. J. Zahl 47301 bedeutet: daß es mit jener Cynosur nur gemeint sey, solche auf Staats- und Fondsgütern vorkommende Kirchen-, Pfarr- und Schulbaulichkeiten der ausschließlichen Einleitung, dann Durch- und Ausführung den betreffenden Staats- und Fondsherrschaften zu überlassen, bei welchen keine Concurrenz-Verpflichtung anderer Privatdominien, Privatgemeinden, der

O czém c. k. powiatowe Administracyie kameralne i Urzędy ekonomiczne dla wiedzy i stosowania się z następującymi informacyami uwiadomione zostały:

Ile razy Urzędóm ekonomicznym ze strony c. k. Urzędów cyrkulowych abrysy, wymiary uprzednie i kosztorysy dla odbudowania budynków patronackich z rozkazem przedsięwzięcia budowli przesłane zostaną, należy z temi, iak z każdą inną budowlą kameralną postąpić, azatém

- a) takowe przełożonéy powiatowéy Administracyi kameralnéy, a jeżeli doprowadzenie do skutku, zakres działania téżże przekracza, naówczas przez tę Administracyi przychodów kameralnych ze zdaniem na gruntownych przyczynach opartém i wykazaniem środków budownych przełożyć.
- b) po nastąpieniu pozwolenia do wyprowadzenia, z zachowaniem przepisów istnących dla budów kameralnych, takowe z wszelkiém przyspieszeniem uskutecznić;
- c) po ukończeniu budowli, rachunek budowniczy z należytými allegatami w terminie przepisany złożyć i po nastąpieniu sprawdzeniu, jeżeli żadne wątpliwości nie okażą się i pozwolonéy summy na budowlę nie przekroczo, podług przepisu rozporządzenia okólnego z dnia 28. Maja 1822 pod liczbą 5712, bez poprzedniczego przesłania, zaraz do dotyczącego rachunku kassowego załączyć.

Względem sprawdzenia takowych, do skutku doprowadzonych budów patronackich, co do stosownego do planu i trwałego odbudowania, stanowi się tymczasem i aż do dalszego rozporządzenia: że przytém wchodzenia c. k. inżynierów cyrkulowych tylko co do nowych budynków kościelnych, plebańskich i szkolnych, tudzież głównych reparacyi w tychże budynkach, domagać się należy, wreszcie zaś rewizyie budownicze przez powiatowych architektów, albo przez usposobionych urzędników Administracyi powiatowéy uskutecznić mają.

W celu zapobieżenia trudnościom i wątpliwościom, któreby przy zastosowaniu rozporządzenia gubernialnego zayść mogły, c. k. Urzędóm cyrkulowym rozporządzeniem gubernialném z d. 17. Października r. b. pod liczbą 47301 oznajmiono zostało: że z tą cynozurą mniemano tylko, aby takie w dobrach skarbowych i funduszowych wydarzające się budowle kościelne, parochialne i szkolne wyłącznemu zarządowi, tudzież prze- i wyprowadzeniu dotyczących Państw skarbowych i funduszowych, przy których żaden obowiązek konkurencyi innych prywatnych Dominiów, prywatnych gmin,

Magistrate oder der Nettokassen eintritt, wo somit die betreffenden Camera- und Fondsherrschaften den Patronats- und Dominicalbeitrag, und ihre Gemeinden die unentgeltlichen Arbeiten ganz allein und ohne fremde Concurrenz zu bestreiten haben, daß daher bei jenen Patronatsbauten auf Staats- und Fondsherrschaften, wo zu den Baukosten fremde eingepfarrte oder eingeschulte Dominien und Privatgemeinden, Magistrate oder die Nettokassen mit einem Patronats-, Dominical- oder Gemeindbetrage in Concurrenz zu treten haben, es bei der bisher bestandenen Verfahrungsweise, bezüglich der Einleitung, Durch- und Ausführung dieser Bauten, ungeändert verbleibe.

255.

Schüler, welche gemäß bestehender Vorschriften zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeignet sind, dürfen auch provisorisch nicht zugelassen werden.

Aus Anlaß eines vorgekommenen Falles haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 17. November l. J. zu befehlen geruhet, daß Schüler, welche entweder wegen Mangel des erforderlichen Alters, oder aus einem andern Titel gemäß bestehender Vorschrift zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeignet sind, vor der Beseitigung des gesetzlichen Hindernisses, oder der erhaltenen ausnahmsweisen Bewilligung auch nicht provisorisch zugelassen werden dürfen, weil sonst die Handhabung der diesfälligen Vorschriften erschwert wird.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden sämtliche Studien-Directorate in Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 27. v. M. Zahl 7344 zur genauen Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 30. December 1837. Gubernial-Zahl 86889.

Magistratów, albo Netto-Kass nie zachodzi, i gdzie zatem dotyczące Państwa kameralne i funduszowe kontyngens patronacki i dominikalny, a onych gminy bezpłatne roboty całkiem same i bez obcý konkurencyi uiścić mają, zostawione były; że zatem przy tych budowlach patronackich w dobrach skarbowych i funduszowych, gdzie do kosztów budowlu obce, do parafii, lub szkoły wcielone prywatne Dominia i gminy, Magistraty, lub Netto-Kassy ze składką patronacką, dominikalną, lub gminną konkurować muszą, przy dotąd istnącym sposobie postępowania, co do zarządzenia, prze- i wyprowadzenia tych budów, niezmiennie pozostać należy.

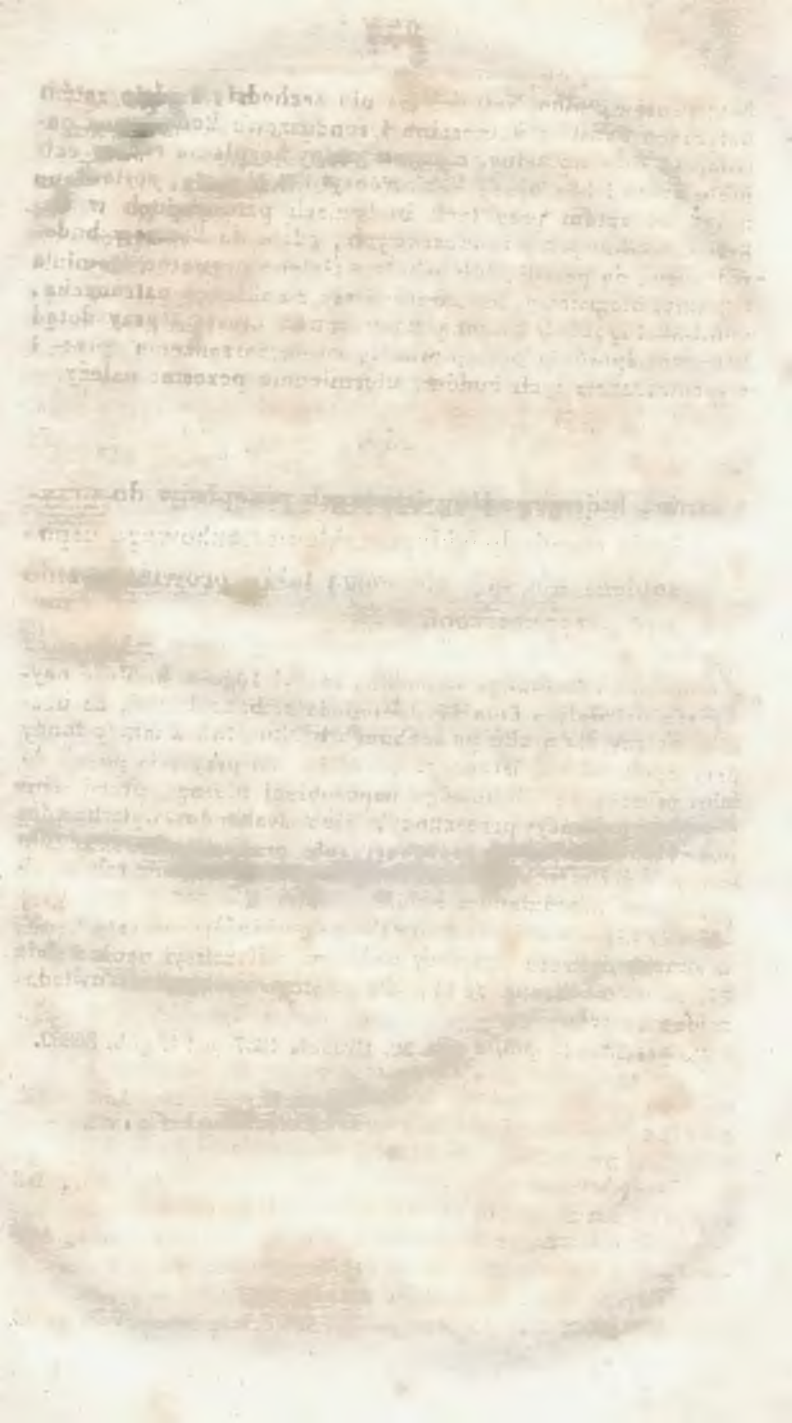
255.

Ucznie, którzy podług istnących przepisów do przyięcia onych do iakiego zakładu naukowego usposobieni nie są, nie mogą także prowizorycznie być przypuszczeni.

Z powodu zdarzonego wypadku, raczył Jego c. k. Mość najwyższą uchwałą z dnia 17. Listopada r. b. rozkazać, że ucznie, którzy dla braku potrzebnego wieku, lub z iakiéy innéy przyczyny, podług istnącego przepisu, do przyięcia onych do iakiego zakładu naukowego usposobieni nie są, przed usunięciem prawnéy przeszkody, albo zyskaném wyjątkowém pozwoleniem, także prowizorycznie przypuszczeni być nie mogą, gdyżby w razie przeciwnym, przestrzeganie takowych przepisów utrudnioném było.

O téy najwyższéy uchwale wszystkie Dyrektoraty nauk, w skutek dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 27. z. m. za liczbą 7344, dla ścisłego zachowania uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Grudnia 1837 pod l. gub. 86889.



Alphabetisches Verzeichniß d e r

in der Provinzial = Gesetzsammlung des Königsreichs Galizien für das Jahr 1837 enthaltenen Verordnungen:

	Zahl der Verordnungen	Seite
A.		
Abfahrtsgehd; Erneuerung des zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft bestehenden Freizügigkeits = Vertrages, und dessen Ausdehnung auf alle Länder dieser beiden Staaten	77	220
— — ; Aufhebung zwischen sämmtlichen österreichischen und hanoverischen Staaten	153	604
— — , wird zwischen mehreren Ländern des österreichischen Kaiserstaates und dem Churfürstenthume, dann dem Großherzogthume Hessen, aufgehoben	246	848
Abfertigung; wann solche jene Witwen, die ihren Gatten zur Zeit einer Dienstes = Suspension geehligt haben, ansprechen können	168	632
Abfindung, zur Sicherstellung der Einhebung der Juden = Gefälle, ist von der Cameralbehörde zu bewirken	15	28
Abfuhr der ärarischen Steuergelder; wie sie durch die Stadtkassen zu bewirken sey	66	120
— — ; Benennung der in der Bukowina, zur Abfuhr der Grundsteuer an die Kreisklasse, berufenen Obrigkeiten	220	790

Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgesparten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, sind bei Erledigung dieses Schuldienstes an ihren eigenen Lehrer zu übertragen	169	634
— — ; wie die Kreisämter zu verfahren haben, um den Staatsschatz vor der Verjährung rückständiger Abgaben zu verwahren	249	856
Abhandlungs-Beörden sollen bei Verlassenschafts-Abhandlung eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, die Vorschriften über den Invalidenfonds-Beitrag beachten	113	284
— — — ; welches Verfahren ihnen bei Bestimmung des Verlassenschafts-Vermögens zur Bemessung des landesfürstlichen Mortuars zustehe	200	736
Absehung; Bezeichnung der churfürstlich-hessischen Behörden, an welche ihre hiesiges betretene Bagabunden abzuschleichen sind	117	300
Absehlung; (siehe Sehlung).		
Abseßgeld; (siehe Abseßgeld).		
Aburtheilung der bis zur Einberufung beurlaubten, der Civilgerichtsbarkheit untergeordneten Soldaten, für Verbrechen, die sie nach dem Erscheinen dieser Vorschrift begangen haben, deshalb aber vor der Kundmachung schon eingezogen worden sind, nach den Civil-Estrafgesetzen	59	106
— — ; in wie fern diese für Verbrechen der bis zur Exerzierzeit oder Einberufung beurlaubten Militärs, den Civil- oder Militär-Gerichten zustehe	113 129	284 318
Abwesende; Einbringungs- und Behandlungsart der aus ihrem Dienstorte unbefugt abwesenden Gefällenwache-Individuen	211	774
Abzugsgeld; (siehe Abseßgeld).		
Akademie; Vorschrift rücksichtlich der bedingt gegen Ablegung der Prüfungen, zu Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizstellen ernannten Böglinge der thesesianischen Ritter-Akademie	171	640

Acten; wie diese bei den Magistraten der Landstädte in der Registratur zu ordnen und aufzubewahren sind	194	700
Adel eines unbefugten Auswanderers soll Behufs dessen Verlustes genau erhoben werden	83	230
Abjuncten dürfen für kurze Zeit zur Supplirung der Lehrämter in ihrem Anstellungsorte, nicht aber an auswärtigen Lehranstalten verwendet werden	14	26
Adjuten, für Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizstellen systemisirte und außerordentliche; welches Verfahren bei Verleihung derselben zu beobachten sey	171	640
Administratoren einer gr. kath. Pfarre und Localcaplanei; wann und bis auf welchen Betrag die Ergänzung ihrer Administrations-Gebühr aus dem Religionsfonde bewilligt werde	21	34
— — ; Maßstab zur Ausmittlung der Gehalte für Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen	247	854
Adoptionen; welche Landesstelle eine Adoption zu bestätigen berufen sey, und ob diese nach dem Tode des Adoptanten glütig geschehen könne	146	590
Advocaten; ihre Bestellung zur unentgeltlichen Vertretung armer Partheien, soll in dem dießfälligen Bescheide Behufs der Taxen-Nachsicht, immer angeführt werden	84	232
— — ; in wie fern sie als officiose Vertreter für die Tax- und Stempelaebühren, ohne zur Ausstellung eidesstättiger Reverse gehalten zu seyn, zu haften haben	84	232
— — ; über die Ausmaß der Taxe für gerichtliche Bescheide über Liquidirung der Advocaten-Gebühren	104	270
— — ; ihre Verwandtschafts-Verhältnisse mit einem Bewerber um eine Auscultantenstelle bei den Justizbehörden, sind genau anzugeben	171	640
— — ; Bekanntgebung des Vertreters eines als blöd- oder wahnsinnig im Irrenhause unterbrachten Individuums jener Behörde, der diese Anstalt untersteht	196	730

Advocaten; in wie fern sie gegen Belohnung zur Vertretung der bei den Landrechten in Rechtsstreiten begriffenen Landstädte zu bestellen sind	221	798
— — sind als Kläger zur Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe nicht, wohl aber als Vertheidiger derselben zu bestellen	228 253	812 862
Aemter haben sich um das erforderliche Druck-Papier an die Gubernial-Expedits-Direction zu verwenden	197	732
— — ; Bekanntgebung der den Controll-Aemtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise	214	778
— — ; für die einem Stifte oder einer Ordens-Provinz anvertraute öffentliche Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalt ist für einzelne Aemter kein Gehalt, wohl aber eine Gesammt-Dotation zu bewilligen	227	810
— — ; für welche Aemter und von welchem Zeitpuncte das Studium der Staatsrechnungs-Wissenschaft als Erforderniß bedingt, und den Beamten der Besuch ihrer Vorlesungen zu gestatten sey	244	842
— — , vom Porto befreite, werden auch von Entrichtung der postämlichen Recepisse- und Aufsogebühren befreit	252	862
Aequivalente; Berechnungs- und Einhebungsart der Verzugszinsen von zur gehörigen Zeit nicht eingezahlten Erbsteuer-Aequivalenten, dann in wie fern Theilzahlungen an den letzteren Statt finden können	96	256
Aerial-Ersätze, aus Gehalts-Vorschüssen, Reiseparticularien u. s. w. herrührende, sind von den Kreiskassen pünctlich einzuhoben, und an das Zahlamt abzuführen	26	46
— — — , bei einer Obrigkeit, Gemeinde oder bei einem Contribuenten aushaftende, sind in eine Executionsbollete aufzunehmen, auch hat der betreffende Beamte für ungebührlich eingelegte Execution, die Gebühr dem Executionsmanne zu zahlen	107	276

Verarial-Gelder; in wie fern ihren Forderungen bei Concursen über das Vermögen einer Militärperson der Vorzug vor allen Gläubigern eingeräumt werde	113	284
— — — ; wie der Staatsschatz vor Nachtheilen der Verjährung bei Geldforderung zu verwahren sey	249	856
— — „Genuß ist bei jenen Individuen einzuziehen, welche ein demselben gleichkommen- des Stipendium des Haller Fräulein-Stifts- des erlangen	235	828
— — „Steuern; ihre Einhebungs-, Verpa- dungs- und Abfuhrart durch die Stadtkassen	66	120
Vernnte; (siehe Erndte.)		
Verzte; die hinter ihnen aus Dienstreisen her- rührenden Erfolge sind pünctlich einzubringen	26	46
— — können die homöopathische Heilmethode ausüben	38	72
— — sollen die Krankheits-Erscheinungen bei Blattern-Ausbrüchen im dießfälligen Befunde genau darstellen, das Alter der Blatterkran- ken anführen, und nachträgliche Reisen zur Abimpfung der Umgegend vermeiden	106	274
— — ; den in Dominical-Arresten Inhaftirten ist in Erkrankungs-fällen die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
— — sind zur Erforschung des Pestübeis ins benachbarte von der Pest bedrohte Land ab- zusenden	140	348
— — ; ihre Bestellungsart und Dienstes-Ab- stufungen bei den Pest-Contumaz- und Ra- siell-Anstalten	140	348
— — haben ihre Reise-Particularien bei Be- handlung natürlicher Blattern und für die gleichzeitig in der Umgebung bewirkte Vor- sichts-Impfung abgesondert vorzulegen	150	598
— — zur Praxis im Sanitäts-Departement der Landesstelle und Kreisämter zugelassene, ha- ben keinen Dienstleid zu leisten, sondern bloß die Verschwiegenheit anzugeloben	178	670
— — , ausländische, dürfen ihre Praxis in den dießseitigen Gränz-Ortschaften ausüben	210	772

	Zahl der Verordnungen	Seite
Agentien, den öffentlichen Beamten und Dienern erlaubte; Erläuterung der dießfälligen Vorschrift	55	98
— — ; den öffentlichen Beamten wird die Verwaltung der Gerichtspflege auf Privatgütern untersagt	55	98
— — ; im Dienste der Beamten hat das Verboth des Privatagencirens wegzubleiben	55	99
Akatholiken, die philosophischen Studien besuchende; was in Absicht des an sie zu ertheilenden Religions-Unterrichtes zu beobachten sey	8	16
— — ; wie die zwischen akatholischen Seelsorgern und dem katholischen Curat-Clerus über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstehenden Streitigkeiten zu entscheiden sind	29	52
Allee-Bäume; Bestrafungsart ihrer Beschädigung, und die dem Ergreifer oder Angeber eines Thäters zu verabfolgende Belohnung	39	72
Alter, der im königl. preussischen Staate ein Gewerbe oder Handel betreibenden österreichischen Unterthanen und ihrer Gehilfen, wird festgesetzt	35	62
— — der an Blattern Erkrankten, ist im ärztlichen Befunde anzugeben	106	274
— — der Bewerber um Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Civil- und Criminal-Gerichten soll nachgewiesen werden	171	640
— — , militärpflichtiges, durch Selbstverstümmelung bereits überschrittenes, macht ihre Affenirung unzulässig	186	686
— — ; für die zum Militär freiwillig Eintretenden wird kein Alter, wohl aber ihre physische Tauglichkeit bedungen	190	692
Amen; damit haben die Juden ihr Gebeth für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät zu beschließen	105	270
Amts-Bescheide; (siehe Bescheide.)		
— — -Boten; (siehe Boten.)		
— — -Correspondenz; (siehe Schriftenwechsel.)		
— — -Erlässe; (siehe Erlässe.)		

Amts-Erledigungen; (siehe Erledigungen.)		
— — = Instruction; (siehe Instruction.)		
— — = Localitäten; (siehe Localitäten.)		
— — = Schriften; (siehe Schriften.)		
— — = Stunden für die Magistrate der Landstädte werden festgesetzt	194	700
— — = Unterricht; (siehe Unterricht.)		
Andachten; Beschränkung der Feier des allerhöchsten Namensfestes Sr. Majestät auf eine kirchliche Andacht	93	246
— — ; das Gebeth, welches die Juden in ihren Bethhäusern für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät durch die Rabbiner abzuhalten haben, wird vorgeschrieben	105	270
— — ; unter welchen Bedingungen und von wem die Kreuzweg-Andachten zu gestatten sind	223	802
Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe, ist dem Fiskus nicht zu übertragen, sondern durch das competente Gericht zu untersuchen	228	812
	253	862
Anfeuchtung des Getreides durch die Müller; wird das dießfällige Verboth erneuert	164	622
Angelobung der Verschwiegenheit, nicht aber den Dienstleid, haben die zur Praxis bei der Landesstelle und den Kreisämtern zugelassenen Aerzte zu leisten	178	670
Anlegung der Dienst-Cautionen im Tilgungsfonde; zu beobachtendes Verfahren	218	786
Anmeldung der zu beginnenden Erzeugung gebrannter Flüssigkeiten ist stempelfrei	17	30
Anordnungen, lehtwillige; (siehe Testamente.)		
Ansfässigmachung in den k. k. Staaten der nach der Türkei ausgewanderten und nach erlangter dortigen Unterthanschaft wieder rückkehrenden Israeliten, wird nicht gestattet	183	680
Anschaffung der Wachmäntel für die bei Kreisfassen aufgestellten Militärposten, ihre Dauerzeit u. s. w.	18	30
Ansprüche auf Entschädigung oder Ersatz aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung; ihre Bescheldungsart mit Vorbehalt des Rechts.		

	Zahl der Verordnungen	Seite
weges, ohne daß ein Recurs dagegen ergriffen werden darf	166	624
Anstalten; die Gerichte haben den Vater, Vormund oder Curator eines als blöds- oder wahnsinnig erklärten und im Irrenhause unbrachten Individuums, jener Behörde, der diese Anstalt untersteht, bekannt zu geben	196	730
— — ; (siehe Erziehungs-, Lehr- und Unterrichts-Anstalten.)		
Anstellung; die in provisorisch besoldeten Anstellungen mit Eid und Decret zugebrachten Jahre sind bei Pensionirungen zählbar, dann wie überhaupt bei der Pensionsbetheilung solcher Beamten, ihrer Witwen und Waisen vorzugehen ist	64	118
— — ; für welche Anstellungen und von wann das Studium der Staatsrechnungskunde als Erforderniß bedingt, und den Beamten der Besuch ihrer Vorlesungen zu gestatten sey	244	842
Antiquitäten; ihre Beschreibungsart bei der Vorlage	40	74
Anträge auf eine günstigere als die normalmäßige Pensionsbehandlung, dürfen von Amtswegen keine erstattet werden	52	94
Anweisungen der Taggelder für Diurnisten sind stempelfrei	144	584
Apotheken; Bestimmung der Bluteigel-Verkaufstaxe	47	86
— — dürfen nicht verpachtet werden	155	608
— — ; die für den Handel in der Tabelle aufgeführten giftigen Materialien und Präparate, werden aus der 3ten in die 1te Kategorie übertragen	222	800
Appellations-Pönalien; Verfahrensart der Kreisämter in Absicht auf die Exdenzhaltung und Einbringung derselben, zu welchem Ende die etwaigen Rückstände vierteljährig durch die Kreiskassen auszuweisen sind	49	88
— — Taxen; wie die Abfuhr derselben an die Kreiskassen durch die Gränzkämmerer zu bewirken, und hierüber eine Vormerkung zu führen sey	20	32
	114	292

Arbeit; der Curat-Clerus ist von den Behörden mit ihm nicht zuständigen Arbeiten zu verschonen	134	326
Architectur; Verfassungsart der architectonischen Bauentwürfe, Pläne und Zeichnungen	138	342
Armen; in wie fern ihnen die Nachsicht der Taxen zu Theil werde, und für ihre Tax- und Stempelgebühren deren officiose Vertreter, ohne hierüber eidesstattige Reversse ausfertigen zu müssen, zu haften haben	84	232
Armuths-Bezeugnisse sind bei Uebergabe zahlungsunfähiger syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler, diesen zuzustellen	212	776
— — — ; Erneuerung der Vorschrift über ihre Ausfertigungsart an die für Rechnung des landständischen Domesticalfondes zu handelnden armen Augenkranken	233	824
Arrest; in wie fern die für Beschädigung der Alleebäume verhängte Geldstrafe in Arrest umzuwandeln sey	39	72
— — ; der gegen einen bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten erwirkte Personal-Arrest, hat bei dessen Einberufung aufzuhören.	113	284
— — ; in wie fern ein bis zur Einberufung Beurlaubter, von Civilbehörden zum schweren Kerker Abgeurtheilter, aus dem Militärstande sogleich zu entlassen, oder nach überstandener Strafzeit, welche in die Capitulation nicht einzurechnen ist, einzuberufen sey.	113	284
— — ; auf die Erhaltung reinlicher und gesunder Arreste haben die Ortsobrigkeiten zu sehen	121	306
Arrestanten; in Erkrankungsfällen derselben, haben die Ortsobrigkeiten ihnen die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
— — ; die Unternehmer der Brotlieferung für Criminal-Arrestanten haben das Brot an das Strafhaus abzustellen, welche Verpflichtung in die Vicitations- und Contracts-Bedingnisse aufzunehmen ist	152	602
— — ; Behandlung der bei den Magistraten auf dem Lande Verhafteten	194	700

Arrestanten; Stempelfrei sind die Quittungen der Criminal-Transports-Wächter über das Meilengeld	238	832
Arretiren; Verfahren der Gerichte und Obrigkeiten bei Arretirung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei-Uebertretungen beschuldigten Gränz- und Gefällenwache-Mannschaft	45	82
— — ; Erneuerung der Vorschriften über die Ausfertigungsart ortsobrigkeitlicher Ersuchsschreiben an die Polizei-Direction, wegen Verhaftung flüchtiger Verbrecher	46	84
Artikeln; Einschaltungsart der allerhöchsten Entschliefungen und Cabinetschreiben in den Zeitungs-Artikeln	43	78
— — ; in den Zeitungs-Artikeln darf die Bewilligung von Gehalts-, Pensions- oder Personal-Zulagen nicht eingeschaltet werden	52	94
Affentirung; in wie weit ein zur Recrutenstellung delegirter Kreiscommissär die sogleiche Stellung eines auf den Affentplatz gebrachten Individuums zu suspendiren berechtigt sey	57 147	102 592
— — der Selbstverstümmler wird erweltet; worüber die Kreisämter eine Vormerkung zu führen und monatliche Ausweise einzusenden haben	139	344
— — ; Beseitigung vorschriftswidriger Militär-Stellungen, und der hieraus folgernden Entlassungs- und Unkosten-Ersatznachschiffs-Gesuche	147	592
— — der in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Studirenden und anderen Militärpflichtigen; an wen dießfalls von auswärtigen Kreisämtern das Ansuchen zu stellen sey	170	636
— — ; die hiezu beordneten Officiere haben jene, gegen die gänzliche oder zeitliche Befreiung eines auf den Affentplatz Gestellten, entstehenden Zweifel zu erörtern, und sie dem politischen Commissäre wegen der Affentirungs-Suspension mitzutheilen	177	670

	Zahl der Verordnungen	Seite
Affentirung der das militärpflichtige Alter bereits überschrittenen Selbstverstümmelter ist unzulässig	186	686
— — ; für die zu affentirenden Freiwilligen wird kein Alter, wohl aber ihre physische Tauglichkeit, wofür die Affentirungs-Commission zu haften hat, bedungen	190	692
Affistenten der Studien-Anstalten können zur Supplirung der Lehrämter für kurze Zeit in ihrem Anstellungsorte, nicht aber an auswärtigen Lehranstalten verwendet werden	14	26
Affistenz zu Gunsten der Koscherfleisch- und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälle zu ertheilen, steht den politischen Behörden zu	15	28
— — ; in wie fern die einem Civilbeamten beigegebene Militär-Affistenz die Waffengewalt anwenden darf	111	282
— — ; wann und auf wessen Kosten eine Militär-Affistenz zur Bedeckung des Brancardwagens beigegeben ist	115	292
Aufhebung der Gassen in der Stadt Lemberg während der Winterzeit; wie solche und durch wen zu bewirken sey	204	744
Aufenthalt in den k. k. Staaten darf den nach der Türkei ausgewanderten, und sonach nach erlangter dortigen Unterthanschaft wieder zurückkehrenden Israeliten nur für kurze Zeit gestattet werden	183	680
Aufkündigung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienstauctionen, wird vorgezeichnet	218	786
Aufnahme, provisorische, in eine Lehranstalt der hiesig gesetzlich nicht geeigneten Schüler, wird untersagt	255	876
Aufnahme-Zusicherung des Freistaates Krakau, haben die dahin auszuwandernden österreichischen Unterthanen beizubringen	98	262
Aufstand; zur Meldung der an demselben gegen Rußland Theil genommenen und sich herüber geflüchteten russisch-polnischen Unterthanen, festgesetzte Frist	56	100
Aufträge an die Cameral-Wirtschaftsämter, wegen Verichtigung der Botenlohns- und Sa-		

nitäts-Auslagen auszufertigende; was die Kreisämter dießfalls zu beobachten haben .	135	328
Aufträge auswärtiger Kreisämter an die in Lemberg sich zeitweise oder für beständig aufhaltenden Parthelen; ihre Zustellungsart .	170	636
Augen-Kranke, arme, auf Rechnung des ständischen Domesticalfondes zu behandelnde; was bei Ausfertigung der Armuths-Bezeugnisse für dieselben zu beobachten sey .	233	824
Auscultanten landesfürstlicher Gerichtsstellen, in Absicht auf ihre Ernennung, nachzuweisenden Erfordernisse, Verwendung, Theilung mit Adjuten u. s. w.; zusammengefaßte Vorschriften .	171	640
— — haben bei den Justiz-Behörden unter sich keinen Rang .	171	640
— — ; über ihre Eigenschaften und Verwendung bei den Civil- und Criminal-Gerichten sind jährliche Qualifications-Tabellen vorzulegen .	171	640
Ausforschung flüchtiger Verbrecher und entwendeter Sachen, durch die Polizei-Direction einzuleitende; was dießfalls die Obrigkeiten zu beobachten haben .	46	84
Ausfuhrs-Zoll; (siehe Zoll).		
Ausgaben der Städte sind in den mit den Rechnungsabschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen aufzunehmen .	216	780
Ausgangs-Zoll; (siehe Zoll).		
Auskünfte; die Behörden haben den Curat-Clerus mit Abforderung von Auskünften zu verschonen .	134	328
— — , über den Ertrag des Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälls, und die richtig befundenen dießfälligen Jurtabücher, haben die Kreisämter den Cameral-Bezirks-Verwaltungen mitzutheilen .	185	684
Auslagen sind dem Postärar für periodische Poststall-Revisionen keine zu verursachen .	128	316
— — ; wie bei Prüfung der Rechnungen über Bothenlohn- und Sanitäts-Auslagen, deren Berichtigung den Cameral-Wirtschaftsämtern obliegt, vorzugeben, und was bei Ausfertigung Kreisämthlicher Zahlungs-Aufträge zu beobachten sey .	135	328

	Zahl der Verordnungen	Seite
Auslagen, bei den Land-Magistraten nicht sistem- sirte, sind wegen ihrer Anweisung gemeinschaft- lich mit dem bürgerlichen Ausschusse zu berathen	194	700
— — ; (siehe auch Kosten).		
Ausland; das Verboth inländische Schriften ohne hierländiger Censur im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert	63	118
— — ; bei Paßgesuchen der ins Ausland reisen- den, der Conscription unterliegenden Inlän- der, ist die Zustimmung des Werbezirks- Commando einzuholen	81	226
Ausnahme davon	215	780
— — ; in den Total-Ausweisen der von dort ein- und dahin ausgewanderten Individuen, sind nur die wirklichen Ein- und Auswande- rer aufzunehmen	88	240
Ausländer; unter welchen Bedingungen sie in den k. preussischen Staaten ihre Gewerbs- und Handelsrechte ausüben dürfen	35	62
— — , in österreichische Militärdienste mit Capit- ulation getretene, können bis zur Einberu- fung nicht beurlaubt werden	113	284
Ausländische verzollte Waaren; Bedingungen ihrer gebührenfreien Behandlung bei Versen- dung derselben über die Zwischen-Bolllinie nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594
— — Aerzte und Wundärzte dürfen ihre Praxis in den dießseitigen Gränz-Ortschaften ausüben	210	772
Auslieferung der Staats-Verbrecher; dießfalls von der deutschen Bundesversammlung gefaß- ter Beschluß	245	844
Ausmaß der Wegestrecken von Starasol bis Sam- bor und Chyrow	19	32
— — ; desgleichen zwischen Przemyśl und Dobro- mil, zwischen Dobromil und Chyrow, dann zwischen Jasienica und Krośno	90	244
— — der Wegestrecke von Żółkiow bis Rawa, wird erhöht	91	244
Ausrufspreis; wie solcher künftig bei der gemein- schaftlichen Verpachtung der Verzehrungs- steuer mit den städtischen Gemeindefschlägen zu bestimmen sey	95	250

Aussagen; die im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung vor der competenten politischen Behörde abgelegten falschen Zeugen-Aussagen, sind noch §. 178. lit. a) des Strafgesetzbuches I. Theils zu behandeln	203	742
Ausschlag der Fehlung; zu den hierüber von den Militär-Verpflegs-Magazinen zu erstattenden Anzeigen haben die Kreisämter mitzuwirken und diese auch mitzufertigen	122	306
Ausschußmänner; für diese in Absicht auf die Verwaltung des städtischen Vermögens und die ihnen obliegende Stadtkasse-Rechnungs-Censur entworfene Instruction, welche Verpflichtung, der sich kein Bürger entziehen darf, in ihren Eid aufzunehmen ist	66	120
— — ; als solche sind nur gebildete und vermöglichere Bürger zu wählen	66	120
— — sind den Verhandlungen, welche die Rechte und das Vermögen der Stadt betreffen, beizuziehen	194	700
Auswanderung; über die Vermögens-Freizügigkeit zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft bestehender Vertrag, wird erneuert und auf alle Länder beider Staaten ausgedehnt	77	220
— — ; die Recrutirungsflüchtlinge sind den Werbbezirks-Commanden zur Löschung erst dann namhaft zu machen, wenn sie als wirkliche Auswanderer anerkannt werden	78	222
— — ; bei Untersuchung einer unbefugten Auswanderung, wodurch auch der Adel verwirkt wird, ist die persönliche Eigenschaft und der Adel des Auswanderers genau zu erörtern	83	230
— — in den Total-Ausweisen über die ein- und ausgewanderten Individuen, sind nur die wirklichen Ein- und Auswanderer aufzunehmen	88	240
— — ; Beschränkung des Freistaates Krakau in der Ausnahme der dahin auswandernden Untertanen der drei Schutzmächte, dann welche Erfordernisse die nach Krakau auszuwandernden österreichischen Untertanen beizubringen haben	98	262

	Zahl der Verordnungen	Seite
Auswanderung; über die abzugsfreie Vermögensausfuhr bei Auswanderungen, zwischen Oesterreich und Hanover, abgeschlossene Ueber- einkunft	153	604
— — ; die nach der Türkei auswandernden dießseitigen Juden sind mittels zu fertigenden Protokolls aufmerksam zu machen, daß sie dadurch das Recht ihrer Wiedereinsetzung in den k. k. Staaten für immer verlieren	183	680
— — ; welches Verfahren bei Uebersiedlungen nach Ungarn, so wie wegen Contrassegnirung der dießfälligen Entlassungs-Urkunden zu beob- achten sey	193	698
— — ; Uebereinkunft zwischen Oesterreich dann dem Churfürstenthume und Großherzogthume Hessen, über die gegenseitige Aufhebung des Abfahrtsgebühres	246	848
Ausweise über den Personalstand der Klöster sind verlässlich zu verfassen, und die auffälligen Diffe- renzen und Veränderungen in der Klöster-An- zahl gründlich aufzuklären	10	20
— — ; Ausnahme der Studien-Directoren in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungspersonals der Studienanstalten	16	28
— — ; die Gränzkämmerer haben die Exa- mnen an die Kreiskassen mittels doppelter von ihnen zu fertigender Ausweise zu bewirken	20 114	32 292
— — über schwere Polizei-Uebertretungen; ihre Verfassungsart nebst neuen Muster für den Ausweis Nro II.	37 58	68 104
— — über vollendetes Recrutirungsgeschäft; in welcher Art und Frist diese von den Kreis- ämtern zu verfassen und vorzulegen sind	41	76
— — über rückständige Appellations-Pönalien, haben die Kreiskassen nach Ablauf jedes Quar- tals den Kreisämtern zur Beitreibung zu über- geben	49	88
— — ; die Dominien haben dem Kreisamte mit Ende des Solarjahres einen summarischen Ausweis über die Gemeindspeicher-Vorräthe vorzulegen	62	114

Ausweise; in den jährlich vorzulegenden Ausweisen über die zu Priester geweihten Sacular- und Regular-Cleriker, ist auch der Tischtitel und Studienort anzuführen .	73	216
— ; mittelst dieser haben die Kreisämter die mit den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge an die Buchhaltung am Schluß jedes Jahres einzusenden .	80	224
— ; Formular zu dem Verzeichnisse, welches die Kreiskassen über die Beilagen der zur Censur einzusendenden Depositengelder-Rechnungen zu verfassen und mit vorzulegen haben .	87	236
— ; in den Total-Ausweisen über die Ein- und Auswanderungen, sind nur die wirklichen Ein- und Auswanderer aufzunehmen .	88	240
— ; die Kreiskassen haben von den Taraxfuhr-Ausweisen der Gränzkämmerer, ein Pare den an das Taraxamt zu übermachenden Targeldern, das andere aber ihrer Depositengelder-Rechnung beizulegen .	114	292
— ; Formulare zu dem durch die Magistrate und Kammereien über den Ertrag der städtischen Gemeind-Zuschläge, an die Bezirks-Verwaltungen bis Ende November eines jeden Jahres einzusendenden Ausweise .	89	240
— , von den Cameral-Wirtschaftsämtern an die Bezirks-Verwaltungen über die an die Kreiskassen abgeführten Bothenlohns- und Sanitätskosten-Rückersätze, halbjährig einzusendende; Formulare hiezu .	135	328
— über die assentirten Selbstverstümmelter haben die Kreisämter monatlich, bis zur beendigten Abstellung derselben, an die Landesstelle vorzulegen .	139	344
— ; die Mängels-Ersätze und Mängels-Vergütungen sind in den mit den städtischen Rechnungs-Abschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen aufzunehmen .	216	780
— ; die Kreiskassen sollen die im Tilgungs-fonde anzulegenden Dienst-Cautionen mittels eines vom Kreisvorsteher gefertigten Ausweises an das Zahlamt abführen, und dessen zweites Pare der Landesstelle vorlegen .	218	786

	Zahl der Verordnungen	Seite
Autor; darf keine inländische Schrift ohne hie- ländiger Censur-Bewilligung im Auslande drucken lassen	63	118
— — , nach dessen Grundsätzen die Eregeze ge- lehrt wird, ist der Studien Hofcommission anzuzelgen	82	226
Uviso; die portofreien Behörden und Aemter wer- den auch von Entrichtung der postämlichen Uvisogebühr befreit	252	862

B.

Babico; Trennung des dortigen Wegmauth- schrankens vom Brückenmauthschranken	100	264
Bäckerei; in wie fern von der Verpflichtung der Subarrendatoren das Brot auf den ärarischen Bäckereien zu erzeugen, abgegangen werden kann	97	258
— — ; Grundsätze zur Berechnung des Gebäc- kungs-Tarifes in den Kreis- und Land- städten	174	664
Banco-Obligationen, vierperzentige, am 1. Juni 1837 in der Serie 140 verloste; ihre Behandlung	108	278
Bau-Führungen; Maßregeln zur Beseitigung der dabei erwiesenen Eigenmächtigkeiten der Baubehörden und ihrer einzelnen Beamten	9	16
— — — der Trivial- und Mädchenschulen; dürfen für die Concurrnz derselben keine Vorschüsse aus dem Schulsonde angewiesen werden	67	206
— — — ; Verfassungsart der architectonischen Bauentwürfe, Pläne und Zeichnungen	138	342
— — — der Kreisamtsgebäude werden aus dem Staatschatze bestritten	187	686
— — — der Kirchen-, Pfarr- und Schulge- bäude auf den Staats- und Fondsgütern; wird das dabei zu beobachtende Verfahren und die Art ihrer Ausführung vorgezeichnet	191 254	694 866
— — — von Straßen-Gegenständen; zu den dießfälligen Vicitationen sind nur jene Unter-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
nehmer zuzulassen, welche die zehnpercentige Caution leisten	202	740
Bau-Kosten, der zu errichtenden Kreisamts- Gebäude, auf den Staatsschatz übertragen	187	686
Baulichkeiten; (siehe Bauführungen).		
Bau-Materialien; ihre Bezeichnungsart in den Bauentwürfen, Plänen und Zeichnungen	138	342
— — — Pläne; Maßregeln zur Hindanhaltung der für den Baufond nachtheiligen Abweichun- gen einzelner Baubeamten von den genehmig- ten Bauplänen	9	16
— — — ; Verfassungsart derselben in Absicht auf die Bezeichnung der Materialien, Local- itäten u. s. w.	138	342
Bauten; (siehe Bauführungen).		
Bau-Ueberschläge; Beseitigung nachtheiliger Eigenmächtigkeiten der Baubehörden und ihrer Beamten bei Verfassung und Ausführung der- selben	9	16
Bäume; wie die untersagte Beschädigung der Alleenbäume zu bestrafen, und der Ergreifer oder Angeber des Thäters zu belohnen sey	39	72
Beamten; die Professoren der theologischen Diöce- san-Lehranstalten sind keine stabile Beamten, weßhalb sie auch kein Recht auf ihre Quies- cenz oder Pensionirung haben	5	12
— — — ; Maßregeln zur Hindanhaltung der Eigen- mächtigkeiten einzelner Baubeamten bei Bau- führungen	9	16
— — — ; deren aus Gehalts- und Reise-Vor- schüssen oder anderen Verrechnungen herrüh- renden Ersätze, sind von den Kreiskassen pünkt- lich einzubezahlen, und jene, die an das Zahlamt zu gelangen haben, dahin abzuführen	26	46
— — — , an welche eine U. h. Entschliessung oder ein U. h. Cabinetsschreiben ergangen ist, dürfen in den Zeitungsartikeln nicht benannt werden	43	78
— — — ; auf ihre günstigere als die normalien- mäßige Pensionsbehandlung, dürfen keine An- träge von Amtswegen erstattet werden	52	94
— — — ; die ihnen bewilligten Gehalts-, Pensions- oder Personalzulagen sind mittels der Zeitun- gen nicht kund zu machen	52	94

	Zahl der Verordnungen	Seite
Beamten; in Bezug der ihnen erlaubten Nebenbeschäftigung, wird die dießfällige Vorschrift erläutert	55	98
— — dürfen sich mit der Verwaltung der Gerichtspflege bei den Privatherrschaften nicht befassen	55	98
— — ; in ihren Eidesformeln hat das Verboth des Privatagrenzirens und der Nebenbeschäftigung wegzubleiben	55	98
— — ; Vorschrift über die Pensionirung provisorisch angestellter Beamten, deren Witwen und Waisen	64	118
— — dürfen bei ihrer Pensionirung die mit Decret und Eid zugebrachten provisorischen Dienstjahre zählen	64	118
— — ; die Kreisämter haben das Benehmen der städtischen Beamten in Bezug der neuen Stadtkasse-Rechnungs-Censur und der Gebahrung des städtischen Vermögens zu überwachen	66	120
— — ; Erneuerung der Vorschrift wegen Einbringung der Dienstkoren, Reise- und anderen Vorschuß-Rückersätze von den städtischen Beamten, wovon sich bei jeder Stadtkasse-Scontrirung zu überzeugen, und der Befund im Scontrirungsacte anzuführen sey	92	244
— — haben ihre Dienst-Cautionen nur in C. M. entweder bar zu erlegen, oder auf Hypotheken pragmatikalisch sicherzustellen	94	246
— — , welche ungebührlich eine Execution einer Parthei einlegen, haben die Executionsgebühr selbst zu bezahlen	107	276
— — ; wann sie eigene Reverse über geheime Gesellschaften ausfertigen, und diese sonach Sr. Majestät vorgelegt werden sollen	109	280
— — ; die einem Civil-Beamten beigegebene Militär-Assistenz darf nur mit seinem Wissen die Waffengewalt anwenden	111	282
— — ; Kreis-Ingenteure dürfen die Uniform nur nach der X. Classe tragen	126	310
— — dürfen ihre in C. M. erliegenden Dienst-Cautionen gegen W. W. nicht verwechseln, und eben so ist die Vinculirung der in Fonds-Obligationen bestehenden Cautionen unzulässig	130	324

Beamten; in wie fern die Kreisämter auf die den Magistraten zustehende Ernennung ihrer Kanzleibeamten Einfluß zu nehmen haben .	143	582
— ; nach welcher Vorschrift die Stempel- Ueberschungs - Strafe gegen die schuldtragen- den Dominical - und Magistratsbeamten zu bemessen ist .	159	612
— ; wann jene Beamten-Witwen, die ihren Gatten zur Zeit einer Dienstes - Suspension geehligt haben, eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen können .	168	632
— ; Zusammenstellung der Vorschriften über die Ernennung der Auscultanten bei landes- fürstlichen Gerichten, ihre Verwendung, Be- theiligung mit Adjuten u. s. w. .	171	640
— ; jenen Kreisamts - Beamten, welche die Vormerkung und Verrechnung der Strafbo- then und ihrer Gebühren besorgen, wird eine Belohnung zugesichert .	173	650
— ; Instruction für die Land - Magistrate und ihre Beamten, in Absicht auf ihre Dien- stespflichten und die Behandlung der politi- schen Geschäfte .	194	700
— ; welche Beamten zur Verwaltung der Juden - Gefälle in eigener Regie und gegen welche Belohnung bestimmt werden können .	209	753
— ; über das bei Anlegung und Rückzah- lung ihrer dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienstcautionen zu beobachtende Verfahren .	213	786
— ; Pensionsverleihungen an Witwen, de- ren Gatten der Charakter eines Regierungs- oder Gubernial-Rathes ohne Sitz und Stim- me zu Theil wurde, sind der A. h. Entschei- dung zu unterliegen .	240	836
— ; deren Söhne haben Anspruch auf die Verleihung des von ihrer Geburtsstadt an der Lemberger Realschule oder vierten Haupt- schulclasse gestifteten Stipendiums .	241	836
— ; Bestimmungen rücksichtlich des den Beam- ten zu gestattenden Studiums der Staats- Rechnungskunde, dann für welche Anstellun-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
gen und von welchem Zeitpuncte dieselbe als ein Erforderniß bedingt werde .	244	342
Bedeckung; wann und auf wessen Kosten die Militär-Bedeckung für den Brancardwagen beizugeben ist	115	292
Bedingungen; die Verpflichtung, das Brot für die Criminal-Inquisiten und Sträflinge in das Straßhaus durch den Unternehmer abzustellen, ist in den dießfälligen Licitations- und Contracts-Bedingnissen aufzunehmen	152	602
Beerdigung der Pestleichen wird vorgezeichnet .	140	348
— — ; die Verscharrung der Leiche eines in Lemberg Hingerichteten, ist von den Knechten des Nachrichters zu bewirken	248	354
Befähigungs-Decret; (siehe Wahlfähigkeits-Decret).		
Beförderung; bei Beförderung der Staatsbeamten sind keine Reverse über geheime Gesellschaften einzulegen	109	280
— — ; in wie fern die Kreisämter auf die den Magistraten eingeräumte Besetzung ihrer Kanzlei-Dienststellen Einfluß zu nehmen haben	143	582
Befreiung vom Abfahrtsgelde, von der Militär-Pflicht, vom Postporto, vom Stempel; (siehe Abfahrtsgeld, Militär-Pflicht, Postporto, Stempel u. s. w.)		
Befugnisse; Erneuerung der Vorschrift über die bei Verleihung der Schänkebefugnisse genau zu beachtenden Schänkerclassen	30	54
— — ; Grundsätze, welche hinsichtlich der bis zur Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung unter der Benennung »lit. C. Waaren-Handlungs-Befugnisse« üblichen Gewerbs Verleihungen, zu gelten haben	61	112
— — ; die Verleihungen von Handels- und Fabrik-Befugnissen sind von den politischen den Gefällsbehörden bekannt zu machen	61	112
Befund; die Krankheitserscheinung bei Blatternausbrüchen ist in dem ärztlichen Befund genau darzustellen und das Alter bei den Erkrankten beizusetzen	106	274
Behelfe, welche ein Bewerber um Verleihung der Auscultantenstelle bei einer landesfürstl-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
chen Justizbehörde in seinem Gesuche beizubringen hat, werden bezeichnet . . .	171	640
Behörden; welchen Einfluß die politischen und Cameraalbehörden auf die Verwaltung der Koscherfleich- und Richterzündungs-Ausschlags-Gefälle zu nehmen haben . . .	15	28
— ; bei Verleihung der Schänkebefugnisse sollen die Ortsbehörden die Schänkerelassen genau beachten . . .	30	54
— ; welchen Behörden die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen zustehe . . .	31	54
— , an die eine A. h. Entschließung oder Cabinetschreiben ergangen ist, dürfen in Zeitungsartikeln nicht genannt werden . . .	43	78
— ; die Verleihungen von Handels- und Fabriks-Befugnissen sind von den politischen Behörden den Gefälls-Behörden bekannt zu machen . . .	61	112
— ; Bezeichnung jener churfürstlich-hessischen-Behörden, an welche ihre hierlandes als Vagabunden betretenen Unterthanen abzuschieben sind . . .	117	300
— ; ihre Competenz bei Ausfertigung der Pässe bleibt durch die Verfügung der preussischen Regierung, rücksichtlich der dortlandes durch dießseitige Unterthanen auszuübenden Gewerbs- und Handelsrechte, unverändert . . .	123	308
— haben den Curat-Clerus mit Einvernehmungen und sonstigen ihm nicht zuständigen Arbeiten zu verschonen . . .	134	328
— ; Formulare für die von Civilbehörden der Jaroslauer Monturs-Deconomie-Commission bei Fassung der Monturs- und Rüstkungsforten auszufertigenden Abfassungs-Documente . . .	157	608
— ; Vorschrift rücksichtlich der Ernennung von Auscultanten bei landesfürstlichen Gerichtsbehörden, ihre Verwendung, Betheilung mit Adjuten u. s. w. . .	171	640
— ; wie sie mit consecrirten Hostien, wenn solche bei Untersuchungen als corpus delicti vorkommen, zu verfahren haben . . .	182	678

Behörden; das Gericht hat den Vater, Vormund oder Curator eines als blöd- oder wahnsinnig erklärten, im Irrenhause unterbrachten Individuums jener Behörde, der diese Anstalt untergeordnet ist, bekannt zu machen	196	730
— — haben sich um das erforderliche Druck-Papier an die Gubernial-Expedits-Direction zu verwenden	197	732
— — ; über die Competenz der Justiz- und Cameralbehörden bei Bestimmung des landesfürstlichen Mortuars	200	736
— — ; Behandlung falscher Zeugenaussagen, wenn sie vor einer politischen Behörde abgelegt werden	203	742
— — , vom Porto befreite, werden auch von Entrichtung der postämlichen Recepisse- und Absogebühren befreit	252	862
Beilagen; Muster zu dem Beilagen-Verzeichnisse, welches die Kreiskassen bei den zur Censur einzusendenden Depositengelder-Rechnungen zu verfassen und vorzulegen haben	87	236
— — , mit welchen die Bewerber ihre Gesuche um Verleihung von Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehörden zu belegen haben, werden bezeichnet	171	640
Beurtheile; in wie fern in diesen auf den Beweis durch Zeugen oder Kunstverständige, auch eine definitive Entscheidung über andere von diesem Beweise nicht abhängige Punkte der Hauptsache erlassen werden könne	176	688
Belastung, zu große, der Fuhrwerke mit schmalen Radfelgen wird verboten, und das Verfahren bei Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung der Uebertreter vorgezeichnet	136	338
Belege; (siehe Beilagen).		
Belehnungs-Urkunde; ihre Ausfertigungsart an einen Muther nach Angabe der beiläufigen Gruben-Feldmassenlagerung	69	208
Belohnung des Ergreifers oder Angebers eines der Beschädigung von Alleenbäumen beschuldigten Thäters	39	72
— — für Lehr-Individuen, welche an gut organisirten Schulen auch den Unterricht in der		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Industrie ertheilen, ist aus Localquellen auszumitteln	74	216
Belohnung; den bis zur Einberufung beurlaubten Militärs gebührt für die Einbringung eines Deserteurs die Civil-Taglia	113	284
— — wird jenen Kreisamtsbeamten zugesichert, welche neben ihren Geschäften auch die Vormerkung und Verrechnung der Strafbothen und dießfälliger Gebühren besorgen	173	650
— — ; Ausmaß derselben für jene Individuen, welchen die Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden-Gefälle übertragen wird	209	758
— — ; die Advocaten sind zur Vertretung der bei den Landrechten in Rechtsstreiten begriffenen Landstädte gegen eine zu bedingende Remuneration zu bestellen	221	798
— — ; diese darf der Nachrichten in Lemberg, für die Abnahme der Leiche eines mit Strang Hingerichteten, so wie für die Verscharrung derselben, nicht ansprechen	248	854
— — ; in welchem Betrage und nach welchen Grundsätzen den Militärs die Taglia für Einbringung von Räubern zu erfolgen sey	250	858
Berechnung; Berichtigung der Grundsätze zur Berechnung des Gebäufungs-Tarifes in den Kreis- und Landstädten	174	664
Berg-Gebäude; die dem Besitzer derselben zustehende Frohnsfreiheit hat bei Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen	12	22
— — = Gerichte; in wie fern diesen die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen an die Eisen- und Stahlgewerbe zustehe	31	54
— — — ; ihrer Jurisdiction unterstehen jene Eisengußwerke, die das von Hochöfen kommende Roheisen in Gußwaaren umstalten	99	264
— — = Vorspann; wann sich derselben die Poststationen bei den Briefpost-Eilfahrten gegen jährliche Pauschalbeträge bedienen können	115	292
— — = Werke; Erläuterung des Grubenfeldmaß-Patentes vom Jahre 1819, über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerwei-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
terung zu der anzugebenden Massenlagerung, und über die Art der sonach auszufertigenden Belehnungs - Urkunde	69	208
Berg - Werke; planmäßige Erläuterungen über das Verfahren bei Muthungen, rücksichtlich der zu erweiternden Muthungsfrist, und der für das fruchtlose Verstreichen derselben anzu- wendenden Strafen	226	308
— — — ; Verleihungsart der Seifenwerke (Waschwerke) in engen sich krummlinig fort- wendenden Thalgründen	180	674
— — — ; die Ertheilung und Ueber- wachung der Meisterzeichen an die Eisen - und Stahlgewerbe steht bei den politischen Con- cessionen den politischen, und bei montanisti- schen Verleihungen den Berggerichten zu	31	54
Berichte über den Zustand der höhern Studien; mittels dieser sind die von Studien - Directo- ren etwa genehmigten Abänderungen oder Zu- sätze in den vorgeschriebenen Lehr- und Vor- lesebüchern zur höhern Kenntniß zu bringen	82	226
— — über Blatternausbrüche; in diesen haben die Aerzte die Krankheitserscheinung genau darzustellen, und das Alter bei den an Blat- tern Erkrankten beizusetzen	106	274
— — der Verpflegs - Magazine über den Aus- schlag der Fechung, sind von den Kreisäm- tern mitzufertigen	122	306
— — der Kreisämter über Kreiskasse - Contri- butionen sind nach der Instruction vom Jahre 1793 zu verfassen, und auf den Liquidationen die vorgeschriebene Clausel beizusetzen	499	734
Berufungen; (siehe Recurse).		
Beschädigung der Alleebäume untersagt, und wie der Thäter zu bestrafen, dagegen dessen Ergreifer oder Angeber zu belohnen ist	39	72
— — , den Grundbesitzern durch Waffenübun- gen und Lagerplätze zugesügte; wie bei Aus- mittlung der Vergütung hiefür zu verfahren, und in welcher Frist die dießfällige Erhebung vorzulegen sey	229	812
Beschelde im Bereiche der Steuer - Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten sind stempelpflichtig	17	30

	Zahl der Verordnungen	Seite
Beschelde der Gefällsbezirks- und ihrer Ober-Gerichte über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche, sind vom Stempel befreit	36	66
Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks-Verwaltungen	160	616
— ; in den Bescheiden, wodurch einer armen Parthei ein officloser Vertreter beigegeben wird, ist Behufs der Taxen-Nachsicht immer auszuführen, ob und in wie fern die Vertretung unentgeltlich zu leisten sey	84	232
— , gerichtliche, über Liquidirung der Advocatengebühren; welcher Taxe sie zu unterziehen sind	104	270
— über Ansprüche auf Entschädigung oder Ersatz aus Anlaß einer schweren Polizei-Uebertretung; ihre Ausfertigungsart mit Vorbehalt des Rechtsweges, gegen welche kein Recurs Statt finden kann	166	624
— auswärtiger Kreisämter an die in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Partheien; ihre Bestellungsart	170	636
Beschluß der deutschen Bundesversammlung über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und die gegenseitige Auslieferung der Staatsverbrecher	245	844
Beschreibung der Person dießseitiger Unterthanen, die ihre Gewerbs- und Handelsrechte in k. preußischen Staaten ausüben wollen, soll im Zeugnisse der Polizeibehörde vollständig enthalten seyn	35	62
— der Fundmünzen, Antiquitäten und anderer Vergütungs-Gegenstände, ist auf den Päckchen oder ihren Spitzzetteln genau ersichtlich zu machen	40	74
— entwendeter Sachen und flüchtiger Verbrecher, Behufs ihrer Ausforschung und Haftwerdung, von Seite der Obrigkeiten an die Polizei-Direction mitzutheilende; werden die dießfalls bestehenden Vorschriften erneuert	46	84
— gefundener Sachen, ist zur Einschaltung in die Zeitungen, durch die Obrigkeiten an die polnische Zeitungs-Redaction zu übermachen	46	84

	Zahl der Verordnungen	Seite
Befetzung der städtischen Kanzleibienststellen, den Magistraten eingeräumt; wann die Kreis- ämter hierauf Einfluß nehmen dürfen . . .	143	582
— — der bei landesfürstlichen Justizbehörden systemisirten Auscultanten; wem diese zustehen, und wie dabei vorzugehen . . .	171	640
— — der Magistrats-Bedienstungen bei den Landstädten, hat gremialiter zu geschehen . . .	194	700
— — ; für welche Dienstbesetzungen und von welchem Zeitpuncte das Studium der Staats- Rechnungskunde als Erforderniß bedingt wird . . .	244	842
Besitzer, dem, einer Montan-Realität zustehende Frohnfreiheit, hat bei Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen, und ist eben so zu berechnen, als wenn keine Besitz- veränderung eingetreten wäre . . .	12	22
Besoldungen; die aus Gehalts-Vorschüssen herrührenden Ersätze sollen die Kreiskassen pünctlich einbringen und an das Zahlamt abführen . . .	26	46
— — der galizischen Postmeister werden er- höhet . . .	51	92
— — ; die Bewilligung von Gehalts-Zulagen darf mittelst öffentlichen Blätter nicht kund gemacht werden . . .	52	94
— — ; die Pensions-Betheilung von Gehälten provisorisch beideter Beamten und Diener bleibt der Entscheidung Sr. Majestät vor- behalten . . .	64	118
— — ; die bei den städtischen Beamten aus Gehalts-Vorschüssen herstammenden Ersätze sind pünctlich einzubringen, wovon sich bei der Stadtkasse-Contrirung der Kreiscom- missär zu überzeugen hat . . .	92	241
— — ; gegen saumselige Magistrats-Beamte der Landstädte ist die Gehaltssperre anzuwenden . . .	194	700
— — ; für die einem Stifte oder einer Ordens- Provinz anvertrauten Erziehungs- oder Un- terrichts-Anstalten, sind für einzelne Aemter keine Gehalte, wohl aber eine Dotatlon zu bewilligen . . .	227	810
— — ; in welcher Art die Erhebung bei An- stellung eines lat. Pfarr-Cooperators, der		

	Zahl der Verordnungen	Seite
seine Besoldung aus den Pfarr-Einkünften nicht, oder nicht vollständig erhalten kann, voranzugehen hat	243	840
Besoldungen; Maßstab zur Ausmittlung der Gehalte für Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen	247	854
Bespannung; damit diese auf den Poststationen im guten Zustande erhalten werde, haben die Kreisämter einzuwirken, und diese in dem Revisions-Protokolle individuell zu beschreiben	51 115 128	92 292 316
— — ; zur Beförderung des Briefpost-Eilwagens sind die tauglichsten Pferde des Poststalles zu widmen, und angeschlirrt in Bereitschaft zu halten	115	292
— — ; dem Postärar sind bei periodischen Poststall-Revisionen keine Auslagen zu verursachen	128	316
Bestätigung der Annahme an Kindesstatt; welche Landesstelle diese ertheilen, und ob solche auch nach dem Tode des Adoptanten gültig geschehen könne?	146	590
Bestrafung; (siehe Strafe.)		
Bethhäuser, jüdische; das in diesen für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät zu verrichtende Gebeth wird vorgeschrieben	105	270
Beulen-Pest; Beschreibung der Krankheits-Erscheinungen bei ihrem Entstehen	140	348
Beurlaubte; (siehe Militär-Beurlaubte.)		
Beurlaubung; (siehe Urlaub.)		
Bewachung des Reichnames eines in Lemberg Hingerichteten, liegt der Ortsobrigkeit ob	248	854
Beweggründe eines Urtheils, in polnischer Sprache abgefaßt, sind von der ersten Instanz bei Vorlage der Acten im Revisionszuge in die lateinische oder deutsche Sprache zu übersetzen	156	608
Beweis, daß eine Urkunde ordnungsmäßig gestempelt sey, wird nicht beschränkt	159	612
— — ; in wie fern in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Kunstverständige, auch eine definitive Entscheidung über andere von diesem Beweise unabhängige Punkte der Hauptsache erlassen werden könne	176	668

	Zahl der Verordnungen	Seite
Beweis-Kraft der in Frankreich errichteten öffentlichen Urkunden	213	778
Bezirke; Bekanntgebung der den Contröls-Ämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise.	214	778
Bezirks-Gefälls-Gerichte; (siehe Gefälls-Gerichte.)		
— — Verwaltungen; (siehe Cameral-Bezirks-Verwaltungen.)		
Biblische Geschichte, neue, vom Professor Stapp für die Hauptschulen vorgeschrieben.	230	816
Bildniß Allerhöchst Sr. Majestät; dessen Anschaffungsart für die Amts-Localitäten	110	280
Bischöfe haben ihre an die Pfarrer und Geistlichkeit zu erlassenden Hirtenbriefe und Kreis-schreiben vor ihrer Ausgabe der Genehmigung der Landesstelle, dagegen die zum Drucke bestimmten auch der Censur zu unterziehen	44	80
Bittsteller, um Ernennung zu Auscultanten bei landesfürstlichen Justizstellen einschreitende; welche Erfordernisse sie beizubringen haben	171	640
Blattern; welches Verfahren die Aerzte bei Behandlung der an Blattern Erkrankten, rücksichtlich ihrer Heilung, Angabe der Krankheits-Erscheinungen, Abimpfung der Umgegend u. s. w. zu beobachten haben	106	274
— — ; für die Behandlung natürlicher Blattern und die zugleich in der Umgebung vorgenommene Vorstands-Impfung, sind die Particularien abgefordert vorzulegen	150	598
Blödsinnige; die Gerichte haben den Vater, Vormund oder Curator eines als blödsinnig erklärten Individuums jener Behörde, der die Anstalt, wo er unterbracht wird, untergeordnet ist, bekannt zu geben	196	730
Blutegel-Verkaufstaxe, wird festgesetzt	47	86
Böhmen; Behandlung der am 1. März 1837 in der Serie 439 verlostten böhmisch-ständischen Avarial-Obligationen	42	76
Desgleichen am 1. August 1837 in der Serie 431	149	596
„ „ 2. Novemb. „ „	444	782
„ „ 1. Decemb. „ „	419	828
Bolleten über ausländische verzollte Waaren; in wie ferne sie zur Begründung der gebühr-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
freien Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Ungarn und Siebenbürgen, zur Ausweisung annehmbar sind	148	594
Horstenvieh in den Gassen der Stadt Lemberg sorglos herumlaufen zu lassen; bei Strafe untersagt	204	744
Boten; die berittenen Amtsboten können die Pferde-Fourage aus den Militär-Verpflegs-Magazinen oder ihren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
— — ; Instruction für die Kreisämter, Kreis-Rassen, Dominien und Partheien, in Absicht auf die Verhängung und Absendung der Strafboten, Bemessung und Verrechnung der dießfälligen Gebühren u. s. w.	173	650
— — ; wann die Kreisdragoner als Strafboten zu verwenden sind	173	650
— — - Lohn; wie bei Prüfung jener Botenlohns-Rechnungen, deren Berichtigung den Cameral-Wirthschaftsämtern obliegt, vorzugehen, und was bei Ausfertigung der dießfälligen kreisämtlichen Zahlungsaufträge zu beobachten sey	135	328
Bottschaften; den in Frankreich ertitelten öffentlichen Urkunden wird dann volle Beweiskraft beigelegt, wenn sie die Legalisirung der französischen Bottschaft in Wien enthalten	213	778
Brancardwagen; in wie fern und auf wessen Kosten für die Sicherheit desselben eine Militärbedeckung beizugeben, und für dessen Cabriolet ein Reisender aufzunehmen sey	115	292
Branntwein, unter gefällsämlicher Mitsperre befindlicher; wann auf selben die Sequestration für directe Steuerrückstände auszudehnen sey	7	14
— — ; Bestimmung über die Stempelpflicht der Gesuche und Bescheide, dann der Sicherstellungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten	17	30
Braunkohlen werden im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zoll- und dreißigstfrei erklärt	48	88

	Zahl der Verordnungen	Seite
Braut-Leute; ohne ihrer deutlich vernommenen Einwilligung, darf ein Geistlicher keine Trau- ung vornehmen	165	624
— — — Schatz; dessen abzugsfreie Ausfuhr aus den österreichischen Staaten nach Hand- ver, und eben so umgekehrt	153	604
— — — ; Uebereinkunft zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume dann Großher- zogthume Hessen wegen gegenseitiger Auf- lösung des Abfahrtsgeldes	246	848
Briefe; Reinigungsart derjenigen, die aus abge- sperrten, mit Pest befallenen oder pestverdäch- tigen Gegenden anlangen	140	348
Brief-Porto; (siehe Postporto.)		
— — — Post-Eilsahrt zwischen Wien und Lemberg wird eingeführt, und die dießfälligen Directiven festgestellt	115	292
Brot; wann bei Subarrendirungs-Verhandlun- gen von der Verpflichtung des Unternehmers, das Brot auf den ärarischen Bäckereien zu erzeugen, abgegangen werden kann	97	258
— — — , im Veltationswege für Criminal-Inqui- siten und Sträflinge herbeizuschaffendes; ist die Verpflichtung des Unternehmers, dasselbe in das Straßhaus abzustellen, in den Velt- ations- und Contracts-Bedingnissen aufzu- nehmen	152	602
— — — ; Berichtigung der Grundsätze zur Be- rechnung des Gebäckfabrikations-Larifes in den Kreis- und Landstädten	174	664
Brücken-Mauth wird in Babice von der Weg- mauth getrennt	100	264
Bücher; die Professoren der höhern Studien ha- ben sich bei Vorträgen an die vorgeschriebe- nen Lehrbücher zu halten, doch können vom Studien-Director einige Abänderungen oder Zusätze, die zu höherer Kenntniß zu bringen sind, zugestanden werden	82	226
— — — ; welche derselben als Prämien für die Schuljugend zu wählen sind	85	234
— — — ; die vom Professor Staps neu verfaßte Biblische Geschichte wird als Lehrbuch für die Hauptschulen vorgeschrieben	230	816

Buchhaltung; die Kreisämter haben die mit Straßenbau - Unternehmern abgeschlossenen Verträge am Schluß eines jeden Jahres mittels Verzeichniß an die Staatsbuchhal- tung einzusenden	80	224
Bühne; die für Verbrechen zum schweren Kerker und zur Ausstellung auf die Schandbühne verurtheilten, bis zur Einberufung beurlaub- ten Soldaten, sind sogleich aus dem Milit- ärstande zu entlassen	113	234
Bukowina; über die Umlegung der Grundsteuer dieselbst, und die zur Einhebung und Abfuhr derselben an die Kreiskasse berufenen Obrig- keiten, so wie über die Art der zu verlegen- den Einzahlungstabellen und Steuerbücheln	220	790
Bundesstaaten; der zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die Vermögens-Freizügigkeit erneuerte Vertrag, wird auf alle Länder dieser beiden Staaten ausgedehnt	77	220
— — ; Beschluß der deutschen Bundesversamm- lung über die Bestrafung der Verbrecher ge- gen den deutschen Bund, und die gegenseitige Auslieferung der Staatsverbrecher	245	844
Bürger dürfen sich der Wahl zu Ausschußmän- nern, wegen der ihnen obliegenden Censur der Stadtkasse-Rechnungen, nicht entziehen, daher als solche nur die gebildeteren und ver- möghcheren Bürger zu wählen sind	66	120
— — ; Beschränkung des Freistaates Krakau, die auswandernden Untertanen der drei Schußmächte als dortige Bürger oder In- fassen aufzunehmen	98	262
— — = Söhne; in wie fern sie als Schüler der Lemberger Realschule oder vierten Haupt- schulclasse ein städtisches Stipendium anspre- chen können	241	836
Bürgerliches Gesetzbuch; (siehe Gesetzbuch.)		
Bürgermeister; in wie fern statt dessen die Vertretung der bei Landrechten zu verhan- delnden Rechtsstreite der Landstädte, an ei- nen Advocaten gegen Belohnung zu überlas- sen sey	221	798

Bürgerrecht; den zu der Krakauer Militz über- tretenden k. k. Militärs der Linie und Land- wehr, bleibt nach ihrem Rücktritte das öster- reichische Staats-Bürgerrecht vorbehalten . . .	79	222
Bürgschaften; der §. 1367 des allg. bürgerl. Ge- setzbuches hat auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bür- gen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung	206	756
Bürgschafts-Urkunden im Bereiche der Steuercreditirung für gebrannte Flüssigkeiten, sind stempelfrei	17	30

C.

Cameral-Behörden; in wie ferne sie auf die Verwaltung der Koscherfleisch- und Lichter- zündungs-Ausschlags-Gefälle Einfluß zu nehmen haben	15	28
— — — ; welches Verfahren denselben bei Bemessung des landesfürstlichen Mortuars zustehet	200	736
— — — ; für welche Anstellungen und von welchem Zeitpuncte bei denselben das Stu- dium der Staats-Rechnungskunde als Erfor- derniß vorgeschrieben wird	244	842
— — — Bezirks-Verwaltungen; die von ihnen über Berufungen, Recurse oder Gna- dengesuche ausgehenden Erledigungen sind stempelfrei	160	616
— — — ; diesen haben die Kreisämter die Auskünfte über den Ertrag des Lichter- zündungs-Ausschlags-Gefälls und über das Prüfungs-Resultat der dießfälligen Tuxta- bücher mitzutheilen	185	684
— — — ; diesen haben die Kreisämter die individuellen Uebersichten der beedeten Steuereinnehmer, so wie jede Veränderung derselben mitzutheilen	189	690
— — — Fond; auf dessen Kosten sind die Wach- mäntel für die Militärposten bei den Kreis- kassen anzuschaffen	18	30
— — — Gefälls-Gerichte; (siehe Gefälls- Gerichte.)		

Cameral-Güter; Maßregeln zur Verbesserung der Controlle bei der Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern	167	620
— — — ; über das bei Kirchen-, Pfarr- und Schulgebäude-Bauführungen auf den Staats- und Fondsgütern zu beobachtende Verfahren und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 860
— — = Wirtschafts-Ämter; wie bei Prüfung der Rechnungen über die von denselben zu berichtigenden Sanitäts- und Vorthenlohn-Auslagen vorzugehen, und was von den Kreisämtern bei Ausfertigung diesfälliger Zahlungsaufträge zu beobachten sey	135	328
Candidaten um eine Rabbiner-, Religionsweiser- und Schulsingerstelle, müssen die Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik nachweisen	22	36
— — um Verleihung von Auscultantenstellen bei den Justizbehörden; in Absicht auf die nachzuweisenden Erfordernisse, ihre Ernennung, Verwendung, Bethellung mit Adjuten u. s. w. zusammengefaßte Vorschriften	171	640
— — , für das juridische Doctorat mit Stipendien bethellte; unter welchen Bedingungen sie im Genuße derselben durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien zu belassen sind	175	666
Capellanei; den nach der neuen Lehrart gebildeten gr. kath. Priestern wird als Administratoren einer Local-Capellanei die Administrationsgebühr bis auf 60 fl. aus dem Religionsfonde ergänzt	21	34
Capitalien, bei gutherrlichen Waisenämtern deponirte; über ihre Verabfolgung an großjährig gewordene Mündel, und Curaten bei Aufhebung der Curatel	60	106
— — ; die Städte haben ihre Activcapitalien ungeschmälert zu erhalten, die zum Stammvermögen gehörigen Gelder nicht zu den currenten Erfordernissen zu verwenden, und keine Passiv-Capitalien ohne Bewilligung aufzunehmen	66	120

Capitulation; in diese darf die Straffzeit, welche ein bis zur Einberufung beurlaubter Soldat im Civilkerker überstanden hat, nicht eingerechnet werden	113	284
— — ; die in österreichische Militärdienste mit Capitulation getretenen Ausländer, können bis zur Einberufung nicht beurlaubt werden	113	284
Casernen; unter welchen Beschränkungen daselbst eigene Marktender zur Beschaffung der Lebensmittel für das Militär bestellt, und hiezu auch Juden zugelassen werden können, dann in wie fern sie der Erwerbssteuer unterliegen	161	618
Cataloge; (siehe Kataloge.)		
Cautionen, bei den Stadt- und Kammereikassen eingehende; wie mit diesen zu verfahren	66	120
— — der Staats- und öffentlichen Beamten sind bei jeder neuen Dienstverleihung in C. M. entweder bar zu erlegen, oder auf Hypotheken pragmatikalisch sicher zu stellen	94	246
— — ; über die Vinculirung derselben für alle Dienstposten einer gewissen Cathegorie oder eines bestimmten Gefälls, und die Nichtzulässigkeit der Verwechslung von in C. M. erliegenden oder sichergestellten Dienst-Cautionen auf W. W.	130	324
— — , durch Straßenbau-Unternehmer bar erlegte; wie mit diesen zu verfahren, und daß zu diesfälligen Elicitationen nur jene Unternehmer zuzulassen sind, welche die zehnprocentige Cautlon leisten	202	740
— — ; in wie fern diese von den zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Judengefälle bestellten Individuen, und in welchem Betrage zu leisten sind	209	758
— — ; Bestimmung des Verfahrens bei Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienst-Cautlonen	218	786
Caventen; der §. 1367 des allg. bür. Gesetzbuches hat auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung	206	756

Censur; derselben sind die zum Drucke bestimmten Hirtenbriefe und Kreisschreiben der Bischöfe und Ordinariate zu unterziehen . . .	44	80
— ; das Verboth, inländische Schriften ohne hierländiger Censur im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert . . .	63	118
— ; Einführung der neuen Stadtkasse-Rechnungs-Censur, und die zu diesem Zwecke für die Kassebeamten, Magistrate, Rechnungsführer und Ausschussmänner entworfene Instruction . . .	66	120
	225	804
— ; Muster zu dem Beilagen-Verzeichnisse, welches die Kreiskassen bei den zur Censur einzusendenden Depositengelder-Rechnungen zu verfassen und vorzulegen haben . . .	87	236
Champagner-Weine; alle der Art verkorkten schäumenden Weine werden zollämlich als Champagner-Weine behandelt . . .	239	834
Charakter; die Pensionsverleihungen an Witwen, deren Eatten der Charakter eines Regierungs- oder Gubernialrathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, sind der allerhöchsten Entscheidung zu unterziehen . . .	240	836
Churfürstenthum Hessen; dessen Behörden, an welche die hierlandes als Vagabunden betretenen dortigen Unterthanen abzuschließen sind, werden bekannt gemacht . . .	117	300
— ; zwischen demselben und dem österreichischen Kaiserstaate wird gegenseitig das Abschoss- und Abfahrtsgeld aufgehoben . . .	246	848
Chyrow; die Entfernung von da bis Starasol auf 5½ und . . .	19	32
bis Dobromil auf 3½ Posten festgesetzt . . .	90	244
Circularien; (siehe Kreisschreiben.)		
Civil-Beamten; in wie ferne ein ihnen beigegebenes Militär-Commando die Waffengewalt anwenden darf . . .	111	282
— ; Gerichte; Zusammenstellung der Vorschriften über die Ernennung von Auscultanten bei landesfürstlichen Justizbehörden, ihre Eigenschaften, Verwendung, Bethellung mit Adjuten u. s. w. . .	171	640

Civil-Verichtsbarkkeit; (siehe Verichtsbarkkeit.)

— — = Kranke, syphilitische; bei ihrer Ueber-		
gabe in die Militär-Spitäler ist diesen ent-		
weder die Zahlungsfähigkeit derselben anzu-	212	776
geben, oder deren Armuthszeugniß zuzustellen		
— — = Marketender, in den Militärcaser-	161	618
nen aufgestellte, unterliegen der Erwerbssteuer		
— — = Richteramt; das Wahlfähigkeits-		
Decret hiezu wird für Auscultanten landes-	171	640
fürstlicher Gerichtsstellen bedingt		
— — = Strafgesetz; (siehe Strafgesetz.)		
— — = Zwecke; für die hiezu abgetretenen		
Militär-Wachstuben, hat das Civil-Verar		
die nöthigen Geräthschaften anzuschaffen, und		
ihre Weisung zu besorgen, dann in wie fern		
auch das Wach-Service dem Militär-Verar		
zu vergüten sey	118	302
	120	304

Classen-Cataloge; (siehe Cataloge.)

Classification der von einer den Jesuiten an-		
vertrauten Lehranstalt an eine andere nach		
dem ersten Semester übertretenden Schüler,		
hat besonders zu geschehen	188	688

Clausel für die Licitationss- und Contracts-Be-		
dingnisse, über die Verpflichtung des Brot-		
Lieferanten für die Criminal-Inquisiten und		
Sträflinge, das Brot in das Straßhaus		
abzustellen	152	602

— — ; in welcher Art dieselbe auf den Equi-		
dationen der Kreiskasse-Scontrirungen vom		
Kreissamte beizusetzen ist	199	734

Cleriker; in den jährlich vorzulegenden Auswei-		
sen über die zu Priestern geweihten Sacular-		
und Regular-Cleriker, ist auch der Tischtitel		
und Studienort anzumerken	73	216

Clerus; wie die zwischen dem katholischen Curat-		
Clerus und den akatholischen Seelsorgern		
über die Gerechtsame und Freiheiten der Aka-		
tholiken entstehenden Streitigkeiten zu ent-		
scheiden sind	29	52

— — ; derselbe ist von den Behörden mit Ein-		
vernehmungen und sonstigen ihm nicht zu-		
ständigen Arbeiten zu verschonen	134	328

	Zahl der Verordnungen	Seite
Clerus; dessen Belehrung über die Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten bei Führung der Matrikelbücher, welche von Dechanten zu überwachen sind	181	676
— — ; dem Curat-Clerus ist bei Gestattung der Kreuzweg-Andachten keine ungebührliche Last aufzulegen	223	802
Collegien der höhern Studien; in diesen haben die Professoren ihre Lehrgegenstände aus den vorgeschriebenen Lehrbüchern vorzutragen, und sind die etwa genehmigten Abweichungen davon zur höhern Kenntniß zu bringen, dagegen wird das Dictiren derselben untersagt	82	226
Commando, von Seite des Militärs dem Civile beigegebenes, darf die Waffengewalt nur mit Wissen des dasselbe leitenden Civil-Commissärs anwenden	111	282
Commissäre; in wie weit ein zur Assentirung delegirter politischer Commissär die sogleiche Stellung eines auf den Assentplatz gebrachten Individuums zu suspendiren berechtigt sey	57 147	102 592
— — ; ein dem Civile beigegebenes Militär-Commando kann die Waffengewalt nur mit Zustimmung des dasselbe leitenden Civil-Commissärs anwenden	111	282
— — ; die während der Assentirung gegen die gänzliche oder zeitliche Befreiung vom Wehrstande erhobenen Zweifel hat der Assentirungs-Officier zu erörtern, und dem politischen Commissär wegen der auszusprechenden Suspension mitzutheilen	177	670
Commissions-Protokolle, bei Sortirung der Sätze in den Militär-Verpflegs-Magazinen aufzunehmende; Formulare hiezu	2	2
Communitäten; (siehe Gemeinden.)		
Commun-Vermögen; (siehe Gemeinde-Vermögen.)		
Competenten um eine Rabbiner-, Religions- weiser- und Schulsingerstelle haben die Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik nachzuweisen	22	36

	Zahl der Verordnungen	Seite
Competenten um Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehörden; in Absicht auf die nachzuweisenden Erfordernisse, ihre Ernennung, Verwendung, Betheilung mit Adjuten u. s. w. festgestellte Norm . . .	171	640
Competenz der Justiz- und Cameral-Behörden bei Bestimmung des landesfürstlichen Wortsuars . . .	200	736
Concurrenz bei Trivial- und Mädchen-Schulen; hiezu sind keine Vorschüsse aus dem Schulsonde anzuweisen . . .	67	206
Concurrenz über ein Vermögen der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten eröffnete; wie die Civilgerichte dabei zu verfahren haben . . .	113	284
— — ; Vorschrift über die Ausschreibung der Concurrenz für bei landesfürstlichen Justizstellen systemisirte Auscultanten und ihre Adjuten . . .	171	610
Conducteure der Brief-Post-Eilfahrten; ihre Pflichten und Haftung rücksichtlich der Sendungen . . .	115	292
— — von Transporten, welche ärarisches Pulver und Munition enthalten, werden über die dabei zu beobachtenden Vorschriften und Vorrichtungen belehrt . . .	179 207	672 756
Confiscation des aus der Fremde gebrachten Viehes hat dann einzutreten, wenn es nicht sogleich im Nothstalle unterbracht, oder wenn es ohne Beschäftigung abgeschlachtet worden wäre . . .	127	312
Congrua; Ergänzung der Administrations-Gebühr für gr. kath. Administratoren einer Pfarre und Local-Capellanei aus dem Religionssonde . . .	21	34
Conscription; Geldenzhaltung der in die Gefallenwache eintretenden und aus derselben entlassenen Individuen bei den Conscriptions-Behörden . . .	1	2
— — ; bei Passgesuchen der ins Ausland reisenden, der Conscription unterliegenden Inländer, ist die Zustimmung des Werbezirks-Commando einzuholen . . .	61	226
Ausnahme davon . . .	215	750

Conscriptions-Flüchtlinge; der Eintritt derselben in die Gränz- oder Gefällenwache wird für ungiltig erklärt	53	94
Consignationen; (siehe Ausweise.)		
Consistorien sollen die an die Geistlichkeit zu erlassenden Kreisschreiben zur Einsicht und Genehmigung der Landesstelle vorlegen, dagegen die in Druck zu legenden auch der Censur unterliegen	44	80
— — ; unter welcher Bedingung ihnen die Gestattung der Kreuzweg-Andachten zustehet	223	802
Consulat, k. k., wird zu Liverpool errichtet	131	326
— — ; Verlegung des zu Ferrara bestandenen k. k. Vice-Consulats nach Ponte Lagoscuro	137	342
— — , k. k., wird zu Neu-Orleans errichtet	184	684
Consuln; die in Frankreich errichteten Urkunden erlangen durch die Legalisirung eines von Oesterreich anerkannten französischen Consuls die volle Beweiskraft	213	778
Contracte; (siehe Verträge.)		
Controlle über die Gebahrung des Gemeindegeld-Vermögens, wird eingeführt	62	114
— — über die Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Cameral- und Fondsgütern, wird verbessert	167	626
— — für die Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Judengefälle; wann sie aufzustellen, eine Remuneration zu bewilligen und in welchem Betrage die Caution zu leisten sey	209	758
Controll-Ämter; Bekanntgebung der ihnen im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise	214	778
Contumaz; bei Confiscations-Strafe darf ein neu eingeführtes Rindvieh vor ausgestandener Contumazzeit in die Gemeindegörde nicht aufgenommen werden	127	312
— — -Anstalten; Errichtung zur Verhütung der Pestverbreitung durch Menschen, Waren u. s. w., dann deren Personalstand und ihre Dienstpflichten	140	348
— — -Personale; in wie ferne dasselbe nach einem verstorbenen Contumazisten ein		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Vermächtniß an- oder die Testaments-Vollstreckung übernehmen darf	140	348
Convention; (siehe Staatsvertrag.)		
Cooperatoren; in welcher Art die Erhebung bei Anstellung eines lat. Cooperator's, der seine Besoldung aus den Pfarr-Einkünften nicht, oder nicht vollständig erhalten kann, voranzugehen habe	243	840
Coramistrung; welche Gegenseine über an die Kreiskassen geleistete Zahlungen durch den Kreisvorsteher, oder durch den hiezu bestimmten Beamten zu coramistriren sind	192	696
Cordon; dessen Aufstellung zur Absperrung der Gränze gegen das von der Pest ergriffene oder pestverdächtige Land	140	348
Corpus delicti; Behandlung der bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Hostien	182	678
Correspondenz; (siehe Schriftenwechsel.)		
Creditirung; Bestimmung über die Stempelbehandlung der Gesuche und Bescheide, dann der Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten	17	30
Credits-Papiere; die für die Verfälschung derselben zu einem Kerker unter zehn Jahre verurtheilten Verbrecher, können ihre Strafe in Provinzial-Strafhäusern absitzen	65	120
Criminal-Gerichte, in Absicht auf die Ernennung ihrer Auscultanten, ihre Verwendung, Bethheilung mit Adjuten u. s. w.; zusammengefaßte Vorschriften	171	640
— — „Inquisiten; für diese ist das Brod vom Unternehmer in das Strafhaus abzuliefern, welche Verpflichtung in die Licitations- und Contracts-Bedingnisse aufzunehmen ist	152	602
— — „Kerkerstrafe, vom Civilgerichte gegen bis zur Einberufung beurlaubte Militärs ausgesprochene, die in die Capitulation nicht eingerechnet werden darf, ist dem betreffenden Regiments-, Corps- oder Werbbezirks-Commando bekannt zu machen, dann welche		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Strafe auch die sogleiche Entlassung aus dem Militärstande nach sich ziehe	113	284
Criminal-Richteramt; das dießfällige Wahl- fähigkeitsdecret wird für Auscultanten lan- desfürsüßlicher Gerichtsbehörden bedingt	171	640
— — » Strafgeseß; (siehe Strafgeseß.)		
— — » Sträflinge; die Verpflichtung, für diese das Brot durch den Unternehmer in das Strafhaus abzuliefern, ist in die Vicitations- und Contracts-Bedingnisse aufzunehmen	152	602
— — — ; die Quittungen ihrer Transports- Wächter über das Meilengeld sind stempelfrei	238	332
— — » Untersuchung; wie die bei derselben als corpus delicti vorgefundenen consecrirten Hostien zu behandeln sind	182	678
— — » Verbrechen; über das Verfahren der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen be- schuldigten Gränz- und Gefällenwache- Mannschaft	45	82
— — — ; Erneuerung der Vorschriften über die von den Obrigkeiten mittelst der Polizei- Direction einzuleitende Ausforschung der des Verbrechens wegen flüchtigen Personen	46	34
— — — der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, sind auch dann nach den Civil- gesetzen zu bestrafen, wenn sie solche nach Erscheinung der Vorschrift, womit sie unter die Civil-Jurisdiction gestellt, begangen, des- halb aber noch vor Kundmachung derselben eingezogen worden sind	59	106
— — » Verbrecher, welche wegen Störung der inneren Ruhe des Staates, oder für Ver- fälschung der Creditspapiere zu einem Ker- ker unter zehn Jahren verurtheilt werden, können ihre Strafe in den Provinzial-Straf- häusern ausstehen	65	120
— — — , in Lemberg hingerichtete; wem die Bewachung und Verscharrung ihrer Leich- name obliege	248	354
— — » Voruntersuchungen sind in die jährlich zu verfassenden Ausweise über schwere Polizei-Übertretungen nicht aufzunehmen	37	63

Curat-Elerus; Entscheidungsart der zwischen der katholischen Curat-Geistlichkeit und den akatholischen Seelsorgern über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstehenden Streitigkeiten	29	52
— — — ; derselbe ist mit Einvernehmungen und sonstigen ihm nicht zuständigen Arbeiten von den Behörden zu verschonen	134	328
— — — ; dessen Belehrung über die Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten bei Führung der Matrikelbücher, welche von Dechanten zu überwachen sind	181	676
— — — ; diesem ist bei Gestattung der Kreuzweg-Andachten keine ungebührliche Last aufzuerlegen	223	802
Curatel; wie bei Auflassung derselben mit dem Vermögen des Curaten zu verfahren ist	60	106
Curator eines als blöb- oder wahnsinnig erklärten Individuums ist vom Gerichte jener Behörde bekannt zu machen, der die Anstalt, wo derselbe unterbracht wird, untergeordnet ist	196	730

D.

Dächer; wann und wohin der Schnee von Dächern in der Stadt Lemberg zu beseitigen sey	204	744
Dampf-Maschinen; zur Verhütung ihrer Explosionen werden die anzuwendenden Sicherheitsmaßregeln näher bezeichnet	103	268
Darlehen; wie das einem Gutsherrn aus den Waisengeldern dargeliehene Capital nach erlangter Volljährigkeit des Mündels zu behandeln sey	60	106
— — ; die Städte sollen ihre Actio-Capitalien fruchtbringend anlegen, dagegen dürfen sie ohne Genehmigung der Landesstelle kein Darlehen aufnehmen	66	120
Dechante sollen die Führung der Kirchen-Matrikelbücher, zur Beseitigung der Unrichtigkeiten, überwachen	181	670
— — sind zu Erhebungen über die für lat. Pfarrcooperatoren auszumittelnden Gehalte		

beizulegen, wofür sie aber keine Diäten ansprechen können	243	840
Decrete; die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes eines Polizei-Richters steht der Landesstelle zu; dagegen hat es hinsichtlich der Mandatare bei der bisherigen Uebung zu verbleiben	72	214
— über die Stempelpflichtigkeit der Duplicate gerichtlicher Decrete	75	218
— ; was für Wahlfähigkeits-Decrete für Auscultanten landesfürstlicher Justizstellen be- dingt werden	171	640
Depositen; bei Vorlage der Fundmünzen, Anti- quitäten u. s. w., soll ihre Beschreibung auf den Päckchen oder Spitzzetteln der Säcke ge- nau ersichtlich gemacht werden	40	74
— ; wie mit den bei gutherrlichen Waisen- ämtern deponirten, oder von da dem Guts- herrn dargeliehenen Capitalien der Mündel und Curaten nach erlangter Großjährigkeit der ersteren, und nach aufgelaßener Curatel der letzteren, zu verfahren sey	60	106
— ; Verfahrensart der Stadt- und Käm- mererkassen mit den eingehenden Depositen	66	120
— ; Muster zu dem Beilagen-Verzeichnisse der von den Kreiskassen zur Censur einzusen- denden Depositengelder-Rechnungen	87	236
— ; Kreiskassen haben der Depositengelder- Rechnung ein Pare der von den Gränzkäm- mern bei Taxabsuhren beigebrachten Consi- gnationen beizulegen	114	292
— , beim Einreichungs-Protokolle der politi- schen Land-Magistrate eingelangte; ihre Be- handlung, nebst Muster für das zu führende Depositen-Protokoll	194	700
Deserteurs; als solche eingebrachte, bis zur Ein- berufung oder Exercierzeit beurlaubte Solda- ten der Feld- und activen ersten Landwehr- Bataillons, sind an ihre Militärbehörden zur Bestrafung abzuliefern	113	284
	120	318

	Zahl der Verordnungen	Seite
Deserteurs; dem bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten gebührt für die Einziehung eines Deserteurs die Civil-Taglia	113	284
— — der Gefällen-Wache; ihre Einbringungs- und Behandlungsart	211	774
Deutsche Bundes-Staaten; der zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die gegenseitige Aufhebung des Abfahrts Geldes erneuerte Vertrag, wird auf alle Länder dieser beiden Staaten ausgedehnt	77	220
— — — ; Beschluß ihrer Versammlung über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und die wechselseitige Auslieferung der Staats-Verbrecher	215	844
Diäten; wann der Bezug derselben den zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden-Gefälle aufgestellten Individuen zugesichert wird	209	758
— — ; hierauf haben Decimate für ihren Beitritt zu Erhebungen, wegen Erwirkung von Beiträgen zu den Befoldungen anzustellender lat. Pfarrcooperatoren, keinen Anspruch	243	840
Dictiren der Lehrgegenstände in den höhern Studien, wird den Professoren untersagt	82	226
Diebstahl; Erneuerung der Vorschriften, welche die Obrigkeiten bei einzuleitender Ausforschung gestohlener Sachen und ihrer Thäter mittelst der Polizei-Direction zu beobachten haben	46	84
Dienerschaft; Erläuterung der Vorschrift wegen der den öffentlichen Dienern genehmigten Nebenschäftigung, deren Verbot in ihren Eidesformeln künftig wegzubleiben hat	55	98
— — ; ihre mit Decret und Eid zugebrachten Dienstjahre in provisorischen Anstellungen sind bei Pensionirungen zählbar, doch ist die Pensionsbetheiligung derlei Diener, ihrer Wittwen und Waisen der A. h. Entscheidung zu unterliegen	64	118
— — , der Conscription unterliegende; ist zu ihrer Reise ins Ausland die Zustimmung des Verwaltungs-Commando einzuholen	81	226
— — ; in welcher Anzahl und Abstufung diese bei den Contumaz- und Kastell-Anstalten	215	780

aufzunehmen und zu beedien sey, welchen zugleich ihre Pflichten und Verrichtungen vor- gezeichnet werden	140	348
Dienerschaft; wann die Witwen jener öffentlichen Diener, die ihren Gatten zur Zeit einer Dienstes- Suspension geehligt haben, eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen können	168	632
Dienst-Bothen; ihre Bestrafungsart für Ver- unreinigung der Gassen oder des inneren Haushofes in der Stadt Lemberg	204	744
— — Cautiönen landesfürstlicher und öffent- licher Beamten sind nur in C. M. entweder bar zu erlegen, oder auf Hypotheken pragma- tikalisch sicherzustellen	94	246
— — —, in C. M. bereits erlegte oder sicherge- stellte, dürfen auf W. W. nicht umgewechselt, und eben so auch für alle Dienstposten einer gewissen Cathegorie oder eines bestimmten Ge- falls nicht mehr vinculirt werden	130	324
— — —; in welchem Betrage und wann diese von den zur Einhebung der Judengeseße in eigener Regie bestellten Individuen zu lei- sten sind	209	758
— — —, dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassene; wird das Verfahren rücksichtlich ihrer Anlegung und Rückzahlung vorgezeichnet	218	786
— — Eid für Staats-, städtische und öffentliche Beamten; in diesen ist das Verboth der Pri- vatagenzie und Nebendienste nicht aufzuneh- men	55	98
— — —; wann solcher von den bedingt und unbedingt bei den landesfürstlichen Justizstel- len ernannten Auscultanten abzulegen sey, von welchem Tage auch ihre Dienstzeit be- ginnt	171	640
— — —; dieser ist von den zur Praxis im Sanitäts-Departement der Landesstelle und Kreisämter zugelassenen Aerzten nicht zu leisten	178	670
— — —; soll von den zur Ueberwachung der Uebertretungen, von in eigener Regie zu ver- waltenden Judengeseßen, bestellten Individuen abgelegt werden	200	758

	Zahl der Verordnungen	Seite
Dienst-Eid; die bei den Domlnien bestellten Mandatare sind vor dem Amtsantritte bei dem betreffenden Kreisamte zu beeiden	234	326
— — „Entlassung der noch militärpflichtigen Gränz- oder Gefällenwach-Individuen, zu erfolgende; was dabei zu beobachten	205	754
— — — ist gegen die der Entweichung vom Dienste für schuldig erkannte Gefällenwachmannschaft auszusprechen	211	774
— — „Jahre, in provisorischen Anstellungen mit Eid und Decret zugebrachte, sind bei Pensionirungen zählbar	64	118
— — — der Auscultanten landesfürstlicher Justizstellen beginnen vom Tage des abgelegten Dienstoides	171	640
— — „Reisen; die aus denselben herrührenden, bei Beamten und anderen Individuen aushaftenden Ersätze, sollen die Kreisassen pünktlich einheben und an das Zahlamt abführen	26	46
— — „Schriften, auswärtiger Kreisämter in Sachen der in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Partheien; an welches Amt diese zu richten sind	170	636
— — „Stellen; wann die Kreisämter auf die den Magistraten zustehende Ernennung ihrer Kanzleidienststellen Einfluß zu nehmen haben	143	582
— — — ; deren Besetzungs-Vorschläge sind bei den Land-Magistraten als Vortragsstücke zu behandeln	194	700
— — — ; für welche derselben und von welchem Zeitpuncte das Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft als Erforderniß bedingt wird	244	842
— — „Laren; zur Berichtigung derselben können nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen zwölf Monat-Raten bewilligt werden	4	10
— — — der städtischen Beamten sind pünktlich einzubringen, wovon sich bei den Stadtkasse-Concontrirungen zu überzeugen, und der Befund im Concontrirungsacte anzuführen ist	92	244

Dienst-Laren haben die Lehrerinnen, außer den Hauptstädten, für ihre Ernennung keine zu entrichten	116	300
Differenz-Ausweise, mit den städtischen Rechnungsabschlüssen einzufendende, haben alle Mängels-Erfäße und Mängels-Vergütungen nachzuweisen	216	780
Diöcesen; die an ihren theologischen Lehranstalten angestellten Professoren sind keine stabile Beamten, daher sie weder auf ihre Pensionirung noch Quiescirung einen Anspruch haben	5	12
Directoren der Studien-Anstalten sind in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungspersonals aufzunehmen	16	28
— — der höhern Studien; was sie in Absicht auf die vorgeschriebenen Lehrbücher und die Verpflichtung der Professoren, sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten, zu beobachten haben	82	226
— — ; zur Ueberwachung des Kanzlei-Personals bei den Land-Magistraten ist ein Kanzlei-Director zu bestimmen	194	700
Diurnen; (siehe Taggelder).		
Diurnisten; (siehe Tagschreiber).		
Dobromil; Ausmaß der Postmeilen von da bis Chyrow und Przemysl	90	244
Doctorat; unter welchen Bedingungen die mit Stipendien theilten juridischen Doctoranden ihre Stipendien nach beendeten Studien noch durch ein Jahr beibehalten dürfen	175	666
Documente; (siehe Urkunden).		
Dolmetsche, beeidete, werden verpflichtet jene Uebersetzungen, welche die Gerichte in Amtsgeschäften benötigen, auch unentgeltlich zu leisten	50	92
— — werden bei der Pestcontumaz angestellt, und diesen ihre Obliegenheiten vorgezeichnet	140	348
Domestical-Fond, landständischer; wie bei Ausfertigung der Armuths-Zeugnisse, für auf dessen Kosten zu heilende arme Augenranke, vorzugehen ist	233	324
Domherren; das Lehramt eines zum Domherren ernannten Professors ist als erledigt anzuse-		

ben, wenn nicht die A. h. Genehmigung zur Vereinigung beider Stellen vorliegt . . .	68	206
Dominical-Arreste; auf die Reinlichkeit und den gefunden Zustand derselben haben die Ortsobrigkeiten zu sehen, und den daselbst Er- krankten die ärztliche Hilfe zu verschaffen . . .	121	306
Dominiken; Belehrung derselben, wie sie in Ver- tretung der Feldkriegs-Commissariate bei Sor- tierung der Säcke in den Verpflegs-Magazinen zu verfahren, und hierüber den Commissions- Besund aufzunehmen haben . . .	2	2
— ; welche Vorschriften sie bei Ausfertigung der Person- und Sachenbeschreibungen zur Ausforschung flüchtiger Verbrecher und entwen- deter Sachen, so wie wegen Vorladung re- cruirungsflüchtiger Individuen und der Eigen- thümer von gefundenen Sachen zu beachten haben . . .	46	84
— ; bei diesen darf die Gerichtspflege durch Staats-, städtische und öffentliche Beamten nicht verwaltet werden . . .	55	98
— ; in welcher Art sie auf die Gebahrung, Misperrre und Controlle des Gemeinde-Ver- mögens einzuwirken, und mit Ende des So- larjahres dem Kreisamte einen Ausweis hier- über vorzulegen haben . . .	62	114
— ; wem die Entscheidung über die Abnah- me des Befähigungs-Decretes eines Polizei- Richters und Mandatars, so wie ihre Suspen- sion vom Amte zustehe . . .	72	214
— ; Bestrafungsart derselben, wenn sie eine im Orte ausgebrochene Pöserdürre (Rinderpest) dem Kreisamte anzuzeigen unterlassen . . .	127	312
— ; Beseitigung ihrer aus vorschriftswidrigen Militär-Stellungen, im Entlassungsfalle derselben, anzusehenden ungegründeten Er- sahnachschts-Gesuche . . .	147	592
— ; gegen ihre Beamten ist die Stempel- übertretungs-Strafe nach §. 418. des Straf- gesetzes über Gefällig-Übertretungen zu be- messen . . .	150	612

	Zahl der Verordnungen	Seite
Domänen ; was sie wegen des an die Straßbotzen zu entrichtenden Meilen- und Wartgeldes zu beobachten haben	173	650
— — sollen die Correspondenz in Privatangelegenheiten der obligaten Militärs mit dieser Aufschrift bezeichnen, und die ihr zugestandene Portofreiheit nicht auf andere Correspondenz derselben ausdehnen	208	758
— — haben bei Pfarr-Inventurs-Aufnahmen nach jedem Abschnitte die der Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte mit der Unterschrift zu bestätigen	224	802
— — ; die bei denselben bestellten Mandatare sind vor dem Dienstantritte beim Kreisamte zu beedigen	234	826
Dörfer können an der äußersten Landes-Gränze nicht erbaut werden	140	348
Dotation ; in welcher Art diese einem Stifte oder einer Ordensprovinz für die anvertrauten öffentlichen Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalten zu bewilligen sey	227	810
Dreißigst-Gebühren ; die Befreiung davon wird den Stein- und Braunkohlen im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zugestanden	48	88
Druck ; die Bischöfe und Ordinariate sollen ihre zum Drucke bestimmten Hirtenbriefe und Kreis-schreiben der vorläufigen Censur unterziehen	44	80
— — ; das Verboth, inländische Schriften ohne hiesländiger Censur im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert	63	118
— — ; die durch den Druck kundzumachenden kreisämtlichen Anordnungen sind der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen und ihre allzu große Auflage zu beseitigen	70	210
— — = Papier; Hinausgabe neuer Formularien der Manipulations- und Rechnungsdrukapiere für die Stadtkassen	66	120
— — — ; dessen Versendung und Verrechnung an die Subernal-Requisiten-Verwaltung übertragen, daher die Behörden und Aemter wegen Uebermittlung desselben sich an		

	Zahl der Verordnungen	Seite
die Gubernial-Expedits-Direction zu verwen- den haben	197	732
Dünger; wie sich wegen des auf Lagerplätzen befindlichen Pferde-Düngers zu benehmen sey	229	812
Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten, sind wegen ihrer Stempelpflichtig- keit den Originalien gleichzustellen	75	218

E.

Edicte; die großjährigen Mündel, deren Aufent- halt unbekannt ist, sind zur Behebung ihres bei den Waisenämtern erliegenden Vermö- gens mittelst Edicts vorzuladen	60	108
Ehe-Sachen; die Vorschriften über die den Mil- itär-Personen und den Beurlaubten über- haupt zu ertheilenden Heirathsbewilligungen, bleiben fortan in voller Wirksamkeit	113	284
Desgleichen auch jene, für die bis zur Exer- cierzzeit oder Einberufung beurlaubte Mann- schaft der ersten Landwehr-Bataillons	129	313
— — — ; in wie fern eine ämtliche Untersu- chung über die Gültigkeit einer durch den Tod eines oder auch beider Ehegatten aufgelösten Ehe, mit Vorbehalt des Recurses gegen dieß- fällige Entscheidungen, Statt finden könne	141	580
— — — ; die Geistlichkeit darf ohne deutlich vernommener Einwilligung beider Brautleute keine Trauung vornehmen	165	624
— — — ; wann die Witwen jener Staats- diener, die ihren Gatten zur Zeit einer Dien- stes-Suspension gehehligt haben, eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen können	168	632
— — — ; Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegan- genen Ehe, wozu das Fiscalamt nicht als Klä- ger, wohl aber als Vertreter derselben zu be- stellen sey	228 253	812 862
Ehre; zur Verjährung der schweren Polizei-Üeber- tretung gegen die Sicherheit der Ehre, ist die §. 274. des II. Theils des Strafgesetzbuches lit. b) bezeichnete Erstattung nicht nothwendig	24	40

	Zahl der Verordnungen	Seite
Eid; aus den Dienst-Eiden der Staats-, städtischen und öffentlichen Beamten hat das Verbot der Privatagenzie und Nebendienste künftig wegzubleiben	55	93
— ; in dem Eide für städtische Local-Aus- schüsse ist ihre neue Verpflichtung der Stadt- Kasse, Rechnungs-Censur aufzunehmen	66	120
— haben die Lehrerinnen an Mädchenschulen außer der Hauptstadt keinen zu leisten	116	300
— ; wann die bei landesfürstlichen Justizstellen ernannten Auscultanten in Eid zu nehmen sind, von welchem Tage auch ihre Dienstzeit zu beginnen hat	171	640
— ; die zur Praxis in den Sanitäts-De- partements der Landesstelle und Kreisämter zu- gelassenen Aerzte haben keinen Dienst-Eid zu leisten	173	670
— ; die Beeidung und Evidenzhaltung der Steuereinnnehmer wird angeordnet	189	690
— ; Beeidung der zur Ueberwachung der Uebertretungen, von in eigener Regie zu ver- waltenden Juden-Gefälle, ausgenommenen Individuen	209	758
— ; die bei den Dominien zu bestellenden Mandatäre sind vor dem Dienstantritte bei einem Kreisamte zu beeiden	234	826
Eilfahrt der Briefpost zwischen Wien und Lem- berg wird eingeführt und die dießfalls zu beob- achtenden Directiven festgesetzt	115	292
Einfuhrs-Boll; (siehe Boll).		
Eingaben; wie die Gerichts-Behörden und Ma- gistrate die bei Eingaben wahrgenommene Uebertretung der Stempel-Vorschriften zu be- handeln haben	13	24
Einhebungs-Percente gebühren den Steuer- Bezirks-Obrigkeiten nur von den wirklich durch sie eingehobenen und an die Kassen abgeführten Beträgen an der Grund- und Gebäudesteuer	25	42
Einnnehmer; (siehe Steuer-Einnnehmer).		
Einräumer; Behandlung der Straßen-Einräu- mer in Erkrankungsfällen, rücksichtlich ihres Lohnes u. s. w.	3	10

	Zahl der Verordnungen	Seite
Einreichungs-Protokoll soll bei den Stadt- und Kammereikassen über ihre Gession geführt werden	66	120
— — — ; Muster, nach welchem das Gessions- Protokoll bei den Landmagistraten, jedoch über politische, Justiz- und Präsidial-Gegenstände abgesondert, zu führen ist	194	700
— — — der Land-Magistrate hat über Termi- ne und Kundmachungen eine Vormerkung, und über Depositen ein besonderes Protokoll nach den hiezu entworfenen Mustern zu führen	194	700
Einrichtung; die innern Einrichtungsstücke für zum Civil-Zwecke abgetretene Militär-Wach- stuben hat das Civil-Aerar anzuschaffen	118	302
Einschaltung; bei Einschaltung der A. h. Ent- schliefungen und Cabinetschreiben in die Zei- tungen, sollen alle willkührlichen Beifäge un- terlassen, und in diesen weder die Behörden noch Personen, an die solche ergangen sind, genannt werden	43	78
Einschreib-Gebühr, ist bei Einhebung des Pas- sagiersporto's für den Sitz im Cabriolet des Brancardwagens nicht mehr anzurechnen	115	292
Einsichts-Stücke; wie die bei den politischen Land-Magistraten zur Einsicht mitzutheilenden Geschäftsstücke zu behandeln, und von wem in Umlauf zu bringen sind	194	700
Eintritt in die Gymnasial-Studien an den un- garischen Lehranstalten der den deutschen Pro- vinzen angehörenden Knaben, welche über 14 Jahre alt sind, wird untersagt	125	310
— — — ; für den freiwilligen Eintritt zum Militär wird kein Alter, wohl aber die physische Taug- lichkeit, wofür die Affentirungs-Commission zu haften hat, bedungen	190	692
— — — ; in wie fern der freiwillige Eintritt von Minderjährigen in die Gränzwache, und so- nach ihre Entlassung aus derselben zulässig sey	242	840
Einwanderungs-Tabellen; in diesen sind nur die wirklichen Einwanderer aufzunehmen	88	240
Einzahlungs-Tabellen über die Erwerb- steuer sollen die Steuerbezirks-Obrigkeiten ver- fassen und führen; Muster hiezu	145	584

	Zahl der Verordnungen	Seite
Einzahlungs-Tabellen für die Grundsteuer in der Bukowina, haben die Steuerbezirks- Obrigkeiten nach der für die Gebäudesteuer vorgeschriebenen Form zu führen	220	790
Eis vor und aus den Häusern der Stadt Zemberg; wann dasselbe und durch wen aufzuhauen, und wohin zu verführen sey	204	744
Eisen-Gewerbe; in wie fern die Ertheilung und Ueberwachung ihrer Meisterzeichen den politli- schen oder berggerichtlichcn Behörden zustehc	31	54
— — — — — Gusswerke, welche das von Hochöfen kommende Roheisen in Gusswaaren umstalten, unterstehen der berggerichtlichcn Jurisdiction	99	264
Empfänge der Städte, aus Mängel-Ersätzen herrührende, sind in den mit den Rechnungs- abschlüssen einzusendenden Differenz-Auswei- sen aufzunehmen	216	780
Empfangs-Journal-Artikel ist in den über die Gemeind-Zuschlagsgelder auszustellenden Stadtkasse-Quittungen gehörig anzusetzen	27	50
Entfernungen, eigenmächtige, der bis zur Exer- cierzelt oder Einberufung beurlaubten Mann- schaft der Feld- und ersten Landwehr-Bataillons, ist von den Militär-Behörden zu bestrafen	113 129	284 318
— — — — — ; Einbringungs- und Behandlungsart der sich vom Dienste eigenmächtig entfernten Ge- fällcnwache-Individuen	211	774
Entlassung aus dem Militärstande ist gegen jene bis zur Einberufung Beurlaubten zu ver- fügen, welche zu einem Kerker über fünf Jah- re, oder zur Ausstellung auf die Schand- bühne abgeurtheilt werden	113	284
— — — — — ; Maßregeln zur Befeltigung der aus vor- schriftswidrigen Militär-Stellungen folgenden Entlassungs- und Unkosten-Ersatz-Nachsuchs- gesuche	147	592
— — — — — ; die bis zur Entlassung beurlaubten Mi- litärs haben der Civil-Gerichtsbarkcit zu un- terstehen	198	732
— — — — — ; über das bei Entlassung der noch mili- tärpflichtigen Gränz- und Gefällcnwache-In- dividuen zu beobachtende Verfahren	205	754

Entlassung ist gegen jene Gefallenwache-Individuen auszusprechen, die sich der Entweichung vom Dienste schuldig machen	211	774
— — ; wie die Ersatzleistung für die vom Wehrstande im Gnadenwege entlassenen Militärs zu bewirken sey	219	788
— — der zur Gränzwache ohne väterlicher oder vormundschafftlicher Einwilligung freiwillig eingetretenen Minderjährigen auf Verlangen des Vaters oder Vormunds	212	840
Entlassungs-Urkunde zur Uebersiedlung nach Ungarn; wird das wegen Contrassignirung und Rückstellung derselben zu beobachtende Verfahren vorgezeichnet	193	698
Entschädigung; Sicherstellungsart der städtischen und andern unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeinde-Fonde vor allen, durch die Verjährung ihrer aus Verpachtungen herührenden Entschädigungs-Forderungen, entstehenden Schaden	54	96
— — , aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung angesprochene; wie die Bescheide hierüber mit Vorbehalt des Rechtsweges, ohne daß ein Recurs dagegen Statt finden kann, auszufertigen sind	166	624
— — für bei Waffenübungen zugesügte Grundbeschädigungen; wie bei Ausmittlung derselben vorzugehen, und in welcher Frist das dießfällige Erhebungsprotokoll vorzulegen ist	229	812
Entscheidung in Streit- und Strassfällen, welche sich auf die Koscherfleisch- und Richterzündungs-Ausschlagsgefälle beziehen, so wie die Wollziehung derselben, steht den politischen Behörden zu	15	26
— — ; wie die zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern, über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstehenden Streitigkeiten zu entscheiden sind	29	52
— — ; wem das Recht der Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes eines Polizei-Richters oder Mandatars zustehe, und		

	Zahl der Verordnungen	Seite
wer ihre Suspension vom Amte zu verfü- gen hat	72	214
Entscheidung; die Duplicate gerichtlicher Ent- scheidungen, sind rücksichtlich des Stempels den Originalien gleich zu halten	75	218
— — über Vergehen der zu großen Belastung der Fuhrwerke mit schmalen Radfelgen; wem diese zustehet, und wie dabei vorzugehen ist	136	338
— — über die Gültigkeit einer durch den Tod aufgelösten Ehe; bleibt den Interessenten der Recurs an den höhern Richter vorbehalten	141	580
— — ; die ersten Instanzen haben bei Vorlage der Acten im Revisionszuge, von den polnisch abgefaßten Entscheidungen und Beweggrün- den eine lateinische oder deutsche Uebersetzung selbst zu liefern	156	608
— — ; in wie fern in den Urtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige, auch eine definitive Entscheidung über die von die- sem Beweise unabhängigen Puncte der Haupt- sache erlassen werden könne	176	668
— — ; Bestimmung der Recursfrist gegen Er- kenntnisse für Uebertretungen der leMBERGER Stadt-Reinigungs-Vorschriften, dann daß gegen die Entscheidung der Landesstelle keine weitere Berufung Statt findet	204	744
Entschliefungen, A. S.; ihre Einschaltungsart in den Zeitungen, ohne daß darinn die Be- hörde oder Person, an die solche ergangen sind, genannt werden darf	43	78
Entweichung der bis zur Einberufung oder Exercierzeit beurlaubten Mannschaft der Feld- und ersten Landwehr-Bataillons, ist von den Militär-Behörden zu bestrafen	113 129	284 318
— — ; über die Einbringungs- und Behandlungs- art eines vom Dienste entwichenen Gefallen- wache-Individuums	211	774
Erben; der §. 1367. des allg. bürgerl. Gesetzbuches hat auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine An- wendung	206	756

Erbschaften; der wegen abzugsfreien Ausfuhr derselben zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft bestehende Vertrag wird erneuert, und auf alle Länder dieser beiden Staaten ausgedehnt	77	220
— — ; in wie fern das Contumaz- Personale ein Vermächtniß nach einem verstorbenen Contumazisten annehmen darf	140	348
— — ; über ihre gegenseitige Freizügigkeit zwischen Oesterreich und dem Königreiche Hannover abgeschlossene Uebereinkunft	153	604
— — ; desgleichen zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume dann dem Großherzogthume Hessen	246	848
Erbssteuer; Berechnungs- und Einhebungsart der davon entfallenden Verzugszinsen, dann daß die Vorschreibung der Annual-Erbsteuer nach dem Militärjahr zu bewirken ist	96	256
— — ; Einhebung derselben für das Verwaltungsjahr 1838	142	582
— — „Aequivalent; in wie fern eine Theilzahlung an derselben zulässig sey, und in welcher Art die etwaigen Verzugszinsen zu berechnen sind	96	256
Erdraum; wie dessen Erforderniß bei neu anzulegenden Leichenhöfen zu berechnen sey; eben so wird der für ein Grab auszuhebende, und zwischen den Gräbern zu belassende Erdraum vorgezeichnet	251	860
Ergänzung der Administrations-Gebühr für Administratoren einer gr. kath. Pfarre oder Local-Capellanei aus dem Religionsfonde	21	34
Erhebungen; die strafgerichtlichen Voruntersuchungen sind in dem jährlichen Ausweise über schwere Polizei-Uebertretungen nicht aufzunehmen	37	68
— — über Vergehen der zu großen Belastung der Fuhrwerk: mit schmalen Radselgen; wer solche vorzunehmen und wie dabet zu verfahren habe	136	338
— — ; Behandlung consecrirter Hostien, wenn diese bei That-Erhebungen als corpus delicti vorkommen	182	678

Erhebungen über die von einem Militäristen ohne Bewilligung eingegangene Ehe sind vom competenten Gerichte zu pflegen, wozu aber das Fiscalamt als Kläger nicht zu bestellen sey .	228	812
— — über auszumittelnde Vergütung für bei Waffenübungen zugefügte Grundbeschädigungen; wie sie vorzunehmen, und in welcher Frist vorzulegen sind .	253	862
— — ; in welcher Art diese, der Anstellung eines lat. Pfarrcooperators wegen der auszumittelnden Besoldung, mit Zuziehung des Dechant's, dem hiesfür keine Diäten gebühren, voranzugehen haben .	229	812
Erkenntniß; (siehe Entscheidung).	243	840
Erklärung über den gesicherten Unterhalt, haben die Bewerber um Auscultantenstellen bei landesfürstlichen Justizbehörden beizubringen .	171	640
Erkrankung; Behandlungsart der erkrankten Strassen-Einräumer .	3	10
Erlasse auswärtiger Kreisämter an die in Lemberg sich aufhaltenden Parthelen; deren Bestellungsart .	170	636
Erläuterung des §. 188. der deutsch-politischen Schulverfassung, rücksichtlich der von ausgeschulten und ausgeparrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre zu leistenden Wetterläutgebühren und sonstigen Naturalgaben .	169	634
Erledigungen, welche von den Gefälls-Bezirks- und ihren Obergerichten über Berufungen, Recurse und Gnadengesuche ausgehen, sind stempelfrei .	36	66
Desgleichen auch jene, welche dießfalls von den Cameral-Bezirks-Verwaltungen erlassen werden .	160	616
— — ; welche Erledigungen der Land-Magistrate über politische Gegenstände als Vortragsstücke erklärt werden .	194	700
Erndte-Ausschlag; bei Einsammlung der dießfälligen Behelfe haben die Kreisämter den Militär-Verpfleg-Magazinen an die Hand zu		

gehen, und ihre hierüber erstatteten Anzeigen mitzufertigen	122	306
Ernennung der jüdischen Religionsweiser und Schulinger ist vom 1. September 1846 dem Kreisamte zur Bestätigung vorzulegen	22	36
— — städtischer Kanzlei-Dienststellen, den Magistraten zustehende; wann die Kreisämter hierauf Einfluß zu nehmen haben	143	582
Ersätze aus Gehalts-Vorschüssen, Reisparticularen u. s. w. herrührende, haben die Kreisassen pünctlich einzubeheben und an das Zahlamt abzuführen	26	46
— — , welche die städtischen und andere unter öffentlicher Verwaltung stehende Gemeindefonde zu fordern haben; ihre Sicherstellungsart vor der Verjährung	54	98
— — , hinter den städtischen Beamten aushaftende, sind durch die Stadtkassen pünctlich einzubringen, auch hat der Kreiscommissär den dießfälligen Befund im Contrirungsacte anzuführen	92	244
— — ; bei Eintreibung derselben im Executionswege soll das Militär thunlichst geschont werden	107	276
— — , aus vorschristswidrigen Militär-Stellungen herrührende; wie den dießfälligen ungegründeten Nachsichtsgesuchen der Dominien zu begegnen	147	592
— — , aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung angesprochene; wie die Bescheide hierüber, gegen welche kein Recurs Statt finden kann, mit Vorbehalt des Rechtsweges auszufertigen sind	166	024
— — , hinter den in Vemberg sich zeitweise aufhaltenden Parthelen aushaftende; was die auswärtigen Kreisämter wegen Beitreibung derselben zu beobachten haben	170	636
— — ; die Kreisämter haben bei Einbegleitung der Recurse gegen Straf- und Ersatzbeträge zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreisassen bereits eingezahlt, und die letzteren an die Betheiligten schon erfolgt worden sind oder nicht	172	650

Er sätze; in wie fern bei Rechtsstreiten in den Belurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige, auch ein Endurtheil über vom Beweise unabhängige Rechnungs-Ersätze erlassen werden kann	176	668
— ; die dem Militär-Aerar durch die Affen- tirung eines physisch untauglichen Freiwilligen verursachten Unkosten hat die Affentirungs- Commission zu ersetzen	190	692
— ; in den mit städtischen Rechnungs-Ab- schlüssen einzusendenden Vergleichungs-Ueber- sichten, sind auch die Mängels-Ersätze und Vergütungen aufzunehmen	216	780
— ; wie der Ersatz für die im Gnadenwege vom Militärstande Entlassenen zu bewirken sey	219	788
— ; Verfahren über die aus städtischen Rech- nungen sich ergebenden Mängels-Ersätze, und die den Rechnungslegern dießfalls offen ste- henden Mittel und Wege	225	804
Erstattung, im §. 274. des II. Theils des Straf- gesetzes lit. b. bezeichnete, ist zur Verjährung der schweren Polizei-Übertretung gegen die Sicherheit der Ehre nicht nothwendig, was auch für gemeine Polizei-Vergehen zu gelten hat	24	40
Erfuchtschreiben; über die von den Obrigkeit- ten bei Ausfertigung derselben an die Polizei- Direction wegen Ausforschung flüchtiger Ver- brecher und entwendeter Sachen, zu beobach- tenden Vorschriften	46	84
— ; Bestellungsart derselben durch die aus- wärtigen Kreisämter in Sachen der in Lem- berg sich aufhaltenden Parthelen	170	636
Ertragniß des Richterzündungs-Ausschlags-Ge- fälls, ist von den Kreisämtern den Cameral- Bezirks-Verwaltungen auf ihr Ansuchen aus den Turtabüchern bekannt zu geben	185	684
Erwerbesteuer; die Ueberwachung ihrer pünctli- chen Einzahlung empfohlen, und wegen Nach- weisung der dießfälligen Rückstände durch die Kreisassen die Frist festgesetzt	34	56

Erwerbssteuer; Einhebungsart derselben für das Verwaltungsjahr 1838	142	582
— — ; Erneuerung der Vorschriften über die Behandlung des Erwerbssteuergeschäftes durch die Kreisämter und Steuerbezirks-Obrigkeiten, nebst Muster zu der zu verfassenden Steuer-Einzahlungs-Tabelle	145	584
— — sollen die vom Civile in den Militär-Casernen bestellten Marketender zahlen	161	613
— — ; die Vorschrift über die Ausmaß derselben vom erteilten Hausr.-Pase wird erneuert	195	730
Erziehungs-Anstalten, öffentliche, einem Stifte oder einer Ordensprovinz anvertraute; hiesür ist für einzelne Aemter kein Gehalt, wohl aber eine Dotation zu bewilligen	227	810
— — -Beitrag ist bei jenen Individuen, die ein demselben gleichkommendes Stipendium aus dem Haller Fräulein-Stiftungs-fonde erlangen, einzuziehen	235	828
Erz-Lagerstätte; Erläuterung des Gruben-Feldmaß-Patents vom Jahre 1819, über die Zulässigkeit einer Fristerweiterung zur Angabe der Massenlagerung, und die Ausfertigungs-art der dießfälligen Belehnungs-Urkunde	69	208
— — — ; nachträgliche Erläuterungen über das Verfahren bei der zu erweiternden Muthungsfrist und der für das fruchtlose Verstreichen derselben anzuwendenden Strafen	226	808
Eßwaaren; unter welchen Beschränkungen zur Herbeischaffung derselben für das Militär eigene Marketender in den Casernen bestellt werden können	161	613
Etablierung; (siehe Ansässigmachung.)		
Evidenzhaltung der in die Gefallenwache eintretenden und aus derselben entlassenen Individuen bei den Conscriptions-Behörden	1	2
— — der bei den Judengemeinden bestehenden Religionsweiser und Schulsinger, wird angeordnet	22	36
— — der verhängten und eingezahlten, dann der nachgesehenen Appellations-Pönallen bei den Kreisämtern	40	33

Evidenzhaltung der Gemeinde-Speicher-Getreid-Vorräthe	62	114
— — der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft	113	284
— — über die von den Kreisämtern verhängten und abgesendeten Strafbothen, dann der hiefür bemessenen Gebühren	173	650
— — der zur Steuereinhebung beedeter Einnahmer bei den Kreisämtern, und die Mittheilung ihrer individuellen Uebersicht an die Cameral-Bezirks-Verwaltungen	189	690
Execution zur Veltreibung der Rückstände an Roscherfleisch und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefällen, haben die politischen Behörden zu ertheilen	15	28
— — ; bei Einlegung derselben ist das Militair thunlichst zu schonen, und jener Beamte, der sie ungebührlich einlegt, zum Erlag der Executionsgebühr zu verhalten	107	276
— — ; in wie fern eine gerichtliche Execution und gegen welches Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten einzuräumen, und der gegen ihn erwirkte Personal-Arrest aufzuheben sey	113	284
Exegese; der Autor, nach dessen Grundsätzen die Exegese gelehrt wird, ist der Studien-Hof-commission anzuzeigen	82	226
Exercier-Plätze; in welcher Art diese fürzuwählen, die Vergütungen für zugesügte Grundbeschädigungen auszumitteln, und in welcher Frist die dießfälligen Erhebungen vorzulegen sind	229	812
Exhorten; diesen haben alle Facultäts- und Gymnasial-Schüler beizuwohnen	28	50
Expedi-Amt; Unterricht über die Behandlung der Geschäfte bei dem Expedi-Amte der politischen Landmagistrate, nebst Muster zu dem Expeditionsbuche	194	700
Explosionen; zur Verhütung derselben bei Dampfmaschinen, werden die anzuwendenden Sicherheits-Maßregeln näher bezeichnet	103	268

F.

Fabrik-Befugnisse, von politischen Behörden verliehene, sind den Gefälls-Behörden bekannt zu machen	61	112
— — Wesen; in wie fern die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen an die Eisen- und Stahlgewerbe den politischen oder Berggerichten zustehe	31	54
Facultäts-Schüler sollen den Exhorten und der gemeinschaftlichen heiligen Messe beiwohnen	28	50
Fähigkeits-Decrete; (siehe Wahlfähigkeits-Decret.)		
Fahnen; damit werden in der Stadt Lemberg die Strassenecken der aufzueisenden Strecken bezeichnet	204	744
— — ; Bezeichnung der das ärarische Pulver und die Munition verführenden Fuhrwerke mittelst schwarzer Fahnen während des Transportes	207	756
Falsche Zeugenaussagen, im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung abgelegte, sind nach §. 178. lit. a. des Strafgesetzes I. Theils zu behandeln	203	742
) Bestimmung ihrer Ein-		
Faß-Bodenstücke;) und Ausfuhr-Zölle sowohl		
— — Dauben;) gegen das Ausland, als		
) auch im inneren Verkehre		
) mit Ungarn und Sieben-		
) bürgen	33	56
Fechtung; (siehe Erndte.)		
Feierlichkeit; die Feier des allerhöchsten Namensfestes Sr. Majestät des Kaisers wird auf eine kirchliche Feierlichkeit beschränkt	93	246
Felder; Bestimmungen über die Art der auszumittelnden Verfügung für bei Waffenübungen zugefügte Grundbeschädigungen	229	812
Feldkriegs-Commissariats-Beamten; wie die Dominen und Magistrate in Vertretung derselben bei Sortirung der Säcke in den Verpflegs-Magazinen zu verfahren, und den Commissions-Befund auszufertigen haben	2	2

	Zahl der Verordnungen	Seite
Ferrara; das daselbst bisher bestandene k. k. Vice-Consulat wird nach Ponte Lagoscuro übertragen	137	342
Feuergewehre, geladene, dürfen mittelst der fahrenden Post nicht versendet werden	76	218
Fiscal-Amt; demselben sey nicht die Anfechtung, wohl aber die Verteidigung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe zu übertragen	223 253	312 362
— — . Preis; wie solcher zur künftigen gemeinschaftlichen Verpachtung der Verzeh- rungssteuer mit den städtischen Gemeind-Zu- schlägen zu bestimmen ist	95	250
Fischen, in den Gränzgewässern, ist bei einer Pestgefahr nur bei Tage erlaubt	140	348
Fläche; Grundsätze zur Berechnung des bei neu anzulegenden Zellenhöfen erforderlichen Flä- chenraumes	251	860
Fleisch-Beschauer; ohne dessen Beschäftigung darf kein aus der Fremde eingeführtes Rind- vieh bei Confiscationsstrafe weder geschlachtet, noch in die Gemeindeheerde aufgenommen werden	127	312
Flüchtlinge; der Eintritt von Conscripti- ons- und Recrutirungs-Flüchtlingen in die Gränz- oder Gefällenwache wird für ungiltig erklärt	53	94
— — , rufisch-polnische, welche an den letzten Unruhen gegen Rußland Theil genommen, und sich in das österreichische Gebiet geflüch- tet haben, erhalten einen Termin zu ihrer Meldung	56	100
— — ; wann jene Militärpflichtige, welche die Flucht ergreifen, den Werbbezirks-Comman- den als Auswanderer zur Lösung namhaft zu machen sind	78	222
Flüsse; Benützungsbart gemeinschaftlicher Gränz- flüsse zum Waschen, Wasserschöpfen, Fisch- fang, zur Schifffahrt u. s. w. bei einer Pest- gefahr	140	348
Flüssigkeiten; wann die unter gefällsämlicher Mitsperre befindlichen geistigen Flüssigkeiten für Rückstände an directen Steuern sequestrirt werden können	7	14

Flüssigkeiten; die Gesuche um Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten und die hierauf erfolgten Bescheide sind stempelpflichtig, nicht aber die Sicherstellungs-Urkunden und vorgeschriebenen Anmeldungen . . .	17	30
Fonds-Gegenstände; Sicherstellungsart der städtischen und andern unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeindefonde vor dem, durch die Verjährung ihrer Forderungen entstehenden Schaden . . .	54	96
— — — ; Ausfertigungsart der Armuths-Zeugnisse an wirklich zahlungsunfähige, auf Rechnung des ständischen Domesticall-Fondes zu heilende Augenranke . . .	233	824
— — — Güter; auf diesen wird die ControUe über die Gebahrung mit den unterthänigen Walsengeldern verbeisert . . .	167	626
— — — ; über das bei Kirchen-, Pfarr- und Schulgebäude-Bausührungen auf den Fonds-Gütern zu beobachtende Verfahren und die Art ihrer Ausführung . . .	191 254	694 866
Forderungen; Verrechnungsart durch die Kreiskassen der angewiesenen, jedoch wegen Unerörtlichkeit der Partheien unbehobenen älteren Militär-Forderungen . . .	32	56
— — der städtischen und andern unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeinde-Fonde; wie sie vor der Verjährung sicherzustellen sind . . .	54	96
— — ; in wie fern bei Concurfen und Executionen über das Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Militärs, den Forderungen aus Aerarial- und Regiments-Geldern der Vorzug vor allen Gläubigern gebühre . . .	113	284
— — der Landstädte, im Rechtswege bei den Landrechten auszutragende; welches Verfahren von den Magistraten biesfalls zu beobachten, und in wie fern ihre Vertretung an einen Advocaten zu übertragen sey . . .	221	798
— — , überspannte, für bei Waffenübungen zugefügte Grundbeschädigungen, sind zu beiseitigen . . .	229	812

Forderungen; Belehrung der Kreisämter über das einzuleitende Verfahren, um den Staatsschatz vor Nachtheilen der Verjährung seiner Forderungen zu verwahren	249	856
Formulare; (siehe Muster.)		
Fourage können die Kreisdragoner und berittenen Amtsbothen aus den Militär-Verpflegsmagazinen oder ihren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
Fracht; Vorschriften, welche die Fuhrleute bei Frachten, die ararlisches Pulver und Munition enthalten, zu beobachten haben	179	672
— — ; Bezeichnung der damit beladenen Fuhrwerke mittelst schwarzer Fahnen	207	756
— — . Briefe sollen bei Fuhrwerken mit schmalen Radfelgen, wegen Nichtüberschreitung des vorgeschriebenen Ladungsgewichtes, eingesehen werden	136	338
— — . Wagen mit schmalen Radfelgen dürfen über 62 Centner nicht laden, und wird das Verfahren gegen die Uebertreter vorgezeichnet	136	338
Frankreich; über die Beweiskraft der daselbst errichteten öffentlichen Urkunden	213	778
Fräulein-Stipendien des Haller Stiftsfondes; die damit theilten Individuen haben den etwa beziehenden, derselben gleichkommenden Verarialgenuss zu verlieren	235	828
Fremde; Vorschriften bei Transportirung der Fremden eines wegen der Pest abgesperrten Landes und ihre Contumazirung	140	348
Frequenz-Wagen sind bei den Landmagistraten zur Controлле des Erscheinens der Beamten in der Kanzlei, einzuführen	194	700
Freiwillige; für die zum Militär freiwillig Eintretenden wird kein Alter, wohl aber ihre physische Tauglichkeit, wofür die Assessirungs-Commission zu haften hat, bedungen	190	692
— — ; in wie fern der freiwillige Eintritt von Minderjährigen zur Gränzwache, und ihre Entlassung aus derselben zulässig sey	242	840
Freizügigkeit; Erneuerung und Erweiterung des zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die gegenseitige		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Freizügigkeit des Vermögens bestehenden Ver- trages	77	220
Freizügigkeit; über die Vermögens-Freizügig- keit zwischen Oesterreich und Hanover geschlos- sene Uebereinkunft	153	604
— — ; desgleichen zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume, dann Großherzogthume Hessen abgeschlossene Uebereinkunft	246	848
Friedhöfe; Anlegungsart derselben bei den Contu- makanstalten für die an der Pest Verstorbenen	140	348
— — ; Grundsätze zur Berechnung des Flä- chenraumes bei neu anzulegenden Leichenhö- fen, und wird der für ein Grab auszuhe- bende, und zwischen den Gräbern zu belas- sende Erdbraum bestimmt	251	608
Frift, zwölfmonatliche, zur Berichtigung geistli- cher Verleihungstaren, darf nur den aus ei- nem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen bewilligt werden	4	10
— — zur Nachweisung der Erwerbsteuer-Rück- stände durch die Kreiskassen, wird abgeändert	34	58
— — zur Nachweisung des vollendeten Recru- tirungs-Geschäftes durch die Kreisämter	41	76
— — , in welcher die Kreiskassen die rückstän- digen Appellations-Pönalien den Kreisämtern zur Beitreibung auszuweisen haben	49	88
— — zur Meldung der hierlandes sich aufhal- tenden russisch = polnischen Insurrections- Flüchtlinge	56	100
— — , in welcher die großjährig gewordenen Mündel ihr in der Waisenkasse liegendes Vermögen zu erheben haben, wird festgesetzt	60	106
— — für die von den Dominien an die Kreis- ämter vorzulegenden summarischen Ausweise über die Gebahrung mit dem Gemeind.-Spei- cher-Vermögen	62	114
— — zur Vorlage der städtischen Rechnungen und Präliminar = Anträge	66	120
— — ; Erläuterung des Gruben-Feldmaß-Pa- tents vom Jahre 1819 über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung zur Angabe der Maßenlagerung	69	208
	226	808

Frist zu den von den Magistraten und Rämme- reien über den Ertrag der städtischen Ge- meind-Zuschläge an die Bezirks-Verwaltun- gen jährlich einzusendenden Ausweisen .	89	240
— — ; Berechnungsart der Verzugszinsen für, zur Einzahlung der Erbsteuer und Erbsteuer- Aequivalents-Beträge nicht zugehaltene Frist	96	256
— — zur Vorlage der Beamten-Reverse über geheime Gesellschaften an Se. Majestät .	109	280
— — zur Einsendung der halbjährigen Cameral- Wirthschaftsämlicher-Ausweise über geleistete Rückersätze an Sanitäts- und Bothenlohn- Auslagen, an die Bezirks-Verwaltungen .	135	328
— — für die Annehmbarkeit der Bolleten über verzollte ausländische Waaren zur Begrün- dung ihrer gebührenfreien Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Ungarn und Sie- benbürgen	148	594
— — zur Aufweisung der Wahlfähigkeits-De- crete von, bei landesfürstlichen Justizstellen ernannten Auscultanten	171	640
— — zur Vorlage der Rechnungen über die bei den Kreisämtern eingehenden und an die Kreiskasse abgeführten Straßbothen-Gebühren	173	650
— — über die den Magistraten und von diesen den Partheten festgesetzten Termine, hat der Einreichungs-Protokollsführer und der Re- ferent eine Vormerkung zu führen	194	700
— — , in welcher die Parthei und das Taxamt gegen die vom Gerichte getroffene Bestim- mung des Vermögens zur Bemessung des Mortuars, ihre Einwendung bei demselben schriftlich zu überreichen hat	200	736
— — der Verjährung auf ausländige Interessen von, in Händen der Eigenthümer schon be- findlichen, oder zur Ausfolgung erst bestimm- ten Kriegsdarlehens- und Natural-Lieferungs- Obligationen	201	738
— — zur Ueberreichung des Recurses gegen ein Erkenntniß für Uebertretung der Stadt-Rei- nigungs-Ordnung in Lemberg	204	744

	Zahl der Verordnungen	Seite
Frist; Bestrafungsart jener Muthes, welche die erweiterten Muthungs = Fristen fruchtlos verstreichen lassen	226	808
— — zur Vorlage der Erhebungs = Protokolle über ausgemittelte Vergütungen für bei Wafsenübungen zugefügte Grundbeschädigungen	229	812
— — ; von welchem Zeitpuncte und für welch' zu erlangende Anstellungen das Studium der Staats = Rechnungswissenschaft als Erforderniß bedungen wird	244	842
— — der Verjährung soll bei rückständigen Ararial = Forderungen im kürzesten Wege unterbrochen werden	249	856
Frohn = Freiheit, dem Besitzer eines Berg = Gebäudes zustehende, hat bei Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen	12	22
Frucht; (siehe Getreide).		
Führen dürfen in der Stadt Lemberg auf den Strassen und Gassen, außer den hierzu bestimmten Plätzen, weder stehen noch mit Fellschaften herumfahren	204	744
Fuhrleute, welche das für Fuhrwerke mit schmalen Radselgen festgesetzte Gewicht überschreiten, sind mit 10 fl. C. M. zu bestrafen, deren Nachsicht bis auf 1/3tel nur die Landesstelle ertheilen kann	136	338
— — ; welche Vorsichten sie bei Transportirung der Fremden eines wegen der Pest abgesperrten Landes zu beobachten haben	140	348
— — ; welche Vorschriften und Vorsichten sie bei Verführung des Ararischen Pulvers und der Munition beobachten sollen	179	672
— — Bezeichnung derlei Fuhrwerke mittelst schwarzer Fahnen	207	756
— — Werk mit schmalen Radselgen darf über 62 Centner nicht belastet werden, dann wie sich bei Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung derlei Uebertreter zu benehmen sey, wem die Strafnachsicht und in welchem Maße zustehet	136	338
— — , mit Ararischem Pulver und Munition beladenes; wegen der dabei auf dem Transporte vom Decuranten zu beobachtenden Vorschriften und Vorsichten	179	672

	Zahl der Verordnungen	Seite
Bezeichnung derlei Fuhrwerke mittelst schwar- zer Fahnen	207	756
Fund; die Obrigkeiten haben die Beschreibungen gesundener Sachen nicht an die Polizei-Di- rection zu übermachen, sondern hierüber selbst zu verfügen	46	84
— — Münzen; bei Vorlage derselben ist ihre Beschreibung genau ersichtlich zu machen	40	74
Fußgeher; für diese die Ueberfuhrgebühr bei den hierländigen Avarial-Ueberfuhrts-Stationen auf 1 kr. C. M. herabgesetzt	133	326
— — ; für diese sind in den Gassen der Stadt Lemberg beim Herabwerfen des Schnees von den Dächern eigene Warnungszeichen auf- zustellen	204	744
Futter für Pferde der Kreisdragoner und berit- tenen Gerichtsbothen, darf aus den Militär- Verpflegs-Magazinen oder ihren Pachtanstal- ten unbeschränkt bezogen werden	71	212
Fütterung des Viehes auf den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg, untersagt	204	744

G.

Gaben; (siehe Abgaben).		
Galgen; wem die Bewachung des Leichnames eines in Lemberg Hingerichteten, dann dessen Abnahme vom Galgen und sonstige Verschär- rung oblege	248	854
Gassen-Reinigungs-Ordnung für die Stadt Lemberg	204	744
Gastwirthe; unter welchen Vorichten sie die Fremden eines wegen der Pest abgesperrten Landes aufnehmen und beherbergen dürfen	140	348
Gebäude; dessen Ausmittlung bei jeder Gemeinde zur Hinterlegung ihrer Getreide-Vorräthe	62	114
— — ; Uebertragung der Errichtungs- und Er- haltungskosten von Kreisamts-Gebäuden auf den Staatsschatz	187	686
— — ; über das bei Kirchen-, Pfarr- und Schul-Gebäude-Bauführungen auf den Staats- und Fonds-Gütern zu beobachtende Verfahren, und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 866

Gebäude-Steuer; wie die Kreiskassen die an derselben bewilligten Nachlässe oder Vergütungen zu behandeln, und in wie fern sie den Steuer-Bezirks-Obrigkeiten die Einhebungs-Percente zu erfolgen haben	25	42
— — — ; Formulare zur Nachweisung der mit Schluß 1831 an derselben verbliebenen Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird	232	820
Gebeth, durch die Iudenschaft in ihren Bethhäusern für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät in der deutschen Sprache abzuhal- tendes, wird vorgeschrieben	105	270
Gebrechen; die damit auffallend behafteten Aus- länder dürfen ihr Gewerbe oder Handel in den k. preussischen Staaten nicht ausüben	35	62
Gebühren; Bemessungsart der Taxe für Be- scheide über Liquidirung der Advocaten-Ge- bühren	104	270
— — , welche die ausgeschulten und ausge- pfarzten Gemeinden an den Schullehrer ih- rer alten Pfarre leisten, sind bei Erledigung dieses Schuldienstes an ihren eigenen neuen Lehrer zu übertragen	169	634
— — ; Befreiung portofreier Behörden und Aemter auch von Entrichtung der postameli- schen Recepisse- und Aviso-Gebühren	252	862
Geburts-Bücher; die Führung derselben von Dechanten zu überwachen, und der Curat- Clerus über die Verantwortlichkeit der darin sich erlaubten Unregelmäßigkeiten zu belehren	181	676
— — = Ort; diesen haben die Bewerber um eine Auscultantenstelle bei einem landesfürst- lichen Gerichte nachzuweisen	171	640
Gefälls-Behörden; welchen Einfluß dieselben auf die Verwaltung der Koscherfleisch- und Elchterzündungs-Ausschlags-Gefälle zu neh- men haben	15	28
— — — ; diesen sind die Verleihungen von Handels- und Fabriks-Befugnissen durch die politischen Behörden bekannt zu machen	61	112
— — — ; bei welchen derselben und von welchem Zeitpuncte für die zu erlangenden		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Anstellungen das Studium der Staats-Rechnungskunde als Erforderniß bedungen wird	244	842
Gefälls-Gerichte; die von denselben und ihren Obergerichten über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche ergehenden Erledigungen sind stempelfrei	36	66
— — — Sachen; wann die Sequestration für Rückstände an directen Steuern auch auf die für schuldige Verzehrungssteuer verpfändeten Gegenstände auszudehnen sey	7	14
— — — ; die Gerichtsbehörden und Magistrate haben die wahrgenommenen Stempel-Gefälls-Uebertretungen eben so wie die Taxämter zu behandeln	13	24
— — — ; in wie fern die Cameral- und politischen Behörden auf die Verwaltung der Koscherfleisch- und Richterzündungs-Ausschlags-Gefälle Einfluß zu nehmen haben	15	28
— — — ; die Gesuche um Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten, und die hierauf erfolgten Bescheide unterliegen dem Stempel, dagegen sind die Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden dann die Anmeldungen stempelfrei	17	30
— — — ; in den über die Gemeind-Zuschläge auszustellenden Stadtkasse = Quittungen ist der Empfangs-Journals-Artikel gehörig anzusehen	27	50
— — — ; Bestimmung des Ein- und Ausfuhrzolles von Faßdauben und Faßbodenstücken sowohl gegen das Ausland, als auch für den inneren Verkehr mit Ungarn und Siebenbürgen	33	56
— — — ; die von Gefälls-Bezirks- und ihren Obergerichten über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche ausgehenden Erledigungen sind stempelfrei	36	66
Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks-Verwaltungen	160	616
— — — ; die Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten unterliegen dem für die erste Ausfertigung derselben vorgeschriebenen Stempel	75	218

Gefälls-Sachen; Kreisämter haben die mit den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge, gleich nach ihrer Bestätigung mit dem classenmäßigen Stempel versehen zu lassen	80	224
— — — ; die Vorschrift über die Aufhebung der Verzugszinsen findet auf die bei Verpachtung der Wegmauth-, Tüdingefälls- und Verzehrungssteuer-Gegenstände stipulirten Verzugszinse keine Anwendung	86	236
— — — ; Formulare, nach welchem die Magistrate und Kammereien einen Ausweis über den Ertrag der Gemeindzuschläge an die Bezirks-Verwaltungen jährlich einzusenden haben	89	240
— — — ; Modalitäten wegen Bestimmung der Fiscalpreise zur künftigen gemeinschaftlichen Verpachtung der Verzehrungssteuer mit den städtischen Gemeindzuschlägen, dann die Art ihrer Ausscheidung und Einzahlung	95	250
— — — ; welche Gebühr bei Nachstemplung unclassenmäßig gestempelter Urkunden zu berechnen sey	102	266
— — — ; über die Beweisarten bei Stempel-Gefälls-Übertretungen, und die dießfalls sowohl für die Unterthanen ausgesprochene Strafnachsicht, als auch gegen die Domincal- und Magistrats-Beamten festgesetzte Uebersetzungsstrafe	159	612
— — — ; die Turtabücher der Lichterzündungs-Gefällspächter sind fortan bei den Kreisämtern zu prüfen, und den Cameral-Bezirks-Verwaltungen die hieraus verlangten Auskünfte mitzutheilen	185	684
— — — ; Einhebungsart der in eigener Regie zu verwaltenden Tüdingefälle, Ausmittlung der Amtslocalitäten, Personalbestellung, ihre Pflichten, Cautionsleistung u. s. w.	209	758
— — — ; Bekanntgebung der den Controll-Ämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise	214	778
— — — Strafbeträge für mindere Strafsälle; ihre Einhebungs- und Verrechnungsart durch die zur Einhebung der Verzeh-		

Steuerverordnung ermächtigten Steuer-Bezirks-Obrigkeiten	151	600
Gefällen-Wache; die in dieselbe eintretenden und sonach entlassenen Individuen sind in Bezug ihrer Militärpflicht bei der Conscripti- ons-Revision in der Evidenz zu halten	1	2
— — — ; Verfahren der Gerichte und Obrig- keiten bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei- übertretungen beschuldigten, oder als Zeu- gen berufenen Gefällen-Wachmannschaft	45	82
— — — ; der Eintritt in dieselbe von Con- scriptions- und Recrutirungs-Flüchtlingsen ist unzulässig	53	94
— — — ; deren Organe haben in die steuer- bezirksoberkeitliche Bestätigung über emp- fangene Gebühren Einsicht zu nehmen, und zu überwachen, daß diese nur von beeideten Einnehmern geschehe	189	690
— — — ; die des Dienstes zu entlassende oder zu enthebende noch militärpflichtige Gefällen- Wachmannschaft ist an die nächste politische Obrigkeit zu instradiren	205	754
— — — ; deren Beamte sind zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden- Gefälle nicht zu verwenden	209	758
— — — ; wie ihre vom Dienste entwichenen oder unbefugt abwesenden Individuen einzu- bringen und zu behandeln sind	211	774
Gegenscheine über an die Kreiskassen geleistete Zahlungen; welche derselben vom Kreisvor- steher oder durch die hiezu bestimmten Be- amten zu coramifiren sind	192	696
Gegensperre; (siehe Sperre).		
Gegenstände, die zur Vergütung eingesendet werden, sind auf den Päckchen oder ihren Spitzzetteln genau zu beschreiben	40	74
Gehalt; (siehe Besoldungen).		
Geheime Gesellschaften; die Reverse hier- über sind nur von neu in Staats-Dienste tretenden Beamten einzulegen, und diese mit Schluß eines jeden Solarjahres Sr. Maje- stät vorzulegen	109	280

Geistige Flüssigkeiten, unter gefäßsamlicher Mitsperre befindliche; wann sie der Sequestration für Rückstände an directen Steuern zu unterziehen sind	7	14
— — — ; Bestimmung über die Stempelbehandlung der Gesuche, Bescheide und Sicherstellungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten	17	30
Geistliche, aus einem öffentlichen Fonde besoldete; nur diesen darf die Berichtigung ihrer Verleihungstaren in zwölf monatlichen Raten bewilligt werden	4	10
— — , als Professoren theologischer Diöcesan-Lehranstalten, sind keine stabile Beamten, und haben auf ihre Pensionirung oder Quiescirung keinen Anspruch	5	12
— — ; die Personalstand-Ausweise der Klöster sind verläßlich zu verfassen, und die allfälligen Differenzen und Veränderungen in der Klosteranzahl gründlich aufzuklären	10	20
— — ; Ergänzung der Administrations-Gebühr für die gr. kath. Administratoren einer Pfarre oder Vocal-Capellanei aus dem Religionsfonde	21	34
— — ; wie die zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern über Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstehenden Streitigkeiten zu entscheiden	29	52
— — ; die von Bischöfen und Ordinariaten zu erlassenden Hirtenbriefe und Kreisschreiben sind vor ihrer Ausgabe zur Einsicht und Genehmigung der Landesstelle, dagegen die in Druck zu legenden auch der Censur zu unterziehen	44	80
— — ; das Lehramt eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, wenn nicht die U. h. Genehmigung zur Vereinigung beider Stellen vorliegt	68	206
— — ; in den jährlichen Ausweisen über die zu Priestern geweihten Secular- und Regular-Cleriker, ist auch der Lischtitel und Studienort anzumerken	73	216
— — ; Belehrung in Absicht auf die Vorschreibung der Annual-Erbsteuer und die Zulässig-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Zeit der Theilzahlungen an Erbsteuer - Aequivalentsbeträgen, so wie über die Berechnungsart der dießfälligen Verzugszinsen	96	256
Geistliche ; die Behörden haben die Geistlichkeit mit Einvernehmungen und sonstigen ihr nicht zustehenden Arbeiten zu verschonen	134	328
— — , für die Seelsorger in den Contumaz-Anstalten bestimmte; deren Pflichten und Dienstverrichtungen	140	348
— — dürfen keine Trauung, ohne deutlich vernommener Einwilligung beider Brautleute, vornehmen	165	624
— — ; Belehrung des Curat - Clerus über die Verantwortlichkeit für unrichtig geführte Matrikelbücher oder die der Art erfolgten Matrikelextracte	181	676
— — ; die bei That - Erhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Hostien sind an den nächsten Ortsseelsorger zu übergeben	182	678
— — ; den Jesuiten in Bezug auf den zu ertheilenden Unterricht an den ihnen anvertrauten Lehranstalten, ihre Einrichtung und die auszufertigenden Prüfungs - Zeugnisse zugestandene Begünstigungen	188	688
— — ; unter welchen Bedingungen und von wem die Kreuzweg - Andachten zu gestatten sind	223	802
— — ; für die einem Stifte oder einer Ordens - Provinz anvertrauten öffentlichen Unterrichts - und Erziehungs - Anstalten ist bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810
— — ; in welcher Art die Erhebung der Anstellung eines lat. Pfarr-Cooperators, wegen der für ihn auszumittelnden Besoldung, mit Zuziehung des Dechantes, dem hiefür keine Diäten gebühren, voranzugehen habe	243	840
— — ; Maßstab zur Ausmittlung der Gehalte für Spiritual - Administratoren vacanter Pfründen	247	854
Gelder , die als Fundmünzen eingesendet werden, sind auf den dießfälligen Packeten oder ihren Spitzzetteln genau zu beschreiben	40	74

Gelder großjährig gewordener Mündel, in Waisenkassen erliegende; in welcher Frist sie erhoben werden sollen, und welches Verfahren bei ihrer Verabfolgung zu beobachten sey .	60	106
— ; Einwirkung der Dominien auf die Gehobung, Mitsperre und Controлле der Gemeindegelder, worüber ein Ausweis dem Kreisamte mit Ende des Solarjahres vorzulegen ist .	62	114
— ; Verfahren der Stadt- und Kammereikassen mit den eingehenden oder durch sie gegen Erfaß und Verrechnung zu beausgebenden Geldern, und insbesondere bei Uebernahme, Verpackung und Abfuhr der ärarischen Steuergelder .	66	120
— können die Städte ohne Genehmigung der Landesstelle keine aufnehmen, und sollen ihre Activ-Capitalien fruchtbringend anlegen .	66	120
— sollen für die Concurrenz bei Trivial- und Mädchenschulen aus dem Schulensonde keine angewiesen werden .	67	206
— ; in wie fern bei Concursen über das Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Militärs, den Forderungen aus Aerial- und Regiments-Geldern der Vorzug vor allen Gläubigern eingeräumt werde .	113	284
— ; Verfahren bei Versendung der Gelder mittels der Briefpost-Eilwagen, ihre Hinterlegung in die Kassetruhe, Haftung der Conductoren, und die zur Sicherheit derselben beizugebende Militärbedeckung .	115	292
— ; Reinigungsart derselben zur Verhütung der Pestverbreitung .	140	348
— ; Einführung einer besseren Controлле über die unterthänigen Waisengelder auf den Staats- und Fondsgütern .	167	626
— ; bei Einbegleitung der Recurse gegen Straf- und Schmerzgelder haben die Kreisämter zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreisasse bereits eingezahlt, und die letzteren an die Betheiligten schon erfolgt worden sind oder nicht .	172	650
— ; Instruction für die Kreisämter, Kreisassen, Dominien und Partheien über die		

Aussendung der Strafbothen, Ausmaß ihrer Gebühren und Verrechnungsart dießfälliger Ueberschußgelder	173	650
Gelder; wie die bei dem Einreichungs-Proto- koll der Land-Magistrate eingelangten, so wie die von den Magistraten anzuweisenden Gel- der, zu behandeln sind	194	700
— — ; Neues Verfahren bei Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Be- nützung überlassenen baren Dienstcautionen	218	786
Geld-Rückstände, hinter den in Lemberg zeit- weise wohnhaften Partheien aushaftende; was die auswärtigen Kreisämter wegen Weitrei- bung derselben zu beobachten, und an wem sie dießfalls das Ansuchen zu stellen haben	170	636
— — — ; um den Staatsschatz vor der Ver- jährung derselben zu verwahren, wird den Kreisämtern das dießfalls einzuleitende Ver- fahren vorgezeichnet	249	856
— — Strafen; ihre Anwendung gegen die Baudirectionen und deren einzelne Beamten für nachtheilige Eigenmächtigkeiten bei Bau- führungen und bei Verfassung der Ueber- schläge	9	16
— — — ; in welchem Betrage diese für Beschä- digung der Alleenbäume zu verhängen, und selbe sonach als Belohnung dem Angeber oder Ergreifer des Thäters zu erfolgen sind	39	72
— — — ; Verfahren der Kreisämter in Ab- sicht auf die Evidenzhaltung und Einbringung der vom Appellationsgerichte verhängten Pö- nalitäten, deren Rückstände vierteljährig durch die Kreiskassen auszuweisen sind	49	88
— — — , gegen die Volksvorsteher und Do- minien für unterlassene Anzeige einer ausge- brochenen Pösterdurre (Kinderpest) anzuwen- dende, werden festgesetzt	127	312
— — — mit zehn Gulden sind für Ueber- schreitung des Gewichtes bei Fuhrwerken mit schmalen Radfelgen zu verhängen, deren Nach- sicht bis auf 1/3tel nur der Landesstelle zu- stehe	136	338

	Zahl der Verordnungen	Seite
Geld - Strafen für mindere Gefällen - Straffälle; ihre Einhebungs - und Verrechnungsart durch die zur Einhebung der Verzehrungssteuer be- rechtigten Steuerbezirks - Obrigkeiten . . .	151	600
— — — ; bei Einbegleitung der Recurse gegen Strafgelder haben die Kreisämter gleichzeitig anzuzeigen, ob diese an die Kreiskasse bereits eingezahlt worden sind oder nicht . . .	172	650
— — — für Uebertretungen der Lemberger Stadtreinigungs - Ordnung, werden festgesetzt . . .	204	744
— — — ; Anwendungsart derselben gegen je- ne Muthen, welche die ihnen erweiterten Muthungsfristen fruchtlos verstreichen lassen . . .	226	808
Gemeinde ; die Markt - Privilegien sind auf die Ortsgemeinden, und nicht auf den Namen der Dominien auszufertigen . . .	101	264
— — — ; die von den ausgeschulten und ausgespar- ten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre zu entrichtenden Wetterläutgebühren und sonstigen Abgaben, sind bei Erledigung des Schuldienstes an ihren Lehrer zu über- tragen . . .	169	634
— — — Getreid - Vorräthe; (siehe Getreide- Vorräthe).		
— — — Herde; in diese darf kein neu einge- brachtes Kindehieh vor ausgestandener Contu- maz aufgenommen werden, und hat der Vieh- hirt jedes innerlich erkrankte Kind dem Orts- vorsteher anzuzeigen . . .	127	312
— — — Schüttböden); Einwirkungsart der — — — Speicher		
Dominien auf die Hinterlegung, Gebahrung, Mitsperre und Controlle der unterthänigen Getreidevorräthe in den Gemeindspeichern, worüber den Kreisämtern periodische Ausweise vorzulegen sind . . .	62	114
— — — Vermögen, unter öffentlicher Verwal- tung stehendes; wie solches vor dem durch die Verjährung bevorstehenden Schaden zu ver- wahren sey . . .	54	96
— — — ; in welcher Art die Dominien auf die Gebahrung, Mitsperre und Controlle des- selben einzuwirken haben . . .	62	114

Gemeinde-Vieh-Hirt (Halter), darf bei Dienstentlassung kein krankes Kind verheimlichen, noch ein solches in fremden Ortschaften heilen	127	312
— — — Vorsteher; in wie fern die Judengemeinde-Vorsteher ihren Rabbiner bei Abhaltung des für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät vorgeschriebenen Gebethes vertreten dürfen	105	270
— — — haben die einer Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte bei Aufnahme der Pfarrinventur nach jedem Abschnitte zu bestätigen	224	802
— — — = Zusätze; in den hierüber auszustellenden Stadtkasse-Quittungen ist der Empfangs-Journal-Artikel gehörig anzusetzen	27	50
— — — ; Muster, nach welchem über den Ertrag derselben die Magistrate und Rämmerien einen Ausweis bis Ende November eines jeden Jahres an die Bezirks-Verwaltungen einsenden sollen	89	240
— — — ; Modalitäten wegen Bestimmung der Fiscalpreise zu ihrer gemeinschaftlichen Verpachtung mit der Verzehrungssteuer, dann die Ausscheidungs- und Einzahlungsart derselben	95	250
Genuß der für die Gesundheit schädlichen Schwämme; dießfällige Warnung	112	282
Geräthschaften für die zum Civil-Zwecke abgetretenen Militär-Wachstuben, hat das Civil-Aerar anzuschaffen	118	302
— — — ; deren Reinigungsart zur Verhütung der Pestverbreitung	140	348
Gerichte in Gefällsachen; (siehe Gefällsgerichte).		
Gerechtliche Bescheide über Liquidirung der Advocaten-Gebühren, sind nach der ersten Rubrique lit. a) der Gerichtsordnung zu taxiren	104	270
— — — Decrete und) ; die Duplicate derselben sind rücksichtlich des Stempels den Originalen gleich zu halten	75	218

Gerichtliche Wöralien , vom Appellationsge- richte verhängte und nachgesehene; in Absicht auf die Goldenzhaltung und Einbringung der- selben den Kreisämtern vorgezeichnetes Ver- fahren, deren Rückstände vierteljährig auszu- weisen sind	49	88
Gerichts-Acten , wann in diese die Bestätigung einer Adoption auch nach dem Tode des Adoptanten eingetragen werden darf	146	590
Gerichtsbarkelt ; die bis zur Einberufung beur- laubten und der Civil-Gerichtsbarkelt unter- geordneten Soldaten werden für Verbre- chen, die sie nach der dießfälligen Vorschrift begangen haben, jedoch vor Kundmachung derselben eingezogen worden sind, nach den Civil-Gesetzen bestraft	59	106
— — ; Nachträgliche Bestimmungen rücksichtlich der Gerichtsbarkelt über die bis zur Einberu- fung und Exercierzeit beurlaubte Militär- mannschaft	113 129	284 318
— — ; die bis zur Entlassung beurlaubten Mi- litärs werden der Civil-Gerichtsbarkelt unter- geordnet	198	732
Gerichts-Behörd en haben die wahrgenomme- nen Uebertretungen der Stempel-Vorschriften eben so wie die Taxämter zu behandeln . .	13	24
— — — ; ihre Verfahrungsart bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei-Uebertretungen beschuldigten Gränz- oder Gefällenwache-Mannschaft und ihrer Zeugen	45	82
— — — können jene Uebersetzungen, die sie in Amtsgeschäften bedürfen, auch unentgelt- lich von hiezu beeideten Dolmetschen fordern .	50	92
— — — haben die unentgeltliche Vertretung einer Parthei in den dießfälligen Bescheiden, wegen der Taxen-Nachsicht, bestimmt auszu- drücken	84	232
— — — ; nachträgliche Bestimmungen über das Verfahren der Civil-Gerichte bei Verbre- chen, Concursen, Streitigkeiten, Verlassen-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
schaften u. s. w. der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten	113	284
Gerichts-Behörden ; die ersten Instanzen ha- ben bei Vorlage der Acten im Revisionszuge von den polnisch abgefaßten Urtheilen und Be- weggründen eine deutsche oder lateinische Ueber- setzung selbst zu liefern	156	608
— — — ; Zusammenstellung der Vorschriften für die bei landesfürstlichen Justizstellen zu ernennenden Auscultanten, ihre Verwen- dung, Bethellung mit Adjuten u. s. w.	171	640
— — — ; in wie fern sie in den Belurtheilen auf den Beweis durch Zeugen und Sachkun- dige, auch ein Endurtheil über die von diesen Beweisen trennbaren Punkte erlassen können	176	668
— — — ; wie sie die bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Ho- stien zu behandeln haben	182	678
— — — haben den Vater, Vormund oder Curator eines als blöd- oder wahnsinnig er- klärten Individuums jener Behörde bekannt zu geben, der die Anstalt, wo es unterbracht wird, untergeordnet ist	196	730
— — — ; Bestimmung ihrer Amtswirksam- keit bei Bemessung des landesfürstlichen Mor- tuars	200	736
— — — Boten, berittene, können die Pferde- Fourage aus den Militär-Verpflegs-Magazi- nen oder ihren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
— — — Pflege darf durch die Staats-, städti- schen und anderen öffentlichen Beamten bei den Privatherrschaften nicht verwaltet werden	55	98
— — — über jene Eisengußwerke, welche das von Hochofen kommende Roheisen in Guß- waaren umstalten, steht den Berggerichten zu	99	264
Gerichtsstellen ; (siehe Gerichtsbehörden).		
Geschäfte ; die Behandlung der politischen Ge- schäfte bei den Land-Magistraten mittels einer Instruction vorgezeichnet	194	700
Geschäfts-Protokolle sollen die Stadt und Kämmererkassen über ihre Gession führen	66	120

Geschäfts-Protokolle haben die Justizräthe auf den Staats- und Fondsgütern über die unterthänigen Verlassenschaften und Pupillen zu führen	167	626
— — — ; Muster, nach welchem die Kreisämter über die Verhängung und Auflösung der Strafböthen und die dießfälligen Gebühren ein eigenes Protokoll zu führen, und solches zugleich als Rechnung zu benützen haben	173	650
— — — soll bei den Land-Magistraten über politische, Justiz- und Präsidial-Gegenstände abgesondert geführt werden. Muster hiezu	194	700
Geschichte; für Hauptschulen wird die vom Professor Stapf verfaßte Biblische Geschichte als Lehrbuch vorgeschrieben	230	816
Gesellschaften; die Reverse gegen geheime Gesellschaften sind nur von neu in Staatsdienste tretenden Beamten einzulegen, und mit Schluß eines jeden Solarijahres Sr. Majestät vorzuliegen	109	280
Gesetzbuch; zur Verjährung der schweren Polizei-Übertretung gegen die Sicherheit der Ehre, ist die §. 274. des II. Theils des Strafgesetzbuches lit. b. bezeichnete Erstattung nicht nothwendig	24	40
— — ; Anwendung des §. 178 lit. a) des Strafgesetzbuches I. Theils auf die bei Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung abgelegten falschen Zeugenaussagen	203	742
— — ; der §. 1367. des allg. bürgerl. Gesetzbuches findet auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung	206	756
Gesetze; die bis zur Einberufung beurlaubten, der Civil-Gerechtbarkeit untergeordneten Militärs sind auch für jene Verg. hen, die sie nach der dießfälligen Vorschrift begangen haben, jedoch vor ihrer Kundmachung deshalb eingezogen wurden, nach den Civil-Gesetzen zu bestrafen	59	106
— — ; nach welchen die Übertretungen der Pests-Vorschriften zu bestrafen sind	140	348

	Zahl der Verordnungen	Seite
G e s e t z e ; die Stempel-Ueberschungsstrafe ist gegen Dominical- und Magistrats-Beamte nach §. 418. des Strafgesetzes über Gefälls-Ueber- tretungen zu bemessen	159	612
G e s u c h e um Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten und andere Begünstigungen sind stempelpflichtig	17	30
— — ; die über Gnaden-Gesuche von den Ge- fälls-Bezirks- und ihren Obergerichten erge- henden Erledigungen sind stempelfrei	36	66
— — ; Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks- Verwaltungen	160	616
— — ; bei Paß-Gesuchen der ins Ausland rei- senden, der Conscription unterliegenden In- länder, ist die Zustimmung des Werbbezirks- Commando einzuholen	81	226
— — ; Ausnahme davon	215	780
— — ; Befestigung der aus gesetzwidrigen Mil- itär-Stellungen folgernden Entlassungs- und Unkosten-Ersatznachschüss-Gesuche	147	592
— — der Bewerber um Verleihung von Au- scultanten bei landesfürstlichen Justizstellen; was für Belege sie zu enthalten haben	171	640
G e s u n d h e i t ; Warnung gegen den Verkauf und Genuß der für die Gesundheit schädlichen Schwämme	112	282
— — ; die Obrigkeiten haben auf den der Ge- sundheit angemessenen Zustand ihrer Urreste zu sehen, und den daselbst Erkrankten die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
G e t r ä n k e , unter gefällsämlicher Mitsperre be- findliche; wann auf selbe die Sequestration für directe Steuer-Rückstände auszudehnen sey	7	14
— — ; Bestimmung über die Stempelbehand- lung der Gesuche, Bescheide und Sicherstel- lungs-Urkunden im Bereiche der Steuer-Cre- ditirung für gebrannte Flüssigkeiten	17	30
— — ; unter welchen Beschränkungen zur Bei- schaffung derselben für das Militär eigene Marketender, und als solche auch Juden in den Casernen bestellt werden können	161	618
G e t r e i d e durch Müller zu neßen; Erneuerung des dießfälligen Verboths	164	622

	Zahl der Verordnungen	Seite
Getreide; Grundsätze zur Berechnung des Gebäcksaßungs-Tarifes nach dem Vermahlungs-Resultate in den Kreis- und Landstädten .	174	664
— — ; Ausmittlungsart der Vergütung für bei Waffenübungen zugesügte Fruchtbeschädigungen .	229	812
— — = Vorräthe der Gemeinde-Schüttböden; in welcher Art die Dominien auf die Gebahrung, Mitsperre und Controлле derselben einzuwirken, und hierüber den Kreisämtern periodische Ausweise vorzulegen haben .	62	114
Gewehre; die Versendung geladener Feuer-Gewehre mittels der fahrenden Post untersagt .	76	218
Gewerbe; die Ortsobrigkeiten haben bei Verleihung der Schankbefugnisse, die Schänkerclassen genau zu beachten .	30	54
— — ; in wie fern die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen an die Eisen- und Stahlgewerbe den politischen und Berggerichten zustehe .	31	54
— — ; Bedingungen, unter welchen österreichische Unterthanen ihre Gewerbs- und Handelsrechte in den königl. preussischen Staaten ausüben dürfen .	35	62
	123	308
— — ; Aufhebung der Lit. C. Waaren-Handlungsbefugnisse, wobei die Grundsätze bei künftiger Verleihung der Handlungs- und Krämmerei-Befugnisse, die den Gefälls-Behörden bekannt zu machen sind, vorgezeichnet werden .	61	112
	119	302
— — ; die Einhebung der Vormerktaxe für die kreisämthliche Bestätigung der Handels- und Krämmerei-Lizenzen und ihrer etwaigen Rückstände hat zu unterbleiben .	419	302
— — ; die Apotheken dürfen nicht verpachtet werden .	155	608
— — ; Erneuerung der Vorschrift über die Ausmaß der Erwerbsteuer von Hausirpässen .	195	730
Gewerke; was in Bezug auf die den Besitzern einer Montan-Realität zustehende Frohnfrei-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
heit bei Besitzveränderungen zu beobachten, und wie diese sonach zu berechnen sey .	12	22
Gewerke ; die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen steht bei den politischen Con- cessionen den politischen, und bei montani- stischen Verleihungen den Berggerichten zu .	31	54
— — ; Erläuterung des Grubenseldmaß-Paten- tes vom Jahre 1819 über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung, Behuß der anzugebenden Maschinenlagerung .	69	208
— — ; nachträgliche Erläuterungen über das dabei zu beobachtende Verfahren, und der für das fruchtlose Verstreichen der Muthungs- fristen gegen den Muther anzuwendenden Strafen .	226	803
— — ; Bestimmung der Jurisdiction über die Eisengußwerke .	99	264
Gewicht für Fuhrwerke mit schmalen Radfelgen auf 62 Centner, und die Ueberschreitungss- Strafe mit zehn fl. C. M. festgesetzt, welche bis auf ein Drittel nur die Landesstelle nach- sehen kann .	136	333
— — zur Berechnung des Gebäcksakungs-Tari- fes, wird das Wiener Gewicht auf Lember- ger reducirt .	174	664
Gift ; Warnung gegen den Verkauf und Genuß der für die Gesundheit schädlichen Schwämme .	112	282
— — ; Uebertragung einiger, in der für den Handel mitgetheilten Tabelle enthaltenen gifti- gen Materialien und Präparate aus der drit- ten in die erste Kategorie .	222	800
Gläubiger ; wann bei Concursen über das Ver- mögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, den aus Aerarial- und Regiments- Geldern herrührenden Forderungen der Vor- zug vor allen Gläubigern eingeräumt wird .	113	284
 Gnaden-Gaben sind bei jenen Individuen, welche ein denselben gleichkommenendes Stipen- dium aus dem Haller Fräulein-Stiftsfonde erlangen, einzuziehen .	235	828
— — • Besuche; die hierüber von Gefälls- Bezirks- und ihren Obergerichten ergehenden Erledigungen sind stempelfrei .	36	66

	Zahl der Verordnungen	Seite
Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks-Verwaltungen	460	616
Gottesdienst soll bei Gestattung der Kreuzweg-Andachten nicht beeinträchtigt werden	223	802
Gräber; zur Verscharrung eines in Lemberg Hin-gerichteten, ist das Grab von den Knechten des Nachrichters auszuheben	243	854
— — ; Bestimmung des für ein Grab auszuhebenden und des zwischen den Gräbern zu belassenden Erdraumes	251	860
Gränz-Bewohner; unter welchen Vorständen sie die Fremden eines wegen der Pest abgesperrten Landes aufnehmen und beherbergen dürfen	140	348
— — - Bezirke; die den Controllämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise werden bekannt gemacht	214	778
Gränzen; an der äußersten Landes-Gränze sollen keine Dörfer, Häuser u. s. w. erbaut werden	140	348
Gränz-Kämmerer; wie sie die Taxabuhren an die Kreiskassen zu bewirken, und hierüber eine eigene Vormerkung zu führen haben	20 114	32 292
— — — ; Eintreibungsart und Goldenzhaltung der gegen dieselben verhängten Appellations-Pönalien	49	88
— — — ; Verwendungsart der von ihnen bei Taxabuhren an die Kreiskassen beigebrachten doppelten Consignationen	114	292
— — - Ortschaften; unter welchen Bedingungen in selben die ausländischen Aerzte und Wundärzte ihre Praxis ausüben dürfen	210	772
— — - Sperre; die Art ihrer Ausführung zur Abwendung der Pestgefahr von den k. k. Staaten	140	348
— — - Wache; wegen Verbrechen oder schwerer Polizei-Übertretung beschuldigte, oder deshalb als Zeugen berufene; wie bei ihrer Verhaftung oder Vorladung zu verfahren sey	45	82
— — — ; der Eintritt von Conscriptiions- und Recruthrungs-Flüchtlingen in dieselbe wird für ungünstig erklärt	53	94

Gränz-Wache; Behandlungsart der aus derselben entlassenen oder enthobenen Individuen, welche der Militärpflicht noch unterliegen	205	754
— — — ; in diese können die freiwillig eintretenden Minderjährigen aufgenommen werden, doch sind sie auf Anlangen des Vaters oder Vormunds sogleich aus derselben zu entlassen	242	840
Großjährigkeit; Verfahrensart bei Verabsolugung des bei Waisenämtern deponirten, oder von da dem Gutsherrn dargeliebenen Vermögens großjährig gewordener Mündel	60	106
Gruben-Feldmaße; Erläuterung des dießfälligen Patents vom Jahre 1819 über das Verfahren bei Ertheilung einer Fristerweiterung zur Angabe der Massenlagerung, und die Art der sonach auszufertigenden Belehnungs-Urkunde	69 226	208 808
— — — ; Verleihungsart der Seifenwerke (Waschwerke) in engen sich trummilnig fortwendenden Thalgründen	180	674
— — — ; über das gegen den Muther fürs fruchtlöse Verstreichen der ihm erweiterten Muthungsfristen anzuwendende Strafverfahren	226	808
Grund-Beschädigungen, durch Waffenübungen zugefügte; wird das Verfahren bei Ausmittlung der dießfälligen Vergütungen, und die Frist zur Vorlage derlei Erhebungen vorgezeichnet	229	812
— — — Steuer; Behandlungsart der hieran bewilligten Nachlässe oder Vergütungen von Seiten der Kreiskassen, dann daß den Steuer-Bezirks-Obrigkeiten die Einhebungs-Percente nur von der wirklich eingehobenen und an die Kassen abgeführten Grundsteuer gebühre . .	25	42
— — — ; über die Umlegung der Grundsteuer in der Bukowina und die zur Einhebung und Abfuhr derselben an die Kreiskasse berufenen Obrigkeiten	220	790

Grund-Steuer; Muster der Nachweisung der an derselben mit Schluß 1831 verbliebenen Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird	232	820
Gubernial-Räthe; die Pensionsverleihung jener Witwen, deren Gatten der Charakter eines Gubernial-Rathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, ist der A. h. Entscheidung zu unterziehen	240	836
Güter; die Verwaltung der Gerichtspflege auf Privat-Gütern wird den Staats-, städtischen und anderen öffentlichen Beamten untersagt	55	98
— — ; Verbesserung der Controлле über die Beobachtung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Staats- und Fonds-Gütern	167	626
— — ; über das bei Kirchen-, Pfarr- und Schulhaus-Bauführungen auf den Staats- und Fonds-Gütern zu beobachtende Verfahren, und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 866
Gymnasial-Schüler sollen den Exhorten und der gemeinschaftlichen heiligen Messe beiwohnen	28	50
Gymnasien; die den deutschen Provinzen angehörenden, über 14 Jahre alte Knaben, dürfen an den ungarischen Gymnasien nicht aufgenommen werden	125	310
— — ; den Jesuiten in Bezug auf die Einrichtung, Ertheilung des Unterrichts und Ausfertigung der Prüfungs-Bezeugnisse an den ihnen anvertrauten Lehranstalten zugestandene Begünstigungen	188	688

H.

Hafer; solchen können die Kreisdragoner und berittenen Amtsbothen bei den Militär-Verpflegs-Magazinen oder ihren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
Haftung der Conducteure für die Sicherheit der Geld- und sonstigen Sendungen mittels der Briefpost-Eilfahrt	115	292

Haftungs-Urkunden im Bereiche der Steuer- Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten sind stempelfrei	17	30
Haller Damenstift; wann die mit deren Sti- pendien theilhaftigen Individuen den etwa be- ziehenden Alerial-Genuß zu verlieren haben	235	828
Handel; unter welchen Bedingungen die österrei- chischen Unterthanen ihre Gewerbs- und Han- delsrechte in den königl. preussischen Staaten ausüben dürfen, ohne daß die Competenz der Behörden bei Ausfertigung der Pässe geän- dert werde	85 123	62 308
— — ; Errichtung eines k. k. Consulats zu Ei- verpool	131	326
— — ; Verlegung des zu Ferrara bestandenen Vice-Consulats nach Ponto Lagoscuro	137	842
— — ; Bedingungen für die gebührenfreie Be- handlung ausländischer verzollter Waaren bei ihrer Versendung über die Zwischen-Linien nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594
— — ; Aufhebung des Zoll-Revisorats in Sta- nislawow, dessen Geschäfte eines Controll- amtes der dortigen Cameral-Bezirkskasse zu- gewiesen werden	154	606
— — ; Errichtung eines k. k. Consulats zu Neu-Orleans	184	684
— — ; Erneuerung der Vorschrift über die Aus- maß der Erwerbsteuer von Hausrömpfen	195	730
— — ; Bekanntgebung der den Controll-Äm- tern im Grenzbezirke zugewiesenen Umkreise	214	778
— — ; Uebertragung einiger für den Handel bestimmten giftigen Materialien und Präpa- rate aus der dritten in die erste Kategorie	222	800
Handels-Befugnisse; Grundsätze, welche hin- sichtlich der bis zur Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung unter der Be- nennung »Lit. C. Waaren-Handlungsbefug- nisse« üblichen Gewerbs-Verleihungen zu gel- ten haben	61	112
— — — ; ihre Verleihungen sind von den politischen Behörden den Gefälls-Behörden bekannt zu machen	61	112

	Zahl der Verordnungen	Seite
Handels-Befugnisse; für die Kreisämterliche Bestätigung derselben ist keine Vormerktaxe mehr einzuhoben	419	302
Hanover; Uebereinkunft zwischen Oesterreich und der hanoverischen Regierung über die gegen- seitige Vermögens-Freizügigkeit	153	604
Haupt-Kasse der Städte und Kammereien; in welcher Art und von wem die Gegensteuer derselben zu führen ist	66	120
— — Schulen; für diese wird die vom Professor Stapf verfaßte Biblische Geschichte als Lehrbuch vorgeschrieben	230	316
— — — ; Grundsätze zur Errichtung von Stipendien aus städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vier- ten Hauptschulklasse	241	836
Häuser sollen an der äußersten Landesgränze nicht erbaut werden	140	348
— — der Stadt Lemberg; ihre Reinigung im Inneren und Pflasterung ihrer Höfe	204	744
— — Steuer; wie die Kreisräthe die an derselben bewilligten Nachlässe oder Vergü- tungen zu behandeln, und in wie fern sie den Steuer-Bezirks-Obrigkeiten die Einhebungs- Procente zu erfolgen haben	25	42
— — — ; Muster zur Nachweisung der an derselben mit Schluß 1831 verbliebenen Rück- stände, um deren Abschreibung wegen Unein- bringlichkeit eingeschritten wird	232	820
Hausirer; Erneuerung der Vorschrift über die denselben zu bemessende Erwerbsteuer von Hausirpässen	195	730
Hausir-Handel; unter welchen Bedingungen solchen die österreichischen Unterthanen in den k. preussischen Staaten betreiben dürfen	35 123	62 308
Hebammen, geprüfte; deren Abgang auf dem Lande zu überwachen und zu beseitigen	158	612
Heilung, homöopathische, wird gestattet	38	72
— — ; was die Kreisärzte bei Blatternausbrü- chen wegen der einzuleitenden Heilung dersel- ben zu beobachten haben	106	274

	Zahl der Verordnungen	Seite
Heilung der in Dominical- und Magistrats- Arresten erkrankten Inhaftirten, ist zu ver- anlassen	121	306
— — der erkrankten Kinder; damit darf sich ein Viehhirt und Maierhofs-Oberknecht einer andern Ortschaft bei Körperstrafe und Dien- stentlassung niemals befassen	127	312
— — der Kranken an der dießseitigen Landes- gränze wird den ausländischen Aerzten und Wundärzten gestattet	210	772
— — ; bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militärspitäler ist diesen entweder ihre Zahlungsfähigkeit anzugeben, oder ein Ar- muths-Beugniß zuzustellen	212	776
— — ; Befestigung des Unfugs bei Ausfertigung der Armuths-Beugnisse an die auf Rech- nung des ständischen Domesticalfondes zu hei- lenden armen Augenkranken	233	821
Heilungs-Kosten, von den Cameral-Wirth- schaftsämtern zu ersetzende; wie bei Prüfung der dießfälligen Rechnungen und bei Ausfer- tigung kreisämthlicher Zahlungs-Aufträge vor- zugehen ist	135	328
— — — ; was wegen Zahlung derselben bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militärspitäler zu beobachten sey	212	776
Heirathen; die Vorschriften über die Erthei- lung der Heiraths-Bewilligung an Militär- Personen und deren Beurlaubte überhaupt, bleiben fortan in voller Wirksamkeit	113 129	284 318
— — ; in wie fern eine ämtliche Untersuchung über die Giltigkeit einer durch den Tod der Ehegatten bereits aufgelösten Ehe vorzuneh- men sey	141	580
— — ; die Geistlichkeit darf ohne deutlich ver- nommener Einwilligung beider Brautleute keine Trauung vornehmen	165	624
— — , durch Staatsdiener zur Zeit ihrer Dien- stes-Suspension geschlossene; wann die Wit- wen derselben eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen können	168	632

Heirathen; Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe, ohne daß hiezu das Fiscalamt zu bestellen sey	228	812
	253	862
Herde; bei Confiscationsstrafe darf ein von der Fremde eingebrachtes Kind vor ausgestandener Contumaz in die Gemeind-Herde nicht aufgenommen werden	127	312
Herrschaften; den Staats-, städtischen und anderen öffentlichen Beamten wird die Verwaltung der Gerichtspflege auf den Privat-Herrschaften untersagt	55	98
Hessen, Churfürstenthum, angehörende und hieslandes als Vagabunden betretene Unterthanen; an welche Behörden ihrer Heimath sie abgeschoben werden sollen	117	300
— — ; Uebereinkunft zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume dann dem Großherzogthume Hessen, über die gegenseitige Aufhebung des Abschusses und Abfahrtsgeldes	246	848
Heu; solches können die Kreisdragoner und berittenen Amtsbothen für ihre Pferde unbeanstandet bei den Militär-Verpflegs-Magazinen oder ihren Pachtanstalten beziehen	71	212
Hinrichtung; wem die Bewachung des Leichnams eines in Lemberg Hingerichteten, so wie dessen Abnahme vom Galgen und sonstige Verscharrung obliege	248	854
Hirten einer Gemeinde-Herde dürfen in selbe kein fremdes Kind vor der überstandenen Contumaz aufnehmen, und sich mit der Heilung des in anderen Ortschaften erkrankten Viehes nicht befassen	127	312
— — = Briefe der Bischöfe sind vor ihrer Ausgabe der Einsicht und Genehmigung der Landesstelle, dagegen die in Druck zu legenden auch der Censur zu unterziehen	44	80
Hochverrath; über die gegenseitige Auslieferung der Staats-Verbrecher und die Bestrafung des Verbrechens gegen den deutschen Bund, gefaßter Beschluß der deutschen Bundes-Versammlung	245	844

	Zahl der Verordnungen	Seite
Hof-Kammer-Obligationen, vierpercentige, am 2. Jänner 1837 in der Serie 185 verloste	6	14
— Taxen; wie die Abfuhr derselben an die Kreiskassen durch die Gränzkämmerer zu be- wirken, und hierüber eine eigene Vormer- kung zu führen sey	20	32
Holz; Bestimmung der Ein- und Ausfuhrzölle von den Faßdauben und Faßbodenstücken so- wohl gegen das Ausland, als auch für den inneren Verkehr mit Ungarn und Sieben- bürgen	33	56
— — ; dessen Bezeichnung als Baumaterialie in den Bauentwürfen, Plänen und Zeich- nungen	138	342
— — darf zum Verkaufe in den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg nicht herumge- führt werden	204	744
Homöopathie-Heilungsart, wird gestattet	38	72
Horn-Vieh; die §§. 31, 32 und 43 des Vieh- seuche-Unterrichts vom Jahre 1811 werden republicirt, und als fortan wirksam erklärt.	427	312
— — in den Gassen der Stadt Lemberg sorg- los herumlaufen zu lassen, bei Strafe un- ter sagt	204	744
Hofstien; Behandlung der bei Thäterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrir- ten Hofstien, und wie sie in der Folge in Au- genschein zu nehmen sind	182	678

J.

Jahre; die in provisorischen Anstellungen mit De- cret und Eid zugebrachten Dienstjahre sind bei Pensionirungen zählbar	64	118
— — ; die Auscultanten landesfürstlicher Ju- stizstellen haben die Dienstjahre vom Tage des abgelegten Eides zu rechnen	171	640
Jaroslau; Formulare für die von den Civil- Behörden der Jaroslauer Monturs-Oekono- mie-Commission bei Fassung der Monturs- und Rüstungs-Sorten auszufertigenden Ab- fassung-Documente	157	608

	Zahl der Verordnungen	Seite
Jaſtenica; Ausmaß der Wegesſtrecke von da biß Kroſno	90	244
Jefuiten; dieſen in Bezug auf den zu ertheilen- den Unterricht an den ihnen anvertrauten Lehranſtalten, ihre Einrichtung und Ausfer- tigung der Prüfungs-Beugniſſe zugestandene Begünſtigungen	188	688
Impfung; bei Behandlung der natürlichen Blat- tern iſt die Impfung in den umliegenden Ortſchaften zur Vermeidung neuer Reiſen vorzunehmen	106	274
— — ; die Particularien aus Anlaß der behan- delten Blatternkrankheiten und der zugleich in der Umgegend vorgenommenen Vorſichts- Impfung ſind abgeſondert zu legen	150	598
Index; wie ſolcher bei den Regiſtraturen der Landmagiſtrate über politiſche Gegenſtände und deren Vorſchriften zu führen ſey	194	700
Induſtrie-Unterricht; deſſen Ertheilung an gut organiſirten Schulen für Knaben und Mädchen, wofür den Lehrindividuen eine Re- muneration aus Localquellen auszumitteln ſey	74	216
Inhaftirte; (ſiehe Arreſtanten).		
Inländer dürfen keine Schrift ohne hieſländiger Cenſur im Auslande drucken laſſen	63	118
— — , der Conſcription unterliegende, dürfen ohne Zuſtimmung des Werbbezirks-Coma- mando keinen Paß zur Reiſe ins Ausland erlangen	81	226
Ausnahme davon	215	780
Inquiſiten; die Verpflichtung des Brottiefe- ranten, das Brot für die Inquiſiten in das Strafhaus abzuſtellen, iſt in die Elcitations- und Contracts-Bedingniſſe aufzunehmen	152	602
— — ; Behandlungsart der bei Thaterhebun- gen als corpus delicti bei einem Inquiſiten vorkommenden confecrirten Hoſtien	182	678
Inſtanzen, erſte, haben bei Vorlage der Acten im Reviſionswege von den polniſch abgefaßten Urtheilen und Beweggründen eine lateiniſche oder deutſche Ueberſetzung ſelbſt zu liefern	156	608
Inſtruction für die ſtädtiſchen Koffebeamten, Rechnungsführer, Magiſtrate und Ausſchuß-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
männer in Absicht auf die Verwaltung des städtischen Vermögens und die neue Stadt= kasse = Rechnungs = Censur	66 225	120 804
Instruction, mittelst welcher über die Gerichts= barkeit für die bis zur Einberufung beurlaubte Militär=Mannschaft einige nachträgliche Be= stimmungen festgestellt werden	113 129	284 318
— — für die Postämter in Absicht auf die Ein= führung der Briefpost-Eilfahrt zwischen Wien und Lemberg	115	292
— — ; die §§. 31, 32 und 43 des Viehseuche= Unterrichts vom Jahre 1811 werden republi= cirt, und als fortan wirksam erklärt	127	312
— — , welche den Entwurf einer Pest=Polizei= Ordnung für die k. k. Staaten umfaßt	140	348
— — , mittelst welcher die Vorschriften über das Ernennungsrecht von Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizstellen, ihre Verwen= dung, Betheilung mit Adjuten u. s. w., zu= sammengestellt werden	171	640
— — über das Verfahren bei Verhängung und Aussendung der Strafbothen, Bemessung der dießfälligen Gebühren, Verrechnungsart derselben und die Abfuhr ihrer Ueberschüsse an die Kreiskasse	173	650
— — , mittelst welcher die Grundsätze zur Be= rechnung des Gebäcksaßungs = Tarifes berich= tigt werden	174	664
— — für die Behandlung der politischen Ge= schäfte bei den Landmagistraten im Concept= und = Kanzleifache	194	700
— — über die Kreiskasse = Scontrirungen vom Jahre 1793 haben die Kreisämter bei Vor= lage der dießfälligen Berichte genau zu be= achten	199	734
Intercalar = Fond; von den aus demselben an die Stadtkassen unmittelbar abgeführten Steu= ern gebühren den Steuerbezirks = Obrigkeiten keine Einhebungs = Percente	25	42
Interessen; durch die Uebergabe des Waisen= Vermögens an die Depositenkasse erlischt die		

Verpflichtung des Vormundschafsamtes bare Gelder anzulegen, oder die Interessen bereits angelegter Capitalien zu erheben und zu ver- rechnen	60	106
Interessen, von Staats-Obligationen unbeho- bene; Bestimmung ihrer Verjährungsfrist, dann der Berechnungs- und Einziehungsart derselben	201	738
Invaliden-Fonds-Beitrag; die dießfälligen Vorschriften haben die Civilgerichte bei Ver- lassenschafts-Abhandlungen eines während des Urlaubes verstorbenen Militärs zu beachten	113	284
— — — — ist von den nach dem Thurfür- stenthume und Großherzogthume Hessen aus- geführten dießseitigen Militär-Verlassenschaf- ten zu entrichten	246	848
Inventarien; die Kreiskassen haben die für ihre Militärposten angeschafften Wachmäntel in das Amtsinventar aufzunehmen	18	30
— — ; bei Aufnahme von Pfarr-Inventarien sind nach jedem Abschnitte die der Pfarre zu- stehenden und anerkannten Rechte durch die Unterschriften der Kirchen-Providoren, Ge- meinde-Vorsteher und des Dominiums zu bestätigen	224	802
Journal-Artikel über den Empfang der Ge- meinde-Zuschläge haben die Stadt- und Käm- merer-Kassen in den dießfälligen Quittungen gehörig anzusehen	27	50
Irrthum; der Vater, Vormund oder Cura- tor eines daselbst unterbrachten als blöd- oder wahnsinnig erklärten Individuums, ist vom Gerichte jener Behörde bekannt zu machen, der diese Anstalt untergeordnet ist	196	730
Juden; Bestimmung in Absicht des Religions- Unterrichtes an den philosophischen Lehran- stalten für Israeliten	8	16
— — ; Erforderniß der philosophischen Studien und Pädagogik für Candidaten um eine Rab- biner-, Religionsweiser- und Schulsinger- Stelle, auch ist die Ernennung der Letzteren vom Kreiskamte zu bestätigen und sie in Evi- denz zu führen	22	36

Juden; in welcher Art und durch wen sie das für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät vorgeschriebene Gebeth in ihren Bethhäusern abzuhalten haben	405	270
— — ; Beschränkung ihrer Bestellung als Marketender in den Militär-Casernen gegen Entrichtung der Erwerbsteuer	161	618
— — ; Behandlung der nach der Türkei ausgewanderten und nach erlangter Unterthanschaft daseibst wieder nach den k. k. Staaten zurückkehrenden Israeliten, um ihre förmliche Niederlassung zu verhindern	183	680
— — sind in Auswanderungsfällen nach der Türkei mittelst zu fertigenden Protokolls aufmerksam zu machen, daß sie dadurch das Recht ihrer Wiederetablirung in den k. k. Staaten für immer verlieren	183	680
— — ; wie bei Ausfertigung der Armuths-Zeugnisse an die auf Rechnung des ständischen Domesticalfondes zu behandelnden an Augen erkrankten zahlungsunfähigen Juden vorzugehen	233	824
— — haben als Schüler der Lemberger Realschule oder der vierten Hauptschulklasse auf die aus städtischen Ueberschüssen gestifteten Stipendien ebenfalls Anspruch	241	836
— — Gefälle; in wie fern die Cameral- und politischen Behörden auf die Verwaltung des Koscherfleisch- und Lichterzündungs-Ausschlags, und welchen Einfluß zu nehmen haben	15	28
— — ; die bei Verpachtung derselben stipulirten Verzugszinsen sind einzuheben	86	236
— — ; die Tuxtabücher der Lichterzündungs-Gefällspächter sind fortan beim Kreisamte zu prüfen, und den Cameral-Bezirks-Verwaltungen die hieraus verlangten Auskünfte mitzutheilen	185	684
— — — , in eigener Regie zu verwaltende; Einhebungsart derselben, Ausmittlung der Amtlocalitäten, Personalbestellung, ihre Pflichten, Cautionsleistung u. s. w.	209	758

	Zahl der Verordnungen	Seite
Juden-Steuern; welchen Einfluß auf die Verwaltung derselben die Cameral- und po- litischen Behörden zu nehmen haben . . .	15	28
— — — ; über die Einhebung derselben für das Jahr 1838 . . .	142	582
Juristische Doctoranden; unter welchen Be- dingungen dieselben im Bezuge ihrer Stipen- dien durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien zu belassen sind . . .	175	666
Jurisdiction über jene Eisengußwerke, welche das von Hochofen kommende Roh Eisen in Gußwaaren umstalten, haben die Bergge- richte auszuüben . . .	99	264
Justiz-Angelegenheiten; über das Verfah- ren der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaf- tung und Vorladung der wegen Verbrechen beschuldigten, oder als Zeugen berufenen Gränz- und Gefällen-Wachmannschaft . . .	45	82
— — — ; Verfahrensart der Kreisämter in Absicht auf die Evidenzhaltung und Einbrin- gung der vom Appellations-Gerichte verhäng- ten Pönalitäten . . .	49	88
— — — ; die Gerichte können jene Ueberset- zungen, die sie in Amtsgeschäften bedürfen, von den hiezu beordneten Dolmetschen auch unentgeltlich fordern . . .	50	92
— — — ; auf den Privatherrschaften wird die Verwaltung der Gerichtspflege den Staats-, städtischen und anderen öffentlichen Beamten unterlagt . . .	55	98
— — — ; die Bestrafung der Verbrechen, welche die bis zur Einberufung beurlaubten und der Civilgerichtsbarkeit untergeordneten Soldaten nach der dießfälligen Vorschrift be- gangen haben, deßhalb aber vor ihrer Kund- machung eingezogen worden sind, steht den Civilgerichten zu . . .	59	106
— — — ; Verfahrensart der gutherrlichen Waisenämter mit dem bei ihnen deponirten Vermögen großjährig gewordener Mündel, und der Vormundschaftsämter mit dem Ver- mögen der Curaten bei Auflassung der Cu- ratel . . .	60	106

Justiz-Angelegenheiten; wann die wegen Störung der inneren Ruhe des Staates oder wegen Verfälschung der Creditspapiere abgeurtheilten Verbrecher ihre Kerkerstrafe in den Provinzial-Strahhäusern ausstehen dürfen .	65	120
— — — ; Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten unterliegen jenem Stempel, der für die erste Ausfertigung derselben vorgeschrieben ist .	75	218
— — — ; in wie fern eine ämtliche Untersuchung über die Gültigkeit einer durch den Tod aufgelösten Ehe Statt finden könne, und den Interessenten der Recurs gegen die diesfällige Entscheidung vorbehalten werde .	141	530
— — — ; welcher Landesstelle die Bestätigung einer Adoption zustehe, und ob solche nach dem Tode des Adoptanten gültig geschehen könne	146	593
— — — ; die ersten Instanzen haben bei Vorlage der Acten im Revisionszuge von den polnisch abgefaßten Urtheilen und Beweggründen eine lateinische oder deutsche Uebersetzung selbst zu liefern .	156	603
— — — ; Verbesserung der Controлле über die Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Staats- und Fondsgütern	167	626
— — — ; Zusammenstellung der Vorschriften für die Auscultanten landesfürstlicher Gerichtsstellen, rücksichtlich der nachzuweisenden Erfordernisse, deren Ernennungsrecht, Verwendung, Betheilung mit Adjuten u. s. w. .	171	640
— — — ; in wie fern in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige auch ein Endurtheil über die von diesen Beweisen trennbaren Punkte erlassen werden könne	176	668
— — — ; Gerichtsbehörden haben die als wahn- oder blödsinnig erklärten Personen und deren Väter oder Vertreter den betreffenden politischen Behörden namhaft zu machen .	196	730
— — — ; über die Competenz der Gerichts- und Cameral-Behörden bei Bestimmung des landesfürstlichen Mortuars .	200	736
— — — ; der §. 1367 des allg. bürgerl. Gesetzbuches findet auf die Erben derjenigen,		

	Zahl der Verordnungen	Seite
die sich als Bürgen und Zahler, oder als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung	206	756
Justiz-Angelegenheiten; Verfahrensart bei Anfechtung der von einem Militär ohne Einwilligung eingegangenen Ehe	228	812
	253	862
Justizläre; Evidenzhaltung und Einbringung der gegen dieselben verhängten Appellations-Monakitäten	49	88
— — der Staats- und Fondsgüter haben über die unterthänigen Verlassenschaften und Pupillen ein eigenes Protokoll zu führen	167	626
Justiz-Pflege dürfen die Staats-, städtischen und anderen öffentlichen Beamten auf den Privatherrschaften nicht verwalten	55	98
Juxta-Bücher der Lichterzündungs-Gefäßspächter sind fortan bei den Kreisämtern zu prüfen, und aus diesen den Cameral-Bezirks-Verwaltungen die von ihnen angesuchten Auskünfte mitzutheilen	185	684

K.

Kabinet-Schreiben, allerhöchstes; Einschaltungsart in den Zeitungen, doch darf darinn die Behörde und Person, an welche dieses ergangen ist, nicht genannt werden	43	78
Kaiser; die Feter des allerhöchsten Namensfestes Sr. Majestät des Kaisers wird auf eine kirchliche Feierlichkeit beschränkt	93	246
— — ; durch wen und in welcher Art das für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät des Kaisers in den jüdischen Weibhäusern zu verrichtende Gebeth abzuhalten sey	105	270
— — ; Anschaffungsart des in den Amts-Localitäten aufzustellenden Bildnisses Sr. Majestät	110	280
Cameral; (siehe Cameral).		
Kämmerereien; Sicherstellungsart ihrer Forderungen vor der Verjährung	54	96
— — erhalten ein Muster zu dem über den Ertrag der Gemeind-Zuschläge bis Ende November eines jeden Jahres an die Bezirks-Verwaltungen einzufendenden Ausweise	89	240

Kämmerei-Kassen sollen auf den über die Gemeindzuschläge auszustellenden Quittungen den Empfangs-Journals-Artikel gehörig ansetzen	27	50
Kämmerei-Kassen; Instruction über die Censur ihrer Rechnungen und die Verwaltung ihres Vermögens, nebst neuen Formularien zu dem hiezu dienlichen Druckpapiere	66	120
— — — ; Verfahrensart über die aus ihren Rechnungen sich ergebenden Mängels-Ersätze, und die dießfalls den Rechnungsliegern offen stehenden Mittel und Wege	225	304
Kammer-Procuratur; dieser ist nicht die Anfechtung, wohl aber die Vertheidigung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe zu übertragen	228 253	812 862
Kanäle; durch wen und auf welche Art die Reinigung der Abzugs-Kanäle in der Stadt Lemberg zu bewirken ist	204	744
Kandidaten; (siehe Candidaten).		
Kanzlei-Amtsstunden werden für die Land-Magistrate festgesetzt	194	700
— — — Dienststellen, deren Ernennung den Magistraten zusteht; wann die Kreisämter hierauf Einfluß zu nehmen haben	143	582
— — — ; für welche derselben und von welchem Zeitpunkt das Studium der Staats-Rechnungskunde als Erforderniß vorgeschrieben wird	244	842
— — — Director ist zur Ueberwachung des Amtspersonals bei den Landmagistraten zu bestellen	194	700
— — — Erfordernisse (Requisiten); ihre Beschaffungsart für die zur Verwaltung der Judengefälle in eigener Regie ausgenommenen Localitäten	209	758
Kapellanei; (siehe Capellanei).		
Kapitalien; (siehe Capitalien).		
Kapitulation; (siehe Capitulation).		
Kasernen; (siehe Casernen).		
Kassen; bei Geldsendungen mittelst des Brandwagens ist eine Militärbedeckung nur		

auf Verlangen und Kosten der betreffenden Kassen beizugeben	115	292
Kassen der unterthänigen Waffengelder auf den Staats- und Fondsgütern, sind vor Absendung ihrer Rechnungen zu scontiren	167	625
— — ; wie sie den verjährten Interessen-Rückstand von Staats-Obligationen zu berechnen und in wie weit einzuziehen haben	201	735
— — ; diesen wird das Verfahren bei Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienst-Cautionen vorgezeichnet	218	766
— — ; Bestimmungen in Absicht auf das den Beamten zu gestattende Studium der Staats-Rechnungskunde, und den Zeitpunkt, von welchem dasselbe für bei den Kassen zu erlangende Anstellungen als ein Erforderniß vorgeschrieben wird	244	842
— — ; die Gegenstände der Kämmerer-, Kreis- und Stadtkassen; (siehe Kämmerer-, Kreis- und Stadtkassen).		
Kataloge; der Religions-Unterricht ist in den philosophischen Classen-Catalogen bei nicht katholischen Schülern ebenfalls anzumerken	8	10
Katholische; Entscheidungsart der zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstandenen Streitigkeiten	29	52
Kaufschillinge von beweglichen, durch die Kreisämter zur Tilgung der Steuerreste veräußerten Gegenständen, an die Kreis-kassen abgeführte; gebühren den Steuerbezirks-Obrigkeiten keine Einhebungs-Percente	25	43
Kautionen; (siehe Cautionen).		
Kaventen; (siehe Caventen).		
Kehricht; zur Beseitigung desselben in den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg entworfene Reinigungs-Ordnung	204	744
Kerker unter zehn Jahren für die Störung der inneren Ruhe des Staates und für die Verschöpfung öffentlicher Creditspapiere, darf in den Provinzial-Strasfhäusern ausgestanden werden	65	120

Kerker; in welchen Fällen die bis zur Einberufung beurlaubten, und von Civilgerichten zum schweren Kerker abgeurtheilten Soldaten so gleich aus dem Militärstande zu entlassen, oder nach ausgestandener Strafszeit, welche in die Capitulation nicht einzurechnen ist, einzuberufen sind	113	284
Kindesstatt, »Annahme an«; welcher Landesstelle ihre Bestätigung zustehe, und ob solche auch nach dem Tode des Adoptanten gültig geschehen könne	146	590
Kirchen; wie in diesen die bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Hostien aufzubewahren und in der Folge in Augenschein zu nehmen sind	182	678
— — ; ohne Beirung der Gottesdienst-Ordnung und des Unterrichtes in der Kirche, sind die Kreuzweg-Andachten zu gestatten	223	802
— — = Bauführungen auf den Staats- und Fondsgütern; über das dabei zu beobachtende Verfahren und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 866
— — = Feierlichkeit; auf diese wird die Feier des allerhöchsten Namensfestes Seiner Majestät des Kaisers beschränkt	93	246
— — = Matrikel; Belehrung des Curat-Clerus über die Verantwortlichkeit für die in den Matrikelbüchern sich erlaubten Unregelmäßigkeiten, und die aus denselben unrichtig ausgefertigten Extracte, was von Dechanten zu überwachen ist	181	676
— — = Messe; dieser haben die Facultäts- und Gymnasial-Schüler gemeinschaftlich beizuwohnen	28	50
— — = Provisoren sollen die der Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte bei der Pfarr-Inventur nach jedem Abschnitte mit ihrer Unterschrift bestätigen	224	802
Kläger; Bescheldungsart derjenigen, welche aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung eine Entschädigung oder Ersatz ansprechen, ohne daß ihnen ein Recurs dagegen zustehe	166	624

Kläger; zur Unfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe, ist das Fiscalamt als Kläger nicht zu bestellen.	228	812
	253	862
Klassen-Kataloge; (siehe Kataloge).		
Klassification; (siehe Classification).		
Kleider; Reinigungsart derselben zur Hintanhaltung der Pestverbreitung	140	348
Klerus; (siehe Clerus).		
Klöster; deren Personalstandausweise sind verläßlich zu verfaßen, und die allfälligen Veränderungen oder Differenzen in der Kloster-Anzahl gründlich aufzuklären	10	20
— — ; für die einem Stifte oder einer Ordens- Provinz anvertrauten öffentlichen Unterrichts- und Erziehungs-Anstalten ist blos eine Do- tation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810
Knaben; für diese an gut organisirten Schulen in der Industrie zu ertheilender Unterricht	74	216
— — , welche den deutschen Provinzen ange- hören und über vierzehn Jahre alt sind, dür- fen an den ungarischen Gymnasial-Lehran- stalten nicht aufgenommen werden	125	310
Kohlen; die Stein- und Braunkohlen werden im Wechselverkehre Ungarns und Sieben- bürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zoll- und dreißigstfrei erklärt	48	88
Kollegien; (siehe Collegien).		
Kommando; (siehe Commando).		
Kommissäre; (siehe Commissäre).		
Kompetenten; (siehe Competenten).		
Koncurrenz; (siehe Concurrency).		
Koncurse; (siehe Concourse).		
Konducteure; (siehe Conducteurs).		
Konfiscation; (siehe Confiscation).		
Kongrua; (siehe Congrua).		
Konfcription; (siehe Conscription).		
Konsignation; (siehe Ausweise).		
Konsistorien; (siehe Consistorien).		
Konsulat; (siehe Consulat).		
Kontracte; (siehe Verträge).		
Kontrolle; (siehe Kontrolle).		

Kontumaz; (siehe Contumaz).		
Kooperatoren; (siehe Cooperatoren).		
Koramisirung; (siehe Coramisirung).		
Kordon; (siehe Cordon).		
Körper eines in Lemberg Hingerichteten; wer solchen zu bewachen, vom Galgen abzunehmen und sonach zu verscharren hat .	248	854
Korrespondenz; (siehe Schriftenwechsel).		
Koscherfleisch; in wie fern die politischen und Cameralbehörden auf die Verwaltung des Koscherfleisch-Gefälls-Ausschlages einzuwirken haben	15	28
— — ; Einhebungsart des in eigener Regie zu verwaltenden Koscherfleisch-Gefälls-Ausschlages; Undmittlung der hiezu dienlichen Amts-Localität, Personals-Bestellung, ihre Pflichten, Cautionsleistung u. s. w. .	209	758
Kosten der für die Militärposten bei den Kreiskassen anzuschaffenden Wachmäntel hat der Cameralfond zu tragen .	18	30
— — der anzuschaffenden Geräte für die zum Civilzweck abgetretenen Militär-Wachstuben und ihre Welsung hat das Civil-Aerar zu bestreiten .	118	302
— — ; in wie fern die Kosten der, an die für Civilzwecke aufgestellten Militär-Wachstuben verabfolgten Wach-Service, dem Militär-Aerar zu vergüten sind .	120	304
— — sollen dem Post-Aerar aus Anlaß der periodischen Poststall-Revisionen keine verursacht werden .	128	316
— — an Bothenlohn- und Sanitäts-Auslagen, von den Cameral-Wirthschaftsämtern zu ersetzende; wie bei Prüfung dießfälliger Rechnungen und bei Ausfertigung kreisämtlicher Zahlungs-Aufträge zu verfahren sey .	135	328
— — ; Beseitigung vorschriftswidriger Militär-Stellungen, und der hieraus folgernden Entlassungs- und Unkosten-Ersahnachts-Gesuche .	147	592
— — der Errichtung und Erhaltung der Kreisamts-Gebäude, auf den Staatsschatz übertragen	187	686

Kosten, dem Militär-Aerar durch Affentirung eines zum Militär physisch untauglichen Freiwilligen verursachte, hat die Affentirungs-Commission zu ersetzen	190	692
— — ; Verfahren bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler, in Absicht der zu zahlenden Heil- und Verpflegs-Kosten	212	776
— — = Ueberschläge; für ihre eigenmächtige Ueberschreitung sind gegen Bau-Directi- onen und einzelne Baubeamten angemessene Geldstrafen anzuwenden	9	16
Krakau; Erweiterung der Begünstigungen für die zur Krakauer Militz überzutretenden k. k. Militärs	79	222
— — ; Beschränkung des dortigen Freistaates, einen Unterthan der drei Schutzmächte ohne Bewilligung seiner Regierung, als dortigen Bürger oder Insassen aufzunehmen, und werden die Erfordernisse, welche ein diesseitiger Unterthan zu der dahin zu erlangenden Auswanderungs-Bewilligung nachzuweisen hat, angezeigt	93	262
Krämer; Grundsätze, welche in Bezug der bis zur Einführung der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung unter der Benennung »Lit. C. Waaren-Handlungsbefugnisse« üblichen Gewerbs-Verleihungen, künftig zu gelten haben	61	112
— — ; die von den Kreisämtern zu ertheilende Bestätigung obrigkeitlicher Erlaubnißscheine für Krämer zum Handel in Dörfern ist mit 1. April 1836 außer Wirksamkeit getreten	61 119	112 302
— — ; die denselben vertheilten Handels-Befugnisse sind von den politischen Behörden den Gefälls-Behörden bekannt zu machen	61	112
— — ; für kreisämterliche Bestätigung der Krämerer-Lizenzen sind keine Vormerktaxen mehr einzuheben, daher auch die etwaigen Rückstände an denselben abzuschreiben	119	302
Kranken; Behandlungsart der erkrankten Strafsen-Einräumer rücksichtlich ihres Lohnes und der Wiederaufnahme derselben	3	10

Kranken; die homöopathische Behandlung derselben wird gestattet	88	72
— — ; den in Dominical- und Magistrats-Arresten Inhaftirten ist in Erkrankungsfällen die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
— — ; Verfahren mit den Pestkranken und mit den zweifelhaft Kranken, dann ihre Unterbringung im Pestspitale	140	313
— — ; ihre Behandlung in den dießseitigen Gränzgegenden wird den ausländischen Aerzten und Wundärzten gestattet	210	772
— — ; bei Uebergabe syphilitischer Civil-Kranken in die Militär-Spitäler ist diesen ihre Zahlungsfähigkeit anzugeben, oder ein Armuths-Beugniß zuzustellen	212	776
— — ; Erneuerung der Vorschrift über die an zahlungsunfähige Augenkranken, zu ihrer Heilung auf Rechnung des ständischen Domesticalfondes, auszufertigenden Armuths-Beugnisse	233	824
Krankheiten; die mit einer auffallenden oder eckelhaften Krankheit in Preußen erscheinenden Ausländer dürfen daselbst kein Gewerbe oder Handel betreiben	35	62
— — ; Verfahrungsart der Aerzte bei Blattern-Krankheiten, wegen der einzuleitenden Heilung und der im Befunde anzugebenden Erscheinung derselben	106	274
— — eines Rindviehes darf ein Blehhirt und Matherhofs-Oberknecht einer anderen Ortschaft bei Strafe niemals heilen	127	312
Krähe; die damit behafteten in den Dominical- und Magistrats-Arresten inhaftirten Personen sind davon zu heilen	121	306
Kreditirung; (siehe Creditirung).		
Kredits-Papiere; (siehe Credits-Papiere).		
Kreis-Ämter haben die Ernennung der Judengemeind-Religionsweiser und Schulsinger zu bestätigen, und diese in der Evidenz zu halten	22	36
— — — sollen die pünctliche Einzahlung und Eintreibung der Erwerbssteuer überwachen	34	58
— — — ; in welcher Frist und Art sie das vollendete Recrutirungsgeschäft nebst den in		

	Zahl der Verordnungen	Seite
einzelnen Unterbefehlen gestellten Militärpflichtigen nachzuweisen haben	41	76
Kreis-Ämter; diesen wird das Verfahren in Absicht auf die Vorschreibung, Evidenzhaltung und Einbringung der Appellations-Pönalitäten vorgezeichnet	49	88
— — — sollen auf den guten Stand der Post-Pferde einwirken, und bei den periodischen Poststall-Revisionen in den dießfälligen Protokollen ihre Diensttauglichkeit u. s. w. individuell beschreiben	51	92
	115	292
	128	316
— — — ; die von ihnen zu ertheilende Bestätigung obrigkeitlicher Erlaubnißscheine für Krämer zum Handel in Dörfern, ist mit 1. April 1836 außer Wirksamkeit getreten	61	112
— — — ; in wie weit sie auf die Ueberwachung der Gebahrung mit den Getreide- oder Geld-Vorräthen der Gemeinde-Schüttböden einzuwirken haben	62	114
— — — sollen ihre durch den Druck kundzumachenden Anordnungen der Landesstelle zur Genehmigung vorlegen, und die allzu große Auflage derselben vermeiden	70	210
— — — können die Suspension eines Polizeirichters vom Amte provisorisch verfügen, nur haben sie solche der Landesstelle anzuzeigen	72	214
— — — ; diesen wird das Verfahren in Absicht auf die Stemplung und Aufbewahrung der mit den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge vorgezeichnet	80	224
— — — haben bei den Poststall-Stationen auf die Handhabung der für die Einführung der Briefpost-Eilsahrt festgestellten Instruction einzuwirken	115	292
— — — sollen den Militär-Verpflegs-Magazinen bei Sammlung der Bebelse zu den über den Erndte-Ausschlag zu erstattenden Anzeigen an die Hand gehen, und diese auch mitfertigen	122	306
— — — ; was sie bei Ausfertigung der an die Cameral-Wirtschaftsämter wegen Ein-		

zahlung der Botenlohn- und Sanitäts-Auslagen zu erlassenden Aufträge zu beobachten haben	135	328
Kreis-Ämter haben über die Affenirung der Selbstverstümmelter eine Vormerkung zu führen, und hierüber mit Schluß eines jeden Monats einen Ausweis an die Landesstelle einzusenden	139	344
— — — ; ihre Einflußnahme auf die den Magistraten zustehende Ernennung ihrer Kanzlei-Dienststellen	143	582
— — — ; in welcher Art die auswärtigen Kreisämter ihre Dienstschriften, welche auf die in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Partheien Bezug haben, zu bestellen haben	170	636
— — — haben bei Vorlage der Recurse gegen Straß- und Ersatz- oder Schmerzgelder zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreis-Kasse bereits eingezahlt, und die letzteren an die Betheiligten schon erfolgt worden sind, oder nicht?	172	650
— — — ; wie sie bei Verhängung und Absendung der Strafbothen, Bemessung dießfälliger Gebühren, Verrechnung derselben und bei Abfuhr der Ueberschüsse zu verfahren haben	173	650
— — — ; bei diesen sind die Juxtabücher der Richterzündungs-Gefällspächter fortan zu prüfen, und aus diesen den Cameral-Bezirks-Verwaltungen die von ihnen verlangten Auskünfte mitzutheilen	185	684
— — — haben die Bestellung beeideter Steuer-Einnehmer zu überwachen; diese in Evidenz zu halten, und einen individuellen Ausweis, so wie jede Veränderung derselben den Bezirks-Verwaltungen mitzutheilen	189	690
— — — sollen die Berichte über Kreis-Kasse-Contributionen nach der Instruction vom Jahre 1793 verfassen, und den dießfälligen Liquidationen die vorgeschriebene Clausel beilegen	199	734
— — — ; Belehrung derselben über das einzuleitende Verfahren, um den Staatschatz vor		

	Zahl der Verordnungen	Seite
den Nachtheilen der Verjährung seiner For- derungen sicher zu stellen	249	856
Kreisamts-Beamten , welche die Vormerkung über Strafbothen und die Verrechnung der dießfälligen Gebühren besorgen, haben eine Belohnung zu gewärtigen	173	650
— — = Gebäude; die Kosten ihrer Errichtung und Erhaltung auf den Staatsschatz über- nommen	187	686
Kreis-Commissäre ; in wie fern sie die zeitli- che Befreiung vom Militärstande während der Recrutirung zu ertheilen berufen, und die sogleiche Stellung auf den Affentplatz gebrach- ter Individuen zu suspendiren befugt seyen	57 147	102 592
— — — haben die Gebahrung mit den Geld- und Getreide-Vorräthen der Gemelnde- Schüttböden zu überwachen	62	114
— — — haben in die Gebahrung des städti- schen Vermögens und das hiebei von den Magistraten und Local-Ausschüssen beobachte- te Benehmen, die genaueste Einsicht zu nehmen	66	120
— — — sollen sich bei Stadtkasse-Concontrirun- gen über die pünctliche Einbringung der hin- ter den städtischen Beamten ausstehenden Diensttaxen und sonstigen Ersätze überzeugen, und den Befund im Concontrirungsacte an- merken	92	244
— — — haben die genaue Beachtung der für die Behandlung der politischen Geschäfte bei den Land-Magistraten hinausgegebenen Amts- Instruction zu überwachen	194	700
Kreis-Dragoner können für ihre Pferde die Fourage aus den Militär-Verpflegs-Magazi- nen oder ihren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
— — — ; Muster für die der Jaroslauer Monturs-Deconomie-Commission bei Fassung der Monturs- und Rüstungs-Sorten auszu- fertigenden Abfassungs-Documente	157	608
— — — ; wann sie zur Versendung als Straf- bothen verwendet werden können	173	650

Kreis-Ingenieure dürfen die Uniform nur nach der zehnten Classe tragen	126	310
— — = Kassen; für die bei denselben aufgestellten Militärposten sind die Wachmäntel auf die Dauer von fünf Jahren aus dem Cameralsfonde anzuschaffen und in das Inventar einzutragen	18	30
— — — ; in welcher Art die Gränzkämmerer die Abfuhr der Taxen an die Kreiskassen zu bewirken haben	20	32
— — — ; wie sie mit den bewilligten Steuernachlässen oder Vergütungen zu verfahren, und von welchen Steuerbeträgen den Steuerbezirks-Obrigkeiten die Einhebungs-Percente zu erfolgen haben	114	292
— — — sollen die aus Gehalts-Vorschüssen, Reiseparticularien und sonstigen Verrechnungen herrührenden Ersätze pünctlich einheben und an das Zahlamt abführen	25	42
— — — ; diesen wird das Verfahren mit jenen Eleferungs-Vergütungen, welche wegen Unerörterlichkeit der Theilnehmer unbehoben bleiben, vorgezeichnet	26	46
— — — ; in welcher Art und Frist sie die Erwerbsteuer-Rückstände den Kreisämtern zur Beitreibung nachweisen sollen	32	56
— — — haben nach Ablauf jedes Vierteljahres die ausländigen Appellations-Pönalien den Kreisämtern zur Einbringung auszuweisen	34	58
— — — erhalten ein Muster zu dem Verzeichnisse über die den Depositengeld-Rechnungen anzuschließenden Beilagen	49	88
— — — ; Belehrung derselben über die Berechnungsart der Verzugszinsen von den Erbsteuer- und Erbsteuer-Aequivalents-Beträgen, die Zulässigkeit der Theilzahlungen an den letzteren und die Vorschreibungsart der Annual-Erbsteuer	87	236
— — — haben von den durch die Gränzkämmerer beigebrachten Taxabfuhr-Verzeichnissen ein Pare mit den Taxgeldern an das Taxamt ein-	96	256

	Zahl der Verordnungen	Seite
zusenden, und das andere ihrer Depositionsgelder-Rechnung beizulegen	114	292
Kreis-Kassen erhalten eine Instruction über die Empfangsnahme und Verrechnungsart der Strafbothen-Ueberschußgelder	173	650
— — — ; welche Gegenscheine über die an die Kreiskassen geleisteten Zahlungen durch den Kreisvorsteher oder durch den hiezu bestimmten Beamten zu coramistiren sind	192	696
— — — ; die über ihre Contrirung von den Kreisämtern zu erstattenden Berichte sind nach der Instruction vom Jahre 1793 zu verfassen und den dießfälligen Liquidationen die vorgeschriebene Clausel beizusetzen	199	734
— — — ; wie sie die verjährten unbehobenen Interessen von Staats-Obligationen zu berechnen, und in wie weit einzuziehen haben	201	738
— — — haben die Empfangsnahme der Cautionen für im Vicitationswege überlassene Straßenbauten, auf dem dießfälligen Vertrage beizusetzen	202	740
— — — ; diesen wird das Verfahren bei Anlegung und Rückzahlung der dem Tilgungsfonde zur Benützung überlassenen Dienstcautionen vorgezeichnet	218	786
— — — = Physiker; diesen wird das Verfahren bei Blatternausbrüchen und die Ueberwachung sowohl ihrer Behandlung, als auch der deshalb eingeleiteten Impfung vorgezeichnet	106	274
— — — = Sanitäts-Departement; die in denselben zur Praxis zugelassenen Aerzte haben keinen Dienstseid zu leisten, sondern bloß die Verschwiegenheit anzugeloben	178	670
— — — = Schreiben der Bischöfe und Ordinariate sind vor ihrer Ausgabe der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen, dagegen jene, welche gedruckt werden, der Censur zu unterziehen	44	80
— — — , durch die Kreisämter zu erlassende, sind der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen, und ist ihre allzu große Auflage zu vermeiden	70	210

Kreis-Vorsteher ; welche Begenscheine über an die Kreiskassen geleistete Zahlungen durch den Kreisvorsteher oder durch den hiezu bestimmten Beamten zu coramistren sind .	192	696
— — — haben die Kreiskasse-Ausweise über die zur Anlegung im Tilgungsfonde abgeführten Dienstauctionen zu unterfertigen, und sich von dem dießfalls zu beobachtenden Verfahren bei der Contrirung zu überzeugen .	218	786
Kreuzweg-Andachten dürfen die Ordinariate im Einvernehmen mit der Landesstelle gestatten .	223	802
Kriegs-Darlehens-Obligationen ; Bestimmung der Verjährungsfrist auf die von denselben unbehobenen Interessen, dann der Berechnungs- und Einziehungsart derselben .	201	738
Kriminal ; (siehe Criminal).		
Krosno ; Ausmaß der Wegestrecke von da bis Jasionica .	90	244
Kühe in den Gassen der Stadt Lemberg sorglos herumlaufen zu lassen, wird bei Strafe unter sagt .	204	744
Kundmachung ; die Bischöfe und Ordinariate haben ihre Hirtenbriefe und Circularien vor der Kundmachung der Genehmigung der Landesstelle vorzulegen, und jene die gedruckt werden, auch der Censur zu unterziehen .	44	80
— — der bewilligten Gehalts-, Pensions- oder Personal-Zulagen mittels der öffentlichen Blätter, hat künftig zu unterbleiben .	52	94
— — ; die Kreiskämter haben ihre durch den Druck kund zu machenden Anordnungen der Landesstelle zur Genehmigung vorzulegen und die allzu große Auflage derselben zu beseitigen .	70	210
— — ; bei den Land-Magistraten hat der Einreichungs-Protokollsführer über die Kundmachungen eine Vormerkung zu führen. Muster hiezu .	194	700
Kunstverständige ; in den Beurtheilen, wo auf den Beweis derselben zugelassen wird, kann auch ein Endurtheil über die von diesem Beweise trennbaren Punkte erlassen werden .	176	668

Kurat=Clerus; (siehe Curat=Clerus).

Kuratel; (siehe Curatel).

Kurator; (siehe Curator).

Kurkosten; (siehe Heilungskosten).

— Methode, homöopathische, wird gestattet . 38 72

L.

Ladung für Fuhrwerke mit schmalen Radselgen wird auf 62 Centner bestimmt und das Verfahren gegen Uebertreter vorgezeichnet . 136 338

— — bei Fuhrwerken, aus ararischen Pulver und Munition bestehende; was für Vorschriften und Vorstichten die Vectaranten auf dem Traneporte zu beobachten haben . 179 672

Bezeichnung derlei Fuhrwerke mittels schwarzer Fahnen 207 756

Lager=Plätze; wie bei Auswahl derselben und bei Ausmittlung der dadurch zugefügten Grundbeschädigung vorzugehen, dann in welcher Frist das dießfällige Protokoll vorzulegen und wie der daselbst befindliche Pferde=Dünger zu behandeln sey 229 812

Lagerung der Gruben=Feldmaßen; in wie fern eine Fristerweiterung zur Angabe derselben zu ertheilen, und in welcher Art sonach die Belehnungs=Urkunde auszufertigen ist . 69 208

— — ; nachträgliche Erläuterungen über das Verfahren bei zu erweiternden Muthungsfristen, und der für das fruchtlose Verstreichen derselben gegen den Muthen anzuwendenden Strafen 226 808

Landes=Dragoner können für ihre Pferde die Fourage aus den Militär=Verpflegs=Magazinen oder ihren Wacht=Anstalten unbeschränkt beziehen 71 212

— — — ; Muster für die der Jaroblauer Monturs=Dekonomie=Commission bei Fassung ihrer Monturs= und Rüstungsforten auszufertigenden Abfassungs=Documente . 157 608

— — — ; wann sie als Straßbothen versendet werden dürfen 173 650

Landes-Stelle; ihrer Einsicht und Genehmigung sind die von Bischöfen und Ordinarien zu erlassenden Hirtenbriefe und Kreisschreiben zu unterziehen	44	80
— — — ; derselben haben die Kreisämter ihre durch den Druck kundzumachenden Anordnungen zur Genehmigung vorzulegen	70	210
— — — ; die bei derselben zur Praxis im Sanitäts-Departement zugelassenen Aerzte haben bloß die Verschwiegenheit anzugeloben	178	670
— — — . Verräther; über ihre Bestrafung und gegenseitige Auslieferung, von der deutschen Bundes-Versammlung gefaßter Beschluß	245	844
Landrechte; Vertretung der bei den Landrechten in Rechtsstreiten begriffenen Landstädte durch Advocaten	221	798
Landrechts-Laren; Abfuhrart derselben durch die Gränzkämmerer an die Kreiskassen	20	32
	114	292
Land-Stände; Erneuerung der Vorschrift über die auszustellenden Armuths-Zeugnisse an zahlungsunfähige auf Rechnung des ständischen Domesticalfondes zu behandelnde Augenranke	233	824
— — — Wehre; ihrer Mannschaft zum Uebertritte in die Dienste der Krakauer-Miliz zugestandene Begünstigungen	79	222
— — — ; Vorschrift über die Behandlung der von ihrem Urlaubsorte desertirten oder sich unbefugt entfernten Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons, und der derlei Leuten zu ertheilenden Heirathsbewilligung	129	318
Lebensmittel sollen für die wegen der Pest abgesperrten Ortschaften herbeigeschafft werden	140	348
— — — ; unter welcher Beschränkung zur Beschaffung derselben für das Militär in den Casernen eigene Marketender, und als solche auch Juden bestellt werden können	161	618
Legalisirung; durch wessen Legalisirung die in Frankreich errichteten öffentlichen Urkunden die volle Beweiskraft erlangen	213	778
Legate; (siehe Vermächtnisse).		
Lehr-Aemter dürfen die Assistenten oder Adjuncten nur für kurze Zeit in ihrem Anstellungs-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
orte, nicht aber auf auswärtigen Lehranstalten suppliren	14	26
Lehr = Aemter; die Lehrkanzel eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, wenn nicht zur Vereinigung beider Stellen die A. h. Genehmigung vorliegt	68	206
— — ; für diese ist einem Stifte oder einer Ordens-Province von den ihnen anvertrauten öffentlichen Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalten eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für jedes Individuum zu bewilligen	227	310
— — Anstalten; die Professoren theologischer Diöcesan-Lehranstalten haben auf ihre Pensionirung oder Quiescirung keinen Anspruch	5	12
— — ; wie sich in Absicht des Religions-Unterrichtes an philosophischen Lehranstalten für nicht katholische Schüler zu benehmen ist	8	16
— — , auswärtige; an diesen dürfen die Adjuncten oder Assistenten als Lehrsupplenten nicht verwendet werden	14	26
— — ; ihre Directoren sind ebenfalls in die Tabellen über den Stand des Lehr- und Leistungs-Personals aufzunehmen	16	28
— — ; Vorschrift über die Lehrbücher in den höheren Studien der öffentlichen Lehranstalten und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten	82	226
— — ; die den deutschen Provinzen angehörenden über vierzehn Jahre alten Knaben, dürfen in die Gymnasial-Studien ungarischer Lehranstalten nicht aufgenommen werden	126	310
— — ; den Jesuiten in Bezug auf die Einrichtung der ihnen anvertrauten Lehranstalten, die Ertheilung des Unterrichtes und Ausfertigung der Prüfungs-Zeugnisse zugestandene Begünstigungen	188	688
— — , öffentliche, einem Stifte oder einer Ordens-Province anvertraute; hiesür ist diesen eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	310

Lehr-Anstalten; in diese dürfen die zur Ausnahme ungeeigneten Schüler auch provisorisch nicht zugelassen werden	255	876
— — = Bücher; (siehe Schulbücher).		
Lehrer, welche an gut organisirten Schulen den Industrie-Unterricht erteilen, ist eine Belohnung aus Localquellen auszumitteln	74	210
— — ; die Wetterläutgebühren und sonstigen Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgesparten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre entrichten, sind bei Erledigung des Schuldienstes an ihren neuen Lehrer zu übertragen	169	634
Lehrerinnen an Mädchenschulen außer der Hauptstadt, welche weder beehdet werden, noch eine Pension ansprechen können, haben für ihre Ernennung bloß die Expeditstaxe von drei fl., sonst aber keine Dienstraten zu zahlen	116	300
Lehr-Gegenstände; in Bezug auf den Vortrag derselben in den höhern Studien und die Anwendung der vorgeschriebenen Lehrbücher für die Professoren festgestellte Directiven	82	226
— — — ; den Jesuiten rücksichtlich ihres Vortrages an den ihnen anvertrauten Lehranstalten zugestandene Begünstigungen	188	688
— — = Kanzel; (siehe Lehrämter).		
Leichen; Verfahrensart mit Leichen bei Pestkrankheiten in Absicht auf ihre Beschau und die Beerdigung	140	348
— — der in Lemberg Hingerichteten; wem ihre Bewachung, Abnahme vom Galgen und Verscharrung obliege	248	854
— — = Beschau; (siehe Todtenbeschau).		
— — = Höfe; (siehe Friedhöfe).		
Lemberg; Bestellungsart der Dienstskriften auswärtiger Kreisämter in Sachen der in Lemberg sich aufhaltenden Parthelen	170	636
— — ; Entwurf einer Reinigungs-Ordnung für diese Hauptstadt	204	744
— — ; Grundsätze zur Errichtung von Stipendien aus städtischen Ueberschüssen für Schüler		

	Zahl der Verordnungen	Seite
der Lemberger Realschule und vierten Haupt- schulklasse	241	836
Lemberg; wem die Bewachung und Verschar- rung des Körpers eines in Lemberg Hinge- richteten obliege	248	854
Licenz-Taren sind für kreisämliche Bestäti- gung der Handels- und Krämer-Befugnisse keine mehr einzuhoben	119	302
Lichterzündungs-Ausschlag; Einflussnahme der politischen und Cameral-Behörden auf die Verwaltung desselben	15	28
— — — ; die Prüfung der Turtabücher der Lichterzündungs-Gefälls-Pächter ist fortan bei den Kreisämtern zu bewirken, und die nöthigen Auskünfte den Bezirks-Verwaltungen aus denselben zu erteilen	185	684
— — — , in eigener Regie zu verwaltender; dessen Einhebungsart, Ausmittlung der Amts- localitäten, Personalbestellung, ihre Pflich- ten, Cautionsleistung u. s. w.	209	758
Licitationen; Modalitäten bei Bestimmung der Fiscalpreise zur gemeinschaftlichen Verpach- tung der Verzehrungssteuer mit den städti- schen Gemeind-Zuschlägen	95	250
— — — , über Herstellungen von Straßen-Ge- genständen abzuhaltende; zu diesen sind nur je- ne Unternehmer zuzulassen, welche eine 10pct. Caution leisten	202	740
— — — sollen zur Verpachtung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden-Gefälle versucht werden	209	758
Licitations-Bedingnisse über die Brotliefe- rung für die Criminal-Inquisiten und Sträf- linge; in selbe ist die Verpflichtung des Un- ternehmers, das Brot in das Straßhaus ab- zuliefern, als Clausel aufzunehmen	152	602
Lieferungs-Vergütungen, wegen Unerörter- lichkeit der Teilnehmer bei den Kreiskassen unbeobachtet; ihre Verrechnungsart	32	56
Liquidirung; über die Ausmaß der Tare für Bescheide über Liquidirung der Advocaten-Ge- bühren	101	270

	Zahl der Verordnungen	Seite
Liquidirung; mit welcher Clausel die Liquidationen über Kreisasse-Contraktionen von den Kreisämtern zu versehen sind	199	734
Liverpool; Errichtung eines k. k. Consulates daselbst	131	326
Local-Behöörden; (siehe Obrikeiten).		
— — Caplaneien, gr. kath.; den Administratoren derselben ist die Administrations-Gebühr aus dem Religionsfonde zu ergänzen, wovon aber die nach der alten Lehrart gebildeten Priester ausgenommen sind	21	34
Localitäten; Anschaffungsart des in den Amts-Localitäten aufzustellenden Bildnisses Sr. Majestät	110	280
— — sind für die zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden-Gefälle bestellten Individuen auszumitteln	209	758
Löhnung; in wie fern den erkrankten Strassen-Einräumern ihr Lohn zu erfolgen sey	3	40
Löserdürre, unter dem Rindvieh wahrgenommene, ist dem Kreisamte sogleich anzuzeigen, weshalb der §. 43. des Viehseuche-Unterrichts vom Jahre 1811 republicirt und als fortan wirksam erklärt wird	127	312
Lustseuche; bei Uebergabe der damit behafteten Eivilkranken in die Militär-Spitäler, ist diesen entweder ihre Zahlungsfähigkeit anzugeben, oder ein Armuths-Zeugniß aufzustellen	212	776

M.

Mädchen-Schulen; für ihre Concurrnz dürfen keine Vorschüsse aus dem Schulsonde angewiesen werden	67	206
— — ; über den daselbst zu ertheilenden Industrie-Unterricht, und die hiesfür den Lehr-Individuen auszumittelnde Belohnung	74	216
— — — ; die an denselben außer der Hauptstadt angestellten Lehrerinnen haben blos die Expediestaxe mit drei fl., nicht aber die Diensttaxen zu entrichten, weil sie weder beehdet werden, noch eine Pension ansprechen können	116	300

Magazine; Verfahrungsart der Domänen und Magistrate in Vertretung der Feldkriegs-Commissariats-Beamten bei Sortirung der unbrauchbaren Säcke in den Verpflegs-Magazinen, nebst Muster zu dem hierüber auszufertigenden Commissionsbefunde, wobei auch das Maß der brauchbaren Säcke bestimmt wird	2	2
— ; die Kreisdragoner und berittenen Gerichtsbothen können ihre Pferde-Futterportionen bei den Militär-Verpflegs-Magazinen oder deren Pachtanstalten beziehen	71	212
Magistrate; wie sie in Vertretung der Feldkriegs-Commissariate bei Sortirung der Säcke in den Militär-Verpflegs-Magazinen verfahren und hierüber den Commissionsbefund ausfertigen sollen	2	2
— haben die wahrgenommenen Uebertretungen der Stempel-Vorschriften eben so wie die Taxämter zu behandeln	13	24
— ; was sie bei Ausfertigung der Person- und Sachen-Beschreibungen zur Ausforschung flüchtiger Verbrecher und entwendeter Sachen zu beobachten, und an wen sie sich mit den Beschreibungen gefundener Sachen und mit den Vorladungen von Recrutirungsflüchtigen zu wenden haben	46	84
— ; über die Vorschreibungs- und Einbringungsart der gegen die Magistrate verhängten Appellations-Pönalien und ihre Evidenzhaltung	49	88
— ; diesen wird die Sicherstellungsart der städtischen Forderungen vor der Verjährung vorgezeichnet	54	96
— ; Betheilung mit einer Instruction in Bezug auf die neue Stadtkasse-Rechnungs-Censur und die Verwaltung des städtischen Vermögens	66 225	120 804
— erhalten ein Muster zu dem mit Ende November eines jeden Jahres an die Bezirks-Verwaltungen einzusendenden Ausweise über den jährlichen Ertrag der Gemeind-Zuschläge	89	240

	Zahl der Verordnungen	Seite
Magistrate sollen auf die Reinlichkeit und den gesunden Zustand ihrer Arreste sehen, und den darin Erkrankten die ärztliche Hilfe verschaffen	121	306
— — ; Entwurf eines Amts-Unterrichtes über die Behandlung der politischen Geschäfte bei den Land-Magistraten, und die Manipula- tionsart ihrer Kanzleien, nebst Mustern zu den verschiedenen Amts- und Manipulations- Büchern	194	700
— — haben die Correspondenz in Privat-An- gelegenheiten der obligaten Militärs mit eben dieser Aufschrift zu bezeichnen, und die ihr zugestandene Portofreiheit nicht auf andere Correspondenz derselben auszudehnen	208	758
— — ; Vertretung derselben in ihren bei den Landrechten zu führenden Rechtsstreiten durch Advocaten	221	798
Magistrats-Arreste; auf die Reinlichkeit und den gesunden Zustand derselben haben die Ma- gistrate zu sehen, und den daselbst Erkrankten die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
— — Beamten; Erläuterung der Vorschrift über die ihnen zugestandene Nebenbeschäftigung	55	98
— — dürfen die Gerichtspflege auf den Privatherrschaften nicht verwalten	55	98
— — ; in ihren Eidesformeln ist künftig das Verboth der Privatagenzie und Neben- dienste nicht mehr aufzunehmen	55	98
— — ; die hinter ihnen ausstehenden Dienst- taxen und sonstigen Vorschußsätze sind pünct- lich einzubringen, und der Befund durch den Kreis-Commissär im Contrirungsacte anzu- führen	92	244
— — ; in wie fern auf ihre, den Magistra- ten ausstehende Ernennung, die Kreisämter Einfluß zu nehmen haben	143	582
— — ; gegen diese ist die Stempel-Ueber- sehungsstrafe nach §. 418. des Strafgesetzes über Gefälsch-Uebertretungen zu bemessen	159	612
— — ; in Absicht auf ihre Dienstespflichten und das Verfahren gegen die Saumseligen entworfenen Amts-Instruction	194	700

	Zahl der Verordnungen	Seite
Magistrats-Lazen; ihre Abfuhr- und Vor- merkungsart durch die Gränzkämmerer an die Kreiskassen	20	32
— — — Vorsteher; über welche politische und polizeiliche Geschäfte ihnen die Ueberwachung und Amtshandlung allein zustehet	194	700
— — — haben über die zugeheilten und er- ledigten Geschäftsstücke eine Vormerkung und ein eigenes Präsidial-Geschäfts-Protokoll selbst zu führen	194	700
Majestät; die Feler des allerhöchsten Namens- festes Sr. Majestät des Kaisers wird auf eine kirchliche Felerlichkeit beschränkt	93	246
— — ; das durch die Rabbiner für das aller- höchste Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät in ihren Bethhäusern abzuhaltende Gebeth wird vorgeschrieben	105	270
— — ; Anschaffungsart des in den Amtsloca- litäten aufzustellenden Bildnisses Sr. Majestät	110	280
Mandatare; wem die Entscheidung über die Abnahme ihres Befähigungs-Decretes, und die Suspension derselben vom Amte zustehet	72	214
— — sollen vor ihrem zu beginnenden Amts- wirken bei einem Kreisamte beelbet werden	234	826
Mängel; in den mit den städtischen Rechnungs- Abschlüssen einzusendenden Differenz-Auswei- sen sind die Mängels-Ersätze und Vergü- tungen aufzunehmen	216	730
— — ; Verfahren über die aus städtischen Rech- nungen sich ergebenden Mängels-Ersätze, und die den Rechnungsliegern ditzfalls offen ste- henden Mittel und Wege	225	804
Manipulation; Instruction für das Concepts- und Kanlei-Personale bei den Landmagistra- ten zur Behandlung der politischen Geschäfte	194	700
Mantel; für die Militärposten der Kreiskassen sind die Wachmäntel auf Kosten des Came- ralfondes anzuschaffen, und in das Inventar aufzunehmen	18	30
Marketender; unter welchen Beschränkungen diese in den Militär-Casernen und als solche auch Juden bestellt werden können, und in wie fern sie auch der Erwerbsteuer unterliegen	161	618

	Zahl der Verordnungen	Seite
Märkte; auf diesen den Verkauf der für die Gesundheit schädlichen Schwämme zu beseitigen	112	282
Markt-Preise; die Kreisämter haben den Militär-Verpflegs-Magazinen bei Sammlung der Beihilfe zu den Anzeigen über den Erndte-Ausschlag an die Hand zu gehen, und diese auch mitzufertigen	122	306
— — ; Privilegien sind nicht auf die Dominien, sondern auf den Namen der Ortsgemeinden auszufertigen	101	264
Maschinen; nähere Bestimmung der Sicherheits-Maßregeln zur Verhütung der Explosionen bei Dampfmaschinen	103	268
Maß der Säcke in den Militär-Verpflegs-Magazinen, wird festgesetzt	2	2
— — ; Erläuterungen zu dem Grubenfeldmaß-Patente vom Jahre 1819 über die Zulässigkeit der zu ertheilenden Fristerweiterungen zu der anzugebenden Maßenlagerung, und die für das fruchthlose Verstreichen derselben anzuwendenden Strafen	69 226	208 808
— — ; Berechnungsart des für neu anzulegende Leichenhöfe erforderlichen Flächenmaßes, nebst Bestimmung des für ein Grab auszuhebenden und zwischen den Gräbern zu belassenden Erdraumes	251	860
Materialien; Bezeichnungsart der Baumaterialien in den Bauentwürfen, Plänen und Zeichnungen	138	342
— — , giftige, für den Handel bestimmte, werden einige derselben aus der dritten in die erste Kategorie versetzt	222	800
Matrikel-Bücher; ihre Führung von den Dechanten zu überwachen, und der Curat-Clerus über dessen Verantwortlichkeit für die darin sich erlaubten Unregelmäßigkeiten, so wie für die unrichtig ausgefertigten Matrikel-Extracte zu belehren	181	676
Mauer-Werke; die Bezeichnung derselben in den Bauentwürfen, Plänen und Zeichnungen abgeändert	138	342

	Zahl der Verordnungen	Seite
Mauth-Gegenstände; auf die bei Verpach- tung der Wegmäuthe stipulirten Verzugszinsen findet die Vorschrift, womit die Abnahme der- selben aufgehoben wurde, keine Anwendung	86	236
— — ; die Einhebung der Weg- und Brücken- mauth zu Babico wird getrennt	100	264
— — ; Herabsetzung der Uebersuhrsgebühr bei den hiesländigen Avarial-Uebersfahrts-Sta- tionen für die Fußgeher auf einen fr. C. M.	133	326
Mehl, damit solches aus den Mühlen trocken be- zogen werde, wird das Verboth der Nekung des Getreides durch die Müller erneuert	164	622
— — ; Grundsätze zur Berechnung des Gebäc- kungs-Tarifes in den Kreis- und Landstäd- ten nach dem Vemahlungs-Resultate	174	664
Meilengeld; die hierüber von Criminal-Trans- ports-Wächtern ausgestellten Quittungen sind stempelfrei	238	832
Meister-Zeichen; in wie fern ihre Ertheilung und Ueberwachung den politischen und Berg- Gerichten zustehe	31	54
Meldung der hierlandes befindlichen, an den lehen Unruhen gegen Rußland Theil genom- menen russisch-polnischen Flüchtlinge, wird hiez u eine Frist festgesetzt	56	100
Merkmale sind bei Vorlage der Fundmünzen, Antiquitäten und anderen Vergütungs-Ob- jecten auf den dießfälligen Päckchen oder ihren Spitzzetteln genau anzugeben	40	74
— — sollen bei Persons- und Sachen-Beschrei- bungen flüchtiger Verbrecher und entwendeter Sachen genau bezeichnet werden	46	84
Messe; die Facultäts- und Gymnasial-Schüler sollen gemeinschaftlich der heiligen Messe beiwohnen	28	50
Militär-Assentirung; (siehe Assentirung).		
— — Assistenz; (siehe Assistenz).		
— — Bedeckung für den Brankardwagen; wann diese und auf wessen Kosten beizuge- ben ist	115	292
— — Behörden; wie jenes Vermögen zu verwalten sey, welches von den Waisenäm- tern an großjährig gewordene Mündel we-		

gen Abgang der von der betreffenden Militär- Behörde zu ertheilenden Zustimmung nicht verabfolgt werden kann	60	106
Militär-Beurlaubte; die bis zur Einberu- fung beurlaubte und der Civil-Gerichtsbarkelt untergeordnete Mannschaft ist für Verbre- chen, die sie zwar nach der diesfälligen Vor- schrift begangen hat, deshalb aber noch vor Kundmachung derselben eingezogen wurde, nach den Civilgesetzen zu bestrafen	59	106
— — — ; diesen darf ohne Zustimmung des Verbbezirks-Commando kein Paß zur Reise ins Ausland ertheilt werden	81	226
Ausnahme davon	215	780
— — — ; nachträgliche Bestimmungen über die Gerichtsbarkelt und das Verfahren der Civilgerichte bei Verbrechen, Concurfen, Strei- tigkeiten, Verlassenschaften u. f. w. der bis zur Einberufung beurlaubten Mannschaft	113 129	284 318
— — — ; der gegen einen Beurlaubten vom Civilgerichte im Executionswege verhängte Personalarrest hat bei dessen Einberufung aufzuhören	113	284
— — — ; in welchen Fällen die bis zur Ein- berufung beurlaubte, vom Civilgerichte zum schweren Kerker abgeurtheilte Mannschaft aus dem Militärstande fogleich zu entlassen, oder nach ausgestandener Straffzeit einzuberufen sey	113	284
— — — ; Evidenzhaltung der bis zur Ein- berufung beurlaubten Militär-Mannschaft	113	284
— — — ; die bis zur Exercierrzeit oder Ein- berufung beurlaubte Mannschaft der Feld- und ersten Landwehr-Batalillons ist für un- befugte Entfernung oder Entweichung nach den Militärgesetzen zu bestrafen	129	318
— — — ; wann die zum Militär abgestellten Selbstverstümmelter beurlaubt werden dürfen	139	344
— — — ; die bis zur Entlassung beurlaubte Mannschaft wird der Civil-Gerichtsbarkelt untergeordnet	198	732
— — = Capitulation; in diese soll die im Civilkerker durch einen bis zur Einberufung		

	Zahl der Verordnungen	Seite
beurlaubten Soldaten überstandene Strafzeit nicht eingerechnet werden	113	284
Militär-Casernen; (siehe Casernen).		
— — „Conscription; (siehe Conscription).		
— — „Cordon; dessen Aufstellungsart zur Absperrung der Landesgränze gegen ein von der Pest ergriffenes Land	140	348
— — „Deserteurs; (siehe Deserteurs).		
— — „Ehen; die Vorschriften über die zu er- theilende Heiraths-Bewilligung für Militär- Personen und Beurlaubte überhaupt, bleiben fortan in voller Wirksamkeit	113	284
	129	318
— — — , ohne Bewilligung eingegangene; welches Verfahren bei Aufsehung derselben zu beobachten sey, doch darf das Fiscalamt hiezu nicht als Kläger, wohl aber als Verteidiger bestellt werden	228	812
	253	862
— — „Entlassung ist gegen jene bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten zu verfü- gen, die zu einem Kerker über Fünf Jahre oder zur Ausstellung auf die Schandbühne abgeurtheilt werden	113	284
— — — , aus vorschriftswidrigen Assentirun- gen folgernde, ist zu beseitigen	147	592
— — — ; die bis zur Entlassung beurlaubte Mannschaft wird der Civil-Gerichtsbarkheit untergeordnet	198	732
— — — , im Gnadenwege erfolgte; wie die Ersatzstellung zu bewirken sey	219	788
— — „Execution; bei Einlegung derselben ist das Militär thunlichst zu schonen	107	276
— — „Exercierplätze; (siehe Exercierplätze).		
— — „Forderungen, ältere, welche wegen Unerörterlichkeit der Partheien unbehoben bleiben; deren Verrechnungsart durch die Kreisräthen	32	56
— — — ; bei Concursen und Executionen über das Vermögen eines bis zur Einberu- fung beurlaubten Militärs, wird den Forde- rungen aus Aerarial- und Regiments-Gel- dern der Vorzug vor allen Gläubigern auf		

	Zahl der Verordnungen	Seite
welcher Frist durch die Kreisämter zu geschehen habe	41	76
Militär-Stellung; die Obrigkeiten haben sich wegen Ausnahme der Vorladungen von Recrutirungs-Flüchtigen in die Zeitungen, an die polnische Zeitungs-Redaction zu wenden	46	84
— — — ; in wie fern ein zur Assentirung delegirter Kreiscommissär die zeitliche Befreiung vom Wehrstande während des Recrutirungs-Actes zu ertheilen berufen, und die sogleiche Stellung zu suspendiren befugt sey	57 147	102 592
— — — ; die Recrutirungs-Flüchtlinge sind den Werbbezirks-Commanden zur Löschung dann namhaft zu machen, wenn sie als wirkliche Auswanderer bereits anerkannt worden sind	78	222
— — — ; über die Stellung von Selbstverstümmelern haben die Kreisämter eine Vormerkung zu führen, und mit Schluß eines jeden Monats einen Ausweis der Landesstelle vorzulegen	139	344
— — — ; Beseitigung vorschriftswidriger Militärstellungen und der hieraus folgernden Entlassungs- und Unkosten-Ersatznachschicks-Gesuche	147	592
— — — ; an welche Behörde die auswärtigen Kreisämter das Ansuchen wegen Stellung ihrer in Lemberg sich aufhaltenden Militärpflichtigen zu machen haben	170	636
— — — ; die zur Assentirung beordneten Officiere haben jene gegen die zeitliche oder gänzliche Befreiung eines auf den Assentplatz gestellten Individuums entstehenden Zweifel zu erörtern, und diese dem politischen Commissär Behufs der auszusprechenden Suspension mitzutheilen	177	670
— — — ; jene Selbstverstümmelter, die das militärpflichtige Alter bereits überschritten haben, sind nicht zu assentiren	186	686
— — — ; in welcher Art der Ersatz für die im Gnadenwege Entlassenen zu bewirken sey, um Ueberschreitungen des ausgeschriebenen Recrutirungs-Contingents hindanzuhalten	219	788

Militär-Subarrendirung; wann bei der dießfälligen Verhandlung von der Erzeugung des Brotes auf den ärarischen Bäckereien abgegangen werden kann	97	258
— — — Verlassenschaften; bei Abhandlung derselben haben die Civilgerichte die Vorschriften wegen des Invalidenfonds-Beitrags zu beachten	113	284
— — — , nach dem Churfürstenthume Hessen ausgeführt; davon ist der gesetzliche Beitrag für den Invalidenfond zu entrichten	246	848
— — — Vermögen; das einem bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten angehörende Vermögen ist ihm ohne schriftlicher Zustimmung seines Regiments- oder Corps-Commando nicht zu erfolgen	113	284
— — — ; in wie fern ein Civilgericht die Execution oder Pfändung und gegen welches Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten erteilen darf	113	281
— — — Verpflegs-Magazine; wie die Dominten und Magistrate in Vertretung der Feldkriegs-Commissariate bei Sortirung der Magazin-Säcke, deren Maß bestimmt wird, zu verfahren, und den Commissionsbefund auszufertigen haben	2	2
— — — ; von diesen oder ihren Pachtanstalten können die Kreisdragoner und besrittenen Amtsbothen ihre Pferde-Fourage unbeschränkt beziehen	71	212
— — — ; diesen haben die Kreisämter bei Sammlung der Beheise zu den Anzeigen über den Erndte-Ausschlag an die Hand zu gehen, und selbe auch mitzufertigen	122	306
— — — haben zu wachen, damit aus den Mühlen nur trockenes Mehl übernommen werde	164	622
— — — Wach e, bei den Kreiskassen aufgestellt; für diese sind die Wachmäntel aus dem Cameralfonde für die Dauerzeit von fünf Jahren anzuschaffen	18	30
— — — Wach stuben, für Civilzwecke abgetretene; sowohl ihre Weisung, als auch die		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Beischaffung der für sie nöthigen Geräthe hat das Civil-Aerar zu besorgen	118	302
Militär-Wachstuben; in wie fern das, an die zu Civilzwecken aufgestellten Militär-Wach- stuben verabreichte Wach-Service, dem Mi- litär-Aerar zu vergüten sey	120	304
— — W a s s e n ü b u n g ; Bestimmung, nach welchen sowohl die hiezu dienlichen Plätze, als auch die Vergütungen für dadurch zuge- fügte Grundbeschädigungen auszumitteln, und in welcher Frist die Erhebungs-Protokolle vorzulegen sind	229	812
— — = W e r b u n g ; für die auf diesem We- ge assentirten Freiwilligen wird kein Alter, wohl aber ihre physische Tauglichkeit, wofür die Assentirungs-Commission zu haften hat, bedungen	190	692
Miliz; Begünstigung für die in die Miliz des Freistaates Krakau eintretenden k. k. Militärs der Linie und Landwehr, welches überdieß von der weiteren Militärpflicht nach dem Rücktritte befreit wird	79	222
Minderjährige können als Freiwillige auch ohne väterlicher oder vormundschaftlicher Ein- willigung in die Gränzwache eintreten, sind aber auf Anlangen des Vaters oder Vor- mundes sogleich zu entlassen	242	840
Mißhandlungen; bei Vorlage der Recurse ge- gen die Straf- und Schmerzgelder haben die Kreisämter zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreiskasse bereits eingezahlt, und ob letztere an die Bethelligten schon erfolgt wor- den sind, oder nicht?	172	650
Mitsperre; (siehe Sperre).		
Montanisticum; in wie fern die Ertheilung und Uebertragung der Meisterzeichen den po- litischen oder Berggerichten zustehe	31	54
— — ; Erläuterung des Grubenmaß-Patents vom Jahre 1819 über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung zu der nach eingelegter Muthung anzugebenden Maßen- lagerung, und über die Art der sonach aus- zufertigenden Belehnungs-Urkunde	69	208

Montanisticum; nachträgliche Erläuterungen über das Verfahren bei Muthungen rücksichtlich der zu erweiternden Muthungsfrist, und der für das fruchtilose Verstreichen derselben anzuwendenden Strafen	226	808
— — ; jene Eisengußwerke, welche das von Hochöfen kommende Roheisen in Gußwaaren umstalten, unterstehen der berggerichtlichen Jurisdiction	99	264
— — ; Verleihungsart der Seifenwerke (Waschwerke) in engen sich krummlinig fortwendenden Thalgründen	180	674
Montan-Realität; die dem Besitzer derselben zustehende Frohnsfreiheit hat bei Besitzveränderungen auf den neuen Besitzer zu übergehen, wornach auch die Berechnung derlei Frohnen vorgezeichnet wird	12	22
Monturs-Sorten, von den Civilbehörden bei der Jaroslauer Militär-Oekonomie-Commission abzufassende; Ausfertigungsart der dießfälligen Fassungs-Documente	157	608
Mortuar; Bestimmung der Amtswirksamkeit der Justiz- und Cameral-Behörden bei Bemessung des Mortuars, so wie rücksichtlich des den Taxämtern dießfalls zustehenden Verfahrens und des der Parthei freigelassenen Recurses	200	736
— — ist auch von illiquiden Passiven der Verlassenschaften zu bemessen, sonach aber bei nachgewiesener Liquidität derselben rückzuvergüten	231	818
Mühlen; Verfahrensart mit Schiffmühlen auf Gränzgewässern bei Pestgefahren	140	348
Müller; das Verboth der Negung des Getreides durch die Müller wird erneuert	164	622
Mündel; über das bei Verabsolung des bei gutsherrlichen Waisenämtern deponirten Vermögens großjährig gewordener Mündel zu beobachtende Verfahren	60	106
— — ; Verbesserung der Controлле über die Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Staats- und Fondsgütern	167	626
Munition; bei Verführung derselben von den Vecturanten zu beobachtende Vorschriften und	179	672

Bezeichnung derlei Frachtwägen mittelst schwarzer Fahnen	207	756
Münzen; bei Vorlage der Fundmünzen ist ihre Beschreibung auf den Packeten oder Spitzzetteln der Säcke genau ersichtlich zu machen	40	74
Muster zu den Commissions-Protokollen bei Sortirung der Säcke in den Militär-Verpflegsmagazinen	2	2
— — für den über vorgefallene und untersuchte schwere Polizei-Übertretungen jährlich zu verfassenden Ausweis Nro. II.	37	68
	58	104
— — der Manipulations- und Rechnungs-Druckpapiere für die Stadtkassen	66	120
— — zu den städtischen Präliminar-Anträgen	66	120
In diesen zu bewirkende Abänderungen	225	804
— — zu dem Verzeichnisse über die den Kreis-Kasse-Depositengelder-Rechnungen anzuschließenden Beilagen	87	236
— — zu dem von Magistraten und Kämmerereien an die Bezirks-Verwaltungen jährlich über den Ertrag der Gemeindzuschläge einzusendenden Ausweise	89	240
— — für die von den Cameral-Wirthschafts-Aemtern an die Bezirks-Verwaltungen über berichtigte Bothenlohn- und Sanitäts-Auslagen halbjährig einzusendenden Ausweise	135	328
— — zu der durch die Steuerbezirks-Obrigkeiten über die Erwerbsteuer zu verfassenden Einzahlungs-Tabelle	145	584
— — zu den von den Civilbehörden der Jaroslauer Monturs-Oekonomie-Commission über die abgefaßten Monturs- und Rüstungsforten auszufertigenden Fassung-Documenten	157	608
— — , nach welchem die Kreisämter über die Verhängung und Absendung der Strafbothen ein eigenes Protokoll zu führen haben	173	650
— — für das bei Land-Magistraten zu führende Gestions-, politische Depositens- und Kundmachungs-Protokoll, dann für das Hand-Contro, Expeditious- und Registratur-Vormerkbuch	194	700

Muster zur Nachweisung der mit Schluß 1831 verbliebenen Grund- und Gebäudesteuer-Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird . . .	232	320
Muthungen; Erläuterung des Grubenfeldmaß-Patentes vom Jahre 1819 über die Ertheilung und Zulässigkeit einer Fristerweiterung zur Angabe der Maßenlagerung, und die Art der sonach auszufertigenden Belehnungs-Urkunde . . .	69	208
Nachträgliche Erläuterungen über das Verfahren bei zu erweiternden Muthungsfristen, und der für das fruchtlose Verstreichen derselben anzuwendenden Strafen . . .	226	308

N.

Nachlaß; (siehe Nachsicht und Verlassenschaft).		
Nachrichter hat die Verscharrung des Körpers eines in Lemberg Hingerichteten, wozu dessen Abnahme vom Galgen und das Grabmachen gehört, ohne besondere Belohnung durch seine Knechte zu bewirken . . .	248	854
Nachschüsse; die aus selben herrührenden Ersätze sollen die Kreiskassen pünctlich einheben . . .	26	46
Nachsicht; Verfahrensart der Kreiskassen mit den den Contribuenten zugestandenen Steuer-Nachlässen . . .	25	42
— — der Taxen soll den armen Partheien in eben dem Maße, als ihnen die unentgeltliche Vertretung zu Statten kömmt, welche in den dießfälligen Bescheiden immer anzuführen ist, zu Theil werden . . .	84	232
— — der Geldstrafe für Ueberschreitung des Ladungsgewichtes bei Fuhrwerken mit schmalen Radselgen kann nur die Landesstelle ertheilen . . .	136	338
— — ; Beseitigung ungegründeter Unkosten-Ersatz-Nachsichtsgesuche für vorschriftswidrige Militär-Stellungen . . .	147	592
— — ; die in der Bukowina an der Grundsteuer erfolgten Nachsichten sind den Contribuenten in den Steuerbüchern zu quittiren . . .	220	790

	Zahl der Verordnungen	Seite
Nachricht; die Nachsichten an älteren Steuer- Rückständen sind stempelfrei	237	832
Nachsteuer; (siehe Abfahrtsgehd).		
Nachweisung; (siehe Ausweise).		
Namen des Waters, Vormunds oder Curators eines als blöd- oder wahnsinnig erklärten und im Irrenhause unterbrachten Individuums, hat das Gericht jener Behörde, der diese Anstalt untersteht, bekannt zu machen	196	730
Namensfest allerhöchst Sr. Majestät des Kai- sers, wird bloß auf eine kirchliche Felerlichkeit beschränkt	93	246
Natural-Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgeparrten Gemeinden an den Schul- lehrer ihrer alten Pfarre leisten, sind bei Er- ledigung dieses Schuldienstes an ihren eige- nen neuen Lehrer zu übertragen	169	634
— — =Lieferungs=Obligationen; auf die von denselben unbehobenen Interessen wird die Verjährungsfrist festgesetzt, und die Art ih- rer Berechnung und Einziehung vorgezeichnet	201	738
Nebenbeschäftigungen, den Staats-, städti- schen und anderen öffentlichen Beamten er- laubte; Erläuterung der dießfälligen Vor- schrift, wornach das dießfällige Verboth in den Eidesformeln nicht mehr aufzunehmen ist	55	98
Nezung des Getreides durch die Müller; wird das dießfalls bestehende Verboth erneuert	164	622
Neu-Orleans; Errichtung eines k. k. Consu- lates daselbst	184	684
Niederlassung; (siehe Ansässigmachung).		
Normalien sind bei den Land-Magistraten in ihren Registraturen abgefondert aufzubewah- ren, von da zur Einsicht mitzutheilen, und hierüber ein Normalienbuch sammt Index zu verlegen	194	700
Normal-Schulen; (siehe Schulen).		
— — =Schulfond; (siehe Schulfond).		
Notariats-Urkunden, in Frankreich errich- tete; durch wessen Legalisirung sie die volle Beweiskraft erlangen	213	778

D.

Obergerichte in Gefällsfachen; (siehe Gefällsgerichte).

Obligationen; Behandlung der am 2. Jänner 1837 in der Serie 185 verlosenen Hofkammer-Obligationen

6 14

— — böhmisch-sländische, am 1. März 1837 in der Serie 439 verloste; ihre Behandlung Desgleichen am 1. August 1837 in der Serie

42 76

431 149 596

" 2. Novemb. " " " 444 217 782

" 1. Decemb. " " " 419 236 828

— — ; die wegen ihrer Verfälschung zu einem Kerker unter zehn Jahre abgeurtheilten Verbrecher können ihre Strafe in Provinzial-Strasshäusern absitzen

65 120

— — ; Behandlung der am 1. Juni 1837 in der Serie 140 verlosenen Banco-Obligationen

108 278

— — ; über die Verwechslung der in C. M. erlegten oder sichergestellten Dienst-Cautionen gegen in W. W. verzinsliche Obligationen, und die Vinculirung der Obligationen als Cautionen für alle Dienstposten einer gewissen Kategorie oder eines bestimmten Gefälls

130 324

— — ; Bestimmung der Verjährungsfrist auf unbehobene Interessen von Staats-Obligationen, dann die Art ihrer Berechnung und Einziehung

201 738

Obrigkeiten; den Steuerbezirks-Obrigkeiten gebühren die Einhebungs-Percente nur von den durch sie wirklich eingehobenen und an die Kreiskassen abgeführten Beträgen an der Grund- und Gebäude-Steuer

25 42

— — sollen bei Verleihung der Schänkebefugnisse die Schänkerclassen genau beachten, und den Unterschied in den dießfälligen Bewilligungen gehörig andeuten

30 54

— — ; Verfahrungsart derselben bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei-Übertretungen beschuldigten, oder als Zeugen deshalb berufenen Gränz- und Gefällen-Wachmannschaft

45 82

Obrigkeiten; diesen werden die Vorschriften, welche sie bei Ausfertigung der Person- und Sachen-Beschreibungen zur Ausforschung und Anhaltung flüchtiger Verbrecher und entwendeter Sachen zu beobachten haben, erneuert, und ihnen das Verfahren bei Voriadung recruitmentspflichtiger Individuen und über gefundene Sachen vorgezeichnet	46	84
— ; die von den Kreisämtern nach der Zollordnung vom Jahre 1788 zu ertheilende Bestätigung der obrigkeitlichen Erlaubnißscheine für Krämer zum Handel in Dörfern, ist mit 1. April 1836 außer Wirksamkeit getreten	61	112
— ; in welcher Art sie auf die Hinterlegung, Gebahrung, Mitsperre und Controлле des Gemeinde-Vermögens einzuwirken, und hierüber dem Kreisamte mit Ende des Solarjahres einen Ausweis vorzulegen haben	62	114
— haben auf die Keintlichkeit ihrer Arreſte zu ſehen, und den daſelbſt Erkrankten die ärztliche Hilfe zu verſchaffen	121	306
— werden für unterlaſſene Anzeige einer im Orte ausgebrochenen Löſerdürre (Minderpeſt) mit 50 Ducaten beſtraft, und für jeden dadurch entſtehenden Nachtheil verantwortlich erklärt	127	312
— ; Erneuerung der Vorſchriften über die Behandlung des Erwerbſteuer-Geſchäftes durch die Steuerbezirks-Obrigkeiten, welchen zugleich ein Muſter zu den zu verfaſſenden Einzahlungs-Tabellen mitgetheilt wird	145	584
— ; Einhebungs- und Verrechnungsart der Gefällen-Etrafbeträge für mindere Straffälle durch die zur Einhebung der Verzehrungsſteuer berechtigten Steuerbezirks-Obrigkeiten	151	600
— ; gegen ihre Beamten iſt die Stempel-Überſehungsſtrafe nach §. 418 des Strafgeſetzes über Gefälls-Überſtretungen zu bemessen	159	612
— ; wie ſie mit den bei Thaterhebungen vorkommenden conſecrirten Hoſten zu verfahren haben	182	678
— ; Benennung der in der Bukowina zur Einhebung und Abfuhr der Grundſteuer an		

die Kreisräthe berufenen Steuerbezirks-Obrig- keiten	220	790
Officiere, zur Assentirung beordnete, haben die während des Recrutirungsactes erhobenen Zweifel gegen die angesprochene gänzliche oder zeitliche Militärbefreiung zu erörtern, und dem politischen Commissäre Behufs der auszuspre- chenden Suspension mitzutheilen	177	670
Ordens-Geistliche; deren Personalstandes- Ausweise sind genau zu verassen, und die all- fälligen Differenzen und Veränderungen in der Klösteranzahl gründlich aufzuklären	10	20
— — — ; Begünstigung der Jesuiten in Be- zug auf die Einrichtung der ihnen anvertrau- ten Lehranstalten, Ertheilung des Unterrichtes und die Ausfertigung der Prüfungs-Zeugnisse	188	688
— — — ; jenen Eilsten oder Ordens-Pro- vinzen, welchen eine öffentliche Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalt anvertraut wird, darf bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter bewilligt werden	227	810
Ordinarien haben ihre Hirtenbriefe und Kreis- schreiben vor der Ausgabe der Einsicht und Genehmigung der Landesstelle, dagegen jene, welche gedruckt werden, auch der Censur zu unterziehen	44	80
— — dürfen im Einvernehmen mit der Lan- desstelle die Kreuzweg-Andachten gestatten	223	802
Ordnung; Entwurf der Pest-Polizei-Ordnung für die k. k. Staaten	140	348
— — ; Hinausgabe einer Reinigungs-Ordnung für die Stadt Lemberg	204	744
Orleans; Errichtung eines k. k. Consulates zu Neu-Orleans	184	684
Ortschaften, von der Pest bedrohet, werden ab- gesperrt	140	348
— — ; die ausländischen Aerzte und Wund- ärzte können ihre Praxis in den diesseitigen Gränz-Ortschaften ausüben	210	772
Orts-Obrigkeiten; (siehe Obrigkeiten).		
— — Vorsteher; Bestrafungsart derselben für unterlassene Anzeig über eine im Orte ausgebrochene Eöserdürre (Kinderpest)	127	312

P.

Pächter des Lichterzündungs-Gefälls-Ausschlags; deren Jurtabücher sind auch weiterhin beim Kreisamte durch den Rechnungs-Conficienten zu prüfen	185	684
Pachtschilling; von jenen für Steuerreste bei den Kreiskassen unmittelbar zur Einhebung vorgeschriebenen Pachtzinsen, gebühren den Steuerbezirks-Obrigkeiten keine Einhebungs- Percente	25	42
— — ; Sicherstellung der städtischen und ande- ren unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeinden, vor der Verjährung ihrer Pacht- schillings-Forderungen	54	96
Pachtung; die Verpachtung der Juden-Auf- schlags-Gefälle ist von den Cameral-Behör- den zu bewirken	15	28
— — ; wie die aus derselben herrührenden For- derungen der städtischen und anderen unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemein- den vor der Verjährung zu verwahren sind	54	96
— — ; auf die bei Verpachtung der Wegmauth-, Judengefälls- und Verzehrungssteuer-Gegen- stände stipulirten Verzugszinsen findet die Vorschrift, womit ihre Abnahme aufgehoben wurde, keine Anwendung	86	236
— — ; Modalitäten bei Bestimmung der Fiscal- preise zur künftigen Verpachtung der Verzeh- rungssteuer gemeinschaftlich mit den städtischen Gemeindzu'schlägen	95	250
— — ; Apotheken dürfen nicht verpachtet werden	155	608
— — der Marketenerei in den Militär-Ca- sernen durch Juden; in wie fern diese zulässig ist	161	618
Päckete, welche Fundmünzen, Antiquitäten oder andere Vergütungs-Objecte enthalten, sind mit einer genauen Beschreibung zu versehen	40	74
— — ; bei welchen Postämtern kleinere Päckete zur Aufnahme und Beförderung mittels der Briefpost-Eisfahrt aufzugeben sind	115	292
Pädagogischer Unterricht; dessen Zurückle- gung wird für Candidaten um eine Rabbi-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
ner-, Religionsweiser- und Schulsingerstelle bedingt	22	36
Papiere; Hinausgabe neuer Formulare der Ma- nipulations- und Rechnungs-Druckpapiere für Stadtkassen	66	120
— — ; Reinigungsart derselben zur Verhütung der Pestverbreitung	140	348
— — ; die Versendung und Verrechnung der Druckpapiere wird an die Gubernial-Requi- siten-Verwaltung übertragen, daher die Be- hörden und Aemter wegen Uebermittlung der- selben sich an die Gubernial-Expedits-Di- rection zu verwenden haben	197	732
Partheien, das Armenrecht genießende; in wie fern ihnen die Nachsicht der Taxen zugestan- den werden darf, und deren Vertreter für die Tax- und Stempelgebühren zu haften hat	84	232
— — ; nach welcher Vorschrift die Taxe für Bescheide über Liquidirung der Advocaten-Ge- bühren zu bemessen sey	104	270
— — ; Bescheidungsart derselben über ihre An- sprüche auf Entschädigung oder Ersatz aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung, ohne daß ein Recurs dagegen Statt finden kann	166	624
— — ; Bestellungsart der Dienstskriften aus- wärtiger Kreisämter in Sachen der in Lem- berg sich zeitweise aufhaltenden Partheien	170	636
Particularien; (siehe Reiseparticularien).		
Passagiere; für das Cabriolet des Brancard- wagens kann ein Reisender aufgenommen wer- den, doch ist bei Einhebung des Passagiers- porto's keine Einschreibgebühr mehr aufzu- rechnen	115	292
Passanten sind in den Total-Ausweisen über die Ein- und Auswanderer nicht aufzunehmen	88	240
Pässe; Behandlung der das österreichische Gebie- th betretenden türkischen Unterthanen, in Absicht der an sie auszufertigenden Pässe	23	38
— — sind den der Conscription unterliegen- den Inländern und beurlaubten Militärs zur Reise ins Ausland ohne Zustimmung des Verb- bezirks-Commando keine zu erteilen	81	226
Ausnahme davon	216	780

Pässe; die Competenz der Behörden bei Ausfertigung der Pässe bleibt durch die Verfügung der k. preussischen Regierung über die dortlandes durch dießseitige Unterthanen auszuübenden Handels- und Gewerbs-Rechte unverändert	123	308
— — ; über die bei Reisenden, die aus einem wegen der Pest verdächtigen oder abgesperrten Lande kommen, zu beobachtenden Vorstichten	140	348
— — ; Behandlung der nach der Türkei ausgewanderten, und nach erlangter Unterthanschaft daselbst wieder zurückkehrenden Israeliten, um ihre Niederlassung in den k. k. Staaten zu verhindern	183	680
— — ; Erneuerung der Vorschrift über die Ausmaß der Erwerbssteuer für erteilte Hausir-Pässe	195	730
Passiv-Schulden; bei Verlassenschaften ist das Mortuar auch von illiquiden Passiven zu bemessen, jedoch bei nachgewiesener Liquidität derselben rückzuerbüßen	231	818
Paßlose kurfürstlich hessische Unterthanen, hiesiges Land betretene; an welche Behörden ihrer Heimath sie abzuschicken sind	117	300
Pauschal-Beträge werden für jene Poststationen, welche bei der Briefpost-Einfahrt wegen beschwerlichen Straßenstrecken die Vorspann ausspannen müssen, angewiesen	115	292
Pensionen; darauf haben die Professoren theologischer Diöcesan-Lehranstalten keinen Anspruch	5	12
— — ; auf eine günstigere, als die normalmäßige Pensionsbehandlung, sind keine Anträge von Amtswegen zu erstatten, und eben so die Bewilligung von Pensions-Zulagen mittelst der Zeitungen nicht kundzumachen	52	94
— — ; die mit Decret und Eid zugebrachten provisorischen Dienstjahre sind bei Pensionirungen anzurechnen, jedoch bleibt die Pensionsbetheiligung jener Beamten, die früher keinen stabilen Dienst bekleideten, so wie ihrer Wittwen und Waisen, der A. h. Entscheidung vorbehalten	64	118

	Zahl der Verordnungen	Seite
Pensionen können die Lehrerinnen an Mädchen- schulen außer der Hauptstadt keine ansprechen	116	300
— — ; wann sie die Witwen jener Staatsdien- ner, die ihren Gatten zur Zeit einer Dienstes- Suspension geheiligt haben, ansprechen können	168	632
— — ; die damit betheiligten Individuen haben solche dann zu verlieren, wenn sie ein ihrer Pension gleichkommendes Stipendium aus dem Haller Fräulein-Stiftsfonde erlangen	235	828
— — ; ihre Verleihung an Witwen, deren Gat- ten der Charakter eines Regierungs- oder Gubernial-Rathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, ist der A. h. Entscheidung zu unterliegen	240	836
Per centen; den Steuerbezirks-Obrigkeiten ge- bühren die Einhebungs-Percente nur von der durch sie wirklich eingehobenen und an die Kreiskassen abgeführten Grund- und Gebäude- Steuer	25	42
— — ; durch die Uebergabe des Waisen-Ver- mögens an die Depostenkasse erlischt alle Ver- pflichtung der Vormundschafts-Behörde, die Percenten bereits angelegter Capitalien zu erheben und zu verrechnen	60	106
— — von Staats-Obligationen, unbehobene; wird sowohl ihre Verjährungsfrist, als auch die Be- rechnungs- und Einziehungsart derselben vor- gezeichnet	201	738
Personal-Arrest, gegen einen bis zur Einberu- fung berlaubten Soldaten erwirkter, hat bei seiner Einberufung aufzuhören	113	284
— — = Standes-Ausweise der Ordens- Geistlichen sind genau zu verfassen, und in diesen die allfälligen Differenzen oder Verände- rungen in der Klöster-Anzahl gründlich auf- zuklären	10	20
— — — , über das Lehr- und Leitungs-Perso- nale zu verfassende; in diese sind auch die Studien-Directoren aufzunehmen	16	28
— — Zulagen, bewilligte, sind künftig mit- telst öffentlicher Blätter nicht mehr kundzu- machen	52	94

Personen, an welche eine A. h. Entschließung oder ein A. h. Cabinetsschreiben erlassen wird, sollen in den Zeitungs-Artikeln nicht benannt werden	43	78
Persons-Beschreibung ist in den Zeugnissen der Polizei-Behörden, welche sie für jene österreichische Unterthanen, die ihre Handels- und Gewerbrechte in den k. preussischen Staaten ausüben wollen, auszufertigen haben, genau anzuführen	35	62
— — — flüchtiger Verbrecher; in welcher Art sie auszufertigen, und welche Vorschriften bei ihrer Mittheilung an die Polizei-Direction von den Obrigkeiten zu beachten sind	46	84
Pest; die §§. 31, 32 und 33 des Viehseuche- (Minderpest-) Unterrichtes vom Jahre 1811 werden republicirt, und als fortan wirksam erklärt	127	312
— — ; Entwurf einer neuen Pest-Polizei-Ordnung für die k. k. Staaten, welche die Vorschriften zur Hindanhaltung der Pest an den Gränzen, Bestrafung der Contumaz-Übertreter u. s. w. vorschreibt	140	348
Pfändung; die gutherrlichen Waisenämter haben das einer Pfändung unterliegende Vermögen großjährig gewordener Mündel an das Depositenamt zu übergeben	60	106
— — ; Verfabrungsart der Civil-Gerichte bei, gegen das Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, zu bewilligender Pfändung	113	284
Pfarrer; die Bewilligung zur Berichtigung der geistlichen Verleihungstaxen darf nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Pfarrern zugestanden werden	4	10
— — ; die Bischöfe und Ordinarien haben ihre an die Pfarrer zu erlassenden Hirtenbriefe und Kreisschreiben der Einsicht und Genehmigung der Landesstelle, dagegen die in Druck zu legenden auch der Censur zu unterziehen	44	80
— — sind über ihre Verantwortlichkeit für unrichtige Führung der Matrikelbücher und die der Art aus denselben ausgefertigten Extracte		

	Zahl der Verordnungen	Seite
zu belehren, und deshalb von den Dechanten zu überwachen	181	676
Pfarren; Ergänzung der Administrations-Gebühren für gr. kath. Pfarr-Administratoren aus dem Religionsfonde	21	34
— ; die Wetterläutgebühren und sonstige Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgesparrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, sind bei Erledigung dieses Schuldienstes an den eigenen neuen Lehrer zu übertragen	169	634
— die einer Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte sind bei der Pfarrinventur nach jedem Abschnitte mit den Unterschriften der Kirchenprovisoren, Gemeinde-Vorsteher und des Dominiums zu bestätigen	224	802
— ; in welcher Art die Erhebung bei Anstellung eines lat. Pfarr-Cooperators, der seine Besoldung aus den Pfarr-Einkünften nicht, oder nicht vollständig erhalten kann, voranzugehen habe	243	840
— ; Bestimmung des Maßstabes zur Ausmittlung der Gehalte für Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen	247	854
Pfarr-Gebäude; bei Bauführung derselben auf Staats- und Fondsgütern zu beobachtendes Verfahren, und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 866
Pferde; über ihre gute Bestellung in den Post- Ställen haben die Kreisämter einzuwirken, und in den dießfälligen Revisions-Protokol- len eine individuelle Beschreibung aller Pferde aufzunehmen	51 115 128	92 292 316
— ; die Kreisdragoner und berittenen Amts- bothen können die Fourage für ihre Pferde aus den Militär-Verpflegs-Magazinen oder deren Pachtanstalten unbeschränkt beziehen	71	212
— ; sind die tauglichsten des Poststalles zur Beförderung des Briefpost-Eilwagens ange- schirrt in Bereitschaft zu halten, dann in wie fern zu dessen Beförderung die Poststationen		

	Zahl der Verordnungen	Seite
gegen jährliche Pauschalbeträge sich der Berg- Vorspann bedienen dürfen	115	292
Pferde; dem Post-Verar sind aus Anlaß der Post- stall-Revisionen keine Auslagen zu verur- sachen	128	316
— — ; Reinigungsart jener Pferde, die aus ei- ner wegen der Pest abgesperrten Gegend kommen	140	348
— — ; ihre Fütterung außer den hiezu bestimm- ten Plätzen, in den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg wird bei Strafe untersagt	204	744
— — ; Behandlung des auf den Militär-La- gerplätzen befindlichen Pferde-Düngers	229	812
Pflasterung der Haushöfe in der Stadt Lem- berg wird angeordnet	204	744
Pfründen; (siehe Pfarreien).		
Philosophische Studien; wie sich daselbst in Absicht des Religions-Unterrichtes für nicht- katholische Schüler zu benehmen sey	8	16
— — — ; die Zurücklegung derselben müssen die Candidaten um eine Rabbiner-, Religions- welter- und Schulsinger-Stelle nachweisen	22	36
— — — ; den Jesuiten in Bezug auf den er- theilenden Unterricht an den ihnen anvertrau- ten philosophischen Lehranstalten, ihre Ein- richtung und Ausfertigung der Prüfungs- Zeugnisse, zugestandene Begünstigungen	188	688
Pläne; Maßregeln zur Beseitigung eigenmächti- ger Abweichungen der einzelnen Baubeamten von den genehmigten Bauplänen	9	16
— — ; Bezeichnungen der Materialien, Lo- calitäten u. s. w. in den architectonischen Bauplänen	138	342
Plätze; Verfahrensart bei Auswahl der Lager- und Exercier-Plätze, so wie bei Ausmittlung der dadurch zugefügten Grundbeschädigungen, nebst der Fristbestimmung zur Vorlage dieß- fälliger Erhebungs-Protokolle	229	812
Polen; Festsetzung einer Frist zur Meldung der hier- landes befindlichen russisch-polnischen Flücht- linge, welche an den letzten Unruhen gegen Rußland Theil genommen haben	56	100

Politische Behörden haben in Streit- und Straffällen der Koscherfleisch- und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälle zu entscheiden, die Assistenz zu erteilen, dann die Execution und Strafen vollzuziehen	15	28
— — — haben die Meisterzeichen an die Eisen- und Stahlgewerbe bei den politischen Concessionen zu erteilen und zu überwachen	31	54
— — — ; die vor ihnen im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung abgelegten falschen Zeugen-Aussagen sind nach §. 178. lit. a) des Strafgesetzbuches I. Theils zu behandeln	203	742
— — Geschäfte; ihre Behandlung bei den Land-Magistraten mittels einer Instruction vorgezeichnet	194	700
— — Schul-Verfassung; Erläuterung des §. 188. wegen Uebertragung der Wetterläutgebühren und sonstigen Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgesparrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, bei Erledigung des Schuldienstes an den eigenen neuen Lehrer	169	634
Polizei-Direction; Erneuerung der Vorschriften über das Verfahren der Obrigkeiten bei Ausfertigung der an die Polizei-Direction mitzutheilenden Persons- und Sachen-Beschreibungen flüchtiger Verbrecher, entwendeter und gesunderer Sachen u. s. w.	46	84
— — Ordnung, welche die Maßregeln zur Hindanhaltung der Pestgefahr von den k. k. Staaten, Bestrafung der Contumaz-Übertreter u. s. w. vorgezeichnet	140	348
— — — , welche die Säuberung der Strassen, Gassen und Häuser in der Stadt Lemberg vorschreibt	204	744
— — Revisoren; die Verwendung und Ueberwachung derselben bei den Land-Magistraten bleibt den Magistrats-Vorstehern vorbehalten	194	700
— — Richter; die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes einem Richter in schweren Polizei-Übertretungen steht		

	Zahl der Verordnungen	Seite
der Landesstelle zu, doch darf ein Kreisamt dessen Suspension vom Amte verfügen . . .	72	214
Polizei-Sache; Benennung jener Churchess- schen Behörden, an welche die hierlandes als Vagabunden betretenen dortigen Unterthanen abzuschieben sind . . .	117	300
— — ; das Verboth zu großer Belastung des Fuhrwerkes mit schmalen Radselgen wird erneuert, und das Verfahren bei Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung dieses Strassen- Polizeivergehens angezeigt . . .	136	333
— — ; Behandlung der nach der Türkei ausgewanderten, und nach erlangter Unter- thanschaft daselbst, wieder zurückkehrenden Israeliten, um ihre Niederlassung in den k. k. Staaten zu verhindern . . .	183	680
— — ; die Ueberwachung und Amtshand- lung in Polizei-Angelegenheiten und über das hiezv bestellte Personale, bleibt in den Land- städten den Magistrats-Vorstehern allein vor- behalten . . .	194	700
— — Uebertretungen; die im §. 274. des II. Theils des Strafgesetzbuches bezeichnete Erstattung ist bei schweren Polizei-Uebertre- tungen gegen die Sicherheit der Ehre, zur Verjährung nicht nothwendig . . .	24	40
— — ; Belehrung, nach welchen Grundsätzen die über schwere Polizei-Uebertretungen jähr- lich einzufendenden Ausweise zu verfassen sind, nebst neuen Muster für den Ausweis Nro. II. . .	37 53	68 104
— — ; Verfahrensart der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung und Vorladung der wegen schweren Polizei-Uebertretungen beschuldigten, oder deshalb als Zeugen berufe- nen Gränz- und Gefällen-Wachmannschaft . . .	45	32
— — ; Bescheidungsart der Partheien, über ihre aus Anlaß einer schweren Polizei- Uebertretung gemachten Ansprüche auf Ent- schädigung oder Ersatz, ohne daß ein Recurs dagegen ergriffen werden darf . . .	166	624
— — ; die Gegenstände in schweren Poli- zei-Uebertretungen, worüber das Erkenntniß		

	Zahl der Verordnungen	Seite
den Land-Magistraten zusteht, werden als Vortragsstücke erklärt	194	700
Polizei-Übertretungen; die im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertre- tung abgelegten falschen Zeugen-Aussagen sind nach §. 178. lit. a) des Strafgesetzbuches I. Theils zu behandeln	203	742
— — — Vergehen; zur Verjährung gemeiner Polizei-vergehen ist die Erstattung nicht noth- wendig	24	40
— — — Wa che in den Landstädten; ihre Ueber- wachung und Verwendung bleibt den Magi- strats-Vorstehern vorbehalten	194	700
— — — , bei dem Körper eines in Lemberg Hingerichteten, hat der Stadt-Magistrat auf- zustellen	248	854
Pön al len; Verfahrensart der Kreisämter in Absicht auf die Goldenzahlung und Einbrin- gung der vom Appellations-Gerichte verhäng- ten gerichtlichen Pönallen	49	88
Ponte Lagoscuro; dahin wird das bisher zu Ferrara bestandene k. k. Vice-Consulat versetzt	137	342
Porto; (siehe Postporto).		
Post-Aemter, bei welchen die Aufgabe der Gel- der und kleineren Packete zur Beförderung mittels des Briefpost-Eilwagens zwischen Lem- berg und Wien zu geschehen habe, werden bezeichnet	115	292
— — — dürfen sich jene Zeit, welche der ankom- mende Postillion bei Beförderung der Brief- post-Eilfahrt erspart hat, nicht zu Guten schreiben, daher sie dessen Ankunftszeit genau im Stundenpasse anzuführen haben	115	292
— — — Eilwagen, wird zur Beförderung der Briefe und kleineren Packete zwischen Wien und Lemberg eingeführt, und die dießfalls zu beobachtenden Directiven nebst Pflichten und der Haftung der Conducteure vorgezeichnet	115	292
— — — Gegenstände; Verboth geladene Feuer- gewehre mittels fahrender Post zu versenden	76	218
— — — ; in wie fern und auf wessen Kosten die Militärbedeckung für den Brancardwagen		

	Zahl der Verordnungen	Seite
bei größeren Geldsendungen der Kassen be- zugeben sey	115	292
Post-Gegenstände; Verfahren bei Reinigung der aus postverdächtigen Gegenden anlangen- den Briefschaften	140	248
— — — ; Befreiung der portofreien Behör- den und Aemter, auch von der Entrichtung der postämlichen Recepisse- und Aviso-Ge- bühren	252	862
Postillione sollen zur Beförderung des Briefpost- Eilwagens die Verlässlichsten und mit der vor- geschriebenen Adjustirung verwendet werden	115	292
Postmeilen-Ausmaß von Starasol bis Sambor und Chyrów	19	32
— — — zwischen Przemysl und Dobromil, zwischen Dobromil und Chyrow dann zwischen Jasionica und Krosno	90	244
— — — zwischen Rawa und Żółkiew	91	244
— — — Meister; Erhöhung ihrer Besoldung	51	92
— — — ; über die von denselben bei Beför- derung der Fremden eines wegen der Post- abgesperrten Landes, zu beobachtenden Vor- sichten	140	348
— — — Pferde; zur Beförderung des Brief- post-Eilwagens sind die tauglichsten Pferde des Postalles zu widmen, und angeschirrt in Bereitschaft zu halten	115	292
— — — Porto, bei den in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Partheten aushaftendes; wegen desselben Beltreibung von den auswärtigen Kreis- ämtern zu beobachtendes Verfahren	170	636
— — — Befreiung der Correspondenz, in Pri- vatangelegenheiten der obligaten Militärs zu- gestandene, ist auf dem Couvert mit dieser Aufschrift zu versehen, und nicht auf andere ihrer Correspondenzen auszu dehnen	208	758
— — — genießende Behörden und Aemter werden auch von Entrichtung der postämli- chen Recepisse- und Avisogebühren befreit	252	862
— — — Rittgeld wird vom 1ten Hornung 1837 für Galizien, Bukowina und mehrere andere k. k. Provinzen festgesetzt	11	20
Desgleichen vom 1ten August 1837	132	326

	Zahl der Verordnungen	Seite
Post-Rittgeld wird für Ungarn vom 1ten September 1837 herabgesetzt	162	620
— — . Stall; die Kreisämter haben auf den guten Zustand der Bespannung in den Postställen einzuwirken, und in den periodischen Poststallrevisions-Protokollen eine individuelle Beschreibung aller Pferde aufzunehmen	51 115 128	92 292 316
— — — ; dem Post-Alerar sind aus Anlaß der Poststall-Revisionen keine Auslagen zu verursachen	128	316
— — . Stationen; Uebertragung der Poststation von Smolnica nach Starasol	19	32
— — — ; in wie weit sie sich bei den Briefpost-Eilfahrten der Bergevorspann gegen jährliche Pauschalbeträge bedienen dürfen	115	292
— — . Wagen; für das Cabriolet des Brancard-Wagens darf ein Reisender aufgenommen werden, doch ist ihm bei Einhebung des Passagiersporto's keine Einschreibgebühr mehr anzurechnen	115	292
Practicanten; in wie fern ihnen das Studium der Staats-Rechnungswissenschaft, wozu sie als ordentliche Zuhörer zuzulassen sind, zu gestatten sey	244	842
Präliminar-Anträge; Formularien zur Verfassung der städtischen Präliminarien, nebst Fristbestimmung zu ihrer Einsendung	66 225	120 804
— — — ; alle Empfänge und Ausgaben der Städte sind mit den Präliminarien zu vergleichen, und in den mit den Rechnungsabschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen aufzunehmen	216	780
Prämien; was für Bücher für die Schuljugend als Prämien zu wählen sind	85	234
Präparate, gisige, für den Handel bestimmte; werden einige derselben aus der dritten in die erste Kategorie versetzt	222	890
Präsidialisch; Bestimmung, welche Gegenstände bei den Land-Magistraten präsidialisch zu		

behandeln sind, worüber ein eigenes Gestions- Protokoll zu führen ist	194	700
Praxis; die im Sanitäts-Departement der Kreis- ämter und der Landesstelle zur Praxis zuge- lassenen Aerzte haben keinen Dienstlohn zu lei- sten, wohl aber die Verschwiegenheit anzu- geloben	178	670
— — ; die ausländischen Aerzte und Wundärzte können ihre Praxis in den dießseitigen Gränz- Ortschaften ausüben	210	772
Preise; Berichtigung der Grundsätze zur Berech- nung des Gebäcksatzungs-Tarifes	174	664
Preußen; unter welchen Bedingungen die öster- reichischen Unterthanen ihre Handels- und Gewerbtsrechte mit ihren Gehülfen in den preussischen Staaten ausüben dürfen; ohne an den Vorschriften über die Competenz der Behörden bei Ausfertigung der Pässe etwas zu ändern	35	62
— — ; Berechnungsart der Verzugszinsen von den Erbsteuer-Äquivalentsbeträgen, und über die Zulässigkeit der Theilzahlungen an der Zahresschuldigkeit	123	308
Priester; Ergänzung der Administrations-Ge- bühr aus dem Religionsfonde, für die zur Administration einer Pfarre oder Localkapla- nei bestimmten gr. kath. Priester	21	34
— — ; in den jährlichen Ausweisen über die zu Priester geweihten Sacular- und Regular- Cleriker ist auch der Tischtitel und Studien- ort anzuführen	73	216
— — ; Berechnungsart der Verzugszinsen von den Erbsteuer-Äquivalentsbeträgen, und über die Zulässigkeit der Theilzahlungen an der Zahresschuldigkeit	96	256
— — ; die bei Thaterhebungen als corpus de- licti vorkommenden consecrirten Hostien sind an einen Priester zu übergeben	182	678
Privat-Agentien; (siehe Agentien).		
— — = Güter; (siehe Güter).		
— — = Herrschaften; (siehe Herrschaften).		
Privilegien zur Haltung von Märkten sind nicht auf die Dominien, sondern auf den Namen der Ortsgemeinden auszufertigen	101	264
Procenten; (siehe Percenten).		
Processe; in den Beurtheilen, wo auf den Be- weis durch Zeugen oder Sachkundige zuge-		

lassen wird, kann auch ein Endurtheil über die von diesem Beweise trennbaren Punkte geschöpft werden . . .

176 668

Professoren theologischer Diöcesan-Lehranstalten sind keine stabile Beamten, daher sie auf ihre Quiescirung oder Pensionirung keinen Anspruch haben . . .

5 12

— — ; das Lehramt eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, wenn nicht zur Vereinigung beider Stellen die A. h. Genehmigung vorliegt . . .

68 206

— — ; Vorschrift über die Lehrbücher in den höheren Studien-Abtheilungen der öffentlichen Lehranstalten, und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten . . .

82 226

Profosß; Bezeichnung der Dienstesplichten und sonstigen Obliegenheiten eines Profosßen bei der Contumaz-Anstalt . . .

140 348

Protokolle; Muster zu dem über den Commissionsbefund bei Sortirung der Säcke in den Verpflegs-Magazinen aufzunehmenden Protokolle . . .

2 2

— — ; die Stadt- und Kämmererkassen sollen über ihre Geschäfte ein eigenes Gestions-Protokoll führen . . .

66 120

— — über periodische Poststall-Revisionen sollen eine individuelle Beschreibung des Pferdezustandes enthalten . . .

128 316

— — über unterthänige Verlassenschaften und Pupillen haben die Justizläre bei den Wirthschaftsämtern der Cameral- und Fondsgüter zu führen . . .

167 626

— — ; Muster, nach welchem die Kreisämter über die Verhängung und Absendung der Strafbothen ein eigenes Protokoll, welches zugleich als Verrechnung der dießfälligen Gebühren zu dienen hat, zu führen haben . . .

173 650

— — ; die Juden sind bei ihrer Auswanderung nach der Türkei mittels zu fertigenden Protokolls aufmerksam zu machen, daß sie sonach das Recht ihrer Wiederetablirung in den k. k. Staaten verlieren . . .

183 680

Protokolle; Muster für das bei den Land-Magistraten zu führende Gestions-, politische Depositen- und Kundmachungs-Protokoll .	194	700
— — ; Frist zur Voriage der Erhebungs-Protokolle über ausgemittelte Waffenübungsplätze, und Vergütungen für dadurch zugefügte Grund-Beschädigungen	229	812
Provinzen; für die einer Ordens-Provinz anvertraute öffentliche Unterrichts- und Erziehungs-Anstalten ist bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810
Provinzial-Strahhäuser; in diesen dürfen die wegen Störung der inneren Ruhe, oder wegen Verfälschung der Creditspapiere zu einem Kerker unter zehn Jahre abgeurtheilten Verbrecher ihre Strafe absitzen	65	120
Provision; wann solche von Witwen jener Staatsdiener, die ihren Vatten zur Zeit einer Dienstes-Suspension geehlicht haben, angesprochen werden darf	168	632
Provisoren der Kirche haben die einer Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte, nach jedem Abschnitte der Pfarrinventur mit ihrer Unterschrift zu bestätigen	224	802
Provisorische Dienstjahre, mit Decret und Eid zugebrachte, sind bei Pensionirungen zählbar, doch bleibt die Pensionsbetheiligung jener Beamten, die früher keinen stabilen Dienst bekleideten, so wie ihrer Witwen und Waisen der A. h. Entscheidung vorbehalten .	64	118
— — Zulassung der zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeigneten Schüler ist unzulässig	255	876
Prüfung; in welcher Frist die gegen Ablegung der Prüfungen zu Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizbehörden ernannten Höglinge der Eheressianischen Ritter-Akademie und des Wiener Stadt-Convictes sich mit den Wahlfähigkeits-Decreten auszuweisen haben	171	640
— — der Lichterzündungs-Gefälls-Taxtabücher hat fortan bei den Kreisämtern durch den Rechnungs-Conscienten zu geschehen	185	684

Prüfung; die Jesuiten haben an den ihnen anvertrauten Lehranstalten den Schülern ihre Zeugnisse nur nach der Jahres-Prüfung auszufertigen, doch sind davon jene, welche nach dem ersten Semester an andere Lehranstalten übertreten, ausgenommen	183	688
Prüfungs-Cataloge; (siehe Cataloge).		
Przemysl; von da bis Dobromil wird die Wegestrecke auf 1 $\frac{5}{8}$ Posten festgesetzt	90	244
Publicum; an dasselbe dürfen die in den Militär-Casernen bestellten Marktender ihre Feilschaften nicht absetzen	161	618
Pulver; bei dessen Verführung durch die Vegeturanten zu beobachtende Vorschriften und Vorstichten	179	672
— — ; Bezeichnung derlei Frachtwagen mittelst schwarzer Fahnen	207	756
Pupillen; Verfahren der gutherrlichen Waisenämter bei Verabfolgung des bei ihnen deponirten Vermögens großjährig gewordener Mündel	60	106
— — ; Verbesserung der Controlle über die Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Staats- und Fondsgütern.	167	626

Q.

Qualifications-Tabellen über die Verwendungs- und Eigenschaften der Auscultanten bei landesfürstlichen Justizbehörden sind jährlich vorzulegen	171	640
Quasi-Casernen; (siehe Casernen).		
Quiescenten sind zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Zudengefälle zu verwenden, und hiefür mit Remunerationen zu theilen	209	758
Quiescirung; hierauf haben die Professoren der theologischen Diöcesan-Lehranstalten keinen Anspruch	5	12
Quittungen über bewilligte Steuer-Nachlässe oder Vergütungen haben die Kreiskassen den Partheien auszufertigen, und diese bei näch-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
ster Steuerzahlung statt baren Geldes anzunehmen	25	42
Quittungen; die Stadt- und Kammerei-Kassen haben in den Quittungen über Gemeind-Zuschläge den Empfangs-Journal-Artikel gehörig anzusetzen	27	50
— — ; Muster zu der, von den Civilbehörden der Jaroslauer Monturs-Defonomie-Commission bei Fassung der Monturs- und Rüstungsforten auszufertigenden Quittung	157	608
— — über das Meilengeld der Criminal-Transport-Wächter sind stempelfrei	238	832

R.

Rabbiner; die Candidaten um eine Rabbiners-stelle müssen sich über die Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik aufweisen	22	36
— — ; in welcher Art sie in ihren Bethhäusern das Gebeth für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät abzuhalten haben, und in wie fern dabei ihre Vertretung zulässig sey	105	270
Radfelgen; Erneuerung des Verbothes der zu großen Belastung der Fuhrwerke mit schmalen Radfelgen, und wird das Verfahren bei Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung dieses Vergehens vorgezeichnet	136	338
Rang; die Auscultanten bei landesfürstlichen Justizstellen haben keinen Rang unter sich	171	640
Rastelle; in welcher Art und wo sie zur Hindanhaltung der Pestgefahr von den k. k. Staaten angelegt werden sollen, dann deren Personalstand und dießfällige Vorschriften	140	348
Raten, zwölf monatliche, zur Berichtigung der geistlichen Verleihungs- Taxen, können nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen bewilligt werden	4	10
Räthe; die Pensionsverleihung an Witwen, deren Gatten der Character eines Regierungs- oder Gubernialrathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, ist der allerhöchsten Entscheidung zu unterliegen	240	836

Rathschluß über politische Gegenstände, bei den Land-Magistraten gefaßt, womit der Amts-Vorsteher nicht einverstanden ist, wie er dabei fürzugehen und wann solchen auch zu sistiren habe	194	700
Räuber; Verabsolungsart der Taglia an das Militär für die Ergreifung von Räubern	250	858
Raum; Berechnungsart des bei neu anzulegenden Leichenhöfen erforderlichen Flächenraumes nebst Bestimmung des für ein Grab auszuhebenden und zwischen den Gräbern zu lassenden Erdraumes	251	860
Rawa; Erhöhung der Wegestrecke von da bis Zólkiew	91	244
Realitäten=Pachtzinse; von jenen, welche zur Tilgung der Steuerreste unmittelbar bei den Kreiskassen und nicht mittelst der Steuer-Bezirks-Obrigkeiten eingezahlt werden, sind den letzteren keine Einhebungs-Percente zu erfolgen	25	42
Real-Schule; Errichtung von Stipendien aus städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule	241	836
Recepissen; Befreiung der portofreien Aemter und Behörden auch von Entrichtung der postämtlichen Recepissen=Gebühren	252	862
Rechnungen; für die Stadtkassen wird nebst der Fristbestimmung zur Vorlage ihrer Rechnungen, das hiezu erforderliche neue Druckpapier, und in Bezug der Rechnungs-Censur eine Instruction hinausgegeben	66 225	120 804
— — ; Muster zu dem Verzeichniße, welches die Kreiskassen über die, zu den zur Censur einzusendenden Depostengelder-Rechnungen gehörigen Beilagen zu verfassen und vorzulegen haben	87	236
— — ; die Kreiskassen haben ihren Depostengelder-Rechnungen ein Pare von den durch die Gränzkämmerer bei den Taxabühren beigebrachten doppelten Verzeichnissen beizulegen	114	292

Rechnungen über Bothenlohn- und Sanitäts- Auslagen, deren Ersatz den Cameral-Wirth- schaftsämtern obliegt, wird das Verfahren bei Prüfung derselben vorgezeichnet . . .	135	328
— — ; die unterthänige Waisenkasse ist auf den Staats- und Fondsgütern vor Einsendung der Pupillengelder-Rechnungen zu scontriren . . .	167	626
— — ; die Verrechnungsart der Straßbothen- Gebühren den Kreisämtern und Kreiskassen vorgezeichnet, und die Vorlage der dießfäl- ligen Rechnungen mit Ende October eines jeden Jahres angeordnet . . .	173	650
— — ; die Verrechnung und Versendung des für Aemter und Behörden erforderlichen Druck- Papiers an die Subernal- Requisition- Ver- waltung übertragen . . .	197	732
— — ; Verfahren über die aus ständischen Rech- nungen sich ergebenden Mängel-Ersätze, und die den Rechnungslegern dießfalls offen ste- henden Mittel und Wege . . .	225	804
Rechnungs-Abschlüsse; in den mit den städ- tischen Rechnungs-Abschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen sind alle Mängel- Er- sätze und Vergütungen aufzunehmen . . .	216	780
— — Anleitungen und Schlüssel zur Be- rechnungen des Gebäcksungs-Tarifes . . .	174	664
— — -Ersätze sind von den Kreiskassen pünktlich einzubringen und an das Zahlamt abzuführen . . .	26	46
— — ; in wie fern bei Rechtsstreiten in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeu- gen oder Sachkündige, auch ein Endurtheil in einem von dem Beweise unabhängigen Rechnungsprocesse erlassen werden könne . . .	176	668
— — -Wissenschaft; Bestimmungen in Ab- sicht auf das Studium der Staats-Rechnungs- wissenschaft und den Zeitpunkt, von welchem es für Anstellungen im Kasse- und Rechnungs- fache als Erforderniß vorgeschrieben wird . . .	244	842
Rechte; zu den Verhandlungen, welche die Rechte der Stadt betreffen, ist bei den Land-Magis- traten der bürgerliche Ausschuß beizuziehen . . .	194	700

Rechte; von wem und in welcher Art die einer Pfarre zustehenden und anerkannten Rechte in dem Pfarr-Inventar zu bestätigen sind .	224	802
Rechts-Freunde; (siehe Advocaten).		
— — — Streit; in wie fern in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkündige, auch ein Endurtheil über die von diesem Beweise trennbaren Punkte erlassen werden könne	176	668
— — — ; Verfahren der Magistrate in Absicht auf die bei den Landrechten zu führenden Rechtsstreite der Landstädte und ihre Vertretung durch Advocaten	221	798
— — — Studium; unter welchen Bedingungen die juridischen Doctoranden ihre Stipendien durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beibehalten können	175	666
— — — Weg; gegen die mit dessen Vorbehalt über Ansprüche auf Ersatz oder Entschädigung aus Anlaß einer schweren Polizei-Übertretung ergehenden Bescheide, findet kein Recurs Statt	166	624
Recrutirung; (siehe Militärstellung).		
Recrutirungs-Flüchtlinge; deren Eintritt in die Gränz- oder Gefällenwache wird für ungiltig erklärt	53	94
— — — ; wann sie den Werbbezirks-Commanden zur Löschung als Auswanderer namhaft zu machen sind	78	222
— — — , sich zeitweise in Lemberg aufhaltende; an wen die auswärtigen Aemter wegen ihrer Assentirung das Ansuchen zu machen haben	170	636
Recurse; die hierüber von den Gefälls-Bezirks- und Obergerichten ergehenden Erledigungen sind stempelfrei	36	66
Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks-Verwaltungen	160	616
— — können gegen Entscheidungen über die Giltigkeit einer durch den Tod bereits aufgelösten Ehe, beim höheren Richter überreicht werden	141	580

Recurse; gegen einen Bescheid über die aus Unlaß einer schweren Polizei-Übertretung angesprochene Entschädigung oder Ersätze findet kein Recurs Statt	166	624
— ; bei Vorlage der Recurse gegen Straf-Ersatz- und Schmerzensgelder, haben die Kreisämter zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreiskasse bereits eingezahlt, und ob letztere an die Betheiligten schon erfolgt worden sind oder nicht	172	650
— gegen gerichtliche Entscheidungen, womit das Vermögen von der Abhandlungs-Instanz bestimmt, und hiernach die Mortuartaxe vom Taxamte bemessen wird; wo sie zu überreichen sind	200	736
— ; Bestimmung der Recursfrist gegen Erkenntnisse für Uebertretung der Zemberger Stadt-Reinigungs-Vorschriften; doch findet wider die hierauf erfolgte Entscheidung der Landesstelle keine weitere Berufung mehr Statt	204	744
Referenten; Bezeichnungenart der Referenten auf den ihnen bei den Land-Magistraten zur Erledigung zugeheilten Geschäftsstücken, dann daß jeder Referent die sein Referat betreffenden Termine selbst vorzumerken habe	194	700
Regierungs-Räthe; die Pensions-Verleihung an Witwen, deren Gatten der Character eines Regierungs-Rathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, bleibt der allerhöchsten Entscheidung vorbehalten	240	836
Regiments-Gelder; in wie fern ihren Forderungen bei Concurse und gerichtlicher Execution über das Vermögen eines bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten der Vorzug vor allen Gläubigern eingeräumt wird	113	284
Registraturen sind bei den Land-Magistraten über politische Geschäfte abgesondert zu führen, wobei ihnen das Manipulations-Verfahren mit den dahin gelangten Acten vorgezeichnet wird	194	700

	Zahl der Verordnungen	Seite
Reinigung der für Civilzwecke abgetretenen Mi- litär-Wachstuben hat das Civil-Verar be- wirken zu lassen	118	302
— — der Dominical- und Magistrats-Arreste, um sie in gesundem Zustande zu erhalten	121	306
— — der Waaren, Fahrnisse, Thiere, Woh- nungen u. s. w. zur Hindanhaltung der Pest- verbreitung wird vorgezeichnet	140	348
Reinigungs-Ordnung für die Stadt Lem- berg und die Bestrafungsart ihrer Ueberrreter	204	744
Reise-Kosten, welche wegen mangelhafter Bau- projecte durch Baubeamte erneuert werden, sind nicht zu passiren	9	46
— — — ; die aus denselben herrührenden Er- sätze sollen die Kreiskassen pünctlich einbrin- gen und an das Zahlamt abführen	26	46
— — — sollen dem Post-Verar aus Anlaß der periodischen Poststall-Revisionen keine aufgerechnet werden	128	316
— — — sind bei den durch die Cameral- Wirthschaftsämter an die Kreiskassen abzu- führenden Rückersätzen an Bothenlohn- und Sanitäts-Auslagen keine aufzurechnen	135	328
— — — ; wann diese den zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Juden- Gefälle bestellten Individuen gebühren	209	758
Reisen; den beurlaubten Militärs und den der Conscription unterliegenden Inländern sind zur Reise ins Ausland ohne Zustimmung des Werbbezirks-Commando keine Pässe zu er- theilen	81	226
— — — Ausnahme davon	215	780
— — — ; zur Befestigung neuer Reisen soll bei Blattern-Ausbrüchen die Impfung sowohl im befallenen Orte, als auch dessen Umge- bung gleichzeitig eingeleitet und vorgenom- men werden	106	274
Reisende sind in den Totalausweisen über die Ein- und Auswanderer nicht aufzunehmen	88	240
— — — ; für das Cabriolet des Post-Brankard- wagens kann ein Reisender aufgenommen werden, doch ist ihm bei Einhebung des Pas-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Reiseporporto's keine Einschreibgebühr mehr an- zurechnen	115	292
Reisende; über die bei Beförderung von Reisen- den eines wegen der Pest abgesperrten oder verdächtigen Landes zu beobachtenden Vor- schriften	140	348
Reise-Particularien der Baubeamten aus Anlaß mangelhafter und nicht gerechtfertigter Bauelaborate, werden nicht passirt	9	16
— — — ; die aus denselben herrührenden Ersätze haben die Kreiskassen pünctlich ein- zuheben und an das Zahlamt abzuführen	26	46
— — — für die Behandlung natürlicher Blat- tern und die zugleich in der Umgegend be- wirkte Vorsichts-Impfung sind abgesondert vorzulegen	150	598
— — — Pässe; (siehe Pässe).		
— — — Vorschüsse; die aus denselben her- stammenden Ersätze sind von den Kreiskassen pünctlich einzuheden und an das Zahlamt abzuführen	26	46
— — — ; die hinter den städtischen Beamten aus Reisevorschüssen herrührenden Rückersätze sind durch die Stadtkassen pünctlich einzu- bringen, und der dießfällige Befund vom Kreiscommissäre im Scontrirungsacte anzu- führen	92	244
Religions-Fond; aus diesem wird die Ergän- zung der Administrations-Gebühr für die gr. kath. Pfarr- und Localkaplanei-Administra- toren bewilligt	21	34
— — — ; den Steuerbezirks-Obrigkeiten ge- bühren von den aus dem Religionsfonde an die Staatskassen abgeführten Steuern keine Einhebungs-Percente	25	42
— — — Sachen; unter welchen Bedingungen und von wem die Kreuzweg-Andachten zu gestatten sind	223	802
— — — Streitigkeiten, zwischen dem katho- lischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern, in Bezug auf die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstandene; wie sie zu entscheiden	29	52

	Zahl der Verordnungen	Seite
Religions-Unterricht für nichtkatholische Schüler an den philosophischen Lehranstal- ten; dießfällige Bestimmungen	8	16
— — = Weiser der Judengemeinden; ihre Ernennung hat das Kreisamt zu bestätigen und in Evidenz zu halten, doch müssen die Candidaten die Zurücklegung der philosophi- schen Studien und Pädagogik nachweisen	22	36
— — — ; in wie fern sie den Rabbiner bei Abhaltung des für das Wohl und die Erhal- tung Sr. Majestät vorgeschriebenen Gebeths vertreten dürfen	105	270
Remuneration; (siehe Belohnung).		
Reparatur der für Civilzwecke abgetretenen Mi- litär-Wachstuben, hat das Civil-Verar auf eigene Kosten bewirken zu lassen	118	302
— — ; die Kosten der an den Kreisamts-Ge- bäuden zu bewirkenden Reparaturen auf den Staatschatz übernommen	187	686
— — ; Verfahrens- und Ausführungsart der an den Kirchen-, Pfarr- und Schulgebäu- den auf den Staats- und Fondsgütern aus- zuführenden Reparaturen	191 254	694 866
Reserve-Kasse; in welcher Art und von wem die Gegensperre bei den Reservekassen der Städte und Kammereien zu führen sey	66	120
Reverse, eidesstattliche, dürfen von officiosen Ver- tretern armer Partheien in Bezug der Haf- tung für die Tax- und Stempelgebühren nicht gefordert werden	84	232
— — über geheime Gesellschaften sind nur von neu in Staatsdienste tretenden Beamten aus- zufertigen, und am Schluß jedes Solarjah- res Sr. Majestät vorzulegen	109	280
— — ; die Bewerber um Auscultantenstellen bei landesfürstlichen Justizbehörden haben Sustentations-Reverse beizubringen	171	640
Revertenten sind in den Totalausweisen über Ein- und Auswanderer nicht aufzunehmen	88	240
Revisoren; die Verwendung und Ueberwachung der städtischen Polizei-Revisoren auf dem		

Landes bleibt dem Magistrats-Vorsteher vor- behalten	194	700
Revisoriat; Aufhebung des Zoll-Revisoriat in Stanislawow, dessen Geschäfte eines Controll- amtes der dortigen Cameral-Bezirkskasse zu- gewiesen werden	154	606
Richter; die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes einem Polizei-Richter steht der Landesstelle zu, doch darf das Kreis- amt dessen Suspension vom Amte verfügen	72	214
— — ; in wie fern ein Civilrichter in den Bei- urtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige auch ein Endurtheil über die von diesem Beweise trennbaren Punkte erlassen darf	176	668
— — Amt; Bestimmungen über die von Au- sultanten landesfürstlicher Justizbehörden nachzuweisenden Wahlfähigkeits-Decrete für ein Richteramt	171	640
Rinderpest; (siehe Viehseuche).		
Rittgelder werden für die Poststationen von Galizien, Bukowina und mehreren anderen k. k. Provinzen festgesetzt	11	20
— — ; Herabsetzung für die Poststationen in Ungarn vom 1. September 1837	132	326
— — ; Herabsetzung für die Poststationen in Ungarn vom 1. September 1837	162	620
Rückstände; wann die Sequestration für Rück- stände an directen Steuern auch auf die für schuldige Verzehrungssteuer verpfändeten Ge- genstände auszudehnen sey	7	14
— — an der Erwerbsteuer sollen pünctlich ein- gebracht, und zu diesem Ende von den Kreis- kassen zu Anfange der Monate Hornung und August eines jeden Jahres den Kreisämtern ausgewiesen werden	34	58
— — der Appellations-Pönalien sind von den Kreisämtern nach Ablauf eines jeden Quartals den Kreisämtern zur Einbringung auszuweisen	40	88
— — ; Sicherstellungsart der aus Verpachtung der städtischen und anderen unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeindefonde her- rührenden Rückstände vor der Verjährung	54	96
— — , bei den Untertanen an den aus dem Gemeinde-Vermögen dargeliehenen Getreide		

	Zahl der Verordnungen	Seite
oder Geldern aushaftende, sind von den Do- minien einzubringen	62	114
Rückstände ; Verfahrensart der Stadt- und Kammerkassen mit den städtischen Activ- und Passiv-Rückständen	66	120
— — ; bei Eintreibung derselben mittelst Exe- cution wird die thunlichste Schonung des Mi- llitars empfohlen	107	276
— — an den Vormerktaxen für kreisämtliche Bestätigung der Handels- und Krämer-Be- sugnisse sind abzuschreiben	119	302
— — ; an wen die auswärtigen Aemter das Ansuchen wegen Beitreibung der Geldrück- stände von in Lemberg sich zeitweise aufhal- tenden Parthelen zu stellen haben	170	636
— — ; wie die Amtsvorsteher der Land-Magi- strate gegen saumselige Beamte in Aufarbei- tung ihrer Geschäfts-Rückstände fürzugehen haben	194	700
— — ; Berechnungs- und Einzlehungsart der bereits verjährten Interessen-Rückstände von Staats-Obligationen	201	738
— — ; Verfahren der Land-Magistrate wegen Einbringung der städtischen Rückstände im Rechtswege, und in wie fern sie bei land- rechtlichen Tagsetzungen durch einen Advocat- en zu vertreten sind	221	798
— — ; Muster zur Nachweisung der mit Schluß 1831 verbliebenen Grund- und Gebäude- Steuer-Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird.	232	820
— — ; die an älteren Steuer-Rückständen be- willigten Nachsichten sind stempelfrei	237	832
— — ; Verfahrensart der Kreisämter, um den Staatschatz vor Nachtheilen der Verjährung seiner rückständigen Forderungen zu verwahren	249	856
Rückzahlung der im Tilgungsfonde angelegten Dienst-Cautionen erfolgt auf die vorauszu- gehende Aufkündigung, welcher das Geneh- migungs-Decret der hiezu berufenen Behörde beizulegen ist	218	780
Ruhe ; die für Störung der inneren Ruhe des Staates zu einem Kerker unter zehn Jahre		

	Zahl der Verordnungen	Seite
abgeurtheilten Verbrecher können ihre Strafe in Provinzial-Strafhäusern absitzen	65	120
Ruhe = Gehalt; (siehe Pensionen).		
Rußland; Festsetzung einer Frist zur Meldung der hierlandes befindlichen russisch-polnischen Flüchtlinge, welche an den letzten Unruhen gegen Rußland Theil genommen haben	56	100
Rüstungs-Sorten; Muster zu den von den Civilbehörden der Jaroslauer Militär-Deko- nomie-Commission über abgefaßte Monturs- und Rüstungsforten auszufertigenden Abfa- ßungs-Documenten	157	608

S.

Sachen; Verfahrungsart der Obrigkeiten mit ge- fundenen Sachen, und insbesondere bei Aus- fertigung der an die Polizei-Direction über gestohlene Sachen mitzutheilenden Beschrei- bungen	46	84
Säcke; wie die Dominien und Magistrate in Ver- tretung der Feldkriegs-Commissariate bei Sor- tierung der Säcke in den Verpflegs-Magazinen, deren Maß bestimmt wird, vorzugehen, und den dießfälligen Befund auszufertigen haben	2	2
— — ; auf den Spitzzetteln der Säcke, worin Fundmünzen, Antiquitäten oder andere Ver- gütungs-Objecte enthalten sind, ist ihre ge- naue Beschreibung ersichtlich zu machen	40	74
Sambor; die Entfernung von da bis Starosol auf 1 3/8 Posten festgesetzt	19	32
Sänger; die Ernennung der jüdischen Schul- Sänger hat das Kreisamt zu bestätigen und in Eidenzu halten, doch müssen die Can- didaten die Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik nachweisen	22	36
Sanitäts-Auslagen, deren Ersatz den Ca- meral-Wirtschaftsämtern obliegt, wird das Verfahren bei Prüfung der dießfälligen Rech- nungen und die Ausfertigungsart kreisämtili- cher Zahlungs-Aufträge vorgezeichnet	135	328
— — = Gegenstände; die Ausübung der homöopathischen Heilung wird gestattet	38	72

	Zahl der Verordnungen	Seite
Sanitäts-Gegenstände; Ausmaß der Verkaufstaxe von Blutegeln	47	86
— — — ; die Aerzte sollen die Krankheits- erscheinung bei Blatternausbrüchen in dem dießfälligen Befunde genau darstellen, und bei Abtimpfung des befallenen Ortes diese zu- gleich in der Umgegend vornehmen	106	274
— — — ; Warnung gegen den Verkauf und Genuß der für die Gesundheit schädlichen Schwämme	112	282
— — — ; die Ortsobrigkeiten und Magistra- te haben auf die Reinlichkeit und den gesun- den Zustand ihrer Urreste zu sehen, und den Inhaftirten in Erkrankungsfällen die ärztli- che Hilfe zu verschaffen	121	306
— — — ; die §§. 31, 32 und 43 des Vieh- seuche-Unterrichtes vom Jahre 1811, in Bezug auf den Beschau eines aus der Fremde ge- brachten Rindviehes, dessen Absonderung von der Gemeindherde und insbesondere wegen einer im Orte ausgebrochenen Löserdürre, wer- den republicirt und fortan als wirksam er- klärt	127	312
— — — ; Entwurf einer neuen Pest-Polizei- Ordnung für die k. k. Staaten	140	348
— — — ; die Apotheken dürfen nicht verpach- tet werden	155	608
— — — ; der Abgang geprüfter Hebammen auf dem Lande ist zu überwachen und zu beseitigen	158	612
— — — ; bei Uebergabe syphilitischer Civil- kranken in die Militär-Spitäler ist diesen entweder ihre Zahlungsfähigkeit anzugeben, oder ein Armuthszeugniß zuzustellen	212	776
— — — ; Uebertragung einiger für den Han- del bestimmten giftigen Materialien und Prä- parate aus der dritten in die erste Categorie	222	800
— — — ; Erneuerung der Vorschrift über auszustellende Armuthszeugnisse an zahlungs- unfähige, auf Rechnung des städtischen Do- mesticalfondes zu behandelnde Augenfranke	233	824
— — Individuen; die bei denselben aus Dienstreisen in öffentlichen Zwecken herrüh-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
renden Erfolge haben die Kreiskassen pünctlich einzubezahlen	26	46
Sanitäts-Individuen; in welcher Anzahl und Abstufung diese bei den Pest-Contumaz- und Kastell-Anstalten anzustellen, und welche Vorschriften von ihnen zu beobachten sind	140	348
— — — sollen ihre Particularien für die Behandlung natürlicher Blattern und die zugleich bewirkte Vorsichts-Impfung der Umgegend abgesondert vorlegen	150	598
— — — ; die zur Praxis in dem Sanitäts-Departement der Landesstelle und der Kreisämter zugelassenen Aerzte haben bloß die Verschwiegenheit anzugeloben, und keinen Dienst-Eid zu leisten	178	670
— — — ; die ausländischen Aerzte und Wundärzte können ihre Praxis in dießseitigen Gränz-Ortschaften ausüben	210	772
Satzung; Berichtigung der Grundsätze zur Berechnung des Gebäcksatzungs-Tarifes in den Kreis- und Landstädten	174	664
Säuberung; (siehe Reinigung).		
Schaden; Sicherstellungsart der städtischen und anderen unter öffentlicher Verwaltung stehenden Gemeindefonde vor dem Schaden, der ihnen durch die Verjährung ihrer Forderungen zugesügt werden könnte	54	96
— — , den Grundbesitzern durch Waffenübungen zugesügter; wie die Entschädigung hiefür auszumitteln, und in welcher Frist das dießfällige Erhebungs-Protokoll vorzulegen ist	229	812
— — ; Verfahrungsart der Kreisämter um den Staatsschatz vor dem Schaden der Verjährung seiner ausständigen Forderungen zu verwahren	249	856
Schand-Bühne; die zur Ausstellung auf dieselbe abgeurtheilten, bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten sind aus dem Militärstande sogleich zu entlassen	113	284
Schant-Befugnisse; was die Ortsobrigkeiten bei Verleihung derselben in Bezug auf den Unterschied der Schänkerlassen zu beachten haben	30	54

- Scharfrichter** hat die Verscharrung des Körpers eines in Lemberg Hingerichteten, wozu dessen Abnahme vom Galgen und das Grabmachen gehört, ohne besondere Belohnung durch seine Knechte zu bewirken 248 854
- Schenkungen** sind bei der Ausfuhr aus den k. k. österreichischen Staaten nach Hanover und eben so umgekehrt, von der Entrichtung des Abfuhrsgeldes befreit 453 604
- — ; Aufhebung des Abfuhrsgeldes zwischen Oesterreich, dann dem Churfürstenthume und Großherzogthume Hessen, beim Ausgange eines durch Schenkung erlangten Vermögens 246 848
- Schiff-Fahrt** ist auf den Gränzgewässern bei einer Pestgefahr nur bei Tage erlaubt, dagegen sollen die
- — -Mühlen auf das dießseitige Ufer gezogen und entleeret werden 440 348
- Schlachtung** eines aus der Fremde eingeführten Rindviehes ohne vorangegangener Beschau und Gesunderklärung, ist bei Confiscations-Strafe verboten 127 312
- — des Viehes und Geflügels in den Gassen der Stadt Lemberg wird untersagt 204 744
- Schlachtvieh**, zur Mast u. s. w. aus der Fremde eingeführtes, soll bei Confiscations-Strafe in den Nothstall gebracht, und nach Verlaufe von zwanzig Tagen der Beschau unterzogen werden 127 312
- Schlüsseln** zur Berechnung des Gebäckfabrikations-Tarifes in den Kreis- und Landstädten 174 664
- Schmerzensgeld**; die Kreisämter haben bei Vorlage der Recurse gegen zuerkanntes Schmerzensgeld zugleich anzuzeigen, ob solches an die Kreisasse bereits eingezahlt, und an den Betheiligten schon erfolgt worden sey oder nicht 172 650
- Schnee**; wie und wann solcher in der Stadt Lemberg von den Dächern und aus den inneren Hausräumen zu beseitigen ist 204 744
- Schranken**; die Einhebung der Weg- und Brückenmauth wird an dem Schranken zu Rabico getrennt 100 264

Schreib-Materialien haben die zur Einhebung der in eigener Regie zu verwaltenden Jüden-Gefälle bestellten Individuen gegen Vergütung selbst anzukaufen	209	758
Schriften; die von Gerichtsbehörden und Magistraten bei Schriften wahrgenommene Uebertretung der Stempel-Vorschriften ist eben so wie von den Taxämtern zu behandeln	13	24
— — ; das Verboth, eine hierländige Schrift ohne inländischer Censurbewilligung im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert	63	118
— — ; deren Reinigungsart zur Verhütung einer Pestverbreitung	140	348
— — • Wechsel; Belehrung in Absicht auf die Bestellung von Dienstschriften der auswärtigen Aemter in Sachen der in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Parthelen	170	636
— — — zwischen den gerichtlichen und politischen Magistraten der Landstädte ist möglichst zu vermeiden	194	700
— — — ; die den obligaten Militärs in ihren Privatangelegenheiten zugestandene portofreie Correspondenz ist auf dem Couvert mit dieser Aufschrift zu bezeichnen, und nicht auf andere ihrer Correspondenzen auszudehnen	208	758
Schub-sachen; Benennung der kurfürstlich-heffischen Behörden, an welche die hierlandes als Wagaunden betretenen dortigen Unterthanen abzuschleben sind	117	300
Schul-Bücher; Vorschrift über die Lehrbücher in den höhern Studien der öffentlichen Lehranstalten, und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten	82	226
— — — ; für die Hauptschulen wird die vom Professor Stapf verfaßte Biblische Geschichte als Lehrbuch vorgeschrieben	230	816
Schulden dürfen die Städte ohne Genehmigung der Landesstelle keine machen	66	120
— — ; Verfahren der Civilgerichte bei Streitigkeiten, Concursen und Executionen über das Vermögen der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, dann daß ein gegen		

	Zahl der Verordnungen	Seite
sie erwirkter Personalarrest bei ihrer Einberufung aufzulassen sey	113	284
Schulden; der §. 1367. des allg. bürgerl. Gesetzbuches findet auf die Erben derjenigen, die sich als Bürgen zur ungetheilten Hand verpflichtet haben, keine Anwendung	206	756
— — ; von illiquiden Passiven einer Verlassenschaft ist das Mortuar zu bemessen, jedoch bei nachgewiesener Liquidität derselben rückzuerzugen	231	818
— — ; wie die Kreisämter zu verfahren haben, um den Staatsschatz vor der Verjährung seiner ausstehenden Schulden zu verwahren	249	856
Schulen; für die Concurrnz bei Trivial- und Mädchen-Schulen dürfen aus dem Schul-fonde keine Vorschüsse geleistet werden	67	206
— — ; in welchen Zweigen der Industrie-Unterricht bei gut organisirten Schulen für Knaben und Mädchen zu ertheilen sey, wofür den Lehr-Individuen eine Remuneration aus Localquellen auszumitteln ist	74	216
— — ; für die einem Stifte oder einer Ordens-Provinz anvertrauten öffentlichen Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalten ist bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810
— — ; Grundsätze zur Errichtung von Stipendien aus den städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulclasse	241	836
Schüler, nichtkatholische, philosophischer Lehranstalten haben sich über den Religions-Unterricht am Schluß jedes Semesters mit Zeugnissen ihrer kirchlichen Vorsteher beim Studien-Directorate auszuweisen, was sonach in den Prüfungscatalogen anzumerken ist	3	16
— — ; die Facultäts- und Gymnasial-Schüler sollen den Erhorten und der gemeinschaftlichen heiligen Messe beiwohnen	23	50
— — ; die Professoren der höheren Studien dürfen die Lehrgegenstände ihren Schülern nicht dictiren	82	226

	Zahl der Verordnungen	Seite
Schüler; über die Auswahl der Prämien-Bücher für Schüler an den deutschen Schulen	85	234
— — , welche über vierzehn Jahre alt sind und den deutschen Provinzen angehören, dürfen in Ungarn in die erste Grammaticalclasse nicht aufgenommen werden	125	310
— — ; Bestellungsart der Zuschriften auswär- tiger Aemter wegen Assentirung der in Lem- berg sich zeitweise aufhaltenden militärpflich- tigen Schüler	170	636
— — ; gegen welche Bedingungen die mit Sti- pendien theilhaften juridischen Doctoranden ihre Stipendien durch Ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beibehalten können	175	666
— — ; die Jesuiten haben an den ihnen anver- trauten Lehranstalten die Zeugnisse erst nach der Jahresprüfung auszufertigen, doch sind davon jene Schüler ausgenommen, die nach dem ersten Semester an andere Lehranstalten übertreten	188	688
— — ; Errichtung von Stipendien aus städti- schen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulclasse	241	836
— — ; die zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeigneten Schüler dürfen in diese ohne ausnahmeweiser Bewilligung auch provisorisch nicht zugelassen werden	255	876
Schul-Fond; aus diesem dürfen für die Con- currenz bei Trivial- und Mädchen-Schulen keine Vorschüsse geleistet werden	67	206
— — = Gebäude; über das bei Ausführung derselben auf den Staats- und Fondsgütern zu beobachtende Verfahren; und die Art ihrer Ausführung	191 254	694 866
— — = Lehrer, welche an gut organisirten Schulen den Industrie-Unterricht erteilen, sind aus Localquellen zu remuneriren	74	216
— — ; die Wetterläutgebühren und sonsti- gen Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgepfarrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, sind bei Erledi-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
gung des Schuldienstes an ihren eigenen neuen Lehrer zu übertragen	169	634
Schul-Lehrerinnen außer den Hauptstädten, haben für ihre Ernennung bloß die Expediti- tare mit drei fl., sonst aber keine Diensttaxen zu zahlen, weil sie weder beeidet werden, noch eine Pension ansprechen können	116	800
— — • Prämien; was für Bücher für die Schuljugend als Prämien zu wählen sind	85	234
— — • Singer der Judengemeinden; ihre Ernennung ist künftig vom Kreisamte zu bestä- tigen und in Evidenz zu halten, doch haben sich die Candidaten mit Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik aus- zuweisen	22	86
— — • Stipendien; Errichtung aus den städti- schen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulclasse	241	836
— — • Unterricht; ohne dessen Beeinträchti- gung sind die Kreuzweg-Andachten zu ge- statten	223	802
— — • Verfassung §. 188, wird in Absicht auf die Weiterläutgebühren und sonstigen Ab- gaben, welche die ausgeschulten und ausge- parrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, erläutert	169	634
Schüttböden der Gemeinden; in welcher Art die Dominien auf die Hinterlegung, Gebahrung, Mitsperre und Controlle der Gemeind-Ge- treide-Vorräthe einzuwirken, und dem Kreis- amte hierüber einen Ausweis mit Ende des Solarjahres vorzulegen haben	62	114
Schwägerschaft, zwischen dem Bewerber um eine Auscultantenstelle bei einer landesfürstlichen Justizbehörde und einem Beamten derselben Stelle, oder einem Advocaten bestehende, ist vom ersteren in seinem Gesuche genau anzu- führen	171	640
Schwämme; »Warnung gegen den Verkauf und Genuß der für die Gesundheit schädlichen«	112	282
Schweiz; der zwischen Oesterreich und der schwei- zerischen Eidgenossenschaft über die gegenseitige Freizügigkeit des Vermögens bestehende		

Vertrag wird erneuert und auf alle Länder dieser beiden Staaten ausgedehnt	77	220
Schwere Polizei-Übertretung; (siehe Po- lizei-Übertretung).		
Scontrirung, die Handkasse bei den Stadtkassen ist mit Schluß jeder Woche durch die Kasse- Beamten zu scontriren	66	120
— — ; die Kreis-Commissäre haben sich bei Scontrirung der Stadtkassen über die pünct- liche Einbringung der hinter den städtischen Beamten aushaftenden Dienstaren und sonsti- gen Ersäßen zu überzeugen, und den Befund im Scontrirungsacte anzuführen	92	244
— — der unterthänigen Waisenkassen auf den Staats- und Fondsgütern, ist vor Einsen- dung ihrer Rechnung vorzunehmen	167	626
— — ; die über Scontrirung der Kreiskassen zu erstattenden kreisämtlichen Berichte sind nach der Instruction vom Jahre 1793 zu verfassen und die dießfälligen Liquidationen mit der vorgeschriebenen Clausel zu versehen	199	734
— — ; bei Scontrirung der Kreiskassen haben sich die Kreisvorsteher zu überzeugen, ob das neue Verfahren wegen Anlegung der baren Dienstcautionen beobachtet werde	218	786
Seelforger; nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen dürfen zur Be- richtigung der geistlichen Verleihungstaren zwölf monatliche Raten zugestanden werden	4	10
— — ; Ergänzung der Administrations-Gebühr für gr. kath. Pfarr- und Localcaplanei-Ad- ministratoren aus dem Religionsfonde	21	34
— — ; wie die zwischen dem katholischen Curat- Clerus und den akatholischen Seelsorgern über die Gerechtsamen und Freiheiten der Akatholi- ken entstandenen Streitigkeiten zu entschei- den sind	29	52
— — ; in welcher Art die Kreiskassen die Verzug- zinsen von den Erbsteuer-Äquivalentsbeträ- gen zu berechnen, die letzteren vorzuschreiben und hierauf Theilzahlungen anzunehmen haben	96	256

	Zahl der Verordnungen	Seite
Seelsorger sind von den Behörden mit Einvernehmungen und sonstigen ihnen nicht zuständigen Arbeiten zu verschonen	134	328
— — , bei den Pest-Contumaz-Anstalten bestellte; deren Dienstesverrichtungen und sonstige Pflichten	140	348
— — sollen ohne deutlich vernommener Einwilligung beider Brautleute, ihre Trauung nicht vornehmen	165	624
— — ; Belehrung über ihre Verantwortlichkeit für Unregelmäßigkeiten bei Führung der Matrikelbücher, und die aus selben unrichtig ausgefertigten Matrikelextracte	181	676
— — ; die bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Hostien sind an einen Seelsorger zu übergeben	182	678
— — ; diesen soll bei Befattung der Kreuzweg-Andachten keine ungebührliche Fast auferlegt werden	223	802
Seifen-Werke; ihre Verleihungsart in jenen Gegenden, in welchen die geradlinige Massenverleihung nach dem Grubenfeldmaß-Patente nicht thunlich ist	180	674
Selbst-Verstümmelter; die bis zur Einberufung beurlaubten, der Selbstverstümmelung beschuldigten Soldaten sind zur Abstrafung an die betreffende Militärbehörde einzuliefern	413	284
— — — ; die Affentirung der Selbstverstümmelter wird erweitert, worüber die Kreisämter eine Vormerkung zu führen und mit Schluß eines jeden Monats der Landesstelle einen Ausweis vorzulegen haben	139	344
— — — , zum Militär abgestellte; wann sie beurlaubt werden können	139	344
— — — ; die Affentirung derselben hat sich nur auf jene Individuen zu erstrecken, die das militärpflichtige Alter noch nicht überschritten haben	186	686
Senkgruben der Stadt Lemberg sind nur durch die Wasenmeister zu reinigen	204	744
Sequestration für Rückstände an directen Steuern darf auf die für schuldige Verzehrungssteuer verpfändeten Gegenstände erst dann		

	Zahl der Verordnungen	Seite
ausgedehnt werden, wenn kein anderer Tilgungsfond vorhanden ist	7	14
Sequestration ; in wie fern den Steuerbezirks-Obrigkeiten die Einhebungs-Percente von den mittelst Sequestration eingebrachten Steuern zu erfolgen sind	25	42
Service für das Militär; (siehe Militär-Service).		
Sicherheit ; zur Verjährung der schweren Polizei-Übertretung gegen die Sicherheit der Ehre, ist die im §. 274. des II. Theil des Strafgesetzbuches lit. b) bezeichnete Erstattung nicht nothwendig	24	40
— — ; nähere Bezeichnung der zur Verhütung der Explosionen bei Dampfmaschinen anzuwendenden Sicherheits-Maßregeln	103	268
— — ; die Militärbedeckung für den Brancardwagen ist in den die Sicherheit der Strassen gefährdenden Gegenden beizugeben	115	292
Sicherstellungs-Urkunden , im Bereiche der Steuer-Creditirung für gebrannte Flüssigkeiten, sind stempelfrei	17	30
Siebenbürgen ; Bestimmung der Ein- und Ausfuhrzölle von Faßdauben und Faßbodenstücken im inneren Verkehr mit Siebenbürgen	33	56
— — ; zoll- und dreißigstfrei werden die Stein- und Braunkohlen im Wechselverkehr Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen erklärt	48	88
— — ; Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei der Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Siebenbürgen	148	594
— — ; in wie fern eine Ausnahme bei Vermögens-Ausfuhr aus Siebenbürgen nach Hannover, und eben so umgekehrt, rücksichtlich des Absahrtsgeldes Statt zu finden habe	153	604
Syphilitische Civilkranke ; bei ihrer Uebergabe in die Militär-Spitäler ist diesen entweder ihre Zahlungsfähigkeit anzugeben oder ein Armuths-Zeugniß zuzustellen	212	776
Smolnica ; die daselbst bestandene Poststation nach Starasol übertragen	19	32

Soldaten, bis zur Einberufung beurlaubte, und der Civil-Gerichtsbarkheit untergeordnete, sind auch für gemeine Verbrechen, die sie nach der dießfälligen Vorschrift begangen haben, deshalb aber vor ihrer Kundmachung eingezogen worden sind, nach den Civil-Strafgesetzen zu bestrafen	59	106
— — sind beim Executionsdienste thunlichst zu schonen, und jenen, die hiezu ungehörlich verwendet werden, die Executionsgebühr vom schuldtragenden Beamten zu bezahlen	107	276
— — ; die Vorschriften über zu ertheilende Heirathsbewilligung an Militär-Personen und ihre Beurlaubten bleiben fortan in voller Wirksamkeit	113	284
Desgleichen auch jene, für die bis zur Exercierzeit oder Einberufung beurlaubte Mannschaft der ersten Landwehr-Bataillons	129	318
— — ; nachträgliche Bestimmungen über die Gerichtsbarkheit der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft	113	284
— — der Feld- und activen ersten Landwehr-Bataillons, bis zur Einberufung beurlaubte, unterliegen in Fällen ihrer unbefugten Entweichung oder Entfernung aus dem Urlaubsorte der Militär-Gerichtsbarkheit	129	318
— — , bis zur Entlassung beurlaubte, unterstehen der Civil-Gerichtsbarkheit	198	732
— — ; die in Privat-Angelegenheiten der obligaten Militärs zugestandene portofreie Correspondenz ist mit dieser Aufschrift auf dem Couvert zu bezeichnen, und nicht auf andere ihrer Correspondenzen auszudehnen	208	758
— — , im Gnadenwege entlassene; wie deren Ersaz zu bewirken sey	219	788
— — ; Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Ehe, wozu das Fiscalamt nicht als Kläger wohl, aber als Vertreter derselben bestellt werden darf	228	812
	253	862

Speicher; (siehe Schüttböden).

Sperre ; die Mitsperre der Getreide-Vorräthe in den Gemeinde-Schüttböden wird angeordnet	62	114
— — ; von wem und in welcher Art die Gengensperre der Haupt- oder Reservekasse bei den Stadtkassen zu führen sey	66	120
— — der Landes-Gränze zur Hindanhaltung der Pestgefahr von den k. k. Staaten, nebst den dießfalls zu beobachtenden Vorschriften	140	348
— — des Gehaltes gegen saumselige Magistrats-Beamten in den Landstädten, kann ihr Amtsvorsteher androhen und vollziehen	194	700
Spiritual ; Bestimmung des Maßstabes zur Ausmittlung der Gehalte für Spiritual-Administratoren vacanter Pfründen	247	854
Spitäler ; bei Uebergabe syphilitischer Civilkranken in die Militär-Spitäler, ist diesen entweder ihre Zahlungsfähigkeit, oder ein Armuths-Beugniß zuzustellen	212	776
Spitz-Betteln an Packeten oder Säcken, welche Fundmünzen, Antiquitäten u. s. w. enthalten, haben eine genaue Beschreibung dieser Sachen nachzuweisen	40	74
Sprache ; die Bewerber um Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehörden haben sich über ihre Sprachen-Kenntniß auszuweisen	171	640
Staat ; die für Störung der inneren Ruhe des Staates zu einem Kerker unter zehn Jahre abgeurtheilten Verbrecher können ihre Strafe in Provinzial-Strahhäusern absitzen	65	120
Staats-Beamten ; (siehe Beamten).		
— — = Bürgerschaft bleibt den zur Kraukauer Milliz übertretenden k. k. Militärs der Einie und Landwehr vorbehalten	79	222
— — = Güter; über das auf denselben bei Bauführungen der Kirchen-, Pfarr- und Schul-Gebäude zu beobachtende Verfahren, und die Art ihrer Ausführung	191	694
	254	866
— — = Obligationen; (siehe Obligationen).		
— — = Papiere; die für Verfälschung der Credits-Papiere zu einem Kerker unter zehn		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Jahre verurtheilten Verbrecher, können ihre Strafe in Provinzial-Sträfhäusern ausstehen	65	120
Staats-Rechnungs-Wissenschaft; Bestimmungen in Absicht auf das den Beamten und Practicanten zu gestattende Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft, und den Zeitpuncte, von welchem es und für welche Anstellungen als ein Erforderniß bedingt wird .	244	842
— — — Schatz; wie solcher vor Nachtheilen der Verjährung seiner Forderungen zu verwahren, und welches Verfahren dießfalls von den Kreisämtern einzuleiten sey .	249	856
— — — Schulden-Eiligungsfond; (siehe Eiligungsfond).		
— — — Verschreibungen, in C. M. verzinßliche und als Dienstcautionen erlegte, dürfen auf jene in W. W. lautende nicht umgewechselt werden .	130	324
— — — Verbrecher gegen den deutschen Bund; über ihre Bestrafung und gegenseitige Auslieferung von der deutschen Bundes-Versammlung gefaßter Beschluß .	245	844
— — — Verträge; der zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die Freizügigkeit des Vermögens bestehende Vertrag wird erneuert, und auf alle Länder dieser beiden Staaten ausgedehnt .	77	220
— — — ; über die Aufhebung des Abschosses und des Abfahrtsgeldes zwischen Oesterreich und Hanover abgeschlossener Vertrag .	153	604
— — — ; Beschluß der deutschen Bundes-Versammlung über die Bestrafung der Verbrecher gegen den deutschen Bund, und die gegenseitige Auslieferung der Staats-Verbrecher .	245	844
— — — ; Uebereinkunft zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume, dann dem Großherzogthume Hessen, über gegenseitige Aufhebung des Abschosses und Abfahrtsgeldes .	246	848
Städte; wie sie vor dem, durch die Verjährung ihrer Forderungen, bevorstehenden Schaden sicherzustellen sind .	54	98

Städte; Instruction in Absicht auf die Rechnungs- Censur, Verwaltung und Ueberwachung der Gebahrung des städtischen Vermögens .	66	120
— — dürfen ohne Genehmigung der Landes- stelle keine Passiv-Capitalien aufnehmen .	66	120
— — ; Grundsätze zur Berechnung des Gebäu- dungs-Earlises für die Kreis- und Land- Städte .	174	664
— — ; Instruction für die Behandlung politis- cher Geschäfte bei Magistraten der Landstädte .	194	700
— — ; Verfahren der Land-Magistrate zur Einbringung der städtischen Forderungen im Rechtswege, und ihre Vertretung bei land- rechtlichen Tagessatzungen durch Advocaten .	221	798
Städtische Ausschussmänner; (siehe Aus- schussmänner).		
— — Beamten; (siehe Magistrats-Beamten).		
— — Gemeind-Zuschläge; (siehe Ge- meind-Zuschläge).		
— — Präliminar-Anträge; zur Ver- fassung derselben werden neue Formularien, und zu ihrer Vorlage die Frist bestimmt .	66	120
In diesen ist einige Abänderung zu bewirken	225	804
— — — ; mit diesen sind alle reellen Em- pänge und Ausgaben zu vergleichen, und in den mit den Rechnungs-Abschlüssen einzusen- denden Differenz-Ausweisen aufzunehmen .	216	780
— — Taxen; wie die Gränzkämmerer die eingehobenen städtischen Taxen abzuführen, und hierüber eine Vormerkung zu führen haben .	20	32
— — Ueberschüsse; in wie fern sie und nach welchen Grundsätzen zur Errichtung von Sti- pendien für Schüler der Iemberger Realschu- le und der vierten Hauptschulklasse zu verwen- den sind .	241	836
Stadt-Kämmereien; (siehe Kämmereien).		
— — = Kassen sollen in den über die Gemeind- Zuschläge auszustellenden Quittungen den Empfangs-Journal-Artikel gehörig anführen	27	50
— — erhalten eine neue Instruction in Bezug auf die Rechnungslage nebst den For- mularien der hiezu dienlichen Druckpapiere .	66	120
	225	804

Stadt-Kassen; die Handkasse ist mit Schluß jeder Woche durch die Stadtkasse-Beamten zu scontiriren	66	120
— — — haben über ihre Geschäfte ein eigenes Beschlusß-Protokoll zu führen	66	120
— — — sollen die hinter den städtischen Beamten aushaftenden Dienntaxen und sonstigen Ersätze pünctlich einbringen; wovon sich die Kreis-Commissäre bei den Scontrirungen zu überzeugen, und den Befund im Scontrirungsacte anzuführen haben	92	244
— — — haben in den mit den Rechnungs-Abschlüssen einzusendenden Differenz-Ausweisen alle Mängels-Ersätze und Vergütungen aufzunehmen	216	780
— — — sollen die bei ihnen bar erlegten Dienstauctionen sogleich an die Kreiskassen zur Anlegung im Tilgungs-fonde abführen	218	786
— — — ; Verfahren der städtischen Kassen über die aus ihren Rechnungen sich ergebenden Mängels-Ersätze, und die dießfalls den Rechnungslegern offen stehenden Mittel und Wege	225	804
— — — Magistrate; (siehe Magistrate).		
— — — Reinigungs-Ordnung für Lemberg	204	744
Stahl-Gewerbe; in wie fern die Ertheilung und Ueberwachung der Meisterzeichen an dieselben den politischen und Bergrerichten zustehen	31	54
Stämpel; (siehe Stempel).		
Stände; (siehe Landstände).		
Standrecht ist bei einer Pestgefahr auf die Uebertreter der Pestvorschriften einzuführen und Fund zu machen	140	348
Stanislawow; Aufhebung des dortigen Zoll-Revisorats, dessen Geschäfte eines Controllamtes der dasigen Cameral-Bezirkskasse zugewiesen werden	154	608
Stapf, Professor; die von ihm verfaßte neue Biblische Geschichte wird als Lehrbuch für die Hauptschulen vorgeschrieben	230	816

	Zahl der Verordnungen	Seite
Starasol; dahin die Poststation von Smolnica übertragen, und die Wegestrecke von Starasol bis Sambor und Chyrow festgesetzt . . .	19	32
Statistische Uebersichten; für dieselben haben die Magistrate und Kämmerereien einen Ausweis über den Ertrag der Gemeind-Zuschläge bis Ende November eines jeden Jahres an die Bezirks-Verwaltungen einzusenden . . .	39	240
Stein-Kohlen werden im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zoll- und dreißigstfrei erklärt . . .	48	88
Stempel; die Gesuche um Steuer-Creditirung von gebrannten Flüssigkeiten und andere Begünstigungen, so wie die hierauf erfolgten Bescheide, sind stempelpflichtig . . .	17	30
— — ; die Duplicate von gerichtlichen Entscheidungen und Decreten unterliegen dem für ihre erste Ansfertigung vorgeschriebenen Stempel . . .	75	218
— — ; Kreisämter haben die mit Straffenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge nach ihrer Bestätigung mit dem classenmäßigen Stempel zu versehen . . .	80	224
— — = Befretung wird den Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden für Steuer-Creditirung von gebrannten Flüssigkeiten und den Anmeldungen ihrer Erzeugung zugestanden . . .	17	30
— — — der von den Gefälls-Bezirks- und ihren Obergerichten über Berufungen, Recurse oder Gnadengesuche ergehenden Erledigungen . . .	36	66
— — — Desgleichen auch jener von den Bezirks-Verwaltungen . . .	160	616
— — — der Anweisungen von Durnen für die Tagsschreiber . . .	144	584
— — — wird den an älteren Steuer-Rückständen bewilligten Nachsichten zugestanden . . .	237	832
— — — der Quittungen, welche die Criminal-Transportswächter über das Meilengeld ausstellen . . .	238	832
— — = Gebühr; in wie fern ihre Nachsicht den armen Partheien zu Theil werde, und für selbe die officiosen Vertreter, von welchen		

hierüber keine eidesstattigen Reverse zu fordern sind, zu haften haben	84	232
Stempel-Gebühr; ihre Berechnungsart bei Nachstempelung unclassenmäßig gestempelter Urkunden in der gesetzlichen Frist	102	266
— — — ; wann diese und auf welchem Wege von den in Zemberg sich zeitweise aufhaltenden Partheien für auswärtige Aemter einzutreten sind	170	636
— — Gefälls-Uebertretungen, durch Gerichtsbehörden und Magistrate wahrgenommene, sind von diesen eben so wie von den Taxämtern zu behandeln	13	24
— — — ; ihre Beweisarten werden durch das neue Strafgesetz nicht beschränkt, dagegen die Unterthanen von jeder		
— — Strafe losgezählt, und die Uebersetzungsstrafe gegen Dominical- und Magistrats-Beamte nach §. 418. des neuen Strafgesetzes bemessen	159	612
Sterb-Protokolle; Belehrung des Curat-Clerus über dessen Verantwortlichkeit für die in Sterb-Protokollen wahrgenommenen Unregelmäßigkeiten	181	676
— — Taxe; Amtswirksamkeit der Justiz- und Cameralbehörden bei Bemessung des landesfürstlichen Mortuars, so wie rücksichtlich des den Taxämtern dießfalls zustehenden Verfahrens und den Partheien frei stehenden Recurses	200	736
— — — ist auch von illiquiden Passiven einer Verlassenschaft zu bemessen, und bei nachgewiesener Liquidität derselben rückzuvergüten	231	818
Steuer; die Sicherstellung und Einhebung der Judensteuer haben die Cameralbehörden zu besorgen	15	28
— — ; die Gesuche um Steuercreditirung für gebrannte Flüssigkeiten und andere Begünstigungen, so wie die hierauf erfolgten Bescheide sind stempelpflichtig, dagegen die Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden nebst den vorgeschriebenen Anmeldungen stempelfrei	17	30

	Zahl der Verordnungen	Seite
Steuer; die pünctliche Einzahlung der Erwerb-		
Steuer haben die Kreisämter zu überwachen	34	58
— ; Verfahrensart der Stadtkassen bei		
Uebernahme, Verpackung und Abfuhr der ära-		
rischen Steuergelder	66	120
— ; die Vorschrift, womit die Abnahme der		
Verzugszinsen aufgehoben wurde, findet auf		
die Einbringung der Aerarialsteuer und Gefälle		
keine Anwendung	86	236
— ; Belehrung über die Vorschreibung der		
Annual-Erbsteuer und die Zulässigkeit einer		
Theilzahlung an derselben	96	256
— ; Einhebungs- und Verwaltungsart der		
allgemeinen Verzehrungssteuer im Jahre 1838	124	308
— ; Einhebung der Erb-, Erwerb- und Zu-		
densteuer für das Verwaltungsjahr 1838	142	582
— ; Erneuerung der Vorschriften über die		
Behandlung des Erwerbsteuer-Geschäftes		
durch die Kreisämter und Steuer-Bezirks-		
Obrigkeiten	145	584
— ; die vom Cioffe in Militär-Casernen be-		
stellten Markelender unterliegen der Erwerb-		
steuer	161	618
— ; die Gegenscheine über eingezahlte Steuern		
an die Kreiskassen, sind vom Kreisvorsteher		
oder dessen hiezu bestimmten Beamten zu co-		
ramistren	192	696
— ; Erneuerung der Vorschrift über die Aus-		
maß der Erwerbsteuer für ertheilte Hausrässe	195	730
— ; Umlegungs-, Einhebungs- und Abfuhrs-		
art der Grundsteuer in der Bukowina	220	790
— - Bezirks-Obrigkeiten; in wie fern		
ihnen die Einhebungs-Percente bei Steuer-		
Abfuhren zu erfolgen sind	25	42
— — — erhalten ein Formulare, nach		
welchem sie die Erwerbsteuer-Einzahlungs-Ta-		
belle zu führen haben	145	584
— — — , zur Einhebung der Verzehrungs-		
Steuer ermächtigte; in welcher Art sie auch		
die Gefällen-Estrafbeträge für mindere Straf-		
fälle einzuhoben und zu verrechnen haben	151	600
— — — , zur Einhebung der Grundsteuer		
in der Bukowina bestellte, so wie die zu jeder		

derselben gehörigen Steuer-Gemeinden, werden benannt und die Form der Steuer-Bücheln angezeigt	220	790
— — = Einnnehmer; diesen gebühren die Erhebungs-Percente nur von den durch sie wirklich eingehobenen und an die Kreiskassen abgeführten Grund- und Gebäudesteuern	25	42
— — ; die Kreisämter haben die Beilegung beider Steuer-Einnnehmer zu überwachen, diese in Evidenz zu halten, und eine individuelle Uebersicht, so wie jede Veränderung derselben, den Bezirks-Verwaltungen mitzutheilen	189	690
— — ; damit die bei den Steuerbezirks-Obrigkeiten eingezahlte Verzehrungssteuer nur von hiezuv beilegten Steuer-Einnnehmern bestätigt werde, haben die Gefallenwach-Organen zu überwachen	189	690
— — = Einzahlungs-Tabellen, über die Erwerbsteuer durch die Steuerbezirks-Obrigkeiten zu verlegende; Formulare hiezuv	145	584
— — — für die Grundsteuer in der Bukowina sind nach der für die Gebäudesteuer vorgeschriebenen Form zu verlegen	220	790
— — = Nachlaß; die Kreiskassen haben die an Steuern bewilligten Nachlässe oder Vergütungen nicht auszusahlen, sondern selbe als ein Deposit gegen Quittung zu beinnehmen, und diese bei nächster Zahlung derselben Steuer-Gattung statt baren Geldes anzunehmen	25	42
— — ; der in der Bukowina an der Grundsteuer erfolgte Nachlaß ist in den Steuer-Bücheln zu quittiren	220	790
— — = Rückstände; die für Rückstände an directen Steuern verhängte Sequestration darf, wenn kein Tilgungsfond vorhanden ist, auch auf die für schuldige Verzehrungssteuer verpfändeten Gegenstände ausgedehnt werden	7	14
— — ; Fristbestimmung zur Nachweisung der Erwerbsteuer-Rückstände durch die Kreiskassen	34	58
— — ; Berechnungsart der Verzugszinsen von Rückständen an der Erbsteuer und Erbsteuer-Aequivalentsbeträgen	96	256

Steuer-Rückstände; Schonung des Militärs im Executionsdienste, und ist jenen Exequenten, die ungebührlich eingelegt werden, die Executionsgebühr vom schuldtragenden Beamten zu bezahlen	107	276
— — —, bei den in Lemberg sich zeitweise aufhaltenden Parthelen aushaftende; an wen sich die auswärtigen Aemter wegen Veltreibung derselben zu verwenden haben	170	636
— — —; Muster zur Nachweisung der mit Schluß 1831 verbliebenen Grund- und Gebäudesteuer-Rückstände, um deren Abschreibung wegen Uneinbringlichkeit eingeschritten wird	232	820
— — —; stempelfrei sind die an älteren Steuer-Rückständen bewilligten Nachsichten	237	832
Stifte; für die einem Stifte oder einer Ordens- Provinz anvertrauten öffentlichen Unterrichts- oder Erziehungs-Anstalten ist bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810
Stifts-Briefe; Errichtungsart derselben über Stipendien-Stiftungen aus städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulklasse	241	836
Stiftungen; die mit einer Pension, Erziehungsbeiträge u. s. w. theilten Individuen haben diesen Genuß dann zu verlieren, wenn sie ein denselben gleichkommendes Stipendium des Haller Fräulein-Stiftungsfondes erlangen	235	828
— — —; Grundsätze über die aus städtischen Ueberschüssen für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulklasse zu errichtenden Stipendien-Stiftungen	241	836
Stipendien; unter welchen Bedingungen die mit Stipendien theilten juridischen Doctoranden solche durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beziehen dürfen	175	666
— — —; die mit einem Aecarial-Genuße theilten Individuen haben solchen dann zu verlieren, wenn sie ein demselben gleichkommendes Stipendium des Haller Fräulein-Stiftungsfondes erhalten	235	828

	Zahl der Verordnungen	Seite
Stipendien; Grundsätze über die für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulklasse aus städtischen Ueberschüssen zu errichtenden Stipendien	241	836
Störer der inneren Ruhe des Staates können ihre Strafe, wenn sie auf Kerker unter zehn Jahre ausgesprochen wird, im Provinzial-Strafhause absitzen	65	120
Straf-Beiträge für mindere Gefälls-Übertretungen; ihre Einhebungs- und Verrechnungsart durch die zur Einhebung der Verzehrungs-Steuer berechtigten Steuer-Bezirks-Obrigkeiten	151	600
— — — ; bei Vorlage der dagegen überreichten Recurse haben die Kreisämter zugleich anzuzeigen, ob diese an die Kreisasse bereits eingezahlt worden sind, oder nicht	172	650
— — — Boten; Unterricht über das zu beobachtende Verfahren bei Verhängung und Absendung der Strafboten, Bemessungs- und Verrechnungsart der dießfälligen Gebühren, dann in wie fern die Kreisdragoner als solche zu verwenden, und die Kreisamtsbeamten für die Besorgung dieses Geschäftes zu belohnen sind	173	650
Strafe, gegen die Baudirectionen und einzelne Baubeamte ist zur Beseitigung ihrer eigenmächtigen Abweichungen von genehmigten Bauplänen und der mangelhaften Verfassung von Bauentwürfen, eine Geldstrafe anzuwenden	9	16
— — — in Roscherfleisch- und Lichterzündungs-Gefällssachen zu verhängen und vollzuziehen, steht den politischen Behörden zu	15	28
— — — ; wie die Beschädigung der Allee-Bäume zu bestrafen, und der Ergreifer oder Angeber des Thäters zu belohnen ist	39	72
— — — ; die für Störung der inneren Ruhe des Staates oder für Verfälschung der Credit-Papiere unter zehn Jahre ausgesprochene Kerkerstrafe, darf im Provinzial-Strafhause ausgestanden werden	65	120
— — — ; welche Kerkerstrafe einen bis zur Einberufung heurlaubten Soldaten von der wei-		

teren Militär-Dienstleistung ausschließe, und welche nicht? doch darf im letzteren Falle eine derlei Strafe in die Capitulation nicht eingerechnet werden	113	284
Strafe; die in den §§. 31, 32 und 43 des Viehseuch-Unterrichtes vom Jahre 1811 gegen dessen Uebertreter bezeichneten Strafarten werden re-publicirt, und als fortan wirksam erklärt	127	312
— ; jede Ueberschreitung des Ladungsgewichtes bei Fuhrwerken mit schmalen Radfelgen ist mit zehn fl. C. M. zu bestrafen, welche bis auf ein Drittel nur die Landesstelle nachsehen kann	136	338
— auf Uebertretungen der Pest-Polizei-Vorschriften wird festgesetzt	140	348
— ; die Unterthanen werden von jeder Strafe bei Stempel-Gefälls-Uebertretungen losgesprochen, dagegen ist die Uebersehungs-Strafe gegen Dominical- und Magistrats-Beamte nach §. 418 des neuen Strafgesetzes anzuwenden	159	612
— , für schwere Polizei-Uebertretungen verhängte, ist im Bescheide über die aus diesem Anlaße angesprochene Entschädigung oder Ersätze nicht zu berühren	166	624
— , welche gegen die Uebertreter der Reinigungs-Vorschriften der Stadt Lemberg anzuwenden ist, wird festgesetzt	204	744
— im Gelde; (siehe Geldstrafen).		
Straf-Gericht; die strafgerichtlichen Voruntersuchungen sind in den jährlichen Ausweis über schwere Polizei-Uebertretungen nicht aufzunehmen	37	68
— = Gesetz; zur Verjährung der schweren Polizei-Uebertretung gegen die Sicherheit der Ehre ist die im §. 274 des II. Theils des Strafgesetzes lit. b. bezeichnete Erstattung nicht nothwendig	24	40
— ; die gemeinen Verbrechen, welche die bis zur Einberufung beurlaubten, der Civilgerichtsbarkeit untergeordneten Soldaten zwar nach der dießfälligen Vorschrift begangen haben, deßhalb aber vor Kundmachung		

	Zahl der Verordnungen	Seite
derselben eingezogen worden sind, unterstehen den Civil-Strafgesetzen	59	106
Straf-Gesetz auf Uebertretungen der Pest- Vorschriften	140	348
— — — über Gefälls-Uebertretungen; durch dieses wird die Stempel-Strafnachschuß gegen Unterthanen bestätigt, die Ueberschungsstrafe gegen Dominical- und Magistrats-Beamte nach §. 418 angewendet, und die Beweisar- ten bei Stempel-Uebertretungen unbeschränkt	159	612
— — — ; der §. 178 lit. a. des Strafgesetzes I. Theils ist auf jene falschen Zeugenaussagen, die im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Uebertretung vor der hiezu compe- tenten politischen Behörde abgelegt werden, anzuwenden	203	742
— — — Häuser; die für Störung der inneren Ruhe des Staates und Verfälschung der Cre- ditpapiere unter zehn Jahre ausgesprochene Kerkerstrafe, darf in den Provinzial-Straf- häusern überstanden werden	65	120
— — — ; die Verpflichtung des Brötllefe- ranten, das Brot für Criminal-Inquisiten und Sträflinge in das Strafhaus abzuliefern, ist in die Dictations- und Contracts-Bedingnisse aufzunehmen	152	602
— — — ; die Quittungen der Criminal-Trans- ports-Wächter über das Meilengeld sind stempelfrei	238	832
Straf-Verfahren ; nachträgliche Bestimmun- gen über das den Civil- und Militärbehörden für Vergehen und Verbrechen der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten zuste- hende Strafverfahren	113 129	234 313
Strassen ; über die Bestrafung für Beschädigung der an Straßen gepflanzten Alce-Bäume und Belohnung der Ergreifer oder Angeber ihrer Thäter	39	72
— — — ; die Poststationen können bei Briefpost- Eilfahrten wegen beschwerlichen Strassen- Strecken sich der Berg-Vorspann bedienen, und für den Brankardwagen in den die St.,		

	Zahl der Verordnungen	Seite
herheilt gefährdenden Gegenden eine Militärbedeckung ansprechen	115	292
Strassen; das Verbotß zu großer Belastung des Fuhrwerkes mit schmalen Radfelgen wird bei Strafe von zehn fl. C. M. erneuert, und das Verfahren dießfalls vorgezeichnet	136	338
— — Bau; Belehrung der Kreisämter, wie sie in Absicht auf die Aufbewahrung und Stemplung der mit den Strassenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge vorzugehen haben	80	224
— — ; zu den hierüber abzuhaltenden Citationen sind nur jene Unternehmer zuzulassen, welche die zehnpercentige Caution leisten, wobei insbesondere das Verfahren mit der bar erlegten Caution vorgezeichnet wird	202	740
— — Einräumer, erkrankte, deren Behandlungsart in Absicht des zu erfolgenden Lohnes, und der Wiederaufnahme bei ihrer Genesung	3	10
Streifung; die zu diesem Zwecke dem Civilen be-gegebene Militär-Affistenz darf die Waffengewalt nur mit Wissen des dieselbe leitenden Civil-Commissärs anwenden	111	282
Streitigkeiten in Sachen der Koscherfleisch-und Lichterzündungs-Ausschlags-Gefälle sind von politischen Behörden zu entscheiden, und die dießfälligen Entscheidungen auch vollzuziehen	15	28
— — , zwischen dem katholischen Curat-Clerus und den akatholischen Seelsorgern über die Gerechtsame und Freiheiten der Akatholiken entstandene; wie sie zu entscheiden	29	52
— — ; Verfahrensart der Civilgerichte bei Streitigkeiten der bis zur Einberufung beurlaubten Militär-Mannschaft	113	284
— — ; Vertretung der Städte in ihren Rechts-Streitigkeiten bei landrechtlichen Tag-satzungen durch Advocaten, und insbesondere das dießfalls von den Magistraten zu beobachtende Verfahren	221	798
Studenten; (siehe Schüler).		

Studien; die Professoren der theologischen Studien an Diöcesan-Lehranstalten haben weder auf ihre Pensionirung noch Quiescirung einen Anspruch	5	12
— ; die Lebramis-Assistenten oder Adjuncten können zu Supplirungen der Lehrämter bloß für kurze Zeit in ihrem Anstellungsorte, nicht aber außer demselben verwendet werden	14	26
— ; die Facultäts- und Gymnasial-Schüler haben den Exhorten und der gemeinschaftlichen heiligen Messe beizuwohnen	23	50
— ; das Lehramt eines zum Domherrn ernannten Professors ist als erledigt anzusehen, wenn nicht zur Vereinigung dieser beiden Stellen die allerhöchste Genehmigung vorliegt	68	206
— ; Vorschrift über den Gebrauch der Lehrbücher in den höheren Studien-Abtheilungen der öffentlichen Lehranstalten, und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren Vorträgen an dieselben zu halten	82	226
— ; die den deutschen Provinzen angehörenden Knaben, welche über 14 Jahre alt sind, dürfen in Ungarn in die erste Grammatical-Classse nicht aufgenommen werden	125	310
— ; die Bewerber um Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehörden sollen das Absolutorium über aus allen Rechtsstudien gut bestandene Prüfungen beibringen	171	640
— ; unter welchen Bedingungen die mit Stipendien theilten juridischen Doctoranden ihre Stipendien noch durch ein weiteres Jahr nach beendigten Studien beibehalten dürfen	175	666
— ; den Jesuiten wegen Einrichtung der ihnen anvertrauten Lehranstalten, Ertheilung des Unterrichtes und Ausfertigung der Prüfungs-Bezeugnisse zugestandene Begünstigungen	188	688
— ; für die einem Stifte oder einer Ordens-Provinz anvertrauten öffentlichen Studien-Anstalten ist bloß eine Dotation, nicht aber ein Gehalt für einzelne Aemter zu bewilligen	227	810

Studien; Bestimmungen in Absicht auf das den Beamten und Practicanten zu bewilligende Studium der Staats-Rechnungs-Wissenschaft, und den Zeitpunkt, von welchem es für Anstellungen im Rechnungsfache als ein Erforderniß bedingt wird	244	842
— — ; die zur Aufnahme in eine Lehranstalt nicht geeigneten Schüler dürfen ohne ausnahmsweiser Bewilligung auch provisorisch nicht zugelassen werden	255	876
— — „Directoren sind in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungs-Personals der Studien-Anstalten aufzunehmen	16	28
— — „Ort der zu Priester geweihten Secular- und Regular-Cleriker ist in den jährlich vorzulegenden Ausweisen anzuführen	73	216
— — „Zeugnisse sind an den, den Jesuiten anvertrauten Lehranstalten erst nach der Jahres-Prüfung auszufertigen, doch sind davon die an andere Lehranstalten nach dem ersten Semester übertretenden Schüler ausgenommen	188	688
Studierende; (siehe Schüler).		
Studium der Philosophie; wie rücksichtlich des Religions-Unterrichtes für nichtkatholische Schüler an den philosophischen Studien-Anstalten fürzugehen ist	8	16
— — — ; die Candidaten um eine Rabbiner-, Religionsweiser- und Schulfingerstelle müssen die Zurücklegung der philosophischen Studien und Pädagogik nachweisen	22	36
Stunden; Festsetzung der Amtsstunden bei den Land-Magistraten	194	700
— — „Paß; in diesen haben die Postämter die Ankunfts- und Abgangszeit der Brief-Eilwägen genau und richtig anzuführen	115	292
Subarrendirung; wann bei der dießfälligen Verhandlung von der Verpflichtung der Subarrendatoren, das Brot auf ärarischen Bäckereien zu erzeugen, abgegangen werden kann	97	258
Subverhandlung haben die Magistrate, Stadtkämmereien und andere unter öffentlicher Obforge stehenden Communitäten über		

	Zahl der Verordnungen	Seite
jene ihrer Forderungen, welche über drei Jahre ausstehen, einzuleiten	54	96
Supplenten; die Lehramts-Assistenten oder Adjuncten dürfen als Supplenten nur für kurze Zeit in ihrem Anstellungsorte, nicht aber an auswärtigen Lehranstalten verwendet werden	14	26
Suspension; in wie fern ein zur Assentirung delegirter Kreiscommissär die sogleiche Stellung eines auf den Assentplatz gebrachten Individuums zu suspendiren befugt sey	57 147	102 592
— — eines Vollzeiltrichters vom Amte, darf das Kreisamt verfügen, doch hat es solche der Landesstelle anzuzeigen	72	214
— — ; wann die Witwe eines Staatsdieners, die ihren Vatten zur Zeit einer Dienstes-Suspension ehelichte, eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen darf	168	632
— — ; wer die während der Assentirung gegen die angesprochene gänzliche oder zeitliche Militär-Befreiung entstandenen Zweifel zu erörtern und dem politischen Commissär Behufs der anzusprechenden Suspension mitzutheilen habe	177	670
Synagogen; Bestimmung des für das Wohl und die Erhaltung Sr. Majestät in den jüdischen Bethhäusern durch den Rabbiner abzuhaltenden Gebethes	105	270
Syndiker der Land-Magistrate; ihre Vertretung durch Advocaten bei landrechtlichen Tagsatzungen	221	798

I.

Tabellen; die Studien-Directoren sind in den Tabellen über den Stand des Lehr- und Leitungspersonals an den Studienanstalten aufzunehmen	16	28
— — ; Muster der bei den Steuerbezirks-Obrigkeiten zu verfassenden Erwerbsteuer-Einzahlungs-Tabellen	145	584
— — über die Verwendung der Auscultanten haben die landesfürstlichen Justizbehörden mit den jährlichen Arbeits-Ausweisen vorzulegen	171	640

Tabellen; in der Bukowina sind die Einzah- lungs-Tabellen für die Grundsteuer nach der für die Gebäudesteuer vorgeschriebenen Form zu verlegen	220	790
Tabular-Taxen; in welcher Art die Gränzkäm- merer ihre Abfuhr an die Kreiskassen zu bewir- ken, und eine Vormerkung hierüber zu füh- ren haben	20	32
Taggelder; ihre Anweisungen für Diurnisten sind stempelfrei	144	584
Taglia; den bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten gebührt für die Einbringung eines Deserteurs die Civil-Taglia	113	284
— — ; in welchem Betrage und in welcher Art die Taglia an das Militär für Ergreifung von Räubern zu verabfolgen sey	250	858
Tagfahungen; in Rechtsstreiten der Landstädte bei den Landrechten festgesetzt; in wie fern zur Vertretung der Magistrate die Advocaten zu bestellen sind	221	798
Tagfchreiber; die Anweisungen ihrer Diurnen sind stempelfrei	144	584
Tarif; Berichtigung der Grundsätze zur Berech- nung des Gebäckfahungs-Tarifes in den Kreis- und Landstädten	174	664
Tarnoruda; Aufhebung des Hilfs-Zollamtes dasselbst	163	622
Tauf-Protokolle; Belehrung des Curat- Clerus über dessen Verantwortlichkeit für die Unregelmäßigkeiten in den Taufregistern und die hieraus unrichtig ausgefertigten Extracte, weßhalb die Führung derselben von Dechan- ten zu überwachen	181	676
— — = Scheine sind von den Competenten um Auscultantenstellen bei landesfürstlichen Justizbehörden beizubringen	171	640
Tauglichkeit; für die zum Militär zu assentli- renden Freiwilligen wird blos ihre physische Tauglichkeit, nicht aber das Alter bedungen.	190	692
Taxämter; die Kreiskassen haben ein Pare der Verzeichnisse, welche die Gränzkämmerer bei Taxabfuhrn beibringen, an die Taxämter mit den Taxgeldern einzusenden	114	292

	Zahl der Verordnungen	Seite
Taxämter ; diesen bei Bemessung des landesfürstlichen Mortuars vorgezeichnetes Verfahren	200	736
Taxen ; die Vergütung geistlicher Verleihungstaxen in zwölf monatlichen Raten darf nur den aus einem öffentlichen Fonde besoldeten Geistlichen bewilligt werden	4	10
— — ; wie die Gränzkämmerer die Taxabsuhren an die Kreiskassen zu bewirken, und hierüber eine Vormerkung zu führen haben	20	32
	114	292
— — ; Ausmaß der Blutegel-Verkaufstaxe	47	86
— — ; in wie fern die Nachsicht der Taxen den das Armenrecht genießenden Parthelen zu Theil werde, ohne daß von den officiosen Vertretern hierüber eidesstattliche Reversé gefordert werden sollen	84	232
— — ; die Diensttaxen städtischer Beamten sollen pünctlich eingebracht, und der dießfällige Befund durch die Kreiscommissäre im Contrirungsacte angeführt werden	92	244
— — ; nach welcher Vorschrift die Taxe für Bescheide über Liquidirung der Advocaten-Gebühren zu bemessen sey	104	270
— — ; die Kreiskassen sollen ein Pare der von den Gränzkämmerern bei Taxabsuhren beigebrachten Verzeichnisse mit den Targeldern an die Taxämter einsenden	114	292
— — ; die Lehrerinnen an den Mädchenschulen außer der Hauptstadt haben für ihre Ernennung keine Dienst-, wohl aber die Expeditstaxen mit drei Gulden zu entrichten	116	300
— — ; Abschreibung der rückständigen Vormerkstaxen für die kreisämtliche Bestätigung der Handels- und Krämerei-Befugnisse, da die Einhebung derselben für die Zukunft abgestellt wird	119	302
— — ; wann ihre Vertreibung von den in Zemberg sich zeitweise aufhaltenden Parthelen durch die auswärtigen Ämter beim Zemberger Kreisamte anzusprechen sey	170	636
— — ; über die Competenz der Justiz- und Cameraibehörden bei Ausmaß der landesfürst-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
lichen Mortuar- <i>Taxen</i> , und des den Par- theien dagegen eingeräumten Recurses .	200	736
<i>Taxen</i> ; die Mortuar- <i>Taxe</i> ist auch von illiqui- den Passiven der Verlassenschaften zu bemes- sen, jedoch bei nachgewiesener Liquidität der- selben rückzuvergüten	231	818
<i>Termin</i> ; (siehe <i>Frist</i>).		
<i>Testamente</i> können die erkrankten Contumazisten errichten, doch darf das Contumaz- <i>Personale</i> nach diesen weder Vermächtnisse an- noch die Testaments- <i>Vollstreckung</i> übernehmen, aus- genommen ihrer erweislichen Verwandtschaft	140	348
<i>Thäter</i> , welche die an Straßen gepflanzten Allee- Bäume beschädigen; wie sie zu bestrafen und deren Ergreifer oder Angeber zu belohnen sind	39	72
<i>Thaterhebungen</i> ; Behandlungsart consecrirter Hostien, wenn sie bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommen	182	678
<i>Theologie</i> ; die Professoren theologischer Blöze- san- <i>Lehranstalten</i> haben auf ihre Pensioni- rung oder Quiescenz keinen Anspruch .	5	12
— — ; Begünstigung der Jesuiten in Bezug auf die Einrichtung ihrer theologischen Ordens- Studien, des daseibst zu ertheilenden Unter- richtes und die Ausfertigung der Prüfungs- Zeugnisse	188	688
<i>Therestianische Ritter-Akademie</i> ; Vor- schrift rücksichtlich der bedingt gegen Ablegung der Prüfungen zu Auscultanten bei den lan- desfürstlichen Justizbehörden ernannten Bög- linge dieser Akademie	171	640
<i>Thiere</i> , welche aus einem wegen der Pest abge- sperrten Lande ankommen; ihre Reinigungsart	140	348
<i>Thorsteher</i> , bei den Pest- <i>Contumaz-Anstalten</i> bestellte; diesen ihre Dienstes- <i>Verrichtungen</i> und sonstige Pflichten vorgezeichnet	140	348
<i>Tilgungsfond</i> der Staatsschulden; an dies- sen sollen künftig die wegen Unerörterlichkeit der Partheien unbehobenen älteren Militär- Forderungen nicht übergeben, sondern bei den Cameralkassen belassen werden	32	56
— — — — ; bei demselben sind die Dienst- Cautionen zu drei Percent zu verzinsen .	94	246

Zilgungsfond der Staatsſchulden , die bei demſelben verzinslich in C. M. hinterlegten Dienſt-Cautionen dürfen gegen W. W. nicht umgewechſelt werden . . .	130	324
— — — ; neues Verfahren bei Anlegung und Rückzahlung der dem Zilgungsfonde zur Benützung überlaſſenen Dienſt-Cautionen .	218	786
Ziſchtitel , der zu Prieſter geweihten Secular- und Regular-Cleriker, iſt in den hierüber jährlich vorzulegenden Anweiſen anzumerken .	73	216
Zod ; in wie fern eine ämtliche Unterſuchung über die Gültigkeit einer durch den Tod aufgelöſten Ehe mit Freilaſſung des Recurſes gegen dießfällige Entſcheidung Statt finden könne .	141	580
— — ; wann die Beſtätigung eines Adoption=Actes auch nach dem Tode des Adoptanten als gültig anzuerkennen ſey . . .	146	590
Zodten-Beschau ; wie ſolche bei Sterbfällen an der Peſt ſo wie bei vom Waſſer ausgeworfenen oder an der Gränze gefundenen Leichen vorzunehmen . . .	140	348
— — =Bücher; Belehrung des Curat-Clerus über deſſen Verantwortlichkeit für die in den Todtenbüchern wahrgenommenen Unregelmäßigkeiten, oder die der Art aus denſelben ausgefertigten Extracte . . .	181	676
— — =Kammer; damit ſoll ein jeder Conſumaz-Friedhof verſehen ſeyn . . .	140	348
Träger ; Beſtimmung der Erforderniſſe und des Alters für die als Waarenträger in den k. preußiſchen Staaten erſcheinenden öſterreichiſchen Unterthanen . . .	35	62
Traktat ; (ſiehe Staats-Vertrag).		
Translatoren ; (ſiehe Dolmetschen).		
Transporte , mit ärartiſchem Pulver und Munition verſehene; rüſſichtlich der bei ihrer Verführung von den Vectaranten zu beobachtenden Vorſchriften und Vorſichten . . .	179	672
Bezeichnung der damit beladenen Fuhrwerke mittelſt ſchwarzer Fahnen . . .	207	756
Transport=Wächter der Criminal-Arreſtanten ſind vom Stempel bei Quittungen über das Meſſengeld befreit . . .	238	832

	Zahl der Verordnungen	Seite
Erauungen darf die Geistlichkeit ohne deutlich vernommener Einwilligung beider Brautleute nicht vornehmen	165	624
Erauungs-Protokolle; Belehrung des Curat-Clerus über dessen Verantwortlichkeit für die in den Trauungsbüchern wahrgenommenen Unrichtigkeiten, daher die Führung derselben von Dechanten zu überwachen	181	676
Trivial-Schulen; für ihre Concurrenz dürfen durchaus keine Vorzuschüsse aus dem Schul-fonde angewiesen werden	67	206
Eschardaken sind bei einer Pestgefahr zur Unterbringung der Gränzwach-Mannschaft herzustellen	140	348
Türkei; Behandlungsart der das österreichische Gebiech betretenden türkischen Unterthanen, rücksichtlich der an sie auszufertigenden Pässe	23	38
— — ; Maßregeln zur Hindanhaltung der Wiederetablirung in den k. k. Staaten der nach der Türkei ausgewanderten und nach erlangter Unterthanschaft daselbst zurückkehrenden Israeliten	183	680
— — ; die dahin um die Auswanderung ansuchenden Juden sind mittelst zu fertigenden Protokolls aufmerksam zu machen, daß sie dadurch das Recht ihrer Wiederetablirung in den k. k. Staaten für immer verlieren	183	680

U.

Uebereinkunft, zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die gegenseitige Freizügigkeit des Vermögens bestehende, wird erneuert und auf alle Länder beider Staaten ausgedehnt	77	220
— — zwischen Oesterreich und Hanover über die wechselseitige Aufhebung des Abfahrtsgeldes	153	604
— — der deutschen Bundesstaaten über die Bestrafung der Verbrechen gegen den deutschen Bund und die gegenseitige Auslieferung der Staats-Verbrecher	245	844
— — zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume dann dem Großherzogthume Hessen		

	Zahl der Verordnungen	Seite
über die gegenseitige Aufhebung des Abschosses und Abfabrtsgeldes	246	848
Uebersfahrten; Herabsetzung der Uebersfuhrgebühren für Fußgeher bei den Merarial-Uebersfahrten	133	326
— — ; unter welchen Umständen bei einer Pestgefahr die Uebersfahrten auf den Gränzgewässern zulässig sind	140	348
Ueberschläge; (siehe Bau-Ueberschläge).		
Ueberschüsse; Belehrung über das bei Abfuhr und Verrechnung der Ueberschüsse von Strafbothen-Gebühren durch die Kreisämter und die Kreiskassen zu beobachtende Verfahren	173	650
— — ; Grundsätze über die Verwendung der städtischen Ueberschüsse zur Errichtung von Stipendien für Schüler der Lemberger Realschule und vierten Hauptschulklasse	241	836
Uebersetzungen, unentgeltliche, können die Gerichte zu ihren Amtsgeschäften von den hiezu beordneten Dolmetschen fordern	50	92
— — der polnisch abgefaßten Urtheile und Beweggründe in die lateinische oder deutsche Sprache, sollen die ersten Instanzen bei Vorlage der Acten im Revisionswege selbst liefern	156	608
— — der Auscultanten landesfürstlicher Gerichte zu anderen Justiz-Collegien darf nur die oberste Justizstelle verfügen	171	640
Uebersichten; in den mit städtischen Rechnungs-Abschlüssen einzusendenden Vergleichungs-Uebersichten sind die Mängelverfähe und Vergütungen aufzunehmen	216	780
Uebersiedlungen; Vorschrift in Absicht auf das bei Uebersiedlungen nach Ungarn zu beobachtende Verfahren	193	698
Umkreise, den Controllämtern im Gränzbezirke zugewiesene, werden bekannt gemacht	214	778
Ungarn; Festsetzung der Ein- und Ausfuhrzölle von den Faßdauben und Faßbodenstücken für den inneren Verkehr mit Ungarn	33	56
— — ; die Stein- und Braunkohlen werden im Wechselverkehre Ungarns und Siebenbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zoll- und dreifigstfrei erklärt	48	88

Ungarn; in die dortigen Gymnasien darf kein den deutschen Provinzen angehörender, und über vierzehn Jahre alter Knabe mehr aufgenommen werden	125	310
— — ; Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei der Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Ungarn	148	594
— — ; in wie fern eine Ausnahme rücksichtlich der Vermögens-Freizügigkeit aus Ungarn in die Staaten von Hannover, und eben so auch umgekehrt, Statt zu finden habe	153	604
— — ; Herabsetzung des Post-Rittgeldes daselbst vom 1. September 1837 angefangen	162	620
— — ; Verfahrensort bei Uebersiedlungen nach Ungarn	193	698
Uniform dürfen die Kreisingenieure nur nach der zehnten Classe tragen	126	310
Unkosten; (siehe Kosten).		
Unterhalt; daß solcher für die unentgeltliche Dienstzeit der Bewerber um Auscultantenstellen bei landesfürstlichen Justizbehörden gesichert sey, soll in den Ausnahms-Gesuchen nachgewiesen werden	171	640
Unternehmer der Brotlieferung für die Criminal-Inquisiten und Sträflinge sind mittelst der Vicitations- und Contracts-Bedingnisse zu verpflichten, das Brot in die Strafbäuser abzuliefern	152	602
— — ; zu Vicitationen von Straßenbauarbeiten sind nur jene Unternehmer zuzulassen, welche die zehnpercentige Caution leisten	202	740
Unterricht; was in Absicht auf den Religions-Unterricht für nichtkatholische Schüler an den philosophischen Lehranstalten zu beobachten sey	8	16
— — ; die Candidaten für eine Rabbiner-, Religionsweiser- und Schulsingerstelle haben sich über den zurückgelegten pädagogischen Unterricht auszuweisen	22	36
— — ; Einführung des Industrie-Unterrichtes bei gut organisirten Knaben- und Mädchen-		

	Zahl der Verordnungen	Seite
Schulen, wofür den Lehrindividuen eine Re- muneration aus Localquellen auszumitteln ist	74	216
Unterricht; die §§. 31, 32 und 43 des Nieß- feuche-Unterrichtes vom Jahre 1811 werden republicirt und als fortan wirksam erklärt .	127	312
— — , welcher den Entwurf einer neuen Pest- Polizei-Ordnung für die k. k. Staaten um- faßt	140	348
— — , mit der Zusammenstellung der Vorschrif- ten über die Ernennung der Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizstellen, ihre Ver- wendung, Bethellung mit Adjuten u. s. w. .	171	610
— — , womit das Verfahren bei Verhängung und Versendung der Strafborhen, Bemessung der dießfälligen Gebühren, ihre Verrech- nungsart und die Gebahrung mit den etwai- gen Ueberschüssen vorgezeichnet wird .	173	650
— — , womit die Grundsätze zur Berechnung des Gebäcksabzugs-Tarifes in den Kreis- und Landstädten berichtigt werden	174	664
— — ; Begünstigung der Jesuiten in Absicht des zu ertheilenden Unterrichtes an den ihnen anvertrauten Lehranstalten	188	688
— — , welcher die Behandlung der politischen Geschäfte bei den Landmagistraten vorschreibt	194	700
— — ; bei Gestattung der Kreuzweg-Andachten soll der Unterricht in der Kirche und Schule nicht beeinträchtigt werden	223	802
Unterrichts-Anstalten; (siehe Lehranstalten).		
Unterstützung; unter diesem Titel wird den gr. kath. Pfarr- und Localcaplanen-Admini- stratoren die Ergänzung der Administrations- Gebühr aus dem Religionsfonde bewilligt .	21	34
Untersuchung; die strafgerichtlichen Vorunter- suchungen sind in den jährlichen Ausweisen über schwere Polizei-Uebertretungen nicht auf- zunehmen	37	66
— — ; bei Untersuchung einer unbefugten Aus- wanderung, wodurch auch der Adel verwirkt wird, ist die persönliche Eigenschaft und Adels- ausländigkeit des Auswanderers genau zu er- örtern	83	230

Untersuchung; nachträgliche Bestimmungen über die den Militär- und Civilbehörden zustehende Untersuchung der, durch die bis zur Einberufung beurlaubte Mannschaft der Feld- und ersten Landwehr-Bataillons begangenen Verbrechen	113	284
— — — — —	129	318
— — der Ueberschreitung des Ladungs-Gewichtes bei Fuhrwerken mit schmalen Radseigen; wem diese zustehen und wie dabei zu verfahren	136	338
— — ; in wie fern über die Gültigkeit einer durch den Tod aufgelösten Ehe eine ämtliche Untersuchung eingeleitet werden könne	141	580
— — ; Behandlung der bei Thaterhebungen als corpus delicti vorkommenden consecrirten Hosiien	182	678
— — ; Anwendung des §. 178 lit. a. des Strafgesetzes I. Theils auf jene falschen Zeugnisaussagen, die im Laufe der Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung vor der competenten politischen Behörde abgelegt werden	203	742
— — ; die von einem Militäristen ohne Bewilligung eingegangene Ehe ist durch das competente Gericht von Amtswegen zu untersuchen	253	862
Unterthanen; über die Behandlung der das österreichische Gebiet betretenden türkischen Unterthanen, rücksichtlich der an sie auszufertigenden Pässe	23	38
— — ; unter welchen Bedingungen die diesseitigen Unterthanen ihre Gewerbs- und Handelsrechte in den k. preussischen Staaten ausüben dürfen	35	62
— — ; in welcher Art die Dominien auf die Gebahrung, Mitsperre und Controlle der unterthänigen Getreidevorräthe in den Gemeindeschüttböden einzuwirken, und den Kreisämtern hierüber einen jährlichen Ausweis vorzulegen haben	62	114
— — ; Beschränkung des Freistaates Krakau in der Aufnahme der dahin auswandernden Unterthanen der drei Schutzmächte	98	262

Untertbanen; die österreichischen Untertbanen haben zur Erlangung der Auswanderungsbe- willigung nach Krakau vorher die Aufnahme- Zusicherung des dortigen Senats beizubringen	98	262
— — ; Benennung jener kurhessischen Behör- den, an welche die hierlandes als Vagabun- den betretenen dortigen Untertbanen abzuschie- ben sind	117	300
— — werden von der Stempelstrafe losgezählt	159	612
— — ; Verbesserung der Controлле bei der Ge- bahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Cameral- und Fondsgütern	167	626
— — ; bei Uebersiedlung der diesseitigen Unter- thanan nach Ungarn, rücksichtlich der Entlas- sungs-Urkunde zu beobachtendes Verfahren	193	698
Unterthanschaft bleibt den zu der Krakauer Militz übertretenden k. k. Militärs der Ein- und Landwehr nach ihrem Rücktritte vorbe- halten	79	222
— — , den pfliegigen Israeliten in der Türkei zu Theil gewordene, verwirkt ihre Wideran- fassungmachung in den k. k. Staaten	183	680
Urkunden; die Gerichts-Behördan und Magistra- te haben die bei Urkunden wahrgenommene Uebertretung der Stempel-Vorschriften eben so wie die Loxämter zu behandeln	13	24
— — ; die Sicherstellungs- und Haftungs-Ur- kunden für die Steuercreditirung von gebrann- ten Flüssigkeiten sind stempelfrei	17	30
— — ; Ausfertigungsart einer Belehnungs-Ur- kunde nach erfolgter Angabe der beiläufigen Lagerung der Grubenseldmassen	69	208
— — ; bei den in gesetzlicher Frist zur Nach- stemplung gebrachten unclassenmäßig gestem- pelten Urkunden ist nach Abschlag des bereits auf denselben befindlichen Stempels, noch die doppelte Stempelgebühr zu berechnen	102	266
— — ; Muster, nach welchem die Civilbehör- den der Jaroslauer Monturs-Defonomie- Commission über die abgefaßten Monturs- und Rüstungsforten die Abfassungs-Urkunden auszufertigen haben	157	608

Urkunden; die Beweisarten, ob eine Urkunde classenmäßig gestempelt sey, werden durch das neue Strafgesetz über Gefälls-Uebertretungen nicht beschränkt	159	612
— — ; Vorschrift über das Verfahren bei Vor- lage, Contrasignirung und sohiniger Rück- stellung der zu Uebersiedlungen nach Ungarn dienlichen Entlassungs-Urkunden	193	698
— — ; durch wessen Legalisirung die in Frank- reich errichteten öffentlichen Urkunden die volle Beweiskraft erlangen	213	778
Urlaub; wann solcher an die zum Militär abge- stellten Selbstverstümmelter erteilt werden darf	139	344
Urheber; (siehe Militär-Beurlaubte).		
Urtheile; die über Berufungen, Recurse und Gna- dengesuche von den Gefälls-Bezirks- und ihren Obergerichten ergehenden Erledigungen sind vom Stempel frei	36	66
Desgleichen auch jene der Cameral-Bezirks- Verwaltungen	160	616
— — ; Verbrecher, welche für Störung der in- neren Ruhe des Staates, oder für Verfäls- chung öffentlicher Creditspapiere zu einem Kerker unter zehn Jahre abgeurtheilt werden, können ihre Strafe in den Provinzial-Straf- häusern absitzen	65	120
— — , gegen die bis zur Einberufung beurlaub- ten Soldaten von den Civilgerichten geschöpft, sind den betreffenden Regiments- oder Werb- bezirks-Commanden bekannt zu machen	113	284
— — und ihre Beweggründe, polnisch abge- faßt, sind bei Vorlage der Acten im Revi- sionswege von den ersten Instanzen in die lateinische oder deutsche Sprache zu übersetzen	156	608
— — ; der Inhalt der Urtheile in schweren Po- lizei-Uebertretungen darf in den Bescheiden über die aus diesem Anlaße angesprochenen Ent- schädigungen oder Ersätze nicht berührt werden	166	624
— — ; in wie fern in den Beurtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige, auch ein Endurtheil über einen von diesem Be- weise trennbaren Theil oder Punct erlassen werden könne	176	668

Urtheile; welches Verfahren bei Anfechtung der von einem Militär ohne Bewilligung eingegangenen Epe zu beobachten, und von welchem Gerichte das Urtheil hierüber zu fällen sey	228	812
	253	862

B.

Wadieu, bei den Stadt- und Kämmererkassen eingehende; wie mit selben zu verfahren	66	120
— — ; zu den über Straßenbau-Gegenstände abzuhaltenden Versteigerungen sind nur jene Unternehmer zuzulassen, welche die zehnprocentigen Wadieu erlegen	202	740
Wagabunden des Churfürstenthums Hessen, hiesiges betretene; an welche Behörden ihrer Heimath sie abzuschicken sind	117	300
— — sollen bei den Land-Magistraten schnell nach den Gesetzen behandelt werden	194	700
Wäter der als blödsinnig oder wahnsinnig erklärten und in einer Anstalt unterbrachten Individuen sind vom Gerichte jener Behörde, der diese Anstalt untersteht, bekannt zu machen	196	730
Wecturanten; was für Vorschriften und Vorstufen sie während des Transportes von mit arabischem Pulver und Munition beladenen Wagen zu beobachten haben	179	672
	207	756
Wenerische; (siehe Lustseuche).		
Verboth; die gutherrlichen Waisenämter haben das mit Verboth belegte Vermögen großjährig gewordener Mündel an das Depositenamt zu übergeben	60	106
— — ; das Verboth, hiesige Schriften ohne inländischer Censur im Auslande drucken zu lassen, wird erneuert	63	113
— — des Eintrittes in die ungarischen Gymnasien der den deutschen Provinzen angehörenden Knaben, welche über vierzehn Jahre alt sind	125	310
— — der zu großen Belastung der Fuhrwerke mit schmalen Radfelgen wird erneuert	136	338
— — , das Getreide vor der Vermahlung durch die Müller zu nehen, wird erneuert	164	622

Verbrechen; Verfahrensart der Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung und Vorladung der wegen Verbrechen beschuldigten, oder des- halb als Zeugen berufenen Gränz- und Ge- fällengewach-Mannschaft	45	82
— — ; die bis zur Einberufung beurlaubten, der Civil-Gerichtsbarkelt untergeordneten Solda- ten sind auch für die gemeinen Verbrechen, welche sie nach dem Erscheinen dieser Vor- schrift begangen haben, deshalb aber noch vor Kundmachung derselben eingezogen worden sind, nach den Civil-Strafgesetzen zu bestrafen	59	106
— — ; nachträgliche Bestimmungen über die Gerichtsbarkelt und das Verfahren gegen Ver- brechen, welche von den bis zur Einberufung beurlaubten Militärs begangen werden	113	284
Verbrecher; Erneuerung der Vorschriften, wel- che die Obrigkeiten bei Ausfertigung der Per- sonsbeschreibungen flüchtiger Verbrecher zu beobachten haben	46	84
— — , welche für Störung der inneren Ruhe des Staates, oder für Verfälschung der Cre- ditspapiere zu einem Kerker unter zehn Jahre verurtheilt werden, können ihre Strafzeit in den Provinzial-Strafhäusern absitzen	65	120
— — ; Behandlungsart der bei einem Verbre- cher zur Zeit der Thatergebung vorgefundenen consecrirten Hosten	182	678
— — ; Beschluß der deutschen Bundes-Ver- sammlung über die Bestrafung der Verbre- chen gegen den deutschen Bund und die ge- genseitige Auslieferung der Staatsverbrecher	245	844
— — , in Lemberg hingerichtete; wem die Be- wachung und Verscharrung ihrer Leichname obliege	248	854
Verhebelichung; (siehe Heirathen).		
Verfälschung öffentlicher Creditspapiere; die hiefür ausgesprochene Kerkerstrafe unter zehn Jahre darf in den Provinzial-Strafhäusern ausgestanden werden	65	120
Verfasser einer inländischen Schrift darf diese ohne hiesländiger Censur im Auslande nicht drucken lassen	63	118

Verfassung; Erläuterung des §. 188. der deutschen politischen Schulen-Verfassung in Absicht der Wetterläutgebühren und sonstigen Abgaben, welche die ausgeschulten und ausgeparrten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten	169	634
Vergehen; die Erstattung ist zur Verjährung der gemeinen Polizei-Vergehen nicht notwendig	24	40
— — der bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, in wie fern sie der Civil- oder Militär-Gerichtsbarkheit unterstehen; nachträgliche Bestimmungen	113	284
Vergleich; zur Beilegung ungünstiger Rechtsstreite der Landstädte im Vergleichswege, haben die Magistrate einen wohlbegründeten Antrag zu stellen	221	798
Vergütungen; wie die Kreiskassen mit den den Contribuenten bewilligten Steuer-Vergütungen und Nachlässen zu verfahren haben	25	42
— — ; Verrechnungsart jener Lieferungs-Vergütungen, welche wegen Unerörterlichkeit ihrer Theilnehmer bei den Kreiskassen unbehoben bleiben	32	56
— — ; in den mit städtischen Rechnungs-Abschlüssen einzufendenden Differenz-Ausweisen sind alle Mängel-Vergütungen und Ersätze aufzunehmen	216	300
— — ; Grundsätze, nach welchen die Vergütungen für durch Waffenübungen zugefügte Grundbeschädigungen auszumitteln sind	229	812
Vergütungs-Objecte; bei ihrer Vorlage ist die Beschreibung derselben auf den dießfälligen Packeten oder Spitzzetteln der Säcke genau ersichtlich zu machen	40	74
Verhaft; wie die Gerichte und Obrigkeiten bei Verhaftung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei-Übertretungen beschuldigten Gränz- und Gefällenwach-Mannschaft zu verfahren haben	45	82
— — ; Erneuerung der Vorschriften, welche die Obrigkeiten bei Ausfertigung der Personalsbeschreibungen von flüchtigen Verbrechern, Be-		

huf ihrer Ausforschung und Verhaftnahme zu beachten haben	46	84
Verhaftete; die Ortsobrigkeiten haben auf die Reinlichkeit ihrer Arreste und der daselbst Verhafteten zu sehen, und diesen bei Erkrankung die ärztliche Hilfe zu verschaffen	121	306
— — ; Behandlungsart derselben bei den Land-Magistraten	194	700
Verhör; den Gerichten und Obrigkeiten vorgezeichnetes Verfahren bei Vorladung der Gränz- und Gefällenwach-Mannschaft zum Verhör	45	82
Verjährung; die im §. 274. lit. b) des Strafgesetzes II. Theils bezeichnete Erstattung ist zur Verjährung der schweren Polizei-Uebertretung gegen die Sicherheit der Ehre, und der gemeinen Polizei-Vergehen nicht nothwendig	24	40
— — ; Sicherstellung der städtischen und andern unter öffentlicher Obforge stehenden Gemeind-Forderungen vor der Verjährung	54	96
— — ; Bestimmung der Frist auf die Verjährung der von Staats-Obligationen unbehobenen Interessen	201	738
— — ; über das von den Kreisämtern einzuleitende Verfahren, um den Staatsschatz vor den Nachtheilen der Verjährung seiner Forderungen zu verwahren	249	856
Verkauf der für die Gesundheit schädlichen Schwämme; dießfällige Warnung	112	282
— — der Lebensmitteln durch die in den Militär-Casernen bestellten Marketender an das Civile, wird untersagt	161	618
Verlassenschaften; der zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft wegen abzugsfreier Ausfuhr der Verlassenschaften abgeschlossene Vertrag wird erneuert und auf alle Länder der beiden Staaten ausgedehnt	77	220
— — ; die Civilgerichte haben bei Abhandlung der Verlassenschaften von bis zur Einberufung beurlaubten Soldaten, die Vorschriften wegen des Invalidenfondsbeitrags zu beachten	113	284
— — sind bei der Ausfuhr aus den dießseitigen in die hanoverischen Staaten, und eben		

so umgekehrt, von der Entrichtung des Ab- fahrtsgelbes befreit	153	604
Verlassenschaften; die Justizräde haben auf den Cameral- und Fondsgütern über die unter- thänigen Verlassenschaften ein eigenes Pro- tokoll bei den Wirthschaftsämtern zu führen	167	626
— — ; in wie fern den Justiz- und Cameral- Behörden die Amtswirksamkeit bei Ausmaß des landesfürstlichen Mortuars zustehe	200	736
— — ; das Mortuar ist auch von illiquiden Passi- ven einer Verlassenschaft zu bemessen, jedoch bei nachgewiesener Liquidität derselben rückzu- vergüten	231	818
— — ; Uebereinkunft zwischen Oesterreich und dem Churfürstenthume dann Großherzogthu- me Hessen wegen gegenseitiger abzugsfreien Ausfuhr der Verlassenschaften	246	848
Verlautbarung; (siehe Kundmachung).		
Vermächtnisse verstorbener Contumaxisten darf das Contumax- Personale nur bei erwiesener Verwandschaft annehmen	140	348
Vermögen städtischer und anderer unter öffent- licher Obsorge stehenden Gemeinde- Fonde; wie solches vor der Verjährung der etwaigen Forderungen sicher zu stellen	54	96
— — ; über das bei Verabfolgung des bei guts- herrlichen Waisenämtern deponirten Vermö- gens großjährig gewordener Mündel zu beob- achtende Verfahren, welches auch auf das Vermögen der Curaten bei Aufhebung der Curatel anzuwenden ist	60	106
— — ; Instruction, welche die neue Rechnungs- Censur, Verwaltung und Ueberwachung der Gebahrung des städtischen Vermögens vor- schreibt	66	120
— — ; Verfahrungsart der Civil- Gerichte bei Conkursen, gerichtlichen Executionen u. s. w. über das den bis zur Einberufung beurlaub- ten Soldaten angehörende Vermögen	113	284
— — ; das einem bis zur Einberufung beurlaub- ten Militärlisten angehörende Vermögen darf demselben nur mit Zustimmung seines Regl- ments- oder Corps-Commando erfolgt werden	113	284

Vermögen; Verbesserung der Controlle bei der wirthschaftsämlichen Gebahrung mit dem un- terthänigen Waisen-Vermögen auf den Came- ral- und Fondsgütern	167	626
— — ; die das Vermögen der Landstädte be- treffenden Gegenstände sollen bei den Magi- straten vorgetragen, und mit dem bürgerlichen Aussschuße berathen werden	194	700
— — ; Bestimmung der Competenz der Justiz- und Cameral-Behörden bei Bemessung des landesfürstlichen Mortuars vom Verlassens- schafts-Vermögen	200	736
— — ; das Mortuar ist auch von illiquiden Passi- ven eines Verlassenschafts-Vermögens zu be- messen, jedoch bei nachgewiesener Liquidität rückzuvergüten	231	813
Vermögens-Freizügigkeits-Vertrag, zwis- schen Oesterreich und der schweizerischen Eidge- nossenschaft bestehender, wird erneuert und auf alle Länder beider Staaten ausgedehnt	77	220
— — — zwischen der österreichischen und hanoverischen Regierung	153	604
— — — des österreichischen Kaiserstaa- tes mit dem Churfürstenthume und Großher- zogthume Hessen	246	818
Verpachtung; (siehe Pachtung).		
Verpackung der durch die Stadtkassen abzufüh- renden Aerarial-Steuergeelder wird angezeigt	66	120
Verpflegs-Kosten eines Kranken, deren Ersatz den Cameral-Wirthschaftsämtern obliegt; wird das Verfahren bei Prüfung der dießfälligen Rechnungen, und die Ausfertigungsart der kreisämlichen Zahlungs-Austräge vorgezeichnet	135	328
— — — ; bei Uebergabe syphilitischer Civil- kranken in die Militär-Spitäler ist diesen ent- weder die Zahlungsfähigkeit anzugeben, oder ein Armuths-Zeugniß mitzutheilen	212	776
— — = Magazine; Belehrung der Domänen und Magistrate, wie sie in Vertretung der Feldkriegs-Commissariate bei Sortirung der Magazinsäcke, deren Maß bestimmt wird, vorzugehen und den dießfälligen Befund aus- zufertigen haben	2	2

Verpflegs-Magazine; bei diesen oder bei ihren Pachtanstalten können die Kreisdragoner und berittenen Amtsbothen für ihre Pferde die Fourage unbeschränkt beziehen . . .	71	212
— — — ; diesen haben die Kreisämter bei Sammlung der Beihilfe zu den Anzeigen über den Ausschlag der Erndte an die Hand zu gehen und diese auch mitzufertigen . . .	122	306
— — — haben darüber zu wachen, damit nur trockenes Mehl aus den Mühlen übernommen werde . . .	164	622
— — — Mitteln; (siehe Lebensmitteln).		
Verrechnung; (siehe Rechnungen).		
Verscharrung des Körpers eines in Semberg Hingerichteten, ist vom Richter durch dessen Knechte, ohne besonderer Belohnung zu bewirken . . .	248	854
Verschwiegenheit sollen die zur Praxis im Sanitäts-Departement der Landesstelle und Kreisämter zugelassenen Aerzte angeloben . . .	178	670
Versendung der für Behörden und Aemter erforderlichen Druckpapiere, an die Subernal-Requisiten-Verwaltung übertragen . . .	197	732
Verweigerung; (siehe Citationen).		
Verstümmelung; die bis zur Einberufung laureubten Soldaten sind für die Verstümmelung ihrer Glieder durch die Militärbehörde zu untersuchen und nach den Militärgeetzen zu bestrafen . . .	113	281
— — — der Glieder, um sich der Militärpflicht zu entziehen; wird die Assentirung solcher Individuen erweitert . . .	139	344
— — — ; die Assentirung der das militärpflichtige Alter bereits überschrittenen Selbstverstümmelter ist unzulässig . . .	186	686
Verträge; der zwischen Oesterreich und der schweizerischen Eidgenossenschaft über die Freizügigkeit des Vermögens bestehende Vertrag wird erneuert, und auf alle Länder dieser Staaten ausgedehnt . . .	77	220
— — — ; Verfabrungsart der Kreisämter, damit sowohl der Verlust der mit den Straßenbau-Unternehmern abgeschlossenen Verträge besetzt		

	Zahl der Verordnungen	Seite
ligt, als auch ihre Stempelung nicht unter- lassen werde	80	224
Verträge; in dem über die Brotlieferung für die Criminal-Inquisiten und Sträflinge abzu- schließenden Verträge ist die Verpflichtung des Unternehmers, das Brot in das Straf- haus abzuliefern, als Bedingniß aufzunehmen	152	602
— ; über die gegenseitige Aufhebung des Ab- fahrtsgeldes zwischen Oesterreich und Hano- ver abgeschlossene Vertrag	153	604
— ; auf den mit den Strassenbau-Unterneh- mern abgeschlossenen Verträgen hat die Kreis- kasse den Empfangs-Artikel und den Tag der an sie abgeführten Cautionen anzuführen	202	740
— ; zwischen Oesterreich und dem Churfürsten- thume dann dem Großherzogthume Hessen über die gegenseitige Aufhebung des Abfahrts- geldes abgeschlossene Uebereinkunft	246	848
Vertreter; (siehe Advocaten).		
Vertretungen; in wie fern die Vertretung eines Behrmtes durch die Behramts-Assistenten oder Adjuncten zulässig sey	14	26
— ; in den Bescheiden über die officlose Vertretung armer Partheien soll Behuß der Laxen-Nachsicht immer angeführt werden, in wie weit solche unentgeltlich zu leisten sey	84	
— der Landstädte in ihren bei den Landrech- ten zu verhandelnden Rechtsstreiten durch Ad- vocaten	221	798
Verwaltung der Gerichtspflege auf den Pri- vatherrschaften wird den Staats-, städtischen und anderen öffentlichen Beamten untersagt	55	98
Verwandtschaft der Bewerber um Auscultan- tenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehör- den mit einem ihrer Beamten oder Advocata- ten ist genau anzugeben	171	640
Verzehrungs-Steuer; die für Rückstände an directen Steuern verhängte Sequestration darf, wenn kein anderer Tilgungsfond vor- handen ist, auf die für schuldige Verzehrungs- steuer verpfändeten Gegenstände ausgedehnt werden	7	14

Verzehrun ^g s-Steuer; die Gesuche um Steuercreditirung für gebrannte Flüssigkeiten und andere Begünstigungen, so wie die Bescheide hierüber, sind stempelpflichtig, dagegen die Sicherstellungs- und Haftungs-Urkunden vom Stempel frei	17	30
— — — ; die Stadt- und Kammereikassen haben auf den über die Gemeind-Zuschläge auszustellenden Quittungen den Empfangs-Journal-Artikel gehörig anzusetzen	27	50
— — — ; die Vorschrift wegen Aufhebung der Verzugszinsen findet auf die bei Verpachtung der Verzehrungssteuer stipulirten Verzugszinsen keine Anwendung	86	236
— — — ; Muster, nach welchem die Magistrate und Kammereien über den jährlichen Ertrag der Gemeind-Zuschläge einen Ausweis mit Ende November eines jeden Jahres an die Bezirks-Verwaltungen einzusenden haben	89	240
— — — ; Modalitäten bei Bestimmung der Fidecalpreise zur künftigen Verpachtung der Verzehrungssteuer gemeinschaftlich mit den Gemeind-Zuschlägen, so wie über die Ausscheidungs- und Einzahlungsart derselben	95	250
— — — = Einhebungs- und Verwaltungsart für das Jahr 1838	124	308
— — — ; wie die zur Einhebung derselben ermächtigten Steuerbezirks-Obrigkeiten auch die minderen Gefällen-Estrabeträge zu übernehmen und zu verrechnen haben	151	600
— — — ; damit selbe bei den Steuerbezirks-Obrigkeiten nur von beedeten Steuer-Einnehmern übernommen und abquittirt werde, haben die Gefällenwach-Organen zu überwachen	189	690
Verzeichniß; (siehe Ausweise).		
Verzugszinsen; die Vorschrift, womit ihre Abnahme aufgehoben wurde, findet auf die bei Verpachtung der ärarischen Gefälle und der Verzehrungssteuer stipulirten Verzugszinsen keine Anwendung	86	236

Verzugszinsen; ihre Berechnungs- und Einhebungsart von der Erbsteuer und den Erbsteuer-Aequivalentsbeträgen	96	256
Victualien; (siehe Lebensmittel).		
Wieh; dessen Fütterung in den Strassen und Gassen der Stadt Lemberg, oder solches sorglos herumlaufen zu lassen, wird bei Strafe untersagt	204	744
— — = Hirten dürfen bei Strafe ein aus der Fremde gebrachtes Kind in die Gemeindeherde nicht aufnehmen, die unter derselben wahrgenommene innerliche Krankheit nicht verheimlichen, und sich mit Heilung derselben in fremden Ortschaften nicht befassen	127	312
— — = Seuche; die §§. 31, 32 und 43 des Viehseuche-Unterrichtes vom Jahre 1811 werden republicirt und fortan als wirksam erklärt	127	312
Vinculirung der Cautionen für alle Dienstoposten einer gewissen Cathegorie oder eines bestimmten Gefälls; dießfällige nähere Bestimmung	130	324
Volljährigkeit; (siehe Großjährigkeit).		
Vorladung der wegen Verbrechen oder schweren Polizei-Übertretungen beschuldigten, oder als Zeugen berufenen Gränz- und Gefällen-Wachmannschaft; wie die Gerichte und Obrigkeiten dabei zu verfahren haben	45	82
— — ; die Obrigkeiten haben die in den Zeitungen einzuspaltende Vorladung recrutirungspflichtiger Individuen an die polnische Zeitung-Redaction zu übermachen	46	84
Vorlese-Bücher; Vorschrift über die Lehrbücher in den höheren Stublen der öffentlichen Lehranstalten, und die Verpflichtung der Professoren sich in ihren		
Vorlesungen an dieselben zu halten	32	226
— — über die Staats-Rechnungs-Wissenschaft; in wie fern zu diesen die Beamten und Practicanten als ordentliche Zuhörer zuzulassen sind	244	842
Vorwerk-Listen für die freisämliche Bestätigung der Handels- und Krämerel-Lizenzen sind nicht mehr einzuhoben, und deren etwaige Rückstände abzuschreiben	119	302

Vormerkung, sollen die Gränzkämmerer über die von ihnen eingehobenen und an die Kreis- kassen abgeführten Taxen genau führen . . .	20	32
— — wird bei den Kreisämtern über die Vor- schreibung, Einbringung und Nachsicht der vom Appellations-Gerichte verhängten Pöna- llen eingeführt . . .	49	88
— — haben die Kreisämter über sammtliche mit den Strassenbau-Unt:nehmern abgeschlosse- nen und bestätigten Verträge zu führen . . .	80	224
— — über die Affentkung der Selbstverstüm- ler, haben die Kreisämter zu führen . . .	139	314
— — über die Versendung der Strafbothen und Verrechnung der dießfälligen Gebühren wird bei den Kreisämtern eingeführt . . .	173	650
— — der bei den Land-Magistraten in politi- schen Angelegenheiten festgesetzten Termine hat der Einreichungs-Protokollist und der betreffende Referent zu führen und zu über- wachen . . .	194	700
— — über die bei den Land-Magistraten den Referenten zur Erledigung zugewiesenen Ge- schäftsstücke hat der Magistrats-Vorsteher zu führen . . .	194	700
— — ; Muster, nach welchem bei den Land- Magistraten über die zur Registratur gelangten Actenstücke eine Vormerkung zu verlegen ist . . .	194	700
— — des Mortuars von illiquiden Passiven ei- ner Verlassenschaft darf nicht Statt finden . . .	231	818
Vor m ü n d e r von als blöd- oder wahnsinnig er- klärten und in einer Anstalt unterbrachten Personen sind vom Gerichte jener Behörde, der diese Anstalt untersteht, bekannt zu machen . . .	196	730
Vor m u n d s c h a f t s - B e h ö r d e n; wie sie bei Ver- abfolgung des bei autsberrlichen Waisenäm- tern deponirten Vermögens großjährig ge- wordener Mündel zu verfahren haben . . .	60	406
— — — ; Verbesserung der Controlle über die Gebahrung mit den unterthänigen Waisen- geldern auf den Cameral- und Fondsgütern . . .	167	626
Vor r ä t h e; Directivregeln in Absicht auf die Ver- waltung der in den Gemeinde-Schüttböden hinterlegten Getreide-Vorräthe . . .	62	114

Vorschläge über Besetzung von Dienststellen bei den Land-Magistraten sind gremialiter zu behandeln	194	700
Vorschriften sind bei den Registraturen der Land-Magistrate abgesondert aufzubewahren, von da zur Einsicht mitzutheilen, und hierüber ein Normatienbuch nebst Index zu verlegen.	194	700
Vorschüsse; die aus Gehalts- und sonstigen Vorschüssen herrührenden Ersätze sind bei den Kreis-kassen pünctlich einzubeheben und an das Zahlamt abzuführen	26	46
— — ; Verfahrensart der Stadt- und Kammerkassen mit den gegen Ersatz oder Verrechnung beausgabten Vorschüssen	66	120
— — dürfen für die Concurrenz bei den Trivial- und Mädchenschulen aus dem Schulensonde keine angewiesen werden.	67	206
— — ; die hinter den städtischen Beamten ausstehenden Reise- und sonstigen Vorschuß-Ersätze sind pünctlich einzubringen, und der dießfällige Befund durch den Kreis-Commissär im Contrirungsacte anzuführen	92	214
Vorspann; wann die Poststationen bei der Briefpost-Eilfahrt sich der Bergvorspann, gegen zu bewilligende Pauschalbeträge, bedienen dürfen	115	292
Vortrag-Hefte in den höhern Lehrgegenständen, geschriebene, worüber keine Lehrbücher vorgezeichnet sind, sollen der Studien-Hofcommission zur Genehmigung vorgelegt werden.	82	226
— — = Stücke; die bei den Land-Magistraten zum Vortrage bestimmten Erledigungen politischer Geschäftsstücke werden angezeigt	194	700
Voruntersuchung, strafgerichtliche; ist in die jährlichen Ausweise über schwere Polizei-Übertretungen nicht aufzunehmen	37	68

W.

Waaren; Reinigungsart derselben bei einer Pestgefahr	140	318
— — ; Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei Versendung über die Zwischen-Bozlinie [nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594

Wache; wem die Bewachung des Körpers eines in Lemberg Hingerichteten obliege	248	854
— — (Gefällen-); (siehe Gefällswache).		
— — (Gränz-); (siehe Gränzwache).		
— — (Polizei-); (siehe Polizeiwache).		
Wach-Mäntel für die Militärposten der Kreiskassen sind aus dem Cameralfonde für die Dauerzeit von fünf Jahren anzuschaffen und in das Inventar einzutragen	18	80
— — „Service für die zum Civilzwecke aufgestellten Militär-Wachstuben; wann solches dem Militär-Verar zu vergüten sey	120	304
— — „Stuben, für Civilzwecke vom Militär übergebene, hat das Civil-Verar die Beschaffung der für sie nöthigen Geräthe und ihre Weisung bewirken zu lassen	118	302
— — — ; in wie fern dem Militär-Verar das Wachservice für die zum Civilzwecke aufgestellten Militär-Wachstuben zu vergüten sey	120	304
— — — sind zur Unterkunft für die Militär-Mannschaft an der Landesgränze bei einer Pestgefahr zu errichten	140	348
Wächter; die Quittungen der Criminal-Transportwächter über das Meilengeld sind stempeelfrei	238	832
Waffen; ihre Gewalt darf ein dem Civile beigegebenes Militär-Commando nur mit Zustimmung des dasselbe leitenden Civil-Commissärs anwenden	111	282
— — „Uebungen; wie bei Auswahl der hierzu dienlichen Plätze, so wie bei Ausmittlung der Vergütung für die dadurch zugesügten Grundbeschädigungen vorzugehen, und in welcher Frist das dießfällige Erhebungs-Protokoll vorzulegen sey	229	812
Wägen; Erneuerung des Verboths der zu großen Belastung der Frachtwägen mit schmalen Radsfelgen, wobei zugleich das Verfahren bei Entdeckung, Untersuchung und Bestrafung dieses Vergehens vorgezeichnet wird	136	326
— — ; über die bei Versführung von Pulver und Munition durch gedungene Wagen zu beobachtenden Vorlichten	170	672

Bezeichnung derlei Wagen mittelst schwarzer Fahnen	207	756
Wahl-Fähigkeit; die Entscheidung über die Abnahme des Befähigungs-Decretes einem Polizei-Richter steht der Landesstelle zu, doch darf das Kreisamt dessen Suspension vom Amte verfügen, dagegen hat es rücksichtlich der Mandatare bei der bestehenden Uebung zu verbleiben	72	214
— — — ; Vorschrift in Absicht auf die Aufnahme der Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizbehörden und die von ihnen bedingte Nachweisung der Wahlfähigkeit	171	640
— — — ; Kinder; welche Landesstelle eine Adoption zu bestätigen habe, und ob dieß nach dem Tode des Adoptanten gültig geschehen könne?	146	590
Wahnsinnige; der Vater, Vormund oder Curator einer als wahnsinnig erklärten und im Irrenhause unterbrachten Person, ist vom Gerichte jener Behörde, der diese Anstalt untersteht, bekannt zu machen	196	730
Waisen provisorisch mit Decret und Eid angestellter Staatsdiener; wie bei der Pensionsbeihaltung derselben vorzugehen	64	118
— — — ; Gelder; Verfabrungsart bei Verabsolung des bei gutherrlichen Waisenämtern deponirten Vermögens großjährig gewordener Mündel	60	106
— — — ; Verbesserung der Controlle bei der Gebahrung mit den unterthänigen Waisengeldern auf den Cameral- und Fondsgütern	167	626
Warnung gegen den Verkauf und Genuß der für die Gesundheit schädlichen Schwämme	112	282
Warnungs-Zeichen sind in den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg beim Aufelsen ganzer Strecken und beim Herabwerfen des Schnees von Dächern aufzustellen	204	744
Waschwerke; Verleihungsart derselben in engen krummlinig sich fortwendenden Thalgründen, wo selbe nach dem Grubenfeldmaß-Patente unthunlich ist	180	674

Wasser; Herabsetzung der Uebersuhrgebühren für die Fußgeher in den ärarischen Uebersuhr-Stationen auf einen Fr. C. M.	133	926
— — ; Benützungsort der Gränzwässer zur Zeit der bei einer Pestgefahr abgesperrten Landesgränze	140	848
Weg; wie die Beschädigung der an öffentlichen Wegen gepflanzten Allee-Bäume zu bestrafen und der Ergreifer oder Angeber des Thäters zu belohnen ist	89	72
— — ; unter welchen Bedingungen und von wem die Kreuzweg-Andachten zu gestatten sind	223	802
Wegmauth; auf die bei ihrer Verpachtung stipulirten Verzugszinsen findet die Vorschrift, womit ihre Abnahme aufgehoben wurde, keine Anwendung	86	236
— — ; die Einhebung der Weg- und Brückenmauth zu Babico wird getrennt	100	264
Wes-Mütter; (siehe Hebammen).		
Weisen; in den jährlichen Ausweisen über die zu Priester geweihten Sacular- und Regular-Cleriker ist auch der Bischofstitel und Studienort anzugeben	73	216
Wein; die in Art des Champagner Weines in Boutheillen verkorkten schäumenden Weine, werden als Champagner Wein zollamtlich behandelt	239	834
Weisung der für Civilzwecke abgetretenen Militär-Wachstuben hat das Civil-Verar zu besorgen	118	302
Werbbezirk; die Recrutirungsflüchtlinge sind den Werbbezirks-Commanden zur Lösung dann namhaft zu machen, wenn sie bereits als wirkliche Auswanderer anerkannt worden sind	78	222
— — ; ohne dessen Zustimmung darf den beurlaubten Militärs und den der Conscriptio unterstehenden Inländern kein Paß zur Reise ins Ausland erteilt werden	81	226
Ausnahme davon	215	780

Werbungen; für die auf diesem Wege zum Militär zu assentirenden Freiwilligen wird kein Alter, wohl aber ihre physische Tauglichkeit, wofür die Assentirungs-Commission zu hafien hat, bedungen	190	692
Wetterläut-Gebühren; welche die ausgeschulten und ausgesparten Gemeinden an den Schullehrer ihrer alten Pfarre leisten, sind bei Erledigung des Schuldienstes an den eigenen neuen Lehrer zu übertragen	169	634
Wiener Gewicht wird auf das Lemberger zur Berechnung des Gebäcksakung-Tarifes reducirt	174	664
— — Stadt-Convict; Vorschrift rücksichtlich der bedingt gegen Ablegung der Prüfungen zu Auscultanten bei den landesfürstlichen Justizbehörden ernannten Zöglinge dieses Convictes, mit Inbegriff jener der	171	640
— — Theresianischen Ritter-Akademie	171	640
Wirtschafts-Ämter; wie bei der Prüfung jener Sanitäts- und Nothenlohn-Rechnungen, deren Berichtigung den Cameral-Wirtschafts-Ämtern obliegt, so wie bei Ausfertigung der dießfälligen ketsämlichen Zahlungs-Aufträge vorzugehen	135	328
Witwen; die Pensionsbetheilung der Witwen provisorisch mit Decret und Eid angestellter Beamten und Diener bleibt der allerhöchsten Entscheidung vorbehalten	64	118
— — ; wann die Witwen jener Staatsdiener, die ihren Gatten zur Zeit einer Dienstes-Suspension ehelichten, eine Pension, Provision oder Abfertigung ansprechen können	168	632
— — ; die Pensionsbetheilung an Witwen, deren Gatten der Charakter eines Reglements- oder Gubernialrathes ohne Sitz und Stimme zu Theil wurde, ist der allerhöchsten Entscheidung zu unterziehen	240	836
Wohnungen; ihre Reinigungsart bei Sterbfällen an der Pest	140	348
Wund-Ärzte, ausländische, können ihre Praxis in den dießseitigen Gränzgegenden ausüben	210	772

3.

Zahlamt; dahin sollen die aus Gehaltsvorschüssen, Reiseparticularien und anderen Verrechnun- gen herrührenden, und durch die Kreiskassen pünctlich einzuhelenden Ersätze monatlich abgeführt werden	26	46
— ; an dasselbe haben die Kreiskassen die bei denselben erlegten Dienst-Cautionen mit- teltst eines Ausweises zur Anlegung im Til- gungsfonde schleunigst abzuführen	218	786
Zahlungen, welche zur Tilgung der Steuerreste bei den Kreiskassen unmittelbar und nicht mitteltst der Steuerbezirks-Obrigkeiten geleistet werden, gehören den Letzteren keine Einhe- bungss-Percente	25	42
— , welche für ältere Militär-Forderungen wegen Unerörterlichkeit der Theilnehmer unbe- hoben bleiben, sind nicht mehr an den Til- gungsfond zu übergeben, sondern bei den Cameral-Kassen zu belassen	32	56
— ; über die Zulässigkeit der Theilzahlungen an den Erbsteuer-Aequivalentsbeträgen	96	256
— , von den Cameral-Wirtschaftsämtern an Sanitäts- und Borthenlohns-Auslagen an die Kreiskassen zu leistende; was bei Ausfer- tigung der dießfälligen Aufträge von den Kreisämtern zu beobachten ist	135	328
— ; Bestimmung, welche Gegenscheine über an die Kreiskassen geleistete Zahlungen durch den Kreisvorsleher oder durch den von ihm hiez u ermächtigten Beamten zu coramliren sind	192	696
— ; der §. 1367 des allg. bürgerl. Geseßbu- ches findet auf die Erben derjenigen, die sich zu Zahlungen als Bürgen und Zahler ver- pflichtet haben, keine Anwendung	206	756
— , an der Grundsteuer in der Bukowina geleistete, sind in den Steuerbüchern zu quit- tiren	220	790
— , an den Staatschatz zu leistende; wie derselbe vor den Nachtheilen ihrer Verjäh- rung zu verwahren sey	249	856

Zahlungs-Fähigkeit syphilitischer Civilkranken ist den Militär-Spitälern bei ihrer Uebergabe entweder anzugeben, oder deren Armuths- Beugnisse zuzustellen	212	776
Behrungs-Kosten ; in wie fern diese den zur Einhebung der in eigener Regie zu verwal- tenden Judengefälle bestellten Individuen gebühren	209	758
— — dürfen die Dechante für ihren Bei- tritt zu den, wegen Erwirkung von Besol- dungsbeiträgen für anzustellende lat. Pfarr- Cooperatoren vorangehenden Erhebungen, keine ansprechen	243	840
Zeichen ; über die Competenz der politischen und Berggerichte bei Ertheilung und Ueberwa- chung der Meisterzeichen an die Eisen- und Stahlgewerbe	31	54
— — zur Warnung sollen in den Straßen und Gassen der Stadt Lemberg bei Aufeisung ganzer Strecken und beim Herabwerfen des Schnees von den Dächern aufgestellt werden	204	744
Zeichnungen , architectonische; ihre Verfä- sungsart	138	342
Zeitungen ; Einschaltungsart der allerhöchsten Entschliessungen und Cabinetschreiben in die Zeitungen	43	78
— — ; wegen der in denselben einzuschaltenden Vorladungen recrutirungspflichtiger Indivi- duen haben sich die Obrigkeiten an die pol- nische Zeitungs-Redaction zu verwenden	46	84
— — ; mittelst derselben darf die Bewilligung von Gehalts-, Pensions- oder Personal- Zulagen nicht kund gemacht werden	52	94
Censur ; (siehe Censur).		
Zeugen ; Verfahren der Gerichte und Obrigkeiten bei Vorladung der Zeugen aus der Mitte der Gränz- und Gefällenwache zum Verhöre	45	82
— — ; in wie fern in den Urtheilen auf den Beweis durch Zeugen oder Sachkundige auch ein Endurtheil über einen von diesem Beweise trennbaren Theil oder Punct erlassen werden könne	176	668

Zeugen, die bei Untersuchung einer schweren Polizei-Übertretung vor der hiezu competenten politischen Behörde falsche Aussagen ablegen, sind nach §. 178 lit. a. des Strafgesetzes I. Theils zu behandeln	203	742
Zeugnisse über den Religions-Unterricht haben die nichtkatholischen Schüler an den philosophischen Lehranstalten von ihren kirchlichen Vorstehern am Schluß jeden Semesters dem Studien-Directorate beizubringen	8	16
— ; Ausfertigungsart derselben an jene österreichische Unterthanen, die ihre Gewerbs- und Handelsrechte in den k. preussischen Staaten ausüben wollen	35	62
— über gut bestandene Prüfungen in den juridischen Studien und die etwaige practische Verwendung, haben die Bewerber um Auscultantenstellen bei den landesfürstlichen Justizbehörden beizubringen	171	640
— ; die Jesuiten haben an ihren Lehranstalten die Zeugnisse erst nach der Jahresprüfung den Schülern auszufertigen, doch sind davon jene Schüler, welche nach dem ersten Semester an andere Lehranstalten übertreten, ausgenommen	188	688
— ; den Militärspitälern sind bei Uebergabe zahlungsunfähiger syphilitischer Civilkranken ihre Armuthszeugnisse anzustellen	212	776
— ; Erneuerung der Vorschrift über die Ausfertigung der Armuthszeugnisse an zahlungsunfähige, auf Rechnung des ständischen Domesticalfonds zu behandelnde Augen-Kranke	233	824
Zinse sind von den angelegten Pupillengeldern, deren Vermögen an die Depositenkasse bereits übergeben wurde, durch das Vormundschaftsamt weder zu erheben, noch zu verrechnen	60	106
— ; auf die bei Verpachtung der Verzehrungssteuer und der ararischen Gefälle stipulirten Verzugszinsen hat die Vorschrift, womit ihre Abnahme aufgehoben wurde, keine Anwendung	86	236
— ; Berechnungs- und Einhebungsart der Verzugszinsen von der Erbsteuer und den		

Erbsteuer = Aequivalentsbeträgen durch die Kreiskassen	96	256
Zinse; Bestimmung der Verjährungsfrist auf unbehobene Interessen von Staats-Obliga- tionen, dann wie diese zu berechnen und in wie weit einzuziehen sind	201	738
— — ; Belehrung der Kreisämter, wie sie den Staatschatz vor der Verjährung der rück- ständigen Zinse u. s. w. zu verwahren haben	249	856
Sirkularien; (Siehe Kreisschreiben).		
Böglinge; Vorschrift über die nachzuweisende Wahlfähigkeit durch die zu Auscultanten bei landesfürstlichen Justizbehörden ernannten Böglinge des Wiener Stadt-Convictes und der Theresianischen Ritter-Akademie	171	640
Zółkiow; von da bis Rawa wird die Wege- strecke auf zwei ein achtel Posten erhöht	91	244
Zoll-Ämter; Aufhebung des Hilfszollamtes in Larnoruda	163	622
— — = Bestimmung für die Ein- und Aus- fuhr der Fassdauben und Fassbodenstücke so- wohl gegen das Ausland, als auch im inneren Verkehre mit Ungarn und Siebenbürgen	33	56
— — — für die nach Art des Champagner Weines in Boutellen verkorkten schäumen- den Weine	239	834
— — = Bolleten; Erfordernisse ihrer Gültig- keit zur gebührenfreien Versendung ausländi- scher verzollter Waaren über die Zwischen- Zolllinie nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594
— — = Freiheit wird den Stein- und Braun- kohlen im Wechselverkehre Ungarns und Sie- benbürgens mit den übrigen k. k. Provinzen zugestanden	48	88
— — = Ordnung vom 2. Juni 1788 und die damit verknüpfte Verleihung der lit. C. Waa- ren-Handlungs-Befugnisse, wird durch die Einführung der Zoll- und Staats-Monopols- Ordnung außer Wirksamkeit gesetzt	61	112
— — = Revisorlat zu Stanislawow wird auf- gehoben und dessen Geschäfte eines Controll- amtes der dortigen Cameral-Bezirkskasse zu- gewiesen	154	606

Zoll-Sache; Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei der Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594
— — — ; Bekanntgebung der den Controll-Ämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise	214	778
Zulage; die Bewilligung von Gehalts-, Pensions- oder Personalzulagen darf mittelst öffentlicher Blätter nicht kund gemacht werden	52	94
Zustands-Berichte der höheren Studien; mittelst dieser haben die Directoren die etwa genehmigten Abänderungen oder Zusätze in den vorgeschriebenen Lehr- und Vorlesebüchern zur höheren Kenntniß zu bringen	82	226
Zweifel, die während der Affentirung gegen die angesprochene gänzliche oder zeitliche Militärbefreiung entstehen, sind von den Affentirungs-Officieren zu erörtern und dem politischen Commissär zu der auszusprechenden Suspension mitzutheilen	177	670
Zwischen-Zolllinie; Bedingungen der gebührenfreien Behandlung ausländischer verzollter Waaren bei der Versendung über die Zwischen-Zolllinie nach Ungarn und Siebenbürgen	148	594

Spis alfabetyczny

rozporządzeń, w Zbiorze Ustaw prowincjonalnych Królestw Galicyi i Lodomeryi za rok 1837 zawartych.

Liczba roz-
porządzenia
Stro-
nica

A.

Ab instantia; dodatkowe przepisy względem postępowania z osobami o samowolne skaleczenie się przekonanemi, albo iedynie tylko dla niedostateczności dowodów ab instantia uwolnionemi	139	345
Abrysy architektońskie; (obacz Architektońskie).		
Adjunkci nauczycielscy; (obacz Asystenci).		
Administratorowie gr. kat. iakiéy parafii lub kapelanii; uzupełnienie należytości za administrowanie dla tychże z funduszu religijnego	21	35
— — spirytualni; postanowienie prawidła do wymierzenia płacy dla tychże w opróznionych prebendach	247	855
Adopcya; który Rząd kraiowy takową potwierdzić ma, i czy to po śmierci adoptanta ważnie stać się może	146	591
Adoptant; (obacz Adopcya).		
Adwokaci; zastępowanie miast przez tychże na terminach sądowych	221	789
Adwokackie należytości; podług którego przepisu taxa za rezolucye na likwidacyę należytości adwokackich wymierzana być ma	104	271

Akatolicy; iak spory między katolickim du- chowiestwem farnym i akatoliczkiemi pa- storami o prawne nalezytosci i wolnosci akatolikow wszczete, rozstrzygniete byo maia	29	53
— — ; (obacz Ucznie niekatolicy).		
Akcyza; (obacz Gminny dodatek; Konsumcyy- ny podatek).		
Akta; przekladaiać takowe w drodze rewizyi, Instancye pierwsze, przeklady lacińskie al- bo niemieckie wyrokow i powodow, w pol- skim ięzyku niozonych, same przysposa- biać maia	156	609
Akuszarki examinowane; zaradzenie nie- dostatkowi tychze po wsiach	158	613
Amunicya; instrukcyja wzgledem zachowania przepisow dla przewozenia prochu i amu- nicyi nalotemi podwodami	179	673
— — ; oznaczenie wozow prochem i amu- nicya naladowanych czarnemi choregiew- kami	207	757
Antyki; iak monety znalezione, starozytne za- bytki i inne rzeczy do wynagrodzenia opi- sywac nalezy	40	75
Apellacyyny Sad; sposob postepowania Urzadow cyrkulowych w utrzymowaniu w ewidencyi i wybieraniu kar sadowych pie- nieznych od c. k. Sadu spellacyynego wy- mierzonych	49	89
Apteki; tych w dzierzawe puszczac nie wolno	155	609
Architektońskie abrysy budowy, plany i ry- sunki, iak ukkladane byc maia	138	348
Aresztowanie; postepowanie Sadow i Zwierzchnosci w razie aresztowania i przy- zwania ludzi ze straży graniczney lub do- chodowey, o zbrodniu lub cięzkie przestęp- stwo policyyne obwinionych	45	83
Areszty; Dominia i Magistraty nie tylko na ochodożność i zdrowy stan tychze uważać, ale także uwiezionym w tychze, w przy- padkach zachorowania pomoc lékarską da- wac maia	121	307
Artykul dziennika; (obacz Dziennik).		

Assentyrowanie samokaléczających się, na tych tylko rozciągać się ma, którzy wieku, służbie wojskowéj podlégaącego, nie przekroczyli	186	687
— — ; (obacz Rekrutacya).		
Assentyrunek ; oficerowie do assentyrunku komenderowani, powinni tych wątpliwości, które przeciw roszczonemu uwolnieniu zupełnemu lub doczesnemu iakiego, na miejsce assentyrunku stawionego rekruta zachodzą, ściśle dochodzić, i komissarzowi politycznemu w celu wyrzéc się mającego suspendowania assentyrunku udzielać	177	671
Assygnowanie dyurn ; (obacz Dyurny).		
Assystenci lub adjunkci urzędu nauczycielskiego do zastępowania takich urzędów na czas krótki, tylko w miejscach swojego umieszczenia, ale nie przy jakim zewnętrznym instytucie aży ci być mogą	14	27
Auskultanci ; przepisy dotyczące instytutu auskultantów przy monarchicznych Instancjach sądowych z objaśnieniami do czasu zastosowaniami	171	641
Austria ; postępowanie z poddanymi tureckimi wkraczającymi do Austrii przy wydawaniu onym paszportów	23	39
Austriacy poddani; pod którými warunkami ciż do król. pruskich Państw przybywający, tamże zarobkowością lub handlem trudnić się mogą	35	63
— — — ; takowym pozwolenie emigrowania do Krakowa udzielane być ma	98	263
Austriackie kraie ; zniesienie podatku od wyprowadzenia sukcesyi i emigracyynego, także między krajami austriackimi: Lombardya i Wenecya, Galicya i Lodomerya, tudzież kroacko-sławiańskimi i banackimi wojskowymi krajami granicznymi z iednéj, a Elektorstwem i W. Xięstwem haskiém z drugiéj strony	246	849
— — Państwa; rozciągnięcie traktatu między temiż i sprzymierzonymi krajami szwajcarskimi istnacego, względem wzajemnego		

wolnego wyprowadzenia majątku na wszystkie teraz do Monarchii austriackiej i do sprzymierzonych kantonów Szwajcaryi należące kraje

77 221

Austriackie Państwa; zniesienie opłaty podatku od spadków za wywiezienie onych z kraju i podatku emigracyynego między wszystkimi austriackimi Państwami z jednę i wszystkimi hanowerskimi krajami z drugiej strony

153 605

Awiza; uwolnienie Instancyy i Urzędów od opłaty poczty listowej uwolnionych, także od opłaty należytości za pocztowe recepty i awiza

252 863

B.

Babicka rogatka; odłączenie tamże myta drogowego od rogatki myta mostowego

100 265

Baby do odbierania dzieci; (obacz Akuszerki).

Bataliony obrony krajowej; (obacz Obrona krajowa. Bataliony polowe).

— — polowe; przepis o postępowaniu ze zbiegłymi z urlopu ludźmi, na nieokreślony czas urlopowanymi pierwszych batalionów obrony krajowej, i o pozwoleniu żenienia się takimże ludziom udzielać się mającym, tudzież względem przynależności indagowania i osądzenia ludzi wojskowych, aż do ich przywołania urlopowanych, z batalionów polowych i czynnych pierwszych batalionów obrony krajowej w przypadkach zbiegostwa lub oddalenia się z miejsca swojego urlopu

129 319

Beczki; kłepki i dna do tychże w nałożeniu cła pod drzewem budownem i opałowem obięte są

33 57

Bedłki; (obacz Grzyby).

Bezpieczeństwo dobrej sławy; (obacz Ustawa karna).

Bibliyna historia nowa, przepisana jest dla szkół głównych

230 817

Biskupie okolniki; (obacz Listy pasterskie).

Brunatne węgle ziemnodrzewne; (obacz Wę- gle).		
Bryki; zakaz zbytecznego obładowania wozów, mających u kół wazkie dzwona, ponowi- ny, i przepisy postępowania względem do- strzeżenia, dochodzenia i ukarania tego przestępstwa Policji drogowej ogłoszone zostaia	136	339
Budowle; środki wstrzymania szkodliwych sa- mowładności Dyrekcyi budowniczych i po- szczególnych urzędników budowniczych przy budowlach	9	17
— — parafialne, kościelne i szkolne; dodat- kowe przepisy o zastosowaniu przepisu z dnia 20. Grudnia 1836 względem tychże budowli do dóbr skarbowych i funduszo- wych	191	695
— — — — — ; postępowanie przy tychże budowlach w dobrach kameralnych i funduszowych	254	367
Budowne drzewo; (obacz Drzewo).		
Budownicze Dyrekcyje; (obacz Budowle).		
Budowy dróg; do licytacyi względem wypu- szczenia uskutecznienia budów drogowych tylko ci przedsiębiorcy przypuszczeni być powinni, którzy 10procentową kaucyę złożą, przyczém także postępowanie z takowemi kaucyami przepisane zostaię	202	741
— — ; (obacz Kontrakty. Gościńce).		
Budulec; (obacz Drzewo).		
Budynki dla Urzędów cyrkulowych; ponosze- nie wydatków na wystawienie i utrzymanie tychże, przeniesione zostaię na Skarb rzą- dowy	187	687
Bukowina; o nałożeniu podatku grantowego na Bukowinie, i o Zwierzchnościach, do wybierania i odwożenia tegoż podatku do Kassy cyrkulowej powołanych	220	791
Bydło; paragrafy 31, 32 i 43 dawnéj instrukcyi o zarazach bydła z roku 1811 republiko- wane i ciągle obowiązującemi oświadczone zostaia	127	313

C.

Ceny fiskalne; (obacz Fiskalne ceny).

**Cenzura; zakazano pisma bez cenzury za gra-
nicą drukować kazać** 63 119

— — ; zaprowadzenie nowéj cenzury ra-
chunkowéj dla Kass mieyskich i wydane
w tym celu tak dla mieyskich urzędników
kassowych i rachunkowych, iako też dla
Magistratów i Wydziałów mieyscowych in-
strukcy 66 121

— — ; formularz, podług którego Kassy cyr-
kułowe do rachunków depozytowych pie-
niędzy, do cenzurowania przesyłanych, ra-
zem spis wszystkich do tego należących
dowodów przychodu i rozchodu układać i
przedłożyć mają 87 237

**Cesarz Jegomość; (obacz Imienin uroczy-
stość N. Pana).**

— — — ; przepis modlitwy, którą żydzi w
swoich bożnicach za dobro i utrzymanie
N. Pana odmawiać mają 105 271

**Chléb; przepis, kiedy przy licytacyach sub-
arendacyynych od pieczenia chleba przez
subarendatorów w piekarniach skarbowych
odstąpić można** 97 259

— — ; do warunków licytacyynych i kontrak-
towych na dostawę chleba dla inkwizytów
i więźniów kryminalnych, dodana być ma
klauzula, że przedsiębiorca obowiązany jest
chléb do domu karnego odstawiać 152 603

— — ; sprostowanie zasad do wyrachowania
ceny taryfy pieczywa chleba 174 665

**Chorągiewki czarne; temi oznaczone być
mają wozy, prochem i amunicją nałado-
wane** 207 757

**Chorzy na oczy, ubodzy; ponowienie przepisu
względem wydawania świadectw ubóstwa
dla tychże chorych, na rachunek dome-
stykálnego funduszu stanowego leczonemi
byó mających** 233 325

Chyrów; (obacz Pocztowo stacye).

Ciężkie przestępstwa policyjne; postanowie- nie, że do zadawnienia ciężkiego przestęp- stwa policyjnego przeciwko bezpieczeń- stwu dobrej sławy, zadosyćuczynienie (§. 274. Części II. ustawy karnéj lit. b). oznaczo- ne, potrzebném nie iest	24	41
— — — — ; nauka, podług których za- sad przy układaniu wykazów na wydarzone i dochodzone ciężkie przestępstwa policyj- ne postępować należy, z przepisaniem no- wego formularza dla wykazu Nro. II.	37	69
— — — — ; postępowanie Sądów i Zwierzchności, w razie aresztowania i przy- zwania ludzi ze straży granicznój i docho- dowój, o zbrodnią i ciężkie przestępstwo policyjne obwinionych	45	83
— — — — ; dokładniejsza informacja, względem układania wykazów w przedmio- cie tychże przestępstw	58	105
— — — — ; komu wyrokowanie na ode- branie Sędziemu w tychże przestępstwach dekretu uzdolnienia, tudzież suspendowa- nie tegoż od urzędu przystoi, i iak w ta- kowym razie względem Mandataryuszów postępować należy	72	215
— — — — ; sposób wydawania rezolucyji stronom, na onych roszczenia prawa do wynagrodzenia szkody lub zwrócenia kosz- tów, z powodu ciężkiego przestępstwa po- licyjnego urosłych	106	625
Cła Ustawa; (obacz Ustawa cła).		
Cła nałożenie na klepki i dna do beczek; (obacz Beczki).		
Cło; zasady, które względem zwykłych — aż do zaprowadzenia Ustawy cła i monopoliiów rządowych, pod nazwaniem »uprawnienie do handlowania lit. C. towarami« pozwoleń professyjnych, ważyć małą	61	113
Cmentarze; zasady rozmierzania płaszczyzny do założenia nowych cmentarzy, i w szcze- gółności oznaczenie objętości miejsca na wykopanie grobu	251	361
Corpus delicti; (obacz Hostyie).		

- Cudzoziemscy lekarze i chirurdzy;
(obacz Lekarze).
- Ćwiczenia wojskowe; przepisy, iak wyno-
grodzenie za szkody w gruntach przy cwi-
czeniach wojskowych poczynione, wymie-
rzonóm być ma 229 813
- Cyrkularne rozporządzenia, które dru-
kiem ogłoszone być mają, przekładane być
powinny Rządowi krajowemu do potwier-
dzenia, i nakład zbyt wielkiéy liczby tychże
uchylony być ma 70 211
- Cyrkułowe Urzędy; (obacz Urzędy).
- — Kassy; (obacz Kassy).
- Cyrkułowi dragony; (obacz Dragony).
- Cywilna Jurysdykcyja; (obacz Jurysdykcyja.)
- Cywilni; przy oddawaniu weneryczną chorobą
zarażonych cywilnych do szpitalów wojsko-
wych, należy albo o możności płacenia
tychże oznaymić, lub też zaświadczenia
ubóstwa szpitalóm wojskowym doręczyć . 212 777
- Czuma; (obacz Morowe powietrze).
- Czyszczenie miasta Lwowa; (obacz Lwów).

D.

- Defekta; umieszczenie zwrotów i wynagro-
dzeń braków (defektów) w wykazach dyfe-
rencyy, z obrachunkami mieyskiemi prze-
słać się mających 216 781
- Depozytowe pieniądze; (obacz Rachunki).
- Dezerccya; (obacz Dezertery).
- Dezertery; przepis o postępowaniu ze zbie-
głymi z urlopu ludźmi, na nieokreślony
czas urlopowanymi, pierwszych batalionów
obrony krajowéy, tudzież względem przy-
należności indogowania i osądzenia ludzi
wojskowych aż do ich przywołania urlopo-
wanych, w przypadkach dezerccyi lub od-
dalenia się z mieysca urlopu 129 319
- Długi nieoczywiste; postępowanie z taki-
miż długami przy wymierzeniu mortuarii
od puścizn 231 819
- Dna do beczek; (obacz Beczki).

Dobromil; (obacz Pocztove stacye).		
Dochodowa Straż; (obacz Straż).		
Dochodowe Sądy; uwolnienie od opłaty stę- plu urzędowych rezolucy, które od docho- dowych Sądów obwodowych i Sądów wyż- szych na odwołania się, rekursy, lub na prośby łaski wydawane zostały	36	67
Doktorandzi jurydyczni; (obacz Jurydy- czni).		
Dokumenta, nie podług przyzwoitéy klasy stęplowane; tychże następne stęplowanie .	102	267
— — ; o mocy dowodzenia przez dokumenta publiczne, we Francyi sporządzone	213	779
Domestykalny fundusz stanowy; (obacz Fundusz).		
Domokrążcy; ponowienie przepisu względem wymiaru podatku zarobkowego dla tychże .	195	731
Domowy podatek; formularz do wykazywa- nia zaległości podatku gruntowego i od do- mów, z końcem roku administracyjnego 1831 pozostałych	232	821
Domy dla Urzędów cyrkulowych; (obacz Bu- dynki).		
Dowód; iak dalece w wyrokach przepowiednich na dowód przez świadków, albo znawców rzeczy, także ostateczny wyrok względem innych, od tego dowodu niezawisłych punk- tów sprawy głównéy, wydany być może .	176	669
Dragony; pobieranie porcy obroku dla koni przez dragonów cyrkulowych, z wojskowych magazynów prowiantowych, albo z dzierża- wnych zakładów	71	213
Drogi; (obacz Gościńce. Budowy dróg).		
Drogowe myto; przepis znoszący pobieranie provizy za przewłokę, zastosowanym być nie ma do umówionych provizy przewłoki przy wydzierzawieniu przedmiotów myta drogowego, podatku żydowskiego i kon- sumcyjnego	86	237
Drożniki; (obacz Einraymery).		
Druk; rozporządzenia cyrkularne, mające dru- kiem być ogłoszone, przekładane być mają Rządowi krajowemu do potwierdzenia .	70	211

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
Drukowane papiéry; przesłanie tychże dla Instancyj i Urzędów, tudzież rachunki z tego, gub. Zarządowi potrzeb kancelaryjnych poruczone jest	197	733
Drukowanie pism bez cenzury za granicą zakazane jest	63	119
Drzewa; uszkodzenie drzew sadzonych przy drogach publicznych ukarane być ma	39	73
Drzewo budowne i opałowe; pod tém objęte są w nałożeniu cła klepki i dna do beczek	33	57
Duchowieństwo; iak spory między katolickim duchowieństwem i akatolickimi pastora- mi, o prawne należytości i wolności akatolików wszczęte, rozstrzygnięte być miały	29	53
— — ; w wykazach kleryków świeckich i za- konnych należy także tytuł stołowy i mieysce nauk dołożyć	73	217
— — parafialne, przez Instancye sprawo- zdaniami i zasiąganiem od niego wiadomo- ści, obarczane być nie powinno	134	329
— — świeckie i zakonne; uwiadomienie te- goż o odpowiedzialności za nieporządne pro- wadzenie ksiąg metrykalnych	181	677
Duchowna taxa; (obacz Taxa duchowna).		
Duplikaty wyroków i dekrétów sądowych pod- legaia stepłowi	75	219
Dyferencye; (obacz Defekta. Rachunki mieyskie.)		
Dyrektorowie szkół; (obacz Szkoły).		
Dyurniści; (obacz Dyurny).		
Dyurny; assygnowanie tychże dla dziennych pisarzy (dyurnistów), jest od stepłu wolne	144	585
Dziennik perceptowy; Kasy miast i ka- meraryj kłaść mają na mieysko - kassowych kwitach, które na pieniądze dodatku gmin- nego wydane być mają, należycie artykuł dziennika perceptowego	27	51
Dzierzawa apték; (obacz Apteki).		
Dzwona u kół; (obacz Koła. Bryki).		

E.

Einraymery; przepis postępowania z nimi, gdy zachorują	3	11
Ekonomiczne Urzędy; (obacz Urzędy).		
Ekwiwalent; (obacz Spadkowy podatek).		
Elektorsko-haskie Instancye, do których przytrzymani w kraju tutejszym, jako włó- częgi elektorsko-hascy poddani, w przy- szłości odstawiani być mają, oznaczone zo- staia	117	301
Elektorstwo haskie; (obacz Emigracyyny podatek).		
Emigracya; przy dochodzeniu zdarzeń niepra- wnej emigracyi, w skutek której uznany za winnego także szlachectwo traci, osobi- sty charakter wychodźcy, a w szczególności jego stan szlachecki dokładnie wybadanym być musi	83	231
Emigracyyny podatek; zniesienie podat- ku od wyprowadzenia spadku i emigracyy- nego także między krajami austriackimi: Lombardya i Weneeya, Galicya i Lodom- erya, tudzież kroacko-sławiańskimi i ba- nackimi wojskowymi krajami granicznymi z iednej, a Elektorstwem i W. Xięstwem haskiem z drugiej strony	246	849
— — — ; zniesienie opłaty podatku od spad- ków za wywiezienie onych z kraju i po- datku emigracyynego, między wszystkiemi austriackiemi Państwami z iednej i wszyst- kiemi hanowerskiemi Państwami z drugiej strony	153	605
Emigranci ross. polscy insurekcyjni; ustano- wienie terminu ostatecznego do zgłoszenia się tychże	56	101
— — ; do ogólnych wykazów osób do kraju przybyłych i z tegoż wyszłych, tylko rze- czywisci przychodnie i wychodźcy wpisywa- ni być mają	88	241
Emigrowanie do Krakowa; tegoż pozwo- lenie c. k. austriackim poddanym udziela- ne być ma	98	263

	Liczba roz- porządzenia	Stron- nica
Ewidencya; utrzymywanie w téjże osób do straży dochodowój wstępuiących i z téjże wychodzących, przez Urzędy konskrypcyjne	4	3
— — ; sposób postępowania Urzędów cyrkulowych w utrzymowaniu w ewidencji i wybieraniu kar sądowych pieniężnych, od c. k. Sądu apellacyynego zasądzonych .	49	39
— — ; względem odbierania przysięgi od poborców podatkowych i utrzymowania tychże w ewidencji, których indywidualne wykazy, równie iak i każda onych zmiana, kameralnym Administracyóm powiatowym przez Urzędy cyrkulowe udzielane być mają	189	691
Exekucya sekwestracyyna; kiedy takowa za zaległości podatków stałych, także na przedmioty zagrabione za zaległy podatek konsumcyyny rozciągniętą być ma .	7	15
— — ; ponowienie przepisu z dnia 18. Lutego 1821, względem nymozniejszego szczególnienia c. k. woyskowości w służbie exekucyi	107	277
Exorty; ponowienie przepisów, by ucznie fakultetowi i gymnazyalni na exortach i na społecznój Mszy Ś. bywali .	28	51
Explozye machin parowych; dokładniejsze oznaczenie środków zabezpieczających od téjże .	103	269

F.

Fakultetowi uczni; (obacz Ucznie).		
Falszowanie kredytowych papierów; (obacz Kredytowe papiery).		
Falszywe zeznanie świadków; (obacz Świadki).		
Ferrara; przeniesienie istniałego dotąd tamże Wicekonsulatu do Ponte Lagoscuro .	137	343
Filialne magazyny prowiantowe; (obacz Magazyny).		
Filozoficzne instytuta; (obacz Ucznie niekatolicy).		
— — nauki i pedagogika; wymaganie tychże od kandydatów starających się o miejsce rabina, nauczyciela religii i śpiewaka szkolnego .	22	37

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
Fiskalne ceny; przepisy stanowienia tychże do przyszłego wydzierzawienia podatku konsumcyjnego wraz z dodatkiem gminnym .	95	251
Fizyczna podatność; dla osób, dobrowolnie wstępujących do wojska, potrzebna jest tylko fizyczna ich podatność, ale nie wiek, dotychczas jako normalny oznaczony .	190	693
Formularz wykazów; (obacz Ciężkie przestępstwa policyjne).		
— — , podług którego Kassy cyrkulowe do rachunków depozytowych pieniędzy, do cenzurowania przesłanych, razem spis wszystkich do tego należących dowodów przychodu i rozchodu układać i przedłożyć mają .	87	237
— — , podług którego Magistraty i Kamery wykazy przychodu z dodatku gminnego Administracyóm kameralnym powiatowym corocznie przesłać mają .	89	241
— — dla Zwierzchności obwodów podatkowych, do ułożenia tabeli płacenia podatku zarobkowego .	145	585
— — dokumentów, które Instancye cywilne dla Komissyi ekonomii mundurów Jaro- slawskiéy, przy braniu artykułów mundu- rowych i rynsztunku układać mają .	157	609
— — do wykazywania zaległości podatku grun- towego i od budynków (domowego) z koń- cem roku administracyjnego 1831 pozosta- łych, o których zmazanie dla niemożności odebrania tychże proszono bywa .	232	821
Francya; o mocy dowodzenia przez dokumen- ta publiczne we Francyi sporządzone .	213	779
Fundacya, lub prowincya zakonu; (ob. Zakon).		
Fundusz domestykalny stanowy; pono- wienie przepisu względem wydawania świa- dectw ubóstwa dla ubogich chorych na oczy, na rachunek tegoż funduszu leczonymi byó mających .	233	825
— — hallerowski; usunięcie płacy skarbo- wéy dla osób, które obdarzone będą stypen- dyum z funduszu hallerowskiego dla panien na edukację, lub utrzymanie, tamtéy wy- równywiącém .	235	829

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
Fundusz szkolny; przedpłaty z tegoż fundu- szu na konkurencyę szkół trywialnych i pa- nieńskich assygnowane być nie mogą .	67	207
— — umarzający; nowy przepis postępowania przy składaniu i zwracaniu kaucyy służ- bowych, temuż funduszowi do użytku zo- stawionych	218	787
Fundusze mieyskie; zabezpieczenie tychże i innych, pod zarządem publicznym będą- cych funduszków gminnych od wszelkiey szkody, z zadawnienia onych z wydzierza- wien wynikłych pretensyy wypływającej .	54	97

G.

Gabinetowe listy i naywyższe postanowie- nia; sposób umieszczania tychże w gazetach	43	79
Galiccyscy pocztmistrze; (obacz Poczt- mistrze).		
Gaża; Kassy cyrkulowe powinny kwoty z przed- płat gaży, z rachunków podróży i innych obrachunków pochodzące i zwróconemi być mające, punktualnie odbierać i to, co do Urzędu płatniczego wpłynąć mają, co mie- siąc do tegoż odwozić	26	47
Gazety; sposób umieszczania w tychże nay- wyższych postanowień i listów gabinetowych	43	79
— — ; przepis, że wniosków na względniey- sze postępowanie w pensyonowaniu, iak iest normalne, do naywyższey Władzy czynić z Urzędu nie wolno, równieź, że umie- szczanie w gazetach publicznych dodatków do płacy, pensyi, lub dla osoby ustać ma	52	95
Główna sprawa; (obacz Wyrok ostateczny).		
Gminne fundusze; (obacz Fundusze mieys- kie).		
Gminny dodatek; Kassy miast i kamera- ryy kłaść mają na mieysko-kassowych kwi- tach, które na pieniądze dodatku tegoż wy- dane być mają, artykuł dziennika percep- towego	27	51
— — — ; wykazy przychodu z tegoż .	89	241

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Gminy miejscowe; wydawanie przywile- iów targowych i iarmarcznych na imię tych- że gmin	401	265
Gościńce publiczne; uszkodzanie drzew sadzonych przy tychże gościńcach, ukara- ne być ma	39	73
— — ; przepisy względem zapobiegania zgu- bieniu kontraktów, z przedsiębiorcami bu- dowy dróg zawartych, i nadużyciom, które przy opuszczeniu stęplowania tych kontrak- tów ze szkodą Skarbu łatwo zayść mogą	80	225
— — ; zakaz zbytecznego obładowywania pod- wód mających u kół wazkie dzwona, pono- wiony i przepisy względem ukarania tego przestępstwa ogłoszone zostają	136	339
Górnictwo; uwolnienie od powinności robo- ciznowéy, posiadaczowi dzieła górniczego służące, przechodzić ma przy odmianie po- siadania na nowego posiadacza góry	12	23
— — ; że udzielenie i dozorowanie znaków majsterskich przy nadaniach politycznych, Instancyóm politycznym, przy górniczych zaś nadaniach, Sadóm górniczym przynależy	31	55
— — ; objaśnienie patentu o pomiarach ko- palnianych z dnia 21. Lipca 1819, co do udzielania i dopuszczalności przedłużenia terminu względem położenia pomiarowego, po wniesioném wieszczeniu w dwóch mie- siącach obawić należącego	69	209
— — ; przepis sposobu nadawania pławiarni kruszcowych w tych okolicach, gdzie nada- nie pomiarów w linii prostéy podług pa- tentu o pomiarach kopalnianych niemożném stać się	180	675
— — ; objaśnienia do przepisu z dnia 15. Kwietnia 1837 za liczbą 16353 o urzędo- wém postępowaniu przy wieszczeniach górniczych, względem rozciągnięcia termi- nu wieszczenia i kar, za bezskuteczne upły- nienie takowego przeciwko wieszczowi uży- tými być mających	226	309
Graniczna straż; (obacz Straż).		
Graniczni Komornicy; (obacz Komornicy).		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Graniczny okrąg; ogłoszone zostały obręby, Urzędóm kontrolującym w okręgu granicznym przydzielone	214	779
Grób; zasady rozmierzania płaszczyzny do założenia nowych cmentarzy i oznaczenie obiętości miejsca na wykopanie grobu	251	861
Gromadzkie szpiklerze; (obacz Szpiklerze).		
Gruntowy podatek; o nałożeniu tegoż w Bukowinie i o Zwierzchnościach, do wybierania i odwożenia do Hassy cyrkulowéy tego podatku powołanych	220	791
— — — ; formularz do wykazywania zaległości tegoż podatku i od domów z końcem roku administracyynego 1831 pozostałych, o których zmazanie dla niemożności odebrania tychże proszono bywa	232	821
Grzyby; przestroga względem użycia tychże	112	283
Gymnazyalne studia; zakaz wstępowania do tychże studiów w węgierskich zakładach naukowych, co do młodzieńców należących do prowincyy niemieckich, którzy więcéy iak 14 lat mają	125	311
Gymnazyalni uczni; (obacz Ucznie fakultetowi).		

H.

Hallerowski fundusz; (obacz Fundusz).		
Handel; pod któremi warunkami poddani austriacy, do król. pruskich Państw przybywający, tamże zarobkowością, lub handlem trudnić się mogą	35	63
— — ; zasady, które względem zwykłych, aż do zaprowadzenia Ustawy cła i monopolów rządowych pod nazwaniem: »uprawnienia do handlowania lit. C. towarami« pozwoleń professyynnych ważyć mają	61	113
— — ; przeniesienie niektórych w udzielonéy dla handlu tabeli poszczególnionych iadowitych materyałów i preparatów z trzeciéy do pierwszéy kategorii	222	801
Hanowerskie Państwa; zniesienie opłaty podatku od spadków za wywiezienie onych		

z kraju i podatku emigracyynego, między wszystkiemi austryackiemi Państwami z ie- dnéy i wszystkiemi hanowerskiemi z dru- giéy strony	153	605
Hascy poddani; (obacz Elektorsko-haskie Instancye).		
Haskie Elektorstwo i W. Xięstwo; (obacz Austryackie kraie. Emigracyyny podatek).		
— — Instancye; (obacz Elektorsko-haskie Instancye).		
Historya bibliyna; (obacz Bibliyna historia).		
Homeopatyczne leczenie; wykonywanie metody tegoż leczenia dozwolone zostaje .	38	73
Hostye poświęcone; postępowanie z temiż, gdy takowe przy dochodzeniu czynu, iako istota czynu (corpus delicti) ukażą się	182	679
Huby; (obacz Grzyby).		
Huty; oznaczenie jurysdykcji nad hutami że- laza lanego	99	265

J.

Jadowite materiały i preparaty; prze- niesienie niektórych z tychże w udzielonéy dla handlu tabeli z trzeciéy do pierwszéy kategorji	222	301
Jarmarczne przywileie; (obacz Przywileie).		
Jarosławska Komissya Ekonomii mundu- rowéy; udziela się formularz dokumentów, które przez Instancye i Urzędy cywilne dla téżże Komissji przy braniu artykułów mun- durowych i rynsztunku układane być mają	157	609
Jasienica; (obacz Pocztove stacye).		
Jezuici; względy dla tychże przez N. Pana, co do powierzonych onym zakładów nauko- wych naślaskawiey pozwolone	188	639
Imieniny N. Pana, Cesarza Jegomości; ograniczenie uroczystości tychże na uroczy- stości kościelnéy	93	247
Industryyna (przemysłowa) nauka; za- prowadzenie téżże w szkołach	74	217
Instancye polityczne; (obacz Polityczne Instancye).		

Instancye sądowe; (obacz Sądowe Instancye).		
Instrukcyja; podług których zasad przy ukła- daniu wykazów na wydarzone i dochodzone ciężkie przestępstwa policyjne postępować należy, z przepisaniem nowego formularza dla wykazu Nro. II.	37	69
— — dokładniejsza, względem układania wy- kazów we względzie ciężkich przestępstw policyjnych	53	105
— — , względem dokładniejszego i prościey- szego wyrachowania i pobierania prowizy za przewłokę od podatku spadkowego i ekwiwalentu od tegoż podatku	96	257
— — dawna, o zarazach na bydło; (obacz Bydło).		
— — , względem zachowania przepisów dla przewożenia prochu i amunicyi podwoda- mi najętymi	179	673
— — do traktowania spraw politycznych w Magistratach miast galicyjskich na pro- wincyi	194	701
— — ; relacye Urzędów cyrkulowych na pe- ryodyczne Kass cyrkulowych szkontrowa- nia, ściśle podług instrukcyi szkontrowania z dnia 1. Listopada 1793 układane i prze- pisana klauzulą opatrzone być mają	199	735
— — , względem odmiany w formularzach preliminariów; (obacz Preliminaria).		
— — dla Urzędów cyrkulowych, iak postę- pować mają, aby Skarb od szkód zadawnie- nia ochronić	249	857
Instrukcyje; zaprowadzenie nowéj cenzury rachunkowéj dla Kass mieyskich i wydane w tym celu dla mieyskich urzędników kas- sowych i rachunkowych, tudzież dla Ma- gistratów i Wydziałów mieyscowych in- strukcyje	66	121
Instytutu naukowe; (obacz Szkoły).		
Insurrekcyjni wychodźce; (obacz Emi- granci).		
Inwentarz parafialny; przyznanie praw pa- rafialnych po każdym ustępie tegoż inwen- tarza, podpisami prowizorów kościoła, prze-		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
ożonych gminy i dotyczących Dominów potwierdzone być powinno	224	803
Inżyniercy cyrkulowi; tymże noszenie uni- formu tylko podług klasy Xtęy dozwoło- ne iest	126	311
Jurydyczni doktorandzi; pod któręmi wa- runkami ciż swoje pobierane stypendya ie- szcze przez dalszy rok ieden, po skończo- nych studyach zatrzymać mogą	175	667
Jurysdykcyja; oznaczenie tęży nad hutami żelaza lanego	99	268
— — sądowa; dodatkowe przepisy wzglę- dem tęży dla żołnierzy urlopowanych do czasu ich przywołania	113	285
— — cywilna; żołnierze do czasu uwolnie- nia ich ze służby urlopowani, podlegać ma- ią cywilnęj jurysdykcyi	198	733
Juxtowe książki dzierzawców dochodu świecz- kowego, nadal przez cyrkulowych konficyen- tów rachunkowych rozpoznawane i potrze- bne z tych książek wiadomości powiatowym Administracyóm kameralnym przez Urzędy cyrkulowe ndzielane być mają	185	685

K.

Kameralne Urzędy ekonomiczne; (obacz Urzędy).		
Kamerarye; (obacz Kassy miast i kameraryy).		
Kamienne węgle; (obacz Węgle).		
Kancelaryyna służba; w iakich wypadkach upoważnione są c. k. Urzędy cyrkulowe mieć wpływ na dozwołone Magistratóm u- prawnienie mianowania na posady tęży służby	143	583
Handydaci na miejsce rabina; (obacz Rabin).		
Kanonik; urząd nauczycielski professora, mia- nowanego na kanonika, za opróżniony uwa- żać należy	68	207
Kapelanie gr. kat. obrządku; (obacz Ad- ministratoremie).		
Karne domy prowincjonalne; zbrodnia- rze za naruszenie wnętrznęj spokojności		

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
Państwa, albo za sfalszowanie publicznych papierów kredytowych, na mniej, jak 10 lat więzienia osądzeni, mogą w tychże do- mach swoją karę odbyć	65	121
Kary pieniężne dochodowe; pobieranie tychże kar za pomniejsze przekroczenia przez owe Zwierzchności obwodów podat- kowych, które do wybierania podatku kon- sumcyjnego upoważnione są, nastąpić ma	151	601
— — ; o rodzajach dowodów w przekrocze- niach przepisów względem dochodów stę- powych, i tak o darowaniu kary na podda- nych wyrzeczony, iakoteż o ustanowiony karze na urzędników dominikalnych i ma- gistratualnych za przeoczenie	159	613
— — pieniężne; Urzędy cyrkulowe przy posyłaniu rekursów przeciw nałożonym ta- kowym karom i wynagrodzeniom równo- cześnie donosić mają, czy takowe kary już do Kass cyrkulowey wpłynęły i czy wyna- godzenia uczestniczącym już uiszczone zo- stały, lub nie?	172	651
— — sądowe pieniężne, od c. k. Sądu apellacyjnego wymierzone; sposób postę- powania Urzędów cyrkulowych w utrzymo- waniu w ewidencji i wybieraniu tychże kar	49	89
Kassy cyrkulowe; sprawienie płaszców dla straży posterunkowey przy tychże Kassach	18	31
— — — ; (obacz Gaża. Rachunki).		
— — — otrzymują formularz, podług któ- rego takowe do rachunków pieniędzy de- pozytowych, do cenzury przesłanych, ra- zem spis wszystkich do tego należących do- wodów przychodu i rozchodu układać i przedłożyć mają	87	237
— — — ; iak takowe użyć mają złożonych przez Komorników granicznych, przy od- wożeniu tax, dwunasobnych konsygnacyy .	114	293
— — — ; (obacz Szkontowanie peryodyczne Kass cyrkulowych).		
— — miast i kameraryy, kłaść mają na miejsko-kassowych kwitach, które na pie-		

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
niądze dodatku gminnego wydane zostają, artykuł dziennika perceptowego	27	51
Kassy mieyskie; zaprowadzenie nowéy cen- zury rachunkowéy dla tychże	66	121
— — — ; (obacz Preliminaria).		
Kaucye do licytacyy; względem wypuszczenia budów drogowych, tylko ci przedsiębiorcy przypuszczeni być powinni, którzy 10pro- centowe kaucye podług przepisu złożą; przyczém takżę w szczególności postępo- wanie z takowými kaucyami przepisane zo- staie	202	741
— — słuźbowe urzędników monarchicznych, równie, iak urzędników funduszów publi- cznych, składane być mają podług imien- néy ilości w monecie konwencyynéy, lub w gotowiznie, alboteż pragmatycznie na hypotekach zabezpieczone	94	247
— — — , względem wymiany tychże, w mo- necie kruszczowéy złożonych, tudzież wzglę- dem winkulowania kaucyy, co do wszyst- kich mieysc słuźbowych pewnéy kategorii, lub pewnego rodzaju dochodów publicznych	130	325
— — — ; nowy przepis postępowania przy składaniu i zwracaniu tychże kaucyy, fun- duszowi umarzającemu do użytku zostawionych	218	787
Klasztory; wykazy stanu osób układane być mają niezawodnie, a wszelkie różnice, lub odmiany w liczbie klasztorów gruntownie obiasnione być powinny	10	21
Klepki; (obacz Beczki).		
Klerycy świeccy i zakonni; w wykazach tychże kleryków, na księży poświęconych, należy takżę tytuł stołowy i mieysce nauk dolożyć	73	217
Koła; zakaz zbytecznego obładowania bryk, mających u kół wazkie dzwona, ponowio- ny, i ukaranie za przestąpienie tego zaka- zu postanowione zostale	136	339
Komenda woyskowa, urzędników cywilnym dodana, iak dalece takowa broni użyć może	111	283

Komendy werbownicze powiatowe; (obacz Werbownicze Komendy).		
Komissarz cyrkulowy; (obacz Rekrutacya).		
Komornicy graniczni; iak takowi oddawanie tax do c. k. Kass cyrkulowych uskuteczniać mają	20	33
— — — ; iak Kassy cyrkulowe użyć mają złożonych przez Komorników granicznych, przy odwożeniu tax, dwunasobnych konsygnacy	114	293
Kompetencya Instancyj; (obacz Pruskie Państwa. Paszporty).		
— — — , przy wymierzaniu monarchicznego mortuarium	200	737
Konficyent rachunkowy cyrkularny; (obacz Juxtowe książki. Świeczkowy dochód).		
Konie dragonów cyrkulowych; (obacz Dragony. Obrok.)		
— — — ; prawidła w celu utrzymowania zdalnych do służby koni po stacyach pocztowych	128	317
Konskrypcya; wstąpienie do straży granicznój, lub dochodowój ludzi zbiegłych przed konskrypcją i rekrutacją, ogłasza się nieważném	53	95
Konskrypcyjne Urzędy; (obacz Straż dochodowa).		
Konsulat w Liwerpolu; (obacz Liwerpol).		
— — w Nowym Orleanie; (obacz Nowy Orlean).		
Konsumcyyny podatek; kiedy exekucya sekwestracynna za zaległości podatków stałych, także na przedmioty zagrabione za zaległy podatek konsumcyyny rozciągniętą być ma	7	15
— — — ; przepis względem postępowania sądowego z prośbami i rezolucjami, tudzież dokumentami zabezpieczającemi pokretywanie podatku od trunków wypalanych	17	31
— — — ; przepis znoszący pobieranie prowizyi za przewłokę, zastosowany być nie ma do podatku konsumcyynnego	86	237

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Konsumecyjny podatek; przepisy stanowią- nia cen fiskalnych dla wydzierzawienia te- goż podatku wraz z dodatkiem gminnym .	95	251
— — — , pobieranie i zarządzenie podatku tegoż w roku administracyjnym 1838 .	124	309
Konsygnacye dwunasobne tax; (obacz Ko- mornicy graniczni. Taxy).		
Kontrakty; przepisy względem zapobiegania zgubieniu kontraktów z przedsiębiorcami budowy dróg zawartych i względem stę- płowania tychże	80	225
— — ; do warunków licytacyjnych i kon- traktowych na dostawę chleba dla inkwizy- tów i więźniów kryminalnych, dołączoną być ma klauzula, że przedsiębiorca obo- wiązany jest chleb do domu karnego od- stawiać	152	603
Kontrakwity; które z tychże na płacenia do Kass cyrkulowych uiszczane, przez naczel- nika cyrkulu, albo wyznaczonego przez nie- go urzędnika, koramizowane być mają .	192	697
Kontrola; poprawa téż w ekonomiczno-urzę- dowém zawiadowaniu poddańczemi pienię- dzmi sierocińskimi w dobrach kameral- nych i funduszowych	167	627
Kontrolujące Urzędy; (obacz Urzędy).		
Kooperator obrządku łac.; przepis, iakie dochodzenia poprzedzać mają osadzenie ta- kiego kooperatora na parafii, gdy tenże pła- cy swojej z dochodów parafialnych albo wcale otrzymać nie może, lubteż niezu- pełnie	243	841
Kopalniane pomiary; (obacz Górnictwo).		
Kopalnie; (obacz Górnictwo).		
Koramizowanie kontrakwitów; (obacz Kontrakwity).		
Korespondencya; przestroga od nadużycia względem wolnej od opłaty poczty kore- spondencyi wojskowych osób, pod obowiąz- kiem zostających (obligatów), w onych pry- watnych interesach przyznaney	208	759
Kościelne budowy; (obacz Budowle).		

Koszary; zaprowadzenie własnych markieta- nów w koszarach wojskowych i Quasi-ko- szarach	161	619
Koszernie mięso; iak dalece Instancye ka- meralne i polityczne powinny mieć wpływ do zarządu dochodowego z poborów mię- sa koszernego i świeczkowego	15	29
Kradzież; (obacz Skradzione rzeczy. Policyi Dyrekcya).		
Kraków, wolne miasto; ograniczenie tegoż miasta względem przyjmowania emigrują- cych tam poddanych trzech Mocarstw opie- kuńczych i pozwolenie emigrowania do Krakowa c. k. poddanym austriackim, u- dzielaném być mające	98	263
Krakowska milicya; o rozpostarciu korzyści dla c. k. wojskowych ludzi, do milicyi kra- kowskiéy wstępujących	79	223
Kredytowanie podatku; (obacz Konsum- cyyny podatek).		
Kredytowe papiéry; zbrodniarze za naru- szenie wnetrznęj spokojności Państwa, al- bo za sfałszowanie publicznych papiérów kredytowych, na mniéy, iak 10 lat więzie- nia osądzeni, mogą odbyć swoją karę w prowincyonalnych domach karnych	65	121
Krosno; (obacz Pocztowe stacye).		
Krowinka (krowia ospa); ponowienie przepi- su, mocą którego urzędnicy zdrowia ra- chunki podrózne, z powodu leczenia ospy naturalnéy i przedsięwziętego w iednymże czasie szczepienia ospy ochronnéy w posa- dach przytykających, osobno układać i po- dawać mają	150	599
Kruszcowe pławiarnie; (obacz Pławiarnie).		
Kryminalni inkwizyci i więźnie; (obacz Chléb dla tychże).		
Krzyżowe stacye; pozwolenie nabożeństwa na tychże stacyach	223	803
Książki nagrodne; wybór tychże na premia dla młodzieży szkolnéy	85	235
— — naukowe; przepis względem tychże w wyższych wydziałach nauk w publicznych		

zakładach naukowych i obowiązek profes- sorów trzymania się tychże w swoich pre- lekcyach	82	227
Rsiążki juxtowe; (obacz Juxtowe).		
Rsięgi metrykalne; (obacz Metryki).		
Rwieszkowanie professorów teologii; (obacz teologiczni professorowie).		
Rwity wartowników transportu kryminalnego na należącą im zapłatę, są wolne od stęplu	238	833

L.

Landwery; (obacz Obrona kraiova).		
Lécarska pomoc; do dawania téżże uwie- zionym w aresztach, w przypadkach zacho- rowania, Dominia i Magistraty przy zacho- waniu ochędożności i stanu zdrowego w aresztach są obowiązani	121	307
Lékarze; którzy do praktyki w wydziałach sa- nitalnych Urzędów cyrkulowych i Rządu kraiowego przypuszczeni będą, nie mają przysięgi służbowéy składać, ale tylko za- milczenie przyrzec	178	671
— — i chyrrurdy zagraniczni; wykonanie praktyki tychże w tkraiowych okolicach granicznych	210	773
Licencye na handel i kramarstwo; pobieranie tax prenotacyynych za cyrkularne potwier- dzenie takowych licencyj poprzestać ma . .	119	303
Lycytacye na budowy dróg; (obacz Bu- dowy dróg).		
— — subarendacyyne; przepis, kiedy przy takowych licytacyach od pieczenia chleba przez subarendatorów w piekarniach skar- bowych odstąpić można	97	259
Licytacyyne i kontraktowe warunki, na do- stawę chleba dla inkwizytów i więźniów kryminalnych; do tych dołączona ma być klauzula, że przedsiębiorca obowiązany jest chléb do domu karnego odstawiać . .	152	603
Listy gabinetowe; (obacz Gabinetowe listy).		
— — pastérskie i okolniki biskupie, nim wydane zostaną, Rządowi kraiowemu		

	Liczba roz- porządzenia	Stro- nica
ku otrzymaniu zezwolenia przedłożone, a które drukowane być mają, także pod cen- zurę podciągnięte być powinny	44	81
Liwerpol ; utworzenie tamże c. k. Konsulatu	131	327
Liwerunkowe wynagrodzenia asygnowane; sposób porachowania takowych, które dla niemożności docieczenia uczestników nie- odebrane zostają	32	57
Lwów ; między tymże i Wiedniem zaprowa- dzone są szybkowozy	115	293
— — ; sposób doręczania urzędowych pism obcych Urzędów cyrkulowych stronom we Lwowie bawiącym	170	637
— — ; przepis czyszczenia dla głównego mia- sta Lwowa	204	745
— — ; przez kogo trup złoczyńcy we Lwo- wie straconego, strzeżony i pogrzebany być ma	248	855

M.

Machiny ; (obacz Parowe maszyny).		
Magazyny prowiantowe wojskowe; po- biieranie porcy obroku dla koni przez dra- gonów cyrkulowych z tychże magazynów, albo z dzierzawnych zakładów prowianto- wych	71	213
— — — — ; Urzędy cyrkulowe powinny tymże magazynom przy zbieraniu wiado- mości do doniesień o wypadku żniw dogo- dnymi być, i takowe doniesienia spólnie podpisywać	122	307
— — — — ; (obacz Wory).		
Magistraty i Kamerarye otrzymują formu- larz, podług którego wykazy przychodu z dodatku gminnego, Administracyom kame- ralnym powiatowym corocznie przesłać mają	89	241
— — ; w jakich wypadkach upoważnione są c. k. Urzędy cyrkulowe mieć wpływ na do- zwolone Magistratom uprawnienia, miano- wania na posady służby kancelaryjnéy	143	583

	Liczba roz- porządzonej	Stron- nica
Magistraty miast galicyjskich na prowincyi otrzymują instrukcyę do traktowania spraw politycznych	494	701
Małoletni, dobrowolnie do wojska lub straży graniczney wstępujący	242	841
Małżeński związek; (obacz Małżeństwo).		
Małżeństwo; postanowienie, iak dalece także na ten przypadek, gdy związek małżeński przez śmierć iednego małżonka, albo na- wet obudwóch małżonków rozwiązany jest, urzędowe śledztwo względem ważno- ści tego rozwiązanego małżeństwa miejsce mieć może	141	581
— — ; duchowieństwo przy zawarciu mał- żeństwa, bez wyraźnie oświadczonego ze- zwolenia obudwóch oblubieńców, ślubu da- wać nie może	165	625
— — ; przedsięwzięcie kroków sądowych przeciw małżeństwu przez osobę wojsko- wą bez pozwolenia zawartemu, Urzędowi Fiskalnemu poruczone być nie powinno	228	813
— — ; sposób postępowania przy przeczeniu związkowi małżeńskiemu, przez wojsko- wego bez pozwolenia Władzy przełożonéy zawartemu	253	863
Mandataryusz; (obacz Policyyny Sędzia).		
Mandataryusze, przy Dominjach ustanowie- ni; odbieranie przysięgi od tychże	234	827
Manewry; (obacz Ćwiczenia wojskowe. Woy- sko).		
Markietani; zaprowadzenie tychże w kosza- rach wojskowych i Quasi-koszarach, dla dostarczania wojsku potrzeb żywności	161	619
Maysterskie znaki; udzielanie i dozorowanie tychże przy nadaniach politycznych, In- stancyom politycznym, przy górniczych zaś nadaniach, Sądóm górniczym przynależy	31	55
Metoda homeopatycznego leczenia; wykonywanie téżże dozwolone zostaje	38	73
Metryki; uwiadomienie duchowieństwa świec- kiego i zakonnego o odpowiedzialności za nieporządne prowadzenie ksiąg metrykal- nych	481	677

Miasta; o zastępowaniu tychże na terminach sądowych przez adwokatów	221	799
Mięso; (obacz Koszerne mięso).		
Mieyskie fundusze; (obacz fundusze mieyskie).		
Milicya kraiowa; (obacz Obrona kraiowa).		
Młynarze; ponowienie zakazu skrapiania zboża przez tychże	164	623
Modlitwa; przepis modlitwy, którą żydzi w swoich bożnicach za dobro i utrzymanie N. Pana odmawiać mają	105	271
Monety znalezione; iak takowe, tudzież starożytne zabytki i inne rzeczy do wynagrodzenia opisywać należy	40	75
Monopolia rządowe; (obacz Ustawa cła i monopoliów rządowych)		
Morowe powietrze; porządek policyi względem tegoż dla c. k. austriackich Państw	140	349
Mortuarium monarchiczne; o kompetencyi Instancyi przy wymierzaniu tegoż	200	737
— — ; o postępowaniu z długami nieoczystými (passiva illiquida) przy wymierzaniu mortuarii od puścizn	231	819
Maza święta; (obacz Exhorty).		
Mundurowe artykuły i ryszunki; (obacz Jarosławska Komissya).		

N.

Nabożeństwo na stacyach krzyżowych pozwolone zostaje	223	803
Nagroda (taglia); o wypłaceniu téż ludziom wojskowym za schwytanie rozbójników	250	859
Nauczyciel szkoły gminnéy; (obacz Podzwonne. Szkoła).		
Nauczycielki wszkołach panieńskich, wyiąwszy miasta główne, nie mają płacić za swoje mianowanie żadnych tax słuźbowych, ale iedynie tylko taxę expedycyyną	116	301
Nauczycielscy adjunkci; (obacz Assystenci).		
Nauczycielski Urząd; (obacz Urząd).		
Naukowe Instytuta czyli zakłady; (obacz Szkoły).		

Naukowe książki; (obacz Książki).		
Niedołężni; (obacz Obłąkani).		
Normalny wiek; (obacz Fizyczna zdatność).		
Nowy Orlean; utworzenie tamże c. k. Kon- zultatu	184	685

O.

Obładowanie zbyteczne podwód; (obacz Bryki).		
Obłąkani; Instancye sądowe wymieniać mają dotyczącey Instancyi osoby, za obłąkanymi lub niedołężnymi uznane, równie iak i przydanych onym zastępców	196	731
Obligacye wylosowane; (obacz Wylosowa- nie obligacyi).		
— — stanu; oznaczenie terminu zadawnie- nia zaległych prowizy od tychże obligacyi, od czasu onych wydania nieodebranych, a następnie właścicielom wydanymi być ma- jących, tudzież, iak płatna zaległość prowi- zy do obligacyi wylosowanych obliczoną, i iak dalece dla Skarbu zatrzymaną być ma	201	739
Oblubieńcy; (obacz Małżeństwo).		
Obrok; pobieranie porcyi tegoż dla koni przez dragonów cyrkulowych z magazy- nów wojskowych	71	213
Obrona kraiowa; przepis o postępowaniu ze zbiegłymi z urlopu ludźmi, na nieokreślo- ny czas urlopowanymi, pierwszych bata- lionów obrony kraiowéy, i o pozwoleniu żenienia się, które tym ludziom udzielane być ma; tudzież o przynależności indago- wania i osądzenia ludzi wojskowych, aż do ich przywołania urlopowanych, batalionów pelowych i czynnych pierwszych batalionów obrony kraiowéy, w przypadkach zbiego- stwa, lub oddalenia się z miejsca swojego urlopu	129	319
Ochotnicy; (obacz Fizyczna zdatność).		
Odwachy; (obacz Strażnice wojskowe).		
Ospa naturalna; urzędnicy zdrowia opisać mają dokładnie w swoich doniesieniach zia-		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
wienia chorobne, przy pokazaniu się ospy naturalnej	106	275
Ospa naturalna; ponowienie przepisu, mocą którego urzędnicy zdrowia rachunki podrózne, z powodu leczenia ospy naturalnej i przedsięwziętego w iednymże czasie szczepienia ospy ochronnej (krowinki) w posadach przytykających, osobno układać i podawać mają	150	599
— — ochronna; (obacz Krowinka).		
Ostateczny wyrok; (obacz Wyrok).		

P.

Panińskie szkoły; (obacz Szkoły trywialne).		
Papiéry publiczne kredytowe; (obacz Kredytowe papiéry).		
— — drukowane; (obacz Drukowane papiéry).		
Parafia obrzdku łacińskiego; przepis, iakie dochodzenia poprzedzaó mają osadzenie kooperatora na téż parafii, gdy płacy swoiey z dochodów parafialnych albo wcale otrzymać nie może, lub też niezupełnie	243	841
Parafialne budowy; (obacz Budowle).		
— — duchowieństwo; (obacz Duchowieństwo).		
— — prawa; przyznanie tychże po każdym ustępie spisanego inwentarza parafialnego, podpisami prowizorów kościoła, przełożonych gminy i dotyczących Dominioów potwierdzone być powinno	224	803
Parafie gr. katolickie; (obacz Administratorowie).		
Parowe maszyny; dokładniejszy oznaczenie środków, zabezpieczających od eksplozyi tych maszyn	103	269
Passiva illiquida; (obacz Długiniecczywiste).		
Pasterskie listy; (obacz Listy pasterskie).		
Pastorowie akatolicy; (obacz Akatolicy).		
Paszporty; postępowanie z poddanymi tureckimi, wkraczącymi na ziemię austriacką, przy wydawaniu onym paszportów	23	39

Paszporthy; ponówienie przepisu, aby przy prośbach o paszporthy kraiovców iadących za granicę, a konskrypcyi podległych, przyzwolenie poprzednicze dotyczącéy powiatowéy Komendy werbowniczéy uzyskane było	81	227
— — ; przez rozporządzenie król. pruskiego Rządu, względem wykonywania praw zarobkowych i handlowych tuteyszo-kraio- wych poddanych w Państwach pruskich, przepisy względem kompetencyi i Instancyi przy wydawaniu paszportów niezmienione zostają	123	309
— — ; w których przypadkach prośby o paszporthy pod zdanie zaciągowych Komend powiatowych podciągnione być nie mają, a te drugie o paszportach udzielonych u- wiadomione być powinny	215	781
Patent o górnictwie; (obacz Górnictwo).		
Pedagogika; (obacz Filozoficzne nauki. Rabin).		
Pensya; (obacz Fundusz hallerowski).		
— — ; udzielenie téżże wdowóm, których małżonkowie wprawdzie tytuł radzcy rzą- dowego lub gubernialnego, iednakże bez krzesła i głosu w gremium rady mieli, podciągnąć należy pod naywyższe rozstrzy- gnięcie	240	837
— — ; (obacz Suspensya. Urzędnicy).		
Pensyonowanie professorów teologicznych; (obacz Teologiczni professorowie).		
— — ; przepis, że wniosków na względniey- sze postępowanie w pensyonowaniu, iak iest normalne, do naywyższéy Władzy z urzędu czynić nie wolno	52	95
— — ; przepis o pensyonowaniu urzędników, prowizorycznie mianowanych, tudzież ich wdów i sierót	64	119
Płiawki; ustanowienie taxy dla przedaży tychże	47	87
Pisma, za granicą drukować się mające; (obacz Cenzura).		
Plany; (obacz Architektońskie).		
Płaszczce; tychże sprawienie dla straży poste- runkowéy przy Kassach cyrkulowych	18	31
Płatnicy; (obacz Ręczyciele.)		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Pławiarnie kruszczowe; tychże nadawanie w owych okolicach, gdzie nadanie pomiarów w linii prostéj, podług patentu o pomiarach kopalnianych, niemożném stać się	180	675
Poborcy podatkowi; względem odbierania przysięgi od tychże i utrzymywania ich w ewidencji, a indywidualne wykazy, równie iak i każda zmiana onych, kameralnym Administracyom powiatowym przez Urzędy cyrkulowe udzielane być mają .	189	691
Pobory od żydów; (obacz Żydowskie pobory).		
Poczta; oznaczenie opłaty od jazdy pocztą, poczynając od 1. Lutego 1837	41	21
— — wozowa; zakaz przesłania takową strzelb nabitych	76	219
— — ; zaprowadzenie szybkowozów pocztowych między Wiedniem i Lwowem	115	293
— — ; ustanowienie opłaty od jazdy pocztą, zaczawszy od 1. Siępnia 1837	132	327
— — ; zniżenie opłaty za jazdę pocztą w Węgrzech od 1. Września 1837	162	661
— — ; przestroga od nadużycia względem wolnéj od opłaty poczty korespondencji wojskowych obligatów, w ich prywatnych interesach przyznanéj	208	759
Pocztmistrze galicyjscy; podwyższenie płacy dla tychże	51	93
Pocztowe recepty; (obacz Recepty).		
— — stacye; przeniesienie pocztowéj stacyi ze Smolnicy do Staréj Soli, z oznaczeniem odległości od Staréj Soli do Sambora i Chyrowa	19	33
— — — ; wymiar przestrzeni drogi między niektórymi stacyami pocztowými, iako to: Przemyślem, Dobromilem, Chyrowem, Jasienicą i Krosnem	90	245
— — — ; podwyższenie odległości między stacyami pocztowými Rawą i Żółkwią	91	245
— — — ; przepis utrzymywania zdatnych do służby koni po stacyach pocztowych	128	317
Podatek; wstrzymanie nieprzyzwoitości, które przy płaceniu poborczych procentów od		

	Liczba roz- porządzenia	Stró- nica
tych gatunków podatku zachodziły, od któ- rych takowe prawnie należą	25	43
Podatek; ulgi w dawniejszych zaległościach tegoż są wolne od stępu	237	833
— — domowy; (obacz Domowy podatek).		
— — emigracyjny; (obacz Emigracyjny podatek).		
— — gruntowy; (obacz Gruntowy podatek).		
— — konsumcyjny; (obacz Konsumcyjny podatek).		
— — od trunków wypalanych; (obacz Konsumcyjny podatek).		
— — spadkowy; (obacz Spadkowy podatek).		
— — zarobkowy; (obacz Zarobkowy po- datek).		
— — żydowski; (obacz Żydowski podatek).		
Podatki stałe; (obacz Stałe podatki).		
Poddani austriacy; (obacz Austriacy poddani).		
Podróżne rachunki; Kasy cyrkulowe po- winny kwoty z rachunków podróży, z przed- płat gaży i innych obrachunków pochodzą- ce, punktualnie odbierać	26	47
— — — urzędników zdrowia, z powodu leczenia ospy; (obacz Ospa naturalna).		
Podwody; (obacz Bryki).		
Podzwonne; §. 188. niemiecko-polityczny ustawy o szkołach, zostaje w ten sposób objaśnionym, że nie tylko należytości za podzwonne przeciw nawalncom, ale także daniny w naturze, które gminy, od dawniej szkoły i parafii odłączone, nauczycielowi szkolnemu ich dawniejszej parafii odda- wali, za najbliższem opróżnieniem urzędu nauczycielskiego, na własnego nauczyciela szkolnego przeniesione być mają	169	635
Policyi Dyrekcyi; ponowienie przepisów, które Zwierzchności miejscowe przy re- kwizyciach do c. k. Dyrekcyi Policyi o śledzenie skradzionych rzeczy, tudzież ści- ganie i przytrzymanie zbiegłych złoczyń- ców, przestrzegać mają	46	85

- Policyjne przestępstwo ciężkie; (obacz Ciężkie przestępstwa policyjne).**
- Policyyny Sędzia; komu wyrokowanie na odebranie Sędziemu w ciężkich przestępstwach policyjnych dekretu uzdoinienia, tudzież suspendowania onegoż od urzędu przystoi, i iak w takowym razie względem Mandataryuszów postępować należy .** 72 215
- Polityczna Instancya; postępowanie z fałszywymi zeznaniami świadków, gdy takowe przed polityczną Instancją złożone są .** 203 743
- Polityczne sprawy; instrukcyja do traktowania tychże w Magistratach miast galicyjskich na prowincyi .** 194 701
- Polski język; (obacz Tłómaczenia).**
- Polsko-rossyjscy emigranci; (obacz Emigranci).**
- Pomiary kopalniane; (obacz Górnictwo).**
- Ponte Lagoscuro; do tegoż przeniesiony został Wicekonsulat, który dotąd w Ferrarze istniał .** 137 343
- Portret Najjaśniejszego Pana; przepis względem sprawienia tegoż dla lokalów urzędowych .** 110 281
- Posłańce karni (Sztrafboty); przepis względem postępowania przy wyprawieniu tychże i porachowania należytości za to .** 173 651
- Postanowienia naywyższe; (obacz Gabineto-we listy).**
- Postępowanie z osobami o samowolne skaleczenie się przekonanemi, albo iedynie tylko ab instantia dla niedostateczności dowodów uwolnionemi .** 139 345
- Praktyka lékarzy w wydziałach zdrowia; (obacz Lékarze).**
- — — i chyrurgów cudzoziemskich; (obacz Lékarze i chyrurdzy zagraniczni).**
- Prawo szynkowania; (obacz Szynkarze).**
- Prebendy opróżnione; postanowienie prawidła do wymierzenia płacy dla Administratorów w tychże prebendach .** 247 855
- Prelekcye; przepis względem książek naukowych w wyższych wydziałach studiów w pu-**

blicznych zakładach naukowych, i obowiąz- zek professorów trzymania się tychże w swoich prelekcyach	82	227
Preliminaria; odmiana w załączonych do in- strukcyi, dla Kass mieyskich wydany, for- mularzach preliminarjów, z oznaczeniem postępowania względem zwróceń, wypada- jących z rachunków mieyskich i dróg, urzę- dnikom rachunki składającym wolno zosta- wionych	225	805
Premia dla młodzieży szkolnej; wzglę- dem wyboru książek na też premia	85	235
Preskrypcya; (obacz Zadawnienie).		
Procenta poborcze; o wstrzymaniu nieprzy- zwoitości, które przy płaceniu tychże pro- centów od tych podatków, za które takowe prawnie należą, zachodziły	25	43
Proch; (obacz Amunicya).		
Professor; (obacz Urząd nauczycielski).		
Professorów obowiązek trzymania się w swo- ich prelekcyach, przepisanych książek na- ukowych w wyższych wydziałach studiów	82	227
Professorowie teologiczni; (obacz Theo- logiczni).		
Professura; (obacz Zakon).		
Professyjne pozwolenia; (obacz Towary lit. C. zwane).		
Prośby w drodze łaski; (obacz Rekursa; Stępel).		
Prowiantowe magazyny; (obacz Magazyny; Wory).		
Prowizoryczne przyjęcie uczniów, którzy podług istnących przepisów do przyjęcia onych do jakiego zakładu naukowego uspo- sobieni nie są, miejsca nie ma	255	877
Prowizoryczni urzędnicy; (obacz Urzę- dnicy).		
Prowizye za przewłokę; przepis znoszący po- bięcie tychże prowizy, zastosowanym być nie ma do umówionych takichże prowizy przy wydzierzawieniu przedmiotów myta drogowego, podatku konsumpcyjnego i ży- dowskiego	86	237

Prowizye za przewłokę; instrukcyja względem dokładniejszego i prościejszego wyrachowania i pobierania tychże prowizyy od podatku spadkowego i ekwiwalentu od tegoż podatku	96	257
— — dla wdów po urzędnikach suspendowanych; (obacz Suspensya; Urzędnicy).		
— — zaległe od obligacyy Stanu; (obacz obligacye Stanu).		
Pruskie Państwa; przybywający do tychże poddani austriacy, pod którymi warunkami tamże zarobkowością lub handlem trudnić się mogą	35	63
— — ; że przez rozporządzenie król. pruskiego Rządu względem wykonywania praw zarobkowych i handlowych tukra- iowych podanych w Państwach pruskich, przepisy względem kompetencyy Instancyi przy wydawaniu paszportów niezmienione zostają	123	309
Przedawnienie; (obacz) Żądawnienie).		
Przedpłaty gaży; (obacz Gaża).		
— — z funduszu szkolnego; (obacz Fundusz szkolny).		
— — podróżne; ponowienie przepisów względem odebrania od urzędników mieyskich tax służbowych i zaległych snadź u nich zwrócen przedpłat podróżnych i in- nych	92	245
Przekłady; (obacz Tłómaczenia).		
Przekroczenia przepisów względem dochodów stęplowych; (obacz Stęplowe dochody).		
Przemysłowa nauka; téż zaprowadzenie	74	217
Przenoszenie się do Węgier; przepis po- stępowania w tych razach	193	699
Przepowiedne wyroki; (obacz Wyrok osta- teczny; Główna sprawa).		
Przewozy skarbowe krajowe; zniżenie opłaty od tychże dla pieszych	133	327
Przysięga; téż odbieranie od poborców po- datkowych	189	691

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Przysięga; odbieranie takowey od Mandataryuszów ustanowionych przy Dominiach .	234	827
Przywileje targowe i jarmarczne; o wydawaniu tychże na imię gmin miejskowych	101	265
Publiczne papiéry; (obacz Kredytowe papiéry).		
Publiczni urzędnicy; (obacz Urzędnicy).		
Pupille, do wieloletności doszłe; względem wydawania tymże majątku, w dominikalnych Urzędach sierocińskich złożonego .	60	107
— — ; poprawa kontroli w ekonomiczno-urzędowem zawiadowaniu poddańczemi sierocińskiemi pieniędzmi	167	627

Q.

Quasi-Roszary; (obacz Roszary).

R.

Rabin; wymaganie filozoficznych nauk i pedagogiki od kandydatów o miejsce rabina, nauczyciela religii i szkolnego śpiewaka starających się	22	37
Rachunki; zaprowadzenie nowey cenzury rachunkowey dla Kass miejskich i wydanie w tym celu nowych instrukcy	66	121
— — depozytowych pieniędzy, do cenzurowania przesłane; formularz wydany zostaje, podług którego Kassy cyrkulowe do tychże rachunków oraz spis wszystkich do tego należących dowodów przychodu i rozchodu układać i przesłać mają	37	237
— — z papierów drukowanych; przesłanie papierów tychże dla Instancyj potrzebnych i rachunki tegoż, porucza się Zarządowi gub. potrzeb kancelaryynych .	107	733
— — ; umieszczanie zwrotów i wynagrodzeń braków w wykazach różnic z rachunkami miejskiemi, które przesłane być mają .	216	781
— — miejskie; odmiana w załączonych, do instrukcy dla Kass miejskich wydanej,		

formularzach prelliminariów, z oznaczeniem postępowania względem zwróceń wypadających z rachunków mieyskich, tudzież względem środków i dróg, w tym względzie urzędnikom rachunki składającym wolno zostawionych

225 305

Rachunki podrózne; (obacz Podróżne rachunki).

— — sanitalne; (obacz Sanitalne rachunki).

Raty dwunastomiesięczne; pozwolenie tychże do uiszczenia tacy duchowney za nadanie urzędu, tylko duchownym, z funduszu publicznego płaconym, dane być może

4 11

Rawa; (obacz Pocztove stacye).

Realna szkoła we Lwowie; (obacz Stypendya; Szkoły).

Recepisy i awiza pocztowe; uwolnienie od opłaty należitości za takowe Instancyj i Urzędów, od opłaty poczty listowey uwolnionych

252 363

Ręczyciele i płatniki; objaśnienie, że przepis §. 1367. powszechney ustawy cyw., do dziedziców tych osób, które się jako ręczyciele i płatniki, lub jako ręczyciele in solidum zobowiązały, nie odnosi się

206 757

Rekruci; (obacz Rekrutacya).

Rekrut; (obacz Assentyrunek).

Rekrutacya; jakim sposobem wykazanie ukończoney rekrutacyi dziać się ma

41 77

— — ; wstąpienie do straży granicznej lub dochodowey ludzi zbiegłych przed konskrypcyą i rekrutacyą, ogłasza się nieważnem

53 95

— — ; oznaczenie, iak dalece Komissarz cyrkułowy, dla przystawy rekrutów przeznaczony, doczesne uwolnienie od stanu wojskowego podczas naboru rekrutów udzielić powołanym i doraźną przystawę ludzi na mieysce assentyrunku przyprowadzonych, zawiesić upoważnionym iest

57 103

— — ; zbiegli przed tąż ludzie, powinni powiatowym Komendom werbowniczym wten-

czas dopiero imiennie być podani, gdy ta-
kowi już za rzeczywistych wychodźców u-
znani zostaną

78 223

Rekrutacya; (obacz Assentyrnnnek).

Rekursa; uwolnienia od stepu rozciągnięte
zostały także na urzędowe rezolucye, przez
powiatowe Administracye kameralne na od-
woływania się, rekursa i prośby w drodze
łaski wydawane

160 617

— — ; Urzędy cyrkulowe donosić powinny
przy posyłaniu rekursów przeciw nałożo-
nym karom pieniężnym i wynagrodzeniom,
równocześnie i o tém, czyli takowe już do
Kassy cyrkulowey wpłynęły, i czy wynagro-
dzenia uczestniczącym już uiszczone zosta-
ły lub nie?

472 651

Religii żydowskiéy nauczyciel; (obacz
Rabin).

Religiyna nauka; (obacz Ucznie niekatolicey).

Rewersa, względem tajnych stowarzyszeń,
tylko od urzędników, do służby krajowey
nowo wstępuiących, dawane, i takowe z koń-
cem każdego słonecznego roku N. Panu
przekładane być mają

109 281

Rewizoryat cłowy w Stanisławowie;
(obacz Stanisławów).

Rewizya; przesłaniać akta w drodze rewizyi,
Instancye pierwsze powinny o przekłady
łacińskie albo niemieckie wyroków i powo-
dów, w ięzyku polskim ułożonych, same
postarać się

156 609

Rezolucye na rekursa; (obacz Rekursa;
Stepel).

— — ; sposób wydawania tychże stronóm,
na ich roszczenia prawa do wynagrodzenia
szkody, lub zwrócenia kosztów, z powodu
ciężkiego przestępstwa policyynego urosłych

166 625

— — ; przepis doręczania tychże i urzędo-
wych pism od innych Urzędów cyrkulowych
stronóm we Lwowie bawiącym

170 637

Robociznowa powinność, uwolnienie od
tęży; (obacz Górnictwo).

Rozbóynicy; za tychże schwytyanie wypłacona być ma nagroda ludziom woyskowym	250	859
Rysunki; (obacz Architektońskie).		
Rzeczy skradzione; (obacz Skradzione rzeczy).		

S.

Sądowe Instancye wymieniać mają dotyczą- czey Instancyi osoby, za obłąkanych lub niedoleżnych uznane, równie iak i przy- danych onym zastępców	196	731
— kary; (obacz Kary sądowe).		
Sądy; upoważnienie tychże żądania bezpłatnych tłómaczeń, których w sprawach urzędu swoiego potrzebuia, od tłómaczów przy- sięgłych	50	93
— — dochodowe; (obacz Dochodowe Sądy).		
Sambor; (obacz Pocztowe stacye).		
Samokalęczący się; assentowanie tychże tyl- ko na takowych rozciągać się ma, którzy wieku służbie woyskowej podlegaiącego nie przekroczyli	186	687
Sanitalne rachunki i posłańcze, do któ- rych uiszczenia kameralne Urzędy ekono- miczne obowiazane są, iak przy rozpozna- waniu takowych postępować, i co w szcze- gólności przy wygotowaniu rozkazów cyr- kularnych, które do tychże względem płac- cenia wydane być mają, zachować należy	135	329
— — wydziały Urzędów cyrkulowych i Rządu krajowego; lekarze do praktyki w tych wydziałach przypuszczeni, nie mają przysięgi służbowey składać, ale tylko za- milczenie przyrzec	178	671
Sędzia policyyny; (obacz Policyyny Sędzia).		
Sekwestracyyna exekucya; (obacz Exe- kucya sekwestracyyna).		
Serwis strażniczy; iak dalece za takowy Skarbowi woyskowemu do woyskowych strażnic postanowionych dla zamiarów cy- wilnych, wynagrodzić należy	120	305

- Siedmiogród;** (obacz Towary zagraniczne; Węgle).
- Siérocińskie poddańcze pieniądze,** w dobrach kameralnych i funduszowych; poprawa kontroli w ekonomiczno-urzędowym zawiadowaniu temiż 167 627
- Siéroty;** (obacz Pupille; Pensyonowanie).
- Skaléczenie się samowolne;** dodatkowe przepisy względem postępowania z osobami o takowe skaléczenie się przekonaniami, albo iedynie tylko ab instantia dla niedostateczności dowodów uwolnionemi . . . 139 345
- Skradzione rzeczy;** ponowienie przepisów, które Zwierzchności miejscowe przy rekwizycjach do c. k. Dyrekcyi policyi o wyśledzenie skradzionych rzeczy, tudzież ściganie i przytrzymanie zbiegłych winowayców, przestrzegać maia 46 85
- Skrapianie zboża;** (obacz Zboże; Młynarze).
- Śledztwo urzędowe,** względem małżeńskiego związku; (obacz Małżeństwo).
- Ślub;** takowego duchowieństwo przy zawarciu małżeństwa, bez wyraźnie oświadczonego zezwolenia obudwóch oblubieńców, dawać nie może 165 625
- Smolnica;** (obacz Pocztove stacye).
- Solidarni ręczyciele;** (obacz Ręczyciele).
- Spadkowy podatek;** względem wyrachowania i pobierania prowizyi za przewłokę od podatku tegoż i ekwiwalentu 96 257
- — — ; o pobieraniu tegoż podatku, tudzież podatku zarobkowego i żydowskiego na rok administracyyny 1838 142 583
- — — ; (obacz Emigracyyny podatek).
- Spokojność wewnętrzna Państwa;** zbrodniarze za naruszenie téż, albo za sfałszowanie papierów kredytowych, na mniéy, iak 10 lat więzienia osądzeni, karę swoją w prowincyenalnych domach karnych odbyć mogą 65 121
- Spory,** między katolickiem duchowieństwem i pastorami akatolickimi, o prawne należyto-

ści i wolności akatolików wszczęte, iak roz- strzygnięte być maia	29	53
Sprawa główna; (obacz Wyrok ostateczny).		
Sprzęty; że w przyszłości sprawienie sprzętów do straźnic wojskowych, odstąpionych dla potrzeb cywilnych, równie, iak czyszczenie i bielenie tychże lokaliów, iedynie do Skar- bu cywilnego należy	118	303
Stałe podatki; kiedy exekucya sekwestracyy- na za zaległości tychże, także na przed- mioty zagrabione za zaległy podatek kon- sumcyyny rozciągniętą być ma	7	15
Stanisławów; uchylenie Rewizoryatu cłowe- go tamże i przydzielenie czynności onegoż, iako Urzędu kontrolującego, tamieczny po- wiatowéy Hassie dochodowéy	154	607
Starasól; (obacz Pocztove stacye).		
Starożytności; (obacz Antyki).		
Stępel; uwolnienie od opłaty stęplu rezolucyy urzędowych, które od dochodowych Sądów i Sądów wyższych, na odwołania się, re- kursa, lub na prośby łaski wydawane zo- staia	36	67
— — ; temuż podlégaia duplikaty dekretów i wyroków sądowych	75	219
— — ; assygnowanie dyurn dla dziennych pi- sarzy od tegoż wolne iest	144	585
— — ; uwolnienie od tegoż rozciągnięte zo- staie także na urzędowe rezolucye, wyda- wane przez kameralne Administracye po- wiatowe na odwoływania się, rekursu i prośby w drodze łaski	160	617
— — ; ulgi w dawniejszych zaległościach po- datku są wolne od stęplu	237	833
— — ; kwity wartowników transportu krymi- nalnego na zapłatę onym od mili należącą, są wolne od stęplu	238	833
Stęplowanie kontraktów, z przedsiębier- cami budowy dróg zawartych, ze szkoda Skarbu opuszczone być nie powinno	80	225
— — dokumentów następne, nie po- dług przyzwoitéy klasy stęplowanych	102	267

Steplowe dochody; o rodzajach dowodów w przekroczeniach przepisów względem dochodów stepowych, i tak o darowania kary na poddanych wyrzeczony, iakoteż o ustanowiony na urzędników dominikalnych i magistratualnych karze za przeoczenie .	159	613
— — — — — postępowanie; przepis względem tegoż postępowania z prośbami i rezolucjami, tudzież dokumentami zabezpieczającymi pokredytowanie podatku od trunków wypalanych .	17	31
— — — — — przepisy; Instancye sądownicze i Magistraty postępować mają z przekroczeniami tychże przepisów w pismach, podaniach i dokumentach dostrzeżonemi, tak iak Urzędy taxalne .	13	25
Straż dochodowa; utrzymowanie w ewidencji osób do téż strażi wstępuiących i z téż wychodzących, przez Urzędy kon-skrypcyjne .	1	3
— — — — — i graniczna; postępowanie Sądów i Zwierzchności, w razie przyzwania i aresztowania ludzi z téż strażi, o zbrodnią, lub ciężkie przestępstwo policyjne obwinionych .	45	83
— — — — — ; wstąpienie do iednéy lub drugiéy z tychże ludzi zbiegłych przed kon-skrypcyą i rekrutacyą, ogłasza się nieważném .	53	95
— — — — — graniczna lub dochodowa; sposób postępowania z ludźmi téż strażi ze służby oddalonymi, a do służby woyskowéy ieszcze obowiązany .	205	755
— — — — — ; przystawienie zbiegłych, lub bezprawnie nieobecnych ludzi z téż strażi .	211	775
— — — — — ; rozciągnięcie przepisów względem dobrowolnego wstąpienia małoletnich do służby woyskowéy, także na takież wstąpienie do służby strażi granicznéy .	242	841
Strażnice; że w przyszłości sprawienie sprzętów do strażnic woyskowych, odstąpionych dla potrzeb cywilnych, równie, iak czy-szczenie i bielenie lokaliów tychże strażnic, iedynie do Skarbu cywilnego należy .	118	803

Strażnice; (obacz Serwis strażniczy).		
Strzelby nabite; zakaz przesłania tychże pocztą wozową	76	219
Stypendya dla Doktorandów; (obacz Jurydyczni Doktorandzi).		
— — ; utworzenie tychże z mieyskich nadwyżków dla uczniów szkoły realnéy i czwartéy klasy szkoły głównéy we Lwowie	241	837
Stypendyum z funduszu hallerowskiego; (obacz Fundusz hallerowski).		
Subarendacyjne licytacye; (obacz Chleb; Licytacye snbarendacyjne).		
Subarendatory; (obacz Licytacye subarendacyjne).		
Suplement; iak takowy za ludzi, ze służby woyskowéy w drodze łaski uwolnionych, uskuteczniiony być ma	219	789
Suspendowanie assentyrunku; (obacz Assentyrunek).		
Suspensya; kiedy wdowy po tych urzędnikach, lub sługach Państwa, które ze swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, prawo do udzielenia im pensyi, prowizyi, lub odprawnego rościć sobie mogą	168	633
Świadectwa; (obacz Zaświadczenia).		
Świadki; postępowanie z fałszywemi zeznaniami tychże, przed Instancją polityczną złożonemi	203	743
— — ; (obacz Wyrok ostateczny).		
Świeczkowe; iak dalece Instancye kameralne i polityczne powinny mieć wpływ do zarządu dochodów z poborów koszernego i świeczkowego	15	29
Świeczkowy dochód; książki juxtowe dzierzawców tegoż dochodu nadal przez cyrkulowych konficyentów rachunkowych rozpoznawane i potrzebne z tych książek wiadomości powiatowym kameralnym Administracyóm zawsze przez Urzędy cyrkulowe udzielane być mają	185	685
Szampańskie wino; że wszystkie na sposób tegoż zakorkowane musujące wina, iako wina szampańskie oclone być mają	239	835

Szczepienie ospy ochronnéy; (obacz Krowinka).

Szkody w gruntach, przy ćwiczeniach wojskowych poczynione, iak wynagrodzone być mają

229 813

Szkoła; §. 185. niemieckie - politycznéy Ustawy o szkołach zostaje w ten sposób objaśnionym, że nie tylko należitości za podzwonne przeciw nawałnościom, ale także daniny w naturze, które gminy, od dawnéy szkoły i parafii odłączone, nauczycielowi szkolnemu ich dawniejszém parafii oddawali, za naybliższém opróżnieniem urzędu nauczycielskiego, na własnego nauczyciela szkolnego przeniesione być mają

169 635

Szkoła realna i 4ta klasa szkoły głównéy we Lwowie; utworzenie stypendyów dla uczniów téżé szkoły i klasy

241 837

Szkolne budowy; (obacz Budowle).

Szkolnik, czyli śpiewak szkolny; (obacz Rabin).

Szkolny fundusz; (obacz Fundusz szkolny).

Szkoły; wpisywanie dyrektorów szkół w tabele stanu osób uczących i zarząd prowadzących w zakładach naukowych

16 29

— — ; fundacyi lub prowincyi zakonu za obięcie publicznego zakładu naukowego, lub wychowawczego, za poszczególne professury nie pensya z funduszu publicznego, ale uposażenie uchwaloném być ma

227 811

— — ; uczenie, którzy podług istnących przepisów do przyjęcia takowych do iakiego zakładu naukowego usposobieni nie są, nie mogą także prowizorycznie być przypuszczeni

255 877

— — ; względy dla Jezuitów przez N. Pana, co do powierzonych onym zakładów naukowych, naylaskawiey dozwolone

188 689

— — główne; dla tychże przepisana jest nowa historia bibliyna

230 817

— — trywialne i panieuskie; przedpłaty z funduszu szkolnego na konkurencyę tychże szkół assygnowane być nie mogą

67 207

Szkontrowania peryodyczne Kass cyrkulo- wych; relacye Urzędów cyrkulowych na też szkontrowania, ściśle podług instrukcyi o szkontrowaniu z dnia 1. Listopada 1793 układane i przepisana klauzulą opatrzone być mają	199	735
Szlachectwa utrata; (obacz Emigracya).		
Szpiaklerze gromadzkie; o uchyleniu nie- przyzwoitości i wad, które na wzrost i po- myślność tychże szpiaklerzy niepomysłnie skutkuia	62	115
Szpitala woyskowe; co przy oddawaniu do tychże szpitalów osób cywilnych, choroba weneryczną zarażonych, zachować należy .	212	777
Sztrafboty; (obacz Posłańce karne).		
Sztrofy; (obacz Kary pieniężne).		
Szwajcarskie kraie; (obacz Austryackie Państwa; Traktaty).		
Szybkowozы pocztowe; zaprowadzenie tych- że między Wiedniem i Lwowem	115	293
Szynkarze; Zwierzchności mieyscowe ściśle zachowywać mają, przy nadaniu praw do szynkowania, wskazane w przepisie z dnia 2. Listopada 1824 klasy szynkarzów .	30	55

T.

Tabela; przeniesienie niektórych w udzielonę dla handlu tabeli poszczególnionych iado- witych materyałów i preparatów z 3cięy do 1szęy kategorii	222	801
Tabele; wpisywanie dyrektorów studiów w ta- bele stanu osób uczących i zarząd prowa- dzących w zakładach naukowych	16	29
Taglia; (obacz Nagroda).		
Tarnoruda; zniesienie tamże pomocniczego Urzędu cłowego (Przykomorka)	163	623
Taryfa pieczywa chleba; sprostowanie do wyrachowania téżże	174	665
Taxa dla przedaży piławek ustanowioną zostaię — — , za rezolucyę na likwidacyę należyto- ści adwokackich, podług którego przepisu wymierzana być ma	47	87
	104	271

<p>Taxa duchowna; pozwolenie dwunastu rat miesięcznych do uiszczenia taxy duchowney za nadanie urzędu, tylko duchownym z funduszu publicznego płaconym, dane być może</p>	4	11
<p>— — expedycyjna; (obacz Taxy służbowe).</p>		
<p>Taxy; iak c. k. Komornicy graniczni oddawanie tax do c. k. Kass cyrkulowych uskutecznić mają</p>	20	33
<p>— — ; iak dalece darowanie tychże służy osobóm używającym prawa ubóstwa</p>	84	233
<p>— — ; iak Kassy cyrkulowe użyć mają złożonych przez Komorników granicznych, przy odwożeniu tax, dwunasobnych konsygnacyy</p>	114	293
<p>— — prenotacyjne; że pobieranie tychże za cyrkularne potwierdzenie licency na handel i kramarstwo poprzestać, a wybieranie snadź zaległych jeszcze takowych tax zaniechane być ma</p>	119	303
<p>— — służbowe; ponowienie przepisów względem odebrania tychże od urzędników miejskich, tudzież zaległych snadź u tychże zwróceniu przedpłat podróżnych i innych</p>	92	245
<p>— — — ; nauczycielki w szkołach pańskich, wyjąwszy miasta główne, nie mają płacić za swoje mianowanie żadnych tax służbowych, ale jedynie tylko taxę expedycyjną</p>	116	301
<p>Tayne stowarzyszenia; rewersa względem tychże tylko od urzędników do służby krajowey nowo wstępujących dawane i takowe z końcem każdego roku słonecznego N. Panu przekładane być mają</p>	109	281
<p>Teologiczni professorowie dycezalnych zakładów naukowych, nie są stale postanowionymi urzędnikami, i dla tego też żadnego prawa do kwieskowania, lub pensjonowania nie mają</p>	5	13
<p>Terminy sądowe; o zastępowaniu miast przez Adwokatów na tychże terminach</p>	221	799

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Tłómacze przysięgli; upoważnienie Sądów żądania od przysięgłych tłómaczów sądowych bezpłatnych tłómaczeń, których Sądy w spra- wach urzędu swojego potrzebują	50	93
Tłómaczenia bezpłatne dla Sądów; (o- bachz Tłómacze).		
— — ; przekładając akta w drodze rewizyi, Instancye pierwsze o przekłady łacińskie, lub niemieckie wyroków i powodów w pol- skim języku ułożonych, same postarać się mają	156	609
Towary lit. C. zwane; zasady, które wzglę- dem zwykłych, aż do zaprowadzenia no- wéy Ustawy cła i monopolów rządowych, pod nazwaniem: »uprawnienia do han- dlowania lit. C. towarami« pozwoleni professyynych, ważyć mają	61	113
— — zagraniczne ocłone; warunki bez- płatnego postępowania z takowými, przy przesłaniu tychże przez cłową linię mię- dzykraiową do Węgier i Siedmiogrodu	148	595
Traktaty, względem wolnego wyprowadzenia majątku i spadku, tudzież względem zniesie- nia podatku emigracyynego między austry- jackimi krajami z iednéy, a haskimi, hano- werskimi i szwajcarskimi krajami z drugiéy strony	77 153 246	221 605 849
Truciznowe materyały; (obacz Jadowite materyały i preparaty).		
Trunki wypalane; (obacz Konsumcyyny po- datek).		
Trup złoczyńcy, we Lwowie straconego; przez kogo takowy strzeżonym i pogrzeba- nym być ma	248	855
Trywialne szkoły; (obacz Szkoły).		
Turcya; środki do wstrzymania zabiegów, któ- rych dopuszczają się żydzi do Turcyi wy- chodzący, a zyskawszy tureckie poddaństwo, znowu do Wiednia i innych c. k. Państw po- wracają, w zamiarze formalnego osiedlenia się tamże	183	681

Tureccy poddani; postępowanie z tymiż przy wydawaniu paszportów	23	39
--	----	----

U.

Ubóstwa prawo; iak dalece darowanie tax służy osobóm używającym tegoż prawa	84	233
— — świadectwa; (obacz Chorzy na oczy).		
Ucznie, którzy podług istnących przepisów do przyjęcia ich do iakiego zakładu naukowe- go usposobieni nie są, nie mogą także pro- wizorycznie być przypuszczeni	255	877
— — niekatoliccy; przepis względem nau- ki religijnéy w instytutach filozoficznych dla tychże uczniów	8	17
— — fakultetowi i gimnazyalni; po- nowienie przepisu, by takowi na exortach i na społeczney Mszy Ś. bywali	28	51
— — szkoły realnéy i 4tény klasy nor- malnéy szkoły głównéy we Lwowie; dla tychże utworzone zostaje stypendyum z miejskich nadwyżków	241	837
Uniform; noszenie tegoż inżynieróm cyrku- lowym tylko podług klasy Xtény dozwoło- ne zostaje	126	311
Urlopnicy; żołnierze aż do przywołania urlo- powani i jurysdykcyi cywilnéy podlegający, karani być mają za zwyczajne zbrodnie, które ciż po wydanych w tym względzie przepisie popełnili, za które atoli przed ogłoszeniem tego przepisu aresztowani zo- stali, podług cywilnych ustaw karnych	59	107
— — ; dodatkowe przepisy względem jurys- dykcyi sądowéy dla żołnierzy urlopowanych, do czasu ich przywołania, tudzież uwolnie- nia ze służby	113 198	285 733
— — ; (obacz Bataliony polowe; Obrena kra- iowa).		
Urząd nauczycielski profesora, na kano- nika mianowanego, za opróżniony uważać należy, wyjąwszy, że do połączenia obu- dwóch miejsc naywyższe przyzwolenie obec- ném jest	68	207

Urzednicy; (obacz Teologiczni professorowie).		
— — ; obciśnienie naywyższego postanowie- nia z dnia 16. Lipca 1835, względem uchyl- lenia zakazu, co do zatrudnień postron- nych, publicznych urzędników i sług .	55	99
— — prowizorycznie mianowani; prze- pis o pensjonowaniu tychże, tndzież ich wdów i sierót .	64	119
— — Kassa mieyskich i rachunkowi; (obacz Cenzura; Instrukcyę; Kassy miey- skie. Rachunki).		
— — mieysacy; (obacz Taxy służbowe).		
— — monarchiczni i funduszów publicz- nych; (obacz Kaucye służbowe).		
— — do służby krajowéy nowo wstępujący; (obacz Rewersa; Tayne stowarzyszenia).		
— — cywilni; iak dalece dodana tymże ko- menda woyskowa broni użyć może .	111	283
— — suspendowani; kiedy wdowy po tych urzędnikach, lub sługach Państwa, które ze swoimi małżonkami podczas suspensyi od służby zaślubiły się, prawo do udziele- nia onym pensyi, prowizyi, lub odprawne- go rościć sobie mogą .	168	633
Urzędowe lokaly; przepis względem spra- wienia portretu N. Pana dla tychże .	110	281
Urzędy ekonomiczne kameralne; prze- pis, iak przy rozpoznawaniu rachunków sa- nitalnych, do których uiszczenia też Urzę- dy obowiązane są, postępować, i co w szczególności przy wygotowaniu rozkazów cyrkularnych, które do tychże względem płacenia wydane być mają, zachować należy	135	329
— — cyrkulowe; w iakich wypadkach upo- ważnione są mieć wpływ na dozwolone Ma- gistratom mianowanie na posady kancela- ryjne .	143	583
— — — ; przepis względem doręczania urzę- dowych pism innych Urzędów cyrkulowych, stronom we Lwowie bawiącym .	170	637
— — — ; że ponoszenie wydatków na wy- stawienie i utrzymanie budynków dla tych-		

	Liczba roz- porządzenia	Stron- nica
że Urzędów, na Skarb rządowy przeniesio- ne zostaje	187	687
Urzędy cyrkulowe; instrukcja dla tychże, jak takowe postępować mają, by Skarb od szkód zadawnienia ochronić	249	857
— — kontrolujące; ogłoszone zostają ob- reby, tymże Urzędóm w okręgu granicznym przydzielone	214	779
Ustawa cła i monopoliów rządowych; (obacz Handel towarami lit. C. zwanými).		
— — karna; (obacz Ciężkie przestępstwo policyjne).		

W.

Wartownicy transportu kryminalnego; tychże kwity na należącą im zapłatę są od stępu wolne	238	833
Wdowy po Radcach, którzy wprowadzie ty- tuł Radcy rządowego, lub gubernialnego, iednakże bez krzeła i głosu, w gremium rady mieli; na jaki sposób pensye otrzy- mać mogą	240	837
— — po urzędnikach prowizorycznych; (o- bach Pensyonowanie).		
— — — suspendowanych; (obacz Suspen- sia; Urzędnicy).		
Węgle kamienne i brunatne, uznane zo- staia w obiegu handlowym Węgier i Sie- dmiogrodu z innými prowincjami Monar- chii austriackiéj za wolne od opłaty cła	48	89
Węgierskie zakłady naukowe; (obacz Gymnazyalne studia).		
Węgry i Siedmiogród; (obacz Węgle ka- mienne).		
— — — ; (obacz Towary zagraniczne oclone).		
— — ; zniżenie tamże opłaty za iazdę pocztą	162	621
— — ; przepis postępowania w razie przeno- szenia się do Węgier	193	699
Weneryczną chorobą zarażone osoby cy- wilne; (obacz Cywilni).		
Wicekonzulat w Ferrarze; (obacz Ferrara).		
Werbownicza Komenda; ponowienie prze- pisu, aby przy prośbach kraiovców o pa-		

szpory za granicę, poprzedniczo przyzwolenie dotyczący powiatowej Komendy werbowniczej uzyskane było	81	227
Werbownicze Komendy powiatowe; kiedy tymże zbiegli przed rekrutacją imiennie podani być mają	78	223
— — — — ; (obacz Paszporty).		
Więden; zaprowadzenie szybkowozów pocztowych między Więdnem i Lwowem	115	293
— — ; (obacz Turcyja).		
Wiek normalny; (obacz Fizyczna zdolność).		
Wieszczczenia kopalne; objaśnienia do przepisu z dnia 15. Kwietnia 1837 pod liczbą 16353 o urzędowym postępowaniu przy wieszczeniach, tndzież o rozciągnięciu terminu i kar	226	809
Więźnie; (obacz Areszty).		
Winkulowanie; (obacz Kaucye).		
Wina wszystkie, na sposób szampańskiego zakorkowane i musujące, jako wina szampańskie ocłone być mają	239	835
Winowaycy zbiegli; ponowienie przepisów, które Zwierzchności miejscowe przy rekwizycjach do c. k. Dyrekcyi policyjnej o wyśledzenie skradzionych rzeczy i o ściganie i przytrzymanie zbiegłych winowayców przestrzegać mają	46	85
Włóczęgi hascy; (obacz Elektorsko-haskie Instancye).		
Wory; środki usuwające zarządzenie szkodliwe worami, przy brakowaniu tychże w magazynach prowiantowych	2	3
Woysko; na jaki sposób wykazanie ukończonęj rekrutacyi dźiać się ma?	41	77
— — ; oznaczenie, jak dalece Komissarz cyrkulowy, dla przystawy rekrutów przeznaczony, doczesne uwolnienie od stanu wojskowego podczas zaboru rekrutów udzielić powołanym i dorazną przystawę ludzi, na miejsce assentyrunka przyprowadzonych, zawiesić upoważnienym jest	57	103
— — ; (obacz Urlopnicy).		
— — ; (obacz Krakowska milicya).		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
Woysko; ponowienie przepisu z dnia 18. Lutego 1821 względem nymozniejszego szczegódnienia c. k. woyskowości w służbie exekucyi	107	277
— — ; (obacz Komenda woyskowa).		
— — ; uchylene stawienia do woyska osób wbraw przepisóm, dla zagrodzenia wynikajacym ztąd prośbóm o dasowanie wynagrodzenia za uwolnienie i lożone wydatki .	147	593
— — ; (obacz Fizyczna zdatność).		
— — ; przestroga od nadużycia względem wolney od opłaty poczty Korespondencyi woyskowych obligatów, w ich interesach prywatnych	203	759
— — ; iak suplement za ludzi, ze służby woyskowéy w drodze łaski uwelnionych, uskuteczniomy być ma	219	789
— — ; przepisy, iak wynagrodzenie za szkody, przy ćwiczeniach woyskowych w gruntach poczynione, wymierzonym być ma .	229	813
Woyskowe osoby, bez pozwolenia związek małżeński zawierające; przepisy postępowania w tym razie	223	813
	253	863
— — szpitale; (obacz Szpitale).		
Woyskowi; (obacz Woysko; Woyskowe osoby).		
Woyskowość; (obacz Konskrypcya; Rekrutacya; Woysko).		
Wozy; (obacz Bryki).		
Wychodźce; (obacz Emigranci).		
Wydzierzawienie; (obacz Fundusze miejskie).		
— — podatku konsumcyynego; (obacz Fiskalne ceny; Konsumcyyny podatek).		
Wykazy stanu osób w klasztorach, iak układane być mają	10	21
— — ciężkich przestępstw policyynych; (obacz Ciężkie przestępstwa policyyne).		
— — kleryków, na księży poświęconych; (obacz Klerycy).		
— — ogólne osób, do krstu przybyłych i z tegoż wyszłych; do takowych tylko rze-		

	Liczba roz- porządzenia	Strona
czywiści przychodnie i wychodźcy wpisywa- ni być maia	88	241
Wylosowanie obligacyy 4procentowych Ka- mery nadwornéy, na dniu 2. Stycznia 1837 w rzędzie 185 nastąpione; przepis postę- powania z temiż	6	15
— — — skarbowych czesko-stanowych, 5, 4 i 3 1/2 procentu przynoszących, w dniu 1. Marca 1837 w rzędzie 439 nastąpione; przepis, iak' z temiż postępować należy .	42	77
— — — banku 4procentowych na dniu 1. Czerwca 1837 przedsięwzięte, w rzędzie 140; postępowanie z temiż	108	279
— — — skarbowych czesko-stanowych, po 5, 4 i 3 1/2 uprocentowanych, dnia 1. Sier- pnia 1837 w rzędzie 431 przedsięwzięte .	149	597
— — — — — po 5, 4 i 3 1/2 uprocentowanych, dnia 2. Listopada 1837 w rzędzie 444 przedsięwzięte	217	783
— — — — — po 5, 4 i 3 1/2 uprocentowanych, na dniu 1. Grudnia 1837 w rzędzie 419 nastąpione	236	829
Wynagrodzenie liwerunkowe; (obacz Liwerunkowe).		
Wynagrodzenie za uwolnienie i łożone wy- datki; uchylenie stawienia do woyska osób wbrew przepisom, do zagrodzenia wynika- jącym z tąd prośbom o darowanie tegoż wynagrodzenia	147	593
— — szkody lub zwrócenie kosztów, z po- vodu ciężkiego przestępstwa policyynego urostłych; sposób wydawania rezolucyystro- nom, na onych roszczenia prawa do tegoż	166	625
— — ; (obacz Hary pieniężne. Rekursa).		
Wyrok ostateczny; iak' dalece w wyrokach przepowiednich, na dowód przez świadków albo znawców rzeczy, także ostateczny wy- rok, względem innych, od tego dowodu niezawisłych punktów sprawy głównéy wy- dany być może	176	669
— — przepowiedni; (obacz Wyrok osta- teczny).		

Z.

Zadawnienie; oznaczenie terminu zadawnienia zaległych prowizy od obligacyi Stanu, od czasu ich wydania nieodebranych, a następnie wydanemi być mających . . .	201	739
— — ; przepis dla Urzędów cyrkulowych, iak postępować maia, aby Skarb od szkody zadawnienia ochronić . . .	249	857
— — ; (obacz Ciężkie przestępstwa policyyne).		
— — ; (obacz Fundusze mieyskie).		
Zagraniczne ocłone towary; (obacz Towary).		
Zakaz, względem postronnych zatrudnień urzędników publicznych i sług uchylonym zostaje . . .	55	99
— — wstępowania do studiów gymnazyalnych w węgierskich zakładach naukowych, co do młodzieńców, należących do prowincyi niemieckich, którzy więcéy iak 14 lat maia . . .	125	311
— — ponowiony względem skrapiania zboża przez młynarzy . . .	164	623
Zakłady naukowe; (obacz Szkoły).		
Zakon; fundacyi lub prowincyi tegoż za obięcie publicznego zakładu naukowego i wychowywawczego, za poszczególne profesury, nie pensya z funduszu publicznego, ale uposażenie uchwaloném być ma . . .	227	811
Zaległości podatku; (obacz Podatek).		
— — — gruntowego i od domów; (obacz Gruntowy podatek).		
Zamilczenie; (obacz Lékarze do praktyki w wydziałach sanitalnych przypuszczeni).		
Zarazy bydła; (obacz Bydło).		
Zarobkowy podatek; dopilnowanie punktualnego płacenia do Kaszy tegoż podatku polecone, i w tym celu termin do wykazania zachodzących snadź zaległości onegoż ustanowiony zostaje . . .	34	59
— — — ; o pobieraniu tegoż podatku, tudzież podatku spadkowego i od żydów na rok administracyyny 1838 . . .	142	583

Zarobkowy podatek; ponowienie przepisów o postępowaniu w rzeczach tegoż podatku przez Urzędy cyrkulowe i Zwierzchności obwodu podatkowego z formularzem do ułożenia taboli dla tych drugich	145	585
— — — ; ponowienie przepisu o wymie- rzeniu tegoż podatku dla demokraców . . .	195	731
Zaświadczenia ubóstwa; (obacz Chorzy na oczy).		
Zbiegi woyskowi; (obacz Dezertery).		
Zbiegli przed rekrutacją; (obacz Rekru- tacja).		
Zbiegostwo; (obacz Dezertery).		
Zboże; zakaz skrapiania tegoż przez młynarzy	164	623
Zbrodniarze zbiegli; (obacz Winowaycy).		
— — ; za naruszenie wewnętrzny spokójności Państwa, albo za sfalszowanie publicznych papierów kredytowych na mniej jak 10 lat więzienia osądzeni, mogą odbyć swoją ka- rę w prowincjonalnych domach karnych . . .	65	121
— — przeciw Związкови niemieckiemu; wzglę- dem ukarania tychże, i względem wzajem- nego wydawania zbrodniów zdrady główny	245	845
Zbrodnie przez straż graniczną lub dochodo- wą popełnione; (obacz Straż graniczna i dochodowa; aresztowanie.)		
Zbrodnie przez urlopników popełnione; (obacz Urlopnicy).		
— — zdrady główny; (obacz Zdrada główna).		
Zdrada główna; względem ukarania zbro- dniarzy przeciw Związкови niemieckiemu, i wzajemnego wydawania zbrodniów zdrady główny	245	845
Żenienie się urlopników; (obacz Urlo- pnicy).		
Złoczyńca, śmiercią we Lwowie ukarany; (obacz Trup złoczyńcy).		
Żniwa; Urzędy cyrkulowe powinny Magazy- nóm prowiantowym przy zaciąganiu wiado- mości do relacyi o wydatku żniw dogodnie- ni być, i takowe spólnie podpisywać . . .	122	307

Żółkiew; (obacz Pocztove stacye).		
Żołnierze urlopowani; (obacz Urlopnicy).		
Żurnału artykuł; (obacz Dziennik).		
Związek niemiecki; (obacz Zbrodniarze przeziw temuż Związkiowi).		
Żydów modlitwa; (obacz modlitwa).		
Żydowskie pobory; sposób wybierania tych- że, gdy we własnym zarządzie zostają .	209	759
Żydowski podatek; (obacz Prowizye za przewłokę.		
— — — ; o pobieraniu tegoż podatku na rok administracyyny 1838 . . .	142	583
Żydzi wychodzący do Turcyi; (obacz Turcyja).		



